

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





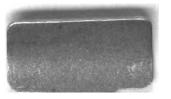
ОТЪ КОМИТЕТА ДИРЕКТОРОВЪ БИБЛІОТЕКИ.

На поляхъ, между строками и на переплетахъ книгъ, принадлежащихъ библіотекѣ, пишутся членами надписи, счеты и т. п.; чтобы остановить порчу книгъ, Комитетъ Директоровъ обращаетъ вниманіе членовъ библіотеки на слѣдующее извлеченіе изъ устава библіотеки:

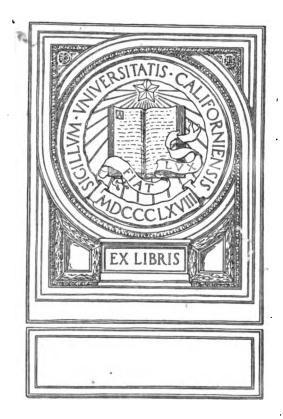
§ 119. Всякій членъ, въ продолженіи того времени, что взятыя имъ книги изъ библіотеки находятся у него на рукахъ, обязанъ внимательно осмотрѣть состояніе всей книги, въ особенности же чертежи, картины и рисунки и, въ случаѣ какой либо неисправности, заявить объ этомъ библіотекарю.

§ 120. Если членъ возвращаетъ книгусъ вырваннымъ листомъ, чертежомъ или рисункомъ, не заявивъ о неисправности книги, согласно § 119, то объ этомъ библіотекарь или его помощникъ тотчасъ увѣдомляетъ Секретаря-Казвачея, который предлагаетъ члену заплатить въ пользу библіотеки половину пѣны книги или представить новую.









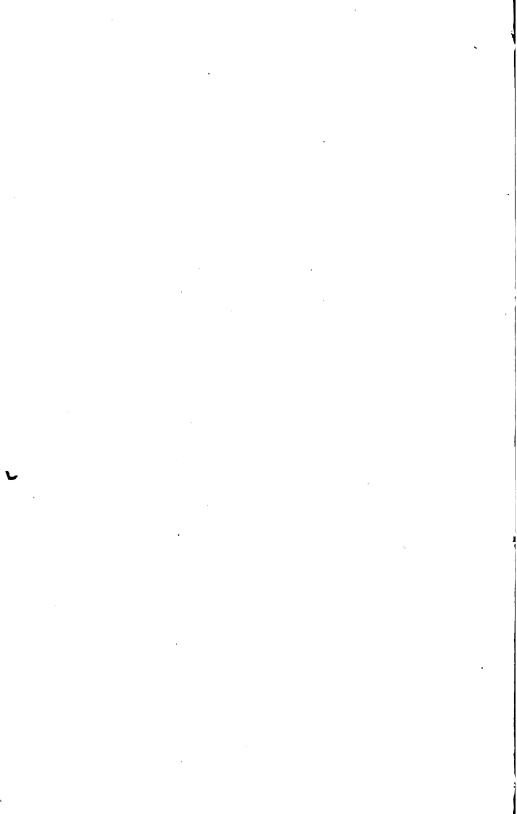
Ģ

ņ.

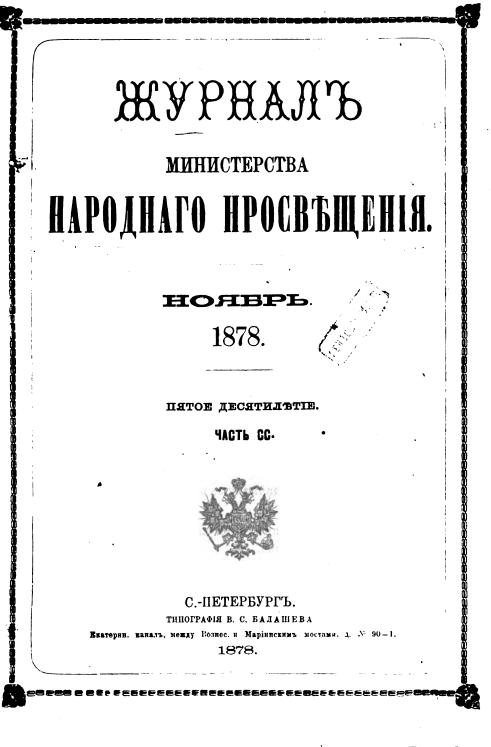
ŀ

.

i



Digitized by Google



Digitized by Google

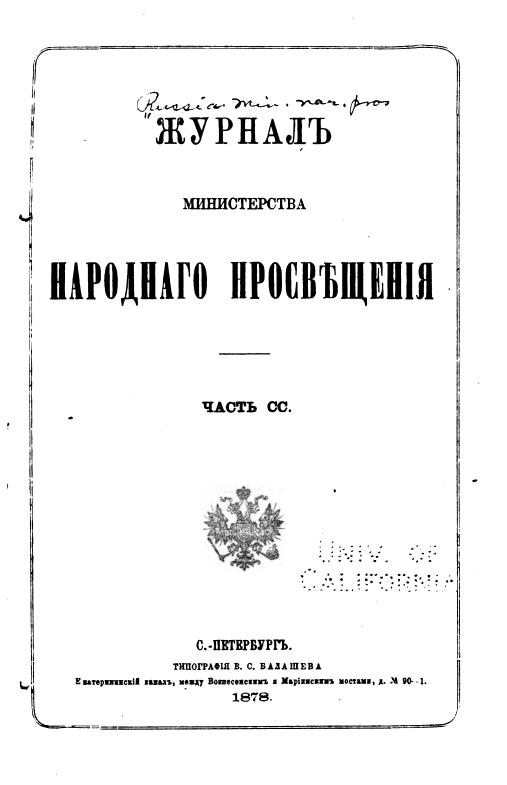
COABPZAHIE.

Правительственныя распоряжения.

 О складѣ народно-русской пѣсенной рѣчи, разсиатриваемой въ связи съ напѣ- вами. (Продолженіе) О нѣкоторыхъ славянскихъ и по славянски 	С. Шафранова.
писанныхъ рукописяхъ, хранящихся въ Лондонъ и Оксфордъ	Ө. Успенскаго .
Законодательство иконоборцевъ (Окончаніе).	В. Г. Васильевскаго.
Римская литература при Калигулѣ, Клавдіѣ и Неронѣ	В. И. Модестова.
Неизвъстная русская повъсть Петровскаго времени	Л. Н. Майкова.
Критическія и библіографическія замѣтки. Сборникъ Императорскаго Русскаго Историческаго Общества. Т. XXIII	
О дѣленіи классовъ въ начальныхъ шко- лахъ на группы	
Отчетъ о двадцать первомъ присужденіи наградъ графа Уварова.	
Новыя ученыя работы о феодализий въ Италіи	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

Отдълъ влассической филологін и Приложеніе.

(См. на 3-й стр. обертин.)



Digitized by Google

2451 A4 v. 200

te veze Arrigoti ac ,

•

Digitized by Google

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

I. ВЫСОЧАЙШИЯ ПОВЕЛЪНИЯ.

1. (14-то августа 1878 года). — Объ учрежденін стинендій при Муромскомъ реальномъ училищѣ.

Государь Императорь по всенодданнѣйнему докладу управляющаго министгрствомъ нареднаго просвёщенія, Всемилостивѣйще соизволилъ на принятіе представленнаго душеприкащиками муромской почетной гражданки Маріи Ефимовой Ермаковой капитала въ 4,600 р. и на учрежденіе, на проценты съ онаго при Муромскомъ реальномъ училищё, трехъ стипендій, сѣ наименованіемъ оныхъ: "стипендіи А. В. и М. Е. Ермаковыхъ".

2. (14-го августа 1878 года). — Объ учреждении стинендии при С.-Петербургской 6-й гимназии.

Государь Императоръ, по всеподданнёйшему докладу управляю щаго министерствомъ народнаго просвёщенія, Всемилостивёйше соизволилъ на принятіе собраннаго членами общества вспомоществованія нуждающимся ученивамъ С.-Петербургской 6-й гимназів вапитала, заключающагося въ облигаціяхъ восточнаго займа и наличныхъ деньгахъ, всего на сумму 1,663 руб. 85 коп., для учрежденія на проценты съ онаго, при названной гимназіи, одной стипендіи съ наименоваліемъ избираемаго на эту стипендію ученика "стипендіатомъ Ед

1*

842262

se :

Императорскаго Высочества, Великой Княгини Цесаревны Маріи Өсодоровны", и повелёль благодарить жертвователей.

3. (14-го августа 1878 года). — Объ учрежденін стипендій при Харьковской маріинской женской гимназіи.

••• Надворный совѣтникъ Θ. Θ. Даниловичъ, представивъ въ попечнтельный совѣты: Харьковской маріинской женской гимназіи два 5°/о государственные банковые билета, пятисотъ рублеваго достоинства, ∽ всего тысячу рублей, ходатайствовалъ объ учрежденіи при гимназіи, изъ процентовъ съ сего капитала, двухъ стипендій, съ наименованіемъ: одной—"стипендія имени Екатерины Алексѣевны Даниловичъ" (покойной жены его), а другой—"Зинанды Өедоровны Даниловичъ" его дочери, съ предоставленіемъ права выбора стипендіатокъ пожизненно ему, Даниловичу, а послѣ его смерти—попечительному совѣту гимназіи.

Государь Императоръ, по всенодданнъй шему о семъ докладу управляющаго министерствомъ народнаго просвъщенія, Всемидостивъйше соизволилъ на учрежденіе означенныхъ стипендій и изъявленіе жертвователю Высочайшей благодарности за его пожертвованіе.

4. (14-го августа 1878 года). — Объ учреждении стипендий при Муромской женской прогимназии.

Душеприкащики муромской потомственной почетной гражданки Марьи Ефимовой Ермаковой, желая увёковёчить память Ермаковыхъ для гор. Мурома, внесли въ Муромское уёздное казначейство три тысячи руб. 5% облигаціями восточнаго займа 1877 г., для учрежденія, на проценты съ этого капитала, трехъ стипендій при муромской женской прогамназіи, имени А. В. и М. Е. Ермаковыхъ.

Государь Императоръ, по всеподдани в йшему о семъ докладу управляющаго министерствомъ народнаго просвъщения, Высочайше соизволилъ на учреждение означенныхъ стипендий.

5. (19-го сентября 1878 года). — Объ учрежденін стипендін при 6-й С.-Петербургской прогимназін.

Государь Императоръ, по всенодданнъйшену докладу управляющаго министерствомъ народнаго просвъщения, Высочайше соязволилъ на принятіе представленнаго женою титулярнаго совътника Любовью

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНИЯ.

Константиновною Стахёевою инспектору 6-й С.-Петербургской прогимназіи билета 1-го восточнаго займа въ 1000 р., для учрежденія на проценты съ онаго при названной прогимназіи одной стипендіи, съ наниенованіемъ оной: "стипендія памяти Евгенія Стахёева".

6. (2-го сентября 1878 года). — О назначенім четвертаго штатнаго учителя русскаго языка въ Дерптской гимназін.

Его Императорсков Величество воспослёдовавшее мнёніе въ департаментё государственной экономіи государственнаго совёта, о назначеніи четвертаго штатнаго учителя русскаго языка въ Дерптской гимназіи, Высочайше утвердить соизволилъ и повелёлъ исполнить.

Мивніе государственнаго совѣта.

Государственный совёть, въ департаментё государственной экономін, разсмотрёвъ представление управляющаго министерствомъ народнаго просвёщения о назначения четвертаго штатнаго учителя русскаго языка въ Деритской гимназіи, миёніемъ ноложилъ:

1. Сверхъ нибющихся нынё трехъ штатныхъ учителей русскаго языка въ Деритской гимназіи, назначить въ оной съ 1-го января 1879 г. четвертаго учителя для этого предмета, съ производствомъ ему содержанія изъ государственнаго казначейства по восьмисотъ патидесяти руб. въ годъ, полагая въ томъ числё 700 руб. жалованья и 150 руб. квартирныхъ, и съ присвоеніемъ всёхъ нравъ и пренмуществъ, конии пользуются старшіе учителя въ гимназіяхъ Деритскаго учебнаго округа.

2. Потребный на означенный предметъ расходъ вносить съ будущаго года въ подлежащія подраздёленія смёты министерства народнаго просвёщенія.

Подлинное мибніе подписано въ журналё предсёдательствующими и членами.

7. (19-го сентября 1878 года). — Объ учреждении стипендии при Воронежской мужской гимназии.

Государь Императоръ, по всеподданнъйшему докладу управляющаго министерствомъ народнаго просвъщенія, Высочайше соизволилъ на принятіе пожертвованнаго вдовою генералъ-мајора Надеждою Михайловною Коровкиною канитала въ пять тисячъ руб., заключающагося въ 5°/о билетъ государственнаго банка, для учрежденія на проценты съ онаго при Воронежской мужской гимназіи одной стипендія, съ наименованіемъ оной: "стипендія вдовы генералъ-маїора Надежды Михайловны Коровкиной".

II. МИНИСТЕРСКІЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

1. (13-го іюня 1878 г.). Уставъ общества естествонспытателей при Императорскомъ Дерптскомъ университетъ.

(Утвержденъ г. управляющимъ министерствомъ народнаго просвъщения товарищемъ министра).

§ 1. При Императорскомъ Деритскомъ университетъ состоитъ общество естествоиспытателей, имъющее цълью способствовать вообще развитію естественныхъ наукъ, въ особенности содъйствовать естественно-историческимъ изслъдованіямъ какъ Лифляндской, Эстляндской и Курляндской, такъ и смежныхъ съ ними губерній.

§ 2. Для достиженія этой ціли общество:

а) совываеть собранія членовь по предметамъ, въ § 12 обозначеннымъ;

б) ведетъ корреспонденцію и обивнъ сочиненій съ другими обнествами естествоиспытателей и учеными учрежденіями;

в) печатаеть и издаеть свои труды въ видё отдёльныхъ или періодическихъ изданій; съ соблюденіемъ установленныхъ закономъ правилт;

г) собираетъ предметы, относящіеся въ естествознанію и библіотевѣ.

д) снаряжаетъ экспедиціи и экскурсіи и выдаетъ вспомоществованія для ученыхъ изслёдованій по естественнымъ наукамъ.

е) производитъ физико-химическія и другія научныя изслёдованія надъ предметами, присылаемыми для этой цёли членами общества.

§ 3) Общество имѣстъ свою собственную кассу, образующуюсн --изъ членскихъ взносовъ, вырученныхъ отъ продажи изданій онаго денегъ, пожертвованій частныхъ лицъ и обществъ и другихъ, могущихъ быть источниковъ дохода.

§ 4. Общество естествоиспытателей при Деритскомъ университетъ состоитъ изъ неограниченнаго числа дъйствительныхъ и почетныхъ членовъ, равно какъ членовъ-ворреснондентовъ.

§ 5. Въ дъйствительные члены избираются какъ естествоиспытатели живущіе въ Балтійскихъ губерніякъ, такъ и лица, желающія способствовать цълянъ общества словесными и письменными сообщеніями о сдъланныхъ ими наблюденіяхъ и изысканіяхъ, или содъйствовать денежными взносами.

§ 6. Въ почетные члены взбираются лица, которымъ общество желаетъ выразить особое свое почтеніе за услуги, оказанныя наукѣ въ качествѣ естествоиспытателей или повровителей естествознанія.

§ 7. Въ члены-корреспонденты избираются лица, которыя способствовали цёлямъ общества и готовы далёю дёйствовать на пользу его присылкою предметовъ и сообщениемъ естественно-историческихъ наблюдений.

§ 8. Выборъ тѣхъ и другихъ членовъ происходить по предложенію одного изъ дѣйствительныхъ членовъ, простымъ большинствомъ голосовъ. Избранные представляются для утвержденія попечителю Деритскаго учебнаго округа.

§ 9. Для усиленія потребныхъ обществу денежныхъ средствъ, всѣ дѣйствительные члены или вносятъ въ кассу ежегодно 5 руб., или нокрываютъ годовой взносъ разъ навсегда уплатою единовременно 50 руб. въ общественный капиталъ, изъ котораго лишь проценты могутъ быть израсходованы. Денежныя пожертвованія отъ членовъ, или покровителей общество принимаетъ съ благодарностью, и, если при передачѣ ихъ обществу не будетъ сдѣлано жертвователенъ особаго назначенія, то пожертвованныя деньги присоединяются къ каниталу общества.

§ 10. Веденіе текущахъ дѣгъ нринадлежитъ правленію Общества, состоящему изъ президента, вице-президента, секретаря и казначея. Должность казначея можетъ быть норучена, по опредѣленію Общества, секретарю. На означенныя должности дѣйствительные члены избираютъ изъ среды своей лицъ, имѣющихъ жительство въ Дерптѣ. Лицо, избираемое на должность въ первий разъ, избирается только на годъ, при вторичномъ же избраніи таковое послѣдуетъ на три года.

§ 11. Правленіе собирается такъ часто, какъ того потребуютъ обсужденіе предметовъ и необходимыя расноряженія; оно заботится объ успёшномъ ходё дёлъ, завёдуетъ кассою и имёетъ право разрѣшать своею властію расходы до 100 р.; на расходы же свыше этой суммы необходимо согласіе самого Общества. При томъ правленіе наблюдаеть и за правильнымъ употребленіемъ суммъ, назначенныхъ для опредёленныхъ цѣлей.

8

§ 12. Засёданія Общества нийоть мёсто въ одномъ нэъ зданій Дерптскаго университета ежемёсячно, за исключеніемъ академическихъ лётнихъ и зиминхъ вакацій. О дняхъ засёданій должна бить предварительная публикація въ мёстныхъ газетахъ. Въ случай необходимости, засёданія могутъ быть назначаемы и въ другіе сроки. Въ февралё мёсяцё засёданіе должно быть, если это только возможно, 17 числа, т. е. въ день рожденія академика К. О. фонъ-Вэра, оказавшаго въ теченіе многихъ лётъ Обществу великія заслуги, въ качествё президента его. Образованные люди всёхъ сословій могутъ присутствовать при засёданіяхъ Общества, какъ годовыхъ въ анварѣ мёсяцё, такъ и мёсячныхъ, по предварительнымъ о томъ ваявленіямъ секретарю Общества.

§ 13. Въ засъданіяхъ разсматриваются и разръшаются: извъстія о движение и успёхахъ работъ и изслёдований, назначенныхъ обществомъ. о пополнение библютеки, равно какъ естественно-историческихъ коллевцій и о состоянія кассы; сочиненія, присланныя для помѣщенія въ издаваемомъ имъ архивѣ, предварительно правленіемъ Общества уже просмотрённыя, предложенія о предполагаемыхъ вновь работахъ и объ избранія новыхъ членовъ; чтенія по предметамъ, принадлежащимъ въ разнымъ отраслямъ естественныхъ наувъ. Въ декабрьскомъ засъданія избираются, изъ числа дъйствительныхъ членовъ, два ревизора для повърки счетовъ и кассы Общества за истекшій годъ, а въ январьскомъ засёданін секретарь обязанъ представить подробный годовой отчеть о деятельности Общества, съ изложениемъ всёхъ измёнений въ личномъ его составе, денежныхъ расходовъ и приходовъ и наличнаго состоянія кассы, равно какъ всёхъ измѣненій въ состояніи библіотеки и естественно-историческихъ кол-Jerniä.

§ 14. Годовой отчеть о деятельности Общества препровождается въ ректору университета для пріобщенія въ отчету по университету.

§ 15. Всё члены Общества получають безплатно отчеты; "Архивъ естествовнанія" и всё прочія изданія Общества уступаются членамъ за половинную цёну, авторы сочиненій получають безплатно 50 экземпляровъ оныхъ.

Digitized by Google

§ 16. Библіотека и коллекцій предоставляются для пользованія членамъ Общества по правиламъ, установленнымъ для того правленіемъ.

§ 17. Вибліотека и естественно-историческія коллекців находятся подъ присмотровъ консерваторовъ, избираемыхъ Обществовъ.

\$ 18. Объ измѣненіяхъ въ этомъ уставѣ, еслибы въ нихъ оказалось со временемъ надобность, Общество сообщаетъ совѣту Деритскаго университета, для представленія, черезъ попечителя учебнаго округа, министру народнаго просвѣщенія. О времени засѣданій, въ которыхъ предположено будетъ обсужденіе измѣненій устава, должно быть публиковано въ газетахъ, съ объявленіемъ предмета совѣщанія по крайней мѣрѣ за 8 дней впередъ. Измѣненія же въ Уставѣ могутъ быть рѣшаемы лишь большинствомъ ³/з голосовъ наличныхъ членовъ.

2. (7-го октября 1878 г.). Правила о стипендіи Александра Извёкова, учрежденной при Императорскомъ Московскомъ университетё.

(Утверждены г. министромъ народнаго просвещения).

1) При Императорскомъ Московскомъ университетъ, на проценты съ пожертвованнаго вдовою тайнаго совътника Извъкова капитала въ двъ тысячи рублей, учреждается одна стипендія въ память покойнаго сына ся, Александра, которая на основаніи Высочайшаго повельнія 29 мая 1878 г., именуется "стипендіею Александра Извъкова".

2) Размъръ стипендія сто рублей въ годъ.

3) Стипендія назначается недостаточнымъ студентамъ, отличающимся успѣхами въ наукахъ, безъ различія факультетовъ.

4) Назначеніє стипендін принадлежить факультету, съ утвержденія совѣта университета.

5) Стипендіать лишается стипендія, если не перейдеть на слідующій курсь, а равно и въ томъ случай, если будеть замівчень въ чемъ-либо предосудительномъ.

III. ПРИКАЗЪ УПРАВЛЯВШАГО МИНИСТЕРСТВОМЪ НАРОДнаго просвъщения, товарища министра.

25-го августа 1878 года (№ 14). Утверждаются: экстраординарный профессоръ Императорскаго Варшавскаго университета, докторъ чистой математики Андреевскій— ординарнымъ профессоромъ сего университета по казедрѣ чистой математики, съ 1-го августа 1878 года.

Доцентъ Императорскаго Харьковскаго университета, докторъ философіи Зеленогорскій—экстраординарнымъ профессоромъ сего университета по казедр'й философіи, съ 5-го мая 1878 года,

Приватъ-доцентъ Императорскаго С.-Петербургскаго университета, магистръ физики Егоровъ-экстраординарнымъ профессоромъ Императорскаго Варшавскаго университета по кассдръ физики, съ 18-го августа 1878 года.

Окончившій курсь наукь въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ историко-филологическомъ институтв Адріановъ — преподавателемъ историко-филологическаго института князя Безбородко въ Нѣжинѣ, съ 1-го августа 1878 года.

Доцентъ института сельскаго хозяйства и лъсоводства въ Новой Александріи, магистръ, надворный совътникъ Малевскій — профессоромъ минералогіи съ геогнозіей и почвовъдънія сего института, съ 11-го августа 1878 года.

Окружный инспекторъ С. Петербургскаго учебнаго округа, дёйсвительный статскій совётникъ Нейлисовъ — наставникомъ-руководителенъ гимназін при Императорскомъ С.-Петербургскомъ историкофилологическомъ институть и завёдывающимъ сею гимназіею, съ 15-го августа 1878 года.

Исполняющій обязанности инспектора С.-Петербурской шестой гимназіи, заслуженный преподаватель сей гимназін, статскій сов'єтникъ Пустонскій—директоромъ этой гимназін, 11-го августа 1878 года.

Исправляющій должность директора Мозырской прогимназіи, статскій сов'ятникъ Носовичъ-въ настоящей должности, съ 3-го августа 1878 года.

Инспекторъ Царицынской мужской прогимназіи, преобразуемой въ шестиклассную, коллежскій совѣтникъ Третьяковъ — директоромъ сей прогимназіи, съ 16-го августа 1878 года.

٩,

.1

Директоръ Минской дирекцій народныхъ училищъ, коллежскій ассесоръ Котельниковъ-директоромъ Виленскаго еврейскаго учительскаго института, съ 5-го августа 1878 года.

Инспекторъ народныхъ училищъ Вологодской губерни, коллежский совѣтникъ Тимофеевъ-директоромъ Минской дирекции народныхъ училищъ, съ 5-го августа 1878 года.

Наставникъ Гатчинской учительской семинаріи Блюдухо — директоромъ Вышегорской учительской семинаріи, съ 1-го августа 1878 года.

Коллежскіе секретари Сапожниковъ и Шиповъ, директоры Нижегородскаго Александровскаго банка Хотяинцевъ и Бологовскій, потомственный почетный гражданинъ Рукавишинковъ, Казанскій 1-й гильдіи купецъ Курбатовъ и непремѣнный членъ Нижегородскаго губерискаго по крестьянскимъ дѣламъ присутствія Приклонскій ---членами попечительства Нижегородскаго реальнаго училища на три года, съ 11-го августа 1878 года.

Назначаются: учитель Виленскаго учительскаго института коллежский ассесоръ Морель—исправляющимъ должность директора Поливановской учительской семинарии, съ 16-го августа 1878 года.

Дъйствительные статскіе совътники Зыбинъ и Садоковъ и Нижегородскій 1-й гильдіи купецъ Зуровъ — членами понечительства Нижегородскаго реальнаго училища на три года, съ 11-го августа 1878 года.

Опредбляется на службу по вбдоиству министерства народнаго просвбщенія, изъ отставных з: надворный совбтвикъ Урусовъ, съ утвержденіемъ директоромъ Мелитопольскаго реальнаго училища, съ 14-го поля 1878 года.

Переводится на службу по вёдомству министерства народнаго просвёщенія: исправляющій должность медицинскаго инспектора врачебнаго отдёленія Калишскаго губернскаго правленія, докторъ медицины, статскій совётныхъ Вейсъ, съ утвержденіемъ ординарнымъ профессоромъ Императорскаго Дерптскаго университета по каседрё государственнаго врачебновёдёнія.

Причисляется въ министерству народнаго просвъщенія, изъ отставныхъ: дъйствительный статскій совътникъ Вельяминовъ-Зерновъ, съ 31-го іюля 1878 года.

Оставляются на службѣ: директоръ Тверской гипназін, статскій совѣтникъ Фрезе-на одинъ годъ, съ 31-го іюля 1878 года.

12 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Директоръ Периской гимназіи, дійствительный статскій совітникъ Грацинскій—ва два года, съ 24-го августа 1878 года.

Директоръ Гатчинской учительской семинарін, д'ййствительный статскій сов'ятникъ Садоковъ — на пять явть, съ 31-го іюля 1878 года.

Продолжается срокъ отпуска за границу; на восемнадцать дней: учителю Варшавской V мужской гимназіи Машевскому, по болёзни.

Сверхъ дѣтняго вакаціоннаго времени 1878 года, на двадцать восемь дней: исправляющему должность доцента Демидовскаго -юридическаго лицея Грегоровичу, по болѣзни.

На два мѣсяца: сверштатному учителю городскихъ начальныхъ въ Москвѣ училищъ Малюкову, по болѣзни.

Увольняются въ отпускъ: въ Россін: на шесть недёль: директоръ Вологодской гимназін, дёйствительный статскій совётникъ Красовъ---въ С.-Петербургъ, по болёзни.

За границу: на двѣ недѣли: почетный попечитель Одесской второй прогимназіи Росси, учитель Лубенской гимназіи Фаворовъ и учитель Новогеоргієвскаго училища Өедоровъ.

На двадцать восемь дней: экстраординарный профессорь Императорскаго Новороссійскаго университета Волковъ и врачъ С.-Петербургской пятой гимназіи, статскій совѣтникъ Станевичъ; послѣдній по болѣзни.

На два и всяца: нричисленный въ иннистерству народнаго просвъщения, статский совътникъ Гиршгорнъ.

Увольняются, согласно прошеніямъ: членъ ученаго комитета министерства народнаго просвёщенія, ординарный профессоръ Имнераторской медико-хирургической академія и непремённый членъ медицинскаго совёта министерства внутреннихъ дёлъ отъ министерства народнаго просвёщенія, дёйствительный статскій совётникъ Склифасовскій — отъ званія члена ученаго комитета, съ 1-го августа 1878 года.

Наставникъ-руководитель гипназіи при Императорскомъ С.-Петербургскомъ историко-филологическомъ институтъ, завъдивающій сею гимназіею, дъйствительный статскій совътникъ Струве-отъ службы, съ 15-го августа 1878 года.

Ординарный профессоръ Императорскаго Варшавскаго университета, дъйствительный статскій совътникъ Александровичъ — отъ службы, съ 1-го августа 1878 года. .1

Помощенкъ дёлопронаводителя департамента нареднаго просвёщенія, колложскій ассесоръ Кузнецовъ — отъ службы, съ 1-го августа 1878 года, съ дозволеніенъ носить въ отставке мундирный полукафтанъ, посдёдней должности присвоенный.

Объявляется призвательность министерства народнаго просвёщенія: потоиственному почетному гражданину Салькову за пожертвованіе земли и строительнаго матеріала для пострейки дома для Вазниковской женской прогимназіи.

Почетному гражданину Кокуеву — за пожертвование въ пользу городскихъ училищъ шести энтомологическихъ коллений.

Попечительницѣ Тихвинской женской прогимназіи Фалевой за пожертвованія въ пользу этой прогимназіи.

Зенлевладёлний Оршанскаго уёзда, Могилевской губернін, Озмидовой—за пожертвованія въ пользу Любовицкаго и Шиловскаго начальныхъ народныхъ училищъ.

Исключается изъ списковъ умершій: заслуженный ординарный профессоръ Императорскаго Московскаго университета, дёйствительный статскій совётникъ Матюшенковъ.

IV. ОПРЕДЪЛЕНІЯ УЧЕНАГО КОМИТЕТА МИНИСТЕРСТВА НАроднаго просвъщенія.

Опредёленіями ученаю комитета министерства народнаго просвёщенія, утвержденными г. товарищемъ министра, постановлено:

- Книгу "Бурсъ опытной физики" А. П. Шимкова, профессора Харьковскаго университета 1) Общая физика и акустика, съ чертежами и рисунками въ текств. Харьковъ, 1878 г."--рекомендовать для фундаментальныхъ библіотекъ среднихъ учебнымъ заведеній министерства народжаго просв'ященія.

- Кныги подъ заглавіями: 1) "Краткій курсъ естествовёдёнія" Составиль Гердъ. Съ 173 рисунками въ текств. С.-Пб. 1878 г. Ц. 1 руб. 60 коп. — одобрить камъ учебное руководство для преподаванія естествовёдёнія въ гимнавіяхъ. 2) "Прямолинейная тригонометрія и собраніе тригонометрическихъ задачъ". Составиль Е. Пржевальскій, пренодаватель 3-го военнаго Александровскаго училища. Изд. 2-е, исправленное и дополненное. Съ 86 фигурами въ текств.

5

14 журналь министвротва народнаго просвъщения.

Москва. 1878 г. Ц. 1 руб. 25 воп. — допустить въ видѣ учебнаго пособія въ реальныя училища съ тѣмъ, чтобы авторомъ приложенъ былъ нистовъ указанныхъ ученымъ комитетомъ опечатокъ. 3) "М. Фостера: Начальный практическій курсъ физiологін". Переводъ съ англійскаго С. В. Цантелѣевой. С.-Пб. 1878 г. — допустить въ фундаментальныя библіотеки реальныхъ училищъ и учительскихъ институтовъ. 4) "Географія для элементарныхъ училищъ. Съ 42 типами народовъ и 88 другими рисунками. Составилъ Ө. Пуцыковичъ. Изд. 2-е дополненное и исправленное. С.-Пб. 1878 г." — одобрить въ видѣ руководства для городскихъ училищъ и въ видѣ пособія для двухклассныхъ сельскихѣ училищъ.

- Книгу: "Конструкторъ". Руководство къ преектированио манинъ для инженеръ-механиковъ, строителей, фабрикантовъ и техническихъ и реальныхъ училищъ. Соч. профессора Рело, директора королевской промышленной академіи въ Берлинѣ. Перевели подъ редакціею профессоровъ Императорскаго техническаго училища, инженеръмеханики: Е. Зотиковъ, П. Тетеревъ и Н. Зиминъ. Съ 714 политипажами въ текстѣ. Выпускъ 1-й. Москва 1878 г. Ц. 1-го выпуска 1 руб. 50 коп., а всей книги для подписывающихся при покупкѣ перваго выпуска 5 руб., по окончаніи же печатанія—6 руб.допустить въ число учебныхъ пособій для реальныхъ учелищъ, а также рекомендовать для основныхъ библіотекъ этихъ учебныхъ заведеній.

- Книги подъ загланіями: 1) "Русскія достопамятности. Изд. А. Мартынова. Томы I и II. Москва. 1878 г." — рекомендовать для фундаментальныхъ библіотелъ среднихъ учебныхъ заведеній вёдоиства министерства народнаго просвъщения. 2) "Leitfaden für den Unterricht in der Geschichte mit besonderer Berücksichtigung der neueren deutschen Geschichte für die mittleren Klassen der Gymnasien, für Realschulen, höhere Bürgerschulen, höhere Töchterschulen und Schullehrer-Seminarien, von Wilhelm Müller. Heilbronn 1877 г." — одобрять въ видь учебника для реальныхъ училищъ Прибалтійскаго края. 3) "Lateinisches Lesebuch für Anfänger enthaltend zusammenhängende Erzählungen aus Herodot von D-r G, Weller etc. Ausgabe 14". 4) "Caoварь въ латинской книги для чтения изъ Геродота. Д-ра Г. Ведлера. Перевелъ съ въмециаго О. П. Витешинскій, преподаватель древнихъ языковъ въ Псковской гимнавін. С.-Пб. 1878 г."-одобрить въ видъ учебнаго пособія по латинскому языку въ назникъ классалъ гимназій и прогимназій вёдоиства министерства народнаго просвё-

-l

щенія. 5) "Краткая грамматика латинскаго языка. Сост. А. Пальмпвейгъ в Э. Кесслеръ, преподаватели 3-й С.-Петербургской гамназін. С.-Шб. 1878 г." — одобрить какъ руководство по латинскому языку въ 4-хъ низшихъ влассахъ гимназій и въ прогимназіяхъ ввдоиства ининстерства народнаго просв'ящения. 6) "Пособіе для практическихъ занятій при первоначальномъ изученіи русскаго языка въ гимназіяхъ. Книга I-я. Сост. заслуженный преподаватель при С.-Петербургской 6-й гимназін М. Николенко. 5-е изданіе, исправленное. С.-Пб. 1878 г. Ц. 60 воп. для учебныхъ заведений 50 коп."-внестн въ списовъ пособій при изученія русскаго языка въ гимназіяхъ и прогимназіяхъ вёдомства министерства народнаго просв'ященія. 7) "Курсь промышленной экономіи и коммерческой географія въ связи съ торгово-иромышленной статистикой России и другихъ странъ. Сост. А. П. Субботинъ, магистрантъ Московскаго университета, преподаватель комперческихъ наукъ въ С.-Петербургскомъ 2-мъ реальномъ училище. С.-Пб. 1878 г. Ц. 2 руб."-одобрить въ виде пособія для реальныхъ училищъ и, сверхъ того, для пріобрётенія въ основния библіотехи среднихъ учебнихъ заведеній министерства, а разно и въ учительскія семинарін.

- Книгу: "Руководство въ геометрическому липейному черченію. Составлено для реальныхъ училищъ, примѣнительно въ учебнымъ иланамъ министерства народнаго просвёщевія, Директоромъ Казанскаго реальнаго училища А. И. Орловымъ. Выпускъ І-й. Съ атцасомъ чертежей въ 28 таблицъ. Казань 1878 г. Цёна книги съ атласомъ чертежей въ 28 таблицъ. Казань 1878 г. Цёна книги съ атласомъ чертежей 1 руб. 60 коп., съ цересылкой въ другіе города 1 руб. 75 коп." – признать цённымъ вкладомъ въ недагогическую литературу и весьма полезнымъ учебнымъ пособіемъ, для употребленія въ реальныхъ училищахъ.

- Книги подъ заглавізни: 1) "Учебникъ кимін. Сост. С. Ковалевскій, преподаватель кимін и физики въ С.-Петербургскомъ 1-мъ реальномъ училищѣ. С.-Пб. 1878 г. Ц. 1 руб. 50 кон. "---одобрить какъ руководство для преподаванія кимін въ реальныхъ училищахъ. 2) "Латинскія упражненія". Курсъ 2 кл. гимнавій в прогвиназій миинстерства народнаго просквищенія. Сост. Ф. Ф. Райманъ, пренодаватель Новгородской гимназін. Ц. 1 руб. (Цвна курса 1 кл. 50 коп.). Для учебныхъ заведеній, выписывающихъ не менве 150 экз. -- дарован пересылка и 15 даровыхъ экземпляровъ въ пользу бъдвыхъ учениковъ. Приложеніе къ грамматинъ. Ц. 10 коп. Невгородъ. 1878 г. -одобрить какъ руководство но латинскому языку для гимназій и про-

гимназій министерства народнаго просв'ященія. 3) "Хрестоматія по древне-греческой исторіи и литературь". Сборникъ матеріаловъ для УСТНАГО И ПИСЬМЕННАГО ПЕДЕВОДА СЪ ДУССКАГО И ДАТИНСКАГО ЯЗЫКОВЪна греческій. Для четырехъ высшихъ классовъ гемназій. Составили О. Черный, преподаватель древнихъ языковъ въ Мословской 3-й гимназін, Н. Ваталинъ, преподаватель русскаго языка въ Московской 6-й гимназін. Часть Ш. Статьи иля повторенія всего синтавсиса, съ прибавленіенть латинскихъ статей. Москва. 1878 г. Ц. 1 руб. 20 воп.одобрать въ видё пособія по греческому языку въ высшихъ классахъ гинназій министерства народнаго просв'ященія. 4) Для разбора и письменныхъ упражненій. "Хрестонатія для унотребленія при преподаванія русскаго языка". Курсъ второй. Сост. П. Басистовинъ. Изд. 8-е. Москва. 1878 г. Ц. 75 коп.-одебрить какъ учебное пособіе нри прелодавании русскаго языка въ 3, 4 и 5 кл. гимназій и въ женскихъ училищахъ 1-го разряда. 5) "Русская Хрестонатія". Сост. Левъ Поливановъ. Часть Ш. Для V, VI, VII и VIII классовъ средверчебныхъ заведеній. Пособіе при практическомъ изучения стилистика, теорін провы и поэзін, и при руководствованія учениковь въ сочиненіяхъ. Съ присовокупленіемъ краткой теоріи слога, прозы и ноззін, разборовъ и многихъ примъчаній, и сборникъ для класснаго и вивпласонаго чтенія. Москва 1878 г. Ц. 2 руб. 25 коп.-одобрить какъ пособіе при практическомъ изучении словесности и при упражнения учениковъ въ сочиненіять въ V, VI, VII и VIII классаль среднеучебныхъ заведений. 6) .Руководство къ всеобщей и отечественной исторін". Курсъ VI класса классическихъ гимнавій, составленный примънительно из примерной программе министерства народнаго просвещенія. Випускъ первый. Средняя исторія и отечественная до княженія Василія III включительно. Сост. И. Белляринновъ. С.-Пб. 1878 г. Ц. 80 воп. — одобрить для ученическихъ и фундаментальнихъ библіотекъ среднихъ учебныхъ заведеній. 7) "Orthographiae et prosodiae latinae summarium". In usum sodalinum instituti historici-philologici Petropolitani. Conscripsit Lucianus Mueller. Petropoli. 1878 г. Ц. 75 кон. - признать за несьма полезное пособіе и благонадежную справочную книгу, преимущественно для молодыхъ преподавателей латинскаго языка, а также одобрить какъ пособіе по этому языку и для воспитанниковъ висникъ классовъ гимназій и прогимназій мнинстерства народнаго просв'ященія. 8) "Xenophontis Anabasis". Тексть съ словаренъ, составленнымъ Я. Кремеромъ, преподавателемъ древнихъ языковъ при Московской 4-й гимназіи. Изд. 6-е.

Москва. 1878 г. Ц. 80 коп. — допустить къ употребленію въ видѣ пособія въ гимназіяхъ и прогимназіяхъ министерства народнаго просвѣщенія. 9) Изданіе: "Атласъ по всеобщей и русской исторіи для среднихъ учебныхъ заведеній. Сост. преподаватель Николаевской Царскосельской гимназіи И. Тихомировъ. С.-Пб. 1878 г. Ц. 2 руб. одобрить какъ полезное учебное пособіе для среднихъ учебныхъ заведеній.

— Книгу: "Бытъ Грековъ и Римлянъ". Соч. Ф. Ф. Велитскаго. "Переводъ съ чешскаго членовъ Кіевскаго отдѣла общества классической филологіи и педагогики подъ рудакціей И. Я. Ростовцева. Выпускъ 2-й. Прага. 1878 года"—одобрить для ученическихъ и фундаментальныхъ библіотекъ гимназій и для библіотекъ реальныхъ училищъ.

--- "Полный словарь польскаго в русскаго языка, составленный П. П. Дубровскимъ. Часть польско-русская. Томъ І. Варшава. 1877 г."---рекомендовать какъ учебное пособіе для учебныхъ заведеній Варшавскаго учебнаго округа.

- Книгу: "Концентрическій учебникъ французскаго языка сравнительно съ русскимъ и латинскимъ, состоящій изъ 3 частей. Курсъ элементарный. Сост. В. С. Игнатовичъ. Части І и П. Изданіе 5-е, совершенно передѣланное съ указавіями учебнаго плана, утвержденнаго г. министромъ народнаго просвѣщенія. С.-Петербургъ. 1878 г. Цѣна 1-й части 40 коп., 2-й части 60 коп."-признать внолнѣ заслуживающею быть рекомендованною какъ весьма полезное руководство 2-го и 3-го класса гимназій и прогимназій, а также соотвѣтствующихъ классовъ другихъ учебныхъ заведеній, мужскихъ и женскихъ, вѣдомства министерства народнаго просвѣщенія.

- Книгу: "Употребленіе знаковъ прелинанія въ русскомъ письмѣ. Съ приложеніемъ синтаксиса русской рѣчи и синтаксическаго диктанта. Сост. П. И. Богдановъ. 1878 г. Цѣна 60 к."---одобрить въ видѣ учебнаго пособія при изученіи граматики въ гимназіяхъ, мужскихъ и женскихъ, прогимнавіяхъ, реальныхъ и городскихъ училищахъ.

— Книги подъ заглавіями: 1) Элементарный курсъ всеобщей и русской исторія. Курсъ III и IV классовъ гражданскихъ гимназій. Составилъ И. Беллярыиновъ. Изданіе 9-е, съ рисунками въ текстъ и съ 2-мя картами. С.-Петербургъ. 1878 г. Цъна 1 руб."—рекомендовать для употребленія, въ качествъ учебнаго руководства, въ гимчасть сс, отд. 1. 2

назіяхъ, мужскихъ и женскихъ, также въ реальныхъ, убздныхъ н другихъ мужскихъ и женскихъ училищахъ. 2) "Византійскіе этоды топографические и исторические, съ весьма большимъ количествоиъ политипажей. А. Г. Паспати. Въ Константинополь. 1877 г. Цена 50 фр., или по настоящему курсу 19 р. 75. (Возантина нелетан. Тоπογραφικαί και ίστορικάς μετά πλειστων έικονων ύπο Α. Γ. Πασπατη. Έν Коютантичностолен 1877 г")-рекомендовать для пріобрѣтенія въ фундаментальныя библіотеки гимназій и прогимназій вѣдоиства министерства народнаго просвѣщенія 1). 3) "Руководство для учителей къ преподаванію ариометики въ одноклассныхъ начальныхъ училищахъ, а также въ приготовительныхъ влассахъ и 1-й классъ гимназій. Сост. Ө. Ш. Еленевъ. С.-Петербургъ. 1878 г. Цёна 65 коп." н 4) "Руководство для учителей къ преподаванію ариометики въ 2-хъ классныхъ начальныхъ училищахъ. Сост. О. П. Еленевъ. С.-Петербургъ. 1878 г. Цбна 1 р."-включить въ каталоги книгъ для основныхъ библіотекъ начальныхъ училищъ и учительскихъ семинарій. 5) Начальная геометрія. Сост. Е. Пржевальскій, преподаватель 3-го военнаго Александровскаго училища. Москва. 1878 г. Цена 1 р. 50 коп."--допустить въ основныя библіотеки среднихъ учебныхъ заведеній министерства народнаго просвёщенія, а также учительскихъ семинарій и институтовъ. 6) Изденіе: "Руководство къ полному курсу русскаго чистописанія, въ трехъ отдёлахъ, съ приложеніенъ франнузскихъ, нёмецкихъ, латинскихъ и греческихъ прописей. Сост. учитель каллиграфія въ гимназіяхъ В. Пожарскій. Изд. 2-е, исправленное и дополненное. С.-Петербургъ. 1878 года. Цена 40 коп."-одобрить для употребленія въ училищахъ вѣдоиства министерства народнаго просвѣщенія.

— Ученый коматеть министерства народнаго просвёщенія, выслушавь утвержденное св. синодомь заключеніе учебнаго комитета о книгѣ С. Ширскаго: "О преподаваніи закона Божія въ начальныхъ народныхъ училищахъ. Кострома. 1876 г." — призналъ возможнымъ одобрить оную для библіотекъ среднихъ и низшихъ учебныхъ заведеній вёдомства министерства народнаго просвёщенія.

Digitized by Google

^{&#}x27;) Желоющіе пріобр'ясти вту кнагу могутъ адресоваться въ складъ оной— Невскій Проспектъ, д. № 75, кв. 6.

V. ОПРЕДЪЛЕНІЯ ОСОБАГО ОТДЪЛА УЧЕНАГО КОМИТЕТА Министерства народнаго просвъщенія.

Особый отдёлъ ученаго комитета министерства народнаго просвѣщенія, разсмотрѣвъ составленную А. Антоновымъ книгу, подъ заглавіемъ "Басни и Эскизы" съ приложеніемъ краткаго біографическаго очерка автора. Изданіе 5-е, исправленное. Рязань. 1878 г. Цѣна 40 коп., мнѣніемъ своимъ, утвержденнымъ г. управлявшимъ министерствомъ, призналъ возможнымъ, согласно данному на 4-е изданіе одобренію, допустить эту книгу въ библіотеки народныхъ училищъ.

ОФИЦІАЛЬНЫЯ ИЗВВЩЕНІЯ.

31-го іюля сего года Ихъ Императорскія Высочества Великіе Князья Сергій Александровичъ, Константинъ Константиновичъ и Дмитрій Константиновичъ изволили осчастливить своимъ посъщеніемъ мужскую и женскую гимназіи въ г. Олонецкъ.

Ихъ Высочества прибыли въ мужскую гимназію въ сопровожденія лицъ своей свиты и Олонецкаго губернатора въ половинѣ 12-го часа дня и были встръчены имъ директоромъ у подъъзда дома, причемъ директоръ имѣлъ честь представить Великому Князю Сергію Александровичу почетный рапорть на имя Его Высочества. Войдя въ актовую залу, гдъ были собраны неразътхавшіеся на каникулы воспитанники въ числъ 87-ми человъкъ, а также находящиеся въ городъ преподаватели, Великій Князь Сергій Александровичъ привътствоваль дётей словами: "Заравствуйте, господа", на которыя воспитанники отвѣчали единодушнымъ возгласомъ: "Здравія желаемъ, Ваши Императорскія Высочества!" Затьмъ Его Высочество обратнися въ директору съ вопросами о числё учащихся въ гимназіи и числё находящихся на лицо учениковъ, очислъ оканчивающихъ курсъ и поступающихъ въ высшія учебныя заведенія, о времени начала вакацій въ гимназія и оканчанія ихъ; о томъ, есть ли при гимназіи пансіонеры или всъ-приходящіе. По выслушаніи отвѣтовъ директора, Ихъ Высочества изволили обойдти помъщение гимназии, причемъ Великій Князь Сергій Александровичь распрашиваль объ удобствахъ гимназическаго зданія и на объясненіе директора, что гимназическій домъ,

строенный еще при Императрицѣ Екатеринѣ II для главнаго народнаго училища, заключаетъ въ себѣ комнаты равной величины, такъ что классы, состоящие изъ 7-ми и изъ 40 человъкъ, пользуются одинаковымъ пространствомъ, Его Высочество изволилъ выразить сожалёніе о такомъ важномъ неудобствѣ. Во время осмотра классовъ обратила на себя внимание Его Высочества толщина стѣнъ верхняго этажа, лостигающая 1¹/2 аршинъ. Въ одной изъ библіотечныхъ комнатъ Ихъ Высочества изволилп разсматривать алфавитный каталогъ, состоящій изъ карточекъ, съ названіемъ книгъ и пом'вщающійся въ небольшомъ ящикъ въ видъ книги, и отозвались, что устройство каталога очень удобно. Туть же на столѣ находился экземпляръ писемъ о путешествіи блаженной памяти Наслёдника Цесаревича Николая Александровича, а въ особомъ стеклянномъ шкафу-модель человѣка доктора Озу. Библіотекарь гимназіи, учитель Данилевскій доложилъ Великимъ Князьямъ, что то и другое суть драгоцѣнные иля гимназіи памятники Высокаго вниманія къ Олонецкой гимназіи августвёшаго брата Ихъ Высочествъ, пожалованные оной въ Бозъ почившимъ Наслёдникомъ Цесаревичемъ въ память посъщения Имъ Олонецкой гимназіи 14-го іюня 1863 года. Посл'я того Великій Князь Сергій Александровичъ изволилъ обратиться къ библіотекарю съ вопросомъ о томъ, какъ велика библіотека гимназіи и г. Данилевскій доложиль, что она состоить изъ 3,500 названий въ 7,300 томахъ. Затёмъ вниманіе Ихъ Высочествъ привлекла небольшая коллекція монетъ и медалей, помъщающихся въ библіотекъ; изъ числа ихъ Они изволили разсматривать медаль, выбитую въ память столътія Петрозаводскато Александровскаго пушечнаго завода. Пройдя изъ библіотеки въ физический кабинетъ, и осмотръвъ его, Ихъ Высочества возвратились въ залу черезъ ряды разступившихся учениковъ. Здёсь Великіе Князья простились съ дётьми и оставили гимназію при громкомъ "ура" воспитанниковъ.

Изъ мужской гимназіи Великіе Князья изволили пѣшкомъ пройдти въ Маріинскую женскую гимназію. У входа встрѣтили Ихъ членъ попечительнаго совѣта отъ городскаго общества дѣйствительный статскій совѣтникъ Дейхманъ и начальница гимназіи, которые были представлены директоромъ Ихъ Высочествамъ. Поднявшись во второй этажъ, Высокіе посѣтители изволили войдти въ залу, гдѣ съ одной стороны стояли 80 наличныхъ воспитанницъ, а съ другой—законоучители и преподавательницы гимназіи. Привѣтствовавъ дѣтей, Великій Князъ Сергій Александровичъ и здѣсь предлагалъ директору



правитвльственныя распоряжения.

вопросы о числё учащихся вообще и сколько ихъ на лицо, а также о числё окончившихъ курсъ въ нынёшнемъ учебномъ году и числё существующихъ классовъ. При взглядё на обширную залу женской гимназіи, Его Высочество отозвался, что она гораздо больше чёмъ въ мужской гимназіи, и спросилъ: давно-ли построенъ домъ. Г. директоръ доложилъ, что домъ выстроенъ не болёе 30-ти лётъ тому назадъ для существовавшаго при Олонецкой гимназіи пансіона дётей канцелярскихъ служителей, послё перехода къ женской гимназіи значительно передёланъ и въ настоящее врема вполнѣ приспособленъ для своего назначенія. Затёмъ Великіе Князья обошли классы и возвратясь въ залу, простились съ воспитанницами, которыя отвѣчали пожеланіемъ счастливаго пути Ихъ Императорскимъ Высочествамъ.

Во все время пребыванія Великихъ Князей въ городъ, дома гимназій были украшены флагами, а вечеромъ иллюминованы.

— Его сіятельство г. управляющій министерствомъ разрѣшилъ открыть при 5-мъ классѣ основнаго отдѣленія Виленскаго реальнаго училища, съ 1878—1879 учебнаго года, параллельное отдѣленіе, съ отнесеніемъ расхода по содержанію его на сумму сбора за ученіе въ этомъ отдѣленіи и съ назначеніемъ платы за ученіе въ ономъ по 60 р. въ годъ съ ученика.

— Попечитель Одесскаго учебнаго округа телеграммою донесь министерству народнаго просв'ященія, что въ присоединенной къ Россіи Румынской Бессарабіи учебныхъ заведеній оказалось 145, въ томъ числѣ: 2 гимназіи, 19 городскихъ и 124 сельскихъ училищъ; Болградская гимназія— семиклассная, ученье идетъ на болгарскомъ языкѣ; во всѣхъ училищахъ преподаваніе превратилось за выѣздомъ учителей.

— По случаю истеченія 11-го будущаго ноября 50-ти лёть со дня учрежденія Уфимской гимназіи, день этоть, съ Высочайшаго Его Императорскаго Величества соизволенія, послёдовавшаго 26-го апрёля текущаго года, будеть отпраздновань по слёдующей программё:

1) 10-го ноября, наканунѣ дня празднованія, въ 6 часовъ вечера, имѣетъ быть совершено въ гимназической церкви всенощное бдѣніе, предъ началомъ котораго гг. директоръ, инспекторъ и преподаватели, вмѣстѣ съ учениками, отправляются въ каседральный соборъ за прииятіемъ мѣстной явленной иконы Божіей Матери.

2) 11-го ноября, въ день правднества, въ 9 ч. утра, — торжественное богослужение съ предварительно приглашенными господиномъ преосвященнымъ епископомъ Уфимскимъ и Мензелинскимъ, ректоромъ

семинаріи и другими священно-служителями. По окончаніи литургіи, соотвѣтствующее случаю слово законоучителя и затѣмъ молебенъ съ провозглашеніемъ многолѣтія Государю Импкратору и всему царствующему дому, а также начальствующимъ, учащимъ и учащимся, и провозглашеніемъ вѣчной памяти въ Бовѣ почившимъ Императорамъ Александру І-му и Николаю І-му и умершимъ кавъ учившимъ, такъ и учившимся въ Уфимской гимназіи.

3) Тотчась по окончанія богослуженія, — торжественное собраніе въ одной изъ залъ гимназіи, въ присутствій учениковъ и предварительно приглашенныхъ на оное мѣстныхъ властей и почетныхъ линъ города. Собраніе начинается хоромъ пѣвчихъ изъ учениковъ гимназіи, который пропоетъ "Царю Небесный". Затѣмъ будутъ прочтены: а) однимъ изъ преподавателей извлеченіе изъ исторической записки объ Уфииской гимназіи и b) начальникомъ заведенія или секретаремъ совѣта извлеченіе изъ отчета за 1877—1878 учебный годъ. По прочтены отчета, послѣдуетъ раздача ученикамъ наградъ за уснѣхи, оказанные ими на послѣднихъ переводныхъ испытаніяхъ. Затѣмъ, хоръ пѣвчихъ пѣніемъ "Коль славенъ нашъ Господь" и гимна "Боже Царя хранн!" закончитъ торжество этого дня.

4) Завтравъ для педагогическаго персонала и приглашенныхъ лицъ.

5) На другой день, 12-го ноября, устраивается въ зданіи гимназіи дѣтскій увеселительный вечеръ для учениковъ гимназіи.

6) Въ теченіи трехъ дней, 11-го, 12-го и 13-го ноября, ученики освобождаются отъ классныхъ занятій.

Открытіе училищь.

10-го сентября открыто Елабужское реальное училище въ составъ двухъ низшихъ классовъ. Учащихся поступило 65: въ 1-ый классъ 41, во 2-й-24.

---- 17.го сентября сего года открыта въ г. Нѣжинѣ женская прогимназія имени "Пелаген Ивановны Кушакевичъ"; общее число воспитанницъ, принятыхъ въ прогимназію 118; за обученіе обязательнымъ предметамъ по постановленію попечительнаго совѣта прогимназія опредѣлено взыскать по 25 р., а каждому изъ необязательныхъ по 5 р. въ годъ.

Digitized by Google

— 30-го августа сего года, въ г. Костромѣ открыто трехклассное городское училище и въ день открытія принято въ училище 154 ученика.

— 22-го минувшаго сентября открыто двухклассное народное учичище въ м. Тальномъ, Уманскаго уъзда, Кіевской губерніи, на собственныя средства крестьянъ.

— 15-го августа текущаго года послё Божественной литургіи и молебствія съ провозглашеніемъ многолётія Государю Императору и всему царствующему дому, въ присутствіи духовенства и гражданскихъ властей, открыто Аккерманское двухклассное городское училище при 33-хъ учащихся.

— 24-го минувшаго сентября открыто въ городѣ Арзамасѣ двухвлассное городское училище, и въ день открытія принято въ училище 74 ученика.

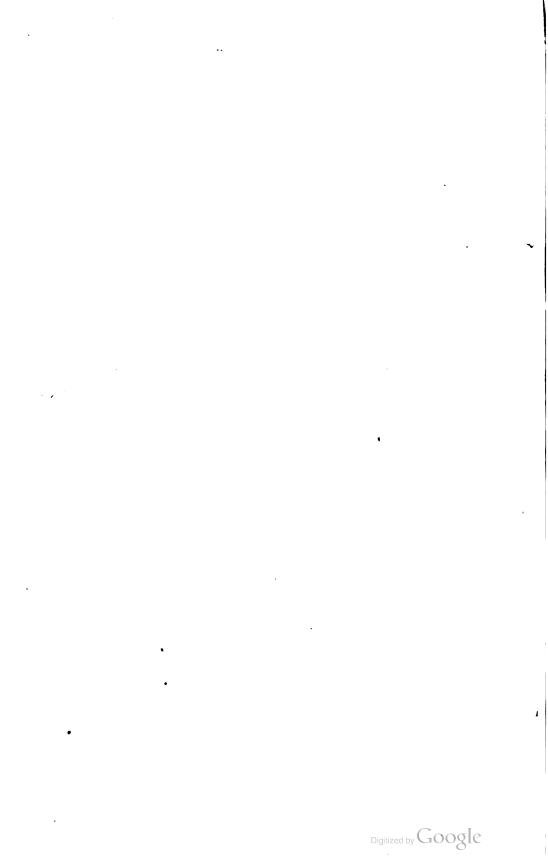
— 24-го августа сего года открыто двухклассное начальное народное училище министерства народнаго просвъщения въ селъ Земетчинъ, Моршанскаго уъзда, Тамбовской губернии. Въ день открытия сего училища поступило 40 учащихся, въ томъ числъ: 28 мальчиковъ и 12 дъвочекъ.

 Открыты слёдующія одноклассныя начальныя училища министерства народнаго просв'ященія:

1) 11-го марта текущаго года въ с. Терновкъ, Херсонской губ. и уъзда, и

2) 5-го сентября текущаго года въ с. Куколовкѣ, Александрійскаго уѣзда, Херсонской губернін при 12 ученикахъ;

3) 27-го августа одновлассныя мужское и женское училища въ селъ Нижнихъ-Деревенькахъ, Льговскаго уъзда, Курской губерни, и 1-го сентября двухклассное училище въ м. Карловкъ, Константиноградскаго уъзда, Полтавской губерни. Въ день открытия сего послъдняго училища поступило въ оное 60 учащихся.



О СКЛАДЪ НАРОДНО-РУССКОЙ ПЪСЕННОЙ РЪЧИ, РАЗСМА-Триваемой въ связи съ напъвами ¹).

II.

Стихосложение слогочислительное и тоническое по отношению къ народно русскому изселному.

> «Очень прискорбио, что мы (Нанци) ве можемъ подражать греческимъ метрамъ на измецковъ языкъ, ко мы не можема». Westphal, Griechische Metrik, стр. 52.

Изъ четырехъ возножныхъ, по Вестфалю, родовъ стихосложения количественно-теническое не возножно и теоретически.---Въ свлабическихъ стихахъ Зенлавесты и ведъ нельзя предполагать искусственныхъ удареній; они могли быть выполняемы и ригмически (то-есть, петы по какому-либо напёву), но также и речитативно (безъ мелодія), именно, унисономъ и однотонно, какъ нъкоторыя изъ нашихъ церковныхъ молитвословій. — Народворусскіе пъсенные стихи потому не могуть быть отнесены въ слогочислительныма, что въ нихъ считаются не слоги тенста, а музимальныя мары времене (хрочон протон) напава.---Утрата азывани слоговой количественности произошла всладствие постепеннаго сліянія звуковой протажности съ граматическимъ удареніемъ.-Тоническое стихосложение столь же чуждо ритму, какъ и слогочислительное, и возникло не на почвѣ самобитной вокальной музыки, какъ древнегреческое н народнорусское, а по всей въронтности, изъ подражанія затичской метрикь.-На реторическоиъ (логическоиъ) ударени не возможно основать, вопреки инъніянь Востокова и Классовскаго, ни изсеннаго народно-русскаго стихосложенія, не какого бы то ни было другаго.

"Размѣръ и иктъ", говоритъ Вестфаль (ч. II, стр. 11),—составляютъ основныя условія ритма. Языкъ есть нѣчто данное, вполнѣ готовое и законченное, не имѣющее, само по себъ, ничего общаго

¹) Продолжение. См. октябрьскую книжку Ж. М. Н. Просе. за текущій годъ. ЧАСТЬ СС, ОТД. 2. 1

съ ритмомъ. Только художникъ, въ свободной дъятельности духа, • обработываетъ языкъ ритмически, подчиняетъ языкъ ритму. Но языкъ. хотя самъ по себъ и не имъетъ ритма, представляетъ однако стихотворцу извёстными своими свойствами какъ бы нёкоторыя орудія, съ помощію которыхъ этотъ послёдній подчиняеть его ритму, и прежде всего-орудіе для ритмической протяжности. Слоги въ языкъ-сами по себѣ бываютъ различны по своей количественности: гласная долгая требуеть больше времени для своего произнесенія, чёмъ короткая, и опять слогь, оканчивающійся на гласную, произносится быстрѣе, чѣмъ оканчивающійся на одну или нѣсколько согласныхъ. Стихотворець в композиторь, составляя изъ слоговъ такты опредъленнаго размѣра, могутъ примѣняться къ тѣмъ существующимъ уже въ языкъ даннымъ, относящимся въ протяжности слоговъ. Языкъ представляеть также пособіе и относительно ритическаго икта, потому что слоги различаются по акценту, или по повышению и понижению голоса. вслёдстве чего тоть слогь, который имееть надь собою ударение, выдвигается изъ среды прочихъ слоговъ того же слова. и называется ударяемымь. Поэть можеть употребить это свойство языка въ пользу ритмическаго нета, прилаживая сей послёдній въ граматическимъ удареніямъ. Именно, между граматическимъ удареніемъ и ритинческимъ натомъ все-таки есть ибкоторая аналогія, хотя они отнюдь не тожественны, потому что граматическое удареніе относится въ повышению или въ понижению голоса, а ритмический ивтъ въ усилению голоса, при произношении гласныхъ.

"Стихотверецъ, обработывающій языкъ ритмически, съ художническою свободой, отнюдь не связанъ вишеувазанными данными свойствами языка, относительно ритмической протяжности и ритмическаго икта: онъ воленъ пользоваться тёми свойствами языка, но отнюдь не обязанъ. Тутъ возможны слёдующіе четыре случая:

"1) • тихотворецъ, относительно ритмическихъ протяженій, сообразуется съ естественною просодіей слоговъ въ язикъ, а относительно ритмическаго икта—съ граматическимъ удареніемъ. Но такого принятія къ соображенію обоихъ вышеприведенныхъ свойствъ языка въ дъйствительности нигдъ не встрѣчается, если не отнесть сюда нѣкоторыхъ явленій, наблюдаемыхъ при переходъ древнегреческой поэзіи въ византійскую.

"2) Стихотворецъ владетъ въ основаніе ритмическаго размѣра естественную количественность слоговъ, но распоряжается ритмическимъ иктомъ съ художническою свободою, не обращая вниманія на грама-



О СКЛАДЪ НАРОДНО-РУССВОЙ ПЪСЕННОЙ РЪЧИ.

тическое ударение. Такое стихосложение называется количествевнымъ (quantitirende Poesie).

"3) На оборотъ, стихотворецъ прилаживаетъ ритмическій икть къ граматическимъ ударениямъ, но за то опредбляетъ ритинческую протяжность слоговь по своему художническому усмотрению, не соображаясь съ естественною просодіей языка. Такое стихосложеніе назнвается тоническимъ (accentuirende Poesie).

"4) Стихотворецъ опредѣляетъ ритинческую протяжность помимо естественной воличественности слоговъ, равно какъ и ритицческий ивтъ -- помнио граматическихъ удареній. Такое стихосложеніе, ни количественное, ни тоническое, противоположно упомянутому въ первой рубрикѣ количественному и вмѣстѣ тоническому".

Признавая факть существования приводимыхъ Вестфаленъ трехъ видовъ стихосложенія, им не моженъ, однавоже, съ точки зрънія народно-русской пёсенной рёчи, согласнуься ни съ равноправностию указиваемнать имъ основныхъ условій версификаціи (размёръ и иктъ), ни съ самымъ числомъ ихъ, в потому и съ числомъ основываемыхъ на нихъ видовъ стихосложения. Прежде всего соплемся на доваванную (какъ надбенся) разницу нежду ритномъ и метромъ, что ритиъ есть тактовый разм'руз нап'явнаго и вообще музыкальнаго двежения, а метрь есть стихотворный отрей річни, слагающейся безь подчиненія такту 1), хотя и подчинающейся ему, при распъвании. Затёмъ припомнимъ, что натъ не есть какая-лябо особая основа ритиа, нёчто отдёльное отъ размёва, а есть только внёшнее указание внутренней размъренности музыкальнаго движенія. Какъ знакъ наступленія такта, икть собственно имбеть приложение только къ распъваемой, а не къ декланируемой поэтической ричи.

Удомяненъ, наконецъ, и о токъ, что гранатическое удареніе въ тоническомъ стихосложении, даже и въ соединении съ иктомъ, если съ нимъ-не сливается (по приводимому ниже утверждению Вестфаля) особая протяжность, не можеть служить элементомъ ритма, сущность котораго заключатся въ протяжности, а не въ высотѣ звука. Но если подъ ритмомъ разумѣть (какъ оно и слѣдуетъ) напѣвный строй, то ритму можеть подчинаться ричь всякаго языка и любаго стихосложенія, Сколько есть теперь оперь, съ равнымъ удобствомъ выполняемыхъ и тоническими нёмецкими, и силлабическими французскими стихами!

1) «Oratio non descendet ad crepitum digitorum». Quinctil.

3

1

1*

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

Изъ приводимыхъ Вестфалемъ четырехъ видовъ стихосложенія въ ближайшемъ отношеніи къ ритмическому или музыкальному строю находится, конечно, второе, то-есть, количественное, имъющее общую съ нимъ основу—протяжность звука, хотя едва ли много чрезъ то выигрывающее въ музыкальномъ отношеніи. Стихосложеніе перваго вида, которое слёдовало бы назвать количественно тоническимъ, не только не существуетъ въ дёйствительности, но не возможно и въ теоріи, потому что, распредѣлая такти мелодіи или стопы поэтической рёчи на основаніи долготы и краткости слоговъ, нельзя же для постановки иктовъ, служащихъ именно указателями наступленія этихъ самыхъ тактовъ и стопъ, принять не ту же самую просодическую основу, а совершенно другую—высоту слога.

Въ совершенной противоположности тому фиктивному, количественно тоническому стихосложению существуеть съ древнъйшихъ временъ стихосложение слогочислительное, не соображающееся ни съ количественностию, ни съ ударениями и бывшее, какъ думаетъ Вестфаль (ч. П., стр. 13) первоначально общимъ для всёхъ Индоевропейскихъ племенъ, начиная съ Зендскаго или съ Иранцевъ.

"Зендами (ч. II, стр. 14) назывались древніе обитатели восточнаго Ирана, на язык' которыхъ написаны священныя преданія религіи Агурамазда, изв'єстныя подъ именемъ Авесты или Зендавесты. Только не большой остатокъ этого памятника сохранился до эпохи Александра Македонскаго, частію въ проз'в, частію въ метрической формѣ. Метрическую часть составляють п'есни религіознаго содержаній, такъ-называемыя gathas, то-есть, оды, разд'яленныя на стихи и строфи различныхъ метровъ. Метрическая форма стиха состоить въ опредѣленномъ числѣ слоговъ и въ цезурѣ. Въ остаткахъ эпической поэзіи стихъ состоитъ изъ 16-ти слоговъ, съ цезурой послѣ восьмаго:

Вибстѣ со стихомъ заканчивается обыкновенно и предложеніе; оба полустишія, или ритмическія колѣна, по смыслу обыкновенно составляютъ двѣ части предложенія. Каждые два стиха по содержанію составляютъ строфу, двоестишіе. Другія стихотворенія написаны метрами изъ другаго числа слоговъ и въ строфахъ, содержащихъ болѣе чѣмъ два стиха, даже до пяти. О слоговой количественности и о граматическомъ удареніи въ зендскомъ языкѣ мы не имѣемъ никакихъ свѣдѣній; но изъ появленія одного и того же слова въ различ-

о складъ народно-русской пъсенной ръчи.

ныхъ мѣстахъ того же самаго метра оказывается, что въ Авестѣ обращалось столь же мало вниманія на граматическое удареніе, какъ у древнихъ Грековъ, но что и слоговая просодія не была принимаема въ соображение. Стихосложение въ Авесть не количественное, не тоническое, а только слогочислительное. Но и въ немъ соблюдался же какой-нибудь ритиъ: иначе въ чему же служила бы одинаковость въ числё слоговъ, цезуры и числа стиховъ въ строфё? Безъ опредёленныхъ протяженій и безъ ритмеческихъ иктовъ не мыслимъ никакой ритмъ, и въ зендскомъ стихосложени наблюдалось въроятно то и другое, но только независимо отъ естественной слоговой просодіи и отъ граматическихъ удареній. Это и не покажется очень страннымъ, если сообразить, что то была поэзія пёсенная, —что при пёніи граматическія ударенія сглаживаются, и мѣсто ихъ занимаетъ гораздо большее разнообразіе повышеній и пониженій голоса, и что, съ другой стороны, слоги въ пѣніи получають гораздо большую долготу, чёмъ въ говореньи, и потому обывновенная просодическая долгота слоговъ оставляется безъ вниманія. Относительно ивтовъ (вёрнѣе: граматическихъ удареній) Греки поступали подобно Зендскому племени, но относительно протяжности придерживались естественной долготы слоговъ.

"Въ вышеприведенной схемъ эпическихъ стиховъ каждое ритмическое колъно (Reihe) содержитъ ровно восемь слоговъ, и изъ нихъ, конечно, тяжелые и легкіе члены такта постоянно смѣняютъ другъ друга такъ, что или тяжелый членъ предшествуетъ легкому:

или же легкій членъ предшествуеть тяжелому:

"Каждое колёно, вёроятно, содержить въ себё тетраподно (четыре такта), а цёлый стихъ состоить изъ двухъ тетраподическихъ колёнъ, что въ греческихъ номенклатурахъ называется тетраметромъ. Но этого тетраметра нельзя назвать ни трохеическимъ, ни ямбическимъ, потому что нётъ основанія приписывать тяжелому въ немъ члену вдвое большее протяженіе сравнительно съ легкимъ. Вѣроятнѣе всего, что оба члена равны по протяженію. Выражаясь терминами нѣмецкой метрики, мы опредѣлимъ сущность древняго стихосложенія Зендавесты, сказавъ, что въ ней стихъ состоитъ изъ постоянно чередующихся

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

повышеній и пониженій, 'Hebungen und Senkungen-1), но только повышенія эти независимы отъ граматическихъ удареній, а протяжность тактовъ отъ слоговой просодіи".

Трудно и почти совсёмъ не возможно представить себё зендское стихосложение въ такомъ видё, какъ предполагаетъ Вестфаль, то-есть, будто бы въ немъ не соблюдались ни естественная просодія, ни общеупотребительная въ томъ языкё акцентуація, а ставились будто бы ударения искусственныя. Несостоятельность такого предположения сейчасъ видна будетъ изъ опыта надъ живымъ (нашимъ, напримёръ) языкомъ, если подчинить его предложеннымъ у Вестфаля схемамъ:

> ¹ Можетъ и ²) кто такъ го ворить, ∥ ¹ иль по нимать таку по рѣчь?

или:

1

6

Можетъ ли вто тавъ го ворить на по нимать таву ю ръчь?

Такого принципіальнаго насилія надъ языкомъ мы не встрёчаемъ ни въ греко-латинскомъ количественномъ, ни въ нёмецкомъ тоническомъ стихосложеніяхъ. Въ первомъ граматическое удареніе въ ритмѣ (въ распёваемой рѣчи, въ напёввѐ), положимъ, также не имѣетъ значенія, но въ метрѣ (въ рѣчи говоримой, въ декламація) постоянно соблюдаются, по утвержденію самого Вестфаля (ч. II, стр. 25)⁸). Правда Нѣмцы, (а за ними и мы), декламируя греко-латинскіе стихи, не соблюдаютъ естественныхъ удареній, а ставятъ свои искусственныя ударенія на всѣхъ иктовыхъ слогахъ; но они же вѣдь и сознаются⁴) въ невѣрности своего произношенія, которое Грекамъ и Ла-

¹) То яменно, что въ нъмецкой метрикъ в называется трожеемъ.

²) Черты подъ слогами указываютъ на нарушеніе общеупотребительныхъ удареній.

^{^) «}Греки, подобно Римлянамъ, читая стихи, соблюдали столь же строго у граматическое удареніе, какъ и въ прозѣ».

⁴⁾ Вестфаль, ч. II, стр. 24: «Для Грековъ нашъ обычай произносить греческие стихи съ невърнымъ удареніемъ показался бы искаженіемъ языка». Тамъ же, стр. 20: «Декламируя греческие стихи, ны никанъ не можемъ отдълаться отъ

о складь народко-русской пъсенной ръчи.

тинамъ (какъ и свёжему русскому слуху) ноказалось бы не музыкальнёе кукушечьей пёсни. И въ тоническомъ нёмецкомъ стихосложенія, котя оно строится частію на естественныкъ, частію на фиктивныхъ удареніяхъ, безъ вниманія въ естественной просодіи, всетаки фиктивныя ударенія, фигурируя въ скандовкё, въ живомъ произношенін, въ декламаціи остаются не слышными.

Но тѣ же самыя, приведенныя Вестфалемъ схемы, за исключеніемъ удареній, приноровленныхъ къ нѣмецкому способу выполненія иктовъ 1), становятся совершенно понятными, если относить ихъ только въ ритмическому, декламаціонному строю священныхъ пѣсенъ Зендавесты: въ пении, действительно, не соблюдаются граматическия ударенія, какъ ничего общаго съ ритмомъ не имѣющія, но въ декламація (какъ въ греко-латинской, такъ и въ нёмецкой) непремённо выполняемыя. Въ пёнія можеть быть также оставляема безъ вниманія (какъ въ нёмецкомъ, напримёръ, стихосложения) и естественная просодія, принимаемая греко-латинскимъ ритмомъ въ соображеніе. Затёмъ важдое двустишіе можетъ быть пропівто любою мелодіей, лишь бы она, подобно тексту, расчленялась на два періода (стиха) и четыре кольна (полустишія). Впрочемъ, и нътъ особенной надобности предполагать, что эти священныя молитвы пёты были по какой-либо мелодін; онъ, подобно молитвословіямъ нервыхъ въковъ христіанства, когда мелодійнымъ благозвучіемъ опасались отвлечь вниманіе отъ содержанія, могли быть выполняемы хотя на раситвь и коромъ, но унисономъ и однотонно (на одной линейсъ). Какъ бы въ память этого обычая, въ нашей церкви до сихъ поръ исполняются такъ стихи: Честивншую; Утверди Боже; а въ великій пость: Достойно и Отче нашъ; Иже въ шестой день же и часъ идр., съ перерывоиъ (цезура) приблизительно также на половинъ стиха и съ протяжениемъ послъднихъ слоговъ въ стихахъ или колёнахъ. Раздёленіемъ рёчи на строфы, каждая въ два стиха, распадающіеся каждый на два равныя колёна, имилось, конечно, ви виду облегчить запоминание о вынолнении коромъ, въ ладъ. Подобное стихосложение находить Вестфаль и въ вндійсьнать ведаль (ч. II, стр. 16): "Метръ мненческихъ писенъ въ Зен-

Digitized by Google

Своего (измещтаго) способа произношения и выполняемъ греческие инты съ повышениемъ голоса, а на граматически ударяемые греческие слоги не обращаемъ внимания».

¹) Передавая греческіе а́рок; и де́ок; своими Hebung и Senkung и постоянно санвая въ произношеніи икты съ удареніями, Намцы собственно продалываютъ голосомъ, то, что древніе выполняли только ногой, рукой или пальцемъ.

8 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩВНІЯ.

давеств и въ ведахъ почти тожественны. Въ пъсняхъ ведъ мы встръчаемъ почти всё тё же метры Зендавесты съ совершенно одинаковымъ числомъ слоговъ, съ такою же цезурой и съ такимъ же распредъленіемъ строфъ. Но при этомъ встръчается одно видоизмѣненіе, которое мы считаемъ переходомъ отъ слогочислительнаго стихосложенія къ количественному, именно-конецъ каждаго стиха, а часто и конецъ колѣнъ, внутри стиха, въ ведахъ твердо опредъленъ просодически. Вышеприведенный эпическій стихъ изъ Зендавесты является въ ведахъ въ слѣдующемъ видѣ:

"Издъсь цезура послъ восьмаго слога, и здъсь съ концемъ стиха, но возможности, оканчивается и предложение; и здёсь два таковые стиха соединяются, по связи мысли, въ одну строфу-двоестишіе. Въ зендскомъ стихосложени не соблюдаются ни граматическия ударенія, ни количественность; въ ведахъ также не обращается вниманіе на граматическое удареніе; но количественность принимается отчасти въ расчетъ: она соблюдается въ концъ стиха, ръже въ концъ колёна, внутри стиха; въ началё же стиха просодія, какъ и у Иранцевъ, не соблюдается. Какъ въ вышеприведенномъ стихѣ, такъ и во всёхъ стихотвореніяхъ ведъ всё стихи слогочислительные; періоды состоять изъ двухъ колѣнъ, съ постоянною между ними цезурою. Во всёхъ стихахъ въ началъ просодія не соблюдается, заключеніе же стиховъ ямбическое или трохеическое, но последное можно считать ямбическимъ каталевсисомъ. Долгіе слоги въ вонцѣ, бевъ сомитнія, произносились съ иктомъ (съ усиленіемъ голоса). Но были ли такты дъйствительно ямбическіе, то-есть, трехмърные, какъ у Грековъ, или же коротніе слоги, относительно ритмической протяжности, равнялись долгимъ, - это остаются неизвёстнымъ.... Отъ чего количественность соблюдалась только въ концё стика, а не во всемъ стихё? Отъ того, что, когда стихъ поется, то заключение его составляетъ наиболбе выдающуюся часть; а стихи ведъ первоначально, конечно, пёлись, какъ бы ни былъ монотоненъ напёвъ ихъ. По этой же самой причинъ въ послёдствіи времени Романскіе народы и Византійцы, принять тоническое стихосложение, соблюдали совпадение ритмическаго икта съ л граматическимъ удареніемъ только въ концѣ стиховъ, или колѣнъ, а не соблюдали въ первыхъ частяхъ ихъ. По этой же причинъ явилась и рнома во всёхъ стихосложеніяхъ въ средніе вёка".

Digitized by Google

О СВЛАДВ НАРОДНО-РУССВОЙ ПВОЕННОЙ РВЧИ.

Приведеннымъ выше способомъ унисоннаго и однотоннаго, речитативнаго выполненія ибкоторыхъ нашихъ церковныхъ ибснопёній намлучшимъ образомъ объясняется несоблюденіе граматическихъ удареній и просодической протяжности слоговъ въ стихосложеніи Авесты и ведъ. И даже, подобно тому, какъ въ сихъ кослёднихъ, стихи, а иногда и колёна внутри стиховъ, заканчиваются ямбомъ или трохеемъ, въ вышеупомянутыхъ церковныхъ нашихъ стихахъ послѣдній или предпослёдній слогъ заключительныхъ словъ выполняется протяжнёе и съ большимъ напряженіемъ голоса (съ иктомъ), въ сравненіи съ другими; такъ:

"Честивищую.... серафимъ, безъ истяв и і я.... величаемъ".

Причина, почему въ этихъ случаяхъ лишь конецъ стиха или колѣна (внутри стиха) распѣвается, заключается ближе всего именно въ отсутствіи мелодіи, въ речитативномъ способѣ выполненія: въ пѣніи завершеміемъ самой мелодіи указывается конецъ рѣчи или періода; а при монотонномъ речитативѣ не́ чѣмъ иначе указать окончаніе періода, или предложенія, какъ растяженіемъ послѣдняго или предпослѣдняго (иногда и третьяго отъ конца) слога (смотря по долготѣ или по ударенію) заключительнаго слова.

И такъ, приводимые Вестфалемъ примъры изъ Авесты и ведъ несомнѣнно относятся къ стихосложению слогочислительному, потому что въ нихъ каждый стихъ или періодъ состоитъ изъ одинаковаго числа слоговъ, раздёляясь на два колёна, состоящія также изъ равнаго числа слоговъ; въ этомъ единственно и состоитъ метръ или складъ. И при этомъ складъ стихи могли быть также ритмическими, не въ томъ же однако смыслё, въ какомъ употребляеть это слово Вестфаль, а въ томъ, что стихи эти могли быть распеваемы по какому-либо напѣву. Но точно также они могли быть выполняемы речитативно, хоромъ, не только безъ соблюденія удареній, но и безъ различія протяженій, кром'в какъ въ конці стиховъ, а можетъ быть, и колѣнъ. Что поэтическая рѣчь и при слогочислительномъ стихосложеніи столь же удобно можеть быть распѣваема, какъ и при количественномъ, доказательствомъ, можетъ сверхъ опыта романскихъ языковъ служить приводимое у Вестфаля свидътельство Аристоксена (ч. I, стр. 31), что древніе Греки считали свое стихосложеніе также слогочислительнымъ: "Древніе ритмисты", говорить онъ,, принимали слогъ за единицу мъры и утверждали, что слогъ тавъ относится въ

10 журналъ министврства народнаго просвъщения.

ритму, какъ ибра въ изибраемому. Аристоксенъ первый училъ, что не слогъ, а дро́уо: пройто: суть единица ритмической мбры". Отвергнутое Аристоксеномъ мибніе древнихъ ритмистовъ о слогочислительности греческаго стихосложенія могдо образоваться только вслёдствіе господствованія въ древней ритмикѣ такъ-называемыхъ частыхъ тактовъ, то-есть, такихъ въ которыхъ, каждому звуковому движенію въ напёвё соотвётствуетъ особый слогъ текста ¹), какъ это вочти всегда наблюдать можно въ приводимыхъ у Вестфаля (ч. I, Supplement стр. 54) древнегреческихъ пёснахъ, напримёръ:

Къ музѣ 1).

^{*}A ειδε μοῦσά μοι φί λη, μολ πῆς δ'ὲ μῆς xaτ άρ χου,
 αὕ ρη δὲ σῶν ἀπ' ἀλσέ ων ἐ μὰς φρέ νας δο νεί τω.
 Καλλιό πεια σο φὰ μου- Ισῶν προχα θαγ ἐτι τερπνῶν
 Καὶ σοφὲ μυστο δό τα Δα τοῦς γό νε Δήλιε Παιάν.

Въ первыхъ двухъ (трохейческихъ, съ анакрузой) стихахъ, въ восьми тактахъ (стопахъ) каждаго, полагая по два слога на тактъ, надобно было ожидать по 16-ти слоговъ; а ихъ насчитывается только по 15-ти, вслёдствіе того, что стихосложеніе это не слогочислительное, а количественное, и тактъ должно считать не въ два слога, а въ три единицы мёры (– –). Не смотря на неодинаковое число слоговъ и самыхъ тактовъ (въ первыхъ двухъ стихахъ по 15-ти слоговъ, въ послёднихъ двухъ по 18-ти; въ первыхъ такты трехмёрные; въ послёднихъ четырехмёрные), количество музыкальнаго времени во всёхъ четырехъ стихахъ одинаково, именно 24 единицы мёры (дрочос ярёсто: – –). Уравненіе достигнуто тёмъ, что тогда какъ во всёхъ тактахъ первыхъ двухъ стиховъ по одному двухмёрному и по одному

¹) Вестфаль, (ч. II, стр. 9) говоритъ: «Самое первоначальное построеніе періода состоитъ въ томъ, что всё какъ тяжелые, такъ и легкіе члены тактовъ, входящихъ въ составъ періода, выражаются каждый своимъ особымъ слогомъ. Такъ бываетъ въ дактилическомъ гекваметръ и въ ямбическомъ триметръ.

²) Напавъ этого стихотворения, см. въ гл. І.

одномѣрному слогу, въ предпослѣднихъ тактахъ тѣхъ же стиховъ одному слогу дано три мѣры. Доказательство это могло быть извлечено только изъ навѣва, а не изъ количественнаго метра, который не знаетъ слоговъ протяженіемъ свыше двухъ мѣръ. Такое же доказательство можно представитъ и въ народно-русскомъ иѣсенномъ стихосложеніи, именно-что оно не слогочислительное. '

Воть примѣръ:



Ритмическая схема текста:

1) Вдоль по иорю, вдоль по иорю¹), -8 слоговъ, 22 ивры(...), 2) Вдоль по иорю, морю си нему, вдоль по морю, морю си-

3) Шлыветъ лебедь.... (слёдуютъ стихи съ совершенно одинаковымъ количествомъ слоговъ, до стиха):

17) Лебедя Товъ всёхъ лебедя товъ всёхъ —10 слоговъ, 22 мёры.

⁴) Недостающая для полноты музыкального періода четверть такта переносится на первые два слога сладующаго четного стиха, и чрезъ то оба стиха сливаются въ одно цалое, въ строчу. Оба музыкальные періода (стихи) окажутся совершенно равными по объему музыкальнаго времени, если первый періодъ пополнить двумя начальными марами втораго, в ко второму прибавить два мары, служащія переходомъ къ третьему періоду. Эти переходные звужи служать для связи смежныхъ строчъ.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

H.M.

17) Лебедя тушекъ всѣхъ лебедя тушекъ всѣхъ — 12 слоговъ, 22 мѣры. 18) Лебедятъ всѣхъ сиротать пустилъ (bis).

Въ 17-мъ стихѣ вмѣсто восьми слоговъ, какъ въ первомъ (и во всѣхъ нечетныхъ стихахъ пѣсни), встрѣчаемъ 10 слоговъ, двумя слогами болѣе, а въ его варіантѣ даже 12 слоговъ, слѣдовательно, четырьмя слогами болѣе: но ни тотъ, ни другой стихъ ни мало не разстреиваютъ ритма, потому что ведется счетъ не слоговъ, а единицъ музыкальнаго времени, которыхъ и въ томъ, и въ другомъ стихѣ 22, ровно столько же, какъ въ прочихъ нечетныхъ стихахъ. Уравненіе достигнуто такимъ образомъ, что въ 17-мъ стихѣ для двухъ лишнихъ слоговъ двѣ двухмѣрныя ноты разложились каждая на двѣ одномѣрныя, а въ варіантѣ этого стиха для четырехъ лишнихъ слоговъ четыре двухмѣрныя ноты разложились каждая на двѣ одно мѣрныя.

Ясно, что въ народно-русской пъсенной ръчи, какъ и въ греколатинской, стихосложеніе не слогочислительное, потому что число слоговъ въ стихахъ можетъ быть не одинаковое, и не смотря на то, стихи въ ритмическомъ отнощени, то-есть, по количеству музыкальнаго въ нихъ времени, совершенно равны между собою, —-такъ какъ при этомъ считаются не слоги, а мъры времени (хро́оо просто ¹), которыхъ количество во всъхъ стихахъ одинаково. Изъ того же сравненія строя греческой и народно-русской пъсни оказывается, что счетъ количества ведется въ той и въ другой по ритму, а не по метру, и что народно-русская пъсенная ръчь, хотя сама по себъ не количественная, въ напъвъ принимаетъ количественность и въ этомъ смыслъ становится ритмическою.

Приступая въ разсмотрѣнію тоническаго стихосложенія и считая его древнѣйшимъ достояніемъ германскихъ нарѣчій, Вестфаль (ч. П, стр. 53) указываетъ "на явленіе, въ высшей стенени загадочное, что Византійскіе Греки и поздиѣйшіе Римляне совершенно независимо отъ вліянія германской поэзіи отказались отъ своей древней

⁾ У Вестораля (ч. I, стр. 503) приводится свидътельство Квиитиліана (Instit. 9. 4, § 48): «Tempus solum metitur, ut a sublatione ad sublationem idem spatii sit».

О СВЛАДЪ НАРОДНО-РУССКОЙ ПЪСВННОЙ РЪЧИ.

воличественной стихотворной рёчи и ввели у себя товическую, довольно впроченъ отличную отъ германской". Разгадка этого явленія заключается впрочемъ въ общей судьбѣ количественности во всёхъ языкахъ. "Различіе между долгими и короткник гласными", говорить Вестфаль (ч. II, стр. 67), - привадлежить въ древнъйшинъ свойствамъ язывовъ. Въ продолжение времени им находимъ въ каждомъ языкъ, относительно воличественности, большія перемёны, и можно сказать, что чвих далбе языкъ подвигается въ своей вбковой или тысячелѣтней исторіи, тѣмъ равнодуши́ве онъ становится въ количественности. Въ исторіи греческаго языка это замѣтно не такъ до тѣхъ поръ, пока мы называемъ его греческимъ, а лишь по превращении его въ новоэллинский. Но совершенно ясно усматриваемъ мы въ латинскомъ языкъ переворотъ въ древней количественности, происшедшій оть склонности въ совращению первоначально долгихъ гласныхъ въ окончаніяхъ словъ. Еще далѣе идетъ эта страсть къ сокращеніямъ въ романскихъ языкахъ. И германские діалекты подверглись тому же процессу, но въ нихъ вытств съ сокращениемъ конечныхъ долгихъ гласныхъ произошло удлинненіе коренныхъ слоговъ".

Послѣднее замѣчаніе имѣетъ большое значеніе при опредѣленія истинныхъ свойствъ тоническаго стихосложенія: если звуковая протяжность перенесена въ нѣмецкомъ языкѣ съ флексій на коренные слоги, а коренной слогъ держитъ на себѣ обыкновенно удареніе, то и въ нѣмецкомъ языкѣ, подобно тому какъ въ нашемъ русскомъ, звуковая протяжность слилась съ граматическимъ удареніемъ, и слѣдовательно, тоническое стихосложеніе основывается не на одномъ удареніи, а на удареніи, соединенномъ съ протяженіемъ, чего, какъ увидимъ, никакъ не хочетъ допустить Вестфаль. Подробнѣе будемъ говорить о томъ въ своемъ мѣстѣ; теперь же прослѣдныъ процессъ утрачиванія языками количественности.

"Подобно тому", говоритъ Вестфаль (ч. Ш, стр. 53-4),— "какъ перерожденіе греческаго языка въ новоэллинскій, а латинскаго въ романскій, началось въ низшихъ слояхъ общества, между тѣмъ какъ высшее общество держалось языка дитературнаго,—такъ и тоническое стихохосложеніе возникло въ простоиъ народъ, не заботившемся объ традиціонныхъ искусственныхъ нормахъ ученой поэтической рѣчи ¹). Переходъ къ тонизму проявляется сперва въ отрасли словесности, назна-

¹) Переводъ нашъ, начиная отсюда, отчасти сокращенный. С. Ш:

14 журналъ министерства народнаго просвъщения.

чаемой преимущественно для народа, въ басняхъ Бабрія, у котораго предпослёдній иктовый (онъ же и долгій) слогъ постоянно сливается съ граматическимъ удареніемъ. Та же наклонность замётня и въ собраніи стихотвореній, извёстныхъ подъ назвачіемъ анакреонтій (Anakreonteen-Sammlung). Напрамъръ:

"Греческій языкъ поддерживался тогда ужь лишь искусственно, въ качествъ языка литературнаго; а какъ языкъ общежитія, онъ уже значительно подвергся тому перевороту, вслъдствіе котораго изъ древне-греческаго языка образовался нынѣшній. Переворотъ этотъ не могъ не отозваться и на произведеніяхъ ученыхъ поэтовъ, а народныя пѣсни слагались тогда уже вполнѣ тонически. Въ латинскомъ языкѣ переходъ отъ количественности къ тонизму замѣченъ сперва также въ народныхъ или собственно солдатскихъ пѣсняхъ, напримѣръ, изъ временъ Авреліана.

Mille, mille, mille décollávimús, Unus homo mille décollávimús...

> Tántum víni habet némo Quántum fúdit sángvinis..

"Христіанская гимнодія совершенно отвернулась отъ древней метрики, и имъя дъло преимущественно съ народомъ, приняла понятный ему тоническій размъръ, напримъръ, у св. Амвросія:

¹) Первые два сдога въ начала стиховъ составляютъ двойную анакрузу.

Digitized by Google

Apparébit repentina, dies mágna domini in obscùra vělut nócte improvisos óccupáns.

"На этихъ примърахъ видно, что хотя икты еще часто совпадаютъ съ долготою, но скоръе случайно, нотому что просодія уже не соблюдается: слова: homo, habet, dies, velut, domini, по своему положенію въ тактъ имъютъ ритмическое значеніе древняго трохея. Что же касается количества музыкальнаго времени въ тактъ, то едва ли можно признать его за трехмърный (— —); высовій и низкій слоги равны по протяжности".

Не видно, на чемъ основываетъ Вестфаль такое заключение, между тъмъ какъ изъ того явленія, что въ приведенныхъ примърахъ въ слогамъ, сохранившимъ свою долготу, приравнены метрические короткіе слоги, имѣющіе на себѣ удареніе, и что симъ послѣднимъ дано въ тактъ такое мъсто, которое приличествуетъ долгниъ слогамъ, то-есть, мъсто тяжелаго члена, — необходимо сдълать совершенно обратный выводъ, именно — что оттолѣ ударяемые слоги дълаются равными по протяжности прежнимъ долгимъ, которые постепенно приходять въ совершенное забвеніе, и что количественность стихотворной ричи вытисняется акцентуаціей. Но ни здись и нигдѣ въ другомъ мѣстѣ Вестфаль не приводитъ доказательствъ, почему онъ не признаетъ ударяемыхъ слоговъ (въ новыхъ языкахъ), сосредоточивающихъ на себъ, сверхъ ударенія, еще протяжность, ритмически равными греко-латинскимъ долгимъ слогамъ. Подставимъ въ греческому тексту пёсни "Къ музё" русскую рёчь, такъ чтобы наши ударяемые слоги пришлись подъ греческими долгими:

αύ | ρη δέ | σῶν ἀπ' | ἀλσ έ | ων || ἐ | μὰς φρέ | νας δο | νεί | τω.

Пусть вѣтеръ изъ дубравъ тво ихъ и на вѣ етъ въ душу думы.

Чѣмъ же наши высокіе слоги уступають греческимъ долгимъ, если мы какъ въ пѣніи, тавъ и въ декламаціи, можемъ тянуть ихъ сколько угодно? Разница остается, конечно, въ томъ, что Греки умѣли еще непонятнымъ для насъ образомъ соблюдать при этомъ свои ударенія, не совпадающія съ долготой (^{*}Αειδε, φίλη и проч.). Но разница эта по отношенію къ ритму не имѣетъ никакого значенія, потому что при построеніи ритма удареніе въ разчетъ не принималось.

"Спустя не долгое время", говорить Вестфаль, (ч. II, стр. 61),— "народы датинскаго языка должны были подвергнуться неизбъжному для всёхъ древнихъ азыковъ процессу утраты большей части флексій и сильному перевороту въ системѣ гласныхъ. Переворотъ этотъ совершидся распаденіемъ римскаго языка на нёсколько романскихъ нарвчій, соотвётствующихъ разнымъ провинціямъ Западной Римской имперіи. Но еще въ продолженіе несколькихъ столетій, когда народы этихъ странъ уже говорили и пели на своихъ местныхъ языкахъ, тамъ искусственно держалась и латинская ръчь, въ качествъ языка церкви и литературы. Ранбе чёмъ въ другихъ бывшихъ римскихъ провинціяхъ развилась своенародная поэтическая ръчь въ Испаніи. гдѣ встрѣчаемъ ужь и риему; но риема эта еще не полная и состоитъ только въ тожезвучіи гласныхъ, безъ созвучія окружающихъ тŤ гласныя согласныхъ, между тъмъ какъ у Отфрида нъмецкая ризма, тоже не полная, состояла на оборотъ только въ созвучіи однихъ согласныхъ" 1).

Между тёмъ какъ въ романскихъ и германскихъ средневёковыхъ нарёчіяхъ начинаются робкія попытки ризмованія, оно, въ господствовавшемъ литературномъ латинскомъ языкё, кажется, находилось уже въ полномъ развитіи. По крайней мёрё, нёсколько лёть тому назадъ, въ библіотекѣ Московской духовной академіи, при отыскиваніи полнаго латинскаго текста амврозіанскаго гимна "Te Deum laudamus",

¹) Въ никоторыхъ русскихъ пословицахъ замичаются какъ бы зародыши особаго рода ризмы, состоящей не въ тожезвучін, а въ звуковомъ родстви, и не послиднихъ только слоговъ, а цилыхъ словъ и даже нисколькихъ, напримиръ:

Мірская модва-морская водна.



мет случилось найдти въ одномъ сборникт съ этимъ гимномъ риемованный гимнъ Богородицѣ (вмѣстѣ съ напѣвомъ), доказывающій въ творцѣ его весьма искусное и свободное владѣніе риемою. Не встрѣчавъ никогда въ цечати этого гимна, считаю не лишнимъ полѣлиться имъ съ любителями:

> Flos pudicitiæ, aula munditiæ, Mater misericordiæ, Salve, virgo sirena, vitæ vena, Lux amoena, rore plena, Septiformis spiritus, Virtutibus ornantibus, Et moribus vernantibus! 1)

Rosa jucunda, castitatis lilium, Prole fecunda, gignis Dei filium, Virgoque munda tu post puerperium!

Modo miro, sine viro Prole fecundaris, Summi ducis, veræ lucis Partu decoraris; Virga, flore, rubro rore Virgo designaris, Vellereque madenteque Digna dominaris. Virgo prolem, stella solem Profers, expers maris. Ob hoc rite via vitæ Jure prædicaris.

Tu spes et refagium Lapsorum humilium! Tu medela criminum, Salus poenitentium! Tu solamen tristium, Levamen debilium! Tu purgatrix sordium, Confirmatrix cordium! Tu laus, tu remedium In te confidentium!

¹) Строй стиховъ въ два ритмующія колёна опредёленъ согласно періодамъ мелодіи, въ которой второе колёно служить повтореніемъ перваго.

часть сс, отд. 2.

17

2

benick Altan wannen unsenann ne

звурналъ министврства народнаго просвъщения.

Tu vitale praemium Tibi servientium!

O pia Maria! lapsis advocata! Tu cunctis miseris dulcis spes et grata! Erige, dirige corda tuorum Ad pia gaudia regni coelorum! Quo vere gaudere per te possimus, Cum natoque tuo regnantes simus.

Сложеніе стиховъ не стихирное ¹) (στιχηδόν или хата στίχον), которое сначала и до конца пишется однимъ и тъмъ же метромъ, а системное (хата σύστημα), состоящее изъ неодинаковыхъ метровъ (μέτρα μεταβολιχά), потому что стихъ начинается то съ легкаго, то съ тяжелаго члена такта.

"Главными представителями тоническаго стихосложенія", говорить Вестфаль (ч. II, стр. 29)—, "не обращающаго вниманія на естественную долготу слоговъ, а избравшаго граматическое удареніе, для слитія съ иктомъ, обыкновенно считаютъ Германцевъ. Къ сожалѣнію, не смотря на самыя тщательныя изысканія, до сихъ поръ еще не разсѣяны сомнѣнія о размѣрахъ древне-нѣмецкаго стиха, доселѣ не могутъ согласиться относительно даже самыхъ общихъ основаніѣ. И такъ, что̀ за симъ будетъ говорено, можетъ впослѣдствіи оказаться невѣрнымъ на основаніи новыхъ изслѣдованій".

"Древнѣйшую поэзію Нѣмецкихъ племенъ: Норманновъ, Англосаксовъ, Нижнесаксовъ и Верхненѣмцевъ (Hochdeutschen) считаютъ основанною на аллитераціи... Два или три слова двухъ смежныхъ стиховъ начинаются съ одной и той же согласной или гласной; и это обыкновенно такія слова, на которыя приходится главное (логическое (?)) удареніе. При такой аллитераціи не требуется ни ритма, ни риемы, потому что какъ риема соединяетъ два стиха конечнымъ созвучіемъ, такъ здѣсь начала двухъ смежныхъ стиховъ соединяются общею буквою. Аллитерація, какъ и риема, возможны и не въ ритмической рѣчи. Многія мѣста въ древне-германской поэзіи (напримѣръ, въ Heliand) дѣйствительно представляются какъ бы не имѣющими ритма; но вообще, присутствіе его не подлежитъ сомнѣнію (?)... Элементарное условіе ритма есть присутствіе тактовъ... Пѣвцы Авесты и ведъ образуютъ такты изъ равнаго числа слоговъ... Но древне-германскіе стихи есть

¹) Вестфаль, ч. II, стр. 254.

18

О СКЛАДЪ НАРОДНО-РУССЕОЙ ПЪСЕННОЙ РЪЧИ.

въ 4, 5, 6, 7, 8 слоговъ, а иные и въ три слога. Все-таки, стихи одного и того же метра должны имъть одинавовое число тактовъ. Тактъ состоитъ изъ тажелаго интоваго и изъ легкаго члена, но бываеть и такъ, что тактъ состоитъ изъ одного слога, изъ одного звука; въ такомъ случаё этотъ слогъ заключаетъ въ себё и тажелый, и легкій членъ такта (?). Это иктовый высокій слогъ, но онъ вмёстё съ тъмъ занимаетъ мёсто низваго члена такта, для вотораго недостаетъ соотвётственнаго слога въ текстё. Единственный слогъ выражаетъ то лишь членъ такта, тяжелый или легкій, то цёлый тактъ... Слогъ съ граматическимъ удареніемъ принимается за ритмическій иктовый слогъ; но за таковой же могъ быть принятъ и слогъ не ударяемый... Въ ритмё этой поэзіи нѣтъ гибкости и подвижности: онъ выстуиаетъ тяжелымъ, мёрнымъ шагомъ. Его нельзя изображать слоговыми схемами, потому что это не количественная поэзія; нагляднымъ его можно сдѣлать только посредствомъ нотъ.

"Англо-саксонскій стихъ:

What! we | year- | dena | in | gear- | da- | gum...

"Древне-саксонскій:

that | sla | bi- | gun- | num | w | ord | go- | des.

"Таковъ всегда древне-германскій ратмъ: тяжелый, малоподвижный, пренебрегающій короткими звуками. Его можно бы представить въ слѣдующей общей схемѣ, очень напоминающей собою древне-иранскую:

древне-германская:

"Такимъ образомъ, древне германскій метръ оказывается чадомъ древне-азіатской родины Индо-германскихъ племенъ... Но у Иранцевъ онъ сохранилъ прежнюю форму, а на суровомъ свверв онъ потерялъ свою юношескую подвижность; тяжелые члены такта сталдиваются въ немъ между собою, изрвдка лишь перемежаясь съ легкими".

"Германскіе діалекты ²), одни ранве, другіе позже, отказываются

·) Заключенные въ скобки члены въ любомъ мъсть могутъ быть выпускаемы.

³) Переводъ нашъ здёсь, какъ и во многихъ другихъ мёстахъ, отчасти сопращенный. С. Ш.

2*

20 журналъ министерства народнаго просвъщения.

оть древней аллитерація и принимають заключительную риому въ колѣнахъ и періодахъ (стихахъ). Переворотъ этотъ начался прежде всего у Верхне-Нѣмцевъ въ ихъ Отфридовомъ Evangelienharmonie, которое такимъ образомъ представляетъ собою первый въ Европѣ образецъ большаго риомованнаго стихотворенія. Здёсь также икти не состоятъ ни въ какой свизи съ долготой и краткостію слоговъ, а скорѣе съ граматическимъ удареніемъ, такъ какъ граматически ударяемый слогъ непремѣнно иктовый.

"Важнѣйшее отличіе отъ древняго аллитеративнаго стиха замъчается въ меньшей приверженности въ синкопамъ, въ скучиванию ударяемыхъ слоговъ, что придавало рѣчи особенную жесткость; напротивъ, видна наклонность смягчать ричь болие тщательнымъ чередованіемъ ударяемыхъ слоговъ съ не ударяемыми. Но въ эпоху перерожденія древне-верхне-нёмецкой рёчи въ средне-верхне-нёмецкую, въ Нибелунгахъ и другихъ памятникахъ народнаго эпоса, снова встръчаемъ скопленіе ударяемыхъ слоговъ до трехъ рядомъ.... Напротивъ того, въ придворномъ эпосъ соблюдается постоянное чередование высовихъ и низкихъ слоговъ, и каталексисъ допускается только въ концѣ колѣнъ. За то здѣсь не встрѣчаемъ уже ни сочетанія двухъ колёнъ въ одинъ періодъ единствомъ мысли и ся выраженія, ни строфъэтихъ двухъ необходимыхъ признаковъ пъсеннаго склада древнъйшей поэзіи. Періоды распались на самостоятельныя колѣна, и это осталось уже навсегда въ нѣмецкой версификація, въ которой есть такты, колѣна, а пожалуй, и строфы, но нѣтъ періодовъ въ древнемъ значеніи этого слова.

"При переходѣ средне-верхне-нѣмецкой рѣчи въ ново-верхне-нѣмецкую, въ концѣ среднихъ вѣковъ, удержалось тоже стихосложеніе, какое мы видѣли въ рыцарскомъ средне-нѣмецкомъ эпосѣ, ограничивавшемся, подобно греческому эпосу одною метрическою формою (то-есть, съ оставленіемъ ритмической?)... Нормальный (нынѣшній) размѣръ состоитъ въ непрерывномъ чередованіи повышенія и пониженія, начиная съ того или другаго. Проистекающимъ изъ того главнымъ формамъ нѣмецкаго стихосложенія неправильно придаютъ названіе трохеевъ и ямбовъ; съ такимъ же правомъ можно бы ихъ назвать тетическими ¹) и анакрузными спондеями, потому что тѣ такты наши вовсе не трохеи и не ямбы, или по крайней мѣрѣ, не

⁴) То-есть, начанающимися съ тезиса и ударяемаго слога, вли съ дегкаго (не ударяемаго) члена, не принимаемаго въ счетъ тактовъ.

нохожи на греческіе трахиврные трокем и ямбы; а это скорве прямые такты, въ которыхъ тяжелый и легкій члены, при чтенін, совершенно равны по протяженію, хотя бы композиторъ, полагая ихъ впослёдствій на ноты, и придалъ имъ различную протяжность.

, Непрямые, или трехибрные такты, каковы они въ греческомъ стихосложени, могуть быть приравниваемы не въ трохеямъ и ямбамъ нашинъ, а скорбе къ нашинъ такъ-называемымъ дактилямъ и анацестамъ, вле говоря правельнѣе, къ нашимъ метрамъ, состоящемъ няъ трехсложныхъ тактовъ (съ двойнымъ пониженіемъ); потому что каждый изъ трехъ слоговъ въ этихъ метрахъ мы произносимъ съ одинаковою протяжностію, а не такъ, чтобы повышаемый слогъ, по протяжению, одинъ равнялся обоимъ понижаемымъ слогамъ, взятымъ, вмёстё. Хотя Гейне пытался ввести смёшеніе двухсложныхъ тактовъ съ трехсложными, но при чтеніи, мы и трехсложные стараемся приравнивать къ двухсложнымъ, выговаривая ихъ въ ритмической формъ, подобной тріолю. Но проведенію точной параллели съ греческою метрикою препятствуетъ самое различіе въ положеніи, какое занимають у насъ поэвія и музыка, въ сравненія съ древнею Греціей. У насъ стихотворенія пишутся для чтенія, пожалуй, для декламацій; музыка сдёлелась вполнё самостоятельнымъ искусствомъ, и вполит отъ усмотриния композитора зависить, насколько онъ захочеть соблюсти распредбление тактовъ стихотворнаго текста (λέξις). Другое существенное различіе состоить въ тонъ, что ритмическая протяжность слоговь въ текств нашихъ стихотвореній совершенно независима отъ граматической просодів. Кто повышеніе голоса въ нашемъ стихосложения называеть протяжениемъ или долготою, тотъ еще не умъетъ различать понятіе объ удареніи и о просодій. Въ ибмецкомъ языкъ есть гласныя долгія и короткія, ударяемые и не ударяемые слоги точно такъ, какъ и въ греческомъ; но поэзія наша, со временъ Отфрида, и пожалуй, уже за пъсколько въковъ до того, не хотвла пользоваться колнчественными элементами языка для ритинческихъ построеній, а основала эти посл'яднія на тоническихъ элементахъ языка, придавъ каждому ударяемому слогу значеніе ныта. Завонъ нашего стихосложенія таковъ, чтобъ иктъ приходился, но возможности, на ударяемый слогь. Но наше ритинческое чувство уже удовлетворяется, если соблюдение этого закона преобладаетъ; а вироченъ им охотно допускаемъ, если ритинческий нитъ падаетъ и на словцо, не инвидцее ударения (служебное), или на не ударяений слогъ. Что же касается до количественности, то въ нашемъ стико-

22 журналъ министврства народнаго просвещения.

сложенів не обращается ни малёйшаго вниманія на то, долган или короткая гласная принимаеть на себя инть, то-есть, составляеть тяжелый члень такта.... Съ перерожденіемъ средне-верхне-нёмецкаго нарёчія въ ново-верхне-нёмецкое, совершился перевороть въ системѣ гласныхъ, вслёдствіе котораго иктовыми слогами въ нашемъ стихосложеніи служать долгіе слоги гораздо заще, чёмъ какъ это било въ древнемъ и средне-верхне-нёмецкомъ нарёчін. Подъ вліяніемъ граматическаго ударенія, почти каждый открытый слогь, которий прежде выговаривался за короткій, сдёлался у насъ долгамъ. Мы говоримъ: sagen, legen, Vater, viel и т. п., произнося протяжно тё гласныя, ко-

торыя въ древности были короткими: sagen, legen, Vater, viel; и главнымъ образомъ вслёдствіе этого переворота въ системё нашихъ гласныхъ произошло то, что подобные слоги, какъ скоро въ стихосложеніи принимаютъ на себя иктъ, представляются (?) долгими. Но вёдь и въ такихъ словахъ, въ которыхъ первоначальная краткость удер-

жалась, наприм'ёръ, lachen, Sache, essen и т. п., короткій, но ударяемый слогъ точно также служитъ въ нашемъ стихосложение за ритмическій иктъ, какъ и въ вышеприведенныхъ словахъ долгій иктовый слогъ...

"Нѣмецкій явыкъ, не смотря на нѣкоторыя просодическія колебанія, есть все-таки языкъ просодическій и имѣетъ гласныя долгія и короткія; но стихосложеніе нѣмецкое основалось не на просодіи языка, а на акцентуація, и имѣло на то такое же право, какое имѣлъ греческій языкъ основать свое стихосложеніе на просодіи, съ обойденіемъ акцентуаціи".

Изъ сопоставленія вышеприведенныхъ изъ Вестфалева сочиненія выписовъ становится яснымъ, что такъ-называемое торическое ствхосложеніе возникло первоначально не у Германцевъ, а у тѣхъ же самихъ народовъ, у которыхъ господствовало и вполит развившееся количественное стихосложеніе, именно у Византійскихъ Грековъ и у Римлянъ. Происхожденіемъ своимъ оно обязано тому неизобжному для всѣхъ языковъ процессу, по которому слоговая долгота, существовавшая сперва отдёльно и независимо отъ слоговой высоти, мало ио малу утрачивается и переносится на ударяемые слоги, которие отселѣ совивщаютъ въ себѣ звуковую высоту и протяжность. Возынило новое стихосложеніе тамъ же, гдѣ нодготовлялось и перерожденіе языка, то-есть, въ простомъ народѣ, мало знакомомъ съ лите-

о складъ народно-русской пъсенной ръчи.

. ратурными образцами и сще менбе съ учеными о нихъ изследованіями, и возникло на общей почв' всякой исто-народной поззіи. ниенно- на почвѣ пѣсни, слѣдовательно, въ подчиненіи условіямъ вовальной музыки, стало быть, и ритму. Подчиняясь ритму или музынальному разибру, при распевании, греко-латинская народная (впослёдствін и церковная) пёсня, подобно народно-русской, могла, конечно, остаться совершенно свободною отъ ритмическихъ узъ въ говорении или въ декламации: но при господствѣ въ то же время въ висшихъ сословіяхъ стихосложенія количественнаго, усвоившаго себь. хотя отчасти только номинально, ритинческий (наибвный) строй, она не тольно не избъгла вліянія ученой метрики, но приняла даже визника истрическия форми, какия только могла 1). Съ такимъ сравнительно новымъ стихосложеніемъ латинскій языкъ въ средніе въка сдёлался въ западной Европъ языконъ литературы и церкви, и тонически сложенныя богослужебныя пёсни не могли не послужить образцани версификаціи и для св'ятской ноззім тувемныхъ нарічій.

И такъ, тоннческое стихосложеніе, по сущности своей, не оправдиваеть своего названія, потому что основалось не на высотѣ слоговь, не на граматическомъ ударенін, которое никавъ не можеть служить основою напѣвнаго ритма (звуковая высота и долгота суть совершенно разнородные элементы музыки, и одна другую замѣнить никакъ не могуть), а на такомъ же чередованіи долготы и краткости, накъ не могуть), а на такомъ же чередованіи долготы и краткости, накъ не могуть), а на такомъ же чередованіи долготы и краткости, накъ не могуть), а на такомъ же чередованіи долготы и краткости, накъ и количественное стихосложеніе, съ тою лишь развостію, что долгота оказывается перемѣщенною на ударяемые слоги; а если нять прійдется на слогъ не ударяемый, то и этому послѣднему фивтивно ирисвоивается долгота, котя въ живемъ произношеніи в не выполнаемая ³). Принятіе фиктивныхъ долготь оказалось необходимымъ для тоническаго стихосложенія, вслѣдствіе подражанія количествен-

³) Си. выше: Mille, mille, mille décollàvimus и проч.; послъднее слово произносятся въ декламація только съ однимъ повышеннымъ протяженіемъ на среднемъ слогъ, хотя скандуется на тре стопы.

¹) Что въ уцъяванихъ образцахъ народной, и потомъ народно-христіанской греко-византійской поезів, а также въ позднъйшей римской, тоническое стихосложеніе является въ смъшеніи съ количественнымъ, — это объясняется весьма понятнымъ вліяніемъ послъдняго на первый. Народъ, сколько могъ, уснаивался издражить принятому въ образованныхъ восновіять количественному стихосложенію, — подобно тому какъ въ теперенныхъ русскихъ создатенномъ пъсняхъ, по мъръ распространенія въ армін грамотности, все болъе и болъе замъчается воздъйствіе литературнаго тоническаго стихосложенія.

24 журналь министерства народнаго проовъщения.

ному, съ которымъ оно не могло сравянтъся метрическиям средствами, такъ какъ ударяемыхъ слоговъ въ рѣчи гораздо менѣе, чѣмъ долгихъ, которыхъ можетъ быть по два въ одномъ словѣ и болѣе. а ударяемый обыкновенно только одинъ, нёкоторыя же слова даже и того не импютъ. Такимъ образомъ, по общей участи всякихъ подражаній, тоническое стихосложеніе усвоило себѣ частію только внѣшнія формы образца своего. — стихосложенія количественнаго, безъ его сущности, подобно тому вакъ само количественное стихосложение первоначально было внёшнимъ сколкомъ съ напёвнаго ритма, лишь отчасти напоминающимъ его сущность. Хотя главными представителями тоническаго стихосложения въ западной Европъ считаютъ Германцевъ, но на основани всего вышесказаннаго слъдуетъ заключить, что не имъ оно обязано своимъ происхожденіемъ, а перешло къ нимъ изъ латинской литературы; по крайней мере въ приведенныхъ Вестфалемъ образцахъ древнихъ германскихъ стиховъ бросается въ глаза такая особенность, которая никакъ не подходитъ подъ правила тоническаго стихосложенія; таково ностоянное опущеніе, или върнье, частое отсутствіе легкаго члена такта и скучиваніе даже до четирскъ будто би ударяенихъ слоговъ, стоящихъ рядонъ (in | zear | da | zum), и появление трехъ ударений на одномъ словъ

(Kriemhilté). Объяснить себё это можно лишь тёмъ, что слоги, отмёченные здёсь знакомъ или и не всё ударяемые, а всё долгіе лишь по напёву, то-есть, что представленныя Вестфалемъ схемы относятся не къ метру, не къ складу пёсенной рёчи, а къ ритиу или къ нанёвному складу, гдё, конечно, нёсколько слоговъ сряду могутъ имёть каждый протяженіе цёлаго такта, и односложное слово можетъ

быть протянуто на два такта, какъ въ приведенномъ примъръ: w | ord. Иначе, какъ выполнить два ударенія на одномъ слогъ? Такимъ образомъ аллитерація остается несомивнымъ отличительнымъ признакомъ древняго самобытнаго нъмецкаго стиха, который очень свободно могъ быть распъваемъ, какъ видно, весьма протяжнымъ напъвомъ ¹), не нуждаясь, пожалуй, ни въ стопахъ ²), ни въ иктахъ, подобно народно-русскому пъсенному стиху.

¹) Однообразная, на нашъ слухъ, протяжность, или скорве, растяженность составляетъ и теперь отличительную черту измецкой церковной пъсни, для которой напъвы, какъ извъстно, большею частию взяты изъ народной пъсни,

³) Иначе, что бы это была за стопы, состоящія изъ одного слога, пред-

о складь народно-руссвой песенной ръчн.

Первые признаки сближенія от точищескимъ стихосложеніемъ въ Отфридовомъ Evangelienharmonie объясняются весьма естественно предполагаемымъ въ составителѣ ся короткимъ знакомствомъ съ церковной средневѣковою латинскою тоническою версификаціей, которая затѣмъ во всѣхъ подробностяхъ привилась къ нѣмецкой рѣчи въ рыцарскомъ эпосѣ. Что тоническое стихосложеніе сего послѣдняго не выросло на родной почвѣ древней нѣмецкой пѣсни, а привито извиѣ, отъ чужой литературы, несомнѣннымъ доказательствомъ служитъ отсутствіе въ немъ періодическихъ и строфныхъ построеній, необходнмаго признака пѣсенной поэзіи.

Доказывая происхождение тонического стихосложения въ перерождавшихся влассическихъ язывахъ изъ количественнато, вопреки мивнію Вестфаля, приписывающаго ему, такъ сказать, самозарожденіе въ нёмецкомъ языкё, мы должны въ подробности разсмотрёть, почему Вестфаль не признаеть за ударяемнии слогами большей протяжности, сравнительно съ не ударлежники, что такъ ясно для нашего слуха въ нашемъ языкъ, и что прямо наводить на мысль о происхождени тоническаго стихосложенія изъ количественнаго. Вестфаль говорить: "Кто повышение голоса въ нашемъ (то-есть, нёмецкомъ) стихосложеніи называеть протаженіемъ или долготою, тоть еще не умёсть различать понятіе объ удареніи и о просодін" (ч. II, стр. 50). Изъ этого порицанія прежде всего явствуеть, что и между Нівицами были или есть люди, которые въ ударяемнаъ слогахъ слышатъ большур протяжность, нежели въ не ударяемыхъ. Но на чемъ же основываетъ Вестфаль свое поридание этого мибния? По видимому, ни на чемъ, пром'в уб'яждения собственнымъ свонмъ слухомъ. Но в'ядь на это же основание опирается и противное мивние. Первенство тонкости слуха необходимо предоставить композиторань, а они, по видийому, держатся мивнія, противнаго Вестфалеву. Воть примвры:

ставляющаго собою витета и тяжелый и легкій члень такта, какь везда почти въ привеченийкъ примитракъ.



Digitized by Google

Въ ритмическомъ начертания тексти получать слёдующій видъ:

Willst du | nicht das | Lämmlein | hüten?
 Lämmlein | ist so | fromm und | sanft;
 Nährt sich | von des | Grases | Blüthen,
 Spielend | an des | Baches | Rand.
 Die Chri | sten | an | den kühn | am Strand'
 Und strei | ten für | das hei | 1'ge Land.
 Es | stürmt auf der | Flur, es | buzuset | im Hain,
 Es | wogt in der | mächtigen | Busen.
 Mir beuchtet | die Höffnung, | sie täuschet | mich nicht,
 Ich werde | sie wecken | zum strahlen | den Licht.

Въ первонъ примърѣ хорей, принимаемий Вестфаленъ за двухпървый такъ, комнозитеронъ принять за трехибрний, въ которонъ ударяемий слогъ по долготъ разенъ двумъ не ударяемимъ; слёдовательно, по разибру, по крайней мърѣ музыкальному, ибмецкій хорей соверщенно разенъ греческому.

Во второкъ примъръ въ якбическихъ стихахъ ударяенниъ слогамъ придана дзойная протяжность, сравнительно съ не ударяенний, котя адъсь какъ в въ первоиъ примъръ ритиические такти распредълены пкаче, чвиъ истрическия стопы.

. Въ третьемъ примъръ въ даятило-хоренческихъ стихахъ ударяещие слоги также вдвое протяжеве не ударяемыхъ.

Въ четвертовъ примёрѣ также вездъ ударяемый слогъ приравнеять не двумь не ударяемымь; принять ли эти стихи за амфибрахиЖурналъ министерства народнаго просвъщения.

28

ческіе, какъ сдёлано въ метрической схемѣ, или за дактилическіе съ анакрузою, какъ это сдёлалъ композиторъ.

Правда, что столь же часто, можетъ быть, даже чаще, комповиторы даютъ одинаковую ритмическую протяжность и ударяемому, и не ударяемому слогу, но сему послёднему они, сколько-мнѣ извёстно, никогда не даютъ большей протяжности, чѣмъ первому, слѣдовательно, мнѣніе ихъ все-таки склоняется въ пользу преимущественной протяжности слоговъ ударяемыхъ.

Конечно, нельзя утверждать, чтобъ и въ декламація ударяемый слогъ произносился ровно вдвое протяживе не ударяемаго, какъ часто въ напъвъ; но въдь доказано уже, что и въ греко-латинской версифинаціи долгому слогу лишь искусственно присвоены ровно двѣ мѣры протяженія, а въ естественной живой рёчи отношеніе между долгою и короткою гласною было также неопредбленно. "Хотя намъ и кажется", говорить Вестфаль (ч. І, стр. 522), , что долгій слогь и въ прозъ также вдвое протяжные короткаго, какъ и въ ритив, но это опибочно. Что долгій слогъ и въ прозѣ протяжнѣе короткаго, это вёрно; но нельзя утверждать, чтобъ и въ разговорной рёчч мы произносили долгій слогъ ровно вдвое протяжнѣе короткаго. Легко замѣтить, что разность эта менбе, чёмъ 2 : 1, а въ точности опредблить эту разницу не возможно. Изъ разницы, которую Аристоксенъ находить нежду фогу доугай и фогу бластуратсяй, мы ясно усматриваемъ, что и Аристовсень признаваль протяжность слоговъ въ говорскии, фоий лоγιχή, неопредѣленною. Отношеніе 1 : 2 имѣють слоги, какъ составныя части ритмуемаго матеріала, только въ количественномъ стихосложении; только поэты установили для нихъ эту мъру. Они опредълили ритмическую протяжность слоговь, которые въ языкъ сами по себѣ лишь неопредѣленно отличаются протажностію". Впроченъ Вестфаль и самъ, хотя косвенно и липь только для стикосложения, признаеть за ударяемыми слогами большую протяжность сравнительно съ не ударяемыми. "Съ перерожденіемъ средне-верхне-німециаго нарічія", говорить онь (ч. II, стр. 51),--- въ ново-верхне-нъмецкое, совершился перевороть въ системѣ гласныхъ, вслёдствіе котораго изтовыми (значить и ударяемыми) слогами служать долгіе слоги гораздо чаще, чімь какъ это было въ древнемъ и средне-верхне-нънецкомъ нарвчін. Подъ вдіянісиъ граматическаго ударенія почти каждый отврытый слогъ, который прежде выговаривался за короткій, сділался у насъ долгимъ. Мы гововоримъ: legen, sagen, Vater, viel и т. д., произнося протяжно тё гласныя, которыя въ древности били

о складъ нагодно-руссвой пъсенной ръчи.

короткими: legen, sägen, Väter, vil, и главнымъ образомъ вслёдствіе этого переворота въ системѣ нашихъ гласныхъ произошло то, что подобные слоги, какъ скоро въ стихосложеніи принимаютъ на себя иктъ, представляются долгими".

Прервемъ здъсь Вестфаля, прибавивъ, что подобные слоги въ стихосложени не представляются только долгими, но долги въ самой дъйствительности, потому что и въ обыкновенной ръчи (какъ

самъ же Вестфаль только что предъ симъ призналъ) слова legen, sa-

gen, Vater, viel выговариваются протяжнѣе не ударяемыхъ. Но онъ продолжаетъ: "Но вѣдь въ такихъ словахъ, въ которыхъ первоначальная краткость удержалась, напримѣръ: lächen, Sächen, ĕssen и т. д., короткій, но ударяемый слогъ точно также служитъ въ нашемъ стихосложеніи за ритмическій иктъ, какъ и въ вышеприведенныхъ словахъ иктовый слогъ".

Противъ этого нужно сказать, что нѣмецкіе ученые, какъ извѣстно, далеко еще не согласились между собою въ томъ, какія гласныя признавать долгими, и какія не признавать; нѣкоторые, какъ и самъ Вестфаль тутъ же говорить, готовы признать въ словахъ: láchen, Sáchen, éssen гласныя а и е долгими по положенію (per positionem). Но пусть эти звуки, не въ примѣръ другимъ, остаются короткими, и лишь въ стихосложеніи имъ, по мѣсту (на мѣстѣ иктовыхъ слоговъ), придается долгота, въ такомъ случаѣ, фиктивная. Что же? Фиктивная въ стихѣ протяжность самихъ по себѣ короткихъ слоговъ развѣ можетъ служить опроверженіемъ долготы тѣхъ иктовыхъ слоговъ, которые несомнѣнно остаются долгими и въ обыкновенной рѣчи! Несостоятельность такого довода становится очевидною въ примѣненіи къ русской рѣчи. Такъ въ стихѣ Пушкина:

Неужели изъ того, что въ словѣ жаждою, надъ слогомъ ю, какъ надъ иктовымъ, пришлось, ради метра, поставить фиктивное удареніе, неужели изъ этого можно заключить, что и въ словахъ: духо́вной, жа́ждою, томи́мъ, надъ слогами хо, жа, ми, ударенія также фиктивныя, и что слоги эти выговариваются не протяжнѣе стоящихъ съ ними рядомъ короткихъ слоговъ? Но живое произношеніе рѣзко обличаетъ такой нелогичный выводъ: фиктивное удареніе надъ слогомъ

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

10, въ словѣ жаждою, остается фиктивнымъ, то-есть, въ живомъ произношении вовсе не выполняется, и слогъ выговаривается совершенно также, какъ и прочіе не ударяемые, слѣдовательно, короткіе слоги въ томъ же стихѣ, именно:

"Духовной жаждою томимъ".

Припомнимъ здѣсь кстати то приведенное уже разъ нами мѣсто въ сочинении Вестфаля (ч. II, стр. 67), гдѣ онъ самъ указываетъ (въ другихъ, впрочемъ, видахъ) и причину, вслъдствіе которой первоначально короткіе ударяемые слоги, въ нёмецкомъ языкѣ, сдѣлались долгими: "Въ латинскомъ языкъ мы совершенно ясно усматриваемъ переворотъ въ древней количественности, происшедшій отъ склонности къ сокращенію первоначально долгихъ гласныхъ въ окончаніяхъ словъ. Еще далѣе идетъ эта страсть къ сокращеніямъ въ романскихъ языкахъ. И германскіе діалекты подверглись тому же процессу, но въ нихъ, вмѣстѣ съ сокращеніемъ конечныхъ долгихъ гласныхъ, произошло удлиненіе воренныхъ слоговъ". Повторимъ сдѣланное уже разъ и само собою вытекающее изъ этихъ словъ заключение: если звуковая протяжность перенесена въ нѣмецвомъ языкѣ съ флексій на коренные слоги, а на коренныхъ слогахъ, какъ извѣстно, ставятся и ударенія, то и въ нѣмецкомъ языкѣ, подобно тому какъ въ нашемъ русскомъ, звуковая протяжность слидась съ граматическимъ удареніемъ, и слѣдовательно, тоническое стихосложеніе основывается не на удареніи, какъ это съ виду представляется, а на соединенной съ ударениемъ протяжности гласныхъ, той же самой протяжности, размѣренность которой положена въ основаніе и количественному стихосложенію.

Ко всему сказанному прибавимъ, что, отказывая своимъ ударяемымъ слогамъ въ долготѣ, Вестфаль лишаетъ нынѣшнее нѣмецкое стихосложеніе ритмической, а съ тѣмъ вмѣстѣ и всякой основы, потому что удареніе, относясь къ высотѣ звука, само по себѣ не можетъ служить основою ритма, если не соединено будетъ съ протажностію. Между тѣмъ Вестфаль самъ же говоритъ ¹), что размѣренность протяженій и икты составляютъ основныя условія ритма.

Если въ нѣмецкомъ стихосложеніи ударяемые слоги не отличаются отъ короткихъ большею протяжностію, а природная долгота нѣкото-



^{&#}x27;) 4. II, crp. 11: «Zeitmass und Ictus sind die Grundbedingungen des Rythmus».

рыхъ гласныхъ тоже въ расчотъ не принимается, то въ немъ нётъ разнообразія протяженій, ни слёдовательно, икъ размёренности, а безъ размёренности протяженій нётъ мёста и иктамъ, которые суть только указатели этой самой размёренности; при отсутствіи же са и при отсутствіи иктовъ, согласно съ утвержденіемъ самого Вестфаля, нётъ и ритма.

Подобно тому и относительно просодіи русскаго языка, издавна утвердилось мибніе, будто въ немъ всё гласныя провзносятся съ одинаковымъ протяженіемъ. Но въ ошибочности этого мибнія легко уббдиться, прислушиваясь внимательно въ произношенію (только не спёшному) хоть, напримёръ, слёдующихъ стиховъ народной пёсни:

, Будешь ли, ревнивый мужъ, пускать меня въ гости? — Государыня, жена! ступай хоть вовсе!

Здѣсь односложныя слова: ли, мужъ, хоть, оставлены безъ удареній, такъ какъ они выговариваются. Съ предшествующими словами за одно удареніе, какъ бы за одно слово. Въ прочихъ словахъ слоги не уларяемые произносятся быстрве, чвиъ ударяемые, а сіи послёдніе выговариваются съ повышеніемъ голоса и съ большею протяжностью, а въ двухъ словахъ: въ гости и вовсе, слоги го и во, сверхъ повышенія и протяженія голоса, выговариваются еще съ особеннымъ протяженіемъ. Легко также замѣтить, что тогда какъ протяжностію всѣ ударяемые слоги равны, повышеніе голоса въ нихъ не одинаково, именно наибольшее повышение отибчено двойными ударениями на словахъ будешь и государыня; потому что на эти слова приходятся ударенія риторическія, которымъ подчиняются граматическія ударенія остальныхъ словъ предложенія. На послёднихъ словахъ: въ гости и вовсе, голосъ нарочито усиливается, какъ бы въ замѣнъ . риторическаго ударенія, которое слёдовало бы поставить на этихъ словахъ, по ихъ риторической (а не синтаксической или логической) важности; но оказалось уже не возможнымъ поднять къ концу рѣчи голось, съ самаго начала ся постепенно опускавшійся.

Здѣсь умѣстно поговорить нѣсколько подробнѣе о возможныхъ измѣненіяхъ голоса. Голосъ, при произнесеніи словъ въ пѣніи или въ говореніи, способенъ лишь къ тремъ измѣненіямъ: 1) къ повышенію или къ пониженію, 2) къ большему или меньшему протяженію, и

3) въ усилению или въ ослаблению 1). Съ навбольшинъ разнообразиемъ голосъ измёняется въ пёнін (сравнительно съ говореніемъ), будучи повышаемъ или понижаемъ до крайнихъ предбловъ своего объема. будучи протягиваемъ до истощенія дыханія или дробниъ съ быстротою, съ вакою только способны двигаться органы рёчи, и наконецъ, будучи усиливаемъ до наибольшаго напряженія груди и голосовыхъ связовъ или ослабляемъ такъ, что лишь едва бываеть слышимъ. Разнообразясь по многоразличнымъ степенямъ вышеуказанныхъ трехъ направленій, голось, сверхъ того, способенъ измѣняться въ разныхъ сочетаніяхъ тёхъ направленій: такъ, онъ можоть быть повышаемъ вибств съ протяжениемъ и усилениемъ, или только съ твиъ, или другимъ изъ нихъ, или независимо отъ обоихъ, можетъ быть усиленъ вмёстё съ повышеніемъ и протяженіемъ, но также и независимо отъ того или другаго или обоихъ. Такъ въ пѣніи. Въ говореніи же, хотя измѣненія голоса совершаются въ тѣхъ же направленіяхъ, но эти измёненія гораздо ограниченнёе: увлекаемый теченіемъ мысли, голосъ не задерживается такъ долго, какъ это бываеть въ пѣніи, на той или другой части слова, повышается и понижается рёдко болёе, чёмъ на два интервалла вверхъ и внизъ, считая отъ той ноты, съ которой вто любитъ начинать рѣчь (обыкновенно это самая удобная нота для даннаго голоса). Другіе предполагають большій діапазонъ голоса въ говорении. "Что мы не въ состоянии", говорить Вестфаль (ч. II, стр. при говореніи (φωνή λογιχή), причину того Аристоксенъ находить въ значительной быстротъ движеній голоса при говореніи. Діонисій (De comp., 11) говоритъ, что движенія звуковъ (голоса) при говореніи происходять въ предблахъ интервалловъ квинты; голосъ не повышается болёе чёмъ на квинту и на столько же понижается. Онъ могъ бы присовокупить къ тому, что не всѣ ударяемые слоги мы произносимъ одинавово высоко, что въ рѣчи спокойной, не взволнованной голосъ движется въ интерваллахъ меньшаго объема, чъмъ въ рѣчи возбужденной и страстной. Въ гнѣвѣ или въ отчаяніи голосъ можеть заходить и за предѣлы квинты".

Это говорилось о движеніи голоса по звуковой лѣстницѣ, въ предѣлахъ предложенія, начиная отъ слова, держащаго на себѣ ритори-

¹) Первыя два изминения голоса суть какъ бы визшния; одно-такъ сказать въ вертикальномъ, другое-въ горизонтальномъ направлении, третье же изминение есть внутреннее, состоящее въ одномъ напряжении.

ческое ударение, до нанинзиато слога въ предложении. Возвышение же голоса, въ предблахъ одного слова, называется удереніемъ граматическимъ (въ отличіе отъ риторическаго). Изъ всёхъ нынёшнихъ язиковъ въ западной Европѣ съ наибольшею явственностью удареніе слышится въ нѣмецкомъ языкѣ, по всей вѣроятности, именно вслѣдствіе того, что въ немъ на ударяемые, большею частью коренные слоги, по свидѣтельству Вестфаля, перенесена и протяжность, съ прежнихъ, сократившихся флексій. Это не имѣло мѣста въ тѣхъ языкахъ, въ которыхъ ударение оказывается прикрѣпленнымъ къ одному и тому же слогу, что и делаеть его неспособнымь въ усвоению всехъ размёровь тоническаго стихосложенія, какъ это послёднее, въ свою очередь, не могло принять многихъ размёровъ количественнаго. Но какъ ни явственно нёмецкое граматическое удареніе въ сравненіи. съ другими западно-европейскими, оно все-таки далеко уступаетъ относительно рышительности русскому, потому что въ словахъ сложныхъ или имъющихъ длинныя окончанія, распадается на два ударенія, на главное и второстепенное (Nebenaccent) и твыъ, конечно, ослабляется; между темъ въ русскомъ языка, оно имаетъ надъ со-, бою всегда только одно ударение, которое за то выполняется рёзко рѣшительно и съ весьма замѣтною протяжностью, тогда какъ прочіе слоги выговариваются, чёмъ дальше отъ ударяемаго, и чёмъ ближе въ концу слова, тъмъ съ большимъ ускореніемъ и съ меньшею внятностію, а конечные иногда совствить, какъ говорится, проглачиваются. Вслёдствіе того, какъ западно-евронейскаго уроженна, внучнанатося русскому языку не въ дётстве, всегда узнаень по его; на нашь сатахь, расылывчатому, вялому, какъ бы плоскому пронанонению, такъ и русскій, на родномъ языкѣ воспитавнийся человѣкъ, вѣроянно, откроетъ себя западному ниостранцу, говоря на его линкь, своимъ энеричесениъ, какъ бы выпуклымъ проязношениенъ. По этой же санай причинь, именно-что русский языкъ имботъ только по однему ударению: на словѣ, и что не мало словъ вовсе не ударяемыхъ, онъ менте способень въ тоническому стихосложению, чёмь нёмецкий. Въ своемы мѣстѣ мы видѣли, что при вырожденія (sit venia verbo) греко-лигине CRAFO TONHYOCKAFO CTEXOCLOREHIA BIB ROANVECTBORNARD, BCALACTRIE меньшаго числа удареній въ словахъ, чёмъ сколько было долготъ, ими замёненныхъ, принуждены были прибъгать къ искусственнымъ удареніямъ 1), каковыхъ не мало допускается и въ теперешнемъ нѣ-

 1) Примъры у Вестфаля изъ сочиненія св. Амвросія: Rex aeterne Dominé
 часть сс, отд. 2.

34 журналъ министерства народнаго просвъщения.

мецкомъ тоническомъ стихосложения, а въ русскомъ литературномъ найдешь ихъ чуть ли не въ каждомъ стихѣ. даже у лучшихъ поэтовъ, напримъ́ръ:

Духовной жаждою томимъ, Въ пустынъ мрачной я влачился И шестикрылый серафимъ На перепутън мић явился.

Къ счастію, русская живая рёчь не допускаетъ искажать себя такимъ искусственнымъ произношеніемъ: тоническіе стихи мы читаемъ также свободно какъ прозу, не связывая себя выполненіемъ тѣхъ фиктивныхъ удареній.

Указываемъ на этотъ естественный недостатокъ тоническаго стихосложенія (фиктивныя ударенія) вовсе не потому, чтобъ имѣлось въ виду средство уравнять его съ его первообравомъ, съ стихосложеніемъ количественнымъ; это послёднее, какъ мы въ своемъ мѣстѣ видѣли, имѣло также свои несовершенства, условливаемыя самымъ его происхожденіемъ—чрезъ первоначальное подражаніе ритму, то-есть, напѣвному складу, чрезъ усвоеніе метру музыкальныхъ формулъ ритма.

Поэтическая греко-латинская рёчь чрезъ то едва ли выиграла чтолибо относительно музыкальности, но столько утратила естественной свободы движенія, что это подало кому-то поводъ сказать: выражать свои мысли стихами есть то же, что плясать съ кандалами на ногахъ ¹).

> Rerúm Creator omniúm Qui éras ánte saéculá Sempér cum patre filiús.

Курсивные слогя имъютъ на себъ онктивныя ударения. ') «Oratio numeris vincta».

Остается сказать о третьемъ родъ измъненія голоса, въ нёнія и въ декламаціи стиховъ, о его усиденія. Ми видівли, что Вестфаль указываеть ему также неподвижное мёсто въ стиховномъ механизий, именно прикрыцяеть его въ иктовому слогу. Замётных сперва, что такое однообразное уснаение голоса на однихъ и тахъ же мастахъ еще сносно было бы одинать, еслибы съ нитомъ соединалась протажность; но накъ Вестфаль отрицаетъ протяжность въ ударяемихъ слогахъ, объявляя ихъ равно коротиния, какъ и не ударяемые, то такое отрывистое налегание голоса надъ каждинъ однинъ изъ двухъ или трехъ слоговъ придавало бы динціи отнюдь не музыкальность, на пъвучесть, а совершенное нодобіе рявканья. Напротивь того, усиденіе голоса въ напъвв, выражаемое знавами f (forte) или ff (fortissime) ни _____, какъ извёстно, не всегда огреничивается однимъ слоговъ, и притомъ непремънно интовимъ, а можетъ распространяться на цёлые такты и даже на иссколько тактовъ. На вышеприведенномъ прим'връ изъ русской пъсни: "Будешь ли, ревнивый мужъ", видно было, что усиление голоса въ русской ифсенной рёчи обусловлявается реторическими, а не музивальными требованіями.

3*

звать вполнё цёлесообразнымъ, — такъ какъ напёвъ дёйствуеть на внутреннее чувство чрезъ внёщнее чувство слука, а рёчь дёйствуеть на то же внутреннее чувство чрезъ посредство другой, внутренней же силы — ума, чрезъ пониманіе.

Перехожу къ изложению мибний отечественныхъ ученныхъ объ изслёдуеновъ предметё.

Господствующая ныий теерія народно-русскаге пісеннаго стикосложенія обязана своямъ происложденіемъ Востокову, изложившему ее въ своей книгі: "Опыть о русского стихосложенія".

Употребляя греческіе стихотворные термины долготы и праткости, прим'янительно къ ударлемымъ или не ударлемымъ слогамъ въ русскихъ словахъ, Востоковъ указываетъ, наяъ на преобладающую въ русскихъ стихахъ м'яру, на ниррихій. "Они (стр. 94) изобилуютъ пиррихіемъ. Можно насчитатъ до десяти и болѣе видовъ русскаго размъра, между коима разность только въ количествъ и перядкъ стопъ (?), строеніе же оныкъ инррикическое".

Съ этимъ утверждениемъ Востокова нельзя безусловно согласнъса, ROTOMY TTO BE DECCEONE ABHRE BOBCE HETE STREAMERS CLOBE. LOTOрыя ножно было бы подводить подъ разнёрь пиррихія, какови Обої, bene. Приводнима Востововымъ пере и нам нельзя собственно назвать словами; это привладныя частицы, отдёльно нечнотребляеныя. подобно датинской те въ гераго, или наменкой be въ benchmen. Инррихія, то-есть двух-сложныхъ словъ безъ ударенія (по грево-лагеннской метрика, состоящихъ изъ двуха краткихъ слоговъ), вовое изтъ BE DYCCROME SSHRE TOTHO TARME, BARE BETS BE HONE & CHORNER, TOесть, ни одного такого слова, на которомъ стояло бы для ударения рядомъ, какъ въ греко-латинскихъ стихахъ два долгіе слога рядомъ: сяточ, laudes. И какъ подобіе спондея ми не можемъ указать въ своемъ явыкъ, развъ только поставить рядомъ два односложныя слова, напримъръ, у Востокова: азъ есмь: такъ и пиррикій можеть указать, по слованъ самого Востокова, не иначе, какъ "отсъкая отъ какого либо слова нёсколько слоговь враткихь" (стр. 7). Ольдовательно, русскому народному стиху преимущественно инрикическое стрение столь же мало свойственно, вакь и спондейное.

Во всемъ стихѣ", вродояжаетъ Востоковъ,—, слынны только два. либо три долгіе слоти; вроце всѣ, въ токъ числѣ обынновенно послѣдніе два (иногда три) слога суть вриткіе, такъ что стихъ оканчивается дактилемъ, либо трибрахіемъ. Сін только стопы на концѣ остаются непремѣнными и образуютъ, такъ связать, ритирисскую основу стиха, которыя прочія части, то-есть, начало и средина, не имбють опредбленнаго стопосложенія. Но это не мбнівсть стихаль быть равными, нбо мбра ихъ состоить въ удареніяхъ, конхъ число не измёняется".

Принявъ удареніе (безъ означенія: накое) за основу русскаго народнаго стиха, Востоковъ тёмъ самымъ устраняетъ только что принятое имъ предъ тёмъ за основу стиха пиррихическое окончаніе стиха. Оно и дёйствительно столь же мало можетъ служить основою, какъ одно начаде, или одна средина стиха. Стихъ пёсенный во всемъ своемъ составё долженъ имёть соразмёрный строй; иначе онъ не можетъ быть пропётъ, развё только речитативно, какъ поется у насъ церковная проза, гдё, какъ извёстно, кромё заключительныхъ и нёкоторыхъ другихъ мёстъ, не существуетъ тактиаго дёленія. А извёстно, что наши нёсни поются не такъ, и въ каждой есть скоя мелодія, состоящая изъ соразмёрныхъ музыкальныхъ періодовъ, изъ которыхъ каждый по объему совершение равенъ пёсенному стиху и обыкновенно раздёляется на два также соразмёрныя музыкальныя колёна, соотвётствующія голустишіямъ. Безъ соразмёрности частей нётъ стиха, какъ нётъ мелодія безъ ритма.

"Удареніе или сила", продолжаеть Востоковъ,— "есть повышеніе голоса въ каждомъ словѣ, на одномъ или на нѣсколькихъ слогахъ, рожнающееся необходимо отъ нереводимаго дыханія (?), при произнесени слова, и способствующее между тёмъ внятности или явственному разделению словъ въ произношения. Русский языкъ иметъ въ каждомъ словъ, сколь бы оно ни било многосложно, по одному только ударению, то-есть, одинь только слогь повышается голосомь, а проче всё произносятся съ равнымъ пониженіемъ... Другіе языки, напримвръ богемскій и немецкій, имбють и по два, и по три ударенія въ словъ, однакоже въ неравной стенени, ибо и у нихъ одно котороенибудь ударение сильные или слыние прочихъ, кои между симъ главнымъ повышеніемъ и между совершеннымъ пониженіемъ голоса составляють среднну. Слёдовательно, слогоударение сихъ языковъ приемлетъ троявій переходъ годося по ябстниць тоновь: высовій, средній и низвій; русское же слогоудареніе имфеть только два перехода-высокій и низкій. — разумбется, въ отдёльныхъ словахъ; ибо въ цёлыхъ церіодахъ или въ совокупленіяхъ словъ способень и русскій языкъ въ таковому тройному переводу голоса ¹). Слоги, повышаемые назы-

^{•)} Это ударение, вначение котораго распространяется на цвлое предложение навывается у меня постоянно риторическимь.

ваются у насі долгими, а понижаемые краткими, ----хотя и не свойственно бы такъ называть ихъ, ибо повниченіе голоса совсймъ не то, что протяженіе оваго. Сего послёдняго ийтъ въ русскомъ языкё, а потому и нётъ у насъ собственно долгихъ слоговъ, каковы, наприм'ёръ, у Французовъ mânes, art, zēle, janne; у Нёмцевъ: Ааl, Fēder, Lied, Söhn и пр. Сін-то долгіе, по времени протяженія своего, содержатся въ краткимъ какъ 2:1. Напротивъ того, нижеслёдующіе изъ тёхъ же азыковъ взятые и подобозвучные: mänque, ärme, söl; ält, Větter, litt, sönst, не протягиваются подобно нрежнимъ, а только новышаются голосомъ, такъ какъ и всё русскіе, такъ называемые долгіе слоги. Они столь же коротко (?) и скоро произносятся, какъ и врочіе слоги, на конхъ голосъ понижается, и которые сымвутъ браткими".

Это послёднее утвержденіе, будто ударяемые слоги въ русскихъ словахъ также коротво и скоро произносятся, какъ слоги не ударяемые, совершенно невърно, и принято, по видимому, изъ слогочислительной версификаціи романскихъ язиковъ, безъ провърки собственнымъ русскимъ слухомъ. Въ предыдущихъ изслъдованіяхъ доказано было, что съ перерожденіемъ древне-греческаго явяна въ греко-византійскій, древне-латинскаго въ ново-латинскій, какъ и древне-верхне нъмецкаго въ средне-верхно-нъмецкий, слоговая долгота перенесена въ нихъ съ окончаний на коренные, и слёдовательно, большею частию ударяемые слоги. Этоть перевороть, совершившійся въ тёхъ языкахъ на памати исторіи, въ русскомъ языкѣ совершился въ незапамятное время; мы не знаемъ другихъ долгихъ слоговъ, кромъ ударяемыхъ; а въ ударасмыхъ слогахъ протяжность слышна всякому, кромъ развъ не желающихъ слышать ся. Въ этомъ свойствѣ русскаго ударенія, совмѣшающаго въ себъ, сверхъ повышенія голоса, также его протяженіе и усиденіе, въ этой энергичности ударенія и заключается существенное различіе русскаго произношенія отъ произношенія въ нѣкоторыхъ другихъ язывахъ, гдѣ удареніе слабо и состоитъ только въ легкомъ повышения голоса, безъ его протяжения и усиления. Говорить такъ весьма не въ нашемъ духѣ и называется тянуть канитель, при чемъ, какъ извѣстно, требуется совершенно ровное дѣйствіе, безъ малѣйшаго ускоренія или усиленія.

Переходя затёмъ отъ ударенія, которое свойственно каждому слову, произносимому отдёльно, и которое потому называется обыкновенно граматическимъ, къ ударенію, которымъ въ ряду всёхъ другихъ словъ предложенія отмёчается одно какое-либо слово, сообразно намёренію говорящаго, и которое мы здёсь вездё навываемъ риторическимъ, Востоковъ утверждаетъ, будто, за исключениемъ того удариемаго слега (стр. 99), прочія слова того же предложения лишаются на ту пору своихъ ударений и произносятся всѣ съ равнымъ понижениемъ голоса, на подобие того, какъ бываетъ въ сложныхъ словахъ съ составными частями, изъ которыхъ только одна сохраняетъ свое ударение: человѣколю́бие, вы́работать и пр.

И съ этимъ нельзя вполнѣ согласиться, тѣмъ болѣе, что и самъ Востоковъ, какъ выше видно было, признаетъ въ русскомъ произношеніи цѣлыхъ періодовъ три перевода голоса: высовій, средній и низкій; слѣдовательно, кромѣ главнаго, реторическаго ударенія допускаетъ два другія, ему подчиненныя, но возвышающіяся надъ остальными, граматическими удареніями. И въ примѣрахъ, приводимыхъ Востоковымъ (стр. 99): "1) Пойдёшь ли ты со мною? 2) Ты ли со мною пойдешь? 3) Со мною ли ты пойдешь?" видно, что, кромѣ словъ, отмѣченныхъ въ каждомъ предложенія, не безъ ударенія произносятся въ 1-мъ предложеніи слово мно́ю, во 2-мъ оба послѣднія слова: мно́ю пойде́шь, въ 3-мъ: пойде́шь. А если такъ, то совсѣмъ безъ ударенія произносятся въ тѣхъ предложеніяхъ лишь односложныя слова: ли, ты, со. Еще явственнѣе слышно по нѣскольку реторическихъ удареній въ каждомъ изъ приведенныхъ мною выше стиховъ народной пѣсни:

"Будешь ли, ревнивий мужъ, пускать меня въ гости?

— Государыня, жена́! Ступа́й хоть вовсе.

Видимъ, что, кромѣ реторическихъ удареній, въ первомъ стихѣ надъ словами ревнивый и въ гости, подчиняющихся главному ударенію надъ словомъ будешь, и кромѣ реторическаго же ударенія во второмъ стихѣ надъ словомъ вовсе, подчиняющагося главному ударенію надъ словомъ государы ня, и другія слова, не отмѣченныя реторически: меня́, жена́, стуна́й, все-таки сохраняють свои граматическія ударенія и произносятся такъ, что легко отличнть удараемые въ нихъ слоги отъ неударяемыхъ. Такимъ образомъ въ простомъ предложеніи всѣ неодносложныя слова удерживають свое грамматическое удареніе, хотя и подчиняющесся реторическому, которое

Журналъ министерства народнаго просвъщения.

ставится на нарочито отличаемомъ словѣ. Можетъ встрѣтиться даже нёсколько равносильныхъ реторическихъ ударений въ одномъ предло-1 жени; напримъръ: утромъ ты пойдешь со мною на базаръ, за мясомъ (а вечеромъ на ръку купаться и на лодкъ кататься). Въ сложныхъ же предложеніяхъ, какъ это видно на только что представленномъ примъръ, каждое изъ главныхъ предложеній, если ихъ нъсколько, удерживаетъ свое реторическое ударение, или нъсколько таковыхъ, въ совершенной равноправности съ другими главными; каждое придаточное предложение произносится также съ своимъ реторическимъ удареніемъ, хотя не столько выдающимся, какъ реторическое удареніе въ главномъ предложеніи. Наконецъ, даже всякое сочетаніе словъ въ рѣчи, не составляющихъ предложенія, но ограниченныхъ запятою, произносится не безъ особаго реторическаго ударенія. Слъдовательно, реторическое ударение стявится совершенно независимо отъ внѣшней звуковой стороны слова, но исключительно объусловливается смысломъ, всёмъ содержаніемъ рёчи, большею или меньшею важностію слова въ данномъ сочетаніи. Въ одномъ и томъ же предложении каждое слово, смотря по намърению говорящаго, можетъ получить реторическое ударение и лишиться его. Въ доказательство употребимъ тотъ же примѣръ:

- Утромъ (а не вечеромъ) ты пойдешь со мною на базаръ.

--- Утромъ ты (а на другой кто) пойдешь и пр.

— Утромъ ты пойдешь (а не поъдешь) со мною и проч.

- Утромъ ты пойдешь со мною (а не съ сестрою) на базаръ.

- Утромъ ты пойдешь со мною на базаръ (а не въ театръ).

Можеть ли быть положено въ основу пѣсеннаго стиха, складывающагося въ каждой пѣснѣ не иначе, какъ по однообразной и непремѣнно соотвѣтствующей напѣвному ритму схемѣ, такое начало, которое отличается именно своею зыбкостію и непостоянствомъ? Не смотря на такую бѣглость реторическаго ударенія, Востоковъ считалъ возможнымъ упорядочить его постановку въ стихахъ народной нѣсни такъ названными у него просодическими періодами, простымъ и сложнымъ или двойнымъ. "При одномъ слогь", говоритъ

онъ, ..., повышаемовъ или съ ударениемъ, можно произнести не болве слоговъ понижаемихъ или безъ ударения, вакъ скольно вынесств грудь человѣческая, не нереводя дыханія. Въ реченія 1): <u>ں</u> $\cup \cup \cup$ сдълаемся ли мы когда семь таковыхъ слоговъ, и этого числа слоговъ (семи, много что восьми), кажется, довольно для объятности просодическаго періода. Но въ этомъ примъръ удареніе стоитъ на первомъ слогѣ; когда же случается оно въ срединѣ или на концѣ фразы, напримъръ: Коль скоро они вамъ знакъ дадутъ, то для соблюденія равновѣсія, необходимо умаляется число послѣдующихъ оному слоговъ, по мѣрѣ умноженія предыдущихъ, а періодъ изъ опредѣленнаго числа семи или восьми слоговъ рѣдко выступаеть. Большее сего число слоговъ надобно уже произносить въ <u>___</u> лва пріена, или съ двумя удареніями; наприміврь Ты ли со мною \cup \cup \mathbf{U} пойдешь туда?

Здёсь слышно уже и второе, слабёйшее удареніе на словё туда. Подобный періодъ просодическій, въ которомъ, кромё главнаго удавенія, слымно еще другое, слабёйшее, назовемъ мы двойнымъ ная сложнымъ періодомъ. Ежели главное удареніе слашкомъ далеко отстоитъ отъ начала "или отъ конца рёчи, то надобно на предыдущихъ или на послёдующихъ сему ударению слогахъ еще слегка перевести духъ" (стр. 101--103).

Обыкновеннымъ мѣстомъ для главнаго удиренія Востоковъ считаетъ нервые слоги рѣчи, "потому что для груди челокѣческой вообще удобнѣе сперва повысить, потомъ уже понизить голосъ²). По сей-то причинѣ хотя русскій азыкъ нзобилуетъ ямбами и анацестами, бываютъ сіи мѣры слышны телько въ отдѣльныхъ словахъ и еще развѣ въ самыхъ короткихъ фразахъ; совокупленіе же нѣсколькихъ словъ обыкновевно оканчивается хореемъ, дактилемъ, трибрахіемъ и тому подобными мѣрами. Просодическій періодъ, простей ли: онъ наи сложный, любитъ оканчиваться пониженіемъ или отдыхомъ голоса".

Здёсь вездё говорится смётанно о граматическомъ и рето-

¹) Приводятся подлинныя слова Востокова, но въ сопращения.

²) Это проще объясняется обыжновенною инверсіей. Слово, держащее на себ'я реторическое удареніе, обыкновенно выдвигается въ началу предложенія, наприм'яръ: Че́стью отъ него ничего не добьешься.

рическои удареніяхъ. Первое, свойственное отдёльнимъ словамъ и виёстё съ тёмъ будто бы короткимъ фразамъ, Востоковъ находить въ изобиліи и на послёднемъ слоге словъ (ямбь, ананесть), а второму, реторическому ударению онъ указываеть место на первыхъ слогахъ рвчи, оканчивающейся будто бы всегда не ударяемыми слогами. Въ своемъ мёсть приведено будеть не мало примфровъ ямбическаго окончанія народныхъ стиховъ. Теперь ограничимся замѣчаніемъ, что реторическое удареніе никогда не ставится на слогв, граматически не ударяемомъ, и слѣдовательно, всегда совпадаетъ съ граматическимъ, и совпадая съ граматическимъ въ одномъ какомъ-либо словъ предложения (или, какъ выше было указано, въ нёсколькихъ), оно вовсе не лишаетъ прочія слова ихъ граматическихъ удареній, какъ полагалъ Востоковъ 1), а возвышаетъ только данное слово надъ прочими словами, которыя при этомъ, хотя не выдаются порознь, но и не сливаются въ одну безразличную массу звуковъ, а удерживаютъ свои граматическія ударенія, тёмъ болёе, что эти нослёднія состоять отнюдь не въ одномъ повышении голоса, но также въ протяженіи его и усиленіи (въ различной степени громкости). Удареніе состоить не изъ одного, а изъ тёхъ трехъ элементовъ, и въ разнообразіи употребленія каждаго изъ нихъ заключается достаточно средствъ оттънять всякое слово, сообразно съ его важностію въ ръчн. Притомъ же, если бы реторическое ударение поглощало всъ граматическія въ рвуч, кромѣ одного, съ которымъ совпадаетъ, то, нри ностановкв его въ началв рвчи, нельзя было бы различить, какъ это однако двлаеть Востоковъ (стр. 104), хорен и давтили въ концъ рёчи, потому что хорей и дактиль узнаются вёдь не иначе, какъ по мъсту, занимаемому въ нихъ граматическимъ удареніемъ. Что голось говорящаго въ исходу законченнаго предложения опускается (если по реторическимъ соображеніамъ не потребуется обратное тому), такъ это делается само собою и одинаково во всёхъ языкахъ, потому что этниъ самынъ затиханіснь голоса вавъ бы наглядно означается заключеніе річн. Преобладаніе у нась въ конці річн не ударяемыхъ слоговъ едва ли также можно считать нарочитымъ, потому

⁴) «Цълое предложеніе или періодъ пріемлется какъ бы за одно большое сложное слово, коего составныя части должны по законамъ единства періодическаго подчиниться одной главнайшей: а сіе не иначе произойдти можетъ, какъ св отнятніемъ у нихъ удареній, какъ признака ихъ отдъльности или независимости» (стр. 29).

что въ такомъ случай часто встричалась бы инверсія или искусственная разстановка словъ, къ которой народная рйчь врядъ ли когда прибитаетъ единственно въ видахъ благозвучія. Преще всего это явленіе объясняется обиліемъ въ русскомъ языки длинныхъ, многосложныхъ словъ, въ которыхъ обыкновенно удареніе не на концѣ приходится.

"На семъ же самомъ прозодическомъ дъйствіи", говоритъ Востоковъ (стр. 103),—основана мъра русскихъ стиховъ. Въ нихъ считаются не стопы, не слоги, а просодические періоды, то-есть, ударенія, по коимъ и должны размърять стихи старинныхъ русскихъ пъсенъ. Мы опредѣлили объатность прозодическаго періода до 7-ми или 8-ми слоговъ ¹), однакеже въ русскихъ стихахъ никогда онъ такъ великъ не бываетъ, а по самой большей мърѣ имъетъ до шести слоговъ ²), обыкновенно же по 4, по 3, неръдко и по два только слога, такъ что самый большой стихъ русский, о трехъ удареніяхъ, имъетъ ръдко болѣе 13-ти слоговъ, и слѣдовательно, величиною будетъ съ шестистопный ямбический. Стихъ же о двухъ удареніяхъ соотвѣтствуетъ четырехстопному. Кромъ сихъ, есть еще короткіе стихи объ одномъ удареніи".

И такъ, Востоковъ предлагаетъ измърять народные пъсенные стихи удареніями, но какими? Граматическими или реторическими? Конечно не граматическими, потому что на такихъ строятся теническія стопи, существованіе которыхъ Востоковъ совершенно справедливо отрицаетъ въ народномъ стихѣ. Стало быть, онъ стреитъ пъсенную рѣчь на удареніи реторическомъ, принимая реторически ударяемое слово какъ бы за центръ или за основу просодическаго періода, который, въ такомъ случаѣ, оказывается чуть ли не равнозначительнымъ предложенію, такъ какъ и на предложеніе можно, пожалуй, смотрѣть, какъ на совокупность словъ, которыхъ ударенія подчинены одному главиому. Въ такомъ случаѣ Востоковскіе стихи объ одномъ, о двухъ

⁸) Но вотъ примъръ стиха съ 11-ю короткими слогами:

«Вы лузьяхъ, вы лузьяхъ «Вы лузьяхъ, въ зеленыехъ лузьяхъ» (bis).

¹) Но Русскій челов'я то здоровыми легкими можеть произнести при одномъ реторическомъ ударенія хоть 20 слоговъ, напримъръ: Сдёлеенся ли мы когда-инбудь такими умными людьми, какъ всё здёшніе жители?» (26 слоговъ).

44

журналъ министерства народнаго просвъщения.

и о трехъ удареніяхъ были бы не что иное, какъ строчки, вийшающія въ себѣ по одному, по два или по три предложенія. Но въ примърахъ, приводимыхъ Востоковымъ, видимъ совсъмъ не то Въ пѣсяѣ:

«The BOCHOR, BOCHOR,

Млалъ жавороночикъ.

-отоб жиловод сидочи весной воското на весной весной воичетре 1033. - отволява угра рестедать считаются: не стопы, ис слоги, а проссилисториоди, то сого, ударения

Востоковъ видитъ стихи объ одномъ ударении: а между тёмъ ни одинъ изъ обоихъ четныхъ стиховъ не содержитъ въ себѣ отдѣльнаго предложения. И онять, если написать эти стихи такъ, чтобъ они казались о двухъ удареніяхъ: попылоб боказ он в стовано за

«Ты воспой, воспой, младъ жавороночекъ, Сидючи весной на протацинкъ», Corte 13-ra ciorait

1

1

то въ каждомъ изъ нихъ окажется по два ударения, но лишь по одному предложению. Въ данномъ примъръ второй и четвертый просодические періоды состоять лишь изъ двухъ словъ каждый; но, по Востокову, такой періодъ можеть состоять даже только изъ двухъ слоговъ, значитъ, только изъ одного слова. Примъровъ однословнаго періода у Востокова не приведено; но ихъ легко найдти, потому что не рёдки такія предложенія, гдё почти равно важно каждое слово и каждое произносится съ реторическимъ удареніемъ. Напримъръ

"сдѣлаемся и мы людьми"; или пословицы: "только у молодца и .__ ____ 1 1 1 1 золотца, что кусочевъ оловца"; "радъ дуракъ, жел взце нашелъ; сталь 1 1

1

найдеть, съума сойдеть". Об'в пословицы имъють видъ готовыхъ стиховъ, но въ наждомъ окажется просодическихъ періодовъ больше. чёмъ сколько допускается ихъ у Востокова. Но какъ не можетъ лечь въ основание предложения, такъ равно и стиха, такой зыбкий, непостоянный и случайный признакъ, каково реторическое удареніе, которое въ приведенномъ, напримъръ, выше предложении: "Утромъ ты пойдешь со мною на базаръ", состоящемъ изъ пяти словъ (считая только знаменательныя), можеть стоять по очереди на каждомъ. ни разу не измѣнивъ общаго смысла и указывая только на случайную связь предложенія съ предыдущею или съ послёдующею рёчью, или диже только съ подразумъваемою мыслыю. Да реторическаго ударения собственно вовсе нельзя и отнести къ просодіи, такъ какъ оно относится не въ граматикъ, а къ реторикъ.

Говоря объ отличи стиховъ пѣсенныхъ отъ повѣство вательныхъ Востововъ совершенно справедливо приписываетъ сравнительную единомърность первыхъ тому обстоятельству, что они слагались подъ ладъ музыки. Здѣсь то и естъ истийное основаніе народнаго пѣсеннасе склада ручи.

По общему, единогласному утверждению всёхъ метристовь, древная, первобытная форжа поэтической ричи была преенная, основанная на наятевь, на мелодін. "Въ дровности", говорить Бранбахъ (Einleit., стр. 5).-..., вакъ и во всё времена, пеніе является сочетаніемъ мелодическихъ и ритническихъ предложеній или фравь. Эти фравы у Гревовь такъ и назывались членами, хода (русск. песенное колено) 1), которые заканчиваются поворотными или завершительными точками. При поворотныхъ точкахъ ваканчинается однив отдёлъ медодіи и ритма, не удовлетворня однако слуха, а заставляя ожидать чего-то дальше. Напротных того, заверлительныя точки суть тв, при которыхъ слухъ остается внолий удовлетвореннымь, какъ мелодией, такъ и ритмомъ. Завершительнор точкой или точкой усвовоенія (Rahepunct) заканчивается музыкальный періодъ, составленный изъ меньшихъ отдёловъ или членовъ періода, соотвётствующихъ вышеупомянутымъ поворотнымъ точкамъ. Члены періода относятся между собою, какъ предыдущіе, посредствующіе и послёдующіе члены граматическаго періода... Члены (колѣна) греческой пѣсни такъ располагаются, что въ нихъ очевидно единство построенія. Единство это достигается твиъ, что или повторяются тожественные члены, или приводятся въ связь нетожественныя, но родственныя по строенію и объему группы тактовъ. Повторение тожественныхъ членовъ есть самый простой и древний снособъ" (стр. 78).

Въ носл'ядней части этого труда мы увидамъ, что на чертанный Бранбахомъ въ приведенныхъ словахъ способъ образования формъ древнийшаго греческаго стиха на почвъ народной пъсни какъ би

¹) Востоковъ также унотребляеть простонародный песенный терменъ колико, но неправильно придаетъ ему значение целаго музыкальнаго періода (стиха) или даже всей мелодіи (стровы): «Куплеты (стр. 127) или стровы нъ пеззия всёхъ народовъ образуются колёнами пёнья... Въ нёкоторыхъ русскихъ цёсняхъ мелодические періоды или колёна объемлютъ только по одному стиху. повторился черта въ черту на русской народной ричи. Теперь же возвратившись въ дальнёйшему валожению системы Востокова, увидимъ, что онъ самъ какъ бы признала удареніе реторичесное за недостаточную основу стиха, призвавъ на помощь нъвоторыя положенія тоническаго стихосложенія, основаннаго, кавъ извъстно, не на реторическомъ, а на граматическомъ ударения, и даже нъкоторна чертн силлабического стихосложенія (счеть слоговь) "Русскіе піссенные стихи", говорить онь,, нивють по ровну и въодинаковомъ порядке часоенія, и ежели бъ это всегда наблюдалось, то въ нихъ было бы правильное стоносложение, и можно было бы размирать ихъ по стопамъ (!). Но вакъ порядовъ сей въ нихъ не всегда остается ненкиванымъ, а только одно число ударений не изм'вняется, то и должно разм'врать ихъ по удареніямъ или по періодамъ просодическимъ. Впроченъ, для большаго различенія можно, ежели угодно (!), разділить ихъ еще по мѣсту, на которомъ стонтъ въ нихъ послѣднее удареніе 1). то-есть, по окончаніямъ. Большая часть русскихъ пісень оканчивается давлидемъ, но ибвоторые виды песснинать стиховъ хореемъ оканчиваются, въ нныхъ же опять ударение на 4-иъ и на 5-иъ отъ вонца, но на послёднемъ слоге не бываеть оно никогда".

Но воть примёры, деказывающіе совершенно противное:

«Кагъ на горкъ на горъ расцвъзи цвъти али;

Сорву, сорву алый цвъть; вого люблю здъся нъть н т. д. до самаго конца пъсен.

Или:

Какъ у нашихъ у воротъ... Стоялъ дъвокъ хороводъ... Мезя дъвек кликаля... и т. д. до конца пъсни.

Иля:

Ахъ Дунюшка Сомина По бережку ходила, Чулочки вазала и т. д. до конца пъсни.

Такихъ примёровъ нашлось бы, можетъ быть, не одинъ десятокъ. Къ приведеннымъ примёрамъ нельзя уже примёнить поставленное Востоковымъ правило: "Ежели долгій, или съ удареніемъ слогъ и прійдетси когда въ концё стиха, то онъ сокращается по законамъ періода просодическаго". Конечныхъ ямбовъ здёсь не только нельзя превратить

¹) О реторическовъ ли ударения здёсь говорится, или о граматическовъ? По видимому безразлично, между тёмъ какъ основания того или другаго совершенно различны. С. Ш.

въ хорен, а совершенно напротивъ, природные хорен превращены въ ямбы, конечно, не въ угоду просодической періодичности, а по требованію напѣвнаго ритма.

Разсмотримъ теперь приводимые Востоковымъ примъры разнаго вида пъсенныхъ размъровъ.

"I. Стихи объ одномъ ударения дактилическаго окончания отъ 5 до 6 слоговъ:

> Ти воспой, восной (5 слоговъ) Младъ жавороночнкъ (6 слоговъ) Сидючи весной (5 слоговъ) На проталинкъ (5 слоговъ)».

Четыре ли здъсь короткие стиха, или они должны былы быть написаны въ видъ двухъ длинныхъ, съ цезурою по срединъ, какъ пишутъ нъкоторые, — не могу ръшить, не зная напъва, который одинъ ръшаетъ дъление стиховъ, такъ какъ оно обыкновенно совпадаетъ съ дълениемъ мелодии или напъва на двъ половины, изъ которыхъ одну можно назвать восходящею, а другую нисходящею. Но почему ударение (здъсь уже несомнънно реторическое) поставлено на первомъ воспой, а не на повторенномъ, какъ было бы, кажется, естественнъе, такъ какъ прямою причиною повторения слова служитъ предположение, что слово не дослышано, и слъдовательно, въ другой разъ оно должно быть произнесено громче, то-есть, съ усиленнымъ (реторическимъ) ударениемъ?

Въ словѣ жавороночекъ ударению, кажется, тоже естественнѣе стоять на цятомъ, чѣмъ на 3-мъ отъ конца слогѣ ¹); въ третьемъ стихѣ слову весной реторическое ударение не менѣе приличествуеть, какъ и слову сидючй. Въ такомъ видѣ стихи будутъ мало похожи на дактилические:

> Ты воспой, воспой, Младъ жа́вороночекъ, Сидючи весной На вроталинкъ.

⁴) При удвоенномъ ласкательномъ окончание, слова, кажется, сохраняютъ окончание простыхъ уменьшительныхъ: поросѐнокъ-поросѐночекъ, жа̀воронокъжа̀вороночекъ.

"II. О полутора ударенияхъ давтилическаго или трибрахическаго окончания отъ 7 до 9 слоговъ:

> А мы просо стяли, Ой дидь и ладо, стяли.

Или семисложные въ сочетании съ нисстисложными:

Вострепе́нется соколъ На дубу селючи; Какъ распла́чется дъвка, Въ терему подъ окномъ».

Въ первомъ примъръ слова дидъ и мы, принятыя за не ударяемыя, въ произношении имъютъ однако такое же ударение, какъ и сосъдния съ ними слова просо и ладо. Главное же или риторическое ударение можетъ стоять на любомъ изъ трехъ словъ перваго стиха:

им просо свяли. Это совершенно зависить оть намъренія говорящаго, которое въ данномъ случат съ совершенною ясностію обнаруживается

въ возражени отвѣтнаго хора: "А ми просо витопчемъ". Выходитъ что по реторической важности въ стихъ этомъ равно выдвигаются два слова ¹), и въ немъ, слѣдовательно, два, а не полтора ударенія. Во второмъ примѣрѣ поставленное Востоковымъ на третьемъ отъ

конца слогѣ удареніе въ словѣ вострепенется авно насильственное и придумано лишь подъ ладъ въ слову воспла́чется, чтобы вышло дактилическое окончаніе. Естественное же удареніе въ томъ словѣ на

предпослёднемъ слогё встрепенется. Подобно тому Востоковъ видитъ трибракическое окончаніе въ слёдующихъ стихахъ семи-и осьми сложенихъ въ сочетаніи съ пяти-сложными:

> Научить ин тя, Ванюша, Какъ ко мић ходить? Ты не улицей ходи, Переулками.

А мы просо свяли, свяли, Ой дидъ ладо свяли, свяли.

48

1 . . 1

⁴) Но слово *просо* произносится безъ реторическаго ударенія. Зная напѣвъ втой пѣсни, я за вѣрное утверждаю, что въ такемъ видѣ стиховъ этихъ спѣть недьзя, а послѣднія слова (сеяли) должны быть повторены, иначе обѣ половяны мелодіи окажутся не оконченными. Потому-то и говорится: «изъ пѣсни сдова не выквинешь». И стихи должны ямѣть такой видъ:

О СВЛАДЪ НАРОДНО-РУССВОЙ ПЪСЕННОЙ РЪЧИ.

Между тёмъ въ первомъ стихъ, удареніе, если рёчь идеть о граматическомъ, очевидно—на предпослъднемъ слогъ; если же Востоковъ говорить о реторическомъ удареніи, то и оно въ 1-мъ стихъ тоже совсѣмъ не трибрахическое (то-есть, не на 4-мъ отъ конца слогѣ), а приходится на 6-мъ отъ конца слогѣ (научить). Во 2-мъ же стихѣ реторически равно важны всѣ три слова, и стало быть, въ немъ три реторическія ударенія:

Научить ли те, Ванюша (bis),

Какъ во мнѣ ходить (bis).

"III. Семисложные стихи о двухъ удареніяхъ дактилическаго окончанія:

> Дитя мое, дитятко, Дитя мое милое и пр.»

Но почему эти стихи надобно произносить въ два ударенія, а не въ одно, такъ:

Дитя мое, дитятко, Дитя мое милое!

Во второмъ же, приводниомъ у Востовова примъръ четные стихи даже нътъ возможности произнести съ двумя удареніями:

Цевля, цевля цебтика, Да нобления, Любяла меня милий другь, "Да покинуль.

"IV. О трехъ удареніяхъ или въ три періода просодическіе, отъ 6 до 13 слоговъ:

> Выду на вовыя сёни, Я на часты переходы, Я обозрусь о нерина, Я обогнусь соболями, Вся обольюся слезами».

Въ этихъ стихахъ, пожалуй, можно находить по три ударенія, если скандовать ихъ не по реторическимъ удареніямъ, а какъ тоническіе, дактило-хореическіе, основывающіеся на граматическомъ удареніи:

> Выду ва новыя стани Я на ча сти нере ходы...

часть сс, отд. 2.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

Реторическихъ же удареній ужь никакъ нельзя насчитать болёе двухъ въ каждомъ стихѣ.

> 1 1 Выду на новыя свен 1 1 Я на часты переходы.

Но всего удобнѣе, кажется произносить эти стихи съ однимъ удареніемъ, которое въ такомъ случав будетъ падать на послѣднія слова стиховъ.

У Востокова есть попытка пріурочить размірь стиховь въ настроенію чувствь: "Стихи трибрахическаго окончанія", говорить онъ (стр. 125),—"о трехъ удареніяхъ, особливо, когда посліднее удареніе на 5-мъ отъ конца слогі, каковое окончаніе можно бы собственно назвать тетрабрахическимъ (четверократнымъ), имівють размірь чисто лирическій и притомъ свойственный наиболів шумному, веселому или живому выраженію страстей, словомъ сказать, дифирамбамъ на русскую стать". Въ числі приміровъ приведена извістная пізсня:

> «Ивушка, ввушка зеленая моя! Что же ты, нвушка, не зелена стоншь?»

Но въ пёснё этой ничего нёть пумнаго и веселаго и ничего, похожаго на дифирамбъ, а напёвъ ея довольно унылый, вполнё соотвётствующій содержанію. Содержаніемъ служить грусть молодки, вышедшей за мужъ убёгомъ, протняв вели родителей, язъ досади на нихъ за то, что они "младшую сестру прежде за мужъ отдаютъ". То правда, что цыганскіе хоры, вообще не понимающіе русскихъ тихихъ пёсенъ, выполняють ихъ иногда съ дикимъ бёшенствомъ и тёмъ искажаютъ ихъ до отвратительности. Такъ они исполняють и эту пёсню съ постоянно ускоряющимся темпомъ, превращая ее подъ конецъ въ плясовую.

Въ "общемъ заключени о гармени русскаго стиха" (стр. 133) Востоковъ говоритъ: "Поелику размъръ сей (то-есть, русскихъ народныхъ стиховъ) основанъ не на равносложности и не на порядкъ стопъ, то и не составляетъ въ немъ разночиследность слоговъ и разномъстность удареній существенной негладкости или разноголосицы. Вольность сія неръдко еще благопріятствуетъ непринужденному выраженію и языку чувствъ. Но тамъ, гдъ она кажется неумъстною и нарушаетъ гладкость стиха, должно винить въ томъ, конечно, не пъснотворца, а изустное предане, по произволу своему отнимающее или

о свладъ народно-руссвой пъсенной ръчи.

прибавляющее слова въ пёсняхъ, не могущее однако, при всёхъ своевольствахъ своихъ, нарушить число удареній, неотъемлемой основы, на коей утверждается гармонія стиховъ русскихъ^{*}.

На сколько это утверждение Востокова о свойствахъ народно-русскаго пѣсеннаго размѣра оправдывается подробнымъ разборомъ строенія пѣсенныхъ стиховъ, выше было показано. Отвергая въ русскихъ народникъ стихахъ присутствіе тоническихъ стопъ, основывающихся на граматическомъ ударенія, онъ однако дѣлитъ стихи, именно по роду ихъ конечныхъ стопъ, на стихи съ дактилическимъ, хореическимъ и трибрахическимъ окончаніемъ.

Не признавая также равносложности въ народныхъ стихахъ, Востоковъ однако вездъ высчитываетъ въ нихъ слоги и выводитъ дъленіе ихъ на семисложние, въ сочетания съ пяти или съ восьми-сложимии и т. п., хотя и не объясняетъ причинъ таковой ихъ разносложности.

Полагая наконецъ въ основу русскаго стиха удареніе, конечно, реторическое (потому-что на граматическомъ основываются тоническіе размѣры), но впрочемъ оставлян его безъ особаго названія, Востоковъ привнаетъ однакожь его разномѣстность и считаетъ достаточною основою строя стиховъ единственно равночисленность въ нихъ реторическихъ удареній. Но уже не говоря о томъ, что и равночисленность реторическихъ удареній, на которой Востоковъ такъ настанваетъ (стр. 134), не вездѣ строго соблюдается, даже по его собственному ечету (стр. 114), самий способъ нахожденія и счета удареній остается севершенно произвольнымъ-по самой природѣ реторическаго ударенія, которое въ предложеніи можетъ ставиться на любомъ словѣ, безъ всякаго отношенія въ музикальнымъ требованіямъ, а единственно по намѣренію говорящаго.

Наменецъ, еслибы стихъ строился на реторическихъ удареніяхъ, то разноийстность ихъ въ стихѣ, долженствующемъ соотвётствовать данному наийвному ричму, отнюдь не мыслима, потому что нри каждомъ перемѣщеніи ударенія стихъ выбивался бы изъ своей ритмической волом и не могъ бы быть пропётъ но данной мелодія.

И такъ, придуманная Востоковниъ теорін проседичеснихъ неріодовъ, примикающихъ къ реторическимъ удареніямъ, не въ состояній объяснить особенностей склада народно-русской пѣсенной рѣчи уже по своей собственной несостоятельности, такъ какъ разномѣстность въ ней реторическихъ удареній, неминуемо нарушающая всякую послѣдовательность въ просодическихъ періодахъ, не можетъ быть по-

4*

52 журналъ министерства народнаго просвъщения.

стоянно относима, по примёру Востокова, къ недостатизмъ ускваго преданія: для устной литературы и не можотъ быть другаго источника, кромѣ устной передачи. Вѣрнѣе и проще разномѣстность реторическаго ударенія объясняется самымъ содержаніемъ рѣчи, требованіями смысла, не зависящими отъ условій благозвучія. Отстанваемая Востоковымъ равночисленность удареній, при ихъ разномѣстности въ народныхъ стихахъ, не сдѣлаетъ ихъ способными иъ пѣню, есдибы таковая равночисленность удареній и дѣйствительно существовала, между тѣмъ какъ она нерѣдко зависитъ отъ совершенно произвольныхъ толкованій.

Вообще складъ народно-русской пъсенной ръчи, по ен первобитной безыскусственности, подобно складу древнъщинкъ греческихъ стиховъ, не можетъ быть объясняемъ независимо отъ мувыкальнаго элемента, и потому слъдовало показать, какимъ напъвнымъ свойствамъ соотвътствуютъ стихотворныя ударенія съ ихъ просодическими періодами, какъ укладываются стихи неравносложные, съ резноиъстными удареніями, въ одну и ту же мелодію. Но Востоковъ, доти приписывалъ относительно большую единомърность пъсенныхъ стихонъ именно ихъ пъсенности, вовсе однако не коснудся соотнощенія между. музыкальною стороною пъсенъ и ихъ стихосложеніемъ,

Послѣ Востокова, сколько мнѣ извѣстно, съ наибольною подребностію и самостоятельностію писаль о народно-русскомъ стихосложеній В. Классовскій (Версификація. С.-Пб. 1863).

Стихомъ называеть онъ (стр. 2) "опредъленной длины стронку, спеціально благозвучную, вслъдствіе присутствія въ ней ритил, или, что все равно, вслъдствіе совмъщенія въ ней слоговъ не только разнообразныхъ по отношенію въ удареніямъ ¹), но и повторяющихся въ томъ или другомъ видъ единообразія".

Подъ это опредѣленіе, очевидно, совсѣмъ не ноджодитъ стикъ количественный, и Классовскій какъ бы говоритъ здѣсь тельно о стихосложеніи тоническомъ, основывающемся, накъ извѣстно, на одна-

¹) Мы уже знаекъ, что рыпаля и акцентуація отнюдь не есе раёно. Ритиъ собственно возможенъ лишь въ стихосложенія, основанномъ на различія протажности гласныхъ, а не на ударяемости ихъ; но какъ выше я доказывать, что ударяемость слоговъ потому лиць легла въ основу тоническаго стихосложенія въ греко-византійскомъ, въ позднёйшемъ латинскомъ и нёмецкомъ языкахъ, что съ ударяніемъ стала сливаться прежняя слоговая протяжность, то оставляю сдъланное Классовсянихъ опредъление стиха безъ поправки, хотя, какъ увидниъ ниже, онъ не подозръвать слитія повышенія голоса съ протяжностію. О СКЛАДЪ НАРОДЕО-РУССКОЙ ПЪСЕННОЙ РЪЧИ.

образной разстановкѣ удареній. Но какихъ удареній? Классовскій различаеть троявое удареніе:

"а) Граматическое, указывающее на сравнительно большую напряженность (голоса) въ выговоръ одного изъ слоговъ въ данномъ словъ.

б) "Логическое, поторымъ оттёняется сравнительная важность одного слова или одного предложенія (!) передъ другими словами или предложеніями".

Такого рода ударение отличалось бы оть называемаго нами реторическимъ лишь тёмъ, что послёднимъ отмёчается одно слово, въ ряду другихъ словъ того же предложенія, а первое ставится будто бы на предложении, въ ряду другихъ находящихся въ связи съ нимъ предложеній. Но какъ представить себѣ удареніе не на одномъ словѣ, а на цёломъ предложения, слёдовательно, на нёсколькихъ словахъ вдругъ? Въ приводимомъ у Классовскаго примъръ: завтра, я думаю, онъ убдетъ, главное предложение, конечно, отличается отъ вводнаго (я думаю) и въ произношении; но чёмъ? двухкратнымъ перерывомъ голоса (препинаниемъ), передъ вводными словами и послё нихъ; а вромё того вводное предложение оттёняется ускореннымъ и нёсколько пониженнымъ выговоромъ. Главное же предложение выговаривается здёсь совершенно такъ, какъ оно выговаривалось бы, еслибы не прерывалось вводнымъ. Конечно, можно и слъдуетъ главное предложеніе, если оно не разъ прервано или обставлено нісколькими придаточными, проязносить громче, чёмъ эти послёднія; но развё можно громкое произнессніе цёлаго ряда словъ назвать удареніемъ? Ударение есть только вратвовременное повышение голоса, а не цёлое голосоведение, и таково именно свойство ударения, какъ граматическаго, такъ и реторическаго. Въ данномъ примъръ реторическое удареніе въ главномъ предложенія можеть быть поставлено поперемённо на каждомъ изъ составляющихъ его трехъ словъ, смотря по намъренію говорящаго, то-есть, согласно съ общимъ смысломъ предше

ствующей или послѣдующей рѣчи: Завтра (уже) онъ уѣдетъ.

Завтра онъ (а не другой вто) у вдетъ. Завтра онъ у вдетъ (его зд всь уже не будетъ). Очевидно, реторическое удареніе, гд воно ставится, тамъ непреманно совпадаетъ съ граматическимъ и употребляется только въ связной р вчи, въ предложени. Напротивъ того, по мн внію Классовскаго, такъ названное имъ логическое удареніе

Digitized by Google

54 журналь министерства народнаго просвыщения.

"падаетъ иногда не только на слова, сами по себё незначительныя (логическое удареніе на незначительныхъ логически сковахъ), каковы вообще, напримёръ, служебныя части рёчи, но даже на отдёльные слоги словъ, напримёръ: Дѣлать-то онъ дѣлаетъ, да все какъ-то не додѣлываетъ. Логическое удареніе привязано здёсь къ различію составныхъ звуковъ въ употребленныхъ глаголахъ". Какихъ же звуковъ? Различіе звуковъ глагола додѣлываетъ отъ глагола дѣлаетъ состоитъ въ прибавочныхъ слогахъ: до, въ началѣ и ыв, предъ окончаніемъ; но удареніе къ этимъ прибавочнымъ слогамъ вовсе не "привязано", то-есть, не переходитъ ин на до, ни на ы в, а остается на томъ же коренномъ слогѣ дѣ: дѣлаетъ, додѣлываетъ. Такимъ образомъ названіе реторическое болѣе прилично упоминаемому ударенію, нежели логическое.

в) Удареніе третьяго рода Классовскій называеть стихотворнымъ, именно "когда имъ обусловливается ритмъ". И въ этомъ состоить все опредёленіе, которое даеть ему Классовскій въ этомъ мъсть. Но какъ этими словами нимало не опредёляется свойство стихотворнаго ударенія, то мы совокупимъ все, что говорится въ другихъ мъстахъ сочиненія Классовскаго о свойствахъ и постановкѣ такъ называемаго у него стихотворнаго ударенія.

Излагая стопочислительную или латинскую версификацію, Классовскій (стр. 8) говорить: "Стопы сами по себі, то-есть, на сколько оні состоять изъ долгихъ и краткихъ слоговъ, составляютъ только такъ называемый метръ¹); но одно ихъ присутствіе не образуеть собою стиха. Для того, чтобъ изъ даннаго метра вышелъ стихъ, какъ спеціально благозвучная строка, нужно въ стопахъ повышать и повижать голосъ²). Только отъ перелива новышеній и пониженій

Ш. С.

^{•)} Словомъ метря, какъ въ первой статъй этого сочиненія объяснено, въ древнихъ теоріяхъ версионкація означаемъ былъ иногда смиха, иногда полустишіе или колдно, по также и вообще количественный складъ поэтической рвчи. Нына же накоторые употребляютъ это слово синонимомъ слова размира.

⁵) Не только не нужно, но и не должно, такъ какъ теперь всъми признано доказанное, что древніе не повышали иктоваго слога тамъ, гдъ на немъ не было граматическаго ударенія, а слогъ, на которомъ стоитъ граматическое удареніе, произноснася съ повышеніемъ, хотя бы онъ былъ и не иктовый. Только у Нъмцевъ и у насъ, всладствіе сліявія въ нашихъ языкахъ протяжностя съ повышеніемъ, образовалась дурная привычка повышать неударяемые иктовые слоги и въ греко-латинскихъ стихахъ. С. Ш.

о свладь народно-русской пъсвиной ръчи.

голоса образуется ритиъ¹), внё котораго стихъ не возможенъ. Эти повышенія голоса называются ударами (ictus), или метрическими акцентами. Слогъ, стоящій подъ метрическимъ акцентомъ называють подъемемъ²) (йрок отъ ском поднимаю), а не имѣющій на себё этого акцента — пониженіемъ или положеніемъ (де́ск отъ тідъри кладу)⁴.

Но какіе же слоги въ стихъ отмъчаются этимъ, новаго рода, удареніемъ (стихотворнымъ), и по какимъ правиламъ происходитъ цостановка его, — этого Классовскій не объясняетъ, давая только понять, что стихотворное удареніе отличается какъ отъ граматическаго, такъ и отъ другаго, названнаго у него логическимъ (реторическимъ).

"Этого стихотворнаго акцента", говорить онъ (стр. 8),— "связаннаго съ арсисомъ, отнюдь не слёдуетъ смёшивать съ удареніемъ, какого держались Греви и Римляне въ разговорномъ, прозанческомъ языкѣ. При чтеніи стиховъ, арсисъ и тезисъ идуть у нихъ совершенно независимо отъ прозанческаго разговорнаго ударенія; даже частое нарушеніе послёднаго, изъ угожденія первому, считалось условіемъ достоинства въ стихахъ".

Но ни Греки, ни Римлане, какъ топорь доказано, граматическаго ударенія, при чтеніи стиховъ, никогда не нарушали, то-есть, всегда его выполняли, хотя и непостижимымъ для насъ и для Нёмцевъ образомъ, а мы, вслёдъ за Нёмцами, дёлая неправильно удареніе на иктовыхъ, не удараемыхъ граматически слогахъ, уже не умёсмъ, вийстё съ тёмъ, выполнить удареній граматическихъ и не выполняемъ ихъ. Слёдовательно, столкновенія граматическихъ удареній съ нитами никакого не бываетъ, потому что иктъ не есть удареніе нли новышеніе голоса, а только выбиваніе такта пальцемъ (ictus digitorum),

⁴) Ритмонь, какъ объяснено было въ своемъ ийств, называются собственно музыкальный разийръ напива; но какъ термины музыкальнаго діленія перенесены на діленія піссенной ричи или на метръ; то никоторые стали сийшанно употреблять ритмъ и метръ, ритинческій и метрическій.

²) 'Арси: двйствительно означаетъ подъемъ только не голоса, а подъемъ ноги, или руки, или пальца, дълаемый для того, чтобы затвиъ можно было снова опустить ту, или другую, или палецъ и сдълать тонъ ногою, махъ внизъ рукою или ударъ пальцемъ, въ знакъ наступленія (новаго) такта. Термины арсисъ и тезисъ здёсь перемёшаны: иктъ падаетъ не на арсисъ, а на тезисъ. Метрическимъ акцентомъ иктъ названъ лишь по недоразумёнію, вслёдствіе того, что Намцы (а съ ними и мы) не умёютъ иначе выполнить интовый слогъ, какъ двлая недъ нимъ удареніе, чего не дёлали ни Греки, ни Римляне, если интовый слогъ не былъ выёстё съ тёмъ и граматически ударяемымъ.

56 ЖУРНАЛЪ МИНИОТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЕЩЕНИЯ.

топомъ ноги, или махомъ внизъ руки Слёдовательно, въ колнчественномъ стихосложенія вовсе не было осебаго стихотворнаго, то-есть, искусственнаго ударенія, и такъ называемый метрическій акцентъ есть только фикція, обязенная своимъ преихожденіемъ ятемецкому (и вмѣстѣ нашему) спосебу чтенія греко-лачнискихъ стиховъ, способу, который теперь хотя и признанъ неправиль́нымъ, но отъ котораго ни Нѣмцамъ, ни намъ отстать невозможно, по свойству иѣмецкаго и русскаго языковъ, въ которыхъ слоговая протяжность перенесена на ударенія и слидаеь съ ними, такъ что повышаемый (удареніемъ) слогъ мы непремѣнно протятиваемъ, а стало быть, и протагиваемый непремѣнно повышаемъ, а затѣмъ уже не выполняемъ дѣйствительныхъ граматическихъ удареній, гдѣ они не сходятся съ иктами.

Но не находить ли Классовский это особое стихотворное ударение въ стихосложении, обыкновенно называемомъ топическимъ, а у него тонико-метрическимъ? Оно строится, какъ извъстно, на ударении граматическомъ, слёдовательно, естественномъ, то-есть, свойственномъ каждому односложному отдёльно произносимому слову и каждому не односложному въ связной рёчи. Эта естественность ударений нарушается въ литературныхъ стихахъ нашихъ на столько, что неударяемые слоги иногда принимаются за ударяемые; говорю: принимаются, то-есть, только въ теоріи считаются ударяемыми, а въ самомъ произношении стиховъ, надъ этими слогами вовсе не слышно ударенія.

"Въ отношени къ ударяемымъ и къ неударяемымъ слогамъ", говоритъ Классовский (стр. 63), — "у насъ держатся, висказаннаго еще Ломоносовымъ, слълующаго правила: односложныя слова принимаются то за ударяемыя, то за неударяемыя, смотря по надобности; напримъръ у Пункниа:

Князь по полю ѣдетъ на вѣрномъ конѣ... И вскрикнулъ внезапно ужаленный князь.

"Сюда же примыкаетъ присвоеніе ударенія неударяемымъ слогамъ: Цыга́на дикаю́ разка́зъ... Тянетъ ме́длению́ друго́й.

"Это искусственное, придуманное стихотворцами удареніе, и притомъ удареніе только воображаемое и нисколько не слышимое въ про-

• ОКЛАДЪ НАРОДНО-РУССКОЙ ПЭСЕННОЙ РЪЧИ.

наноненін даже стиловъ, пожалуй, кожно бы назнать удареніем в стихотворнымъ".

"Если этого стихотворнаго, воображаенаго, но не слишнаго ударенія нётъ возможности смёшать съ удареніемъ граматическимъ, какъ живымъ и дёйствительнымъ, то тёмъ менёе оно можетъ имёть чтолибо общее съ удареніемъ реторическимъ, также живымъ и дёйствительнымъ, такъ какъ оно состоитъ въ особенномъ усиленіи одного изъ дёйствительныхъ граматическихъ удареній.

Но у Классовскаго встрёчается еще разъ стихотворное удареніе тамъ, гдё онъ строитъ на немъ русское народное стихосложение: "Если, для достижения стихотворной музикальности", говоритъ опъ (стр. 39 и сл.), — "преобладающее значение дать повышениямъ голоса въ тёхъ слогахъ, которые имъютъ на себѣ стихотворное ударение, то ритмъ, происходящий отъ увеличенной такимъ образомъ важности стихотворнаго ударения, называется тоническимъ. Эта версификация самая естественная (!) и по преимуществу музыкальная (!), свойственна русскимъ народнымъ стихотворениямъ.

> «Голова́ ль ты моя, голо́вушка, Голова́ ль ты моя, послушливая! Послужнае ты, моя голо́вушка, Ровно тридцать лёть и три года».

"Стахотворный ритмъ видимо держичен адёсь повышеніями голоса, до того выдвигыющими извоторые слоги, что ири этомъ подавляется (!) вытоворъ не только другихъ слоговъ, во даже цёлыхъ словъ".

Ричь ндеть здйсь о стихотворномъ удареніи, но стихотворннить ударений мы виділи не одно, а два, и оба оказались только финціали въ тёхъ случаяхъ, рдё они расходятся съ живыми граматичесними удареніями. Въ приведенныхъ же Классовскимъ народнихъ стихахъ удареніе выставлено вездё согласно съ граматичеснимъ. Мало того, Классовскій находитъ, что этому ударенію жъ народныхъ стихахъ дается преобладающее значеніе, что важность этого ударенія нарочито увеличена, именно ударнение слоги на столько выдвищуты повышеніями годоса, что прочіе слоги и даже цілым слова нодавляются. Всядать затімъ Классовскій примо навываеть это удареніе тоническимъ¹) и приравникаєть его, съ нёкото-

¹) Да ударение и не можетъ быть инымъ, какъ` тоничёскимъ: по гречески ударение и называется, видь, то́мос.

58 журналь министерства народнаго просвъщения.

рыми отивнани, къ такъ називаемому у него логическому ударению: "Тоническое ударение (стр. 41) большею частью совнадаеть въ нашихъ народныхъ стихахъ съ логическимъ, но не всегда, напримъръ:

- а) Ахъ ты, солнце, ты солнце врасное!
 - Ты къ чему рано за лъсъ катишься?..
- б) Ужь какъ палъ туманъ на сине море,
- А злодъй-тоска въ ретиво сердае... в) Ты рябинушка, ты кудрявая!
 - Ты когда взощла, когда выросла?»

Если въ примъръ подъ литерою а удеренія тоническія совпедають съ догнческими, то никакъ нельзя того же приписать и принъру подъ литерою б; именно: передблавъ, для доказательства нашего замѣчанія, стихи въ прозанческую рѣчь, нисколько, разумѣется, не нарушая ни мысли ихъ, ни ся оттёнковъ, получимъ: на ретивое сердце пала злая тоска, какъ (или "когда") туманъ палъ на сине море. Очевидно, здёсь логическому ударению законное мёсто на словахъ, взанино противопоставляющихся (сердце-море, тоска-туманъ), а не на эпитетахъ, которые, какъ показываетъ контекстъ, не играютъ здёсь видной роли въ предложении. Сравнительная незначительность въ фразъ глагода палъ, а слъдовательно, и отсутствіе на немъ догическаго ударенія видны ужь и изъ того, что онъ подвергся элинсису при второмъ подлежащемъ (при злодъй-тоска только подразумввается этоть глаголь), а нежду тёмь на этомь глаголё поственено удареніе стихотворное. Наконець, второй стихь въ прим'єрь подъ литерою в, показываютъ опять несовпаденіе ударенія стихотворнаго съ логическимъ. Что-нибудь изъ двухъ: или туть имъется въ виду время, и въ такоиъ случат логическое ударение должно стоять на обонхъ когда, или тутъ взанино противопоставляются только глагоды ввойдти и вырости, и въ такомъ случав логическое удареніе (соввадающее, положниъ, съ граматическимъ въ выросла) должно достаться глаголу взошла, а не наръчно времени.

Источникъ всёхъ этихъ недоумёній Классовскаго заключается въ неудачности названія того ударенія, о которомъ здёсь идетъ рёчь, логическимъ. Логическихъ удареній, въ собственномъ смыслё этого слова, нётъ и быть не можетъ, потому что нельзя поставить ударенія надъ цёлымъ рядомъ словъ, и еслибы такія ударенія ставились, то ставились бы постоянно на однихъ и тёхъ же мёстахъ,

о складъ народно-руссвой пъсемной ръчн.

то-есть, на главныхъ членахъ суждения 1). А нежду танъ отличительное свойство упоминасмаго ударенія есть его непостоянство, намёнчевость, случайность. Оно не ставится постоянию на вежийшемъ членѣ предложенія, а ставится на томъ словѣ, которое получаеть случайную важность, по соотрётствію съ особынъ намёреніснь, или даже съ настроенісить говорящаго, — на тоить слові, которое ин, такъ сказать, голосомъ подчеркиваемъ. Этимъ удареніемъ, которое мы, кажется, по праву, называемъ реторическимъ, какъ уже выче показано, можеть быть поперемённо отмёчаемо каждее наз сдовь (нан нѣсколько таковыхъ, --- въ такомъ случав --- нѣсколькими удареніями), входящихъ въ составъ предложения, что в видно было въ примъръ: Утромъ ты пойдешь со мною на базаръ. И такъ, сомнёнія Классовскаго отвосительно постановки ударенія во второмъ прим'вр' разрёшаются тёмь, что въ этихъ стихахъ нёть ни логическихъ, ни стихотворныхъ (какъ вообще не существующихъ) удареній. а есть и соблюдаются ударенія гранатическія и реторическія, то-есть тв же самыя, какія бывають всегда и въ прозв. Складъ песенной рёчн главибёще опредёляется напёвомъ; напёвъ же этой пёсня сколько я его приноминаю, встричавъ въ почати дить 30 тому назадъ, приблизительно таковъ:



тос-ка въре-ти - во серд - це.

Въ ритинческой схеми стихъ этотъ получаетъ слидующий видъ:

Ужь какъ палъ туманъ на сине море, А злодън тоска въ рет тиво сердце.

Очевидно, что, если слоги, выполняемые въ пѣніи съ наибольшею протяжностію, при чтеніи реторически ударяемы, то такихъ удареній

59

Digitized by Google

¹) Въ предложения такимъ ударениямъ, еслибъ они существовали, пришлось бы всегда стоять на главныхъ его членахъ, то-есть, на подлежащемъ и сказуемомъ, и слъдовало бы называться ужь синтаксическими.

60 журналь министерства народнаго просвъщения.

въ каждонъ стихъ не по два, накъ у Классовскаго, а по три, или пожалуй, по четыре. Почену столько, и почену не на тъ́хъ словахъ, которыя рекомендуетъ Классовский, — то распредъление протяжений въ напъ́въ, какъ и реторическихъ ударений въ текстъ зависить отъ движений чувства, въ которихъ отъ пъснеслагателя, бывшаго съ тъ́мъ виъ́стъ, конечно, и творценъ мапъ́ва, отчета требоватъ нельзя.

И такъ, Востоковъ, предлагавший въ основу русскикъ народнихъ стиховь реторическое ударение, а за нимъ Классовский, давший этому саному ударению название стихотворнаго, были введены въ заблуждение самнить произвошениемъ этихъ стиховъ. Народные стили дёйствительно, при чтении, не могуть быть иначе произнесены, какъ соблюденіемъ реторическихъ удареній, которихъ въ одной и той же пісні преблезительно бываеть поровну въ каждомъ 'стих'е, потому что въ этомъ и состоить отличительный признакь неискусственный пёсенной рвчи, что стихи въ ней большею частію равны по самому объему содержаныя своего, слёдовательно, и по числу входящихъ въ нихъ предложений (или частей ихъ), произносимыхъ каждое со своимъ особымъ реторическимъ удареніемъ. Но изъ этого не слёдуетъ, что стихи эти и строятся на реторическихъ удареніяхъ, а слёдуеть тольно, что они произносятся съ соблюденіемъ такихъ удареній, такъ какъ 106блюденіе ихъ равно обязательно и при осмысленномъ чтеніи прозн. и при декламаціи тоническихъ стиховъ. Такъ, стихи Пушкина: 🤸

> «Какъ нынъ сбирается въщій Олегь Отистить неразумнымъ Хазарамъ..

произносятся не иначе, какъ съ соблюденіемъ примѣрно виставлейныхъ реторическихъ удареній; но иной декламаторъ можетъ, пожалуй, оттѣнить реторическими же удареніями (менѣе сильными) и другія слова въ тѣхъ же самыхъ стихахъ, напримѣръ, нынѣ и неразумнымъ, и имѣлъ бы на то право; а иной, съ не меньшимъ же правомъ, удовольствовался бы однимъ удареніемъ на послѣднихъ словахъ каждаго стиха. Равнымъ образомъ слѣдующіе два стиха:

> «Ихъ села и нивы за буйный набъгъ Обрекъ онъ мечанъ и пожарамъ

5 A 19

могутъ быть произнесены и съ двумя удареніями каждый, какъ написано, и съ тремя, соли оттёнить удареніями слова села и обрежъ.

O. CELLAS HABOLEO PYOCEON INCOMINS PERMI

Танних образомъ, реторическое ударение, хотя и составляеть условие осимсконного проязнонения всякихъ стиховъ и проем, не кожетъ однако служитъ основою ин прозы, ни какихъ би то ин била стиховъ.

Затвиъ следують у Классовскаго разнообревнании разделения русскихь народныхь опиховые а) не зислу ударений, б) по числу не удараенних слодевь между двумя удераенний, в) по мёстук первага ударенія, синтая слоги отъ начала сянха, г) по ибсту ударенія отъ " конца стиха. "Въ примърн идупь безразлично: не тоякно пъсекине стихи и былиниме, по даже пословицы и новозерия, которыя, конечно, не ниботь напавлять и не по нечёвених требованият складыванно. Ни одна пелена не приводится вполий, таки, жноби можно било виать постоянное и поляес на ней справдание ностеновлениямо през вила, а приводятся подходящія (политично автора) нь правляў стихну но два или изсколько боддо иль разнихъ, песенъ. При этокъ остается HOLD CONFRHIGNT, DOLLOLATE JH OCTARDENCE TATE TATE SHOT STORES. водъ данный размъръ. Кроцъ, дого, вынискочасленныя нетное ослови Threats Concord Bargarace, y. Kaseconcerto : 663% person cases соотношения между сободь тайъ что но ними нёть новожности котановить нертерное «воличество определеннить и пестолиннить» стиле» творныхъ чинова, кромб разва отназвъ саноударнихъ (объ одруга ударения), двухударжнихь и т. д., также одново веська наустойнивнать по зыблеста реворическаго ударения. на которомъ предленацая лось основать ихъ. CS .

Послё разсмотрённаго предъ симъ сочиненія Классовскаго теорія русскаго народнаго стихосложенія, сколько мнё извёстно, не была болёе никёмъ самостоятельно разработываема. По врайней мёрё въ появившейся въ самое послёднее время стилистикъ В. А. Лебедева (Филологическія Записки 1877 г., выпуски 5 и 6, стр. 59) повторяется теорія Классовскаго, отчасти даже съ тёми самыми примёрами.

Этимъ заканчиваю историко-литературный отдёль, предпосланный предлежащему труду о народно-русскомъ пёсенномъ стихосложении съ цёлю очистить и указать ему подобающее мёсто въ ряду другихъ стихосложений, извёстныхъ въ европейскихъ литературахъ. Разсмотрёны съ точки зрёния склада народно-русскихъ пёсенъ главнёйшия ^{*} основания стихосложений слогочислительнаго, количественнаго и тоническаго ¹). Вообще въ стихосложенияхъ этихъ господствуютъ два

¹) О первоиъ, въ древивищемъ его видъ (Зендавестъ и ведахъ), заключенія

62 журналь министерства народнаго просредщения.

основныя начала, по своей искусственности равно чуждыя складу народно-русской пёсенной рёчи, а именно-или визшиля равнообъемность. или внутренняя (условная) единомбрность. Первая наблюдается въ слогочислительномъ стихосложение, основывающемся на неудобовнятной для слуха равночисленности слоговъ въ рионующихъ стихахъ; внутренная же единомврность выражается въ количественномъ и въ соста-BEBILIENCE HO OGDEBILY OFO TOENSECKON'S CTEXOCJONOBIL TAKTELINS IIOстроеніемъ, принятымъ въ уподобленіе музыкальному складу, примѣнимому къ живой рѣчи только тѣми сторонами, которыя отразились и въ народно-русской пъсенной ръчи (дъленіемъ на строфы, періоды, колѣна). Затѣмъ народная пѣсенная рѣчь наша является свободною какъ отъ силлабической шнуровки, такъ и отъ искусственныхъ узъ мнимотактнаго построенія. Очевидная своеобразность ен склада навела нёкоторыхъ изъ отечественныхъ нашихъ ученыхъ на мысль искать основъ его въ реторическомъ, а также въ стихотворномъ (оказывающемся призрачнымъ) ударении, а поэтовъ писать, по ихъ указанію, подражанія народнымъ пѣснямъ, мало на нихъ похожія по невёрности самаго основанія. Истинной основы строя своеобразной русской народной песенной речи слёдуеть искать тамъ же, где найдена основа и древне-греческой: это-песенные напевы, исходя отъ которыхъ Греки изобрѣли все разнообразіе своихъ метровъ, и которыхъ отношение къ народно-русскому стихосложению, сколько мнъ извѣстно, еще никѣмъ не было подвергаемо обстоятельному изслѣлованію. TOCH PCHOLADOT

могли быть только гадательными, по причинъ утраты напѣвовъ и по неизвъстности просодіи и акцентуаціи подлежащихъ языковъ. С. Шафрановъ.

Rinokszon akun orony sound ton sai inolli

Digitized by Google

(Окончание слъдуеть).

О НЪКОТОРЫХЪ СЛАВЯНСКИХЪ И ПО СЛАВЯНСКИ ПИСАННЫХЪ РУКОПИСЯХЪ, ХРАНЯЩИХСЯ ВЪ ЛОНДОНЪ И ОНСФОРДЪ ¹).

Π.

Глаголическая руконись Бодлеевой библіотеки.

Во время занятій мовхъ въ Оксфордъ, виесте съ затребованными нною греческими рукописним, была однажды принесена рукопись глаголическаго письма. Занатый совершенно другими вопросами, я отложиль это рукопись въ сторону и една ли бы обратился въ ближайшему съ нею ознакомлению, еслибы номощникъ библютекаря, г. Ньюбауеръ, не попроснять меня черезъ пісколько времени сказать ему, что это за рукопись. "Не зная са соперманія", прибавнях онъ,, им до сихъ поръ еще не могли внести се въ каталогъ. Ностоянно пользуясь весьма предупредительнымъ вниманіемъ чиновнивовъ библіотеки, я далъ слово г. Ньюбауеру познакомиться съ руконисью и сообщить ему результать своихъ наблюдений. Не располагая въ Оксфордъ всёми необходимыми средствами для изученія вопроса о глаголической литературѣ, я могъ сказать тогда весьма немногое о рукописи, именно, что это написанный глаголическими знаками "Миссалъ по закону римскаго двора"; но быль ли описань или надаль этоть памятникь, равно какъ къ какому времени относится преисхещдение его, этого я не могъ сказать въ Оксфордъ; времени же наннсяния рукописи не знаю и теперь.

По возвращения наъ Оксфорда въ Лондонъ, и навелъ нужныя

¹) Окончание. Си. сентябрьскую внику Ж. М. Н. Просе. за текущій годъ.

Спътинъ исправить одно недоразумъніе, относящееся въ началу этой статьн. На стр. 21, строка 8 (Ж. М. Н. Пр., сентябрь 1878 г.) г. Иречевъ разумъетъ тв не родственныя отношенія, о которыхъ им говоранъ. О. У.

64 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

справки въ Британскомъ музећ и сообщилъ болће подробния свъдънія объ этой рукописи въ письмъ на имя библіотекаря Bodleian Library. Нъсколько данныхъ изъ моего письма напечатано въ The Athenaeum № 2602, Sept. 8. 1877 стр. 310.

Занимающая насъ глаголическая рукопись писана въ два столбца форматъ ся четвертка, состоитъ она изъ 238 лл. На корешкъ переплета отчеканено: Messale in ling. schlav. D^A. Gerolom. Cod. Membran. 349. Заглавія статей, равно какъ заставныя буквы, писаны киноварью, по мъстамъ встрѣчаются золотомъ расписанныя буквы. Написана рукоинсь однимъ почеркомъ на прекрасномъ пергаменъ и сохранилась весьма хорошо. Листъ 147-й разорванъ сверху до низу и спитъ шелковой ниткой. Текстъ начинается на оборотъ перваго листа; передъ текстомъ, на лицевой сторонъ перваго листа, также на оборотной послѣдняго 238 л., находятся приписки.

Предлагаемъ транскрищию нъкоторыхъ мъстъ рукописи.

Д. 1-й на лицевой сторонѣ (запись): Ми́са в' част' флорие̂на ¹) м́ч. ор́ вилозорат стол от столи сторона бе́ иже сі оп гор̀ними бжн́го бж наго ²) флорие̂на мчн́ка тво от сторона сто

жение его достонною аюб вію. настині³) н да друж ство веселий его тобою да нацині в' носкі пріёти ут ех мне⁴)... Сне прёд зракмі сдви ве лича техвиё твоего прино пнаний жерт'ян... в'с мога сб н бляжнаго флер

¹) Знакоиъ è мы передаемъ глагодический знакъ, похожий на мадый юсъ съ соединенныма внизу ножками.

²) Просто повторение слова, въ перами разъ неудачно написаннаго.

⁸) і почти всегда выражаетъ знакъ 3, въ подлинникъ надъ знакомъ ъ нътъ точки.

4) Далве сладуеть, вароятно, имя: тещтьх Ідпран?

О НЕВОТОРЫХЪ СЛАВЯНСКИХЪ РУКОПИСЯХЪ.

іёна мчнка твоего досто ена мятва да препоручи ті еже отъ стие мясти тв оее преможе любвію в'я ащаго тлёс (е?) своего жртву бяго уханіё тбё принесе живу...? Сиё нси ёже.... ги жрт'ва р.бова да очис титі. отъ неприётела вр ... течени защи титі и го... свому флоріёну диїмі ниїмі по мощі принесеті вёчну ю гм ниїмі.

Ходатанствомі Ѓн сви хі мчкі твоихі могора и фор туната цркве просимо гласи блго вол'но прими да раздро..ъ но противно мі и бло. рномі всём' изба влена тбё да работает' свободою...

Весьма вѣроятно, что мы имѣемъ здѣсь не одну приписку, а нѣсколько; по письму можно догадываться, что онѣ сдѣланы не одною и тою же рукой.

На оборотъ перваго листа начинается самый миссалъ, начало писано киноварью:

> ва име божие и свёте м арие вину дёви чмні поче тие мисала позаконі римс каго двора и ибжние аплу твоею петра и павла и вс ёхі свётихі божихі прва не дёла о́ (отъ?) пришаства стоеще у стё мрие велике....

часть сс. отд. 2.

Digitized by Google

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

Слёдують общія наставленія о совершенія миссы, которыя мы выпускаемъ.

К тбё Ги вздвихі дшу мою бе мон нте уповахі. да непости ждюсе ввкі. ни посмѣют`мисе вра зи мон. ибо вси жедающен те ..постидет'се. сх. Пути твое Ги скажи ми. и стазамі твоимі научи ме ...

Листъ 4-й, первый столбецъ:

. Послані бисті андлі ¹) Габрие лі отъ ба вграді га лилёнски. емуже и ме назараті кдвё обрученён мжу емуже бё име осипі отъ дму давидва. име дви мриё. и вшаді кнеи андлі рче здрава мрие млсти плна гь стобою...

Листь 141-й, первый столбець:

блюдёт'се убо тако опасно ёко и ходите. не ёко безу мни на ёко премудри иск уплающе врме ё дни зли суті. Се го ради не биваите без умни. на разумёвающе что ё вола божіё. И не опиіёнтесе виномі внемі же есті вски блуді. на па че исплнаитесе дхмі ст имі. Глюще мею собою ві

Digitized by Google

¹) Знакъ НО подъ титломъ, написанный вязью.

пслмёхі и имнхі впёснхі дхвнхі поюще и вспёв.

На обороть 238-го листа, посль текста миссала следуеть приписка:

бе иже бжние мрие дви з ачетие андјаским ¹) пррче ниемі родителема ²) вз вести . . . си подаи су щеи чел (ю) ри твоеи ее поштми защититисе ее же зачетие праздник умиленими службами частим гміна(?)

Ясно, что рукопись относится къглаголическимъ памятникамъ, и именно къ тому роду ихъ, который извъстенъ подъ именемъ миссаловъ; несомивно также, что она написана для ожныхъ Славянъ католическаго обряда и была въ употреблени въ церквахъ, посвященныхъ имени св. Флоріана, св. Фортуната и Могора. Лишь приписка, помъщенная на самомъ концъ книги, можетъ быть разсматриваема какъ приписка частнаго лица, владъвшаго когда-то рукописью. Тъ приписки, которыя находятся на первомъ листъ, содержа въ себъ молитвенныя обращения къ святымъ, могутъ служить основаніемъ къ приблизительно въроятнымъ заключениямъ о мъстъ, гдъ употреблялся этотъ миссалъ какъ богослужебная книга.

Память св. Флоріана празднуется 4-го мая: Acta Sanctorum (Maii 1 томъ): S. Florianus princeps officii; socii eiusdem varii, martyres Laureaci in Norico Ripensi sev Superiore Austria. Во время гоненія, воздвигнутаго Діоклетіаномъ и Максаміаномъ (284 — 305 гг.), когда полученъ былъ въ Норикѣ эдиктъ "нечестивыять императоровъ", президентъ Аквилиній началъ приводить его въ исполненіе въ castrum Lauriacense; тогда схвачено было сорокъ святыхъ, въ исповѣданію которыхъ радостно присоединился и блаженный Флоріанъ. Онъ жилъ ариd Cetiam civitatem. О родъ смерти его живнеописатель говорить: jussu praesidis ligato ad collum eius saxo, in flumen Anisi praecipi-

2

¹) Въ словъ родителена слогъ АН вырванъ, вырвано также и то, что не читается въ сладующей строкв.

5*

¹⁾ Знакъ НО подъ титломъ вязью.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

68

tatus est (Acta SS., Maii I. p. 461, 462; cp. TARERE Appendix ad diem 4 Maii, Maii T. VII, p. 574).

Память св. Флоріана чтилась не только у южныхъ Славянъ (близъ Laureacum былъ построенъ въ честь его монастырь), но и въ другихъ мѣстахъ. Мощи его были принесены въ Римъ, откуда частица была передана въ Болонъю (въ V в.), потомъ еще частица въ Польшу (XII в.).

Память свв. Могора и Фортуната празднуется 12-го іюля. Acta Sanctorum, Iulii T. III. Sanctus Hermagoras episcopus, s. Fortunatus archidiaconus, MM. Aquileiae in Italia.

Св. Могоръ и доселё пользуется особеннымъ почтеніемъ въ землё юго-западныхъ Славянъ, какъ первый насадитель христіанства, первый епископъ Аквилей и ученикъ евангелиста Марка. По словамъ жизнеописателя (Acta SS. p. 249), св. Могоръ a beato Petro accipiens baculum pontificatus et velamen sacramenti, factus est proton episcopus provinciae Italiae. In Aquileia.... plurima poenarum genera expertus, ad ultimum cum Fortunato archidiacono suo, capitali supplicio perpetaum meruit triumphum. Мученическая кончина ихъ относится ко временя императора Нерона (54-68 г.).

Трудно узнаваемое въ славянской формѣ Могора, ими св. Гермагора приводило насъ въ немалое смущение: правильно ли было прочитано это имя? Но тожество именъ не нодлежитъ никавому сомиѣнию. У Славянъ именно и употребительна сокращениая форма Могоръ вмѣсто полной. Въ Цѣловцѣ и теперь существуетъ общество св. Могора (Arkiv za povjestnicu Iugoslavensku, кн. Ш. U Zagrebu, 1854)¹).

На нёвоторые вопросы относительно этого памятника мы можемъ отвёчать безъ волебанія. Глаголическихъ рукописей (Monumenta lingua slavica literis Hieronymianis conscripta), называемыхъ миссалами. извёстно всего двёнадцать ²).

1. Codex membraneus glagoliticus Missalis secundum legem Romanae curiae scriptus a knezo Novak, milite palatii Ludovici regis Hunga-

¹) Этими указаніями мы обязаны изв'ястному ученому о. І. Мартынову.

²) Cm. Dobrowsky, Institutiones linguae slavicae dialecti veteris. Windobonae 1852 p. XXX n 697 n 702; Assemani, Kalendaria ecclesiae universae. Romae 1755. vol. IV p. 422 n cata.; Šafařik, Památky Hlaholského Pisemnictví. U Praze 1853 stv.
69. Kopitar, Grammatik der slavischen Sprache 1808 p. XXIX. Boatse ygo6Hyro empassy mpegcrabanerte Šafařík, Geschichte der südslavischen Literatur. Prag. 1864. I. p. 171 n cata.

riae, anno 1368 in folio. Этотъ кодексъ хранится въ императорской библіотекѣ въ Вѣиѣ.

2. Missale glagolit. Mss. in folio, sine nota anni; ibidem.

3. Фрагментъ миссала въ два листа, находнщийся въ королевской библіотекъ въ Прагъ.

4. 5. 6. Три рукописи, хранящіяся въ Римѣ: a) Missale exaratum ante a. 1387, Romae, in Bibl. Collegii Urbani de propaganda fide; 6) Missale scriptum a. 1402 jussu sacerdotis Lupi; в) Missale scriptum a. 1441.

• 7. 8. Два миссала въ Лайбахѣ, оба писаны на пергаменѣ, in folio: одинъ въ 245 лиотовъ, другой въ 196, послѣдній безъ даты.

9, 10. Два инссала въ Зарѣ: a) Missale Mss. in ecclesia collegiata S. Michaelis Jaderae; 6) Fragmenta missalium et breviariorum Mss. apud Patres Tertii Ordinis S. Francisci Jaderae.

11. Фрагментъ, о которомъ упоминаетъ Копитаръ.

12. Фрагментъ мносала въ библіотекѣ Landshuensis (Dobrowsky, Institutiones, p. 702).

Имёя въ виду частію описанія, хотя и не всегда полныя, глаголическихъ рукописей, относящихся къ разряду миссаловъ, частію снимки съ нихъ, данные Шафарикомъ (Památky hlaholského písemnictví), можно съ увёренностію сказать, что Оксфордская рукопись не относится къ числу бывшихъ извёстными памятниковъ глаголической письменности. Она должна увеличить собою число извёстныхъ славистамъ глаголическихъ миссаловъ, то-есть, всего будетъ 13 рукописей ¹).

Часть глаголическихъ миссаловъ была уже напечатана. Не принадлежитъ ли наша рукопись къ этимъ послёднимъ? Глаголическій миссалъ былъ издаваемъ всего только шесть разъ:

1. Missale Romanum, по мийнію Добровскаго, Institutiones XXXV, первый напечатанный глаголическій памятникъ, былъ изданъ въ 1483 году, folio, sine indicio loci.

2. Missale Slavo-Latinum, Venetiis, a. 1528, opera Fr. Pauli de Modrussa, in 4^o.

3. Въ 1531 году тотъ же самый миссалъ перепечатанъ билъ въ Фіуме²).

Digitized by Google

¹) Уже будуча въ Лойдонъ, им получная язвъстіе, что въ Bodleisu Library отмекалась еще рукопись глаголимескато инссала, безъ начала и конца; намъ не привелось однако видъть эту рукопись.

²) Ha экземпларт фіумскаго наданія, имтьющенся въ Вританскомъ музет, есть помътма: apparently the third glagolitic edition of the Missal.

70 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСРЪЩЕНИЯ.

4. Missale Romanum lingua slavonica, charactere Illyrico, jussu Urbani VIII editum, quarto, Romae, typis s. Congr. de propaganda fide, 1631.

5. Второе изданіе того же миссала было сдѣлано въ Римѣ, въ 1706 году, in quarto. Шафарикъ (Geschichte der südslav. Literat. I, p. 176) замѣчаетъ объ этомъ изданіи: ist... in allem mit der Ausgabe vom J. 1631 übereinstimmend.

6. Наконецъ, еще Missale Romanum slavonico idiomate jussu papae Urbani VIII editum, Romae typis s. congregationis de propag. fide. 1741, in quarto, 666p. Можно заключать, что это новое изданіе сдѣлано было по изданію 1706 года, хотя въ немъ и произведены были нѣкоторыя измѣненія архіепископомъ Караманомъ: Immensum laborem subiit (Caramanus) in emendando fere toto Missali, servando proprietatem vocabulorum, et Grammaticam literalis locutionis; ap. Assemani, Kalendaria, IV, p. 435.

Такимъ образомъ, не говоря ужь о томъ, что напечатанные экземпляры теперь также рёдки, какъ самыя рукописи, основными изданіями миссала мы должны считать три: изданіе въ листъ 1483 года, венеціанское 1528 и первое римское 1631 года. Въ Британскомъ музеѣ можно видёть всё изданія глаголическаго миссала, за исключеніемъ перваго, 1483 г. Но и самое сличеніе изданій съ Оксфордскою руконисью не можетъ служить достаточнымъ основаніемъ къ рѣшенію вопроса, была ли извѣстна издателямъ эта рукопись. Содержаніе книтъ одно и то же, отличаются онѣ лишь нѣкоторыми дополнительными статьями въ началѣ или въ концѣ, ни въ одномъ изданіи иѣтъ предислоній, знакомящихъ съ рукописями, по которымъ оно сдѣлано.

Что касается до характера письма, объ этонъ можно сназать слёдующее: въ роду знаковъ, какими написана наша рукопись, всего ближе подходятъ знаки, данные Копитаромъ: Glagolita Glozianus, Vindobonae, 1836, см. alphabetum на концъ книги: 4 (Кор.) и 6 (1488), то-есть, рукопись относится къ числу сравнительно позднихъ; ср. также Šafatic, Uber den Ursprung und die Heimath des Glagolitismus. Prag, 1858.

III.

Румынскія рукописи Британскаго музея и Бодлеевой библіотеки.

1. Между значащимися по каталогамъ Британскаго музея славянскими рукописями мы нашли одну весьма любопытную во многихъ отношеніяхъ румынскую рукопись (British Museum, Harl., 6311. В.). Это—Четвероевангеліе въ 276 листовъ, въ восьмущку. Рукопись относится въ XVI вёку (1574 г.), язывъ румынскій, писана кириллицей. Первый листъ раскрашенъ, оглавленіе сдёлано золотомъ, золотомъ же росписаны многія заглавныя литеры.

2-я строка:

нж вестире. А доумнанкь най ианитедскъ адоу нъ скоудоумнезеоу.

Картънъ скоутеплоу iс. кс. фію лоу дваь фиолоу авраамь. авраамь нъ скоу исаака, iсакь нъ скоу јаковь 1).

вестире

Картѣ нъскоутеплоу

ሐ

ΗЖ

фіюл

доуминикь

JOY

маи

ианитедекъ

лдоу

нъскоу

доумнезеоу.

évangile. (dans) le dimanche avant le jour naquit dieu.

Le livre des naissances I. Ch. fils de david fils d'avraam, avraam naquit isaak, isaak naquit jacob.

Далѣе переводъ набранъ петитомъ. Л. 49-й. Матеен зач. 85:

- ... врёмё ачём. мёрсерь кътрьельм въ ць идь мтьни преёціи жи бытрь ніи оменещи грьйндъ. коу акоуи поутёре а́чълё фачи. чи нецидё
- 5. де деспоу соў ачеста. ръ споунсё іс зиселы. м требавою вои ши е'у оумкоувь йть. десьмь веци споуне ши еоу вою споуне воаш. коу акоун нуть

¹) Въ рукониси нерёдко одно слово раздёлено на два, и два слова соединены въ одно. Наблюденіями этого рода, а равно еранцузскимъ переводомъ румынскаго текста, мы обязаны г. Валеано. 72

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

ре ачвлё факь. боте жоуне лоу їбань 10. до оунде сра. делчерю сра аоудела о мь. енкоу детарь атроу сине грыйн дь. девъмь зиче дёмчерю зиче ва но aw дерепть ченоу кръдеци ель. есъ амь зиче де омь. тъ́ме моуне деглоате. DESTRUTTORN IWARK RAOY OPPORD. MHPD споунсерь лоу іс зисерь ноущимь. зисе твре анъств факь. коньць вторь никь, чесё воаш парё. сръдъ і нёль. кътрь ель мвъцьидь (первая и вторая строка). чине ЦИ де (четвертая строва). де деспоусо \tilde{v} (пятая строка). ръспоунсе (тамъ же). зисе лор (шестая строка). оум коувьить (седьмая). путвре (восьмая и девятая). дел черю абу дела омь (десятая и одиннадцатая). мтроу грындь (одиннадцатая). девъ мь де мчерю зичева новодерепть (двѣнадцатая).

че ноу (тринадцатая).

твмемоуне де глоате (четырнадцатая).

въ тоци ши ръспоунсерь (пятнадцатая и шестнадцатая). лор неч еу гръескъ акоу (семнадцатая).

че се воао паре (девятнадцатая).

Dans ce temps-là les premiers prêtres et les vieillards du penple allèrent vers lui enseignant et lui dirent: avec le pouvoir de qui fais-tu celles-là, qui te donne ce pouvoir; Jésus leur repondit en disant: je vous demanderai aussi moi un mot, si vous me le direz, je vous dirai aussi avec le pouvoit de qui je fais celles-là: le baptême de Jean d'où est-il, de ciel ou des hommes. Ils pensèrent en eux-mêmes se disant: si nous disions de ciel il nous dira justement pourquoi vous ne le croyez pas; si nous disions des hommes, nous craignons les foules, car tous tiennent Jean comme un prophete; et ils repondirent à Jésus lui disant: nous n'en savons pas. Il leur dit: ni moi je ne vous dis pas avec le pouvoir de qui je fais celles-là.

О НЪЕОТОРЫХЪ СЛАВЯНСКИХЪ РУЕОНИСЯХЪ.

Л. 199-й. Іоанна зач. 7:

В врѣмѣ а́чѣм вине іс м́тапернау мь мсушь ши му малоуи. ши фра ціи луи. ши ученичіи луи. ши ачим нумзиле му́лте фоурь. ши апроапе ера пащиле овре ещи. м капернаумь мума луи фраціи (вторая и третья строки). нум зиле (четвертая строка).

Ce temps-là vint Jésus lui même au Capérnaum et la mère et ses frères et ses disciples et là ils ne passèrent pas beaucoup de jours et les pâques juives étaient proches.

Л. 252-й на оборотѣ, конецъ 68 зач. отъ Іоанна:
... честа мсте оученикоуль мъ ртоуриси де ачѣстѣ. чении скрисе ача ста. ши щиу. къ аде веритъ. ясте мъртоу рим лоўи сънтъ. ши алте моу лте къ тѣоу фъ коуть ic.
мъртоуриси (1-я и 2-я строви).
ачаста къ адеверить (3-я и 4-я строки).
мъртоурим моулте (4-я и 5-я строки).
фъкоуть (6-я строка).

C'est ce disciple qui témoigna de celles-là et il les a même écrites et je sais que son saint témoignage est vrai, et sur beaucoup d'autres choses que Jésus a faites.

Посл'в указателя зачалъ Евангелій на воскресные и праздничные дни-

Л. 264-й:

подобаеть вѣты яко не дръжеть цркви вьселенскаа ни на блжена ни на литургів чисти апостоле нли евангеліе стыї нъ тьчію рѣдовное. рекше стлыть что ё на реду прѣзь вьсегодище. ч...

Далбе идуть святцы.

На оборотѣ 274-го листа начинаются записи, которыя продолжаются на 275-мъ и 276-мъ листакъ:

Изволеніемъ отца и споспѣшеніемъ сына и совершеніемъ сватато

74 журналъ министвротва народнаго просвъщения.

духа... сего ради азь труди гръшна и окааннаго радуль () граматикь сынъ драги 🖏 мънища бли приру паза (то-есть пазаръ) а реци веде. тота прибытохъ отътьду на накедонская земле на градъ никополь. и пакы отъ тылу пришьдшу на едино село поменовачани. а реци нарицаетсе осьмь. Тамо убо мнови писахъ книги стын божественнін гланіи. тетруевглы и сты фалтиры и пендекостаре и минбе и офьтанкъ и тріоре и метофрасти и правила и разумни и стыхъ аплы. мнози же бо писахъ мали и велици и принекохъ въ глъбины стаго писаніе. елико умыть члещ не моть съмислити. и злъ досаждахъ мене чоженици понеже бѣхь невѣрны безаконици и не милостиви. хоке прибѣгнути въ влашкое земле на александру воево и пакы се обоя да мене погубеть. азь се чюждахь и помысли како да сътвару. да иду на петрашковь снь понеже бъте на дале. и не вмаху дружина. дондеже прівде нѣкыи члеть поме иванть отъ нѣкое града наресе дрѣнопо. и сказа мнѣ вьсе истина како е ходи на петрашковь снь. азь грешнаго радуль. Елико въстуж оть не. якоже влънующсе въ нучних морстви. желають. прінти въ пристанище отишное. такоже и азь желаеть отъ него, хаке ему слутн яко и бъ. и отидо съ ива. на анадоскаа земле на градъ родо. и поклонисе азъ на петрашко воево. онъ же ми рече да му испиш си стыю бжтвнній кни, глеми суліе. и почеше місяца Юня 3 день, а сьвръшитсе мца Юля 4 днь 2) отъ битіа въ літо 7082, кругъ солнцу 26, вругъ лунѣ 14, и много грѣшихъ паче власъ главы моен. И млюсе вамъ въсемъ книжникомъ и милисе дъю и коленомъ касаюсе. він попове духовници или діаци или поддіаци. или граматници. или чътьци чътъщимъ или пишещемъ. или стихологосуещимъ (стилис8ещи). аще будеть что погрѣшено. или съ умомъ или е би изводомъ. исправлѣете и насъ же о семъ трудившихсе благословите а не клънѣте. понеже не писахъ духъ свять ни аггль, нъ роука грешнаго и уста брена и духъ унилію грѣшніе.

Повелѣніемъ господнимъ и отца нашего и петрашко воеводы. снъ благовѣрнаго и православнаго и прѣдобраго и прѣмилостивникъ старца и петрашко воевода господниъ угру-влахійское земле. богъ да простить ему. вечна и паметь понеже е билъ добръ. и паки се молю

Digitized by Google

^{&#}x27;) Вездѣ инсано подъ титломъ: p, a и y въ строку, d и л надъ строкой.

⁵⁾ Ю Г. А́НЬ... Ю. А́І. А́НЬ. За провърку этого мъста п за сличение сдълавной мною копін съ оригиналомъ приношу испреннюю благодарность П. В. Макарову.

O HEBOTOPHIXE CHABHCERXE PEROIDCAXE.

ваять брачно мою и праваллюблени мое. поюще дюбве раді пристове. да и ви улучити усельшати отращин владічніе глась. иже речеть из сущимъ одесную его. Пріидире благословеніе отща моеро насладуете уготованною вамъ царствію отъ съложеніе миру. его же буді въсемь налъ улучити славеще обою купно. Отца и сына и святаго духа и нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аміяъ.

На оборотъ 275-го листа приписка другой руки:

Хове сказовати важъ братіе мое чьстви и благословени. аще не би Тс прёкланцаъ главу свое и пріелъ прещеніе оть юмина въ іорданѣ како хощете бити почитати царіе и господаріе и велиужін и понове, ненеже суть убоги. Видите ли братію мою канов знаменіе сътвери гъ нашъ іс хс за насъ христіане да съхраниме вѣра христіанскаа. понеже есь добра и правда истинна. и помѣнѣ бъ ръкудѣліе свое первозданнаго адама и съниде съ небесе и вьселисе въ двице и воплотишасе отъ духа свята и маріе дѣвы и родисе сынъ божіи ісусъ нарицаютсе Еммануилъ. и мног знаменіе сотвори по всей землѣ.....

На оборотѣ 276-го листа еще приписка на новогреческомъ языкѣ; изъ шести строкъ этой приписки сообщаемъ только три первыя:

έ τούτον το εβαγχέλυον (τὸ βλάχηχον, **приписано надъ строжой)** ήνεν έμου του μαρχου βοηβόδα του ηγνόυτου πετράσχου βοηβόδα χαὶ ή....

Первое слово посл'ядней строки, написанное весьма неразборчиво, мы понимаемъ какъ genit. sing., отъ «хүочос; окончание то» относнить, какъ членъ, къ сл'ядующему слову: жатра́скою.

Важность этой рупониси не недлежить сомийнию. До сихъ поръ еще не отврыто полваго рупынскаго текста енангельской истории и напечатано лишь нёсколько отрывковь изъ Четвероевангелія: найва рукопись восполняеть этотъ пробълъ. Немногія, невестания по настоящее время, рукописи румынскаго языка, всё безъ исключения относятся въ позднёйшему времени, наша рукопись старше на шесть лётъ древнёйшаго, извёстваго доселё, румынскаго текста¹).

Мы имѣли случай высказаться въ другомъ мѣстѣ²), что едва ли справедлива мысль, будто памячними румынскаго языка не восходять

^{*} ') *Boesler*, Romänische Studien. Leipzig, 1871. S. 277: Das älteste Romänisch endlich das wir kennen ist aus dem Jahre 1580, ein Predigtbuck das in Kronstadt gedruckt wurde.

^{*)} Une page d'histoire roumaine, въ Revue Historique, январь-севраль, 1878.

76 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЫЩЕНИЯ.

далѣе конца XVI вёна. Если свидфтельство Догіеля о существованія намятичновъ румынскаго языка въ Краковскомъ арливь¹) до силъ поръ не полтверждено новыми розысканиями, необходимо ди слёдуеть отсяда завлючение, что Догисль не видаль договоровь Руминскихь воеводь CE HOLECERNE KODOLANE, DECREMENTE HA DYNEHOKOME ESERA? HORBER, что Краковскій архивъ нералю подвергался пожарамъ, и легко можетъ быть, что теперь зже не отнщется въ немъ тёхъ актовъ, которые вядълъ Догісль въ первой подовнить XVII въка.

Ключь въ разрашению вонроса, однако, еще не потерянъ. Историкъ Нарушевичъ, въ свое время, снядъ коптир со всёхъ историчесных автовъ Краковскаго архива. Его бунаги сначала находниесь въ библіотекѣ князей Чарторыйскихъ, а потомъ были переданы въ Краковскую академію наукъ. Въ послѣднее время румынское правительство распорядилось списать изъ этого сборника тѣ документы, которые относятся въ исторіи Молдавіи и Валахіи²). Такимъ образомъ, скоро, в в ронтно, разр вшится вопросъ о древн в шихъ памятникахъ румынскаго азыка и письма, а вмѣстѣ съ тѣмъ и о достовѣрности Догіеля. И теперь уже можно сдёлать нёкоторыя указанія въ подтвержденіе свидётельства Догіеля о памятникахъ румынскаго языка, древнёе XVI въка. Эти указанія тёмъ болёе заслуживають цёны, что они извлечены изъ другихъ архивовъ, помимо Краковскаго.

Въ шестидесятыхъ годахъ текушаго столътія, извъстный историвъ Моравін, г. Дуднкъ, описывалъ архивы австрійской Польши, по поручению академии наукъ въ Вънв 3). Рядомъ съ румынскими актами, писанными на славянскомъ язнив, ему попадались и такіе, которые написани по румински. Такъ, договоръ Мирчи съ Владиславонъ Ягелло и Витольдонъ, находящийся въ архивъ магистрата во Львовъ и относлийся, слёдовательно, къ началу XV вёка, написанъ на румынскомъ азыка 4). Два такіе же памятника хранятся въ университетской библіотекѣ во Львовѣ 5). 18

¹) Dogiel, Codex diplomaticus regni Poloniae. I. Vilnae, 1758, p. 597: Literae homagiales palatinorum Moldaviae scriptae sunt lingua valachica, cuius neminem gnarum Cracoviae... reperire potui (рачь вдеть о памятникахъ XIV в.): 2017

?) Columna las Traian, VII (1876), 472.

2មាជ**្**ម 3) Dudik, Archive im Königreiche Galizien und Lodomerien, помъщено въ Archiv für Oesterreichische Geschichte, XXXIX B. 1 Hälfte. Wien, 1868.

4) Archiv für österr. Gesch. B. 39, 132: In den Urkunden d. XV Jahrh. von Ne 47 an bis 354 liegt unter Ne 69 eine walachische Urkunde mit der Kyrilica, ohne Datum, aber wahrscheinlich um 1410.

Ibid. S. 117. Die Handschriften-Sammlung, 315 Nummern, gehört zu den

О НЪЕОТОРЫХЪ СЛАВЯНСЕНХЪ РУВОНИСЯХЪ.

Автору этихъ замѣтовъ удалось отыскать еще новое тому подтвержденіе въ государственнойъ архивѣ, во Флоренцін. Между посольскими дѣлами ¹) есть одна бумага, уцоминающая объ актѣ на румынскомъ языкѣ:

Lettera sopra lo stato di Polonia e del consiglio degli Ottomani di moverli guerra, scritta dal ambasciatore del Moldavo 1587.

Подлинная зависка посла Моддавскаго господаря не сокранилась уз архивѣ, осталось липо кратное изложение са содержания но латыни. Передъ извлечениемъ содержания читается любовытная замѣтка:

Legatus Palatini Moldaviensis in Poloniam missus dedit literas ad vaivodam Warsavia, quas waiwoda huc misit. Cum autem literae sint scriptae lingua valachica hodierna die supremus Vesiris per me misit filio fratris waiwodae Moldaviensis Vlad nuncupato, ut ille interpretaretur, qui est interpretatus, scribitque sit modo...

Рукопись румынскаго Четвероевангелія, сийемъ думать, обратить на себя вишманіе румынскихъ ученыхъ, воторме съ большою ревностью занимаются тенерь изслёдованіемъ и наданіямъ паматниковъ исторіи и литературы своего народа.

Длинная приниска словоохотливаго переписчика рукописи возбуждаеть цёлый рядъ поисковъ и изслёдованый.

Радуль граматикь. Има, весьма часто встрёчающееся въ румынской исторін, не новое также и между княжниками XVI в. "Прёходить сь матерію своею аггеліною в сакроматію кь началнику вемле тое ішану радоулу воеводѣ", — Šafaiík, Раша́цку, str. 64. Вь дѣто 1462 бысть царь мехмедь на внале на дракоулика влада. бисть же сь царемь и брать его радоуль, — Ibid. 80. Вь лѣто 1509 оумуѣ радоуль воевода влашки, — Ibid. 82. Ішаннъ Радоу воевода божію милостію господарь земле влащкое, — и еще то же има въ грамотѣ. Яна Радула отъ 1665 года, Ibid. 117, 118. Ср. также Венелина, Влахо-Болгарскія граматы. С.-Пб., 1840. Изъ приниски видно, что нашъ Радоуль сивчала занимался перениской церковныхъ книгъ въ славніскихъ земляхъ, на югь отъ Дунан. Дѣйствительно, на многихъ кинналь, уцёлѣвшихъ, на югь отъ Дунан. Дъйствительно, на многихъ кинналь, уцё-

kleineren, hat aber für die slav. Sprachforscher durch ihre hübsche Sammlung altruthenischer Manuscripte einen bedeutenden Werth. Sie zählt 27 ruthenische und 2 moldavische.

¹) Firenze, Archivio di Stato, Segreteria vecchia, Filza 54.

78 журналь министерства народнаго просвъщения.

печатаніемъ и перениской многихъ церковныхъ книгъ, изъ которыхъ извъстны: Пендикостарий (около 1552 г.), Тріодь цвътная (1566 г.) ¹) и др. Правиа, что главиващия мъста двятельности этого товарищества (Бёлградъ и монастырь Мркшина церква, близъ Черногорін) не совпадають съ тёми, которыя повазаны въ нашей принискъ (Никоподь и село Новачаны на ръкъ Осьмъ); но это еще не можетъ служить достаточнымъ основаніемъ отрицать тожество между писцомъ нашей рукописи и товарищемъ јеромонаха. Мардарія и священника_ Живко; приблазительно до 1570 годовъ они дъйствовали вибств въ Сербін, Волгарін и близъ Черногорін, потонъ Радулъ, по весьма понятнымъ изъ приписки причинамъ, рѣшился искать болѣе сповойнаго пристанища въ Валахіи или Молдавіи. Что же касается того, что въ руминской рукописи онъ называетъ себя граматикомъ, а въ памятникахъ славянскаго происхожденія упоминается діаконъ (въ словар'я Даничича дьявъ) Радулъ, то званія эти нисколько не исключають одно другое, такъ какъ граматикъ обозначаеть здёсь просто внижнаго человёка. Небольшая доля тщеславія весьма свойственна, впрочемъ, лицу, которое говорить о себѣ: много я написалъ книгъ, малыхъ и большихъ, и проникъ въ глубину Святаго Писанія. Весьма возможно также, что онъ носиль званіе нотарія или секретаря воеводы Петрания: граматикь=notarius: Десое граматикь бана Нинослава велиега босньскога 1284-40. Степань Бенчуликь граматикь опкине дубровачке 1382. Сн. Даничича, Pječnik.

Сынъ Драгичъ, отъ Мънчища (или Минчища), близь при-Рушъ пазаръ, а реци Вѣде. Въ дарственныхъ граматахъ находинъ огренное множество именъ, произведенныхъ отъ слова драгъ; особенно богата ими дарственная грамата монастырю Жичи, Šafatik, Рама́tky diévaiho Pisemnictvi lihoslovanǎv str. 6, 7. а се власи чьто сьмо дали сѣй цръкви, имена си соуть... Между историческими лицами также встрѣчаются имена какъ Драгиша, Драгишичъ, см. въ Словарѣ Даничича. Такъ какъ имя свойственно и славянской, и руимиской исторія (у Румынъ и теперь многіе носять фамилію Драгичъ), то им склонам были предиолатать въ нашенъ писиѣ скорѣй Болгарина, чѣмъ Румына. Названія рѣкъ: Вѣда и Осьмь, упоминаніе о Никополѣ, все вело насъ къ тому, чтобъ искать и другія, названныя въ припискѣ, мѣстности также въ Болгаріи. Однако пришлось потомъ

¹⁾ Šafarik, Geschichte d. südslav. Literatur. III. 126—127, ср. также Daničič Рјеčnik, подъ словами Мардарій, Мркшина церква.

О НЪКОТОРЫХЪ СЛАВЯНСКИХЪ РУКОНИСЯХЪ.

убъдаться, что Радулъ Драгичъ родился въ Валахін, а не въ Болгарін. Есть двѣ почти созвучныя рѣки Vid (Utus) въ Болгаріи и Vede въ Валахіи. Первая вытекаетъ изъ Балканскихъ горъ, проходить близъ Тетова и впадаеть въ Дунай неподалеку отъ Никополя; объ области, орошаемой теченіемъ Вида, см. Hochstetter, das Becken von Ichtiman und der falsche Wid B5 Mittheilungen der k. k. geograph. Gesellsehft, 1870. Вторая-Vede береть начало въ Трансильванскихъ горахъ, протекаетъ по Валахін и впадаетъ въ озеро Durtz, неподалеку отъ Зимницы и Систова. Селеніе Мничище и Рушъ-Пазаръ нужно искать по теченію этой послёдней рёки. Лучтія карты, которыми мы пользовались (карты австрийскаго генеральнаго штаба, также Handtke, Special-Karte Evrop. Turkei), правда, не показывають селенія Мничище, но онъ дають такія мъстный названія, изъ которыхъ можно убъдиться, что окончание iste или esti есть употребительнъйшее и любимъйшее въ мъстныхъ румынскихъ именахъ. На ръкъ Въде показаны: Tziganești, Kalomfirești, Nemciulești, Stirbești, Kukuești, Popești и др. Всего въроятите между ними предполагать и наше Mničești. Не на однихъ впрочемъ догадкахъ основываемся мы. Радулъ родился близь (при-едва ли не то же, что близь) Рушъ-Пазаръ. На картъ австрійскаго генеральнаго штаба отибченъ Ruse de Vede или Rusch-Vede, и при немъ находится именно знакъ, принятый для отличенія торговыхъ мёсть (der Markt). Такимъ образомъ, Рушъ на рёкъ Вѣдѣ вполнѣ соотвѣтствуетъ Рушъ-Пазаръ нашей приписки 1). Румынскных происхожденіемъ Радула объясняется между прочных и странный географический терминъ: "Македонская земля, градъ Никополь", равно какъ сильное желание его выбраться какъ-нибудь изъ Болгарін въ Молдавію или Валахію.

Тогда прибъгохъ отъ тъду на македонснаа земле на градъ Никополь. Для жителя Валахіи страна по ту сторону Дуная слыла подъ именемъ Македонія. Такой терминъ въ приложеніи къ Болгарік, а также, весьма въроатно, и къ Сарбіи свойственъ не одному Радулу. На ряду съ правильнымъ унотребленіемъ географическаго термина Македонія: въ лъто 1371 погибе влькашинъ и углеша въ македоніи (Šafatik, Památky 54), обои погыбоше въ Македоніи на Марици (ibid. 72), встръчаемся и съ фактами, свидътельствующими о весьма широкомъ значеніи этого термина. Благочьстивіи кнъзь лазарь дасть дъщерь свою мару влькоу бранковикоу. роди же съ нею

Digitized by Google

¹) Венелина, Влахо-болгарскія грамоты, 15, видить здъсь русскую колонію.

3 сыне-сінкь отьцъ вдыкь отроувень бысть въ Македоне (Šafatik, Památky 73),-Вь лёто 1898 прёстависе влыкь бранковинь оу белиградкоу. (Ib. 75). Съ турецкимъ завоеваніемъ географическая терминологія Балканскаго полуострова, и прежде того довольно сбивчивая, подверглась новымъ измёненіямъ. Трудно было бы сказать, какія именно области входили въ адмниистративный турецкій округъ Македоніи, но не подлежить сомнёнію, что Македонія въ XVI вёкъ была общириве Македоніи византійской эпохи 1). Для Болгаріи собственно, и послѣ турецкаго завоеванія, иностранные писатели удер-> живають еще терминъ Мизія²). Древностямъ и исторіи Никополя посващено не мало прекрасныхъ страницъ въ недавно вышедшемъ второмъ томѣ сочиненія г. Каница 3): Болгарія и Балканъ. Извѣстно, что при Никополѣ, 26 сентября 1396 г., произошла битва между королемъ Сигизмундомъ и султаномъ Баязидомъ; со времени этой битвы можно считать окончательнымъ утверждение Турокъ въ Болгарін, Сербін и пограничныхъ земляхъ. Г. Каницъ задается постановкой и разрѣшеніемъ весьма любопытнаго вопроса: гдѣ произошла эта знаменитая и тажкая по своимъ послёдствіямъ для христіанской Евроны битва (стр. 184-189), при Никополь ли Дунайсковъ, или при Никополѣ на ръкѣ Рашица-Росита (нынѣшній Никупъ)? Аргументація его направлена главнійше противь глубокоуважаемаго профессора Новоросійскаго университета Ф. К. Бруна, который разъ высказаль мивніе, что Никополь, при которомъ разбиты были войска короля Сигизмунда, не есть извёстный городъ этого имени на Дунай, но другой, находящійся ближе въ Балканамъ (Великій Никополь) 4).

Мы далеки отъ покушеній вмёшиваться въ споръ, въ которомъ одна сторона по справедливости опирается на опытное знакомство и внимательное изученіе мёстности⁵), а другая съ неменьшимъ правомъ можетъ семлаться на цёлый рядъ ноказаній лётописцевъ и пу-

1) Hopf, Griechenland. s. 393 (Allgem. Encyki. v. Ersch und Gruber, I. 83).

³) Cromer, Annal. Silesiae, p. 116: Ad Nicopolin Mysiae urbem conditam a Trajano.

³) Kanitz, Donau-Bulgarien und der Balkan. II Band. Leipzig, 1877.

4) Статья профессора Бруна, посвящаемая оцёнкё извёстій Шильтбергера, участника въ Никопольской битей, напечатава въ Sitzungsber. der k. bayer. Ak. d. Wissensch. zu München, 1869.

•) Kanny (S. 189) приводить одно изсто г. Канна: Die Reisen nehmen einen mehr prüfenden Charakter an. Die Entscheidungen über schwebende Fragen werden nicht im Studirzimmer, sondern unter freiem Himmel getroffen.

О ИВКОТОРЫХЪ СЛАВЯНСКИХЪ РУКОПИСЯХЪ.

тешественниковъ, плодъ удивительной и рёдкой эрудиціи. Самое сильное, по нашему мибнію, возраженіе противъ мысли Ф. К. Бруна представляется въ томъ, что Никополь на рёкё Рашица—Росита почти совсёмъ забытъ въ эпоху XIV, XV и XVI вв., и что это имя вызвано изъ забвенія лишь въ концё XVII вёка ¹).

Въ самомъ дѣлѣ, Радулъ весьма точенъ въ географическихъ показаніяхъ. Лишь благодаря такой точности можно было прійдти къ безспорнымъ, смѣемъ сказать, выводамъ о его происхожденіи. Наявивая мѣсто, онъ упоминаетъ рѣку, на которой находится это мѣсто; называя лицо, опредѣляетъ его по званію или происхожденію. Если "градъ Никополь" не сопровождается болѣе точными опредѣленіями, не было нужды, можетъ быть, обособлять и отличать это имя, потому что Радулъ не зналъ другаго Никополя. Точно также и лѣтописецъ, говоря о событіяхъ конца XIV в. и называя Никополь, не считаетъ нужнымъ поясненія: разби Баязить краля угрьскаго Жигмоуна на Никополю. прими царь паязить бдинь и някополіе. Šafatík, Památky str. 74.

Съ извѣстіемъ Шильтбергера, что послѣ битвы пришелъ Германъ фонъ-Цилли и Ганнсъ бургграфъ Нюрембергскій и взялъ короля и повелъ его и посадилъ въ лодку,—весьма согласно свидѣтельство Кромера²) въ томъ отношеніи, что тотъ и другой писатель позволяютъ предполагать весьма небольшое разстояніе между Дунаемъ и мѣстомъ битвы³).

И пакы отъ тъду пришъдшу на единого село по име новачани. Такъ понимаемъ мы слитно написанныя снова рукописи: поменовачани. Между дарственными граматами есть одна, упоминающая село этого имени: Царьства ми монастырю прёчистои богоматери, иже есть въ витоши... да не смёеть метехати надъ тёмъ монастыремъ ни кефалие срёдешъкое, надъ стасиа монастыръцка и

³) Kanitz, S. 188: Wäre das Schlachtfeld aber nicht so nahe der Donau und Galeeren gewesen, dürfte der schwergerüstete König den leichtbeflügelten türkischen Reitern wohl glücklich entronnen sein?

часть сс, отд. 2.

6

⁴) Kanits, s. 185... blieb selbst der Name dieses Nicopolis (на Рушицъ) verschollen, bis D'Anville zu Ende des 18 Jahrhunderts dessen Andenken wieder auffrischte. Г. Брунъ склоненъ уже принять доводы Канича; см. его статью О названіяхъ Добруджя, на страницахъ Ж. М. Н. Пр. за 1877 годъ.

³) Cromer, De rebus Polonorum p. 251: Sigismundus rex Ungarorum infekiciter , pugnavit apud Nicopolim; elapsus tamen, traiseto navi Danubio Constantinopolim 4 fuga delatus est.

8.2 Журналъ министерства народнаго просвъщения.

надъ людми село новачани, иже сд находатъ въ градѣ царьства ми софи; Šafaiík, Památky dievního pisemnictvi vydáni druhé. V Praze 1873. Хризовулы str. 109. Софійская митрополія и области, къ ней принадлежащія, до паденія Болгарсваго царства, правда, зависѣли отъ Тернова, перейдя потомъ въ вѣдомство Константинопольскаго патріархата, Miklosich, Acta patr. Const., I, 551; но мы сомнѣваемся, чтобы приведенное мѣсто граматы указывало именно на Новачаны на рѣкѣ Осьмѣ. На подробныхъ картахъ Болгаріи мы нашли село Новача на Осьмѣ, неподалеку отъ впаденія этой рѣкы въ Дунай, то-есть, близъ Никополя, что вполнѣ согласно съ контекстомъ приписки Радула. У Handtke, Special-Karte, у Лежана (Le Tour du Monde 1873), а равно на картѣ австрійскаго генеральнаго штаба отмѣчена эта мѣстность.

Осьма (Escamus, тур. Osem) выходить изъ Валканскихъ горъ, образуется изъ соединенія Черной и Бѣлой Осьмы и впадаеть въ Дунай противъ устья Алути. На ней находится города Троянъ и Ловечъ.

Излё досаждахъ мене чужденици понеже бёхь невёрны, безаконици и не милостиви. То-есть, и я подвергался тажкимъ оскорбленіямъ со стороны чужеземцевъ, ибо это былъ народъ невёрный, беззаконный и немилосердный. Досаждати — iniuria, ignominia afficere, ὑβρίζειν, ἀτιμάζειν—ap. Miklosich, Lexicon palaeoslovenico graeco-latinum, Vindob. 1862. Досаждати—vexare, Daničič, Pječnik.

Хокехъ прибѣгнути въ влашкое земле на Александру воевод и пакы се обояхъ да мене погубеть. азъ се чюждахь и помыслихь како да сътвару, да иду на петрашковь снь понеже бѣше на далё. То-есть, (вслѣдствіе оскорбленій и несправедливостей, которымъ я подвергался въ землѣ невѣрныхъ, беззаконныхъ и немилосердыхъ чужеземцевъ) думалъ было искать защиты и пристанища во Влашской землѣ, у воеводы Александра, по и тамъ могла ожидать меня погибель. Я былъ въ недоумѣніи и размышлялъ, какъ мнѣ быть: не пойдти ли въ сыну Петрашка, такъ какъ онъ былъ далеко (на чужбинѣ).

По поводу называемыхъ Радуломъ господарей Александра и Петрашка нужно сдёлать предварительное замёчаніе. Одновременное существованіе двухъ лицъ, носившихъ титулъ воеводы, не есть ошибочное мнёніе Радула. Правда, его намеки на современныя событія (пакы се обояхъ да мене погубеть) были бы для насъ болёе понятны, еслибы можно было въ Александрё видёть господаря Молдавіи,

О НЪКОТОРЫХЪ СЛАВЯНСКИХЪ РУКОПИСЯХЪ.

а не Валахія. Болёе чёмъ двадцатилётній періодъ молдавской исторія (1552 — 1574) представляеть собою непрерывный рядь внутреннихъ переворотовъ, кровавыхъ усобицъ, жестокихъ казней и преслѣдованій. Таково было время Александра IV Лопушняна, два раза вырывавшаго у своихъ соперниковъ власть надъ Молдавіей (1552—1561, 1564—1566)¹). Еще болёе смутно было время правленія Ивоніи, посаженнаго Турками. Онъ ожесточенно преслѣдовалъ приверженцевъ народной партіи, епископовъ и монаховъ подвергалъ лишенію жизни и ниуществъ, многихъ приказалъ закопать въ землю живыми. Водвореніемъ нѣкогораго порядка Молдавія обязана была Валашскому воеводѣ Александру III (1568—1577), который въ 1574 г. посадилъ въ въ ней своего брата Петра³).

Такимъ образомъ, почти одновременное правленіе двухъ господарей одного и того же имени: Александра III въ Валахіи и Александра IV въ Молдавін, нъсколько затрудняетъ ръшеніе вопроса о томъ, котораго изъ нихъ имъетъ въ виду Радулъ въ своей припискъ.

Но приписка Радула имбеть точную дату—7082, то-есть, 1574 г. отъ Р. Х., который дъйствительно совпадаетъ съ временемъ Валашскаго воеводы Александра Ш. Уроженецъ Валахін, Радулъ имбетъ въ виду и называетъ именно Валашскихъ воеводъ.

Ни въ Молдавін, ни въ Валахіи не было опредѣленнаго порядка престолонаслѣдія. Власть попадала въ руки того, кто въ данное время успѣвалъ заручиться благорасположеніемъ и вооруженною помощію могущественнаго сосѣда: султана, короля Польскаго, царя Москов-

²) Engel, Gesch. der Moldau S. 219 приводитъ одинъ актъ времени Ивоніи. Nos Iohan Vajvoda terrarum Moldaviae et Valachiae dominus atque haeres juro per deum omnipotentem ac ritu feudali promitto, nos successoresque nostros fideles constantes oboedientesque fore serenissimo regi Sigismundo Augusto. Отъ времени воеводы валашскато Александра III Мирчевяча сохранилось насколько актовъ, Ве нединъ, стр. 132 и слад.

¹) Engel, Geschichte der Moldau, S. 213. Ipse tyrannus cum paene nobilitatem trucidasset, praeter eos qui se cruentis eius manibus fuga eripuerunt, in convivio... Vaillant, La Romanie. Paris, 1844, I, p. 309. Отъ его времени сохранияся актъ, изд. Венелиникъ, Влахо-Болг. гран. 171; другой актъ изд. Миклошичелъ, Мопит. Serbica, str. 556. Едва ин къ втому времени относится перенесение мощей I. Трапезундскаго въ Сучаву, о чемъ говоритъ Ф. А. Термовский, Изучение византийской истории, II, стр. 256, прим. 2. Въ явтописи Мирона Костина принисывается вто воеводъ Александру Доброму (1401 — 1432): έμη τον δεύτερον χρόνου της εύθεντείας τοῦ έφερε με πολλην έξοδον το λέιψανου τοῦ άγίου μάρτυρος Ίωάννου τοῦ νέου ἀπὸ τὴν Τραπεζοῦνταν, καὶ τὸ ἐκατέθεσεν ἐν τῇ περιφήμω πόλει Σοτάδα.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

84

скаго, воеводы Трансильванскаго или даже малороссійскихъ казаковъ. Богатые и родовые бояре румынскіе безпрерывно интриговали при иностранныхъ дворахъ, желая произвести переворотъ въ отечествѣ и захватить власть въ свои руки. Нередко также Грекъ, казакъ или пыганъ появлялись во главъ управленія несчастною страной. Въ XVI въвъ турепкое правительство пріобрёло рёшительное вліяніе на Румынскія княжества и сажало въ воеводы того претендента, который объщался собрать и уплатить большее количество дани. Чтобы облегчить новому владыкѣ задачу управленія страной, Порта принимала на себя заботу устранять всёхъ другихъ менёе счастливыхъ искателей власти воеводы, заключая ихъ подъ стражу или ссылая въ разныя отдаленныя провинціи имперіи. Такимъ образомъ, въ Малой Азін и на островахъ жило не мало отставленныхъ господарей Молдавін и Валахін. Какъ и всякій разъ бывшій господаремъ, они продолжали и въ изгнаніи, и въ заключеніи тщесдавиться своимъ титуломъ: Palatinus или Princeps, Dominus et Haeres. Они не теряли надежды на перемёну дёль, поддерживали тайныя сношенія съ пашами и нервако снова покупали власть воеводы. Иные, узнавъ о назначеніи на ихъ мѣсто другаго воеводы, успѣвали однако спастись бысствомъ за границу. Въ Вене, Риме, Париже, Венеция, Варшавѣ и Москвѣ можно было встрѣчать румынскихъ воеводъ, которые сочиняли проекты, сулившіе неисчислимыя выгоды дружественному государству, еслибы оно рёшилось поддержать права ихъ на управленіе Молдавіей или Валахіей. Р'ёдкая страна видёла во глав' своей, какъ Румынія, такихъ искателей приключеній, часто, впрочемъ, весьма способныхъ и предпріимчивыхъ, прошедшихъ сввозь огонь и воду.

Родъ, къ которому принадлежалъ воевода Александръ Ш, считалъ уже не одного господаря Валахіи въ числё своихъ членовъ. Въ теченіе второй половины XVI вёка, за немногими перерывами, почти всё лица, носившія титулъ воеводы, происходили изъ этого рода. Большею извёстностью между ними пользуется Мирча Ш, въ первый разъ появляющійся въ 1545 году. Онъ заручился расположеніемъ визиря Рустана паши и при его содёйствіи устранилъ изъ Валахіи соперничествующій съ нимъ родъ воеводы Петрашка, отца того лица, для котораго Радулъ написалъ Четвероевангеліе и о которомъ идетъ рёчь въ припискё.

Ни тотъ, ни другой родъ не могъ похвалиться ни древноетью, пи особенными заслугами; лишь искусно веденная интрига и подкупъ вліятельныхъ лицъ въ Константинополъ обусловливали перевъсъ

о нъвоторыхъ славянскихъ рувописяхъ.

одного надъ другимъ. О Петрашкъ, по прозванию Добрый, извъстно весьма мало¹); сынъ его Миханлъ Храбрый пользуется по справедливости почетною извъстностью въ румынской исторіи. Весьма любоимтные документы, относящіеся къ исторіи другаго сына его, Петра Черчеля, частію недавно еще изданы и потому остаются не исчернанными, частію хранятся еще въ архивахъ.

Петръ, сынъ воеводы Петрашка, - весьма привлекательное лицо въ румынской исторіи кавъ по своимъ личнымъ качествамъ, такъ и по разнообразнымъ сношеніямъ со многими государственными людьми того времени. Дабы получить неревёсь надъ родомъ Мирчи, пользовавшинся особеннымъ расположениемъ совётниковъ султана и имѣвшимъ связи въ сералъ. Петръ придумалъ и съ полнымъ успѣхомъ привель въ исполнение весьма сложный, смёлый и умный планъ. Защитниками его правъ на господство въ Валахіи оказались сильнъйшіе государи Европы-папа и Французский король. Первый рекомендоваль его второму, король же Генрихъ Ш отнесся къ личному дёлу Петра Черчеля какъ къ вопросу достоинства и чести Французскаго короля. и въ письмахъ къ султану настойчиво хлопоталъ за своего "cousin", "en faveur de nostre tres cher et bon Amy, le Prince de la grande Vallaquie". Съ 1578 по 1585 годъ французское посольство въ Константинополь, по видимому, было занято "singulierement de l'accomplissement de la grace et reintegration en son Estat du Prince de Vallaquie", то-есть, Петра Черчеля, сына воеводы Петрашка.

Онъ былъ весьма образованный человѣкъ, говорилъ и писалъ на многихъ языкахъ, имѣлъ сношенія съ просвѣщеннѣйшими людьми того времени во Франціи и Италін²). Отсюда объясняется, почему нашъ книжникъ Радулъ съ такимъ чувствомъ говоритъ о Черчелѣ: якоже волнующіеся въ пучинъ морстѣй желаютъ пріити въ цристанище отишное, такожде и азъ.... хоке ему служити.... Изъ той же любви Петра Черчеля въ просвѣщенію объясняется появленіе румынскаго четвероевангелія.

85

,

 ^{&#}x27;) Engel, Gesch. der Walachey, S. 220 — 221. Der Gute wird er wohl auch deswegen genannt, weil von ihm nicht vorkommt, dass er einen Bojaren habe umbringen lassen. Онъ оставиять двухъ сыновей Миханда и Петра, оба они быля поч томъ воеводами Вадахів, устранивъ потомковъ Мирчи Ш. Ср. Vaillant, La Romanie, I, 309, 325; Kogalnitschan, Histoire de la Valachie. Berlin, 1854 p. 128, 133.

⁹) *Vaillant*, La Romanie, I, 325, написалъ о немъ больше, чёмъ другіе историжи. Но и у него Петру Черчелю посвящено дишь полторы страницы!

86 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

Слова прински — понеже бъще на дале, понимаемыя нами: потому что онъ былъ далево, на чужбинъ, должны быть сопоставлены съ дальнъйшими терминами, употребленными Радуломъ: на анадольская земле, на градъ Родосъ. Ошибочно написанныя падежныя и глагольныя формы крайне затрудняють пониманіе этого мъста, но мы имъемъ руководящія указанія, извлеченныя изъ другихъ источинковъ, которыя и приведемъ ниже.

И не амаху дружина. Мы принимаемъ глагольную форму въ смыслѣ перваго лица ед. числа и фразѣ даемъ такой смыслъ: я не имѣлъ сообщинковъ, то-есть, попутчиковъ. Дружина-societas, socii: коупьцемь дюбровьчькимъ годитьсе съмрьть въ землахь светога ти царьства, а дружину си не биху имели, добитке онога мьоьца будуть спасена.... Да к порота дубровчанину негова дружина дубровчане, у Даничича, Речникъ. Дружина въ синсле соотратиота commilitones едва-ли приложима въ этому мѣсту. Радулъ накодился тогда въ Новачанахъ или въ Никололь и быль въ раздумън, какъ бы добраться до воеводы Петрашка. Путь, занятый Турками, не биль безопасенъ, между тёмъ Радулъ не имёлъ проводника и едва-ли точно зналъ, гат въ то время находился Петрашко. Приходить изъ Адріанополя нъкто Иванъ и объясняеть ему, какія мъры предосторожности нужно было принять, чтобы безопасно совершить путешествіе. Оть этого же Ивана Радулъ могъ узнать нъкоторыя подробности и о самомъ Петръ Черчель. Словомъ, въ Иванъ онъ нашелъ дружину, которой прежде не было.

И отидохъ съ Ива^{*} на анадольская земле на градъ Родосъ. и поклонисе азь на петрашко воевод. Здёсь трудность представляется въ томъ, какъ понимать съ Иван: сей Иванъ, или съ Иваномъ? Въ первомъ случаѣ форма глагола должна быть признана ошибочнов, во второмъ надежное окончаніе. Необычно унотребленіе творит. падежа въ такой формѣ сокращенія, ожидалось бы съ Ивано^{*}. Мы понимаемъ фразу такъ: и отошелъ съ Иваномъ. Дѣйствительно, въ 1574 г. воевода Петрашко, полузабытый турецкимъ правительствомъ, находился въ изгнаніи въ Трапезундѣ, на Родосѣ или на Кнпрѣ. Этотъ фактъ, указанный припиской Радула, вполнѣ подтверждается депешей французскаго носла въ Константинополѣ Жака де Жерминъи, отъ 1-го октября 1579 г.¹). Приводимъ то мѣсто этой депеши, которое касается П. Черчеля:

1) Collection de Documents inédits sur l'histoire de France. Négociations de

. О НЪЕОТОРЫХЪ СЛАВЯНСЕНХЪ РУБОПИСЯХЪ.

"Quant au faict du prince de Vallaquie, j'ay présenté les lettres de V. M. audict G. S. (Grand Seigneur-THTYJE CYJTAHA) et à Méhemét bassa (Мохамметъ Соколъ, знаменитый великій визирь славянскаго nponcxemmenia), ensemble celles dudict prince, et usé de recommandation si estroite de vostre part, qu' enfin, après longs discours avec ledit bassa, il a condescendu et promis de faire office envers ledit G. S... Les discours et excuses dudit bassa ont esté qu'il estoit bien informé du faict; que ce prince, qui se présentoit de la part de V. M. n'estoit le vray et légitime prince de la Vallaquie... que bien qu' il fust fils de Petrasco, il ne pouvoit éstre légitime d'autant que ledit Petrasco avoit ordinairement dix ou douze concubines; et outre, iceluy Petrasco avoit esté serviteur d'ung religieux, esleu (избранный) et favorisé pour prince par aucuns factieux du pays, contre les vrays héritiers y establis du temps de sultan Soliman par Rustan passa (наменъ на Мирчу Ш-го н его родъ); que luy -- mesme y avoit esté despesché de ce mesme temps pour rompre le cours de cette faction, et de faict, en auroit faict exécuter plusieurs; et auroit esté lors, ledit Petrasco père estant peu auparavant décedé, le fils confiné à Rhodez, Trebizonde et puis à Cypre, et ne pouvoit croire qu' il fust en France ny ailleurs qu' audict Cypre. Sur quoy je respondis qu' il estoit le vray, seul et naturel seigr de ladite Vallaquie, et seroit pour tel prouvé et recogneu de la pluspart des plus grands du pays. Que V. M. comme prince benin et rempli de piété le recommandoit très estroitement à S. H., et la prioit avoir esgard que semblables accidens peuvent advenir avec la force à tous princes...

Что касается даты, въ ней не все представляется яснымъ, именно не вѣрно показана цифра 26 для круга солнца. Лѣто 7082 соотвѣтствуетъ 1574 г. христіанской эры. Этотъ годъ падаетъ на индиктъ 2, циклъ луны 14, циклъ солнца 15, эпактъ 26.

Повелёніемъ Господнимъ и отца нашего щ Петрашко воеводы. — понеже есть билъ добръ. Послё всего сказаннаго, это мёсто не возбуждало бы болёе особенныхъ сомнёній, еслибы не странная прибавка ім въ имени Петрашки отца и сына. Объ этой формуль, неразлучной, по видимому, съ титуломъ господарей Молданіи и Валахіи, говорилъ Венелинъ¹); старался дать ей правдоподоб-

la France dans le Levant. T. III. Paris, 1853. Correspondance de Jacques de Germigny, ambassadeur de France à Constantinople, p. 814 H c. 185.

¹) Влахо-болг. граноты, 27-30.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

ное объяснение и издатель "Акты русскаго на святоить Асонв конастырн" (стр. 446, 452). Сознаемся, она остается для насъ мало понятною: въ самомъ дёлё, трудно поддерживать и защищать догадку, будто "это есть сокращенное Іоаннъ въ знакъ принадлежности къ линастіи Болгарскаго царя І. Асвня, при коемъ Молдавія была воеводиной его парства". Почти несомевне, что w = Іоаниз; но еслибъ эта формула указывала на зависимость отъ Волгарскихъ царей, то въ ней слёдовало бы быть родовому имени Асень, а не личному. Не отыщется-ли въ румынской исторіи національныхъ мотивовъ, по которымъ воеводы считали важнымъ присоединять къ своему имени завётное имя Іоанна? Съ личными именами въ румынской исторін происходить вензбъжная путаница. Неръдко дъла одного лица приписываются другому, частію по сходству, частію по разнообразію именъ, носимыхъ однимъ и тъмъ же лицомъ. Любопытно, напримъръ, что нашъ воевода (сынъ) во французскихъ денешахъ и въ припискъ Радула называется Петрашко; въ письмѣ на имя великаго герцога Тосканскаго отъ 2-го октября 1588 онъ подписался: Il Principe della Gran Valachia Petrus, въ письмъ къ папъ изъ Парижа. отъ 1-го февраля 1579 года:

> Humilissimus servus et orator Petrus Demetrius Princeps et Haeres Magnae Valachiae.

Замѣтимъ еще, что встрѣчаются офиціальные акты румынскіе, въ которыхъ нѣтъ въ титулѣ воеводы прибавки їω.

Относительно лица воеводы Марка, которому принадлежало когда-то румынское Четвероевангеліе, какъ свидѣтельствуетъ о томъ приписка на греческомъ языкѣ, не имѣется почти никакихъ фактическихъ указаній. Разъ, правда, упоминается Марко, котораго Михаилъ Храбрый (1592—1601), братъ Петра Черчеля, посадилъ въ господари Молдавіи въ 1600 г. Гаммеръ называетъ этого Марка сыномъ Петрашки ¹), Вальянъ, младшимъ братомъ Михаила Храбраго ²). то-есть, оба историка считаютъ воеводу Марка сыномъ Петрашки и роднымъ братомъ Михаила Храбраго и Петра Черчеля. Еслибы мы

¹), Hammer, Gesch. d. osman. Reichs, trad. par Hellert, VIII. p. 3: Michel... installa dans la Moldavie comme son vassal Marc, fils de Petrisco.

^{*)} Vaillant, La Romanie I, p. 374 il (то-есть, Миханить) jette ses vues sur Marcus son frère cadet, et sitôt qu'il a obtenu son acceptation, il établit un gouvernement provisoire...

о нъвоторыхъ славянскихъ рукописяхъ.

остановились на этихъ данныхъ, тогда пришлось бы въ греческой приписки читать не ехубооо тоб петрабохоо, но боод, что никакъ не согласуется съ тъми наблюденіями, которыя мы сдилали надъ написаніемъ этого слова въ рукописи.

Има Петрашко повторяется еще разъ въ нисходящей линіи рода Петрашки Добраго. Мы имвемъ документальное свидѣтельство, именно инсьмо самого Миханла Храбраго, въ которомъ упоминается это имя ¹): "Ut diem solemnitatis nuptiarum sue serenitatis mihi perscribat Mag. D. V. rogo, ut possim Petrasco vaivodam filium meum, quemadmodam M. D. V. quoque perscripsit, isthuc expedire. Familian quoque meam libenter isthuc mitterem, si sua serenitas eiusmodi bona mihi dedisset, ubi possent sese intertenere, quia cum familia mea alii quoque affines et consanguinei sunt futuri"... И такъ, у Миханла Храбраго былъ сынъ, по имени Петрашко, третій въ родѣ, носившій это имя. По всей вѣроятности, Марко греческой приниски есть именно сынъ этого послѣдняго Петрашки. При такомъ предположении, имѣющемъ за собою весьма много вѣроятности, нашъ Петръ Черчель приходияся бы именно дѣдомъ воеводы Марка, то-есть, послѣдній былъ бы по отношению къ первому šхүоνос.

Лица, выведенныя нами при объяснении приписокъ румынскаго Четвероевангелія, находятся между собою въ такой родственной связи: Петрашко Лобрый

Петрашко	Черчель	Миханлъ Храбрый
		Петрашко
		Mapro.

2. Между каноническими греческими рукописями библіотеки Бодлея, въ Оксфордь, скрывается прекрасная славянская рукопись, по искусству письма лучшая изъ разсмотрѣнныхъ нами доселѣ, Canonici Graeci № 122. Славянскому тексту евангельской исторіи сопутствуетъ греческій, первый писанъ съ большою роскошью, крупными литерами. Вверху, вниву и по бокамъ каждой страницы остаются не записанными широкія поля, на одномъ изъ которыхъ и написанъ греческій текстъ. О роскоши письма славянскаго текста можно су-

¹) Firenze, Archivio di Stato, Carteggio di Polonia M II, MEMAY GYMARAME 1590 r. Havano: Ex iisdem Magn. D. V. literis intellexi. Ha ocoports: Cancellario Transyluaniae.

90 журналъ министерства народнаго просвыщения.

дить уже потому, что евангеліе Матеея занниаеть 159, Марка 104, Луки 174 и Іоанна 128 страницъ. За оглавленіемъ содержанія Евангелія Матеея слёдуеть "прёдисловіе Сеофилакта архіепископа блъгарскаго. Иже убо прёжде закона юни бжестьвній маже неписаний и книгами просвёщаах «См — на чисть ймаще съмыслъ" ¹). За раскрапіеннымъ листомъ, съ изображеніемъ евангелиста Іоанна, слёдуетъ тексть Евангелія съ греческимъ подлинникомъ на сторонѣ. На оборотѣ 159 листа, послѣ текста евангелія Матеея, запись слёдующаго содержанія:

Въ дни благочьстиваго и холюбиваго 'IW Александра воеводы. господарѣ въсен молдовлахінскои земли и благочьстивои его госпожи Марины. еже она желаніемъ въжделѣвши любви Х вихъ словесь рачителница, потъщавсм даде и съписа сій тетроеvлъ. в лѣто 6937 и съвръшисм мца мартіа въ 13 день.

Эта запись повторнется послё всёхъ евангелистовъ, при чемъ послё евангелія Іоанна, на послёдней страницё рукописи, она имёсть дополненія въ началё и на концё:

Благоизволеніемь отца и наученіемъ сына и съвръшеніемъ стго дха оучини сіи тетраеўлъ въ дни (какъ приведено выше) ракож Гавріила монака сна оурикова нже и списавь въ нёмско монастири.

Замѣтниъ прежде всего, что, по всей вѣроятности, наша рукопись есть именно та мнимая славянская Библія, о которой говеритъ Соларичъ, и въ которой еще Добровскій, со свойственною ему чуткостію и осторожностію, предполагалъ либо Евангеліе, либо Апостолъ²). Библія Соларича писана въ Молдавіи, въ 1429 г., изъ Венеціи она попала въ Англію, гдё и оставалась въ неизвѣстиости: эти признаки довольно приблизительно указываютъ на нашу рукопись.

Время правленія Молдавскаго господаря Александра 1401-1432 гг.

⁴) И проч. какъ можно находить въ большинствъ сохранившихся рукописей четверосвангелія, напр. Bibliothéque Nationale № 18 въ отдълв слав. рук.

³) Сказавъ, что до сихъ поръ не удалось отыскать полной библін между рукописями сербскаго происхожденія, Шасарикъ (Geschichte der südslawischen Literatur. Prag. 1865, III, s. 185) продолжаетъ: Zwar erwähnt P. Solarič in s. Pominak knižeskij, Venedig 1810. 8°. s. 33—94, einer slawischen, im Kl. Njemc in der Moldau geschriebenen, ehemals bei Pericinotti in Venedig befindlichen, nun nach England ausgeführten Bibel vom J. 1429; allein Dobrowský war geneigt, den scheinbar sehr bestimmten Ausdruck «ljepu rukopisnu bibliju nažu» nur von einem Theile des Neuen Testaments (Evangelium oder Apostel) zu verstehen.

представляеть собою сравнительно менёе спутанный періодь молдавской исторін. Правда, медостаточно еще разъяснено, чей онь быль сынь и какъ получиль власть; но оть его времени сохранилось нёсколько актовъ дипломатическихъ сношеній съ Польшей, которые, вмёстё съ лётописными извёстіями, позволяють возстановить по крайней мёрё главнёйшіе факты его времени.

Догієнь въ своемъ изданіи Автовъ польскихъ даетъ кратьсе содержаніе пяти актовъ времени Алевсандра: 1402, 1404, 1407, 1419 и 1421 гг.⁴). Первые четыре свидѣтельствуютъ о вассальной зависимости Молдавіи отъ Польскаго короля: Alexander Palatinus Moldaviae promittit fidelitatem Vladislao regi et regno Poloniae. Кромеръ также неоднократно ссылается на хранящіеся въ архивѣ акты²). Изъ его указаній можно понять, что договоры между Польшей и Молдавіей касались еще совиѣстной политики этихъ странъ относительно Угріи. Въ силу этихъ особыхъ отношеній Молдавскій господарь считался не кліентомъ только, но союзникомъ Польши противъ Сигивмунда, короля Угорскаго.

Что касается внутренней дълтельности воеводы Александра, преданіе приписываеть ему устройство церковныхъ отношеній въ странъ. Онъ отправлялъ посольства въ Константинополь и Охриду и получилъ разрёшеніе основать въ Молдавіи митрополію и двъ епископіи; устроилъ два монастыря Быстрицу и Молдавицу, надѣливъ ихъ землями и богатыми вкладами. Для занятія церковныхъ мѣстъ и должностей вызвалъ онъ изъ Болгаріи духовныхъ лицъ; отсюда же перенесены были въ Молдавію церковныя книги, отсюда же пришль лица, знав-

²) Cromer, De origine et gestis Polonorum, Basileae 1568, p. 249. Extant etiam in archivio regio diplomata.... quo cautum est ne alteruter altero inscio Ungarorum regi bellum inferat: inducias vero aut foedus ab altero ictum uterque ut appobet; p. 274 cum Alexandro palatino Valachorum, iam prius foederato et cliente suo contra Sigismundum regem Ungarorum societatem iniit. !

⁴) Dogiel, Codex Diplomaticus regni Poloniae, I. Vilnae 1758. Первый документъ изъ сношеній Польши съ Молдавіей относится къ 1387 г. Издатель дълаетъ слъдующее любопытное примъчаніе: Literae Homagiales Palatinorum Moldaviae scriptae sunt lingua Valachica, cuius neminem gnarum Cracoviae, cum in Tabulario Reipublicae Instrumentorum Originalium exemplaria conficerem, reperire potui: inde est, quod illarum summarium tantum ex Regesto, quod in eodem Tabulario extat, descriptum hic subiungitur. На это ужазывалъ впрочежъ, еще Engel, Geschichte der Moldau, S. 35.

92 журналъ министерства народнаго просвъщения.

шія славянскій языкъ и переписывавшія въ монастыряхъ Молдавіи богослужебныя книги для распространенія ихъ по церквамъ ¹).

Продолжительное правленіе Александра Добраго, не нарушаемое внутренними усобицами и опустошеніями, позволило ему сдёлать значительныя сбереженія; онъ ссужалъ деньгами своего сюзерена Польскаго короля Ягелло, для покрытія издержекъ въ войнѣ съ Уграми, занялъ у Александра 1000 рублей подъ залогъ нѣкоторыхъ городовъ: ассерtis ab eo mille rublis sev ciclis argenti (Cromer, lib. XVIII).

Не совсёмъ ясны семейныя отношенія этого воеводы. Въ изданіи Краковской академіи наукъ замѣчено²) подъ однимъ актомъ Александра, что онъ былъ сынъ Петра, но мы не нашли свидѣтельствъ, подтверждающихъ это замѣчаніе. Онъ былъ женатъ два раза, и второй бракъ заключенъ въ семьѣ Ягелло-Владислава, короля Польскаго, въ 1421 г. Сохранился актъ, находящійся, по всей вѣроятности, въ связи съ брачнымъ союзомъ между польскимъ и молдавскимъ домомъ ³), гдѣ сестра Польскаго короля названа именемъ Рингалы (Ringala). По всей вѣроятности, Рингала, выходя замужъ за воеводу Александра, перемѣнила языческое имя на христіанское и была извѣстна въ Молдавіи подъ этимъ вторымъ именемъ, которое встрѣчается въ первый разъ въ прицискѣ на молдавскомъ Четвероевангеліи (й благочестивой его госпожи Марины́)⁴).

¹) Μυρους Κοςπικς, Исторія Молдавіи. Не знаемъ, извъстенъ ли греческій переводъ втой хроннки, хранящійся въ Парижъ, въ Національной библіотекъ—Codd. gr., Suppl. № 6. Віβλίον ίστοριχόν περιέχον τας ήγεμονίας χαι διαγωγάς τῶν ἐν Μολδαδία ήγεμονευσάντων αδθέντων... Συντεθέν μέν πρῶτον παρὰ τοῦ μεγάλου λογοθέτου Μυρών Κωστήν εἰς μολδαδιχήν γλῶτταν. Μεταφρασθέν δὲ διὰ προσταγῆς τοῦ ύψηλοτάτου χαι θεοσεδεστάτου αὐθέντου χαι ήγεμόνος πάσης Μολδοδλαχίας χυρίου 'Ιωάννου Γρηγορίου Γγίχα δοεδόδα ἐις τὴν ήμετέραν άπλῆν διάλεχτον παρὰ τοῦ ἀρχοντος πρώην μέγα Σλουτζάρου 'Αλεξάνδρου ἀμηρᾶ τοῦ σμυρναίου. Έν Γιασίοις ἐν ἔτει ἀπό Χριστοῦ 1729 χατὰ μῆνα φευρουάριον. Οδъ воевоχѣ Αлεκсандрѣ Добромъ листъ 12, verso.

³) Inventarium omnium et singulorum privilegiorum... quaecunque in archivio regni in arce cracoviensi continentur. Lutetiae Parisiorum 1862, p. 133.

³) Dogiel, I, p. 600: Alexander Palatinus Moldaviae cum Elia palatino fratre suo, Ringalae sorori Vladislai regis obligat ad vitae eius tempora oppida Sereth et Rothconsiec... ac insuper sexcentos ducatos sev florenos rubleos Hungaricales promittit se eidem annuatim sub poena dupli solutum.

⁴) Правда, есть еще одинъ документъ, упоминающій о воевода Александра и его супруга. Онъ нанечатанъ у *Hisdau*, Archiva istorica a României. I. 1. Bucuresci 1864, 113: Милостію Божію мы Петръ воевода... оучинали есми въ задушие сватопочивших родителен нашихъ Александра воеводы и матери нашен госпожди Маріи... Можетъ быть, Хиждеу неправильно прочелъ славянскій текстъ: вмасто Марины — Марія?

О НЪКОТОРЫХЪ СЛАВЯНСКИХЪ РУКОПИСЯХЪ.

Съ вопросомъ о семейныхъ отношеніяхъ Александра Добраго имъ́етъ еще связь вопросъ объ имени Илія. У Догіеля онъ названъ братомъ Александра, въ Инвентаръ́ Краковской академіи наукъ — сыномъ ¹). Это разнорѣчіе вообще характеризуетъ состояніе источниковъ по занимающему насъ предмету. Воевода Илія дъ́йствительно сынъ, а не братъ Александра Добраго ²); онъ играетъ довольно видную роль въ событіяхъ первой половины XV в. Въ особенности любопытны и мало разъяснены его отношенія къ Польшъ́³).

Рукою Гавріила монаха, сына Урикова. Имя монаха Гавріила, какъ писца внигъ въ XV вѣкѣ, не помѣчено у Шафарика, въ его Исторіи южнославанскихъ литературъ. Между лицами, приписанными королемъ Милутиномъ подъ монастырь Хиландарь, встрѣчается Оуричикь Радомирь ⁴).

Иже исписавь въ нёмьскомъ монастыри. Это первый изъ монастырей, основанныхъ въ Молдавін. Воевода Стефанъ I, въ 1392 году, надѣлилъ его вкладами и принощеніями и построилъ въ немъ церковь Вознесенія. Первые старцы въ немъ были Софроній, Пименъ и Сильванъ⁵).

Къ фактамъ и отношениямъ, выводимымъ на основании только что описанной румынской рукописи, имъетъ ближайшее отношение приписка на болгарскомъ Четвероевангелии г. Р. Курзона⁵). Она свидътельствуетъ о тъсной культурной связи между Славянскими зем-

⁴) Miklosich, Monumenta Serbica, 61. Мысль, впрочемъ, безспорная и не требующая доказательствъ: первые монахи и переписчики книгъ въ Молдавіи были Болгаре или Сербы.

⁵) Frunzescou, Dictionaru topograficu, Bucuresci, 1972, р. 314. Какъ этимъ, такъ и нѣкоторыми другими указаніями по румунской литературѣ мы обязаны Г. Пико (G. Picot), проессору въ Ecole des langues orientales vivantes, въ Нарижѣ.

⁶) Въ Британскомъ музев между рукописями г. Курзона, Bulgarian № 153. Объ этой рукописи было уже сообщено ранве; здвсь считаемъ нужнымъ сдвлать ивкоторыя замъчанія и поправки.

¹) Inventarium, p. 134: et Elias palatinus dicti Alexandri filius. Нужно замътить, что въ Инвентаръ перепечатанъ тотъ же самый актъ, который сообщенъ Догіеденъ.

³) Венелина, Влахо-Болгарскія граматы, стр. 61, грамата воеводы Александра: А на то есть въра... възлюбленнаго сына Г-ва ин Иліяша воеводы и въра высъхъ дътей нашихъ...

³) Dudik, Archive im Königreiche Galizien und Lodomerien, S. 156 (Archiv für Osterr. Gesch., B. 39): 12. Scultelia wurde in Galizien auch kniazstwo genannt. Urkunde des Nikolaus de Konyecpole, succamerarius et capitaneus Premisl. Er hat in dem Dorfe Makowa ein solches kniazstwo Elie walacho (?) gegeben.

94 журналъ министерства народнаго просвъщения.

лями н Румыніей. "Воевода Александръ, сынъ воеводы Стефана, выкупилъ изъ залога это Четвероевангеліе", то-есть, болгарскую руконись, попавшую въ Молдавію послё завоеванія Турками Болгаріи.

Мы склонны были отожествить Александра, о которомъ идетъ рёчь въ припискё на болгарскомъ Четвероевангелія, съ воеводой Александромъ Добрымъ молдавскаго Четвероевангелія 1429 года. Но до сихъ поръ не удалось намъ отыскать доказательствъ на то, что этотъ воевода дёйствительно былъ сынъ Стефана, хотя, нужно сознаться, нельзя съ рёшительностию назвать отцомъ его и другое какое-нибудь лицо. Профессоръ Пико, приготовляющій въ настоящее время къ изданію румынскую лётопись Григорія Уреча ¹), обёщаетъ присоединить къ своему изданію и генеалогическую таблицу Румынскихъ господарей, то-есть, сдёлать для румынской исторіи то же, что сдёлалъ своими таблицами Ктіżek для хронологіи славянскихъ исторій ²). Библіотека г. Пико богата букарештскими и пештскими изданіями, ему доступны также относящіяся къ его вопросу славянских кнагн.

Кромѣ воеводы Александра Добраго, существуеть въ исторія Валахіи еще другой Александръ, сынъ Стефана Великаго. Отъ его времени имѣется актъ, данный въ Сучавѣ 9-го іюля 1466 года. Хиждеу даетъ слѣдующую таблицу воеводъ XV вѣка ³):

Богданъ — е	о супруга Марія
Стефанъ Ве	ликій — Евдокія

¹) Grigorie Urechi, писатель конца XVI в.; см. объ немъ *Roesler*, Romanische Studien S. 277.

⁹) Dějiny národu slovanských.

3) Hisdan, Archiva istorica a României, I, II, 114.

Ө. Успенскій.

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ИКОНОБОРЦЕВЪ ').

IV.

Уставь о земскихъ дълахъ.

притомъ наиболѣе древнихъ, рукописяхъ Эклога Во многихъ, Льва и Константина является съ разнаго рода дополнительными приложеніями, изъ которыхъ особенно важное значеніе имфетъ такъ называемый "земледёльческій законъ" (νόμος γεωργικό; и во множ. νόμοι γεωργιχοί). Какъ бы по наслъдству, это приложение переходить въ другимъ позднѣйшимъ руководствамъ и ручнымъ книгамъ, предназначавшимся замёнять осужденное произведеніе еретическихъ государей. Прохиронъ и Эпанагога Василія Македонянина, а равно и частныя переработки офиціальныхъ законниковъ, въ особенности такъ называемый "Шестикнижникъ" Арменопула (XIV в.), неръдко украшаются прибавкою земледёльческаго закона, обыкновенно приписываемаго здёсь Юстиніану. Уже въ Ватиканскомъ сборникѣ Х вѣка законы императоровъ Льва и Константина, Василія и Александра сопровождаются крестьянскимъ уставомъ, какъ мы можемъ иначе называть νόμος γεωργικός (leges rusticae, agrariae)²). Изъ пяти сборниковъ Московской синодальной библіотеки, содержащихъ въ себѣ этотъ уставъ, въ двухъ онъ слёдуетъ за Шестикнижникомъ Арменопула; въ самомъ древнемъ, относимомъ въ XI или XII вѣку, имѣетъ впереди

 Окончаніе. Си. октябрьскую книжку Ж. М. Н. Просе. за текущій годъ.
 P) Recensio manuscriptorum codicum, qui ex universa bibliotheca Vaticana selecti. procuratoribus Gallorum jùre belli—traditi fuere (Lipsiae, 1803), pag. 70 № 1168.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

96

"Избраніе отъ закона, Богомъ даннаго Изранльтяномъ Монсеемъ" ('Εхλογή τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦ Μοϋσέως δοθέντος νόμου), извёстное по печатной Кормчей и находящееся также въ сейчасъ упомянутой Ватиканской рукописи ¹). Не приводимъ указаній на кодексы Парижской, Оксфордской и другихъ библіотекъ; свёдёнія о нихъ можно найдти въ сочиненіяхъ Цахаріэ, Геймбаха и Мортрейля (Mortreuil, Histoire du droit Byzantin). Замѣтимъ только, что крестьянскій уставъ вошеяъ уже въ самый составъ Эклоги, измѣненной по Прохирону (Ecloga ad Prochiron mutata), и образуетъ въ ней титулы XXIV-й и XXV-й, удѣливъ не малое число статей и для смежныхъ титуловъ.

Крестьянскій уставъ является въ различныхъ редакціяхъ или изводахъ, смотря по тому, при какомъ юридическомъ памятникѣ онъ находится. До сихъ поръ въ печати существуетъ только самая младшая редакція, именно та, которую Арменопулъ присоединилъ къ своему руководству. Здёсь Земледёльческій законь раздёляется на титулы (пятнадцать въ изданіи Леунклавія, десять въ новомъ изданіи Геймбаха)и содержить въ себѣ 97 статей, не считая предисловія (praefatio), состоящаго изъ 6 параграфовъ. О древнѣйшей редакціи мы знаемъ, что она вовсе не имбетъ раздбленія на титулы и состоить тодько изъ 83 статей, расположенныхъ совершенно въ другомъ порядкѣ, чѣмъ у Арменопула, притомъ съ значительными отступленіями въ самомъ ихъ текстъ. Статьи, являющіяся въ изданіяхъ Арменопула позднъйшими прибавками или вставками, суть слёдующія (по изданію Гейм-6axa, Const. Harmenopuli Manuale legum sive Hexabiblos Lipsiae, 1851): tit A'§ 17. tit. Δ' §§ 2 и 8. tít. E'§ 3 tit. Στ. § 6 и 7. tit. Z' §§ 5 H 6. tit. H'. § 6. tit. I. §§ 2, 3, 5, 10, 11, 2).

Въ надписаніяхъ, которыя придаются въ рукописяхъ крестьянскому уставу, онъ нерѣдко называется "земледѣльческимъ закономъ Юстиніана" (νόμος γεωργιχὸς Ἰουστινιάνου), и подобнымъ же оглавленіемъ онъ обнаруживаетъ свое присутствіе въ "Эклогѣ измѣненной по Прохирону", гдѣ двадцать-патый титулъ обозначается слѣдующимъ обра-

^{&#}x27;) Matthaei, Codicum graec. bibliothec. Mosquens. notitia (Lipsiae, 1805), p. II. №№ XLI, XLIV, XXXVIII. Два остальные кодекса (№№ LI; LVI) принаддежать XV и XVI столятиямъ; послёдній замёчателенъ тёмъ, что заключаеть въ себё и Эклогу въ 18-ти титудахъ.

³) По свидътельству Цахария, у котораго ны заимствуемъ всъ эти свъдънія, предисловіе (procemium), а разно и раздъленіе на обозначенные счисленіемъ титулы, находится не во всъхъ рукописяхъ Шестикнижника и не во всъхъ изданіяхъ земледъльческого закона.

зомъ: "О земледѣльцахъ — царя Юстиніана" (πерì γεωρүῶν 'Іооетима́кою той βасиλέως). На основаніи этого надписанія прежде полагали, что изданіе "земледѣльческаго закона" принадлежитъ близкому по времени предшественнику иконоборцевъ, печальной и трагической памяти Юстиніану II Ринотмету (695—695 и 705—711 гг.). Но есть другія нѣсколько полнѣйшія заглавія, которыя представляютъ дѣло въ иномъ видѣ. Въ нихъ указывается только на происхожденіе крестьянскаго устава ивъ Юстиніановыхъ книгъ путемъ выбора, то-есть, извлеченія, при чемъ, конечно, разумѣется законодательство Юстиніана 1-го ¹). Однако, и на этомъ указаніи нельзя остановиться. Только не многія статьи устава могутъ быть возведены къ Юстиніановымъ книгамъ, какъ своему источнику; большая часть ихъ даетъ совершенно новое право, такъ что считать земледѣльческій законъ простою комонляціей изъ древнѣйшихъ источниковъ представляется невозможнымъ.

Такимъ образомъ мивніе, которое долго было общепринятымъ, что земледёльческій законъ есть частная компиляція какого-набудь юриста VIII или IX вёка, оказывается не соотвётствующимъ содержанію нашего памятника. Оно не соотв'єтствуеть также и его стилю, такъ какъ въ немъ постоянно господствуетъ повелъвающій законодательный способъ выражения, указывающий на офиціальное происхождение. Если же поставить вопросъ о времени, когда могь быть изданъ новый крестьянскій уставь, то предположение о VIII въкъ, основанное на томъ, что онъ въ рукописяхъ часто образуеть составную часть древняго приложенія въ Эклогѣ (Appendix Eclogae), нужно признать инвющимъ весьма большую ввроятность. Въроятность эта пріобрётаеть степень совершенной достовёрности, если мы обратимъ вниманіе на внутреннее и внёшнее родство Земледвльческаго закона съ Эклогою Льва и Константина. Наказанія, которыми угрожаеть Земледёльческій законь, не только тё же самыя, что и въ Эклогѣ, но и описываются они тѣми же самыми выраженіями. Терминъ, употребляемый для обозначенія судей, и самое обрашеніе въ нимъ (тпрестоогач оі ахроатаї, да разсудать послуси), встрѣчаются одинаково въ Эклоге (V, 5. X, I. XVII, 47) и въ Земледельческомъ законъ (1 § 9 и др.). Постановление Земледъльческаго закона о различномъ вознаграждени за вола или осла, смотря по тому-4

часть сс, отд. 2.

¹) Эти заглавія весьма разнообразны; наибол'ве пратпія: «νόμος γεωργικός κατ' έκλογήν 'εκ των 'Ιουστινιάνου βιβλίων». «Νόμοι γεωργικοί κατ' έκλογήν τῆς θείας λήξεως 'Ιουστινιάνου βασιλέως» и т. п.

палъ ли онъ на той работъ, для которой былъ выпрошенъ у хозянна, или на другой (§ 18), совершенно аналогично съ извёстнымъ намъ правиломъ Эвлоги о чужомъ конъ. Постановления Эвлоги о поджогъ или порубкѣ чужаго лѣса и о поджогѣ въ городѣ (XVII, 40, 41) совершенно соотвётствують статьямь врестьянскаго устава о поджогь чужаго тростника, деревьевъ или гумна и споновъ (VIII, 2 и 4). Въ крестьянскомъ уставѣ пастуху назначается различное наказаніе, смотря по тому-вакимъ орудіемъ онъ убилъ или ослѣпилъ извѣстное животное изъ своего стада (III, 7); подобное же различение орудий убийства въ Эклоге принимается въ отношении къ убійству человека (XVII. 47). Эклога и Зеидедбльческій законъ иногда восполняють себя взанино самымъ яснымъ образомъ. Въ Эклогъ предвидится тотъ случай, когда быкъ или баранъ будеть убить въ дракъ съ соотвътствуюшею скотиною другаго хозянна (XVII, 9), а также предусматриваются случан угона чужаго стада (ibid. 13); но только въ Земледъльческомъ законъ находится постановление, что если кто найдетъ въ лъсной чашѣ вола, и зарѣзавъ его, возьметь себѣ его мясо, то подвергнется отсѣченію рукъ (VI, 4). Нѣкоторые случаи разногласія между Земледельческимъ закономъ, и Эклогою (XVII. 11, 13; ср. Leg rust. II, 1-7) объясняются какъ особенности крестьянскаго права. Все приводить нась къ тому заключению, что Земледёльческий законъ издань или современно съ Эклогою Льва и Константина; или же немного послё, и во всякомъ случаё долженъ считаться памятникомъ Исаврійскаго иконоборческаго законодательства.

По своему содержанію "νόμος γεωργικός" можеть быть характеривовань какь земское полицейское уложеніе. Онь главнымь образомь занимается разнаго рода вражами: лёса, полевыхь и садовыхь плодовь и т. п., проступками и недосмотрами пастуховь, поврежденіями животныхь и оть животныхь---въ родё потравы и т. д., и здёсь частію повторяеть съ большими или меньшими измёненіями опредёленія Юстиніанова права (interdictum de arboribus caedendis), частію вводить свои собственныя новыя правила. Сверхь того, здёсь и тамъ, а главнымь образомъ въ началё выставляются такія положенія, которыя совершенно справедливо могуть быть считаемы принципіальными нововведеніями, созданіемъ особеннаго и своеобразнаго крестьянскаго права и открывають намъ весьма драгоцённый и совершенно не оже м данный просвёть на положеніе земледѣльческаго класса въ VIII вѣкѣ по Р. Х.

Первое, что бросается въ глаза при изучении данныхъ, находя-



ЗАВОНОДАТЕЛЬСТВО ИВОНОБОРЦЕВЪ.

щихся въ Земледбльческомъ законб, есть совершенное отсутстве всяних указаній на колонать, или другими словами, на крёпостное право, господствевавшее въ Римской имперія отъ временъ Константина Великаго до Юстиніана. Знаменитое установленіе, совданное государственнымъ геніемъ Римскаго народа уже въ періодъ унадка, но можеть быть, послужившее орудіень величайшаго прогресса въ исторіи человъчества, если им признаемъ, что оно возникло не только въ замёну рабства-невольничества, но даже неь надрь его, установление, Лереданное потокъ въ насл'ядство новому западно-европейскому міру, совершенно, но видимому, исчезло въ имперіи, сираведливо почитавшей себя прямою преемницею стараго Рима¹). О водонахъ, адскрипципіяхъ (adscriptitii, виапо́урафої), вообще о прикрапленія въ земла нагав въ Законв земледъльческомъ нвтъ рвчи; точно также ничего не знаетъ врестьянскій уставъ нконобордевъ и о патронатъ (patrocinium) врупныхъ землевладельцевъ, что служило почти только другимъ выражениемъ для обозначения того же самаго отношения. Существують, конечно, крестьяне, обработывающие не свои участки, а земли крупныхъ землевладёльцевъ, но все показываеть, что они не връпки землъ и обладають правомъ свободнаго перехода. Если сбъжнть съ своего участва врестьянинъ, то ему угрожаетъ не насильственное водворение на прежнее жительство, а совершенно ннаго рода невыгоды²). Если врестьянинъ, снявшій для обработки участокъ земли у землевладъльца, броснтъ его, не докончивъ своего

¹) Въ высшей степени интересный и важный вопросъ о происхождении кодоната едва ди можетъ почитаться окончательно разръшеннымъ, не смотря на появление новаго изследования, спеціально посвященнаго этому вопросу: (Die Enstehung des Colonats. Von B. Heisterbergk. Leipzig, 1876). Bee, что новый изслёдователь говорить прогивъ теорія, производившей колонать отъ серманскыхь поселеній на Римской почви (Capitulanten-theorie), можеть быть признано совершенно върнымъ. Но мы вовсе не находниъ, чтобы д-ръ Гейстербергиъ усплать окончательно устранить теорію Родбертуса, развитую съ такимъ знанісить и блескомъ въ его статьяхъ, понтицавшихся въ журналь Б. Гимдебранда (Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik) sa 1864 rogs (Zur Geschichte agrarischen Entwickelung Roms unter den Kaisern oder die Adscriptitier, Inquilinen und Colonen). По этой теоріи, изложеніе которой здись завело бы насъ слишкомъ далеко и потому должно быть оставлено до другаго удобнаго случая, римскіе свободные люди, прикрапленные къ земла и обязанные извастными повинностями въ государству и землевладъльцу (жиолоны), ведутъ свою родословную отъ прежнихъ рабовъ-невольниковъ классической древности.

²) Leg. rust., I, 13, 14; cp. Zachariae, Geschichte, pag. 238, 241 H 3gBcb HIRE.

7*

100 журналъ министврства народнаго просвъщения.

авла, то онъ обязывается закономъ только вознаградить господина за нанесенный ему ущербъ. Если крестьянинъ безь видома землевладёльца распашеть или засёсть на его землё участовъ земли, то хозянить можеть согнать его безь всякаго вознагражденія 1). Правильнымъ образомъ престьяне могуть пользоваться чужою землею только на основании прямой передачи (бхооосс) или на основании молчаливой тернимости земледавальца (той усроботов). Въ первомъ случав отношения крестьянина къ господину и количество платимаго ить оброка или аренды опредвлялись, конечно, самыми условіями передачи. Въ нѣсколько позднѣйшихъ источникахъ этотъ оброкъ называется "договоромъ" (па́хтоу: Пеїра XV, 2), нли же, какъ въ урбарнихъ описахъ латинскаго времени, appactuaciones²). Но другой случай, важется, быль самымь распространеннымь, то-есть, врестьяне чаще всого садились на чужой зомлё только съ невысказаннаго согласія владбльца: въ этомъ случав врестьяне платили свою дань извёстнымъ процентомъ съ своей жатвы. Отъ стараго названія этой дани-морта (µо́рти) сами врестьяне такого рода назывались мортитами (μορτίτης, по новогречески: έμοριάρης или έπίμορτος). Относительно мортитовъ земледбльческий законъ содержитъ слёдующее весьма любопытное постановленіе, которое мы приводниъ съ начала по Уставу о земскихъ дълахъ, носящему имя Ярослава Мудраго. "Десятина нивы: сбявшему девять сноповь, а имбющему землю десятый снонъ. Аще ли вто инако раздёлить, Богомъ проклять будеть". Μορτίτου μέρος δεμάτια θ'. χωροδότου μέρος δεμάτιον εν. 'Ο δε έχτος τούточ нерьбоненос деохатаратос. (Часть мортита-девять сноповъ, часть земледавальца-одинъ снопъ и т. д.) Отсюда видно, что подать, именуемая мортов, равняется простой десятинь, какъ это подтверждается. документами позднѣйшаго времени. Сверхъ того, приведенное нами постановление, очевидно, основывается на Моисеевомъ законъ (Левить XXVII, 30 или Числь XVIII, 21), что становится более понятнымъ, когда мы припомнимъ, кону главнымъ образомъ принадлежали въ среднія въва недвижитыя поземельныя имущества. До Константина Копронима, стремившагося совсёмъ уничтожить монастыри 🖝 конфисковавшаго въ пользу казны ихъ земли, большая часть удобной для

^{&#}x27;) Leg. rust., I, 11, 2, 7; Zachariae, Gesch., pag. 240, Anmerk. 841 и здесь ниже.

⁵) Buchon, Nouvelles recherches sur la princ. franc. de la Morée, I, p. 419, II, pag. 55, 74, 245; Tafel und Thomas, Urkunden, II, 208.

сельскаго хозяйства территоріи на востокі находилась въ рукахъ первыи, точно такъ, какъ то же самое было на западъ до временъ Карла Мартела, проводнышаго свою секуляризацію параллельно съ мърами иконоборцевъ и едва ли безъ всякаго вліянія со стороны византійскаго движенія.... Однако, простая десятина за пользованіе чужою землей должна показаться тёмъ болёе низкою платою, что, какъ мы далёе увидимъ, рядомъ существовалъ другой обычай -- отдачи земли изъ-полу. Какъ можно было ожидать, что помъщикъ отдастъ свою землю мортитаюъ за десятину жатвы, когда ему представлялась другая возможность вступить въ договоръ съ половникомъ? Сомнѣніе это уже давно разрѣшалось предположеніемъ, что половниковъ было не довольно, и указаніемъ на то, что половникъ обыкновенно заключалъ свой договоръ только на одинъ годъ, а слёдовательно, только мортить или десятинникъ могъ обезпечить постоянную обработку земли. Цахаріэ прежде считаль такія объясненія недостаточными и думаль, что мортить, кром'в десятины собственнику земли, долженъ былъ взноснть за себя и всё общественныя подати, между тёмъ какъ половникъ, принимающій участокъ только на короткій срокъ отъ посёва до жатвы, уже поэтому не могъ быть обязанъ уплатою поземельной подати. Но теперь, въ новомъ изданія своей Исторія Греко-Римскаго права, Цахаріэ тоже отказался отъ своего первоначальнаго объясненія, которое онъ придумалъ для загадочной десятины. Онъ полагаеть теперь, что въ тв безпокойныя времена, особенно тяжелыя для земледёльческаго класса, большимъ землевладёльцамъ, которые не могли сами ховяйничать на своихъ владёніяхъ и только развё отчасти могли ховяйничать чрезъ управителей, и въ самомъ дълъ трудно было бы найдти крестьянъ, которые согласились бы на нныхъ условіяхъ и на болёе долгій срокъ обработывать ихъ земля. Нонъщикамъ по неволъ приходилось считать себя счастливыми, когда находился кто-нибудь, бравшійся хотя бы за своевольную и случайную обработку ихъ полей. Можетъ быть, понижение до простой десятны той дани, которая прежде все-таки составляла большій проценть, именно простиралась до шестаго снопа 1), послёдовало въ

¹) Du Cange, Glossarium graecit. sub v. µо́ртл. Здёсь цриводится мёсто нэъ комментарій Евстаеія Солунскаго къ Одиссев, которое гласить, что морта есть народное выраженіе, что оно означало шестую часть плодовъ, которая давалась эктиморіямъ: Евстаеій дёлаетъ при этомъ ссылку на вакой-то анонимный риторическій словарь.

102 журналъ министерства народнаго просвъщения.

земледільческомъ законѣ именно въ видахъ поощренія въ возділиванію ві пусть лежащихь полей. Впрочень, въ престьянскомъ уставъ разныхъ редакцій находится угазаніе на то, что такой порядовъ не нравился землевладёльцамъ и что они принимали мёры въ его изиёненію-въроятно, вскоръ послъ иконоборческой зпохи. Еще въ очень аревнихъ рукописахъ нашего памятника помъщается въ концъ въ старинномъ извлечени эликть префекта Зотика, изданный въ 512 году н воспрещающій пріемъ чужихъ крестьянъ 1), а въ новѣйшихъ изводахъ это приложение входить уже во внутренний составъ Земледёльче- 🏲 скаго закона (Leg. rust. 1, 17). Соотвётственно съ возможности свободнаго перехода на сторонъ врестьянъ, за землевладъльцами, конечно, признавалось право во всякое время удалять ихъ со своей земли. Однаво, существовало, по видимому, такое правило, что помъщнить не могъ согнать крестьянина съ участва, на которомъ тотъ сидёль въ продолжение тридцати лёть: въ этомъ случай въ пользу врестьянина начинала дъйствовать давность. Въроятно, этою давностію объясняется та статья Эклоги, которая запрещаеть отдавать въ наемъ (аренду) государственныя, императорскія и церковныя земли болёе чёмъ на 29 лётъ, дабы право свободнаго распоряженія оставалось неограниченнымъ и не стёсненнымъ.

Помимо крестьянъ, обработывающихъ чужую землю, Земледѣльческій законъ знаетъ также и крестьянъ собственниковъ. Что для насъ особенно важно и что составляетъ вторую любопытную и характеристичную черту нашего памятника, онъ содержитъ несомиѣнымя указанія на общинное устройство и общинное землевладѣніе, какъ принадлежность быта свободныхъ земледѣльцевъ. Вся земля, исключая усадебной и находящейся подъ садами, разсматривается, какъ ственность цѣлой общины (холобто; той χωρίου); члены ен (χωρίται) въ отношеніи пользованія суть какъ бы члены товарищества (холової= socii), что впрочемъ вовсе не исключаетъ фактическаго отдѣльнаго пользованія ³). Когда житель извѣстнаго поселенія найдетъ иодходящее для себя мѣсто внутри общинной земли и построитъ на немъ

¹) Эднить издань Цахария въ его 'Ανέχδοτα, pag. 275: Μηδείς άλλότριον ύποδεχίσθω γεωργόν. εἰ δὲ ὑποδέξηται ἀποδιδότω αὐτὸν τῷ χωρίῳ, ὅ χαταλέλοιπε, καὶ εἰ τινα λόγον ἔχοι περὶ αὐτοῦ ἤ αὐτὸς ὁ ὑποδεξάμενος ἢ ὁ πρὸς τὸ χώριον ἐπαναχθεἰς, τούτῷ κεχρήσθω παρὰ τῷ ἄρχοντι. Εἰ δὲ παραβῷ, διδότω τῷ ταμιείῳ ιβ' λίτρας ἀργὸρου, διπλασίας δὲ τῷ χυρίῷ τοῦ χωρίου, καὶ οῦτως ὑπὸ του ἄρχοντος ἀναγκαζόμενος ἀποδοῦναι τὸν γεωργὸν, μετὰ τοῦ peculioυ κὰι πάσης ζημίας καὶ βλάβης.

³⁾ Leges rustic., VII, 1: 'Εάν δένδρον άνατραφή ύπο τινος έν τόπω άμερίστω.

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ИВОНОБОРЦЕВЪ.

мельницу, то остальные члены общины не только могуть объявить свои притязания на ибсто, какъ принадлежащее всей общинѣ, но даже нивнуть нраво, возивстнов недержки, сделаться совладетелями (холчечой) въ самой мельница 1). Вирочемъ, всегда есть возможность предложить лележь общинной земли, что называется исросиос или исросиа. Каждый получаеть тогда свой участовь (нери, эхарфион), свое место (τόπος), двлается самостоятельнымъ господиномъ (χύριος или δεσπότης) того куска земли, поля или виноградника, который выпаль на его Адоло. Нужно дунать, что пастбища, служащія выгоновъ для скота, оставались все-таки въ общинномъ владения. Принципъ деления остается неяснымъ въ врестьянскомъ уставѣ, а позднѣйшіе источвики допускають толкованія какъ въ пользу равенства участковъ, такъ и въ нользу соразиврности ихъ съ тою долей участія въ платвинкъ всею общиною податяхъ, которая до тёхъ поръ лежала на каждонъ отдъльнонъ членъ 2). Дълежъ можоть быть признанъ неправильнымъ и отмёненъ, если при этомъ потерпёлъ одинъ изъ членовъ общины ³). Своимъ участкомъ престьянинъ или пользуется самъ, обработивая его съ помощыю рабовъ, или отдаетъ другниъ свои отдельныя поля или свой виноградникъ-для обработки изъ-полу, что представляется обычнымъ явленіемъ. Такой половникъ называется ήμισειαστής (a въ новогреческонъ μεσεαχάρης (ή)μισυαριχός). Какъ полный ховяннъ своего участка, крестьянинъ всегда можетъ воспротивиться вторжению третьяго несторонняго лица въ его долю. Но если онъ допустиль, что вто-либо другой разработаль его заросшую лёсонь землю (ёюλον χώραν), то онъ долженъ дозволить этому постороннему пользоваться плодами его трудовъ въ продолжение трехъ лътъ, и только по истечении нхъ можетъ потребовать возвращенія своего земельнаго участка 4). Если хозяниъ находится въ отсутствін, и вто-нибудь выстроится на его земль нан разведеть на ней свой виноградникъ, то по возвращении своемъ прежній владівлець должень примириться сь твиз, что случилось. если ему предложень будеть эквиваленть или соразифрное вознагражденіе въ вид'я такого же повемельнаго участва (аутитопіа) 5). Что ва-

¹⁾ Leg. rustic., X, 6; ep. Ecloga at Prochiron. mutata XXV, 20 = 21.

²) Zacharine, Gesch. pag. 237. IIsipa XXXVII, 1. 2 # Sententia Cosmae in Leunclav. Ius Graecorom. II, 167.

³) Leg. rustic., I, 8; cp. Sententia Cosmae magistri.

⁴⁾ Leg. rust., I, 12.

⁵) Leg. rust., X, 1, 4.

104 журналь министерства народнаго просвъщения.

сается общественныхъ податей, то само собою разумиется, нова общинная земля еще не поступала въ раздёлъ, онѣ ваносились всею общиною: но и послѣ раздѣла отвѣтственность за всю сововушность податей лежала на всёхъ вмёстё 1). Такимъ образомъ все-таки оставалось то юридическое возврѣніе, что земля, принадлежащая извёстной совокупности членовъ, составляющихъ общину, есть общая ихъ собственность, и что отдёльное владёніе не уничтожаетъ первоначальнаго принципа общинности. Взглядъ этотъ остался господствующимъ и въ поздебйшемъ византійскомъ правъ. Сотни дътъ 🏞 послѣ нашей эпохи все еще говорится объ "сельсконъ мірѣ" (о́µάовс, τών γωρίων) Η Ο "CEILCENTE ΟδΙΠΗΗΑΣΕ" (αναχοινώσεις γωρίων ΗΙΗ πενήтоу), и остается въ силъ то вытекающее изъ названнаго принцина. правило, что общинная вемля не можетъ быть разсматриваема какъ имбніе, лишенное хозяина, цока остается на лицо хотя одинь крестьянинъ (ушрітус), и что участокъ, сяблавшійся празянимъ, то-есть, бевгосподнымъ, достается общиннивамъ (συγχωρίταιс) въ извъстномъ отношени въ ихъ участию во взносв общей подать 2).

Если теперь поставить вопросъ, отвуда появились въ Византійскомъ государствѣ и въ византійскомъ общественномъ устройствѣ такія совершенно новыя начала, какъ свобода крестьянскаго перехода и общинное владение землею, то уже на первый взглядъ представляется болье правдоподобнымъ, что оба эти принципа находятся между собою во внутренней связи и соединены не одною только хронологическою одновременностию проявления. Въ таконъ случав, едва ли даже одну мннуту ножно останавливаться на теоріи фискальнаго происхожденія общиннаго землевладенія, которая уже виставлялась въ видѣ, конечно, простаго предположения самимъ Цахарів. Возможно, говорить онъ, - что возарѣніе о коллективномъ нравѣ собственности на общинную землю всёхъ живущихъ на ней образовалось совершенно простымъ образомъ изъ фискальнаго правила, по воторому каждый членъ общины отвъчаеть за исправное поступленіе подати, слёдующей со всей общинной земли: правило это очень легко могло привести къ теоріи, что собственно и первоначально

¹) Leg. rustic., I, 13, 14. См. объясление этихъ отатей у Дахаріэ, Gesch, рад. 238, Anmerk. 837 и здъсь ниже.

²) Св. новеллы императоровъ Романа Лекапина и Константина Вагрянороднаго (935 и 947 годовъ); Zachariae, Jus Graecorom., III, 243, 252; ср. разд. 284, 315; Пеїра, IX, 9, XV, 10, XXXV, 11, 2.

важдый имботь извёстныя права по отношению ко всей этой землё. Однако, римские куріали очень долго страдали вслёдствие нодобнаго цринцина вруговой отвётственности, а не пришли въ воззрёніямъ, противорѣчившимъ складу греко-римскаго общественнаго и юридическаго быта. А главное-вовножно ли, чтобы законодатель возлагаль на общину отвётственность за исправное постуаление поземельныхъ податей и въ то же врещя давалъ ся членамъ прево переходить на другое? Освобождение врестьянъ отъ пасъ одного мѣста троната врупныхъ землевладёльцевъ, конечно, могло быть декретировано императорскимъ постановлениемъ; но весьма невъроятно, чтобы во время всеобщей неустойчивости населенія, бывшей послёдстыемъ славанскихъ передвиженій, какой-дибо законодатель, обладающій здравымъ смысломъ, рѣшился провозгласить и съ своей стороны, притомъ безъ всякаго принужденія, что всякій можетъ искать себѣ кровъ и вемлю, гдѣ онъ хочеть. Совершенно иное дѣло, если ны предположных, что законъ не предшествовалъ этнографическому и витесте соціальному перевороту, а послёдоваль за нимъ, и только призналь то, что уже существовало въ жизни. Второе возможное объяснение, воторое также представлялось знаменитому историку грекорижсваго права, несравненно вёроятите. Съ первой половины VII въка по Р. Х. цёлыя массы славянскихъ народностей вступають въ предёлы имнеріи и занимають здёсь опустошенныя ихъ предшественниками области; равнымъ образомъ цёлыя толпы изгнаннаго туземнаго населенія должны были сообща искать себь убъжища въ другихъ областяхъ. Здёсь дежитъ начало свободы престьянскихъ переходовъ, и вдёсь же, безъ сомнёнія, кроется источникъ новыхъ воззрвній на способъ владенія землею. Еще въ Х ввяз славянскія поселенія Сагудатовъ и Дреговичей около Солуня, сохраняли, судя по описанию Каменіаты, свою старинную общинную организацію ¹). Мы имбемъ полное право предполагать, что именно для новаго славанскаго населенія имперіи и назначался преимущественно тоть уставъ. который более соотвётствоваль его воззрёніямь, быту и привычкамь, чёмъ традиціи строгаго римскаго права о личной собственности и цозлебищія установленія Римской имперіи въ родѣ колоната или приврёпленія къ землё.

£

Уставъ, явившійся на свътъ не безъ славянскаго вліянія, не дол-

105

Ŷ,

^{&#}x27;) Cameniat. in Theophan continuat., p. 495; cp. *Irecek*, Gesch. der Bulgar. pag. 410.

106 журналъ министерства народнаго просвъщения.

женъ былъ оставаться совершенно чуждимъ славянскому язику и въ позднёйныя времена. Мы переходние къ славянскимъ переработкамъ н переволанъ Земледъльческаго закона. Прежде всего предстонть намъ сказать нёсколько словь о небольшомъ сербскомъ сборнике законодательныхъ статей, обывновенно встрвчающемся въ рукописяхъ вмёстё съ Нонованономъ и Завонникомъ Стефана Душана (впереди послъднаго) и носящемъ слёдующее заглавіе: "благовѣрнаго и христолюбиваго цара Исустинийна законь". Этоть сборникъ, нивющій двѣ рецензін краткую и болѣе пространную, --- въ первой болѣе древней, состоящей изъ 33 статей, раздёляется на слёдующія обозначенныя особыми надинсями рубрики: 1) о записании, 2) о блуді, 3) о проданія и купленія законь, 4) о виноградёхь и нивахь, 5) законь дёлателюмь, 6) о залогахь, 7) о крагы (кражё) законь, 8) о повторении законь, 9) о женахь, 10) о разделении земли, законь 1). Общее надписание указываеть источникъ любопытнаго сборника, предназначавшагося служить дополненіемъ Душанову законнику, въ Юстиніановомъ правѣ. Въ самомъ дѣлѣ, постановленія, находящіяся въ первомъ отдёлё, оттуда ведуть свое начало, хотя и не всё, и не прямымъ, непосредственнымъ образомъ, такъ какъ матеріалъ, почерннутый въ Юстиніановыхъ кингахъ, подвергся переработкъ въ духъ позднъйшаго времени. Составитель сборника, конечно, относиль свое надписаніе не въ одному только первому отдёлу, но желаль освятить авторитетомъ великаго римскаго законодателя пёлую свою компиляцію. Тёмъ не менёе, въ сборнике обнаруживается присутствіе некоторыхъ статей изъ Эвлоги Льва и Константина; болбе десяти постановлений заимствовано изъ Земледвльческаго закона (весь пятый отдель и весь четвертий), и наконецъ, въ третьенъ отдълъ довольно важное постановление о правъ выкупа взято изъ новеллы Константина Багранороднаго 922 года. Статън, взятыя изъ Эклоги (28, 31), касаются одна кражи въ церкви (ср. Ecloga, XVII, 15), другая — наслёдства жены послѣ мужа (Ecloga, II, 4).

Digitized by Google

⁴) Краткая редакція напечатана въ видъ приложенія къ означенному въ заголовкв нашей статьи сочиненію *Р. Губе*, а также въ книгъ *занеля* (Законникъ царя Стезана Душана. С.-Пб., 1872), по списку, сообщенному В. И. Лананскимъ. Болъе подробная редакція, не представляющая, впрочемъ, особаго для насъ интереса, находится въ Сербскомъ лютописъ 1859. Изданіе принадлежитъ Георнесоччу.

ЗАЕОНОДАТЕЛЬСТВО ИКОНОБОРЦЕВЪ.

Въ примъръ того, какъ переведены греческія статьи Земледальческаго закона, мы приводимъ слёдующій образецъ:

Έαν γεωργὸς μορτίτης θερίσας άνευ γνώμης τοῦ χωροδότου, χουβαλίση τὰ δράγματα ἀὐτοῦ, ὡς κλέπτης ἀλλοτριωθήσεται πάσης τῆς ἐπικαρπίας αὐτοῦ.

3

Аще диатиль раздинить снопіе десетною врожи волю имоущаго ниву и снопіе одниссть, да отженетсе ¹⁴ко тать отъ въсего плода нивнаго ¹).

Изъразсмотрвнія составныхъ частей сборника, являющагося, по видимому, мъстною сербскою компилаціей изъ разныхъ византійскихъ источнивовъ, вытекаетъ то заключение, что въ земляхъ сербскихъ не только привилось Юстиніаново право, но въ частности укоренились Эклога н Крестьянскій уставъ, что Эклога, отмѣненная въ своемъ дѣйствін Василіемъ Македоняниномъ, все-таки могла сохранять въ Сербіи свое значеніе, какъ это доказывають взятыя изъ нея статьи о наслёдствё вдовъ, не вошедшія въ Прохиронъ и византійское право, но замѣненныя тамъ возстановленными Юстиніановскими правилами. Этотъ послёдній факть дорогь тёмь, что онь еще разь указываеть на особенное значение Эклоги для Славянскихъ племенъ. То явление, что постановленія новеллы 922 года вполив были приняты въ Сербіи, служитъ доказательствомъ непрерывнаго вліянія Византін на юридическій быть состанихъ Славянскихъ народовъ, не смотря на ихъ большую или меньшую независимость. Частое употребление греческихъ словъ (діатакси, прикія, номикь) въ сербскомъ "Законъ Юстиніана", обличающее крайною невыработанность собственнаго юридическаго языка, заставляеть догадываться, что его тексть появился на свёть гораздо ранёе XIV вѣка и эпохи Душанова Законника.

Переходимъ теперь къ тѣмъ слѣдамъ, которыя оставилъ νόμος γεωργιχός въ древней русской письменности.

Первый слёдъ мы находимъ въ такъ-называемой Ефремовской Кормчей (Синод., № 227), относимой теперь къ XI или XII въку (И.И. Срезневскій, Свёдёнія и замётки, XLIV, 66), и слёдовательно, самой древней представительницё русскаго Номоканона. При ней находится перечень статей, вошедшихъ въ собраніе, переведенный съ греческаго извёстнаго изслёдователямъ текста (А. С. Павловъ, Первоначальный Номоканонъ; Voelli, Biblioth. juris canon. 11, 793), но въ концё представляющій значительное къ нему дополненіе. Въ числё восьми статей, отмёченныхъ въ этой послёдней части перечня, находится, между прочимъ:

¹) Въ изданія Губе напечатаны en regard по сербски и по гречески всв статьи, заямствованныя изъ Земледвльческаго устава.

108 журналъ министерства народнаго просвъщения.

24) Иоустиниана жже въ блаженной памяти царя законъ. — Того же законъ морьския.

25) Василита Костънтина и Льва благочестивынать царь законъ, и т. д. (остальные шесть статей духовнаго содержанія).

Къ сожалѣнію, порядовъ расположенія главъ въ самой внигѣ былъ не тотъ, какой въ перечнѣ; поименованныя нами статьи занимали въ Кормчей самое послѣднее мѣсто, если только онѣ въ ней когда-нибудь были, а въ настоящее время, во всякомъ случаѣ, совсѣмъ утрачены.

Такъ какъ дополнение перечия не взято, по видимому, изъ греческаго подлинника, то все-таки нужно предполагать существование на сдавянскомъ языкъ тѣхъ статей, на которыя въ немъ дѣлается указание. Но какия же это статьи?... Касательно закона царей Василия, Константина и Льва не можетъ быть никакого сомнѣния: это — Прохиронъ или Законъ градский послѣдующихъ Кормчихъ. Труднѣе рѣщить, что разумѣлось подъ № 24-мъ...

Ефремовская Кормчая была переписываема въ позднъйшее время. Соловецкая рукопись XV вѣка (Казанской духовной академін) представляетъ почти совершенную съ нея копію, въ которой находится то, чего недостаетъ въ подлинникѣ; но опять-таки и въ Соловецкой Кормчей нёть Іустиніанова особаго закона, равно какъ и морскаго закона. На этомъ основания А. С. Павловъ (Первоначальный Номокононъ, стр. 52) полагалъ, что слова перечня: "Иоустинийна царя законъ" имѣли въ виду тѣ три новеллы Юстиніана, которыя въ Соловецкомъ спискъ находятся подъ отдёльными заглавіями и присутствують также въ Ефремовской Кормчей, хотя безъ окончанія третьей новеллы. Очевидно, что такая догадка не можеть быть признана основательною. Ни сами по себѣ, ни въ соединеніи съ 87-ю главами Іоанна Схоластика, новеллы никогда не называются закономъ, а постоянно — новыми заповѣдями. Притомъ, что еще важнѣе, Юстиніана Царя законъ стоить рядомъ съ морскимъ закономъ, приписываемымъ, по обыкновению, тому же законодателю. Но морской законъ (уо́нос уартхо́с) совствить не имтетъ никакой связи съ новеллами, а напротивъ, однороденъ по своему происхождению и по своему характеру съ Закономъ вемледёльческимъ. Мы уже видёли, что Земледёльческій законъ надписывается въ греческихъ спискахъ подлинника: "Законъ Юстиніана царя", или какъ въ одномъ сборникѣ (N. XLIV по каталогу Маттен) Синодальной библіотеви: "Завоны земледівльческіе, по · избранію изъ книгъ блаженной памяти (тбс двіас либещс) Юстиніана

i

ЗАКОНОДАТВЛЬСТВО ИВОНОВОРНЕВЪ.

цара", то-есть, почти тёми же словами, какія стоять въ перечнѣ Ефремовской Кормчей (ср. више). Къ этому слёдуеть прибавить набиюденіе, которое легко можеть быть почерпнуто изъ любаго каталога рукописей. Земледёльческій законъ, виёстё съ морскимъ закономъ, нерёдко встрёчаются въ греческихъ сборникахъ каноническаго содержанія и при этомъ весьма часто стоятъ рядомъ ¹). Все это заставляеть насъ думать, что въ перечнѣ Ефремовской Кормчей содержится указаніе на крестьянскій уставъ иконоборцевъ-въ той или другой его редакція.

Но затёмъ въ нашихъ свёдёніяхъ объ интересующемъ насъ паиятникъ слъдуеть большой пробълъ. Правда, мы теперь же можемъ сказать то, что уже было отчасти замечено другими: Уставь о земсвихъ дёлахъ, принисиваемий Ярославу Мудройу (тавъ, въ изданій Л. Мавсимовича, Указатель россійскихъ законовъ, т. II, 5. Москва, 1805) есть, въ сущности, тотъ же самый "Земледельческий законъ" (νόμος γεωργικός), κοτορωπь мы до сихъ поръ занимались. Напрасно нёвоторые русскіе ученые полагають, что земскій уставь только отчасти, хотя и во многомъ, заимствованъ изъ византійскихъ источниковъ (Лешковъ, Русскій народъ и государство, стр. 161), или что онъ представляетъ извлечение изъ греческихъ сельскихъ законовъ (Неволинъ, Полное собраніе сочиненій, II, 464). Земскій уставъ есть совершенный и буквальный переводъ съ греческаго и уже потому не можеть быть принисываемъ Ярославу (какъ полагаетъ г. Лешковъ), не говоря о томъ, что новость его слога и свойство наказаній, опреділяемыхъ въ немъ за различныя преступленія, не допускають мысли о древнемъ русскомъ его происхождения. Несомнённо, что тексть земскаго устава, изданный Максимовичемъ, носитъ всѣ признаки XVIII столётія, едва ли даже XVII. Можно было бы подумать, что онъ заимствованъ изъ рукописей Епифанія Славинецкаго, переведшаго на славянскій языкъ съ эллинскаго весь сборникъ Леунклавія (см. Розенвампфъ, Обозрѣніе Кормчей). Однако, это предположеніе не оправдывается; земскій уставъ, приписываемый Ярославу, переведенъ съ иного греческаго извода, чёмъ изданный Леунклавіемъ, какъ это обнаруживается при первомъ же сличения системы и порядка статей въ томъ и другомъ.

)

¹) См. напримъръ, Catalog. cod. manuscr. Bibliothecæ regiæ, II, 303, и описавіе Бодлеевой библіотеки при изданія Прохорона Цахарія, рад. 316, 323; Matthaei, II, 319, № 38.

110 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Опать нёсколько иней и притомъ болёе старинный видъ Устава земледёльческаго представляють "древніе закони изъ Юстиніаловыхъ книгъ", изданные Семеномъ Башиловымъ, императорской анаденіи наукъ переводчикомъ, при Судебникѣ царя Ивана Васильевича (въ С.-Петербургѣ, 1768 г.). Здёсь нашъ памятникъ нанечатанъ по рукописи, подаренной въ 1746 г. Академіи наукъ Устюжской энархіи канцеляристомъ Поповымъ, писанной, по миѣнію Банилова, въ пронедшемъ, то-есть, въ XVII вѣкѣ и содержавшей въ себѣ Судебникъ и рядомъ съ нимъ законы изъ Юстиніановыхъ книгъ. Послѣдніе начинаются предисловіемъ, которое для насъ имѣетъ большой интересь. "Предсловіе книгъ законныхъ, иміже годится всякое дѣло исправляти всѣмъ правеславнымъ князьямъ..." Затѣмъ сяѣдуетъ текстъ предисловія, который мы приводимъ вполиѣ, на-ряду съ греческимъ подлинникомъ, дабы читатель имѣлъ предъ глазами образецъ и языка и перевода.

Господу и Спасу нашему Ісусу Христу рекшу: не судите на лица, но праведныї судъ судите; всякаго мьздониства оттужатися праведно. Писано бо есть: горе оправдающемъ нечестиваго мьзды ради и путь смиренныхъ отлучающаго, правду праведнаго въсхищающихъ отъ него, ихже ворения яко персть будеть, занеже закона Господня исполнити не въсхотвша; мызды бо и дарове ославляють мудрыхъ очи. Отнюдуже таковаго сквернаго прибытька отложение всяческы творити тщимся оть благочестивыхъ князиї и славныхъ судиї, и от всёхъ, идеже коли пригодится расужати, праведными главизнами приїмати, и всякому лицю праведный судъ даяти, мьзду от Бога чающе прияти праведную, и не посулова дёля правду презръти, да и не на насъ

Τοῦ χυρίου χαὶ σωτῆρος ἡμῶν ἰησοῦ γριστοῦ εἰρηχότος μὴ χρίνετε χατ' όψιν, άλλά την διχαίαν χρίσιν χρίνατε, πάσης δωροληψίας ἀπέχεσθαι δίχαιον, γέγραπται γάρ οὐαὶ οἱ διχαιοῦντες τον άσεβη ένεκα δώρων χαι όδον ταπεινων έχχλίνοντες, το δίχαιον του διχαίου αίροντες απ' αύτοῦ ών ή ρίζα ώς γοῦς ἔσται, χαὶ τὸ ἄνθος αὐτῶν ὡς χονιορτὸς ἀναβήσεται, ἀνθ' ῶν τόν νόμον χυρίου ,πληρουν ούχ έθέλησαν. ξένια γάρ χαὶ δῶρα ἐχτυφλοῖ σοφῶν ὀφθαλμούς. Όθεν τῆς τοιαύτης αίσγροχερδίας άναστολήν παντελώς ποιεισθαι σπουδάζοντες, έχ του εύσεβούς ήμων σαχελλίου ώρίσαμεν τώ τε ένδοξοτάτω χοιαίστωρι, τοῖς ἀντιγραφεῦσι, χαὶ πᾶσι τοῖς ἐπὶ τοῖς διχαστιχõις χεφαλαίοις χαθυπουργοῦσι τούς μισθούς παρέχεσθαι, πρός το έξ οίουδήποτε προσώπου παρ αὐτοῖς χρινομένου μηδέν αὐτοὺς λαμβάνειν τὸ σύνολον, ΐνα μή τὸ ὑπὸ τοῦ προφή-

Digitized by Google

завонодатвльство ивоноворцевъ.

пророческое слово исполнится глаголющее: одлания на сребрё правду; и гиёва божил привлеченъ на ся, заповёдеё преступницы бывше. του λεγόμενον καὶ εἰς ἡμᾶς πληρωθῆ ἀπέδοντο ἀργυρίφ τὸ δικαιον, καὶ μέλλωμεν ἐντεῦθεν θεϊκῆς τυγχάνειν ἀγανακτήσεως τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ παραβάται γενόμενοι.

И такъ, это есть послёдняя часть предисловія Эклоги Льва и Константина, выше переведенная нами по русски¹); нёсколько въ иномъ видё, чёмъ здёсь у Баннилова, она изложена въ Кормчей (вийстё со всёмъ введеніемъ къ закону царей Леона и Константина); наконецъ, тотъ же самый отрывокъ изъ Эклоги встрёчается и отдёльно въ рукописяхъ: "Предсловіе книгъ законныхъ, ими же годится всяко дёло исправити всёмъ православнымъ царемъ и княземъ и всёмъ властелемъ православнаго христіанства". (Строева, Описаніе руконисей Царскаго № 414; ср. № 48).

За предсловіемъ въ изданіи Башилова слёдують: "Законы земледёлния отъ Оустьяновыхъ книгъ", съ двума еще частными оглавленіями. Въ самомъ началё, въ слёдъ за общимъ оглавленіемъ, стоятъ слова: "О земледёлцекъ", и затёмъ, гораздо ниже (на стр. 16): "О мелницахъ". Этимъ собственно кончаются законы земледёльческіе. Законъ о казняхъ (стр. 17), главы о прелюбодёйствё (стр. 32), о раздёленія браковъ (стр. 17), главы о прелюбодёйствё (стр. 32), о раздёленія браковъ (стр. 34), о послусёхъ (стр. 39),—подходятъ только подъ общую рубрику "книгъ законныхъ, ним же годятся всякое дёло исправляти", но уже не принадлежатъ къ "законамъ земледёлнымъ"; источникъ вхъ-Прохиронъ Василія Македоняниа.

Если мы сравнимъ Башиловское изданіе законовъ земледѣлныхъ съ Уставомъ о земскихъ дѣлахъ Ярослава (у Максимовича), то прійдемъ въ тому заключенію, что въ сущности мы имѣемъ едну и ту же переводную редакцію греческаго Земледѣльческаго устава, съ тѣмъ только отличіемъ, что въ Уставѣ о земскихъ дѣлахъ недостаетъ "предсловія", принадлежащаго собственно въ болѣе обширному цѣлому, и затѣмъ въ самомъ началѣ текста недостаетъ восьми статей или параграфовъ (точнѣе семи съ половиной, такъ какъ восьмая обрѣтается не въ полномъ и искаженномъ видѣ). Все остальное совершенно

¹) См. октябрьскую книжку Журн. Мин. Н. Просе. стр. 284—285. Нужно замътить, что это предисловіе не имъетъ вичего общаго съ твиъ procemium, которое находится при греческоиъ земледъльческоиъ законъ въ новыхъ его редакціяхъ (см. въ изданія Ариевопула у Геймбаха).

112 журналъ министерства народнаго просвъщения.

тожественно по содержанию и по изложению, за исключениемъ неправильностей и подновлений языка, а также небрежностей редакции въ издании Максимовича.

Башиловскій тексть Земледільныхь законовь, хотя боліе исправный и толковый, а въ то же время и боліе древній, чёмъ тексть Устава о земскихь ділахь, все-таки еще слишкомъ новь, чтобы мы могли принисать его Ефремовской Кормчей, въ которой упоминается о Юстиніановомъ законі. Нужны были би указанія на существованіе другихъ изводовъ, чтобы промежутокъ могъ быть признанъ восполненнымъ. Но такъ какъ славянскія рукописи не представляють, по видимому, никакихъ желательныхъ данныхъ¹), то мы обратимся къ сравненію русскаго текста съ греческимъ печатнымъ. При этомъ намъ представляются слідующія явленія:

1) Русскій тексть отличается оть печатныхъ греческихъ изданій совсвиъ другою системой и порядкомъ расположенія отдёльныхъ статей.

2) Русскій тексть отличается оть греческаго печатнаго количествомъ статей; вмёсто 97 статей, считающихся въ текстё Арменопула, нашъ переводъ заключаетъ въ себё, если мы сосчитаемъ статьи надлежащимъ образомъ, только 83. Правильный счетъ состоитъ въ томъ, что мы раздёляемъ на двё статьи одну Башиловскую статью, тамъ, гдё она соотвётствуетъ двумъ греческимъ и т. п. Такихъ случаевъ, впрочемъ, немного (всего три), потому что и въ рукописи Попова статьи хотя и не были отличены цифрами, но начинались красною литерою, такъ что издатель "только въ нёкоторыхъ мёстахъ раздёленіе статей дёлалъ по ихъ разуму и по своему разсмотрёнію". Въ одномъ случаё двё отдёльно напечатанныя статьи пришлось намъ соецинить вмёстё, сообразно съ греческимъ подлинникомъ.

3) Изъ тѣхъ четырнадцати статей, которыя были перечислены выше и которыя, составляя принадлежность болёе новыхъ печатныхъ греческихъ изводовъ, не встрёчаются въ древнёйшихъ рукописяхъ, въ русской редакціи нѣтъ цѣлыхъ тринадцати. Такъ, прежде всего, нѣтъ статьи, запрещающей одному землевладѣльцу принимать крестьянъ другаго. Но 83-я статья, то-есть послёдняя статья русскихъ земледѣлныхъ за-

Digitized by Google

⁴) «Закони о земледълцъхъ» находятся въ отмъченной нами рукописи, бывшей Библіотеки: Царскаго (№ 414), и здъсь онъ отдълены отъ предслосяя статьями «о судіяхъ и о властеляхъ», которыя встръчаются и въ Коричихъ. Но самая рукопись принадлежитъ только XVII стольтію.

коновъ, гласящая, что пасущіе овецъ на чужой землѣ отдадутъ вдвое, соотвётствуетъ третьей статьѣ пятаго титула, отсутствующей въ рукописахъ греческихъ

4) На основания двухъ послёднихъ черть мы могли бы заключить. что русский уставь о земскихъ дёлахъ почти вполнё соотвётствуеть тому древнѣйшему составу греческаго "земледѣльческаго закона", о которемъ мы знаемъ только по сообщеніямъ Цахаріэ. Но если данныя, сообщаемыя изслёдователемъ, изучавшимъ юридические памятники лочти во всёхъ книгохранилищахъ Европы, вполнё точны, то-есть, если въ греческихъ рукописяхъ земледвльческаго закона въ 83 статьяхъ в'втъ другаго отличія отъ состава печатныхъ его изданій при Арменопуль, кромь недостающихъ 14 статей, то нужно будетъ признать, что русский тексть не вполнѣ тожественъ по составу статей съ древневащимъ греческимъ первообразомъ. Именно, въ русской Башиловской редакціи недостаеть, сверхъ указанныхъ 13, еще цілыхъ 6 статей, которыя мы можемъ читать въ νόμος γεωργικός, печатаемомъ при Арменопуль. Статьи эти находятся въ разныхъ титулахъ, которые мы, по примъру Геймбахова изданія, означимъ греческими буквами: A 23, B 5, E 1, 27 9, I 3, 5.

Теперь спрашивается: чёмъ же, при недостаткъ этихъ шести статей, восполняется русская редакція до показаннаго выше числа 83? Кром'в сейчась упомянутой статьи о пасущихъ овецъ на чужомъ полё, одной изъ 14 не находящихся въ греческихъ древнихъ рукописяхъ, мы должны зайсь указать: а) еще одну статью (81-ю), находящуюся только въ русскомъ текстѣ и заимствованную изъ источника, котораго мы не могли отыскать (нже отъ древа падаяй плодъ на землю мося доли побравъ неповиненъ есть), и b) четыре статьи, заимствованныя изъ Эклоги (52, 64, 65, 66), но тоже не встрвуающіяся даже и въ полныхъ редавціяхъ греческаго Земледѣльческаго закона (слѣдовательно 83 статьи = 97 - 13 - 6 + 5). Заимствованныя изъ Эвлогн статьи не всё даже подходять къ содержанию Земледёльческаго закона. Статья, угрожающая наказаніемъ тому, кто запретъ вепря или пса чужого и уморить и соотвётствующая XVII, 4 Эклоги Льва и Константина, можеть быть считаема совершенно уместною; но статьи о свотодожстве и мужедожстве (=Eclog. XVII. 38, 39) попали въ » "земледѣльные законы" неизвѣстно почему. Статья о невольномъ поджогѣ (=Eclog. XVII, 41) онять соотвѣтствуетъ остальному содержанію Закона.

Полезно будеть для облегченія дальнёйшихъ занятій любопытнымъ часть сс. отд. 2. 8

памятникомъ приложить таблицу, объясняющую соотвётствіе русскаго текста по Башиловскому изданію съ греческимъ, печатаемымъ при изданіяхъ Арменопула. Титулы мы означаемъ буквами греческаго алфавита (при чемъ для облегченія типографіи, греческую букву *стиля* обозначаемъ посредствомъ от), но при статьяхъ перваго титула мы не ставимъ никакой буквы. Цифры, относящіяся къ русскому изданію, мы, понятно, выставили сами, по способу, упомянутому выше.

Баш. Арм.	Баш. Арм.	Баш. Ары.
1 — 1	$29 - 2, \beta$	57 — 8, β
2 - 2	$30 - 2, \zeta$	58 - 9, β
3 — 4	31 — 1, C	$59 - 10, \beta$
4 — 3	32 — 3, β	$60 - 11, \beta$
5 — 5	$33 - 4, \beta$	$61 - 4, \eta$
6 — 6	34 - 19	62 - 15
7 — 9	35 - 18	63 — 12, β
8 - 20	36 — 1, ð	64 — Эклога
9 — 21	37 — 1, or	65 — Эклога
10 - 8	38 — 2, or	66 — Эклога
11 - 10	$39 - 6, \beta$	67 — 13, β
12 - 22	40 — 7, β	68 — 4, e
13 — 25	41 — 3, στ	69 — 8 , 8
14 - 24	42 — 4 , στ	70 — 5, 8
15 — 11	43 — 1, 8	71 — 16
16 - 12	44 - 2, 8	72 — 12, s t
17 — 13	45 — 3, 8	73 — 11, στ
18 - 14	46 — 3, č	74 — 8, st
19 — 7	47 — 4, d	75 — 2, c
20 - 1, :	48 — 5, õ	76 — 3, Ç
21 — 1, β	49 — 6, d	77 — 6, i
22 — 2, r	50 — 5, στ	78 — 7, i
23 — 1, γ	51 — 7, d	79 — 8, i
24 — 3, _Y	52 — Ecloga	80 — 9, t
25 — 4, y	53 — 10, στ	. 81 — ?
26 — 5, Y	$54 - 1, \eta$	82 — 4, i
27 — 6, y	ō5 — 2, η	83 — 3, e
28 — 7, y	56 - 4, 5	

Затёмъ слёдуетъ рядъ статей, которыя мы рёшились привести вмёстё съ латинскимъ переводомъ (въ замёну греческаго подлинника), и притомъ въ довольно значительномъ количествё. Выбраны такія статьи, которыя имёютъ наибольшую важность по содержанію и въ • то же время не могутъ быть оставлены безъ всякихъ объясненій и примёчаній, или же такія, которыя содержатъ въ своей русской редакціи болёе или менёе ясные намеки на время появленія Земскаго устава и т. п. Всё вмёстё онё служать образцами языка въ русской редакціи его:

1. Достонть земледёльцю дёлающю свою ниву быти праведну, и не въсхыщати бразну (бразду) ближняго своего. Аще ли же кто въсхыщая разореть, и оумалить долю ближняго своего, аще ораную землю се створи; отступится поновления своего: аще ли всёйбу се створи; отступится и сёмени ї дёла своего и плода приходящаго, нже се створивый земледёлець ¹).

2. Аще выї земледіялець, непов'яданию осподаря земли нли селищю, внидеть, и поновить, разорявь светь, да не приїметь за трудъ поновления своего, ниже отъ плода сімени, ниже самое то сімя.

7. Аще двѣ селѣ сварятся о межи или о селищи; да смотрятъ судиї, и кто держалъ будетъ лѣтъ болше, то той правь будетъ: аще ли же межа давна есть, и давное держание, да будутъ неподвижима.

8. Аще земля влець десятину отм вритъ, а не по ввданю осподаря земли, и сберетъ все жито свое, яко тать; да отступится всего жита своего ¹). Agricolam suos colentem agros oportet esse justum neque sulcos vicini transgredi. Quod si quis fecerit et partem sibi proximam decurtaverit, si quidem in novali (ἐν ναατῷ) hoc fecit, amittit novationis operam (τὴν νέωσιν αὐτοῦ); sin et in semente terminos transgressus est, et semen et operam suam et fructum (ἐπιχαρπίαν) is agricola amittit ¹).

Si quis agricola inscio fundi domino eum ingressus novaverit aut conseverit, neque pro labore suo neque pro novatione neque fructum pro satione, immo nec semen sparsum recipito.

Si duo fundi (χωρία) de limite aut agro litigent, cognoscant iudices (τηρείτωσαν οι ἀχροαταί), eique qui pluribus annis possederit, ius suum reddant. Sod si antiquus sit limes, antiqua possessio inconcussa maneat.

Si colonus partiarius citra voluntatem locatoris agrum demetens circa mergites illius fraudulenter egerit, omni suo fructu ut fur privabitur ²).

 ¹) Эта статья стоитъ на первомъ мъстъ во всъхъ рукописахъ, не имъющахъ р предисловія. Въ пяти сборникахъ Московской синодальной библіотени Земдедъльческій законъ начинается словами: χρή τὸν γεωργόν.

⁵) Здъсь начинается Уставъ о земскихъ дълахъ въ редакцін, напечьтанной Максимовичемъ: «Аще крадетъ кито, а не по выданью осподаря земли, и сбереть все жито свое, яко тать да отступить всего жита своего».

9. Десятина нивы: сѣявшему девять сноповъ, а имѣющему землю десятый снопь. Аще ли вто инако раздѣлитъ, богомъ проклятъ будетъ ¹).

10. Аще раздёление земли будетъ, и пообидитъ вто въ жребьихъ; волно будетъ порушати и бывшее раздёление.

13. Аще вто село възметъ исполу дѣлати, отшедщу осподарю земли тоя, и розгадавь повержеть; сугубо плодъ того отдастъ.

14. Аще же иже исполу приемый дёлати, преже времени дёлания розгадаеть, и откажеть господареви села, яко не могый дёлати, и осподарь села небрежеть; безвинень будеть половинникъ.

15. Аще земледѣлець приіметь дѣлати землю, и оукончаеть со осподаремъ земли тоя, и задатокъ възметъ, и оучнетъ дѣлати, и обратився повержетъ; цѣну достойную земли тоя да отдастъ, землю туже да имѣетъ осподарь ея.

16. Аще вто земледёлець приемъ оудёлаетъ нечистую землю иного земледёлца; три годы да сёстъ, и пріемлетъ плодъ, и потомъ отдастъ имёющему са. Partiarii pars novem sunt manipuli, locatoris autem manipulus unus. Qui vero extra haec partitur deo execrabilis est¹).

Si facta partitio aliquos laeserit in pastinationibus aut laboribus (ἐν σχάφαις—σχαρφίοις— ἤ ἐν τόποις), licentia iis sit factam partitionem æ rescindere.

Si is qui absentis coloni inopis agrum pro semisse suscepit (ό τὴν ἡμωσείαν λαβών τοῦ ἀγροῦ), poenitens agrum non coluerit, fructus in duplum praestet.

Si colonus, qui semissem fundi inopis suscepit, ante culturae tempus poenitens domino fundi indicaverit se eum colere non posse, dominus autem fundum neglexerit, insons érit partiarius (ό ήμωσωαστής).

Si colonus culturam vineae vel agri (ἀμπελῶνος ἤ χώρας) suscipiens cum domino illius conventionem inierit acceptaque arrha primitias perceperit (ἀρραβῶνα λαβὼν ἀπάρξηται), sed resiliens ea neglexerit, iustum pretium agri aut vineae dato, agrumque aut vineam dominus ejusdem recipiat.

Si colonus alterius coloni locum senticosum laboraverit, per triennium fructus inde percipiet ac deinde domino eum restituet.

¹) Текстъ Максимовича опять является въ искаженномъ видъ: «А десятина нивы свявшему 10 сколовъ, а имъющему землю 10 сколовъ; аще ли ито инако раздълить, Богомъ проклять будетъ».

17. Аще изнеможеть земледѣлець, еже дѣлати свое село, отбѣжитъ и устранится; волостель назираетъ то, да не имѣеть области никиі земледѣлець оутанти што оттого.

18. Аще земледвлець отбвжить своего села; волостель емлеть десятину отдвлающихъ села того: аще ли что утаятъ; сугубо отдадятъ.

19. Аще кто истребитъ ниву не по вѣданию осподаря ея, и оудѣлавь посѣетъ; да ничтоже пріиметъ от плода того.

21. Аще земледѣлець оукрадетъ ралныхъ желѣзъ или лыскарь, и по времени познается; да отдаетъ на всякь день по грошю на день: такоже иже оукрадетъ во время жнитвы серпь, іли коситъ выкосу, или секеру во время дѣлання. (Слова коситъ выкосу прибавлены въ рукописи другою рукою).

29. Аще вто отрёжеть колоколъ отъ вола, или от овци, или от коня; яко тать биенъ будетъ: аще-ли же погибнетъ животина она; да заплатитъ иже татбу колоколу сотворивый. Si colonus propter inopiam fundo suo colendo impar peregre abierit ac fugerit, tributorum exactores agri fructus colligant, nec tamen redeunte colono ejus mulctandi aut quidquam exigendi facultatem habeant.

Si ex agro suo aufugerit colonus, quotannis extraordinaria tributi nomine persolvant, qui agrum possident et fructus percipiunt. Quod si non faciunt, in duplum mulctentur.

Qui alienam silvam inscio ejus domino caedit (ό χόπτων ἀλλοτρίαν ὅλην) ac deinde eam elaborat et conserit, nihil consequitor ex fructibus.

Si colonus in pastinatione (σχάφη), ligonem (λίσγον) vel bidentem abstulerit et post tempus detectus fuerit, luat pro eo in singulos dies siliquam unam sive folles duodenos (χεράτιον ἕν ἢγουν φόλλας δώδεχα). Similiter qui tempore putationis falcem putatoriam aut messis tempore falcem messoriam aut lignationis tempore securim et similia subripuerit ³).

Si quis tintinnabulum ex bove aut ove aliove quo animali abstulerit, detectus ut fur verberetur; si nec ipsum animal reperiatur, restituat illud qui tintinnabulum furatus est.

> _

¹) Здъсь текстъ Максимовича, противъ обыкновенія, представляется болъе яснымъ: «во время жатвы серпъ или коситвы косу или съкиру во время дъзвнія».

118 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

31. Аще дрѣво възращено будетъ кимъ на мѣстѣ нераздѣлене, и потомъ раздѣлению бывшю прилучится во иного доли дрѣво то быти; да не имѣеть области инъ, но иже возрастивъ дрѣва того... Аще ли же вопиетъ осподарь мѣста того, яко обидимъ есмь дрѣвомъ тѣмъ; да подасть дрѣво и дрѣва мѣсто токовожъ воспитавшему, и да имѣеть то.

32. Аще обрящется сторожъ саду крадый овощь того мѣста, его же нялся стеречи, да отдастъ найма своего, и зѣло да биенъ будетъ.

33. Аще обрящется пастырь нанятый, и доя овець или коровъ втай осподаря своего и продая, биемъ буди, и найма своего лишенъ будетъ.

39. Аще кто оукрадетъ вола, или осля, и обліченъ будетъ; да биенъ будетъ, сугубою ценою отдасть то, и дёлание ихъ все.

43. Аще кый холопъ зарёжетъ вола, или борана, или кую иную животину въ чащи; осподарь его заплатитъ.

59. Аще вто оукрадеть рало, или лемешь, или подузу; казнень будеть по числу дниі оттого дни, отнелиже оукраде, на всякъ день по грошеви, а лицемъ отдасть.

63. Аще нъциі вжитници обрътутся, крадуще жито бьени будутъ сто кадановъ, а жито заплатятъ; аще-ли и вдругый обряSi arbor ab aliquo enutriatur in loco indiviso, et partitione deinde facta alterius parti obtigerit, hic arboris dominium non habeat, sed solus qui eam enutrivit. At si dominus loci reclamet, se injuria adfici, aliam pro illa arborem nutritori det et ipse hanc salvam retineat.

Si custos pomarius deprehendatur furans in loco, quem custodit, mercedem suam amittat et vehementer flagelletur.

Si pastor mercenarius (ποιμήν μισθωτός) deprendatur clam domino suo oves mulgens et lac vendens, verberatus mercede sua excidat.

Si quis bovem aut asinum subripuisse convictus fuerit, verberatus in duplum reddito una cum omni illius opera.

Si quis servus bovem vel arietem aut suem in silva mactaverit, dominus illum restituet.

Qui aratrum, vomerem ($\flat v v s \tilde{\iota} o v$) aut jugum ($\zeta \circ \gamma \circ \delta \varsigma$) furantur, mulctentur pro numero dierum, ex quo furtum est factum, in singulos dies follibus duodecim ($\iota\beta$ ' $\varphi \delta \partial \alpha \varsigma$).

Qui in horreo invenitur furans frumentum, si quidem semel, centum verberibus castigator, (τυπτέσθω μάστιξιν έχατόν) et frumen-

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ИКОНОВОРИЕВЪ.

щутся; биени будуть, сугубо краденое заплатять. Аще-ли же втретье; да ослеплени будуть. ti domino damnum resarciat: si secundum deprehenditur hoc faciens verberatus duplam furti aestimationem luito: si tertium, excaecator.

Наконецъ, приводимъ статью о мельницахъ, которая, будучи ясна сама по себѣ, не требуетъ латинскаго комментарія: "Аще кто жива въ селѣ и разсмотритъ то мѣсто обчее (τόπον хοινόν) прилично мелници, и се доспѣеть (займетъ оное), и по свершениі мелницы, и потомъ станутъ вси селяне (ή τοῦ χωρίου χοινότης) вопиюще на осподаря мелници, яко обчее мѣсто (τὸν χοινὸν τόπον) за свое имѣетъ; весь подобный ему отдадятъ проторь, елико на мелницю испротори, и будутъ причастни (ἔστωσαν χοινωνοί) дѣлу тому".

Ближайшее сличеніе вышеприведенныхъ статей Земскаго устава съ греческимъ подлинникомъ и отчасти съ самымъ латинскимъ переводомъ даетъ намъ возможность сдёлать слёдующія новыя замѣчанія:

1) Очевидно, что русскій текстъ соотвѣтствуетъ одному изъ болѣе древнихъ и болѣе исправныхъ греческихъ списковъ — редакціи доселѣ никѣмъ не изданной. Такъ, вторая статья, въ которой идетъ рѣчь о земледѣльцѣ, распахавшемъ или засѣявшемъ чужую землю безъ вѣдома хозяина, лучше и толковѣе изложена (по крайней мѣрѣ, вторая ея половина) въ русскомъ переводѣ, чѣмъ въ латинскомъ. Послѣдній правильно и точно передаетъ печатную греческую редакцію земледѣльческаго закона, а первый—ближе къ чтенію древнихъ рукописей, о которомъ мы узнаемъ изъ замѣтки Цахаріз ¹). Точно также въ десятой статьѣ латинскій переводъ является неловкимъ и темнымъ потому, что онъ говоритъ объ окапываніяхъ (in pastinationibus) въ соотвѣтствіе съ греческимъ выраженіемъ, находящимся въ общепринятомъ текстѣ (ἐν σхάφαις); русскій же текстъ, просто гласящій о жребіяхъ (участкахъ земли), опять совпадаетъ съ чтеніемъ старинныхъ рукописей ²).

2) Однако мы должны признать, что хорошій и зам'вчательно

119

¹) Gesch. des griech.-röm. Rechts, pag. 240, примъч. 841: Мή λαμβανέτω μήτε έργατίας (заработную плату) ύπερ τῆς νεάσεως, μήτε ἐπιχαρπίαν (буквельно-приплодъ), вийсто печатного: μή λαμβανέτω μήτε ὑπερ τῆς ἐργατίας αὐτοῦ, μήτε ὑπερ τῆς νεάσεως.

²) См. тамъ же, рад. 237, примъч. 829.

исправный греческій тексть не везді быль правильно понять русскимъ переводчикомъ. Девятнадцатая статья представляетъ надлежащій смысль только въ латинскомъ переводѣ, но не въ русскомъ изложени того и другаго изданія (Мавсимовича и Башилова). Вивсто того чтобы сказать: "если вто вырубить (разчистить) льсь (о холтом άλλοτρίαν ύλην) безъ вѣдома хозянна", русскій переводъ говорить объ истребленіи нивы, что совсёмъ не согласно со смысломъ дальнъйшихъ словъ статьи даже и въ русскомъ изложении. Статья девятая на первый взглядъ представляеть то же самое явленіе, то-есть, она изложена на русскомъ не только съ отступленіями оть печатнаго греческаго текста, но, по видимому, и безъ яснаго пониманія смысла, въ ней заключающагося. Однако, при болѣе внимательномъ разсмотрѣніи оказывается, что русскій переводчикъ, во всякомъ случав, имвлъ вврное представление о византийской мортв (μορτή) и считаль ее десятиною, хотя собственно ему следовало говорить о мортитѣ (десятинникѣ). Смыслъ статьи въ греческомъ подлинникѣ тотъ, что "если крестьянинъ мортитъ, собравъ жатву безъ въдома земледавальца, обсчитаеть его относительно (величины или количества) сноповъ, которые тому слёдовали, то онъ (такой крестьянинъ), какъ воръ, лишенъ будетъ всего плода своего" 1). Хотя въ русскомъ изложении, кромъ замъны десятинника деситиной, и нътъ буквальной рѣчи о жатвѣ и о снопахъ, оно все-таки можетъ быть объяснено въ томъ же самомъ смыслѣ; нужно только подъ десятиной, отмѣриваемою земледёльцемъ, разумёть снопы, слёдующіе господину, которые, безъ его надзора, могуть оказаться меньше и количествомъ, и объемомъ. Можно даже предположить соотвътствующій греческій тексть, такъ какъ въ рукописяхъ и въ этомъ отношени встрѣчаются отступленія отъ Арменопуловскаго извода и взаимныя разно гласія между ними самими²).

3) Есть случая, въ которыхъ разногласіе русскаго текста съ греческимъ и латинскимъ можетъ быть объясняемо стремленіемъ рус-

^{&#}x27;) Έαν γεωργός μωρτίτης θερίσις άνευ γνώμης τοῦ χωροδότου, χουβαλήση τὰ δράγματα αὐτοῦ, ὡς χλέπτης άλλοτριωθήσεται πάσης τῆς ἐπιχαρπίας αὐτοῦ.

¹) Посл'в того какъ предыдущія строки были уже написаны и напечатаны, мы зам'ятили, что русскимъ переводомъ предполагается тотъ самый (греческій) текстъ статьи, который находится въ Эклогів изм'яненной, t. XXV, § 6 (Jus Graeco-rom., IV, 122): «со усфруд; тур портур исріза; и т. д. Слова: «яко тать» и въ русскомъ, и греческомъ могутъ быть относимы и къ первой, и ко второй части періода. Знаки препинанія здісь и тамъ поставлевы издателнии.

скаго переводчика въ нёкоторому примёненно статей устава къ русскому быту. Такъ, въ пятнадцатой статей опущенъ виноградникъ, а говорится только о землё, подлежащей обработки, хотя, впрочемъ, виноградники встрёчаются въ другихъ статьяхъ (§§ 48, 58, 76, 80); въ статьй тридцать-тротьей въ русскомъ перевода ирибавлены коровы, которыхъ нётъ въ печатномъ греческомъ тексти; въ статьй двадцать-девятой прибавленъ конь, тоже опущенный въ подлинникъ

Вообще греческій тексть при исчисленіи домашнихъ животныхъ довольствуется поименованіемъ вола и осла, всёхъ прочихъ обозначая неопределеннымъ указаніемъ на иную какую либо животину; только Эклога, изябненная во Прохирону, въ нёкоторыхъ случаяхъ отивчаеть и коня такь, газ его нать въ нашемъ текста Земледальческаго закона: русскій же тексть Земскаго устава обыкновенно прибавляеть въ такихъ случаяхъ къ волу и ослу еще и коня¹). Въ статъй двадцать-первой, гдй, между прочимъ, встричается какъ будто обрусвышее греческое лыскарь (λίσγος λισγάριον) въ той самой фодий, какъ оно читается и въ Лазрентьевской лётопнен, ны находимъ два обратные случая замѣны греческихъ предметовъ и наименований русскими: 1) ножъ для обрѣзыванія винограда (хлабеотирноч, falx putatoria) замъненъ косою во время косьбы, и 2) вивсто византийской монеты вератія, равняющейся теперешнямъ 20-25 вопъйкамъ (пяти нёмеценить серебранымъ грошамъ) (хераточ siliqua, каратъ) поставленъ русскій или обрусвиній грошъ, который будеть вполнъ соотвётствовать кератію, если ин отыщемъ время, когда грошъ стоиль впатеро больше нынъшнаго. Любопытно, что этоть грошъ является и въ 59-й статьт, гдъ въ нечатномъ греческомъ изведъ слова кератій ніть, а вийсто него названы двінадцать фоль (φόλα, φόλλι;=? пула), каковая сумма, правда, равняется именно одному кератію. Гроши, конечно, не говорять за глубокую древность русскаго устава о вемскихъ дълахъ. Точно также не говоритъ за нее и волостели, отмѣченные нами въ вышеприведенныхъ статьяхъ. Виѣстѣ со многими другими признаками, терминъ волостели свидътельствуетъ о принадлежности -- по крайней мбрв, извъстнаго намъ извода врестьянскихъ русскихъ завоновъ въ Московскому періоду. Не лишено значения то обстоятельство, что оба раза слово волостель >

^{&#}x27;) Такъ, въ статът 31-й (здъсь нътъ коня въ обояхъ греческихъ текстахъ), въ 36-й (здъсь конь находится только вь Эклогъ намъненной), въ 48-й (то же самое), и въ 41-й (нътъ въ греческомъ).

122 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

соотвётствуеть тавних греческимъ выраженіямъ, которыя могли быть истолкованы, хотя и не совсёмъ вёрно, какъ относящіяся въ сборщикамъ государственныхъ податей. Относительно семнадцатой статьн уже одно сличение русскаго перевода съ латинскимъ показываетъ, что волостель здёсь тожественъ со сборщиконъ податей (tributorum exactores). Въ слёдующей статьё онъ появился въ замёну такихъ двухъ словъ подлинника, которыя тоже говорятъ о сборѣ или унлатѣ государственной подати (tributi nomine, τοῦ δημοσίου λόγφ). Однако русское изложеніе статей, какъ оно читается въ Башиловскомъ изданіи, если и казалось совершенно понятнымъ переводчику, представляется намъ весьма сомнительнымъ даже безъ всякаго сличенія съ цёльнымъ текстомъ греческаго ихъ подлинника. Семнадцатая статья является совершенно излишнею наряду съ восемнадцатой, которая сверхъ положенія о взиманіи десятины содержить и все то, что есть въ предыдущей... Если же мы обратимся въ греческому подлиннику, то и вторая статья, по видимому, такъ просто и ясно изложенная, окажется точно тавже сомнительною... Главная бёда въ томъ, что и самый гречесвій подлинникъ не представляеть здёсь совершенно яснаго и несомнѣннаго смысла; сличеніе печатнаго текста съ рукописнымъ не разрѣшаеть всйхъ недоразумѣній. Въ нечатномъ греческомъ текстѣ Земледёльческаго закона, какъ онъ былъ принятъ въ свой сборникъ Армененуломъ, семнадцатая статья содержить въ себѣ именно тотъ самый смысль, который хорошо передань въ привеленномъ нами латинскомъ переводъ: "Если крестьянинъ оказавшись несостоятельнымъ, перестанеть обработывать свое поле, уйдеть на чужбину или убвжить, то сборщики государственныхъ податей пусть сбирають хлюбъ съ его поля, не имъя права, въ случав его возвращенія, подвергнуть его какому-либо новому взысканию или штрафу" 1). Но въ XXV-из титуль Эклоги измененной (Ecloga ad Prochiron mutata), содержащемъ тѣ же самые законы о земледѣльцахъ, сейчасъ приведенная нами статья изложена съ нѣкоторыми отступленіями, хотя и незначительными съ точки зрвнія буквальности, но сообщающими совершенно другой смыслъ ея содержавію. Смыслъ этотъ будетъ слідующій: "Если земледілець, лишившись возможности обработывать соботвенное поле, убъжитъ и уйдетъ на чужбину, то его участ-

^{&#}x27;) 'Εάν άπορήσας γεωργός πρός το έργάζεσθαι τον ίδιον άγρον και ξενιτεύση και διαφύγη, οί τὰ δημόσια άπαιτούμενοι τρυγείτωσαν τον άγρόν, μή έχοντες άδειαν έπαναρχομένου τοῦ γεωργοῦ ζημιοῦν ή ζητεῖν αὐτον το οίονοῦν.

комъ пусть пользуются тъ лица, которыя на основание податныхъ порядковъ подвергаются взысканію, при чемъ BODOтившійся земледблець не можеть привлечь ихъ въ отв'яту" 1). Важно то, что, по свидётельству Цахаріэ, и въ болёе древнихъ рукописахъ Земледёльческаго закона встрёчается то же самое чтеніе. особенно интересное потому, что оно говорить объ отвѣтственности общины за правильное поступление казенныхъ податей со всей земли. находящейся во владёнін ея членовь. Если и не въ (измёненной) Эклогь, то въ рукописныхъ текстахъ Земледъльческаго закона соотвытствующимъ образомъ измъняется смыслъ и послъдующей (восемнадца той) статьи. Вопреки печатному греческому тексту, о которомъ можно судить по латинскому переводу, въ неизданныхъ редакціяхъ Земледёльческаго закона здёсь говорится не объ обязательности другихъ врестьянъ платить за ушедшаго товарища (о чемъ уже было упомянуто и въ предыдущей статьв), а о томъ случав, когда самъ оставившій свой участокъ крестьянинъ платить свои повинности: "Если ушедшій съ своего поля земледівлець ежегодно уплачиваеть обычныя казенныя подати, а его сотоварищи пользуются его землей. то они въ свое время должны возмѣстить пожатое въ двойномъ количествё 2)." Легко убѣдиться, что русскія статьи Устава о земскихъ аблахъ не соотвётствуютъ вполнё ни тому, ни другому греческому тексту. Сомнительно, чтобы для нихъ нужно было предполагать еще третью неизвъстную намъ греческую редавцію; но точно также-относительно восемнадцатой статьи, представляющей ясный и опредёленный смыслъ, и притомъ довольно близвій къ греческому печатному изводу, нельзя утверждать, что отступленія ся оть подлинника объясняются однимъ недоразумъніемъ.

4) Приведенныя нами статьи о похищении чужаго скота и вообще чужой собственности служать образцомь цёлаго ряда такихъ статей въ Земскомъ уставё. Если онё вызывають какое замёчаніе, то уже не

¹⁾ Έλν άπορήσας γεωργός τοῦ ἐργάζεσθαι τὸν ίδιον ἀγρὸν καὶ διαφύγῃ καὶ ξενιτεύσῃ, οἱ τῷ δημοσίψ λόγψ ἀπαιτούμενοι τρυγείτωσαν αὐτὸν, μἡ ἔχοντος ἄδειαν τοῦ ἐπανερχομένου γεωργοῦ ζημιοῦν αὐτοὺς τὸ οἰονοῦν. Cp. Zachuriae, Gesch. des gr. röm. Rechts, прим. 838 (pag. 238).

³) Въ печатномъ текств (почти одинаково при изданіи Арменопула и въ Изявненной Эклогв): 'Еач үзшруо́с а̀побра́ста є́х тої ίδίου ἀγροῦ, τελείτωσαν χατ' ἔτος ἐξτραόρδινα τοῦ δημοσίου λόγω οἱ τρυγῶντες... А въ рукописякъ (см. Zachariae, l. с.): 'Εάν γεωργός ἀποδράσας ἐχ του ίδίου ἀγροῦ τέλη χατ' ἔτος ἐξόρδινα τοῦ δημοσίου λόγου...

относительно своего сходства съ греческимъ текстомъ, а относительно сходства по содержанию съ постановлениями XVII титула Эклоги. Въ одиннадцатой статъ этого титула говорится, что воровство, совершенное въ какоиз бы то ни было ивств, только не въ войскв и не во время похода, въ первый разъ наказывается возвращениемъ украденнаго съ прибавленіемъ его двойной цёны, если виновный свободный и состоятельный человекь; если же онь бедень (аторос), то онъ въ первый разъ подвергается тёлесному наказанию и ссылкъ; а во второй разъ (тотъ и другой?) подвергается отсвчению руки.--А тринадцатая статья гласить: "Кто угоняеть какой бы то ни было скоть изъ чужаго стада, въ первый разъ подвергается тълесному наказанію, во второй ссылкі, въ третьей-отсічению руки, при чемъ разумѣется, что похищенное всякій разъ возвращается настоящему владёльцу". Уже въ самомъ началъ главы было сдёлано замъчаніе, что если съ этими статьями Эклоги постановленія нашего устава и не совствиъ сходятся, то различіе оказывается только въ частныхъ подробностяхъ и объясняется, какъ особенность приявнения общихъ началъ къ крестьянскому быту.

Сверхъ того, мы должны указать здёсь два дополненія, относящіяся къ статьё о мельницахъ и встрёчающіяся въ той редакціи греческихъ вемледёльческихъ законовъ, которую намъ даетъ Эклога измёненная по Прохирону. Если кто, живя въ извёстномъ селеніи, безъ вёдома владёльца построитъ мельницу, то если онъ человёкъ пришлий (٤٤́νος), пусть владёетъ ею девятнадцать лётъ и потомъ будетъ удаленъ (ἐсωθείσθω)... Если случится гоненіе отъ иноплемснниковъ, и по истеченіи времени (μета χρόνον) одинъ изъ братьсевъ (τῶν ἀδελφῶν — общинниковъ) освободившись построитъ мельницу, то остальные братья послё своего возвращенія могутъ возмёстить расходы и безпрецятственно войдти въ долю ²).

²) О военномъ законъ и о морскомъ уставъ, которые были изданы, по мивнію Цахарів, тоже иконоборцами, мы не имъли намъренія разсуждать въ нашей статьъ... О дальнъйшихъ отдълахъ Башиловскаго сборника «Древнихъ законовъ изъ Юстиніановыхъ книгъ» мы уже замътили, что источникъ ихъ- Прохиронъ, такъ что и глава о казняхъ (или «Законъ о казнехъ») хотя и ведетъ свое начало изъ Эклоги Дьва и Константина, именно представляетъ ся семнадцатый титулъ, но передаетъ ту его редакцію, въ какой онъ находится въ Прохиронъ.

٢.

Париви.

Въ видъ заключенія къ нашему изслёдованію, мы считаемъ не дишнимъ сказать нёсколько словъ о дальнёйшей судьбё тёхъ водьныхъ врестьянъ, съ которыми познакомилъ насъ земледъльческий законъ. Мы восподьзуемся при этомъ твиъ же самымъ сочиненіемъ Цахаріз, которымъ руководились до сихъ поръ, и которое обозначено въ заглавія нашей статьи. Замътимъ только, что, къ уливленію нашему, высокоуважаемый изслёдователь византійскаго права, не смотря на сорокалётнюю ученую дёятельность, все еще нечтомимо трудящійся надъ своимъ любимымъ предметомъ, по какому-то случаю опустилъ изъ виду недавно (именно въ 1871 году) появившійся четвертый токъ изданія Миклошича и Мюллера (Acta et diplomata graeca medii aevi) и не воспользовался имъ при пересмотръ своего сочиненія для новаго изданія 1). Означенный томъ, заключающій въ себѣ акты трехъ византійскихъ монастырей, владввшихъ, конечно, населенными имъніями, представляетъ въ настоящее время наиболье обельный и важный источникъ для изученія исторіи средневѣковаго греческаго землевладѣнія и крестьянскихъ отношений. Къ сожальнию, чтение и понимание любопытныхъ документовъ оказывается не совсёмъ-то легкимъ и безпрепятственнымъ; цёлый рядь техническихъ выражений, для которыхъ не находится объясненія въ существующихъ словаряхъ (Дюканжа, и твиъ менве Софоклеса, очень плохомъ), заставляеть насъ останавливаться на каж. домъ шагу. Еслибы вто могъ проложить здёсь желанную дорогу и облегчить другимъ путь, то всего скорве такой ученый, который располагаеть не только научнымъ знаніенъ прошедшаго, но и живымъ знакомствомъ съ современнымъ новогреческимъ бытомъ и языкомъ, вакъ Захаріэ фонъ-Лингенталь. Несомнёвно притомъ, что данныя, заключающіяся въ сборникѣ Миклошича, могли бы послужить не только въ восполнению, но даже въ исправлению ийсколькихъ ийстъ въ исто-

}

¹) При перечисления источниковъ на четвертой страницё Истории Греко-Римскаго права отм'вчены только *три* томе указаннаго издания. Впрочемъ, нужно зам'втить, что Цахарія давно былъ знакомъ съ кодексомъ Вънской библіотеки, въ иоторомъ заключалась часть изданныхъ Миклошичемъ и Мюллеромъ актовъ: въ своемъ собрании новеллъ онъ пом'встилъ два или три Хрисовуда оттуда заимствованныхъ.

ріи Греко-Римскаго права. Примёръ тому представляетъ вопросъ о мортё или о десятинё.

Крестьянское право Исаврійскихъ императоровъ, въ сущности, сохранило свое значение и для послёдующихъ столётий. Правда, земледельческие законы, подобно другимъ частямъ иконоборческаго законодательства, не были приняты въ составъ Царскихъ книгъ (Василикъ). изданныхъ первыми императорами Македонской династін. LV-я книга Василикъ, занимавшаяся врестьянскими отношеніями, не сохранилась въ полномъ и подлинномъ своемъ видѣ; однако, дошедшіе до насъ 🐔 указатели и заглавія различныхъ ся титуловъ позволяють намъ судить о ея содержаніи и приводять въ тому убъяденію, что здёсь ничего не было, вром' старыхъ постановленій Юстиніановскаго права Но за то, съ другой стороны, нныя данныя-многочисленность рукоза последующие века, включение писей Земледельческаго закона его въ видъ придожения въ Шестикнижникъ Арменопула-съ достаточною убѣдительностью свидѣтельствують о существованіи такихъ воззрћній, по которымъ Земледбльческій законъ и въ повднійшее время оказывался действующимъ источникомъ права. Новая публикація Юстиніановскаго права въ Василикахъ ничего не могла измівнить въ фактическомъ положения вешей. Хотя въ Василикахъ снова и много говорилось о прежнихъ крѣпостныхъ отношеніяхъ (adscriptitii, 'еvапо́урафоі), но темъ не менте самый институть остался чуждымъ дъйствительной жизни, какъ это обнаруживается уже изъ той неясности представлений, какая замёчается по этому предмету у позднийтихъ Византійцевъ. Въ сочиненія, по самой своей сущности практическомъ, въ сборникѣ неизвѣстнаго автора, излагающемъ разные затруднительные юридические случаи и ръшения, по нимъ постановленныя знаменитымъ византійскимъ юристомъ вонца Х и начала XI въка, Евстафиемъ Римляниномъ (Eustathius Romanus), въ такъ называемой "Пегра", нигде не говорится о крепостныхъ прежняго рода. Позднѣйшіе писатели, какъ Валсамонъ, комментаторъ Фотіева Номоканона (1. 36), имъютъ о предметь совершенно смутныя представленія. Такимъ образомъ Василики, по видимому, скорѣе запутали, чёмъ подвинули впередъ разумёние вопросовъ крестьянскаго права...

Въ сущности крестьяне и послъ Василикъ являются раздъленными на два большіе класса; на свободныхъ, но податныхъ крестьянъ « (хорітат въ ихъ хоритобрат, орабес или ачахогиосвіс), и на зависимыхъ крестьянъ.

Въ чисят посятднихъ опять выступаютъ впередъ особенно замт-

нымъ образомъ нервоначально вольные и владъвшіе землею крестьннеобщинники, которые въ полномъ общинномъ составѣ попали полъ власть или добровольно поддались подъ покровительство какого-иибудь сильнаго человъка. Это случалось частию вслёдствіе большой нужды, какъ напримъръ, во время голода и мора, свиръпствовавшихъ въ 927-933-хъ годахъ 1), частию вслёдствіе постепеннаго разниренія монастырскаго и церковнаго землевладёнія, чему разительные и поучительные примёры можно найдти въ упомянутыхъ нами актахъ трехъ византійскихъ монастырей, частію, наконецъ, вслёдствіе императорскихъ пожалованій и появившейся уже въ XI въкъ системы ворилёній или проній (про́уощ). Основанныя такимъ образомъ зависимыя отношенія напоменають отчасти до-юстиніановскій патронать (patrocinium). При своемъ происхождения они могли быть весьма разнообразны, соотвётственно различію обстоятельствъ, ихъ вызвавшихъ; но тв изъ этихъ отношеній, которыя удержались на долгое время и пріобрётали прочность, все болёе дёлались похожими на обывновенныя отношенія крестьянъ къ своимъ господамъ или помѣщикамъ. Является на сцену десятина (бехату), платимая господину, и паст-**<u>ΟΗΗΙΗΟ**</u> (έννόμιον) 2).

Что касается крестьянь, обработывавшихъ чужую землю, то тенерь. при Македонской династи, было принято и признано такое правнло, что врестьянинъ, просндъвшій на владъльческой земль законный срокъ давности, - какъ самъ не можетъ сойдти съ нея по произволу, такъ не можеть быть и согнанъ съ нея собственникомъ. При такомъ положения представлялось естественнымъ признать за крестьяниномъ также нёкоторое право на ту землю, на которой онъ водворидся, признать извёстнымь образомь собственность подчиненную (nutzbares Eigenthum) рядонъ съ верховною собственностію поивщика. Слёды такого воззрёнія находятся уже въ Земледёльческомъ законь, если только ть статьи, которыя позволяють врестьянамъ мвнаться своими участками, относятся въ крестьянамъ-мортитамъ, обработывавшимъ чужія земли. Совершенно опредёленно высказалъ такой взглядъ Евстасій Римлянинъ (Eustathius Romanus), какъ мы узнаемъ изъ сборника, составленнаго его почитателемъ: "Если окажется, что парики безпрерывно обработывали свои участки и пла-

¹) Объ этомъ см. въ Новеляв Романа Лакапина. 935-го года съ примъчаніями Дахария, Jus Graecorom., III, 242 и ся.

²⁾ Heipa, XXVII, 2.

тили обровъ (аренду) въ продолжение тридцати лётъ, то господниъ не имъетъ права согвать ихъ. Ибо они являются какъ бы господами этихъ участковъ, вслъдствие долговременнаго пользования, котя и обязаны платить оброкъ. Онъ (то-есть Евстаена) сказалъ это, услышавъ, что покойный императоръ киръ Василий (Болгаробойца, 975—1025 гг.) часто сгонялъ своихъ париковъ⁴).

Сейчасъ употребленное нами выражение парики (терсихо) вскоръ послъ издания Земледъльческаго закона сдълалось общимъ терминомъ для обозначения крестьянскаго зомледъльческаго сословия за исключениемъ крестьянъ-собственниковъ.

Въ одной надписи 834 года сказано объ император' Ософиль, что онъ былъ добръ къ своимъ паривамъ (прос тоос айтой паройхос ανήρ αγαθός). Василики часто употребляють выражение парики вытьсто латинскаго coloni. Иногда они называются бооложировков не потону, чтобъ они приравнивались къ рабамъ (бой)со), а въ отличіе отъ хдуропаронков, церковныхъ париковъ. Первоначальное понятіе сообщается въ Пандектахъ (1. 239 § 2) въ главѣ о значение словъ (de significatione verborum): паривъ есть incola, qui aliqua regione domiciliùm suum contulit (перенесъ свое мъстожительство въ какуюлнбо область), не принадлежа къ ней, подразумъвается, по своему происхожденію (origo). Юстиніанъ, который нёсколько разъ упоминаеть о пароіхіхо̀и или парсіхіхо̀и бі́халои (право париковъ), соединяеть съ этимъ побочное представление, что парикъ есть крестьянинъ, поселившійся на чужой земль, и притомъ безъ формальнаго соглашенія съ вемлевладбльцемъ, только вслёдствіе его териниости. И такъ, "присельничество" (то жароихихо́у) первоначально есть временное, при извёстныхъ условіяхъ съ об'ёнхъ сторонъ, расторжиное отношение между землевладильцемъ и врестьяниномъ ²). Но, по истечени долгаго и весьма долгаго времени (longum et longissimum tempus) ,оно можеть преврататься въ постоянное помѣщнчье-врестьянсвое отношение. Какъ мы уже зваемъ, вскоръ послъ Юстиніана большая часть имперія подверглась вторженію славянскихъ народностей, и старое врестьянское население отчасти было вытеснено съ своихъ

²) Leg. rust. X, I.

Digitized by Google

⁴) Πειρα XV, 2 (Zacheriae, Ius Graecorom., I, 42). Ότι παροίχους εύρισχομένους άχιακόπως νεμηθέντας τὰ τῆς παροιχίας αὐτῶν τόπια χαὶ τὸ πάχτον διδόντας ἐπὶ τριαχονταετία, ὁ βέστης" (Εβοταθίμ) ἔλεγε μὴ ἔχειν τὸν δεσπότην ἰσχὺν ἐχδιώχειν αὐτούς, δοχοῦσι γὰρ οῦτοι ὡς δεσπόται μὲν τῶν τόπων διὰ τῆς χρονίας νομῆς, ἀνάγχην δὲ ἔχοισι παρέχειν πάχτον... Cp. § 2. Βοηθειται τῆ τριαχονταετία εἰς τὸ δεσπόσαι...

прежнихъ мъстъ. Большая часть новыхъ поселений на латифундіяхъ прежней аристократіи должны были образоваться именно въ формъ присельничества, парикіи. Такъ объясняется, почему имя париковъ могло мало по малу сдёлаться общимъ обозначеніемъ для всёхъ крестьянъ, сидъвшихъ за господами (затребетниковъ, гинтерзассовъ). Мортиты, которые извъстны намъ изъ Земледъльческаго закона, являются только частнымъ видомъ париковъ; это суть парики, обработывавшіе владѣльческую землю на условіяхъ простаго десятиннаго сбора. Однако, такое положение не могло удержаться на долго. Одна десятина жатвы тёмъ менёе могла удовлетворять землевладёльца, что она не представляла никакого вознагражденія за пастбише, которымъ крестьянинъ пользовался помимо пахатнаго поля, а равнымъ образомъ за подати, вносимыя въ казну господиномъ. Притомъ, и самый десятивный сборъ, при всей своей недостаточности, долженъ былъ казаться ненадежнымъ для владёльца, потому что парики-мортиты, если только они не подверглись дъйствію тридцатильтней давности, могли по произволу мънять свое мъстожительство. Понятно послё этого, что землевладёльцы старались прикрёпить своихъ париковъ къ землѣ и возвысить въ то же время ихъ повинности и оброки. Они пользовались для достиженія своей ціли тяжелыми временами, затруднительнымъ положеніемъ врестьянъ, прибѣгали въ угрозамъ — согнать ихъ съ находящихся въ ихъ пользовании участковъ, и достигали того, что врестьяне поворялись тяжелымъ условіямъ и повышеннымъ требованіямъ. Хотя морта (десятина) и не исчезла, а напротивъ, вопреки мнѣнію Цахаріэ, встрѣчается довольно часто въ источнивахъ вновь изданныхъ (авты трехъ монастырей. составляющіе четвертый томъ изданія Миклошича) по все-таки парики или владъльческие крестьяне, называемые въ позднъйшее время также просхадииетов (присъдящіе), кромъ этой десятины, обременены были разнообразными барщинами и оброками въ пользу своихъ помвщиковъ 1).

- 1) Ограничиваемся пока однимъ указаниемъ страницъ, на которыхъ встръчается морта, такъ какъ, съ одной стороны, мы намърены въ скоромъ времени частся морта, такъ какъ, съ одной стороны, мы намърены въ скоромъ времени воротиться къ монастырскимъ актамъ Миклопшича и посвятить имъ отдъльную статью, а съ другой четвертый томъ изданія, гдъ напечатаны наши акты, не имъетъ никакого указателя, который бы могъ облегчить занатія витересую-щихся вопросомъ Морти, см. на стр. 35, 39, 40, 145, 218, 220, 231, 232, 235, 255, 419 (=дехатіа, стр. 420). Отмъчаемъ кстати и мъста, гдъ встръчается гре-ческая пронія, соотвътствующая сербской (окоторой см. статью В. В. Макушева въ Ж. М. Н. Просемы., сентябрь 1874 г.: О пронія въ древней Сербія). Цро-уола – стр. 37, 38, 39, 71, 81, 139 и 242.

В. Васильсвеній.

часть сс, отд. 2.

9

РИМСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ПРИ КАЛИГУЛЪ, КЛАВДІЪ И НЕРОНЪ.

(Изъ лекцій, читанныхъ въ увиверситетъ Св. Владиміра).

Философъ Сенека.

Со смертію Тиберія (37 г. по Р. Х.) римская литература вступаеть въ новый фазисъ, какъ и само римское общество. Долговременнымъ правленіемъ двухъ первыхъ императоровъ новый государственный порядокъ укрѣпился, и пора лицемѣрія для деспотизма окончилась. Ничёмъ не сдерживаемый, онъ является теперь во всей своей ужасающей силь, разрушая и созидая по произволу, ни въ комъ не уважая человьческой личности, возвышая людей и низвергая по минутной прихоти, ставя себѣ божескіе храмы и обращая императорскій дворецъ въ домъ самаго необувданнаго разврата и коварнаго убійства. Таково было положение вещей при трехъ последнихъ императорахъ Кесарскаго дома-при Калигулѣ, Клавдіѣ и Неронѣ. Римское общество, слѣдуя тону, подаваемому изъ Палатинскаго дворца, представляетъ въ это время картину распущенности правовъ, смотря на которую мутится умъ и теряется въра въ достоинство человъческой природы. Глядя на безумія Калигулы, делающаго изъ храма Кастора и Поллукса переднюю для своего дворца и строющаго четырехверстные мосты на морѣ, затѣмъ чтобъ проѣхать въ коляскѣ и верхомъ на лошади по морю, смотря на чудовищныя оргіи Мессалины, со- 🤹 вершающей формально брачный обрядъ съ любовникомъ во время ко-

¹) Продолженіе. См. августовскую книжку Ж. М. Н. Пр. за текущій годъ.

РИМСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ПРИ ВАЛИГУЛЬ, ВЛАВДІВ И НЕРОНВ. 131

роткаго отсутствія своего законнаго мужа, Римскаго императора, на капризную развращенность Нерона, страстнаго пъвца, музыканта, натздника и убійцу, на этотъ истинный позоръ человъческаго рода, невольно чувствуешь, во очію видишь, что присутствуешь при такомъ состояни общества, гдё уже нёть надежды на спасеніе, и гдё люди, какъ помбшанные, спёщатъ испить до дна всю чашу яда, одуряющаго умъ и убивающаго тело. Читая повествованія древнихъ историковъ объ этомъ своеобразномъ временя, на каждомъ шагу встричаеть явленія поразительныя по своей чудовищности, -- преступленія, подавляющія своей грандіозностью. Туть предпринимаются отдаленные походы, гдъ дъло оканчивается сраженіемъ съ деревьями на правомъ берегу Рейна и собраніемъ раковинъ въ океанѣ, а между тѣмъ устранвается тріумфальное вшествіе въ Римъ, какое прежде выпадало на долю лишь дёйствительныхъ побёдителей; тутъ мы видимъ императора, живущаго открыто со своею сестрой въ супружескихъ отношеніяхъ; видимъ, какъ погибаютъ въ пламени десять частей Рима изъ четырнадцати, и туть же видимъ главу государства, наслаждающагося видомъ страшнаго зрѣлища пожара и декламирующаго въ это время стихи о разрушении Трои; встрѣчаемся съ фавтомъ сожигания людей витсто факеловъ на общественныхъ увеселеніяхъ; наталкиваемся на постройку посреди Рима дворца, имѣющаго три съ половиной мили въ окружности, дворца, внутри котораго помѣщаются пруды, поля, засѣянныя пшеницей, виноградники, пастбища, лѣса съ домашними и дикими животными; слышимъ, какъ артистъ-императоръ, умертвивъ свою мать, издъвается надъ ез трупонъ, и въ заключеніе, присутствуемъ при глубово трагической сцень, какъ этотъ же самый повелитель вселенной, когда совершились его судьбы, позорно убъгаетъ изъ своего облитаго золотомъ дворца, босой, въ одной рубашве, и затёмъ прикрытый только чымъ-то потерявшимъ уже всякій цвѣтъ плащемъ,---какъ его сенать заочно присуждаеть къ засйчению розгами до смерти, и какъ онъ, наконецъ, испытавъ всякое учиженіе, умираетъ голодный въ хижинѣ, принадлежащей его вольноотпущеннику.

Недавно одинъ нѣмецкій ученый выпустилъ весьма ученую книгу въ защиту Нерона и его правленія ¹) передъ судомъ исторіи, единственмымъ неподкупнымъ судомъ для наказанія людей, въ продолженіе цѣлой жизни безнаказанно глумившихся надъ всёмъ дорогимъ и священ-

¹) Geschichte der Römischen Kaiserreichs unter der Regierung des Nero von *Hermann Schiller*. Berlin, 1872.

нымъ для человѣчества. Книга эта не должна однако никого ввести въ заблужденіе: не слѣдуетъ обольщаться ученостью, поднимающею руку на величіе нравственныхъ идеаловъ и не руководящеюся уваженіемъ къ высшимъ требованіямъ человѣческой природы и истины. Время Нерона, по свидѣтельству всей древней литературы и по памяти народной, долго сохранявшейся, принадлежитъ къ самымъ цечальнымъ эпохамъ бытія человѣческаго. Это было время, въ которое, въ глазахъ первоначальнаго христіанства, исполнились всѣ ужасы, сопровождающіе, по Писанію, пришествіе антихриста, время величайшихъ преступленій и неслыханнаго извращенія человѣческой природы ¹).

Тридцать слишкомъ лётъ правленія трехъ послёднихъ Кесарей, представителей Юліево-Клавдіева дома, Калигулы, Клавдія и Нерона, не были однако безплодны для литературы; напротивъ того, послѣ угрюмаго ся молчанія при Тиберів наступило для нея въ это время значительное оживление. При всемъ своемъ безумин, Калигула, думавшій было сжечь произведенія Гомера и удалить изъ публичныхъ библіотекъ сочиненія Вергилія и Тита Ливія — перваго за отсутствіе-де всякаго таланта и за скудость образованія, ut nullius ingenii minimaeque doctrinae, a второго за многоглаголание и небрежность въ повѣствованія, ut verbosum in historia negligentemque, не преслъдоваль систематически литературы. Онъ даже разрѣшилъ обнародованіе сочиненій Лабіена, Кассія Севера и Кремуція Корда, запрещенныхъ при Августѣ и Тиберіѣ (Suet. Cal. 16). Ему даже первому пришла въ голову мысль устроить состязание въ врасноръчи на греческомъ и латинскомъ языкахъ, хотя онъ и обставилъ эти состязанія условіями неблагопріятными для ихъ развитія: побѣжденные должны были платить премію поб'йдителямъ и говорить имъ похвальныя рівчи; тіхъ же участниковъ въ состязанін, которые оказывались особенно неудовлетворительными, онъ заставлялъ написанное ими уничтожать губкой или языкомъ, если они не предпочитали подвергнуться тёлесному наказанію, или быть погруженными въ воду въ ближайшей ръкъ (Suet. Cal. 20).

Что касается до императора Клавдія, то онъ самъ былъ литераторъ и въ особенности много занимался исторіей, къ которой еще въ юности получилъ склонность, будучи побужденъ къ занятію ею Т Ливіемъ. Онъ ваялся-было за составленіе исторіи отъ времени убіенія Юлія Кесаря, но встрѣтивъ затрудненія говорить свободно о

²) Cu. L'Antechrist par Ernest Renan. Paris, 1873.

римская литература при калигулъ, клавдів и неронь. 133

непосредственно затвиъ слёдовавшей эпохё междоусобій, долженъ былъ прервать свой трудъ на двухъ книгахъ и счелъ за лучшее начать свое повёствование съ времени окончания междоусобныхъ войнъ и возстановления мира между гражданами, а расе civili (Suet. Claud. 41). и написаль 41 внигу. Коом' того, онъ изложниъ въ восьми внигахъ свою біографію magis inepte, quam ineleganter, какъ выражается по этому поводу Светоній (ibid.), изъ котораго им беремъ всё эти свёдёнія. Написаль онь также сочиненіе вь защиту Цицерона, въ опровер-Усніе Азинія Галла. Зная хорошо греческій языкъ, онъ написаль на немъ двадцать книгъ объ Этрускахъ и восемь книгъ о Кареагенянахъ: то и другое сочинение онъ подарилъ Александрийской библютекв. Счител себя филологомъ, онъ изобрвлъ три новыя буквы 1), о необходимости которыхъ издалъ цёлый томъ своихъ соображеній. Онъ не чуждъ былъ и дара краснорѣчія, въ особенности когда говорилъ не экспромптомъ (Тас. Ann. XIII, 3), хотя сохранившіяся въ Ліонѣ двѣ мѣдныя таблицы 2), передающія отрывокъ изъ его рѣчн о донущения знатныхъ Галловъ въ засёданию въ сенатё и въ занятию должностей въ Римв, и не говорять много въ пользу достониства его ораторскихъ пріемовъ. Однимъ словомъ, Клавдій быль большимъ любителенъ литературы, и время его правленія принадлежить въ нанболёе производительнымъ въ литературномъ отношении, хотя онъ не устранваль никакихъ литературныхъ состязаній ни на манеръ своего преднественника Калигулы, ни въ духъ своего преемника Нерона.

Страсть Нерона въ поезіи, разно навъ къ музыкѣ и пѣнію, извѣстна. Въ удовлетвореніе этой страсти онъ устронлъ въ 60 году по Р. Х. (813) патилѣтвія періодическія празднества (quinquennale ludicrum) для состязаній въ разныхъ искусствахъ, между прочимъ въ поезіи и краснорѣчіи. На этихъ-то празднествахъ онъ самъ выступалъ не только въ качествѣ пѣвца и музыканта, но и въ качествѣ поета; тутъ же онъ, именно въ 65 (818) году, прочелъ и свою знаменитую поему о разрушеніи Трои, которую онъ, говорятъ ³), распѣвалъ въ театральной одеждѣ съ гитярой въ рукахъ, гладя на пожаръ, испецелившій

¹) См. мон Левцін, I, стр. 27, 2-го изденія (1876).

²) Таблицы эти издавались много разъ, какъ изкоторыми недателями Таузта, у котораго содержаніе річи Клавдія передано въ периоразів въ Ann. XI, 24, такъ и разными другими учеными (Нибуромъ въ Kleine Schriften, Целлемъ въ Opnscula academica lat), въ особенности эпиграенстами, какъ Boissieu, Inscriptions antiques de Lyon, reproduites etc. Lyon, 1846, и накоторими другими.

^{*)} Tac. Ann. XV, 39; Suet. Nero, 38; Dio Cass. LXII, 18.

въ 64 (817) болѣе двухъ третей Рима. Отъ этой поэмы до насъ дошло лишь нёсколько стиховъ у разныхъ древнихъ писателей, какъ то: у Сенеки (Quaest. nat. I, 5, 6), у Луканова схоліаста (ad Phars. III, 26) у Светонія въ біографіи Лукана; сюда же, быть можеть, относятся и ть безсодержательные стихи, которые приводить Персій въ первой своей сатырѣ (ст. 93-95 и 99-102), и которые схоліасть этого сатирика прямо называетъ Нероновыми ¹). По свидѣтельству Светонія (Nero, 52), Неронъ писалъ стихи охотно и безъ затрудненія, libenter ac sine labore. У Светонія находились въ рукахъ тетради стиховъ писанныхъ собственною рукою Нерона, съ поправками и помарками, исключавшими всякую мысль о томъ, будто, какъ нёкоторые увёряли, онъ выдавалъ за свои чужіе стихи. Не хорошо было только то, что капризный тиранъ не любилъ соперничества. Исторія съ Луканомъ будетъ въчно служить печальнымъ тому подтвержденіемъ. Своеправ. ный деспоть не желаль допустить, чтобы вто-либо пёль, играль на гитарѣ или писалъ стихи лучше его. Соперничество въ этомъ отношенін его тревожило гораздо болье, чемъ пасквили, которые писались на него въ изобилія (Suet. Nero, 39), и на которые, можно сказать, онъ не обращалъ вниманія, ибо не только не розыскивалъ ихъ авторовъ, но и не позволялъ сенату слишкомъ строго судить твхъ, на кого доносъ уже быль сдёлань. Въ этомъ отношения снисходительность его была такъ велика, что когда философъ цинической школы Исидоръ громко поридалъ его на улицѣ за то, что онъ хорошо пѣлъ дурные стихи, а дурно распоряжался своимъ добромъ, или вогда актёръ Дать, въ одной изъ Ателланъ, сдълалъ живой намекъ на умерщвленіе имъ отца и матери, онъ удовольствовался лишь изгнаніемъ того и другаго изъ Рима и Италія (Suet. ibid).

Говоря вообще, время трехъ послёднихъ императоровъ дома Кесаря не только не было совсёмъ не благопріятно для литературы, но даже въ нёкоторой степени способствовало значительному ея оживленію. Ни одинъ изъ означенныхъ Кесарей не былъ ей враждебенъ по принципу, а напротивъ каждый изъ нихъ — пе своему, конечно старался даже содёйствовать ся развитію, считая самъ себя однимъ изъ ся представителей.

И двиствительно, римская литература этого времени представляетъ большое оживленіе, хотя и не во всёхъ своихъ частяхъ. Ос.)

¹). Ом. впроченъ о нихъ примъчение г. Блановищенскано въ его Сатирахся Персія (Спб. 1873) р. 104 и слд.

РИМСКАЯ ЛИТВРАТУРА ПРИ КАЛИГУЛЪ, КЛАВДІЪ И НЕРОНЪ 135

одной стороны, политическій гноть, ділавшій жизнь человіка игрушвою деспотнама, съ другой - крайне распущенное состояние нравовъ. при которомъ люди, не заботясь о завтрашнемъ днѣ, старались какъ можно скорбе извлечь изъ жизни всё наслажденія, какія она могла дать въ это время всевозможныхъ преступленій, вызвали въ избранной части общества такое сильное влечение къ философии, какого мы не замѣчаемъ ни прежде, ни послѣ въ римской исторіи. Привлекши въ себъ общественное вниманіе еще въ въкъ Цицерона, столь 灯 обильный общественными бурями и переворотами, и сдёлавшись однить изъ необходимыхъ предметовъ образованія въ въвъ Августа. философія вступаеть во всё свои права при слёдующихъ за нимъ непосредственно императорахъ и налагаетъ свою печать на всю выдающуюся часть литературы времени Нерона. Сообразно условіямъ времены, главнымъ направлениемъ ся теперь авляется стоицизмъ, важнъйшимъ представителемъ котораго въ литературъ выступаеть философъ Сенева, составляющий собой средоточие и всего литературнаго движенія разсматриваемаго теперь нами времени.

Л. Анней Сенека, одинъ изъ трехъ сыновей знакомаго намъ уже ритора Сенеки ¹), былъ родомъ изъ Испаніи, изъ римской колоніи Кордуби (нинѣ Кордова). Годъ рожденія его въ точности неизвѣстенъ, но есть одинъ изъ годовъ, ближайшихъ ко времени Рождества Христова. Извѣстно однако, что онъ еще въ младенческомъ возрастѣ переселился виѣстѣ съ семействоиъ отца своего въ Римъ, будучи во время не легеаго морскаго путешествія миого обязанъ попеченіямъ своей тетки (по матери), которая и въ послѣдующее время нграла въ его судьбѣ немаловажную родь ²). Поставленный самимъ своимъ происхожденіемъ въ кругъ людей литературныхъ, онъ рано успѣлъ развить въ себѣ вкусъ въ умственной дѣятельности подъ вліяніемъ своихъ учителей, между которыми онъ во всю жизнь не забываль писагорейца Сотіона, стоика Аттала и эклектика Панирія Фабана, исполненный чувства самой теплой къ нимъ благодарности ³).

¹) См. Жур. Мин. Нар. Просв., августъ, стр. 303-310.

⁹) Вотъ что самъ онъ говорятъ по этому поводу въ утвшительномъ пославія въ своей матери (Cons. ad Helviam matrem, 19): illius manibus in urbem y perlatus sum; illius pio maternoque nutricio per longum tempus aeger convalui; illa pro quaestura mea gratiam suam extendit, et quae ne sermonis quidem aut clarae salutationis sustinuit audaciam, pro me vicit indulgentia verecundiam.

³) См. мою ричь: Филосоеъ Сенека и его письма къ Дуцилію. Кіевъ, 1872, стр. 4 и слид

Время своей юности, падающее на правление Тиберія ¹), онъ провелъ въ занятіяхъ красноръчіемъ и ко времени Калигулы пріобрёль уже столь значительную извёстность въ адвокатурё, что едва не погноть жертвой своего усп'ёха²), который быль не по вкусу слабоумному и бъщеному сыну Германика. Около этого времени онъ вступилъ на поприще государственной службы и отправляль должность квестора, иріобрѣтенію которой онъ, по его словамъ (см. выше въ примѣч.). быль обязань всего болье энергическому вывшательству своей тетки, возвратившейся въ тому времени изъ Египта, где она прожила 16 🕾 лёть съ своимъ мужемъ, Ветразіемъ Полліономъ, управителемъ этой важной провинции. Вскорѣ по вступлении въ управление Клавдия, Сенева былъ сосланъ (41 по Р. Х.) по интригамъ Мессалины на островъ Корсику за любовную связь съ дочерью Германика, Юліей Ливиллой. Ссылка эта имъла на дальнъйшее направление его умственной дъятельности решительное вліяніе. Она обратила его въ занятію философіею, вкусъ къ которой пробужденъ былъ въ немъ еще въ юности, но предаться которой онъ не могъ, отвлекаемый и вліяніями родныхъ, и общественною деятельностью. Именно въ продолжение восьми лёть ссылки въ немъ развился и окрёпь тоть философскій духъ, который сдёлаль изъ него представителя философіи своего времени и главу римскаго стоицизма. Къ этому времени относится цёлый рядъ его философскихъ сочинений. Возвранценный въ Римъ по смерти Мессалины новою женой Клавдія Агриппиной (въ 49 г. но Р. Х.) для воспитанія сина ея, будущаго императора Нерона, онъ тогда же получнаъ преторскую должность и вскоръ заналъ при дворъ весьма. значительное положение, которое сдёлалось первенствующимъ, когда по смерти Клавдія вступилъ (въ 54 г. по Р. Х.) въ управление его воспитанникъ. Въ 58 г. онъ былъ облеченъ въ консульское званіе. Но не будучи въ состоянии сдержать необузданность молодаго императора и потерявъ, наконецъ, всякое на него вліяніе, овъ рѣшился удалиться отъ весарскаго двора, а вскорб затбиз (въ 65 г.) долженъ быль умереть по приказанию тиранна, будучи обвинень какъ участникъ въ Пизоновомъ заговорѣ.

Сенека принадлежить, безъ всякаго сомнёнія, къ замёчательнёйшимъ явленіямъ въ исторіи человёческаго развитія и васлуживаетъ

Digitized by Google

 $\mathbf{D}^{\mathbf{i}}$

¹) Epist. ad Luc. 108, 22: in Tiberii Caesaris principatum juventae, tempus inciderat.

⁹) Dio Cass. LIX, 19.

римовая литература при валигуль, влавдів и неронь. 137

внимательнаго изученія и какъ человікъ, и какъ писатель. Правда, въ новъйшее время, въ особенности въ нъмецкой литературъ, а за нею и въ нашей, очень часто высказывались протявъ него самыя неблагопріятныя мивнія и делались самыя враждебныя выходки кагъ относительно его нравственной стороны, такъ и относительно его литературной дѣятельности. Въ первомъ отношении съ особенною охотой повторяются многные тё обвененія, которыя взводились на римскаго философа его политическими врагами, каковы У обвиненія въ прелюбодівные, страсти въ стяжанію и т. п., обвиненія, перечисляемыя у Тацита (Ann. XIII, 42, XIV, 52) и Діона Кассія (LXI, 10). Но при этомъ не берется во вниманіе ни слабая стецень основательности обвиненій, исходящихъ изъ устъ политическихъ противниковъ, ни свидътельство такого серьезнаго человъка и строгаго судьи, какъ Тацитъ, который прано приписываетъ эти обвинения дурнымъ людямъ ¹), и сообщая ихъ читателю, не хочеть придавать имъ какой-либо цёны, а напротивъ, отзывается о представителѣ римскаго стоицизма съ видимымъ уваженіемъ и рисусть вончину философа самыми симпатическими красбами (XV, 62 слёд.)²). Стремленіе чернить замёчательныхъ людей, произносить суждение о ихъ общественномъ, ученомъ и литературномъ значеніи на основаніи дошедшихъ до насъ сплетней о частной жизни человъка, это стремление, олобенно любезное нашей журнальной литературѣ, есть, безъ сомнѣнія, одно изъ печальнѣйшихъ явленій на-

³) Въ описаніи Тацитонъ послёднихъ минутъ жизни Сенеки нёкоторыя черты особенно трогательны и указываютъ на то, какъ думалъ о воспитателѣ Нерона великій историкъ. Сюда относится сообщеніе, что Сенека, когда центуріонъ не позволилъ ему завёщать что-либо своикъ друзьямъ, заявилъ, что онъ въ таконъ случав завёщаетъ инъ свое единственное, но самое драгоцёвное достояніе— «образъ жизни своей», quod unum jam et tamen pulcherrimum habeat, imaginem vitae suae relinquere testatur (Ann. XV, 62). Таковъ же разказъ о томъ, какъ Сенека проситъ свою жену не предаваться безконечной печали, а утёшаться «созерцаніемъ его жизни, проведенной въ добродътели» (XV, 63).

12

Digitized by Google

⁽¹⁾ Ann. XIV, 52: Nero ad deteriores inclinabat. Hi variis criminationibus Senecam adoriuntur, tamquam ingentes et privatum modum evectas opes adhuc augeret, quodque studia civium in se verteret, hortorum quoque amoenitate et villarum magnificentia quasi principem supergrederetur. Objiciebant etiam eloquentiae laudem uni sibi adsciscere et carmina crebrius factitare, postquam Neroni amor eorum venisset. Кто не видитъ побужденій, диктовавшихъ подобныя обвяненія на близкаго къ выператору человъка? Естественно думать, не одинаковаго ли свойства и цъмы и все оставьное, взводниое на оплогось его личными недругами?

шей литературной жизни и очевидное свидётельство недостаточности нашего общественнаго и литературнаго развитія. Этому жалному стремлению мы обязаны цёлымъ рядомъ осворблений, нанесенныхъ цамяти Карамзина, Пушкина и Лермонтова, безспорно самыхъ сильныхъ представителей нашего литературнаго слова, людей, слава которыхъ составляетъ истинную гордость и честь Россіи. Въ послъднее время у насъ появились писатели, историви и романисты, находящіе въ опозорения лучшихъ именъ нашей исторія какое-то особеннее для себя наслажденіе и въ своемъ ослѣпленіи воображающіе себя тита- 🐬 нами, для которыхъ ничего не стоитъ низвергнуть съ гранитнаго пьедестала даже самого Петра Великаго. Но эти и подобные писатели забывають, что всё люди, даже самые великіе, въ силу несовершенства человѣческой природы, имѣютъ свои слабости; брать же эти слабости-если заже они безспорно доказаны-за основание сужденій о достоинствѣ историческаго дѣятеля, забывая о той его сторонѣ, которою онъ всего болѣе соприкасался съ обществоить и обнаружиль на него свое вліяніе, значить показывать только свою ограниченность и неспособность возвыситься до той широты ввгляда, до того гуманнаго отношенія въ недостаткамъ человѣческой природы. какія требуются отъ цёнителя историческихъ личностей и ихъ обшественной двятельности.

Главною стороной общественной дёятельности Сенеки была литература. Въ этомъ отношеніи онъ былъ неоспоримо первый человёкъ своего времени, и при всёхъ своихъ недостаткахъ первостеденный писатель въ римской литературѣ. Вліяніе его на литературную дѣятельность своего времени было колоссально. Онъ до такой степени владѣлъ умами современной молодежи, что она, по свидѣтельству Квинтиліана (X, 1, 126), почти одного только его и читала ¹). Тайна такого обаянія сврывалась въ постиженіи имъ духа и потребностей своего времени ²). Такъ понималъ это дѣло и главный противникъ литературнаго направленія Сенеки – Квинтиліанъ, объяснявшій его непомѣрное вліяніе на современниковъ иснорченностью ихъ литературнаго вкуса ⁸), хотя и признававшій за нимъ многія несомнѣнныя

¹⁾ Tum autem solus hic fere in manibus adolescentium fuit.

²) Tac. Ann. XIII, 3: Fuit illi viro ingenium amoenum et temporis ejus auri- D bus accommodatum.

³) Inst. or. X, 1,127: Sed placebat propter sola vitia et ad ea se quisque dirigebat effingenda, quae poterat.

римсвая литература при валигуль, влавдів и неронь. 139

достониства ¹). Свое значение въ литературѣ Сенека утвердилъ цѣлымъ рядемъ сочиненій самаго разнообразнаго характера, начиная съ рвчей и мелкихъ стихотвореній до трагедій и нравственно философскихъ разсуждений, которымъ онъ по преимуществу и обязанъ громкою славой своего имени. Tractavit omnem fere studiorum materiamговорить о немъ Квинтиліанъ (ibid. 128), котораго, по видимому, поражало это разнообразіе таланта, обнаружившаго способность говорить легко и обильно въ разныхъ формахъ и о разныхъ предметахъ знанія. Знаменитый римскій критикъ останавливается однако лишь на философскихъ сочиненіяхъ Сенеки и по нямъ произносить свое сужденіе о главѣ противнаго ему литературнаго направленія. Квинтиліанъ не находитъ въ философін Сенеки тщательности (in philosophia parum diligens), но въ то же время отдаетъ ему честь за нравственную строгость, съ какою онъ преслъдуетъ пороки, и потому, не смотря на полное неодобрение²) литературныхъ приемовъ философа, находитъ въ его сочиненіяхъ много достойнаго вниманія и назидательнаго³), и въ заключеніе прибавляеть: "Многое въ немъ, какъ я сказаль, достойно одобренія, многое достойно даже удивленія, только нужно позаботиться о выборё". Такъ смотрёлъ на литературную дёятельность Сенеки человекь, главною заботой котораго было исворененіе литературнаго вліянія римскаго философа и замѣна его направленіемъ, основаннымъ на изученія классическаго періода римской литературы. Съ тёхъ поръ протекло восемнадцать столётій: языческую правственность стоицизма смёнила христіанская проповёдь евангельскаго ученія; успёль потухнуть свёть древней образованности; послѣ тысячелѣтняго броженія въ потемвахъ, европейское человѣчество снова возвратилось къ тому же свѣту греко-римской культуры и шумно отпраздновало въ XV и XVI столѣтіяхъ свой свётлый праздникъ умственнаго возрожденія; пришла вслёдъ затёмъ новая эпоха, вёкъ просвёщенія и гражданскаго освобожденія человѣка отъ пути средневѣковаго феодализма и безправія; наступило, наконецъ, наше время положительнаго знания и признания правъ человъка на умственную независимость и гражданскую свободу

Digitized by Google

^{&#}x27;) Ibid. 128: Cujus et multae alioqui et magnae virtutes fuerunt, ingenium, facile et copiosum, plurimum studii, multa rerum cognitio.

²) Ibid. 129: Sed in eloquendo corrupta pleraque atque eo perniciosissima quod abundant dulcibus vitiis.

³) Ibid. Multae in eo claraeque sententiae, multa etiam morum gratia legenda.

не въ теоріи только, но и на практикѣ: во всѣ эти великіе періоды всемірной исторіи, и у проповѣдниковъ христіанства первыхъ столѣтій, и среди гуманистовъ эпохи Возрожденія, и въ эпоху XVIII столѣтія, и наконецъ, въ наше время сочиненія Сенеки́ не переставали пользоваться особеннымъ вниманіемъ со сторовы людей, которымъ дорогъ созданный имъ высокій идеалъ человѣка и чистота правственнаго ученія. Если между почитателями представителя рипскаго стоицияма мы можемъ указать на такихъ, какъ Тацитъ, Лактанцій, Геронимъ, Августинъ, Петрарка, Эразмъ, Муретъ, Монтань, Линсій, Лабрюйэръ, Дидро, а между его противниками и порицателями не находимъ никого, кромѣ бездарныхъ риторовъ и компилаторовъ древняго¹) и новаго времени, то спору о значеніи Сенеки въ исторіи европейскаго просвѣщенія нѣтъ болѣе мѣста²).

Количество дошедшихъ до насъ сочиненій Сеневи весьма значительно. Но сверхъ того еще многое потерялось. Тавъ потерялось почти все, что относится во времени, предшествующему его ссылкъ на Корсиву, и вначительное количество сочиненій послёдующаго періода. Въ изданіи Гаазе, какъ и во многихъ другихъ изданіяхъ, сведены отрывки этихъ потерянныхъ сочиненій и указанія на нихъ у древнихъ писателей. Изъ свода этого видно, какъ великъ рядъ не дошедшихъ до насъ литературныхъ трудовъ Сенеки, и какого они били разнообразнаго харантера. Сюда относятся такимъ образомъ: его стихотворенія, то-есть, указываемыя Квинтиліаномъ ростаta; разныя сочиненія, относящіяся въ естественной исторіи и физикв, какъ-то: De motu terrarum, De lapidum natura, De piscium natura, De forma mundi; reorpaфическія сочиненія: De situ Indiae, De situ et sacris Aegyptiorum; пёлый рядъ иравственно-фелософскихь сочниеній: Exhortationes, De officiis, De immatura morte, De superstitione (dialogus), De matrimonio, De paupertate, De moribus liber, De amicitia, Moralis philophiae libri, De remediis fortuitorum; gaste, phys, sant rb, soroрыя онъ говорилъ въ судахъ еще до ссылки, занимансь адвокатурой, и за одну изъ которыхъ чуть было не поплатился жизнію при Калигуль, такъ и тв. которыя онъ сочиняль иля Нерона: коомь того. письма (Epistolae); наконецъ, предсмертныя его записки (Codicilli).

Digitized by Google

T)

¹) Къ таковымъ относится въ особенности Геллій, разсуждающій о немъ въ своихъ Noctes Afticae, XII, 2. Раньше его ополчался противъ Сенеки риторъ Фронтонъ, который хотвлъ бы «съ корнемъ вырвать краснорвчие Сенеки», р. 155 еd. Nab.

²) Ср. мою ричь: Филосовъ Сенека и его письма къ Луцилію, стр. 10-13.

РИМСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ПРИ КАЛИГУЛВ, ВЛАВДІВ И НЕРОНВ. 141

Между сохранившимися сочиненіями Сенеки прежде всего обращаеть на себя вниманіе рядь его нравственно-философскихь сочиненій, который состоить изь 12 отдільныхь трактатовь, носнщихь вь миланской рукописи названіе Діалоговь. Но установить хронологическій порядокь между этими сочиненіями трудво; не подлежить однако сомийнію, что они обнимають весь періодъ жизни философа оть времени Калигулы до времени удаленія его оть Неронова двора. Первое по происхожденію місто между ними признается обыкновенно за сочиненіемь О гибві (De ira), написаннымь Сенекой вь трехь книгахь для старшаго брата своего Новата, усыновленнаго впослёдствіи Юніемь Галліономь и являющагося сь этимь именемь въ Діяніяхь Апостольскихь (гл. 18) въ качестві проконсула Ахаіи.

Въ первой книгъ сочинения De ira Ceneкa изображаетъ прежде всего отвратительность вида этой страсти и соглашается съ теми философами, которые навывають гибвь кратковременнымъ сумаснествіемъ (гл. 1)¹); затёмъ переходить къ опредёленію гнёва, взслёдуеть, подлежать ли гивы животныя, сообразень ли гивы съ природой человёка, и рёшая этоть послёдній вопрось отрицательно, спорить съ Аристотелемъ, по мижнію котораго гизвъ необходимъ для совершенія военныхъ подвиговъ (гл. 9). Сенека убѣжденъ, что добродвтель никогда не нуждается въ помощи порока и не должна пользоваться его услугами 2). Онъ полагаетъ, что гнъвъ ни въ какомъ случав не можетъ быть полезенъ и всего менве для наказанія за преступленія. При этомъ упоминаетъ изречение Сократа, сказавшаго рабу: "я высвкъ бы тебя, еслибы не находился въ раздраженномъ состояния" (гл. 15), указываеть замёчательные примёры несправедливыхъ наказаній, вызванныхъ гнёвомъ (гл. 18), и заключаетъ заявленіемъ, что гизвъ не можетъ произвести ничего великаго: иначе можно было бы находить величіе въ роскоши, въ сладострастіи, въ корыстолюбіи и въ другяхъ страстяхъ, коль своро онъ знаменуются крупными проявленіями. "Возвышенна одна доброд'втель, и ніть инчего веливаго, что не било бы вмёстё съ тёмъ и безмятежно" 3). Этими, восходящими до нравственной высоты христіанства словами, заканчивается первая книга О гибвб.

- ') Quidam e sapientibus veris iram dixerunt brevem insaniam.
- ²) **Гл. 9:** Nunquam virtus vitio adjuvanda est, se contenta.

³) I.z. 15: Sola sublimis et excelsa virtus est, nec quidquam magnum est, nisi quod simul et placidum.

Во второй книгѣ этого сочиненія Сенека обращается къ изслідованию вопроса о происхождении гибва, о томъ, есть ли гибвъ страсть сознательная, рождающаяся при помощи разсудка, или онъ есть аффекть новольный, то-есть, происходить безь участія нашего желанія, utrum ira judicio, an impetu incipiat. Сказавъ о томъ, какъ зарождается и развивается гибвъ, и нашедщи въ немъ объ стороны, невольную и сознательную, онъ обращаеть внимание на то, что отъ гнёва нужно отличать жестовость или звёрство, находящее наслажденіе въ людскомъ страданіи, и что эта послёдняя страсть есть , зло большее и неизлѣчимое" (гл. 5). — Гнѣвъ продолжаетъ Сенека, никакъ не вяжется съ добродътелью. Мудрый, то-есть, обладающий добродітелью, не гизвается: иначе, разгизвавшись разъ, онъ долженъ былъ бы всю жизнь проводить въ раздраженномъ состояніи, такъ какъ, куда бы онъ ни обернулся, вездѣ нашелъ бы предметъ для гибва (гл. 9). Въ противоположность Аристотелю и перипатетикамъ, его послёдователямъ, Сенека утверждаетъ, что гнёвъ не такъ сродень съ человическою природой, чтобы нельзя было одолёть въ себѣ эту страсть. По его мнѣнію, нѣтъ ничего столь труднаго, надъ чёмъ не могъ бы восторжествовать человёкъ умомъ, разнышленіемъ и самообладаниемъ. Многие отказываются отъ вина, другие---отъ сладо-страстія, третьи-отъ всякой влаги, нёкоторые довольствуются короткимъ сномъ, иные научились бъгать по тонкимъ канатамъ, поднимать неимовѣрныя тяжести, опускаться въ безпредѣльную глубину моря. Однимъ словомъ, чего не можетъ преодолѣтъ твердо рѣшив**шійся на что-нибудь человізческій духъ** 1)? Сенека никакъ не согласенъ съ мибніемъ, что гиввъ заключаетъ въ себв что-либо благородное-на томъ основанія, что имъ преисполнены свободные народы, какъ Германци и Скион. Склонность въ гитву у этихъ народовъ есть свойственная также и дикимъ животнымъ свирбиость, происходящая отъ грубости нравовъ (гл. 15). Одинаково неосновательно и то мнёніе, которос, въ примёръ благородства гийва приводить благороднвйшихь животныхь, обладающихь въ большой степени гнѣвомъ : животныя эти руководствуются порывомъ (impetus), вите котораго у человека есть разумъ (ratio). Гнёвъ не нуженъ и для оратора: для него требуется, какъ и для актёра, лишь подражаніе гнѣву (гл. 17). Съ 18-й главы Сенека переходить къ средствамъ противъ гиѣва, которыя двоякаго рода: предохранительныя (ne inci-

¹) I'a. 12: Quodcumque sibi imperavit animus, obtinuit.

РИМСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ПРИ КАЛИГУЛЬ, КЛАВДІВ И НЕРОНВ. 143

damus in iram) и исправительныя. Къ первымъ относится соотвътствующее тому воспитаніе и затъ́мъ такія средства, какъ размышленіе о томъ, когда наносится обида, справедливо или незаслуженно, избъ́ганіе самомнѣнія и стремленія всѣми мѣрами къ самообладанію. Средства исправительныя составляютъ содержаніе третьей книги.

Въ сочинени О гийвй Сенека не разъ приводитъ въ примиръ безумные поступки Калигулы¹). Слидовательно, сочинение это, если оно написано было и при Калигули, выпущено въ свитъ во всякомъ случай посли его смерти. Написано оно вполни въ стоическомъ духи. Сенека проводитъ здись уже во всей сили то учение стоиковъ, по которому для мудраго ивтъ ничего неодолимаго, онъ можетъ проходить безстрастно мимо всихъ явлени жизни и ничто не въ состояни возмутить его. Сочинение это дошло и до насъ съ пропускомъ въ начали (см. вторую главу).

Безспорно къ раннимъ философскимъ сочиненіямъ Сенеки принадлежитъ его утёшительное посланіе къ дочери историка Кремуція Корда²), Марціи, по поводу смерти ея сына, Consolatio ad Marciam, въ одной книгѣ. Сочиненіе это, какъ и предыдущее, по всей вѣроятности, предшествовало ссылкѣ автора и есть первое ивъ его трехъ Утѣшеній, съ которыми мы теперь же и познакомимся.

Въ самомъ началѣ Утѣшенія къ Марцін Сенека излагаетъ побуждение къ сочинению и говоритъ, что онъ не ръшился бы обращаться съ утвшеніемъ, еслибы не зналь, что онъ обращается къ женшинь, извъстной силою духа и испытанною добродътелью. Она перенесла смерть своего отца, и сохранивъ его запрещенныя сочиненія, издала ихъ въ свётъ, чёмъ оказала большую услугу римской литературъ и сберегла для потомства память человъка, который будетъ всегда служить образцомъ того, чёмъ долженъ быть Римлянинъ. Но ее повергла въ уныніе смерть сына, и печаль ея не утихаетъ, хотя отъ смерти сына прошло три года. Онъ намъренъ обратиться въ ней поэтому не съ совѣтами, а съ примѣрами, и обращаеть ся вниманіе на то, какъ Октавія, сестра Августа, перенесла потерю сына своего Марцелла, а Ливія, жена его, смерть – Друва. Примёръ этой послёдней долженъ быть особенно пріятенъ Марціи, такъ какъ она состояла съ Ливіей въ близкихъ отношеніяхъ. Марція знаеть, какъ на Ливію подійствовали утішнтельныя бесйды философа Адея.

^{&#}x27;) II, 33; III, 18 H 22.

³) См. Журн. Мин. Нар. Просе., августь, стр. 286-288.

Онъ хочетъ служить для нея самой Ареемъ. Онъ совершенно согласенъ съ твиъ, что скорбь по близкимъ существамъ свойственна прирол'в человека; но эта скорбь должна иметь границы. И животныя сильно тоскують въ началё по своимъ дётямъ, но затёмъ перестають. Смерть есть удёль всёхь людей. Умеръ у ней сынь: значить, онъ достигь того предбла, къ которому стремятся и другія ея дёти. Чёмъ объясняется, далёе, ся скорбь? Имбетъ ли Марція въ виду свои личныя утраты, или утраты умершаго? Если она не испытала еще удовольствія отъ обладанія этипъ сыномъ, то тъмъ легче можетъ перенести его потерю; если жь испытала уже много удовольствія, то должна не жаловаться на утрату того, что у нея отнято, а благодарить судьбу за то, что ею было получено. Чемъ удовольствіе сильние, тимъ оно вратковремение. Къ тому же, не съ нею одной приключилось такое несчастие: его испытали и Сулла, и Павелъ, побъдитель Персея, испытали Помией, Августь, Тиберій, Калигула; да и какое семейство его не испытываеть? Можно указать на примърн мужественнаго перенесснія потери дітей не въ однихъ мужчинахъ, но и въ женщинахъ: можно указать на Лукрецію, Клелію, двухъ Корнелій. Наконець, она лишившись сына, имбеть въ утбшеніе себъ двухъ дочерей, и вромѣ того, внучатъ. Конечно, человѣческая природа такова, что мы болье всего любимъ то, что потеряли, делаясь чрезъ то несправедливыми къ остальному; но все-таки оставшіяся у ней дёти и внучата могуть служить слишкомъ достаточнымъ утёщеніемъ. Въ мірѣ человѣческомъ вездѣ добро перемѣшано со зломъ. Она знала напередъ, что если дъти у насъ рождаются, то и умирають. Но есть и другія утёшенія. Такъ, она можеть представлять себѣ сына не умершимъ, а отсутствующимъ. Главное же утѣшеніе то, что смерть есть величайшее благо: она конецъ всёмъ сворбямъ и возвращаеть насъ въ состояние вѣчнаго спокойствия. Особенно хорошо умереть рано, не испытавъ разныхъ бъдствій. Все человъческое кратковременно и непрочно. Вся земля съ ея городами, народами, ръками и морями есть точка во вселенной, и жизнь наша занинаетъ меньше точки въ сравненін со всёмъ бевпредёльнымъ временемъ. Напрасно Марція думаеть, что ея сынъ жилъ недостаточно, такъ какъ неизвъстно, что ожидало бы его въ будущемъ. Легче путь къ богамъ для тёхъ, кто умеръ въ раннемъ возрастё. Ей нечего ходить на могилу сына, гдѣ ничего не осталось, кромѣ костей и пепла, а самъ онъ переселился въ тъ горнія селенія (ad excelsa sublatus), гат обитаютъ блаженныя души, и находится въ сонмъ Сципіоновъ

и Катоновъ, тамъ, гдѣ находится и отецъ ея, который призываетъ ее оттуда къ прекращению печали.

Будучи сосланъ въ 41 по Р. Х. на островъ Корсику, Сенека вскорѣ отправилъ оттуда утѣшительное посланіе къ своей матери (Consolatio ad Helviam matrem), которая сильно горевала по своемъ сынѣ. Послѣ прекраснаго и трогательнаго вступленія, гдѣ авторъ излагаетъ причины, почему онъ раньше не послалъ матери утъщения, онъ обращаетъ внимание ся на то, что ссылка сына не есть первое горе, которое ей приплось перенести, и что судьба не шадила для нея ударовъ съ самаго дътства. Новое горе она тъмъ легче можетъ перенести, что самъ онъ не находитъ себя несчастнымъ. Онь не считаеть счастіемь или несчастіємь того, что приходить случайно ¹). Противъ несчастій онъ находить существенную опору въ философіи, которая достаточно вооружаеть человёка ко встрёчё всякихъ случайностей. Несчастія тяжелы для тѣхъ, вто къ нимъ не приготовленъ; онъ же никогда не довърялъ судьбъ и не придавалъ существеннаго значения ся милостямъ. Кромъ того, ссылку и вовсе нельзя называть несчастіемъ. Ссылка въ сущности есть перемвна мвста, къ которой человекъ имветъ естественное расположеніе, что доказывается наплывомъ въ Римъ людей со всёхъ концовъ міра и подтверждается исторіей разныхъ народовъ. Къ тому же, перемвнивъ мвсто, человвкъ не теряетъ того, что для него особенно дорого. "Этотъ міръ, больше и преврасние котораго ничего не произвела природа, духъ созерцыющій и удивляющійся міру, лучшая часть его, остаются съ нами постоянно и пребудутъ съ нами до тёхъ поръ. пока мы сами будемъ существовать" (гл. 8). Никакая ссылка не можеть изгнать его изъ предёловъ міра. Вездё надъ нимъ будетъ небо, вездѣ онъ будетъ видѣть солнце, луну и звѣзды, подвижныя и неподвижныя. Скудость корсиканской природы не можетъ производить на него непріятнаго дъйствія. Человъкъ, занимающійся философіей, не цёныть богатства и роскоши; онь достаточно закалень къ перенесенію всякихъ лишевій, сколько бы ихъ ни было. Слёдовательно, скоро́вть именно о немъ мать не имѣетъ основаній. Съ другой стороны, ссилка его не подвергаеть ее никакимъ лишеніямъ, такъ какъ и до ссылки она не нуждалась въ его помощи, а напротивъ сама лишь хлопотада о своихъ двтяхъ. Что же касается до того, что,

часть сс, отд. 2.

10

^{&#}x27;) Fz. 5: Leve momentum in adventiciis rebus est... nec secunda sapientem evehunt, nec adversa demittunt.

146 БУРНАЛЪ МИНИСТВРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩВИЗ.

разъединенная съ сыномъ, она не можетъ наслаждаться его лицезрѣніемъ и бесѣдой, то для перенесенія этого лишенія она должна вооружиться мужествомъ, которое до нея обнаруживали многія римскія женщины. Для этого нѣтъ нужды обращаться къ забавамъ, путешествіямъ и другимъ развлеченіямъ, которыя не излѣчиваютъ отъ печали, а могутъ только остановить ее на время. Лучше всего ей обратиться къ литературнымъ и ученымъ занятіямъ, которымъ мѣшалъ ей предаться вполнѣ отецъ его, приверженецъ старинныхъ обычаевъ Въ этихъ занятіяхъ она найдетъ надежную опору и средства для борьбы съ судьбой. Наконецъ, къ ен утѣшенію служатъ другихъ два сына, внуки, отецъ ея, сестра; а когда она будетъ вспоминать о немъ самомъ, то пусть представляетъ его себѣ веселымъ и бодрымъ, находящимся какъ бы въ самомъ лучшемъ положеніи. Да оно и въ са момъ дѣлѣ таково, коль скоро онъ можетъ безъ всякой помѣхи предаваться любимымъ занятіямъ, поэзіи и философіи.

Другое утъщительное послание съ Корсики было адресовано Сенекой служившему при дворѣ Клавдія вольноотпущеннику Поливію (Consolatio at Polybium), по случаю смерти его брата. Сочинение это, какъ это ни прискорбно сказать объ авторѣ Шисемъ въ Луцилію, лежить пятномъ на памяти Сенеки. Пламенный поклонникъ его, знаменитый Дидро, не хотялъ признавать это сочинение за подлинное: такъ оно мало похоже по духу на другія сочиненія философа и такъ мало достойно его имени! Но въ настоящее время подлинность его не подвергается сомнѣнію, такъ какъ трудно найдти для этого какія-либо в'вскія основанія, а одного желанія спасти честь Сенеки иля того недостаточно. Для этой послёдней цёли можеть служить. хотя въ очень слабой степени, соображение, высказанное Липсиенъ, что это сочинение, исполненное лести развратному царедворцу, равно вакъ и самому Клавдію, такъ ёдко осмёзеному Сенекой въ другомъ сочинения, едва ли было предназначено авторомъ къ обнародованию и имѣло въ виду лишь достиженіе скорѣйщаго освобожденія его изъ изгнанія.

Будучи искусственно по содержанію, Утѣшеніе къ Цоливію отличается искусственностью и по формѣ, и во всѣхъ отношеніяхъ слабѣе другихъ сочиненій Сенеки подобнаго рода. Въ рукописяхъ оно обыкновенно слѣдуетъ за сочиненіемъ О кратновременности жизни (De brevitate vitae), съ которымъ оно составляетъ какъ бы одно цѣлое, такъ какъ начало его потеряно. Содержаніе сохранившейся части таково:

римовля литература при валигуль, клавлів и керонь. 147

Въ мірі сенъ нітъ вичего візнаго; все тінъ или другимъ образонъ погибаетъ. Поэтому было бы страннымъ высокомфріемъ требовать иля себя исключения изъ этого закона. Очень большое утёшеніе лоставляеть челов'яку мысль, что случявшееся съ нами случалесь раньше и будеть случаться со всёми. Можеть служить утёщеніемъ и то соображение, что скорбь наша не доставляеть пользы ни намъ санниъ, ни току, но комъ им грустниъ: слезани им ничего не измъу нимъ, судьбы неумолжин. Кроме того, слезы нали никому не доставляють удовольствія. Брать Поливія или не слышить ихъ, или не желветъ. Поливій долженъ служить прим'йромъ своимъ друзьямъ и мужественно переносить удары судьбы. Снорбь не достойна ни его положенія, ни высокаго о нема мивнія. Ему не довволительно многое, что можеть годиться для людей низкаго положенія. Не подобаеть плавать тому, вто обязанъ выслушивать многихъ плачущихъ. А главное утипение его заключается въ мысли о кесари (Клавдий), который забываеть о себв для пользы другихъ, которому все дозводено (cui omnia licent), навоторый между тёмъ долженъ отказываться отъ многаго для того, чтобы другниъ было хорошо 1). Новое средство утвшенія Полный вайдеть въ литературныхъ занятіяхъ, которымъ онъ такъ преданъ. Можетъ служить въ утёпенію и размышленіе о томъ. скорбить ли онь о себь, или о брать: скорбать о собственной польза по новолу смерти брага значило бы не имъть въ нему истинной любен, а спорбъть о немъ собственно ивтъ причины, ибо смерть избавыла его отъ всяхъ волъ, и онъ находится въ состояния полнаго спокойствія. Достаточно утвинительна для Поливія мысль, что онъ видерь такого брата и наслаждался его любовыю. Къ тому же, у него остаются еще въ утвисніе другіе братья, жена, сынъ, и наконець, у него остается главная онова и утвиеніе — весарь, котораго достаточно внать, о которомъ достаточно подумать, чтобы получнаь величайщее утъшение. Да сохранятъ его боги и богини на землъ на многая лъта! Наконепъ, не одинъ Полный испытываеть руку судьбы: ее испытывали также Сциціоны и Павлы, Лукуллы и Помпен, божественный Августь и М. Антовій, ее исныталь и Г. Кесарь (Калигула), "котораго природа произвела на гибель и поношение человическаго рода".

.

¹) T.s. 7 (26): Omnium somnos illius vigilis defendit, omnium otium illius labor, omnium delicias illius industria, omnium vasationem illus occupatio. Мъсто это дастъ накоторое понятіе о нравственномъ и янтературномъ характеръ со-чиненія.

Пусть Поливій лучше обратится въ обычнымъ своимъ литературнымъ занятіямъ, которыя могутъ служить какъ би оградой отъ всякой печали. Въ заключеніе авторъ извиняется въ слабости своего сочиненія и напоминаетъ, что не можетъ хороню утённать другихъ тотъ, кто самъ страдаетъ, и что не легко ему, живущему среди варваровъ, выражаться хоронею латинскою рёчью.

Однимъ изъ первыхъ сочиненій Сенеки, слёдовавшихъ за возвращеніємъ его изъ ссылки, можно считать сочиненіе О душевномъспокойстви (De tranquillitate animi), написанномъ для друга его Серена, который просиль философа помочь ему въ его неспокойномъ состояния духа, не ощущающаго въ себъ достаточной правственной силы и крѣпости. Цервая глава и заключаеть въ себѣ изложеніе Сереномъ своего нравственнаго состоянія, винуждающаго его обратиться за помощію къ Сенекъ. Сенека отвѣчаетъ ему, что это спокойствіе духа, которое Греки называли годория, есть то выствее состояние, къ которому вообще стремятся философы, но достижение котораго соединено съ необывновенными трудностями. Для избъжанія недовольства собою прежде всего слёдуеть не быть празднымъ, а посвятить себя той или другой дёятельности, при выбор' воторой надобно оцёнивать свои силы и смотрёть, достаточно ли онъ соотвётствують избираемой деятельности. Важно при этомъ делать выборъ людямъ, съ которыми ин желаемъ входить въ соприкосновение. Много содъйствуеть душевному спокойствію добрый другь, на котораго можно положиться, которому можно все повѣрить, который можетъ усвоконть ласковой рёчью, дать совёть, разогнать печаль, самый видь котораго доставляетъ удовольствіе. Напротивъ наиболье доставляетъ безпокойства обладание большимъ состояниемъ. Для спокойствия духа достаточно умѣренныхъ средствъ жизни. Кто бережливъ и воздерженъ, у того и бидность будеть богатствомь; безь бережливости же никакое богатство недостаточно. Умеренность наша должна простираться н на такіе предметы, обладаніе которыми вполнѣ благородно, вакъ напримфръ, книги. По мнѣнію Сенеки, основательность котораго трудно оспаривать, гораздо лучше предаться изучению немногихъ писателей, чёмъ блуждать между многими 1). Кроме того, надобно умёть примиряться и съ несовсёмъ пріятнымъ положеніемъ. Въ этомъ случаћ много значитъ привычка. Къ тому же, во всякомъ положения есть

¹) **Гл.** 9: Onerat discentem turba, non instruit, multoque satins est paucis te auctoribus tradere, quam errare per multos.

РИМСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ПРИ ВАЛИГУЛС, БЛАВДІВ И НЕРОНЬ. 149.

свои пріатности и непріятности; не слідуеть только простирать слишкомъ далеко своихъ веланій. Въ началъ 11-й главы Сенека заявляеть, что онь вель всю эту рёчь къ людять слабыть и деленимь отъ совершенства. Совсёмъ другое дёло-говорить о мудренсь: У этого столько вёры въ себя, что онъ смёло насть на встрёчу всявой случайности. Онъ не бонтся и самой смерти. Для него изть ничего неожиданнаго: онъ знаетъ, что все можетъ случнъся. Затенъ ABTOD'S BOSBDAIRACTER ORATE ES IDERHEN NUCLE, 4TO BE HYRRO REARTE ничего лининасо, и залвляеть, что не слёдуеть брать на себя никакихъ дёль, которыхъ ин не въ состояние выполнить, или такихъ, которыя не стоють того, чтобъ ими заниматься. Не нужно ни слишконъ поглошаться аблами, ни относиться къ нимъ легкомысленно. Легеомысленность, по словамъ Сенеки, есть "порокъ всего болѣе враждебный спокойствію" (гл. 14). Надобно, ятобы духъ нашъ отъ внёшняго міра чаще обращался къ самому себів. По отношенію къ людскимъ порокамъ не нужно быть слишкомъ мрачнимъ, а скоръе находить ихъ смёшными, подражая больше Демократу, чёмъ Геревлиту. Не слёдуетъ мучиться чужими бедствілин и не доводить скорби о своихъ дальше надлежащаго. Есть причина скорбѣть, когда видишь, что на долю хорошихъ людей достается дурной конецъ, какъ это случилось съ Сократомъ, Рутеліемъ, Цицерономъ, Катономъ, Регуломъ; но они кратковременнымъ страданіемъ достигли безсмертія. Не нужно предаваться всецьло уединению: бываеть полезно и общество. Иногда не мѣшаетъ предаваться нгрѣ и развлечению по нримиру Сократа, Солона, Аркезилая, Сципіона, Катона. Не даромъ завонодятели установых празденчные дни, чтобы люди, отложивъ на время въ слорону труды, собирались: для общественнаго веселія. Нашь. духъ также требуеть отдыха для воестановления силъ своихъ. Для этой цёли служать прогуляя, путешествія и даже пирушки, на которнать позволительно доходить и до имсоторыго опьяненія. 1 1

Другое сочиненіе, адресованное къ тому не Серену и нанисанное, въродтно, окодо топо же времени, какъ и предыдущее, есть сочинение О твердости мудраго (De constantia sapientis). Иначе оно озаглавливается: Ad serenum; nec injuriam nec contumeliam accipere sapientem. Сочинение это, какъ еще замътилъ Дидро, есть апологія стонцизма, прославляемаго выше другихъ философскихъ ученій. Начинается оно заявленіемъ, что между стонками и другими философами такая же ракища, накая между мужчинами и женщинами. Въ то время, какъ другіе философы обращаются ласково и въжно, какъ домашніе врачи,

150 журналь министерства народнаго просвящения:

которые личать не тими средствами, которыя прямо и быстро велуть къ цѣли, но такими, какими приходится, стоики заботятся не о гомъ. чтобъ ученіе было пріятно, а о томъ, чтобы вывести человѣка везможно скорбе на высоту, гдб онъ становится не досягаемъ ни для какихъ стрёлъ и возвышается надъ всёми случайностями. Вслёдъ за такных заявленіеми Сенека переходить къ доказательству стоическаго положенія (парадовса), что мудрый не удручается оскорбленіемъ. Это не значить, что онъ его не испытываеть, но только-что онъ не чув- ствуеть его. Даже и тогда, когда сильные міра сего умышляють причинить зло мудрому, всѣ ихъ удары не достигаютъ цѣли. Все равно, какъ люди, разрушая храмы, не могутъ причинить зла божеству, такъ все, что они по своей дерзости и высоком врію злочмышляють противъ мудраго, остается тщетнымъ (frustra temptatur). Показавъ, далёе, различіе между обидой (injuria) и поношеніемъ (contumelia). Сенека говорить, что обидать мудраго нельзя, потому что нанести обилу значить причинить зло (malo afficere), а мудрость не знаетъ никакихъ золъ. Зло для мудраго есть только гнусность (turpitudo). но она не можеть проникнуть туда, гдѣ обитаетъ добродѣтель и честность. Обида есть, далье, умаление того, кого она касается, нанесение ему какого-либо ущерба нравственнаго или физическаго; но мудрый не можетъ ничего потерять, такъ какъ все его достояніе при немъ, а это есть добродѣтель, которая не нуждается въ случайныхъ благахъ и потому не можетъ быть ни увеличиваема, ни умаляема. Людская несправедливость для мудраго не есть обида; ибо мудрому никто не можеть ни причинить вреда, ни принести пользы. Обнавть нельзя, не причинивъ человъку волнения, а мудрый не знаеть волнения (perturbatio). Для него обида можетъ быть только полезна, испытывая силы его добродътели. Переходя къ поношению (contumelia), Сенека говорить, что и оно не можеть взволновать мудраго, такъ какъ онъ знаетъ свое величіе. и потому его нельзя тронуть, ни клеветой, ни презр'вніемъ, ни ругательствами. Есть, пожалуй, безумные люди, которые думають, что можеть быть причинено поношение отъ двтей или женщины. Мудрый или обращаетъ всякия поношенія въ шутку, или смотрить на людей, какъ врачь на больныхь, и что бы ни случилось, всему противостоить спокойно.

Къ первому времени правленія Нерона относится посвященное ему сочиненіе О милости. или милосердіи (Ad Neronem Caesarem de clementia). Оно не входить въ число его двѣнадцати Діалоговъ. Написано въ двухъ внигахъ; но вторая внига такъ

РИМСЕАН ЛИТЕРАТУРА ПРИ БАЛИГУЛВ, ВЛАВДІВ И НЕРОНВ. 151

коротка, что или сочиненіе это не окончено, или не дошло до насъ въ цёлости. Въ вотупленіи ко второй книгѣ Сенека излагаетъ поводъ къ сочиненію: "Писать о милости, Нероиъ кесарь, побудило меня одно твое изреченіе, которое, я вомню, не безъ удивленія какъ слушалъ, когда оно висказывалось, такъ затёмъ и другимъ разказывалъ изреченіе благородное, великодушное, кроткое, которое не было придумано и раздалось не для чужихъ уней, но внезапно высказалось и выставило твою доброту въ борьбё съ твоимъ положеніемъ. Имѣя въ виду наказаніе двухъ разбойниковъ, твой префектъ Бурръ, человѣкъ превоскодный и рожденный для твоего правленія, настаивалъ передъ тобой, чтобы ты вашсавъ, кого и на какомъ основаніи тебѣ угодно наказать. Ты откладывалъ, а онъ настаивалъ, чтобъ это когда-нибудь да сомершилесь. Когда онъ противъ воли вынулъ бумагу и подавалъ тебѣ, (бравшему ее) противъ воли, ты воскликнулъ: "Хотѣлъ бы я не умѣтъ шисать" (vellem neзсіяет ¹) litteras)!

Нанинается сочинение похвалой Нерону за его милосердие и восхвалениемъ душевныхъ доблестей молодого государя. Затёмъ опровергается вовражение, будто милость служить на пользу дурныхъ людей, и указывается, что она приходить на помощь также невкнюсти и добродътелн. Никакая добродътель, говорить далье Сенека,--- не свойственна человыку болые милосердія, такъ выть добродители человычние ся. Изъ людей же инкому она такъ не приличествуетъ, какъ гостлари. Гостларь делжень поступать, какъ ноступають боги, которые оказывають намъ мылость. Милости требуеть оть царей и государей достоинство ихъ и величіе. Безъ инлости Августъ не вринесь бы Риму и Итали мира весль Актійской побёды. Любящіе жестолости тиранны возбуждають противь себя невависть и создають онасность для спесё жнаян. Хорошій государь долженъ быть покожъ на добраго отда, и вротость только увеличиваеть его власть. Онв. должень быть похожь на хоронаго врача, который обходится съ больнымъ мягно. Нать царямъ никакой славы за жестокое управленіе. Надобно бить милостивнить, не только въ свободнимить, но и въ рабамъ; тысали смертей заслуживалъ Ведій Полліонъ, который бросалъ рабовъ въ пруды на съвденіе муренамъ. Лучше не родиться на свыев, чеми быть во числе людей, невависть въ воторымъ сохраняется въ течение въковъ, и считаться рожденнымъ для общественнаго быствія. Какъ жестокость ужасна, такъ милость служитъ луч-

¹⁾ Мъсто приведено по изданію Гаазе.

152 журналь министерства народнаго просвещения.

шинъ украшеніемъ государей. Во второй книгь опредълается понятіе о милости, которому противополагается понятіе о жестокости. Далёе говорится о томъ, что такое сострадательность (misericordia), коей, по мивнію Сенеки, коронціе люди должны набізгать. Сострадательность свойственна женщинамъ, которыя готовы проликать слезы о самыхъ вредныхъ людяхъ. Сострадательность есть душевная скорбь при видѣ чужихъ біздствій, скорбь же не есть діло мудраго. Равнымъ образомъ мудрый не можетъ быть на сторонть прощенія (venia); ~ ибо "прощеніе оказывается тому, кто долженъ быть быть наказанъ". Отъ него отличается милость тімъ, что освобождаетъ отъ наказанія людей, которыхъ не считаетъ подлежащими ваказанію.

Ко времени высшаго политическаго мотущества Сенеки и полной зрёлости его таланта относится одно изъ самыхъ лучшихъ его сочиненій — трактатъ О счастливой жизни, адресованный имъ въ старшему брату его Новату, принявшему имя своего усыновителя Галліона (Ad Gallionem de vita beata). Надобно пожалётъ, что ено дошло до насъ не виолитъ. Кромё прекрасныхъ мыслей, оно важно для насъ тёмъ, что содержитъ въ себё отвётъ на обвиненія, какія дъзались философу его врагами, утверждавшими, что онъ, проповёдуя суровую стоическую добредётель, самъ обладалъ бельшимъ ботатствомъ и обнаруживалъ въ своей жизни большое стремленіе въ роскоши (гл. 17). Содержаніе сочиненія слёдующее:

Начавъ съ заявленія, что всё люди хотять жить счастявео, только находятся въ невёдёнія относительно того, что составляеть эту счастливую жизнь. Сенека выставляеть стоическое положеніе: счастливая жизнь заключается въ добродётели, и въ то же время, опровергаеть основное положеніе эпикурсйцевъ, по которому блаженство заключается въ удовольствіе. Удовольствіе не согласно съ добродётелью ¹). Но ставя единственнымъ благомъ, единственнымъ основаніемъ счастливой жизни добродётель. Сенека допускаеть, что, нокуда человёкъ еще не закалился въ слёдованія правилять стоической мудрости, покуда ему еще нужно бороться съ человёческими потребностями, обладаніе земными благами дозволительно. От-

¹) Вообще надобно замътить, что вникурейское ученіе машло мещку римскийн оклосовами очень мало покловниковъ. Знакома Римлянъ съ греческою онлосовіей, Цицеронъ ръшительно высказывается протявъ ученія Эникура и совсёмъ не находить въ немъ отвёта на вопросъ о высшемъ назначеніи человёка и его благъ. Также мало сходился съ школой Эникура даже въ основномъ си пунктё и Сенека.

римовая литература при калигуль, влавдіь и неронь. 153

въчая на объянение, обращенное протизъ него саного, онъ запъчаеть. что онь и не считаеть себя совершеннымь; онь только лучше дурних людей (malis melior), и съ него достаточно, если онъ, постоянно заботясь о своемъ неправления, каждый день освобождается отъ того нли другаго порожа и порицаеть свои заблуждения. Упреви, сдёланные сму людьин заснаяфрерными и враждебными всвиъ лучшимъ людянъ, дълались и Платону, и Эликуру, и Зенону. Но въдь "всъ - эти философи говорили не о томъ, наиъ они живутъ, a о томъ, какъ ниъ следовало бы житъ" (гл. 18). Понзалуй, найдутся люди, которые HEBERS ACCOUNTS COLUMNS, TO ONS HELECTATOTHO биль бедень. Вы, продолжаеть Сенека, -- раксуждаете о жизни и смерти другаго, и какъ шавии пре встрбчб незнакомнаъ людей, лаете на имя мужей, великихъ своими заслугами... Но если философы сребролюбины, сладострастны и честолюбивы, то что же такое вы, которымь ненавлетно саное ные добродвтели? (гл. 19)? Богатотво для мудраго не составляеть предмета постоянныхъ заботь; оно даетъ ену лишь больше средствъ обнаружнуть свою добродбтель воздержанісить, щедростью, корошею распорядительностью и т. п. Большая: развица-ваходится ли богатотно въ рукахъ мудраго (sapiens), или въ рукахъ обыкновеннаго человёка (stultas). У первато оно находится въ нодчинения, а надъ вторынъ господствуетъ (гл. 26). Продолжая свою ващиту, Сенека, можду прочнив, влагаеть въ уста Соврату слёдующую рёчь: "Откуда эта яресть? Откуда это богань н лодянь враждебное овойство влословить добродётельныть людей и влонамёренными рёчами оскорблять то, что смато? Если можете, поxbalafte geopuns; ecan usrs, ocrassie uxs, Ecan me saws upiatho унражинчься въ этой отвратительной необузданности, нападийте другъ на дружку. Когда же вы безунствуете противъ неба, то не говорю-собершаете святотярство, а напрасно трудитесь" (гл. 27). Но эта пламенная рёчь Сенеки, влеженная въ уста Сократу, обривается въ руконисякъ. Она не дощна до насъ въ пъльномъ веде.

Въ руновисяхъ вслёдъ за этянъ сочниснісяъ непосредственно слёдуетъ прилеженное къ нену сочнисніе. О досугѣ (Ad Serenum de otio), о времени происхожденія котораго нельзя сказать инчего положительнаго. Жъ тому же, оно дошло до насъ въ весьма неполнонъ вядё и состаниетъ въ изданіи Гаязе всего восемь главъ. Подъ досугонъ (otium) разум'йлось у Римланъ, менду прочнить, время, свободное отъ исполнения своикъ обязанностей по отношению въ государству, которое мвотіе изъ нихъ восващали янтературнимъ и уче-

154 журналъ министерства народнаго, просвъщения.

нымъ занятіямъ. Сенека разделяеть вопросъ на двё части, желая доказать, что человёкъ можеть, съ юнихъ лёть также носвятить себя всецило созерцанию и исканию истины, и 2) прослуживъ государству время, опредбленное для возраста всенной службы, посвятить себя въ старости, съ полнымъ правомъ, жизни соверцательной... У человѣка, говоритъ Сенека, -- два государства: одно великое, къ которому относятся боги и люди, которое не ограничивается тыть или другимъ угломъ земли, а составляетъ всю вселенную, другое малое, къ которому человёкъ принадлежить по рождению. Это нослёднее можеть называться Аоннскимъ, Кароагенскимъ или другимъ какимъ именемъ, и обнимаетъ собою не всёхъ людей, а часть ихъ. Нёкоторые стараются служить въ одно время и тому, и другому государству. Для службы первому, важнѣйшему, и нуженъ досугъ. Природа создала людей не только для дъйствія, но и для созерцанія, что доказывается врожденнымъ человѣку стремленіемъ къ цоснанію, всего: сокровеннаго. Досугъ, употребленный для исканія истины, не есть однако бездёйствіе. Столбы стонческой философіи, Зенонъ, Клеянов и Хризиапъ, не бездъйствовали, когда учили людей, накъ слъдуетъ жить, и можно связать, что они слаляли больше, чамъ еслибы предводительствовали войскомъ, занимали почетныя должности, изнаваля законы, такъ какъ они действовали на пользу не одного какого-либогосударства, а всего рода человъческаго. Изъ трехъ родовъ жизни, именно жизни, проданной удовольствію, общественной діятельности: и созерцанію, стоическій мудрець выбираеть посл'ядній. -- Конець сочиненія, какъ и начало его, потерянъ. • ែន

Въ сочиненін О кратковременности жизни, адресованнома им. Павлину (Ad Paulinum de brevitate vitae), Сенека изслёдуеть весьмаинтересный вопрось о благоразумномъ употребленіи времени. На чавъ съ того, что люди обыкновенно жалуются на ограниченноять: и скоротечность времени, даннаго имъ для жизни, Сенека заявляеть, что времени намъ дано достаточно, но что мы теряемъ много понусту, и что, слёдовательно, намъ жаловаться въ природу исчего. Люди обыкновенно такъ злоупотребляютъ жизнію, что пратять одинъ годъ, за другимъ въ сустинъть удовольствіяхъ и ванятіяхъ, какъ бы надёлсь жить вёчно. Нак кратковременность жизні, жаловались Цинеронъ, Августъ, Ливій Друаъ, вёлно желан десуга и не имѣн его всяёдствіе занятія дёлами общественными. Но ихъ примѣры не заставили другихъ благоразумнѣе пользоваться временемъ. Что сказать о людяхъ, которые свободное врема посвящаютъ вину и сладостра-

римская литература при калигуят, клавдіт и пероит. 155

crime Ho n re, kotophe formerca 3a chasen a sanath pasman re-JANH SCHIECTBEREMEN H HACTHNMH, HE HOADSYDTCH HDEMEHOND, BARS сабдуеть. Этакь людамъ принадлежную тожко настоящее, самое вратное время жизни. Всё они желають, чтобы жизнь ихъ длилась долго, хотя для надложащаго употребления времени это было бы совершенно безполезно. Указавъ на иножество разнаго рода пустихъ занятій, въ которнить проводять время люди. Сенева говорить, что - только тё люян ниёкоть истинный досурь и только тё дёйствительне живуть, которые посванають себя изучению философии. Этихъ людяих принадлежнить и настоящее, и прошелиее, и будущее. Жизнь этихъ людей длинин, какъ; на оборогъ, коротка жизнь техъ, которые забывають прошениез, не обращають вникана на настоящое и болтся за будущее. Цекле этого Сенека (гл. 18) обращается къ Павлину съ увъщаніемъ оставить деля государственния (Павлинъ завіднваль общесляеннымь продовольствіень въ Ранів) и посвятить себя философін, чтобы теннить образонть войдти вытахое пристаннице. Кто быль этоть Павлень, на не знасмь. Вероатно брать ван родственникъ жени философа, Плалины. Нензибство также и время про-HENORAGNIH STOTO COUNCEIS. ANACIN OTBOCHTS CO BOCHER, CANдовавшену бланайшимъ образонте за смертно Калнуули, но, кажется, върже будота отности его въ последнему періоду жизни философа, во времени оналы его ври Неконовомъ клери.

Из этому же времени, по всей вёроятности, относится и небалиной трантать О провидёнін (De providentia), носящій и болёв полное заглявіе, нередаваемое Лавтанціенъ и миланскою рукописьтя Quare вібчи incommoda bonis viris qceidant, cam providentia sit? Сочинскіе посянщено Луцилію, прокуратору Сациліи, которому адресовань и цёлый рядь философскиха писень, и сочиненіе но физика. Сопершаніе его такова:

Что провидёние существуеть, и Вогь заботится с наст., -- это не подлежние сомпёнию. Было бы излищникь доказывать, что мірь, движеніе въ немь зийядь, все учтройство жизни на землё и порядокъ из вселенной, все это не могло би существовать безь нёкосте стража. (sine aliquo custode) и не можеть бить объяснено случайнымъ блукданіемъ миноріи. Ночему же въ такомъ случай добрые люди претерпёваютъ несчастия? Отвётъ на это заключается въ томъ, что несчастія, постигающія добрыхъ людей, не суть несчастія. Они служать линь въ тому, чтобы коронія вачества людей нибли возможность

Digitized by Google

156 журналь миннствротва народнаго просвещения;

обнаружиться во всемъ блескъ 1). Поэтому дебрые люди не делжим жаловаться на сульбу. Богъ поступасть съ нами, какъ рожители постудають сь дётьми, укобщида ихъ нь силахъ испитаниями. Развивая далье свое положение; нто несчастия добрыхъ людей не суль несчастия, Сенева говарить, что вхз. напротивъ, добродётель ищеть, чтобы, закалившись въ борьбъ съ ними, больше возвыситься, что нельзя синтать нестестиень того, что таковник считаеть толпа, что добрие люли охотно подвергають себя исвитаніямь и боваренесловно подя вергаются судьбё, которая, предназначаеть оть вёва и разости, Ж цечали, Нельзя, впрочемъ, говорить, что Вогъ понусваеть дебрыха людей терить зло: напротивь. онь удалаеть оть никь всяма, бълстви. каковы: преступленія, дурные повыслы, жадность, сладостристіс, кот рыстолюбіе. Но въ вамѣнъ бренныхъ и ложныхъ благъ, когорими наслаждаются влые люди, онъ дароваль добрымъ блага прочныя и настояныя; научиль ихъ презирать опасности, вооружиль ихъ души противъ всякнать бъдствій, в въ то время, какъ санъ онъ находитес. вив страданія, ихъ онъ поставнять вы ще страданія. --Соявненіе эте, богатое мыслами, повтораванимися часто христинскими инсателями, особенно рекоменачерся Дактанціенъ всякому, кто хочеть узнаяь, почему Богъ возвышаеть злихъ и допускаеть страдаль праведникь.

Самее больщое изъ сочинский Сенеки, относящихся къ правственной философіи, есть сочинские О благод Блијихъ, нациеанное въ семи книгатъ и посвященное Эбуцию Либералу изъ Люна (Ad Aebutium Liberalem De beneficiis libri VII). Соливение это, тилке дакъ и трактатъ De clementia, не входитъ въ число 12-ти Діялоговъ, именемъ которихъ обозначены разсмотрёмным нами сочинский Сенеки въ миланскомъ снискъ. Оно занимается одникъ изъ валиййшихъ предметовъ правотвенной философіи и изслёдуетъ съ большовъ, даже съ излишнею подробностью вопросы о томъ, въ чемъ сестемтъ обязанности дёлающаго благод банадания и получающаго.

Въ началё первой книги авторь заявляеть, что люди обинновенно не умъють надлежащимъ образомъ ни оказивать благодъяній, на получать ихъ. Неблагодарность есть одинь изъ обынно релинию и большихъ пороковъ, но она не должна удерживать насъ отъ благодъдній. Опредъннаь, что такое благодъяніе, Сепена заяванетъ, что

n (*

^{&#}x27;) I.z. 2: Hihil accidere bono viro mali potest: non miscentur contraria... Marcet sine adversario virtus: tunc adparet, quanta sit quantamque polleat, cam, quid possit patientia, ostendit.

римская литература при канитуль, клавдиь и ниронь. 157

главное въ благодинии не превлеть его, то-есть, не золото н серебро или что-либо подобное, а расноложение опазывающато благоgianie (ipsa tribuentis voluntas). Jarie crizyers semecis: samoro pega благодания должни быть сказываены и вакных обрасть? На первую часть этого вопроса Сенева отвёчаеть указаніень на то,ваго одни благодённія относятся въ необходниому въ живань, другій- на полезному, третьн-въ принтному, но всё они должны бить разчитыва-. емы на продолжительность двиствія (mansura). Вторан часть вонроса, какъ должны быть овазываемы благодбяния,---осставляеть содержание второй винги. Прежде всего здёсь высказивается и что мы должны давать другому такъ, какъ мы сами желали бы получаты вопервымъ, окотно, быстро и безь всянаго колебания; затень. нов благоданнымъ не должно быть примёшиваемо никакой горечи въ видъ замёчаній или упрековъ. Иногда можно оказывить благодіянія открыто, иногда тайно, иногда сврывая свою личность. Не слёдуеть нановинать о нихъ, и вообще въ этихъ случаяхъ должна имъть мъсто нолная гуманность, omnis hamanitas (гл. 11). Не слёдуеть оказываль благодёяний, приносящихъ вредъ, равно какъ и такихъ, за которыя ожидались бы гнусные услуги. Давать надо ни больше, ни меньше того, сколько моженъ, и надобно приноравливаться въ этомъ случав въ лицу. которое получаеть. Вслёдъ за этимъ слёдуеть рёчь о томъ, вакъ должны вести себя люди, получающие благод ванія (гл. 18). Не слёдуеть, учить Сенека, --- получать отъ всёхь; нолучая, слёдуеть обваруживать удовольствіе; не искать случая отблагодарать вталонолюч; не слёдуеть получать ин умаженно, ни съ высокомбріемъ. Имчто такъ не дёлаетъ людей неблагодарными, какъ жадность и зависть. Оканчивается вторая книга разсуждениекъ о благодарности. Въ третвей канги Сенека разсуждаеть о неблагодарности и о неблагодарныхъ лодахъ, которые бывають разнато рода. Нанболье неблагодарный человынь чогъ, кто забыль о благодівния. Возникающий при этонъ вопросъ о томъ-слёдуеть ли преслёдовать неблагодарникъ людей судебныкъ порядкомъ, Сенека по развымъ соображениямъ ръшаетъ отрицательно: входитъ въ разсуждение о томъ, обязанъ ли битъ господинъ благодарнымъ рябу и ножетъ ли получать отъ него благодъянія. Тоть, вто отрицаеть способность раба оказывать благольяніе. по его мивнію, не знаеть человвческаго права: "ибо важно, какой души тотъ, ато оказываетъ благодѣяніе, а не какого состоянія: добродатель ни передъ какъ не заврыта, а открыта всямъ, всяхъ допускаеть въ себь, всъхъ приглашаетъ - свободнорожденныхъ, отпу-

Digitized by Google

158 журналь министиротва народнаго просвещения.

щенниковъ, рабовъ, царей, изгнанниковъ"¹). Кончается эта книга разсужденіемъ о томъ-мегутъ ян дѣти оказывать благодѣянія родителямъ. Ръмпарь эту задачу въ утвердительномъ смислѣ, Сенека затёмъ въ слёдующихъ книгахъ (IV-VII) пускается въ разныя философскія тонкости по тёмъ же вопросамъ, тонкости, передавать которыя нётъ нужды въ вастоящемъ случаѣ.

Вообще объ этомъ сочинскій надобно смазать, что авторъ черевъ чуръ распространняся о своемъ предметь и тамъ ослабняв впечатявніе, получаемое янтателенъ отъ чтенія этого полевнаго и важнаго но своей задачв и си рашенію сочинскія. Нанисаніе его безспорно относится ко времени правленія Нерона, хотя и трудно рашить, принадлежить ли оно именно къ послёднему періоду живни философа, какъ полагають нёкоторые ученые.

Къ последнимъ годамъ жнани Сенеки относится рядъ его писемъ къ Лупелир, дошедшихъ до высъ въ числѣ 124 и разившенныхъ въ дваляати вингатъ (Ad Lucilium Epistolarum moralium libri XX). Письма эти содержать въ себё въ разсёянновъ видё вою сущность нравственной философін Сенеки и составляють кань бы résumé всёхъ остальнихъ его сочнений этого рода. Господствующею теной на служить резсуждение о добродётели и о средствехъ достигнуть нанбольшаго правственнаго величія съ точки зувнія стоической фидософін. Добродітель и есть то верховное билго, summum bonum, из ROTODONY ROJERNI CTDEMETSCH JEDAH, OGDANIAH NS HENY CBOH BODEL, H котовое одно двлаеть человёна счастливнить. Путь, велущий въ достижению этого блага, есть занятие философией, въ жертву которому должно быть приносимо, если можно, все остальное. Только мудрець, то-есть, философъ, можеть быть счастлявь, ножеть бороться съ превратностани судьбы и находить внутри себя достаточную опору при встрёчё съ разными случайностями; мудрость же не соть принадлежность линь люкей высшаго званія или общественнаго положенія: она одинавово можетъ бить достояніемъ не только всякаго свободнаго человёка, какъ бы низко онъ ни стоялъ на общественной лё-

¹) Both sto Bankoe where on the nogsumments (III, 18): Servum qui negat dare aliquando domino beneficium, ignarus est juris humani; refert enim, cujus animi sit, qui praestat, non cujus status: nulli praeclusa virtus est, omnibus patet, omnes admittit, omnes invitat, ingenuos, libertinos, servos, reges, exules. Оно, какъ и мноmeetho другихъ подобныхъ въ сочиненияхъ Сеневи, показываетъ, что христіанскія идеи, обновнившія міръ человъческій, носились въ это время, такъ сказать, въ воздухъ.

римсвая литератера при валигуль, влавдіь и неронь. 159

стницѣ, но и раба. Въ глазахъ философіи названія всадника, вольноотпущенника, раба не существують и "порождены честолюбіемъ или несправедливостью". Всѣ люди, просвѣтившіеся свѣтонъ философіи, благородны. Особенно видное свойство мудраго есть твердость духа, которая въ высшемъ своемъ проявление выражается неустрашимостью предъ какимъ бы то ни было бѣдствіемъ, не исключая мученій и смерти. Смерть не есть несчастіе; она есть благо, освобождающее человѣка отъ предстоящихъ ему въ жизни несчастій и униженій. Поэтому смерти не только не должно бояться, а навротивъ, слѣдуетъ искать ея. Основатели стоической философіи, Зенонъ и Клеанев, кончили жизнь самоубійствоиъ.

Я считаю себя въ правъ не останавливаться долъе на содержаніи писемъ Сенеки, такъ какъ посвятилъ имъ особое, хотя и небольшое, сочиненіе, раньше указанное: Философъ Сенека и его ижема къ Луцилію" ¹).

Письма Сенеки къ Луцияно не дошли до насъ вполив, какъ это явствуетъ изъ ссылокъ Геллія (XII, 2) на 22-ю книгу этихъ писемъ, между тёмъ какъ мы имфенъ ихъ только двадцать книгъ.

Чтобы заключить рёчь о философскихъ сочиненіяхъ Сенеки, нажь остается сназать нёсколько словъ о его сочиненіи но физикё, поскащенномъ тому же Луцилію и носященъ заглавіе: Quaestionum nataralium libri VII. Сочиненіе это относится также въ посяёднимъ годамъ жизня Сенеки и окончено никакъ не раньше 63 г. но Р. Х., такъ какъ въ первой главё VI книги уноминается о бывшемъ въ этомъ году землетрисенія въ городахъ Кампаніи (въ Помнеяхъ, Геркуланё и др.), такъ навугавшемъ тахощинаю жителей, что многіе, по словамъ Сенеки, выёхали оттуда съ намёреніемъ шкогда не воевращаться въ эту мёстность. Цёль сочиненія — нознакомить Римлянъ съ изслёдованіями греческихъ философевъ о видиней природѣ, изученію которой стоики придавали бельшую важность на томъ осно-

⁴) Кісвъ, 1872. Въ западной Евроив письмани Сенеки съ особеннымъ усердіемъ завимался знаменитый Дидро, посвятнышій имъ значительную часть своего извъстнаго сочинскія: Essais sur les régnes de Claude et de Neron et sur les moeurs et les écrits de Sénèque pour servir d'introduction à la lecture de ce philosophe. Paris, 1779. Въ изданіи сочинсній Дидро, сдъланномъ Нежономъ (Naigeon).-Oeuvres de Denis Diderot etc., сочинские, относящееся къ Сенекъ, составляетъ VIII томъ. Paris, an VI-1798. Въ новъйшее время лучшій трактатъ о инсьмахъ Сенеки написанъ нарижскимъ просессоромъ Мертà (Marta) въ его образцовомъ трудъ: Les moralistes sons l'empire Romain. Paris 1866 (2-е изд.), р. 1-100.

160 журналъ министерства народнаго просвъщения.

вании, что оно ведеть къ лучшему познанию божества, а черезъ это и къ лучшему познанию природы человъка. Въ семи инитахъ Вопросовъ о природъ, Сенека разсуждаеть о предметаль, относящихся въ метеорологія, астрономія, физической и математической географіи и геологіи, сопровождая свое изложеніе правственными размышленіями и замѣчаніями и давая понять не одними только предисловіями въ І-й и III-й книгамъ, что главная мысль, руководившая этимъ сочиненіемъ, была возбудить человіка къ высшимъ представленіямъ о человѣческой природѣ и къ болѣе совершенной нравственной жизни. Сообразно съ этою мыслью, Сенека пользуется всякимъ удобнымъ случаемъ къ тому, чтобы поговорить или о презрѣніи смерти, или о людскомъ раболёніи, или о сладострастіи, обжорствѣ и другихъ порокахъ, которыми зараженъ родъ человѣческій Для ученой стороны своего труда Сенека пользовался огромнымъ количествомъ сочиненій, начиная съ трактатовъ, излагавшихъ ученіе Өалеса и пивагорейцевъ, и кончая сочиненіями Гераклита, Демокрита, Аристотеля, стоиковъ и эпикурейцевъ. Источники, откуда Сенека почерпаль свои знанія, онь обыкновенно приводить въ своихъ мъстахъ, спорить съ ними, опровергаетъ или соглашается. Вообще въ этомъ сочинени Сенека разсыпаетъ передъ читателемъ необыкновенную массу свёдёній о видимой природё, что доставило его книгё значеніе руководства по физикѣ въ продолженіе многихъ столѣтій. Важное значение Вопросовъ о природѣ было признаваемо вплоть до эпохи Возрожденія, когда эта книга, служившая главнымъ источникомъ физическихъ свёдёній въ западной Европё въ теченіе всёхъ среднихъ вѣковъ, естественно должна была перестать служить оракуломъ въ виду новой науки о природѣ, возвѣщенной трудами Коперника и Галилея. Но не будучи уже руководствомъ, сочинение Сенеки занимаетъ все-таки почетное мѣсто въ исторіи физики, какъ это признано за нимъ учеными авторитетами новаго времени.

Содержаніе Вопросовъ о природѣ слѣдующее: въ первой книгѣ рѣчь идетъ о метеорологическихъ явленіяхъ, сначала объ огненныхъ метеорахъ, затѣмъ о радугѣ, о радужныхъ явленіяхъ около солнца и луны, объ отраженіи свѣта въ зеркалѣ, о ночныхъ сіяніяхъ, падающихъ звѣздахъ и тому подобныхъ метеорологическихъ явленіяхъ. Во второй книгѣ, раздѣливъ ученіе о природѣ на ученія о явленіяхъ небесныхъ, воздушныхъ и земныхъ, Сенека разсуждаетъ, главнымъ образомъ, о воздушныхъ явленіяхъ, громѣ, молніи и т. и. Третъя книга занимается водой — рѣками, источниками, дождемъ, наводне-

РИМСКАЯ ЛИТЕРАТУРА НРИ ВАЛИГУЛЬ, ВЛАВДІВ И НЕРОНЬ. 161

ніями и потонами. Ве четвертой книко річь нають о рікі Налі и ен разливахь, затімь о праді, спіні и льді. Въ пятой Сенека распространнегся о вётрахь, из простой-но землетрясеніяхь, и въ седьной-но констакь, ихъ дваженіямъ и отношения ка другимъ небескнить тілянъ. Сочинение это не дошло- до несь внолий, пакъ объ этойъ основательно разсуждаеть Галее нь предислови ко 2-му тому своего изданія сочинений Сенеки.

Разсмотрѣвъ философскія сочиненія Сенеки, ми видимъ поно, что имбемъ дбло съ писателемъ первостепеннаго значения въ ринской литературь. Насъ невольно и прежде всего поражаеть та настойчивость, съ какою римскій философъ предавался разработв' разнообразныхъ вопросовъ правственной философіи, стараясь ввести своикъ соотечественниковъ въ ближайшее знакомство съ учениемъ о добродатели, какъ его главнымъ образомъ понимали стопки. Въ кълонъ рядѣ сочиненій Сенека старается развить одну и ту же господствующую мысль, что благо заключается въ одной добродетсян, и что виб этой послёдней нёть ничего, къ чему человёкь не могь бы относиться съ полнымъ равнодушіемъ. Но резиния это положение стоической философіи, Сенека обнаруживаеть таное богоготво выслей. такую тонкость наблюденія, столько знаны природи человіз ческаго духа и столько умѣнья возбудить и поддержите янторесь чичателя, что намъ становится совершенно понятнить и необывровенное вліяніе его на современниковъ, и то обаяніе, которое производния эти сочинения на христианскихъ писателей превности и среднихъ высовъ. и то увлечение, которому поддались по отношению кв Сонека многе гуманисты и философы, изучавшие его со времени Восрождения. Талантъ автора проявляется съ особенною сплой эсний разъ, накъ онъ пытается затронуть чувство читателя и вызвать вь хушь сто ту правственную бодрость, которая служить основаніснь стояческой добродѣтели. Въ этихъ случаяхъ краснорѣчіе автора нейсчернаено, слова и остроумные обороты льются потокомъ, одна мысль сменяеть другую съ быстротой, обличающею въ авторъ какъ замечательную живость уна, танъ и ръдвое литературное дарованіе. Правда, этимъ послёдник Сенека сплоны да рядоих зноуносребляеть, старалсь нервако блествтв внанные, то-есть, риторическами средствани въ ущербъ ▲ ГЛУбинв^и и отчетливости мысли, что составляеть общепризнанную слабую сторону литературной деятельности римскаго философа; но этотъ недостатокъ до такой степени быль въ нравахъ современной ему литературы, такъ спльно правилен публикъ перенго столётія часть сс. отд. 2.

162 журналъ министирства народнаго просвъщения.

имперія. что критика не можеть не быть въ нему синскедительною. При оцёнке литературной деятельности Сенеки надобно ните нь BELY DOCHAG BOOFO TO NHOROCTRO BLCOKETS HDABCTBCHELLES HOTHEL, которое наполняеть его сочинения, тв новыя стороны міросозерцанія, которыхъ мы не встрѣчаемъ до него у римскихъ писателей, и которыя, приближая его такъ сильно къ христіанской морали, вмѣстѣ съ тёмъ дёлаютъ его близкимъ къ гуманнымъ интересамъ нашего времени. Разсматривая эти сочиненія, я не разъ особенно ударялъ на мъста, проповъдующія кротость въ обращении съ низшими, уваженіє къ достоинству человѣческой природы даже въ лицѣ раба, поставленнаго римскимъ законодательствомъ наравнѣ съ вещью, мужество въ перенесении несчастий и несокрушимую въру въ могущество добродѣтели. Вотъ та сторона сочиненій Сенеки, которая привлекала къ нему внимание лучшей части современниковъ, нуждавшихся въ нравственной опорѣ среди окружавшаго ихъ хаоса жизни, возбудила къ нему почитателей среди христіанскихъ писателей древности, среди гуманистовъ и философовъ новаго времени, и которая никогда не перестанетъ производить свое обаяніе.

Кромћ прозаическихъ сочиненій философскаго содержанія, до насъ дошло отъ Сенеки небольшое сочиненіе, носящее разныя заглавія, но обыкновенно извѣстное подъ шутливымъ греческимъ заглавіемъ 'Аποхολοχόντωσις (отъ хоλοχόντη, тыква), представляющимъ пародію слова ἀποθέωσις (обоготвореніе, возведеніе кого-либо въ число боговъ ¹). Сочиненіе это есть не что иное, какъ образчикъ Менипповой сатиры, введенной въ римскую литературу еще знаменитымъ Варрономъ Реатинскимъ ²) и состоящей въ шутливомъ разсужденіи о серьезныхъ предметахъ въ прозѣ и стихахъ разныхъ размѣровъ. Написана сатира эта съ чрезвычайною ѣдкостью по поводу смерти императора Клавдія, которому вмѣсто аповеоза, присоединенія къ сонму безсмертныхъ, приписывается какъ бы обращеніе въ тыкву, служившую символомъ глупости.

нтрев биетротой, обличнования из а ор! илих зан вчатели

¹) Въ рукописяхъ сочиненіе это носить однако другія заглавія. Въ дучшей изъ нихъ, Сангалденской, оно называется: Divi Claudii Apotheosis Annaei Senecae per satiram. Обыкновенное же заглавіе его слѣдующее: Ludus de morte Claudii. Оно усвоено и новъйшими изданіями. Но что настоящее заглавіе, съ какимъ полениось сочиненіе это на свѣтъ, есть 'Αποχολοχύντωσι;, это прямо указывается намъ Діономъ Кассіемъ, который говоритъ (LX, 35): Συνέθηχε μέν γάρ χσι ό Σενέχα; σύγγραμμα 'Αποχολοχύντωσι; αὐτό ὥσπερ τινὰ 'απαθανάτισιν ὀνομάσα;.

римсвая литература при калисуль, влавдів и меронь. 163

Начинается салира разговоронъ боровъ о Клардів въ минуты перехода его оть живни ть схерти, замедляемаго-по словань одной изъ Паркъ-твиъ, что онъ еще не товалъ всемъ Греванъ, Галланъ, Испаннамъ, Британцамъ и разнимъ другимъ варварамъ дароветь права римскаго граждавства. Клавля, навонець, испускаеть духъ в яклются на небо. Юнитеру докладинають, что доклая вакой-то человыть. рослый, весь сёдой. На вовросъ, изъ какого онь влемени. Клавдий отранають такъ нернятно, что Юцитерь, по явнач ого, не могъ узнать, « къ какому народу принадлежитъ прищедний. Царь боговъ посыдаетъ Геркулеса, бывавшаго во всёхъ странадъ земли и видявшаго всяне народы, узнать, что это за человѣкъ. Геркулесъ, безстранно смотрёвшій въ глаза всякимъ чудовищамъ, увидовъ Клавдія, струхауль и уже начиналь думать, что ему прійдется совершать тринаднатый подвигъ, хакъ, наконецъ, догадался, присмотравшие виниательно, что существо это похоже на человѣка. Обратнышись къ нему по гречески словами Гомера, Геркулесь получаеть въ отвётъ также стихъ Гомера, изъ котораго все-таки не было ясно, откуда врашедшій явился на небо. Сопровождавшая Клавдія богина Анхорадиа объясняеть Геркулесу, что онъ Галлъ изъ Лугдуна (Ліона), и какъ нодобаеть Галлу, взяль Римь. Клавдій сердится и что-то бормочеть; нез жеста его можно было однако заключить, что онъ приказываеть отрубить Лихорадкѣ голову, но оказалось, что тутъ нать его вольноотнущенияковъ, для исполнения его приказаний. Наконецъ Геркулесъ попросилъ его не дурачиться, а серьезно отвѣтить, откуда онъ. Опалывается, что онъ Клавдій, Римскій императоръ, и хочеть нопасть вы число боговъ. На устроенномъ Юлитеромъ совъщания боги готовы были уже согласиться на просьбу Клавдія, какъ Августь обвиниль его въ жестокости и неправосуди, которыя лишають его всякаго нрава на поступление въ сонмъ небожителей; такого бога, по его интипо, никто не станетъ почитать, да тогда пожалуй и въ настоящихъ боговъ никто не станетъ върить. Мибніе Августа одержало верхъ, и Меркурій, схвативъ Клавдія за воротъ, потещатъ его въ превсноднюю. Спустившись къ "Священной улицъ" Рима, они замътнан погребальную процессію. Оказывается хоронять саного Клавдія. Народь ве-CORS. BISTYTS TOILEO BECHOILEO ALBORATORS, LAS KOTOPHILS, BARS 9TO ниъ замътняъ кто-то, прошла насланена. Поютъ нению 1) но Клавдів.

11*

⁴) Такъ вазывались похоронныя въсли, въ которыкъ восквалялись заслуги покойника. См. Лекція, I, стр. 70 (2-го взд.).

164 журналъ менестерства народнаго просвъщения.

Еху хотвлось бы послушать ес, но Меркурій тащить его скорбе въ подземное дарство. Тамъ его окружають всё тё, ного онь умертных, и тащать его на судъ. Обвинителенъ является Педонъ Ноипей. Онъ обвиняеть его на основания закова Сулля объ убивнахь (de sicarits) и свидѣтельствуетъ, что имъ умерщвлено 30 сенаторовъ, 200 всадниковъ и 221 человѣкъ прочаго званія. Испугался Клавдій, ищетъ защитника и никого не находить. Наконецъ является и Петроній, его собутыльникъ, и берется защищать его, требуетъ только отсрочки. Эакъ отказываетъ и на основании одного обвинения Педона Помпея, которому хотёль-было все-таки возражать Петроній, признаеть Клавдія виновнымъ. Послъ разныхъ споровъ о томъ, какое ему присудить наказаніе, Эакъ присуждаеть его бросать кости въ игрѣ безъ всякаго результата. Но вдругъ является Калигула и объявляетъ, что Клавдійего рабъ, и требуетъ, чтобъ его возвратили ему, при чемъ представляеть свидътелей, что онъ не разъ угощаль его бичомъ, розгами и пощечинами. Эакъ уступаетъ требованію Калигулы, который дарить его Эаку, а этотъ послѣдній своему вольноотпущеннику Менандру. чтобы служить ему для полицейскихъ розысковъ.

Бакость и грубость сатиры, отличающія это сочиненіе, суть свойства, не знакомыя намъ по другимъ сочиненіямъ Сенеки, и різко выдъляють его изъ всего того, что намъ дошло изъ литературныхъ произведений философа. Это было причиною, почему значительное количество ученыхъ прежняго и нашего времени отказывались признать Аπохолоховского за сочинение, дийствительно принадлежащее Сенекъ. Нъкоторые, какъ Гейнрихъ, издатель Персія (см. примъч. къ сат. 3-й, 29 ст.) считаютъ дъйствительнымъ авторомъ этого сочиненія Нерона, а Сенекъ принисывають только его редакцію; другіе, какъ Штаръ въ своей Агриппинъ (Берл., 1867) и Ризе въ Philologus (XXXII, 321 с.д.), видять въ этомъ сочинении намфлетъ неизвъстнаго автора Неронова времени, впослъдстви принисанный Сенекъ. Но вышеуказанное свидътельство Діона Кассія и согласіе многочисленныхъ списковъ, сходящихся, правда, къ одному источнику, въ имени автора, не дають намъ большого права отнимать это сочиненіе у Сенеки, хотя оно и не достойно той нравственной строгости и высоты воззрёній, какія ин привыкли встрёчать воздё в'є пройзноденяхъ знаменитаро философа 1).

¹) См. впрочемъ объ этомъ сочинени Бюхелера въ Symbola philologorum Bonnensium in honozem Friderici Ritschellii collecta (Bonn, 1964), гдъ оно издано съ иритикой текста и предисловіемъ.

РИМСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ПРИ КАЛИГУЛЬ, ВЛАВДІВ И НЕРОНЬ. 165

Не не можеть быть никакого сомпѣнія въ томъ, что 14 писемъ, составляющихъ переписку между Сенекой и апостоловъ Павломъ (язъ нихъ 8 приходится на долю Сенека, а 6-апостола) вринадлежитъ къ подложнымъ сочиненіямъ, не смотря на то, что вта переписка была хорошо навѣстна уже бл. Іерониму, который внесь ноэтому Сенеку въ симсокъ христіанскихъ писателей, въ свой Catalogus Sanctorum, и бл. Августину, отцамъ латинской церкви VI-V столѣтій. Вопросъ этотъ въ послѣднее время разработацъ съ особенною тицательностію Обертэномъ въ его сочиненія Sénèque et Saint Paul, Paris, 1869, и затѣмъ Гастономъ Буассье въ Revue des deux monues 1-ег mars 1871, а также во 2-мъ комѣ его большого, переведеннаго на русскій языкъ, сочиненія о римской религіи¹). Вхедить въ обсужденіе его не принадлежитъ къ нашей задачѣ, такъ какъ къ римской литературѣ овъ не имѣетъ никакого отношенія.

Въ средніе віка съ именемъ Сенеки ходили разные философскіе трактаты, составленные по его сочиненіямъ или составдявшіе выборку изъ нихъ. Таковы трактаты: Ad Gallionem de remediis fortuitorum liber, De paupertate, De moribus, De formula honestae vitae (vel De verborum copia, vel De quatuor virtutibus cardinglibus). Это послѣднее сочиненіе, какъ видно изъ его посващенія, принадлежитъ епископу Мартину и написано для Готскаго вороля Мирона. Всѣ эти трактаты, помѣщавшіеся въ старинныхъ изданіяхъ философовъ, можно видѣть въ концѣ 3-го тома изданія Гадее (Lipsiae, 1853), гдѣ напечатана также и перениска между Сеневой и апостоломъ Павломъ. Принисывавшіяся же философу иравственныя изреченія Proverbia Senecae, вечатаются обыкновенно въ изданіяхъ сентенцій минографа Публикія Сира²).

Прозанческія сочиненія Сенеки дошли до насъ во многихъ синскахъ, хотя большая часть ихъ повдиййшаго происхожденія. Къ древнъйниямъ относятся: Миланская рукопись, содержащан въ себъ 12 книгъ Діалоговъ выйстё съ посданіями апостола Павла къ Сенекѣ и Сенеки къ апостолу Павлу, и относящаяся, по финерту, извъстному издателю Сенеки, не позже, какъ нъ IX столётію; соdex Na-

¹) La religion Romaine d'Auguste aux Antonins. Paris, 1874. Раньше занимаись этикъ вопросомъ болъе или менъе научнымъ обръзомъ: А. Fleury въ сочнпения St. Paul et Sénèque. Paris, 1853, и Baur въ Zeitschrift für wissensch. Theologie, I и др.

³) Сн. Левцін I, етр. 421 (2-го изд.).

166 журналъ министерства народнаго просвъщения.

zarianus, одинаковой древности съ предыдущимъ, содержащій въ сеоб сочиненія De clementia и De beneficiis. Онъ быль въ рукахь у Грутера, едного изъ извёстибённъть ученыхъ XVI и XVII стольтій, издатели знаменитаго въ свое времи собранія надписей и ибсколькихъ латинскихъ авторовъ, и съ тёхъ неръ не показывался на свётъ, хотя извёстно, что онъ изъ Гейдельберга переняель въ Ватиканскую библіотеку. Для писемъ къ Луцилію стоитъ на первомъ нланѣ Парижскій кодексъ № 8540. Онъ служитъ для первой части писемъ по 88-е инсьмо включительно, тогда какъ остальная ихъ часть нередана въ хорошикъ спискахъ — Страсбургскомъ (Argentoratensis) и Вамбергскомъ, принадлежащихъ къ IX или X столѣтів и висанныхъ, быть можетъ, даже одною рукою. Для Quaestiones naturales лучшими списками служатъ Бамбергскій XI столѣтія и Берлинскій XIII столѣтія. Лучный нэъ синсновъ, сохранившихъ сатиру на Клавдія, есть Сангалленскій X или XI столѣтія.

Первое взданіе прозанческих сечиненій Сенеки вышло въ Неанолі въ 1475. Одинъ экземпляръ его хранится въ Парижской національной библіотекь, другой-въ Римь въ библіотекь Барбернин. Въ томъ же году вышло въ Парижѣ изданіе Писсиъ въ Луцилію съ прибавленіенъ писемъ въ апостолу Павлу. Между другими изданіяин отибтник слёдующія: Эравиа, съ примёчаніями на поляхь, въ Вазель 1515 г. (есть въ Кіевской университетской библіотекь) и затвиъ 1529 г. въ новой исправленной реданція; Мурета, съ примбчавіями, въ Римѣ 1585 г.; Грутера въ Гейдельбергѣ 1594 г.; парижское изданіе 1602 г. съ прим'язаніями Эразна, Мурета и другихъ; Липсія, съ прим'ячаніями, въ Антверпенъ въ 1605 г., затажь въ 1615 г. и въ послъдній разъ въ 1652 г. съ примъчаніями Фромовда въ Quaestiones naturales H RE Ludus de morte Claudii (ecre re Riegской библютеки, также какъ и первое); Гроновія, съ примичаніями, въ Лейденъ 1649 и 1658 гг.; Рукочфа, критическое издание съ приизчаніями, въ Лейвциев 1797-1811 гг., въ няти вингахъ; Фикерта, важное критическое изданіе, въ Лейппагь 1842-1845 гг.: Гаазе, ваданіе, содержащее одинъ очащенний критикою ченсть, съ предисловіемъ и указателемъ, въ трехъ книжкахъ, въ Лейпцигъ 1852-1853 гг.¹).

⁴) Въ Кієвской университетской библіотекѣ есть очень рёдкій экземиляръизданія Писемъ иъ Луцилію, относящагося къ 1493 году и напечатаннаго въ Лейпцигѣ Арнольдовъ изъ Кёльна—рег Arnoldum de Colonia. Тамъ же есть и Венеціанское изданіе Бернардина изъ Кремоны, гдѣ подъ трактатовъ De paupertate значится 1490 годъ.

РЕМСКАЯ ЛИТЕРАТИРА ИНЕ КАЛИГИЛЬ, КЛАВЦИЬ И НЕРОНЬ. 167.

Критикей тевста Сенеки занимались въ нослёднія три десятилітія въ Германін многіе: Гаязе, Шенкиь, Маттіэ, Гаупть и другіе. Послёдния работа, вишедшая отдёльно, принадлежить М. Герцу (Gertz): Studia critica in L. Annaei Sebecae Dialogos. Hauniae, 1874¹). Во французской литературъ, гдъ темерь обратили большое вниманіе на критику текста древнихъ авторовъ, относится сюда трудъ Шателена въ Revue de philologie, I (1877) 1, р. 101—115: Etude critique sur les Lettres de Sénèque à Lucilius.

До насъ дощин съ имененъ Сенеки десять трагедій: Hercules furens, Thyestes, Phaedra, Oedipus, Troades, Medea, Agamemno, Hercules Oetacus, Octavia и два отрывка трагедін Thebais—Oedipus и Phoenissae. Трагедін эти съ давнихъ поръ служать предметонъ больнихъ несогласій между учеными. Премде всего быль выдвинутъ вонросъ о ихъ недлинноски. Въ рувеннояхъ эти трагедіи приписывыятся имени Сенеки. Въ древнёйшемъ снискѣ, Флерентійскомъ, недостветь телько Овтавін; но трагедія эта несовитено есть поздвѣйнее провзведеніе канъ потону, что въ ней упоминается о сверженія Нерона, послѣдовавшемъ послѣ смерти Сенеки, тавъ и потому, что ова рѣзко отличается отъ всѣхъ другихъ по своей крайней слабости, которая отнимаетъ у нея всякое право считаться произведеніемъ Сенеки. Что же касвотся другихъ трагедій, то мы имѣемъ не мало

⁴) Ему же принадлежитъ вышедшее недавно отдвльное издание сочинений De beneficiis m De clementis (Берливъ, 1876, у Вейдмана).

⁵) Въ утемпительномъ послания къ своей матери съ мъста ссылки (Consoliticad Helviam) Сенека (гл. 20) говоритъ: animus omnis occupationis expers operibus suis vacat et modo se levioribus studius oblectat, modo etc.

³) Tac. Ann. XIV, 52: Objiciebant etiam eloquentiae laudem uni sibi adsciscere et carmina crebrius factitare, postquam Neroni amor eorum venisset.

168 журналь министерства народнаго просвъщения.

свильтельствъ изъ самой древности, которыя, по видемому, должны были бы поставить принадлежность ихъ философу вив всякаго сомивнія. Тэковы свидвледьства Квинтиліана 1) и граматиковъ Діомеда, Присціана, Валерія Проба, Теренціана Мавра и Лактанція, которне приводять стихи или мыста изъ этихь трагедій, какь иринадлежащихъ Сеневъ²). Внутренцихъ оснований для отнятія ихъ у Сеневи, то-есть, различія въ мысляхъ, въ языкъ и способъ выраженія съ нругими сочиненіями философа, нѣтъ. Поэтому мы не видимъ причинъ долго останавливаться на опровержени аргументовъ, приводщимъ 🎘 въ нользу ивънія о сомнительномъ проискожденіи этихъ произведеній оть философа, инёнія, которое главнымь образомь основывается на заявлении Сидония Апоклинарія о двухъ Сенекахъ-одножъ почитателѣ Платона и воснитателѣ Нерона, то-есть, нашенъ философѣ, и другомъ, воспроизводнышемъ греческихъ трагиковъ ⁸). Въ виду этого страннаго свидётельства Сидонія Аноллинарія нёкоторые старинные ученые считали авторокъ этихъ трагедій ритора Сенеку, другіс-влемянника философа, третьи-его сына, но большею частію прежніе учение, какъ Липсій, Гейнзій и Фоссій, признавали эти трагедін происходащеми отъ нъсеольенхъ авторовъ, въ чеслъ которыхъ они давали мисто и философу, считая его авторомъ Меден и еще двухъ трагедій-Трояновъ и Федры. Въ настоящее время скептики въ этомъ вопросѣ, представителемъ которыхъ ножно считать Вернгарди ⁴), полагаютъ, что эти трагедін получили имя Сенеки, какъ пред+ ставителя извёстной литературной жанеры или школы, но что въ сущности онѣ составляють сборникъ произведеній разныхъ современя никовъ знаменитаго философа. Но рѣшительный поворотъ въ полеку мивнія о принадлежности трагедій философу Сенекь совершился, и новъйние издатели его, Пейперь и Рихтерь, не согласны лишь-чи

³) Carm. IX, 231.

⁴) Geschichte der Röm. Litteratur, p. 433 (5-e MSA.): «Alle Warscheinlichkeit führt... zu der Annahme, dass die Tragödien des Seneca nach dem geistigen Begründer der Manier benannt wurden; sie bilden eine mehr oder weniger gleichartige Sammlung aus mancherlei Material. zu der Kunst- und Zeitgenossen derselben declamatorischen Schule beisteuerten».

) " - 1 E

¹) Inst. orat. IX, 28: ut Medea apud Cenecam: Quas peti terras jubes (crp. 456) sp. VIII, 3, 31.

³) См. цитаты у Пейпера въ дополнения къ его яздалию трагедий, вытиеди шемъ въ Вреславлъ 1870 г. подъ заглавіемъ: Praefationis in Senecae tragoedias... supplementum.

римская литература при валигуль, клавдь и неронь. 169

счеть вранадлежности ему двухъ послёднихъ (исключан Октавія) трагедій — Агамемнона и Геркулеса Этейскаго, нашедшихъ однако защатнивовъ въ изслёдователяхъ этихъ трагедій со стороны пресодін и метрики. Въ настоящее вращя несомитьно не принадлежащею Сснекъ эсчитается линь трагедія, или лучше, претекста — Октавія.

Въ литературновъ отношения эти трагеди представляють любоантный образчных произведений перваго времени имперіи. Содержаніе нихь занысявовано, какъ это дёлали и прежніе рямскіе трагнян, у греческихь транировь -- у Софекла и еще болье у Евринида. Мало того, здесь даже введень хорь, который быль чуждь старивнымь ринскимъ трагическимъ цисателямъ, Эннію, Пакувію и Аттію, строго соблюдено правыло о трехъ лицалъ дівлога 1) и вообще вся ферма греческихъ трагедій; но кромъ внътности, онъ ничъмъ не напоминають греческихъ трагедій. Вийсто живихъ дийствующихъ лицъ здись говорять и дёйствують тёни, неь усть которыхъ виходять сентенціи, общія міста и правственныя разсужденія, приправленныя ходульнымъ пасосонъ и изложенныя по всёмъ правиланъ риториня. Оченияно съ нерваго раза, что эти трагедін писаны не для сценическихъ представленій, а для публичныхъ чтеній и декламацій, съ адной стороны, в для донанинаго чтенья, съ другой 2). Пьесанъ этипъ совершение чужда натура и истинность изображения характеровь, свойственная греческой драмь, хотя нельзя не внять въ авторъ иль способности къ исихологическому анализу и обладания живою фантазіей. По седержанію онй какъ бы философскіе трактаты и полны разсуждения о судьбь, о непостоянствь и скоротечности всего земного и т. в.; но формв онв могуть служнуе образунками твхъ упражнений въ декламации, о потерыхъ мы достаточно говорили въ своемъ ивств.⁸), хотя этних упражненіять въ данномъ случай не чужды были и имбанця действительный смысль политическія виходии и намеки на ужасы современной тарании 4).

Разваннать содержание этихъ трагодій я не считаю нужнымъ. Кто желасть съ нимъ познаномиться, межеть обратиться из изиёст-

- ¹) Cn. Weil BB Revue Archéologique, 1865, I: La règle des trois acteurs dans les tragédies de Sénèque.
- ³) См. объ этонъ Гастока Будсене: Les tragédies de Sénèque ontrelles été représentées? Paris, 1861.
 -) Жур. Мин. Нар. Просв. августъ, стр. 280.
- ⁴) Не нало принъровъ этихъ выходокъ и намекать собрано у Гастока Буассье въ его L'Opposition sous les Césars, стр. 88 и сл.

170 журналъ министерства народнаго просвъщения.

HOMY COMMENTIO HUBADA: Études sur les poètes latins de la décadence, Bruxelles, 1834. Впрочемъ, я этниъ не хочу свазать, что трагедін Сенеки совсёмъ не заслуживають того, чтобы ближе съ ними познавомяться. Он' важны для насъ уже твиъ, что нивли значительное вліяніе на трагелію новыхъ европейскихъ народовь, и въ особенности, на произведенія Кернеля и Расина, а черезъ нихъ и на нашу трагедію прошедшаго столётія. Ихъ вліянія не небытнуль ни Шекспиръ, ни испанские драматурги. Главное достоннетво ихъ заключается въ замѣчательной выдѣлкѣ формы. Языкъ ихъ, незалисимо отъ риторической окраски, правиленъ и представляетъ образчикъ лучшаго поэтическаго языка этого времени. Стихотворные размыры отличаются разнообразіемъ и строго видержани. О нихъ желающіе могуть прочесть у Hoche въ сочинения: Die Metra des Tragikers Seneca, Halle, 1862, y Шмидта въ диссертации: De emendandarum Senecae tragoediarum rationibus prosodiacis et metricis. Berlin, 1860, равно какъ п у Луп. Мюллера въ ero De re metrica post. latin., p. 118-1830 и въ Neue Jahrbücher für Philologie, т. 99, р. 473 sqq.

Интересную тему для работь молодыхь филологовь ножеть составить сличение трагедій Сенеки сь соотв'ятствующими греческими трагедіями. Такого рода сличения д'ялались не разъ въ н'ямецкой и во французской литературахъ. Укажу для прим'яра изъ пов'ящимъ сличений на Видаля: Études sur trois tragédies de Sénèque, imitées d'Euripide. Paris, 1854, или на Кёлера (Köhler): Senecae tragoedia, quae Oedipus inscribitur, cum Sophoclis Oedipus Rex comparata. Neuss. 1865, а также на сличения Врауна въ Rhein. Museum, XX и XXII.

Синсковъ трагедій Сенеки иного. Древнійній и лучшій изъ нихъ есть codex Etruscus или Florentinus, находащійся въ Медичейской библіотевѣ (Bibliotheca Laurentiana) во Флоренціи. Онъ, какъ ин упоминали, не содержить въ себѣ Октавін. Одной редакцій съ нихъ отрывки Парижскаго кодекса (соd. Thuaneus), принадлежащаго къ IX или X столѣтно. Всѣ остальные сински гораздо ниже достониствоиъ, происходатъ изъ плохого источника и не древнѣе XIV---XVI столѣтія ¹). Одинъ изъ этихъ послѣднихъ списковъ, Pulaviensis или Varsoviensis, принадлежавшій кназю Чарторижскому, долженъ находиться въ Варшавѣ. Онъ писанъ въ Падуѣ въ 1396 году.

Первое издание трагедии сдълано въ Ферраръ около 1484 г. Съ

ş

¹) О синскахъ трагодій Сонски см. предноловіє къ наданію Пейлера в Рихтера.

римская латература при калигуль, клавдь и неронь. 171

компентаріями Вернардина Мармиты и Данінла Казтана вишель рядь неданій въ Венецій съ 1493 по 1510 г. Изъ другихъ изданій нанболѣе замѣчательны: Фабриція въ Лейлпигѣ 1565 г., Дельрія (Dehrius и Delrio) въ Антверпенѣ 1576 г., Липсія въ Лейденѣ 1588 г., Грутера въ Гейдельбергѣ 1604 г., Скриверія въ Лейденѣ 1611 г., Гроновія въ Лейденѣ 1661 г. и въ Амстердамѣ 1682 г., Ботэ въ Гальберштадтѣ 1822 г. и Перро въ Парижѣ 1829—1883 г. (въ 8-хъ кничхъ). Въ предисловіи къ изданію Пейнера и Рихтера желающіе ближе познажемиться съ дѣломъ могуть найдти указанія, какими рукописяни пользовался каждый изъ указанныхъ вами издателей. Кавъ на сдѣланное по правиламъ современной критики издаще можно указать тодько на изданіе Пейпера и Рихтера (Лейпцигъ, Тейбшеръ 1867 г.). Въ 1877 г. появился первый томъ новаго вритическаго изданія, виходящаго въ Берлинѣ у Вейдмана. Томъ этотъ содержитъ въ себѣ только "Observationes criticas"; авторъ его Ф. Лев.

Крояв трагедій, въ стяхотворномъ родё до насъ донно отъ Сенеки нёсколько эниграммъ, которыя помѣщены въ 1-мъ томѣ изданія Гааве. Онё писани элегическимъ размёромъ. Двё изъ нихъ относятся къ Корсикѣ, мёсту ссылки Сенеки, гдё онъ нашелъ природу, наводящую уныніе, и гдё люди, по его миёнію, какъ бы погребаются за живо. Поэтому онъ и обращается въ пустынному острову со словами:

Parce relegatis, hoc est, jam parce sepultis:

Vivorum cineri sit tibi terra levis.

Двё эпиграммы, относящіяся къ Корсикё, считаются несомнённо принадлежащими Сенекё. Къ таковымъ можно прибавить еще одну ¹): De qualitate temporis. Вотъ какъ поэтъ-философъ характеризуетъ въ ней время:

> Omnia tempus edax depascitur, omnia carpit Omnia sede movet, nil sinit esse diu. Flumina deficiunt, profugum mare littora siccat, Subeidunt montes et juga celsa ruunt. Quid tam parva loquor? Moles pulcherrima coeli Ardebit flammis tota repente suis. Omnia mors poscit. Lex est, non poena, perire: Hic aliquo mundus tempore nullus erit.

Это значить: "Прожорливое время все пожираеть, все поъдаеть, все сдвигаеть съ мъста, ничему не позволяеть пребывать долго. Ръки

¹) Сн. объ втонъ статью Ризе въ Neue Jahrbücher für Philologie, т. 99, р. 279 и слад.

172 журналь министерства народнаго просвъщения.

изсякають, море убъгая осушаеть берега, осъдають горы, и низвертаются высовія вершины. Да что говорить о такихъ пустякахъ? Вся прекраснѣйшая грошада ноба вдругь запылаетъ своимъ огнемъ. Смерть требуетъ всего. Изчезнуть—это законъ, а не наказаніе: міръ этотъ когда-нибудь перестанетъ существовать".

Кончая рёчь о Сенеке, я считаю нужнымъ сказать еще разъ нёсколько словъ объ огромномъ значенія этого писателя въ римской литератур'в и для новыхъ вародовъ. Едва ли кто изъ латинскихъ писателей, нослъ Цицерона и Виргилія, пользованся какъ среди современенсовъ, такъ в ръ отдаленномъ потомствъ, такою славой и инвлъ столь громкое имя, какъ Сенека. Основаниемъ для этой славы была его стоическая пудрость, которая, будучи принята кристіанстили писателями, перенесла его имя въ средніе вбиа, сдблавъ его какъ бы своимъ синонимомъ, такъ что отъ имени Сенски издавались цёлыя сочинения о предметахъ правственной философія, и его же именень озаглавливались сборники правственных изречений. Эпоха Возрожденія нашла въ его философскихъ сочиненіяхъ такей богатий запасъ высокихъ правственныхъ истипъ, что не было ни одного моралиста до восемнадцатаго столътія включительно, который не отдаваль бы высокой дани уваженія римскому философу, дани, переходившей иногда въ восторженное поклонение. Эразиъ, Монтань, Дидро, люди первостепеннаго значения въ исторіи европейской образованности, утвердили за римскимъ философомъ то высокое мъсто въ нравственной философіи, котораго у него не можеть отнять и наше время, равнодушное во всякой, а тёмъ болёе правственной, философія. Все, что писалось и говорилось противъ обазнія имени Сенеки, далеко ниже того, что говорилось въ его защиту, и потому не могло произвести впечатлѣнія. Что ни говорили бы противники Сенеки, на его сторонѣ всегда будеть стоять высокій литературный таланть, снискавшій ему пламенныхъ приверженцевъ среди современниковъ, и проповѣдь высокихъ нравственныхъ истинъ, которыя признало своими христіанство 1), и къ голосу которыхъ никогда не можетъ оставаться равнодушнымъ человъчество.

¹) Будетъ не лишнимъ указать здъсь на недавно вышедшее сочинение Бруко Бауера: Christen und die Caesaren (Berlin, 1877), въ которомъ Сенека возводится на такое высокое мъсто въ исторіи христіанства, какого ему не приписывалъ ни одинъ изъ самыхъ пламенныхъ покловниковъ прежияго времени. Сочинение вто, впрочемъ, намъ извъстно лишь по рецензіи его въ Literarisches Centralblatt, 1878, № 16.

В. Модестовъ.

Digitized by Google

НЕИЗВЪСТНАЯ РУССКАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСКАТО ВРЕМЕНИ

(Александру Неколавенчу Веселовскойу).

Въ числъ руконисей Московскаго Публичнаго музоя есть небельшая тетрадая въ четвертую доло лисча, весьма безграмотно писанныя обяжновеннымъ канцелярскимъ или писарскамъ почерномъ второй положини XVIII въкъ. Эта тетрадка, безъ заглавія и даже безъ начальнитъ листовъ, седержитъ въ себъ произведеніе повъствовательнаго хираккера, героемъ котораго якцистся русскій матресъ: соотвітственно тому, и въ каталогъ музея руконись эта значится подъ назнанісиъ повъсти о рессійскомъ матросъ Василін и о прекрасной флорентійский королевъ Ираклін¹).

Послё того какъ мы имёли случай ознакомиться съ обначенной рукописью и даже — благодаря любезности одного изъ хранителей музея, И. Д. Бердникова — пріобрёсти съ нея списокъ, мы встрётили въ дополненіяхъ къ извёстной книгё А. Н. Пыпина о литературной исторіи русскихъ повёстей и сказокъ указаніе, что и въ рукописномъ собраніи И. Е. Забёлина также есть списокъ "Гисторіи о россійскомъ матросѣ Василіи Коріотскомъ и о прекрасной королевнѣ Иракліи Флоренской земли^{• 2}). Почтенный владѣлецъ этого списка также обяза-

⁴) Отчетъ Московскаго Публичнаго и Румянцевскаго мувеевъ за 1870 и 1872 л года, стр. 66.

²) Очеркъ дитер. исторіи старинныхъ повъстей и сказокъ русскихъ, А. Н. Пыпина, стр. 360.

174 журналъ министерства народнаго просвъщения.

тельно доставилъ намъ возможность имъ воспользоватеся. Списовъ этоть входить въ составъ небольшаго сборника (по нынъшнему каталогу г. Забълина № 229), въ 4-ю долю листа, писаннаго также во второй половинѣ XVIII вѣка и содержащаго въ себѣ, кромѣ повѣсти о жатросѣ Василіи, только одно еще произведеніе, именно: "Гисторію о французскомъ князѣ Петрѣ Златыхъ Ключей и о неполитанской королевнѣ Магиленѣ". Въ этомъ спискѣ, писанномъ нѣсколько болѣе грамотно, чёмъ музейный, "Гисторія о матросё Василіи" сохранилась въ цёлости, съ подлиннымъ заглавіемъ и началомъ. Вообще отношеніе 🔺 между обонии списками таково, что хотя они весьма близки нежду. собою, но вибств съ твиъ представляють и некоторыя различія въ изложении: въ спискъ г. Забълина оно нъсколько многословите и изстань предольно борьественно, чеме въ списка массинова стана то гораздо удобопонятиве, между твиъ какъ въ последненъ часто вовсе нельзя добраться до смысла рёчи. Къ числу виёшнихъ различій обонхъ списковъ должно отнести и то, что музейный списовъ раздбленъ на главы, чего въ спискъ г. Забълена нътъ. 101. 316

Въ виду нитереса, который представляеть эта новъеть, жил ріпаземся дознакомить съ нею читателей; а такъ канъ она соверниямо неизвёстна въ нечати, то прежде всего предлагае́нъ се ада́сь ц'йнкомъ но синску г. Забёлина, какъ болѣе исправному: нъъ симия не музейнаго заимотвуемъ нёкоторие варіанты, болѣе необходнике один пониманія симска рёчи. При печатанія нами удержани тѣ особело ности правописанія рукописи, которыя представляютъ интересь ать фонстическомъ отношеніи, и въ скобкахъ означени нёкоторие писод из

.....

Digitized by Google

- age of the state of the setting of the state of the s

а со со себяено схеления, ибратан а настения на бол Кондонияная себяется сторено халания, ибратан

11

Гисторія с россійскомъ напрест Василія Корістенны и о препрасной поролерий Праклін Флоронской земли.

Въ Россійскихъ Европіяхъ нёкоторый живано дворянинъ, ямяще ныя ему Іоаниъ, по малой фамилін Коріотской. Им'яль у собя сина Васнлія, лицемъ збло прекрасна. А оной двораннить (ръ) велично ску-A дость принде и не имблие у себя лини. Во едине же ресия оной ero chur pove orny choeng: "Focygaps not farmmad Hoomy y refe DOARTOHLORATO GRAFORAGHIS, HEROLL HERE CTHYCTHIL RE CIVIDY .- TO NUE GYACTE DE CAVEGÉ ABBRELCE GEARCEMELS, OTE ECTODATE H BRIES GYAY присылать на нутаху и на прокориления". Вислушань же отець его н даде сму благосновление, отпустя отв себя. Весклий же, взявь отв отна своего благословление, принде въ Сонктнетербуркъ в записался въ норекой флоть въ матресн. И отослали его на верабяв по опредёленію; на кораблё призываще (его) но обычновению матросскому STRO REJECTIO H DOURNE BOARD HETPOCOPE; DL BEYERES ADECHBAME н (у) вернь ворсонь 1) значныхъ въ услужения нолюбнося, котораго нобили и жаловали безъ ифри. И слава объ денъ велика ирошла SA ATO, MAYRY H YORYPY, MOHOME ON'S SHALL BE HARBARD MATDOCCREXT велии остро-по новань гдв островь и пучный морскія и мели, и бистраны, и вътри, и небесния вланоти, и воздухн. И за ту начит на кораблахъ старинить пребивалъ и отъ всёхъ старинить матиссовъ HS BELEROR CARE HOCLEREALCE

Во едино же времи указани ³) маршировать и добярать младиних матросовъ за моря въ Гадандію для наунъ, арихмедическихъ и разныхъ язымовъ; токмо опага Василія въ старшіе не командировани оз младшини матросами, но оставленъ бысть въ Броизитатѣ; не тоямо онъ но желанію своему просился, чтобъ его съ командированнями матросами послать за мори въ Гадандію для лучнаго цознавія наукъ. По его прошецію быль командировань съ прочими матросами, отпущенъ за моря въ Галандію съ младиним матросами.

По отбытия наъ Кранитата, по нёноторихъ дняхъ произданать, прибыли въ Галандію матросы на коребляхъ, в съ нини Василей Кол ріотской. Въ Галандіи ученная ниъ квартеры и поставлены были всё

- ¹) Въ рукописи: «персонахъ».
- ³) Въ рукописи: «указалъ».

175

176 журналь мивистерства народнаго пресвъщения.

младшіе матросы по домамъ купецкимъ, а ему, Василію, за его услуги и за старшинство-къ знатному и богатому гостю въ домъ поставили равно (со) Шуатани. И оней матросъ Василей у гости стояжь якими смирно и слушаль его во всемь. И бной галандской гость усмотраль его въ послушании и въ наукахъ зѣло остра 1) и зѣло возлюбилъ и послалъ его на своихъ корабляхъ съ товарами въ Англію, которому лучше всёхъ своихъ прикащиковъ сталъ вёрить и во всемъ ему приказываль и деньги, и товары ему вручиль. он он точны, виноса И какъ въ Англію съ кораблями пришли, то товары по обычаю купецкому объявя всѣ и спродавъ, и принадлежащихъ въ Галандію товаровъ на корабль (взялъ) и повхалъ обратно, - въ которой онъ Василей носылкѣ великой прибытокъ гостю галандскому присовокупилъ, такожь и накупи всякія воспріяль, и знатенъ быль въ Англіи и въ Галандіи. Ко отцу своему въ Россію чрезъ вексель послаль четыре тысячи ефинковъ златыхъ двурублевыхъ, которые отецъ его и получилъ, и писалъ къ нему, чтобъ онъ къ нему прібхалъ повидаться, ко отну своему, и благословение принять. А какъ урочный терминъ пришелъ, чтобъ ученикамъ матросамъ маршировать въ Санктпетербурхъ въ Россію, то всѣ матросы поѣхали, а Василія Коріотскаго оной гость нача просити, чтобъ въ Россію не вздиль, понеже онь, гость, его Василея возлюбиль яко сына роднаго. Но²) токмо онъ, Василей Коріотской, нача отъ гостя проситися въ домъ ко отцу для свиданія и объявилъ ему, что отецъ его въ великой находится въ древности; то онъ гость его пріятно увѣщевалъ, дабы отъ него не отлучился, -и объщался во всемъ, яко родного сына, наслёдникомъ учинить. И рече оной гость: "Любезнёйшій мой россійскій матрось, нареченный мой сынь, изволь хотя еще чрезь вексель послать ко отщу своему отъ имени моего, токмо ты, мой дражайшій, не отлучался отъ мене". Слышавъ же онъ Василей отъ него зѣло прослезился и любезно просился, чтобъ его ко отцу въ Россію отпустиль взять благословеніе, и об'вщался въ нему обратно быть. Видъвъ же гость непреклонную его просбу, и просиль его чтобъ онъ во Францыю (сходилъ съ товарами, и когда) возвратится, то объщалъ его въ домъ отпустить, -по которому прошенію онъ Василей не ослушался, онаго гостя взявъ корабли и убрався съ товары и отыде во Францыю, и во Францыи былъ два года и спродавъ то-

- ¹) Въ рукописи: «остро».
- ²) Въ рукописи: «не».

Digitized by Google

and the second second

at a second second

РУССКАЯ ПОРЪСТЬ ПЕТРОВСКАГО ВРЕМЕНИ.

варъ, возвратныся въ Галандно и учиналъ оному гостю великой прибитокъ въ хождени своемъ, что оной гость никогда такого прибытка не видалъ и сердечно его возлюбилъ.

Но толно онь Василей нача еще съ прилежаниемъ въ Россио къ отцу своему проситься. и ведботь гость его несклонную просбу и но желанию его уволных ему бхать въ Россия, и даде ему оной гость три ворабля съ разными товарами и суммы своей, денежной казны, доволно, и прослять его, чтобъ, бывъ у отца своего, къ нему возвраанлся, и отнустиль его съ великою цечалью. И оной матрооъ Василей Коріотской, принавъ корабли и работниковъ-матросовъ и поднаръ паруси, побъжали въ Россійской Европін. И но отбитік на коребляхъ оной Васидей взялъ тысячу червондевъ и занилъ въ кафтанъ свой въ клинья тайно, чтобъ никто не зналъ, для всякой приключающейся между 1)..... И минуваних семи дайх, какъ корабли наъ Галандін поплыли, воста время и неукротимая буря, яко всему морю возліятися, съ пескомъ смутитися; и корабли всв врезнь разбищася. И на которомъ кораблю былъ Василей, и оной ворабль волнами разбить, и люди всё утопоша. Токмо Божією пемощью единаго Василея на доскѣ корабелной прибило къ нѣкоему великому острову. И отъ великаго ужеса павъ на землю яко мертез; а какъ волны утнинанся, два корабля, видѣвше, что корабль, на которомъ былъ Василей, разбіенъ былъ весь, и чаяли, и что и Василей утоноша въ волнахъ морскихъ, возвратишася назадъ въ Галандію и повёдаща гостю о приключившемся несчасти. Слышавъ же гость велии нача плавати н тужить не о корабляхъ и не о товаръ, но о Васили Коріотскомъ. И какъ онъ Василей отъ великаго ужеса, лежа на островѣ, очнулся и взыде на островъ, и веліе благодареніе воздавъ Богу, что его Богъ вынесъ на сухое мъсто живаго: "Слава Тебъ, Господи Боже, небесный Царю и Человѣколюбче, яко не остави мя грѣшнаго за гржи ноя погубити, въ водахъ морскихъ погрызнутися!".

Потоиъ стоящу ему на островъ, много инсляще и осмотряюще също и овамо---въ каторыя страны принесло и какой островъ; токмо котя и много время по моращъ ходилъ, а талого острова не видалъ, понеже на оноиъ островъ великой непроходимой лъсъ и великія трасины и болота, что отъ моря никуды и проходу нътъ; а уже ему "ъсть зъло хотълось, и хотя у него червонцы были защиты въ клиньяхъ въ кафтанъ, токмо негдъ и не у кого было (кущить), и помощи

¹) Въ рукопяси пропускъ.

· часть схсіх, отд. 2.

12

178 журналь министерства народнаго просвыщения.

ему въ нихъ никакой не было. И ходя 1) по брегу на иногія часы, успотрбль вань бы ему куда пронянть въ жилищу, и кодя 2) нашель малинкую тропку въ лёсъ, яко хожденіе человёческое, а не звёр-CROS. H O TON'S PREMIMARIN, RABAS TA CTEMBA: CHELM HOHATH, TO занати новёдоно куда; и потокъ размышляль на долгь чась, и поло-RECL HE BOLD BORNID, NORMELL TOD CTERROD BY TONEON ABCS FREIцать версть въ великому бусраку. Вида великой, огронной двора, попрена на три, весь кругомъ стоящимъ тиномъ огороженъ. И подопель ко двору близко къ воротамъ, -- тъ ворота кръпко заперты; и хоз твль посмотрёть на цеорь, токмо скважены не нашель, и страхомъ обдержнить и убоялся. Помышлаль потомъ, что конечно замель из разбойникамъ, и дуналъ-какъ сказаться: ежели добринъ человъконъ, то убылть; ежели сказаться разбойниковъ, то въ разбояхъ не бываль. А въ томъ дворъ великой шунъ и крикъ, и въ разныя прры играютъ. И ведумаль сказаться разбойнекомъ, и нача у вороть кренно толваться; то оныя услышали, въ сворости вороты отворали и спроиза его: что за человать и откуда. Видавь же Василей. что разбойники и множество ихъ народа стояще и играюще въ разная игры и музыки пьяныхъ, то отвётствоваль имъ Василей: "Авъ еёмь сего острова разбойникъ, единъ разбивалъ плавающихъ по морю". И оных разбойныки взяща и приведоща его ко аламану. Аламанъ же, видноъ его колодца удалаго и остра⁸) умомъ и зрачна, лицомъ прекрасна и осанкою добра звло, нача его вопронати: "Чего ради пришелъ къ намъ?" Василей же рече, яко: "Единому миз жири скушно, и слышавъ васъ въ семъ остров в живущихъ и весело играниниъ. -того ради из ванъ пріндохъ и прошу, чтобъ вы меня въ товарищи приняли". И атаманъ принявъ его и опредёлилъ въ разбойникамъ въ толарищи.

Минувшу же дин но утру рано прибѣжалъ отъ моря осаулъ ихъ команды и объявилъ: "Господинъ атаманъ, изволь командироватъ партно молодцовъ на море, понеже но морю ѣдутъ галеры купецкія съ товари". Слышавъ то, атаманъ закричалъ: "Во фрунтъ!" То во едину чеса минуту ") всѣ вооружишася и станя во фрунтъ! Токио россійской матросъ Василей единъ стоитъ безъ ружьи особо, новеже не опредѣленъ. Тогда разбойники рѣща атаману: "Что намъ ново-

⁴) Въ рукописи: «хотя».

²) Въ рукописи: «хоти».

- ^э) Въ рукописи: «остро».
- 4) Въ рукописи: «минуты».

Digitized by Google

-

РУССКАЯ ПОВЭСТЬ ПЕТРОВСКАТО: ВРЕМЕНИ.

пріємной товарищь стонть безь ружья и по зъ нашень фрунть; изволте приназать оружія выдать". И атажань вскорй довелй сму оружія вынать и во фрунть встать. И оной матросъ коте того не желаль, но токно чрезъ боязнь взякь оружія, и сталь во фрунть. И при конандировании сталь Василей просить атамана: "Господинъ атаманъ и ви BCE, MOJORIHI TOBADHILH, HOONY BRCE, HORANYETE YBOLTO MORE ORHOTO на добнуу, понеже я извыез одниз разбивать и хочу вамъ ирибыль принесть". То слышавъ, атаманъ и всё разбойники ръща: "Отпустимъ ли одного и посмотримъ прибыли отъ него". И по командировкъ разбойныхи побхали на три партін, а Василія единаго отпустили. Тогда катросъ Василій помель на корскую пристань и не желанне разбивать, но токно спотрёль того, какъ бы ему путь сыскать; н пришель на берегь моря, взираше сёмо и овано-не идуть ли наки суда, чтобъ ему убхать. И смотрбвъ ходя по берегу весь день, токмо никого не видаль и въ велиную цечаль впаде, нача горко плакати и рыдати, Господа Бога на помощь призивати, чтобъ его Господь вынесъ нэь рукъ разбойническихъ; и въ томъ разнышлении и великой печали уснуль вранкных снокъ на берегу моря. И снокъ кранкных сналь, что уже ношь; и нача думати-съ чёмъ ему показаться, что добычи никакой ле получиль. И вспоменеь, что у него въ кафтанъ въ клиньяхъ заниты червонцы, и распоровъ, вынелъ сто червовцовъ и завезалъ въ платовъ шелковой; в принелъ во атаману, и предложилъ предъ него червовцы и сказаль, что "накоторыя людя въ маломъ суднъ плыли и толко у нихъ было, которыя вамъ предъявляю". Видъвъ же атанань и вон разбейники зёло тему начение дивитися и вси же его хналин. И восяв того еще его отпускали одного на разбой дважды. й онъ въ винъ принесилъ по двисти червонцовъ, которыя его добычи какъ атаманъ, в вси разбойники збло дивились-что счесливъ.

Во едино же время сондощася вси разбойники и начаща думать о россійскомъ матросѣ, чтобъ его поставить во атаманы, понеже видъвъ его молодца удалаго и остра ¹) умомъ. И пріндонна вси ко атаману къ старому й начаща ему говорить: "Господниъ нашъ атаманъ, изволь свое старщинство сдать новопріемнему нашему товарыщу, понеже твое управленіе къ измъ худо; изволь съ нами быть въ радовыхъ, и которая наша казна, изволте съ рукъ сдать". Тогда атаманъ жиъ отвъщалъ: "Братци молодим, буди но воли ващей". И вси единогласна рессійскому матросу Василію ръна: "Буди намъ ты атаманъ,

') Въ рунописи: «фятро».

12*

Digitized by Google

180 журналъ министерства народнаго просвъщения.

изволь нашу казну вою принять и нами повелёвать". Тогла отвёша имъ Василей: "Вратцы полодцы, пожалуйте оставте меня отъ такого дела, понеже я атаманомъ не бивалъ; радъ бы съ вами въ товарицахъ быть, а атаманскаго управленія не знаю". И нача предъ ними горво плавати; разбойники же, его зёло види илачущаго, вси ико звёри единогласно россійскому матросу Василію рённа: "Буди ти намъ атаманъ, изволь нашу казну всю принять и намя повелёвать". Отвёща въ нимъ Василей: "Вратцы молодцы, пожалуйте оставте мене отъ такого дъла, понеже я атаманомъ не бывалъ, радъ бы съ вами възтоварищахъ быть; атаманскаго управленія не знаю". И нача предъ ними горко илакати; разбойники же, видбеше его збло плачуща, вси яко люты звёри единогласно закричали: "Ежели ты атаманомъ быть не желаешь, то сего часу вы тебе изрубныть въ пирожныя части". Видевъ же Василей зело убоящася, чтобъ отъ нихъ не быть и въ правду убиту, глаголя выъ: "Буде по воли вашей; токио прошу васъ--будите во всемъ меня послушны". Тогда вси единогласно риша: "Господенъ нашъ атаманъ, во всемъ слушать будемъ". И старой атаманъ отдаде ему влючи и поведе его по погребамъ. Видъвъ же Василей казны многое множество, злата и серебра и драгихъ каменіевъ н всякихъ драгихъ парчей, яко умомъ человъческимъ невозможно онисать всё суммы; и оную всю сумму приняль, и ключи Василію разбойники отдали и стали его поздравлять: "Здравствуй, нашъ господниъ атаманъ, на многія лёта". И нача пити и веселятися про его здравіе и во всявія нгры нграть. Потонъ ріша ему: "Господниъ атаманъ, изволь съ нами идти до нёкотораго чулана". И какъ къ тому чулану пріидоша, и ключи ему даша оть него, точію рѣша ему: "Господнеъ атаманъ, езволь ключи принять, а безъ насъ во оной чуланъ не ходить; а ежели безъ насъ станень ходить, а свъдаенъ, то тебѣ живу не онтъ". Видевъ же Василей оной чуланъ устроенъ збло изрядными красками и влатомъ украшенъ, и окны сдбланы въ верху онаго чулана, и рече инъ: "Вратцы молодцы, изволте върить, что безъ васъ ходить не буду и въ томъ даю свой пороль".

И въ то время прибѣжалъ отъ моря есаулъ, и разбойники сказали ему, что "у насъ атаманъ новой". И онъ, подошедъ въ нему, отдалъ поклонъ и сталъ его поздравлять и говорить ему: "Господниъ атаманъ, изволь сего часу отправлять всѣхъ молодцовъ на доъ, бычу, понеже по морю четыри корабля кукецки изъ Ландова плывутъ".

Тогда новый атаманъ Василей крикнулъ великимъ гласовъ: "Мо-

РУССКАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСКАГО ВРЕМЕНИ.

лодды удалые, во фрунтъ!" И вси разбойники единымъ окомъ мгнутьвсё во фрунтъ стали, и Василей нарошно предъ ними, якобы чтё знастъ водшебное, ваявъ два замка болшін, привезалъ къ ногамъ своимъ и около всёхъ разбойниковъ объжалъ, заговаривая имъ орукія, нога объ могу замками ностукалъ, и общедъ икъ, поклонился и выставилъ бочку вина, всёмъ по ковщу поднесъ. Торда вси разбойники между собою раща: "Хорошъ, братцы, нашъ атаманъ невой, дучне стараге; мы сами видямъ и знаемъ, что замками крёпко заговариваетъ, и для бодрости по чарки вина поднесъ; а старой атаианъ былъ дуракъ; какъ и былъ въ атаманъхъ, заговоревъ не зналъ и во отпускахъ намъ инкогда вина пить не давалъ". И весма во отпуска имъ полюбился. И поёхали на дебычу въ свъюсти и въ надеждъ его заговору замками страсти никакой не возымъна.

И какъ соустя ихъ на добнчу, думалъ самъ: что у нихъ въ чу-MARE HEBRICA, BORCEO BOD CYMNY CLAIN, & BE STOTE VIJAHE KOLETE не велёли, хотя влючь у него. И на долгъ часъ развинсилъ и ссийлялся отверсть чулань и дверь отворить и видё дёвицу зёло препрасну, въ злачотъ одвяния вороловскомъ одвту, яко той красоты во всемъ свірті сказать не возможно. И какъ увиді Василей, паде оть ся лёноти на землю, яко Лоденкъ королевичь російскій 1), токмо не такъ, какъ Лодвикъ себя отягчилъ любовію силною и въ бользнь впаде 2). Сей Василей, ставъ на колбики, рече: "Государыня, прекрасная дёвица, королевна, ты роду кавого, и како сими разбойнаками ввята". И отвеща гевнца: "Изволь, милостивни государь, слушать, я теб' долесу: Авь есмь роду королевскаго, дочь великаго короля Флоревскаго, а ния ное Ираклія; токио едина была у отца своего дочь; и чже тому два года, пришли моремъ въ наша государства изъ Европін кораблями россійскін купцы, и я въ то время гуляла съ дъвицами въ шлупкахъ и смотръла россійскихъ товаровъ и всянихъ диковиновъ. И какъ им на шлипкахъ отъ вораблей понлыли, то оныя разбойники набёжали въ буерахъ и всёхъ гребцовъ у наст нобили и девину въ море побросали, мене едину въ сей островъ уведоща, и держатъ 3) по сіе вреня,-что нежду или веливая распца; тоть хочеть взять себв, а другой не даеть; и затвиъ

³) Въ рукописи: «отагчилъ любосклонною и въ дюбовь внеде»; исправлено по другому списку.

5

^{&#}x27;) Въ другонъ спискъ: «ражлински».

³) Въ рукописи: «держаютъ».

182 Журналь менистерства народнаго просвъщения.

споромъ хотятъ меня изрубить. И я предъ ними горко плакати..." И стала его воврошать: "Молю тя, ной государь, вана фамилія како. сила зайде изъ котораго государства,-понеже я у нихъ разбойниковъ до сего часу васъ не видала, и выку васъ-что не икъ конанды. но 1) признаю васъ быть и вкотораго кавалера". Тогда Василей нача ей о себе сказывать, исповедать: "Государыня королевна, что я Россиствой Европін, посланъ для наукъ въ Галандію и такъ былъ почтенъ отъ галанскаго купца, отъ котораго ходилъ съ товарами въ Англію и Францію на корабляхъ, и оттуда возвратился, и налики еку учиниль прибытки, почтень быль визсто сына родного; потомъ просился я у онаго гостя въ домъ въ отцу своему, по нъкоторому прошению быль уволень, и дано мнь было три корабля съ товарами; и чтобъ бывъ 2) у отца, возвратиться назадъ въ Галандио. И по отбытін изъ Галандін семь двей на морѣ были благополучно, а потомъ заста великал буря и корабли всъ разбила, и мене 3) единого въ сей островъ на доскв ворабелной принесло, --- въ которомъ разбойниковь обрёль и поставлень оть нихь атаманомь, чего не желаль. Доношу вамь, изволь вёрить: ежели меня Богь вынесить оть нихъ, то и тебя не оставлю, токио прошу не промолвитъся ниъ, что я у васъ былъ". Королевна же, слынавъ отъ него, паде на колънки и нача его цёловать любезно и просить, чтобъ ся онъ не оставиль; вакъ самъ поилетъ. Василей же клятвою объщался не оставить н заперь чуланъ и отыде въ великой печали.

Потонъ разбойники прібхавши съ добычи, и онъ ихь встрётиль по обычаю атаманскому, и вси ему веселимъ образонъ отдали покдонъ и объявили, что его счастіємъ три корабля и семь галеръ таліанскихъ разбили и великую сумму казны нолучили и товаровъ. И начаша ясти и пити въ великомъ веселіи, что его крѣпкимъ заговоромъ великіи получили прибыли. Потомъ рѣша ему: "Господинъ нашъ атаманъ, изволь приказать на блюди хорошихъ явствъ положить и ключи возми отъ заповъднаго чулана". Пришля, и отмеръ, и видѣлъ королевну, и введе къ разбойникамъ и куднавыя велѣлъ поставить на уборной столъ, а самъ плюнулъ и вонъ ношелъ въ свой покой. Видѣвъ же разбойники, что онъ на королевну ни мало не сталъ смотрѣть, и рѣша къ себѣ: "Зрите ди, братцы мододцы.

- ³) Въ рукописи: «былъ»,
- *) Въ рукописи: «имение».

¹⁾ Въ руковиси: «не».

РУССВАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСБАГО ВРЕМЕНИ. 183

каконь нашъ атаманъ, что женской поль не хощеть смотръть; не накъ нашъ прежний атаманъ всё глаза растеряль; и можно вёрнть ве всенъ господину новому напему атаману". И съ того времени наниаче стали вёрнть, и накъ онъ ихъ на добычу ни отпускаль, и во отпускать его неликія прибытки были. И отпускаль ихъ на городки пертугальскія и другихъ всмель, и его счастіемъ вездё безъ урону и съ великимъ прибыткомъ пріёвжали. А какъ ихъ ни отнустить ¹), то всегда къ короленнъ хаживалъ, и думали, какъ бы отъ нихъ ундти.

Во единое же времи нача говорить Василей всёмъ разбейникамъ, чтобъ великія сумым порезнь разбирать, влято и серебро и драгія каменія сынать жь сумы ²), и по его приказу множество сумъ (поинли) и начаща разбирать все порознь и въ сумы сыпать. И какъ все разобрана, то атаманъ рече имъ: "Братцы молодцы, приведите мнё коня, и а ноёду по естреву, погуляю". Они же тетъ часъ приведона коня въ нему и есталане драгимъ уборомъ. Василій же бадилъ весь день по острову сему, но ³) токмо пругомъ моря, а сукого пути слёду иётъ. И узрёвъ на одной сторонё—пристаютъ рыболовы; онъ же ихъ спраниватъ—что неть котораго государства. "А прибазавенъ сюда ⁴) для предажи въ семъ островё живущимъ разбойникамъ рибы". А того они не вёдали, что ихъ атаманъ. Онъ же рече имъ: "Братцы молодцы, пребудьте здёсь два дия, и я вамъ дамъ веникую плату; вывевите меня до цынарскихъ ночтовыхъ буеровъ". Они же объщалися подождать.

Потонъ пріїхаль атананъ Василей нь рабойникань нь великонъ веселія; они же тоть чась у него воня приняли и съ честію его привёдонія до горницы и начания вси пити и веселитися. И какъ ночь провила, то Василей тоть тась веліль всёмь собраться во фрунть. Какъ споро всё во фрунть собрались, то онь нача къ нимъ говоричь: "Братцы полодам, вчеращинго числя я виділь на моріз корабли плыкуть, семь кораблей съ Португали: изволте за ними гиать; я я признаю, что кувецків". И син тоть часъ вси пойхали въ буерахь.

Митросъ Василей тоть часъ взяль двухъ коней и собравъ рос-

. .

19.18

. .1

- ») Въ рукописи: «сумны».
 - *) Въ руженион: «не».
- *) Ba grouwer: «era».

1

¹) Въ рукописи: «отпустить».

184 журналь министерства народнаго просвъщения.

пуски и наклавъ сумъ съ златомъ и сребромъ и драгния каменіами, елико можно было двумъ конямъ везти, и пришелъ въ королевив и ее взядъ съ собою. Тотъ часъ побхали въ морю, гдъ рыбаки цесарскія. И убрався, взявъ судно и съ керолевною, и злато, и сребро взяща, а коней на берегу оставища и на гребкахъ нонлына моремъ въ пристани, отъ которой пристани въ Цесаріи почтовые буеры быгають. И въ то время разбойники вскорв возвратинася во двору своему и не обрѣтоша атамана, также и королевни. Тотъ часъ бросишася на море къ той пристани, гдъ рыбаки пристають, и увидвине коней и роспуски; тоть чась въ малыхъ суднахъ въ погоню погнаша, а рыболовы уже моремъ далеко гребутъ, что на силу межно въ трубку человъку видъть. Разбойники же начаща догонять и великимъ гласомъ вричать: "Стойте, сдайте намъ сихъ людей, а не отдадате, то мы васъ живыхъ не пустниъ". Рыболовы же убоящася и хотёли возвратиться къ нимъ. Василей же, выневъ свою инпагу, н инхнуль одного въ море: "Аще возвратитеся, то васъ всёхъ побыо и въ море побросаю". Они же убозпрася и начаща елико мочно вдоль моремъ угребать, и по ихъ счастію воста покосной візтръ, и они подняли малинкія парусы и понлыша, изъ виду ушли. А у разбойниковъ парусовъ нётъ, и тако возвратишася разбойники въ великой печали. Потомъ приплына рыболовы съ россійскимъ матросомъ и съ королевною на почтовую пристань. Тогда Василей, вишедъ изъ судна и всё нивнія выбракь, и твиъ рыболовань даль едину суму здата, и они рыболовы той казнв велми были ради и обвидались рыбы по морю не ловить и къ тому острову разбойническому не вадить А Василей нанель почтовое судно до Цесарін, въ которое убравшись и съ королевною Ираклісю, и пойхали моремъ до Цесарін; и прійхали въ Песарію благополучно, и за насмъ по договору денги занлатилъ.

Принлыша же въ Цесарію, нанелъ нёкоторой министерской домъ зёло укранненъ, за которой платилъ на наждой мёсацъ по патидесятъ червонцевъ, и въ томъ домё стоягъ и съ королевною въ велякей славё. И нанелъ себё въ лакен патдесатъ человёнъ, которимъ подёлалъ ливрен, велми съ богатымъ уборомъ, что при дворё цесарскомъ такихъ ливрей иётъ чистотою; а королевите нанелъ дёвниз самыхъ лёпообразныхъ тридцать, которыхъ зёло украсниъ. Случися нёкоторой праздникъ, то россійской матросъ, убравшись въ драгоцённое платье, великіи лучи отъ него сіяютъ также приказалъ и людемъ убраться, а корету приказалъ заложить златокованную и коней добрыхъ, съ богатымъ конскимъ уборомъ, яко во всей Цесаріи таковаго сбера ивть не у кого, и повхаль въ церкви, въ которой будеть цесарь самъ, и сталь въ церкви у праваго крыдоса.

Потемъ прійжать и цесарь къ церкви, и вшедъ въ церковь и увидіять Василея въ богатомъ убранстві и чан каковъ прійзжай царевичъ или король, тетъ част призваль къ себі каморгера, которому вепресить приказалъ его: что за человівкъ. И онъ каморгеръ съ почтеніемъ приступилъ къ рессійскому матросу и по обичаю нача его справинвать: что за человівкъ, и котораго государства. Матросъ: "А фамилія мол неболиная. Василей Ивановъ сынъ Коріотской, а сюда¹) приведа меня нівоторая нужда быть". Которой выслушалъ каморгеръ и цесарю объявнять. И какъ отслущалъ церковное пізніе, то цесарь просиль къ себів россійскаго матроса. И обіщалъ быть, его величеству ноклонъ отдать. И цесарь пойхалъ во дворецъ свой, а Василей остался въ церкви для нівоторой своей Богу должности.

Потомъ пойхалъ въ цесарю во дворецъ; прійхалъ и принять былъ отъ цесаря съ великою славою, нодобно яко нёкоего царевича. И какъ вошли внутрь царсинзъ налать, въ палату убранную, въ которой былъ неставленъ столъ со всёмъ убранотвомъ и кушаньемъ; потомъ цесарь сталъ рессійскаго матроса сажать за столъ кушань, Василей же нача съ почтениемъ отговариваться: "Пожалуй, государь великій царь, меня недостойнаго остави, нонеже я ванъ рабъ, и недостойно мий съ ванею персоною сидёть, а достойно мий предъ ванимъ величествомъ стоять".

Тогда цесарь рече: "Почто напрасно отгозариваенься, понеже я зняку вась достайно разума, то вась жалую²) своимъ серддемъ искреннимъ, лотя бы мой которой и подданной рабъ, а я его жалую²) велю садиться съ собою, и тотъ меня слушаеть; а ти —прібажай ко мив гость, извалте садиться". Тогда россійской матросъ, покловясь рече: "Буди воля ваннего величества". И сълъ за стояъ съ цесаремъ кунать.

Егда начали кушать, тогда цесарь нача разговаривать и россійскаго матроса спрацивать о его службь и нохожденія. И онъ Василей его цесарскому величеству отъ пачала своего похожденія и служби подробно объявиль: какъ на корабляхъ разбило бурею, и какъ пришелъ къ разбойникамъ и билъ атаманомъ, и какъ отъ нихъ увезъ

²) Въ рукописи: «желаю»; исправлено по другому списку.

³) Въ рукопнен: «желаю».

⁴) Въ рукописи: «суда».

186 журналь минястеротва народнаго просвыщения.

прекрасную королевну Ираклію Флоренскую, даже до прибитія его въ Цесарію все по ряду. Слышавь же цесарь віло дивися россійскому матросу: "Государь кой братецъ Василей Ивановичъ, во истину всякой чести достойной! Я вамъ донесу, что сно корелевну Флоренскаго кородя за себя сваталь, токие такое несчистие ученныхось (что безвременно пропала)¹); отъ Флоренскаго короля адмиралъ старщей послань ее искать по всей Европіи, и гдв сищуть, то за него король об'ящаль отдать оную королевну Ираклію и посл'я себ'я насл'ядникомъ хочетъ учинить. И овой адмиралъ собою не иладъ. И я васъ, ной государь Васныей Ивановичъ, нийть буду вийсто брата роднаго"--котораго велёль во всей Цесарін за роднаго брата почнтать. И по откушанін много было разговоровъ, и побхаль цесарь съ россійскимъ натросомъ, названнымъ братомъ своимъ, гудять. И россійской натросъ послалъ своего раба въ прекрасной королевнѣ Ираклін, чтобъ убралась хорошенько, понеже цесарь съ нимъ будеть. И какъ тотъ посланной прібхаль и объявнаь ей о прібадь цесаревонь 2), и королевна убралась хорошенко и съ дёвицами. И какъ цесарь съ Василіенъ гуляян³), то россійской матросъ Василей нача просить цесара, чтобъ въ нему пожаловать на квартеру, и цесарь нойхалъ съ нимъ; и какъ врібхали, и воролевна ихъ встрітила, и цесарь въ полатахъ долго бесёдоваль и спрашиваль королевну, какь она увезена оть Флоренской земли разбойниками. И она цесарю все объявила. И цесарь веселился до самаго вечера и побхалъ во дворецъ, а ему, матросу Василю, и съ королевною ведълъ перебхать въ свой особой 4) дворецъ N OTS CHORTO IBODIA BCĂ HEINTEN H KVIMARSA EDHESSAIS OTUVCEATE N драбантанъ своимъ на караулъ бить, и министранъ, и пажамъ, и камергерамъ неотступно быть; а королевив двеннъ фрелинъ опредвлняъ быть. И по утру россійской матросъ (перебрался) 5) во дворещъ данный оть цесаря, и сталь у цесаря 6) въ велиной славв пребывать; а министрамъ, и пажамъ, и каморгерамъ, и драбантамъ всёмъ давалъ велиное жалованье; и всё его министри возлюбили, шале цесаря почитали, а королевия. Ираклія — всёмъ велии сердценъ, и роворила что до законнаго браку сохранить во всякой девнеской чистоть, а

¹) Пропускъ возстановленъ по другому ациону.

³) Въ рукопяси: «цесаревой».

³) Въ рукописи: «гулять».

⁴⁾ Въ рукописи: «всобой».

⁵) Пропускъ возстановленъ по другому списку.

⁶) Въ рукописи: «вцесаря».

руссвая повысть петровскаго времени. 187

кромѣ его въ супружество на за кого¹) иного не посягать; а ежели ито одинъ изъ нихъ кажими ни есть приключившимися резонами отлучится, ни за кого иного не посягать и до смерти пребывать въ дъвической чистотѣ. И онъ ей клатвою объщался, что хранить дѣинчество ся. Преврасная же королевна Ираклія велин была горазда играть на арфіи и Василія Коріотскаго такожде выучила, какъ и сама играпть, н' говорила ему, что: "Въ нашемъ Флоренскомъ государствѣ, кромѣ меня, никто на арфіи не играстъ и не умѣетъ". И всегда тѣмъ цесаря забавляда. И въ цесарю²) во дворецъ безпрестанно ѣзжали.

Во едино же время россійской матросъ Василій быль у цесаря; въ то время изъ Флоренскаго государства адмиралъ къ пристани цесарской (прівхаль)⁸) и великую палбу учиниль изъ пушекъ. Тогда цесарь посладъ каноргора освёдониться - кто врибылъ. И каноргеръ 4) освёдонился, объявнать, что адмираль Флоренскаго государства. Потомъ цесарь нослаль его просить къ себъ, и какъ адмиралъ флоренской во дворецъ из цесарю прибыль, и будучи въ полатахъ, объявилъ, что: "Ваша королевна у меня въ Цесарін",--н показалъ, что: "У брата моего Василія, понеже онъ се избавиль оть разбойниковь, и ежели вамь онь ее нокажеть или отдасть, въ томъ воля его". Адмиралъ раболённо россійскаго матроса просилъ, чтобъ его государынѣ показалъ, и онъ велёль быть на другой день по утру во дворець его. Адмираль по**вхаль на пристань, а россійской матрось вь свой дворець.** Прівхавши объявнить преврасной королевить Иракліи о прітада отъ отца ся адмирала. То королевна слышавъ, зъло опечалилась всёмъ сердцемъ; и просила королевна у Василія, чтобы приказаль сдёлать ей черное платье печалное, которое во всякой скорости сдёлано.

И по утру рано королевна убралась въ черное платье, и въ то время съ пристани адмиралъ прівхалъ во дворецъ къ нему, и вшедъ въ полату къ россійскому матросу и раболённо поклонъ отдалъ, яко своему королю Флоренскому. А прекрасная королевна была съ дёвицами въ особой полатё. Потомъ адмиралъ просилъ россійскаго матроса, чтобъ его государынё показалъ, и Василей, взявъ его за руку и введе его въ ту полату, гдё сидёла прекрасная королевна Ираклія. Вшедъ адмиралъ къ королевнъ въ полату, и королевна противъ

Digitized by Google

¹) Въ рукописи: «незаконнаго».

^{*)} Въ рукописи: «цесарію».

³) Въ рукописи пропускъ; дополнено но другсиу синсир.

к) Въ рукопнен: «каморъ пажъ».

188 журналъ министерства народнаго просвъщения.

его не встала, сидбла въ великой печали. Адмиралъ же королевиб, какъ должно своей государынъ, повлонился до земли и подшедъ цъловаль ся руку. "Государыня наша, великая и прекрасная королевна. Иравлія, многолётно и благополучно, государыня, здравствуй! О сень вамъ, государыня, представляю, что вашъ батюшка, король Флоревской (Эвгерь) 1), здравстуеть, и матушка такожде благополучно нребываеть, токмо уже о вась, государыня, въ великихъ печалъхъ по вся дни сокрушается, а нынѣ имъ великое веселье, и печаль превратится на радость; прощу васъ, изволте со мною отправиться". Слыщавъ же то, королевна воздохнувъ и слезы изъ очей испусти и рече "Благородный адмираль, я вамъ доношу, что въ родителянъ мониъ: рада Бхать, токмо не моя воля, но того, которой меня набавнать отъ разбойниковъ". Тогда рече Василей адмиралу: "Изволте вы вхать возвратно во Флоренское государство и донесть королю своему, что его дочь, преврасна королевна Ираклія, благополучно въ Цесарін обрѣтается; и прошу васъ все подробно представить, что какъ мною избавлена она отъ разбойниковъ; и съ вами ее не отпущу, дондеже самъ вашъ король, а ея родитель, будетъ въ Цесарію". Понеже слышавъ же адмиралъ пойхалъ на пристань въ великомъ сумнёній и приказалъ убраться въ походъ совсёмъ; а самъ въ цесарю поёхалъ поклонъ отдать и объявить, что Василей не отдаль ему королевну. И цесарю зёло о томъ весело было, что россійской матросъ Василей вельль Флоревскому королю быть самому въ Цесарію. И адмираль отдавъ цесарю поклонъ и объявилъ, что скоро въ маршъ во Флоренцыю плыть имфеть 2), и побхаль на корабли свои, въ великую печаль впаде и думалъ, какъ бы ему королевну увезти. И вздумалъ въ себъ звать россійскаго матроса на корабль и съ королевною и увезти. И потхалъ во дворецъ, нача прочить: "Государь мой Василей Ивановичъ, покорно прошу государя моего, пожалуй завтрешняго числа ко мить, рабу вашему, со встым министрами и пажами, такожде ежели возможно и съ прекрасною королевною Ираклісю, на корабли погулять и нашихъ кораблей посмотрёть и убранства флоренскаго". И Василей рече ему: "За вашу просьбу быть готовъ". И которыя были при адмираль флоренскоиъ, всемъ Василей давалъ дары и напитки на корабли посылалъ. И на другой день поутру рано адмиралъ вторично просилъ Василия, и онъ объщалъ въ нему быть. И

³) Въ рукописи: «имъть».

Digitized by Google

¹) Имя дополнено но другому синску.

руссвая повъсть нетровскаго времени.

нача просить Василей по просьбё адмиралской, зваль съ собою королевну на корабль. Тогда королевна рече ему: "Государь мой, я опасна того, что сей адмираль воровать, не сдёлаль бы чего надъ намя; того ради весьма опасаюсь". И рече Василей: "Государыня, съ нами много будетъ генераловъ и манистровъ и пажей и драбантовъ нанинхь; что накъ можетъ сделать?" Королевна же рече: "Буль. государь мой, по воли вашей; я готова съ вами хотя и смерть принать, а волю вашу всполнать". И повхали Василей и королевна во л дворецъ къ цесарю и о всемъ ему тонъ объявили 1). И цесарь рече: "Вратець, неволь бхать, и съ собою изволь взать монхъ генераловъ и инистровъ, также чтобъ и драбанты²) были при васъ". И отъ цесаря Василей съ королевной, съ генералы и министры и множество драбантовъ какъ къ адинралу на корабли повхали, и какъ на пристань прівхали, тогда адинраль съ великою радостію встратиль, и прилявъ Василія и королевну, пошли въ корабль. А королевна въ черноиъ платъё была и въ великой печали. И какъ въ корабль пришли, тогда адмираль нача эсякным напитали понти жестоко всёхь генераловъ и ининстровъ и пажей и драбантовъ; великіе бочки вина выставиль и во всякія игры играть приказаль ³) А какъ всё пьяня стали, тогда адияралъ, вышедъ изъ корабля, и велёлъ своямъ офицеранъ и солдатамъ, чтобъ цесарскихъ генераловъ и министровъ съ вораблей бросать и драбантовъ бить и подымать парусы, чтобъ изъ Цесарін уйтить. И оный его офицеры приказъ приняли и начаша всёхъ съ кораблей въ море бросать и въ цесарскія суда пьяныхъ нетать. И полнявши паруси побъжали въ Россійской Европін. И оные адмираль внедъ въ корабль, нача Василія Коріотскаго бить по щеканъ и за власы терзать, и рече адмираль: "Тебв ли, каналія непотребный, бестія, сею преврасною королевною Ираклією владіть". И бивши 4) его, едва жива оставнить и велбить своимъ офицерамъ, навезавши едро пушечное, бресять въ морскую глубниу. Тогда офицеры, взявъ Василія изъ корабля и поння прежною ⁵) его въ себѣ милость, взавъ положили въ малую лодку и спустели на море, шляну его съ едовив пушечнымъ съ ворабля бросили и сказали адинралу. что

- ¹) Въ рукописи: «объявить».
- ²) Въ рукописи: «драбантовъ».
- ³) Въ руноциси: «приказать».
- 4) Въ рукописи: «беша»; исправлено по другому списку.
- s) Въ рукописи: «прежнев».

190 ЖУРНАЛЪ МИНИСТВРОТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

броседи, и онъ въ глубину морскую съ едремъ уйде, толко шлява его на верху плаваетъ. Королевна же, 'вида сіе приключнышееся наль ними несчастие, паде, обмерла отъ великой ужести, пала па землю. Адмиралъ же, приступивъ къ королевић и поднявъ, дулъ въ уши и лилъ на перси ся воду, дондеже могла прійтить въ чувство: я какъ прівде въ память, нача горко плакати. Тогда адмираль, виневъ наъ ноженъ свою шнагу, и съ пристрастіемъ рече: "Ежели станешь плакать, сейчасъ главу твою отсёку.". И приведе се къ присяге, что отпу ся и матери о томъ своемъ несчасти ве сказывать, а сказала А бы, яко съ Цесарін боемъ взяль. И она страху ради дала присягу, что по водѣ его сдълать, и отъ той нечали принде въ великую болёзнь.

И какъ цесарю сказали, что такое несчастіе учинилось, и брата его Василія въ море бросили, и весма печалился о брать своемъ в распалился сердцемъ, скоро велёль собрать войско четырехъ тисячь и съ войскани послалъ своего генерала и ковалера Флегонта, съ которымъ писалъ королю Флоренскому все подробно объ его адмиралъ, какъ увезъ прекрасную королевну Ираклію и брата его Василія кинуль въ море, (за) которое непотребство, при посланномъ его генералѣ и ковалерѣ Флегонть́ 1), велѣлъ (бы) съ живого кожу снять и жили всё вытануть: "А ежели сего не учинить, то все ваше царство pasopm".

Василея же въ томъ наломъ суднъ принесло къ нъкоему малому острову, но который островъ вышедъ, нача горко плакати о своемъ несчастіи и призваль Господа Бога на помощь, и съ той печали на томъ островѣ уснулъ крѣцкимъ сномъ. И въ то время приста нѣкій мужъ, старый рыболовъ, и видевъ человека снаща въ драгомъ одеянів, и пришедъ, возбуди его. И виде Василей, наде на ноги его, плача и рыдая. Оный же мужъ его вопроси о приключнышейся, како на сей островъ заиде и котораго государства. Василей же все ему подробно сказаль. Слышавъ же оной мужъ рече: "Не плаче, брате, молися Госноду Богу, Богъ все помощаеть, можеть тя и помиловать. и будеть въ прежней своей славй. Аще хощении въ Цесарію или во Францію, азъ тя имамъ отвезти". Василей же нача просити, чтобъ во Флоренское государство его отвезти, и старый мужь, посадивь его въ свое судно, въ три дни во Флоренское государство его поставилъ; Василей же веліе ему воздале благодареніе и вниде во Флоренское государ-

¹) Въ рукописи: «едентв».

PFCCRAS HOBBCTL HETPOBCRATO BPEMENE.

ство. И выпросняся у нёкоторой ствруки въ богаділно, на которую древа сёкъ и воду носиль и плетнемъ ся хижину оплель. А оная богаділня была на пути близъ кирки, въ которую король хаживаль. И видёвъ короля и королеву ¹) весма печадна и спрашивалъ у старухи, чего ради король и королева въ великой печали; она же ему говорить: "Уже три года и слуху нётъ— пропала королевна, и посланъ для исканія ся адмиралъ по разнымъ государствамъ, которой еще и понынѣ не бывалъ". Тогда уразумѣ Василей, что еще его прекрасной королевны Иракліи нётъ.

По прошествія же трехъ мъсяцовъ, какъ Василей во Флоренцію приде, прибыль флоренской адмираль и съ прекрасною королевною Ираклією на пристань, и начаша изъ пушекъ палить и въ барабани бить и во всякія игры играть. Тогда ув'ядаль король Флоренской, что адинраль его дочь, прекрасную королевну Ираклию, привезъ; тотъ часъ и съ королевою своею на пристань побхалъ, и увидевше дочь свою, отъ радости (нача) горко плакати; а королевна съ печали на силу вышла и ни о чемъ ни говоритъ, лицемъ помрачена. Вндѣвше отецъ ея и мать и начаща горко плакати и говорить: "Государыня наша, любезная дщерь, прекрасная королевна! Или ты недомогаешь, что ты видомъ очень печалиа?" Она же воздохнувъ жалостно и нача плакати и рекла: "Государь мой батюшко и государыня матушка, нынѣ я вижу васъ, (токмо) мало порадовалась сердцемъ своимъ, отъ печали своей, которая въ сердце мое вселилась, (не могу отбыть)"²). И потхавши во дворецъ король, и королевна весма была печална и въ черномъ платьъ.

Потомъ адмиралъ объявияъ королю: "Я королевну взялъ приступомъ". И просилъ адмиралъ королевскаго величества, что ему объщена отдать въ жену, въ чемъ и нороль свое ³) королевское (слово) не преминетъ. И какъ утро и день наста, къ законному браку совсћињ уготовнаси и прищедъ къ киркъ; а прекрасную королевну повелъ уби рети въ драгодънное платъе королевское. И адмиралъ нойхалъ со всёмъ убранствомъ къ киркъ.

И король прінде къ королевнѣ Ираклін н рече: "Возлюбленики моя дщерь, прекрасная королева Ираклія! Изволь убираться, время

¹) Въ рукописи: «королевну».

²) Означенное въ скобкахъ въ рукописи пропущево и взито изъ другаго спеска.

•) Въ рукописи: «своя».

. '**4**

192 журналь министерства народнаго просвъщения.

въ законному браку". Слышавъ же воролевна отъ отца своего, горко стала плакати и паде на ноги его и рече: "Милостивый мой государь батюшко, прошу вашей государской и родителской милости, ножалуй не отдавай меня въ жену сему адмиралу". "Чтобъ тебя не отдать, я не хощу пороль свой оставить; изволь убираться и йхать до киркв". И видёвъ королевна, что уже никакъ у отца не отговориться, залилась слезами и воздохнувши рече: "На что мић убираться, когда у меня единаго иётъ: ежели бъ у меня едино было, то бы я веселилась". Слышавъ же отецъ ея и мать начаша дивитися и ее вопроняти: "Повѣждь намъ, милъйшая наша дщерь, прекрасная королевна Ираклия". Королевна же въ великой своей печали не отвёща и понде во уготованную полату и вышла, и пала въ корету въ черномъ платъй. И поѣхали въ киркѣ, и какъ стали подъѣзжать близь той богадѣлин, идъже россійской матросъ,—Василей, взявъ арфу, нача жалобную играть и пѣть арію:

«Ахъ дражайшая, всего свъта милъйшая, какъ ты пребываешь,

«А своего милташаго друга въ свътъ жная зръти не часшь!

«Восномяни, драгая, како возмогъ тебъ отъ морскихъ ') разбойническихъ рукъ свободити.

рукъ свосодити,

«А сен злы губители повелѣ во глубину морскую меня утопити!

«Ахъ прекрасный цвъть, изъ очей моихъ нынче угасаешь,

- «Меня единаго въ сей печали во гробъ вселяень.
- «Или ты прежнюю любовь забываешь,
- «А сему злому губителю супругою быть желаешь.
- «Точію сей мой пороль объявляю
- «И моей дражайшей воспиваю:
- «Аще и во отечествѣ своемъ у матери ») пребыти,
- «Прошу вървыя моя къ вамъ услуги не забывати!»

Слышавъ же королевна играюща на арфѣ и поюща къ ней арію, тотъ часъ новелѣ коретѣ стати и разумѣла, что ея вѣрный другъ Василей живъ; повелѣ спросити: кто играетъ. Пажъ пріиде и повѣда, яко нѣкій ковалеръ играетъ. Королевна же изъ кореты тотъ часъ сама встала и желала видѣть—кто играетъ. И какъ увидѣла, что милой ея другъ ³) Василей Ивановичь, и пришедъ ухвати его, нача горко плакати и во уста цѣловати. И взяла его за руку и посадила въ корету и повелѣ поворотитъ и ѣхать во дворецъ. Видѣвъ же сіе министры, и начаша зѣло дивитися, что такое несчастіе, всѣмъ пре-

³) Въ рукописи: «другой».

⁴) Въ рукописи: «мирскихъ».

^{*)} Въ рукописи: «и пою отечестви своемъ и матери».

великое подивленіе. И какъ прійхали во дворецъ, тогда королевна Василія взяла за руку, (повела) россійскаго матроса Василія ко отцу своему и матери и рече: "Государь мой батюшко и государына матунка, чего не чаяла до смерти своей видёть, сіе во очію мою нынё явилось!" И нача имъ нодробно о всемъ предъявлять ¹), како онъ ее избавиль отъ разбойниковъ, и какъ самъ въ Цесаріи былъ названъ отъ цесаря братомъ роднымъ, и какъ се адмиралъ увезъ изъ Цесаріи и его билъ, въ море повелѣ бросити, и цесарскихъ министровъ и драбантовъ били, — "за которое извольте ожидать отъ цесаря вскорѣ силы за продервость онаго нашего адмирала". Слыщавъ то, король и королева ²) и пріндоща въ великой умесъ; и вси ковалеры стали говорить, чтобъ Флоренцы быть не разореной. Тотъ часъ посла каморъ-гера къ киркѣ и велѣлъ арестовать адмирала; каморъ-геръ арестовалъ. Королевна же тогда просія красотою, яко солнце не одѣянное; черное сняла и въ драговѣнное цлатье убралась и бысть въ великомъ веселія.

По прешествін трехъ дней прибыль наъ Цесарін генераль цесарской Флегонуъ съ войскомъ цесарскимъ въ Флоренскому государству и приказаль безпрестанно бить изъ пушекъ и въ барабаны; а самъ генераль Флегонть, взявь присланной листь оть цесаря, и побхаль въ королю Флоренскому, и какъ пріёхалъ, то объявилъ королю, чтобъ приназалъ адмирала своего, которой былъ въ Цесарін, и брата цесарева Васидія зазвавъ въ себъ на корабли съ генералами и министры цесврскими, великое учиниль непотребство, новель въ море побросать и прекрасную королевну увезъ, которая была избавлена отъ разбойниковъ онынъ цесарскимъ братомъ Василіемъ,-и за оныя 3) его адинраловы непотребства чтобъ предъ войскомъ цесарскимъ учинить тиранственное мученіе-съ жикого кожу свять. Король же Флоренской рече генералу цесарскому Флегонту, что Василій Ивановичъ живъ и въ его королевствъ, и вземъ его за руку. Видъвъ же Флегонтъ Василія и воролевну, яко своему цесарю повлонъ отдаль и велии тому цорадовался. Василей же повелё адмирала предъ войскомъ цесарскимъ вывесть и съ живого кожу снять, а генералу цесарскому король Флоренской и Василей даша великія дары и всему войску цесарскому жалованье.

3) Въ рукописи: «онсе».

¹) Въ рукописи: «поуробно всемъ...». Исправлено и дополнено по другому списку.

²) Въ рукощеси: «королевна».

ЧАСТЬ СС, ОТД. 2.

194 журналь министерства народнаго просвъщения.

И послѣ той казни король Флоренской дочь свою, прекрасную королевну Ираклію, отпусти съ Василіенъ къ законному браку къ киркъ, и вънчались въ той киркъ, на которонъ ихъ законномъ бракъ былъ генералъ десарской Флегонтъ и всъ генералы и министри флоренския. И было великое веселіе во всей Флоренцы три недъли. И по прошествіи трехъ недъль генерала цесарскаго и съ вейсками Василій отнустилъ въ Цесарію, инсалъ съ великимъ благодареніемъ и объщался быть самъ въ цесарю.

И какъ къ цесарю генералъ Флегонтъ прівхалъ, и объявилъ что Василей Ивановичь живъ и въ добромъ здоровьи обрётается и совокунился заковнымъ бравомъ и прекрасную королевиу Ираклю взялъ, и подалъ отъ него присланной листъ, которой принялъ цесарь, въ великой радости былъ, что его братъ Василей Ивановичъ живъ, въ добромъ здравіи обрётается. Василей спустя время самъ тадилъ къ цесарю и благодареніе цесаря за его преживо къ себт милость получилъ и возвратился во Флоренцыю и ноживе въ великой славѣ и послѣ короля Флоренскаго былъ королемъ Флоренсківиъ; и поживе многія лѣта и съ прекрасной королевною Ираклісто и потонъ скончался.

Една ли можеть подлежать сомнівнію, что "Гисторія о россійскомъ матросѣ Василін Коріотскомъ и о прекрасной королевиѣ Иранлін Флоренской земли ссть произведение оригинальное русское. Консчно, нъкоторымъ нотивамъ ся содержанія, каковы, напримъръ, отвращиваніе Василія у родителей, плёненіе Ираклін разбойниками в освобождение ся изъ плъна влюбившинся въ нее русскимъ натросомъ, похищение Ираклин флоренскимъ адмираломъ посредствоиъ внезалнаго отплытія ворабля, на которомъ она находилась гостьей, узнаніе Василія Иракліей по голосу,-мотивамъ этимъ не трудно подыскать соотвётствующія положенія въ общирномъ кругѣ такъ-называемыхъ странствующихъ повъстей, обнимающемъ литературы, какъ запада, такъ и востока; но какъ бы ни били обикновенны и общераспростра-. нены эти мотивы, --- въ токъ сочетании, въ каконъ представляетъ ихъ фабула "Гисторіи о матросѣ Василіи", они, кажется, нигдѣ не встрѣчаются. Къ тому же постановка сюжета на русскую ночву, но крайней мурь въ лиць гороя повести, также до известной стелени свидѣтельствуетъ о ея оригинальномъ происхожденіи. Съ другой стороны слишкомъ очевидно и то, что основа повёсти не коренится и въ старыхъ преданіяхъ собственно русскаго эпоса. А если такъ, то

Digitized by Google

РУССВАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСКАГО ВРЕМЕНИ.

стало быть, "Гисторія о матросѣ Василіи" есть не только сочиненіе русское, но и произведеніе личнаго автора, который измыслиль повъсть только силою собственной фантазіи.

Не извѣстно-кто былъ этоть авторъ; и ими, и личность его могуть раскрыться прёдъ нами развѣ только въ томъ случав, если найдется новый списокъ "Гисторіи" съ прямымъ указаніемъ о сочинитель. Не задавансь поэтому малонадежными понсками въ этомъ направленія, мы съ большею пользою можемъ остановиться на другомъ вопросв, рѣшеніе котораго болѣе настоятельно необходимо для насъ, о томъ: когда была нанисана разбираеман повѣсть?

Признаки, по которынь повёсть не можеть быть отнесена ко времени ранбе 1700 года, такъ очевидны и въ языкъ ея, и въ разныхъ бытовыхъ подробностяхъ, въ ней приводимыхъ, и наконецъ, въ упожинания Кронштадта и Петербурга, что распространяться объ этихъ данныхъ рёшительно не представляется нужнымъ. Но съ другой стороны, есть возможность указать и на тоть предёль времени, позже вотораго нельзя предположить сочинение повъсти. Дёло въ тоят, что въ началъ ся говорится, какъ о живомъ современномъ факть, объ отправкъ русскихъ матросовъ "за моря въ Голландію для наукъ арихистическихъ и разныхъ языковъ". Такого рода посылки, какъ извъстно, были неръдки въ царствование Петра I, но послъ его сперти немедленно вышли изъ обназя и уже не возобновлялись боле. Принимая это обстоятельство во внимание, можно бы думать, что повясть с матросв Васили написана не позже первыхъ трехъ, много четырехъ десятильтій прошлаго въка. Въ пользу той же эпохи свидьтельствують и врайне смутныя свёдёнія автора повёсти о странахъ западной Европы: даже въ половинъ XVIII стольтія, а тамъ болье нозже, трудно допустить столь низкій уровень познаній въ человікі, ижвощемъ притязание на занятие литературою.

Рѣшеніе хронологическаго вопроса, хотя бы приблизительное, кажется намъ существенно важнымъ въ настоящемъ случай: изъ него несомивно слёдуетъ, что предъ нами беллетристическое произведеніе изъ эпохи преобразованія, произведшаго столь сильный переворотъ какъ во вившнемъ стров, такъ и во внутренней жизни русскаго общества. Какъ бы ни казалось ничтожно это произведеніе собственно въ литературномъ отношении, все же въ немъ можно подмѣтить нѣкоторый слёдъ той необыкновенной эпохи, къ которой оно принадлежитъ. Къ тому же это — одно изъ очень немногихъ сочиненій того времени въ повѣствовательномъ родѣ.

15*

196 журналь министерства народнаго просвъщения.

Нельзя не сказать, что исходная точка содержанія пов'єсти выбрана авторомъ очень удачно; онъ върно разчиталъ на интересъ и сочувствіе современныхъ ему читателей. Посылка Русскихъ людей за границу была однимъ наъ главныхъ способовъ, которые употребляло Петровское правительство для подготовленія нужныхъ ему людей; нолодежь была отправляема въ заграничное учение во множествъ, проповёдники съ церковной казедом объясняли образовательное значено путешествій, а враги реформы ожесточенно порицали эту м'вру, какъ подрывающую любовь и уважение въ роднымъ обычалиъ и преданияй отцовъ. Понятно, что при такихъ условіяхъ путешествіе въ чужіе края, ставившее Русскихъ людей въ непосредственныя отнощения съ образованностью и строемъ жизни въ западной Европъ, составляло иля тоглашняго русскаго общества одинъ изъ существеннъйшихъ интересовь: что за люди живуть на чужбний, какъ устроена ихъ жизнь, какъ "наши" сживаются съ ними, какія невзгоды терпатъ они вдали отъ родины, выпадаеть ли ниъ хоть малая доля удачи или счастія, — всѣ эти вопросы неминуемо должны были тревожить русскіе умы, и цонятно, что понытка посельнаго отвёта на нихъ могла быть встрёчена съ живымъ сочувствіемъ.

Такая попытка и была сдёлана авторомъ "Гисторіи о матросѣ Василін". А что она отвёчала сильно возбужденному въ обществѣ интересу, это доказывается тёмъ, что она была не единственная въ своемъ родѣ: въ скудномъ составѣ повѣствовательной литературы начала XVIII вёка есть, кромѣ этой "Гисторіи", еще другая повѣсть на ту же тему: мы разумѣемъ: "Исторію о славномъ храбромъ Александрѣ, кавалерѣ россійскомъ" ¹). Она представляетъ собою много общаго съ разбираемымъ намятникомъ и потому при разсмочрѣніи его должна въ особенности быть принимаема но вниманіе. Какъ и въ нашей повѣсти, въ "Исторіи о кавалерѣ Александрѣ" мы также на-

Digitized by Google

⁴) Повъсть вта до сихъ норъ не издана вполит; списни ся находится: 1) въ Имп. Публ. Вибліотанъ въ С.-Петербургѣ, XV. Q. 66; 2) въ Моск. публ. музеѣ, собр. Ундольскаго, № 916; 3) въ церковно-археол. музеѣ при Кіевск. дух. акад., № 440, и 4) въ библіотекѣ гр. Уварова, № 601 Q и 880 Q, первый изъ собранія Царскаго (Описаніе II. М. Строева, № 453). Содержаніе повъсти изложено съ приведеніемъ, небольшихъ выписокъ, М. И. Сухомлинымъ въ Библіотекъ для Уменія 1858 г., № 12; ср. также въ статьъ Н. Н. Нетроекс. О вліянія западно-свропейской дитературы на древне-русскую, въ Трудахъ Кіссок. дух. акад. 1872 г., № 8.

ходниъ попытку очертить отношения Русскаго человёка къ той вноземной средь, въ которую заминула его судьба. Иодобно матросу Василію, кавалеръ Александръ посланъ въ чужіе края для пріобрётенія положнихь свёдёній; во въ городё Лилій, во Францін, его плёняеть прасота одной лёвнцы, и съ ухаживаній за ною начинается длянный ракт его любовныхъ приключений, изъ-за которыхъ онъ подвертается иногних обдствіями, стольновеніями съ разными врагами, нападоніамъ разбойниковъ, плену и рабству. Въ конце концовъ онъ обнако услуваеть освободяться оть рабства и уже направляется въ Россию, въ сопровождении своей послёдней возлюбленной и своего друга Владинира, по при переправъ чрезъ какую-то ръку погибаетъ. Надъ трупомъ его сходится двъ женщины, въ разное время пользовавшияся его любовью, и об'в лишають себя жизни, а другь Александровь возвратается въ Россию. Въ новъсти эпизодически разказываются и похожденія Владиміра, также исключительно любовнаго свойства и также имбющія мвсто за границей.

Мы, разумбется, не намбрены утверждать, чтобы повбети такого со сружанія, какъ "Гисторія о матросѣ Василін" или сейчасъ нами изложенная, могли служить къ ознавомленію Русскихъ людей съ настоящими условіями западно-европейской жизни. Напротивъ того, мы не моженъ не имбть въ виду, что даже тѣ русскіе путешественники, которые брались серьезно описывать видънное ими въ своихъ странствованіяхъ, платя такимъ образомъ дань поучительному зрѣлящу культуры болёе зрйлой, болёе сложной и утонченной, чѣмъ русская, даже и эти путещественники, не смотря на все свое усердіе и добросовъствоеть, не въ состояніи были отнестисъ достаточно осмисленно иъ предметамъ своихъ наблюденій и не высказывали никакихъ почти сужденій о нихъ. Тѣмъ менѣе, слѣдовательно, можно ожидать, чтобы такан задача была на самомъ дѣлѣ выполнена въ произведеніяхъ беллетристическаго содержанія. Но за авторами ихъ всетаки остается то намбреніе, на которое мы сейчасъ указали.

Изъ самаго чевердностнаго чтопія повёсти о матросѣ Василіи ножно видёть, что автеръ не только не былъ знаковъ съ характоромъ западно-европейской жизни, но даже не обладалъ и самыми элементарными свёдёніями о западной Европё: онъ, напримёръ, поласлетъ, что Флоренція и столица цесаря суть города приморскіе, что государь Флоренскій нитетъ титулъ короли; онъ допускаетъ существовние камого-то обитаемаго разбойниками острова на морѣ между Фран-

198 журналь менистерства народнаго просвъщения.

ціей, Цесаріей и Флоренскою землей ¹). Очевняно, онъ зналъ о чужихъ краяхъ и ихъ обитятеляхъ только по наслышкѣ, а потому и отношеніе своего русскаго героя къ иновемной общественной средѣ онъ могъ вообразнъ себѣ только своимъ домысломъ. Но при всемъ томъ, нельзя не замѣтить, что иноземная жизнь представляется ему вообще въ очень выгодномъ свѣтѣ. Свѣдѣнія "Исторіи о кавалерѣ Александрѣ" о западной Европѣ, по видимому, нѣсколько опредѣленнѣе, чѣмъ свѣдѣнія автора повѣсти о Василіи; по крайней мѣрѣ, авторъ повѣсти объ Александрѣ, сдѣлавъ своего героя единственно искателемъ любовныхъ приключеній и ухаживателемъ за женщинами, тѣмъ самымъ засвидѣтельствовалъ, что общественное положеніе женщины въ западной Европѣ представляется ему нѣсколько инымъ, чѣмъ положеніе женщины русской. Впрочемъ, тѣмъ и ограничивается западно-европейская couleur locale, которую онъ былъ въ состояніи ввести въ свое повѣствованіе.

Недостатокъ знакоиства съ условіями и особенностями нноземной жизни не поставилъ однако автора "Гисторіи о матросѣ Васидіи" въ затрудненіе, или лучше сказать, писатель не сознавалъ тѣхъ трудностей, который открывалъ предъ нимъ избранный имъ сюжетъ: онъ просто на просто ввелъ въ свой разказъ объ иноземныхъ похожденіяхъ своего героя черти и обстановку русскаго быта, которыя и утвердилъ на чужой почвѣ. Не приводя многихъ примѣровъ въ этомъ отношеніи, такъ какъ ихъ легко видѣть въ самой повѣсти, замѣтимъ только, что этому наивному пріему мы обязаны едва ли не лучшими въ ней страницами: мы разумѣемъ ту часть ея, гдѣ одисывается похожденіе Василія среди разбойниковъ и жизнь послѣднихъ. Подъ перомъ нашего автора это описаціе вышло вполнѣ картиной быта русскихъ воровскихъ людей, какихъ не мало было по окраинамъ и вообще по глухимъ мѣстностямъ Россіи въ Петровское время, когда множество народа укрывалось и отъ наборовъ, и отъ ревнзій, и отъ

¹) Только съ значительнов натяжною можно бы допустить, что подъ разбойниками, въ которымы попадаеть Васялій, разумъются морские разбойники изъ Варварійскихъ владеній, промышлавшие на Среднземномъ морь еще въ началё XVIII въка и действительно внушавшие страхъ тогдашнимъ путешественникамь, между прочимъ и русскимъ (см. статью А. Г. Брикмера: Русские дипломаты-туристы въ Итали въ концъ XVII въка, Русск. Въсти. 1877 г., № 4, стр. 585 2-588). Но Варварійцы вовее не обятали за какомъ-либо острозъ, какъ разбойники нашей повъсти. Притомъ, сслябъ авторъ имвать въ виду изобразить Варварійцевъ, онъ не преминулъ бы назвать ихъ Турскими людьми или бусурманами.

РУССЕАН ПОРОСТЬ ПЕТРОВСКАГО ВРЕМЕНИ.

паспортной системы, и отъ преслъдованія старой вёры. Чрезвычайно замѣчательна полвѣйшал объективность этого описанія, въ которомъ вовсе не замѣчается осущенія промыслу разбойничества. Когда Василій нопадаеть на разбойничій островъ, онъ бонтся встрѣчи съ его ликими обитателями, но ви мало не затрудняется выдать себя предъ ними такие за разбойника: "Авъ есмь сего острова разбойникъ", говорить онъ, приходя къ нимъ,—, едниъ разбивалъ плавающихъ по морю". Очевидно, разбойничій премнесяъ представляется автору не преступнымъ противообщественнымъ явленіемъ, а только своеобразнымъ занятіемъ, имѣющимъ однако свое право на существованіе. Такое воззрѣніе недалеко отъ взгляда народныхъ пѣсенъ, откровенно прославляющихъ ликихъ людей,—точно такъ, какъ и вообще овисаніе жизин разбойниковъ въ нашей повѣсти совпадаетъ во многихъ, одионеніяхъ съ изображеніями разбойничьяго быта въ упомянутыхъ нѣсняхъ ¹).

Укаженъ еще на одинъ примъръ изъ разбираемой повъсти, въ которомъ положения и образы, начертанные авторомъ, соприкасаются съ представленіями русскаго народнаго эпоса, съ понятіями и обычаями русской старани. Извёстно, что родительская власть пользовалась въ старинномъ русскомъ быту непререкаемымъ авторитетомъ: къ такому порядку вещей одинаково, цриводили и древнія формы славяно-русскаго общественнаго и сомейнаго строя, и идеи, принесенныя на Русь вифств съ христіанствомъ. Въ таконъ солновластномъ сначения изображается родительская власть и въ древне-русской литератури, какъ книжной, такъ и народной. Не далье накъ въ половинъ XVII въка мы находниь нёсколько произведений, въ которыхъ резвивеется эта мысль, и только въ одномъ ноъ нихъ, принадлежащемъ перу человтка, воторый несомнёвно являлся новаторомъ среди тогдашияго московскаго общества, только въ драмѣ Симеона Подоцкаго о Блудномъ сынь вопрост о значении родительской власти пріобрытаеть нёсколько новый оттенокъ: въ піссё этой, содержаніе которой заниствовано неъ евангельской притчи, отенъ изображенъ уже не съ темъ характеромъ непреклонной суровости, и вийсть съ темъ, безусловной правоты, который прицесывала ему более древная литература, но какъ носитель власти мягкой и снисходительной, способной понимать и удовлетвоi._

¹) См. статью *Н. Я. Аристова*: Объ историческомъ значения русокимъ резбойничьнать пъсенъ, въ *Филолог. Запискахъ* 1874 г., кн. III—IV и V, и 1875 г. кн. I и II.

200 журналъ министерства народнаго просвъщения.

рать законныя стремленія колодаго поколѣнія 1). Что касается повести о матросв Василів, то авторъ ся сохраняють относительно родительской власти вообще преданія старины: въ первихъ же строкахъ повъсти онъ изображаетъ своего героя испранивающимъ родительское благословение для того, чтобъ ндти на службу, точно такъ, какъ напримъръ, въ былинъ молодой Добрыня Никитичъ проситъ свою нать, матерую вдову, благословить его на повядку богатырскую. Но туть же немедленно обнаруживается и то различіе, которое существуеть между взглядомъ нашей повести и понятиями более старыхъ провзве деній литературы: мать Добрыни даеть свое согласіе на просвбу сына не безь возражений: поставленный въ такое же положение, отецъ Блуднаго-въ піесь Полоцкаго-также старается отговорить сына отъ его попытки удалиться изъ родительскаго дома; въ Повёсти о Горё-Злосчастін (гдб опять встрёчается тоть же могивь) снев уходить изъ отчаго дома, по видимому, тайкомъ, вопреки волъ родителей. Въ повъсти о матросв Василін, напротивъ того, отецъ не ділаеть сыну никакихъ возраженій, и между тімъ, какъ у Полоцкаго и въ "Горъ-Злосчастін" ниенно удаление сына изъ-подъ родительскаго надзора навлекаетъ на него рядъ билствій, въ нашей повисти несчастія Василія вовсе не выставляются какъ послёдствіе его неповиновенія родителямъ. Очевидно, авторъ нашей "Гисторін" умѣеть провести черту между значеніень родительскаго авторитета и свободною волей взрослаго представителя молодаго поколенія. Такой же компромиссь межау двумя поколёніями представляеть намъ, въ соотвётствующемъ положенін дыйствующихъ лицъ, н "Исторія о кавалерь Александрь": въ ней сцена отпрашиванія сина у родителей разработана даже и всколько полнве, чвить въ повёсти о Василіи. Рёчь Василія въ отцу коротка; онъ приводитъ только оденъ предлогъ для отпуска: онъ-де будетъ помогать родителямъ изъ своего жалованья. Напротивъ того, Алевсандръ налагаетъ свою просъбу пространно и витіевато, со многими доводами, выкъ подобаетъ доброму школяру: "Премилостиввишіе и дражайшие родители", говорить онъ, ---, уже извёстно вашему благородію, что, по воль вашей, желаемаго отъ здешнихъ школъ и не лишелся, и къ тому о присовокуплении охоту восприять, дабы видёть въ европейскихъ государствахъ славно процвётающія въ наукахъ академін, и въ томъ дерзость возымѣлъ, еже бы у васъ милость упросити

¹) См. о комедіи о Блудномъ сынѣ мою статью: «Симеонъ Полоцкій» въ Др. и Н. Россіи 1875 г., № 12.

руссвая повъсть петровскаго времени. 201

И конечно, безсовістная моя была дерзость, ежели бы не многіе образцы въ тому свидітельствовались, понеже во всемъ світь до единаго обычай имізють родители чадъ своихъ обучать и потомъ въ другія государства для пріобрітенія лучшей чести и славы отпускать... Проиму учинить мя равна съ подобными мий, понеже чрезъ удержаніе свое можете мий візчное поношеніе учинить, и како могу назватися и како похвалюся, — не токмо похвалитися, но и дворяниномъ назватися не буду"...¹). Не смотря на раболівный тонъ этихъ словоизвитій молодаго "россійскаго кавалера", въ нихъ уже слышится опреділенное сознаніе потребности искать себі совершенствованія и науки самоётомітельнымъ путемъ.

5

2

Итакъ, старое русское представление о родительской власти пріобратаеть въ повастахъ начала XVIII вака насколько более мягкій характерь. Но должно сказать, что и въ нихъ такое смягчение не всегда находить себ'в м'всто: въ той же "Гисторіи о матрос'в Василін" можно видіть примітрь и очень різкаго проявленія безапелляціоннаго родительскаго авторитета: такъ, едва царевна Ираклія возвратилась къ своимъ родителямъ въ городъ Флоренскъ, какъ король, ея отенъ, велить ей изготовиться къ законному браку, ни мало не заботясь о томъ-нравится ли ей избранный имъ женихъ, и не любить ли она кого-либо другаго; и Ираклія, со своей стороны, отвъчаеть на это приказание лишь робкимъ протестомъ, который, конечно, не измёняетъ отцовскаго рёшенія. Быть можетъ, непреклонность отцовской воли въ данномъ случав должна быть объяснева твиъ, что иладшее поколвніе представляется туть въ лицв дочери, а не сына: но какъ бы то ни было, старый обычай и старое воззрёніе обнаруживаются въ этой сцень съ полною силой, не смотря даже на то, что двистые происходить не на русской почвь. Впрочемъ, и равличе между русскою и иноземною средой не оставлено пов'вствователнии начала XVIII въка совертенно безъ вниманія: между тълъ какъ героиня повъсти о матросъ Василіи еще не выходить изъ-подъ освященной доевныхь обычаемъ полной независимости оть родительскаго авторитета, въ "Исторія о кавалерѣ Александрѣ" иноземныя прасавния, поочередно обладающія сердцемъ русскаго путешественинки, представлены уже какъ пользующілся весьма значительною колею свободы, и въ противоположность скрожной и нокорной ца-

¹) См. упомянутую выше статью М. И. Суломликова въ Библ. для чт. 1858 г., № 12. Въ спискъ Имп. П. Вибл. начада повъсти недостаетъ.

202 журналь министерства народнаго просвъщения.

ревнѣ Ираклін, обнаруживають свою самостоятельность въ такиль именно обстоятельствахъ жизни, въ которыхъ—ио старымъ руссимъ понятіямъ — скорѣе всего слѣдовало бъ ожидать вмѣшательства родителей.

Отношенія между родителями и дётьми, давшія главное седержаніе для нёсколькихъ литературныхъ произведеній XVII вёма, не составляють однако господствующаго мотива въ "Гисторія о матросё Василіи"; повёсть затрогиваеть ихъ только мимоходомъ, слегка, но за то выдвигаеть на первый цланъ вного рода людскія отношеніяоснованныя на взаимномъ влеченіи мужчицы и женщины. Герей повёсти влюбляется въ случайно встрёченную имъ красавицу, и эта любовь, немедленно дёлающался взаимною, воплекаеть ихъ обекть въ рядъ привлюченій, которыя и составляють седержаніе новёсти. Такимъ образомъ, "Гисторія о матросѣ Василіи" по существу своему есть исторія любовная.

Повъсть такого родя была совершенно новымъ явленіемъ въ тогдашней русской литературь. Старые русскіе книжники, исходя изъ аскетической точки зрвнія, смотрвли на женщину враждебно и охотнёе говорили о ся порокахъ, чёмъ о свётлыхъ сторонахъ женской природы; даже въ повёстяхъ свётскаго содержанія чаще всего рёчь шла о лукавствъ и коварствъ женщинъ, въ житіяхъ же святыхъ и въ другихъ религіозныхъ сказаніяхъ допускалась нѣкоторая похвала только семевнымъ добродвтелямъ женщины, ся нищелюбію, милосердію, набожности и т. п. Эпосъ народный, нёкогда создавщій типъ женщины богатырской, съ теченіемъ времени также сталь усвоивать себѣ тѣ взгляды, которые преобладали въ книжной литературѣ. Но ни тотъ, ни другая не представляли ни одного произведенія, въ воторомъ любовь нежах женщиной и хужчныой являлись бы господствующинъ предметомъ раздаза, главнымъ двигателемъ онеснизованыхъ нронсшествій. Такое явленіе въ литератур'ь, естественно, объясняется твиъ, что было въ самой жизни общества. Если даже ны и не будемъ преувелячивать своихъ представлений о затворничествё женщень въ старинной Руси, все же должны признать, что строгая обрядность, онредѣлявшую въ старину, въ особенности въ высщихъ классахъ общества, каждый шагъ человъка, не благонріятствовала частнымъ сношеніямь и не представляда удобныхъ случаевъ для сближенія женщины съ чужимъ ей мужчиной, для развитія между ними сердечнаго влеченія. Когда же реформы Петра I коснулись и общественнаго положения русской женщины, отврывавшеяся предъ нею свобода должна

*

была цовліять самымъ рёдинтельнымъ образомъ и на ея внутреннюю жизнь, на ея индивидуальное чувство.

Одинъ изъ умныхъ иностранцевъ, наблюдавшій русское общество въ третьемъ и четвертомъ десятилѣтіяхъ XVIII вѣка, секретарь прусскаго посольства Фокеродтъ, деластъ о русскихъ женщинахъ того времени слёдующее замёчаніе: "Нельзя предполагать, чтобы женщины, которыя по древнему обичаю обязаны были жить весьма уединенно и почти ни съ кънъ не смъли разговаривать, окотно согласились лишиться добытой ими въ царствование Петра I свободы, хотя она и до сихъ поръ весьма ограничена и далеко не такъ общирна, какъ во Франціи, въ Польшѣ и даже въ Германіи". Впрочемъ, прибавляеть правоучительно тоть же наблюдатель, - дальнайшая эман-ности ихъ супружескаго союза, потому что ихъ страсти большею частью пылки и воспитаніемъ весьма рёдко сдерживаются, такъ что когда онъ влюбляются, то романическія приключенія ихъ имъютъ весьма скорый исходъ" 1). Въ извёстномъ сочинения князя Щербатова: "О повреждение нравовъ въ России" также находниъ нъсколько замѣтокъ о томъ, какъ отразились на нравахъ женщинъ Петровскія нововведенія: "Учредиль (Петрь) разния собранія, гдѣ женщины, до сего отдаленныя отъ сообщенія мужчинъ, вивств съ ними при веселіяхъ присутствовали. Пріятно било женскому полу, бывшему почти до сего невольницами въ домахъ своихъ, пользоваться всёми удовольствіями общества, украшать себя одбаніями и уборами. умножающими красоту лица ихъ и оказующими ихъ хорошій станъ; не иялое же имъ удовольствіе учивнао, что должны прежде видёть съ къмъ на въкъ должны совокупиться, и что лица жениховъ ихъ и мужей не покрыты стали колючнии бородами. А съ другой стероны, пріятно было молодимъ и незаматерѣлымъ въ древнихъ общчаяхъ людямъ вольное обхождение съ женскимъ поломъ, и что могутъ видъть и познать своихъ невёсть, на которыхъ прежде, повёря взору роднтелей своихъ, женивались. Страсть любовная, до того почти въ грубыхъ правахъ не знасиля, начала чувствительными сердцами овладъвать, и первое утверждение сей перемъны отъ дъйствия чувства произошло. А сіе самое учинило, что жены, до того не чувствующія своей красоты, начали силу ся познавать, стали стараться умножать ее пристойными одбяніями и болбе предковъ своихъ распространили

Digitized by Google

-

¹⁾ Записки Фокеродта въ Русскомъ Аркиев 1873 г., кн. II, ст. 1414-1415.

204 Журналъ министерства народнаго просвъщения.

роскошь въ украшени"¹). Итакъ, относительно положенія женщины дёло Петровской реформы состояло главнымъ образомъ въ томъ, чтобы дать женщинё возможность сознать свое чувство и допустить ее къ участію въ устройствё своей судьбы, въ выборё себё мужа по собственному желанію²).

Конечно, перевороть такого рода не могь совершиться иначе какь постепенно, и въ русскомъ обществѣ Петровскаго времени должны были высказываться еще весьма различныя воззрѣнія на общественное положеніе женщины; очень наглядное изображеніе этихъ разногласій, и притомъ со всею наивною рѣзкостью старинной рѣчи и понятій, мы находимъ въ одной эпизодической вставкѣ, внесенной въ "Исторію о кавалерѣ Александрѣ". Одно изъ дѣйствующихъ лицъ повѣсти передаетъ слышанный имъ разговоръ на эту тему между тремя иностранными "кавалерами", и хотя по повѣсти эти собосѣдѣшки не Русскіе, нельзя сомнѣваться въ томъ, что выражаемыя ими мнѣнія принадлежатъ именно русскому обществу Петровской эпохи и находятся въ прямой связи съ тогдашними перемѣвами въ русскихъ нравахъ и обычаяхъ. Вотъ этотъ въ высшей степени любопытный разговоръ ³):

"Случилось мий на дороги найхать полату, а въ ней сидили три человика, и именно Турецкой націи баронъ Старкъ, датской баронъ Фонгердъ да саксоиской дворянниъ Силберстенъ, и разговаривали о женахъ, въ которую полату и я вошелъ, и слушалъ ихъ разговоровъ долгое время, изъ которыхъ и ныни въ памяти имию, кто что говорилъ. Извольте послушать:

Баронъ Старкъ. Много въ свъть добрыхъ женъ?

Дворянинъ Силберстенъ. Всё добрыя жены, которыя еще не побликовались.

Баронъ Фонгердъ. Сколько хорошихъ — не знаю, а всѣя.

Варонъ Старкъ. Цравда, всё жены, которыя еще не публикованы, хороши, понеже тё доказательства требують, и всякуюь, надёюсь, труднёе пристыдить, нежели добрую жену, и ты, господинъ Фонгердъ, правду говоришь, что всё хорошія жены —и, понеже ихъ танцованіе и прелестиан музыка, особливо острые на все отвёты, не токмо амуры содёвають, но и намъ даютъ трезвую бодрость и ኦ

^{&#}x27;) Сочинение Щербатова въ Русской Старини 1870 г., ч. II, стр. 27.

^{*)} Ср. въ Исторія Россія, С. М. Соловьева, т. VX, стр. 114.

³) По рукописи Имп. П. Библ., XV. Q. 66, л. 54 об. н слъд. Правописание и нъкоторыя ониска писца коправлены.

смѣлость милости въ нихъ искати; да и не возможно хорошей женѣ не бытью, понеже множество искателей милости передъ нею и за нею ходитъ.

Силберстенъ. По влобъ, надъюсь, ты господинъ баронъ, порицаешь. Неужели политива всъхъ европейскихъ странъ, которыя учатся за великія деньги, лъпообразнымъ дамамъ сіе непристойно рекомендуетъ? А безъ замъщательства на все острие отвъты отъ ума даются. Сами вы виноваты, почто чрезъ письма, пъсни и презенты домогаетесь и всюду иолучить желаете.

12

Баронъ Фонгердъ. Господинъ Силберстенъ, мнится мнѣ, что ты дамою бывалъ, для того ихъ выправляешь. Правда, письма, пѣсин и презенты имъ яко сѣти, въ которыя онѣ впадаютъ, и въ томъ мы не виноваты, понеже всякой по желанію своему удобнаго ищетъ, и что достанемъ, то и наше; а какъ же танцованіе ихъ амуры не содѣетъ, — разсуди: первый намъ случай въ танцахъ рукою или ногою въ стѣну толкнутъ, и многіе проказы дѣдаются, которыхъ со стороны присмотрѣть никакъ не можно.

Баронъ Старкъ. Госпеда мон, пожалуйте послущайте: н кромъ танцовъ, можно всякуюь съ глазъ познать, и аще кто не въритъ, сдълай пробу: токмо приди къ дъвнцъ или къ какой женицинъ и говори съ нею со умиленјемъ, и взирай ей прамо въ очи, —то не токмо изъ очей ея будетъ съмо и овамо, но и на словахъ отгадаещь о совъсти ея, и сама собою скажетъ, понеже такія изъ нея пріятныя мины содъваться будутъ, что ежели которой изрещи постыдился, по своимъ постуромъ ¹) сдълаетъ и приведетъ каждаго въ соблазиъ.

Дворянинъ Силберстенъ. Я удивляюсь, какъ вы противъ совъсти своей борониться можете и порицаете безвинно. Извольте разсудить: первое что всякой женъ надлежить, — ежели которая умбетъ пріятно встрётить и угостить и проводить; я надёнось, ласковый женскій привётъ, умильные взоры, которые пристойны и постуромъ ихъ столько каждаго веселять, что, всё пріятности оставя, взирати на то будуть и наслаждатися; и то назвати надобно модою, а не такъ злословить, какъ отъ васъ слышу. Ето тёхъи порицаетъ, кот орыя понурою ходятъ и думаютъ о себё: "свётъ не милъ, дай Боже, ночь пришла бъ", — тому я не спорю.

Баронъ Фонгердъ. Неправду, господинъ Силберстенъ, говоришь; которыя жены ходять понурою, въ тёмъ не всякой дерзаеть присту-

¹) Postura, польское слово-видъ, онгура.

206 журналъ министерства народнаго просвъщения.

пать, понеже ходять и амурь имбють съ кбмъ, но збло скрытно, а другому товарищу тамъ и мбста ибтъ; да и пристать нельзя-которыхъ ты изъ политики привлекаешь. Дбло есть удивительно, понеже четыре имбетъ, а всбмъ вбрность оббщаетъ: провались та вбрность, да и ты пожалуй объ нихъ покинь стараться!

Баронъ Старкъ. Хорошо разсуждаещь, что трехъ или четырехъ имѣетъ довольствовать всёмъ умная жена, а не такъ—всёмъ постыла. А иныя такія мерзкія дуры, что сдёлаютъ, а концы спрятать не умѣютъ, и отъ того дѣлается между нами ссора, а она останется въ великомъ поношеніи. Хотѣлъ бы я вѣдать, что ихъ льститъ такъ непостоянствовать, понеже уже многіе образцы есть — кто любитъ дѣвицу или вдову, всегда ей смѣется; а безумныя жены все ни во что вмѣняютъ, понеже въ надеждѣ впредь получить остаются, и всегда въ непотребныхъ и скверныхъ разговорахъ упражняются, и ничего не желаютъ слышать, кромѣ амуру; а ежели кто имъ отъ чего будетъ совѣтовать чтобъ воздержаться, тѣхъ бранятъ и непотребными называютъ.

Дворанинъ Силберстенъ. Не онѣ, но вы виноваты, почто всегда предъ ними уничтожаетесь и показуете себя яко бы отъ сердца всякаго добра желаете, хранители чести ихъ называетесь, а потомъ пронырствомъ своимъ приводите въ позоръ; онѣ же, бѣдныя, яко не весьма въ разсуждение далеки, повѣря ласканию вашему, отдаются вамъ во охранение, а вы, яко волки, не токмо отъ прочихъ охраняете, но и сами не бережете и въ посмѣяний оставляете; тогда имъ что же иное дѣлать, кромѣ пронску на упалое мѣсто кого получить, и тѣмъ ихъ не вина, но ваше непостоянство.

Баронъ Фонгердъ. Ха, ха, ха, дивно! Послушай, мой другъ, уже и всякая дъвка давно знаетъ, ко услугамъ готова; но всему комнанія—вина, ибо ежели которая дъвка гдъ въ компаніи видъла хорошаго молодца, то прібхавъ домой, руки ломаетъ, ахаетъ, часто вздыхаетъ; буде мать спроситъ: что сдълалось, то говоритъ: простудилась, а день насталъ — изъ окошка не выйдетъ. Изъ чего я признаваю, что желаніе ся было, да достать не умъла.

Баронъ Старкъ. Не токмо персты ломаетъ и часто вздыхаетъ, но и впредь случая ищетъ гдъ бы повидаться; а того и смотритъ, чтобъ другая не перехватила; ежели услыпитъ, что полюбилъ другую, а не ее, то называетъ мерзкою и непотребною, да къ тому жь уже которая имъетъ; а увидитъ другого, лучше того, то никакъ стерпъть не можетъ, чтобы себя не показатъ глазами или руками, L

что бъ нибудь сдёлаетъ, дабы можно объ ней дознаться, что онаь. А нашъ братъ въ такой проказё тотъ часъ придёнится.

Силберстенъ. И я бъ что-нибудь объ нихъ сказалъ, да опасаюсь, ежели ихъ буду злословить, то останусь нищъ и не буду имѣть счастія въ нихъ впредъ, того ради хотя и вижу, да умолчу.

Варонъ Фонгердъ. Дивлюси я твоему безумію, братецъ! Имѣешь въру въ мерекихъ женахъ, и бейся ихъ ножалуй, не бойся, — я тебѣ совѣтую: ежели имѣешь которую въ любви, то приди къ ней и разгнѣвайся на нее столько, сколько тебѣ надобно будетъ, и съ тѣмъ гнѣвомъ уйди отъ нея, — то посмотри что сдѣлается: понеже не только у ней будетъ мыслей объ опасеніи, болѣе того будетъ – дабы ся не оставилъ, и у тебя будетъ проценія.

Баронъ Старкъ. На что бъ имъ такъ себя понавывать. Лучше бъ дълала тайкомъ, а не явно; а мины ихъ прелостныя отложить можно. Мив то давно (известно), что всякаяь кого она любить, новыя вёсти ему сказываетъ, будто она слышала, что онъ иную любитъ; и надъюсь, онъ о семъ своею головою выдумываютъ, и думаютъ конечно, что можетъ и за то гивваться, ---не явноль то ихъ безчинство?

Силберстенъ. Кто ихъ тайну можетъ истинно въдать? И я самъ много такихъ знаю, что имъ амуръ, политика и пріятныя мины отъ натуры содъваютъ и принуждають(?), и со всянимъ готовы обходиться, и всъ склонны ко глагоданию, однакомъ знать въ нихъ инсогда не присмотрю, но всегда — постоянна; а чтои любимымъ своимъ частыя въсти сказываютъ, въ томъ есть причина, понеже хотя ни одного не слышатъ мышления своя и желаютъ отъ него тотъ чась обличаютъ что признаютъ но ве на долго ¹).

Баронъ Фонгердъ. И ты, господниъ Силберстенъ, правду говорищь, да вёрить нечену, понеже вёдь никакая тебёь о своихъ дёлахъ рапорту не принашивала, и впредь не надёюсь. А что баронъ Старкъ говоритъ, почтои себя оказываютъ, для тего что совёсть ихъ мучитъ, и не можетъ сего утанть, понеже изъ дётства въ то онё свыкли,---бъжатъ бё мамъ отъ нихъ было, ежели бъ не рожденіе дётей воспрещало, немеже всякая быь о себё не стыдилась громко и безъ политики сказать да въ никъ не безъ диновенки въ томъ признаваться. Ежели поторая даетъ минами своими поводъ, а

⁴) Мъста, означенныя точкани, въ рукописи вырваны.

208 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

нашъ братъ не врозумится или не пожелаетъ съ ней искать, такого она при своихъ сестрахъ называетъ дуравонъ и прочимъ съ такимъ знаться запрещаетъ. А еще жь между тѣмъ и добрыхъ женъ много, которыхъ скоро признать можно, понеже тё всегда въ своихъ терцёніяхъ состоятъ, и очи ихъ на слезахъ, сёмо и овамо не бёгаютъ, шутовъ и шпынскихъ рёчей чужды; а которыя политикою всегда обходятся и въ веселыя компания часто свыкають и знакомства просять и всегда смёются и весели, то уже бёсы въ ребрахъ ихъ конечно домъ построили; да на тёхъ смотря, и малёйнія дёвочки въ 🏌 тоть рачать, какъ бы поамуриться, да не мыслять, бёдненькія, чего ради младенческія лёта употребляють, часто забёгають, а потомъ какъ ввыкнетъ, то и мѣтлою не сгонинь.

Баронъ Старкъ. Отчего то делается - не знаю; я виделъ, многое наша братья отдаемся подъ власть мерзкимъ женамъ и тёмъ послушны бывають, -- того онъ любять лучше всего свъта.

Силберстенъ. Помнишь ли, господинъ баронъ, когда были въ Мадрить, сколько твоего было ходатайства и старанія за придворнаю дамою Шарлотою, что твоя другая нерсона пріятной на себя насъ возлагала, и самъ баронъ сколько раболёнствовалъ и всякія службы во увеселению ся проискиваль и за елино лобзание множежество злата просыпаль, и волю ся вополналь, а нынь того чуждаещься. Миф видится, всякой любимой своей вполит отдается, что натура противаться не можеть, а что одную лучше всего свёта ставить, на то и старая пословица не мимо говорится: у умнаго изть постылаго, а у постылаго милаго нъть, и особливо: что кому мило, то и дорого и для того лучше всего свёта.

"И больше вамъ сихъ рвчей сказать не умвю".

Заключение этого разговора довольно ясно показываеть, что симпатін автора склонялись въ пользу новыхъ обычаевъ и понятій; но въ то же время очевидно, что аргументація защитниковь старины ему самому была доступние и знакомие, чимъ серьезние доводы въ пользу новыхъ порядковъ.

Въ разныхъ мемуарахъ, относящихся въ исходу Петровскаго царствованія и ближайшему къ нему времени, можно встрётить иногда отдъльныя черты и даже цёлые разказы о томъ, какъ-по крайней мёрё среди высшаго общества-слагались въ дъйствительности новыя отношенія между полами; ноявилесь извёстная утовченность, галантность въ обращения, какъ визинее выражение сердечнаго влечения, и хотя на первыхъ порахъ она была, конечно, очень ограничена въ своихъ про-

Digitized by Google

- 🛓

явленіяхъ, но при всемъ томъ представляла нёвоторый шагъ впередъ въ дълъ смяченія правовъ и способствовала въ нъкоторой степени развитію въ женщинь личныхъ вкусовъ, влеченій и понятій. словомътого, что въ совокупности мы называемъ нравственною личностью. Въ 1716 г. брауншвейскому резиденту Веберу случилось присутствовать при церемоніи постриженія одной дівицы въ Московскомъ Вознесенскомъ монастырѣ, среди большаго общества женщинъ, безъ сометнія, принадлежавшихъ въ высшему классу общества. "Послъ бого-«служенія", разказываеть Веберъ, — "онъ, съ большими любезностами впроченъ, задержали меня цълый часъ, распрашивали о разныхъ предметахъ въ Нѣмецкихъ земляхъ, и въ особенности о положени дъвицъ, въ томъ же ли онъ гнеть и унижении, въ какомъ содержатся въ Россін? На все это я далъ имъ удовлетворительные отвѣты, и онъ были такъ довольны, что на прощаньи вовсе не тихо проговаривали: какъ бы желали онъ выйдти замужъ въ техъ Немецкихъ земляхъ" 1). Къ 1718 году относится учреждение ассамблей, а въ началѣ 1720 года гольштинскій камеръ-юнкеръ Берхгольцъ записывалъ въ своемъ дневникѣ, что на петербургскихъ придворныхъ собраніяхъ онъ видѣлъ меогихъ молодыхъ русскихъ дамъ, которыя, по его мнівнію, "не уступали Нівмкамъ и Француженкамъ въ привітливости, тонкости обращения и свётскости". И самъ молодой герцогъ Голштинскій, при которомъ состоялъ Берхгольцъ. и всѣ лица его свиты оказывали большое внимание русскимъ придворнымъ красавицамъ, но когда въ какомъ-нибудь собраніи устроивались танцы, то русскія дамы-наивно жалуется Верхгольць, -- "охотнѣе выбирали неотесанныхъ Русскихъ, своихъ родственниковъ, большею частію унтеръофицеровъ гвардіи, и не стыдились приглашать ихъ и тогда, когда они стояли около и даже позади насъ"²). Все это, конечно, мелочи; но если принять въ разчетъ ту точку зрѣнія, на которую ставится вопросъ въ вышеприведенной бесйдъ тъхъ навалеровъ, этимъ мелочамъ нельзя отказать въ характеристичности не только какъ чертамъ новаго общежитія, но и вакъ робкимъ еще проявленіямъ женской личности, слагавшейся среди новыхъ общественныхъ условій.

По сохранившимся свёдёніямь о нёкоторыхь отдёльныхь лицахь женскаго пола изъ первыхъ десятильтій XVIII века можно еще наглядные прослыдить этоть новый шагь въ развити русской жен-

¹) Заянски Вебера въ Русскома Архиев 1872 г., ст. 1381.

²) Дневникъ Берхгольца, ч. I, стр. 55 и 101; ч. II, стр. 97 и 152. часть сс. отд. 2.

210 журналъ министерства народнаго просвъщения.

щины. Въ такихъ, напримъръ, характерахъ, какъ "государыня - невёста"---княжна Е. А. Долгорукая, какъ жена ся брата---княгеня Наталья Борисовна, какъ Н. Ө. Лопухина, сказываются уже натуры съ гораздо большими потребностими, съ большою самостоятельностью, чёмъ женшины прелшествовавшихъ поколёній, въ которыхъ строгая уставность и эпическая обрядность старинной жизни почти вполнъ убивали самостоятельныя проявленія. Замътимъ въ особенности романическую сторону въ жизни названныхъ лицъ-любовь, или разлученную, или вовлекшую ихъ въ рядъ несчастій. Тотъ же романиче 🔽 скій характерь можно зам'ятить въ жизни правительницы Анны Леопольдовны и молодой цесаревны Елизаветы Цетровны. Извёстны отношенія послѣдней къ А.Б. Бутурлину и особенно къ А.Я. Шубину, сосланному въ Сибирь по повелёнію императрицы Анны; но въ исторію нашей лирики, кажется, еще не заносень тоть факть, что любовь, или точнѣе, разлука съ любимымъ человѣкомъ внушила Елизаветѣ слёдующіе стихи:

> Всякій разсуждаеть, какъ въ свъть бъ жить, А недоумъваетъ, какъ съ рокомъ бы быть; Что така тоска и жизнь не мила, Когда другь не зрится, лучше бъ жизнь лишиться-Вся то красота. Я не въ своей мочи огнь утушить, Сердцемъ я болѣю, да чѣмъ пособить? Что всегда разлучно и безъ тебя скучно, Легче бъ тя не звати, нежель такъ страдати Всегда по тебъ. О, несчастие злое, долго ль ия мучишь! О чемъ я страдаю, то не даешь зрять; Или я одна тебъ отданна, Что меня мучити, тъмъ ся веселити И жизан лишати. Куда красные дни тогда бывали, Когда мон очн тя не видали, Ахъ, не были въ скукъ и ни въ какой мукъ, Какъ цвътъ процвътали! ').

⁴) Стихи эти нацечатаны съ собственноручнаго подлинника Елизаветы въ Отчетъ Имп. Публ. Библ. за 1870 г., стр. 159 – 160; здъсь перепечатываются съ исправленіемъ правописанія. Еще одно стихотвореніе Елизаветы находимъ въ Архивъ кн. Воронцова, І, стр. 9, и другое – въ Разсужденіи о лирической повзіи – Державина (въ Чтеніяхъ ез Беселов любителей росс. слова, кн. XIV) и въ сборникъ пъсенъ Н. А. Ловова (Црача), изд. 2-е, въ обонкъ съ разпоръчния. Ср. замътки П. А. Безсонова при пъсняхъ Киртевскаго, вып. 9-й, стр. 196 и слъд.

РУССВАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСКАГО БРЕМЕНИ.

Какъ далеко высказанное въ этихъ нескладныхъ стихахъ чувство, напримъръ, отъ того горя, которое еще вполнъ зпически выражается въ извѣстныхъ старинныхъ пѣсняхъ, усвоиваемыхъ царевнѣ Ксеніи Борисовнѣ! Ксенія оплакиваетъ свое прежнее житье-бытье въ отцовскомъ домѣ, свое сиротство и свои бѣдствія въ тѣхъ же обычныхъ формулахъ эпоса, въ какихъ — по народному свадебному чину—невъста предъ вѣнцомъ оплакиваетъ свою дѣвическую волю ¹). Напротивъ того, въ стихахъ Елизаветы слышится личное горе, не умѣющее, да и не желающее найдти себѣ успокоенія и именно протестующее противъ обычныхъ, ходячихъ утѣщеній разсудка.

Приведенное выше стихотвореніе-не единственное въ своемъ родѣ изъ той эпохи, о которой мы говоримъ. Напротивъ того, зарождавшаяся галантность въ отношеніяхъ между мужчинами и женщинами высшаго. болье образованнаго сословія породила значительное количество добовныхъ стиховъ. "Самая нъжная дюбовь, толико подкръпляемая нѣжными и любовными и въ порядочныхъ стихахъ сочиненными пѣсенками", разказываеть въ своихъ запискахъ А. Т. Болотовъ, -- "тогда получила первое только надъ молодним людьми свое господствіе, и помянутыхъ пёсеновъ было не только еще очень мало, но онъ были въ превеликую еще диковнику, и буде гдъ какая проявится, то молодыми боярынями и дёвушками съ языка была не спускаема"²). Слова Болотова относятся уже въ серединѣ XVIII вѣка, но мы можемъ отодвинуть содержащееся въ нихъ указаніе къ болёе раннему времени, ибо имфемъ факты, что любовные стихи стали у насъ появляться и распространяться задолго до песенъ Сумарокова и прежде даже, чёмъ Тредіаковскій напечаталь свою "Взду на островъ любви". Еще около 1720 года одинъ изъ случайныхъ людей Петровской эпохи, большой франть и пожиратель женскихъ сердецъ, самъ изъ-за любви кончившій жизнь трагически, камергеръ В. И. Монсъ высказывалъ въ стихахъ свои чувства и признанія разнымъ знатнымъ петербургскимъ красавидамъ. Хоть и иноземецъ по происхождению, но родившійся и воспитанный въ Россіи, Монсъ одинаково писалъ стихи по нѣмецки и по русски, только послѣдніе нѣмецкими буквами, за незнаніемъ русской грамоты. Вотъ образецъ его стихотворства, въ ко-

²) Записки А. Т. Болотова, I, ст. 179.

14*

¹) Буслаевь, Истор. очерки, I, стр. 525 и след.

212 журналъ министерства народнаго просвъщения.

торомъ мы находимъ то же настроеніе, то же томное выраженіе сердечнаго недуга, какое замѣтили въ стихахъ цесаревны Елисавоты:

> Ахъ, что есть свётъ и въ свётъ! охъ, все противное! Не могу жить, ни умереть! Сердце тоскливое, Долго ты мучилось! Не упокоя сердца, Купидонъ, воръ проклятый, вельми ралуется. Пробилъ стрѣлою сердце; лежу безъ памяти, Не могу очнуться и очи плакати, Тоска великая, сердце кровавое, Рудою запеклося, и все пробитое ⁴).

Секретарь и конфедентъ Монса, Е. Столётовъ, былъ стихотворецъ столь же плодовитый, какъ его начальникъ, и въ бумагахъ того и другого, сохранившихся въ дёлахъ тайной канцеляріи, уцёлёло не мало стихотвореній Столётова въ чувствительномъ родё, какъ напримёръ:

> О, коль тягость голубю безъ перья летатя, Столь мив безъ мяла друга тошно пребыватя. И теперь я младенька въ слезахъ унываю, Что я друга сердечна давно не видаю, н т. д. ²).

Подобныя же стихотворныя піесы, обыкновенно безъ имени автора, нерѣдко попадаются, на ряду съ народными пѣснями, духовными стихами и кантами, и въ рукописныхъ сборникахъ прошлаго вѣка, и хотя эти сборники по письму по большей части принадлежатъ уже ко второй половинѣ столѣтія, силлабическій размѣръ нѣкоторыхъ помѣщенныхъ въ нихъ стихотвореній не оставляетъ сомнѣнія, что эти произведенія, въ которыхъ обыкновенно воспѣвается любовь съ разными ея перипетіями, сочинены вначительно ранѣе, до введенія тоническаго стихосложенія. Для образца приводимъ двѣ такія піесы изъ одного имѣющаго у насъ подъ руками сборника:

I.

Фартуна злая, что такъ учинаешь, Почто съ милою меня разлучаешь? Я хотѣлъ до смерти въ любви пребыти, — Ты жь меня тщишься отъ нея отрыти. Или ты не знаешь, фартунища злая, Коль ми есть сладва та моя милая? ř

• 1

⁴) Семейство Монсовъ, М. И. Семевсказо, стр. 61.

³) Тамъ же, стр. 115-116.

РУССКАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСКАГО ВРЕМЕНИ.

Нѣсть ел враснѣе на семъ зримомъ свѣтѣ, На вертоградѣ преврасномъ цвѣтѣ. Хоть воззрю на цвѣты — они пропадаютъ И по натурѣ скоро изчезаютъ: Ты, моя милая, не такъ быть хотѣла, Колись ты, злая, скоро приспѣла, Скоро возлетѣла какъ перната птица; Мою милую златую голубицу Отъ меня—ничто же ей злое сотворша— Днесь ее вижду отъ себя отторгшу. Ахъ, фартуна злая, отъ меня отстани, А любовію паки ко мнѣ пристани, За что благодаренъ являтися буду И до конца вѣка отнюдь не забуду!

II.

-

Ахъ, дивно въ мірѣ стало, Что въ людяхъ правды не стало; Прежде между нами была вѣрность, Нынѣ явилась некрѣпость. Мню, яко люди сіе разлучнин И лестными словами прельстили. Не грѣхъ ли тѣмъ себѣ получаютъ, Что между нами любовь разлучаютъ? Трудно смерти вскорѣ искоренити, Не возможно и въ прагду жити. Ей, ей, да явлюсь вѣрна, И никогда буду другу непотребна ¹).

Близость этихъ произведеній къ приведеннымъ выше образдамъ стихотворства Елизаветы, Монса и Столютова, кажется, не требуетъ особыхъ доказательствъ. Но нельзя не замътить, что, съ одной стороны, сходство нёкоторыхъ пёсенъ въ упомянутыхъ сборникахъ по слогу съ семинарскими духовными кантами, а съ другой—присутствіе малорусскихъ и даже польскихъ словъ въ иныхъ пёсняхъ указываетъ на элементы, среди которыхъ преимущественно слагались такого рода стихотворенія. Припомнимъ также, что, по свидётельству Берхгольца, малорусскіе бандуристы появлялись въ его время въ лучшихъ домахъ Петербурга и были очень любимы³).

⁴) Считаемъ долгомъ выразить нашу искреннюю признательность В. П. Мордвиневу за сообщение того стариннаго рукописиаго сборника, изъ котораго запиствованы приведенныя піссы.

²) Дневникъ Берхгольца, ч. І, стр. 243, ч. ІІ, стр. 301 и др.

214 журналь министерства народнаго просвъщения.

Итакъ, изъ всего сказаннаго видно, что въ двадцатыхъ и тридпатыхъ годахъ прошлаго въка правы и обычан высшихъ слоевъ русскаго общества уже на столько измѣнились, что какъ для мужчины, такъ и для женщины, явилась возможность свободнаго увлеченія любовью: для извъстной среды любовь сдёлалась въ нъкоторомъ родѣ общественнымъ интересомъ. При такихъ-то условіяхъ и стало возможнымъ появленіе такого произведенія, какъ "Гисторія о матросѣ Василіи". Мы уже знаемъ въ тому же, что оно было не елинственное въ своемъ родъ: къ упомянутымъ десятилътіямъ прошлаго въка относится еще, кромъ "Исторіи о кавалеръ Александръ", цълый рядъ переводныхъ любовно-рыцарскихъ романовъ, которые, по современному свидётельству, нравились читателямъ не только разказами о храбрыхъ подвигахъ своихъ героевъ, но и повёствованіемъ о "любовной страсти со стороны нѣжной и романической" ¹). Наконець, тёмъ же настроеніемъ въ обществё, о которомъ мы говорили, объясняется и появленіе въ 1730 году перевода Тредіаковскаго "Взды на островъ любви", хотя, быть можетъ, аллегорическій романъ аббата Талльмана, со своею утонченною галантностью во вкусѣ m-lle Скюдери и Ла-Кальпренеда, былъ уже слишкомъ изысканною пищею для тогдашнихъ русскихъ читателей. Что касается отношенія повъсти о любви Василія къ любовнымъ стихотвореніямъ начала прошлаго вѣка, то ихъ непосредственная связь между собою видна ужь изъ того, что въ повёсти помёщена одна именно такая піеса. Въ повёсти о кавалерё Александрё пёсни или "аріи" также служать однимъ изъ обычныхъ выраженій любовнаго чувства.

Конечно, въ "Исторін о матросѣ Василін" нечего искать ни анализа чувства, ни хотя бы описанія его развитія. Любовь очерчена авторомъ только во внѣшнихъ своихъ проявленіяхъ, но все же этими проявленіями ей приданъ извѣстный характеръ. Любовь, какъ Василія, такъ и Ираклін, родится внезапно, при первомъ взглядѣ ихъ другъ на друга. Но проникая въ сердце нашего героя, любовь не убиваетъ его волю, а напротивъ, внушаетъ ему энергическій порывъ – извлечь свою возлюбленную изъ того бѣдственнаго состоянія, въ которомъ она находится. Любовь эта чиста и возвышенна съ обѣихъ сторонъ: Ираклія, отдавая свою судьбу въ руки Василія, ста-

ì

⁴) Записки Болотова, I, ст. 182. Болотовъ находитъ, что въ юные годы чтеніе такого романа, какъ «Эпаминондъ и Целерівна», принесло ему большую пользу.

РУССВАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСКАГО ВРЕМЕНИ.

вить непремённымъ условіемъ сохраневіе ен дёвственной чистоты впредь до счастливой минуты совершенія брака, и въ то же время любовники клянутся другь другу въ вёчной вёрности: если судьба разлучить ихъ, ни тотъ, ни другая не должны ни съ кёмъ встуцать въ супружество. Но вотъ приходитъ тажелая пора; разлученные любовники томятся въ глубокой печали, выражая ее притомъ наружными проявленіями: Ираклія не снимаетъ съ себя чернаго платья, Василій слагаетъ жалобныя пъсни. Когда же наконецъ враждебныя бостоятельства измёнаются въ ихъ пользу, они спѣшатъ найдти себѣ удовлетвореніе въ законномъ бракѣ.

Таково изображение дюбви въ повъсти о Василии; сравнивая его съ твии мотивани, которые представляють приведенные нами образцы любовной лирики начала XVIII вёка, нельзя не согласиться, что и тамъ, и здёсь любовь имеетъ одинъ и тотъ же характеръ: въ обоихъ случаяхъ она выражается неопредбленнымъ томленіемъ, смутною тоской и какимъ-то робкниъ, неръшительнымъ заявленіемъ своего нравственнаго права. Автору и въ голову не приходитъ придать этому чувству оттёновъ сильной страсти, которан готова была бы пренебречь всякным житейскимы условіями: въ самыя горькія минуты разлуки выведенные авторомъ любовники не впадають въ безвыходное отчаяніе, какъ бы поджидая, что судьба сама смилуется надъ ихъ бъдствіями; даже влагая въ уста Василію пёсню, въ которой разлученный со своею красавицей горой высказываеть закравшееся въ ого душу сомнѣніе о вѣрности ему его возлюбленной, --- авторъ не рѣшается развить это сомнёніе до порыва ревности. Напротивъ того, изображенная въ нашей повъсти любовь какъ бы для того только и стремится преодолёть встрёчающіяся ей препятствія и удалить соинвнія, чтобы скорве облечься въ формы, установленныя обычаемъ.

Въ этомъ еще робкомъ выражения свободнаго голоса сердца, въ этомъ уважения въ обычаю нельзя не признать самой характеристичной черты отношений нашего автора въ изображаемому имъ чувству, и витстъ съ тъмъ, нельзя, кажется, не видъть вліянія на него со стороны окружавшей его дъйствительности, которая едва только начинала донускать установление новыхъ болъе свободныхъ отношений между нолами¹).

⁴) Сравнение повъсти о матросъ Васили съ повъстью о навалеръ Александръ въ отношении изображения любии завленло бы насъ слишковъ далеко, и потому мы его опускаемъ. Замътимъ только, что въ повъсти объ Александръ лю-

216 журналъ мянистврства народнаго просвъщения.

Но приводя разбираемую повъсть въ связь съ дъйствительными условіями русской жизни первыхъ десятильтій XVIII в'яка, мы не можемъ отрицать и того, что въ этомъ произведенія замбчаются и нъвоторыя литературныя вліянія. Одно прямое указаніе на такое вліяніе даеть намъ сама пов'єсть. При описаніи первой встрічи героя съ героиней авторъ сравниваетъ положение Василия съ положеніемъ какого-то Лодвика, который отъ сильной любви вцалъ въ болёзнь. Это мёсто повёсти въ спискё Московскаго музея читается нёсколько полнёе, чёмъ въ рукописи г. Забёлина: "И какъ увидёвъ россійскій матросъ (Ираклію), паде отъ ся лёпоты на землю, яко Лодвикъ, королевичъ рахлинскій, отъ прекрасныя королевны Флоренты Римскія, токмо не такъ, какъ единъ (то-есть, Лодвикъ) себя отягчиль любовію сильною и въ болёзнь впаде". Заключающійся въ этихъ словахъ намекъ указываетъ на одно изъ литературныхъ произведеній, знакомыхъ нашему автору, и потому не можетъ быть пропущенъ безъ вниманія въ литературной его характеристикв.

Литературное произведение, въ которомъ находится разказъ о Лодвикь и Флоденть Римской, есть извъстная въ средневъковой литературѣ, переведенная и у насъ въ XVII вѣкѣ Повѣсть о семи мудрецахъ. Въ старинномъ русскомъ переводѣ этотъ разказъ занимаеть, въ ряду другихъ развазовъ Повёсти, послёднее мёсто и вложенъ въ уста самому королевичу Діоклитіану, о судьбѣ и жизни котораго мудрецы препираются съ его мачихой. По рукописи Императорской Публичной Библіотеки (О. XV. 2), которою ны пользовались, онъ озаглавленъ такъ (л. 338 об.): "Повъсть Діоклитіана о дву слугахъ цысарскихъ и о Адександрѣ и Лодвикъ". Содержание ея слѣдующее: Рыцарскій сынъ Александръ, брошенный своимъ отцомъ, попадаеть въ Египеть, гдъ за свое умънье толковать сны, становится любимцемъ царя, который даеть ему объщание выдать за него свою дочь и сдёлать его своимъ наслёдникомъ. Александру приходить на мысль посътить дворъ Римскаго цесаря; царь Египетскій отпускаеть его, но съ условісять свораго возвращенія. Александръ прівзжасть въ цесарю на службу, а вслёдъ затёмъ туда является съ тою же цёлью Лодвивъ, сынъ короля Израильскаго. Цесарь назначаетъ Александра своимъ кравчимъ, а Лодвика-чашпикомъ. "И даде ему (Лод-

бовь изображена исние идеально, чимъ въ повисти о Васили, — безъ сомийния, подъ вліяніемъ существовавшихъ уже въ старой литератури разказовъ о женскомъ лукавстви и т. п.

вику) дворъ съ Александромъ; бяху же Александръ и Лодвикъ лицемъ и возрастомъ, и власы, и глазы приличны другъ другу и въ . молвахъ и въ речёхъ во всемъ приличны, токмо мудростью другъ отъ друга различны, и между собою любляхуся. Алевсандръ же бяше збло моченъ, а Лодвикъ младъ и немощанъ; токмо въ томъ разнъство иежь ими бяше. Цысарь же имяше у себя дщерь единочадну, именемъ Флоренту, зъло се любляще, понеже лъпа. Цысарь же на всякъ день на исходъ стола своего посылая съ тствою Александра; цысаревна же Александра видъвъ, зъло его любяще и хотъла бы его нивти мужемъ, понеже бяше храбръ и мудръ. Случи же ся ивкогда единого дне Александру сотворше пиръ на свою братью, Лодвику же приказа, чтобы про него сказалъ цысарю немочна. Лодвикъ же прібхавъ къ цысарю и ста на Александровѣ мѣстѣ и учалъ цысарю Всти готовити; назвася Александромъ, Лодвика же сказавъ немочна, понеже никогда человъкъ во обличье ихъ не могъ познати --- кое Александръ, и кое Лодвикъ. Цысарь же, егда столъ исхожаше, рече Лодвику, мня его Александра суща: "Милый сыну Александре, иди, отнеси отъ мене йству дочеръ моей". Лодвикъ же цысаревны преже того николи не видаше, и вниде къ ней въ полату и поклонися, и вдасть ей ъству отъ, цысаря отца ся. Увидавъ же его цысаревна и позна иже не Александръ бѣ, и рече ему: "Како есть имя твое, и чій еси сынь?" Онь же рече ей: "Имя ми есть Лодвикь, сынь краля Изранлыскаго, слуга же цысарской, отца твоего". Она же рече: "Добре, нди въ покой и бей челомъ отцу моему". Лодвикъ поклонився и иде и отъ того часу разнемогся и легъ на ложъ своемъ зъло немощенъ". Александръ, узнавъ о его болѣзни, догадался о причинѣ ея, высказалъ ее Лодвику и предоставилъ ему жениться на Флорентв, а самъ убхалъ въ Египетское царство, гдъ женился на царской дочери и сталъ царемъ, между тъмъ какъ Лодвикъ сдълался цесаремъ. Впослёдствія оба друга успёли оказать взанино большія услуги, еще более скрепившія ихъ дружбу. Разказъ о томь составляеть значительную часть повъсти 1).

R,

à.

¹) Та же повъсть встръчается переписанною отдъльно, какъ напримъръ, въ одной рукописи Имп. Публ. Библіотеки: «Повъсть вело предивна и полезна о Египетскомъ королъ Александръ и названномъ его братъ Лодвикъ». Въ 4-ку, конца XVIII в. (Отчетъ за 1861 г., стр. 55), в также перескарана въ небольшомъ печатномъ сборникъ: Историческія оказки. Въ С.-Пб. 1793, стр. 59—98, подъ заглавіемъ: «Сказка о славныхъ витявахъ, Александръ и братъ его Лод-

218 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Изъ этого изложенія видно, что весьма немногое въ Діоклитіановомъ разказѣ имѣетъ отношеніе къ нашей повѣсти. Въ разказѣ "Семи мудрецовъ" любви отведено, собственно говоря, очень небольшое мѣсто, между тѣмъ какъ въ нашей повѣсти она составляетъ главный нервъ. Въ обоихъ случанхъ любовь героевъ зарождается внезапно; но это положеніе принадлежитъ къ числу самыхъ обычныхъ въ старинной повѣствовательной литературѣ. Гораздо любопытнѣе, что наша повѣсть не хочетъ допустить дѣйствія любви въ томъ видѣ, въ какомъ оно обнаружилось на Лодвикѣ: Василій не заболѣваетъ послѣ первой встрѣчи съ Иракліей, а напротивъ исполняется новою энергіей. Вообще, повторяемъ— намекъ, свидѣтельствующій о знакомствѣ автора наней "Гисторіи" съ "Повѣстью о семи мудрецахъ", любопытенъ только въ своемъ общемъ значеніи—какъ указаніе на тотъ кругъ литературныхъ произведеній, который интересовалъ нашего автора.

Съ бодышимъ успѣхомъ можемъ мы найдти признаки литературныхъ вліяній въ нёкоторыхъ чертахъ любовной исторіи матроса Василія, каковы, напримѣръ: освобожденіе имъ своей возлюбленной изъ плёна, соблюденіе ся дёвической чистоты, взаниная клятва любовниковъ о вѣчной вѣрности другъ другу, и вообще --- въ томъ тонѣ аристократической вёжливости, который авторъ "Гисторіи" придалъ взаимнымъ отношеніямъ большей части действующихъ лицъ: Василій, прельщенный красотой Иракліи, падаеть предъ нею на колёни; отецъ ея хочеть отдать ее за мужъ за адмирала, чтобы не нарушить своего пароля, и т. д. Все это-обычные мотивы и формулы тёхъ любовно-рыцарскихъ романовъ, которые размножились въ западной Европ'в посл'в появленія "Амадиса Галльскаго", выразившаго собою идеальныя стремленія позднѣйшаго рыцарства, и которыхъ совершенно выродившіеся остатки переводились у насъ въ значительномъ количествѣ въ началѣ XVIII вѣка. Нашъ авторъ учился изъ этихъ книгъ тому галантному обращению, потребность котораго обнаруживалась въ его время и въ дъйствительной жизни.

Любовною темой не ограничиваются отличія нашей повѣсти отъ старой русской литературы: ихъ можно найдти также въ общемъ міросозерцаніи ся автора. Въ старинныхъ произведеніяхъ даже чисто

à.

вигѣ, жившихъ между собою въ великомъ согласіи и готовыхъ умереть другъ за друга». Этотъ пересказъ весьма близокъ къ изложенному выше, во дочь цесаря не названа Флорентой, а именуется прозто царевной.

РУССКАЯ ПОВЪСТЬ ПЕТРОВСКАГО ВРЕМЕНИ.

беллетристическаго содержанія, за немногими исключеніями, преобладалъ характеръ религіозный: въ повѣсти о Саввѣ Грудцынѣ дурной совѣтникъ олицетворяется еще въ видѣ бѣса; въ нѣкоторыхъ спискахъ повѣсти о Синагрипѣ премудрый Акиръ называется угодникомъ Божіимъ. Напротивъ того, въ нашей повѣсти поступки дѣйствующихъ лицъ, какъ дурные, такъ и хорошіе, совершаются ими только по ихъ свободной волѣ, безъ непосредственнаго вмѣшательства высшихъ силъ, но не смотря на то, безъ ущерба нравственному значенію самыхъ дѣлъ; вліяніе же высшихъ силъ замѣнается дѣйствіемъ случая, судьбы, той "фартуны", жалобы на которую мы видѣли и въ стихотвореніяхъ, современныхъ нашей повѣсти.

Такимъ образомъ, чёмъ болёе приглядываемся мы къ "Гисторіи о матросё Василіи", тёмъ бёлёе замёчаемъ въ ней признаковъ новаго, болёе широкаго міросозерцанія, внесеннаго въ русскую жизнь Петровскою реформой. Но въ то же время въ ней слышатся еще и отзвуки старыхъ понятій, осколки того, что отжило свой вёкъ и подлежитъ уничтоженію или измёненію. Такое смёшеніе составляетъ отличительную особенность всёхъ произведеній, великихъ и малыхъ, всякихъ переходныхъ эпохъ, и въ этомъ смыслё "Гисторія о матросѣ Василіи" есть явленіе, безъ сомнёнія, характеристичное для эпохи Петровской. Виёстё съ тёмъ ей должно быть отведено довольно видное мёсто и въ общемъ ходё русской литературы—какъ первой попыткѣ романическаго разказа съ замётнымъ идеалистическимъ оттёнкомъ.

Л. Майковъ.

219

Digitized by Google

КРИТИЧЕСКІЯ И БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЯ ЗАМЪТКИ.

Сборникъ Императорскаго Русскаго Историческаго Общества. Томъ XXIII. С.-Шб. 1878.

Въ появившенся недавно XXIII-мъ томъ Сборнива Руссваго Историческаго общества помъщены письма императрицы Екатерины II въ Гримму, подлинникъ конхъ хранится въ государственномъ архивѣ. Издатель ихъ, почтенный нашъ академикъ Я. К. Гротъ, оказалъ еще разъ важную услугу нашей исторической литературѣ. Гриммъ, какъ извъстно, пріобрълъ славу своею "корреспонденціей", въ которой онъ сообщаль иностраннымъ дводамъ извёстія и критическія замётки о всемъ, что появлялось замъчательнаго въ литературномъ мірь Францін. Императрина Екатерина также получала эту "корреспонденцію", но не зависимо отъ того она вела съ Гриммомъ, сдёлавшимся лично извёстнымъ ей при посъщении имъ Петербурга, интимную переписку, которая продолжалась съ 1774 по 1796 годъ. Письма Гримма въ сожалёнію не найдены, по письма къ нему императрицы находятся теперь передъ нами. Сначала пересылались они по почтв, что давало иногда поводъ августъйщей корреспонденткъ издъваться надъ любопытствоиъ почтовыхъ чиновниковъ; такъ, напримъръ, она писала отъ 20-го января 1776 года: "Письмо ваше за № 24, замѣшкавшись съ 27-го сентября до 17-го января Богъ въсть у какого почтоваго чиновника или же на конторкѣ какого-нибудь преисполненнаго важности министра маленькаго или большаго государства, который-не сомиввайтесь въ этомъ — былъ проникнуть гордостью отъ тонкой политики, внушившей ему мысль распечатывать письма, адресованныя не къ нему, наконецъ пришло; влянусь вамъ, что почтовые чиновники и министръ не поняли и половины вашей прелестной болтовни, и вотъ почему, быть можеть, письмо такъ долго оставалось въ дорогѣ: они

đ٨.

ВРИТИЧЕСКІЯ И ВИБЛІОГРАФИЧЕСКІЯ ЗАМЪТЕН.

выбивались изъ силъ, чтобъ понять его". Впослёдствін, по предложенію Гримма, корреспонденція велась чрезъ особыхъ курьеровъ, которыхъ рёшено было отправлять чрезъ каждые три мёсяца. Такимъ образомъ письма составлялись ностепенно, въ продолженіе долгаго времени, и часто имёли видъ подробнаго дневника.

Чтобы составить себъ понятіе о ихъ значенів, нужно обратить внимание на то, какъ отзывалась о нихъ сама императрица. "Нынче очень вътряно", говорить она однажды, ... "а вотъ два вашихъ письма, требующіе отв'ята. Правда, соть у меня также два письма отъ короля Прусскаго, три отъ короля Шведскаго, два отъ Вольтера, и еще втрое больше Богь знаеть оть кого, всё полученныя прежде вашекъ, не такъ какъ они меня не забавляютъ, такъ какъ отвёты ва нихъ нужно сочинять, для васъ же я инвогда не сочиняю, а болтаю съ вами (avec vous je jase), то я предночла развлечься и предоставить полную волю моей рукв, моему перу и моей головв". Въ другомъ мёстё императрица убёждаеть Гримма никому не показывать ея писень: "Нашь стиль", говорить она, --- "хорошь только для нась". Это была бесъда непринужденная, откровенная, - на сколько откровенность была возможна въ положения императонцы,-бесвда, въ которой, не стёсняясь ничёмъ, переходила она отъ одного предмета въ другому, иногда выражала подробно, а иногда намеконъ свою инсль, бескла. касавшаяся безразлично всего, что занимало ся умъ. Политика, литература, искусство, суждения о разныхъ лицахъ, находнешнися при ся дворъ или игравшихъ видную роль въ Европъ, домалиній са быть, са замятія, все входнаю сюда и о всемъ можно почерануть здёсь драгонённыя свёдёнія. Въ XVIII вёкё любили писать письма несравнению болёе, чёмъ тенерь; до насъ дощло много инсемъ Екатерины, по едва ли въ обнародованныхъ до сихъ поръ нравственный ея образъ выражается съ такою полнотою, какъ въ твхъ, о которыхъ идеть рвчь. Къ великой чести императрини именно эти письма, столь чуждыя всяваго сочнинтельства, не предназначенныя для огласки (напротивъ, она очень заботилась о томъ, чтобъ они не попали кому-нибудь въ руки), и выставляють ее съ лучней сторовы, заставляють насъ цёнить ся великій умъ, поражавний однавово и глубинов) своихъ политическихъ соображеній, и необикновенною привлекательностью, которую сообщаль онь всему. чего ни BACAJCH.

Мы позволимъ себѣ привести здѣсь лишь двѣ или три выдержки изъ обнародованной нынѣ корреспонденціи императрицы.

221

Digitized by Google

222 Журналъ министерства народнаго просвъщения.

"Хотители", писала она въ 1779 году, -- "я скажу ванъ что дунаю объ этомъ Тешенскомъ миръ, который такъ у васъ возвеличенъ, и о славъ, которая, по вашему, подобаетъ миротворителямъ? Въ жизнь мою я не приписывала славы дёламъ, о которыхъ было много крику. Всякій кричить или молчить сообразно своей выгоді. Это не то. Слава, которую я люблю, часто всего менње разглашается; ею тво рится кобро не для настоящаго только времени, но и для времень будущихъ, отъ поколѣнія къ поколѣнію до безконечности. Эта слава нной разъ созидается однимъ словомъ или одново буквою, прибавленною или опущенною. На поиски ся даже учение люди пойдуть съ фонаремъ въ рукѣ и стукнутся о нее носомъ, ничего въ ней не понимая, коль скоро нёть въ нихъ генія, способнаго къ разъясненію. Ахъ, милостивый государь, передъ долею такой славы меркнутъ въ глазахъ монхъ всё славншки, о которыхъ стали бы мете говорить. Но подно, — буденъ работать втихомолку, буденъ дёлать добро для добра и всему остальному предоставныть болгать..."

Воть отзывь Екатерины о Петемкинь, тотчась после его кончины:

"Снова страшный ударъ разразнися надъ моею головой! Послё обвда, часовъ въ шесть, курьеръ привезъ горестное извъстіе, что ной выученикъ, мой другъ, можно сказать-мой идолъ, княвь Потемкинъ-Таврическій умерь въ Молдавін отъ болізни, продолжавшейся почти цёдый ийсяць. Вы не можете себё представить, какъ я огорчена. Это быль человёнь высокаго уна, рёднаго разума и превосходнаго сердна; цвли его быля всегда направлены въ великому. Онъ билъ челов'яколюбивъ, очень св'ядущъ и врайне любезенъ. Въ голов'е его непрерывно возникали новым мысли; какой онь быль мастерь острить, накъ умёлъ сказать сдовно встати! Въ эту войну онъ выказалъ поразительныя военныя дарованія: умблъ дать хорошій совбть, умблъ его и исполнить. Его привизанность и усердіе ко мий оходили до страсти; онъ всегда сердился и бранилъ меня, если, по его митию, дёло сдёлано было не такъ, какъ слёдовало; съ лётами, благодаря опытности, онъ исправныся отъ многихъ своихъ недостатковъ. Когда онь прівзжаль сюда, три мёсяца тому назадь, я говорила генералу Зубову, что меня нугаеть эта перемена, и что въ немъ не замътно прежнихъ его недостатковъ, и вотъ, въ несчастію, мон опасенія оказались пророчествомъ. Но въ немъ были качества, встрвчающіяся крайне рёдко и отличавшія его между всёми другими людьми: у него быль смёлый умь, смёлая душа, смёлое сердце. Благодаря этому мы

всегда понимали другъ друга и не обращали вниманія на толки тѣхъ, кто меньше насъ смыслилъ. По моему мнёнію, князь Потемкинъ былъ великій человёкъ, который не выполнилъ и половины того, что былъ въ состояния сдёлать".

Любопытно сопоставить съ этимъ, какъ судила императрица о двухъ другихъ замѣчательныхъ людяхъ ся царствованія, скончавшихся почти одновременно, князъ Гр. Гр. Орловъ и графъ Н. И. Панинћ:

5

"Они были совсёмъ различныхъ мнёній и вовсе не любили другъ друга: какъ они удивятся встрётившись опять на тойъ свётъ! И то сказать, больше сходства у воды съ огнемъ, чёмъ у нихъ. И оба они стольют лють были монми ближайшими совътниками! Однако дъла шли, и шли большимъ ходомъ. За то мнъ часто приходилось поступать, какъ Александру съ Гордіевымъ узломъ, и тогда противорѣчивыя мнёнія приходили къ соглашенію. Одинъ отличался отвагой ума, другой мягкимъ благоразуміемъ, а ваша покорнѣйшая слуга слѣдовала можду ними укороченнымъ скокомъ (kurz Galop), и отъ всего этого дела велькой важности принимали какую-то мяткость и изящество. Вы мить скажете: "Какъ же быть тенерь"? Отвъчу: "Какъ сможенъ". Во всякой странъ всегда есть люди, нужные для дёлъ, н какъ все на свётё держится людьми, то люди могуть и управиться. Геній внязя Орлова быль очень общирень; въ отвать, по мосму, онъ не имълъ равнаго. Въ минуту самую решительную ему приходило въ голову именно то, что могло окончательно направить дёло въ ту сторону, куда онъ хотълъ его обратить, и въ случав нужды онъ проявляль такую силу краснорбчія, которой никто не могь противостоять, потому что онъ умёль колебать умы, а его умь не колебался никогда. Но при этихъ великихъ качествахъ, ему недоставало послёдовательности по отношению къ предметамъ, которые въ его глазахъ не стояли ваботы, и лишь немногіе предметы онъ удостояваль своихъ заботъ, или скорве, своего труда, нео занятъ былъ однимъ предметонъ. Отъ этого онъ казался небрежнымъ и неуважнуельнымъ болёс, чёмъ былъ на самомъ дёлё. Природа небаловала его, и онъ быль лённые во всему, что внезапно не приходило ему въ голову. Графъ же Панинъ былъ лёвивъ по природё и обладалъ искусствомъ 🜙 придавать этой лівности видъ благоразунія и разчитанности. Онъ не быль одарень ни такою добротой, ни такою свёжестью души, какъ князь Орловъ, но овъ больше жилъ между людьми и лучше

224 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

умћлъ скрывать свои недостатки и свои пороки, а они были у него великіе".

Какія мѣткія характеристики! Читая ихъ нельзя не замѣтить, что императрица Екатерина имѣла право не завидовать лучшимъ писателямъ своего времени въ искусствѣ дѣлать "портреты"...

Русское Историческое Общество, еще недавно обнародовало обширный томъ чрезвычайно важной переписки Фридриха II съ прусскимъ посланникомъ при С.-Петербургскомъ дворъ графомъ Сольисомъ (изданіе ся принадлежало члену Общества Г. Ө. Штендеману), **Ф** а теперь обнародованіемъ писемъ Екатерины II къ барону Гримму оказываетъ новую драгоцённую услугу исторической наукъ.

H. H.

Истерія среднихъ въковъ. Курсъ среднихъ учебныхъ заведеній. Составилъ С. Рождественскій. Примънительно къ послъдней примърной программъ VI-го класса гимназій. С.-Пб. 1878 г.

Перескотръ ,учебныхъ плановъ предметовъ, преподаваемыхъ въ мужскихъ гимназіяхъ министерства народнаго просвещенія", произведенный въ прошломъ году, коснулся болье или менее всъхъ предметовъ гимназическаго курса, кроит закона Божія и новыхъ языковъ. Всябдствіе этого пересмотра изм'внилась и программа систематическаго вудса исторіи; именно вновь составлена программа по всеобщей средней исторіи: .Расширяются ивсколько курсь общей исторіи среднихъ въковъ, въ особенности внесеніемъ въ оный фактовъ изъ исторіи восточныхъ и западныхъ Славянъ и Визавтійской имперіи", - такъ гласить циркулярное предложение г. министра народнаго просвёщения, при которомъ были разосланы попечителямъ учебныхъ округовъ примёрныя программы. Само собою разумёстся, что измёненіе программы по исторіи среднихъ вёковъ должно было повлечь за собою и изиёненіе учебниковъ, употреблявшихся въ гимиавіяхъ, твиъ болье, что въ существующихъ учебникахъ, скопированныхъ но большей части съ иностранныхъ руководствъ, исторія Славянства и Византін отодвинута на задній планъ. Такимъ изм'вненнымъ, прим'внительно въ послёдней примърной программъ, руководствомъ по исторіи служить винга, заглавіе которой мы виписали выше. Посмотримъ на сколько эта книга составлена примёнительно къ новой примёрной программё, на сколько 🔺 она удовлетворяеть ся требованіямъ.

Программа начинается краткных очеркомъ состоянія Римской имперіи во второй половинѣ IV въка, при чемъ указывается на противо-

Digitized by Google

положность между западными провинціями имперіи, жители которыхъ были уже романизованы, приняли латинскій языкъ и подчинились римской цивилизаціи, и восточными, гдѣ цивилизація распространялась изъ Византіи и органомъ ея былъ языкъ греческій. Когда ученикъ уяснить себѣ состояніе, въ которомъ находилась Римская имперія предъ великных переселениемъ народовъ, тогда ему должны сообщаться свёдёнія о Германцахъ, игравшихъ такую важную роль въ судьбъ Западной Римской имперіи, при чемъ указывается на враждебныя и мирныя отношенія ихъ въ имперіи, на службу ихъ въ ся войскахъ и колонизацію въ ся предблахъ. Далбе говорится о постепенномъ заселении всёхъ земель въ западной Европъ, принадлежавшихъ нъкогда Римскому государству, объ основани на этихъ земляхъ различныхъ германскихъ государствъ и о подчинении Германцевъ, поселившихся въ предблахъ имперіи, римскому вліянію въ бытѣ и языкѣ. Въ разсматриваемой внигъ различія между западною и восточною половинами Римской имперіи не проведено; не выяснено, при какихъ условіяхъ стали дёлать свои нападенія Германцы. Составитель учебника прямо знакомить насъ съ Германцами и послёдовательно излагаеть исторію Готовь, Франковь, исторію которыхь онь вь этомь отдёлё доводить до низложения Карла Толстаго, и Англо-Саксовъ, до покоренія послёднихъ Норманнами. Въ этомъ же отдёлё говорится о Галлахъ, Лонгобардахъ, о началѣ свѣтской власти папъ, Норманнахъ и т. д. Изъ этого можно вывести заключеніе, что нікоторые вопросы въ учебникі не разъяснены съ тою полнотой, какая требуется примърною программой; такъ напримъръ, вопросъ о возвышения папства долженъ по программѣ быть разсматриваемъ въ связи съ исторіей Византіи для того, чтобы рельефнее выставить причины этого возвышенія; между тёмъ при изложении, принятомъ въ учебникѣ, эта рельефность стушевывывается; причиною возвышенія папъ выставляется только ихъ союзъ съ Франкскими королями, а не разрывъ съ Византійскими императорами вслёдствіе иконоборства послёднихъ.

Во второмъ отдёлё разсматриваемаго учебника излагается исторія Византія, Славянъ и Арабовъ въ первой половинё среднихъ вёковъ; при этомъ авторъ, для ознакомленія съ бытомъ и правами Славянъ, рекомендуетъ обратиться къ составленному имъ же курсу "Отечественной исторін". Намъ кажется, что характеристику Славянъ было бъ умёстнёе помёстить въ "Исторіи среднихъ вёковъ", какъ потому, что здёсь излагаются судьбы всёхъ Славянъ отъ ихъ появленія на сценѣ исторіи до паденія ихъ государствъ, такъ и потому еще, что

часть сс, отд. 2.

15

226 журналъ министерства народнаго просвъщения.

не вездѣ же отечественная исторія проходится по учебнику г. Рождественскаго.

Начиная съ третьяго отдѣла, носящаго заглавіе: "Развитіе феодализма и папства въ Западной Европѣ" и вплоть до конца распредѣленіе учебнаго матеріала, порядокъ статей тѣ же самые, какъ и въ учебникѣ "Отечественной исторіи въ связи со всеобщею", составленномъ примѣнительно въ примѣрной программѣ 1872 года; новая программа рѣдко принимается въ соображеніе, вслѣдствіе чего на у нѣкоторые поставленные въ ней вопросы нельзя найдти отвѣта въ учебникѣ; такъ, напримѣръ, нигдѣ не говорится о византійской образованности и просвѣщеніи, о состояніи искусствъ, и въ особенности архитектуры и мозаики, о династіи Комненовъ и о походѣ Роберта Гвискарда на Византію; проходится молчаніемъ состояніе Византійской имперіи при Ангелахъ; не указаны владѣнія Венеціянцевъ на востокѣ.

Изъ сказаннаго видно, что составителю учебника нужно еще не мало поработать надъ своею книгой: восполнить недостающее и расположить нёсколько иначе находящійся въ ней матеріалъ; тогда только его заявленіе, выставленное на первой заглавной страницё книги (что она составлена примёнительно къ послёдней программё VI-го класса гимназій), будетъ соотвётствовать истинё.

Относительно вившнихъ качествъ изданія слёдуетъ замётить, что ни бумага, ни шрифтъ не могутъ быть признаны удовлетворительными. Мелкій и убористый шрифтъ на съроватой бумагъ— это такія условія, которыя въ своей совокупности губительно дѣйствуютъ на зрѣніе учениковъ. Странно, что авторъ, онъ же и издатель, будучи педагогомъ, нисколько не позаботился объ одномъ изъ весьма существенныхъ педагогическихъ требованій, на которое уже нѣсколько разъ было обращаемо вниманіе со стороны министерства народнаго просвѣщенія ¹).

Ив. Тихомировъ.

¹) Редакція считаеть при этомъ нужнымъ зам'ятить, что книга г. Рождественскаго не находится въ чисать одобренныхъ ученымъ комитетомъ М. Н. Просв.; впрочемъ, сколько ей изв'ястно, она и не была доселъ представлена въ оный на разсмотр'яніе и одобреніе.

О ДЪЛЕНИИ КЛАССОВЪ ВЪ НАЧАЛЬНЫХЪ ШКОЛАХЪ НА Группы ¹).

По мнѣнію многихъ, близко стоящихъ къ нашей начальной школь. лицъ, успѣхи учениковъ обратно пропорціональны числамъ отдѣленій. палающихъ на одного учителя; и съ этимъ мивніемъ нельза не согласиться, если существующія тенерь системы преподаванія въ нашихъ народныхъ училищахъ признать за наилучшія изъ всёхъ, какія допускаются условіями нашей начальной школы. Мы не говоримъ о системѣ, принятой въ нашихъ гимназіахъ, потому что въ последнихъ, при лостаточновъ числё вреподавательскихъ силъ, классы не дёлятся на отделения. Едва ли нужно говорить и о системъ взанинаго обученія. Хотя во французскихъ и англійскихъ начальныхъ шволакъ она еще и до сихъ поръ пользуется правомъ гражданства, но въ Россіи, какъ и въ Германія, давно уже уступила свое мѣсто другой системѣ, такъ какъ, по общему инъню нашихъ педагоговъ, взаниное обученіе, будучи вполнъ пригоднымъ для развитія механическихъ навыковъ, не лаетъ самаго важнаго, чего всякій въ правъ требовать отъ школы, а именно умственного развитія. Въ наше время, по всёхъ нашихъ народныхъ училищакъ, гдё классъ при одномъ учителѣ дёлится на ива и болёе отлёленія, принято упражнять учениковъ, находящихся внѣ прямаго и непосредственнаго воздѣйствія преподавателя, самостоятельными работами.

¹) Не думаемъ, чтобъ мысли, изложенныя въ этой статьв, не встратили возраженій, но твиъ не менве охотно печатаемъ статью, которая свидательствуетъ о томъ, что авторъ много думалъ о занимающемъ его предметв *Ped*.

часть сс, отд. 3.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

Если одною изъ главнѣйшихъ задачъ школы справедливо ставится развитіе въ дѣтяхъ умѣнья и привычки къ самостоятельному труду, то, очевидно, существующая система, въ принципѣ своемъ, оспариваема быть не можетъ, и самостоятельныя ученическія работы всегда занимали и будутъ занимать важное мѣсто въ дѣлѣ обученія и воспитанія. Но осуществленіе этой системы на практикѣ въ томъ видѣ, въ какомъ она принята въ нашихъ народныхъ училищахъ ¹), имѣетъ весьма важные недостатки.

Вотъ наиболѣе важные и менѣе спорные изъ нихъ:

1) При существующей системв, когда часовой урокъ дѣлится на части, по числу отдѣленій въ классѣ, каждый ученикъ находится подъ прямымъ и непосредственнымъ воздѣйствіемъ на него преподявателя не цѣлый часъ, а половину, треть и т. д. часа, смотря по тому, сколько отдѣленій составляютъ классъ. Уже это одно, уменьшая вдвое и болѣе разъ продолжительность вліянія руководящей и развивающей силы преподавателя на учениковъ, во столько же разъ уменьшаетъ успѣшность преподаванія.

2) Извёстно, что та или другая, раціональная или дурная, дисциплина въ школё прямо вліяеть не только на наклонности учениковъ, но и на результаты преподаванія, а въ школё, гдё большая или меньшая часть учениковъ, при занятіяхъ учителя только съ одною какой-либо группой, всегда предоставлена самой себё, хотя и заната самостоятельными работами, дисциплина, въ большинствё случаевъ, не можетъ быть правильно поддерживаема.

3) Вниманіе учителя, который ведеть урокь въ одномь отдёленія, когда другія, одно или два, выполняють заданныя имъ работы, двоится: объясняя что-либо однимъ ученикамъ, онъ развлекается, то вопросами остальныхъ, встрётившихъ непреодолимыя для нихъ затрудненія въ исполненіи заданнаго, то шалостями покончившихъ съ евоими упражненіями.

4) Самостонтельныя работы, раздаваемыя въ виду необходимости чёмъ нибудь занять отдёленія, которыя безъ того были бы неизбёжно праздными, должны быть такъ многочисленны, что уже по этому одному ихъ трудно привести въ какую-либо правильную систему; еще труднёе серьезное отношеніе къ нимъ учителя. Представимъ себё классъ, состоящій изъ трехъ отдёленій. Въ такомъ классъ учи-

¹) Насколько намъ извъстно, наиболъе усердно и успъшно распространялъ систему дъленія класса на группы баронъ Кореъ.

о дълени влассовъ въ начальныхъ школахъ на гранны. 3

тель, если хочеть въ одинъ и тотъ же урокъ заняться со всёми тремя отдёленіями, по очереди переходя отъ одного къ другому, въ одинъ часъ даетъ три самостоятельныя работы, по одной на каждое отдёленіе. Чтобы ученики серьезно отнеслись къ своимъ упражненіямъ, чтобы послёднія имёли какой-либо иной смысль, кромѣ желанія отвлечь свободныхъ безъ того учениковъ отъ шалостей, необходимо исправлять работы и при томъ въ классъ же разъяснять всъ замъченныя недоразумёнія и исправлять ошибки. Такимъ образомъ, въ • одинъ и тотъ же часовой урокъ, учитель долженъ дать три самостоятельныя упражненія, а, слёдовательно, и разъяснить — какъ ихъ сдёлать, затёмъ исправить три разнородныя упражненія, сдёланныя тремя отдёленіями въ какой-либо изъ минувшихъ уроковъ, сверхъ того, удостовъриться, хорошо ли и во всъхъ ли отдъленіяхъ приготовлены домашнія работы, и, наконець, объяснить новые три урока, по числу отдъленій. Не забудемъ, что при раздачъ упражненій въ началь урока 1-му отделению, два другія будуть сидёть безъ всякаго дѣла; при раздачѣ работы 2-му, остается не занятымъ 3-е отдёленіе. Если предположить, что учитель въ одинъ часъ съуметъ сдёлать втрое болёс, нежели обывновенно дёлаетъ преподаватель, занимающійся съ однимъ отдёленіемъ, то и тогда онъ успёеть только на половину выполнить начертанную нами программу урока. Отсюда видно, что учитель не можеть отнестись, какъ слёдуеть, ни въ письменнымъ самостоятельнымъ работамъ, ни въ повървъ домашнихъ приготовленій, ни къ объясневію новаго урока. Предъ нами росписаніе учебныхъ ванатій въ Московскихъ земскихъ сельскихъ училищахъ, помѣщенное въ "Семьв и Школв", ввроятно, какъ образецъ, которому надо слёдовать 1). Мы видимъ, что, напримёръ, въ среду занимаются съ учителемъ ученики І-го отдѣленія-2 часа, ІІ-го-1 часъ и III-го — 2 часа, всего 5 часовъ; самостоятельными же работами, безъ учителя, ученики І-го отдёленія-3 часа, ІІ-го-4 часа и ІІІ-го-З часа, а всего 10 часовъ. Изъ всего класснаго времени дѣти находятся подъ непосредственнымъ воздёйствіемъ учителя только третью часть. Но это еще на бумагь, гдъ не сдълано необходимаго въ дъйствительности и довольно значительнаго вычета на раздачу письменныхъ работъ. Мы не видимъ тавже въ росписанія, чтобы назначалось какое-либо время для исправления въ классъ всего того, что будетъ написано въ продолжение 10-ти часовой самостоятельной

1) Сн. Семья и Школа, 1877 г. № 3, стр. 302.

Digitized by Google

работы. Мы недоумёваемъ, какія работы придумываются дётямъ, только что начинающимъ учиться и не умёющимъ ни читать, ни писать, а между тёмъ, по росписанію, они самостоятельно занимаются три часа въ день.

Изъ сказаннаго нельзя не видъть, какъ ничтожно вліяніе учителя на учениковъ, составляющихъ нъсколько отдъленій.

Справедливо говорять, что душа шволы — учитель, но нигдѣ его вліяніе не имбеть такого громаднаго значенія, какъ въ начальной школь. Ученики среднихъ учебныхъ заведеній въ изобиліи снабжены 😏 всёми нужными книгами и учебными пособіями; при томъ же они настолько развиты, что могуть въ извёстной степени пользоваться руководствами и безъ помощи преподавателя; наконецъ, и въ семъъ своей они нерѣдко находятъ къ кому могли бы обратиться за разъясненіями; между тёмъ, ученики начальной школы, въ громадномъ большинстве случаевъ, окруженные невежественными родителями и средой, едва имѣютъ одну книжку, часто весьма сомнительнаго лостоинства, да еслибы и были снабжены всёми нужными пособіями, то, по своей неразвитости, безъ посторонней помощи не могли бы пользоваться ими, а эту помощь можеть оказать имъ только учитель. Вотъ почему, если гдъ всего менъе желательно уменьшать вліяніе учителя на учениковъ и сокращать уже безъ того не долгое время его непосредственнаго воздействія на нихъ, такъ это въ нашихъ начальныхъ школахъ.

Не говоря уже о томъ, какъ вредно отзываются исчисленные нами недостатки общепринятой системы на наклонностахъ дътей, привыкающихъ легко относиться къ своимъ обязанностамъ, невыгоды эти до того задерживаютъ успѣхи самого обученія, что многіе серьезно спрашиваютъ, не лучше ли ужь отнести всё упражненія, предназначенныя для незанятыхъ съ самимъ учителемъ отдѣленій, къ домашнимъ работамъ, а свободныхъ учениковъ висылать изъ класса? И въ самомъ дѣлѣ, еслибы не нашлось никакой другой лучшей системы, то выгоднѣе было бы распредѣлять уроки такимъ образомъ, чтобы учитель имѣлъ предъ глазами только тѣхъ учениковъ, къ которымъ онъ непосредственно относится, а всѣ самостоятельныя работы производились бы на дому. Въ послѣднемъ нѣтъ ничего страннаго, потому что вездѣ, гдѣ учитель занимается со всѣми учениками одновременно, самостоятельныя работы, за восьма рѣдкими исключеніями, не составляютъ классныхъ упражненій.

Всѣ, кому приходилось или самимъ давать уроки двумъ и болѣе

о дълени классовъ въ начальныхъ школахъ на группы. 5

отдёленіямъ разомъ или присутствовать на нихъ, по опыту знаютъ, что упомянутыя выше неудобства весьма серьезны, и что, вызываясь необходимостью дробленія класса на группы, они будутъ существовать до тёхъ поръ, пока существуетъ эта необходимость, и легко уничтожаются только тогда, когда классъ не дёлится на отдёленія и учитель учитъ всёхъ учениковъ одному и тому же.

Французы хорошо понимали эту истину, когда, по словамъ отчета за 1875 г. главнаго инспектора Парижскихъ школъ Греара, позабо-^у тились настолько увеличить число преподавательскихъ силъ въ городскихъ начальныхъ школахъ, что училища эти раздёлены теперь на три и болёе классовъ, по числу лётъ обученія, и на каждый классъ приходится по одному учителю.

Очевидно, что наилучшимъ исходомъ и для нашей народной шкоды было бы еслибы каждый классъ представлялъ одно отдёленіе. Но для этого нужны огромныя матеріальныя средства, а пока ихъ нётъ, пока нельзя даже надёяться, что школы будутъ обладать ими въ недалекомъ будущемъ, необходимо попытаться найдти другой исходъ.

Понытки такого рода уже проявлялись, но нёкоторыя изъ нихъ не выдерживают: критики. Такъ, напримёръ, одно изъ городскихъ училищъ кодатайствовало о разрёшеніи принимать учениковъ вновь не каждый годъ, а только одинъ разъ въ два года. Правда, при такомъ порядиъ пріема число отдёленій уменьшается вдвое и успѣхи учениковъ весьма значительно увеличиваются, но едва ли проистекающім отсюда выгоды окупать неудобства родителей, которымъ пришлось бы въ такомъ случав весьма часто на цёлый годъ опаздывать отдачей дётей своихъ въ школу, а это тёмъ болёе вредно, что простой народъ нуждается въ поощрительныхъ къ образованію мёрахъ, и всякія стёсненія въ этомъ дёлё, какими бы вёскими поводами они ни обставдялись, по меньшей мёрё не желательны.

Нужна система, которая, не требуя увеличенія бюджета на школы, не стісняя населеніе неудобными условіями пріема учениковъ, въ значительной степени парализовала бы то зло, какое заключаетъ въ себі необходиместь для одного учителя заниматься съ учениками различными по возрасту, по знаніямъ и времени своего пребыванія въ школі.

Такая система возможна и сущность ен заключается въ соединеніи двукъ-трехъ отдѣлевій въ одно общее для совмѣстнаго преподаванія.

í

Хотя первоначальная попытка осуществить на практикѣ эту си-

Журналъ министерства народнаго просвъщения.

стему, новую, правда, только для Россіи, но получившую право гражданства въ германскихъ начальныхъ школахъ, сдѣлана была на тѣсной почвѣ одного изъ городскихъ училищъ Московскаго учебнаго округа, но результаты, достигнутые благодаря ей, такъ утѣшительны, дѣло преподаванія съ ея введеніемъ было настолько облегчено и переходъ въ этомъ училищѣ отъ прежнаго порядка, къ сожалѣнію, слишкомъ похожаго на полный безпорядокъ и неурядицу, къ новому стройному порядку въ преподаваніи такъ осявателенъ, что попытка эта имѣетъ болѣе, нежели мѣстное значеніе.

Да и не въ однихъ городскихъ училищахъ этотъ методъ можетъ имѣть мѣсто. Наши сельскія двуклассныя училища министерства народнаго просвёщенія также съ успёхонь могли бы примёнать къ преподаванию соединение двухъ отдёлений въ одно, и это тёмъ болёе, что утвержденныя для нихъ программы не только допускають систему, о которой идетъ рѣчь, но, повидимому, построены на ней. Въ самомъ дѣлѣ, не безъ умысла въ инструкціи для сельскихъ министерскихъ училищъ не упоминается о числё отдёленій въ каждонъ классѣ; не безъ намъренія въ программахъ, дополняющихъ инструкцію, съ опредблительною точностію обозначается только то, что должно быть пройдено въ важдомъ влассъ, но не то, что нужно пройдти въ тотъ или другой годъ обученія. Такой же совѣтъ данъ учителямъ еще А. Коменскимъ. Въ своей "Великой Дидактикъ" онъ говоритъ: "пусть учитель никогда не обучаетъ учениковъ по одному ни частнымъ образомъ, ни въ классѣ, но всѣхъ одновременно и заразъ. И такъ, учитель не подходить ни къ кому въ особенности и не дозволяетъ, чтобы и отдѣльные ученики подходили къ нему: онъ сидитъ на каеедрь (съ которой всё должны его вядёть и слышать, подобно солниу, разливающему на всёхъ свои лучи); всё же ученики направляють къ нему свой слухъ, зръніе и мысли, живо схватывають то, что онь сообщаетъ имъ въ своемъ разказъ и что показнваетъ рукою или на картинахъ" ¹). Еще въ "Руководствъ для учителей", изданномъ у насъ въ 1793 г. и назначенномъ для учителей I и II влассовъ. состоявшихъ тогда изъ учениковъ различныхъ по возрасту и познаніямъ, излагалась метода, сущность которой сводилась также въ тому, чтобы "учитель постоянно владёлъ вниманіемъ всёхъ учащихся". Въ современныхъ германскихъ начальныхъ школахъ усилія учителей избѣжать дѣленія классовъ на группы съ самостоятельными работами

¹) Великая дидактика А. Коменскаю, стр. 135.

О ДЪЛЕНИИ ВЛАССОВЪ ВЪ НАЧАЛЬНЫХЪ ШВОЛАХЪ НА ГРУППЫ. 7

уже увёнчались значительнымъ успёхомъ, и тенерь почти во всёхъ начальныхъ училищахъ Германіи исторія, географія, естествовёдёніе (впрочемъ, рёдко изучаемое тамъ въ школахъ со многими отдёленіями), пёніе, черченіе и письмо преподаются одновременно цёлому классу ¹).

Переходя къ изложению того, какимъ образомъ можно это сдёлать, упомянемъ, что введение совмёстныхъ занятий однимъ и тёмъ же учителемъ съ двумя и болёе группами дёлается легко и удобно въ предметахъ, части которыхъ не имёютъ той тёсной логической связи между собою, когда все послёдующее органически вытекаетъ изъ предыдущаго, и, наоборотъ, оно труднёе въ предметахъ, гдё, какъ, напримёръ, въ геометріи, всякая послёдующая теорема опирается на предыдущаго, и, наожетъ быть сознательно воспринята ученикомъ прежде, нежели онъ не усвоилъ основательно предшествующаго ей курса. Къ первой группѣ предметовъ относятся законъ Божій, біографическіе курсы отечественной и всеобщей исторія, ботаники, зоологіи и минералогіи, отчасти географія, къ другой—геометрія, ариометика и граматика.

Чтобы дать наглядное представленіе о легкости, съ какою можно изм'янить существующій теперь обычай дробленія класса на группы при обученія вредметамъ первой категорія, возьмемъ, наприм'яръ, преподаваніе исторіи во 2-мъ классъ 3-хкласснаго городскаго училища. Въ этомъ классъ, курсъ котораго двухгодичный и ученики обыкновенно дѣлятся на два отдѣленія, проходится біографическій курсъ русской исторіи. Представимъ себѣ, что учитель, дѣлившій до сихъ поръ каждый урокъ на два части, по числу отдѣленій, и съ младшимъ изъ нихъ проходившій древнюю исторію, а со старшимъ новую, вмѣсто того будетъ заниматься съ обоими отдѣленіями разомъ и по одной программѣ,—въ первый годъ пройдетт древнюю, во второй новую, въ слѣдующій опыть древнюю и т. д. Ученикъ, который перейдетъ въ 3-й классъ и, значитъ, пробудетъ во-2-мъ классѣ 2 года, будетъ знать въ той или другой нослѣдовательности всю исторію, но усвоитъ ее несравненно лучше по слѣдующимъ причинамъ:

1) все влассное время онъ будетъ находиться подъ непосредственнымъ воздѣйствіемъ на него преподавателя;

2) онъ сдѣлается внимательнѣе, такъ какъ разумная дисциплина, эта conditio, sine qua non обученія — почти невозможная, когда ¹/2 и ²/з класса предоставлены самимъ себѣ, возстановится, лишь только

¹) Си. Всеобщ. Ист. Педаг. Ю. Поротиа, отд. Нънецк. педаг., § 5.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

каждый изъ учениковъ станетъ подъ непосредственное наблюденіе учителя;

3) преподаватель не будетъ двоиться, накъ двоился онъ, когда ему приходилось въ одинъ и тотъ же часъ давать урокъ одному отдъленію, объяснять самостоятельную работу другому, да еще водворять дисциплину въ отдёленіяхъ, предоставленныхъ самимъ себѣ, и

4) самостоятельныя работы будуть отнесены, какъ въ гимназіяхъ, къ домашнимъ занятіямъ, а исправленіе ихъ класснымъ образомъ потребуетъ вдвое менѣе времени, чѣмъ при существующей теперь системѣ.

Такъ и поступилъ при обученія исторіи педагогическій сов'ять того городскаго училища, о которомъ мы упомянули выше. При обучение же закона Божія во 2-из классь, гав положено пройдти священную исторію, законоучитель занимается со всёмъ классомъ-одинъ годъ преподаваніемъ ветхозавѣтной, а въ слѣдующемъ году ---новозавѣтной исторіи; въ З-мъ классъ, гдъ, по положению, проходится катихизисъ и объяснение богослуженія, эти два предмета проходятся также порознь одинь за другимь, но со всёмъ классомъ. При преподаванія естествовёдёнія во 2-мъ классё, вуда относятся біографическіе вурсы зоологіи, ботаниви и минералогів, чтобы соблюсти переходъ отъ болве доступнаго и нагляднаго въ болѣе трудному и отвлеченному, курсы эти распредѣлены между двумя годами такимъ образомъ, что каждый изъ нихъ, представляя законченное цёлое и дополная другой, начинается изученіемъ наиболёе доступныхъ пониманию отдёловъ; въ 3-мъ же влассё, куда отнесена физика и враткій курсь анатоміи, въ одинъ годъ ученики знакомятся съ первымъ изъ этихъ предметовъ, а въ слёдующій - съ другимъ.

При такомъ порядъй преподаванія въ каждомъ классй проходится все требуемое положеніемъ и при томъ ученики дёлятся на отдёленія только въ снискахъ, что необходимо для перевода изъ одного класса въ другой, во время же уроковъ они составляютъ одинъ классъ и вся разница въ результатахъ этой системы отъ принятой въ гимназіяхъ заключается въ томъ, что ученикамъ часто приходится изучать предметъ не въ той послёдовательности, какая, можетъ быть, была принята при другой системъ.

Если подобный порядокъ и представляеть нёкоторыя неудобства, что, впрочемъ, не доказано, то неудобства эти не могуть быть и сравниваемы съ невыгодами, составляющими естественное и неизбѣжное послёдствіе общепринятой у насъ системы дробленія класса на группы. Если, напримёръ, вмёсто того, чтобы, слёдуя общепринятому обычаю,

8

О ДЪЛЕНИИ ВЛАССОВЪ ВЪ НАЧАЧЬНЫХЪ ШВОЛАХЪ НА ГРУППЫ. 9

начинать изученіе священной исторіи съ ветхаго завёта, ученики начнуть съ новаго, то трудно безошибочно сказать, выиграють они оттого въ своихъ знаніяхъ или проиграють. Весьма многіе изъ педагоговъ серьезно убѣждены, что слѣдуеть начинать преподаваніе закона Божія съ событій новаго завёта, которыя болёе доступны дѣтскому пониманію, сильнѣе говорять сердцу дѣтей, болѣе имъ знакомы изъ разказовъ взрослыхъ членовъ семьи и, наконецъ, болѣе важны для христіанина, чѣмъ событія ветхозавѣтной церкви. Программы для чауклассныхъ сельскихъ училищъ министерства народнаго просвѣщенія предлагаютъ также начинать изученіе закона Божія съ событій новаго завѣта и затѣмъ уже переходить къ исторіи ветхозавѣтной церкви.

Что касается до возможнаго возраженія, что нѣкоторыя изъ новозавётныхъ событій тёсно связаны съ прообразовательными событіями ветхаго завѣта и безъ усвоенія послѣднихъ будетъ не полно пониманіе первыхъ, то это возраженіе перестаеть имѣть мѣсто, лишь только преподавание истории новаго завъта будетъ ведено, какъ этого и требують самыя общеизвёстныя правида дидаетием, въ связи съ соотвътствующими событіями ветхаго завъта. Излагая, напримъръ, исторію рождества Христова, необходимо разказать при этомъ, хотя вкратцѣ, о паденіи первыхъ людей и объ обѣщаніи искупленія ¹). Такое важущееся отступление будеть полезно, какъ для учениковъ, знакомыхъ уже съ ветхозавѣтною исторіей, такъ равно и для остальныхъ. Для первыхъ оно полезно, потому что, связывая уже воспринятыя свідднія съ новыми, помогаеть болье сознательному и полному усвоенію разваза, служить повтореніемь прежде пройденнаго, и по свойству нашей памяти, удерживающей надолго идеи и образы, связанные съ прежде воспринятыми, дълаетъ новыя свъдънія болье прочными и трудно забываемыми. Для остальныхъ учениковъ оно также полезно, какъ потому, что облегчаетъ для нихъ трудъ изученія ветхозавѣтной исторіи въ слѣдующемъ году, такъ и потому, что способствуетъ полному усвоению разказа. Точно такъ и при изучени исторіи необходимы отступленія, когда річь идеть объ эпохахъ, имъющихъ логическую связь съ событіями, хотя и извёстными однимъ ученикамъ, по незнакомыми другимъ. Повторенія для рервыхъ въ такомъ случав будутъ и полезны, и гораздо болве

⁴) Ср. программы по закону Божію для двуклассныхъ училищъ министерства народнаго просвъщенія.

10 журналь министерства народнаго просвъщения.

интересны, чёмъ правтикуемыя до сихъ поръ періодическія повторенія, обыкновенно дёлающіяся въ той же формѣ, связи и послѣдовательности, въ какихъ повторяемое было пройдено вновь ¹). Дистервегъ разумѣлъ именно изложенные нами пріемы, когда совѣтовалъ учителямъ: 1) "на каждой отдѣльной ступени преподаванія указывать и даже сообщать отдѣльныя части изъ ступени послѣдующей, чтобы такимъ образомъ возбуждать въ учащихся охоту къ ознакомленію съ нею", и 2) "раздѣлять и располагать учебный матеріалъ такъ, чтобы на каждой послѣдующей ступени новаго всегда повторялось старое".

Неудобства же, заключающіяся будто бы въ томъ, что одни ученики начнуть изученіе съ событій новъйшаго времени, а другіе съ древнъйшихъ эпохъ, только кажущіяся. Въ Германіи и до сихъ поръ спорятъ о томъ, съ чего начинать преподаваніе исторія: одни начинаютъ изученіе исторіи съ древнихъ въковъ, другіе, напримъръ, Дермштедъ и Якоби, начинаютъ съ современной исторіи и постепенно переходятъ къ предшествующимъ въкамъ.

Опытъ показалъ, что при изучени біографическаго курса естественной исторіи удобнѣе дѣлить весь матеріалъ на курсы такимъ образомъ, чтобы изъ каждаго семейства (въ ботаникѣ), изъ каждаго отдѣла (въ минералогіи) разсматривалось по одному или нѣсколькимъ представителямъ, какъ въ первый годъ, такъ и во второй. При подобномъ способѣ распредѣленія учебнаго матеріала, каждый курсъ представляетъ законченное цѣлое и служитъ (для одного отдѣленія) какъ бы повтореніемъ предшествующаго подготовительнаго курса, но повтореніемъ не дословнымъ, а заключающимъ въ себѣ много новаго и потому интереснымъ.

Не трудно представить себѣ распредѣленіе матеріала географіи, черченія, пѣнія и письма, какого требуеть защищаемая нами система. Нѣмецкіе учителя, напримѣръ, изъ географіи въ первый годъ изучаютъ мѣстность съ ея окрестностями, въ слѣдующій—отечество, а въ третій – всеобщую географію; потомъ вновь начинаютъ тотъ же самый кругъ. Такимъ образомъ каждый ученикъ изучаетъ географію, при шестилѣтнемъ курсѣ тамошнихъ училищъ и при одномъ учителѣ, два раза, что вовсе не лишне. Наши учителя, слѣдуя общепринятой у насъ системѣ, на мѣстѣ нѣмецкаго учителя, раздѣлили бы часовой

^{&#}x27;) Подробиве я изложнать эту мысль въ своей статьв «Повторенія», помъщенной въ Семии и Школи, 1874 г., № 1.

о дълении классовъ въ начальныхъ школахъ на группы. 11

уровъ между шестью группами, и, очевидно, не достигли бы нивакого положительнаго результата.

Черченіе и пініе удобніе всего было бы разділить на части ¹), изъ коихъ каждая, представляя законченное цёлое, начиналась бы съ наиболіе простаго и легкаго и составляла бы постепенный переходъ къ боліе сложному и трудному.

Такимъ образомъ всё предметы преподаванія въ нашихъ низшихъ училищахъ, за исключеніемъ счисленія, языка и геометріи, допускаютъ полную возможность для учителя обращаться непосредственно ко всему классу, благодаря лишь извёстному расположенію по годамъ учебнаго матеріала.

Что же касается до геомстріи, ариеметики и граматики, то нельзя безнаказанно разрывать тотъ стройный логическій порядокъ, въ какомъ находятся между собою математическія и граматическія свѣдёнія; невозможно изучать дёйствія съ простыми и десятичными дробями, не зная основныхъ ариометическихъ дъйствій; нельзя преподавать стереометрію ученикамъ, не имѣющимъ понятія о планиметріи; никто не станетъ учить синтаксисъ прежде, чёмъ не усвоитъ главнёйшихъ свёдёній изъ этимологіи. Значить, при обученіи этимъ предметамъ, долженъ быть принятъ другой порядовъ, возможный, правда, только тамъ, гдѣ классъ состоитъ изъ двухъ отдѣленій. Чтобы избѣжать дробленія такого класса на группы, можно каждый годъ проходить курсъ цёлаго класса, то-есть то, что должно было бы пройдти въ два года. Напримъръ, во 2-мъ классъ 3-хиласснаго городскаго училища по ариометикѣ проходятся первыя четыре дѣйствія съ отвлеченными и именованными числами и элементарный курсъ дробей. Пусть преподаватель вийсто того, чтобы дёлить классь на отдѣлевія и съ однимъ изъ нихъ проходить дъйствія съ отвлеченными числами, а съ другимъ дъйствія съ составными именованными и элементарныя свёдёнія о дробяхъ, весь курсъ класса пройдетъ въ одинъ годъ. Такимъ образомъ, каждый ученикъ будетъ слушать одинъ и тотъ же курсъ два раза; но это не только не вредно, а даже необходимо, такъ какъ только при основательномъ повтореніи пройденнаго возможны прочныя свёдёнія. Нельзя опасаться, что при такомъ порядвъ расположения учебнаго матеріала, когда учитель постоянно треподаеть всему классу вмёстё, не будеть въ одинъ годъ пройдено все то, что предполагалось пройдти въ два года, при раздёлении власса

¹) По числу лють обучения.

12 журналь министерства народнаго просвъщения.

на группы. Если принять во вниманіе, что при этомъ ученикъ будетъ слушать учителя вдвое больше времени, что дисциплина будетъ строже и вниманію учителя и учениковъ, сосредоточенному на предметахъ преподаванія, не будетъ помѣкъ, то приходишь почти къ несомнѣнному убѣжденію въ томъ, что весь 2-хъ лѣтній курсъ не только будетъ пройденъ въ одинъ годъ, но и усвоенъ учениками лучше, чѣмъ усваивается теперь въ два года. Допустимъ, однако, что предметы, о которыхъ идетъ рѣчь, въ первый годъ усвоены будутъ хуже; но, вѣдь, ученики, выслушавшіе курсъ одинъ разъ, весь слѣ-ъ дующій годъ посвятятъ повторенію и повторятъ пройденное въ годичный срокъ, нѣтъ сомнѣнія, основательно.

Не трудно видъть, что изложенный методъ имъетъ много неоспоримыхъ достоинствъ и въ воспитательномъ отношении. Сюда относятся: а) строгій порядовъ въ преподаваніи и обученіи, смѣняющій неурядицу, неизбѣжную при раздѣленіи класса на группы; b) легко поддерживаемая при этомъ методѣ правильчая дисциплина, воторая не можеть не отражаться на характеръ учениковъ; с), всегда напряженное внимание, -- эта способность, развивающаяся только путемъ упражненія и переходящая въ разсвянность при неблагопріятныхъ для ея развитія условіяхъ; d) соревнованіе между учениками, сильно возбуждаемое тою особенностію этой системы, что младшіе ученики изучають одно и то же съ болѣе взрослыми, а слѣдовательно, и болѣе развитыми, слышать отвѣты вполнѣ обстоятельные, что не можеть не возбуждать въ нихъ желанія стать въ уровень съ своими старшими товарищами; е) большая солидарность между старшими и младшими учениками одного и того же класса, выражающаяся между прочимъ въ томъ, что, какъ показалъ опытъ, старшіе ученики весьма часто добровольно берутся объяснять младшямъ недостаточно усвоенное послёдними, --- та солидарность, которая ведеть къ развитию чувства симпатіи, лежащаго въ основѣ христіанской любви въ ближнему и которая представляеть наилучшій оплоть противь узковорыстныхъ побужденій.

Не говоря уже о томъ, что въ Германіи, гдѣ въ значительныхъ размѣрахъ практикуется защищаемая нами система и вытѣсняетъ всѣ другія, школы, конечно, не хуже тѣхъ изъ нашихъ, гдѣ классы дробятся на ненужныя группы, даже судя по опыту того городскаго училища, въ которомъ она была введена, практическіе результаты ея весьма утѣшительны. Огкрытое сначала въ 2-хъ классномъ составѣ О ДЪЛЕНИИ ВЛАССОВЪ ВЪ НАЧАЛЬНЫХЪ ШВОЛАХЪ НА ГРУППЫ. 13

училище это только въ минувшенъ 1877-1878 учебномъ году было преобразовано въ 3-хъ классное.

Въ день отврытія въ него поступиди ученики управдненной тогда приходской школы, не возвышавшейся над общинь уровнемь ивстныхъ начальныхъ училиниъ. Парившая тамъ механическая додбна и отсутствіе всякой разумной дисциплины при обучения, --- воть вліанія, формпровавшія тёхь дётей, изъ конхъ вцервые пришлозь образовать городское училище. Нельзя было и дунать, что при шестильтнемъ курсь городскихъ училищъ, при нёсволькихъ отдёленіяль, падающихъ на одного учителя, удастся сдёлать нервый выпускъ наь училища ранёе 5 или 6 лётъ, и это тёмъ болёе, что примёры другихъ преобразованныхъ изъ приходскихъ школъ городскихъ учынинъ, существовавнихъ съ больнимъ числомъ преподавателей, доказывели недостижищость тавого желанія. Однако, менёе чёмъ черевъ три года, первый випускъ былъ сдёланъ и его составляли ученики, прежде обучавшиеся въ приходскомъ училищё, и ученики эти, по мибнію всёхъ ревизовавшихъ училище дань, стояли на степени требований оканчивающихъ вурсъ въ городскихъ училищахъ. Успёхъ этотъ объясняется не предварительною подготовкою учениковь (они не могли быть хорошо подготовлены въ приходскомъ училищѣ), не особыми способностями на ихъ самихъ, ни преподавателей: весь секретъ заключался въ методъ соединения ибсколькихъ группъ въ однаъ классъ для совмъстваго преподавания.

Въ то время, какъ въ другихъ городскихъ училищахъ нрепода. ватели почти безплодно бились надъ составляющими влассъ ивскольвнии отдёленіями, запутываясь въ нассё самостоятельныхъ работъ и во множествѣ неудобствъ, неизбѣжно совровождающихъ принятую ими систему, эдёсь учитель всегда и постоянно обращался из пё-JONY BLACCY.

Къ сожалѣнію, нетодомъ, о которомъ идеть ричь, нельзя пользоваться съ учениками перваго года обучения --- "звуковиками". Такъ кагь ученикамъ, не научившимся ни читать, ни писать, нельзя прінскать и подходящей самостоятельной работы, то нёмецкіе учителя двлать дневныя влассныя занятія на дев перемёны: одну для саныхъ наленькихъ дѣтей, начинающихъ учиться чтенію и письму. другую для более успевшихъ;-способъ, ножетъ быть, и удобный для дітей, но врайне отягчающій и безъ того тяжелый трудъ учителя. Въ англійскихъ и французскихъ начальныхъ школахъ, при первоначальноять обучение чтению и письму, какъ и въ преподавания дру-**ЧАСТЬ СХСІХ⁶ ОТА.** 3. 2

14 журналъ министерства народнаго просвъщения.

гихъ предметовъ, употребляють взаимное обучение, и, можеть бить, ланкастерская система нигдё не имбетъ лучшаго приложение, какъ при первоначальномъ обученія чтенію и письму. Въ самомъ діль, всё возражения противы нея сводятся въ ся механичности; по, въдь, при обучения авбувъ прежде всего и пресладуются чисто механическіе навыки, хотя, конечно, необходимы старанія, чтобы и эти навыки пріобрётались болёе сознательно. Въ нёкоторыхъ министерскихъ училищахъ некавно начали вводить въ употребление способъ, которому нельзя не пожелать возможно большаго распространения. Онь очень прость. Во всякой школь, кромь учителя, есть еще и законсучитель. Обыкновенно, когда занимается законсучитель, не занимается одинь изъ учителей; если же и законоучитель и учителя всегда будуть заниматься одновременно, то на каждаго изъ нихъ придется меньше отдёленій. Этимъ способомъ распредёленія урововъ съ большенъ удобствонъ можно бы пользоваться, особенно въ ванниять съ младшимъ классомъ.

Если упомянуть еще о нёмецкомъ обычаё.—въ городахъ, гдё существуетъ нёсколько начальныкъ училищъ, соединать ихъ въ одно, причемъ каждый учитель занимается уже съ учениками приблизительно одного возраста и развитія, то мы перечислимъ, кажется, все, что выработала теорія и практика въ вопросё о томъ, какъ избъжать тёхъ весьма существенныхъ неудобствъ, которыя вызываются необходимостью для одного учителя заниматься съ дётъми различными по возрасту, развитію и времени пребыванія въ школё.

И такъ, общепринятый способъ занимать свободныя безъ тото отдъленія самостоательною работой, усердно и успёшно распространавшійся у насъ барономъ Корфомъ, оказывается невыдерживающимъ критики. Пусть не говорятъ защитники его, что неудобства, нами указанныя, необходимое зло: мы уже видёли, что зло это, неизбёжное, правда, при существующей системъ, весьма легко уничтожается при другой. Наилучшею системой оказывается соединеніе отдёленій въ одинъ цёлый классъ для совмёстнаго преподаванія; но она не примънима въ дётямъ, начинающимъ учиться чтенію и письму; по отношенію къ послёднимъ полезно привлекать законоучителя въ занятіямъ одновременно съ учителемъ, въ крайнемъ случаё остается прибъгнуть въ самомъ младшемъ классъ или къ системъ вваимнаго обученія или къ раздѣленію дневныхъ занятій, по примъру Германія, на двъ перемѣны.

~~~

В. Вахтеровъ.

Digitized by Google

# современная летопись.

## ОТЧЕТЪ О ДВАДЦАТЬ ПЕРВОМЪ ПРИСУЖДЕНИ НАГРАДЪ Графа уварова <sup>1</sup>).

На соисканіе, въ настоящемъ году, наградъ графа Уварова было представлено самими авторами одиннадцать сочиненій по части русской и славянской исторіи; сверхъ того, къ нимъ присоединилось два сочиненія, отложенныя отъ предыдущаго конкурса; такимъ образомъ, въ соисканіи участвовало тринадцать сочиненій, изъ которыхъ два были рукописныя.

Коммисія, назначенная общимъ собраніемъ Академіи для разсмотрёнія этихъ сочиненій и для постановленія о нихъ приговора, состояла, подъ предсёдательствомъ непремённаго севретаря, изъ академиковъ: М. И. Броссе, И. И. Срезневскаго, Я. К. Грота, А. Ө. Бычкова, М. И. Сухомлинова, А. А. Куника и А. Н. Веселовскаго.

Между конкурсными трудами особое вниманіе коммисіи остановила на себё составленная г. Варановымъ "Опноь Высочайшимъ указамъ и повелёніямъ, хранящимся въ С. Петербургскомъ сенатскомъ архивѣ за XVIII вёкъ", въ 3-хъ объемистыхъ томахъ, съ слёдующими въ нимъ, очень хорошими указателями. Признавая несомнённую пользу этого общирнаго труда въ смыслё первоначальнаго источвика для отечественной исторіи, коммисія тёмъ не менёе должна была, въ отношеніи его, подчиниться тому обязательному для нея

Digitized by Google

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Читанъ къ публичномъ засъданіи Императорской Академіи Наукъ 25-го сентября 1878 г. непремъннымъ секретаремъ, академикомъ К. С. Веселовскимъ. ЧАСТЬ СС, ОТД. 4.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

2

параграфу правилъ объ Уваровскихъ наградахъ, по которому къ ихъ соисканию не допускаются собрания актовъ, грамотъ и вообще не обработанныхъ матеріаловъ. Заявляя отъ имени Академіи и всѣхъ занимающихся исторіей благодарность почтенному составителю "Описи", и желаніе, чтобы трудъ его былъ продолжаемъ, коммисія искренно сожалѣетъ, что, вслѣдствіе вышеупомянутаго формальнаго постановленія, она не имѣетъ права отличить это важное и заслуживающее всякаго поощренія изданіе Уваровскою преміей.

Для остальныхъ двѣнадцати сочиненій коммисія избрала рецензентовъ, частью изъ среды своей, частью изъ постороннихъ ученыхъ, и пригласила ихъ сообщить подробные разборы конкурсныхъ произведеній къ назначенному для того сроку.

По истечения этого срока, коммисія признала необходимымъ одно изъ сочиненій отложить до слёдующаго Уваровскаго конкурса, за неполученіемъ рецензія этого сочиненія отъ лица, принявшаго на себя ея составленіе.

Затѣмъ, по внимательномъ обсужденіи сравнительнаго достоинства прочихъ конкурсныхъ сочиненій, коммисія назначила слёдующимъ пяти малыя Уваровскія награды (въ 500 р. каждая):

## I.

## Древніе города и другіе булгарско-татарскіе намятники въ Казанской губернія. С. Шпилевскаго. Казань. 1877.

Желая получить разборъ этого сочиненія, составленный лицомъ, близко знакомымъ съ предметомъ, Академія обратилась съ просьбой о содъйствіи ей въ этомъ случаъ къ самому учредителю премій, графу А. С. Уварову, какъ къ такому ученому, который не только неусыпными заботами своими объ изслъдованіи древностей въ Россіи, но и собственными литературными трудами по этой части, способствовалъ успѣхамъ русской археологіи и пріобрѣлъ право на уваженіе и привнательность ученаго-міра. Съ готовностью принявъ пригдашеніе Академіи, почтенный критикъ внимательно разсмотрѣлъ книгу г. Шпилевскаго, и взвѣсивъ ся достоинства и недостатки, пришелъ къ заключенію, благопріятному для автора.

Давно занимаясь этнолого-историческими изслёдованіями Казанскаго края, г. Шпилевскій постоянно останавливался на вопросахъ о происхожденіи и древнемъ мёстожительствё казанскихъ инородцевъ. Назначенный въ Казани четвертый съёздъ археологовъ направилъ

#### о двадцать первомъ присуждении наградъ графа уварова. 3

его занятія въ спеціально-археологическому обслёдованію вещественныхъ памятниковъ бывшихъ тутъ царствъ, такъ какъ эти намятники, при недостатив письменныхъ источниковъ, имёютъ особенное значеніе для исторіи означеннаго края. Плодомъ этихъ занятій было сочиненіе, явившееся нывё на судъ Академіи.

Оно распадается на три главныя части: въ первой, авторъ разбираетъ, въ хронологическомъ порядкъ, свидътельства арабскихъ, персидскихъ и монголо-татарскихъ писателей о Камско-Волжскихъ Булгарахъ; во второй — разсматриваетъ сказанія о Булгарахъ и Булгарской землъ, накодимыя въ русскихъ лътописяхъ; наконецъ, въ третьей — прилагаетъ вышеупомянутия инсьменныя показани въ разъяснению вещественныхъ паматниковъ древности, доселъ сохранившихся въ Казанскомъ краъ.

Вообще свёдёнія, собранныя въ первыхъ двулъ отдёлахъ труда г. Шпилевскаго, по отзыву графа Уварова, доказывають, что авторъ обладаеть глубовниь и сбширенить знанісить источнивовъ, относяшнася до Булгарскаго народа. Онъ не только озвакомился со всёмъ матеріаломъ, изданнымъ до сихъ поръ по этому вопросу, но и критически разобраль значение многихъ отдельныхъ памятенковъ. Однако въ тавомъ саучномъ и общирномъ сводѣ всѣхъ источниковъ, какъ тоть, что сдёлань авторомь, всякій пропускь или всякую недомодоку рецензенть считаеть гораздо болье ощутительными, чемъ у другаго какого-либо висателя, не на столько овладевшаго своимъ предметомъ. Поэтому онъ выражаеть сожалёніе прежде всего о томъ, что письменныя свидательства, собранныя г. Шпелевскима, далеко не обнимаютъ всего того періода времени, къ которому относятся памят-, ники, овисанные имъ въ третьемъ отдѣлѣ его труда. Хотя топограdia находокъ ограничена у него предблами почти одной только Казанской губернии, однако приводныме имъ источники не въ состояния разъяснить значеніе всёхъ памятниковъ, найденныхъ даже въ этихъ предёлахъ. Принявъ за основание сказания однихъ лишь восточныхъ писателей, онъ не можетъ разъяснить состояние Булгарскаго народа до самаго Х вёка. Только по поводу похода Кія, упоминаемаго въ русскихъ лѣтоцисяхъ, онъ касается IX вѣка, но и тутъ не упоминаеть о византійскихъ и другихъ источнивахъ, которые отчасти освъщають именно времена, предшествовавшія принятію Булгарскимъ на-P. родовъ ислама и остающіяся досель вакъ бы не изслёдованными. Между тёмъ эта древнёйшая эпоха исторіи Булгарскаго народа тёмъ болве любопытна, что въ тв времена преобладание ислама и мусуль-

1\*

Журналь министерства народнаго просвыцения.

4

манской культуры не изявнили еще быта Булгаръ и не изгладили своеобразныхъ чертъ ихъ народности.

Затёмъ рецензенть указываеть на то, что, упустивъ изъ виду всё византійскіе источники и начавъ свою исторію булгарскихъ поселеній только съ Х вёка, авторъ вийстё съ тёмъ не затронуль вопроса и о народности Булгарскаго племени, тогда какъ въ ибкоторыхъ местахъ своего сочинения, по необходимости, долженъ былъ бы воснуться этого вопроса хотя иниоходонь. Между твиъ изследование о народности Булгаръ и о плененахъ, входившихъ въ составъ Камско-Волжоваго Булгарсваго царства, могло бы способствовать въ разъяснению многихъ изъ тёхъ наматниковъ, которые описаны г. Шпилевснихъ. Даже позднъйшее культурное развитие Булгарскаго народа подъ вліяніемъ ислама не можетъ быть разъяснено безъ такого предварительнаго этнографическаго изсладованія. Поэтому читатель быль бы въ правъ ожндать оть автора вритической одбики различныхъ взглядовъ на булгарскую народность. При его глубокомъ знанін не только самаго врая, но и всёхъ его памятниковъ, критический разборъ мнёній Венелина, Шафарика, Гильфердинга, Бестужева-Рюмяна, Иречка и дочгнать могъ бы, по инвнію рецензента, разъделять и сказанія византійскихъ историковъ, и значеніе записи о первихъ Булгарскихъ князьяяъ, внесенной въ наши хронографы.

Кром' сведение о нервоначельномъ разм'ещени Булгаръ, сообщаоныхъ византійскими писателями, существують еще новыя указанія, дополняющія эти свёдёнія, въ тёхъ находкахъ, которыя были сдёланы въ приволжскихъ губерніякъ. По темъ и другимъ можно не , только до извёстной степени опредёлить границы Булгарскаго царства до наплива мусульманскаго вліянія въ Х ввив, но и объяснить, канить образомъ эти граници вліяли на торговлю Булгаръ съ сосідями. Не подлежить сомивнію, что вибліная торговля занесла къ Волжскимъ и Канскимъ Булгаранъ большую часть предметовъ, отрываемыхъ въ Казанской и смежныхъ съ нею губерніяхъ. Видёлить изъ всёхъ находокъ по Волгѣ и Камѣ только тѣ, которыя были сдѣлавы собственно въ Казанской губерни, рёнительно невозможно; даже научать нхъ въ отдёльности неудобно, такъ какъ всё онё происходять изъ однихъ общихъ торговыхъ источниковъ. Еслибъ авторъ обратилъ серьезное внимание на это обстоятельство и не упустилъ изъ виду нёкоторых вриянскихъ источниковъ, а также свидётельства скандинавскихъ писателей и даже скандинавскихъ сагъ, то могъ бы, какъ полагаетъ рецензентъ, -- представить весьма любопытныя подробности

#### О ДВАДЦАТЬ ПЕРВОМЪ ПРИСУЖДЕНИИ НАГРАДЪ ГРАФА УВАРОВА. 5

не только о сношенияхъ Булгаръ съ сосёдними племенами, но и о границахъ Великой Булгаріи, и не сталъ бы, какъ онъ это дёлаетъ теперь, указывать на слёды ислама, какъ на отличительный признакъ Булгарскаго царства.

Послёдній отдёль труда г. Шпилевскаго содержить въ себё описаніе всёхъ укрёпленій, могиль, мёсть нахожденія вещей и монеть. Вступленіемъ въ этотъ отдёлъ служитъ библіографія всёхъ описаній Булгарскаго городища. Затёмъ слёдуетъ описаніе окружности древ-\* яяго города, вала, рвовъ, городской ствен, и наконецъ, зданій, бывшихъ въ городъ. При этомъ авторъ приводить, съ замёчательною полнотою, всё до нынё извёстныя описанія этихъ зданій и критически разбираетъ справедливость и точность сообщаемыхъ въ них свёдёній объ уцёлёвшихъ развалинахъ. Послё внёшняго ихъ обзора, онъ приводить также и все то, что было писано о технической сторонь этихъ построевъ, о времени, стиль, матеріаль и способѣ владви булгарскихъ разваленъ. Оъ такою же подробностью сообщены имъ описанія надписей, какъ существовавшихъ при Петръ Веливомъ, такъ и доселѣ сохранившихся; въ этомъ отношенін, можно только пожелать, чтобы при объщанномъ второмъ томъ своего сочиненія, онъ издаль въ хронологическомъ порядкв и самыя наденси. Сверхъ того, рецензентъ выражаетъ желаніе, чтобъ авторъ дополныть свой трудъ собственными изслёдованіями относительно мёстностей. составляющихъ окрестности города. Согласившись съ инъніемъ, что онисание Ибиъ-Фодлана относится въ Булгарскому городищу, онъ долженъ былъ бы изслёдовать, гдё находилась та гавань и тё мёста, воторыя уповинаются у этого арабскаго писателя. Тогда, быть можеть, отврыль бы она и те курганы, въ которыхъ погребались умершіе чужестранцы, и такимъ образомъ указалъ бы на отличительные признаки настоящихъ могилъ древнихъ Руссовъ.

Въ вонцё статьи о Булгарсковъ городищё г. Швилевскій перечисляеть древнія видёлія, которыя были находимы въ этой мёстности. Но матеріаль, воторымъ при этомъ онъ вользуется, по замёчанію реценвента, далеко не полонъ, особенно въ отношеніи нумизматическихъ находокъ, а между тёмъ монеты, находимыя въ Поволиьи, весьма важны для исторіи торговыхъ сношеній Булгарскаго народа.

Указавъ на эти и другіе менёе ощутительные пробъям въ разсмотрённомъ имъ трудё, графъ Уваровъ тёмъ не менёе отдаетъ полную справедянность ученымъ заслугамъ г. Шпилевскаго и признаетъ, что изданная имъ книга, по богатству собраннаго въ ней матеріала для изученія древностей Волжско-Камскихъ Булгаръ, составляеть значительный вкладъ въ отечественную исторію.

II.

Очерки древней Казани, прениущественно XVI въка. Соч. протојерея Платона Заринскано. Казань. 1877.

Разборъ этого сочинения былъ составленъ профессоромъ Казанскаго университета Н. А. Фирсовниъ.

Авторъ, давъ своей книгъ слишкомъ широкое заглавіе, не оправдиваемое са содержаніемъ, представнять въ ней, собственно говоря, рѣшеніе лишь одного спеціальнаго, чисто археологическаго вопросао топографіи татарской Казани въ половний XVI віка и о плани осады ся войсками царя Іоанна IV. Разъясненіе этой задачи авторъ построиль какь на внимательномъ изучения сдёланныхъ покойнымъ Невоструевымъ общирныхъ извлеченій изъ Казанскихъ песцовихъ книгъ, такъ и на критическомъ сопоставлени извъстий, находимыхъ въ Исторін внязя Курбскаго, въ Царственной Книгв, въ Казанской Исторія неизвёстнаго и въ другихъ второстепенныхъ источникахъ, въ ихъ связи съ указаніями, извлекаемыми изъ разсмотрѣнія естественныхъ условій казанской мёстности. Рецензентъ признаетъ, что выводы, полученные отцемъ Заринскимъ путемъ добросовъстнаго изученія этихъ источниковъ и наглядно изображенные въ приложениомъ къ книгь плань Казани, вибють неналоважное значение въ наукъ. Если относительно некоторыхъ отдёльныхъ пунктовъ татарской Казани заключенія автора еще могуть подлежать спору, то въ общемъ очертанія представленный отцемъ Заринскикъ планъ ся укрѣпленій осады и штурма ся Русскими въ 1552 году можно, кажется, признать весьма близкимъ къ истинъ.

Но отдавая должную справедливость положительной сторенѣ труда отца Заринскаго, рецензентъ съ сожалѣніемъ замѣчаетъ, что авторъ напрасно не ограничился рѣшеніемъ одного вопроса о топографіи татарской Казани. Писцовая книга Невоструева нѣсколькими, заключающимися въ ней данными касательно разныкъ сторонъ быта христіанской Казани, преимущественно быта духовенства, привлекла также его вниманіе, и подъ вліяніемъ увлеченія этимъ матеріаломъ, онъ ч нашелъ умѣстнымъ сдѣлать отступленіе отъ главнаго предмета своего изслѣдованія, всгавивъ въ средниу его двѣ главы, изъ которыхъ одна (ПІ-я) трактуетъ объ административно-полицейскомъ, судебномъ

## О ДВАДЦАТЬ ПЕРВОМЪ ПРИСУЖДЕНИ НАГРАДЪ ГРАФА УВАРОВА. 7

и военномъ устройствъ въ христіанской Казани, а друган (IV-я)—о разныхъ элементахъ ея населенія. Эти трактаты автора, разсматриваемые безъ отношенія ихъ въ прочимъ частямъ его труда, представляютъ нѣкоторый научный интересъ лишь по тѣмъ, впрочемъ, отрывочнымъ свѣдѣніямъ, которыя почерпнуты имъ изъ вышеназванной писцовой книги. Остальныя въ нихъ разсужденія автора объ указанныхъ сторонахъ быта Казани въ первое время господства надъ нею Русскихъ не имѣютъ, по мнѣнію рецензента, особаго значенія для науки, такъ какъ они отличаются неполнотою, неопредѣленностію, а нерѣдко невѣрностію, и основываются во многихъ случаяхъ на позднѣйшихъ источникахъ, напримѣръ, XVII столѣтія, вмѣсто имѣющихся на лицо современныхъ. Разсматриваемыя же въ связи съ прочими частями труда отца Заринскаго, эти главы не только не служатъ къ уясненію существенной его задачи, но портатъ ея, прерывая связь и нарушая послѣдовательность въ изложеніи предмета.

Съ другой стороны увлечению отца Заринскаго писцовою книгою Невоструева, бывшему причиною появленія въ трудѣ его сейчасъ отмёченныхъ главъ, мы обязаны слёдующими затёмъ превосходными главами V-й и VI-й. Эти главы, въ которыхъ, въ соединени съ II-ю главой собственно и ръшается авторомъ главный вопросъ его труда-вопросъ о топографии татарской Казани и планѣ осады ся Русскими, витсть съ темъ представляють, съ большимъ уменьемъ и любовію, описание Казани, какъ она была чрезъ 15 лётъ послё покорения ся Русскими. Ни въ какомъ другомъ ученомъ трудѣ тавъ ясно и отчетливо не представлены результаты жизни и дёятельности русскаго васеленія въ столицѣ прежняго татаро-магометанского царства въ теченіе перваго періода русскаго въ ней господства, какъ въ этихъ главахъ почтеннаго труда отца Заринскаго. Всякій, кто вздумаетъ заняться изученіемъ древностей Казани, не можеть обойдтись безъ содъйствія и руководства, доставляемыхъ этою частію его изслёдованія.

Въ заключительной (VI-йI) главъ, посвященной изображению хода осады и взятия Казани въ 1552 г., сначала върно опредъляется значение этого события въ истории русскаго развития и излагаются ближайшия къ нему и подготовившия его обстоятельства и отношения, а затъмъ авторъ, вооруженный основательнымъ знаниемъ топографии Казани, съ замъчательною ясностию представляетъ дъло, преимуще ственно съ техническо-военной точки зръния; онъ рельефно выставляетъ главнъйшие моменты и фазы борьбы, закончившейся водру-

#### ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

женіемъ христіанскаго знамени на развалинахъ столицы магометанскаго нарства.

Ш.

Мурианскій в Терскій берега не Кингъ Бельшаго Чертежа. Изслёдованіе Е. К. Огородникова. С.-Пб. 1869.

Прибрежья Ледовитаге и Бёлаго морей съ ихъ притоками, но Кингъ Большаго Чертежа. Изслёдованіе Е. К. Огородникова. С.-Пб. 1877 г.

Постановдая свой приговоръ объ этихъ сочиненіяхъ, коммисія имѣла передъ собою подробный разборъ его, составленный, по вызову Академіи, доцентомъ Варшавскаго университета Н. П. Барсовымъ.

Въ нашей исторической литературѣ уже давно по достоинству опънили значение Книги Большаго Чертежа, какъ одного изъ важнъйшихъ намятниковъ древней русской географіи. Еще ся издатель 1792 г. старался показать, какой драгоцённый источникъ составляетъ она для изслёдователя минувшихъ судебъ нашего отечества; еще со времени Татишева она сдѣлалась настольною книгою для каждаго историва Россіи. Но мысль о необходимости спеціальнаго изученія этого памятника подалъ впервые Неволинъ, внесши въ 1851 г. въ Императорское русское географическое общество предложение объ этомъ. Съ тѣхъ поръ Общество ставило задачу о разъяснения Книги Большаго Чертежа въ числѣ другихъ важныхъ, предлагавшихся имъ вопросовъ. Но конкурсъ на эту задачу долгое время оставался открытымъ, такъ какъ являвшіяся на него отвётныя работы оказывались не вполнѣ удовлетворяющими пѣли. Честь перваго опыта научнокритической разработки Книги Большаго Чертежа принадлежить г. Огородникову, который въ изыскании о Мурманскомъ и Терскомъ берегахъ по этой книгѣ, изданномъ въ 1869 г., далъ весьма основательные отвёты на вопросы о происхождении утраченнаго чертежа. его назначении и времени составления. Извѣстно, съ какимъ сочувствіемъ сочиненіе г. Огородникова было принято въ средѣ Географическаго общества, которое, основываясь на донесении особой коммнсіи и на рецензіи Д. А. Кропотова, ув'внчало этоть трудъ золотою медалью. Уже тогда авторъ заявилъ о своемъ намъреніи продолжать разработку Книги Большаго Чертежа, и новое его изслёдование о Прибрежьяхъ Бѣлаго и Ледовитаго морей составляетъ результатъ этихъ дальнёйшихъ занятій.

Оба труда г. Огородникова построены по одному плану; въ томъ и въ другомъ приняты однъ и тъ же критическіе пріемы и одина-

Digitized by Google

### О ДВАДЦАТЬ ПЕРВОМЪ ПРИСУЖДЕНИИ НАГРАДЪ ГРАФА УВАРОВА. 9

ковый способъ изложенія; оба они привели автора къ одинавовынъ заключеніямъ по вопросу объ источникахъ и времени вознивиовенія Книги Большаго Чертежа. Вслёдствіе того реценвентъ разсматриваетъ ихъ какъ одно цёлое, при чемъ прежде всего останавлирается на той части изслёдованія г. Огородникова, которая служитъ какъ бы введеніемъ къ нему и содержитъ въ себё разъясненіе этнографическаго и географическаго положенія съвернаго номорья въ эпоху, предшествовавшую возникновенію Большаго Чертежа.

¥ Передавъ въ враткихъ словахъ содержание этой части и представивъ автору возраженія противъ нёкоторыхъ изъ выставленникъ имъ здёсь положеній, рецензенть тёмь не менёе признаеть, что, за немногиме исключеніями, она отличается обстоятельнымъ изложеніемъ предмета, которое показываеть, что г. Огородниковъ близко езнакомился съ литературов затронутыхъ инъ вонросовъ, трудился съ большею осмотрительностью и чрезъ то улснилъ многія изъ твяъ данныхъ, которыя должны быть приняты въ основание при критическомъ разборъ Книги Большаго Чертежа. Такое вступление дъйствительно подготовляеть читателя въ дальнёйшему изучению положения врея, какимъ онъ представляется въ этомъ географическомъ паматникъ, и конечно, не пройдеть безслёдно для будущихь разработывателей русской исторической географіи. Въ особенную заслугу автора рецензентъ ставитъ то, что онъ, на основания историво-географическаго матеріала XVI-XVII столітій, почти вполить имъ исчернаннаго, отибтиль нассу населенныхъ ибсть, которыя въ Кните Бельшаго Чертежа вовсе не упоминаются, опредёлиль ихъ положение на современной карть врая, сообщиль о многихь изъ нихъ разныя историческія подробности, и такимъ образомъ, въ значительной мърв воестановиль географію русскаго сёвера въ преділахъ нынёшнихъ Архантельской и Вологодской губерній за XVI и XVII стольтія.

Обращаясь въ изслёдованію о самомъ текстё Книги Большаго Чертежа, рецензентъ свидётельствуетъ, что и здёсь авторъ воспользовался почти всёмъ матеріаломъ, который можно найдти въ изданіяхъ историческихъ памятниковъ, и сверхъ того, имёлъ подъ рукою пособія, очень рёдкія и не всёмъ доступныя. На сколько критику удалось, при помощи бывшихъ въ его распоряженіи средствъ, проуёрить этотъ трудъ, вездё точность и добросовёсность являются отличительными качествами изслёдованія. Г. Огородниковъ не опустилъ изъ виду ни одного, даже самаго мелкаго указанія Книги Большаго Чертежа, и для каждаго даннаго онъ старался найдти на-

## 10 журналъ минястерства народнаго просвъщения.

стоящее положеніе на современной карті. Ділая свои заключенія о той или другой містности только послі тщательной провірки картографическихь указаній, онь не довольствуется сходствошь и даже тожественностью имень, но по возможности подкрішляеть свои выводи свидітельствомь другихь историческихь памятниковь, современныхь Книгі Большаго Чертежа. Наблюдательность и осторожность, сь которыми онь разбираеть темныя и сомнительныя данныя Книги, придають особенный вісь его критическимь соображеніямь.

При такихъ условіяхъ многосложный трудъ г. Огородникова привель къ разнообразнымъ и весьма важнымъ результатамъ. Къ наиболёе цённымъ изъ этихъ результатовъ рецензентъ относитъ, сверхъ иочти точнаго пріуроченія данныхъ Книги Большаго Чертежа къ иняѣшней картё страны, опыты автора, по большей части удачные, исправить текстъ изслёдованнаго имъ памятника и его предположенія относительно времени и способа его составления. Г. Огородниковъ напелъ въ немъ слёды четырехъ редакцій, изъ которыхъ самая древняя относится къ XV вѣку. Впрочемъ свои выводи по вопросу о времени возникновенія и постепеннаго исправленія чертежа онъ считаетъ еще не окончательными, а доказанными только въ извѣстной стенени, и совершенно справедливо замѣчаетъ, что могутъ представиться новые факты, способные измѣнить и дополнить эти выводы.

Въ заключеніе своей рецензін г. Барсовъ признаетъ, что не смотря на нѣкоторые недостатки и пробѣлы въ изслѣдованіяхъ г. Огородникова, не смотря на то, что отъ изложенія его трудовъ можно было би пожелать болёе ясности и опредѣленности, эти труды поставили разработку одного изъ важнѣйшихъ нашихъ историческихъ помятниковъ на твердую почву и уяснили вритическій методъ, который можетъ привести послѣдующихъ изслѣдователей къ положительнымъ результатамъ. Вслѣдствіе того сочиненіе г. Огородникова онъ считаетъ весьма важнымъ пріобрѣтеніемъ для русской исторической науки.

IV.

Черномерье. Сборникъ изслѣдованій по исторической географіи южной Россін, написанныхъ Ф. Бруномз (1852—1877). Часть І. (Рукопись).

Историческая географія южной Россіи всегда составляла люби, мый предметь занятій Одосскаго ученаго, Ф. К. Бруна. Собравь нынё статьи по этому предмету, напечатанныя имъ въ теченіе двадцати пяти лёть въ разныхъ повременныхъ изданіяхъ, онъ подвергъ нёко-

## о двадцать первомъ присуждении наградъ графа уварова. 11

торыя изъ нихъ переработкъ соотвътственно измънившимся его взглядамъ на дъло, и представилъ Академіи двънадцать такихъ статей въ качествъ рукописи, назначенной къ изданію въ видъ первой части сборника подъ вышеприведеннымъ заглавіемъ.

Въ составъ этой части входятъ слёдующія статьи: 1) Островъ Тирагетовъ и греко латинская надпись, найденная въ селё Коротномъ; 2) Островъ св. Есерія; 3) Нёчто о Добруджѣ; 4) Островъ Певви; 5) Къ вопросу о древней тонографіи Ираклійскаго полуострова; 6) Берегъ Чернаго Моря между Днёпромъ и Днёстромъ по морскимъ картамъ XIV и XV столётій; 7) Слёды древняго рёчнаго пути изъ Днёпра въ Азовское море; 8) Обмелёніе Азовскаго моря; 9) Донесеніе о поёздкѣ въ устьямъ Буга и Днёпра; 10) Судьбы мёстности, занвмаемой Одессою; 11) О поселеніяхъ италіанскихъ въ Газарія, и 12) О родствё Гетовъ съ Даками, сихъ послёднихъ съ Славянами и Румыновъ съ Римлянами.

Рецензію этого сборника, по приглашенію Академін, составиль профессорь В. Г. Васильевскій, который призналь трудь г. Бруна на столько важнымъ, что многія изъ его положеній провёрназ самостоятельнымъ пересмотромъ данныхъ, выработанныхъ наукою. Педробно разсмотрёвъ каждую изъ статей сборника, онъ заключаетъ свой отзывь о нихъ слёдующимъ общемъ выводомъ: "Не смотря на довольно строгую критику, которой мы должны были нодвергнуть эти статьи, мы убъждены въ томъ, что "Черноморье" Ф. К. Вруна, появившись въ томъ видѣ, какъ оно теперь представлено Академін, составить драгоцённое прісобрётеніе для русской ученой литературы. Академін наукъ, много разъ печатавіней на страницахъ своихъ изданій труды Ф. К. Бруна, хорошо извѣстна его дѣятельность, только отчасти представляемая собранными теперь двёнадцатых статьями. Еслибъ Авадемія наукъ въ представленія Ф. К. Бруномъ первой части его предполагаемаго сборника въ соисканию Уваровской преми могла усмотръть удобный случай къ тому, чтобы вообще почтить иноголётнюю, безкорыстную и полезную ученую дёятельность соиска-

- теля, то было бы вполнё прилично присудить ему высшую награду. По нашему мнёнію, Академія наукь, имёя предъ своими главами труды человёка, ночти цёлую живнь посвятившаго наукё, не можеть э ограничиться одною поощрительною наградою, развё только она усвоять
- ту точку зрения, что ся обсуждению подлежить только представленная теперь первая часть Сборника, и что поощрительною наградою

### 12 Бурналь министерства народнаго просвъщения.

полезно будеть побудить автора въ скорѣйшему взданию прочихъ его изслёдований".

V.

Союзъ князей и ибменкая нелитика Екатерины II, Фридриха II и Іссифа II 1780—1790 гг. Историческое изслѣдованіе А. Трачевскаю. С.-Пб. Часть І. (Рукопись).

Это сочиненіе было, по просьбё Академін, разсмотрёно членомъ Археографической коминссін Г. О. Штендманомъ, который, въ своей рецензін, указываеть на достоинства и слабыя стороны труда г. Трачевскаго и опредёляють значеніе этого изслёдованія въ ряду другихъ ученыхъ работь но тому ще предмету.

Предсмертное совданіе Фридриха II, "союзъ князей", составляеть одно изъ важибйшихъ событій въ новбишей исторіи Европи, такъ какъ имъ положено первое основаніе къ объединенію Германіи, завершаемому на нашихъ глазахъ. Хотя въ нѣмецкой литературё ужь имѣются нѣкоторые почтенные труды по этому предмету, однако многое въ исторіи союза князей остается недостаточно объясненнымъ, потому что вностраннымъ ученымъ оставались нензвѣстными русскіе архивные матеріалы. Между тѣмъ союзъ князей составляеть такое историческое явленіе, которое не можеть быть вполиѣ основательно изслѣдовано безъ пособія именно этихъ матеріаловъ, такъ какъ онъ былъ заключенъ въ пору самаго близкаго участія Россіи во внутреннихъ дѣлахъ Германіи. Имѣя это въ виду, г. Трачевскій рѣнинся пополнить такой пробълъ разработкой относящихся сюда матеріаловъ, хранящихся въ Московскомъ архивѣ министерства иностранныхъ дѣлъ.

Ближайнее ознакомленіе съ трудомъ г. Трачевскаго привело рецензента къ убъжденію, что цёль, которую авторъ поставилъ себѣ, выполнена имъ съ замѣчательнымъ талантохъ и добросовѣстностью. Читатель, знакомась въ интересномъ и живомъ разказѣ, съ однимъ изъ важнѣйнихъ фазисовъ исторіи Германіи, получаетъ возможность выденить себѣ многія стороны русской политики въ ту экоху.

Собственно изслёдованию о союзё князей авторъ предпослалъ общее опредёление историческаго значения главиёйшихъ политическихъ дёлтелей равсматриваемаго имъ времени, и затёмъ, въ особой ч вводной главѣ, разбираетъ отношения России къ Гериания, начиная съ древиёйшихъ временъ до Екатерини И. Сдёлать это онъ счелъ тёмъ болёе умѣстнымъ, что въ русской исторической литературѣ до

## о двадцать первомъ присуждении наградъ графа уварова. 13

сихъ поръ не существуетъ цёльнаго изложения этого предмета. Эта глава, но отвыву рецензента, содержичъ въ себё много любонытнаго, но страдаетъ неполнотою и коо-гдё запутанностью сообщаемыхъ въ ней свёдёний, происшедними частью но вычё автора, не воспользовавшагося нёкоторыми наличными матеріалами для ен обработки, частью отъ того, что многіе изъ документовъ, которые могли бы служить для его цёли, въ особенности хранящіеся въ австрійскихъ архивахъ, остаются до сихъ норъ не обнародованными.

Ть же самые недостатки г. Штендианъ находить и въ существенныхъ главахъ изслёдованія г. Трачовскаго, содержанняхъ въ себѣ изложеніе исторіи возникновенія союза князей и ивмецкой политики Екатерины, Фридриха и Іосифа. Со строгостью ученаго критика онъ дълаетъ автору возраженія на нъкоторыя изъ его положеній, выставляеть на видь сделанные имъ пропуски, указываеть на тъ печатныя пособія и архивные источники, которные онъ не воспользовался. Въ особенности рецензенть сожальеть о томъ, что г. Трачевскій не прибъгъ къ государственному архиву въ Петербургв, гдв могь бы найдти довольно много документовь, относящихся. въ предмету его изслёдованія. Тёмъ не менёе г. Штендманъ признасть, что это изслёдованіе въ значительной стопени служить въ разъяснению одного изъ важивёшних собитий новёйшей истории. Коминссія, присуждая этому сочиненію премію, приняла въ соображеніе ту часть труда г. Трачевскаго, которою обогащается новыми свёдёніями запась данныхъ для исторіи русской политики въ прошломъ CTO TETIE.

По присуждени Уваровскихъ наградъ, Анадемія наукъ сочла своимъ долгомъ публично выразитъ признательность свою постороннимъ рещенъентамъ, оказавшимъ ей содъйствіе сообщеніемъ отзывовъ о конкурсныхъ сочиненіяхъ, и шестерымъ изъ этихъ критиковъ, а именно графу А. С. Уварову, Р. Ф. Гаусману, В. И. Срезневскому, В. Г. Васильевскому, И. А. Водуэну-де-Куртенэ и Г. Ө. Штендману присудила по золотой Уваровской медали.

Независимо отъ большихъ и малыхъ наградъ графа Уварова, положеніемъ объ этихъ наградахъ установлена особая поощрительная премія, въ 500 руб., за удовлетворительное рёшеніе задачъ, предлагаемыхъ Академіей по исторіи и древностямъ русскимъ.

На нывъшній разъ Академія вновь обращаеть вниманіе занима-

14 журналъ министерства народнаго просвъщения.

ющихся русскою исторіей на вопросы, предложенные ею прежде, и приглашаеть ихъ доставить ей різпеніе слідующихъ задачь:

1. Исторія древне-руссвихъ вняжествъ.

2. Историческія отношенія Польскаго народа и государства къ Русскому племени.

3. О составѣ западно-русскихъ, такъ-называемыхъ литовскихъ лѣтонисей.

4. Историко-литературное обозрѣніе печатныхъ полемическихъ сочиненій, статей и брошюръ, наданныхъ въ свѣтъ Русскими въ сѣверои юго-западномъ краяхъ Россіи съ конца XVI до начала XVIII столѣтій.

5. Коментарій на договоры Кіевскихъ великихъ князей съ Византійскими царями.

6. Исторія мореплаванія у Славянскихъ народовъ до XIII вѣка. Сверхъ того, Академія предлагаетъ слёдующую новую задачу:

## О языкъ Балтійскихъ Славянь.

Южное Балтійское поморье оть Эльби до Вислы, какъ страна, въ которой и досель въ разныхъ мъстахъ остались следы когда-то господствовавшаго въ ней Славанскаго народа, много разъ было предметомъ историческихъ и археологическихъ изслёдованій и повёствованій; но языкъ Славянъ, населявшехъ это поморье въ средніе вѣка, до сназь поръ ещо не былъ, въ подномъ своемъ объемъ, предметомъ подробнаго изученія. Хотя о языкѣ Кошубовъ и восточныхъ Поморянъ, равно какъ о языкъ Люнебургскихъ Долянъ и Горянъ существують нёкоторыя филологическія работы, но он'в относятся исключительно въ языку новому, а средневѣковне говоры всего Балтійскаго поморыя, между прочных и говоры Велетовъ и Оборитовъ, остаются не изслёдованными. Между тёмъ источныковъ для изслёдованій этихъ говоровъ но мало. Это-лётописи, разказы и заниски, относящіяся въ исторіи Балтійскихъ Славанъ и географіи ихъ земли, граматы разнаго рода, относящіяся въ разнымъ славянскимъ мѣстностямъ Балтійскаго поморья, —имена родовня потомковъ Славянъ и названія разныхъ м'Естностей, досел'Е сохранившіяся, — славянскія слова, вошедшія въ нёмецкіе говоры Балтійскаго поморья. Изъ этихъ 🤊 источниковъ извлекаются: 1) въ очень значительномъ количествъ нарицательныя слова, превратившіяся въ собственныя имена лицъ и ивстностей, 2) нарвцательныя слова, относящіяся въ быту народа,

Digitized by Google

#### о двадцать первомъ присуждении наградъ графа уварова. 15

3) нёкоторыя сочетанія словъ, — а эти данныя дають свёдёнія о фонетикё разныхъ говоровь, о множествё коренныхъ созвучій я обликовъ образованія слова, частію о силонения, спряжения и словосочетаніи. Все это должно быть выработано. Надобность въ отобранія и разработкё данныхъ о языкё Балтійскихъ Славанъ тёмъ настоятельнѣе, что черезъ это не только освёчится яснѣе народность и образованность этой замёчательной отрасли Славанскаго илемени, но и вскроется все, что мощетъ быть приводимо изъ языка въ депазатель-"ство ближайщихъ отношеній нъ нимъ Славанъ Русскихъ, въ чемъ уже не разъ встрёчалась надобность.

Главная и наиболёе тяжелая часть труда о языкё Балтійскихъ Славянъ заключается въ вёрномъ и полномъ выборё данныхъ изъ источниковъ и постановка ихъ въ такомъ порядкё, чтобъ ими можно было пользоваться съ наибольшимъ удобствомъ. Эта часть работы и предлагается какъ задача по Уваровскому конкурсу.

Въ отвѣтѣ на эту задачу должны заключаться:

1) Перечень всёхъ источниковъ, изъ которыхъ извлечены данныя въ повременномъ порядкъ, съ обозначеніемъ изданій, по которымъ каждый изъ источниковъ былъ изучаемъ.

2) Списки словъ и выраженій въ азбучномъ порядкъ, съ указаніемъ источниковъ и съ буквальнымъ написаніемъ каждаго по подлиннику, именно: Списокъ именъ личныхъ и родовыхъ, съ обозначеніемъ по источнику званія лицъ и мъста ихъ жительства. — Списокъ именъ мъстностей съ обозначеніемъ, на сколько возможно, положенія каждой мъстности. —Списокъ нарицательныхъ словъ, съ обозначеніемъ ихъ значенія, гдъ можно, по источнику. — Особый списокъ сочетаній словъ, вошедшихъ въ предыдущіе списки.

Всё эти списки могуть быть ограничены пространствомъ времени отъ VIII до XV въка, такъ что всё болёе позднія показанія могуть быть приведены только какъ объяснительныя дополненія къ словамъ, вошедшимъ въ списки. Азбучный порядокъ въ спискахъ словъ и выраженій не можетъ быть сдъланъ по подлиннымъ написаніямъ, потому что въ подлинникахъ одно и то же слово написано различно и менѣе или болѣе неправильно въ отношеніи къ выраженію звуковъ языка. Для этого надобно употребить какой-нибудь одинъ однообразный способъ чтенія—всего лучше такой, который возстановлялъ бы звучность балтійскаго нарѣчія, при чемъ могла бы быть употреблена азбука старославянская или же латино-славянская въ томъ видѣ,

#### 16 журналь министерства народнаго просвещения.

какъ она теперь усвоена большею частно Западнихъ Славниъ. Само собою разумбется, что желаніе сділать чтеніе скольке возножно болёе правильнымъ заставить составителя быть осмотрительнымъ въ постановий чтенія каждаго слова и для этого пользоваться сравнительными пріемами. Нужно будетъ сравнивать не только различныя наинсанія слова, но и различныя слова одинаковаго строя по образовянію коренныхъ созвучій и ихъ сочетанію, а равно и слова тё же ими похожія но образованію въ другихъ славянскихъ нарёчіяхъ.

Сровъ присылки отвётовъ на вышенриведенныя задачи назначается двухлётній, то-есть, къ январю 1880 года.

**3**1)

Digitized by Google

A LAND A PROBLEME AND ALL ALL CLASSES AND A PROPERTY OF AND

Contract of the state of the second . . . . . 17-1 B. the area of the state of the second (\* ) " " " " " and the set of the set . · • • LEARN REAL TO A CONSENSE REPORT OF CONTRACT . COURT BALL TO CARRY G MMS GROUPS - of all RLOOD OF A TARAVIE A THE HE STATES THE FURST FOR A SUPPLY SUPER PLATE the share the second market with a second second

## НОВЫЯ УЧЕНЫЯ РАБОТЫ О ФЕОДАЛИЗМЪ ВЪ ИТАЛИ 🔈

Будучи командированъ для ученыхъ работъ за границу, а получилъ отъ историко-филологическаго факультета Московскаго университета инструкцію, въ которой были указаны двѣ цѣли моей поѣздки: 1) занятія въ Берлинской библіотекѣ и 2) собираніе матеріала для избранной мною для диссертаціи темы (о происхожденіи феодализма въ Италіи) въ италіанскихъ архивахъ и библіотекахъ-Имѣя въ виду, что занятія въ Берлинѣ могутъ относиться только къ общей части диссертаціи или къ изученію нѣмецкой литературы по отдѣльнымъ спеціальнымъ вопросамъ, между тѣмъ какъ самые источники находятся исключительно въ Италіи, я рѣшился начать свои занятія во Флоренціи, затѣмъ, по возможности, объѣздить другіе, важные для меня, города Италіи, и уще въ концѣ посвятить остающееся время на изученіе нѣмецкой спеціальной литературы въ Берлинѣ.

Во Флоренцію я прибыль <sup>16</sup>/за апрѣля. Національная библіотека представляеть для иностранца сравнительно наибольшую возможность оріентироваться въ италіанской литературѣ по какому-либо вопросу или эпохѣ<sup>2</sup>). Поэтому первыя двѣ недѣли я употребиль на ознакомленіе съ италіанскими сочиненіями по первой половинѣ среднихъ вѣковъ вообще и по исторіи развитія феодальныхъ отношеній въ особенности. Весьма скоро могъ я прійдти бъ заключенію, что мнѣ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Эта статья составляеть отчеть, представленный въ министерство народнаго просвъщения командированнымъ для приготовления къ проессорскому званию кандидатомъ Московскаго увиверситета г. П. Виноградовымъ.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Въ Римъ, напрвиъръ, какъ я увидёлъ впослёдствін, литература XIX вака почти отсутствуетъ.

часть сс, отд. 4.

# 18 журналъ министерства народнаго просвъщень.

не прійдется постороннъся нередъ наниъ-вибудь національно-вталіанскимъ трудомъ, который уже разрѣшилъ бы поставленные мною себѣ вопросы. Въ 1878 году остается справедливымъ то, что̀ писалъ Вайцъ въ началѣ шестидесятыхъ: "Все еще остается желать, чтобы подверглась подробному и точному изученію исторія введенія бенефиціальнаго порядка и вообще исторія италіанскихъ учрежденій въ зависимости отъ первоначальной лангобардской основы и позднѣйшаго франкскаго вліянія" <sup>1</sup>). Не входя въ разборъ причинъ этого вліянія и не останавливансь на характеристикѣ различныхъ обстоятельствъ, задерживавшихъ до сихъ поръ развитіе италіанской исторіографіи <sup>2</sup>), удажу, вкратцѣ главнын сочинеція, касающівся, прямо или косвенно происхожденія различныхъ частей феодальной системы.

Главная монографія по этому предмету написана въ 1836 году знаменитымъ впослѣдствіи издателемъ лангобардской Правды—Бауди ди-Весме и Спирпто Фоссати <sup>3</sup>). Самаго краткаго обзора книги достаточно, чтобы показать, что они коснулись всѣхъ главныхъ сторонъ предмета.

Уже въ исторіи Римской имперіи мы встр'вчаемся съ фавтомъ, который въ значительной степени содъйствовалъ образованию общественныхъ условій позднійшей феодальной системы. Колонать и стоящія съ нимъ въ связи явленія дали первый толчевъ въ сліянію полуосвободившихся рабовъ и утратившихъ свою независимость свободныхъ людей въ одинъ классъ прикрѣпощенныхъ земледѣльцевъ. Но что дало начало колонату? — Политика Римскихъ императоровъ. отвѣчаютъ Весме и Фоссати;- начиная со временъ Константина, они переселяють на опустёвшую оть жителей римскую почву цёлыя племена варваровъ, и эти земледвльцы по принуждению были первыми колонами. Колонать представляеть вкладъ Римской имперіи въ исторію феодализаціи. Господство Готоовъ пустило корни слишкомъ неглубоко, чтобъ оказать замѣтное вліяніе въ этомъ направленіи. На сколько содъйствовала феодализации лангобардская эпоха? Право собственности, или лучше сказать, право на вещи, не представляетъ еще соединенія владения землей и политическихъ правъ и обязанностей, отличающаго бенефиціальную собственность. Лангобардское завоеваніе различаеть слёдующіе виды правъ на вещи. Ариманнамъ принадлежитъ

<sup>&#</sup>x27;) Waits, Deutsche Verfassungsgeschichte, III, 309; IV, 152.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Cp. напримъръ, Paddeletti, Fontes juris italici, предисловие.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Vicende della proprietà fondiaria in Italia. Torino, 1836.

### новыя ученыя работы о феодаливив въ итали.

иолная собственность по отношения въ доставшенуся ниъ по дележу ничществу; вороль и герцоги инвить, помимо своей частной собственности, вытекающія изъ ихъ правительственнаго положенія права на собственность подчиненныхъ имъ лицъ; встрѣчаются, хотя не часто, случан, что извёстное лицо (лангобардскій comes, напримёръ) получаеть ножизненное право распоражаться и начальствовать въ извёстной мёстности, что облавиваеть его къ особенной вёрности по отношению къ лицу, сообщавшему это право; нѣкоторые изъ лангобардскихъ чиновниковъ, напримёръ, гастальды, имёютъ право на извъстную долю продуктовъ какого-либо подчиненнаго выз участка. но тольно какъ на вознаграждение за исполнение обязанностей. Во всемъ этомъ весьма нало элементовъ, которые могли бы; привести въ феодализму. Но есть другая черта лангобардской исторіи, которая весьма содвиствовала паденію Лангобардскаго королевства и распадзини Изчалие-особенное положение герцоговъ, воторые были въ одно и тоже время и самыми крупными собствениявами, и главными правительственными лицами. Здёсь начинается сліяніе правъ на землю и верховныхъ правъ-главний отличительный признакъ феодализма. Напротивъ, въ весьма употребительныкъ либелларныхъ договорахъ нельзя никакъ видёть позднайшій вассалитеть. Это, собственно говоря, простие наймы, не ведущіе сами по себѣ въ политическому полчниению. Въ отношения землевладения и политическаго влиянии церкви Весие и Фоссати признають уже въ лангобардскую эпоху существование двухъ весьма важныхъ предвёстниковъ феодализмацерконныхъ вымунитетовъ и церковныхъ бенефиціевъ. Но все-таки главную услугу феодализація оказали Франки. Какъ только появились въ Италів франкскіе гарнизоны, началась раздача бенефицій въ вознагбажденіе за службу франкскихъ воиновъ. Тё въ свою очередь прірчили тувенное населеніе къ этой форм'в владенія вемлею.

Наженовании быглаго обеора результатовъ, къ которымъ приходятъ Весме и Фоссати, нельзи однако судить о самомъ способъ изслъдованія и о матеріалъ, послужившемъ для него основаніемъ. Нѣкоторая неопредѣленность точки зрѣнія, отсутствіе цѣльности и ясности замѣтим, впрочемъ, ужь изъ подобнаго обзора и объясняются именно свойствомъ труда и матеріала. Книга написана на срокъ и на тему; написана съ академическою широтой и склонностью въ общимъ разсужденіямъ въ противуположность точному и подробному изслѣдованію; написана, наконецъ, въ 1836 году, когда матеріалъ для разрѣшенія задачи едва начиналъ собираться: не было еще порядочнаго

<u>9</u>\*

# 20 журналъ министерства народнаго просвъщения.

изданія лангобардской Правды, изданія грамать; даже наданія дурныя были своего рода роскопнью<sup>1</sup>). Не мудрено, что трудъ Бауди ди-Весме и Фоссати въ настоящее время не удовлетворяеть ни въ каконъ отношеніи.

Весьма определенную и карактеристическую физіскомію, если можно такъ свазать, представляетъ теорія Энрико Поджи <sup>2</sup>). Она высказана гораздо ранбе появленія въ свёть сочиненія Фистель-Куланжа, который въ свою очередь ничего не зналъ, въроляно, о Энр. Поджи, а между тёмъ во многихъ подробностяхъ, и главное, въ общемъ понимании среднихъ въковъ представляють самое поразательное сходство. Оба принадлежать въ романской расв и въисторія прежде всего ищуть ся вліянія; Германскія илемена иміли, по вхъ међнію, гораздо меньше значенія въ исторія Франціи и Италін, чёмъ вообще подагають. Въ частности феодализмъ, который обыкновенно выводать исключительно изъ завоеванія и сліянія двухь національностей, въ главныхъ чертахъ подготовлялся уже ранбе. "Обычан н учрежденія, возникшіє въ концѣ императорской эцохн", говорить Поджи, -- приготовили наилучшій цементь для образованія феодальной системы". Періоду видимаго развитія феодализна предшествоваль во время господства Римской имперін періодъ менбе замѣтнаго обраразования самыхъ основъ феодализма. Принрвиошение колоновъ, уплата податей натурою, заивна арендной нлаты натуральными повинностями, вся система земельнаго хозяйства въ латифундіяхъ, ѐрфотеосы, которая, видоизменнышись несколько, дала происхождение лену, наконецъ - патронатъ могущественениъ и богатыхъ надъ слабыми, всё эти зародыши феодализма сложились уже въ послёдніе въка имперіи. до завоеванія. Затъмъ, они развивались постепенно, и послёдующіе факты усворяли, видонзиёная въ подробностлят, но не въ главномъ, это развитіе. Поэтому не слёдуеть придавать исключительнаго значенія въ процессь феодализація франкскому завоеванію. Феодализиъ не былъ принесенъ Франками въ Италія, а сложился и

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Весме и Фоссати ссыльются изъ грамотъ только на изданныя Брунетти, Муратори, Учелло и Аффо.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Cenni storici delle leggi sull'agricoltura. Firenze, 1845; penenzia na councenie Gloria o semzegnain na Magonano na Archivio Storico Italiano, Nuova Serie, IV; De prime origini e le principale vicende degli istituti feodali in Italia, Arch. st. It. N. Ser., VI.

во Франція, и въ Италіи въ одинаковыя формы вслёдствіе одинаковыхъ, хотя независимыхъ другъ отъ друга, условій. Чтобъ характеризовать сочиненіе Габріеля Розы о феодахъ и коммунахъ <sup>1</sup>), достаточно будетъ привести слѣдующія слова автора: "Бенефиціи впервые встрѣчаются во время Цезаря; раздача ихъ была приведена въ систему Августомъ, который внесъ ихъ въ особенный реестръ. Феоды отличаются отъ первоначальныхъ бенефиціевъ тѣмъ, что послѣдніе жаловались въ полную собственность, безъ удержанія dominium'а относительно пожалованной недвижимости. Кромѣ того, бенефиціи не сообщали никакого права на лицъ, проживавшихъ въ пожалованномъ участкѣ, между тѣмъ какъ феоды" и т. д. Еся книжка представляетъ "еn grand" такое же смѣшеніе понятій и теорій, какъ приведенное мѣсто. Габ. Роза заглянулъ даже въ нѣмецкія сочиненія, но это только увеличиваетъ путаницу.

Кромѣ этихъ сочиненій, ставящихъ себѣ главною задачею разрѣшеніе вопроса о происхожденіи феодализма<sup>2</sup>), необходимо обратить вниманіе на нѣсколько другихъ, касающихся отдѣльныхъ сторонъ предмета или затрогивающихъ его вообще на ряду съ другими.

Въ первомъ отношении заслуживаютъ особеннаго вниманія труды, посвященные исторіи земледълія и землевладънія и нъкоторыхъ земледъльческихъ договоровъ, имъвшихъ большое значеніе въ процессъ феодализаціи. А. Глорія <sup>3</sup>) переноситъ интересные и остроумные, но мало подкръпленные фактами заключенія Эприко Поджи на реальную почву. Гораздо ранъе Джироламо Поджи <sup>4</sup>) соединилъ въ одномъ сочиненіи юридическое изслъдованіе относительно либеллярныхъ договоровъ и ихъ исторію. Историческая часть въ настоящее время, конечно, недостаточна, и въ этомъ отношеніи едва ли удовлетворяетъ вполнъ даже послъдній трудъ Латтеса, удостоенный преміи Туринскою академію <sup>5</sup>). Дъйствительно полезную часть этого труда составляетъ, мнъ кажется, исторія, или лучше сказать, матеріалы для исто-

виямательно два учреждения, посвившие ужа при Дастоба

1) G. Rosa, Feudi e communi. Brescia, 1875. Первоначально появилось подъ заглавіемъ: Feudi e communi nella Lombardia.

<sup>2</sup>) Не остановлюсь на трудахъ Сартори и Орландо, потому что они занимаются феодализаціей Венеціи и Сициліи, то-есть, провинцій, лежащихъ за преавлами лангобардской Италіи; книги Winspeare, Storia degli abusi feodali, я еще же видалъ.

<sup>2</sup>) Storia e collezione delle legi riferibili all' agricultura nel Padovano.

<sup>4</sup>) Saggio d'un trattato teorico-pratico sul sistema livellare. Firenze 1829.

<sup>3</sup>) Напечатанъ въ Memorie dell'Accademia di Torino за 1871 годъ.

22 Журналъ министерства народнаго просвыщения.

рін эмфитевтическаго договора и колоната въ концѣ Римской имперіи: приведены всѣ мѣста классическихъ юристовъ и закенодательныхъ постановленій императоровъ до Юстиніана включительно, которыя прамо или косвенно отнесятся сюда. Напретивъ того, часть сочиненія, посвященная исторіи тѣхъ же институтовъ въ средніе вѣка, не представляетъ ни новыхъ взглядовъ, ни сколько-инбудѣ полиаго собранія матеріала. Драгодѣнный источникъ всѣхъ нодобнаго рода изысканій---грамоты, едва затронутъ.

Перехожу къ общимъ сочиненіямъ, по той или другой причинъ, важнымъ для моей задачи. Вопросъ о степени разнити феодальныхъ отношеній въ Италіи еще до франкскаго экносезинія инветъ значение для всякаго, занимающагося историей лангобардскихъ учрежденій и права. Джино Каппони<sup>1</sup>) находить, что саное зангобардское завоевание и разделъ земель, за никъ последовавший, были уже первыми поводами въ респедению. Лангобарды не дали реискому населению какого - либо опредбленнаго государственнаго положенія и твих понвилли конечному сліянію расх. Распредвленіе Римлянъ и римсвой собственности между отдёльными частными людьки также содёйствовало только разложению каждаго изъ двухъ племенъ, а не соединению ихъ въ национальное и государственное единство. Къ подобному же результату приводить чрезвычайное могушество герцоговь: въ лангобардскомъ государственномъ стров "опредбленные выражена феодальная нден, нежели въ Франксконъ королевствъ при Меровингахъ. Приводение фесдальныхъ отношения въ систему есть дело Карла Велинаго, который сообщиль имь силу и единство, но самый феодальный принципъ, могущество сеньёровъ въ мъстностяхъ и превращение чиновниковъ въ бароновь, все это существовало уже при Лангобардахъ". — Шупферъ въ своей замёчательной книгь 2) не задаеть себь общаго вопроса о феодализаціи въ Италін до франкскаго завоеванія, но въ честности разбираеть, по обнановенію веська внимательно, два учрежденія, появившіяся уже нон Дангобардахъ н подготовившия феодализиъ, то есть, королевския пожалования и церковные иммунитеты. Относительно первыхъ онъ приходитъ къ слъдующему заключенію: "Пожалованіе не давало владёльцу права распоряжаться по произволу данною ему во владтніе землею: онъ могъ хозяйничать

Digitized by Google

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Sulla dominazione dei Langobardi in Italia BD Archivio Storice Italiano, Append. alla I Serie, I.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Istituzioni politiche langobardiche. Firenze, 1863.

# новыя ученыя равоты о феодализыв въ пталия.

на ней, пользоваться ею, но такъ, чтобъ она не потеряла въ качествѣ; притомъ онъ не могъ передать ее кому-либо другому безъ разрѣшенія короля: отчужденіе участка казною, если только оно имѣло мѣсто, не совершалось на вѣчныя времена, касалось только пользованія участкомъ, то-есть, изв'єстнымъ доходомъ съ него, и не связывало представителей государственной власти, которые не дали на него прямого согласія. Отсюда необходимость испрашивать утвержденія пожалованій". Однимъ словомъ, Шупферъ вполнѣ признаетъ условный, "бенефиціальный", характеръ королевскихъ пожалованій у Лангобардовъ, который Ротъ 1) отрицаетъ относительно меровингскихъ Франковъ. Здёсь не мёсто входить въ анализъ подробностей его аргументаціи, но необходимо обратить вниманіе на важность самаго заключенія въ виду извѣстнаго спора о ходѣ феодализаціи у Франковъ. Иммунитеты, по мнѣнію Шупфера, являются у Лангобардовъ только въ видѣ исключенія, притомъ простираются только на освобожденіе отъ полатей или повинностей, и такимъ образомъ, имѣютъ весьма мало общаго съ иммунитетами Франкскихъ императоровъ и королей.

Изъ всёхъ италіанскихъ ученыхъ, занимавшихся исторіей лангобардскихъ учрежденій, самый знаменитый, конечно, Карло Тройя, но онъ сосредоточиваетъ свои изысканія главнымъ образомъ на вопросъ о роли и судьбахъ лангобардской и римской расы, о ихъ юридическойъ положении и вліянии на законодательство. Мимоходомъ онъ упоминаеть о коммендація <sup>2</sup>), о бенефиціяхь, но только, чтобъ отложить изслёдованіе этихъ явленій до болёе удобнаго времени. Къ сожалѣнію, ему удалось довести свою "Исторію Италіи" только до лангобардской эпохи, но не было дано написать исторію этого періода. Остается сказать о двухъ историкахъ италіанскаго права-Склописѣ 3) и Пертиле 4), которые, каждый по своему, коснулись нашего вопроса. Первый посвящаеть ему нѣсколько общихъ разсужденій на двухъ трехъ страницахъ своего перваго тома, по моему мнѣнію, слабъйшаго изъ всёхъ. Феодализмъ, по мнёнію Склописа, занесенъ Франками и всегда оставался чуждымъ явленіемъ въ Италіи. За исключеніемъ Неаполя и Сицилін. Піемонта, и пожалуй Ломбардіи, онъ пустилъ весьма слабые корни въ италіанскихъ провинціяхъ. Если чаль феодализма въ Италия, обратился къ источенкалу и вч част-

<sup>1</sup>) Geschichte des Beneficialwesens.

- <sup>2</sup>) Sulla condizione dei Romani vinti dai Langobardi.
- <sup>a</sup>) Storia della legislazione italiana, 3 roma. Torino, 1863. On estoria della
- ') Storia del diritto italiano. Padova, 1873-1877. Пока вышли 4 тожа.

23

### 24 журналь министерства народнаго просвъщения.

отыскивать первый толчекъ, данный къ образованию феодальниять отношеній, то прійдется признать его въ движенін, выразняшенся въ дружинномъ бытё, и т. д.

Пертиле налисалъ свою главу, о иричинахъ проискожденія феодализма, какъ и вообще все свое сочиненіе, педъ силаннит вдіяніемъ нёмецкаго научнаго движенія. Въ данномъ случат ощъ слъдуетъ Роту и подробно излагаетъ его теорію, подпръцдя се отчасти примърами изъ италіанскихъ грамотъ и законодательныхъ постановленій. Поцятно, что при подобной точкъ зрънія, Пертиле придаетъ главное значеніе въ процессъ феодализація франковану завоеванію.

Изъ этого весьма вратваго обзора можно заключить, что новъйшіе италіанскіе писатели, заниманшіеся исторісй феодализація, мало сдёлали пова для разрёшенія связанныхъ сь нею вопросовь. За исключеніемъ Шупфера и Пертпде, они всі боліе или мение въ зависимости отъ воззрения шволы, которую можно назвать для краткости французской. Гизо, Лаферьерь, Шампоньерь, Секретань, нивли на нихъ рѣшительное вліяніе. Оттого, не смотря на увѣренную форму и на богатство общихъ разсужденій, у ичаліанскихъ исторнаовъ весьма мало оригинальности, ясности и законченности во взглянахъ (за исключеніемъ Энр. Поджи). Иваче и быть не могло при снособъ работы и пользованія матеріаломъ, который отличаеть почян всь, эки сочинения. Читая ихъ, можно подумать, что имбемъ дело съ одною изъ тъхъ эпохъ и задачъ, для которыхъ матеріала почти не сохранилось, и все приходится доцолнять гипотезами, общими предаоложеніями. Между твиз, затрудненіе заблючается въ противоположномъвъ необычайномъ изобили матеріала. Не говоря о лътописять и законодательныхъ памятникахъ, мы имбенъ тысячи грамотъ, которыя расврывають намъ всё подробности экономической и юридической жизни порвой половины среднихъ въковъ. Мело тога, что никто не попытался систематически заняться разработной этикь помятикновъ.--они даже не собраны и не приготовлены для разреботки. Навёрное половина грамотъ ІХ. и. Х въковъчеще не надана, совстив; заятащъ, изъ напочатаяныхъ, нъкоторыя изданы веська, дурно. Когда я, нознакомвашись съ новъйною италанскою литературой до вопросу о началь феодализма въ Италіи, обратился къ источникамъ и въ частности въ грамотамъ, то скоро пришелъ въ заключенію, что прійдется составлять себѣ собственными средствами своего дода Codex diplomaticus, по врайней мара для половины ланоебардских провинцій Италін. Имби въ ниду, что литописи и законодательные намятины изданы въ большинствъ случаенъ отлично, и притенъ да: ступны подат, я рънныма посвятить соос пребнацие въ Итали овнакомлению съ неизданными или затораннями въ радкихъ семинснихъ граматали IX н Х. вака, обрания притомъ глачнае чинмаще да Тос-!! кану, Снолето и Бенсконтъ, такъ какъ для Домбарди и Перосита уже существуютъ кононна налачия 1).

По самому свойству работы, могу вредставить нова только винций и біллий оберу, новка евнятій възаточь ваправленія.2). Май и переую недьию іюня (по старому стило) я работаль въ Флорентинскомь аркнев наль посканскими гранатами. Дранавлиня собраны въ веданияхъ Тройн 3) и Брунстин 4). Церный въ большинстай даяноорь но, видаль самыхъ подлининдовь, а ограницавалоя перенечатываніся изъ. полниванся донно сочинскій и изда-щей контник и потому въ его сводъ вошью очень много поллонинать памятниковъ 5). Брунотти, ограничновась предвлани Теснаны, самъ BRATATE H REBERRARTE AGRYMERTEL COOCTO REALERS, ORO: AGBORDED AG 814 голь и коли по удовлетвористь всёмь требуваніямь товременной палеографии, но въ главномътиредетавляетъ совершенно лостаточнию и прочную основу для историческихъ и юридическихъ изисказна. Цо нотичное сокровние для нотлёдователя пособраніе граноть Лукиской еперхія, составленное каноннкоми Бергини и Варсоклании. 6). Оно со-ACOMNTS-BE COGE 1776 ACAYNOHTORS VIII, IX HX BERRES, BOTODUC FORTH BOS CONDAHEANGS BE ADXIGURGADECROME SDARRS. HDRTONE, ORN HEARING BOGAMA THEOREMO. MU BE METCALE DETERS DELOGRAPO (LLE LEDVIELS-BROTER). Тосканы: ноплорановь Сіонскаго государственнаго архина воданы чольно древнайшія въ вышеупомянутомъ собранія Брунетти; наъ соборныхъ

<sup>4</sup>) Не говоря о замѣчательныхъ, но устареннихъ трудахъ Фуманалии. Луни и др., мы имъецъ полный сдодъ, относящихся сила грамотъ въ I, VI и XIII томахъ туривскаго издания Monumenta historiae patriae.

<sup>2</sup>) Считаю нужнымъ оговорить, что въ большинствъ случаевъ я ограничявался переписываніемъ существенныхъ частей грамотъ и опускалъ постоянно повторяющіяся оормулы, такъ какъ мосю цалью было воснользоваться грамотами для мосй работы, а не пригодовиять двистентедачо сборнать, нангобирятнихъ грамотъ: вго дало самихъ Италіанцевъ.

<sup>3</sup>) Codice diplomatico langobardo. Napoli, 5. (1000BD-) (4-a vaction direction diplomatico).

4) Codice diplomatico toscano. Firenze, 1803.

(1) Hannawapa, Brenowczie. (in. Wübienfeld Br Arch. St. It., N. S., X. 71.

•) Memorie, e documenti spettanti alla storia di Lucca, IV # V.

25

#### 26 журналь миниотиротва народнаго просвещения.

арямвонь Пизы и Аренцо многое сообщиль Муратори <sup>1</sup>), но изданныя имъ грамоты теренисаны весвиа неправильно; то же замѣчаніе еще въ гораздо большей степени, отясентся въ изданіять Захарін <sup>2</sup>), Пуччинеля <sup>3</sup>) и Галлетти <sup>4</sup>), Косма делла Рена и Камичи <sup>5</sup>), Лами <sup>6</sup>), Угелли <sup>7</sup>). Гораздо лучше изданіе — Апиаles Camaidulenses ordinis S. Веnedicti, но въ сожалѣнію, въ немъ напечатано весьма мало тосканскихъ грамотъ IX и X вѣковъ.

Я началь свои занятия въ Флорентинскоть архивѣ со сличенія изданныхъ документовъ съ оригиналами, а затёмъ нерешелъ въ те изданнытъ Пистойскимъ граматамъ. Ихъ оназалосъ тринадцать <sup>8</sup>), и я переписалъ ихъ цѣликомъ (Patrimonio eccles. di Pistoja—одна, 801 года; Capitolo di P.—девять, отъ 867 до 996 года; Vescovado di P. одна, 941 года; S. Mercuriale di P.—двѣ, 945 и 986 годовъ): Гораздо иногочисленвѣе не изданныя граматы аббатства Пассиньяно<sup>9</sup>). Я снять копію съ шестидесник-одного документа, изъ которыхъ издани только два <sup>10</sup>). Всѣ относится въ десятому вѣку, за исключеніемъ одной граматы 884 года; почти всѣ сокранились въ оригиналѣ (только три копіи). Наконецъ, даже относительно "флорентинскаго аббатства", основанныго графинсй Виллой <sup>11</sup>, нашлосъ три не изданныя граматы.

Въ началѣ іюля я отправился въ Римъ, разчитыван пробить тамъ недѣли двѣ, и уѣхать на время самой сильной жари въ Сіену. Виѣсто двухъ недѣль, однако, пришлось пробыть цѣлий мѣсяцъ. Правда, пришлось отказаться отъ достаженія главной цѣли, котерою я задавался при нутенествін въ Римъ: объ изученін Regestrum Farfense начето было и думать въ виду громадности кодемса и крат-

- \*) Monumenta ecclesiae florentinae. Florentiae, 1758.
- <sup>2</sup>) Italia Saora. Venetlis, 1717-1722 (usg. Kossemmu).
- <sup>8</sup>) Большинство издано Захаріей.
- <sup>9</sup>) Основано въ концѣ X въка.

<sup>10</sup>) Soldanius, Storia della Badia di S. Michele di Passignano, напечаталъ грамоты 903 и 987 гг.

<sup>41</sup>) Galletti, Ragionamonto sui primi origini, etc., р. 30—38; деказалъ, что новастырь основанъ въ 978 году, а не въ 993, какъ полагалъ Пуччинелли.

19 19

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Antiquitates, vol. III, VI.

<sup>\*)</sup> Anecdota medii aevi, nucroffenis rpanaru.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Istoria di Ugo il Grande: Milano. 1664. Cronica dell'abbadia di Firanze.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Ragionamento dell'origine e dei premieri tempi della Badia Fiorentina. Roma. 1773.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Duchi e marchesi toscani.

кости времени: оставалось всего недбля для змеятия въ Вателанской библіотеки. Причонъ, ваяъ я узналь въ Рими, Римское историческое общество уже приступаеть къ нацанию этого прагопённаго памят-HERA 1), HE REES BOOMORHOUTH HORSODETLCS ODEPHERSONS, & HOUSOбоваль достать, по врайней мврё, вонію, но и въ этомъ случай не нийнъ услёка; изъ трекъ полникъ вовій, о которыхъ упомниветь Ветнанъ<sup>2</sup>). одна, составленная Галлетти, находится въ Варнание и потому въ настоящее время также ведоступна, какъ и оригиналъ; друras, xразналкая въ бабліорек и инастира S. Paolo fuori le mura, по видимону, затералась; третья-коція Фаттесни, находилась во архив'я S. Oruce in Gerusalemme, no ognano, ne falm nepegana po fufrioтеку Виктора-Заканунда послё упраздненія понастыря. Остаерся жаать издания ринекаго историческаго общества, а пока ковольство-BATLCS TEME OTREASHING FORMETANH, ROTODUS HABOVATARN V FALLOTTE. Фатрески, Мабильона, Муратори и т. д. Но если инв удалось только видать надали Regestum Farfense, собрание войха дарогвенных гранотъ, кулчикъ кръпостей, привыленій, завъщаній в судебныхъ ръшеній, васающихся одного неъ знаменитейнихъ и могушествениейшихъ новастырей Италін и Европы<sup>3</sup>), то я ниблъ подную козможность завяться остальными частями компинации Григорія Катинскаго, которыя изъ упраздненнаго монастиря Фарфы извения въ библістеку Виктора-Эммануила. Вторая, составленная около 1007 г., заключесть въ собъ собрание либеллярныхъ и емфитертическихъ договорона аббатотва 4). На сколько первая часть, Regestum, интересна для научающаго собяранія земель монастирень, на столько вторая, Largitorium nru Codex emphyteuticus, nparominna Ass acresia nonacradсваго хозяйства, управления этими громадными землими. Третья часть, хроника, составлена мажду 1105 и 1119 гг. и напочатава у Муратори <sup>5</sup>). Четвертая, Floriger, состявленияя около 1032 г., представляеть ивтто въ родъ указателя въ остальнымъ: натеріалъ расноложеть въ ней не въ кронологическопъ, а въ алфалитионъ порядкъ, по именаять церквей, имъній и земельныхъ участвовъ. Въ точеніе трехъ недѣль я занимался второю частью, собраніемъ преварій, во-

<sup>1</sup>) Cu. Archivio dels Società romana di Storia patria, vel. I, fase. H.

<sup>5</sup>) Scriptores rerum italicarum, II b, 299 m cs.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Monum. Germ. historica, X, 552.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Mon. Germ. S. XI, p. 548. Regestum составленъ въ промежутит нежду 1092 и 1099 годомъ.

<sup>4)</sup> M. G., p. 552-554.

торое для моей задачи, можеть быть, интересные самаро Regestum. Притомъ ноъ пооръдняго напечатани все-тали всения многіе документы, а нев. "Ларгиторія" не болье десяти. Мив удалось сдвлать са-MVIO HOAHVIO BMASDERSY TOE SACTE JEDITHTOPIE, ROTOPER OTBOCHTCH BE VIII, IX и X вёкамъ до 998 года, когда аббатенъ былъ Гуго, знаменнтый "restitutor" имвија нонастира. Повтераю, для исторіи церковнаго землевладанія, которое играсть парвостеленную роль въ ироцессь феодальзация, не можеть быть болье интересного намятника: не говоря уже о числе документовъ, необходимо обратить вниманіе на исключительное положение самого аббатства, иминия котораго лежать то колоссальными, сплошеными массами, то отдельными островыня въ Сабянь и Папской области, въ герцогствь Сполето, въ Принорской нарка, въ Абрунцахъ и герцогства Беневентсконъ. Хотя конастырь находится въ непосредственной сферѣ вліянія Рина и папы, хота история римскихъ Альбериковь и Пресценијевъ переплотается съ историей аббатевъ ионастыря, тамъ не менъе Фарфа остается лангобардскимъ аббатствомъ, живетъ по лангобардскому праву 1), когда можно -- возстаеть прогнеь римскаго вліяния и ищеть кокровичельстве императора<sup>2</sup>). Аббаты X ввла-тв же бароны, и исторія мона стыря въ эту эпоху представляеть одинь изъ самыхъ характеристичныхъ примъровъ феодализаціи.

Первую недёлю моего пребыванія въ Рим'я, пока била открита Вативанская библіотека, я занимался въ ней сличеніемъ кроники Беневентскаго монастыря св. Софін іп Ponticello, напечатанной у Угелли<sup>8</sup>), съ оригиналомъ <sup>4</sup>). Хроника эта въ сущности тоже хартуларій монастиря и составлена въ начал'я VII вёка. Даже не имёя въ рукахъ подлинника, можно видёть, что изданіе Угелли очень плохо: при сличеніи я уб'ядился, что оно не могло быть хуще, чёмъ ость на самонъ дёлѣ. Хроника йарисана прекраснымъ лангобардо-беневентскимъ шрифтемъ, и потому тоявко челов'явъ, не им'ялого понятія о палеографіи и притомъ совершению невнимательный, могъ переписать се такъ, какъ она напечатана у Угели. Пропуски на каждомъ ша-

4) Cod. Vatic. Lat. Ne 4939.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) См., напримъръ, судебный протоволъ 998 года апръля 9-го, напечатанный Муратери, Мабилеена, Галлетти (Primicero), во лучне всего у Coppi, Sui modi di procedere nei giudizi medievali di Roma, въ Arhiv Stor. It., III Serie, Vol. XIII.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Въ XI и XII въкъ эта черта обнаруживается еще яснъе.

<sup>3)</sup> Italia Sacra, vol. X=Anecdota Ughelliana (HSG. Kossemmu).

#### новыя ученыя работы о феодализмъ въ италій.

гу, пропуски не буквъ, не словъ, а пѣлыхъ строкъ. Чтобы можно было судить объ ошибкахъ, приведу два-три примѣра; jure quinto вм. jure quieto; portis alarum вм. porcis ad lardum; Corvo вм. Campo и т. п. При подобныхъ условіяхъ сличать въ подробностяхъ безполезно: это было бы все равно, что переписывать вновь. Я принужденъ былъ ограничиться возстановленіемъ смысла, устраненіемъ ошибокъ, искажающихъ его, и пополненіемъ пропусковъ. Къ сожалѣнію, даже этого я не успѣлъ сдѣлать вполнѣ до закрытія Ватиканской библіотеки.

Въ настоящее время я работаю въ Сіенскомъ архивѣ надъ граматами монастыря S. Salvadore di Monte Sumiata, а затѣмъ думаю побывать еще разъ во Флоренція и отправиться въ Ареццо.

Сіена, 16-го іюля 1878.

М. Винеградовь:

# ИЗВЪСТІЯ О ДЪЯТЕЛЬНОСТИ И СОСТОЯНІЙ НАШИХЪ УЧЕБНЫХЪ Заведеній

### УНИВЕРСИТЕТЫ и ИНСТИТУТЫ.

О состояния и дъйствикъ Новороссійскаго университета въ 1877 году: личный составъ преподавателей; вакантныя казедры и мъры къ замъщению ихъ; объ усиления учебной дъятельности студентовъ; присуждение наградъ за представленныя на заданныя темы сочинения; ученые труды преподавателей и читанные имъ публичныя лекціи; испытания на ученыя степени и звания; бюджетъ университета; свъдъния объ учащихся; состояние учебно-вспомогательныхъ учреждений. — О состояние и дъйствияхъ ветеринарныхъ институтовъ: Харьковскаго, Казанскаго и Дерптекаго.

Въ Новороссійскомъ университетѣ состояло къ 1-му января 1878 года, сверхъ профессора православнаго богословія, слѣдующее число штатныхъ преподавателей: въ историко-филологическомъ факультеть: ординарныхъ профессоровъ-3, изъ нихъ одинъ исправляющій должность, экстраординарныхъ-2, доцентовъ-4, лекторовъ новъйшихъ иностранныхъ языковъ-3; въ физико-математическомъ: ординарныхъ профессоровъ-11, экстраординарныхъ-3, доцентовъ-4, лаборантовъ-4, астрономъ-наблюдатель-1; въ юридическомъ: ординарныхъ профессоровъ-7, экстраординарный-1, доценть-1. Вообще при университеть, сверхъ профессора православнаго богословія, находилось: ординарныхъ профессоровъ-21, экстраординарныхъ-6, доцентовъ-9, астрономъ-наблюдатель — 1, лекторовъ-3, лаборантовъ-4. Сверхъ того, на историво-филологическомъ факультетъ три бывшихъ профессора читали лекціи въ качествё стороннихъ преподавателей по найму, а на физико-математическомъ состояли сверхштатные: 1 ординарный профессоръ и 3 лаборанта. Приватъ-доцентовъ не имѣлось. Незамѣщенными оставались слёдующія кассдры: въ историко-филологическомъ

факультеті: финософія-сь октября 1876 года, римской словесностисъ августа 1877 года; срепнительной граматаки индо-европейскихъ языковъ-съ октября 1874 года и исторіи всеобщей литературы; въ физико-математическомъ: физической географіи-съ ман 1865 года; въ юридическомъ: энциклопедіи права-съ іюня 1875 года, государственнаго права и церковнаго законовѣдѣнія-съ того же времени и межлународнаго права-съ мая 1865 года. Общее число преподавательскихъ вакансій къ 1-му января 1878 года было: относительно временнаго щитата-4 ординарныхъ профессора, 4 экстраординарныхъ, 1 доцентъ, 1 лекторъ, а всего-10; сравнительно же съ постовнимиъ интетомъ-6 ординарныхъ профессоровъ, 7 экстраординарныхъ, 7 доцентовъ, 1 лекторъ, а всего-21.

Въ 1877 году факультети нивли заседаній: ноторико-филологическій-24, фарико-матемалическій-30, въ томъ числё два публичныхъ. и придическій-30, изъ конхъ два публичныхъ. Въ видахъ устраненія по возможности унісрба въ преподаванін отъ некомплекта вавантнихъ каседръ, а также усиления преподавания болве важнихъ факквьтеленихъ предметовъ, чтеніе не лаконтныть вазедранъ было поручено налнувных преподавателямь другахь предметовь, а преподавание по вашиваль прострать распроделено нежду изсколькими проподавателями. Такъ, а) на историно-филологическомъ факультетъ читались дополнительных лекци въ первой половинъ года: префессоронъ римской словесности Юргевиченъ-по васедръ греческаго языка и слоросности (исторія греческой литературы 2 левціи въ неділю), профессерень русскаго азыка и русской литературы Некрасовымь-по вакантной наседра русской исторія (исторія Пскова, 2 лекціи); сторонникь преподавателемы, профессоромь Бруномъ-по всеобщей всторін (исторія Востова до Церсидскихъ войнъ, 2 лекин, исторія среднихъ въковъ, 2 леции); децентокъ греческой словесности Восводсвимъ-по вакантной казедрь философін (исторія греческой философін, 2 левнін); во второй подовний года; стороннимъ преподавателемь. Юргевнченъ-по вакаятной васедрё римской словесности (обълоненіе Горадія, 2 лекція, римскія древности-1 лекція, объясненіе Tanara Dialogus de orațoribus-1 genuia, объясненie одъ Герелія-1 ленція), профессоромъ славянской филологія Кочубинскимъ-по сравинтельной граматикѣ индо-европейскихъ языновъ (литовский явикъ въ свяни съ сравнительною граматикой основныхъ мидо-европейскихъ языновь, 2 ленцін); стороннимь преиодавателень Бруномъ-по всеобщей исторія (исторія землевідівнія и географическихъ отпрытій до

Korvuda-2 norain, ucropia orapuvika nocerenia Esponenzers cu XV по XVIII в. -- 2 левния); сторонения преподавателемь Оронискамъпо философіи (философія Канта; 2 липпін); доцентонъ гречесной слопесности Воеволскинъ-по философии (исторія гроческой философиизчиная съ софистовъ-2 ленція), б) по физико-жатеметическому фа культету: проподавание математики было раздилено между профессорани Сабиванымъ и Яроневно и доцентенъ Преобщиненскить. Затвиъ въ первой половинів года преподеление практической астрономін и теорія віроятностей (способъ наименьшихъ ввадратовъ) било норучено астроному-наблюдателю Блону; преподавание по ванантной наосдрё физической географія было раздёлене между двумя преподавателями: математическая часть была поручена астроному-наблюдателю Блову, а геологическая-профессору иннералоги Головвинскому; во второй половний года: преподавание практической астрономии приняхъ на себя профессоръ Беркевниъ, а теорін въронтностей-профессоръ ивзенатаки Ярошенко; преводавание физической географии было поручено профессору физнки Шведову, а преподавание теоретлческой механики раздёлено между профессорани Корестелевыны п! Лягивник; преподавание начертательной геометрія приняль на себя профессорь Лигинъ, а физіоного животныхъ-доценть Бернитейнъ; в) на юридическомъ факультетв, вслёдствіе того, что на первыкъ двухъ курсахъ. чтеніе лекцій по исторіи славанскихъ законодательствъ, но случаю заграничной командировки профессора Вогишича, не было, неручено было, для успленія занятій студентовь, профессору судоустрейства и гражданскаго судопроизводства Малянину чтеніе институцій римскаго права на двухъ означенныхъ курсахъ; въ твхъ же видахъ русское государственное право, обывновенно преподаваемое на ІН и IV курсахъ, читалось и на первыхъ двухъ курсахъ. По вакантнымъ ваеедрамъ чтеніе было поручено: энциклопедія нрава-профессору исторіи русскаго права Леонтовичу, незьдународнаго права-профессору полнцейскаго права Шимлевскому, церковнаго законовъдинипрофессору православнаго богословін Кудрявцеву. Засниъ вовсе не читалось лекція: на историко филологискомъ факультеть: въ первомъ и созвиние сравнительной гранатаки индо-свропейскихъ языковъ и всторіи всеобщей литературы, а но второмъ-по каседрё исторія всеобщей литературы; на физико-математическомъ, въ первой половинъ года-физіологія животныхъ, чтейіе которой, за выкодомь профессора Стиченова, не было никому поручено, на томъ основания, что факультеть вашель возможнымь отложить вреподавание до второй полованы

года, безъ ущерба для всего хода преподаванія этого предмета: на юридическомъ факультетъ-по казедръ исторіи славянскихъ законодательствъ. Для приготовленія въ профессорскому званію оставлены при университеть вандидаты: Гохманъ-по механикь, Августиновичъ-по физикъ, Панкевичъ-по гражданскому праву и Каллистовъ-по государственному праву, а вандидать Освяникс-Куливовскій отправленъ за границу для приготовленія въ профессурѣ но сравнительному язывознанию.

Для усиленія учебной діятельности студентовь правтиковались сладующія мары: на историко-филологическомъ факультеть происходили установленныя еще въ прежніе годы практическія занятія со студентами, на которыхъ въ первомъ полугодін посвящались: профессороить Юркевиченть-1 часть въ недблю на упражнение въ переводахъ съ русскаго языка на латинский, профессоромъ Конлаковимъ-1 часъ на демонстративныя занятія по исторіи искусства въ музећ, профессоромъ Кочубинскимъ-1 часъ на толкование дужицкаго перевода новаго завѣта 1568 года, во второмъ полугодія: профессоръ Кондавовъ устроилъ при музев изящныхъ искусствъ студентское отдъленіе съ бибдіотекою пособій по предмету исторіи искусства для дневныхъ и вечернихъ занятій подъ его непосредственнымъ руководствоиъ; у профессора Кочубинскаго, по одному разу въ недълю, пронсходили занятія по славянской филологіи privatissime со студентами преимущественно старшихъ курсовъ; сверхъ того, всѣ студенты, желающіе получить стипендію, взамёнъ устныхъ полугодичныхъ испытавій на стипенцію, представили на заданныя преподавателями темы письменныя работы: на первыхъ двухъ курсахъ-по три, а на двухъ старшихъ-по одной, относящейся въ избранной спеціальности. На юридическомъ факультетъ студентамъ точно также давались темы для письменныхв работь, которыя были представлены всёми студентами факультета. Кромв того, студенты первыхъ двухъ курсовъ, желавшіе получить стипендія, подвергались полугодичному контрольному устному испытанію. Въ тёхъ же видахъ усиленія учебной деятельности студентовъ, профессоръ Леонтовичъ занимался съ ними переводомъ и толкованіемъ памятниковъ исторіи русскаго права, профессоръ Малининъ---имѣлъ практическія занятія со студентами IV курса по гражданскому судопровзводству въ теченіе перваго полугодія, а профессоръ Цитовичъ-имълъ практическія занятія съ теми же студентами по гражданскому праву во второмъ полугодін. На физикоматематическомъ факультетъ практическія занятія составляють

часть сс. отд. 4.

33

#### 34 журналъ министерства народнаго просвъщения.

необходимое условіе успѣшнаго занятія студентовъ, но, къ сожалѣнію, встрѣчаютъ затрудненіе на отдѣленіи естественныхъ наукъ въ томъ, что, по недостатку средствъ, не достигаютъ полнаго развитія и по необходимости должны быть ведены на суммы, назначенныя на содержаніе кабинетовъ, въ ущербъ послѣднимъ.

За представленныя на заданныя темы сочиненія удостоены: волотой медали — студентъ III курса юридическаго факультета Евгеній Полетаевъ за сочиненіе на тему "Ученіе о юридическомъ лицѣ въ римскомъ правѣ", серебряной — студентъ II курса историко-филологическаго факультета Фердинандъ Черховскій за сочиненіе "Характеристика Оемистокла", а за сочиненіе на эту же тему студентъ I курса того же факультета Владиміръ "Городецкій удостоенъ похвальнаго отзыва.

Въ 1877 году преподаватели Новороссійскаго университета и другія служащія въ ономъ лица издали въ свёть и приготовили въ печати слёдующіе учено-литературные труды: исправляющій должность профессора православнаго исповъданія Кудрявцевъ-напечаталъ: въ Христіанскомъ Чтеніи-"Рождественскій вечеръ у Славянъ" и въ Херсонскихъ Епархіальныхъ Въдомостяхъ-,,Христіанскія обязанности въ отношении къ войнъ и взаимному отношению между юношами и старцами" и итсколько словъ и ртчей, произноссиныхъ при разныхъ случаяхъ; ординарные профессоры: Шведовъ – напечаталъ. "Idées nouvelles sur l'origine des formes cométaires" и "Прицальний дальномъръ, какъ новое средство обороны и атаки". Вериго-напечаталь въ Berichte d. deutsch. Chem. Gesellschaft, вийств съ лаборантомъ Меликовымъ, "Ueber Bichlarpropionsäure aus Glycerinsäure"; Синцовъ-напечаталъ въ Запискахъ Новороссійскаго общества естествоиспытателей статьи: "Описаніе нёкоторыхъ видовъ мевозойскихъ окаменѣлостей изъ Симбирской и Саратовской губерній", "Описаніе новыхъ и малоизслёдованныхъ формъ изъ третичныхъ образованій Новороссів" и "Замѣтку по поводу статьи профессора Тратшильда "Ueber die Kreidefossilien Russland's"; Патлаевскій-помѣстилъ въ Сборникв государственныхъ знаній статью "О подоходныхъ нелогахъ"; Цитовичъ-началъ печатать въ Запискахъ Новороссійскаго университета "Теорію гражданскаго права"; Ярошенко и Вальцъ – помёстили въ Запискахъ Новороссійскаго университета статьи: первый-"Курсъ проективной геометрія", второй-,Index seminum, quae hortus botanicus Universitatis Cesareae Novae Rossiae mutuo commutando offert"; Войтвовскій — помѣстилъ въ Херсонскихъ Епархіальныхъ

Відомостяхь: два Слова, сказанныя въ Одесскомъ каседральномъ соборѣ: а) на воспоминаніе страданій и смерти Господа нашего Інсуса Христа и б) въ день вънчанія и помазанія на царство Государя Императора Александра Николаевича, и двъ ръчи въ воспитанницамъ Одесскато института благородныхъ дввицъ при выпускъ ихъ и при перевздѣ въ С.-Петербургь и Москву. Экстраординарные профессоры: Кондаковъ-напечаталъ: въ Трудахъ Московскаго археологическаго общества — "Миніатюры греческой псалтири А. И. Хлудова" и въ "Revue archéologique — "Les sculptures de la porte de Sainte Sabine à Rome"; Кочубинскій-помѣстиль: въ Запискахъ Новороссійскаго университета — отчеть о занятіяхъ славянскими нарвчіями съ 1-го февраля по 1-е іюня 1876 года, томъ І-й и выпускъ 1-й тома II-го сочиненія "Къ вопросу о взаимныхъ отношеніяхъ славянскихъ нарѣчій", и въ Новороссійскомъ Телеграфъ-рвчь на 11-е мая 1877 года; Лигинъ-помъстилъ: въ Запискахъ математической секціи Новороссійскаго общества естествоиспытателей — "Очеркъ новыхъ воззрѣній Рело на математику" и въ Запискахъ Новороссійскаго университета-"Замѣтку о способѣ Кемпе для механическаго рѣшенія уравненій"; Малининъ — напечаталъ въ Запискахъ Новороссійскаго университета двё статьи: "Судебное признание въ гражданскихъ дёлахъ" и "Комментарій въ 366-й статьи устава гражданскаго судопроизводства". Доценты: Успенскій-напечаталь въ Журналь Министерства Народнаго Просвъщенія: "Отчеть о занатіяхь въ теченіе минувшаго полугодія (май-октябрь 1876 года) заграничной командировки" и "О рукописяхъ исторіи Никиты Акомината въ Парижской національной библіотевъ"; Воеводскій — помѣстилъ въ Запискахъ Новороссійскаго университета статью "Энтологическія и мисологическія замътки. І. Чаши изъ человъческихъ череповъ и тому подобные приивры утилизаціи трупа"; Перетятковичъ-напечаталь отдёльнымъ сочиненіемъ "Поволжье въ XV и XVI вёкахъ" и поместнать въ Запискахъ Новороссійскаго университета "Вступительную лекцію по русской исторіи"; Посниковъ — пом'встилъ въ Запискахъ Новороссійскаго университета статью "Общинное землевладёніе"; Клименко-напечаталь въ тёхъ же Запискахъ двё статьи: "Матеріалы для исторіи молочной и пировиноградной кислотъ" и "Отвѣтъ на замътку профессора Алексъева по поводу сей статьи; Бернштейнънапечаталь въ Протоволахъ общества Одесскихъ врачей статью "Ракъ позвоночника"; Преображенскій и Петріевъ — помѣстили въ Запискахъ Новороссійскаго университета: первый ---.,Объ интегрированіи 5\*

Digitized by Google

#### 36 журналъ министерства народнаго просвъщения.

нъкоторыхъ уравненій съ частными производными", второй-...,О монои ди-оксиманоловыхъ кислотахъ". Консерваторы Ритави и Рецеховъ-напечатали въ Запискахъ Новороссійскаго университета статьи, первый-, Къ вопросу о дыхании растений", второй-, Взглядъ на современное состояние вопроса о зародышевыхъ пластахъ". Сторонний преподаватель, заслуженный профессорь Брунъ — печаталъ русскій переводъ книги Иречки "Geschichte der Bulgaren", и помъстилъ: въ Журналь Министерства Народнаго Просвъщенія-,,Нъкоторыя историческія соображенія по поводу названія Добруджи" и въ Запискахъ Новороссійскаго университета — "О разныхъ названіяхъ Керчи и ся окрестностей въ древности и среднихъ въкахъ". Студентъ IV курса юридическаго факультета Панкевичъ-нацечаталь въ Запискахъ Новороссійскаго университета статью "Объекть авторскаго права". Публичныя лекцін читали профессоры: Шведовъ: одну -- "О телефонъ и двъ-о происхождении солнечнаго міра, Вальцъ: одну -о вліяніи вибшнихъ дбятелей на растительность и одну — о паразитизмѣ въ растительномъ царствѣ. Отъ Новороссійскаго общества естествоиспытателей читали лекціи профессоры: Головкинскій-по минералогін, Вальцъ-морфологін и систематику растеній, Мечниковъвоологію, Умовъ — физику, Вериго — органическую химію, и стипендіать, приготовляющійся въ профессорскому званію, Слёшинскій-математиву.

Совѣть Новороссійскаго университета имѣль въ теченіе 1877 года 24 засѣданія. Утверждены: въ степени доктора: Малининъ — гражданскаго права и Цетріевъ — химіи, въ степени магистра ботаники кандидать Ришави. Возведенъ, на основаніи университетскаго устава, въ степень доктора ботаники докторъ медицины Линдема ннъ. Затѣмъ удостоены степени кандидата — 21, въ томъ числѣ: по историко-филологическому факультету — 7, по физико-математическому — 4, по вридическому — 10; званія дѣйствительнаго студента: по историкофилологическому факультету — 4, по физико-математическому — 3, по воридическому — 14, всего — 21, изъ коихъ 12-и предоставлено право представить, въ установленный срокъ, диссертаціи на степень кандидата.

Финансовыя средства Новороссійскаго университета находились въ 1877 году въ слёдующемъ положенія: изъ суммъ государственнаго казначейства ассигновано было: по содержанію личнаго состава — 134,601 руб., на учебныя пособія, хозяйственные и другіе расходы — 49,400 руб., на стипендіи и пособія студентамъ — 18,000 руб., на по-

собіе состоящему при университеть обществу естествоиспытателей-2,500 руб., на приготовление молодыхъ людей къ профессорскому званію и на ученыя командировки-2,560 руб., на біологическую станцію въ Севастополі — 1,500 руб., всего — 208,561 руб., что вийсті съ остатеомъ огъ смёты 1876 года, 14.575 руб. 28 коп., составляетъ 223.136 р. 28 к. Изъ этой суммы израсходовано было — 202.507 р. 92 к.; затемъ въ 1-му января 1878 года оставалось 20,628 р. 36 к. Спеціальныхъ средствъ было: а) со студентовъ за слушаніе лекцій въ ▼ остатвѣ отъ 1876 года — 1,166 руб. 81<sup>1</sup>/з воп., въ теченіе года поступило-5,010 руб., израсходовано-4,472 руб. 95 коп., къ 1-му января 1878 года оставалось—1,703 руб. 921/2 коп.; б) сбора платы со студентовъ за матрикулы отъ 1876 года-300 руб. 1/2 коп., въ 1877 году поступило-384 руб., израсходовано - 82 руб. 18 коп., оставалось къ 1878 году-601 руб. 821/2 коп.; в) пожертвованныхъ капиталовъ въ 1-му января 1877 года вмёлось-120,567 руб. 441/4 коп., въ теченіе года поступило — 18,642 руб. 83 коп., израсходовано — 5,065 руб. 97 коп., къ 1878 году въ остаткъ было-134,144 руб. 30<sup>1</sup>/4 коп.

Студентовъ къ 1-му января 1877 года состояло на ницо - 344, въ теченіе года вновь поступило - 127, въ томъ числі: изъ гимназій ---36, изъ духовныхъ семинарій-76, изъ другихъ университетовъ-13, изъ Демидовскаго юридическаго лицея-1, изъ медико-хирургической академін — 1; въ теченіе года выбыло — 114, наъ нихъ до окончанія курса-72, по окончание курса-42; затёмъ въ 1-му января 1878 г. оставалось - 357, которые были распредёлены по факультетанъ слёдующимъ образомъ: на историко-филологическомъ факультетъ-99, на юридическомъ — 121, на физико-математическомъ — 137 (въ разрядъ математическихъ наукъ-38, въ разрядѣ естественныхъ наукъ-99). Постороннихъ слушателей было: къ 1-му января 1877 года - 28, къ 1-иу января 1878 года-26. Изъ общаго числа состоявшихъ въ 1877 году 471-ти студентовъ освобождено отъ платы - 277, то-есть 58% общаго числа; слушавшихъ за половинную плату было-5. Въ числъ вышеповазанныхъ 277 студентовъ освобождено по прошеніямъ-160, н какъ стипендіаты-117, изъ конхъ университетскихъ-98, кавказскихъ-10, пансіонеровъ Государя Императора-2, славянскихъ-2 н кубанскихъ - 5. Стипендіями пользовались 141 студенть на сумму 27,311 руб. 38 коп.; размёръ стипендін-отъ 90 рублей до 500 руб. лей видочительно; лишены стипендій-18 студентовъ. Пособій выдано было изъ штатнихъ и частныхъ сумиъ-на 639 руб. 90 кон., въ разиврё отъ 5 до 100 рублей включительно.

ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

Учебно-вспомогательныя учрежденія Новороссійскаго университета находились въ слёдующемъ положения: въ университетской библютекъ числилось: внигъ русскихъ и иностранныхъ-38,734 сочиненія 66,980 томовъ, періодическихъ изданій — 7.11 названій 13,893 томовъ, рукописей-119 тетрадей, карть, рисунковъ, портретовъ чертежей - 590 названій 598 томовъ, всего въ библіотекъ на сумму 166,489 руб. Въ студентской библіотеки: внигъ-6,910 томовъ 4,189 названій, періодическихъ изданій—196 названій 1,321 томъ, всего на 4,639 руб. Въ астрономической обсерваторіи: книгъ и журналовъ — 1 названіе 21 т томъ на 320 руб.; моделей, инструментовъ, подвижной утвари и другихъ принадлежностей — 248 нумеровъ 249 экземляровъ на сумму 15,156 руб. Въ кабинетъ практической механики: книгъ-8 названій на 34 руб.; подвижной утвари, моделей и другихъ принадлежностей-256 нумеровъ на сумму 10,413 руб. Въ физическомъ кабинетъ съ лабораторіей: внигъ и атласовъ - 55 названій 67 томовъ на 308 руб.; инструментовъ, приборовъ, препаратовъ, посуды и мебели-611 нумеровъ 743 экземпляра на сумму 16,738 руб. Въ химической лабораторіи и вабинсті: химическихъ препаратовъ, реактивовъ и другихъ принадлежностей-1,445 нумеровъ 1,507 экземпляровъ на сумму 23,550 руб. Въ минералогическомъ кабинетъ съ лабораторіей: минераловъ, геологическихъ и географическихъ картъ, разной утвари и другихъ принадлежностей-783 нумера на 12,487 руб. Въ кабинетъ физической географіи: книгъ, атласовъ, глобусовъ, картъ и инструментовъ-91 нумеръ 112 экземпляровъ, на 2,902 руб. Въ метеорологической обсерваторія: инструментовъ, снарядовъ, книгъ, атласовъ и моделей-47 нумеровъ 61 экземпляръ на 2,242 руб. Въ кабинетъ геологическомъ и палеонтологическомъ: книгъ и другихъ изданій — на 1,505 р.; моделей, коллекцій, утвари и другихъ принадлежностей-на 5,273 р. Въ ботаническомъ кабинетъ: сухихъ растеній - 49,300 нумеровъ на 3,013 руб., внигъ-83 названія 100 томовъ на 676 руб.; инструментовъ, приборовъ, коллекцій, препаратовъ, утвари, посуды и проч.-53 нумера на 3,769 руб. Въ ботаническоиъ садѣ: оранжерейныхъ растеній, кустарниковъ, травъ, утвари и другихъ принадлежностей — 697 нумеровъ 1,402 экземпляра на 389 руб. Въ зоологическомъ кабинетъ съ лабораторіею: внигъ и другихъ изданій-270 названій 678 томовъ; чучелъ, препаратовъ, инструментовъ, подвижной утвари и другихъ . принадлежностей-3,831, всего на сумму 19,415 руб. Въ зоотомическомъ кабинетв съ лабораторіею: книгъ и другихъ изданій - 78 названій 88 томовъ; скелетовъ, препаратовъ, инструментовъ и другихъ

принадлежностей — 680 нумеровъ 387 экземпляровъ, всего на 6,735 р. Въ физіологическомъ кабинетѣ: приборовъ, реактивовъ, препаратовъ и лабораторной мебели — 172 нумера на 3,211 руб. Въ агрономическомъ кабинетѣ съ лабораторіей: книгъ и другихъ изданій — 26 названій и столько же томовъ; приборовъ, посуды, инструментовъ, утвари и другихъ принадлежностей — 573 нумера 1,452 экземпляра, всего на 10,384 руб. Въ техническомъ кабинетѣ съ лабораторіей: техническихъ издѣлій и принадлежностей, химическихъ препаратовъ, реактивовъ и посуды — 289 нумеровъ 4,616 экземпляровъ на 8,554 руб. Въ музеѣ изящныхъ искусствъ: изданій съ эстампами, сочиненій съ рисунками и атласовъ — 200 названій на 5,025 руб.; слѣпковъ, статуй, бюстовъ, барельефовъ, обелисковъ и другихъ принадлежностей — 3,405 нумеровъ 3,171 экземпляръ на 5,493 руб. Въ минцъ-кабинетѣ: монетъ и медалей — 3,905 нумеровъ на 1,735 руб.

# ВЕТЕРИНАРНЫЕ ИНСТИТУТЫ:

### а) Харьковскій институть.

По общимъ для всёхъ трехъ ветеринарныхъ институтовъ, Высочайше утвержденнымъ 8-го мая 1873 года уставу и штату, въ каждомъ изъ нихъ полагается слёдующее число пренодавателей существенныхъ ветеринарныхъ предметовъ: ординарныхъ профессоровъ, въ числё конхъ и директоръ института — 3, экстраординарный — 1, доцентовъ — 4, прозекторъ — 1 и ученый кузнецъ — 1. Въ Харьковскомъ ветеринарномъ институтё состояло въ 1877 году: ординарныхъ профессоровъ — 2, экстраординарный — 1, доцентъ — 1, прозекторъ — 1, ученый кузнецъ — 1; такимъ образомъ вакансій преподавательскихъ имѣлось 4, именно ординарный опрофессора и 3-хъ доцентовъ, изъ коихъ одна замѣщена была по найму бывшимъ доцентомъ фармаціи и фармакогнозін, а вторая исполнядась временно привать-доцентомъ.

Совъть Харьковскаго ветеринарнаго института имъль въ 1877 году 18 засъданій по разнымъ предметамъ и 16 особыхъ зизаменаціонныхъ засъданій. Для замъщенія свободямхъ за некомплектомъ произдавателей вакансій совътомъ сдълано было слъдующее распредъленіе: завъдываніе клиниками внутреннихъ и заразительныхъ болѣзней поручено профессору клиники наружныхъ болѣзней, директору института Мельниченко, чтеніе ученія о повальныхъ и заразительныхъ болѣзнахъ—ему же, чтеніе частной патологіи и терапія—профессору Журавскому, гигіену и діэтику-профессору Полютв, ученіе о заводахъ – доценту Павловичу, патологио общую и судебную ветеринарную медицину — помощнику прозектора Ковалевскому, акушерство и оперативную хирургію-привать-доценту Остапенко. - Вслёдствіе запроса главнаго военно-медицинскаго управленія о томъ: не признаеть ли Харьковскій ветеринарный институть возможнымъ совершить выпускъ студентовъ послёдняго курса ранёе установленнаго срока безъ сокращения предметовъ преподавания, совътъ института нашель возможнымъ сдёлать выпускъ къ 1-му марта 1878 года. Для достиженія этой ціли, признано было необходимымъ, но приміру 1876 года, установить слёдующее: эпизоотіологію предметь годовой, обратить въ семестровой, съ удвоеніемъ числа часовъ чтенія лекцій, вибсто двухъ, до четырехъ часовъ въ недблю; теоретическую хирургію — вмѣсто двухъ четыре часа; родовспомогательную науку вмѣсто трехъ-четыре часа; судебную ветеринарную медицину-три часа; отдълъ фармакологія витсто одного часа въ недълю-три часа; оперативную хирургію-4<sup>1</sup>/2 часа. Остальные предметы, излагаемые въ 4-мъ курсъ, читались въ удвоенномъ числъ часовъ, наличными преподавателями, которые преподавали эти предметы съ начала 1877-1878 авадемическаго года. — Для усиленія учебной дівятельности и поощрения студентовъ въ научнымъ работамъ, предложена была тема для полученія волотой или серебряной медалей и почетнаго отзыва, слёдующаго содержанія: "Подробное описаніе явленій перенесенія эввивы на телять чрезь пять генерацій для полученія вакцинной лимфы, и затёмъ прививание послёдней лошадямъ съ цёлью развития процесса, дающаго эввину".--Утверждено въ ученыхъ ветеринарныхъ степеняхъ и званіяхъ: ветеринарнаго врача-12, ветеринарнаго фельдшера-1.

Преподаватели Харьковскаго ветеринарнаго института издали въ свътъ слъдующіе труды: ординарный профессоръ, директоръ института, Мельниченко, за недостаткомъ отлитографированныхъ первымъ изданіемъ лекцій теоретической хирургія, читанныхъ студентамъ 3-го и 4-го курсовъ, изготовилъ къ печати отъ института эти лекцій; эпстраординарный профессоръ Журавскій—отлитографировалъ: а) экстерьеръ, читанный 4-му курсу студентовъ института, и б) остеологію, міологію и синдесмологію, читанныя 1-му курсу; доцентъ Павдовичъ—издалъ лекціи сельскаго хозяйства, читанныя студентамъ 1-го и 2-го курса; приватъ-доцентъ Остапенко—отлитографировалъ курсъ акушерства, читанный 4-му курсу.—Командированъ былъ за границу ÷

съ ученою цѣлью экстраординарный профессоръ Журавскій — для собранія свѣдѣній въ важнѣйшжхъ заграничныхъ ветеринарно-учебныхъ заведеніяхъ относительно сохраненія анатомическихъ пренаратовъ, устройства прозекторіи и анатомическаго театра, а также для разсмотрѣнія и подробнаго изслѣдованія замѣчательнѣйшихъ анатомическихъ препаратовъ.

Финансовыя средства института въ 1877 году находились въ слёдующень ноложения: а) штатныя сумый: оставалось оть 1876 года-5,982 руб. 24 воп., ассигновано было изъ государственнаго казначейства-35,291 руб., именно: на личный составъ -23,091 руб., отопленіе, освѣщеніе в другіє хозяйственные расходы-2,450 руб., на библіотеку и кабинсти-2,300 руб., на вознагражденіе библіотекаря изъ преподавателей — 150 руб., на клинику съ ветеринарною аптекою — 1,400 руб., на содержание служителей и педеля-1,600 руб., на кузницу-100 руб., на канцелярские припасы - 150 руб., на печатание сочиненій отъ института-400 руб., на медали-100 р., на повздки съ ученою цёлію-550 руб. н на стивенди студентамъ-3,000 руб. Сверхъ того по смътъ главнаго управленія государственнаго коннозаводства на содержание стипендіатовъ сего вѣдомства ассигновано было-2,327 руб.; такимъ образомъ всего поступило-43,600 руб. 42 коп.; въ теченіе года израсходовано-38,299 руб. 66 коп., затімъ къ 1-му января 1878 года было въ остаткъ - 5,200 р. 76 коп., б) спеціальныхъ средствъ института, т. е. суммы, собранной за слушаніе левцій, оставалось оть 1876 года-886 руб. 851/я коп., въ теченіе 1877 года поступило-1,708 руб., израсходовано-1,751 руб. 22 коп., за тёмъ въ остаткъ къ 1-му января 1878 года ниблось—43 р. 63<sup>1</sup>/2 к.

Учащихся въ 1-му января 1877 года состояло—213, въ томъ числё студентовъ—193, фельдшерскихъ учениковъ—20; въ теченіе 1877 года вновь поступило: въ студенти—109, въ фельдшерскіе ученики— 2; въ теченіе года выбыло: студентовъ до окончанія курса—39, фельдшерскихъ учениковъ, по окончанія курса—1, неокончнышикъ онаго-8, изъ конхъ четверо нодверглись экзаменамъ въ гимназіяхъ и, представивъ надлежащія свидѣтельства, поступили въ число студентовъ института; затѣмъ къ 1-му января 1878 года состояло на лицо: студентовъ освобождено отъ плати за слушаніе левцій — 28, отсроченъ ізносъ платы—5-ти, принято на казевное содержаніе—8. Изъ находившихся на лицо студентовъ стипендіатами института состояло — 18, области войска Донскаго—5, стипендіатовъ разныхъ земствъ наъ фельдшерскихъ учениковъ—8. Стипендіаты института получаютъ стипендіи въ размъръ 20-ти руб. въ мъсяцъ каждый ивъ суммы, ассигнуемой ежегодно по смътъ министерства народнаго просвъщенія, а прочіе стипендіаты содержатся на счетъ суммъ тъхъ въдомствъ, къ которымъ они принадлежатъ, или съ которыми вошли въ добровольное соглашеніе.

Учебно-вспомогательныя учрежденія Харьковскаго ветеринарнаго института къ 1-му января 1878 года находились въ слёдующемъ положеніи: въ институтской библіотеки: книгь, періодическихъ изданій. гравюръ и эстамповъ — 2,991 названія 4,403 тома на сумму 12,841 руб, въ физическомъ кабинетъ-246 нумеровъ на 4,420 руб., въ химической лабораторіи — 677 нумеровъ на 695 руб., въ фармакогностическомъ кабинетъ-267 нумеровъ на 204 руб., въ минералогическомъ кабинетъ - 1,666 руб на 430 руб, въ гербарів и ботаническомъ саду-6,000 нумеровъ на 151 руб., въ музей анатомнческаго театра: въ физіолого-анатомическомъ отдѣленіи-3,715 нумеровъ на 4,715 руб., въ патологико-анатомическомъ-282 нумера на 1,626 р; въ кабинетъ моделей разныхъ домашнихъ животныхъ-61 нумеръ на 255 руб., въ кузницё-72 нумера на 157 р., въ сельско-технологическомъ кабинетѣ-91 нумеръ на 281 руб.; въ физіологико-хниической лабораторія — 145 нумеровъ на 2,643 руб.; въ аптекъ — 1,553 нумера на 3.177 руб., въ кабинетъ образцовыхъ подковъ и разнаго рода копыть-218 нумеровь на 635 р.; въ собрания зубныхъ препаратовъ-40 нумеровъ на 105 руб.; въ собраніи зоохирургическихъ инструментовъ-349 нумеровъ на 2,070 руб.; въ клиникѣ-91 нумеръ на 488 рублей; въ зоотомическомъ кабинетѣ - 2,802 нумера на сумму 3,835 рублей. Движение больныхъ животныхъ въ университетскихъ клиникахъ представляется въ следующемъ виде: а) въ постоянной клиникѣ: къ 1-му января 1877 года состояло-11, въ теченіе 1877 года поступило-341, изъ нихъ выздоровъло-253, получило облегчение-43, признано неизлечнымъ-1, нало - 44; б) въ амбулаторной влиникв было-409; в) въ полнелиенсь: поступело-2,394, изъ нихъ выздоровёло-2,179, пало-101, убито-114. Больныя животныя поликлиники были наблюдаемы и пользуемы ассистентами институтской влиники, подъ руководствожъ клиническаго профессора, у окрестныхъ, какъ пригородныхъ, такъ и болъе отдаленныхъ отъ Харькова землевладъльцевъ, преимущественно въ Волчанскомъ, Зміевскомъ и Богодуховскомъ убздахъ. Въ земле войска Донскаго свирепствоваля преимущественно чесотка (Scabies) какъ на лошадяхъ, такъ и на

#### институты.

овцахъ. Молочница сильно свириоствовала въ пограничныхъ съ Полтавскою и Харьковскою губерніяхъ мистахъ Екатеринославской губернія.

# б) Казанскій институть.

Казанскій ветеринарный институть, открытый въ 1877 году, достигъ полнаго своего развитія, такъ какъ съ начала 1877-1878 академическаго года открылось преподаваніе на послёднемъ, 4-мъ курсё; усуществующая же при этомъ институть фельдшерская школа достигла своего развитія еще въ 1876 году, а въ 1877 году состоялся уже первый выпускъ ветеринарныхъ фельдшеровъ. Съ достижениемъ институтовъ полнаго четырехкурсоваго состава, въ 1877 году, кромъ вспомогательныхъ предметовъ, слушаемыхъ студентами въ тниверситеть, излагались имъ въ институть всъ положенные уставомъ существенные предметы, за исключениемъ лишь твхъ изъ нихъ, которые назначены были въ слушанию на 4-мъ курсв со второй половины 1877-1878 академическаго года, а также физической географіи и энциклопедіи ветеринаріи, признанныхъ къ преподаванію необязательными, первая --- потому, что предметь этоть не преподается и студентамъ - медикамъ мъстнаго университета, а вторая - въ виду того, что свёдёнія, относящіяся въ этой науке, входять въ составъ всего ветеринарнаго курса. Сверхъ того, изъ числа вспомогательныхъ предметовъ, русскій языкъ съ теоріей и исторіей литературы преподается въ самомъ виствтутъ за особое вознагражденіе изъ средствъ онаго; въ институтъ же велись занятія по аналитической химін, тоже за особое вознаграждение. Ученикамъ ветеринарно - фельдшерской школы, кроит общеобразовательныхъ предметовъ - закона Вожія, ариометики, русскаго и латинскаго языковъ-преподавались, по утвержденной совѣтомъ программѣ, въ соотвѣтствующемъ ихъ назначенію объемѣ, анатомія и физіологія домашнихъ животныхъ, зоогигіена и діэтетика, экстерьоръ и ученіе о ковкѣ лошадей, а также фармакологія, частная патологія съ теравіей и хирургія, независимо отъ практическихъ занятій по упражненіямъ---въ ковкв лошадей, въ приготовленія лекарствъ и въ уходё за больными животными.

Въ 1877 году штатныхъ проводавателей состояло: а) въ инсти-, тутѣ: ординарныхъ профессоровъ—3, доцентовъ—2, преподавателей— 5, помощникъ прозектора—1, ученый кузнецъ—1, лаборантъ фармацін—1, ассистентовъ клиники — 2, б) въ ветеринарно-фельдшерской школѣ: законоучитель—1, преподаватель русскаго языка—1. Сверхштатныхъ преподавателей и преподавателей по найму состояло въ институтѣ — 5, для преподаванія: физіологіи, сельскаго хозяйства, русскаго языка съ теоріей и исторіей литературы, фармакологіи (части теоретической) и общей терація, судебной ветеринаріи и клинической части фармакологіи.

Совъть Казанскаго ветеринарнаго института имъль въ течение 1877 года 28 засёданій. По воспослёдованія Высочайшаго сонзволечія на поручение ординарному профессору Казанскаго университета Догелю чтенія левцій студентамъ института по теоретической части фармакологін съ рецептурой и ученому кузнецу .Кальнингу — клинической части фармакологіи и прочихъ предметовъ фармакологической группы. какъ-то общей терапіи и судебной ветеринаріи, — съ начала 1877 года введено преподавание предметовъ фармакологической группы по нрограммамъ, разсмотрённымъ въ совётъ и принятымъ для руководства. Вслёдствіе раздёшенія министерства народнаго просвёшенія заготовлять продовольственные припасы хозяйственнымъ способомъ, совётомъ былъ разсмотрѣнъ вопросъ объ отврытіе постоянныхъ клиникъ съ содержаніемъ животныхъ и доставленіемъ для нихъ декарствъ изъ институтской аптеки, за установленную плату по таксъ, особо утвержденной, и, согласно постановлению совъта, постоянныя клиники были открыты съ марта мёсяца. Въ связи съ открытіемъ постоянныхъ клиникъ, разсмотрвнъ былъ и вопросъ объ отпускъ изъ институтской аптеки лекарствъ больнымъ животнымъ по вольной продажь. Совъть, принимая во вниманіе заявленіе завъдивающаго аптекой о неудобствё вести ві первый годъ открытія аптеки вольную продажу лекарствъ впредь до указанія опыта въ теченіе по крайней мъръ одного года, опредълнаъ: вольную продажу лекарствъ изъ институтской аптеки не производить до 1-го января 1878 года, кавовое постановление утверждено начальствомъ учебнаго округа. По случаю отврытія въ 1877 году 4-го курса, совътъ института призваль своевременнымь, на основании Положения о ветеринарныхъ институтахъ, приступить въ избранию и возведению въ почетные члены и члены-корреспонденты института лиць, навёстныхъ своими учеными трудами и покровательствомъ по части ветеринарныхъ наукъ и во внамание въ заслугамъ предложенныхъ въ совъть лицъ, единогласно были избраны и начальствомъ учебнаго округа утверждены: въ почетные члены-14, въ члены корреспонденты-23 лица. Для опредъденія обязанностей студентовъ при исполнении ими дежурствъ по

влиникѣ, составлены и совѣтомъ института утверждены особыя по этому предмету правила.

На заданную въ 1876 году для сонсканія награды задачу "Какое вліяніе имѣстъ на внутревнюю температуру тѣла у рогатаго скота время дня и температура окружающей среды" представлено было въ назначенному сроку, 1-го декабря 1877 года, сочиненіе съ эпиграфомъ: "Gutta cavat lapidem non vi sed saepae cadendo", но разсмотрѣнія этого труда всѣми членами совѣта и оцѣнки научнаго "его достоинства по краткости времени послѣдовать не могло. Въ 1877 году, съ изъясненною цѣлью предложена тема: "Изъяснить, путемъ цѣлесообразныхъ опытовъ, какими явленіями обнаруживается прямое дѣйствіе атмосфернаго воздуха, при различныхъ кодификаціяхъ, на вскрытую брюшную полость, съ точанмъ описаніемъ клинической и анатомо-патологической картины и т. п."

Преподаватели Казанскаго ветеринарнаго института издали въ свътъ слъдующіе труды: профессоръ, директоръ института Зелфманъиздалъ отдъльною брошюрою и помъстилъ въ архивъ ветеринарныхъ наукъ статью: "Трихины и трихинная болъзнь" (Trichinae et Trichinosis); профессоръ Ланге — окончилъ литографированіемъ лекціи по частной патологіи и терапіи, преподаватель фармакологіи Догельнапечаталъ: въ Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St.-Pétersbourg — "Anatomie und Physiologie des Herzens der Larve von Corthra plumicornis" и въ Archive de Physiologie normale et de pathologie — "De la structure et des fonctions du coeur des crustacés". Командированы были съ ученою цълію ординарные профессоры: Стржедзинскій — за границу, и Ланге — въ разные города Имперіи, послъдній для обозрънія конскихъ заводовъ государственнаго коннозаводства.

По финансовой смѣтѣ на содержаніе Казанскаго ветеринарнаго института въ 1877 году ассигновано было изъ государственнаго казначейства: на личный составъ—23,091 р., на содержаніе, отопленіе, освѣщеніе и другіе хозяйственные расходы — 2,450 руб., на библіотеку и кабинеты—2,300 руб., на вознагражденіе библіотекаря—150 руб., на клинику съ ветеринарной аптекой—1,400 руб., на содержаніе служителей и педеля—1,600 р., на кузницу — 100 руб., на канцелярскіе расходы—150 руб., на печатаніе сочиненій отъ института— 400 руб., на изготовленіе медалей—100 руб., на повъздки съ учепою цѣлью—550 руб., на стипендін студентамъ — 3,000 руб., на наемъ дома подъ помѣщеніе института—5,000 руб., всего — 40,291 руб., а

# 46 журналъ министерства народнаго просвъщения.

съ присоединеніемъ въ сему остатка отъ штатной суммы 1876 г. — 10,862 руб. 92 коп., итого составило — 51,153 руб. 92 коп. Изъ этой суммы въ теченіе 1877 года израсходовано — 44,424 руб., и затѣмъ къ 1-му января 1878 года оставалось на лицо — 6,729 руб. 15 коп. Спеціальныя средства института составляють: а) сборъ за право слушанія лекцій студентами и б) сборъ за леченіе домашнихъ животныхъ, взимаемый по особой, утвержденной попечителемъ учебнаго округа таксѣ. Перваго сбора поступило въ теченіе 1877 года 3,490 руб., что вмѣстѣ съ остаткомъ отъ прежняго времени составляетъ 6,047 руб. 51 коп.; изъ этой суммы въ 1877 году израсходовано — 5,435 руб. 99 коп., затѣмъ къ 1-му января 1878 года имѣлось на лицо — 611 руб. 52 коп. Сбора за леченіе животныхъ поступило въ 1877 году — 248 руб. 38 коп., которые не были расходуемы.

Число учащихся въ Казанскомъ ветеринарномъ институть и состоящей при ономъ ветеринарно-фельдшерской школѣ въ 1877 году было слёдующее: въ институтё къ 1 му января 1877 года оставалось-152, въ теченіе 1877 года вновь поступило-76, въ томъ числів: изъ гимназій-45, изъ духовныхъ семинарій-30, изъ другихъ заведеній-1, въ 1877 году выбыло-28, всё до окончанія курса; затёмъ къ 1-му января 1878 года состояло на лицо-200 студентовъ, которые распредѣлены были по курсамъ слѣдующимъ образомъ: на I курсв-65, на II-56, на III-41, на IV-38; въ ветеринарно-фельдшерской школъ къ 1-му января 1877 года было-17, въ 1877 году поступило-7 (1 изъ духовной семинарін и 6 изъ другихъ заведеній), выбыло — 9, изъ конхъ 2 до окончанія, а 7 — по окончаніи курса. затёмъ въ 1878 году имёлось на лицо - 16. Изъ общаго числа состоявшихъ въ 1877 году въ институтъ 228 студентовъ, освобождено было 96, что составляеть 43%, общаго числа; слушали за половинную плату-5 студентовъ.

Учебно-вспомогательныя учрежденія института къ 1-му января 1878 года находились въ слёдующемъ положенія. Въ библіотекѣ: книгъ, періодическихъ изданій, плановъ, гравюръ и эстамповъ--1,530 названій 2,281 томъ на сумму 5,387 руб; въ фармакогностическомъ кабинетѣ-914 нумеровъ на 3,720 руб.; въ музеѣ анатомическаго театра: въ физіолого-анатомическомъ отдѣленіи — 60 нумеровъ на 1,076 руб., въ патолого-анатомическомъ отдѣленіи — 400 нумеровъ на 2,083 руб.; въ кабинетѣ моделей домашнихъ животныхъ — 127 нумеровъ на 663 руб.; въ кузницѣ--197 нумеровъ на 603 руб.; въ сельско-технологическомъ кабинетѣ — 141 нумеръ на 904 руб.; въ

физіолого-химическомъ кабинетъ 823 нумера на 5,475 руб.; въ аптекъ-909 нумеровъ на 2,626 руб.; въ кабинетъ образцовыхъ подковъ и разнаго рода копытъ – 101 нумеръ на 341 руб.; въ собрани зубныхъ препаратовъ-22 нумера на 63 руб.; въ собрания 300 хирургичесвихъ инструментовъ-822 нумера на 823 руб,; въ клиникъ-837 нумеровъ на 4,923 руб.; въ зоотомическоиъ кабинетъ 844 нумера на 2,406 руб. Въ названныхъ учрежденіяхъ производились слёдующія практическія упражненія: по зоотомін, подъ руководствомъ профессора Строжедзинскаго и помощника прозектора Гриспина, студенты II курса занимались по группамъ, въ зоотомической прозекторіи, преподаваніемъ всёхъ органовъ и частей тёла домашнихъ животныхъ, ежедневно въ послѣ-обѣденное время. Матеріаломъ для этого служнии какъ живыя животныя (лошади, собави, вошки и овцы), такъ и отдёльныя части ихъ, которыхъ было пріобрётено, въ теченіе семи мѣсяцевъ, на 104 руб. 67 коп. Еженедѣльно, по приготовляемымъ и представляемымъ студентами препаратамъ были дѣлаемы повѣрочныя испытанія. Въ гистолого-физіологическомъ кабинеть производились преподавателемъ физіологіи и гистологіи Навалихинымъ физіологические опыты для демонстрации студентамъ II курса и демонстраціи препаратовъ по общей и частной гистологіи и эмбріологіи студентамъ первыхъ двухъ курсовъ. Кромѣ того 17 студентовъ II и III курсовъ постоянно занимались въ кабинетъ общей и частной гистологін. Въ аптекъ, фармавогностической и химической дабораторіяхъ, подъ руководствомъ доцента Лемана и лаборанта Эйхенфельда, были дёлаемы демонстраціи микроскопическихъ препаратовъ фармавогнозіи студентамъ I курса; студенты II-группами занимались въ аптекъ и лабораторіи изготовленіемъ лекарствъ по рецептамъ и изготовленіемъ фармацевтическихъ препаратовъ. Въ этой же лабораторіи, подъ руководствомъ доцента Лемана, студенты III курса занимались практически опытами по аналитической хими, причемъ особенное вниманіе было обращено на изслёдованіе болёе употребительныхъ въ медиции в химическихъ препаратовъ. По патологической анатоміи практическія занятія доцента Блумберга со студентами IV курса состояди въ производстве вскрытій труповъ животныхъ, съ составденіемъ о томъ протоколовъ; всёхъ труповъ для вскрытій было доставлено, въ теченіе года, къ анатомическому театру-33. Студенты III курса практически занимались, по три часа въ недѣлю, по патологической гистологии; сверхъ тото доцентомъ Блумбергомъ во второмъ полугодін были дёлаемы экспериментальныя изслёдованія надъ бугор-

# 48 журналь министерства народнаго просвъщения.

чаткой, съ участіемъ четырехъ студентовъ III курса. Занятія въ фармакологической лабораторія состояли въ демонстрированія студентамъ преподавателемъ фармакологіи Догелемъ прочитаннаго на лекцін, для чего употреблялось по два часа въ недёлю; кромё того, для желающихъ спеціально заниматься, фармакологическая дабораторія была отврыта ежедневно. Одинъ изъ студентовъ занимался спеціально изслёдованіемъ вліянія внёшней температуры на животный организиъ. Въ кабинетъ преподавателя частной патологіи и терапіи Ланге производились въ теченіе года экспериментальныя изслёдованія надъ чумою рогатаго скота, сапомъ, сибирскою язвою и оспою. Въ лабораторіи постоянно занижались два студента IV курса. По оперативной хирургія и родовспомогательной наукѣ студенты IV курса подъ руководствоиъ профессора Зейфиана, упражнялись производствоиъ, по болве употребительнымъ методамъ, различныхъ операцій хирургическихъ и родовспомогательныхъ. Хирургическія операціи производились частью надъ трупами жиботныхъ, частью же надъ живыми животными, которыхъ пріобр'втено для этой цівли 10 лошадей и нівсколько собакъ; по родовспомогательнымъ операціямъ демонстрація производились на фантомъ. Въ клиникахъ терапевтической и хирургической, какъ постоянной такъ и амбулаторной, подъ руководствомъ профессора Зейфиана, производились ежедневно, въ назначенные на это часы, изслёдованіе и леченіе больныхъ животныхъ, съ относящимися сюда влиническими объясненіями студентамъ высшихъ двухъ курсовъ. Въ хирургической влиникъ, по мъръ встръчавшихся случаевъ, производелись надъ больными животными операціи, въ которыхъ студенты IV курса приглашались къ участію въ качествѣ ассистентовъ. Важиващихъ этого рода операцій произведено было - 33, въ тонъ числів: надъ лошадьми-27, надъ собаками-4, надъ коровой и кошкой-по одной. Въ стаціонарныхъ клиникахъ, студентамъ двухъ высшихъ курсовъ поручалось поочередно наблюдение за ходомъ болѣзни, въ качестве кураторовъ, съ составленіемъ исторіи боле́зни, или же въ помощь и для пріобрётенія навыка въ обращенін съ больными животными назначались фельдшерскіе ученики подъ надзоромъ ассистентовъ клиникъ. Въ теченіе 1877 года доставлено было въ институть, какъ клинический матеріаль, 331 животное; изъ этого числа поступило въ стаціонарную влинику-109, представлено вавъ амбудаторныя животныя - 222; изъ нихъ было съ внутренними болёзнями-87, съ внутрепними-244; изъ животныхъ, пользовавшихся въ стаціонарной клиників, выздоровівшихь и получившихь облегченіе

было-80, пало-15, убито-5, затёмъ осталось въ клиникъ на 1878 годъ-9. Изъ числа животныхъ, показанныхъ съ внутренними болъзнями 9 числилось въ эпизоотической клиникъ, руководимой профессоромь Ланге; изъ нихъ 8 пало и 1 убито для научной цёли. - Въ состоящей при институть кузниць для ковки лошадей, подъ руководствомъ ученаго кузнеца Кольнинга, со второй половины 1877 года студенты IV курса упражнялись въ выдълкъ подковъ, сперва изъ свиеца, а потомъ изъ желѣза. Ученики ветеринарно-фельдшерской •школы занимались: I-й классъ, въ 1-мъ полугодін, изготовленіемъ подковъ изъ свинца, во 2-мъ-изъ желѣза, а ученики 2-го и 3-го классовъ-какъ видѣлываніемъ подковъ изъ жельза, такъ и расчисткою и подковываніемъ колытъ.

# в) Дериствій институть.

Къ 1-му января 1878 года въ Дерптскомъ ветеринарномъ институтъ состояло штатныхъ преподавателей-9, именно: ординарныхъ профессоровъ-3 (въ томъ числѣ директоръ института), экстраординарный-1, доцентовъ-4, прозекторъ-1. Вакантна должность законоучителя для фельдшерскихъ учениковъ, по неимънію учениковъ православнаго исповъданія. Вспомогательные предметы учебнаго курса въ институтъ преподаются за особое вознаграждение, на что ежегодно отпускается изъ государственнаго казначейства по 1,500 руб.

Въ теченіе 1877 года совѣтъ института имѣлъ 38 засѣданій. Въ отношения распредъления предметовъ совътъ постановилъ усилить число уроковъ по общей патологіи на 3 часа въ недблю вибсто 2-хъ; касательно же порядка преподавания совъть разръшиль допустить со II семестра преподавание общей терапии въ VII учебномъ семестръ витсто V-го. Мъры въ усилению учебной дъятельности студентовъ заключались въ назначения лучшимъ изъ нихъ стипендій изъ назначенной для сего штатной суммы, а также пособій изъ спеціальныхъ средствъ института. На заданную на 1877 годъ, для награжденія медалью, тему "Versuche über die Verwendbarkeit des Vaporimeters von Deissler zur Prüfung aetherischer Oele auf Verfälschungen"-не было представлено разсужденій. На 1878 годъ совѣтомъ съ тою же цѣлью предложена слѣдующая задача: "Untersuchungen über die "Entwieckelung des Omasus".

Преподаватели института и другія служащія въ ономъ лица издали въ свѣтъ слѣдующіе труды: директоръ и профессоръ Ф. Унтербергеръ-помъстилъ въ приложени въ Рижской Газетъ - "Ist der Ge-4

часть сс. отд. 4.

50

nuss des Fleisches und der Milch von perlsüchtigen Rindernals Nahrungsmittel für Menschen unbedingt zu verbieten?", въ журналь Коннозаводства-, По поводу статьи "Объ эстонской лошади и Торчельскомъ конскомъ заводъ", въ Revue vétérinaire à Toulouse- Enseignement officiel de la médecine vétérinaire en Russie. Etablissaments d'outils dont il dispose. Détails sur l'Institut vétérinaire de Dorpat", въ архивѣ ветеринарныхъ наукъ- "Торжественная рѣчь въ Дерптскомъ ветеринарномъ институтъ 12-го декабря 1877 года по поводу празднованія юбилея императора Александра I"; ординарный профессоръ Е. Земмеръ-напечаталъ: въ изданномъ профессоромъ Вирховомъ Архивъ-Zur Genesis der septischen Blutzersetzungen", B5 Zeitschrift für Thiermedicin und vergleichende Pathologie - "Ueber Blutveraenderungen bei Gelenkentzündungen und Gelenkeiterungen bei Pferden", "Zur Pathologie der Wuth" n "Vergiftungsfälle mit Leinsamenkapseln bei Schweinen", BB Oesterreichische Monatsschrift für Thierheilkunde — "Zur Frage über die Geniessbarkeit des Fleisches von Pferden, die mit rotzigen zusammen gestanden, ohne deutlich inficirt worden zu sein", "Ueber das Rotzcontagium"; доцентъ Клеверъ помѣстилъ въ Pharmaceutische Zeitschrift für Russland статью "Reisenotizen vom Jahre 1876"; доцентъ Книримъ вапечаталъ: въ Zeitschrift für Biologie-"Ueber das Verhalten der im Säugethierkörper als Vorstufen des Harnstoffs erkannten Verbindungen zum Organismus der Hühner", и въ Baltische Wochenschrift- Zur Errichtung einer Samencontrollstation in Dorp at" "Untersuchung des Maschinentorfes von Forel in Estland", "Die Sämereien auf der Dorpater Ausstellung" # "Analyse von landwarthschaftlichen Sämereien"; лаборанть фармація Марки напечаталь въ Archiv für Experimental Pathologie und Pharmakologie статью "Ueber die Alkoloide des delphinium Staphisagria". Публичныя левція читали: директоръ-профессоръ Ф. Унтербергеръ-"О вліянін законодательства императора Александра I на развитие встеринарныхъ учреждений", и. прозекторъ А. Земмеръ- "Объ источникахъ теплоты животнаго орга низма". Командированъ былъ за границу съ ученою цёлію прозекторъ Земмеръ.

Денежные средства института въ 1877 году представляются въ слёдующемъвидё: штатныхъ суммъ отъ 1876 года оставалось—1,430 р. 35 коп., на 1877 годъ ассигновано изъ государственнаго казначейства: на содержаніе личнаго состава и на вознагражденіе преподавателямъ вспомогательныхъ предметовъ—24,591 руб., на хозяйственные расходы и учебныя пособія — 9,200 руб., на стипендіи студентамъ—3,000 руб., всего—36,791 руб.; въ теченіе 1877 года израсходовано—37,848 руб. 23 вон., затёмъ къ 1-му января 1878 года имѣнось въ остатвѣ — 873 руб. 12 коп.; спеціальныхъ средствъ: а) сбора за слушаніе ленцій: остатка отъ 1876 года — 150 руб. 44 коп., въ теченіе 1877 года поступило — 456 руб., израсходовано — 589 руб. 12 коп., въ 1-му января 1878 года оставалось на лицо — 17 руб. 32 коп.; б) сбора за леченіе животныхъ: оставалось отъ 1876 г.—129 р. 69 коп., въ 1877 году поступило — 687 руб. 20 коп., израсходовано "въ то же время—356 руб. 8 коп., затёмъ къ 1-му января 1878 года оставалось на лицо—460 руб. 81 коп.; в) пожертвованныхъ: остатка отъ 1876 года—7,280 руб. 55 коп., поступило въ 1877 году—358 р. 25 коп., израсходовано въ теченіе года — 294 руб., къ 1-му января 1878 года имѣлось на лицо—7,344 руб. 80 коп.

Учащихся въ институть и въ состоящей при ономъ ветеринарнофельдшерской школь было: а) студентовъ къ 1-му января 1877 г.-49. въ теченіе 1877 года поступнаю — 22, въ томъ числѣ: изъ высшихъ учебныхъ заведеній-1, изъ вотеринарныхъ училищъ-2, изъ гимиазій-10, изъ реальныхъ учелищъ-1, домашняго образованія-8; изъ нихъ выбыло-8, въ тонъ числё до окончанія курса-3, по окончанін курса --- 5; затёмъ къ 1-му января 1878 года оставалось на лицо-63; б) сторонныхъ слушателей въ 1877 году поступило-3, въ тоиъ числё: изъ гимназін-1, донашняго образованія-2, выбыло-3, всё до окончанія курса; в) фельдшерскихъ учениковъ къ началу 1877 года находилось-11, въ 1877 году прибылъ-1, выбило - 8. нэъ нихъ до окончанія курса 4 и столько же по окончаніи курса; затвиъ въ 1-ну января оставалось — 4. Изъ общаго числа бывшихъ въ 1877 году 71 студента освобождено отъ платы - 26, что составляеть 36,6% общаго числа. Стипендіями воспользовались 21 студенть по 150 руб.; четыремъ изъ нихъ выдано прибавочныхъ по 100 руб., а двумъ-по 75 руб. каждому.

Учебно-вспомогательныя учрежденія Дерптскаго ветеринарнаго института къ 1-му января 1878 года находились въ слёдующемъ положеніи: въ библіотекѣ состояло внигъ, періодическихъ изданій, плановъ, гравюръ, эстамповъ — 4,927 названій 9,763 тома на сумму 27,793 руб.; въ физическомъ кабинетѣ — 546 нумеровъ на 6,480 руб.; •въ химическомъ кабинетѣ — 571 нумеръ на 1,805 руб.; въ фармакогностическомъ кабинетѣ — 645 нумеровъ на 259 руб.; въ минералоинческомъ кабинетѣ — 3,079 нумеровъ на 1,272 руб.; въ зоологическомъ собранів 430 нумеровъ на 67 руб.; въ музеѣ анатомическаго

-4\*

театра: въ отдѣленіи физіелого-анатомическовъ — 564 нумера на 7,754 руб.; въ отдѣленіи патологико-анатомическоиъ - 1,873 нумера на 2,917 руб.; въ кабинетъ чертежей и рисунковъ-186 нумеровъ на 179 руб.; въ кабинетъ моделей различныхъ домашнихъ животныхъ —94 нумера на 388 руб.; въ кузницъ – 88 нумеровъ на 572 руб.; въ селько-технологическомъ кабинетъ – 18 нумеровъ на 614 руб.; въ физіологико-химическомъ кабинетъ — 50 нумеровъ на 601 руб., въ аптекъ---339 нумеровъ на 2,066 руб.; въ кабинетъ образцовыхъ подковъ и разнаго рода копытъ-378 нумеровъ на 306 руб.; въ собраніи зубныхъ препаратовъ — 146 нумеровъ на 79 руб.; въ собранія зоохирургическихъ инструментовъ — 217 нумеровъ на 902 руб.; въ зоотомическомъ кабинетъ — 1,100 нумеровъ на 843 руб.; въ клиникъ — 286 нумеровъ на 2,623 руб. Въ клинивъ оставалось отъ 1876 г. больныхъ животныхъ-17; въ течение 1877 года вновь неступило-2,844; выздоровёло-2,283, пало-71, съ согласія владёльнось, для анатомико-патологическихъ и ветеринарно-судебныхъ изслъдованій предано смерти — 16, страдавшихъ неизлечимыми болъзнями — 20, исходъ болівзни остался неизвістенъ у 454, затівнь въ 1-му января 1877 года находилось въ клиникв-17 животныхъ. Въ теченіе 1877 г. произведено всего операцій — 484, изъ нихъ менње важныхъ — 381. болёе значительныхъ — 108. Въ патологическомъ отдёления зоотомическаго театра въ теченіе года вскрыто труповъ — 198; изъ шихъ 87 находились въ влиникахъ, а остальныя представлены извив. Въ дабораторін, подъ руководствомъ доцента фармацін, произведены четыре анализа для изслёдованія отравленія, и одинъ анализь для изслёдованія мочи. Въ клиннку доставлено было 13 животныкъ, подозръваемыхъ въ бъщенствъ, что и подтвердилось произведеннымъ вскрытіемъ.

# низшія училища.

# Низшія училища Виленской дирекціи народныхъ училищъ въ 1877 году.

Въ истекшемъ году въ Виленской дирекціи находилось низнихъ училищъ: городскихъ по положению 31 мая 1872 года—1 (трекклас-сное въ Свенцянахъ); убядныхъ двухклассныхъ — 5; двухклассныхъ народныхъ училищъ: городскихъ 7 (всё они мужскія, но при четырехъ изъ нихъ находятся женскія отдёленія); сельскихъ—1; началь-

#### BUSIDIS YULINDIA.

нихъ народникъ училищъ: городскихъ мужскихъ 5 (при каждомъ изъ нихъ женских огдёленія), городскихъ женскихъ 1; сельскихъ мужскихъ 1; сельскихъ дли обоего пола 176; частныхъ училищъ 3-го равряда 2; училищъ при церквахъ иностранцихъ исповёданій 1; еврейскихъ казенныхъ 10; еврейскихъ частныхъ 7, хедеровъ 186. Кромё того жъ указаннымъ выше училищамъ слёдуетъ присоединитъ небольшія сельскія шволы, находящіяся въ отдаленныхъ отъ училицъ деревияхъ—88, училище при Виленскомъ воспитательномъ домѣ ч., Інсусъ Младенецъ", мужскія и женскія послёобёденныя смёны при еврейскихъ училищахъ—3.

Чиско всёхъ обучавшихся въ означенныхъ училищахъ простиралось къ 1-му января 1878 года до 14,328, между конми 13,237 мальчиковъ и 1,091 дёвочекъ, а именно въ городскомъ трехклассномъ и уёздныхъ двуяклассныхъ училищахъ было 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ было 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ было 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ боло 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ было 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ было 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ боло 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ боло 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ было 342, въ двухклассныхъ няродныхъ училищахъ боло 342, въ двухклассныхъ няродныхъ 2,295, въ школахъ при церквахъ подъ всё вышеозначенныя рубрики, 1467.

Сообщаемъ здёсь свёдёнія о каждомъ изъ разрядовъ исчисленныхъ нами училищъ.

Геродскія училища. Свенцянское убядное училище было преобразовано въ трехилассное городское по положению 31 мая 1872 года. Дёйствительное открытіе его, на первое время въ составё первыкъ двухъ классовъ, послёдовало 19 сентября, послё произведеннихъ въ предыдущіе дни, начиная съ 15 сентября, пріемныхъ экзаменовъ. Встать явившихся къ испытанию было 54 человтва; изъ нихъ приняты въ 1-й классъ 1-е отдёленіе 3, во 2-е отдёленіе — 19. во 2-й классь 1-е отдѣленіе-13 и 2-е отдѣленіе-5, а всего 40 человёкъ. Подъ помещение Свенцинскаго училища занята та часть зданій бившей Свенцанской гимназін, гдв пом'вщались прежде Свенцянскія увзяное и еврейское училища; послёднее изъ нихъ, по преобразовании въ начальное, переведено въ насмную квартиру, а занимаеный имъ на двор'в гимназическаго дона флигель обращенъ подъ квартнру учителя - инспектора и, такимъ образомъ, отврылась воз-• кожность расположить городское училище съ достаточнымъ удобствоить: кромѣ двухъ довольно просторныхъ и одной меньшей классных комнать, оно имветь еще большую залу для гимнастичеснихъ

сникъ комнать, оно имветъ еще ослышую залу для гимнастическихъ упражненій, сборную комнату для учащихъ, три комнаты для канце-

лярін, библіотеки и кабинета, особый хороній деревятний день для ввартиры учителя-инспектора и небольшой флигелевъ для училищной прислуги. Впрочемъ, какъ жилыя, такъ и хозяйственныя строенія, не смотря на производившіяся въ нихъ почти ежегодно небольшія починки, требують болье основательныхъ исправленій. Классной мебели на отврытые два власса пова достаточно, но она сдблана по старому фасону и не вполнё удобна для учебныхъ занятій. почему нужно построить новую болёе приличную и удобную мебель; равнымъ образомъ необходнио пополнить училищную библістеку пріоб-ратеніень соотватствующихъ програма городскаго училища книгь, руководствъ и разнаго рода учебныхъ пособій, а для гимнастическихъ занятій устроить надлежащіе приборы. Всё эти нужды новооткрытаго заведенія могуть быть въ нёвоторой части удовлетворены на счеть образовавшихся въ концу года остатковъ отъ штатной суммы, о чемъ уже сдѣлано надлежащее представленіе. На наемъ прислуги, отопленіе, ремонть дома и другіе расходы по училищу ассигнуется ежегодно, по положению о городскихъ училищахъ, достаточная сумиа и потому Свенцянское училище въ матеріальномъ отношение обезпечено вполнѣ удовлетворительно.

Учебныя занятія въ новооткрытомъ городскомъ училищѣ производятся правильно, во всемъ согласно съ требованіями утвержденникъ иннистерствоиъ програмиъ и теми указаніями, какія слёданы въ приложенной въ программамъ объяснительной запискъ. Учители обонхъ плассовъ обладаютъ достаточнымъ знаніемъ какъ своихъ предметовъ. такъ и методики ихъ, и ведутъ обучение разумно и занимательно. Можно думать, что къ концу учебнаго года учебныя программы по всёмъ предметамъ будутъ выполнены надлежащимъ образомъ и ученики успёють усвоить себё пройденное прочно и сознательно, такъ какъ уже въ декабръ была пройдена почти половина положеннаго по программѣ и учащіеся на вопросы преподавателей отвѣчали большею частію правильно и толково. Изъ дополнительныхъ предметовъ преподается только пёніе учителень, который въ короткое время, при помощи скрипки, успёль пріучить мальчиковь пёть не только гаммы, но и нёкоторыя молнтвы и народный гимнъ. Обучение гимнастикъ до сихъ поръ еще не производилось по недостатку лина. хороню знающаго это искусство; на будущее же время нрекодавание . его, по всей въроятности, придется поручить одному изъ учителей Свенцянскаго еврейскаго начальнаго училища, прошедшихъ въ институть полный курсь гнинастическихь упражнений.

Уйздныя двухклассныя училища. За преобразованіемъ Свенцянскаго уйзднаго училища въ городское въ вёдёнія дирекція осталось пять уйздныхъ училищъ въ уйздныхъ городахъ: Ошмянѣ, Вилейкѣ, Лидѣ, Трокахъ и Диснѣ. Во внёшнемъ ихъ состоянія въ отчетномъ году не произощло никакихъ перемѣнъ противъ прошлогодняго: помѣщались они въ тѣхъ же наемныхъ домахъ, вообще довольно просторныхъ и удобныхъ, но не имѣющихъ достаточно общирныхъ, по числу учениковъ, комнатъ для вторыхъ классовъ; книгами, учебными пособіями и классною мебелью снабжены были въ потребномъ количествѣ, хотя мебель, особенно ученическіе столы со скамьями, не вездѣ соотвѣтствовала возрасту учащихся; наконецъ, отопленіе, покупка канцелярскихъ принадлежностей, наемъ прислуги и другія матеріальныя нужды удовлетворялись надлежащимъ образомъ на счетъ суммы, ассигнуемой на этотъ предметъ изъ государственнаго казначейства.

Подоженіе учебнаго дёла также мало измёнилось сравнительно съ прошлымъ годома. Обстоятельства, оказывавшія неблагопріятное вліяніе на ходъ учебныхъ занятій и успѣхи учащихся, а именно частыя неремёны въ личномъ составъ учащихъ и продолжительныя отлучки нёкоторыхъ членовъ педагогическихъ совётовъ училищъ для производства испытаний въ народныхъ школахъ на льготу по воинской повинности, - продолжались въ равной мёрё и въ настоящемъ году; такъ, изъ 15 учителей во всёхъ пяти уёздныхъ училищахъ въ продолжении года уволились отъ службы или перешли на другия должности 7 человъкъ и мъста ихъ, по недостатку кандидатовъ, не могли быть замёщены въ скоромъ времени; равнымъ образомъ, нёвоторые изъ штатныхъ смотрителей и учителей училищъ должны были цёлые мёсяцы употреблять на разъёзды по народнымъ школамъ для испытанія оканчивающихъ вурсъ ученивовъ, оставляя неръдко свое училище на одного законоучителя или учителя рисования. Естественно, что при такихъ условіяхъ учебная программа не во всѣхъ увздныхъ училищахъ могда быть выполнена по всей подробности и съ надлежащею основательностию; впрочемъ, во многихъ случаяхъ нензбъжныя упущенія были восподняемы самодівятельностію ученивовъ, которые вообще занимались своимъ дёломъ внимательно и усердно и потому достиган большею частью удовлетворительныхъ усивховъ по всвиъ предметамъ.

По закону Божію мальчики православнаго испов'яданія совершенно правильно и сознательно произносять всё указанныя въ программъ

### 56 журналъ министерства народнаго просвъщения.

молитвы; подробно и толково разказывають священную исторію ветхаго и новаго завъта и важнъйшія событія какъ изъ общей, такъ особенно изъ отечественной церковной исторія; указывають порядокъ и объясняють смысль и символическое значение главнийшихъ частей перковнаго Богослуженія; наконецъ, основательно отвѣчають на вопросы изъ пространнаго катихизиса о догматическомъ и нравственномъ учении православной церкви. Такие успѣхи по одному изъ самыхъ трудныхъ предметовъ въ курсв увздныхъ училищъ следуетъ приписать усердію православныхъ законоучителей (особенно Вилейскаго, Ансненскаго и Лидскаго), простотв и ясности ихъ уроковъ и старанию, на сколько возможно, приблизиться къ дътскому пониманію учениковъ. Законоучители римско-католическаго испов'яданія почти вовсе не объясняють назначаемыхъ дътямъ уроковъ и довольствуются однимъ только буквальнымъ заучиваніемъ напамять краткаго катихизиса и св. исторіи, а потому, хотя ученики ихъ и дають часто весьма бойкіе и быстрые отвѣты, но въ нихъ не видно прочности и сознательности усвоенія выученнаго. Кром'я того, почти вся всендзы-завоноучители неудовлетворительно знають русский язывъ и ділають много ошибовь противь удареній; исключеніе составляеть законоучитель Лидскаго училища, бывшій нёкогда преподавателемъ въ кадетскомъ корпусѣ, хорошо владъющій русскою рѣчью и допускающій по временамъ на своихъ урокахъ объяснение догматическихъ истинъ въры.

По русскому языку ученики 2-го класса читаютъ свободно, быстро и сознательно не только прочитанныя въ классъ, но и вовсе нечитанныя статьи, съ соблюденіемъ граматическаго и логическаго удареній; пересказъ прочитаннаго дѣлають послѣдовательно, связно, не придерживаясь слишкомъ близко словъ книги; выученныя наизусть стихотворенія произносять правильно, разумно и съ должною экспрессіей; граматическій и логическій разборъ производять скоро и толвово съ указаніемъ простыхъ, сложныхъ и придаточныхъ предложеній, съ объясненіемъ правиль согласованія и управленія словъ, разстановки знаковъ и проч.; подъ диктовку пишутъ довольно безошибочно и, наконець, пріучены ивсколько къ письменному изложению собственныхъ мыслей въ формъ краткихъ описаний, разказовъ, писемъ и другихъ проствишихъ словесныхъ произведений. Лучшие успвхи по этому предмету найдены въ Трокскомъ, Ошиянскомъ и Вилейскомъ училищахъ, имѣвшихъ въ продолженіи года хорошихъ преподавателей.

Изученіе славянскаго языва, при разнов'трномъ составѣ учащихся, идетъ менѣе успѣпно; но лучшіе ученики, особенно православнаго исповѣданія, читаютъ правильно и довольно бѣгло славянскія книги, преимущественно евангеліе, и могутъ не только объяснить значеніе труциѣйшихъ словъ и перевести прочитанное на русскій языкъ, но и указать отличіе главиѣйшихъ формъ славянскихъ отъ русскихъ.

Преподавание русской истории производилось примѣнительно къ учебнику Иловайскаго и отчасти Пуцыковича, но о важнёйшихъ со-» бытіяхъ и знаменитвішихъ діятеляхъ били сообщены боліве подробныя свёдёнія въ разказахъ преподавателей, или посредствоиъ чтенія въ классё, съ повтореніемъ учениками отдёльныхъ біографій и отрывковъ изъ извёстнёйшихъ историческихъ сочинений, причемъ особенное вниманіе быдо обращено на разъясненіе дётямъ древней и православной русской народности въ свесто-западномъ край и вообще на развитіе въ нихъ чувствъ преданности и любви къ престолу и отечеству. Въ нёвоторыхъ училищахъ (напримёръ Ошиянскойъ) для закрѣпленія въ памяти учениковъ ясныхъ историческихъ представленій, по м'вр'я пройденнаго, по эпохамъ, составлялся праткій хронологическій конспекть замітчательній шихь историческихь событій и производилась подробная катихизація пройденнаго. При такомъ способѣ преподаванія большинство учениковъ оказало въ исторіи надлежащіе успѣхи.

Изъ географіи какъ общей, такъ особенно отечественной, въ предълахъ учебниковъ Смирнова и Лебедева, учащіеся пріобрѣли достаточноє количество подробныхъ и основательныхъ свѣдѣній, чему весьма много способствовали имѣющінся въ училищахъ хорошія коллекціи учебныхъ пособій по этому предмету, какъ-то: глобусовъ, теллуріевъ, атласовъ, рельефныхъ и простыхъ географическихъ картъ и т. п. Пренодаваніе географіи, согласно програмив, было постоянно сопровождаемо черченіемъ картъ на доскахъ и въ тетрадяхъ, отчего иѣкоторые ученики пріобрѣли немалую опытность въ картографическомъ искусствѣ. При изученій ариометики письменное счисленіе но возможности соединялось съ умственнымъ и всѣ правила были объленяемы сперва на примѣрахъ съ малыми числами, а затѣмъ уже съ большими, что способствовало скорому и легкому усвоенію дѣтьми , ариометическихъ положеній и пріучало ихъ къ быстрому и вѣрному

 ариометическихъ положения и приучало ихъ къ оыстрому и върному ренению предлагаемыхъ задачъ. Многіе ученики какъ изъ христіанъ, такъ особенно изъ евреевъ, весьма основательно и подробно взучили всю ариометику, въ предёлахъ программы, до тройнаго правила вклю58

чительно и извлечения квадратныхъ корней, а при ръшении довольно сложныхъ задачъ выказывали замъчательную сообразительность и навыкъ въ производствѣ дѣйствій. За то по геометріи успѣхи во всѣхъ училищахъ значительно слабъе и преподавателями допускается больше отступлений отъ программъ убздныхъ училищъ Сфверо-Западнаго края. Вивсто того, чтобы ознакомивъ учениковъ съ главнайшими правилами планиметріи и стереометріи безъ всякихъ доказательствъ, а съ геометрическими телами только нагляднымъ образомъ, все свое вниманіе сосредоточить затёмъ на изученіи геодезіи, составленіи межевыхъ " плановъ и рашении, по возможности, большаго числа практическихъ задать по геометрін и геодезіи, учители, не имбя подъ руками хорошаго, приспособленнаго въ программамъ учебника, заставляютъ учениковъ заучивать подробныя доказательства геометрическихъ теоремъ по руководствамъ среднихъ учебныхъ заведеній. Такое направленіе преподаванія вредить успѣхамъ учениковъ и уменьшаеть практическую применяемость пріобретаемыхъ ими познаній, которая особенно инблась въ виду составителями программъ для убздныхъ училишъ.

Чистописание, преподаваемое спеціалистами этого дела, воспитанниками Строгановскаго училища, шло вездѣ съ очень хорошимъ успѣхомъ: ученным 1-го класса, послё начальныхъ упражнений для развитія руки, писали подъ тактъ въ генетическомъ порядкѣ сперва элементы буквъ, потомъ буквы, слова и целыя фразы; ученцки же 2-го класса списывали съ прописей и книгъ и научали различные каллиррафическіе почерки. Обученіе производилось въ строгомъ систематическомъ порядкъ и имъло своимъ ревультатомъ пріобрътеніе большинствомъ учащихся хорошаго почерка и достаточнаго навыка писать быстрою и четкою скорописью. Черченіемъ геометрическихъ фигуръ и твлъ по чертежамъ и съ натуры, а равно межевыхъ и простыхъ архитектурныхъ плановъ и фасадовъ, ученики занимались также не безъ успаха, особенно въ Трокскомъ и Лидскомъ училищахъ, гдъ не было перемѣны въ составѣ учителей; рисованію же были обучаемы только желавшіе и более способные ученики, которые въ продолжени года успёли приготовить по нёскольку доводьно хорошихъ рисунковъ цвётовъ, головокъ, отдёльныхъ фигуръ, цёлыхъ группъ, ви-**ДОВЪ И Т.** П.

Церковное изніе, по недостатку людей, знающихъ это искусство и способныхъ обучать ему дітей, не было вовсе преподаваемо въ Трокскомъ, Ошмянскомъ и Вилейскомъ училищахъ, и только нёкоторые учавники Лядскаго и Диспенскаго участвовали въ порвовнихъ коракъ, устроенныхъ надъ руководствоиъ ийстныхъ принадевихъ учителей.

Двухклассных народных училища. Изъ 8-ин двухкласс-HATS HADOLENIS YARAHITS HECTS HANOLATCA BS FYOCHECEORS FOводъ, одно въ уъздеомъ (Лиснъ) и одно въ м. Шучинъ (Лилсваго увяда). Всё они имёють достаточно удобное, просторное, свылюе и тенлое ноибщение въ насяныхъ квартярахъ. съ несянч навовою арендной платой: отъ 150 руб. (въ Щучинъ) и 180 р. (въ Ансиб) до 240, 280 и 300 р. (въ г. Вильнб); такъ какъ на насиъ помъщенія для Веленскихъ училищъ отпускается по питату только 240 р., то недостающую сумму по нёкоторыма училищама прихонится относнить на счетъ свободныхъ остатвовъ отъ содержания такъ же, или другихъ того же рода училинъ. При удобствъ помъщения двухвлассныя училища отличаются внолий приличною обстановкой и костаточно обезпечены во всёхъ свонхъ матеріальныхъ нужнакъ. нивноть востоянную прислугу, потребное количество классной небели, внигъ и учебныхъ пособій и нескудно снабжаются отопленіенъ, хотя, при постоянно усиливающейся цанности рабочнат рука, весьма нелегко вести училищное хозяйство и особенно трудно нанимать прислугу за назначенную штатнымъ положеніемъ плату-6 руб. въ авсянь.

Обученіе въ двухвлассныхъ училищахъ производилось въ теченін всего года правильно, аккуратно и съ (надлежащимъ успѣхомъ. На произведенныхъ предъ лѣтними вакаціями экзаменахъ ученики, особенно старшихъ классовъ, отвѣчали бойко, толково, сознательно и обнаружнам достаточную стенень умственнаго развитія.

По закону Божію православнаго испов'яданія они разказивали всі важнійшія событія изъ священной исторіи ветхаго и новаго зав'ята, читали наизусть и объясняли главнійшія молитвы, могли указать порядокъ и составъ нравославнаго Богослуженія, а также свиволическое значеніе принадлежностей онаго; наконецъ, давали разумные отв'яты о догматическихъ истинахъ православной в'ёры по кратвому катихизнсу. Познанія учениковъ римско-католическаго испов'яданія ограничивались тольно краткою св. исторіей, кратиниъ катихи-, энсомъ и важнійними молитвами и вообще были слаб'я, чімъ у прапославнихъ, что происходить отъ недостаточнаго знанія русскаго язика натодическими закомоучателями.

По русски мальчики старшихъ классовъ читали бъгло, сознательно

### 60 журналь министерства народнаго просвъщения.

н довольно выразительно не только читанныя въ теченій геда, но н нечитанныя статьи, могли воспроизвести прочитанное въ связномъ и подробномъ разказѣ; граматическій и логическій разборъ производнян толково, указывая не только отдѣльныя предложенія и части ихъ, но и зависимость придаточныхъ предложеній отъ главныхъ, а также части рѣчи и ихъ измѣненія по склоненіямъ и спряженіямъ; подъ диктовку висали почти безошибочно, съ соблюденіемъ важнѣйшихъ правилъ ореографіи и съ надлежащею разстановкой знаковъ преиинанія; наконецъ, выученныя въ продолженіи года басни и стихотворены произносили толково, выразительно и съ пониманіемъ какъ главной, такъ и второстепенныхъ мыслей заученнаго произведенія.

По славянски читали достаточно правильно, какъ отрывки изъ священныхъ книгъ, помъщенные въ книгъ для чтенія Паульсона, такъ особенно Евангеліе, и прочитанное могли перевести на русскій языкъ, съ указаніемъ главиъйшихъ отличительныхъ формъ славянскаго языка.

По русской исторіи довольно подробно разказывали о важнійшихъ событіякъ изъ древней и новой жизни нашего отечества, съ достаточно полными и точными хронологическими указаніями. Изученіе землевіздівнія не ограничивалось одними только общими понятіями изъ математической, физической и политической географіи, но преимущественно было обращено вниманіе на подробное ознакомленіе съ отечествовіздініемъ, усвоенію котораго весьма много способствовало производившееся въ нікоторыхъ училищахъ довольно успівшно черченіе карть.

По ариометикъ лучшіе ученики весьма быстро и върно производили умственное счисленіе на всъ 4 ариометическія дъйствія, а на доскъ ръшали довольно трудныя задачи не только надъ простыми и именованными, но отчасти и надъ дробными числами; кромъ того, довольно бъгло производили ариометическія выкладки, особонно сложеніе и вычитаніе на счетахъ, которыми двухклассныя училища снабжены въ достаточномъ количествъ.

Чистописанию дёти обучались по образнамъ, написаннымъ самими учителями, и по печатнымъ пронисниъ, и хотя обучение производилось не по тактическому способу, который съ трудомъ можеть быть унотребляемъ въ начальныхъ училищахъ, тѣмъ не менѣе учащеся успѣли пріобрѣсти правильный и красный ночеркъ, а нѣкоторие усвоили себѣ весьма быструю скоропись, что соотакляетъ главное въ изучения этого предмета.

Обучение цервовному и свётскому пёнию щно по прежнему съ восьна хоронимъ услёхомъ: ученики обонхъ классовъ въ каждонъ училищі составляють трехголосный хорь, который счень стройно н иравильно кожеть пров'ять важнёйныя молитвы, гимны-"Боже Царя храни" и "Коль славенъ нашъ Гесподь" и до 30 нумеровъ русскихъ народныхъ пъсонъ по сборнику Салокова и Крачновскаго и руководству Рожнова. Кромѣ того, нѣкоторые мальчики принимають участіе въ церковномъ пёнія во время Богослуженія, принадлежа къ церковнымъ хорамъ. Вообще, учебная часть въ Виленскихъ двухклассныхъ училищахъ въ отчетномъ году была въ состоянии вполнъ удовлетворительномъ, программы, утвержденныя для начальныхъ училищъ Виленскаго учебнаго округа, были выполнены надлежащимъ образомъ и учащиеся не только получили достаточное умственное и нравственное развитіе, но пріобрёли нескудный запась свёдёній, которыя принесуть вих въ жнани несомнённую пользу. Выше другикъ, какъ по уснѣхамъ учащихся, такъ но усердію и онытности преподавателей и правильности швольнаго норядка, стояли училища: Замковос, Островоротное и Снининское; слабво-Зарвчное, вследстве неакуратнаго хожденія дітей въ училище. Изъ 93 человінь, обучавшихся въ 2-хъ классахъ всёлъ 6-ти Виленскихъ двухилассныхъ училищъ, окончико курсь 61 человёкь, изъ конхъ 49 удостоены по особому экзанену. производенному въ непытательной коммиссіи, сведительства на льготу но отбыванию воинской повинности.

Училища Дисненское и Щучинское, хота и принадлежать къ разряду двужклассныхъ, но должность вторыхъ учителей въ жикъ не замъщается съ 1864 года и потому по успёхамъ они не могутъ сравниться съ настоящами двухклассными училищами и должны быть отнесены къ числу одноклассныхъ.

Начальныя народныя училища.

Городскія мужевія. Городскія одновлассныя узменнца нийвотся въ 5-ти уйздныхъ городахъ: Яндё, Ошманё, Трокахъ, Вилейнё и Свенцинахъ. Въ матеріальномъ отноненія они обезпечены ийскодько обяднёе двухклассныхъ, особенно находящихся въ г. Вильнё, тёмъ не менёе они не испытываютъ недоотатиза въ самонужиййшихъ кингикъ и учебныхъ пособіяхъ, отопленіи и прислугѣ, снабжены также достаточнымъ количествомъ мебели и занимаютъ приличное и удобное номѣщеніе въ наеминыхъ домахъ съ платой отъ 100 до 150 руб. въ тодъ, приченъ, въ дополненіе къ штатной суммѣ на наемъ помѣщенія (100 р.) ассигновано было изъ средствъ учебнаго округа 70 р. (для Вилейскаго и Ошжанскаго училищъ) и, по распоряженію г. начальника губерніи, управленіенъ г. Лиды назначено къ ежегоднему отпуску изъ городскахъ доходовъ на помѣщеніе Лидскаго училища по 50 р., что дало возможность пріискать для этого училища, виѣсто прежней не внолиѣ сухой и теплой квартиры, болѣе удобное, въ гигіеническомъ отношенін, помѣщеніе.

Учебныя занятія въ 5-ти одновлассныхъ городскихъ училищахъ, равно какъ и близкихъ къ нимъ по устройству двухилассникъ-Дис- « ненскомъ и Щучинскомъ, происходили въ течение всего года правильно и бозъ нерерыва, но, нри меньшемъ количестве учебнихъ снять, остоственно здёсь не могли быть достигнуты такіе результаты, какіе оказались на экзаменахъ въ Виленскихъ двухклассныхъ шко-JATS. XOTS H BL OGHORJACCHHR'S FOPOACEHR'S VYHJHMAN'S MALLYHNE старшихъ отдёленій знають все болёе существенное изъ программы по закону Вожію, особенно молятвы съ объясненіемъ, краткій катихизнеъ и сващенную исторію; по русски читають бъгло и съ нонинанісмъ, довольно связно разказывають врочитаннос, пишуть подъ диктовку безъ большихъ онибокъ, выразительно преизносатъ внученныя наизусть стихотворенія и могуть указать части простаго предложенія, части рёчи и ихъ измененія; читають по славянски съ объясненіємъ трудивищихъ словь; довольно быгло производать унственное счисленіе и могуть рёшать не очень трудныя задачи на веё 4 ариеметнческія дійствія надъ простыми и именованными числами; наконецъ, пинуть довольно скоро и многіе правильнымъ и краснвымъ ночервоиъ, --- но они не были въ состоянии пройти основательно все положенное по программ' для народныхъ училищъ Виленскаго учебнаго округа. Особенно замётный пробёль въ этомъ отношение оказался по русской исторів и географів, изъ которыхъ учащимися усвоено только главное и существенное, безъ твхъ подробностей, какія когуть быть переданы во 2-из классв двухклассного училища. Что же касается пёнія, то оно было преподаваено только въ Дисненскомъ, Лидскомъ и Щучинскомъ училищахъ; учители же остальнитъ 4-хъ учелныть сами не знатожи прине и потому не могуть обучать ему своихъ ученивовъ. Вообще же состояніе учебнаго діла въ городскихъ одновлассныхъ училищахъ слёдуетъ назвать удовлетворительнымъ: нур 270 обучавшихся въ нихъ нальчиковъ --- 45 окончили курсь и получели льготныя по военской повинности свидетельства. Внше другихъ по усибханъ оказались училища: Дисисиское, Лидское и Ошиянское, слабе — Трокское и Свенцянское, учители которыхъ, при всемъ своемъ старания, не могутъ надлежащимъ образомъ усвоить себй хорошей методы преподавания, что и было имъ поставлено на видъ вслёдствіе заявления участковыхъ инспекторовъ.

Женскія отділенія при двухвлассныхь и одновлассныхь городскихъ училищахъ. Вейхъ женскихъ отдёленій или смёнъ считалось девять: 6 при одноклассныхъ училищахъ въ уведныхъ городахъ и 3 при двухклассныхъ въ г. Вильнѣ; изъ нихъ 8 содержатся на суммы, ассигнуемыя государственнымъ казначействомъ, и одна (Замковая) на средства Вилеяскаго Свято-Духовскаго братства. Помвщеніенъ, небелью и учебными пособіями женскія смены пользуются отъ твхъ учелищъ, при которыхъ состоятъ, и только одна Островоротная имветь особое просторное и удобное помвщение въ "Домв инлосердія", изъ жильцовъ котораго главнимъ образомъ составляется контингенть учащихся этой смёны. Учебныя занятія большей части сибнъ происходятъ после вихода нальчиковъ изъ училищъ, т. е. отъ 2-хъ до 4-хъ или 5-и часовъ пополудни, и только въ Островоротной. Дисненской, Вилейской и Свенцянской сибнахъ, нибющихъ особыя коннаты въ училищныхъ донахъ, двочки собираются для рукодвльнихъ занятій въ предъобъденные часы. Чистописанію и женскимъ работанъ обучають дёвочекъ особыя наставници сийнъ; прочіе же предметы преподаются учителями городскихъ училищъ, получающими за свой трудъ дополнительную плату (50 р. с. въ годъ) и только въ Островоротной смёнё преподавательницей всёхъ предметовъ состонуь наставница.

Такъ какъ число учебныхъ часовъ, назначенныхъ на преподаваніе общихъ предметовъ въ женскихъ сибнахъ, значительно меньше, чёмъ въ городскихъ мужскихъ училищахъ, при которыхъ онѣ состоятъ, и самое обученіе происходитъ въ послёоб'ёденное время, когда учители бываютъ сильно утомлены утренними занятіями, то понятно, что успѣхи дёвочекъ должны быть значительно ниже, нежели мальчиковъ, и программа, назначенная для городскихъ одновлассныхъ училищъ, въ женскихъ смѣнахъ вынолняется тольно отчасти. Уснѣшному ходу учебныхъ занятій весьма иного мѣшаетъ также крайне неакуратное посѣщеніе классовъ учанцимися, особенно еврейками, по недостатку одежды, обуви и другимъ препятствіямъ, которыхъ весьма иного встрѣчается въ домашнихъ обстоятельствахъ бѣдныхъ людей. При всемъ томъ, женскія смѣны приносять мѣстному населенію значительную пользу и доставляютъ дѣвочкамъ низнихъ классовъ до-

### 64 журналъ министерства народнаго просвъщения.

вольно основательное элементарное образование: онѣ выучиваются порядочно русской грамоть, счисленію, основнымъ истинамъ въры, пънію, а главное-столь полезному въ домашнемъ обиходѣ-женскому рукодѣлію. На годичныхъ испытаніяхъ въ Райской, Островоротной и Замковой смѣнахъ ученицы старшихъ отдѣленій читали по русски съ пониманіемъ, довольно свободно и выразительно, складно разказывали какъ прочитанное по книгъ, такъ и выученное наизусть; писали по одной и двумъ линейкамъ хорошимъ почеркомъ; довольно бъгло производили умственное счисление и ръшали небольшия задачи въ с, пред Блахъ 4-хъ ариометическихъ д'виствій; могли стройно и правильно пропѣть нѣсколько молитвъ и народныхъ пѣсенъ и наконецъ представили значительное число выполненныхъ въ продолжении года работъ, состоявшихъ въ вязаньи, вышиваньи и шитьѣ; многія изъ этихъ рукодѣлій отличались прочностію, тщательною и красивою отдѣлкой, и свидътельствовали о достаточномъ искусствѣ юныхъ рукодѣльницъ. Такими же успѣхами могутъ похвалиться и другія женскія смѣны, находящіяся въ убздныхъ городахъ, особенно Дисненская, Лидская и Трокская: нѣсколько ниже стоять Вилейская, Ошмянская и Свенцянская, въ которыхъ преимущественио замбчена неакуратность хожденія учениць на уроки.

Городскія женскія училища. Къ этому разряду принадлежнуъ одно только учебное заведение -- Виленская безплатная для бъденихъ абвиць школа. Въ матеріальномъ отношеніи она обезнечена внелив достаточно: занимаемое ею, въ донв учебнаго округа, назенное помъщение сухо, тепло, свътло, чисто и было бы во встахъ отношеніяхъ удобно, если бы влассныя комнаты были просторные и позволяди принимать всёхъ, желающихъ поступить въ училище. Прислугой, отоплениемъ, внигами и учебными пособіями школа снабжается тавже по мъръ надобности и ни въ чемъ необходимомъ не иснытываеть недостатва. И безъ того нескудный запась учебныхъ пособій въ настоящемъ году увеличенъ пріобрётеніемъ карты полушарій, изд. Ильнна, карты Палестины и значительнаго числа учебныхъ книгъ, всего на сумму до 37 руб.; кромѣ того, вилисивался, по примъру прежнихъ дётъ, полезный при занатіяхъ рукодёлісиъ журналъ "Модный свёть" и изъ безмезднаго склада лисекции выдано 67 экземпляровъ внигъ, на сумму до 15 руб.

Учебныя занятія въ безплатной шкодѣ пронаводились въ продолженіи всего года правильно и аккуратно: канъ состоящія при самомъ заведеніи учительницы, именно---надзирательница школы, ся помощ-

#### HERICAL THEIRE

ница и учительница руводблія, такъ и приглашенные по найму наъ другихъ учебныхъ заведеній преподаватели исполняли свои обзанности съ примфрнымъ усердіенъ; только законъ Божій римско-католическаго испоредания не быль преподаваемь за болёзнію престарёдаго законочнителя и за неназначениемъ на его место другаго преполавателя, о чемъ неоднократно было извѣщаемо управление Виленской ринско-католической епархів. Ученицы съ своей стороны также отличались большею частию поквальнымъ прилежаниемъ и акуратнымъ носвиениемъ классовъ: часто повторявшіяся въ прежнее время манкировки значительно уменьшились, вслёдствіе принятых въ прошедшемъ году мёръ. При такомъ добросовёстномъ отношения въ свениъ обязанностямъ какъ учащихъ, такъ и учащихся, учебное дело въ безплатной школь находилось въ состоянии вполнь удовлетворительномъ и данная ей въ руководство программа для народныхъ училищъ Виленскаго учебнаго округа была выполнена надлежащимъ образомъ. На провзведенныхъ предъ лётними каникулами годичныхъ испытаніяхъ ученици всёхъ 3-хъ влассовъ выказали и достаточное умственное развитие, соотвётственно своему возрасту, и удовлетворительные по всёмъ предметамъ успёхи, на сволько они могутъ быть достигнуты при незначительномъ количестве назначеннаго на общіе предметы учебнаго времени.

По закону Божію православнаго исповёданія ученицы 3-го класса отвёчали связно, подробно и основательно изъ священной исторіи новаго завёта, краткаго катихнзиса и ученія о Богослуженія я его составныхъ частахъ, о храмё и его принадлежностяхъ, а также читали наявусть молитвы и цёкоторыя церковныя пёснопёнія; дёвочки 2-го класса разказывали хорошо исторію ветхаго и важнёйнія событія новаго завёта и объясняли символъ вёры и 10 заповёдей; въ 1-иъ классё сообщено понятіе о Богѣ, молитвѣ, крестномъ знаменіи и иконахъ; выучены употребительнёйшія молитвѣ, крестномъ знаменіи и иконахъ; выучены употребительнёйшія молитвѣ, крестномъ знаменія и разказаны важнѣйшія событія изъ исторіи ветхаго и новаго завѣта; изъ 13 ученицъ только одна отвѣчала неудовлетворительно.

По русски въ 3-мъ классё почти всё читали довольно свободно, безъ крупныхъ ошибокъ, не читанныя въ классё статьи изъ "Дётскаго Міра"; связно разкезывали и большею частно удачно дѣлали "тимологическій и синтаксическій разборъ прочитаннаго; недурно произносили выученныя наизусть. басни и стихотворенія. Изъ русской исторіи по книгѣ Водововова, съ донолненіемъ изъ руководства Пуцыковича, отвѣчали болѣе или менѣе полно и складно. По географіи,

часть сс, отд. 4.

5

65

### 66 журналь министерства народнаго просвъщения.

какъ отечественной, такъ и общей, успёхи всёхъ, кроне одной, били удовлетворительны.

Ученнцы 2-го класса, всё, за исключеніенъ 4-хъ, читали довольно свободно, выразительно и съ нениманіенъ симсла, разнаяниеми складно и хорошо дёлали разборъ вещественный и грамматическій — о главнихъ частяхъ предложенія и частяхъ рёчи съ ихъ измёненіями; удаяно декламировали выученных стихотворенія и недурно-писали нодъ диктовку. Въ 1-мъ классё всё дёти, даже поздно поступивния, читали съ значительного легкостію, и, что особенно важно, правильне, и со смысломъ, и недурно разказывали прочитанное; чтеніе звученнихъ басенъ было также удовлетворительно.

По ариометикъ дъвочни младшаго класса отвъчали оченъ удовлотворительно въ предълахъ отъ 1 до 20; учительница Горбачевская въ преподаваніи этого предмета строго держалась руководства Евтушевскаго и положила основаніе для дальнѣйшаго развитія ученицъ. Во 2-мъ классъ ръшали письменныя задачи на всъ 4 ариометическія дъйствія, на любую величны, и умственныя въ предълахъ сотин; наиболёве способныя дъвочки отвѣчали оченъ хорошо, но мнотія оказались слабыми въ умственномъ счисленіи и недостаточно сообразительными, на что было обращено вниманіе учительницы. Въ 3-мъ классъ рѣшали задачи по руководству Евтушевскаго на всѣ дъйствія надъ именнованными числами. а двумъ лучшимъ ученицамъ дано понатіе о дробяхъ.

По славянски ученицы 2-го и 3-го классовъ читали статън вовъствовательнаго содержанія изъ Евангелія съ буквальнымъ переводемъ на русскій языкъ и пріобрёди достаточный навыкъ въ чтенія и пониманіи славянскаго текста.

По чистонисанію упражненія учениць 1-го власса отличались особеннымъ разнообразіемъ: вромѣ изученія элементовъ буквъ и всего алфавита въ генетическомъ порядкѣ, письма словъ и отдѣльныхъ предложеній, дѣвочки выписывали слова, по указанію учительницы, язъ книги, перемѣняли изъ единственнаго числа въ множественное, списывали названія предмето́въ и подводили ихъ подъ родовое понятіе, оканчивали недоконченныя фразы и т. п. Обиліе и разнообразіе письменныхъ упражненій, оживляя преподаваніе, дѣйствовало благотворно на развитіе дѣтей. Не менѣе успѣшно велось обученю письму во-2-мъ и особенно въ 3-мъ классѣ, гдѣ преподаваніе этого предмета поручено было учителю Валенской прогимназіи: большинотво ученицъ нріобрѣло враснвый почеркъ и быструю своропись. Дѣвочки старикаго класса съ успѣхомъ заничались черченіемъ геометрическихъ тѣлъ и рисованіемъ орнаментовъ, цвѣтовъ, узоровъ, головокъ и т. п.; начала черченія были преподаны и ученицамъ 2-го класса.

Рукодиліемъ, которое составляетъ главный предметъ въ школь и изучению коего посвящена большая часть учебнаго времени, девочки занимались съ усердіемъ и отличнымъ успѣхомъ. Въ 1-мъ классѣ ученици, упражнялись въ болве простыхъ, элементарныхъ работахъ: вязаньи, вышиваныи и шитьй; въ продолжении года онъ приготовили болбе 50-ти разныхъ вещей изъ казеннаго матеріала. Во 2-мъ классъ рукодъльныя занятія усложнялись и дъвочки работали какъ изъ казеннаго и собственнаго матеріала, такъ и по заказу; всего сдёлано до 102 штукъ разныхъ работъ. Ученицы 3-го власса обучались, подъ руководствомъ особой наставницы, кройкъ бълья и плятьевъ, шитью ручному и на машинахъ, вязаныю, вышиваныю и т. п., и во всёхъ этихъ работахъ достигли значительнаго искусства: выполненныя ими работы отличаются сколько прочностію, столько же чистотой отдѣлки и красотой рисунка. Въ течени года ими приготовлено изъ казеннаго матеріала и по заказу множество платьевь, мужскихъ и женсвихъ сорочекъ, чепцевъ, передниковъ, юбокъ, сялфетовъ и разныхъ мелкихъ вещей, всего штукъ до 150-ти. Отъ продажи рукоделій, сделанныхъ изъ казеннаго матеріала, и отъ заказовъ поступило въ спеціальныя средства заведенія болѣе 100 руб. въ годъ. Кромѣ того, было приготовлено не мало корпія для военныхъ госпиталей, а также сшито безмездно халатовъ, наволочекъ, косыновъ, носковъ и нижняго платья для раненыхъ воиновъ, находящихся въ госпеталяхъ Виленскаго отдёленія общества Краснаго Креста.

Пѣніе шло также вполнѣ успѣшно: дѣвочки всѣхъ трехъ классовъ составлнютъ трехголосный хоръ и весьма стройно могутъ проиътъ многія молитвы и церковныя иъснопѣнія, особенно изъ литургіи и всликопостной службы, гимны— "Боже Царя храни" и "Коль славенъ нашъ Господь", и до 30 русскихъ народныхъ пѣсенъ, приличныхъ дѣтскому возрасту.

На нравственно-воспитательную часть было также обращено надлежащее вниманіе: дёвочки пріучались къ порядку, акуратности, чистотё и приличному поведенію, и дёйствительно вели себя скромно, "благопристойно, одёвались опрятно, а въ высокоторжественные дни ходили, вмёстё съ надзирательницей, въ церковь; никакихъ предосудительныхъ поступковъ, даже грубыхъ шалостей, замёчено не было. Изъ 18 ученицъ 3-го класса окончило курсъ 14; получили свидётель-

5\*

ства 10 и изъ этихъ послёднихъ 3 изъявили желаніе остаться въ томъ же классё еще на одинъ годъ для большаго усовершенствованія въ наукахъ.

Сельскія начальныя училища. Между низшими учебными заведеніями Виленской губернін первое місто занимають сельскія начальныя училища какъ по ихъ численности, такъ и по боле близкому отношению въ народнымъ массамъ. По своему матеріальному обезпечению и средствамъ содержания они раздёляются на нёсколько отдёльныхъ группъ, именно: 84 штатныя училища получають соде жаніе отъ дирекціи, изъ суммъ, ассигнуемыхъ на этотъ предметь государственнымъ казначействомъ; 35 школъ, устроенныхъ прежде миинстерствомъ государственныхъ имуществь, содержатся на счеть общественнаго съ бывшихъ государственныхъ крестьянъ сбора; 13 полуштатныхъ-на счетъ сельскихъ обществъ съ пособіемъ изъ сумиъ диревции: 2 одновлассныя училища министерства народнаго просвёщенія-на счетъ тёхъ же обществъ, съ пособіемъ изъ суммъ министерства; 42 общественныя — исключительно на средства сельскихъ обществъ и, наконецъ, одно (Будславское приходское училнще) - на сумму государственнаго казначейства, съ пособіемъ отъ мъстнаго общества и процентовъ съ капитала, завѣщаннаго ксендзомъ Ясинскимъ. Всего, къ концу отчетнаго года, состоить въ въдънія Ви**денской** дирекціи 176 сельскихъ одновлассныхъ училищъ, изъ коихъ только при одномъ имбется особое отдбленіе для дбвочекъ; въ прочихъ дъвочки обучаются виёстё съ мальчиками. Общее число сельскихъ училищъ осталось то же, что было въ 1876 году, за исключеніемъ одного закрытаго, по недостатну пом'єщенія, женскаго отдёленія (при Ижскомъ училищѣ, Вилейскаго уѣзда); такъ какъ въ Виленской губерній сельское населеніе разд'яляется на 153 волости, то каждая изъ нихъ имветь по одному, въ 21 волости существуеть по два, и въ двухъ по три правильно устроенныхъ училищъ, не считая училищныхъ отдёленій, которыя составляють особый разрядъ учебныхъ заведеній, а равно 3-хъ городскихъ училищъ и состоящаго при Молодечненской учительской семинаріи начальнаго училища, въ которыхъ также обучаются дёти врестьянъ. По отношению въ общему числу христіанскаго сельскаго населенія, котораго въ настоящее время считается въ Виленской губерніи 688,995 душъ обоего пола, прихо-" дится 1 училище на 3914 человъвъ.

Число учащихся въ 179 правильно устроенныхъ сельскихъ школахъ (считая здёсь указанныя сейчасъ 176 сельскихъ одновлассныхъ училищъ для обоего пола, 1 сельское двухилассное училище, 1 одновлассное для мальчиковъ и 1 женское при немъ отдѣленіе) состояло въ началу 1878 года наъ 8181 чел., наъ которыхъ мужескаго пода 7919 и женскаго 212. Сравнительно съ предшествовавшимъ годомъ, оно уменьнилось на 695 человвить, или на 7,8% общаго числа. Объасненія этого явленія слёдуеть искать главнымь образом'ь въ влинатическихъ особенностяхъ отчетнато года : прошедшая осень была необыкновенно продолжительна в тепла, отъ этого сборъ учащихся ез сельскихъ шкодахъ начался очень поздно, большею частію въ ноловний, или даже въ концй ноября; между твиъ, въ первыхъ числахъ декабря учители должны били сообщать дирекци свёдёния о числё учащихся въ 1 января 1878 года, и такимъ образомъ они уназвли число только самаго начала сбора дётей въ школы. Число это было бы значительно сольше, ежели бы сведения были доставлени въ дирекцію въ концё янарря мёсяца, когда сельскія училища болье всего наполняются учащенным. Подтверждениемъ того могутъ служить данныя, излоченныя изъ отчетовь, представляеныхъ народными учителями въ 1 мая: число учащихся въ твхъ же 179 сельснихъ нислахъ въ нонцу 187<sup>6</sup>/, учебнаго года состояло изъ 8397 человіянь, т. е. на 266 больше, противь показаннаго къ 1 января 1878 года. Не когли также не произвести неблагопріятнаго вліянія на положение сельской школы, особенно на сборъ учащихся, финансовыя и экономическия затруднения военнаго времени, а равно два, произведенные въ течении года, общіе призыва къ воинской службъ и иссколько частныхъ сборовъ отпускныхъ солдатъ.

Чтобы опредёлить отношеніе числа лицъ, получающихъ элементарное обранованіе, из общему числу сельскаго населенія, нужно нринять во винманіе учащихся не только въ сельскихъ школахъ, но и въ ихъ отдёленіяхъ, а равно въ уёздныхъ, городскихъ и другихъ низшихъ училищахъ. Всего иъ 1 января 1878 года обучалось въ этяхъ училищахъ сельскаго сословія 9052 чел. Считая сельское населеніе губернія въ 688,995 душъ обоего пола, получниъ 1 учащагося на 76 человёкъ; если же принять, что дёти школьнаго возраста (т. е. ниёнеціе отъ 7 до 14 лётъ) составляють 15% населенія, то выйдетъ, что изъ 100 человёкъ этого возраста обучается сронько 9, или <sup>1</sup>/11 частъ всего числа. Такое отношеніе, конечно, должно быть приняано весьма неудовлетворительнымъ, но при этомъ не нужно забывать, что Виленская губернія принадлежить въ числу скинъть бёдныхъ не только въ съверо-западномъ краё, но почти во

69

# 70 журналъ министерства народнаро просвъщения.

всей Россія, и нотому экономическое положеніе сельскаго населенія представляеть мало благопріятныхь условій для широкаго развитія грамотности. Кром'в того, число д'в ствительно обучающихся престьянскихь д'втей будеть гораздо больше вышеуказеннаго, если прибавить въ нему учениковъ, находящагося при Молодечненской учительской семинаріи, начальнаго училища, и в сколькихъ существующихъ въ губерній церковныхъ школъ и частію Виленскаго городскаго (при христіанскомъ учительскомъ институть) училища.

Вившнее устройство и матеріальное обезлеченіе сельскихь учина лицъ можетъ быть названо достаточно удовлетворительнымъ. Почти всё они, за немногими исключеніями, намёнцаются или въ особыхъ общественныхъ домахъ, нарочно для того постреенныхъ, или же въ однихъ домахъ съ волостными правденіями. Пом'вщеніе обыкновенно состоить изъ влассной комваты, просторной, высовой и достаточно свётлой, двухъ комнать для учителя, сёней и кухни; нри мновыхъ училищахъ имъются особыя комнаты для ночлега мальчиковь, приходящихъ изъ дальнихъ деревень, или же особня ночлежныя небы; кое-гдф устроены и бани для учениковъ; тесныхъ и неудебнихъ въ гигіеническомъ отношеніи школьныхъ помѣщеній весьма немпого: они составляють едва 10-ю или 12-ю часть общаго числа. Классная мебель, вавъ-то: ученическія доски, шкафы для книгь, столы и стулья для учителей инбются во всёхъ училищахъ, хотя не вездё въ достаточномъ количествъ, весьма престаго устройства и не всегда соотвётственные возрасту учащихся, что прансходить оть недостатка по селамъ хорошихъ мастеровъ и ненивнія образновъ мебели, удовлетворяющей всёмъ требованіямъ школьной гигіены. Для устраненія на будущее время указанныхъ неудобствъ, диревнія просила волостныя правленія при постройкі новой мебели для училищь, особенно же ученическихъ столовъ, обращаться за указаніями къ учителямъ, окончившимъ курсъ въ учительскихъ семинаріяхъ, имввшимъ, олвдовательно, возможность видёть мебель, устроенную вполий раціонально. Отопленіе училища получають оть сельскихь обществь натурой. хотя не вездё въ достаточномъ количествё, такъ какъ во многнаъ, особенно безлёсныхъ мёстностяхъ сами крестьяне исимтивають крайною нужду въ дровахъ; въ школахъ же, содержимыхъ на общественный съ бывшихъ государственныхъ крестьянъ сборъ, на отопление, . отпусвается особая, впроченъ весьма незначительная, сумия (15 р.). Въ тъхъ же училищахъ на насмъ прислуги насначено но 17 р. въ годъ; прочія школы пользуются или общею съ волостними превленіями прислучой, или инйноть отдёльнихъ сторожей, наничаемыхъ на счеть обществь. Вроий того, весьма многимъ училищамъ варбзаны нобольние участки огородной, нахатной и даже свнокосной земля, отъ 1/4 до 11/2 десятния, а по м'астамъ вакъ учащимся, такъ и учителнить: отпускается отв обществъ освъщение натурой или деньгани. Книгани, учебными пособілим и принадлежностним всё штатныя и два одновлассных училища министерства народного просвёнения спабжаются нов безмезднато сплада дировции и на счетъ средства министерства, а потому во этомъ отношение обезпечены лучше прогнать напось: депаютаменть мнинстерства народнаго просвёщения въ настоящемъ году выслаль для своихъ училищъ весьма значительное число вингъ разнато содержанія, картинъ и другихъ учебнихъ принадлежностей. Бивныя училища далаты государственныхъ имуществъ получирть на книги и учебныя пособія по 27 руб. въ годъ, а полуштатныя и общественныя снабжаются диревціей на деньги, изрёдка и весьна въ небольнонъ количествъ висилаемия сельскими обществаин, и только по временамъ получають небольшія пособія книгани. безиседно жертвусными сватийшимъ синодомъ, управлениемъ округа и частными лицами въ складъ дирекція; послёдняго разряда училища часто вспытивають больной недостатовъ въ учебныхъ пособіяхъ и возбине въ этомъ отношении бъдные прочихъ сельскихъ николь. Наконець, ремонть училищныхь пом'ящений и застрахование иль отъ поляровъ проязводятся исключительно на счетъ сельскихъ CONCEPTS.

Такъ какъ большан часть расходовъ по содержанию сельскихъ училищъ, именно: постройка, ремонтъ и застрахование училищныхъ доновь и прочихъ строевий: спабление отоплениемъ и освъщениемъ, прислугой и мебелью и отчасти пріобрйтение учебныхъ пособій—приходится на долю сельскихъ обществъ и расходы эти бывають весьма значниельны, напр.: постройка плольшаго дома обходится оть 1<sup>1</sup>/з до 4 и 5 писачъ, на ремонтъ нужно въ годъ не менѣе 50 р. и пр.,-те несирацедливо было би обвинить крестьянъ въ равнодущи къ сеянской школѣ и въ недостаточной заботливости объ ся нуждахъ. Конечно, случается нерѣдво, что училищное полѣщение долго остается безъ надляжищей починии, скудно или нескоевременно доставляются ярона, производится учителю халованье; отнимается назимченная производится учителю халованье; отнимается назимченная проиде хлѣбная дача, или же изиѣнается прежній приговоръ ббъ обезпечения шиюлы, но всѣ эти неустройства неизоѣжны въ шконьнай жиени и безъ труда устраняются настояніями дирекціи

### 72 журналь министерства народнаго просвъщения.

предъ волостными правленіями и мировыми посреднихами. Воебще же крестьяне, при вліяніи на нихъ со стороны мировыхъ посредниковъ и православнаго духовенства, охотно жертвують свои небогатыя средства на пользу сельскихъ училищъ: кроив ежегодныхъ взносовъ на содержаніе школъ отъ всёхъ вообще волостей, нёкоторыя изъ нихъ дёлаютъ по временамъ весьма значительныя затрати на ностройку училищныхъ домовъ и тому под. Такъ, въ отчетномъ году Гончарская волость (Лидскаго уёзда) построила прекрасный, просторный училищный домъ, съ ночлежною для учениковъ, стоивный обществу до 1,500 р. с.; кроитъ того, во многихъ училищахъ были произведены необходимия ремонтныя исправления.

Самую существенную часть матеріальнаго обеспеченія училищь составляеть содержание учащихъ. Къ сожалёнию жалованье, получаеное учителями и учительницами сельскихъ шволъ, не можетъ быть названо достаточнымъ. Общая норма денежнаго вознаграждения за труды сельскихъ учителей-150 р.; немногіе получають больше, хотя справедливость требуеть сказать, что почти вовсе нёть и получающихъ меньше. Такой размёръ окладовъ для сельскихъ учителей установленъ былъ при первоначальномъ устройстве народныхъ училищъ въ сверозападномъ край въ 1862 году. Въ продолжения 15-ти лютнаго неріода ихъ существованія цёна на всё жизненныя потребности значительно увеличилась, а соотвётственно этому уменьшилась цённость денегь и слёдовательно сократилось содержание учителей; хотя нёкоторые изъ нихъ, сверхъ нормальнаго оклада, получають еще 48 рублей приварочныхъ и хлёбную ссынку, примёрно рублей на 50, но этимъ преимуществомъ пользуются только лица, вызванныя изъ - внутренныхъ губерній на должность сельскихъ учителей и веська немногіе изъ ивстныхъ уроженцевъ, число воторыхъ постоянно увеличивается въ составв народныхъ учителей, всяваство сжегоднихъ выпусковь изъ учительскихъ семинарій, между тёмъ какъ вызванные прежде изъ внутренней Россія выбывають понемногу, а новый притовъ ихъ невозможенъ, потому что и во внутрененхъ губерніяхъ чувствуется недостатовъ въ способныхъ деятеляхъ на поприще злементарнаго обучения. Такимъ образомъ, въ настоящее время настоятъ неотложная надобность въ увеличения содержаныя и вообще въ улучшени быта сельскихъ учителей, безъ чего трудно на эту далево не легкую должность привлечь лидей способныхъ и хороню колгоновленныхъ, и еще труднѣе удержать ихъ долгое вреня на службѣ: при скудости содержания и большихъ неудобствахъ усдиненной жизни въ

деревенской глупи многе из учителей отвраются пріяскать для себя другіе роды занатій. Въ видахъ нансканія средствъ къ лучшену обезпечению хотя нёкоторой части учителей, училищный совёть затребоваль отъ волостныхъ правленій, чрезъ мпровыхъ посредниковъ, свёдінія о количествё производимато по ийкоторинъ волостимъ, на основний распоряжения быншаго гливнаго начальника сѣверо - западиаго прая, графа Муравьева, подесятиннаго сбора; но какъ обиленъ этотъ источникъ и сколько можно будеть изъ него почерянуть на польку народныхъ учителей—въ настоящее время опредѣлить невозножно, за недоставленіемъ свёдѣній.

\*

4

Не внолнъ достаточное матеріальное обезнечение училищъ и ограниченность седержанія учнуслей нивить безспорно неблагонріатное влание на успёхи начальнаго обучения въ сельскихъ школахъ. При иссиъ тонъ, сравнивал прошедшее съ настоящимъ, нельзя не заивтить кота недленнаго, но постояннаго улучшения всёхъ сторонъ школьнаго дёла въ элементарныхъ учимищахъ. Сознаніе пользы гра-NOTHOCTH DESCREDATY. VBORNERBACTCL B5 TENHOR BACCE DOCTATO HADOLA, а видеть съ трих ростеть и сочувствие ся къ народной школь, которая уже признается необходеною принадлежностию если не каждато села, то по врайней мёрё каждой волости; внёшняя обстановка школы улучищется; число внигъ и учебнихъ пособій возрастаеть; учебные истоды и присим обучения совершенствуются, а также совершенствуется и окний личный составь учанных посредствонъ прододжительной правчеки и зайбен лець, нало подготовленныхъ иле неспособныхь въ ведагогической деятельности, людьми более благонадежними и спеціально приготовленными въ этому важному делу. Въ течения отчетного года останние учительскую должность вы народныхъ училищать 10 человань, для консонть учебные служба была только прибавочной и которые не могли совывстить ее сы своини пряными обязанностями (приходскіе священных); уволены отъ службы за неудовлетворительное веденіе учебныхъ занятій и за нечивніе свильтельства на звание начальнаго учителя-6 человинь; выбили но прошеніямъ 20 человѣкъ, а всего вницо наз вѣдоиства дирекин 36 сельскихъ учителей и учительница. На ийсто вибнашихъ вновь постуиню 41 человѣкъ, въ томъ числѣ 19 линъ женскаго пола, преннущественно давица, вончившихъ курсъ въ женскихъ гименскихъ и училинаять для дёвицъ духовнаго вёдомства, 4 мущинъ нев обучавшихся въ убяднихъ училищатъ, и наконецъ 15 человъкъ, окончивнихъ курсъ въ учительскихъ соминаріяхъ. Воспитанники этихъ послёднихъ заве-

73

# 74 Журналъ министерства народнато просвъщения.

деній, какъ люди свеціально подготовленные къ элемантарному обученію и большею частію на всю жизнь избравшіе для себя скромную долю сельскаго учителя, составляють самое дорогое пріобрѣтеніе для народныхъ школъ и съ увеличениемъ числа ихъ будутъ непремѣнно возрастать и успѣхи народнаго образованія. Въ настоящее время въ составъ сельскихъ учителей дирекціи имъется 53 человъка, вышедшіе изъ учительскихъ семинарій, что составляетъ <sup>1</sup>/з всего числа учащихъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ значительно уменьшилось количество лицъ, не имѣющихъ свидѣтельства на учительское званіе: ихъ оставалось всего 13 человѣкъ. При увеличени числа учительскихъ семинарій въ предёлахъ Виленскаго учебнаго округа и обращении затёмъ всёхъ, оканчивающихъ курсъ въ Молодечненской семинаріи, на службу въ народныя училища Виленской губернии, можно ожидать, что въ скоромъ времени почти всѣ учительскія мѣста въ сельскихъ школахъ будутъ заняты людьми, по призванію избравшими учебную службу и получившими спеціальную къ ней подготовку.

Руководящею нитью при обучении въ сельскихъ училищахъ служили утвержденныя въ 1871 году программы для народныхъ школъ Виленскаго учебнаго округа; но онѣ, подобно какъ и въ предыдущіе годы, могли быть выполнены только въ нѣкоторой ихъ части и притомъ не вездѣ. По обыкновенію въ большинствѣ школъ не успѣли пройти всего, положеннаго по программѣ, изъ отечественной исторіи, географіи, первыхъ началъ грамматики и естествовъдънія; но больше всего пробъловъ оказалось у законоучителей какъ православныхъ, такъ особенно католическихъ. Съ одной стороны трудность самого предмета, съ другой - приходскія обязанности и занатія по хозяйству но позволили преподавателянь завона Боекія осналь программу во всей полнотъ, особенно же по отношению къ учению о Вогослужены. Общими же препятствіями ть надляжащему и полному жученію элементарного курса служнин, не говоря уже о неподготовленности и налоспособности нёкоторыхъ учителей, поедній сборъ учениковъ жы школы, неакуратное посёщеніе ими уроковь, раннее прекращеніе учебныхъ завятій, по ийстанъ недоскатовъ учебныхъ книгъ, отопленія и т. н. Всв эти неблагопціятний обстонтельства, какъ зависница оть влиматическихь и экономическихь условій, съ трудомь могуть быть устранены при всёкь уснаних учебнаго вёдомствам такъ, репомондованная министерствомъ наряднаго просвёщенія: мёра---навначеніе опредбленных сроковъ для прієма ученнковъ въ многододныя

училища, оказалясь недъёствительною, по отачву учителей; она не кобудила крестьанъ въ своевременной отлачё дётей въ училища.

Вирочемъ, и въ настоящее время успѣхи учениковъ въ больней части сельскихъ училищъ можно назвать достаточно удовлетворительными по всёмъ предметамъ.

По закону Божію православнаго исповѣданія ученики сварияго отдёленія читають нанаусть правильно и сознательно всё важиййшія молитвы и моруть объяснить въ нихъ отдёльния мысли и выраженія; довольно подробно разсказывають о главнийныхъ событаяхъ изъ свяшенной истопія ветхаго и новаго завёта, придерживалсь прежиунественно священныхъ картинъ, украшающихъ стёны вочти каждаго училина, или же находящихся въ руководстве по библейской истории Базарора; дають удорлетворительные отвёты изъ кратнаго катихизиса о молитев Господней, символь выры, 10-ти заповёдахь и таниствахь православной церкви; наконецъ, имбютъ свъдбија о св. хранъ и его принадлежностяхъ, составъ, порядкъ и символическомъ значения Богослуженія и особенно священнійшей части онаго-Вожественной литургін. Ученнки римско-католическаго исповбланія изучають общія молитвы, священную исторію обонхъ завітовъ и отчасти пратній ватихнансь; но пройденное усвояется нин не такъ основательно и съ меньшею совнательностію, чамъ у православныхъ, ибо всендзи-завоноучители мало объясняють дётямъ урови и довольствуются однимъ. моханическимъ заучиваниемъ на память, и пригомъ довольно неакуратно посбщають училища, отвлекаемые оть нихъ занатіями по приходамъ и во хозяйству.

По русскому языку начальное обученіе грамотѣ ночти во всёхъ училищахъ производится по звуковой методѣ, хотя не вездѣ съ одинаковою правильностію и послёдовательностію; съ члеліемъ соединиется изученіе письма, при чемъ руководствоиъ служитъ совмѣствое обученіе письму и чтенію Гербача, хотя по мѣстамъ улотребляются и другіе буквари, напримѣръ: Водовозова, Тихомирова и Главинскаго. Для упражненія въ бёгломъ чтенія, равно накъ для пересказовъ, вещественнаго и частію грамматичеснаго разбора, служитъ первая учебная книжка Паульсона; лучшіе же изъ учителей, особенно воснитанники учительскихъ семинарій, дользуются съ успѣхомъ Роднынъ Словомъ Ущинскаго, пріучан дѣтей къ классификація предметовъ по ихъ признакамъ и вообще къ правильному минисенію. Въ старшемъ отдѣленія статъм для чтенія заниствуются изъ различныхъ книгъ, особенно изъ Дѣтскаго міра Ущинскаго, кимти для чтенія Водововова, Пауль-

# 76 журналъ менестврства народнаго просвъщения.

сона. Главнискаго, изданиой Виленскимъ учебнимъ округомъ и другихъ. Употребляеный въ училищахъ раціональний способъ обученія грамоть весьма много облегчаеть и ускорноть изучение этого важнаго предмета, такъ что у хорошнихъ учителей дъти въ два-три мъсяна читають уже правильно, хотя и не скоро, всякую четкую печать: ученики же старшей группы могуть прочитать бъгло, правильно и со смысломъ не только читанную въ классъ, но и нечитанную статью и возстановить ее въ довольно полномъ и послѣдовательномъ разсказѣ; сознательно и съ надлежащею выразительностію произносять выученныя навзусть басни и стихотворенія; подъ диктовку пишутъ безъ грубыхъ ореографическихъ ошибокъ и съ соблюдениемъ знаковъ препиначія; кром' того, ознакомлены съ составомъ простаго предложенія, частями ричи, склоненіями, спряженіями и другими грамматическими свёдёніями; были пріучаемы къ письменному пересказу прочитаннаго, переложению, составлению небольшихъ описаний, писемъ, и вообще къ правильному изложению своихъ мыслей. Такъ какъ употребляемыя въ училищахъ книги для чтенія содержать въ себѣ много статей историческихъ, географическихъ и естествоописательныхъ, то дѣти пріобрын значительный запась свёдёній изъ отечественной исторіи. географія и естествовъдънія, могуть разсвазать о важньйшихъ событіяхъ изъ жизни своего отечества, указать главныйшія горы, рыки, города и т. п., какъ въ Россіи и Европъ, такъ и въ другигъ частяхъ, и объяснить замѣчательнѣйшія явленія и законы природы. Такіе усибхи въ начкахъ, конечно, можно найти не во всёхъ училищахъ, а только въ лучшихъ, то-есть тамъ, гдѣ ученики ходятъ акуратно въ власть, учение продолжается довольно долго, учитель знаеть свое дело и усердно имъ занамается, нреимущественно же въ иестностяхъ съ русскимъ населеніемъ; ученики сельскихъ школъ, находящихся въ средъ неородческаго племени Литовцевъ (въ значительной части Свенцинскаго, Виленскаго, Трокскаго, Лидскаго и Ошилискаго убедовъ), поступають въ училище, не полищая ни слова поруссин, и потому, естественно, не могуть успавать наравий съ мальчивами, которые говорять бёлорусскимъ нарёчісиъ, весьма близкимъ RE BELEKODYCCKOMY.

Славянскій языкъ преподается проимущественно въ училищахъ, состоящихъ изъ православнихъ мальчиковъ, хоти и натолики не чуждаются этого предмета. Изученіе славанской грамоты обикноженно начинается послё того, какъ дёти выучатся порядочно читать но русски, слёдовательно уже во второмъ, а главнымъ образомъ въ третьемъ, старшемъ отдёленін. Послё объясненія особенностей славянской азбуки, дётей пріучають къ чтенію славянской цечати на книгахъ для чтенія Виленскаго учебнаго евруга и Паульсона, по Евангелію, часослову и псалтири. Чтеніе сопровождается объясненіемъ непонятныхъ словъ и выраженій, а иногда переводомъ на русскій языкъ и сравненіемъ формъ славанскихъ съ руссками. Мальчики большев частію весьма охотно занимаются славянскимъ явыкомъ, находя возможность практическаго примѣненія пріебрѣтеннаго знанія въ чтеніи Апостола, часовъ и псалтири, что не только доставляетъ большое удовольствіе ихъ родителямъ, но и приноситъ матеріальную пользу самимъ чтецамъ. Нѣкоторые способивённіе ученики настолько совершенствуются въ пѣніи и славянскомъ чтеніи, что могутъ заступать мѣсто псаломщиковъ и нерёдью номогають свящевникамъ при совершение Богусложенія и перковныхъ требъ.

\$

Преподавание ариометнки производится по методѣ Грубе, развитой въ руководствъ Паульсона; въ послъднее же вреня стали распространяться въ школахъ учебники Евтуневскаго. Въ видъ пособія употребляются сборники задачь: Воленса, Томаса, Маликина и Буренина и осебенно Евтушевскаго. Обучение счислению начинается обывновенно со счета находящихся подъ рунами у учениковъ видимыхъ предметовъ: камешковъ, прутиковъ и т. п.; затёмъ нереходять къ изученію въ послёдовательномъ порядкё чисель именованныхъ и отвлеченныхъ и въ производству надъ ними всёхъ четырскъ ариенетическихъ дъйствій, причемъ главное вниманіе обранается на умственное счисление, какъ способствующее резвитию сообразительности въ дѣтяхъ и по преямуществу приложимое въ правтикѣ крестьянской жизни. Въ старшихъ отдёленіяхъ мальчики занимаются рёшенісиъ ариометическихъ задачъ надъ простыми, именованными и частію дробными числами на досеб, тетрадяхъ и умственно, и нёвоторые пріобрётають такой навыкь, что могуть довольно быстро и вёрно рёшать трудныя задачи, относящівся въ знакомымъ предметамъ, взятымъ изъ сельскаго быта. Во многихъ шволахъ ученики старшаго отдёленія пріучены къ производству выкладокъ на счетахъ, хотя рёдко пріобрѣтають надлежащую бѣглость въ этомъ дѣлѣ, по недослатву упражнения и ограниченному числу имбющихся въ училищахъ счетовъ. Въ виду немалой пользы, какую могутъ принести счети, какъ учебное пособіе при начальномъ обученія счисленію и для усвоенія навыка въ надлежащему ихъ употреблению въ жизни, училищный

77

### 78 журналъ министврства народнаго просвъщения.

совътъ рёшился сдёлать заказъ значительнаго числа ихъ для всёхъ училищъ, получающихъ содержаніе отъ дирекціи.

Обучение письму начинается вийств съ грамотой и производится непрерывно во всёхъ трехъ отдёленіяхъ; состоять оно большею частію въ соисыванія съ образцовъ, находящихся въ прописяхъ, или составляемыхъ самими учителями, а затёмъ съ книгъ. Тактическій способъ обучения чистописанию, признанный самымъ успѣшнымъ, не можеть быть применень въ сельскихъ училищахъ, где, при разделеніи учащихся на три отдёльныя группы, письмо составляеть всегда вреднеть самостоятельныхъ занятій учениковъ. Кромѣ того, неудобство ученическихъ столовъ, несоразмѣрность ихъ съ возрастомъ и числомъ учащихся, темнота и краткость зимнихъ дней, недостатокъ грифелей и аснидныхъ досокъ, вслёдствіе трудности пересылки ихъ въ училища, и нъкоторыя другія неблагопріятныя условія въ жизни сельскихъ школъ ившаютъ успёшному ходу письменныхъ упражненій. Впрочень, въ тёхь училищахь, гдё сами преподавателя пишуть хорошо, и большинство учениковъ пріобрётаеть правильный и красивый почеркъ, хотя немногіе могуть похвалиться быстрою скорописью; обыкновенно же пишуть на одной, или даже въ двухъ линейвахъ. Пособіемъ для пишущихъ служатъ прописи Градобоева и Ченоданова, а для учителей-руководство Гербача.

Прие имветь большое образовательное вліяніе не только въ эстетическомъ и религіозно-правственномъ отношения, но и какъ проводникъ въ народъ чистой русской рвчи. Есть немало школъ, въ которыхъ учителя съ любовію и знаніемъ дѣла занимаются этимъ предметомъ и учащіеся пріобрѣтаютъ въ немъ значительное искусство. Обыкновенно употребляется пёніе двухголосное, какъ самое дегкое и болье гармоническое; ученики всвиз классомъ поютъ важнёйшія молитвы и церковныя пъснопънія, гимны — "Боже Царя храни" и "Коль славенъ" и не мало народныхъ пъсенъ по сборнику Садокова и Крачковскаго. Пёніе унисовное встрёчается рёдко и служить или приготовительною ступенью въ двухголосному, или доказательствомъ неумълости самого учителя. Въ нёкоторыхъ же училищахъ, кромѣ общаго пенія, составляются особне трехголосные и четырехголосные хоры изъ учениковъ съ лучшими голосами. Особенно извъстны своимъ пѣніемъ хоры при училищахъ: Дикушскомъ, Бѣлицкомъ, Голдовскомъ и Жирмунскомъ — Лидскаго убяда, Словенскомъ — Ошмянскато, Богинскомъ-Дисненскаго, Вязынскомъ м Долгиновскомъ-Вн лейскаго и другіе. Вообще церковное пѣніе болѣе развито въ пра-

Digitized by Google

#### ANALIS FURINA.

вославнить містностаха, гдё вийсть съ православними нерёдко поють на лапросв и мальчийн натолния; въ училищахъ ме, состоящихъ изъ учениковъ одного натолическато ноповёданія; дётей учать иёть только общія молитен: Отче нашъ, Снаси Господи, предъ ученіемъ и послё ученія, тимых и въ особенности народныя пёсни.

.

Результаты воснитательнаго вліянія сельской шкоди на учащихся менье замътны и не такъ легно могутъ быть опредълени, какъ усябля въ наукахъ. При всячъ тонъ несонибнио, что школьная жизнь QUASHBARTS BECOME CHARDHOE OGDABOBATERSHOE ANACTRIE MA ABYCKIA сердна въ религозно-нравственномъ отнонения, Ученики въ народ-HEX'S HIROMAN'S SPIJUANTES. BS TPYAGENGIN, DOLLARY BE SAMATISX'S. акуралности, въжлавому: и друженобному обращению съ товарищами, почтенно въ старшинъ и навовець въ усердному и искреннему иснолновію релитовных обязанностей: они читають енедневно полчтвы не только предъ ученіємъ и послѣ ученія, но утрениія и вечернія, предъ объдомъ и послъ объда; въ восвресные и праздничние дии, по ибрё возпожности, ходать, виботь съ учителями, въ церковь и подъ ихъ руководствомъ чителотъ и поють на клиросъ, а во время св. четыредесятнием исполняють христіанский долгь исповёди и св. причастія. Нравственному развичію дётей весьма много содбиствуеть гуманное обращение съ чими учителей, воторые, согласно данной имъ инструкции, никогда не употребляють ни телесныхъ наказаний, ни бранных и рёзкихъ словъ; случарщіяси по временамъ небольшія нарушенія школьнаго порядка или незначительныя д'ьтскія шалости нсправляють одними правотвенцими мерами-совётомь, увещаниемь, вытоворожь и т. и. Хотя при поступлении въ училища врестьянскія дёти бывають весьма робин и застенчивы, иногда нажутся соверненными дижрями, но они скоро свыкаются съ школьною обстановкой и пріобрётають сиблость и развазность; ученики же старшихь отделеній обыкновенно отв'язають бойко, смотрять весело и своими честыми, открытыми лицами, искреиностію и наивностію бесёды производять на всякаго саное пріятное впечатлёніе. Волёе благопріятныя условія для полнаго правственного воздійствія школы на учащихся представляють тё училища, при которыхъ существують общія ученическія квартиры, дающія учитедань возножность установить правильный порядовъ въ жизви своихъ питомцевъ и имъть за внии бдительный надворъ не только въ классъ, но и въ часы свободные оть занятій, особенно во врёмя обіда и ужина, утренней и

79

1

### 80 журналъ министврства народнаго просвъщения.

вечерней молитвы и т. п. Устройство этихъ квартиръ петти вездв одинаково: ученики поменцаются въ особой ночлежной избе при училищѣ, или же въютдельной комнате за классомъ: сиять на надахъ, нногда на кроватахъ; кормятся на счеть общества, которое нанимаеть для приготовления вищи особую кухарку, или назначаеть поочеренно матерей учащихся, отнускаеть изъ общественныго магазина хлёбь и муку, покупаеть на собираемыя съ крестьянъ деньги садо, говядену, масло и другіе прицасы и чрезъ волостного старшину или особаго выбоднаго наблюдаеть за правильности расходовь и воряд-RON'S BE COLEDERSHIP VICENDOES. COSHABES BENHOE SESTERIC VICENTEскихъ общежитій при сельскихъ училищахъ, какъ въ гирісинческомъ, такъ и въ учебно-воспитательнойъ отношении, училищный совъть дирекцін постоянно заботится объ учрежденій ихъ при каждонъ училищё в въ настоящемъ году циркулярнымъ отношеніемъ къ кировыих посредникамъ требовалось ихъ содъйствія по этому предмету. Къ сожалёнію, крестьянъ весьма трудно склоннть на новые раскоды по училищу и потому старанія мировихъ носредниковь большею частію остаются безуспёшными и число правильно устроенныхъ ученическихъ квартиръ почти не увеличивается: въ отчетномъ году ихъ было не болбе 25. Въ остельныхъ же училищахъ мальчики, приходящіе наъ дальнихъ деревень, ночуютъ въ училищной кукий или жизссной вомнать, сцять на столахъ и на полу и сами собъ готовять вушанья, каждый отдёльно, неъ принасовъ, доставляемыхъ ниъ роди-TELENE.

Обученіе столярному ремеслу производилось нри двукъ училищахъ: Собакинскомъ (Лидскаго) и Полочанскомъ (Ошиянскаго уйзда) и сопровождалось незначительнымъ успѣхомъ. Нѣсколько мальчиковъ, въ свободные отъ учебныхъ занятій часы, упражнялись преимущественно въ начальныхъ пріемахъ этого мастерства, — строганіи, пиленіи, сверленія дыръ, клейкѣ досокъ и проч., и только подъ руководствомъ самихъ учителей могли приготовить нѣкоторня простѣйшія вещи, напримѣръ: табуретку, столъ, кровать и т. п. Обученіемъ мальчиковъ занимались сами учители народныхъ училищъ, получавшіе за свои труды и вмѣстѣ на ремесленные матеріалы по 20 р. въ годъ изъ средствъ учебнаго округа. Вообще нужно сказать, что при непродолжительности учебнаго времени, малодѣтствѣ и слабоснліи учениковъ, медостаткѣ мѣста для станковъ и матеріаловъ и неимѣніи средствъ на вознагражденіе учащихъ и покупку инструментовъ, — ремесленность не можетъ развиться при народныхъ училищахъ, и не приноситъ существенной пользы сельсвому населению.

Особыя женскія отдѣленія существовали только при двухъ народныхъ училищахъ: Дикушскомъ (Лидскаго) и Ижанскомъ (Вилейскаго уѣзда). Каждому изъ нихъ было ассигновано изъ суммъ учебнаго округа по 65 р. 25 к. на вознагражденіе учащихъ и пріобрѣтеніе рукодѣльныхъ матеріаловъ. Учительницами состояли дочери мѣстныхъ священниковъ; онѣ не только преподавали дѣвочкамъ первыя начала русской грамоты и счисленія, но и знакомили ихъ съ простѣйщими и употребительнѣйшими въ крестьянскомъ быту женскими рукодѣліями, взаньемъ чулковъ, щитьемъ рубахъ и т. п.

### часть сс, отд. 4.



При печатаніи первой статьи С. Н. Шафранова: "О складь народной русской песенной речи" въ октябрьской книжке Ж. М. Н. Пр. вкрались нёкоторыя опечатки, которыя считаемъ долгомъ исправить:

| Напечатако:<br>СТРАН. СТРОБА. |       |       |                                                | Должно быть:                       |
|-------------------------------|-------|-------|------------------------------------------------|------------------------------------|
| 137                           | 5 c   | верху | Проза (пропускъ)<br>опред <b>ъля</b> етъ слоги |                                    |
| 138                           | 18    | *     | развитіе                                       | различіе                           |
| 141                           | 33    | *     | 2)                                             | 3)                                 |
| -                             | 40    | *     | 3)                                             | 2)                                 |
| 142                           | 27    | *     | Становятся лишь                                | Становятся способными лишь         |
| 144                           | 34    | *     | _L_                                            |                                    |
| 145                           | 14    | *     | началь                                         | напфвф                             |
| 156                           | 9     | >     | βάιιι                                          | βάσις                              |
| _                             | 14    | >     | χρόνοι                                         | χρόνος                             |
|                               | 17    | *     | τιδεναι                                        | τιθέναι                            |
| 163                           | 9     | *     | artu                                           | икты                               |
| 167.                          | Стихи |       | лана напечатаны                                | сплошь безъ разлічленія на строки. |

167. Стихи и колена напечатаны сплошь безъ разделения на строви.

Примъчанія на стран. 157, 158 и 159 должны быть подписаны не *Н. Ш.* а *С. Ш.* 

# PETREI8.

Notum est Petrum Primum magno fuisse amore Batavorum, quorum plurimi faciebat peritiam et curam rei navalis, ac diutius in eorum terra versatum. Atque adeo hodie quoque hominum curiosorum frequentia sunt celebres aedículae, quas per breve tempus incoluit Zaandami; eiusque memoriam etiamnunc inter Batavos popularem esse neque temporís spatio intermortuam ipsi, cum in Batavia essemus, intelleximus. Et extat numerus haud spernendus librorum de Petri rebus Batava conscriptorum lingua. Sed minus notum illud inter Batavos qui Latinos versus fecerunt faisse qui carmen epicam de Petro ederet, quod quidem inscripsit Petreidem.

Notum est apud nullam gentem olim magis floruisse studium pangendi carmina Latina quam apud Batavos, ut non modo philologi ac theologi, sed iurisconsulti ac medici vel qui in regenda republica versarentur plerique scribendis eis gloriam quaererent. Talium poetarum quantus fuerit numerus, apparet ex Hofmanni Peerleampii libro "de vita, doctrina et facultate Nederlandorum, qui carmina latina composuerunt" (Harlemi a. MDCCOXXXVIII), quamquam haud paucos praetermisit. Rationes eorum et consilia a me exposita sunt in opusculo, cui inscriptum est "die lateinische Versification der Niederländer", quod extat in fine libri mei "Geschichte der Klassischen Philologie in den Niederlanden" (Lipsiae, 1868). Scio equidem vulgo nunc sordere studium scribendi versus Latinos, quamquam utilissimum est non modo illis, qui poetarum antiquorum rimantur intima, sed etiam eis, qui nulham rem magis commodam ad informandum et excolendum ingenium putant quam Latini usum sermonis. Itaque exercitia pangendi versus

**№** 11.

1

#### PETREIS.

Latinos cum olim frequentissima essent in gymnasiis totius paene Europae, nunc in maiore parte sunt intermissa. Quae incuria quantum afferat damni humanitatis studiis, in libello quem supra memoravi pgg. 178 sqq. est demonstratum.

Sed hac de re fortasse alibi pluribus. Nunc ad propositum redeo.

Igitur qui de Petri rebus latinum carmen ederet Batavus nomine fuit Gadso Coopmansius, natus Franequerae a. 1746, mortuus a. 1810. Qui cum in gymnasio Alcmariensi usus esset disciplina Gulielmi Higtii, in Academia Franequerana Ioannis Schraderi, qui viri fuerunt et studiosissimi poetarum Latinorum et carminum Latinorum pangendorum peritissimi, et ipse magno est accensus poesis Latinae amore, quem ut exueret posthac neque condicionis diversitate (nam Medicinae erat Professor) neque variis vitae casibus quipus est iactatus adduci potuit. Etenim cum addictus esset hominibus popularibus, qui principis Arausiaci factioni essent adversi, restituta hac Borussorum, ausilio munere suo se abdicavit, ac primum Germaniam, mox Belgicum petrit, dones a Christiano VII in Daniam est evocatus. Tandem cum in patriam revertisset, paulo post diem obiit.

Magnam autem est adeptus laudem a. 1783 edito carmine, de Nar riolis (quem morbum olim multis constat fuisse exitiosum, donec vis eius insitione variolarum infringeretur), atque adeo illud est conversem ab alijs in Germanicam linguam et Batavam. In eo deplorat Ioanung filiae, quam insitione variolarum a tabe grassante et cuncta foedante defensurum se frustra speraverat, immaturum obitum. Particulam carminis sane quam luculentam proponit Peerlcampius 1. m. pg. 525, 6. /

Annis satis multis interpositis carman epicum de Petro Primo seribere aggressus est. Cuius quidem primi duo libri cum pagina una tertii typis expressi prodierunt a. 1807. Opus incohatum cur non ad finem perduxerit, parum constat. Ceterum in eogacribendo priore felicitate est destitutus, sive festinatio nimia ei obstitit, sive natura epici carminis gravitati non satis apta. Itaque, ut Peerlcampius refart, pg. 536, Petreis nec apta rerum est varietate, nec verborum elegantia et gravitate; neo artificiosa versuum modulatione, in quibus saepius vim infert desi meri tricae, et quasi luctatur cum Russorum nominibus.

Notum est, quantas praebeant difficultates gentilia Bussorum nomina in versus Latinos vel Graecos inglusuro, cum abundent consonis in lingua Latina vel Graeca aut omnino non exstantibus aut utique rarissimis; Veteres, quamdiu vigebat lingua atraque, alienarum gentium pomina proprii sermonis accommodabant plerumque indoli. Ultima tamen metate

Digitized by Google

11.5

#### PETREIS.

litterarum Latinarum Corippus, qui fuit circa annum 570, in libris Iohannifios haud raro nomina Vandalica vel Afra parum mutata adhibuit, veluti haec Languantan, Gantal, Guentan, Iutungun, Autiliten, Catubar, Geisirich, Gurzil, Astit, Anzatal alia. Sed hoc fuit artis deficientis et exempli non probandi.

Coopmansius quo modo usus sit nominidus Russicis, docent versus a Peerlcampio adlati pg. 526:

Soltikof et Shepeleff, atque inclytus ense Kurakin,

Et Dolgoruki et Stresneff.

Itaque auctor non par extitit rebus, quas susceperat versibus celebrandas. Quod eo magis dolendum, quoniam "vita Russi illius vere magni (ut Poerleampii verba faciam mea) tam felicem et divitem materiam praebet carmini heroico, qualem haud scio an nullius".

Videntur tamen in Petreide fuisse loci quidam florentes et argumenti gravitate non inferiores. Talis est ille, ubi Alexis Petro in somnio apparens futuram imperii Russici praedicit magnitudinem.

obicibus pulsis, non ulla gente morato izagesi is mano

Victori in Scythiam meditanti ferre triumphos, Riphaeasque arces, tandem praeclara nepotum obi bash Gloria, virtutum regnorum heresque tuorum I milatos ta Primus Alexander, Sancti de nomine dictus, Palladis oblatis ramis, ac foedere iuncto, Europae requiem reddet, solatia mundo, Et gemini claudet stridentia limina Iani. Imperii extendet fines hic, pignora famae Auferet, infensosque arcebit finibus hostes.

Hic cinctus lauru et cumulatus honore perenni post i en Laeta revocabit populis Saturnia regna. His sine fine dedit, posuit nec tempora magnus de 9 de 10 Iupiter imperio.

Apparet auctorem urbana usum assentatione Alexandri Primi tempora denotare, sicut Vergilius saepe in Aeneide praesagia facit de Augusto, ac respicere bella cum Napoleone suo tempore gesta. Mirus tamen error eorum, qui rati sunt his versibus significari expeditionem illam, quam anno 1812 suscepit Napoleo, cum editum sit carmen a. 1807. Ceterum per somnia pandere res futuras frequentissimus fuit mos poetis epicis iam inde ab Homeri tempore.

Imitatus autem est Coopmansius ut omnes, qui medio aevo vel a saeculo inde XV latine carmina epica composuerunt, atque ipsorum

1\*

#### PETREIS.

Romanorum veterum epici Aeneidem Vergilii, cuius eum fuisse studiosissimum totus locus quem attuli declarat. Veluti ultima eius verba:

His sine fine dedit, posuit nec tempora magnus

Iupiter imperio,

minus quidem elegantia illa, in memoriam revocant quae de Romanis libro I (vv. 278, 9) Aeneidos dicit Iuppiter:

His ego nec metas rerum nec tempora pono,

, Imperium sine fine dedi.

١

Atque adeo apparet ei in toto somnio describendo obversatam esse orationem illam, qua Veneri deploranti Aeneae filii tempestate vexati et parte navium orbati miserias futuram populi Romani et domus Iuliae magnitudinem pandit Iuppiter. Vellem tamen, cum scriberet versum talem:

laeta revocabit populis Saturnia regna, memor fuisset orationis Veneris, in qua haec leguntur (v. 235):

hinc fore ductores revocato a sanguine Teucri.

Quam si respexisset, timuisset utique revocandi verbum producta adhibere syllaba altera.

Haec ideo pluribus duxi exponenda, quia Coopmansii Petreis unicum est exemplum Petri Magni rerum carmine epico latino celebratarum. Haec autem ut ad finem non est adducta, ita paucoram in manus pervenit, cum exemplaria eius non prostarent apud bibliopolas, sed amicis essent distributa a Coopmansio. Quod cum ita sit, non potest esse mirum, quod ne in bibliotheca quidem publica Petropolitana, quam constat Korfii Comitis nuper defuncti labore et industria ita esse auctam libris ad historiam Russicam pertinentibus, ut omnes reliquas vincat, ne in hac quidem, inquam, exemplar invenitur Petreides.

Ceterum quae hic sunt proposita, eorum maior pars petita est ex libro Peerlcampii, qui quidem et ipse rarus est admodum in Russia et paucorum usu teritur.

L. Mueller.

150



# VERGILIANA.

### I.

Aen. l. II, vv. 108 sqq. Sinon narrat Troianis Græcos sæpe voluisse re infecta a Troia domum reverti, sed semper tempestatibus atque procellis esse retentos. Cum denique iam equo ligneo exstructo naves solvere vellent, tantam tempestatem esse exortam, ut navigare nullo modo possent. Itaque ignaros, quid facerent, Eurypylum ad Apollinem consulendum misisse; deum autem haec respondisse:

> "Sanguine placastis ventos et virgine caesa, Cum primum Iliacas, Danai, venistis ad oras: Sanguine quaerendi reditus, animaque litandum Argolica".

Quid igitur haec oraculi verba significant? Nihil aliud nisi Graecis, qui initio expeditionis contra Troiam immolata Iphigenia deorum iram placaverint, etiam sub finem eiusdem expeditionis humano capite reditum esse redimendum. Itaque bellum Troianum et incepit ab hominis sacrificio, et eodem modo finiendum est.

Haec universa oraculi sententia prorsus plana est, nec quisquam de ea dubitare potest. Quomodo autem poeta dicere potuit Graecos Iphigeniam immolasse, cum ad Iliacas oras, id est, Troiam venissent? Quod, ut neminem fugit, fabulae de Iphigenia, Aulide immolata, prorsus repugnat. Quamquam deo, oraculum proferenti, concedi potest obscure loqui, tamen eiusmodi error de re in vulgus nota minime ferri potest. Itaque medicina adhibenda est. Videamus prius, quid interpretes de hoc loco dicant.

#### VERGILIANA.

Qui hunc locum silentio non praetermittunt, ut Ladevigus, Kappesius, verbum venistis ita interpretantur, ut significet: cum venire volebatis. Ita iam antiquissimus ille Vergilii enarrator Servius ad h. l. haec dicit: venistis ad oras: figuratum, cum primum venire velletis. Servium secuti sunt recentiores, ut Weidnerus, qui venire vocem per ziehen, ziehen wollen vertens paene idem valere atque proficisci censet et ad explicationen suam confirmandam hunc Livii locum adfert (XLII, 40, 7): venientem aliquem ad Romanos interficere.

Haec interpretatio falsa est et prorsus omnibus grammaticae rationibus repugnat. Nam perfectum tempus "cum venistis" tantum actionem iam absolutam significat, non autem conatum, ut illi volunt, quos supra enumeravi. Ad conatum exprimendum non perfectum tempus, sed imperfectum usurpatur, quod grammatici de conatu nominare consueverunt. Livianus locus, quo Weidnerus explicationem suam fulcire vult, minime aptus est, quoniam ibi participium praesentis exstat, non autem tempus perfectum.

Simili modo non sufficit et repudianda est Wunderi sententia, quae Forbigero probatur. Wunderi verba sunt: "Mera est temporis notatio, ex qua, utrum ante profectionem, an in itinere, an post adventum in agrum Troianum sacrum illud factum sit, non patet. Neque in re nota opus erat notatione accuratiore". Igitur Wunderus quoque concedit hanc temporis definitionem minus accuratam esse, putat autem rem, quae notissima sit, verbis accurate exprimere non opus esse. Quo argumento nihil demonstratur.

Cum igitur locus quem tractamus nullo modo apte explicari possit ad conjecturam confugiendum est. Ac mea quidem sententia omnes difficultates facillime tollentur et versus optime sese habebit, si in ultimo hexametri pede iam in archetypo a librario mendum factum esse statuerimus et pro "oras" levi mutatione "aras" reposuerimus. Vox aras posita est per metonymiam et significat idem atque sacrificium, Iliacus autem non est hoc loco, qui Ilio reperitur, sed tantum qui ad Ilium pertinet. Sententia autem totius loci haec est: Ut homine immolato deorum iram placastis, cum primum fecistis sacrificium ad expeditionem Troianam pertinens, ita nunc quoque idem vobis faciendum est. Ita et initium expeditionis contra Troiam, et finis eiusdem optime sibi respondent, initium expressum toto versu 117 "cum primum Iliacas, Danai, venistis ad aras", et finis per unam reditus vocem expressus.

Iam videndum est, quibus argumentis hanc coniecturam tueamur. 1) Quod ad librorum scripturam attinet, mendum, ut supra dixi,

Digitized by Google

iam in archetypo statuendum est. Quod facillime fieri potuisse intellegemus, si, quod Ribbeckius proleg. p. 257 docuit, archetypum dictatum esse tenebimus. Ora et ara voces in libris manuscriptis facillime confundi potuerunt et confusae sunt. Ita apud Vergilium Aen. XI, 269 pro "aris" codices in (Minoraugensis) et X (Vindobonenses), tum Oblongus Pierrii "oris" praebent, et Ge. II, 47 pro "oras" codex Gudianus  $\gamma$ "aras" exhibet, u superscripto. Idem testatur Drakenborgius de Sil. Ital. III, 651 et XIII, 81, ubi pro oris in codicibus Coloniensi et Oxoniensi manifesto aras legi et librarios frequenter ita lapsos esse docetur. Idem animadversum est in Ovid. Met. XI, 546 et Catulli epithal. Pel. v. 132. Cum igitur aliis locis ora et ara voces confusae sint, hic quoque confundi potuerunt.

2) In eis verbis, quibus Vergilius hexametrum claudere solet, ara quoque est; invenitur enim variis casibus in sola Aeneide in ultimo hexametri pede tricies octies <sup>1</sup>).

3) Quod ad verborum Iliacae arae significationem attinet, hic quoque res optime sese habet. Nam aram vel numero plurali aras pro sacrificio Vergilius ipse adhibuit, ut Aen. II, 129 Sinon de Calchante dicit: '

Composito rumpit vocem et me destinat arae, h. e., sacrificio; et VI, 252 ibid. de Aenea ante iter in Orcum sacrificante dicitur:

Tum/ Stygio regi nocturnas incohat aras.

Huc quoque equidem retulerim Aen. VI, 56, ubi de Didone atque eius sorore Anna haec legimus: pacemque per aras exquirunt, i. e., per sacrificia, quae statim enumerantur; exstat autem alia huius loci explicatio (ab una ara ad alteram euntes).

Restat Iliacus vocabulum, quod id significare supra statuimus, quod ad Ilium vel expeditionem contra Troiam pertinet. Simili modo ab Ovidio ex Ponto IV, 16, 6 Macer poeta, qui Augusto imperatore versu res Iliacas conscripserat, Iliacus Macer appellatus est. Cum quo conf. Aen. III, 386 Acaeae insula Circae, et ibid. 466 Dodonaeosque lebetas. Quae cum ita sint, pro-"oras" v. 117 "aras" reponere haud dubitaverim.

1) Homerus quoque II. II, sacrificium, quod Aulide fuit, describens, ultima hexametri sede βώμους posuit: ήμεῖς δ'ἀμφὶ περὶ χρήνην ἱεροὺς κατὰ βώμους ἔρδομεν ἀθανάτοις τεληέσσας ἐκατόμβας.

#### VERGILIANA.

II.

-Eiusdem libri vv. 261 sqq. Vergilius novem proceres enumerat, qui cum Sison claustrum resolvisset, ex equi utero per funem demittuntur. Primo autem loco Thessandrum nominat. Mihi hoc nomen corruptum et pro Thessandro Thersandrus reponendum esse videtur. Quae me ad hanc emendationem proponendam permoverunt, sunt haec:

1. Primum inspiciendi sunt antiqui scriptores, qui de equo Troiano 2 narrant. Homerus primus Od. VIII, 493 sqq. hac de fabula mentionem faciens v. 512 in universum tantum dicit lectissimum quemque in equo inclusum fuisse: δουράτεον μέγαν ιππον, δθ' είατο πάντες άριστοι. Posteriores vero et numerum et nomina eorum qui in equo abditi erant, varie memorant, ut Heynius ad h. l. optime docuit; ita Quintus XII, 310 sqq. triginta, Tryphiodorus v. 153 sqq. duo ac viginti, multo plures Tzetzes ad Lycophron. 930 et Eustathius ad Od. et p. 1698 memorant. Gravissimum, quod ex Heynii disputatione discimus, est, quod ex eis quos Vergilius enumerat Thessandrum et Machaonem nemo habet alius praeter Hyginum f. 108. Quid igitur inde concludendum est? Cum Vergilií heroum in equo latentium nomina neque apud Homerum inveniantur, neque cum posterioribus mythographis congruent, Vergilium ipsum ea finxisse manifestum est. Homerus dixit modo πάντες άριστοι, Vergilius autem e Graecis eos delegit, quorum ipsis nominibus propriis praestantia atque virtus designaretur. Ita Sthenelus (odévoc), Acamas (infatigatus), Thoas (celer), Neoptolemus (πόλεμος), Machaon (μάγη), quibus adiungitur fabricator equi Epeos. De Ulixis et Menelai virtute non opus est monere. Quomodo autem potest cum his nominibus Thessandru3 coniungi, in quo nomine, ut Curtius in libro qui inscribitur Grundzüge etc. p. 508 docet radix 810 inest, quae preces vel supplicationem significat, ut Hesychius deccameron idem atque airnoameron esse statuens testatur. Aliter res sese habebit, si iam in archetypo mendum fuisse statuerimus et pro Thessandro "Thersandrus", scripserimus. Ita cum verbis σθένος, ἀχάμας, θόας, πόλεμος, μάγη - θέρσος quoque ad heroum virtutes exprimendas optime quadrat. Poetae haud raro notiones in nominibus propriis interpretabantur vel eas denotabant, aut eiusmodi nomina fingebant, in quibus, quod homini proprium esset vel ad eum referretur, expressum esset. Hoc optime docuit Papius in praefatione lexici nominum propriorum p. XIII his verbis: Es giebt eine nicht zu geringe Zahl von Namen, welche eine besondere Eigenthümlichkeit ei-

#### VERGILIANA.

ner fingirten Person ausdrücken. Et porro: Dichter haben den mythischen Personen, ihren Thaten und ihrer Beschäftigung entsprechende Namen gegeben. Ita iam apud Homerum Ukixes nominis sui originem ab όδοσάμενος repetit Od. XIX, 407: πολλοΐσιν... όδοσάμενος τόδ' ίκάνω... τῷ δ' 'Οδοσεὸς ὄνομ' ἔστω ὑμώνομον. Astyanactis nomen II. VI, 403 hoc modo explicatur: οἶος γὰρ ἐρόετο 'Ίλιον 'Έκτωρ. Porro in Odyssea, ubi somniorum domicilia describuntur (XIX, 562, sqq.) luditur verbis ἐλέφας—ἐλεφείρομαι, κέρτς---κραίνω. Porro apud Sophoclem (430) Aiax nomen suum ab exclamatione αἰωῖ ducit dicens:

> αίαι τίς αν ποτ' φεθ' ώδ' επώτυμον τούμον ξυνοίσειν δνομα τοῖς εμοῖς χαχοῖς;

Vergilium quoque ab eiusmodi ludo non alienum fuisse docet exempli gratia Aen. II, 318, ubi poeta Panthum telis graecorum elapsum, cursu salutem quaesivisse narrat. Quem ludum optime processisse videmus, cum IIávθooc, i. e. qui omnes cursu superat, cursu vitam servavit.

Quod haec scriptura omnium codicum auctoritati repugnat, non prohibebit, quominus propter hanc causam corrigamus: nam in nominibus propriis quam foedi errores librariorum reperiantur, nemo est qui nesciat. Vergilii archetypum eiusmodi erroribus abundasse Ribbeckius optime docuit. Scribitur autem in optimis ll. ms. Thessandrus, in Gudiano, Bernensibus Thesandrus. Ceterum in nostris quoque optimis codicibus alibi saepe R littera visa est S librario, ut idem Ribbeckius exemplis allatis docuit. Itaque hac in re codicum auctoritas minime valet.

Mendum iam in archetypo exstitisse ex eo quoque intellegi potest, quod apud Hyginum f. 108, qui solus in numero et nominibus heroum equo inclusorum cum Vergilio congruit, Thessandrus exstat; pro quo tamen iam Buntius, qui Hygini fabulas edidit, "Thersandrus" scribere vult. Ceterum hic liber falso illi libertino et bibliothecario Augusti attribuitur et excerpta ex epicis cum Graecorum tum Romanorum poetis incerto tempore facta continet. Idem mendum reperitur in libro, qui sub Dictyis Cretensis ephemeride belli Trojani vulgo circumfertur.

 Ipsum Thessandri vocabulum per duo s scriptum suspicionem movet. Si vera est sententia, quam Curtius proposuit, Θέσσανδρος cum
 θεοσάμενοι coniungens, quaeritur, unde additum sit alterum σ, cum in radice θεσ unum reperiatur? Equidem putaverim hoc modo nihil aliud fieri potuisse nisi Θέσανδρος, per unum σ scriptum, quod nomen apud Suidam exstat: Θέσανδρας ούτος εἰς παιδεραστίαν δεινῶς διεβάλλετο. Θέσσανdoos vero per duo o scriptum nusquam in Graecis lexicis repetire potui. Ex Thersandro autem per assimilationem litterae R in S Thessandrum factum esse minime cogitari potest, quomiam's in r saepe mutatar, r in s nunquam, ut Curtius (Grundzüge, p. 445) docet: Von dem umgekehrten Uebergang (r in s) gibt es kein einziges sicheres Beispiel im Kreise der indo-germanischen Sprachen.

3. Cum igitur veram scripturam esse Thersandrus persuasum habeamus, quaeritur quis fuerit ille Thersandrus. Servius ad h. l. bacc dicit: Thessandrus, Polynicis et Argiae filius. Intellexit: igitur illum Ther- " sandrum epigonorum unum, cuius nomen epicis poetis aliisque scriptoribus notissimum erat. Cui tamen interpretationi unum obstat: Pausanias enim (descript, Graeciae IX, 5, 14) illum Thersandrum ante bellum Troianum in Mysia, quo contra Trojam profectus delatus erat, a Telepho occisum et Elea in urbe apud Caïcum flumen monumentum ei exstructum esse narrat. Hoc tamen non prohibebit, quominus Servii interpretatione utamur: nam Vergilii Aeneis non est opus perfectum multique errores reperiuntur, quos poetae praematura morte abrepto emendare non licuit. Quosdam avaypovisuoù; ipse de industria fecit; ita Aeneam ad Didonem adduxit, quae trecentis annis post bellum' Troianum fuit; Agrigentum, quod sexto saeculo ante Chr. n. conditum est; iam Aeneae temporibus memorat III, 703. Quae si respicimus, non mirabimur, si unius herois vitam decem annis longiorem fecit.

Haec sunt quibus emendationem, quam proposulmus, confirmari putamus.

Ioannes Luniak.

Digitized by Google

•

### ХАРОНЪ ИЛИ НАБЛЮДАТЕЛИ.

ДІАЛОГЪ ЛУКІАНА САМОСАТСКАГО.

Въ длинномъ ряду произведеній великаго сатирика Лукіана Самосатскаго, этого "Вольтера древности", какъ его называють, ліалогь нолъ вышеприведеннымъ заглавіемъ \*) занимаеть одно изъ видныхъ мѣстъ по остроумному выбору сюжета, живости изложенія, яркости красовъ, которыми сатирикъ обрисовываеть людскія заблужденія и невёжество. Содержаніе діалога, вкратцѣ, слѣдующее: Харонъ, навѣстный мнеологическій перевозчивъ душъ умершихъ черезъ Стиксъ, выпросилъ у Гадеса позволение посътить на одинъ день здъшний свътъ, чтобы познакомиться съ жизнью на немъ людей. Выйдя изъ подземнаго царства, онъ случайно встричается съ своимъ старымъ знакомымъ, богомъ Гермесомъ, и проситъ его служить проводенкомъ, тавъ какъ ему, Гермесу, хорошо извъстенъ міръ живыхъ. Послъ ивкотораго волебанія, Гермесь соглашается на это. Чтобы удобнье было сразу обозрѣть всю землю, они взваливають гору Оссу на Олимпъ, на Оссу — Пелій и, такъ какъ и эта высота показалась недостаточною, сверку наваливають еще Иту и Парнась. Съ этой высоты Гермесь цоказываеть Харону, силу зрѣнія котораго онъ чудеснымъ образомъ увеличилъ при помощи заклинанія, взятаго у Гомера, — жалвія и сустныя стремленія и занятія смертныхъ. Лукіанъ относить время этого наблюденія къ · эпохѣ Кира и Креза. Передъ глазами его "Наблюдателей" проходять

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Принадлежность этого діалога Лукіану неосновательно заподозржвается изкоторыми измецними учеными и издателями.

одни за другими: Милонъ Кротонскій, Киръ, Крезъ, Солонъ, Камбизъ, Томирія, Поликратъ Самосскій, Лакедемоняне, сражающіеся съ Аргосцами, наконецъ все множество людей. Все въ жизни людей кажется страннымъ и смѣшнымъ Харону, особенно же то, что всѣ нисколько не помнятъ и не боятся смерти, которая рано ли, поздно ли, всѣхъ похищаетъ. Онъ хочетъ крикнуть на весь міръ, чтобы люди бросили свои суетныя заботы и помнили о смерти, но Гермесъ останавливаетъ его, говоря, что даже буравомъ нельзя просверлить уши людей,-такъ забиты они невѣжествомъ и заблужденіями.

# Гермесъ. Харонъ.

Гернесъ (встръчая Харона на землю). Чему ты сивешься, Харонъ? Зачвиъ ты пришелъ сюда, въ нашъ міръ, оставивъ свою лодку? Ввдь ты не особенно привыкъ бывать здёсь наверху.

Харонъ. Знаешь, Гермесъ, мнѣ захотѣлось посмотрѣть, какова жизнь человѣческая, что люди здѣсь дѣлаютъ и чего лишаясь всѣ они такъ вопятъ, являясь къ намъ; вѣдь ни одинъ изъ нихъ не переѣзжаетъ безъ слезъ. Вотъ я и попросилъ Гадеса, какъ извѣстный Θессалійскій юноша<sup>1</sup>, позволить мнѣ оставить на денекъ мою лодку, и явился на этотъ свѣтъ. И, мнѣ кажется, я очень кстати встрѣтился съ тобой: ты будешь монмъ проводникомъ и все покажешь, такъ какъ, конечно, все здѣсь знаешь.

Г. Недосугъ мнё, перевозчикъ! Я спёщу исполнить для вышняго Зевса кое-вакія порученія на землё<sup>9</sup>. А онъ ужасно вспыльчивъ и, если я замёшкаюсь, пожалуй сдёлаеть меня совсёмъ вашимъ, сославъ въ преисподнюю, или — какъ онъ сдёлалъ недавно съ Гефэстомъ, — "броситъ, за ногу схвативъ, и низвергнетъ съ небеснаго прага", такъ что и я, хромой, буду служить посмёшищемъ, наливая богамъ вино<sup>3</sup>.

Х. Неужели же ты оставишь меня одного бродить по землё, ты, мой другь и товарищъ по плаванию и переправё душъ ?<sup>4</sup> Не мѣшало бы тебѣ, сынокъ Маи, вспомнить, что я никогда еще не заставлялъ тебя отливать изъ лодви воду или грести; ты храпишь себѣ, бывало, растянувшись на палубѣ, —хоть плечи-то у тебя вонъ какія могучія, —или, если встрѣтишь какую-нибудь словоохотливую тѣнь, ~ болтаешь съ ней во все время переѣзда, а я, старикъ, одинъ гребу обония веслами... Но ради твоего отца, миленькій Гермочка, не оставь меня, покажи все на этомъ свѣтѣ, чтобы я вернулся, увидавъ хоть

#### ХАРОНЪ ИЛИ НАВЛЮДАТЕЛЕ.

что-инбудь. Вёдь если ты меня покиненнь, я буду все равно, что слёпой: какъ слёпые спотикаются и падають, ничего не видя, такъ и а буду бродить здёсь ощупью. Сдёлай инё одолженіе, Килленець, а этого во вёкъ не забуду.

Г. Достанется мий за это одолженіе! Ужь я нижу, что при расилатй за это нутеводительство иридется мий получить по шей. А все-таки надо тебй угодить! Что прикажете дйлать, когда другь просить? Только воть что, перевозчикь: видйть все до мелечей тебй невозможно, — на это понадобилось бы много лйть. Зевсу придижа тогда оповйстить обо мий, какъ о бытлецй <sup>6</sup>, да и тебй это помѣшаеть исполнить твое дёло, и нарство Цлутона потернить уронь, если ты долго не будещь перевозить тёни; вашъ сборщины Эакъ <sup>6</sup> придеть въ ярость, не получая ни обола <sup>7</sup>. Приходится пойумать, какъ показать тебй самое главное.

X. Ты самъ, Гермесъ, смотри, какъ будетъ лучше. Я ничего не знаю на этомъ свётё, — в'ядь я адёсь гость.

Г. Коротко говоря, намъ нуженъ какой инбудь висоній пункть, чтобы съ него все видёть. Еслиби теб'й можно било подмяться на небо, то нечего было бы и телисовать: ти отлично все увидаль бы, какъ будто съ сторожевой вышки. Но такъ какъ теб'й, пестоянно им'йющему дёло съ тёняйн, воспрещенъ доступъ во дворенъ Зевса, то намъ нужно поискать какой инбудь висовей горы.

Х. Ти знаещь, Гермесъ, какъ я обикновенно говаривань ванъ во время неребядовъ. Когда бурный вътеръ ударитъ, бивало, въ бонъ наруса и ноднимутся ймсокія вояни, тогда вы, ничего не самеля въ дълъ, нелите то убрать парусъ, то отпустить немного нанатъ, то нустить лодку на волю вътра; а я, бивело, велю ванъ сидъть смирио, нотому что самъ знаю, что дълать. Такъ вотъ и ти дълай, какъ по твоему лучше, теперь ти кормчий; а я, какъ слёдуетъ пассаниранъ, буду сидъть синрио и во военъ тебя слущаться.

Г. Что правда, то нравда. Я самъ буду знать, что дълать и найду удобный постъ для наблюденія. Не годится ли Казнасъ, или не выше ли Парнасъ? А; мощетъ быть, венъ тотъ Олимпъ више ихъ обонхъ? А не дуркую штуку и всязминиъ, гладя на Одимпъ! Только и тебъ нужно поработать и помочъ миъ.

Х. Приказывай. Я буду помогать на сволько силь хватить.

удобная лёстница для воскожденія на небе. Эти мальчники были наказаны, и по дёломъ: ужъ слишномъ были дерзки. А нимъ съ тобой, — вёдь не на зло богамъ мы вадумываемъ это, — почему би не взгромоздить точно такъ же горы одна на другую, чтоби лучие видёть съ болёе возвышеннаго пункта?

X. И мы вдаюемъ въ состояния будемъ поднять и навалить Пелій или Оссу?

Г. Почему же ивть, Харонъ? Неужели ты считаень насъ хуже элихь мальчищекъ, —насъ, боговъ?

Х. Нать, но самов предпріяне, по мосму, нев'вроятно нелико.

Г. Оно и понятно: ты, Харонъ, человъкъ простой и ужъ вовсе не ноздъ. Вотъ лечтенный Гомеръ, такъ тотъ сразу двуши стихами открылъ дорогу въ жебу и предстио слежнать горы. Я удивляюсь, однако, какъ это кажется тебъ чудомъ, когда ти знаень Атланта <sup>10</sup>, кетерый одинъ несетъ тяжесть цъдаго неба, держа на себъ всъхъ насъ; а, быть можетъ; слыхалъ ти и о моенъ братцъ Герандъ, какъ онъ когда-то замъктилъ этого самаго Атланти и освободилъ его на время отъ тамести, взавъ небо на свои плечи.

X. Слихаль я и про это. Но правда ли это, --- знать тебь, Герисоь, да поэтань.

Г. Истиниен нравда, Харонъ! Съ какой стати умные люди стали бы врать?.. И тамъ, применся сначала за Оссу, какъ указиваеть намъ въ стинань повать зодчий, а затвиъ "Пеліонъ многолѣсний взбросимъ на Оссу". (Взеалиското юру Пелій на Оссу).—Виднить, какъ мотео мня это сдѣлали, и притомъ соверниенно такъ, камъ указаль поэтъ. Ну-ка, и войду на вархъ и посмотрю, не нужно ли будеть еще что нибудь навалить. (Осеряу). Нлохо дѣло, — мы все еще внизу и до наба отень далено. На востокъ една видивется Іонія и Лидія, на западъ — немножко Италіи и Сициліи, на сѣверѣ-тольно сирина по сю сторону Истра<sup>12</sup>, съ той стороны (указывал на юнз), какъ въ туманѣ, видѣнъ Критъ (сходимо емизэ). Придется, пакътся, сявануть и Иту<sup>13</sup>, а сверхъ веого вовалить Наряясъ.

Х. Такъ и сдёлаемъ. Смотри только, не слишкомъ ли шаткое построимъ, ми аданіе, нагромовдивъ его више всякаго вёроятія? Не пришлось бы намъ, рухнувъ вмёстё съ ниж и разбивъ себё черепа, испытать неудобсява гомеровской архитектуры.

Г. Будь спокоевъ, все сойдетъ блягополучно. Двигай Иту! Навалимъ Парнасъ! Вотъ гляди, я оцять пойду наверхъ. Отлично! Все видно. Взбирайся и ты!

Х. Протные мей руку, Рернсскі Віда не нутва набраться на такую громаду. 

- Г. За то кы все узведные. Нелезяе женбыть вирсть трусливый и любозвательникь. Держизь на нов руку и нан осторожно, миссы не ступить начекольний камень: Вего сотанчной - леобралон и в теленавоч HOULS. HADNACE. HARONE ARE BEDIELENC-BOTS MIL ROVCH SUCH ... ROUS OFHY. ты на другую. Ну, топерь сновря крузонъзна вконжадайся! чели чели

X. A BREEK GREENLYD SOMER, DESDYDS HER BREES TO TOOMALESS OFOOD 4 , горы, рімк шире Кокига и Пирифлясовейна <sup>13</sup>, налу прешечних з че? JORBREOR IN REREACTO (DOPEN CHIME) CARLOS - STORAGE STORAGE AND A STORAGE STORAGE

.Г. Этертироделетные водели. Сечет на су со слеве си са

напрасну только сдвинули Парники информ св. Настанией 16. Ирус и другія горы. Пака на село во село во село на се Г. Какъстакъ? 1 . .

Х. Св. такой височы я ничего поредочно незвину. Мих котблось BERNATA (RE TODORA STOREC) AN ITOPIA BERNARA, SOMMERS AND MARCH TTO OHR ALADITES TTO PERIODATES ROTA BRADINGS, BRARANTIN MEX NO-ISACS HA BERYDRY & BERDONIS, TONY SECONDER. THE MENDADEST TOTAL YCHLINGTH IDCORDENING BEILER CONTRACT CALL AND A BOARD ADDING

T. HTO SEE TABOO? 2 WE DE DESERVICE DE SANCE DE SANCES DE SECONDE SECONDE DE SECONDE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE DE SECONDE SE

X. Ogunt store the propriet, apprendentie with to not advoci, sameres, ва завирашній об'ядь, сказальь: "Непранімно никуч. Н. вид. не вонн TRES ORS OTRENA, LARL: BLOYFL. SODOLERS D'CHRISTING OF SOLOTIZACHER ON Y HE FORMEN SE VORABUSE INDROLT HA RESERVICES онъ не сдержалъ слова. Я думаю и теперь сойти, члоби лучине-кани 

- Г. Сиди смирно. Я и въ этомъ тебѣ помогу и въ иннуту спённые TOOR HEOGEREMO BORNO SOPERING BRAND IN CARL OTO TO OCOOO BRE THERE Y Гомера, «Лишь тонько и произноот бие «слова» стазе эрбніе предсинном E TH OFFICES OTENERO BOG BRIETS. LEADE GALLES OF THE SAME SAME AT DA

.

Г. "Мракъ у тебя отъ очей я отвелъ, окружавшій ихъ прежде." JELITE TEL SCHOPHOSESCHIS! H GOTA H CHEPTHARO HTAN -61/ 0. 1 Hy (4108 BERGE 01/2807 17

"Х. Превесходне. Самъ Линкен 18-себненъ въ сравнения со мной: Теперь ты мать объясляна и отвёчай на вопросы. А почень, а тоже спрошу тебя по гомеровски, чтобы ты могъ узнать, что и и не не-BERROHTS ON BIO, HOSMANN?

Г. Откуда же ти ножень знать коть одинь его стихь, ти, простой перевозчикь, не разстающийся съ веслами?

> Кто этоть мужь, сей толствйшій, столько могучій, огромный? Онь и главой и плечами могучими всёхь перевыснать <sup>20</sup>.

Г. Это Милонъ, атлетъ изъ Кротона<sup>21</sup>. Грени руконленутъ ему за то, что онъ взланить себъ на плочи быка и несетъ его но аденъ.

Х. А, нокануй, гораздо справеднийе будять-не правда ли, Гернесь? — руковлоскать мий, когда я чрезь жысколько времени вокьму самого Милона и посажу въ мою лодчонку. Вёдь и онъ придеть къ намъ, побъжденный самымъ сильнымъ бойцомъ — Смертью, даже не замётнов, какъ она подстанить ему ногу. Понлачеть онъ тогда у наоъ, вскомяная о своихъ вёнкахъ и объ аклодисментахъ! Теперь же онъ очень счастлиют и гордь тёмъ, что возбуждаеть удивление толны, неся быка... Приходитъ-ли ему въ томору, что и онъ рано-ли, ногдно-ли, умретъ?

Г. Съ какой стати ему помнить теперь о смерти, ногда онъ въ ненеють пратъ свлъ.

Х. Ну, въ сторону его! Скоро мослѣенся им надъ нимъ въ волю, ногда онъ будетъ сидѣть въ менй лодий, не будучи въ силахъ поднять комара, не только что вола. А ты мий воиъ что скажи, "кто еще оный, почтеннаго вида?" На сколько можно судить но платью, онъ не Грекъ.

Г. Это Киръ, Камбизовъ сынъ, которий нередат, Персалъ господство, отнятое у Мидянъ<sup>22</sup>. Недавно онъ нокоралъ Ассиріо и завладълъ Вавилономъ, а теперь хочетъ идти на Лидію и думаетъ, что, поб'ядивъ Креза, онъ все будетъ им'вть въ своей власти <sup>23</sup>.

Х. А гай-же этоть Крезь?

Г. Взглани сюда. Видишь городъ, укрѣпленный тройною ствной?

Это Сарды, а вотъ, видишь, и самъ Крезъ сидитъ на золотомъ ложѣ и разговариваетъ съ Солономъ Асинскимъ <sup>24</sup>. Хочешь послушать, что они говорятъ?

Х. Съ большимъ удовольствіемъ.

(Внизу) Крезъ. Гость изъ Асинъ, ты видѣлъ мое богатство, мон сокровища, несчетное количество золота и другихъ драгоцённостей, такъ скажи мнѣ, кого ты считаешь счастливѣйшинъ изъ всѣхъ людей?

Х. Что-то скажеть Солонъ?

Г. Тише. Веди себя какъ слёдуетъ, Харонъ!

Солонъ. Счастливыхъ мало, Крезъ! Изъ извёстныхъ же мнё людей я считаю самыми счастливыми Клеобиса и Битова, смновей одной аргосской жрицы<sup>25</sup>.

**Х.** А, это онъ говорятъ объ юношахъ, недавно умершихъ вмёстё, послё того какъ они впряглись въ повозку и привесли на ней къ. храму свою мать.

Кр. Пусть такъ, — отдадимъ имъ пальму первенства. А кто бы могъ быть вторымъ?

Сол. Аеннянинъ Теллъ, который жилъ счастливо и умеръ за отечество.

Кр. А я развѣ не кажусь тебѣ счастливымъ, негодный человѣчишка?

Сол. Я еще не знаю, потому что ты не достигъ конца жизни. Смерть представляетъ собою конечное ръшеніе этого вопроса; чтобы быть признаннымъ счастливымъ, нужно дожить счастливо до кончины.

Х. Молодецъ Солонъ, что насъ не забылъ и думаешь, что сужденіе объ этомъ дѣлается у моей лодочки! Но скажи мнѣ, Гермесъ, что это за людей отправляетъ куда-то Крезъ и что они несутъ на плечахъ?

Г. Это онъ посылаетъ Аполлону Писійскому золотые кирпичи въ уплату за предсказанія, отъ которыхъ онъ погибнетъ чрезъ нёсколько времени<sup>26</sup>. Онъ до страсти любитъ предсказанія.

X. Такъ это-то и есть золото, —блестящее, желтое съ красноватымъ отливомъ вещество? Я его въ первый разъ вижу, хотъ и слышу про него постоянно.

Г. Оно самое. Его именно всѣ воспѣваютъ и жаждутъ.

**Х.** Я вовсе не вижу, что въ немъ за прокъ, кромѣ того только, что оно тяжело для несущихъ его людей.

Г. Неужели ты не знаешь, сколько изъ-за него войнъ, коварства, грабежей, клятвопреступленій, убійствъ, тюремныхъ заключеній, далекихъ путешествій, барышей, рабства?

Ne 11.

 $\mathbf{2}$ 

X. Изъ-за него? Да многимъ ди оно разнится отъ мёди? Мёдьто я знаю: съ каждаго нассажира, какъ тебё извёстно, получаю по оболу.

Г. Такъ то такъ; но мѣди, видишь-ли, много, такъ что изъ-за нен не особенно хлопочутъ; а золото рудокопы достаютъ изъ большой глубины, да и то немного. Оно, вѣдь, тоже изъ земли добывается, какъ олово и прочее.

**Х**. Люди, оказывается, порядочные глупцы, если до такой стопени любять эту желтую и тяжелую вещь.

Г. Вотъ Солонъ, кажется, не любитъ ес. Какъ видищь, онъсмъется надъ Крезомъ и его хвастовствомъ и повидимому хочетъ что-то спросить у него. Ну-ка, послушаемъ.

Соя. Скажи, пожалуйста, Кревъ, неужели ты думаешь, что Аполлону нужны эти кирпичи?

Кр. Конечно, клянусь Зевсомъ: въдь у него въ Дельфахъ нътъ ни одного подобнаго вклада.

Сол. Итакъ, ты думаешь осчастливить бога, если онъ кромѣ другихъ вещей получитъ отъ тебя золотые кирпичи?

Кр. Цочему-же нѣтъ?

. Сол. Велика-же, значить, бъдность на небъ, если богамъ надо получать золото изъ Лидіи, когда оно понадобится.

Кр. Да гдѣ же можетъ быть столько золота, сколько у насъ?

Сол. Скажи, пожалуйста, а желёзо добывается въ Лидіи?

Кр. Его у насъ вовсе нѣть.

Сол. Значить у вась нѣть того, что лучше золота.

Кр. Да какъ же желѣзо лучше золота?

Сол. Увидишь, если станешь отвъчать безъ гитва.

Кр. Спрашивай, Солонъ.

Сол. Кто лучше, спасающіе кого-нибудь, или спасаемый?

Кр. Безъ сомнѣнія—спасающіе.

Сол. Итакъ, если Киръ объявитъ Лидіи войну, о чемъ носятся слухи, ты сдёлаешь войску золотыя сабли, или тогда понадобится желёзо?

Кр. Конечно, желѣзо.

Сол. И если ты его не заготовишь, то твое золото можетъ достаться Персамъ.

**Кр.** Замолчи лучше! 27

Сол. Не дай богъ, чтобы это случилось. А, важется, ты согласенъ, что желёзо лучше золота.

Digitized by Google

Кр. Не хочешь ли, чтобы я и богу пожертвоваль жельзяне кырпичи, а волото возвратиль назадь?

Сол. Не нужно ему и желёза. Пожертвуещь-ли ты мёдь или золото, ты дашь прибыль и находку другимъ, Фокейцамъ или Біотійцамъ, или самимъ Дельфійцамъ, или какому нибудь тирану или равбойнику, а богу мало дёла до твоикъ золотыхъ вещей.

Кр. Ты постоянно говоришь противъ моего богатства изъ зависти, конечно.

Г. Видинь, Харонъ, Лидіецъ не можетъ переварить смѣлыхъ и правдивыхъ словъ; ему кажется страннымъ, что бѣдный человѣкъ не пресмыкается передъ нимъ, а свободно высказываетъ свои мысли. Скоро онъ вспомнитъ Солона, когда попадется въ руки Киру и будетъ взведенъ на костеръ. Я недавно слышалъ, какъ Клово<sup>28</sup> читала судьбу каждаго человѣка: тамъ, между прочимъ, было написано, что Крезъ попадетъ въ плѣнъ къ Киру, а самъ Киръ погибнетъ отъ этой вотъ Массагетской царицы. Видишь эту Скиескую женщину, скачущую на бѣломъ конѣ?

Х. Вяжу.

Г. Это Томирія. Она-то и отрубить Киру голову и бросить ее въ мѣхъ, наполненный кровью<sup>29</sup>. А видишь молодаго человѣка, сына его? Это Камбявъ. Онъ будетъ царствовать послѣ отца и, испытавъ тьму пораженій въ Ливіи и Эсіопіи, сойдетъ съ ума и умретъ, убивъ Аписа<sup>30</sup>.

Х. Пресмѣшно это, право! А теперь кто смѣетъ посмотрѣть имъ прямо въ глаза, когда они такъ презираютъ прочихъ людей? Или кто можетъ повѣрить, что вотъ этотъ скоро будетъ рабомъ, а этого голова будетъ лежать въ мѣхѣ съ кровью? А что вотъ это за господинъ, одѣтый въ пурнуровое платье и съ діадемой на головѣ, которому поваръ подноситъ перстень, вынутый изъ выпотрошенной рыбы, "въ островѣ волнообъятомъ; царь онъ по гордому виду"<sup>31</sup>.

Г. Ты. однако, отлично пародируеть Гомера! Это ти видить Поликрата, тирана Самосскаго, который считается баловнемъ счастія. И онъ тоже будетъ выданъ сатрапу Ориту стоящимъ подлѣ него слугою Мэандріемъ и будетъ распятъ <sup>82</sup>. Бѣдный, онъ скоро лишится своего счастія. Это я тоже слышалъ отъ Клоео.

X. Люблю за это умницу Клово. Жги ихъ, моя милая, руби головы, распинай <sup>33</sup>, чтобы они знали, что они люди. Покамъстъ нусть лъзутъ вверхъ, — тъмъ больнъе шлепнутся съ большей высоты, — а по-

2\*

томъ ужъ я посмѣюсь, когда увнжу каждаго въ моей лодеѣ, нагаго безъ пурпурнаго платья, безъ короны и не на золотомъ ложѣ.

**Г.** Это такъ и будетъ. А видишь ты, Харонъ, это множество людей? Одни плывутъ по морю, другіе воюютъ, третьи судится, иные пашутъ землю, иные занимаютъ деньги, иные просятъ милостыню.

Х. Вижу, дъйствительно, что толиа эта очень разнообразна, а жизнь человъческая полна смятеній; города людей похожи на пчелиные ульи, въ которыхъ каждый имъетъ свое жало и жалитъ ближняго; нъкоторые же, какъ осы, нападаютъ и жалятъ только болѣе – слабыхъ... Но что это за толпа тѣней, которая невидникою носится надъ ними?

Г. Это надежды, страхъ, безуміе, удовольствія, страсти, алчность ненависть и т. п. Изъ нихъ безуміе внизу вибшивается въ толпу людей и пользуется у нихъ правами гражданства, точно такъ же какъ ненависть, гибвъ, зависть, невъжество, отчаяніе и алчность. Страхъ же и надежды носятся вверху; первый, нападая, заставляетъ ихъ дрожать и иногда даже прятаться; надежды же нарятъ надъ головами и, всявій разъ, какъ человѣкъ думаетъ, что поймалъ ихъ, улетаютъ, оставляя его растеряннымъ, съ разинутымъ ртомъ, какъ ты видишь въ подземномъ царствѣ Тантала, отъ котораго убѣгаетъ вода. Если пристальнѣе присмотришься, то увидишь, какъ въ воздухѣ Миры прядутъ каждому веретено, къ которому всѣ прикрѣплены тоненьков ниточкой. Видишь, отъ веретена точно паутина протянута къ каждому человѣку?

**Х.** Вижу, — каждая ниточка очень тонка и почти всё онё перепутаны между собою.

Г. Это такъ и слёдуетъ, перевозчикъ: одному назначено судьбою погибнуть отъ того, другому отъ этого, этому быть наслёдникомъ того, у котораго нить покороче, тому—этого. На это-то и указывается тёмъ, что нити перепутаны. А видишь, —всё они висятъ какт на волоскъ? Вотъ одинъ высоко поднятъ вверхъ и виситъ въ воздухѣ; скоро онъ упадетъ съ большимъ шумомъ, когда нитка не выдержитъ тяжести и оборвется. Другой еле приподнятъ отъ земли и если и упадетъ, то безъ всякаго шума, такъ что и сосъди едва услышатъ о его паденіи.

Х. Какъ все это смѣшно, Гермесъ!

Г. Просто не найдешь подходящихъ словъ, чтобы высказать, какъ это смѣшно. Въ особенности потѣшны ихъ ревностныя заботы и то, что среди всевозможныхъ надеждъ они похищаются милѣйшею Смертью.

У ней много-таки, вакъ видишь, слугъ и въстниковъ: лихорадки, горачки, чахотки, воспаленія, мечи, грабежи, яды, судьи, тираны. Пока людять хорошо живется, ни о чемъ такомъ у нихъ и помысла нёть, а чуть только понадутся, тогда не оберешься аховь, оховь да вздоховъ. А еслибы они помнили съ детства, что они смертны, и, пробнать немного на этомъ свътъ, удалятся нать него, оставнать все на землё, -- какъ будто бы проснутся, -- то, право, разумнёе бы они жили и меньше горевали бы послё смерти. А то они надёются вёчно · пользоваться настояними благами и, когда слуга смерти придеть, позоветь и уведеть, опутавши горячкой или чахотной, злятся на то. что ихъ уводятъ, -- потому что надъялись, что этого инкогда не будеть. Интересно, напринёръ, знать, что сдёлаль бы воть этоть человать, который такъ заботливо строить свой донь и понукаеть рабочихъ, еслибы узналъ, что линь только онъ повроетъ домъ крышей, какъ отправится на тотъ свётъ, предоставных наслёднику пользоваться домомъ, а самъ, несчастный, даже не пообедаеть въ немъ. Или воть другой радуется, что его жена родила мальчика, ванаеть по этому случаю пиръ друзьямъ и даетъ сыну имя своего отца 34. еслибы онъ зналъ, что мальчивъ умретъ, лишь только ему испол- ' нится семь лёть, неужто, по твоему, редовался бы овъ его рожденію? Причина та, что онъ видить, какъ гордится синомъ вонъ тотъ отецъ атлета-побёдителя на Олимпійскихъ играхъ 85, а не видитъ сосъда, который хоронить своего ребенка, и не знаеть, на какой нитей висить его сынь. Видищь, сколько людей спорять изъ-за границъ своей земли, или конятъ деньги, а потомъ, еще не попользовав-WHCE MMR. IIDHSHBARDTCH HABBAHHMMH MHORD BECTHNEAMH H CLYFANN?

Х. Вижу я все это и думаю себѣ, что ихъ привлекаетъ въ жизни, или что это такое, чего лишившись они такъ печалятся? Вѣдь если обратить вниманіе на ихъ царей, которые кажутся самыми счастливыми, то, не говоря ужъ о шаткой и сомнительной, какъ ты говоришь, судьбѣ ихъ, окажется, что въ ихъ положенія гораздо бол ѣе тяжелаго, чѣмъ пріятнаго: страхъ, смятеніе, ненависть, козни, гиѣвъ, лесть; всему этому подвержены всѣ они. Я не говорю уже о печали, болѣзняхъ, несчастіяхъ, которымъ они подвержени наравиѣ съ прочими смертными. А если ужь тяжело и положеніе царев, то каково - же состояніе простыхъ смертныхъ? Я хочу указать тебѣ, Гермесъ, на что похожния показались миѣ люди и вся ихъ жизнь. Ты видалъ, конечно, пузыри, вскакивающіе на водѣ подъ шумю-бъющимъ ключемъ? Я разумѣю именно надутые пузыри, отъ которыхъ соби-

рается пѣна. Одни изъ нихъ не велики и скоро лопаются и исчезаютъ, а другіе держатся дольше и, вслѣдствіе присоединенія къ нимъ другихъ, вздуваются до весьма значительнаго объема, но потомъ все-таки и они лопаются; иначе и быть не можетъ. Такова и жизнь человѣческая <sup>36</sup>: всѣ люди надуты воздухомъ, едни больше, другіе меньше, и у однихъ это состояще весьма кратиовременно, у другихъ болѣе продолжительно, но всѣмъ необходимо лопнуть какъ пузырамъ.

Х. Таковы-то люди, Гермесъ, а между тёмъ видищь, что они дёлають и какъ спорять между собою изъ-за власти, почестей и богатствъ, хоть и придется имъ все это оставить на землё и явиться из намъ съ однимъ оболомъ. Знаещь что, такъ какъ мы теперь находимся на значительной высотѣ, не крикнуть ли мий какъ можно громче и не посовётовать ли имъ оставить напрасные труди и жить всегда имъя смерть передъ глазами; напримъръ, такъ: "глупцы, что вы занимаетесь этимъ? перестаньте себя мучить, — вѣдъ не вѣчно будете вы жить. Ничто изъ того, чѣмъ вы дорожите, не вѣчно и никто не можетъ вичего взять съ собою, когда умираетъ, но приходится отправляться на тотъ свѣтъ нагому, а его домъ, поле, золото всегда дестаются другому и переходятъ изъ рукъ въ руки". Не думаещь ли ты, что если бы я крикнулъ имъ во всеуслышаніе это и другое въ томъ же родѣ, то жизнь иното выиграла бы и люди стали бы гораздо умиѣе?

Г. Чудакъ, ты не знаешь, до чего довели ихъ невъжество и заблужденія: никакимъ буравомъ нельзя уже просверлить ихъ уши. Они такъ же залёплены воскомъ, какъ Одиссей залёнилъ упи своихъ товарищей изъ страха, чтобы они не услышали Сиренъ <sup>38</sup>. Какъ же они могутъ услышать, даже еслибы ты самъ лорнулъ отъ крика? То же, что у васъ Лета, — здёсь производить невъжество. Есть, правда, между ними немногіе безъ воска въ ушахъ, идущіе по пути истины, зорко смотрящіе ва положеніе вещей и понимающіе ихъ сущность...

Х. Такъ не закричать ли ниъ?

Г. Совершенно излишне и это, — говорить то, что они знають. Видишь, какъ они въ сторонѣ отъ другихъ смѣются надъ тѣмъ, что дѣлается вругомъ? Ничто нигдѣ имъ не правится и они, какъ видно, уме подумывають, какъ бы бѣжать къ вамъ нэъ этой суетной жизни <sup>39</sup>. Икъ вѣдь всѣ и ненавидатъ за обличение невѣжества.

Digitized by Google

**Х.** Вотъ молодцы, --- благородные люди! Однако мало-таки ихъ, Гермесъ!

Г. Довольно и этихъ! Однако пора уже спуститься внизъ.

X. Мий бы котёлось еще одно узнать и если ты покажениь это, то твоя услуга будеть кончена; именно я хотёль бы видёть мёста, гдё люди хоронять мертвыхь.

X. Съ какой же стати они увѣнчиваютъ камни и мажутъ ихъ благовоніями? А другіе даже, сложивъ костеръ передъ трупами и вырывъ какую-то яму, сожигаютъ тутъ дорогія кушанья и, какъ кажется, льютъ въ яму вино и молово, смѣшанное съ медомъ.

Г. Ужъ я не знаю, перевозчикъ, что въ этомъ проку для умершихъ. Люди вёратъ, что души, поднявшись изъ ада, летаютъ кругомъ и питаются парами сожигаемаго жира и дымомъ, а изъ ямы пьютъ молоко съ медомъ.

Х. Неужели могуть пить или ёсть тё, у которыхь и череца-то совсёмъ высокля? Смёщно, впрочемъ, что я это тебё говорю: ты вёдь каждыё день водншь ихъ къ намъ, значить знаешь, могуть ли оня возвратиться, разъ сошедши подъ землю. А можно бы посмёяться надъ тобой, Гермесъ, если бы тебё, у котораго и такъ не мало дёла, пришлось не тольке сводить ихъ къ намъ, но и снова водить на землю для питья <sup>40</sup>. О безуміе! о рлупцы, не знають они, какъ велика разница между положеніемъ мертвыхъ и живыхъ, и что у насъ дёлается; не знаютъ и того, что

Все здёсь равно, умираеть безъ гроба иль въ гробё сокрытый, Та жъ и единая честь и Иру и Агаменнону, Равенъ Ферситу здёсь гордый сынъ лёпокудрой Фетиды. Всё равно безжизненно-вёющи тёни усопшихъ, Голы, изсохшія, рёють по асфоделонскому лугу ".

Г. Клянусь Геракломъ, сколько ты черпаешь изъ Гомера! Вотъ встати напомнилъ, — я хочу тебѣ показать гробницу Ахилла. Видишь, вотъ на берегу моря? Это троянский Сигей; ;а напротивъ похороненъ Эантъ въ Ритеѣ <sup>43</sup>.

Х. Не велики же гробницы! Покажи ужъ мнѣ и знаменитые города, — Ниневію Сарданапала, Вавилонъ, Микены, Клеоны и самый Иліонъ. Я помню, что многихъ перевезъ оттуда, такъ что цѣлихъ 10 лѣтъ нельзя было вытащить лодку на берегъ и просущить ее. Г. Ниневія уже погибла, перевозчикъ, отъ нея не остается и слёда; нельзя даже сказать, гдё она и была. А Вавилонъ вонъ тамъ широво раскинулся съ своими стёмами и башнями. Скоро и его придется искать, какъ Ниневію. Микены съ Клеонами <sup>43</sup> стыдно и показать тебё, а въ особенности Иліонъ. Я увёренъ, что, возвративпись домой, ты задушишь Гомера за высоконарность его поэмъ. Прежде, вирочемъ, были и эти города богаты, а теперь умерли: вёдь и города умираютъ, какъ люди, и, что всего удивительнёе, даже цёлыя рёки; напримёръ, отъ Инаха въ Аргосё даже русла не осталось.

Х. Вотъ тебѣ и похвалы твои, Гомеръ, и блестящіе энитети: "священный, широкоуличный Иліонъ, хорошо устроенныя Клеоны"! А кстати, кто это такіе тамъ воюють и за что они избивають другъ друга?

Г. Это ты видишь Аргиванъ, Лакедемонанъ и икъ полупертваго предводителя Оеріада, который собственною кровью дёлаетъ надпись на побёдномъ памятникъ <sup>44</sup>.

Х. Изъ-за чего же у нихъ, Гермесъ, война-то?

Г. Изъ-за этого самаго поля, на которомъ ови дерутся.

Х. О глупцы, — не знають они, что если даже цѣлымъ Пеловон несомъ завладѣетъ каждый изъ нихъ, то все-таки едва получитъ отъ Эака одну пядь земли, а это поле будутъ обработывать люди одни за другими и плугомъ уничтожатъ до основанія ихъ трофей.

Г. Это такъ и будетъ. Но намъ пора уже сойти и, снова сваливъ горы на старыя иёста, разстаться и идти, —мий по своему порученію, тебѣ къ лодкѣ. Чрезъ нѣсколько времени я самъ явлюсь къ тебѣ съ транспортомъ душъ.

**Х.** Спасибо тебѣ, Гермесъ, вовѣкъ не забуду твоей услуги <sup>45</sup>. Благодаря тебѣ я вынесъ много пользы изъ своего путешествія (*Pascmasuucs съ Гермесомъ*). Такъ вотъ каковы дѣла несчастныхъ людей! А о Харонѣ никто и не вспомнитъ! <sup>48</sup>).

#### ПРИМЪЧАНІЯ.

1) Здёсь разумёется Осссанійскій герой Протезилай, сынь Ификла, изъ цикла преданій, относящихся къ Троянской войнѣ. Грекамъ, отправлявшимся подъ Трою, было предсказано оракуломъ, что первый, вступившій на троянскую землю, непремёвно погибнетъ, и поэтому всё Греки, приставъ къ берегу Трои медини сходить на берегъ. Протезилай первый безтрепетно вступилъ

#### ХАРОНЪ ИЛИ НАВЛЮДАТЕЛИ.

на землю п палъ на мъстъ, сраженный коньемъ Гектора. Юная супруга его Лаодамія, получных горестное извъстіе, обратялась къ подземнымъ богамъ съ мольбой возвратить ей мужа хотя на 3 часа (по Лукіану, dial. mort. 23, съ эток просьбой обращается нъ Гадесу самъ Протезилай). Просъба была уважена. Когда же настало время Протезилаю вернуться въ подземное царство, Лаодамія умерла вмъстъ съ нимъ. О смерти Протезилая см. Гом. Ил. II, 698 слъд.

2) Гермесъ былъ сынъ Зевса и Ман, дочери исполина Атланта; редился онъ на границахъ Аркадін и Акан, на горъ Килленъ, откуда ниже встречающееся название его Колличнос. Первоначально считался онъ вокровнтеленъ стадъ, а потомъ всякато богатства, откуда бы не являлось оно; такъ какъ однимъ изъ важныхъ источнековъ богатства служить торговля, то Гермесъ является покровителенъ комперція и междувародныхъ сношеній. Онъ является также посредникомъ между небомъ и землей, ивстникомъ воли боговъ, прениущественно Зевса. Луданъ, обращая вняманіе на посл'адною сторону представленія этого божества, выводнть его въ данномъ случать въ качествъ слуги Зевса, исполнителя его поручения \*). Посредничество Гермеса иростирастся до подземнаго нарства, куда онъ провожаетъ душе усопшихъ (фохолонπос), о чемъ Лувіанъ неодновратно упоменаеть въ нашей сатирѣ. Въ последнемъ значения Гермесъ часто авляется въ поэмахъ Гомера съ энитетомъ биахторос. Харонь, какъ перевозчикъ душъ черезъ Стинсъ, считаетъ его своимъ товарищенъ но ремеслу и называетъ ниже сочоваторос. Лукіанъ вообще нобытъ посмъяться надъ разнообразіемъ діятельности Гермеса (наприміръ, Tyrann. 1).

3) Въ нашей сатаръ, какъ и въ другихъ своихъ произведеніяхъ, Лукіанъ выказываетъ весьма основательное знакомство съ безсмертными поэмами Гомера и часто приводитъ его стихи цълкомъ или пародируетъ. Но не смотря на свое уваженіе къ великому Гомеру, Лукіанъ часто подшучиваетъ надъ нимъ если находитъ въ его произведенияхъ что либо достойное сатиры. Особенно любитъ овъ иосмъяться надъ передаваемыми Гомеромъ чудесами (наяримъръ, въ діал. «Пътухъ»). Въ данномъ мъстъ выраженія подлинника заимствованы изъ Ил. I, 590 слъд., гдъ Гефэстъ говоритъ о себъ (по пер. Гиъдича \*\*):

«Онъ (Зевсъ) уже древле меня, побужденнаго сердцемъ на помощь, «Ринулъ, за ногу схвативъ, и низвергнулъ съ небеснаго прага».

Известно, что въ мноологін Гефреть представляется хромонотникь.

Нелёности и несообразности преданій народной мнеологів дазали Лукіану богатый матеріаль для сатиры. Въ давномъ мёстё онь вооружается протввъ изображенія верховнаго божества съ чертами карактера, не соотвётствующими представленію, какое долженъ имѣть о немъ человѣкъ. Кстати замѣтимъ, что антниатія въ народной мнеологія вовое не впервые является у Лукіана; она выступаетъ уже давно, съ развитіемъ филосефскаго мышленія, въ кеторемъ является новое міросозерцавіе, отличное отъ Гомеровскаго. Еще Ксенофанъ,

\*) Тугыпп. 2. Лукіанъ прямо называеть Зевса безпотис Гермеса.

\*\*) Вев стихи изъ Иліады цигуются или составлечы по пер. Гиздича, изъ Однесси по пер. Жуковскаго. основатель Элейской школы, въ своихъзлегіяхъ и ямбахъ нападалъ на Геніода и Гомера. Съ презр'яніемъ отзывались о нихъ и Геранлитъ и Писагоръ.

4) Συνδιάχτόρα-си. прим. 2. Следующія слова Харона представляють въ висшей степени азвительную сатиру на представленіе о Гермесе (си. пр. 7).

5) Лукіанъ употребляеть здёсь глаголь аподра́ута, представляя Гернеса какъ бы рабомъ Зевса. Если рабъ бѣжалъ отъ госнодина, то герольдъ объявлялъ объ этомъ во всеуслышаніе съ цѣлью понмки бѣглеца и возвращенія его къ госнодину.

6) Тря героя, прославившіеся во время земной жизни мудростью и справеднивостью, именно мнеическій законодатель критскій Минось, брать его Радаманов и сычь Зевса Закъ, помогали Шлутону въ двлё суда надъ усонщими. Закъ у Лукіана является сборщикомъ плиты за перевздъ тёвей черезъ Стинсъ (см. прим. слёд.) и пріемщикомъ ихъ (Катапл. 4. 'Еµой тойс укхройс ю́с ёвос а́паріднойутос тё Alazě zázeívou λογιζομένου).

7) Древизниня върования Италиндевь и Грековъ утверждали, что душа усочнаго продолжаеть жить нодъ землею, въ тартарів. Границею ему служила рана Стинсь, черезь которую Харонь перевознать тёни, приводимыя въ подземное царство Гермесомъ. За перевосъ съ каждой тени взямался 1 оболъ (издная монета, стонмостью около 4 коп.), который съ этою цёлью Греки клали въ ротъ усоншаго.-«Изъ этого первоначальнаго върованія возникла необходиность погребенія. Чтобы душа ногла поселиться для своей вторичной жизни въ нодземной обители, тело, съ которынъ она оставалась связанною, долженствоваю быть прикрыто землею. Душа, лишенвая погребенія, не шитла жильща; она блуждала, тщетно порываясь въ нокою, воторый быль ей дорогь после волненій и трудовь жизни... Изь несчастной она скоро ділалась злотворною. Она мучила живущихъ, насилала на нихъ болёвни, истреблала ихъ жатвы, устрашала ихъ зловещнии видениям, все для того, чтобы заставить ихъ предать погребению ся твло и се самос. --Существо, жившее подъ землею, не было настольно отрешено отъ встать человъческихъ свойствъ, чтобы не нуждаться въ пинъ. Поэтому въ извъстные дни каждаго года на каждую могилу приносили траневу, которая назначалась дъйствительно и исключительно только для умершаго. Это доказывается тъмъ, что молоко и вино выливали на могильную насыпь; что въ ней вырывали отверстіе для передачи умершему твердой пищи; что при совершении жертвы все масо са сожневлось, такъ чтобы ни одна часть са не доставалась живымь.--У Грековъ передъ каждою могндой было особое м'ёсто, которое они называли пора и воторое служна для закланія жертвы и сваренія ся маса» (Фюстельде-Куланжъ, «Древнее Общество» ч. I, стр. 12-17). Лукіанъ въ кондъ нашей сатеры зло смеется надъ этеми верованиями и обычаями Грековь.

8) Здъсь Гермесь имъеть въ виду извъстную изъ мнеологіи деракую попытку Ота и Эфіальта, сыновей Посейдона в Ифимеден, супруги Алоея, которые грозили войною Олимпійцамъ и, съ цълью добраться до неба, хотъли нагромоздить горы одну на другую, но были поражены стрълами Аполлона. См. Однес. XI, 305-320.

9) Осса и Пелій (Пулюу)-горы въ Өессалін.

10) Мноъ объ Атлантъ извъстевъ: этотъ исполивъ, сынъ Титана Іапета и

Океаннди Клименъ, за поддержку, оназанную виз Титанамъ въ борьбѣ съ Зевсомъ, былъ сосланъ на крайніе предѣли запада и осужденъ поддерживать сводъ небесный. О Гераклъ и Атлантѣ см. Штоня «Мнем Кл. Др.», т. I, стр. 98 р. пер.

11) OTHES OAHOC. XI, 815.

12) Истръ-гречесное имя Дуная.

13) Ита (Оїту)-гора на югв Өессалін.

14) Древніе представляли землю въ вид'в общирной плоскости, окруженной со вс'яха сторонъ океаномъ.

15) Кокитъ (ръка плача), Пирифлогессовтъ (огвенная р.), кроит того Ахеронтъ (р. горя), Лета (р. забвенія) и Стиксъ-ръки въ нодземномъ царствъ.

16) Касталія-посвященный Музамъ источникъ на г. Парнасв.

17) Слова Аонны къ Діомеду. Ил. V, 127.

18) Ливкей, сывъ Афарея, царя Мессенскаго, одарень быль такимъ острымъ эртніенъ, что могь видіть все, что творится въ нідрехъ земли. Онъ и брать его Идасъ были связаны тісной дружбой съ Діоскурами (Касторомъ и Полидевкомъ), но однажды разоорились при ділежт добичи и Ливкей быль убить Полидевкомъ. Apollod. III, II, 2. Pind. Nem. 10, 60 sq.

19) Лукіанъ нитеть въ виду Одисс. V, 291-294.

«Такъ онъ сказалъ и, великія тучи поднявши, тревубцемъ

«Воды взбуровиль и бурю воздвигь, отовсюду прикликавь

«Вътры противные; облако темное вдругь обложило

«Море и землю, и тяжкая съ грознаго неба сошла ночь».

Древніе Греки, какъ в Римлане, были чрезвычайно суевърны. Всякое слово, всякое дъйствіе у нихъ витью свое значеніе, могло истолковываться въ дурномъ или благопріятномъ смыслё. Предзнаменованія въ словахъ или случайныхъ явленіяхъ, по върованію древнихъ, посылались божествомъ Гермесомъ. Пъніе во время плаванія стиховъ о бурѣ на морѣ или даже уноминаніе о ней могло имѣть дурное значеніе въ глазахъ суевърныхъ Грековъ, могло вызвать бурю. Лукіанъ, конечно, не върплъ этому и не упустилъ случая посмѣяться налъ этимъ.

20) Пародія на Ил. III, 226.

21) Милонъ-знаменнтый евоей силою Кротонский атлеть, живший при Дарин Гистасив. Изъ подвиговъ его силы самый знаменнтый тотъ, который упоминается Лукіаномъ. Крёность его желудка соотв'ятствовала его силѣ: быка, котораго онъ пронесъ по аренѣ, онъ потомъ съѣлъ въ одинъ день. Смерть его была трагическая: онъ былъ разорванъ диками зв'рями.

22) Лукіанъ въ сатпръ не особенно стъсняется условіями времени. Передъ главами его «наблюдателей» проходять событія и личности, раздъленныя десятками лътъ. Такъ, Милонъ жилъ при Даріи, а дальше Лукіанъ вездъ переноситъ насъ во времена Кира.

28) Здѣсь сатврикъ допускаетъ анахронизмъ: Киръ покорилъ Лидію раньше (именно въ 546 г.) покоренія Вавилона (538 г.).

24) Лукіанъ говоритъ о судьбѣ Креза, Кпра и Камбиза согласно съ Геродотомъ. Онъ вѣритъ взвѣстному предалію, заппсанному у Геродота (I, 30—38), о свидавін Креза съ Солономъ и ихъ разговорі о счастія. Достовірность этого цреданія однако подвержена весьма сильному сомнівнію. Э. Курціусь («Ис» торія Гредіи», пер. Веселовскаго, т. І, стр. 275) голорить объ этомъ: «Еще въ древности подвергали сомитнію встртячу Солона съ Крезомъ и если Плутархъ, опровергая сомнѣнія, указываетъ на то, что настоящій разказъ слишкомъ уже соотвътствуетъ характерамъ обонхъ лиръ, то онъ не сознасть, что эта внутренняя правдоподобность, дізающая для насъ этотъ разеказъ столь драгоциннымъ, заставляетъ тимъ болие заподозривать историческую достовърность событія; поэтому совершенно безполезными являются также и старанія устранить, посредствомъ различенія болье ранняхъ и поздавійшикъ поталовь, кронологическую несообразность, возникающую оттого, что въ действительности Крезъ вступиль на престоль лишь 28 года спусти после окончанія путешествій Солона». Зам'ятамъ еще, что самъ Солонъ въ свонхъ стихотвореніяхъ нигдъ не говоритъ объ этомъ свиданія, тогда какъ о другихъ своихъ путешествіяхъ упоминаеть, и нѣкоторые уненые въ разсказахъ о Солона принимають за достоварное только то, что педтверждается его стихотвореніями.

25) По Геродоту первымъ счастливцемъ Солонъ призналъ Телла, а Блеобиса и Битона поставилъ на второмъ мъстъ.

26) Невърно: по Геродоту (I, 50) Брезъ послалъ въ Дельфи упоминаемые здъсь золотые кирпичи и другіе богатые дары раньше волученія оттуда предсказанія.

27) Въ греч. текств софина, — собств. употребляй слова хорошаго значенія, не говори дурныхъ словъ, молчи. Суевърному Крезу казалось, что въ словахъ Солона можетъ быть дурное предзнаменованіе. См. прим. 19.

28) Клово-одна изъ 3-хъ Миръ (Моїраї, Parcae), богинь судьбы. Она прядеть инть человѣческой жизни.

29) Herod. I, 214.

30) Апись-посвященный богу Озирису быкъ въ Египта. Египтане початане его, какъ воплощеніе Озириса на землю. Анысъ отличался извъстными характеристическими признаками (чернымъ цвътомъ шерсти съ бълыми пятнами на лбу и правомъ боку, двуцвътными шерстинками въ хвостъ и узловатостью въ формъ жука подъ языкомъ) и содержался въ храмъ въ Мемфисъ. Объ убіенія Камбизомъ Аписа см. Herod. III, 29.

31) Первая половина стиха взята изъ Од. I, 50; со 2-й ср. Од. I, 180.

32) Исторію Полнирата см. у Herod. III, 39—48, 54—57, 120—125. Геродоть не упомныеть объ намънъ Маандрія.

33) Упоминаются роды смерти, которыми чогибли Киръ, Поликрать и една не погибъ Крезъ.

34) Ребенку мужескаго нола давалось у Грековъ часто имя дъда стотцовской или материнской стероны, иногда имя отца, или другаго родственника, или какое казалось благозвучнъе и счастливъе. Наречение имени происходяло на десятый день по рождении. Въ этотъ день отецъ собиралъ все семейство, родственниковъ и друзей и приносилъ жертву. Затъмъ женщина, держа на рукахъ ребенка, нъсколько разъ объгала съ нимъ вокругъ священнаго огня на очагъ. Этотъ обрядъ имълъ двоякую цъдь: 1) очищение ребенка, 2) посвящение его въ домашний культъ. Присутствующие могли потомъ слу-

жить свидателями, въ случат, напр., снора о насладства. Обрядъ заканчивался веселымъ домашнимъ пиромъ; собственно самый обрядъ, а отъ него и весь этотъ день назывался дифторофиса.

36) Победеть на Олимпійскихъ играхъ, по понятію Гревовъ, составляло верхъ земнаго блаженства.

36) Petron. satyr. 42,4: Nos non pluris sumus, quam bullae.

37) Ил. VI, 146 (слова Главка въ Діомеду):

. «Листьямъ въ дубравахъ древесныхъ подобны сыны человъковъ.

«Вътеръ одни по землъ развъваетъ, другие дубрава,

«Вновь раздватая, рождаеть; и съ новой весной возрастають:

«Такъ человѣки: сіп нарождаются, тв погнбаютъ».

Въ Одиссев рабини Альпноя сравниваются съ листьями чернаго тополя. 38) Спрены — мпонческія существа, полуженщины, полунтицы или полурыбы, обитавшія на островахъ между Италіей и Сициліей. Своими волнесными пёснями онѣ привлекали внимавіе мимоїзжихъ путниковъ на отолько, что тѣ забывали обо всемъ и неудержимо стремились въ островамъ Сирень, гдѣ и погибали. Одиссей, протажая мимо опасныхъ острововъ, залѣнилъ ущи товарищей своихъ воскомъ, а себя приказалъ крѣпко привлать къ мачтѣ и тѣмъ спасся отъ обольщенія. См. Одисс. XII, 154—200.

39) Въ эпоху разложения античнаго міра многіе фялософскіе умы не видѣли для себя викакого утѣшения въ жизни и самоубійство признавали единственнымъ средствомъ избавления отъ ея суеть и бѣдствій.

40) Лукіанъ не признаетъ нанболѣе распространенныхъ вѣрованій древнихъ относительно загробной жизни и зло смѣетом надъ ними (см. объ этомъ выше, прим. 7). Его смѣлый умъ, отвергшій сказки поэтовъ, возвышался до понятія о нравственномъ адѣ, ожидающемъ грѣшниковъ. Такъ, онъ въ своемъ «Тиранѣ» предлагаетъ для тирана новое и страшное наказаніе въ аду, состоящее въ запрещени ему пить изъ рѣки забвенія Леты, для того, чтобы онъ вѣчно мучыся воспоминаніями о своей земной жизни (Tyrann. 29).

41) Пародія на различные стихи поэмъ Гомера, именно: Ил. IX, 320, 319, Олисс. X, 521; XI, 538. Иръ — нищій на Ивакъ, упоминаемый въ Одиссеѣ; Оерситъ — самый безобразный и презрънный между Греками, наглый крикунъ и трусъ. См. о немъ Ил. II, 212—270. «Сынъ лъпокудрой Остиды» — Ахиллъ. Асфоделонскій лугъ (по пер. Жуковскаго) — лугъ въ подземномъ царствъ, на которомъ витали тъни умершихъ героевъ, покрытый растеніемъ ἀσφόδελος (похожимъ на лилію, котораго корневые клубни употреблялись въ пищу бъднымъ классомъ населенія въ Греціи, картофель древнихъ, по сближевію Пассова).

42) Спгей—мысъ на берегу М. Азів при входѣ въ Геллеспонтъ, Ритей нѣсколько далѣе къ сѣверу. Герой Эантъ, сынъ Теламона, оскорбленный тѣмъ, что послѣ смерти Ахилла его оружіе было передано Одиссею, въ припадкѣ умопомраченія избилъ множество скота, думая, что поражаетъ Одиссея, Атридовъ и другихъ сговорившихся противъ него вождей, а потомъ, не вида нигдѣ спасенія отъ позора, бросился на свой мечъ. См. Софокла «Аїзс», Овидія Metamorph. XII, 580—fin. XIII, 1—398.

43) Микены и Блеоны — города въ Арголидъ. въ Пелопоннесъ (2-й у Гомера не упоминается). 44) Геродоть разказываеть (I, 82), что, когда Крезь обратнися вт. Спартанцамъ съ просъбою о помощи противъ Кира, у Спартанцевъ шель снорь съ Аргосцами изъ-за клочка пограничной земли, называвшагоса Энреей. Рѣшево было рѣшить ссеру сраженіемъ 300 избранныхъ вонновъ съ каждой сторовы. Сраженіе было такъ упорно, что только двое изъ Аргивнеъ и одимъ Спартанацъ, именно Осріадъ, остались въ живыхъ, да и то потому, что наступила ночь. Аргивлие побѣжали домой, а Осріадъ снялъ доспѣхи съ убитыхъ враговъ, снесъ ихъ въ свой лагерь и остался на полѣ битвы (Геродотъ не упоминаетъ, что онъ сдѣлалъ кровью, надинсь на трофеѣ). На другой день обѣ стороны принисывали себъ побѣду, — Аргиване потому, что на ихъ сторонѣ осталось въ живыхъ больше, а Спартанцы потому, что нах воинъ остался на мѣстѣ и снялъ деспѣхи съ убитыхъ враговъ, тогда какъ Аргиване бѣжали. Дѣю кончилось новою битвой, въ которой Спартанцы одержали побѣду (547 г.). Осріадъ, но равказу Геродота, стыдясь того, что онъ остался въ живыхъ когда всѣ его товарищи ногибли, оновчилъ живнь самоубійствомъ.

45) Въ подлинникъ «сосрусти; с с ссі слагодурафи» — ты будешь на въки записанъ мониъ благодътеленъ. Еберусти; было почетнымъ титуломъ лиць, оказавшихъ услуги государству. Такое лицо получало награды (вънокъ, ателію или освобожденіе отъ податей и пр.) по постановленію народа и это постановленіе выръзывалось на камиъ или мъди (слаграфия). Много надписся такого рода дошло до насъ.

46) О Харонъ, т. е. о томъ, что придется переъзжать на его додкъ, слъдовательно-о смерти.

В. Л.

Digitized by Google

VI классь (7 урековъ). Повтореніе синтаксиса; Саллостій (de bello Cat.), Цицеронъ (4 рѣчи), Вергилій (1 кига). VII классъ (6 уроковъ): Повтореніе синтаксиса; Ливій (2 книги), Цицеронъ (4 рѣчи), Вергилій (2 книги). VIII илассъ (6 уроковъ). Повтореніе синтаксиса; Цицеронъ (de officiis), Ливій (1 килга), Горацій (40 одъ). Греческій язынъ: III классъ (6 уроковъ). Этимологія до глаголовъ на µ. IV классъ (6 уроковъ). Окончаніе этимологія; главнѣйшія правила синтаксиса; Ксенофонтъ (Апавазіз, 1—8). V классъ (6 уроковъ). Повтореніе этимологія и синтаксическихъ правилъ; 2 книги Ксенофонта Апав., 6 главъ Метогавіі., 1 книга Иліады. VI классъ (6 уроковъ). Синтаксисъ члема и падежей; Геродотъ, 6 книгъ Иліады. VII классъ (6 уроковъ). Окончаніе синтаксиса; 6 книгъ Одиссев, 2 разговора Платона. VIII классъ (6 уроковъ). Повтореніе синтаксиса; Платонъ, Софоклъ (1 трагедія), Фукидидъ (полкниги), Лизій (1 рѣчь), Депосеенъ (3 рѣча).

б) Колленія Павла Галагана съ Кісст. Она учреждена (26 марта 1870 года) землевладёльцемъ Полтавской и Черниговской губерній, деления статехных советникохъ Григоріемъ Гадаганомъ, въ нанать его единственнаго покойнаго сына. Пожертвованныя на это учебное заведение имущества составляють: ваменный домъ и недвиженыя имбиія, опбисниныя въ 275,200 р., которыя должны перейти въ полное распоряжение коллеги по смерти учредителя, обязыварщагося вноснть ежегодно на ся содержание по 12-ти тысячь рублей. Учредителю коллегія присвоивается звачіе почетнаго попечителя ся и предоставляется, между прочных, право избирать директора. Коллегія состоить изъ трехъ (или четырехъ) классовъ, съ учебнымъ курсомъ трехъ высшихъ классовъ гимназій, и находится подъ ближайпинь покровительствомь университета св. Владиміра. Висшій надзорь за управленіечь учебною, воспитательною и хозяйственною частями коллегін принадлежить особому сов'яту, въ составь котораго входять 4 профессора, избираение совѣтомъ университета св. Владиміра, по одному отъ каждаго факультета, директоръ коллегін, 2 воспитателя н 2 члена, избираемые Кіевскимъ городскимъ обществомъ. Коллегія составляеть завритое учебное заведение; въ число стинендиатовъ могутъ быть принимаемы молодые люди единственно православнаго или грекоуніатекаго испов'яданія, представивние удостов'ярение о действительно баномъ состояния и свидательства наъ гиминазій объ отличныхъ успажахъ въ наувахъ и хорошемъ поведения. Сверхъ станендіатовъ, конхъ подагается 30, въ коллегио могуть быть приняты своеколитные пансюнеры. Директоръ коллеги утверждается въ должности министромъ, воспитатели --- попечителенъ учебнаго округа. Лица, служащія въ коллегін, получають содержаніе приблизительно въ штатамъ гимназій. по уставу 19-го ноября 1864 годя (уставъ 6-го (18-го) іюня 1870 года). Служащие при названныхъ учебныхъ заведенияхъ пользуются пра-

вами государственной службы и получають пенсіи изъ государственнаго казначейства.

IV. Частныя учебныя заведения (Положение 19 февреля 1868 г.). Они раздёляются на три разряда: училища перваго разряда имъютъ не менње 6 влассовъ и втораго разрада не менње 3 влассовъ. Къ училищамъ 3 разряда привадлежатъ остальныя двухвлассныя и одноклассныя училища. Выборъ учебныхъ предметовъ въ каждомъ частномъ училище зависить отъ лица, желающаго учредить такое училище. При этомъ наблюдается только, чтобы въ числё учебныхъ предметовъ находились непремённо законъ Божій и русскій языкъ, а въ тёхъ, училищахъ, где обучаются исторіи и географіи, сверхъ того русская исторія и руссвая географія, и чтобъ учебный планъ важдаго частнаго училища быль утверждень попечителень учебнаго округа. Лица мужескаго пола, для полученія права на учрежденіе частнаго училища нерваго разряда, должны быть русскими подданными и представить сверхъ того удостовѣреніе объ окончанія ими курса въ однемъ изъ выслихъ учебныхъ заведеній Имперін; ученые педагоги наъ нностранцевъ, окончившие курсъ въ одновъ изъ иностранныхъ университетовъ и выдержавшіе, по принятія русскаго подданства, особое испытаніе, пользуются также правомъ отврытія частныхъ училищъ перваго разряда. Частнымъ училищамъ перваго разряда, приблежающинся по учебному курсу къ классическимъ гимназіянъ, ножеть быть присвоено название частныхъ влассическихъ гимназий. Къ преподаванию въ высенихъ трекъ влассахъ такихъ училищъ допускаются только лица, окончившія курсь въ высшихъ учебныхъ завеленіяхъ Имперіи; въ низшихъ же влассахъ могуть заниматься преподаваніемъ и лица, имъющія свидътельства на званіе домашняго учителя. Воспитанники частныхъ влассическихъ гимназій имбють право на поступление въ университетъ, по выдержании испитания, производнияго преподавателями сихъ гимназій при участія и подъ надзоромъ учебнаго въдомства, порядкомъ, опредбленнымъ въ инструкции ининстра народнаго просвыщения.

Изъ существовавшихъ въ 1873 году 1728 частныхъ учебныхъ заведений было 23 мужскихъ перваго разряда, и только 8 изъ нихъ назывались классическими гимназіями, въ числё конхъ въ С.-Петербургѣ было 5, въ Одессѣ 2 и въ Москвѣ 1 гимназіи.

Новый гимназическій уставь быль уже въ 1873 году введень по всей Имперіи. Въ топъ же году онъ распространенъ также на округи Варшавскій (80 апрёля) и Кавкавскій. Въ первонъ няъ нихъ, въ уставё допущены липь весьма немногія измёненія, вызванныя мёстными и даже только временными обстоятельствами, какъ напримёръ, исключены статьи устава, относящіяся до почетныхъ попечителей, возвышено содержаніе преподавателей русскаго языка, исторіи и географін; за дополнительные уроки назначено вознагражденіе не въ 60, а въ 40 р., нормальное число уроковъ опредѣлено не въ 12, а въ 15, наконецъ въ нѣкоторыхъ гимназіяхъ и прогимназіяхъ округа преподается для желающихъ польскій языкъ. Въ Кавказскомъ учебномъ округѣ восьмилѣтній курсъ гимназій распредѣленъ съ самаго начала на 8 отдѣльныхъ влассовъ, и лишь въ закавказскихъ прогимназіяхъ, въ виду большой затруднительности для туземцевъ полнаго усвоенія русскаго языка, преподаваніе греческаго языка начинается не съ Ш, а только съ IV класса, вслѣдствіе чего въ прогимназіяхъ не желающіе или не имѣющіе средствъ продолжать свое образованіе въ гимназіяхъ могутъ быть вовсе увольняемы отъ изученія греческаго языка (отч. за 1873 г., стр. 33 слѣд.).

Относительно нынѣшняго состоянія среднихъ учебныхъ заведеній въ отчетахъ по министерству помѣщены слѣд. данныя <sup>1</sup>): греческій языкъ въ 1876 г. былъ введенъ во всѣхъ 129 гимназіяхъ, а въ четырехъ изъ нихъ преподаваніе его не было еще доведено до VIII класса. По отзыву всѣхъ попечителей знаніе этого языка легче усвоивается учениками, нежели знаніе языка латинскаго.

Что касается до участія директоровъ и инспекторовъ въ преподаваніи, то въ 1875 году изъ 137-ми директоровъ и 154 инспекторовъ гимназій и прогимназій только 4 директора не состояли вмѣстѣ съ тѣмъ и преподавателями. При томъ же значительное большинство директоровъ (именно 89 или 65%) и инспекторовъ (именно 90 или 60%) преподавали основной предметъ гимназическаго курса, то-есть, древніе языки или одни или въ соединеніи съ другими предметами, преимущественно съ отечественнымъ языкомъ или логикой.

О благотворномъ вліяній института классныхъ наставниковъ на успѣхи учениковъ и ихъ поведеніе, а также объ отношеніяхъ наставниковъ къ родителниъ учениковъ и содѣйствій сихъ послѣднихъ къ возвышенію успѣшности ученія, всѣ нопечители окуговъ отзываются съ единогласною похвалой. Къ 1-му января 1876 г. всѣхъ классовъ основныхъ и параллельныхъ въ гимназіяхъ и прогимназіяхъ было 1,312 (не считая приготовительныхъ классовъ), а директоровъ, инспекторовъ и преподавателей, исполнявшихъ обязанности классныхъ наставниковъ,—1,289 (такъ что изъ всего числа этихъ лицъ только 23 или безъ малаго 2°/о имѣли въ своемъ вѣдѣній каждый по 2 класса). Преподавателей, состоявшихъ классными наставниками, было 1,071. Изъ этого числа 363 или 33,8°/о преподавали одни древніе языки, 219 или 20,4°/о древніе языки въ соединеніи съ другими предметами, такъ что тѣхъ и другихъ вмѣстѣ было 582 или 54,2°/о. Затѣмъ въ составѣ классныхъ наставниковъ преобладали преподава-

.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Ory. 30 1876 r., *X. M. H. Hp.* CXCVIII, 1, 31-104.

тели математики (200 или  $18,6^2$ /o); за ними слѣдовали преподаватели русскаго языка и словесности (144 или  $13,4^0$ /o), потомъ преподаватели исторіи и географіи (107 или около  $10^0$ /o) и наконецъ, преподаватели новыхъ иностранныхъ языковъ (38 или  $3,5^0$ /o).

Въ томъ же разъединении, въ какомъ прежде состояли у насъ дело обучения и дело собственно воспитания, находились у насъ и отдѣльные предметы обученія. Новый уставъ вывель насъ и въ этомъ отношения на несомнённо лучший путь, и каждый новый учебный годъ показываетъ, что дѣло идетъ по этому пути все съ большимъ услёхомъ, и что влассная система преподавания, въ силу которой олнородные предметы преподаются въ одномъ и томъ же влассъ однимъ и тѣмъ же преподавателемъ, все болѣе водворяется въ нашихъ гимназіяхъ. Въ 1874 г. такихъ учителей, которымъ ввърено было преподавание двухъ или болъе предметовъ, уже насчитывалось 537 или слишкомъ 46°/о общаго числа преподавателей. Въ 1875 г. число ихъ возросло, съ присоединеніемъ учебныхъ округовъ Варшавскаго и Дерптскаго, до 1,115, къ концу 1876 г. до 1215. Изъ нихъ 351 занимались преподаваніемъ двухъ древнихъ языковъ, 266 соединали преподавание одного изъ древнихъ языковъ съ преподаваніемъ русскаго языка и словесности, 146 преподаваніе древняго языка съ другимъ предметомъ, какъ напримъръ, съ исторіей или дяже съ однимъ изъ новыхъ иностранныхъ языковъ. Следовательно, боле. двухъ третей, именно 763, или преподавали оба древніе изыка, или соединали преподавание одного изъ нихъ съ другимъ предметомъ; остальные 452 соединяли преподавание другихъ предметовъ, какъ то: русскаго языка съ исторіей, или же исторіи съ географіей, математики съ физивой, и 28, въ томъ числѣ, преполавали виѣстѣ нѣмецкій и французскій языки.

Число пропущенныхъ преподавателями уроковъ на первый взгладъ, можетъ быть, окажется довольно значительнымъ (въ 1875 г. оно простиралось до 62,273 въ общей сложности по всёмъ учебнымъ округамъ Имперіи); однако нельзя не обратить вниманіе на то, что уроки, пропущенные по болёзни, составляли 72°/о общаго числа, а пропущенные по другимъ уважительнымъ причинамъ — 26°/о. Въ Московскомъ учебномъ округѣ число пропущенныхъ уроковъ въ 1876 г. составляло въ гимназіяхъ 5,5°/о, въ прогимназіяхъ 5,1°/о. "Если принятъ", сказано въ отчетѣ, "въ расчетъ по 2 часа въ недѣлю, какъ, напримѣръ, положено по географіи или исторія, таная манкировка составляетъ 1 провущенный урокъ въ 10 недѣль или 4 урока въ годъ по каждому предмету; если же расчитывать 6 часовъ въ недѣлю, какъ установлено по латинскому языцу, то составитъ 1 урокъ въ мѣсяцъ изъ 20. Совершенно избѣгнуть пропуска, по уважительнымъ причинамъ, невозможно; лучшее средство противодѣйствовать

Digitized by Google

ущербу, воторый причинають такія невольныя манкировки ученикать, и единственное—это будеть заміна отсутствующаго преподаваталя наличными, какъ принято за границей или по приміру С.-Петербургскаго округа.... Справедливо, что преподаватели нашихъ гимназій самые аккуратные изъ служащихъ чиновниковъ, принимая съ соображеніе и всё другія вёдомства".

О числё манкировокъ учениковъ въ отчете за 1875 г. говорится, что 46,168 учениками гимназій и прогимназій, которые среднимъ числомъ обучались въ течение этого года, было пропущено вообще 2.042,493% урока, что даеть оть 44 до 45 пропущенныхъ уроковъ на каждаго. Пропускъ уроковъ въ высшихъ четырехъ классахъ на 6°/о относительно выше, чёмъ въ низшихъ, — "прискорбный фавтъ, повазывающій, что съ возрастомъ учениковъ падаетъ вліяніе на нихъ вившней дисциплины и ослабляется авторитеть родительской власти, но вибств съ твиъ не усиливается въ ученикахъ духъ внутренней диспиплины, а равно и охота въ ученью, и что наклонность къ удовольствіямъ, развлеченіямъ и вообще къ разсвянной жизни беретъ верхъ и надъ чувствомъ додга, и надъ сознаніемъ собственной пользы, и надъ страхомъ взысканій и отвётственности". Изъ выше указаннаго числа пропущенныхъ уроковъ 68,836 или 3,3% быдо пропущено по неуважительнымъ причинамъ. Данныя ва 1876 г. показывають то улучшеніе, что во 2-е полугодіе этого года такихъ манкировокъ приходилось менње 1 на каждыхъ двухъ учениковъ.

Вообще же въ нравственномъ состояніи учащагося юношества замѣчается также нѣкоторое, повидимому, улучшеніе. Изъ всего числа 50,000 учениковъ въ 1876 г. имѣли за поведеніе отмѣтку 2 — за первое полугодіе только 257 или  $0,5^{0}/_{0}$ , за второе 250 или  $0,49^{0}/_{0}$ ; отмѣтку 3 — за первое полугодіе 2,641 или 5,2 $^{0}/_{0}$ , за второе 3,023 нли  $6^{0}/_{0}$ ; всё остальные получили высшія отмѣтки 4 и 5 за оба полугодія. За неодобрительное поведеніе были уволены 287 учениковъ нли  $0,56^{0}/_{0}$  (въ 1875 г. 280 или  $0,59^{0}/_{0}$ ); изъ нихъ 2 исключены съ лишеніемъ нрава поступать въ какое-либо учебное заведеніе, 29 безъ права поступать въ какое либо учебное заведеніе тоґо же города, и 266—безъ всякаго ограниченія права на продолженіе ученія.

Чнело уволенныхъ за бовуспѣнность простиралось въ 1876 до 997, что составляетъ 1,9% общаго числа учащихся (въ 1875 г. — 2,3%). Такъ какъ всего выбыло 2,466 ч., то слёдуетъ полагать, что 1,182 ученика уволены за невзносъ платы за учения.

Число выбывших изъ гимназій и прогимназій до окончанія курса составляло въ 1876 г. 8,293 ч. или 16,3% всего числа учащихся (въ 1873 г. 24%, въ 1874 — 21,1%, въ 1875 17,6%). Если изъ этого числа исключить 2,164 ч., выбывшихъ для поступленія въ другія гимназів и прогимназія, то вроцентное отношеніе выбывшихъ уменьнаются до 12°/о. Если же изъ этого числа исключить и умершихъ (182 ч.) и уволенныхъ (2,466 ч.), то остается только 3,481 ч. или 6,8°/о, дъйствительно повенувшихъ гимиазім по доброй волъ; изъ нихъ 829 или 1,5°/о пожелали перейдти въ реальныя училища министерства народнаго просвъщенія, 984 или 1,9°/о въ учебныя заведенія другихъ въдомствъ, 932 или 1,8°/о желали поступить на службу частную, общественную или государственную и 739 или 1,4°/о выбыли безъ объясненія своихъ намъреній.

Наибольшее число выбывшихъ относится въ низшинъ классамъ. Изъ приготовительнаго класса выбыло въ 1876 г.  $14^{0}/_{0}$  всего числа обучавнихся, изъ I—16,5%, изъ II—16,3%, изъ III—17%, изъ IV—  $20,2^{0}/_{0}$ , изъ V—17,8%, изъ VI—14,4%, изъ VII—14%, изъ VIII— 10,9%.

Что же касается до успѣковъ учащихся, то въ 1876 г. число выдержавшихъ переводные экзамены изъ приготовительнаго въ I классъ составляло  $64,5^{\circ}/_{\circ}$ , изъ I въ послѣдующій  $64,2^{\circ}/_{\circ}$ , изъ II —  $66^{\circ}/_{\circ}$ , изъ III —  $62^{\circ}/_{\circ}$ , изъ IV —  $62,3^{\circ}/_{\circ}$ , изъ V —  $67,9^{\circ}/_{\circ}$ , изъ VI—  $72,9^{\circ}/_{\circ}$ , изъ VII —  $77,1^{\circ}/_{\circ}$ , а на испытаніяхъ врѣдости удовлетворительно выдержало выпускные экзамены  $90,7^{\circ}/_{\circ}$  учениковъ VIII класса. По главнымъ предметамъ преподаванія, въ среднемъ выводѣ за 1875— 1876 учебный годъ, было успѣвавшихъ: по русскому языку и словесности  $66,2^{\circ}/_{\circ}$ , по математикѣ  $63,6^{\circ}/_{\circ}$ , по латинскому языку  $73,2^{\circ}/_{\circ}$ , по греческому (изъ 21,246 обучавшихся этому предмету, начиная съ III класса)  $74,7^{\circ}/_{\circ}$ 

Успѣхи преподаванія, обнаруживаемые на испытаніяхъ зрѣлости въ послёднее время, весьма значительны. Число признанныхъ зрёлыми быстро возрастаеть: въ 1873 г. ихъ было 685, въ 1874 г. (со включеніемъ Деритскаго учебнаго округа) 918, въ 1875 г. (со включеніемъ и Варшавскаго) 1,298, въ 1876 г. 1,310. Напротивъ, число не выдержавшихъ выпускнаго экзамена, замётно уменьшилось. Не выдержали экзамена въ 1873 г.-14,1%, въ 1874 г.-21,1%, въ 1875 г.-15.2°/о и въ 1876 г.-9.3°/о всёхъ подвергавшихся испытанію зрёлости. Такое же улучшение замвчается и по каждому отдёльному предмету преподаванія: изъ русскаго языка и словесности не выдержало экзамена въ 1876 г. 3,3% (а въ 1873 г.-11,6%, въ 1874 г.-8,8%), въ 1875 г.-6,7%), по математикъ 4,6% (противъ 13,4, 11,4, 7,5%) въ соотвётствующіе годы), изъ латинскаго языка 5,1% (противъ 15,7,-12,1 и 8,7%), наконецъ изъ греческаго 2,8% (противъ 9,6% въ 1874 г., и 4,3% въ 1875 г.). По другимъ предметанъ преподавания проценть не выдержавшихъ испытания въ 1876 г. составляль только 0,6% . Большинство молодыхъ людей оканчиваетъ гимпазический курсъ 19-ти, 20-ти лётъ и 21-го года отъ рожденія. Оно составляло въ 1876 г. 74,6°/, общаго числа признанныхъ зрѣлыми; ученики же 18-ти

изтъ составдяди окодо  $19^{\circ}/_{0}$ , 17-ти лётъ  $6,5^{\circ}/_{0}$ . Болышинство ихъ поступаетъ въ университеты. Въ 1876 г. предпомагали продолжать свое образование въ университетахъ  $86,5^{\circ}/_{\circ}$  общаго числа зрёднахъ; изъ нихъ  $13,4^{\circ}/_{\circ}$  на исторнко-филологическомъ факультетѣ,  $18,4^{\circ}/_{\circ}$ на физико-математическомъ,  $15,9^{\circ}/_{\circ}$  на юридическомъ,  $36,7^{\circ}/_{\circ}$  на медицинскомъ,  $1,2^{\circ}/_{\circ}$  на богословскомъ факультетѣ Деритскаго универснтета и въ духовныхъ академіяхъ православнаго и римско-католическаго исповѣданія и  $0,9^{\circ}/_{\circ}$  по факультету восточныхъ языковъ.

Наконецъ, въ 1876 г. обучались обониъ новымъ иностраннымъ языкамъ около 10,000 учениковъ или 10°/о, одному французскому такое же число, а около 15,000 ч. или 30°/о одному нѣмецкому. - Изъ необязательныхъ предметовъ — гимнастикѣ обучались до 36,000 ч., или 71°/о общаго числа учениковъ, пѣнію только 19,000 или 38°/о, в черченію и рисованію около 12,000 ч. или 23,6°/о.

Относительно реальных училищь въ отчеть за 1876 г. находятся слъдующія данныя. Отзывы попечителей округовь о нравственномъ состояній учениковъ этихъ училищъ вообще весьма благопріятны. Около 2/3 ихъ (65,8%) въ первомъ н 66% во второмъ полугодіи) имъди за поведеніе высшую отмътку—5; еть 26,3—27,3% отмътку— 4 (вмъсть около 93%); затьмъ отъ 7 — 6% имъли отмътку 3, и только отъ 0,9 до 0,6% были поведенія неудовлетворительнаго. Вансканій на 100 учениковъ приходилось 166 (противъ 148 въ 1875 г., увеличеніе относилось лишь къ болье легкимъ наказаніямъ); случаевъ выговоровъ отъ имени педагогическаго совъта было по 18 на 1000 учениковъ, случаевъ же удаленія за неодобрительное поведеніе менъє 3-хъ на 1000 (въ 1875 г. 4,5), всего 34, изъ коихъ лишь 3 съ лишеніемъ права поступить въ какое-либо учебное заведеніе.

Цифра выдержавшихъ цереводные и выпускные экзамены цовысилась съ 64,8% до 66,7% о. Отдѣльно окончили курсъ: а) VI класса основнаго отдѣленія, существовавшаго во время экзаменовъ при 24 училищахъ, съ 565 учениками — 316 или 55,9% о; б) VI класса коммерческаго отдѣленія, существовавшаго при 14 училищахъ, съ 101 ученикомъ, —69 или 68,3% ; в) дополнительнаго класса, существовавшаго цри 8 училищахъ, съ 88 учениками —80 или 91%. Всего изъ 750 учениковъ выдержали экзаменъ 465 или 61,6% (а въ 1875 д. изъ 372 учениковъ 200 или 54%).

Число выбыванихъ изъ реальныхъ училищъ до окончанія курса (1,320) составляло 11,3° о общаго числа учениковъ (11,653), противъ 11,6° въ 1875 г. Значительно же уменьшидось число учениковъ, уволенныхъ за безуспѣшность: въ 1875 г. было уволено 276 то-есть 25° о всѣхъ выбывшихъ до окончанія курса или почти 3° о общаго числа учениковъ, а въ 1876 г. 293 то-есть 20<sup>1</sup>/2° о всего числа выбывшихъ или 2,4°/о общаго числа. — Число выбывшихъ по окончаніи курса не многимъ болѣе половины выдержавшихъ выпускные экзамены 465 учениковъ; изъ 316 окончившихъ курсъ по основному отдѣленію выбыли только 88, по коммерческому отдѣленію выбыли всѣ 69, выдержавшіе экзаменъ; также по отдѣленіямъ дополнительнаго класса всѣ 80, всего 237. Остальные перешли въ дополнительный классъ (въ отдѣленіе общее 15, въ механико-техническое 147, въ химико-техническое 66).

При введеніи новыхъ уставовъ одною изъ главныхъ заботъ министерства было, по необходимости, составленіе хорошихъ учебниковъ. Для достиженія этой цѣли министерство исходатайствовало учрежденіе премій, утвержденныхъ 15 мая 1873 г. и получившихъ названіе Петровскихъ въ память двухъ-сотъ-лѣтней годовщины для рожденія Петра Великаго (правила о присужденіи ихъ утверждены 4 августа 1873 г.). Большая премія въ двѣ тысячи рублей и малая въ пятьсотъ рублей выдаются, одинъ годъ за лучшіе учебники для элементарнаго и реальнаго курсовъ, другой годъ— за книги для народнаго чтенія; кромѣ того назначены двѣ преміи ежегодно за лучшіе учебники по предметамъ гимназическаго курса.

Въ томъ періодѣ развитія, въ какомъ теперь находится изученіе древнихъ языковъ въ нашихъ гимназіяхъ, слѣдуетъ сколь возможно настоятельно требовать, чтобы преподавание ихъ, особенно грамматики, ограничилось существеннымъ и необходимымъ. Кромѣ того главное вниманіе должно быть обращено на то, чтобы привести въ дъйствіе всю образовательную силу, заключающуюся въ древнихъ языкахъ, способность ихъ пріучить къ логической точности, къ умѣнію самаго тонкаго анализа понятій, — словомъ, извлечь наибольшую пользу изъ самихъ языковъ. Но, для достиженія этой цёли, необходимо стремиться къ знанію древнихъ языковъ болѣе глубокому, чѣмъ какое было до сихъ поръ. Отъ знакомства же съ литературами древняго міра можно, кром'я другихъ плодовъ, ожидать главнымъ образомъ той пользы, что оно очистить вкусъ, пріучить къ болве солидному чтенію и направить умъ къ высшимъ цёлямъ. Учебная реформа настоящаго министерства очевидно все болѣе и болѣе пріобрѣтаетъ сочувствіе въ нашемъ обществѣ. Тѣмъ, кто еще до сихъ поръ относится къ ней недружелюбно и съ сомнѣніемъ въ дѣйствительной ся пользѣ. послужать поученіемъ слова Бѣлинскаго: "Какъ бы ни были велики внѣшнее благоденствіе и внѣшняя сила какого нибудь общества, но если въ немъ торговля. промышленность, пароходство, желъзныя дороги и вообще всѣ матеріальныя движущія силы составляють первоначальныя, главныя и прямыя, а не вспомогательныя только средства всьхъ выблинихъ до окончания курса или ночти 5% общаго числа ученикова, а въ 1971 г. 293 го-есть 20, 76 всего числа выбыны ча али 2.1%, общаго числа. - Число выбывшихъ по скончаны

къ просвѣщенію и образованію, — то едва ли можно позавидовать такому обществу <sup>1</sup>)".

Непоколебимая твердость, съ которою правительство узаконяетъ учебную реформу, выражена въ Высочайшемъ рескриптъ отъ 23 декабря 1873 г., данномъ на имя министра народнаго просвѣщенія графа Д. А. Толстаго: "Дабы способствовать самостоятельному и плодотворному развитію народнаго образованія въ Россіи, Я утвердилъ въ 1871 и 1872 годахъ составленные, согласно съ такими моими видами, уставы среднихъ учебныхъ заведеній ввёреннаго вамъ вёдомства, долженствующихъ давать вполнѣ основательное общее образованіе юношеству, готовящемуся къ занятіямъ высшими науками, а не предназначающихъ себя онымъ приспособлять къ практической дѣятельности... Какъ лицо, призванное моимъ довѣріемъ къ осуществленю Моихъ предначертаній по части народнаго просв'ященія, вы усугубите всегда отличавшее васъ рвеніе къ тому, чтобы положенныя въ основу общественнаго воспитанія начала в'єры, нравственности, гражданскаго долга и основательность ученія были ограждены и обезпечены отъ всякаго колебанія. Согласно съ нимъ, Я вмѣняю въ непремвнную обязанность и всёмъ другимъ вёдомствамъ оказывать вамъ въ семъ дѣлѣ полное содѣйствіе".

<sup>13</sup> Бълинскаю, изд. 1862 г., т. XII, стр. 238.

Reeto in Eaponell enoli Poccin, 105615 72, 16762512 61147 654 (2009 65 212 428 295039 11, Зап. Слбири ] 226832 8.429867 75 81 9 23291424604 1 19 25148 380465 12. Болкаловоля 8129 4.997382 4 6 10 812 0-9332 51 13 625 37640

## приложения.

CE PERGENCE

## СТАТИСТИЧЕСКІЯ ТАБЛИЦЫ.

1. Число среднихъ учебныхъ заведеній и отношеніе его къ пространству и народонаселенію Россіп <sup>1</sup>).

| THE REAL PARTY AS                                                                                                                                                                              | ÷ 0                                                                                         | IN ACIENT            | Ч                                                                                                                                                             | исл      | 0                                                       | 30                                                     | H.                                                                                                                    | THIT.             | KXB<br>BHH.                            | Giro                                                | 6                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Въ учебныхъ окру-<br>гахъ.                                                                                                                                                                     | Простран-<br>ство въ                                                                        | Число жи<br>телей.   | Гимназій.                                                                                                                                                     | Прогимн. | Bcero.                                                  | Одно клас.<br>завед. на 🗆<br>мил.                      | Одно классич.<br>учеб. завед. п<br>жителей.                                                                           | Число реал. учил. | Всего среднихъ<br>учебн. заведеній.    | Одно на Одни.                                       | Одно на жителей.                                                                                                       |
| TA RELEASED OF L                                                                                                                                                                               | 0012 0                                                                                      | 22 1049              | o lui                                                                                                                                                         | 10       |                                                         | der 1963                                               | o aprila                                                                                                              | 170               | BI                                     | 19.98                                               | 91.0010                                                                                                                |
| 1. СПетербург -<br>скомъ<br>2. Московскомъ .<br>3. Казанскомъ<br>4. Харьковскомъ .<br>5. Одесскомъ<br>6. Кіевскомъ<br>7. Виленскомъ<br>8. Варшавскомъ .<br>9. Деритскомъ<br>10. Оренбургскомъ. | $\begin{array}{r} 27555\\9549\\13279\\7855\\4289\\4851\\5565\\2312\\1692\\26667\end{array}$ | 6,185053<br>6,026421 | $     \begin{array}{r}       15 \\       20 \\       8 \\       11 \\       13 \\       11 \\       8 \\       18 \\       13 \\       6 \\     \end{array} $ |          | 22<br>33<br>11<br>21<br>23<br>17<br>13<br>26<br>13<br>8 | $289 \\ 1207 \\ 374 \\ 186 \\ 285 \\ 428 \\ 88 \\ 130$ | $\begin{array}{c} 213325\\ 436009\\ 864217\\ 486473\\ 205784\\ 563209\\ 475773\\ 231765\\ 149537\\ 637579\end{array}$ | 6<br>4<br>3<br>2  | 16<br>26<br>31<br>23<br>17<br>29<br>15 | 212<br>829<br>302<br>138<br>210<br>327<br>79<br>112 | $\begin{array}{c} 161833\\ 319739\\ 594149\\ 392920\\ 152678\\ 416284\\ 363826\\ 207807\\ 129586\\ 463707 \end{array}$ |
| Bcero въ Европей-<br>ской Россіи.                                                                                                                                                              | 103615                                                                                      | 72,367625            | 123                                                                                                                                                           | 64       | 187                                                     | 554                                                    | 386998                                                                                                                | 55                | 242                                    | 428                                                 | 299039                                                                                                                 |
| 11. Зап. Сибири .)                                                                                                                                                                             | 226332                                                                                      | 3,428867             | 5                                                                                                                                                             | 3        | 8                                                       | 28291                                                  | 428608                                                                                                                | 1                 | 1 19                                   | 25148                                               | 380985                                                                                                                 |
| 12. Вост. Сибири.<br>13. Кавказскомъ                                                                                                                                                           | 8129                                                                                        |                      | 4                                                                                                                                                             | 6        | 10                                                      | 812                                                    | 489332                                                                                                                | 3                 | 13                                     | 625                                                 | 376410                                                                                                                 |
| Deere on Asiananai                                                                                                                                                                             |                                                                                             |                      |                                                                                                                                                               | 1        |                                                         | 1                                                      | 1                                                                                                                     | Ī                 | İ                                      | 1                                                   | 2010                                                                                                                   |
| Всего въ Азіатскої<br>Россіи                                                                                                                                                                   | . 234461                                                                                    | 8,322199             | 9                                                                                                                                                             | 9        | 18                                                      | 13025                                                  | 6462344                                                                                                               | 4                 | 22                                     | 10657                                               | 378280                                                                                                                 |

<sup>1</sup>) Данныя относительно пространства и народонаселенія (послѣднія относятся къ 1870 г.)-по вычислевію В. Струве (въ изданномъ книжнымъ магазиномъ Шмицдорфа С.-Петербургскомъ календаръ), основанному на сочиненіи полковника Стрѣльбицкаго. Данныя относительно числа учебныхъ заведеній-изъ отчета Мин. Нар. Просв. за 1876 г., и изъ отчета по Кавказскому учебн. округу за 1877 годъ (Журн. М. Н. Пр. СХСVIII, 4, 81). Не включены въ списокъ 1 гимназія (коллегія Павда Галагана въ Кіевъ) и 2 прогимназіи (въ Ташкентъ и Върномъ), о которыхъ свѣдѣній нѣтъ.

| Summary Cons.<br>aborg . Eloqu.<br>filmsgama | Въ учебныхъ округахъ.                                                                                                                          | Одннъ уче<br>ческаго уч<br>денія при | дник ученикъ класси-<br>ескаго учебнаго заве-<br>дени приходится на: | Одинъ уче<br>наго учил<br>дит | Одинъ ученикъ реаль-<br>наго училища прихо-<br>дится на:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Одинъ ученикъ сре,<br>учебныхъ заведеній<br>ходится на: | Одинъ ученикъ среднихъ<br>учебнихъ заведеній при-<br>ходится на:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| erenan<br>Second                             | 11 - 2012 - 2012 - 2014 - 10<br>20 - 222 - 2012 - 12 - 121<br>20 - 222 - 2012 - 12 - 121<br>20 - 222 - 222 - 221<br>20 - 222 - 222 - 222 - 222 | Жителей.                             | Квадр. м.                                                            | Жителей.                      | Квадр. м.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Жителей.                                                | Квадр. м.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| -i ci ci                                     | Lepurckowrs                                                                                                                                    | 526<br>574<br>955                    | 0,45<br>0,29<br>0,86                                                 | 2655<br>6759<br>2715          | 20,27,00<br>38,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,00<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>46,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,0000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,000<br>40,0000<br>40,0000<br>40,0000<br>40,0000<br>40,0000<br>40,0000<br>40,00000<br>40,00000000 | 439<br>695<br>706<br>716                                | 0, <sup>38</sup><br>0, <sup>36</sup><br>0,64                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                              |                                                                                                                                                | 860<br>1508<br>1627                  | 0,85<br>1,85<br>0,82                                                 | 4224<br>5099<br>5928<br>10089 | 24,80<br>4,58<br>3,00<br>6,69                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1164<br>1277<br>1579                                    | 4,00<br>1,02<br>0,52<br>1,02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 7.0.0.0<br>10.0                              | Московскомъ                                                                                                                                    | 1021<br>1989<br>3160<br>3160         | 1,55<br>4,25<br>16,52                                                | 11068<br>12901<br>12291       | 8,51<br>17,95<br>64,25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1686<br>2467<br>2513                                    | 1, <sup>18</sup><br>3,44<br>13,44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1129                                         | Всего въ Европейской Россіп                                                                                                                    | 1464                                 | 2,09                                                                 | 9699                          | 9,58                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1201                                                    | The state of the second s |
| 급험:<br>43*                                   | Занадной Сибири                                                                                                                                | 2660                                 | 175,54                                                               | 41815<br>4318                 | 2760,14<br>7.47                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2573                                                    | 165,08<br>1,94                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Digitized by Google

| Всего въ Европейской<br>и Азіатской Россіи. | 11. Западной Сибири)<br>12. Восточной Сибири .)<br>13. Кавказскомъ | Всего въ Европейской<br>Россіп | <ul> <li>уче С ных 5 окру-<br/>гах 5.</li> <li>Г. СПетербургском 5.</li> <li>Московском 5.</li> <li>Московском 5.</li> <li>Казанском 5.</li> <li>Б. Одесском 5.</li> <li>Б. Одесском 5.</li> <li>Б. Варшаеском 5.</li> <li>Леритском 5.</li> <li>Перитском 5.</li> <li>Пе</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | succely    |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| - 2 <b>9</b>                                | 1, 10                                                              | 77                             | - 412 9 9 5 6 10 112 Гимназій.<br>- 42 33 6 6 11 12 Ученинова                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Br 1       |
| 19702                                       | 228                                                                | 19474                          | 20.<br>20.<br>21.<br>22.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>21.<br>25.<br>25.<br>25.<br>25.<br>25.<br>25.<br>25.<br>25.<br>25.<br>25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Въ 1836 г. |
| elalt<br>- 184                              | 1 w                                                                | 81                             | Гимназій.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | B 5.1      |
| 22730                                       | - 353                                                              | 22377                          | - 14 8 8 11 55 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 31 155 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 8 15 15 7 12 55 8<br>- 14 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | B5 1847 r. |
| 11                                          | I~ co                                                              | 74                             | ⊷∞∞=จจเอีเอีอี่ Гимназій.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | оВъ 1      |
| 17873                                       | - 430                                                              | 17443                          | 144.288 277 1252 Учениковъ.<br>2067 11357 Учениковъ.<br>194 794                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Bb 1854 r. |
| 0,80.0<br>9(94                              | 4                                                                  | 87                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Въ 1       |
| 31132                                       | 661<br>1781                                                        | 28690                          | 1 1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>1185<br>118 | Въ 1863 г. |
| 205                                         | 8                                                                  | 187                            | ∞ 26 2 7 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | degab      |
| 53744                                       | 606<br>683<br>3043                                                 | 49412                          | 16121 2600 256 256 256 256 256 256 256 256 256 256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Въ         |
| 60 <sup>-10</sup>                           | 1                                                                  | 65                             | ى مە                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 187        |
| 12021                                       |                                                                    | 10806                          | Учениковъ<br>реальныхъ<br>училищъ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6          |
| 264                                         | 81 <sup>3</sup>                                                    | 242                            | 15858886558<br>учебныхъ<br>заведеній.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | году.      |
| 65765                                       | 1371<br>4176                                                       | 60218                          | Учениковъ<br>средн. учебн.<br>3аведеній.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |

<u>.</u>32 Чноло среднихъ учебныхъ заведеній и учещиховъ ихъ въ 1836, 1847, 1854, 1863 и 1876 гг.

- **66**8 —

### 4. Число учениковъ среднихъ учебныхъ заведеній и отношеніе его къ сословіянъ.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Изъ чи<br>классич                                                                  |                                                                                                               |                                                                                                              | Изъчисла учениковъ (10888)<br>реальныхъ училищъ.                                          |                                                                         |                                           |                                 |                                                                                                        |                                              |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Въ учебныхъ окру-<br>гахъ.                                                                                                                                                                                                                                                              | Дворянъ и<br>чиновник.                                                             | Духовнаго<br>званія.                                                                                          | Городскихть<br>сословій.                                                                                     | Сельскаго<br>состоянія.                                                                   | Иностранц.                                                              | Дворянъ и<br>чиновциков.                  | Духовнаго<br>званія.            | Городскихъ<br>сословій.                                                                                | Сельскаго<br>состоянія.                      | Иностранц.                                         |
| <ol> <li>СПетербург-<br/>скомъ.</li> <li>Московскомъ.</li> <li>Казанскомъ.</li> <li>Оренбургскомъ.</li> <li>Харьковскомъ.</li> <li>Одесскомъ.</li> <li>Одесскомъ.</li> <li>Виленскомъ.</li> <li>Виленскомъ.</li> <li>Дерптскомъ.</li> <li>Дептскомъ.</li> <li>Запад. Сибири.</li> </ol> | $\begin{array}{r} 2669 \\ 1810 \\ 3434 \\ 2337 \\ 4146 \\ 1528 \\ 292 \end{array}$ | $\begin{array}{c} 270 \\ 461 \\ 223 \\ 106 \\ 379 \\ 156 \\ 540 \\ 177 \\ 240 \\ 229 \\ 32 \\ 31 \end{array}$ | $\begin{array}{c} 1647\\ 2889\\ 1010\\ 588\\ 1398\\ 2648\\ 1455\\ 1329\\ 2566\\ 1539\\ 242\\ 299\end{array}$ | $\begin{array}{c} 295 \\ 199 \\ 637 \\ 159 \\ 349 \\ 224 \\ 785 \\ 306 \\ 40 \end{array}$ | $102 \\ 86 \\ 69 \\ 7 \\ 53 \\ 183 \\ 104 \\ 33 \\ 41 \\ 89 \\ - \\ 27$ | 565 542 229 123 487 711 939 763 563 124 6 | 27 36 31 22 25 39 65 37 6 1 - 3 | $\begin{array}{r} 393\\ 666\\ 262\\ 193\\ 341\\ 818\\ 484\\ 304\\ 278\\ 354\\ \hline \\ 68\end{array}$ | $100 \\ 162 \\ 198 \\ 75 \\ 49 \\ 109 \\ 80$ | 20<br>21<br>14<br>22<br>60<br>4'<br>30<br>10<br>24 |
| Bcero                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 25750                                                                              | 2844                                                                                                          | 17610                                                                                                        | 3703                                                                                      | 794                                                                     | 5057                                      | 292                             | 4161                                                                                                   | 1117                                         | 26                                                 |

Въ классическихъ учебныхъ заведеніяхъ составляли ученики изъ

| and | дворянъ     | духовн.<br>званія. | городск.<br>сослов. | сельск.<br>сост.     | иностра     | Ba preference of     |
|-----------------------------------------|-------------|--------------------|---------------------|----------------------|-------------|----------------------|
| въ 1876 г.                              | 49,8°/0     | 5,5°/0             | 34º/o               | 7,1%                 | 1,5º/0      | всего числа учащихся |
| въ 1873 г.                              | 55,5        | 5,4                | 30,7                | 6,7                  | 1,2         | >                    |
| въ 1871 г.                              | 59,5        | 4,6                | 27,8                | 5,7                  | 1,,         |                      |
|                                         | 90.21 9<br> |                    | альныхъ             |                      |             | 1. Collereformer     |
| въ 1876 г.                              | 46,40/0     | 2,60,0             | 38,2°/0             | 10,20/0              | 2,3%/0      | anaparana solo is    |
| въ 1873 г.                              | 55,3        | 3,5                | 30,6                | 7,1                  | 3,3         |                      |
| II. DET                                 | mananimum   | manfama            | man ar ma ad        | have a second second | a fairful a | L Karanamaran        |

По вычисленіямъ, приблизительно върнымъ, дворяне и чиновники составляютъ 1,3% всего народонаселенія, лица духовнаго званія 0.8%, городскихъ сословій 9,9%, сельскаго состоянія 81%, иностранцы 0,2%.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Изъ ч<br>скихъ                                                             |                                                                                                     | учени<br>1. зан               | іковъ<br>зеден                                         | клас<br>ій (50                        | сиче-<br>)701).                                                                                  | Изъ<br>альн                                                            | числ<br>ыхъ у              | а уче<br>учили                    | ник<br>щъ             | овъ<br>(108                                                                | pe-<br>88).                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Въ учебныхъ окру-<br>гахъ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Православ-<br>наго.                                                        | PRMCKO-KATO-<br>JH46CKaro.                                                                          | Jhorepan-<br>ckaro.           | Espeñckaro.                                            | Maromeran-<br>ckaro.                  | Прочихъ ис-<br>повъданій.                                                                        | Православ-<br>наго                                                     | PHMCKO-KATO-<br>JH46CKATO. | Лютеран-<br>скаго.                | Магометанс.           | Espeñckaro.                                                                | Прочихъ ис-                                           |
| <ol> <li>С. Петербург -<br/>скомъ</li> <li>Московскомъ</li> <li>Казанскомъ</li> <li>Казанскомъ</li> <li>Оревбургскомъ</li> <li>Харьковскомъ</li> <li>Одесскомъ</li> <li>Одесскомъ</li> <li>Виленскомъ</li> <li>Виленскомъ</li> <li>Варшавскомъ</li> <li>Деритскомъ</li> <li>Запад. Спбири.</li> <li>Вост. Сибири</li> </ol> | 4626<br>6944<br>3119<br>1301<br>4741<br>2783<br>4069<br>1353<br>942<br>458 | $\begin{array}{c} 254\\ 193\\ 2796\\ 60\\ 94\\ 221\\ 1076\\ 1651\\ 5448\\ 361\\ 32\\ 16\end{array}$ | 213<br>75<br>35<br>113<br>107 | $146 \\ 150 \\ 32 \\ 172 \\ 531 \\ 632 \\ 908 \\ 1007$ | 5765765744<br>-2338<br>-3388<br>-3388 | $\begin{array}{c} 21 \\ 180 \\ 6 \\ 139 \\ 1 \\ 314 \\ 2 \\ 5 \\ 13 \\ 38 \\ - \\ - \end{array}$ | 935<br>1298<br>599<br>394<br>806<br>1125<br>748<br>335<br>60<br>25<br> | 51<br>15                   | $56 \\ 90 \\ 8 \\ 42 \\ 72 \\ 41$ | 1 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 | $31 \\ 19 \\ 5 \\ 6 \\ 37 \\ 343 \\ 213 \\ 178 \\ 59 \\ 45 \\ - \\ 7 \\ 7$ | 4<br>3<br>25<br>3<br>6<br>87<br>30<br>9<br>2<br>9<br> |
| Итого.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 31138                                                                      | 9481                                                                                                | 4204                          | 5012                                                   | 115                                   | 751                                                                                              | 6400                                                                   | 2280                       | 1082                              | 5                     | 943                                                                        | 178                                                   |

## 5. Число учениковъ среднихъ учебныхъ заведеній и отношеніе

### 7. Средства содержанія гимназій и прогимназій:

| Въ учебныхъ округахъ.        | число заведен. | Изъ государств<br>казначейства. | Изъ сбора платы<br>за содерж. свое-<br>коштныхъ и раз-<br>ныхъ въд. восп. | Изъ сбора за<br>ученіе. | Обязательныхъ<br>взносовъ отъ<br>почетныхъ по-<br>печителей. | Изъ суммъ дво-<br>рянства. |
|------------------------------|----------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                              |                | Руб. К.                         | Руб. К.                                                                   | Руб.   К.               | Руб. К.                                                      | Руб. ]]                    |
| 1. СПетербургскомъ: гимназій | 15             | 402306 55                       | 152298 47                                                                 | 99521 90                |                                                              | 6836                       |
| прогимназій.                 | 7              | 135231 23                       |                                                                           | 38411 4                 |                                                              |                            |
| тѣхъ и др                    | 22             | 537537 78                       |                                                                           | 137932 94               |                                                              | 6836                       |
| 2. Московскомъ: гимназій     | 20             |                                 | 164217 75                                                                 | 126895 83               |                                                              | -                          |
| прогимназій.                 | 13             | 129639 50                       |                                                                           | 21484 70                |                                                              | -                          |
| твхъ и др                    | 33             | 623687 71                       |                                                                           | 148380 53               | - =                                                          | -                          |
| 3. Казанскомъ: гимназій      | 83             | 236465 61                       | 33304 51/4                                                                |                         | 1                                                            | 3722                       |
| прогимназій .                | 3              | 16350 -                         | UTHC: DTT                                                                 | 3270 58                 | UTDER.                                                       |                            |
| тѣхъ и др                    | 11             | 252815 61                       | 33304 51/4                                                                | 71949 73/4              |                                                              | 3722                       |

670 —

Digitized by Google

| B         | ь классиче                     | скихъ у                    | чебныхъ                      | заведеніяхъ        | составляли                     | ученики:                    |
|-----------|--------------------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| ASJATTASA | Православн.<br>испов.<br>61,4% | Римско-<br>катол.<br>18,6% | Лютеран-<br>скаго.<br>8,2°/о | Еврейскаго<br>9,8% | Магометан-<br>скаго.<br>0,2°/о | Прочихъ<br>исповѣд.<br>1,4% |
| F         | 6. h. 17                       | Вт                         | реальны                      | іхъ училищ         | ахъ:                           | urthian(). h                |
|           | 58,7                           | 20,9                       | 9,9                          | -8,6               | 0,04                           | 1,6                         |

По вычисленіямъ, приблизительно вѣрнымъ, изъ всего народонаселенія около 76% православлавнаго, 10% римско-католическаго, 3% лютеранскаго, 3% магометанскаго исповѣданія, и 9% прочихъ исповѣданій.

### 6. Относительное распредѣленіе учениковъ гимназій по классамъ.

| - 00 21                                | 201 3                                                    | BOLL -               | Кл                   | t a                        | c                    | c                 | ы               |          |                   |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------------|----------------------|-------------------|-----------------|----------|-------------------|
| 84, 25<br>36, 50                       | Пригото-<br>вительн.                                     | I.                   | <b>II.</b>           | III.                       | IV.                  | v.                | VI.             | VII.     | VIII.             |
| Въ 1875 году<br>Въ 1876 »<br>Въ 1877 » | ${\begin{array}{c} 12,6^{0}/0\\ 14,9\\ 15,3\end{array}}$ | 20,4<br>20,6<br>19,9 | 19,2<br>18,1<br>17,4 | $16,^{2} \\ 14,^{8} \\ 15$ | 11,8<br>11,7<br>11,5 | 7,6<br>7,6<br>7,9 | 5,4<br>5,7<br>6 | 3,7<br>4 | 3,7<br>2,6<br>3,7 |

### а) въ абсолютныхъ числахъ.

| Оть городскихъ<br>обществъ. | 8 06<br>1 60 | Оть земствъ.<br>Оть земствъ.<br><u>Изъ °/, съ по-</u><br>жертвованныхъ<br>калиталовъ.<br>Отъ едино-<br>временныхъ по- |        |                |                    | Изъ войсковыхъ | CYMMb.           |       | espeert.               | Изъ разныхъ | источниковъ. | Всег           | 0.       |         |
|-----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|--------------------|----------------|------------------|-------|------------------------|-------------|--------------|----------------|----------|---------|
| Руб.                        | К.           | Руб.                                                                                                                  | К.     | Руб. К.        | Руб.               | К.             | Руб.             | К.    | Руб.                   | K.          | Руб.         | К.             | Руб.     | К.      |
| 10705                       | 14           | 400                                                                                                                   | 404    | 15196 28       | 1605               | 85             | M and            | 1     | 0100                   | 1           | 40969        | 691)           | 7297402) | 33      |
| 2686                        | -            | -                                                                                                                     | 13.24  | 60 -           | 11 <u>12 1</u> 2 1 |                | 0.000            |       | 0000000                | 4           | 1 140        | 12Tu           | 176388   | 27      |
| 13391                       | 14           | 400                                                                                                                   |        | 15256 28       | 1605               | 85             | No <u>DE</u> REG | 141   | 的實驗者                   | 1.0         | 40969        | 69             | 906228   | 60      |
| 3388                        | 57           | 13739                                                                                                                 | -1-1   | 35483 64       | 2179               | 964)           | 50 <u>0</u>      | 19.91 | 0 3043                 | -           | 0.000011     | n hill         | 839952   | (964)   |
| 31050                       | 5            | 32000                                                                                                                 | 124    | 300 -          | M.( <u>115</u> /   | 1010           | 3 <u>-8</u> 2    | 1903  | (1.0.1 <u>1.0.11</u> ) | 1           | 1021.C       | on with        | 214474   | 20      |
| 34438                       | 57           | 45739                                                                                                                 | 25     | 35783 64       | 2179               | 96             | 1 2.             | 4dT   | an <u>ter</u> t (      | -           | TADDT N T    | 9 <u>70.</u> 0 | 1054427  | 16      |
| 1800                        | <u></u>      | XMAPOT                                                                                                                | 000    | 4578 91        | 12941              | $36^{3}$       | a <u>cur</u>     | PER   | 0H 4780                | 12          | AUTE A       | 2010           | 361490   | 93      |
| 16000                       | 100          | 4500                                                                                                                  | 125.01 | 50 -           | сна <u>то</u> , в  | 34.0           | CHURCH ST        | 10    | S D A                  | 0.1         | 1 410/3      | N _ M.M.       | 40170    | 58      |
| 17800                       | 2021         | 4500                                                                                                                  | 10.2   | 4628 91        | 12941              | 36             | TIPLE            | 9-1   | N. K. MA               | -           | 11 . 3. 11   | -              | 401961   | 51-     |
| PAR BE                      | 80-6<br>4173 | growde)                                                                                                               | 10.1   | and the second | a ne rd            | C.V.C. IS      | and the second   | 42.1  |                        | lund        | ALRA A       |                | gan) C   | 1. 11.1 |

urple 'II

| Въ учебныхъ округахъ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Число заведеній.                                                         | Изъ государетв.<br>казначейства.                        |           | Изъ сбора плати<br>за содержаніе свое-<br>коштныхъ и раз- | . B0            | Mar cóopa aa<br>vuenio        | and a second   | O6a<br>B3H0<br>HeT                               | чителей. | Изъ суммъ<br>дворянства. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|----------------|--------------------------------------------------|----------|--------------------------|
| We have a state of the second state                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                          | Руб.                                                    | K.]       | Py6.                                                      | К.              | Руб.                          | К,             | Руб.                                             | K.       | Py6.                     |
| 4. Оренбургскомъ: гимназій прогимназій тъхъ и др.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6<br>2<br>8                                                              | $\begin{array}{r} 126448 \\ 7750 \\ 134198 \end{array}$ |           | 31,7                                                      | 761 ]           | р. 76 к.                      | <sup>3</sup> ) | 111                                              | 1.1.1    | 1 1 1                    |
| The second secon | 11                                                                       | 233744                                                  | 20        | 66529                                                     | 19              | 61843                         | 86             | 500                                              |          | 295                      |
| 5. Харьковскомъ: гимназій .<br>прогимназій.<br>тѣхъ и др                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | $   \frac{11}{10}   21 $                                                 | 235744<br>98076<br>331820                               | 40        | 66529<br>66529                                            | $\frac{19}{19}$ | 17673<br>79517                | 50<br>36       | 500<br>500                                       | -        | 295                      |
| 6. Одесскомъ: гимназій<br>ирогимназій<br>тѣхъ и др                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | $13 \\ 10 \\ 23$                                                         | $316063 \\ 132777 \\ 448841$                            | 40        | 53481<br>53481                                            | $\frac{58}{58}$ | $73547 \\ 28471 \\ 102018$    | 30<br>42<br>72 | 3520<br>3135<br>5665                             | -        | 111                      |
| 7. Кіевскомъ: гимназій<br>прогимназій.<br>твхъ и др.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | $     \begin{array}{c}       11 \\       6 \\       17     \end{array} $ | 296518<br>90208<br>386728                               | 60        | $41393 \\ 1642 \\ 43035$                                  | 111             | 96600<br>12512<br>109112      |                | 111                                              | 111      | 1676                     |
| 8. Виленскомъ: гимназій<br>прогимназій .<br>твхь и др                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8<br>5<br>13                                                             | $236589 \\87664 \\324253$                               | $62 \\ 1$ | I I                                                       |                 | 86534<br>18734<br>105268      | 25<br>50<br>75 | Ξ.                                               | 111      | 111                      |
| 9. Варшавскомъ: гимназій.<br>прогимназій.<br>тѣхъ и др                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 18<br>8<br>26                                                            | $524512 \\ 109692 \\ 634205$                            | 90        | E                                                         | 111             | 8555 <sup>7</sup> )<br>8555   | 1 LTO          | 81.48<br>91 <del>-6</del> 1<br>91-6<br>1-18<br>- |          | 111                      |
| 10. Деритскомъ: гимназій                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13                                                                       | 139140                                                  | 9         | -                                                         | -               | 130838                        | 70             |                                                  | -        | 35624                    |
| 11. Зап. Сибири: гимназій                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3                                                                        | 77587                                                   | 97        | 3395                                                      | 1.7.0           | 8081                          | 9              | ber.oos                                          | -        | 20. 60                   |
| 12. Вост. Спбири гимназій<br>прогимназій.<br>твхъ и др                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 235                                                                      | $62193 \\ 51802 \\ 113995$                              | 90        | 9867<br>9867                                              | $\frac{46}{46}$ | 6692<br>2215<br>8907          | -              | =                                                | 111      | 1 1-1                    |
| прогимназій                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 128<br>67<br>195                                                         | 3145618<br>859192<br>4004811                            | 94        | 1642                                                      | 1-2             | p. 69 1<br> 142773<br>2 p. 33 | 64             | 1.1.518                                          | 5-       | 54154<br>                |

<sup>1</sup>) Здъсь показана сумма, отпускаемая Императорск. Человък. обществомъ на содер этой гимназіи (22.120 р.), которая внесена въ 4-й графв въдомости.

 <sup>3</sup>) Въ этой суммъ не значится источниковъ содержанія гимназіи при Историко-фило
 <sup>3</sup>) Кромъ значущейся здѣсь суммы, поступили еще слъдующія пожертвованія въ временно за право ученія бъдныхъ дътей и другія вспомоществованія 6,321 р. 92 к; на 1,785 р; всего же поступило пожертвованій въ 1876 г. 29,651 р. 92 к., кромъ показан

4) Въ расчетъ этихъ сумиъ не входитъ Дазаревскій институтъ восточныхъ языковъ
 5) Въ томъ числъ 12,813 р. 25 к. капитала на образованіе стипендій и 128 р. 11 к.
 6) 31,761 р. 76 к. показаны, по отчету попечителя Оренбургскаго учебнаго округа, онъ считаетъ 46.081 р. 50 к. и прогимназіямъ 375 р. 50 к.; сбора за содержаніе своекошт

6) Сверхъ того внесено въ государственный доходъ изъ суммы сбора платы за уче всего 117,979 руб.

R. Pres

| Оть городскихъ<br>обществъ. | 8.T.)<br>94                    | Отъ земствъ.                                           | I              | Изъ <sup>0</sup> / <sub>0</sub> съ по-<br>жертвованныхъ | -adoretuned | Оть едино-<br>временныхь по- | жертвований. | ИЗЋ ВОЙСКОВЫХТ.<br>СУММЪ. |     | Изъ свѣчнаго<br>и коробочнаго<br>сбора съ | espeest. | Изъ разныхъ                                                             | HCIOTHIAMOBD.                                                      | Всег                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0.                                             |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------|-------------|------------------------------|--------------|---------------------------|-----|-------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Py6,                        | К.                             | Руб.                                                   | К,             | Руб.                                                    | К.          | Руб,                         | K.           | Руб,                      | К.  | Руб.                                      | К.       | Руб.                                                                    | К.                                                                 | Руб.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | K.                                             |
| $5000 \\ 16251 \\ 21951$    | $\overline{\substack{14\\14}}$ | 3000<br>3000                                           | 111            | 429<br>                                                 |             |                              | 111          | 23471<br>                 | _   |                                           | 1991     | 1150<br>1150<br>1150<br>1150                                            | 100<br>100<br>100<br>100<br>100<br>100<br>100<br>100<br>100<br>100 | 26965                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 39<br>14<br>53                                 |
| 5737<br>3710<br>9447        | $\frac{18}{18}$                | $\begin{array}{r} 16930 \\ 28725 \\ 45655 \end{array}$ | THE            | $11278 \\ 599 \\ 11878$                                 | 34          | $1717 \\ 899 \\ 2611$        | 19           | $71554 \\ 27878 \\ 99432$ | -   |                                           | 133      | 1.<br>1. <del>1.</del> 1.<br>1. <del>1.</del> 1.<br>1. <del>1.</del> 1. |                                                                    | 470130<br>177556<br>647687                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 93<br>43<br>36                                 |
| 38370<br>17951<br>56321     | <br>11<br>11                   | $19605 \\ 8000 \\ 27605$                               | ELL            | 3595<br>                                                | -           | $1187 \\ 133 \\ 1320$        | 50<br>50     |                           |     | $\frac{1617}{1617}$                       | 61       | 1-1-1-6                                                                 | 10803<br>                                                          | 510987<br>189468<br>700456                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 94<br>43<br>37                                 |
| 200<br>9966<br>9766         | 1+1                            | $\begin{array}{r} 27579 \\ 14246 \\ 41826 \end{array}$ | 65<br>60<br>25 | $14443 \\ 85 \\ 14528$                                  | -           | 2221<br>- 500<br>2721        |              | Ξ                         | 111 | 4901<br>859<br>5761                       | 94       | +                                                                       | 111                                                                | $\begin{array}{r} 491534 \\ 129821 \\ 621355 \end{array}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 52 <sup>1</sup> /2<br>4<br>56 <sup>1</sup> /2  |
| 1490<br>311<br>1801         | 67<br>67                       | -oissuer<br>Labole                                     | L T T          | $16054 \\ 267 \\ 16322$                                 | 98          | al delo<br>structo           | at duta      | L.L.L                     | 114 | 3627<br>1092<br>4719                      | 50       | 4853<br>6391<br>11244                                                   | 33 <sup>3</sup> /4                                                 | $349148 \\ 114461 \\ 463610$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 99<br>69 <sup>3</sup> /4<br>68 <sup>3</sup> /4 |
| n H                         | -                              | 二月                                                     | -              | 1981                                                    | 74          |                              | EL I         | and -                     | -   | 14                                        | -        | and the                                                                 | 1                                                                  | 535049                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 32                                             |
| 1.11                        | 17                             | 100                                                    | 1              | 1981                                                    | 74          | E.                           | -            | 二                         | Ξ   | 10                                        | -        | 12                                                                      | =                                                                  | $109692 \\ 644742$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90<br>22                                       |
| 33243                       | 88                             | 1500                                                   | _              | 716                                                     | 191         | 3729                         | 89           | Si-ii                     | -   |                                           | _        | 1040                                                                    | 21978<br>19 <u>28</u> 88                                           | 344334                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 16                                             |
| 3300                        | 12                             |                                                        | -              | 2111                                                    | 81          | 40                           | -            | ·                         | -   | -                                         | -        | - 1                                                                     | 1                                                                  | 94515                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 87                                             |
| 50101010101                 | 111                            | 111                                                    | 111            | 1428<br>-<br>1428                                       | 144         | 900<br>500<br>1400           | -            | 111                       | 111 | H                                         | 111      | 111                                                                     | 111                                                                | 81080<br>54517<br>135598                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 52<br>90<br>42                                 |
| 104234<br>97689             | 77<br>92                       | 78253<br>90471                                         | 65<br>60       |                                                         | 14<br>32    | 26523                        |              | 95026<br>27878            |     | 10146                                     |          | 46863<br>6391                                                           | 2 33/4                                                             | 4995176<br>1233516                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |
| 200924                      | 69                             | 168725                                                 | 25             | 108660                                                  | 46          | 28551                        | 421/2        | 122904                    | 11  | 12098                                     | 3 56     | 53254                                                                   | 53/4                                                               | the day of the local division of the local d | -                                              |

каністра тихназія, кромв, сумкы, имъ же отпускаемой на воспитанниковъ пансіона

сопятемать институть. сольсу гимназій: капитада съ назначеніемъ <sup>9</sup>/, на опредвленную цвль—21,545 руб.; единокрашеніе церкви, ремонтъ зданій, мебель, учебныя пособія, деньгами и вещами — на ныхъ въ общей ввдомости.

на ученическую библіотеку.

изъ спеціальныхть средствь гимназій; всего же сбора платы за ученіе по гимназія мъ ныхъ и разныхъ въдомствъ воспитанниковъ въ пансіонахъ въ отчеть не показано. ніе въ гимназіяхъ Варшавскаго округа 104,432 руб. и въ прогимназіяхъ 13,547 руб.

### б) Главныя статьи въ

11-1285

|                                                                                                                                              | 10.01<br>2.010<br>0.010 |                     | Ιοο                | к р у                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|
| постунаютъ.                                                                                                                                  | Восточн,<br>Сибири.     | Западной<br>Сибири. | Вилен-<br>скому.   | Одесско-<br>му.       |
| Изъ государственнаго казначейства<br>Изъ платы за панс. и. за ученіе<br>Взъ суммъ дворянства<br>Отъ городскихъ обществъ<br>Изъ суммъ земствъ | 85º/o<br>13<br><br>     | 80°/0<br>12<br>3    | 69°/o<br>22<br>0,3 | 64°/0<br>22<br>8<br>8 |

Среднимъ числомъ стоимость одного классическаго учебнаго заведенія—31,942 учебныхъ округовъ, 1 гимназія стоитъ въ округѣ Варшавскомъ—23,923 р., Деритскомъ 39,306 р., въ Восточной Сибири 40,540 р., въ Московскомъ 41,997 р., Харьковскомъ С.-Петербургскомъ 48,649 р.,

### 8. Средства содержанія реальныхъ

|                       |     | _       |          |     |    |                       |                                      |                                      |        |                                    |                         |        |    |
|-----------------------|-----|---------|----------|-----|----|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------|------------------------------------|-------------------------|--------|----|
| t                     |     | 17 4 17 | 80<br>80 | 10  | -  |                       | Чі                                   | ого                                  |        |                                    | СРЕД                    | цств   | A  |
| ВЪ УЧЕБНЫХЪ ОКРУГАХЪ. |     |         |          |     |    | Реальныхъ<br>училищъ. | При нихъ<br>параллель-<br>ныхъ клас. | Изъ государ.<br>ственнаго<br>казнач. |        | Изъ сбора<br>за пансіо-<br>иеровъ. | Изъ сбора<br>за vченіе. |        |    |
|                       | - 1 |         |          |     |    |                       |                                      | T T                                  | Руб.   | K.                                 | Руб.                    | Py6.   | K. |
| 1. СПетербургско      | ОМЪ |         |          |     |    |                       | 7                                    | 2                                    | 194358 | 40                                 | 6981                    | 23490  | 50 |
| 2. Московскомъ .      | 0j. |         |          |     |    |                       | 12                                   | 1.1                                  | 201520 | 70                                 |                         | 28083  | 50 |
| 3. Казанскомъ         |     |         |          |     |    |                       | 5                                    | 2                                    | 47326  | -                                  | -                       | 13587  | 9  |
| 4. Оренбургскомъ      |     |         |          |     |    |                       | 3                                    |                                      | 19430  | 40                                 | -                       | 8450   | -  |
| 5. Харьковскомъ.      |     |         |          |     |    |                       | 5                                    | 4                                    | 79107  | 40                                 |                         | 4756   | 50 |
| 6. Одесскомъ          |     |         |          |     |    |                       | - 8                                  | 11.8                                 | 107641 | 80                                 | -                       | 46947  | 50 |
| 7. Кіевскомъ          |     | -       |          |     |    |                       | 6                                    | 12                                   | 138147 | 70                                 | _                       | 34535  | -  |
| 8. Виленскомъ .       |     |         |          | - • |    |                       | 4                                    | 6                                    | 122632 | 61                                 |                         | 31133  | 25 |
| 9. Варшавскомъ.       |     |         |          |     |    | -                     | 3                                    | -                                    | 63172  | 91                                 |                         |        | -  |
| 10. Дерптскомъ .      | 1.4 |         |          | 1   | 12 | 15                    | 2                                    | 3                                    | 3846   | 50                                 | inecos in               | 9759   | 17 |
| 11. Восточной Сиби    | ири | t.      | •        | ď.  |    | -                     | a 1_1                                | 10.75.08                             | 12600  | [-]                                | 30371 6                 | 850    | 1- |
| Rol -                 | H   | B c.e   | r c      |     |    | 14                    | 56                                   | 41                                   | 989784 | 42                                 | 6981                    | 201592 | 51 |

### б) Главныя статья въ

| поступають.                                                                   |                   |                      |                 | (A) (99 0         |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------|-------------------|
|                                                                               | Варшав-<br>скому. | СПетер-<br>бургскому | Вилен-<br>скому | Mocier-           |
| Изъ государственннаго казначейства.<br>Отъ городскихъ обществъ<br>Отъ земствъ | 100<br>           | 80,2<br>3,2<br>3,2   | 77,s            | 70,1<br>12,2<br>5 |

#### относительныхъ числахъ.

| Казан-                        | Оренбург-               | Кіевско-                       | Петербург-                        | Москов-         | Харьков-                       | Дерпт-                   | Среднимъ                      |
|-------------------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| скому.                        | скому                   | му.                            | скому.                            | скому.          | скому.                         | свому.                   | числомъ.                      |
| 62°/0<br>26<br>0,9<br>4<br>~1 | 62°/0<br>14<br>9<br>1,4 | 62/°•<br>24<br>0,2<br>1,6<br>6 | 59°/0<br>32<br>0,7<br>1,4<br>0,04 | 59°/o<br>29<br> | 51°/0<br>22<br>0,4<br>1,4<br>7 | 40°/o<br>37<br>10,s<br>9 | 64º/0<br>23<br>.0.8<br>3<br>2 |

руб., одной гимназін 39.025 р., одной прогимназін 18,709. Относительно отдільныхъ 26, 87 р., Оренбургскомъ 31,185 р., въ Западной Сибири 31,505 р., въ Одесскомъ 42,739 р., Виленскомъ 43,643 р., Кіевскомъ 44,684 р., Казанскомъ 45,186 р., и въ

### училищъ: а) въ абсолютныхъ числахъ.

| Изъ суммъ<br>дворянства. | Отъ город-<br>скихъ общ.<br>и приказ.                          | oom. np.                 | Изъ сумиъ | ИЗЪ <sup>0</sup> /0 СЪ<br>пожертво- | 'n                                                                                                                | Единоврем.<br>пожертво-                                                                           | Banig.                                        | Изъ суммъ<br>управлений<br>учеб. округ. | Har coopa cr | e constant | Изъ разныхъ<br>источниковъ. | Bcei                          | 0                                                                                                                          |                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Py6.                     | Руб.                                                           | K.                       | Py6.      | К.                                  | Руб.                                                                                                              | К.                                                                                                | Руб.                                          | К.                                      | Руб.         | Py6.       | К.                          | Руб.                          | Руб.                                                                                                                       | K.                                                                 |
| 2000                     | 7830<br>37004<br>26811<br>13000<br>21808<br>49880<br>13605<br> | 84<br>10<br>10<br><br>50 |           | 91                                  | $ \begin{array}{c} 104 \\ 1538 \\ - \\ 409 \\ - \\ 357 \\ 2438 \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ -$ | $ \begin{array}{c} 44 \\ 60 \\ -27 \\ -57 \\ 3 \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ - \\ -$ | 500<br>400<br>500<br>6670<br>1100<br>6080<br> |                                         |              |            |                             | 1157<br>1500<br><br>10215<br> | $\begin{array}{c} 242054\\ 287234\\ 110214\\ 76289\\ 119342\\ 237866\\ 223030\\ 157278\\ 63172\\ 25516\\ 22450\end{array}$ | 4 64<br>4 10<br>6 67<br>2 12<br>8 80<br>7 3<br>8 32<br>9 1<br>5 17 |
| 2000                     | 190849                                                         | 54                       | 137169    | 91                                  | 4877                                                                                                              | 84                                                                                                | 15250                                         | 12                                      | 400          | 3172       | 46                          | 12872                         | 1564949                                                                                                                    | 80                                                                 |

#### тносительныхъ числахъ.

| KP     | УГА    | . М. Ъ.  | •      |             |           |        |          |
|--------|--------|----------|--------|-------------|-----------|--------|----------|
| скону. | Кіев-  | Восточн. | Одес-  | Казан-      | Оревбург- | Дерпт- | Среднимъ |
|        | скому. | Сибири.  | скому, | скому.      | скому,    | свому. | числомъ. |
| 66     | 61     | 51,6     | 45,,   | <b>42,9</b> | <b>25</b> | 11     | 63,2     |
| 18     | 6      | 40       | 20,9   | 24,3        | 17        | 47     | 12       |
| 6,2    | 8      | —        | 13,4   | 19          | 45        | -      | 8        |

| Примѣрное содержаніе личнаго состава Уской гимна                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | rin (   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| въ 1875 году-тал на ней техност                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20 p. " |
| <ol> <li>Инспекторъ жалованья 900 р., дополнительнаго изъ<br/>суммъ пансіона 300 р., столовыхъ 600 р., за 6 уро-<br/>ковъ латинскаго языка въ основныхъ классахъ 360 р.<br/>и за 7 уроковъ въ параллельныхъ классахъ 420 р.;</li> </ol>                                                                                                                                 | ï       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | i80 "   |
| ковъ 900 р., за 2 урока въ параллельныхъ отдѣле-<br>ніяхъ 100 р., дополнительной платы изъ суммъ пан-<br>сіона 150 р., за 4 урока въ приготовительномъ                                                                                                                                                                                                                  | ł       |
| классѣ 200 р.; всего                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.5     |
| 4. Преподаватели русскаго языка:<br>А) За 12 уроковъ 900 р., за 6 уроковъ 360 р., за 2                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 200 "   |
| леніе тетрадей 100 р.; всего 1,<br>5. Б) За 4 урока русскаго языка и 8 уроковъ латинскаго<br>языка 900 р., за обязанности класснаго наставника                                                                                                                                                                                                                          | 480 "   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 480 "·  |
| 6. В) За 6 уроковъ руссваго языка, за 6 уроковъ арио-<br>метики и 6 уроковъ чистописанія въ приготови-<br>тельномъ классѣ                                                                                                                                                                                                                                               | 900 "   |
| <ul> <li>7. Преподаватели математики и физики:</li> <li>A) За 12 уроковъ 900 р., за 4 урока 240 р., за исправление половинной должности воспитателя изъ суммъ пансіона 350 р., за исправление должности помощника класснаго наставника 300 р., квартирныхъ по этой должности изъ суммы сбора за учение 200 р., за 6 уроковъ физики въ параллельныхъ классахъ</li> </ul> | ,<br>,  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ,350 '" |

`

L

| 8    | . Б) За 12 уроковъ 900 р., за 3 урока 180 р., за обя-                                               |                                                         |            |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------|
| -    | занности власснаго наставника 160 р., за 5 уро-                                                     |                                                         |            |
|      | ковъ въ параллельномъ классъ 250 р.; всего                                                          | 1.490                                                   | p.         |
| 9    | . Преподаватели древнихъ языковъ:                                                                   | ,                                                       |            |
| -    | А) За 12 уроковъ латинскаго языка 900 р., за 5 уро-                                                 |                                                         | •          |
|      | ковъ греческаго языка 300 р., за исправление по-                                                    |                                                         | `          |
|      | ловинной должности воспитателя, изъ сумиъ пан-                                                      |                                                         |            |
|      | сіона, 350 р., за обязанности класснаго наставника                                                  |                                                         |            |
|      | 160 р., квартирныхъ за исправление половинной                                                       | a (4712)                                                | . : 1      |
| •    | должности воспитателя, изъ суммъ пансіона, 45 р.,                                                   | 1. <b>1. 1</b> . 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. |            |
|      | за исправление тетрадей 100 р.; всего.                                                              | 1,855                                                   | n          |
| 10   | . Б) За 12 уроковъ греческаго языка 750 р., за 5 уро-                                               |                                                         |            |
|      | ковъ Латинскаго языка 300 р., за обязанности клас-                                                  |                                                         |            |
|      | наго наставника 160 р., за исправление тетрадей                                                     |                                                         |            |
|      | 100 p.; scero                                                                                       | 1,310                                                   | n          |
| 11   | . В) За 12 уроковъ Греческаго языка 900 р., за 1 урокъ                                              |                                                         |            |
|      | 60 р., за исправленіе половинной должности вос-                                                     |                                                         |            |
|      | питателя, изъ сумыъ пансіона, 350 р., квартирныхъ                                                   |                                                         |            |
|      | по сей должности 45 р., за 8 уроковъ латинскаго                                                     |                                                         |            |
|      | языка въ параллельныхъ классахъ 400 р., за обя-<br>занности класснаго наставника 160 р., за исправ- |                                                         |            |
|      | леніе тетрадей 100 р.; всего. ,                                                                     | 2,015                                                   |            |
| 12   | . Преподаватель исторіи и географіи — за 10 уроковъ                                                 | 2,015                                                   | 77         |
|      | исторіи и 9 урововъ географія 1,320 р., за исправле-                                                |                                                         |            |
|      | ніе половинной должности воспитателя, изъ сумиъ пан-                                                |                                                         |            |
|      | сіона, 350 р., за обязанности классчаго наставника                                                  |                                                         |            |
|      | 160 р., за исправление должностей секретаря сов'ята и                                               |                                                         |            |
|      | библіотекаря 240 р., за 2 урока географія въ парал-                                                 |                                                         |            |
|      | лельныхъ классахъ 100 р.; всего.                                                                    | 2,170                                                   | 77         |
| 13   | Преподаватели новъйшихъ иностранныхъ наыковъ:                                                       | ,                                                       |            |
| •    | А) Нѣмецкаго языка-за 12 уроковъ 750 р., за 5 уро-                                                  |                                                         |            |
|      | ковъ 300 р.; всего                                                                                  | 1,050                                                   | 77         |
| 14   | Б) Французскаго языка—за 12 уроковъ 900 р., за 5                                                    |                                                         |            |
|      | урововъ 300 р., по должности воспитателя изъ                                                        |                                                         |            |
|      | суммъ пансіона 700 р., за исправленіе должности                                                     |                                                         |            |
|      | помощника класснаго наставника 300 р., квартир-                                                     |                                                         |            |
|      | ныхъ по сей должности (изъ суммы сбора, за уче-                                                     | • • • • •                                               |            |
| 15   | ніе) 200 р.; всего.                                                                                 | 2,400                                                   | <b>n</b> _ |
| , 19 | Учитель чистописанія—за 5 уроковъ 250 р., за 3 урока                                                |                                                         |            |
|      | въ параллельныхъ влассахъ 150 р., за преподавание                                                   | 600                                                     |            |
| 16   | черченія и рисованія 200 р.; всего                                                                  | 420                                                     | -          |
|      | Бухгалтеръ-изъ суммъ пансіона 120 р.; всего .                                                       | 420<br>400                                              |            |
| 11   | DIALOUTCHD-HOD CIMME HAHCIOHA.                                                                      | 400                                                     | n          |

- 678 -

•

•

| 18. | Письмоводитель-жалованья 200 р., столовыхъ 200 р.;           |
|-----|--------------------------------------------------------------|
|     | всего                                                        |
| 9.  | Экономъ-изъ суммъ пансіона                                   |
| 0.  | Учитель гимнастики и танцевъ                                 |
| 21. | "церковнаго цѣнія                                            |
| 22. | "общаго пѣнія                                                |
| 3.  | Фельдшеръ-изъ суммъ пансіона                                 |
|     | ланнаятом славодья втоонкако Итого 28,282 р                  |
| Ip  | имѣрная сиѣта доходовъ и расходовъ пансіона при Nской        |
|     | гилназін за 1876 годъ.                                       |
|     | OT O WITH                                                    |
| Съ  | доходы:<br>23 частных пансіонеровь по 250 р. вь годь 5,750 р |
| 77  | 5 казенныхъ " 200 " " 1,000 "                                |
| 77  | 2 воспитанниковъ Государя Императора                         |
| 77  | 27 "дворянства                                               |
|     | Расходы: Итого 14,146 р                                      |
|     | а) На содержаніе пансіона                                    |
|     | Изъ нихъ:                                                    |
|     | 1. На столъ 4,270 р. 50 к.                                   |
|     | 2. "одежду 1,511 "27 "                                       |
|     | 3. За починку платья 150 "- "                                |
|     | 4. "бѣлье 595 "— "                                           |
|     | 5. добувь 715 " — "                                          |
|     | 6. "мелочи 96 "73 "                                          |
|     | 7. "больницу 200 "— "                                        |
|     | 8. На кухню и прачешную . 203 " — "                          |
|     | 9. "лошадь 101 "50 "                                         |
|     | 10. "баню 100 "— "                                           |
|     | 11. "учебныя пособія 650 " — "                               |
|     | 12. "производство физиче-                                    |
|     | скихъ опытовъ 45 " — "                                       |
|     | 13. "спальню 90 " — "                                        |
|     | б) На хозяйственные расходы                                  |
|     | Изъ нихъ:                                                    |
|     | 1. На чистоту 191 р. — в.                                    |
|     | 0 continue 084 45                                            |
|     |                                                              |
|     |                                                              |
|     |                                                              |
|     | 5. "мелочи 9 "55 "<br>6. "отопленіе 960 "— "                 |

### СОДЕРЖАНІЕ.

### Первый періодъ. Царствованіе Инператора Александра I. Стр. 1—217.

Имнераторъ в ближайше сотрудники его. Учреждение министерства народнаго просв'ящения. Главное правление училищъ. Стр. 2—14.

1. Законодательство объ устройствь учебныхъ заведеній. Стр. 14—67. Министерство вр. Завадовскаю (1802—1810). Мянистръ и товарищъ его. Предварительныя правила народнаго просвъщенія 24 январа 1803 года и отзывы онихъ современнивовъ. Учебные округи и попечители ихъ. Другіе члени Главнаго правленія училицъ. Уставъ учебныхъ заведеній, подвъдомыхъ университетамъ, 5 ноября 1804 г.—1) управленіе училищами, 2) образовательныя цѣли, 3) планъ учевія въ гимназіяхъ и учебный планъ уѣздныхъ училищъ, 4) учителя и ихъ обязанности, 5) учащіеся, 6) открытия испытанія, 7) директоръ гимназіи и смотритель уѣзднаго училища, 8) права учителей по службѣ и по пенсіямъ, 9) каникулы и праздники, 10) пансіоны, 11) хозяйственная часть, 12) штаты. Устройство учебныхъ заведеній въ Виленскомъ учебныхъ округѣ. Мѣры для образованія учителей. Педагогическій институть въ С.-Петербургѣ. Составленіе учебныхъ пособій.

II. Приведение съ дийствие устава учебныхъ заведений и историческое развиmie ею. Стр. 67—177. Преобравованныя гимназіи и уйздныя училица въ 1808 г. Число учениковъ. Указъ 6 августа 1809 года. Стр. 67-78. Министерство ир. Разумовскаю (1810-1816). Взглядъ на при учебныхъ заведеній. Попечитель С.-Петербургскаго учебнаго округа Уваровъ; его преобразованія относительно превнихъ языковъ въ Педагогическомъ институть; новый учебный планъ для с.-петербургскихъ гимназий, 31 октября 1811 года; отечественный языкъ; Шишковъ (стр. 84-90). Гр. де Местръ. Воспитаніе, иноземцами сообщаемое. Постановление объ испитания домашнихъ учителей изъ иностранцевъ. 1812 годъ и вліяніє его (преподаваніе Закона Божія; общее настроеніе умовъ; матеріальное состояние учебныхъ заведения; награды для благотворителей училищъ и почетвые смотрятели). Другія распоряженія министерства: относительно метода преподаванія, служебныхъ правъ учителей, директоровъ, завёдыванія эконоинческими суммами, стипендій, поведенія учителей, тілесныхъ наказаній. Іезунты (стр. 90—115). Мимистерство кн. Голицына (1819—1824). Уваровъ н дъятельность его: Главвый Педагогическій институть; плата за ученіе; измъненія въ учебномъ планъ и учебный планъ 1819 года (стр. 116—135). Влідніе на учебное дело заключения Св. союза: министерство духовныхъ делъ и народнаго просвъщенія; ученый вомитеть и инструкція его; Стурдза; Магницкій и Казанскій учебный округь; Руничь и С.-Петербургскій учебный округь (стр. 136-163). Прочія распоряженія министерства Голицыва: пренмущества, дарованныя С.-Петербургской гимиззін, улучшеніе положенія учителей (стр. 163-166). Министерство Шишкова (1824) до смерти императора Александра I.

Распоряжения по надзору надъ учебными заведеними и по цензурѣ учебныхъ книгъ. Предположения о преобразования учебнаго дѣза (стр. 166—177).

III. Обзора внутренняю состояния учебныха заведеній и двятельности иха. Стр. 177—217. С.-Петербургскій педагогическій институть. Харьковскій педагогическій институть. Общая характеристика гимназій Погодина. Многопредметность; трудность учебнаго плана; латинскій языкь; успёхи учениковь в переводы ихъ изъ класса въ классь; способъ преподаванія; планъ преподаванія Закона Божія Павскаго; методъ Ланкастера; учебныя книги; начальники и преподаватели училищь; ученики; пропущенные ими уроки, шалости ихт., наказанія и награды; открытыя испытанія; !осмотры училищь, частныя училища; благородные пансіоны; постороннія цёли, соединенныя съ учебными заведеніями; нѣсковько статнотическихъ двинить.

### Періодъ второй. Царствованіе Императора Николая I (1825— 1855). Стр. 217—429.

І. Комитеть устройства учебныхъ заведеній 14 мая 1826 г. н уставь гимназій и училищъ увъдныхъ и приходскихъ 8 декабря 1828 г. Императоръ п взглядъ его на дѣло образованія. Записка Пушкина. Записка Шишкова. Главные цункты новаго устава: 1) устройство училищеой системы, 2) пансіоны при гимвазіяхъ, 3) учебный планъ, 4) преимущества, предоставленныя ученикамъ, 5) начальство учебныхъ заведеній, 6) наказанія и награды, 7) испытанія и торжественный актъ, 8) лѣтнія вакація, 9) плата за ученіе, 10) штаты. Стр. 217—272. Главный Педагогическій институть. Министерство хиляя Лизена (1828—1833). Учебные планы и объемъ курсовъ въ каждомъ классѣ. Руководство для учителей. Стр. 272—289.

П. Приведение съ дъйствие устава и развитие сю. Министорство Уварова (1833-1849). Главные принципы его. Положение о норядкъ унравления учебными заведеніями и положеніе объ учебныхъ округахъ. Частныя учебныя заведенія. Положеніе о домашнихъ наставникахъ и учителяхъ. Благородные пансіоны при гимназіяхъ. Стр. 289-311. Дворянскіе институты и шестилітній гимназическій курсь. Методы преподаванія. Система исцытавій. Прана и преимущества. Строгая дисциплива; телесныя наказанія. Стр. 312-338. Права п обазавности служащихъ въ учебныхъ заведеніяхъ. Учебныя заведенія и сословія; плата за ученіе. Стр. 339-348. Учебный плань и измрненія его. Новые предметы: восточные языки; реальные предметы, реальныя гимназіи и положение о реальныхъ классахъ; законовъльние. 1848 годъ. Существенное преобразование импазий распоряжениемъ 2110 морта 1849 г. объ изминени 58 145 и 235 устава имнавій. Стр. 349—374. Главный Пелегогическій внетнтуть вь этоть періодь. Чясло учениковь вь учебныхь заведеніяхь и отношеніе его кь народонаселению. Министерство князя Ширинскаю-Шихматова (1849-1853). Преподавание Закона Божия. Комитеть разсмотрения учебныхъ руководствъ. Осмотры. Стр. 375-388. Новый учебный планъ 1-го новбря 1851 г.; три рода гимназій. Другія распоряженія: о плать за ученіе и о венсіяхь. Стр. 388-396. Министерство Норова (1853-1858).

III. Общій взглядь на состояніе учебнаго діла. Преводаваніе наукъ въ Главномъ Педагогическомъ институть. Критика министерства Уварова Погодинымъ. Воспомпнанія фонъ-Брадке. Казанская гимназія. С.-Петербургская З-я гимназія. Отечественный языкъ и упражненія въ немъ. Литературныя бестады. Система балловъ и критическая оцівнка ел. Успіхи и поведеніе учениковъ. Пропуженные учителями уроки. Дисциплина. Отр. 396—429.

### Третій періодъ. Царствованіе Инператора Александра II (съ 19-го февраля 1855 года). Стр. 429 до конца.

Первый отдиль: первыя десять лють. Стр. 429-503. Гуманные принципы правительства. Вопросъ о дълъ образования въ литературъ. Статья Пирогова. Мивнія о классическои и реальнои образованіи: представитель последняго-Ушинскій, перваго-Грановскій. Стр. 429-447. Законодательныя работы: Главное правление училищъ и ученый комитетъ. 1) Учебный планз. Проектъ устава низшихъ и среднихъ учебныхъ заведеній 1860 г. Министерство Ковалевскаго (1858—1861), Отзывы о проект'я устава. Министерство пр. Путятина (1861). Министерство Головнина (1861 — 1866). Вторая редакція проекта: проекть устава общеобразовательныхъ учебныхъ заведеній; объяснительная записка къ нему. Третья редакція: проекть устава гимназій и прогимназій. Четвертая редавція. Уставь о гимназіяхъ и прогимназіяхъ, 19 ноября 1864 г. Офиціальное толкованіе его и приведеніе въ дъйствіе. Стр. 448-477. 2) Вопросъ о приготовленія учителей для гимназій: Главный педагогическій институть и упраздненіе его; педагогическіе курсы по положевію 20 марта 1860 года; семинарскіе курсы 23 марта 1865 года. Стр. 477-493. 3) Состояние среднихъ учебныхъ заведеній въ концъ десятнятія. Стр. 493-503.

Второй отдиля: министерство пр. Толстаю (съ 1866 г.). Стр. 503 до конца. Классицияма. Отдёльныя мёры улучшенія. Историческое изложеніе новыхъ реформъ: Историко-филологический институть въ С.-Петербургв. Руководящия начала для учебной реформы отнесительно среднихъ учебныхъ заведений. Вопросъ о гимназіяхъ въ государственномъ совѣтѣ. Вопросъ о реальныхъ училищахъ. Стр. 504-536. Современная организація среднихъ учебныхъ заведеній и управления ими. Стр. 536 до конца. А. Высшая учебная администрация. Б. Учрежденія для приготовленія учителей. В. Гимназів: 1) цёль гимназій, 2) продолжительность курса, 3) прогимназія, 4) приготовительный классь, 5) учебный планъ и программы отдёльныхъ предметовъ учебнаго плана, 6) распредёленіе предметовъ ученія между преподавателями, 7) директоръ, инспекторъ и преподаватели, 8) педагогический совёть и хозяйственный комитеть, 9) почетный попечитель, 10) дисциплина, 11) порядокъ производства испытаній, 12) права по военной службѣ, 13) лѣтнія вакаціи, 14) плата за ученіе, 15) штаты, жалованье и чины, 16) пансіоны при гамвазіяхъ. Стр. 551-634. Г. Реальныя училища. Стр. 634-647. Д. Неправительственныя учебныя заведения. Стр. 647-658. Введеніе учебной реформы. Заключеніе. Приложенія: Статистическія таблицы. Содержание. Указатель собственныхъ именъ. Источники. Синсокъ опечатовъ.

### УБАЗАТЕЛЬ СОБСТВЕННЫХЪ ИМЕНЪ.

|                  | стрн.                 | CTPH. |
|------------------|-----------------------|-------|
| Е. фонъ-Брадке   | • 404 П. Завадовскій  |       |
| П. А. Валуевъ    |                       | • 14  |
| A II Duajebb     | . 518 Е. Канкринъ.    | . 360 |
| А. Н. Голидынъ   |                       |       |
| A. D. IOIORHURT  | 155 A P               | • 44  |
| TH Proposed      |                       | . 9   |
| Т. Н. Грановскій |                       | 151   |
| IL IPEDE.        | 947 D Pare 6-8        | . 101 |
| И. И. Давыдовъ   |                       | . 6   |
|                  | . 378 Ө. Крузевштерит | . 257 |
| И. Д. Деляновъ   |                       |       |
| А. В. Жуковскій  |                       | . 0   |
|                  | . 327 Я. Ламбертъ     | . 231 |

44

- 682 ---

CTPB.

| •                  | UIFE.                     | UTPH.  |
|--------------------|---------------------------|--------|
| П. М. Леонтьевъ    | 517 Д. Руничъ             | 155    |
| К. Ливенъ          | 277 М. М. Сперанскій      | 73     |
| М. Магницкій       | 139 Е. Сиверсъ            | 238    |
| И. Мартыновь       | 103 Гр. С. Г. Строгановъ  | 265    |
| Ж. де-Местръ       | 91 П. Строгановъ          | 6      |
| Ө. Миддендорфъ     | 374 А. Стурдза            | 138    |
| М. Муравьевъ       | 374 А. Стурдза            | 503    |
| М. Мусинъ-Пушкинъ  | 410 A. Thomannin          | 518    |
| К Неволинъ         | 371 Гр. С. С. Уваровъ     | 82     |
| Н. Н. Новосильдевъ |                           | 27     |
| А. С. Норовъ       |                           | 5      |
| Н. Озерецковскій   | 26 П. Ширинскій-Шихматовъ | 383 :: |
| Н. И. Пироговъ     | 433 А.С. Шишковъ          | 166    |
| С. Потоцкій        | 24 И. Штейнманы           | 514    |
| Е. Путятинъ        | 455 А. Шторхъ             | 240    |
| А. Разумовский     | 79 А. Язвинскій           | 323    |
| Роммель            | 179 Янковичъ де-Миріево   | 27     |
| С. Румовскій       | 26                        |        |
|                    |                           |        |

### ИСТОЧНИКИ.

I. Офицальные. а) Цечатные: офиціальный органъ Министерства Народнаго Просвъщенія, съ 1803 по 1817 годъ подъ заглавіемъ: Періодическое сочинение о успъхахъ народнаю просеъщения (44 нумера, отчасти перепечатанные 2-мъ изданіемъ въ 1826 г.), съ 1821 по 1823 г. подъ заглавіемъ: Журналь Департамента Народнаю Просенщенія (9 частей), съ 1825 по 1828 г. подъ заглевіень: Записка Департамента Народнаго Просепщенія (в вниги); съ 1829 по 1833 г. подъ заглавіемъ: Собраніе постановленій по Министерству Н. Пр. ст 1-го ченваря 1829 г. по 21-е марта 1833 г., служащее продолженіемъ Записокъ Деп. Н. Пр. (1 томъ); съ 1834 года подъ заглавіемъ: Журналь Министерства Нар. Просв., по 12-ти внижевъ въ годъ, изъ коихъ сперва 3 составляли одинь томъ, а съ 1869 года 2; по октябрь 1878 г. явилось 200 томовъ. Изъ этого составляють извлечение два сборника: Сборникъ постановлений по Министерству Нар. Просе., З части въ 4-хъ томахъ, 1864 и 1865, и 4-я часть 1871 г. (начиная съ 1875 г. вторымъ изданіемъ) и Сборникъ распоряжений по Министеретву Нар. Просв. (1-3 ч. 1866 и 1867, а 4-я ч. 1874). Кроић того изданъ Указатель въ повременнымъ изданіямъ Министерства Нар. Просв., съ 1803 по іюнь 1864 года, въ 1864 г. 6) Рукописные: изъ архива Департамента Нар. Просв. преимущественно «журналы» Главнаго Правленія Училищъ, которые приведены по числамъ засъданій. П. Неоффицальныя, печатныя сочиненія. а) Историческія (касающіяся до перваго періода): Storch, Russland unter Alexander I. Eine historische Zeitschrift. St. Petersburg und Leipzig. Hartknoch. 9 внижевъ, 1804-1808. М. Бондановича, Исторія царствованія Императора Александра I и Россіи въ его время. С.-Петербургь, 1869-1871. 6 т. А. Пыпина, Очерки общественнаго движенія при Александр'в І. С.-Петербургь, 1871 (изъ Въстника Европы, 1870 и 1871 г.). Автобіографія Роммеля, B5 Bülau, Geheime Geschichten und räthselhafte Menschen, T. V. 6) Kacanoщіяся исторін учебныхъ заведеній: Матеріалы для исторіи и статистики нашихъ гимназій въ Журн. М. Н. Пр. СХХІ, 129-171, 355-390, 493-511 (по этимъ матеріаламъ составлена книга Marthe, Zur Geschichte der russischen Gymnasien, Programm der Dorotheenstädtischen Realschule in Berlin, 1859).

11

М. Сухомлина, Матеріалы для исторіи просвъщенія въ Россіи въ парствованіе Пыператора Александра I. С.-Цетербургъ, 1866 (1-я часть въ Журн. М. Н. Пр. СХХVIII, 9-172, 2-я ч. въ придожении къ СХХХ-му тому, а 3-я ч. въ ирил. въ СХХХІІ т.). Е. Осоктиотоса, Матеріалы для исторіи просв'ященія въ Россия. І. Магницкий. С.-Петербургъ, 1865 (въ Русскомъ Въстникъ 1864 г.). А. Воронова, Историко-статистическое обозрвніе учебныхъ заведеній С.-Петербурискаю учебнаю округа. I ч. съ 1715 по 1828 годъ включительно. II ч. съ 1829 по 1853 г. С.-Петербургъ, 1849 и 1854. М. Сухомлинова; Училища и народное образование въ Исриисовской губернин, въ Журн. М. Н. Пр. СХХІ, 3, 1-94. А. Андріяшева, Матеріалы для исторін учебныхъ заведеній Черниюеской дирекцій училищъ отъ 1759 до 1832 г., въ Циркулярахъ по управленію Кіевскимъ уч. окр. 1864 и 1865 г. М. Сухомлинова, Земътки объ училищахъ и народномъ образовании въ Ярославской губернии, въ Журн. М. Н. Пр. СХVИ, 3, 103-191. Н. Отто, Исторія Новюродской диревцій до 1828 года. Приложение въ Журн. М. Н. Пр. СХХУШ (1865). Н. Отто, Вологодская дирекція училищъ до 1850 г. Приложеніе въ Журн. М. Н. Пр. СХХХІІ (Овтябрь 1866 г.). К. Петрова, Исторія Олонецкой диревцій до 1828 г. Приложеніе въ Журн. М. Н. Пр. СХХХІІ; тоже, съ 1808 по 1831 г., Журн. М. Н. Просв., CLXXVI, 3, 1—22. Я. Грахова, Краткій историко-статистическій обзорь Екатеринославской гимназів (въ взвлеченія въ Журн. М. Н. Пр. ХСУ, 6, 87-111). Б. Владимірова, Историческая записка о 1-й Казачской гимназін. Казань. 1-я часть п 1-е отвъление 2-й части 1867, а второе отдъление 1868. Я. Глибова, Третья, реальная гимназія въ Москов (1839-1862), 1862. П. Аничкова, Историческая записка пятидесятильтія третьей С.-Петербуриской римназів. С.-Петербургь, 1873. А. Андріяшева, Историко-статистическое обозрение пятидесятильтія первой Киевской гомназіи. Кіевъ, 1862. Историческая записка о Балостокской гимнази. Вильно, 1872. Историческая записка о действияхъ и состоянія Симферопольской гимназін въ 50-ти латній періодъ существованія ея, въ Журн. Н. Пр. СХІХ, 6, 45-82. О. Фортунатова, Историческия записки о патидесатильтін Олонецкой гимназія (въ извлеченія въ Журн. М. Н. Пр. ХСІХ, 3, 17). Колосова, Краткая историческая записка о четвертой Московской гимназін въ Журн. М. Н. Пр. CLXVI, 4, 23. А. Воронцова, Учебныя заведенія въ г. Сумахъ. Приложеніе въ Журн. Мин. Нар. Пр. СХХVІІІ. (Автору не удалось воспользоваться слёдующеми источниками: А. Андріяшевъ, Сборникъ постановлений по управлению в устройству Кіевскаго учебнаго округа; П. Шестаковъ, исторія Сиоленской гимназін; К. П. Яновскій, исторія Кишеневской гимназін; Н. Өнрсовъ, матеріалы для исторін Пермской гимназін, и П.-Овсянниковъ, исторія Нижегородской гимназіи).

Digitized by Google

•

### ГЛАВНЪЙШІЯ ОПЕЧАТКИ.

| Стр.       | 25,        | строка        | 2          | сверху        | читай | 1811                          |
|------------|------------|---------------|------------|---------------|-------|-------------------------------|
| »          | 31         | >             | 14         | >             | >     | членовъ                       |
|            | 38         |               | 1          | >             | >     | Boelt                         |
| *          | 80         | *             | 12         | снязу         | *     | Iohann                        |
| ,          | 139        | *             | 14         | >             | *     | блестящаго                    |
|            | 179        | *             | 8          | сверху        | >     | 1814                          |
| . >        | . «        | •             | 28         | >             | >     | <b>БІЗССИБЗ</b> ХЪ            |
| *          | 208        | >             | 4          | снизу         | >     | ad                            |
| -          | 209        | ,             | 2          | сверху        | ż     | meremur                       |
| ,          | 244        |               |            | снизу         | >     | 1766                          |
| ,          | 247        | 3             | 12         | •             | >     | Г. Германна                   |
| >          | 248        | •             | 8          | сверху .      | ,     | saltem                        |
| <b>3</b> - | 251        | ,             |            | снизу         | >     | нвкоторыхъ                    |
| ,          | 280        | >             | 13         | > н 281       | L >   | Грефе                         |
| *          | 404        |               | 13         | сверху        | 7     | honos et praemium             |
| >          | 410        | >             | 6          | >             | 3     | полигистора                   |
| >          | 433        |               | <b>`13</b> | снизу         | >     | 1837                          |
| •          | 517        | ` <b>&gt;</b> | 3          | >             | >     | Павель Михайловнчь. Умерь онь |
| >          | >          | >             | 4          | сверху        | *     | <b>Пританеевъ</b>             |
| ,          | <b>529</b> | >             | 18         | >             | >     | Πρωτον ψεύδος                 |
| *          | 530        | *             | 5          | сниз <b>у</b> | > .   | Коржиства                     |
| >          | 544        | >             | 18         | сверху        | >     | BHXQLATL                      |
| >          | 545        | *             | 5          |               | ¢     | Головнивъ.                    |

### 1-го НОЯБРЯ вышла и разослана подписчикамъ XI-я, НОЯБРЬСКАЯ, книга историческаго журнала:

# "PYCCKAЯ CTAPIIHA"

Содержаніе: І. Инноментій, архівлиснопъ Херсонскій и Таврическій, біографическій очеркъ (продолженіе).— ІІ. Журналъ путешествія Зиновьева за граняцей въ 1785—1786 гг.— ІІІ. Записни анадемина-профессора Тьебо: встрёчн и знакомства съ достопамятными русскими, зам'ятки и анекдоты объ историческихъ лицахъ и событіяхъ.— ІV. Очерки и воспоминанія Э. С....ва: IV. Трескинъ и Сперанскій въ Иркутскъ.— Гаврила Степановичъ Батенковъ.— «Король» Кузнецовъ и проч. въ 1849 г.— V. Разсназы, зам'ятки, матеріалы и мелочи.— VI. Некрологъ: А. В. Ночубей.— VII. Судебное двйство, зрѣдище, составленное и псполненное Горюшкинымъ п его учениками, 1809 г.— VIII. Библіографичесній листовъ.

### ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛЪ, ,РУССКАЯ СТАРИНА" изд. 1879 г.

#### (десятый годъ).

Подписка принимается: въ С.-Петербургѣ, у Мамонтова, Невскій пр., д. № 46; въ Москвѣ—у Мамонтова, Кузнецкій мость, д. Фирсанова, и у Соловьева, на Страстномъ бульварѣ, д. Алексѣева.

Цізна за 12 внигъ съ портретами 8 руб. съ пересылвой.

Можно получить: «Русскую Старину» 1870 г. (третье изд.); 1876 г. (второе изд.); 1877 г. (съ десятью гравированными на мъди и на деревъ портретами) и 1878 г. съ портретомъ Н. В. Гоголя (отпечатанъ красками) и друг. портретами. Цъна за каждый годъ 8 руб. съ пересылкой.

#### М. Семевскій.

Digitized by Google

## КНИЖНАЯ ТОРГОВЛЯ ДЛЯ ИНОГОРОДНЫХЪ **П. П. Карбаспикова**.

.\_\_ 2 \_\_\_

С.-Петербургъ, Басейная, 14,

Книжная торговля для иногородныхъ Н. П. Карбасникова существуетъ спеціально для исполненія заказовъ гг. иногородныхъ. Такъ какъ городской торговли оприз производить не будетъ, то всё средства и силы оприы будутъ отданы одному иногородному дёлу.

Фирма принимаеть на себя: 1) доставку всевозможныхъ книгъ и учебныхъ пособій, по объявленнымъ книгопродавцами и издателями цёнамъ; 2) составляетъ вновь библіотеки, общественныя и частныя, и пополняетъ существующія разрозненными томами сочиненій и нумерами журнадовъ за прежніе годы; 3) беретъ на себя высылку и иностранныхъ книгъ, по цёнамъ петербургскихъ книгопродавцевъ; 4) принимаетъ подписку на всё журналы и газеты, по цёнамъ, обълвленнымъ редакціями не иначе, какъ на наличныя дсиьги. Полученныя на подниску деньги немедленно сдаетъ въ редакціи журналовъ вийстё съ адресами, и получаетъ подписные билеты на имя подписчика. Желающимъ, за приложенную марку, высылаются редакціонные билеты.

Единственная цёль нашей фирмы, — сдёлать все возможное для того, чтобы требованія гг. иногородныхъ покупателей дёйствительно исполнялись скоро и аккуратно, надёясь своею исправностью вызвать довёріе со стороны Гг. покупателей.

#### Условія на которыхъ книжная торговля для иногородныхъ исполняетъ заказы:

1) Г. иногороднымъ покупателямъ книги высыдаются обыкновенно не позже, какъ на третій день по полученіи заказа. Задержка въ исполненіи можетъ произойдти дишь въ томъ случаћ, если въ числа требуемыхъ книгъ встратятся такія, которыя, будучи изданы въ провинція, не всегда и имъются у здашнихъ книгопродавцевъ, или же когда выписываются книги въ переплетахъ. Что же касается требованій на учебныя пособія и классную мебель, то оприз наша будетъ исполнять заказы средствами петербургскихъ мастерскихъ, съ которыми вошла въ соглашеніе относительно срока исполненія заказовъ.

2) По требованіямъ частныхъ лицъ, непзвъстныхъ опрмъ, заказы высылаются только на наличныя деньги. Выписывающіе книги или учебныя пособія въсомъ не менъе пуда, могутъ высылать при требованіи приблизительно <sup>4</sup>/<sub>3</sub> стокмости всего заказа, а остальныя деньги уплачиваютъ желъзнодорожной или транспортной конторъ при полученіи посылокъ.

3) По осоцияльнымъ требованиямъ полковыхъ библютекъ, венскихъ управъ, гимназий и другихъ учебныхъ заведений, а также и лицъ, извъстныхъ оприъ, заказы могутъ быть исполняемы безъ приложения денегъ, съ тъмъ однако условиемъ, чтобы уплата по счету была произведена немедленно по получении книгъ и счета.

4) Библіотекамъ, земскимъ управамъ, гимназіямъ и лицамъ, вошедшимъ въ постоянныя сношенія съ фирмою я выписывающимъ книги и учебныя пособія на значительныя суммы, можетъ быть сдъдана уступка отъ 5 до 15%, смотря по квигамъ и суммъ заказа. При значительныхъ требовавіяхъ на наличныя деньги, уступка на нъкоторые общеупотребительные учебники, можетъ быть увеличена.

Выписывающіе книги въ переплетахъ благоволять сообщать, въ какую цвну они желаютъ имвть переплеть. Пересылка и упаковка на счетъ покупателей.

Примѣчаніе. Въ виду того, что пересылка заказовъ по почтѣ стоитъ гораздо дороже пересылки чрезъ транспортныя конторы, просимъ при требованія заявлять, какимъ спосбомъ должна быть препровождена посылка.

### ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ

### въ 1878 г.

на журналъ

### СБОРНИКЪ

интереснъйшихъ

# АСОЛОВНЯХ РИБОПЕССОВР

### всваь странь

### ПРЕЖНЯГО И НОВЪЙШАГО ВРЕМЕНЕ.

Годовое изданіе заключаеть въ себѣ 24 выпуска, отъ 2 до 3 листовъ выпускъ. Срокъ выхода 1 и 15 числа каждаго мѣсяца.

Въ концъ года подписчикамъ на Сборникъ будетъ выдана въ видъ преміи книга, отъ 20 до 25 листовъ, вполнъ законченнаго уголовнаго процесса.

### УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

| Безъ достав.               | Съ достави.                |
|----------------------------|----------------------------|
| Р. К.                      | P                          |
| На годъ въ СПетербургъ 6 — | Иа годъ въ СПетербургъ 650 |
| На полгода 3               | На полгода 330             |
| На 3 мѣсяца 2 —            | На 3 мѣсяца 220            |

#### Отдъльный выпускъ 25 коп.

Служащіе ногуть подписаться чрезъ казначея, съ разсрочкою по 50 к. въ мисяць.

### ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:

Въ типографіи В. С. Балашева. Екатерин. кан. между Вознесени Маріинск. мостами д.,№ 1—90. Въ книжномъ магазинѣ Мамонтова, Невскій пр. противъ Гостинаго двора № 46 и Черкесова.

Гг. иногородных просять обращаться съ своими требованіями исключительно въ типографію В. С. Балашева.

Редакторъ-издатель В. Балашевъ.

### Объ изданіи въ 1879 году еженедъльнаго журнала

## "GHABGROF UTHILH"

Названіе журнала указываетъ уже цёль его — служить сельскому населенію. Мы думаемъ, что это населеніе нуждается въ чтеніи, изъ котораго оно могло бы извлекать свёдёнія, полезныя въ его быту и непосредственно приложимыя къ жизни, пріобрётать по разнымъ отраслямъ наукъ познанія, необходимыя для болёе полнаго уразумёнія явленій природы, среди которой оно живетъ и, наконецъ, узнавать своевременно хотя о главнёйшихъ событіяхъ внутренней и внёшней жизни нашего отечества и сосёднихъ государствъ. Загёмъ, сельское населеніе, наравнё съ городскимъ, нуждается въ чтеніи, которое удовлетворяло бы его духовнымъ потребностямъ, то-есть потребностямъ ума, воображенія и сердца.

Сообразно такому взгляду на потребности сельскаго населенія, въ содержаніе журнала "СЕЛЬСКОЕ ЧТЕНІЕ" входять: правительственныя распоряженія; статьи духовнаго и нравственнаго содержанія; извѣстія о внутренней жизни Россіи; земская лѣтопись; статьи научныя по сельскому хозяйству, врачеванію и промысламъ; краткіе обзоры главнъйшихъ текущихъ событій какъ отечественныхъ, такъ и иностранныхъ; извъстія о новыхъ полезныхъ книгахъ различнаго содержанія, о новыхъ изобрѣтеніяхъ и открытіяхъ и проч. Понятно. что въ каждомъ нумеръ не можетъ быть статей по всъмъ указаннымъ предметамъ, - перечень этотъ выражаетъ лишь общее содержаніе журнала. Въ каждомъ отдёльномъ нумерё бываетъ одна статья по какому-либо вопросу внутренней жизни, одна или двё статьи техническія, иногда статья религіознаго содержанія, затёмъ извёстія внутреннія, политическое обозрѣніе, политическія, или историко-политическія статьи. Въ такомъ своемъ видъ, выработанномъ по указаніямъ опыта "CEЛЬСКОЕ ЧТЕНІЕ", сообщая каждую недёлю всё важнёйшія извёстія, можеть замёнить сельскому жителю газету и доставить ему много полезныхъ свёдёній, приложимыхъ въ правтической жизни.

Мы приняли всё мёры къ тому, чтобы внёшность "СЕЛЬСКАГО ЧТЕНІЯ" была вполнё изящная въ отношеніи бумаги, печати и рисунковъ къ научнымъ статьямъ. "СЕЛЬСКОЕ ЧТЕНІЕ" выходить каждую недѣлю, кромѣ праздниковъ Рождества Христова и Св. Пасхи, такъ что въ теченіи года выйдеть 48 нумеровъ; каждый нумеръ будетъ состоять изъ 16-ти страницъ въ два столбца.

Считаемъ долгомъ присовокупить, что ученый комитетъ министерства народнаго просвѣщенія, разсмотрѣвъ наше изданіе, одобрилъ "СЕЛЬСКОЕ ЧТЕНІЕ" для библіотекъ начальныхъ народныхъ училищъ и учительскихъ семинарій.

Подписная цёна на "Сельское Чтеніе".

|                 | На годъ: | На <sup>1</sup> /2 года: | На З мѣсяца: |
|-----------------|----------|--------------------------|--------------|
| Безъ пересылки: | . З руб. | 2 руб.                   | 1 руб. 25 к. |
| Съ пересылкою:  | . 4 "    | 2 "50 к.                 | 1 руб. 50 "  |

Отдѣльные нумера "СЕЛЬСКАГО ЧТЕНІЯ" продаются по 10 к. и высылаются по почтѣ, если при требованіи приложены почтовыя марки на 16 коп.

ПОДПИСКА НА "СЕЛЬСКОЕ ЧТЕНІЕ" ПРИНИМАЕТСЯ:

Въ ПЕТЕРБУРГЪ: Въ книжномъ магазинѣ "Русская книжная торговля: Невскій, противъ гостиннаго двора, домъ № 42.

Въ Москвъ: Въ книжномъ магазинѣ И. И. Смирнова, Моховая, въ зданіи университета.

Въ Вильнъ: Въ конторъ "СЕЛЬСКАГО ЧТЕНІЯ".

Гг. иногородные подписчики благоволять обращаться исключительно въ Вильну, надписывая свои письма: въ Вильну, Сергѣю Андреевичу Полю.

Digitized by Google



•

٠

•



,

.

١

•

-

٥

•

L

.

· .

á 

Digitized by Google

### отдълъ классической филологии.

| Petreis            | •  | •    | •   | •   | •  | •            | •  | • | • | • | • | • | • | • | • | • | L. Mu  | eller.    |
|--------------------|----|------|-----|-----|----|--------------|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------|-----------|
| Vergili <b>ana</b> | •  |      | •   | •   | •  | •            | •  | • | • | • | • | • | • | • | • | • | Ioanne | s Luniak. |
| Харонъ и           | ЛH | I IB | 18( | блі | юд | ( <b>8</b> 1 | ел | H | • |   | • |   | • | • |   | • | В. Л.  | •         |

### ПРИЛОЖЕНІЕ:

Исторія среднихъ учебныхъ заведеній въ Россіи (Окончаніе). . . . . . . Е. Шинда.

Редакторъ Е. Өсоктистовъ.

(Вышла 1-ю ноября.)

Digitized by Google

### xypeard

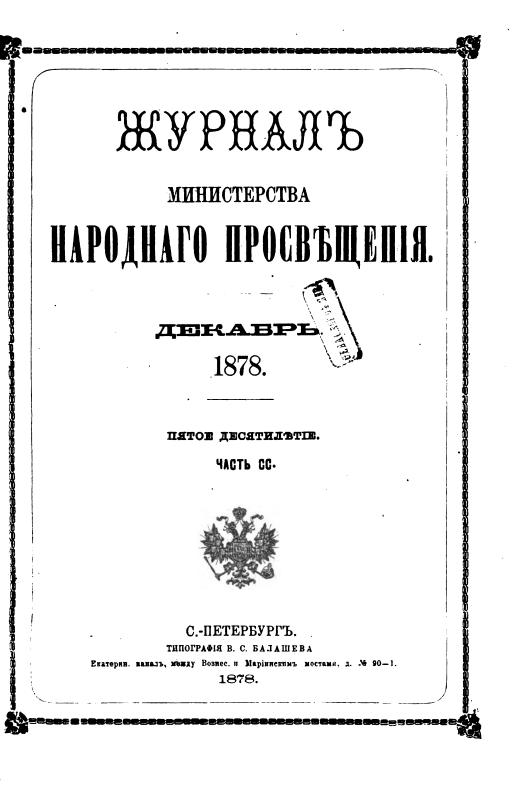
### министерства НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ

### съ 1867 года

заключаетъ въ себѣ, кромѣ правительственныхъ распоряженій, отдѣлы педагогіи и наукъ, критики и библіографіи, и современную лѣтопись учебнаго дѣла у насъ и за границей.

Подписка принимается: въ редакція (По Троицкому переулку, домъ № 13) ежедневно отъ 8 до 11 часовъ утра. Иногородные также адресуются исключительно въ редакцію.

Поднисная цёна за двёнадцать книжекъ журнала безъ пересылки или доставки Двёнадцать рублей, съ доставкою въ С.-Петербургё двёнадцать рублей нятьдесятъ конёекъ, съ пересылкой въ другіе города тринадцать рублей семьдесятъ нять конёекъ (въ томъ числё 55 коп. за унаковку). Книжки выходятъ въ началё каждаго мёсяца. Сверхъ того, желающіе могутъ пріобрётать въ редакціи Журналъ Министерства за прежніе годы, а именно за 1869, 1870, 1871 и 1875 (послёдній съ Мартовской книжки), платя за экземпляръ шесть рублей, за отдёльныя книжки журнала — по цятидесяти конёекъ за книжку, съ пересылкою въ другіе города.



### COZEPZANIE.

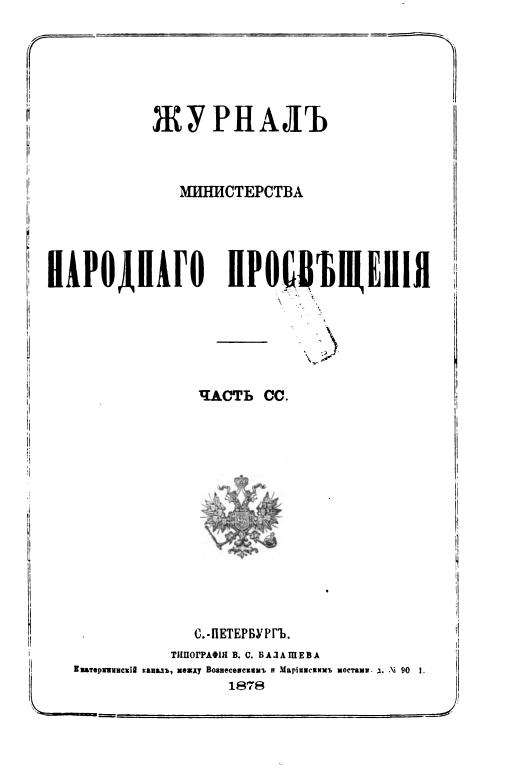
.

Правительственныя распоряжения.

•

| Догадки касательно участія Русскихъ въ                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| дѣлахъ Болгарін въ XIII и XIV сто-<br>лѣтіяхъ Ф. Бруна.                                                                                       |
| По поводу Трояна и Бояна "Слова о полку<br>Игоревѣ" В. Ө. Миллера                                                                             |
| Святой Георгій и Егорій Храбрый А. И. Кирпичникова                                                                                            |
| Плавтъ н его значеніе въ университетскомъ<br>преподаваніи В. И. Модестова.                                                                    |
| П. М. Строевъ П. Моравева.                                                                                                                    |
| Крнтическія и библіографическія замѣтки.<br>М. А. Колосов. Обзор звуковых и формальных осо-<br>бенностей народнаго русскаго языкаВ. Макушева. |
| Устройство учебной части въ начальномъ<br>училищѣ при учительской семинаріи. А. Баранова.                                                     |
| Объ испытаніяхъ зрѣлости въ 1877 году.                                                                                                        |
| Открытіе учительскаго института въ Орен-<br>бургѣ.                                                                                            |
| Извѣстія о дѣятельности и состояніи на-<br>шихъ учебныхъ заведеній: а) инсти-<br>туты; б) низшія училища.                                     |
| Письмо изъ Парижа Л. Л-РА.                                                                                                                    |
| Князь П. А. Вяземскій. (Некрологъ.)                                                                                                           |
| Отдваъ блассической филологии.                                                                                                                |
| (См. на 3-й стр. обертки.)                                                                                                                    |

-





.

• •

### ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

### I. ВЫСОЧАЙШІЯ ПОВЕЛЪНІЯ.

8. (4-го октября 1878 года). Объ учреждении стипендии при Красноуфимскомъ реальномъ училищъ.

Государь Ипмераторъ, по всеподданнъйшему докладу управлявшаго министерствомъ народнаго просвъщенія, Высочайше соизволилъ на принятіе представленныхъ государственною крестьянкою Воронежской губернін города Бирюча, Александрою Лимаревою директору Красноуфинскаго реальнаго училища десяти пятипроцентныхъ билетовъ восточнаго займа по 100 руб. каждый, и на учреждение на проценты съ этихъ денегь при названномъ реальномъ училищѣ одной стипендія, съ наименованіемъ оной: "стипендія Красноуфимскаго 2-й гильдін купца Василія Никитича Котлярова".

При этомъ Высочайше повелёно благодарить жертвовательницу.

9. (4-го октября 1878 года). Объ учреждении стипендій при Череповской Маріинской женской гимназін.

Череповская городская дума, въ засёданія 22-го января сего года, постановила ходатайствовать объ учреждении при Череповской Маріннской женской гимназін четырехъ стипендій, имени "министра народнаго просвѣщенія, графа Дмитрія Андреевича Толстаго", и на предметь обезпечения означенныхъ стипендій, состоящихъ въ уплать

1\*

26

за обученіе въ гимназіи четырехъ ученицъ, думою представлено начальству гимназіи восемь облигацій перваго восточнаго займа, по 100 руб. каждая.

Государь Императоръ, по всеподданнъйшему о семъ докладу управлявшаго министерствомъ народнаго просвъщенія, товарища министра, Высочайше соизволилъ на приведеніе въ исполненіе изложеннаго ходатайства Череповской городской думы.

10. (17-го октября 1878 года). Объ учреждении стипендий при Костромской и Ярославской мужскихъгимназияхъ.

Государь Императоръ, по всеподданнъйшему докладу министра народнаго просвъщенія, Высочайше соизволилъ на принятіе отказанныхъ, по духовному завъщанію, вдовою статскаго совътника Маріею Федотовною Макиною 3000 р. для Костромской и 3000 р. для Ярославской мужскихъ гимназій и на учрежденіе, на проценты съ этихъ капиталовъ, при упомянутыхъ гимназіяхъ по одной стипендіи, съ наименованіемъ оныхъ: "стипендіи статскаго совътника Владиміра Павловича Макина".

11. (17-го октября 1878 года). Объ учрежденія стипендій при Нерехтскомъ городскомъ (бывшемъ увздномъ) училищь.

Вдова статскаго совѣтника Марія Макина, по духовному завѣщанію, отказала капиталъ въ 2,500 руб., заключающійся въ пятипроцентныхъ банковыхъ билетахъ и въ пятипроцентныхъ же облигаціяхъ С.-Петербургскаго городскаго кредитнаго общества, на предметъ учрежденія, на проценты съ этого капитала, пяти стипендій, имени покойнаго ен мужа, статскаго совѣтника Владиміра Павловича Макина, при Нерехтскомъ городскомъ (бывшемъ уѣздномъ) училищѣ.

Государь Императоръ, по всеподданнъйшему о семъ докладу министра народнаго просвъщенія, Высочайше соизволилъ на учрежденіе означенныхъ пяти стипендій.

12. (16-го октября 1878 года). Объ учреждении реальнаго училища въ гор. Моршанскъ.

Его Императорское величество воспослёдовавшее мнёніе въ департаментё государственной экономін государственнаго совёта, объ учрежденіи шестикласснаго реальнаго училища въ городё Моршанскё, Тамбовской губерніи, Высочайше утвердить соизволилъ и повелёлъ исполнить.

Подписаль: предсъдатель государственнаго совъта Константинъ.

#### **ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫ**Я РАСПОРЯЖЕНИЯ.

#### Мнѣніе государственнаго совѣта.

Государственный совёть, въ департаментё государственной экономіи, по разсмотрёнія представленія министерства народнаго просвёщенія объ учрежденіи шестикласснаго реальнаго училища въ городѣ Моршанскѣ, Тамбовской губернія, принявъ во вниманіе значительность пожертвованій, предлагаемыхъ мѣстными обществами и учрежденіями на содержаніе сего училища и не встрётивъ по этому препятствія къ принятію недостающей на сей предметь суммы на счетъ казны, ми в ніемъ положилъ:

1) Учредить въ городъ Моршанскъ, съ 1-го іюля 1879 г., шестнклассное реальное училище съ основнымъ отдѣленіемъ, на точномъ основаніи Высочайше утвержденныхъ 15-го ман 1872 г. устава и штата реальныхъ училищъ въдомства министерства народнаго просвѣщевія.

2) На содержаніе означеннаго училища отпускать изъ государственнаго вазначейства, съ того же срока, по двадцати одной тысячё шестисотъ руб. въ годъ, съ тёмъ, чтобы жертвуемые на сіе училище мёстными губернскимъ и уёздными земствами, городскимъ обществомъ, обществомъ взаимнаго кредита и городскимъ общественнымъ банвомъ по шестнадцати тысячъ восьмисотъ руб. въ годъ, вносились въ мёстное казначейство и зачислялись въ государственные доходы по подлежащимъ подраздёленіямъ смёты министерства народнаго просвёщенія.

3) Могущіе быть отъ штатныхъ суммъ Моршанскаго реальнаго училища остатки раздёлять на двё части, одну, соотвётствующую ассигнованію казны, передавать, на общемъ основаніи, въ государственное казначейство, а другую оставлять въ распоряженіи воспособляющихъ обществъ и учрежденій, для употребленія, по ихъ усмотрёнію, на нужды училища.

Подлинное мнѣніе подписано въ журналѣ предсѣдательствовавшимъ и членами.

13. (24-го октября 1878 года). О присвоеніи Демидовскому юридическому лицею права выдавать студентамъ сего лицея медали за отличныя сочиненія на предлагаемыя ежегодно темы.

Государь Имнераторъ, по всеподданнъйшему докладу министра народнаго просвъщенія, въ Ливадіи, Высочайше соизволилъ на при-

### 28 журналъ министерства народнаго просвъщения.

своеніе Демидовскому юридическому лицею въ Ярославлѣ права выдавать студентамъ сего лицея, за отличныя сочиненія на темы, предлагаемыя ежегодно совѣтомъ, золотыя и серебряныя медали, по тому рисунку, какой установленъ для награжденія студентовъ университетовъ.

14. (28-го октября 1878 года). Объ учрежденіи преміи при 1-й Дерптской учительской семинаріи.

Государь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу г. министра народнаго просвъщенія Всемилостивъйше соизволилъ: на учрежденіе при 1-й Дерптской учительской семинаріи преміи для одного изъ бъднѣйшихъ и достойнѣйшихъ воспитанниковъ этой семинаріи, евангелическо-лютеранскаго исповѣданія, по возможности, сына учителя, на счетъ капитала, въ 100 рублей, пожертвованнаго для сего учителемъ Рижскаго казеннаго начальнаго училища І. Фроммомъ, съ наименованіемъ сей премія "премія Фромма". Вмѣстѣ съ тѣмъ Его Императорскому Величеству благоугодно было Высочайше повелѣть "благодарить жертвователа".

15. (28-го октября 1878 года). Объ учрежденіи при Нерехтскомъ приходскомъ училищѣ, Костромской губерніи, пяти стипендій.

Государь Императоръ, по всеподданнъйшему докладу министра народнаго просвъщения Всемилостивъйше соизволилъ: на учреждение при Нерехтскомъ приходскомъ училищъ, Костромской губерин, пяти стипендій имени "статскаго совътника Владимира Павловича Макина"; для дътей крестьянъ, бывшихъ кръпостныхъ людей его, Макина, а за неимъниемъ таковыхъ для дътей изъ сиротъ бъднъйшихъ мъстныхъ городскихъ обывателей, обучающихся въ этомъ училищъ, на счетъ процентовъ съ капитала, въ 2,000 рублей, пожертвованнаго вдовою Макиною.

### II. ВЫСОЧАЙШІЕ ПРИКАЗЫ ПО МИНИСТЕРСТВУ НАРОДНАГО просвъщення.

19-го сентября 1878 года (№ 10). Назначается: директоръ Новгородской гимназіи Аничковъ—окружнымъ инспекторомъ С.-Петербургскаго учебнаго округа. Утверждается: почетный гражданинъ, Елабужскій первой гильдін купецъ Стах вевъ-почетнымъ попечителемъ Елабужскаго реальнаго училища, на три года.

Продолжается срокъ командировки за границу съ ученою цёлію: лаборанту физіологической лабораторіи Императорской Академіи наукъ, коллежскому секретарю Великому — на два мъсяца.

Магистру Императорскаго Деритскаго университета Кизерицкому — на одинъ годъ.

Командируется за границу: помощникъ попечителя Московскаго учебнаго округа, тайный совѣтникъ Ивановъ — на три мѣсяца.

Командируются за границу съ ученою цёлію: хранитель зоологическаго кабинета Императорскаго Варшавскаго университета Тачановскій — на два мёсяца.

Исправляющій должность доцента Императорскаго Варшавскаго университета Ламанскій — на одиннадцать місяцевь.

Доцентъ Императорскаго Московскаго университета графъ Комаровскій — на одинъ годъ, съ зачетомъ въ сію командировку разрѣшеннаго ему заграничнаго отпуска на одинъ мѣсяцъ.

4-го октября 1878 года (№ 11), Утверждается на три года: титуларный совѣтникъ Одинцовъ — вновь почетнымъ попечителемъ Красноуфимскаго реальнаго училища, съ 12-го августа 1878 года.

Командируется за границу съ ученою цёлію: ординарный профессоръ Императорскаго Варшавскаго университета Андреевскій — на десять мъсяцевъ.

Увольняется въ отпускъ за границу: причисленный къ министерству народнаго просвъщенія, дъйствительный статскій совътникъ Вельяминовъ-Зерновъ — по 1-е мая 1879 года, по болѣзни.

### **Н. МИНИ**СТЕРСКІЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

3. (28-го сентября 1877 года). Положеніе о стипендіи "вдовы генералъ-маіора Надежды Михайловны Коровкиной" при Воронежской губернской гимназіи.

(Утверждено г. управлявшимъ мянистерствомъ народнаго просвъщенія товарищемъ министра).

#### журналъ министерства народнаго просвъщения.

30

1) На пожертвованные вдовою генералъ-мајора Надеждою Михайловною Коровкиною 5,000 руб., въ 5% билетѣ государственнаго банка за № 942, на предъявителя, учреждается, съ Высочайшаго разрѣшенія, послѣдовавшаго 19-го сентября 1878 г., при Воронежской губернской гимназіи одна стицендія.

2) Означенной стипендіи присвояются нанменованіе: "стипендія вдовы генералъ-маіора Надежды Михайловны Коровкиной".

3) Упомянутый билеть причисляется къ спеціальнымъ средствамъ Воронежской гимназіи (отд. IV) и проценты съ него употребляются на содержаніе въ пансіонъ Воронежской гимназіи стипендіата Коровкиной, изъ дворянъ Воронежской губерніи, сироты при матери, или круглаго сироты.

4) Право выбора стипендіата принадлежить вдов'й генеральмаіора Коровкиной, по смерти ея, переходить къ дочери ея, жен'я маіора, Марін Арсеньевн'й Охотниковой, по смерти же посл'ядней къ Землянскому у'яздному предводителю дворянства, по соглащенію съ ближайщимъ начальствомъ Воронежской гимнавіи.

5) За безуспѣшность въ наукахъ и неодобрительное воведеніе стипендіатъ можетъ быть лишенъ стипендіи, по обредѣленію педагогическаго совѣта Воронежской гимназін и по соглащенію онаго съ лицомъ, которому, по п. 4, принадлежитъ право избранія стипендіата.

6) Стипендіать, оставшійся на другой годь въ томъ же классѣ, можетъ сохранить стипендію только по особо уважительнымъ причинамъ, каждый разъ по опредѣленію педагогическаго совѣта гимназіи.

7) Стипендіату, окончившему съ успёхомъ курсъ наукъ въ гимназіи и желающему поступить въ высшее учебное заведеніе, могутъ быть выданы, въ видё пособія, тё стипендіальныя деньги, которыя останутся неизрасходованными по какимъ-либо причинамъ.

4. (12-го октября 1878 года). Положеніе о стипендіи имени Красноуфимскаго 2-й гильдій купца Василія Никитича Котлярова при Красноуфимскомъ реальномъ училищѣ.

(Утверждено г. управлявшимъ министерствомъ народнаго просвъщенія товарищемъ министра).

1) На проценты съ пожертвованнаго государственною крестьянкою Александрою Никитиною Лимаревою капитала въ одну тысячу руб., заключающагося въ десяти билетахъ восточнаго займа, учреждается, съ Высочайшаго соизволенія, послёдовавшаго 4-го октября 1878 г., при Красноуфимскомъ реальномъ училищѣ стипендія.

2) Означенный вапиталь, въ 1,000 руб., составляя неприкосновенную собственность Красноуфинскаго реальнаго училища, хранится вийстё съ спеціальными средствами этого училища въ Красноуфимскомъ уйздномъ казначействё.

3) Стипендія эта именуется "стивендією Красноуфинскаго 2-й гильдіи купца Василія Никитича Котлярова".

4) Стипендія назначается на взносъ платы за ученіе недостаточнаго ученика и на покупку учебныхъ пособій.

5) Выборъ стипендіата, отличающагося успѣхами въ наукахъ и хорошимъ поведеніемъ, предоставляется педагогическому совѣту Красноуфимскаго реальнаго училища.

6) Въ случаѣ закрытія Красноуфимскаго реальнаго училища, капиталъ этотъ передается, для той же цѣли, въ другое средне-учебное заведеніе Пермской губерніи, по усмотрѣнію министерства народнаго просвѣщенія.

5. (4-го ноября 1878 года). Положеніе о преміи учителя Рижскаго казеннаго начальнаго училища І. Фроима, учрежденной при 1-й Дерптской учительской семинаріи.

(Утверждено г. министромъ народнаго просвъщенія).

1) На проценты съ капитала 100 руб., пожертвованнаго учителемъ Рижскаго казеннаго начальнаго училища І. Фроммомъ, по случаю празднованія 6-го августа 1878 года 50-лётней годовщины существованіа 1-й Дерптской учительской семинаріи и въ выраженіе признательности за полученное имъ образованіе въ этой семинарія, учреждается, съ Высочайшаго соизволенія, послёдовавшаго 28-го октября 1878 года, при названной семинаріи премія Фромма, по фамилів жертвователя.

2) Проценты съ означеннаго капитала до 1928 года, то-есть, до 100-лѣтней годовщины существованія семинаріи, присоединяются къ основной суммѣ, для увеличенія оной.

3) Съ 1928 года проценты со всего капитала выдаются ежегодно въ день тезоименитства въ Бозё почившаго Государя Императора Николая Павловича, въ видё преміи, бёдиёйшему и достойнёйшему вос-

#### 32 журналъ министерства народнаго просвъщения.

питаннику семинаріи, евангелическо-лютеранскаго испов'яданія, по возможности сыну учителя.

4) Право избранія воспитанника и назначенія ему преміи принадлежить педагогическому совѣту семинаріи.

5) Означенный въ пунктъ 1 капиталъ въ 100 руб., съ наростими процентами до 1928 года, составляя неприкосновенную собственность 1-й Деритской учительской семинаріи, хранится въ числъ спеціальныхъ средствъ семинаріи и на обязанность педагогическаго совъта оной возлагается, чтобы сей капиталъ былъ своевременно обмѣниваемъ на выгодныя правительственныя или гарачтированныя правительствомъ процентныя бумаги.

6. (4-го ноября 1878 года). Положеніе о стипендіяхъ имени статскаго совѣтника Владиміра Павловича Макина, учрежденныхъ при Нерехтскомъ приходскомъ училищѣ, Костромской губерніи.

(Утверждено г. министромъ народнаго просвъщения).

1) Съ Высочайшаго Государя Императора соизволенія, послёдовавшаго въ 28 день октября 1878 г., при Нерехтскомъ приходскомъ училищѣ, Костромской губервіи, учреждаются пать стипендій, съ наименованіемъ "стипендіи статскаго совѣтника Владиміра Павловича Макина".

2) Означенныя стипендіи обезпечиваются процентами съ отказаннаго по духовному завёщанію вдовой статскаго совётника Маріею Макиной, въ память покойнаго ся мужа, статскаго совётника Владиміра Павловича Макина, капитала, заключающагося въ государственныхъ пятипроцентныхъ банковыхъ билетахъ по номинальной ихъ стоимости, на сумму 2000 рублей.

3) Стипендіаты избираются завёдывающимъ училищемъ, съ согласія инспектора народныхъ училищъ, преимущественно изъ учениковъ дътей крестьянъ бывшихъ крёпостныхъ людей покойнаго статскаго совётника Владиміра Павловича Макина, а за неимъніемъ таковыхъ крестьянскихъ дётей, — изъ сиротъ бъднёйшихъ мёстныхъ городскихъ обывателей. Выборъ представляется на утвержденіе попечителя Московскаго учебнаго округа.

4) Стипендія расходуются на плату за ученіе, на книги, бумагу и другія нужды стипендіатовъ въ учебномъ и матеріальномъ отношеніи. 5) Стипендіаты за неуспѣшность въ ученія, зависящую не отъ болѣзни или другихъ вполнѣ уважительныхъ причинъ, или за неодобрительное поведеніе, засвидѣтельствованное преподавателями училища: законоучителемъ и учителемъ, по опредѣленію завѣдывающаго училищемъ, съ согласія инспектора народныхъ училищъ и съ утвержденія попечителя учебнаго округа, лишаются стипендіи.

6) Стипендіату, оставшенуся на другой годъ въ томъ же отдёленіи, только по особо уважительнымъ причинамъ, съ разрёшенія попечителя учебнаго округа, можетъ быть сохранена стипендія.

7) Въ случай состояния стипендій вакантными, по неимино достойныхъ кандидатовъ, или по другимъ причинамъ, проценты съ основнаго капитала не расходуются ни на какой другой предметъ, а причисляются къ основному капиталу для усиления размира стипендий.

8) Капиталъ билетовъ составляетъ неприкосновенную собствениостъ Нерехтскаго приходскаго училища и хранится въ утваномъ казначействъ. Проценты съ онаго ежегодно употребляются на выдачу стипендій.

9) Билеты, по истеченій срока, или по выходѣ въ тиражъ, замѣняются новыми государственными процентными бумагами, какія въ то время будутъ признаны управленіемъ Московскаго учебнаго округа болѣе выгодными.

10) Въ случав преобразованія Нерехтскаго приходскаго училища въ училище другаго какого-либо рода, или сліянія его съ городскимъ, по положенію 1872 года, какъ капиталъ, такъ и стипендіи должны быть переведены въ преобразуемое училище или въ городское.

11) При увеличении расходовъ стипендіальной суммы въ преобразуемомъ училищѣ число стипендій можеть быть уменьшено.

7. (4-го ноября 1878 г.). Правила для стипендій имени Императора Александра 1-го при Императорскомъ Харьковскомъ университетѣ.

(Утверждены г. министромъ народнаго просвъщения).

§ 1. Пензенское губернское земское собраніе, въ ознаменованіе торжественнаго дня столѣтней годовщины со дня рожденія Императора Александра 1-го, въ царствованіе котораго возстановлена Пензенская губернія, пожертвовало Харьковскому университету капиталъ въ 5,000 руб., въ 5°/<sub>0</sub> билетахъ, на учрежденіе изъ процентовъ сего капитала при Харьковскомъ университетѣ стипендіи въ 250 р. 34 журналъ министерства народнаго просвъщения.

§ 2. Стипендія эта, на основанія Высочайшаго повелѣнія 29-го мая сего года, именуется "стипендіею имени Императора Александра 1-го".

§ 3. Стипендія эта предоставляется студенту, отличающемуся хорошним успѣхами въ наукахъ и поведеніемъ, по выбору Пензенскаго губернскаго земскаго собранія, окончившему курсъ въ Пензенской гимназін, преимущественно изъ дѣтей убитыхъ въ Турецкую войну 1877—1878 годовъ офицеровъ и нижнихъ чиновъ, изъ уроженцевъ Пензенской губерніи.

§ 4. Могущіе образоваться по какой-либо причинѣ остатки отъ суммы, опредѣленной на годовое содержаніе стипендіата, причисляются къ основному капиталу.

8. (4-го ноября 1878 года). Правила о стипендіяхъ имени Өаддёл Сергёевича Романова при Императорскомъ Харьковскомъ университетё.

(Утверждены г. министромъ народнаго просвъщенія).

§ 1. Умершій поручикъ Өаддэй Сергэевичъ Романовъ, по духовному завізщанію, пожертвовалъ Харьковскому университету капиталъ въ 10,000 руб. обращенный въ 5% билеты, на учрежденіе изъ процентовъ сего капитала при Харьковскомъ университеть двухъ стипендій его имени, по 250 руб. каждая.

§ 2. Стипендія эти, на основанів Высочайшаго повелёнія 22-го августа (3-го сентября) 1877 года, именуются "стипендіями Өаддёя Сергѣевича Романова".

§ 3. Стинендій эти предоставляются студентамъ медицинскаго факультета, отличающимся хорошими успѣхами въ наукахъ и поведеніемъ, преимущественно изъ дворянъ Ахтырскаго уѣздя, а за неимѣніемъ таковыхъ, — дворянамъ другихъ уѣздовъ Харьковской губерніи.

§ 4. Назначеніе стипендіатовъ предоставляется наслѣдникамъ г. Романова, или предводителю дворянства Ахтырскаго уѣзда.

§ 5. Могущіе образоваться по какой-либо причинѣ остатки отъ суммы, опредѣленной на годовое содержаніе стипендіатовъ, причисляются. къ основному капиталу.

9. (2-го ноября 1878 года). Дополнительное объяснение къ "Примърному списку стихотворений, предлагаемыхъ для заучивания ученикамъ приготовительнаго и низшихъ четырехъ классовъ", помъщенному въ утвержденныхъ г. министромъ народнаго просвъщения 8-го іюня 1877 г. "Учебныхъ планахъ предметовъ, преподаваемыхъ въ мужскихъ гимназіяхъ министерства народнаго просв'ёщенія", на стр. 42-44.

(Утверждено г. министромъ народнаго проскъщения).

1) № 40. "Уединеніе" Пушкина. Одна изъ двухъ піесъ того же названія, которая пом'вщена въ изданіи Анненкова (т. П., стр. 258), отъ стиха: "Прив'втствую тебя, пустынный уголокъ", и до стиха: "Въ душевной зр'вютъ глубин'в" (включительно).

2) № 41. "Осень" (первыя двё строфы), Пушкина. Прибавить: первыя двё строфы, по Христоматіи Галахова, гдё стихотвореніе помёщено не вполиё; по изданію же сочиненій Пушкина Анненковымъ или Исаковымъ это будутъ строфы 1-ая и 7-я.

3) № 50. "Осень и зима" Пушкина. Описаніе это заимствовано Христоматіей Галахова изъ Евгенія Онбгина (глава IV, строфы 40, 41 и 42). Отдѣльнаго стихотворенія съ такимъ заглавіемъ у Пушкина нѣтъ.

4) № 51. "Наступленіе зимы" Пушкина. Также изъ Онѣгина (г.1. VII, строфы 29 и 30).

5) № 52. "Зниа" Пушкина. Изъ Онвгина (гл. 5, строфы 1-я и 2-я).

6) № 54. "Наступленіе весны" Пушкина, Изъ Онѣгина (гл. VII, строфа 1).

7). № 65. "Монологъ Іоанны д'Аркъ" (изъ "Орлеанской Дѣвы"). Этотъ монологъ, открывающій четвертое дѣйствіе драмы, образуетъ цѣлое явленіе и занимаетъ въ изданіи сочиненій Жуковскаго четыре страницы. Понятно, что въ цѣлости онъ не можетъ и не долженъ быть заучиваемъ. Достаточно выучить первые шестнадцать стяховъ (отъ стиха: "Молчитъ гроза военной непогоды", до стиха: "Вся Франція въ собраніи у трона"--включительно). Или же, въ замѣнъ его, рекомендуется другой монологъ Іоанны, изъ "Пролога", начиная съ стиха: "Простите вы, колмы, поля родныя" и до самаго конца.

# IV. ПРИКАЗЪ УПРАВЛЯВШАГО МИНИСТЕРСТВОМЪ НАРОД-Наго просвъщения, товарища министра.

Утверждаются: ординарный профессоръ Императорскаго университета Св. Владиміра, дъйствительный статскій совётникъ Эр-

## 30 журналъ министврства народнаго просвъщения.

гардтъ--вновь деканоч и медицинскаго факультета сего университета на три года, съ 17-ю сентября 1878 года.

Директоръ Мозырской прогимназія, статскій сов'єтлиьъ Носовичъ — директоромъ Слуцкой гимназія, съ 29-го августа 1878 года.

Старшій учитель Гольдингенской гимназіи, коллежскій совѣтникъ Бютнеръ-директоромъ сей гимназіи, съ 1-го сентября 1878 года.

Учитель Витебской гампазін, коллежскій сов'ятникъ Фелицынъдиректоромъ Мозырской прогимназін, съ 29-го августа 1878 года.

Дёйствительный статскій совётникъ Айвазовскій — почетнымъ попечителемъ Өеодосійской прогимназіи, на три года.

Переводится на службу по вёдомству министерства народнаго просвёщенія: инспекторъ классовъ и членъ совёта Оренбургскаго Николаевскаго института воспитанія дёвицъ, коллежскій совётникъ Балдинъ, съ утвержденіемъ директоромъ Алексёевскаго Екатеринбургскаго реальнаго училища, съ 28-го августа 1878 года.

Оставляются на службѣ: на одинъ годъ: директоръ Витебской гимназіи, дѣйствительный статскій совѣтникъ Шефлеръ, съ 10-го августа 1878 года.

На пять лёть: ординарный профессоръ Императорскаго Харьковскаго университета, дёйствительный статскій совётникъ Масловскій, съ 18-го іюня 1878 года.

Директоръ Кронштадтскаго реальнаго училища, статскій совѣтникъ Коленко, съ 1-го іюля 1878 года.

Директоръ Николаевской Царскосельской гимназіи, дъйствительный статскій совътникъ Пискаревъ, съ 29-го іюля 1878 года.

Окружный инспекторъ С.-Петербургскаго учебнаго округа, дёйствительный статскій совётникъ Михайловъ, съ 1-го августа 1878 года.

Инспекторъ народныхъ училищъ состоящей при управлени Кіевскаго учебнаго округа инспекцій сихъ училищъ губерній Кіевской, Подольской и Волынской, статскій сов'ятникъ Чечетъ, съ 15-го августа 1878 года.

Исправляющій должность экстраординарнаго профессора Императорскаго С.-Петербургскаго университета, дёйствительный статскій совётникъ Голстунскій, съ 31-го августа 1878 года.

Ординарные профессоры Императорскаго университета Св. Владиміра, дёйствительные статскіе совётники: Мерингъ и Эргардтъ, первый съ 1-го сентября, а второй съ 17-го сентября 1878 года.

Продолжается срокъ отпуска за границу: на двадцать дней:

ординарному профессору Императорскаго Варшавскаго университета, дъйствительному статскому совътнику Струве, по болъзни.

На двадцать одинъ день: законоучителю римско-католическаго исповёданія Ленчицкой учительской семинарии, священнику Качинскому и преподавательницѣ Радсмской женской гимназіи Зомбковской, обоимъ по болёзни.

На двадцать восемь дней: управляющему Варшавскимъ рисовальнымъ влассомъ, въ звании камергера Ляхницкому, по болёзни.

До 1-го октября 1878 года: учителю Костромской гимназін Блюсу, по болёзни.

Увольняются въ отпускъ за границу: на четырнадцать дней: днректоръ С.-Петербургскаго учительскаго института, статскій совѣтникъ Сентъ-Илеръ и экстраординарный профессоръ Казанскаго ветеринарнаго института, надворный совѣтникъ Блюмбергъ.

На двадцать дней: учитель С.-Петербургской третьей прогимназіи Биберъ.

На двадцать восемь дней: ординарный профессоръ Императорскаго университета Св. Владиміра, статскій совётникъ Алексёевъ и хранитель зоологическаго кабинета Императорскаго Московскаго университета Зографъ.

На три мѣсяца: хранитель геологическаго кабинета Императорскаго С.-Петербургскаго университета Романовскій и даборантъ химической дабораторіи Императорскаго С.-Петербургскаго университета Казанцевъ; послѣдній по болѣзни.

Увольняются, согласно прошеніямъ: заслуженный ординарный профессоръ Императорскаго С.-Петербургскаго университета, тайный совѣтникъ Рѣдкинъ—отъ занимаемой имъ должности по сему университету, съ 16-го сентября 1878 года.

Наставникъ-руководитель гимназіи при Императорскомъ С.-Петербургскомъ историко-филологическомъ институтѣ, статскій совѣтникъ Шиховскій—отъ настоящей должности, съ 1-го сентября 1878 года.

Объявляется признательность министерства народнаго просв щенія: попечительниц Учерняховскаго, Полтавскаго уйзда, однокласснаго начальнаго народнаго училища министерства народнаго просв тенія Бабаниной и поручику Бабанину— за пожертвованія ихъ въ пользу этого училища.

Исвлючаются изъ списковъ умершіе: дирёкторъ Кіевской второй мужской гимназін, статскій совётникъ Кустовъ и адъюнктъ-астрономъ Николаевской главной астрономической обсерваторіи Астенъ.

Digitized by Google

# V. ОПРЕДЪЛЕНІЯ УЧЕНАГО КОМИТЕТА МИНИСТЕРСТВА Народнаго просвъщенія.

Опредѣленіями ученаго комитета министерства народнаго просвѣщенія, утвержденными г. товарищемъ министра, постановлено:—книгу: "Элементарный курсъ зоологіи. Сост. К. Сентъ-Илеръ. Изд. 8. Спб. 1878 г."—включить въ число пособій для реальныхъ училищъ и рекомендовать для библіотекъ учительскихъ институтовъ и семинарій, городскихъ и сельскихъ училищъ, а также для ученическихъ библіотекъ мужскихъ и женскихъ гимназій и прогимназій.

— Изданіе Ильина: 1) "Физическая карта Европейской Россіи и 2) Азіатская Россія" одобрить въ видѣ пособія при преподаваніи русской географіи въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ, въ учительскихъ институтахъ и семинаріяхъ и городскихъ училищахъ.

— Книгу: "Русская христоматія съ примѣчаніями. Для высшихъ классовъ среднихъ учебныхъ заведеній. Сост. А. Филоновъ. Часть II. Изд. 4-е исправленное. Спб. 1878 г. Цѣна 1 руб. 25 к. — одобрить какъ учебное пособіе при преподаваніи словесности для гимназій и прогимназій.

— Книгу: "Курсъ химической технологіи. Сост. примѣнительно въ программѣ, утвержденной министерствомъ народнаго просвѣщенія для реальныхъ училищъ Ф. Лесгафтъ. Съ 184 политипажами въ текстѣ. Спб. 1877 г."—рекомендовать въ видѣ пособія для преподаванія этого предмета въ реальныхъ училищахъ.

— Книгу "Сборникъ статей изъ новъйшей технической литературы Франціи. Хрестоматія для спеціальныхъ техническихъ заведеній, съ словаремъ и 32 политипажами въ текстъ. Изданіе для Россіи. В. Кутузова, Гейдельбергъ. 1878 года" — одобрить къ качествъ пособія при изученіи французскаго языка въ старшихъ классахъ реальныхъ училищъ министерства народнаго просвъщенія.

- Книгу: "Русская хрестоматія для 3 и 4 классовъ среднеучебныхъ заведеній. Сост. Аркадій Соснецкій, преподаватель Николаевскаго института. Москва. 1878 г. Цёна 1 руб."—одобрить какъ учебное пособіе по русскому языку въ 3 и 4 классахъ среднихъ учебныхъ заведеній министерства народнаго просв'ященія.

--- Книгу: "Указатель ко всёмъ учебнымъ изданіямъ и переводамъ по классическимъ (греческому и латинскому) языкамъ съ начала книпопечатанія до 1877 г. включительно. Перепечатанъ съ исправленіями и дополненіями изъ Журнала Министерства Народнаго Просв'ященія 1877 г. Сост. преподавателемъ IV гимназіи, училища св. Петра и Павла и II военной гимназіи Василіемъ Лебедевымъ. Москва 1878 г. Ц'йна 75 коп."—одобрить для фундаментальныхъ библіотекъ гимназій и прогимназій министерства народнаго просв'ященія.

-- Изданія: 1) Краткій географическій атлась всёхь частей свёта. Для народныхь училищь и первыхь влассовь гимназій составлень Н. Штраухомъ. Спб. 1878 г. Цёна 60 коп. -- одобрить къ употребленію въ городскихъ и уёздныхъ училищахъ.

2) Новъйшій географическій атлась всёхь частей свёта для употребленія въ школё и дома, составленный во атласу доктора Аммора и употребнтельнёйшимъ руководствамъ Смирнова, Лебедева и др. Н. Штраухомъ. Спб. 1878 г. Цёна 1 р.—одобрить къ употребленію въ гимназіяхъ, реальныхъ училищахъ и въ учительскихъ институтахъ.

3) Природа и охота. Ежембсячный иллострированный журналь. Спб. 1878 г. Январь—іюль. Подписная цёна за годъ 12 руб. Редакторъ-издатель Л. П. Сабанёевъ, — признать вполиё заслуживающимъ допущенія къ пріобрётевію въ фундаментальныя библіотеки гимназій, реальныхъ училищъ и учительскихъ институтовъ.

— Книги подъ заглавіями: а) "Элементарная алгебра. Курсъ среднихъ учебныхъ заведеній. Сост. Я. Блюмбергъ. Спб. 1878 г. Ціна 1 р. 25 к."—допустить въ число учебныхъ пособій для женскихъ гимназій, а также для учительскихъ институтовъ и семинарій.

2) "Сборникъ ариеметическихъ задачъ, преимущественно для учениковъ старшихъ классовъ среднихъ учебныхъ заведеній. Матеріалы для практическихъ упражненій учениковъ въ теченіе учебнаго года и темы для письменныхъ испытаній. Сост. А. Арбузовъ, А. Мининъ, В. Мининъ, Д. Назаровъ преподаватели Московскихъ гимназій. Изд. 2 Москва 1878 г. Цёна 50 коп."—одобрить въ качествё учебнаго пособія для употребленія въ гимназіяхъ, реальныхъ училищахъ, учительскихъ семинаріяхъ и институтахъ.

3) "Сборникъ алгебранческихъ задачъ, преимущественно для учениковъ старшихъ классовъ среднихъ учебныхъ заведеній. Матеріалы для практическихъ упражненій учениковъ въ теченіе учебнаго года и темы для письменныхъ испытаній. Сост. А. Арбузовъ, А. Мининъ, В. Мининъ и Д. Назаровъ, преподаватели Московскихъ гимназій.

часть сс. отд. 1.

Москва 1878 г. Цёна 50 коп." — допустить въ число учебныхъ пособій для среднихъ учебныхъ заведеній.

--- Книгу: "Однесся Гомера съ примѣчаніями Е. Шмида. Выпускъ 11. Пѣсни IV--- VI. С.-Пб. 1878 г." --- ревомендовать въ видѣ учебнаго пособія по греческому языку въ гимназіяхъ вѣдомства министерства народнаго просвѣщенія.

- Книгу: "Учебникъ физики. Курсъ среднихъ учебныхъ заведеній, со многими политипажами въ текств и налитографированной таблицей. Шестое изданіе, исправленное и дополненное. Въ двухъ отдѣлахъ. Составилъ К. Краевичъ. С.-Цб. 1878 г. Ц. за оба отдѣла 2 руб. 50 коп., въ коленкоровомъ переплете 3 руб., вѣсовыхъ за 3 фун." — одобритъ въ видѣ учебнаго руководства для гимназій и реальныхъ училищъ министерства народнаго просвѣщенія.

--- Кныгу: "Дополнительныя статьи алгебры. Курсъ VII (дополнительнаго) власса реальныхъ училищъ. Сост. Я. Блюмбергъ. С.-Пб. 1878 г. Ц. 75 коп.<sup>6</sup> -- допустить въ число учебныхъ пособій для реальныхъ училищъ.

- Книгу: "Nepos brevior. Руководство для употребленія въ Ш влассѣ гимназій А. М. Прага. 1878 г."-одобрить какъ учебное пособіе по латинскому языку для III класса гимназій и прогимназій.

— "Географическіе очерки и нартины. Т. І. Очерки и картины Поволжья. Сост. А. Овсянниковъ. С.-Пб. 1878 г. Ц. 2 руб." одобрить для основныхъ библіотекъ мужскихъ и женскихъ гимиазій и прогимназій, учительскихъ институтовъ и семинарій, а также для ученическихъ библіотекъ высшихъ классовъ мужскихъ гимназій.

# VI. ОПРЕДЪЛЕНИЯ ОСОБАГО ОТДЪЛА УЧЕНАГО КОМИТЕТА Министерства народнаго просвъщения.

Опредѣленіями особаго отдѣла ученаго комитета министерства, народнаго просвѣщенія, утвержденными г. товарищемъ министра, постановлено:

Книгу: "Начальныя систематическія упражненія въ списываніи и дивтовків, съ необходимыми правилами правописанія безъ пособія грамматики. Сост. А. Семеновъ. Изд. 2-е безъ перемівны. С.-Пб. 1872 г. Ц. 15 коп." — одобрить какъ пособіе въ начадьныхъ городсвихъ и сельскихъ училищахъ и приготовительныхъ классахъ гимназій и прогимназій.

--- Составленную В. Водовововымъ книгу: "Русская азбука для дътей, изд. 3-е. Ц. 30 коп." -- одобрить и въ 3-иъ изданін.

— Составленную А. Фролковымъ книгу: "Первый шагъ. Пособіе нри обученія грамоті и первая книга для чтенія въ народной школів". Москва 1878 г. Ц. 15 коп. — допустить какъ учебникъ въ начальныя училища министерства народнаго просвіщенія.

— Составленную И. Полкановымъ и В. Васильковою внигу: "Лучи. Книга для власснаго чтенія и упражненій при изученіи русскаго язика въ городскихъ приходскихъ и сельскихъ начальныхъ народныкъ училищахъ. Казань. 1877 г. Ц. 70 коп." — допустить, въ ся исправленномъ видъ, для библіотекъ низшихъ училищъ.

— Книгу "Пчела. Сборникъ для народнаго чтенія и для употребленія при народномъ обученія. Сост. Н. Щербина. Изд. 6-е. 1878 г. Ц. 1 руб. 50 иоп. въ текотъ" — одобрить къ употребленію въ гимназіяхъ, прогимназіяхъ, городскихъ и убядныхъ училищахъ, въ видѣ учебнаго пособія, а также рекомендовать для раздачи ученикамъ городскихъ, убядныхъ и начальныхъ народныхъ училищъ, и ученицамъ женскихъ училищъ вѣдомства министерства народнаго просвѣщенія.

— Изданіє: "Руководство къ обученію письму для среднихъ в низшихъ учебныхъ заведеній, съ приложеніемъ образцовъ письма на русскомъ, латинскомъ, нѣмецкомъ и греческомъ языкахъ. Сост. согласно указапіямъ министерства народнаго просвѣщенія А. Павловъ, преподаватель Московскаго учительскаго института и Московской 6-й гимназія. Москва. 1878 г. Ц. 85 коп." — допустить въ употребленію въ учебныхъ заведеніяхъ министерства народнаго просвѣщенія.

# ОФИЦІАЛЬНЫЯ ИЗВЪЩЕНІЯ.

Государь Императоръ, въ 14-й день октября текущаго года, Всемилостивъйще соизволилъ на принятіе министромъ народнаго просвъщенія дъйствительнымъ тайнымъ совътникомъ графомъ Толстымъ, присужденнаго ему франпузскимъ министерствомъ народнаго просвъщенія, духовныхъ дълъ и искусствъ званія officier de l'Instruction

:1

Publique de France и на ношение знака отличия, присвоеннаго этому званию.

— Государь Императоръ, по всеподданнъйшему докладу г. министра народнаго просвъщенія, въ 17-й день текущаго октября. Высочайше сонзволилъ на постановку въ Рыбинской женской начальной школъ, Ярославской губерніи, портрета въ Бозъ почившей Государыни Императрицы Екатерины II.

— Государь Императоръ, по всенодданнѣйшему докладу г. министра народнаго просвёщенія, въ 28-й день минувшаго октября, Высочайше сонзволилъ: какъ на присвоеніе одноклассному начальному народному училищу министерства народнаго просвёщенія въ с. Омофорѣ, Покровскаго уѣзда, Владимірской губерніи, наименованія по фамиліи жертвователя въ пользу сего училища "училищемъ Махри", такъ и на постановку въ немъ портрета учредителя С.-Петербургскаго 2-й гильдің купца Махры. Виѣстѣ съ тѣмъ Его Императорскому Величеству благоугодно было Высочайше новелѣть: "благодарить" жертвователя.

- По донссению управляющаго С.-Петербургскимъ учебнымъ. округомъ, 27-го минувшаго сентября, въ 1 ч. по полудни, Ястребинское двухклассное училище министерства народнаго просвъщения, Ямбургскаго уёзда, С.-Цетербургской губернія, удостоили посётить Его Инператорское Высочество Наслёдникъ Цесаревичъ Александръ Александровичъ и Великій Князь Владиніръ Александровичь. Первымъ Ихъ посёщеніемъ былъ П классъ, гдё Ихъ Императорскія Высочества разсматривали работы ученивовь 2-го отдёленія: письменныя упражненія, черченіе геометрическихъ твлъ и географическихъ карть. На отдѣлку и чистоту послѣднихъ обратилъ особенное вниманіе Его Императорское Высочество Наслёдникъ Цесаревичъ; потомъ отправились въ 1 й классъ, а затбиъ въ квартиру учителя того же училища Семенова, гдѣ разспрашивали его о предметахъ, которые проходятся въ училищѣ, о началѣ занятій и о исправномъ посѣщеніи учениками классовъ. Послѣ этого Ихъ Высочестванъ угодно было осмотрѣть спальни учениковъ и башмачно-сапожную мастерскую, въ которой Имъ были показаны башмаки, сдъланныя самими учениками. Оттуда снова посвтили 2-й кассъ, гдъ ученики пропъли гимнъ "Боже Царя храни". Въ часъ и три четверти Ихъ Императорския Высочества оставили училище.

— Его сіятельство г. управлявшій министерствомъ народнаго просв'ященія разр'яшилъ открыть при Костромскомъ 5-ти классномъ

реальномъ училищѣ, съ 1878—1879 учебнаго года, первый влассъ и затѣмъ преобразовать это училище въ 6-ти классное, на точномъ основаніи Высочайше утвержденныхъ 15-го мая 1872 года устава и штатовъ реальныхъ училищъ, съ отнесеніемъ дополнительнаго расхода, потребнаго на содержаніе сего училища, по случаю означеннаго преобразованіа его, на сумму сбора за ученіе во вновь отврываемомъ классѣ, съ добавкою изъ средствъ городскаго общества.

— Его сіятельство г. управлявній министерствомъ разрішилъ Рыбинскую мужскую 4-хъ классную прогимназію преобразовать съ наступившаго 1878 — 1879 учебнаго года въ 6-ти классную, съ отнесеніемъ всіхъ расходовъ по содержанію прогимназіи на средства городскаго общества.

— Его сіятельство г. управлявшій министерствомъ разрѣшилъ взимать за ученіе въ Екатеринбургскомъ реальномъ училищѣ, съ наступившаго 1878 — 1879 учебнаго года, съ учениковъ, родители которыхъ принадлежатъ къ Периской губерніи, по сорока руб., а съ прочихъ — по пятидесяти руб. въ годъ.

— Его сіятельство г. управлявшій министерствомъ разрѣшилъ взимать плату за ученіе въ Елабужскомъ реальномъ училищѣ, съ начала 1878 — 1879 учебнаго года, по двадцати руб. въ годъ съ каждаго ученика.

# Открытіе училищъ.

22-го минувшаго сентября отврыта въ г. Духовщинѣ, Смоденской губерніи, трехклассная женская прогимназія съ приготовительнымъ при ней классомъ и въ день отврытія принято въ приготовительный классъ—23, въ 1-й классъ—21 и во 2-й—9, а всего 53 ученицы.

— 30-го сентября текущаго года открыто въ г. Торжкѣ трехклассное городское училище и въ день открытія принято въ оное 104 ученика; въ томъ числѣ въ І-й классъ 59 и во II-й—45.

--- 24-го сентября текущаго года отврыто въ г. Переславлѣ, Владимірской губернія, трехилассное городское училище и въ день открытія принято въ оное 62 ученика.

— 20-го августа 1878 года отврыты въ г. Сердобскѣ (Саратовской губ.) и 30-го того же августа въ г. Слободскомъ (Ватской губ.) двухклассныя городскія по положенію 31-го мая 1872 г. училища, при чемъ учащихся поступило въ Сердобское 107 и въ Слободское 97.

журналъ министерства народнаго просвъщения.

— 11-го истекшаго октября открыто въ г. Ельнѣ, Смоленской губерніи, двухклассное городское училище и въ день открытія принято въ училище 86 учениковъ, распредѣленныхъ по отдѣленіямъ 1-го класса такъ: въ І отдѣленіи 42, во II—24 и въ III—20 учениковъ.

— Окрыты слёдующія начальныя училища министерства народнаго просв'ященія: 1) 1-го минувшаго сентября, Воловославинское училище, Кириловскаго уёзда, Новгородской губерніи, въ двухвлассномъ составѣ. Учащихся въ оное поступило: въ 1-й классъ 45, въ томъ числѣ 7 дѣвочевъ, а во 2-й классъ 10 мальчиковъ въ младшее отдѣленіе. 2) 17-го минувшаго сентября въ с. Ряховѣ, Ковровскаго уѣзда, Владимірской губерніи, двухклассное училище. Въ день открытія сего училища принато въ оное 65 мальчиковъ и 7 дѣвочевъ. 3) 3-го минувшаго сентября въ с. Ольхи, Юхновскаго уѣзда, Смоленской губерніи, одноклассное училище. Въ день открытія принято въ училище 21 мальчикъ и 2 дѣвочки.

— 24-го минувшаго сентября послёдовало отврытіе двухкласснаго училища министерства народнаго просв'ященія въ с. Краснополкѣ, Уманскаго уѣзда, Кіевской губернін, на собственныя средства крестьянъ Помойницкой волости.

— Открыты слёдующія двухклассныя начальныя училища министерства народнаго просвёщенія: 1) 5-го октября Никольское училище, Шлиссельбургскаго уёзда, С.-Петербургской губерніи, преобрао зованное изъ однокласснаго. Въ день открытія училища въ немъ было 94 учащихся, въ томъ числё 52 мальчика и 42, дёвочки и 2) 8-гоктября училище въ с. Рамешкахъ, Бёжецкаго уёзда, Тверской губерніи, при 60 учащихся ученикахъ.

— 1-го текущаго октября послѣдовало открытіе однокласснаго инородческаго для Чувашъ начальнаго народнаго училища министерства народнаго просвѣщенія въ с. Сихтермѣ, Спасскаго уѣзда, Казанской губерніи. При открытіи сего училища поступило учащихся: 18 мальчиковъ и 2 дѣвочки.

— 17-го минувшаго сентября открыто Аовзанское, а 19-го того же сентября Нименское одноклассныя училища министерства народнаго просв'ященія, Каргопольскаго учела, Оложецкой губернія.

--- 26-го минувшаго августа послъдовало отврытіе одновласснаго училища министерства народнаго просвъщенія въ с. Красной-Каменкъ, Александрійскаго уъзда, Херсонской губернін.

- 1-го минувшаго севтября отврыто одновлассное училище въ

с. Вашкахъ, Кириловскаго убзда, Новгородской губ., при 42 учащихся, и 17-го того же мбсяца двухклассное училище въ с. Жадовѣ, Новгородсѣверскаго убзда, Черниговской губ.

- 14-го минувшаго сентября послёдовало открытіе однокласснаго начальнаго народнаго училища министерства народнаго просвёщенія въ с. Заборолё, Луцкаго уёзда, Волынской губернія.

- Въ день отврытія Непрядвенскаго однокласснаго начальнаго народнаго училища министерства народнаго просв'ященія, Богородицкаго уйзда, Тульской губерніи, принято 35 мальчиковъ и 3 д'вочки.

### ОБ'ЬЯВЛЕНІЯ

Отъ ученаго комитета министерства народнаго просвъщенія сочинителямъ, переводчикамъ и издателямъ учебныхъ руководствъ и пособій.

По распоряжению управлявшаго министерствомъ народнаго просвъщения г. товарища министра, ученый комитеть имъетъ честь объявить сочинителямъ, переводчикамъ и издателямъ учебныхъ руководствъ и пособій, что представляемыя на разсмотръние ученаго комитета министерства народнаго просвъщения учебныя руководства и пособія должны быть доставляемы въ оный не въ одномъ, а въ двухъ экземплярахъ.

— Департаментомъ народнаго просвёщенія переданы коммиссіонеру департамента народнаго просвёщенія, книгопродавцу Глазунову, въ С.-Петербургѣ, для продажи, печатные эвземпляры списка лицамъ, служащимъ по вѣдомству министерства народнаго просвѣщенія на 1878—1879 учебный годъ.



•

.

.

•

# ДОГАДКИ КАСАТЕЛЬНО УЧАСТІЯ РУССКИХЪ ВЪ ДЪЛАХЪ Болгаріи въ XIII и XIV столътіяхъ.

Извёстно, что въ началё синска именъ "градомъ всёмъ Русскимъ, дальнимъ и ближнымъ", приложениаго къ Воскресенской лётописи (П. С. Р. Лётоп. VII, 240), такими значатся: "На Дунаё Видицовъ о седми стёнъ каменныхъ, Мдинъ (ок. Калафата противъ Видина?); объ обу страну Дуная Тръновъ, ту лежитъ святая Пятинца; а по Дунаю: Дрествянъ (Силистрія), Дигинъ (Мачинъ, древияя Диногетія), Килія (старый городъ сего имени противъ нынёшней Киліи); на устьё Дуная: новое село Аколятря (Ликостоміонъ, Вилково); на морё: Карна (Варна). Каварна. А на сей стронъ Дуная: на устьё Диёстра цадъ моремъ Бёлгородъ (Аккерманъ), Чернь (с. Граденица), Аскый торгъ (Яссы) на Прутъ рёкъ; Романовъ торгъ на Молдавъ, Немечь, въ горахъ: Корочиновъ, Камень (Піетра), Сочава, Сереть, Баня, Нечюнь, Коломья городокъ на Черемошъ".

Приводя это мёсто, къ сожалёнію, понынё не достаточно объясценное, въ 387-мъ примёчаніи къ IV-му тому своего великолённаго труда <sup>1</sup>), Караменнъ прибавляеть отъ себя только слёдующее: "Князья Галицкіе могли владёть и частью Волошской земли; но сомнёваюсь, чтобъ они господствовали до Терновы. Сей географъ именуетъ, кажется, болгарскіе города россійскими единственно для того, что они были завоеваны великимъ княземъ Святославомъ въ Х вёкъ".

При всемъ авторитетъ, которымъ, въ вопросахъ сего рода, всегда

<sup>4</sup>) Изд. Эйнерлина, I 156. ЧАСТЬ СС, ОТД. 2.

#### 228 журвалъ министерства народнаго просвъщения.

будеть пользоваться отзывь нашего исторіографя, я въ этомъ случаѣ осмѣливаюсь усомниться въ основательности его мнѣнія. Вотъ мои доводы:

1) Изъ упомянутыхъ въ спискъ городовъ по обънмъ сторонамъ Дуная многіе вовсе еще не существовали во времена Святослава; изъ прочихъ одинъ только Дрествинъ поименованъ въ числъ 80 (или 18) городовъ, имъ завоеванныхъ, и въ которымъ не могли не принадлежать Большой и Малый Пръславъ, пройденные молчаніемъ въ спискъ.

2) Во время составленія этого списка едва ли сохранилось въ народѣ воспоминаніе о подвигахъ нашего великаго князя, при смутахъ и переворотахъ, съ тѣхъ поръ безпрерывно терзавшихъ Болгарію до покоренія Терновскаго царства Османами.

3) Исторія сего царства им'веть отрывочный характерь, при наломъ числ'я сохранившихся источниковъ и при невозможности различать всё событія, положительно случившіяся, оть поэтическихъ ихъ украшеній и см'ящанныхъ съ ними легендъ. До какой степени эта зам'ятка наша справедлива, читатель можеть усмотр'ять изъ сочиненія г. Иречка, недавно вышедшаго и повсюду встр'яченнаго съ большою похвалою.

При такихъ обстоятельствахъ я, на основании данныхъ, заниствованныхъ прениущественно изъ русскаго перевода (Одесса, 1878) труда г. Иречка, попытаюсь показать, что въ вышеприведенномъ синскѣ болгарские города могли быть названы русскими потому, что во время составления Воскресенской лѣтописи у насъ еще не было совершенно забыто участие, принятое Русскими князьями въ дѣлахъ Болгарии не за долго передъ тѣмъ.

Къ князьямъ этимъ я не рѣшаюсь причислить Черинговскаго князя Ростислава Михайловича, зитя Венгерскаго короля Бела IV и бана Мачвы, нбо считаю весьма правдоподобнымъ миѣніе Палацкаго, что этотъ венгерскій вассалъ въ чешскихъ лѣтописякъ только потому назнвается "dux Bulgarorum", что нодъ Bulgari здѣсь слѣдуетъ разумѣтъ православныхъ, а вовсе не по той причинъ, будто би онъ привелъ изъ Болгаріи отрядъ войска на помощь тестю своему противъ Чешскаго короля Премысла Оттокара, какъ утверждаетъ г. Макушевъ, который въ критикѣ своей <sup>1</sup>) на книгу г. Иречка старается новыми доводами защищать ошибочное миѣніе Палаузова, видѣвшаго въ 'Рѿзос

<sup>4</sup>) Ж. М. Н. Просе., апръль и май 1878 г.

#### объ участи руссвиха въ далаха волгарни въ хил и хлу-стол. 229

'Оброс Акрополиты не короля Сербскаго Стефана Урона I, но Руссияю (внязя) Ростислава. Но, не годора о хожъ, что рукопнен Акрополити, до насъ дощедния, не скары, и что, при сраднетионенъ греческоя писании, сокращенное имя отсе́фачос поздийнинить безграмотнымъ переписчикомъ легко могло бить превращено нъ рёсос; спранийвается: какимъ образомъ изъ словъ "Русский" и "Уренъ" могло составиться имя Ростисладъ? Притомъ у Акронодити одъсто 'Рёсос 'Оброс часто читается просто 'Оброс: это уже явно Уронъ, а не задияя часть имени Ростислава.

За то мы, вийсто Роса Урона Византійца, въ правё видёть Руст скаго, но крайней мёрё по проискождению, въ Бенгарскомъ деснотё Святославё, пославшемъ въ 1262 году архіевнекону Кіевскому Кариллу копію Номоканона, въ которой сказано: "Всея роускіа земля благодержавнаго родіа моего, ихже отрасль и корёнь азъ быхъ святыхъ преотець менхъ" <sup>1</sup>). Около того времени Святославъ былъ полусамостоятельнымъ владётелемъ ири сёверныхъ отрогахъ западней части Балкана.

Подъ 1271 годомъ упоминается «Swetizlaus imperator Bulgarorum», на ряду съ Сербскимъ королемъ Урощомъ, въ мирномъ договорѣ между королями Венгерскимъ и Чешскимъ <sup>2</sup>). Женивансь на одной язъ сестеръ ослѣпленнаго Миханломъ VIII императора Никейскаго Іоанна Ласкаря, онъ сталъ своякомъ тогдашняго Болгарскаго царя Константина. Еще при жизни этого царя, внавшаго въ тяжкую болѣзнь, супруга его Марія пригласила мужа сестры пріёкать въ Терновъ, гдѣ старый тогда уже Святославъ былъ торжественно ею усыновленъ и объявленъ "младшимъ братомъ" си сыща Миханла; вскорѣ однако онъ тамъ же поплатился жизнію за свою довѣрчивость къ своей "матери".

Въ декабрѣ того же (1277) года царь Константинъ палъ въ борьбѣ съ гайдукомъ неизвѣстнаго происхожденія, бывшимъ прежде пастухомъ и отличившимся затѣмъ до такой степени нобѣдами надъ Татарами, ворвавшимися въ Болгарію, что ему передавались цѣлия области, и что онъ сталъ домогаться владычества надъ всѣмъ нарствомъ. Собственное имя его "Ивайло" мы ваервые встрѣчаемъ у г. Иречка (стр. 366); прежде его знали телька подъ прозвищемъ его Кордокубасъ, или правильнѣе, по остроумной догадкѣ г. Срезнев-

1\*

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Востоковъ, Опис. рукоп. Рум. библ. 290.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Emler, Regesta Bohemiae ot Moraviae, II, 302.

#### 230 журналь иненстррства народнаго просвыщение.

сваго. Бърдокубасъ, такъ какъ въ греческонъ переводъ (у Пахимера) это имя гласило Дауачёс. Слово это явно порешло оть Греновъ из Турканъ, у которихъ кануста ныяв еще называется дахана. Г. Матушевь удавляется 1), ночену г. Иречеть этого временныха навынеть Бръдоквою (то-соть, брикеов) вибсто Бръдоквеникъ (брикеовдъ), какъ читаетъ г. Срезневский съ Палаузовнить. Но Ворбохобяж есть явно греческая форма вмени Бръдоква; слово Бръдоквеникъ предволагаетъ треческое Ворболовачийкас. Впреченъ г. Макушевъ не хочетъ върнтъ въ тожество этого Лаханаса съ Ивайлонъ, но уввренъ, что нодъ нослёднимъ слёдуетъ разунёть внука венгерснаго вассала Ростислава. Іоанна Михайловича, котораго въ свою очередь отожествляеть съ "мнимимъ" Асвневичелъ Ісанномъ, женатимъ на дочери Византійскаго амператора. Съ помощью тестя этоть Іоаннъ надвялся воспользоваться неудовольствіемъ Терновцевъ противъ вдовствующей царицы, чтобы завладёть ихъ городомъ и тамъ воцариться. Марія же, желая во что бы ни стало сохранить простолъ за собою и за сыномъ своимъ Михаиломъ, не только прибъгла тогда подъ покровительство Лаханаса, но забывъ стыдъ и узы родства, вышла замужъ за убійцу супруга и отправдновала съ нимъ свадьбу и коронацію весною 1278 года. Когда же вскорь посль того новый царь принуждень быль виступить съ войсконъ наъ столицы для отражения Татаръ, Греки воспользовались его отсутствіемъ, чтобы подступить къ Тернову, откуда Марія съ сынонъ были тогда отправлены въ Константинополь, и куда оттуда прибиль претенденть Іоаннъ Асвиь вивсть съ супругою Ириною, весною 1280 года<sup>2</sup>). Но этотъ подручникъ Грековъ не могъ долго тамъ держаться и быль припуждень возвратиться въ Константинополь послё поражений, нанесенныхъ, гдё-то около Средней горы лётомъ 1280 года, возвратившимся изъ-за Дуная Бордоквою двумъ отрядамъ. посланнымъ императоромъ на помощь зятю. Противники Ивайда нровозгласили царемъ въ Терновъ шурина Іоанна Асьня Георгія Терсерія, происходившаго изъ зватнаго половецкаго рода, бывшаго также въ свойстве съ самыми знатными болярами и заслужившаго всеобщую любовь своимъ умемъ и крабростыю.

Въ невозможности бороться съ подобнымъ соперникомъ, Лаханасъ обратился съ просьбой о номощи въ прежнему врагу своему, "оканьному" Нагаю нашихъ лётописцевъ, который, по Пахимеру (V, 4, р.

<sup>&#</sup>x27;) **X.** M. H. IIp. wall 1878 r., crp. 69.

<sup>)</sup> Палаузовь, Юго-восточная Европа въ XIV в., 57.

#### OF'S FUACTER PECONER'S DE ANJAX'S BOATAPER DE RUI E RIV CTOI. 232

286) съ 1270-къ грязъ образовать на сперионъ берегу Чернаго наря нениянскиое отъ дайа Золотой орди владвніе, съ номонцы) подлинияпиках сму туземценъ иль Руссинъ, Зиховъ, Готовъ н.Аланоръ, Подъпослёдними разумѣются здёсь не маняваскіе, по-сосёди чернеморскихь. Готовъ, прежде и посях встрёчающіеся въ мистё обязателей Таврическаго полуострова. Поэтому Дюбуа <sup>1</sup>), можеть быть, и не ониблетон, пекагая, что Матибй Мёховскій ниблъ въ виду Алановъ, ногда говоритъ объ Улянихъ, воторие, во время нанествія Такаръ чрезъ Цереконскій перенесия, вторгансь въ Крымъ, гдё них закяты были многіе города и мёсточни. Дёйствительно, им находних у восточнато автора, приведеннато Доссоновъ <sup>2</sup>), что Ногай, сымъ Татара, сына Букала (или Могола), сина Ворудии, завоевалъ часть Ровеін, Эрбедні (Арабатъ) и Керетъ (Керчь), "dont il s'était formé une principauté".

Ногай веська дасково приняль прибъгнувшаго подъ его покровительство Ивайла, возиль его сначала по своимъ кочевьниъ, но подъ конецъ велѣлъ изићинически умертвить его во время одной иирушки.

Тановъ былъ трагическій конець бангарскаго "pastor, latro, dux"; . но подобно тому кань Лузитанцы свято чтили имя Виріата, прозвище Ивайла долго еще сэкранилось въ намяти народа. Когда въ 1294 году появился Цсевдо-Лаханасъ, подъ знамена его толпами стали стекаться болгароніе настухи изъ византійской Оракіи, чтобы сражаться противъ мало-азійскихъ Туровъ.

Между тёмъ могущество Ногая все болёе и болёе возростало. Въ 1285 году Татары одновременно напали на Венгрію и Болгарів, порешли чрезъ Балканъ и опустошнан Оракію и Македонію. Хотя Тертерій, чтобъ удержаться на престолё, рённыся выдать дочь свою за Чаку (Чаквсъ, Чакв, Чага), сына Ногая; но тёмъ не менёе ханъ заставняъ его бъжать въ Грецію и поставнить, въ 1292 году, на его мёсто даннима царя; болярина. Синльца, женатаго на внучкё Андроника II, сына и пресминка Миханла VIII. Мещду тёмъ Ногай поссорнися съ ханомъ Тохтою, котороку нёомольно лётъ предъ тёмъ самъ помогъ водвориться въ ордё. Дошло между ними до войны, въ которой Ногай, одержавшій сначала побёду надъ своимъ эротивникомъ въ мёстности, именуемой "Yacssi", лежавшей на середнић цузи между

Digitized by Google

<sup>&#</sup>x27;) Voyage autour du Caucase, VI, 235.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Histoire des Mongols, IV, p. 751 # 758.

#### 232 EVPEARS MHENOTHPOTRA HAPOLEARO INFOCOSIUENIS.

резиденціани обонкъ, а но другинъ <sup>1</sup>)-при Тефезшагі на Дону), при вторичной встрічні быль разбять и плінень, по Новаяри <sup>3</sup>) одникь русскимъ вонномъ, который, отрубивь сму голову, представнять се кану; но вийсто ожиданной награды за эту услугу, Токча вриказаль его казнить, но той причині, что простой ратанкъ деренуль поднять руку на лино царскаго рода.

Караменнъ<sup>3</sup>) не ошибается, догадываясь, что Нотан, которые еще недавно вочевали въ нашихъ степяять, обязаны своимъ назваліенъ имени этого татарскиго "kingsmaker", и а не сонийваюсь, что юрть его находнися на полуостревѣ, образумномъ нишиниъ теченіемъ Днѣстра и его притокомъ Кучурганомъ, или празильнѣе, Курчуганомъ. На картѣ Андрея Біанко 1436 года стентъ въ этой мѣствости приписка уа de nogay, тогда какъ въ другихъ цорскить нартахъ XIV и XV столѣтій читается только zizera, виѣсто арабскаго джезире (островъ, полуостровъ).

Въ недальнемъ отсюда разстояния должно было находиться роковое для Ногая поле битвы, происходившей, по Гаммеру <sup>4</sup>), въ окрестностяхъ Буга: извъстие это можно согласовать съ замъткон Нованри <sup>5</sup>), что Ногай цалъ въ сражения при Куганликъ, между тъмъ какъ отъ этого имени явно произошно название Кулльницкаго лимана, близъ Одессы.

Въ вриведенныхъ морскихъ картахъ здёсь читается приниска zinestra (ginestra), быть можетъ, кавъ я старался покавать <sup>6</sup>), судя по диворостущнить и теперь еще въ этой мъстности linaria genistafolia, что ителіанские моряки перевели только но своему татарское названіе этой мъстнооти; предоставляю впрочемъ нашнить оріенталистамъ объяснить настоящее значеніе названія Куяльникъ.

Если же мий удалось опредблить точные предиляго, гда именно погноть могущественный владётель Черноморья, то сознаюсь, что поставлень быль въ тупикъ разногласиемъ современныхъ писателей насательно года его смерти и приключений его сыма. Визавтийцы, по котерымъ, въ согласия съ напими и йгописцами, Ногай умеръ въ бёг-

÷ .

- <sup>4</sup>) Доссонъ, IV, 760.
- <sup>2</sup>) Доссонь, IV, 755.
- \*) Изд. Эйнерлинга, IV, 58.
- 4) Gesch. d. G. Horde, 273.
- <sup>b</sup>) D'Ohsson, I, 1, 755.
- 6) Bull. de l'Ac. des Sc. de S.-P. 1860 r.

1.1

объ участія русскихъ въ дълахъ болгарія въ хні и хіч стол. 233

ствё въ 1293 году <sup>1</sup>), повёствують, что Чакасъ съ остатками отцовскаго войска двинулся въ Болгарію и съ помощью своего шурина Өеодора Святослава; сына Тертерія, успёль оттуда вытёснить Смильца и овладёть Терновомь, гдё Святославу, перемёнившему внезапно свой образъ дёйствій, не трудно было съ нимъ справиться.

По Пахимеру (П, 264 и сл.) татарскаго узурпатора неожиданно схватили и бросили въ тюрьму, гдё онъ и былъ удавленъ палачамижидами въ 1295 году. Послё этого рёшительнаго поступка Святославъ вступилъ на престолъ Асёневичей, вёроятно, съ согласія хана Золотой орды, такъ какъ первый послалъ голову убитаго сына Ногая врагамъ сего послёдняго въ Крымъ.

Въ свою очередь, восточные писатели относятъ сражение при Куганликъ и смерть Ногая къ 699 году геджры, то-есть, къ 1299 году нашей эры, и разказываютъ, что сыновья его Чага (Чакасъ) и Тага съ отрядомъ 1000 человъкъ спаслись въ землю Келардовъ и Баткурдовъ <sup>2</sup>), то-есть, Польшу или Галицію и Венгрію.

Вскорѣ затѣмъ, Чага, раздѣлавшись съ братомъ убійствомъ<sup>в</sup>), отправился въ страну Асовъ (le pays d' Ass), гдѣ стоялъ туманъ его войска, и куда затѣмъ прибыли другіе его воины.

Подъ Асами здёсь не разумёются тё изъ нашихъ Ясовъ или Алановъ, которые все еще обитали на Кавказё и съ помощью Русскихъ князей были побъждены ханомъ Менгу-Тимуремъ въ 1277 году, тоесть, въ то самое время, когда Ногай былъ еще занятъ борьбою съ Лаханасомъ въ Болгарін<sup>4</sup>). Въ сосёдствё съ этою страной, а не съ Волжскою Болгаріей, должна была находиться страна Асовъ, куда былъ отправленъ татарскій полководецъ Субудай Богадуръ послѣ похода, предпринятаго Батмемъ противъ Пулу (Поляковъ) и Баткурдовъ 5). Опорою этого смёлаго инѣнія можетъ служить нижеслёдующая приписка въ концё древняго Вативанскаго кодекса (codex gr. reginae, 18), по событіямъ относящаяся къ 6751 (1243) году и обязательно сообщенная мнѣ профессоромъ Ө. И. Успенскимъ, который списалъ ее съ оригинала въ Римѣ: 'Нуора́сду ή паробза βіβλос, діа

<sup>1</sup>) Muralt, Chron. byz., II, 462.

<sup>2</sup>) D'Ohsson, l. c., 761.

<sup>•</sup> ) Tanis me, 755.

<sup>5</sup>) Си. Березина, Нашествие Батин на Россия, въ З. М. Н. Пр. LXXXVI стр. 83 и 90.

1. 1.

<sup>4)</sup> Kapansuns, IV, 80.

#### 234 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Θεοδώρου Γραμματιχοῦ μετὰ τὴν ἐπιδρομήν τῶν ἀθέων ταρτάρων, βασιλεύοντος ἐν τῆ Βουλγαρίχ Καλλιμάνου τοῦ 'Ασάν ὑιοῦ Γω τοῦ 'Ασάν...

Если не ошибаюсь, то жилища этихъ Алановъ должни были находиться въ Молдавій, гдѣ многіе изъ нихъ, подобие Цоловщамъ, послѣ сраженія при Калкѣ, нашли убѣжнще съ своимъ ханомъ Котаномъ, котораго Карамзинъ (IV, 7) заставляетъ перебараться въ Астраханскія степи до его церессленія въ Венгрію. Безъ сомиѣнія, его примѣру не послѣдовали всѣ его единоплеменники даже послѣ 1279 года, когда большая часть "Кумановъ и Ясовъ" переселены были изъ Молдавіи въ Венгрію Ладиславомъ IV <sup>1</sup>).

По всей вёроятности, нынёшняя столица Молдавіи названіемъ своимъ обязана, какъ еще думалъ Штриттеръ, этимъ мнимымъ Язигамъ поздиёйшихъ авторовъ, чёмъ и объясняется причина, по которой въ Актахъ патріархата Константинопольскаго Молдавія называется Мавровлахіей "ті; 'Іазіа;".

Напрасно Карамзинъ (IV, 58) вѣритъ Кантемиру, будто бы тамъ до времевъ госнодаря Молдавскаго Стефана существовала одна только мельница, на мѣстѣ которой онъ построилъ городъ, названный имъ именемъ добраго мельника "Яссія". Что городъ этотъ существовалъ гораздо раньше, явствуетъ также изъ попавшаго въ Воскресенокую лѣтопись имени "Асскій торгъ", равно какъ и изъ грамоты Молдавскаго господаря Александра 1407 года, гдѣ говорится о таможенныхъ пошлинахъ, взымаемыхъ въ Яссахъ <sup>1</sup>). Объ этомъ же городѣ говорится также въ валашской грамотѣ 1412 года: "Еt quod Forum Jasky-Terg in sinistra parte fluvii Pruth situm maneat pro nobis. Длугошъ (изд. 1711 г. I, 18) отзывается о немъ слѣдующимъ образомъ: Item Dressa (fluvius) сијиз fons circa Drogum opidum, ostia prope Jasky-Torg in Pruth, alias Philistinorum forum" то-есть, торжище "стрѣлковъ изъ лука", какъ стали называть Ясовъ, потому что таково значеніе ихъ имени на мадьярскомъ языкѣ.

Подобно столицѣ Молдавіи, расположенныя на нижнемъ Диѣстрѣ одно противъ другаго селенія Ясска и Оленешти суть живые еще свидѣтели пребыванія здѣсь въ прежнія времена предковъ нынѣшнихъ Осовъ (Осетовъ, Осетинцевъ). Въ этихъ же мѣстахъ, а не въ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Куникъ, О Тюркакъ, Печенъгакъ еtс. въ Учен. Зап. Имъ. Ак. Н. по І-му и Ш-му Отд. 738.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) ARTH, OTHOCAMIECA RE- Her. 38n. Pocaiu, I, 30.

<sup>3)</sup> Cu. Mailath (Johann Graf), Geschichte der Magyaren, V, приб. p. 23.

#### OF'S VIACTIE PROCEERS B'S AGAANS SORFARM B'S HILL R. MAY GTON. 285.

окрестностяхъ Владикавлаяз должны были наподиться станования тёхъ 16,000 Алановъ, которые, по Пакимеру (IV, 16) нересалились изъ-за Дунан въ Грецію, гдё способные носить оружіе, численъ 8,000, вступили въ императорскую службу въ 1801 году.

Около этого времени сынъ Чаги Кара Княнивъ снасея съ 3,000, всадниковъ во владёнія Щемшемена; остановнанись въ уречний Бадулъ близъ "Gueuk" (Керц.?), они тамъ додге удержанись, живи грабежами окрестныхъ областей. Къ нимъ, вёровтно, отнесится цриписка древняго греческаго синаксаря <sup>1</sup>) о нодаления предъ Сугдеею Ностаева (вийсте Нокаево или Ногаево) войска въ девабръ 1299 года.

Еще до этого самъ Чага, не ститая себя довольно сильнимъ, чтоби противостоять войску, посланному противъ него Тохтою, перебрался изъ Молдавіи въ землю Авадакъ (le pays d'Avalac), гдѣ командовалъ Самруджа, одинъ изъ его приближенныхъ (l'un de ses proches). И такъ, кажется, что Чага остался на лёвой сторонѣ Дуная, если только Новапри<sup>2</sup>) подъ словонъ "Avalac" разумѣдъ Валахію, а не Болгарію. Арестованный военачальниками Самруджи, онасавшимися гиѣва Тохти, Чага былъ зацертъ въ замовъ Тутуа и тамъ вскорѣ затѣмъ, въ 700 году геджри, уморщвленъ былъ но приказанію хана.

Передавъ брату своему Бузлуку удѣлъ (l'apanage) Ногая, Тохта раздѣлилъ (прочія) владѣнія его между своями сыновьями Бегилъбога и Ирбасси. Бегилъ-бога получилъ Санкджи на Дону (то-есть, Исакчу на Дунаѣ) и сосѣдственныя Желѣзнымъ воротамъ области, прежде подвластныя Ногаю (ancien territoire de N.— въ окрестностяхъ не Дербенда, а Орсовы); Ирбасси утвердился на берегахъ, но видимому, рѣки Буга. Между тѣмъ Святославъ, въ связи съ своимъ дядей Эльтемиромъ, деспотомъ Крискимъ (Карнобадъ бливъ Шумли ?), такъ удачно боролся съ Греками, что послѣдніе принуждены были усуудать ему завоеванные имъ по Гему города отъ Тунджи до маря, около 1308 года.

Съ этихъ поръ дружескія отношенія между Греками и Болгарами болёе не прерывались до самой смерти Святослава. († 1322 г.); но войца съ Византійцами возобновилась и продолжалась съ пераріжинимъ счастіемъ при воинственномъ сынѣ его Георгій Тертерій II. который, впрочемъ, не долго царствовалъ († 1323 г.).

Во время безначалія, открывшагося тогда въ Банеррін, бояре из-

1) D'Ohsson, IV, 756.

1 1 J ... 11

<sup>1) 3</sup>an. Odecx. Oom., V, 596.

#### 236 журналь министерства народнаго просвыцений.

брали царемъ съна Вдинскито деспота Шинийана Миханла, съ которимъ начиниется послёдния династія царства Терновскаго.

Новый царь (1323—1830 гг.) прежде всего завоеваль обратно отпавшіе балканскіе города и послаль подкривление въ завоеванный еще при Тертерій II Филипнополь, гдй съ тихь порь держался полковеденъ Миханла Русскій Иванъ съ гарнизономъ, состоявшинъ изъ 2,000 болгарскихъ и аланскихъ всадниковъ. Безъ сомийнія, и эти Аланы не пришли туда прямо съ Кавказа, но принадлежали къ тить изъ ихъ соотечественниковъ, которые по смерти Ногая перешли чрезъ Дунай изъ своихъ жилищъ при нижнемъ Дийстрв и Прутй, еще не совершенно поквиутыхъ ими въ XV столітіи, почему и Іос. Варбаро имълъ полное право сказать, что въ его время смежная съ Готіей Аланія простиралась до окрестностей Монкастра<sup>1</sup>). Когда же Иванъ съ своими людьми вышелъ изъ Филиппополя на встрйчу подстунившимъ въ нему на помощь Болгарамъ, греческіе граждане города заперли нозади его ворота и съ другой сторони впустили Византійцевъ.

За то Миханлъ не замедлилъ опустопнить всю верхнюю Оракію, пользуясь веждоусобіень, терзавшинь Грецію по случаю спора за престоль нежду императоромъ Андроникомъ II Старшимъ и внукомъ его, Андроннковъ Младшимъ. Начавшисъ еще въ 1321 году, споры эти возобновились въ 1327 году съ возростающею силою, весьма истати для юго-славянскихъ державъ. Сербский царь держалъ сторону старшаго ямператора, Миханлъ-младшаго, что не помъшало ему однако вступить вскоръ затъмъ въ тайные переговоры съ первымъ, доведенныть до крайности побъдами внука на западъ. Подъ предлоготъ пособія царь Болгарскій отрядня Ивана съ 3,000 всадниковъ въ слабо защищенный и изнуренный голодомъ Константинополь, самъ же съ болгарсении и татарскими войсками сталъ лагеренъ у Діамполя (Янболь). Опасансь вредныхъ для себя слёдствій этихъ действій прежняго своего союзника, Андроникъ Младшій рёшнися оставить западъ и носпёшнать съ войскомъ на берегъ Понта. По всей въроатности, русскому сподвижнику царя Волгарскаго поручено было овладъть Константинополемъ, что при тогдашнихъ обстоятельствахъ было бы деловь не слишкомъ труднымъ для человека опитнато и энергическаго, каковъ былъ Иванъ (Cantacuz., II, 815 и сл.), которому инператорь, недовърчивня къ Гревамъ, хотблъ вручить дворцовую стражу;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) См. Васильевский, Русско-визвитийские отрывки, VII, въ Ж. М Н. Пр. 1877 г., стр. 109.

#### OED STACTIE PRODUXT BE REFARD BORTAPIN BE XIN H XIV CTOJ. 237

sarings Matanits schonging for octabace veropentients nederoious и техник образона услёнь бы ва тома, на чему напрасно стремнинсь" Списонъ и Астин II. При видь онасности, грозивней имнерии, колодой антераторъ отправяль въ тайнъ въстника къ дълу и унолять его не нускать Волгаръ въ дворцы нначе, какъ въ наломъ числё, н то безъ оружия, брать предосторожности за объдойъ и окружать себя только греческою стражор. Хотя старедъ отвёчаль внуку, чтоби тоть нескалько некаботные о немъ, твиъ не менъе свиъ послъдовалъ его совату и релала инустить въ городъ одного только Ивана съ немногими всадниками, и то на коротное время. Въ 17-ти верстахъ отъ городскихъ стать расноложились Иванъ и Андровикъ Младшій, обастраство желая овладоть Царьградомъ. Такъ канъ дело между ними еще не декоднио до формальнаго объявления воёни, то Андропикъ Младшій пригласиль къ себв Ивана вибств съ его подчиненными, угостиль нав и надёлиль подарками, обёщая надёлить ихь еще болёе, еслибъ ени согласилиеь уйдти со свелии. Въ то же время онъ отвравнять посна въ Волгарскому царю съ жалобою на нарушение догозора. Михан. в., узнавъ такимъ образомъ о неожиданномъ для него прибыти молодаго императора, посабнилъ приказать Ивану немеделино вернуться домой, нослё чего болгарское войско внезанно исчезло наъ окрестностей Константиноноля 1).

Нісколько дней спустя городъ этоть быль взать врасплохъ Андроникоть III, и 70-ти літвій старикъ низложенъ (24-го мая 1828 года). Миханль, обманутий въ своихъ разчетахъ на послёдствія междоусобія, въ томъ же году напалъ на владёнія императора. Векорѣ однако онъ ме только примирился съ нимъ, но и заключилъ союзъ противъ Сербскаго короля, съ которымъ оба были въ враждебныхъ отношеніяхъ. Къ греко-болгарскому союзу приступили потомъ еще Валашскій воевода Иванъ Басараба, "Черные Татары" и "господство Яшко".

Къ послёднему безспорно принадлежалъ городъ Яссы, который и теперь по молдавски называется Яши. Въ этихъ же мёстахъ должны были находиться кочевья Татаръ, называемыхъ "Черными" по той же причнив, по которой смежная съ Угровлахіей Молдавія, которую позже Турки называли Кара-багданъ, была тогда уже извёстна Грекамъ подъ названіемъ Мавровлахін, и по которой городъ Бёлый (Аккерманъ) у нихъ превратился въ Черный (Маврокастронъ).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Иречека, Ист. Болг., етр. 384—386.

#### 238 журналь министротва народнаго просващания, и

Надежды сорониковъ, что инъ удастся сокрушить могущество внаго Сербскаго государства, были уничтожени странцымъ пораженіемъ, нанесеннымъ главнымъ силамъ Болгаръ королемъ Стефаномъпри Вакъбраще 28-го имня 1380 г. Самъ царъ Миханлъ палъ за полѣ батвы съ многими изъ своихъ вонновъ; другю, въ толъ числѣ многіе бодяры, были взяты въ плёнъ, остальные разбъжались.

Накоднися ин нашъ Иванъ въ числѣ дѣйствующих мит въ этой кровавой драмѣ, намъ не извѣстно. Знаемъ тодько, тро онъ всворѣ затѣмъ снова сталъ играть нажную роль въ Болгарін, если не капъ стратегъ, то по крайней мѣрѣ каръ дипломатъ: ибо Ивану именно и било норучено царемъ Іоанномъ Адександромъ (плематникомъ Миханла, вступившимъ на престолъ въ Терновѣ носяѣ насязия оттуда плематника Стефана Шишмана Ц) заключить миръ съ Авдроникомъ, послѣ нобѣды надъ намъ, одержанной Нолгарами между Росовастрономъ и Аптосомъ въ 1333 году.

О дальнёйщих действіях и приключеніях полководна и инротворца Ивана исторія не упоминасть. Но при новомъ порадке вещей, который, благодаря доблестинить русскимъ воинамъ и велинодунно нашего Менарка, теперь введенъ въ Болгаріи, можно надъяться, что въ ней быстро разцвётуть всё отрасли чедовёческихъ знаній, что въ ней быстро разцвётуть всё отрасли чедовёческихъ знаній, что въ всё быстро разцвётуть всё отрасли чедовёческихъ знаній, что въ всё быстро разцвётуть всё отрасли чедовёческихъ знаній, что въ всё быстро разцвётоть всё отрасли чедовёческихъ знаній, что въбстё съ тёмъ явятся изслёдователи, которынъ удастся пополнять пробёлы въ исторіи этой страны, и что вмёстё съ тёмъ, разъяснится и спорный нока вопросъ объ участій, принятомъ полководцемъ Миханда и другими Русскими въ судьбахъ Терновскаго царства до есо паденія подъ власть Порты.

Ф. Брукъ.

.

Digitized by Google

a she it she a

A Start

. -

· ·

and the second se

and the second 
# ПО ПОВОДУ ТРОЯНА И БОЯНА «СЛОВА О ПОЛКУ ИГОРЕВѣ».

## I.

Въ числѣ доказательствъ положенію, приводимому мною въ изслѣдования "Взглядъ на Слово о Полку Игоревъ" (М. 1877), что авторъ Слова черпаль старыя словеса изъ византійско-болгарскихъ источнивовъ, я указалъ на то, что преданія о Троянѣ принадлежать южнымъ Славянамъ-Болгарамъ и Сербамъ. Далье занятие сборникомъ болгарскихъ народныхъ пъсенъ Верковича натолкнуло меня на новую пъснь о враль Троянь, въ которой упоминается воевода Боянъ, восибвшій польнии Трояновы <sup>1</sup>). Эта новая пъснь, соединяющая вмена краля Трояна и пѣвца всеводы Бояна, побудила меня отказаться отъ высказавной мною догадки, которая раньше меня была сдёлана Венелиппить, что въ Боянъ Слова слъдуетъ видъть царевича-кудесника Бояна, сына царя Симеона<sup>э</sup>); но та же песнь еще боле подкреанла меня въ мысли, что Боянъ принадлежить той же національности, какь и Троянъ, и что оба нопали въ Слово изъ одного и того же болгарскаго источника. Имбя въ виду въ настоящей стать обставить эту мысль нёкоторыми новыми соображеніями, я долженъ буду начать нёсколько издалена в спуститься въ древность, нисходящую болье нежели за тисячельтие до нашей эры. Да не удивится

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) См. Зам'ятки по поводу Сборника Верховича, I, въ Ж. М. Н. Пр., часть СХСИИ, отд. 2, стр. 910 след. 1877.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) См. Взгаядъ на Слово о П. И., стр. 130 и слъд.; Венеликъ, Крит. Изслъд. объ Исторів Болгаръ (1849), стр. 264.

### 240 журналъ министерства народнаго просвъщения.

читатель и не обвинить меня преждевременно въ фантазерствё, если по поводу Трояна и Бояна я буду говорить о народныхъ фригійскихъ преданіяхъ. Я надёюсь показать въ дальнёйшемъ, что эта экскурсія въ преданія давно исчезнувшаго народа не лишена нёкоторыхъ интересныхъ результатовъ для славянскаго эпоса.

Въ Македонія, въ странъ, гдъ записаны были братьями Миладиновцами пѣсни о Троянѣ, а Верковичемъ-пѣсни объ Орфенѣ, въ глубокой древности, раньше Троянской войны сидило рядомъ съ Македонянами племя Бриговъ или Фригійцевъ. Традиція древняго віра. занесенная въ историческую литературу Геродотомъ, Страбономъ, Шливіемъ, Арріаномъ Никомидійскимъ и другими, гласила, что Фригійцы были родственны съ Оракійцами и вийсть съ ними, а также съ Мизійцами, перешли изъ Европы въ Азію, гдѣ и населили страны, за которыми сохраниянсь имена этихъ народовъ. Геродотъ приводитъ свидательство Македонянъ (ώς Махебо́чес λέγουσι), что прежде Фригійцы назывались Бригами (Врічес), а впослёдствін, перешедши изъ Европы въ Азію, назвались Фригами (Фроусс) 1). Въ другомъ ивств 2) тоть же писатель упоминаеть въ Македонія и встность, називаемую Садами Мидаса, сыва Гордіаса, въ которыхъ, по фригійскимъ преданіямъ, былъ пойманъ Силенъ. Надъ этими садами возвышаются гора Берміосъ (теперь Турла и Докса) между ръками Lydias (Карасмазъ) и Haliacmon (Вистрица). По Страбону<sup>3</sup>) непомърное богатство Мидаса происходило изъ золотихъ руднивовъ этихъ горъ. Дидійскій историкъ Ксаноъ также упоминаль о переселенія Фригійцевь изъ Европы въ Азію, хотя по заблужденію относнять это переселеніе ко времени послѣ взятія Трон 4). Страбонъ ноложительно указываеть на то, что Бриги-Оракійскій народъ <sup>5</sup>), и что у нихъ и у Оракійцевъ былъ одинъ и тотъ же культъ богини Котисъ и Ликурга-Діониса <sup>6</sup>). Остатки Бриговъ существовали въ Европф, въ Македонін еще во времена Геродота. Когда флотъ Персовъ сильно пострадаль отъ буря при Асонскоиъ мысь, на войско Мардонія висзапно ночью нанали,

Digitized by Google

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Herod. VII, 73. icp. также Plin. H. N. V, 32: Sunt auctores transisse ex. Europa Mysos et Brigas et Thynos, a quibus apellantur Mysi, Phryges, Bittyni.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>) Herod. VIII, 138.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Strabo XIV, 680, 28.

<sup>4)</sup> См. свидътельство Есанов у Страбона, XIV, 618.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Cw. Strabo, VII, 295.

<sup>)</sup> Strabo, X, 471.

#### по поврду трояна и бояна, «слова о нодку проредь». 241

по сзидётельству Геродога <sup>1</sup>), Оранійцы Бриги (Ероусь), набыла много вонновъ и ранили самого Мардонія <sup>3</sup>). Слёдуеть думать, что ети Бриги жили въ странё Мигдонійской между Аксіосерть и Стримономъ и были потожками древнихъ Мигдонань, удеринистить допъ фригійское колёно въ азіатской Фригіи. Съ Бригами Геродота тожественны, конечно, Бриги, упоминаемые Страбономъ въ области рёки Зрагона, то-есть, на сёверё верхней Маведоніи. Имя главнаго города ихъ Куdrai живо напоминаеть фригійскій городъ Куdrara въ Азін<sup>3</sup>).

Я счель нужнымь остановиться на этихъ свядётельствахъ древности о переселении Фригійцевъ изъ Европы въ Азію въ виду того. что Фригійцы вообще болье намь извёстны какъ малоазійскій народъ, нежду тёмъ какъ ихъ преданія, какъ увиднить ниже, прикрѣплены столько же (если не болёс) въ Македонін, ихъ древней роднић, сколько въ азіатской Фригіи. Вопросъ о національности Фриговъ, въ виду дишь небольшаго запаса ихъ словъ, дошелшихъ до насъ, не можетъ быть решенъ окончательно. Несомненно одно, что они были Индоевропейцы, также какъ и Оравійцы. Споръ идеть нежду лингвистами лишь о токъ, принадлежать ли они къ арійской, тоесть, азіатской вётви Индоевдопейцевъ, или къзападной, евронейской. Oghu (Gosche, Boetticher, Lassen, Cuno, Fr. Lenormant), ochobubaacs на свидѣтельствахъ древнихъ писателей о происхожденіи Адиянъ нзъ Фригіи и о родствъ обонхъ языковъ, также на разборъ фригійскихъ словъ, причисляють Фригійцевъ къ Оракійской семьй 4). Другіе (Эрнсть Курціусь, Фикъ) изъ разбора фригійскихъ словъ заключають

<sup>1)</sup> Herod. VI, 45.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>) Къ этому мъсту Геродота находимъ слъдующее вамъчание у Раулисона (Herod. III, p. 435): At this time they (the Brygi) seem to have dwelt in the region above Chalcidicé, or perhaps a little more to the west, between the Chalcidicé peninsula and Pieria. Afterwards they were pushed very much further westward, and appear as neighbours to the Illyrians upon the Adriatic.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Cu. Fick, Die ehemalige Spracheinheit der Indogermanen Europas (1873), crp. 410.

<sup>4)</sup> Cp. Γεροд. VII, 73: 'Αρμάνιοι Φρυγῶν ἄποιχοι. Eudex. ap. Eustath. ad Dianys. Perieg. v. 694. 'Αρμάνιοι το γάνος έχ Φρυγίας και τῆ φωνῆ πολλά φρυγίζουσι. Cp. Steph. Bys. v. 'Αρμανία. Cm. Lassen, Ueber die Lykischen Inschriften u. die alten Sprachen Kleinasiens va Zeit. der D. Morg. Ges., X, p. 375 u cuba; Gosche, De Ariana linguze gentisque armeniacae indole. 1847; Boetticher (Paul de Lagarde) Gesam. Abhandlungen (1866), crp. 283-290, гда собраны всъ оригійскія глоссы, числовъ 63; François Lenormant, Lettres Assyriologiques, t. L, p. 133; Cuno, Forschungen im Gebiete der alten Völkerkunde (1841), p. 274 u cuba.

#### 242 журналь министерства народнаго просвъщения.

о белёе тёснонъ родствё Фригійцевъ съ еврепейскими народами<sup>1</sup>) Какъ бы то ни было, принадлежали ли Фригійцы въ восточной, или нъ западной вётви Индоевропейцевъ, несомиённо, что они иёкогда жили въ Македоніи и оставили рядъ преданій о своихъ древнихъ царяхъ, преданій, хорошо извёстныхъ въ древней Греціи.

Переселение ихъ въ Азію и завоевание страны, которая по ихъ имени была названа Фригіей, связано съ именемъ древняго царя Миzaca (Conon ap. Phot. Bibl., p. 130). Имена Мидаса и Гордіаса сивнаются въ царственномъ домѣ Фригін. Каждый Фригійскій царь, упоиннаемый влассическими писателями, либо Мидась, сынъ Гордіаса, либо Гордіасъ, сынъ Мидаса. Три Мидаса упоминаются у Геродота. Иня одного Мидаса читается на одной фригийской надписи на гробний, найденной въ Доганлу близъ Кутая (Cotyacum) и описанной путешественникомъ Тексье <sup>3</sup>). Сэръ Генри Раулинсонъ предполагаетъ, что Мита, царь народа Муски, современникъ Ассирійскаго Саргона, упоминаемый въ клинообразныхъ надписяхъ, -- одинъ изъ фригійскихъ Мидасовъ 3). Историки стараются извлечь историческія черты изъ сказаній о Мидась и пріурочить царей съ этикъ именемъ къ разнымъ стоявтіямь. Мн же, интересуясь пока лишь легендарными чертами, наслонышимися на это національное имя, зам'втимъ прежде всего, что въ родоночальникъ Фригійскихъ царей, по всей въроятности, сврывается какое-то древнее національное божество. У Гезихія упоминается фригійскій лунный богъ Мібас деос, и изображеніе его, съ признавами луннаго бога Мэна, было открыто на одной вазъ. Мидасъ изображенъ во фригійской шашкъ, въ длинномъ хитонъ, держащимъ коня на поводу, совершенно такъ, какъ на монетахъ Лаодикен въ

2) Texier, Asie Mineure, vol. I, p. 155.

<sup>5</sup>) См. Bawlinson, Herod., I, р. 155 изд. 2-е, примъч. Г. Раулинсона къ. Her. I, 14.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Си. Фикк, Die ehemalige Spracheinheit der Indogermanen Europas, сгр. 408—416, гдъ находимъ лингвистическій разборъ еригійскихъ словъ, изъ котораго дълается слъд. выводъ: So wenig es ist, so genügt doch das Wenige zum Beweise, dass die Phryger keine Arier, oder besser gesagt, keine Eranier waren, denn nur die Eranier können bei der geographischen Lage der phrygischen Wohnsitze in Frage kommen... Vielmehr waren die Phryger Europäer, nicht bloss ihren Stammsitsen, sondern auch ihrem Ursprunge nach, denn ihre Sprache weist die sämmtlichen Merkmale der einstigen europäischen Sprachelnheit auf... *Курийусз*, Исторія Греціи, I (русск. переводъ), стр. 25: «Фригійскій языкъ близко подходить къ залинскому, быть можетъ, даже ближе, чъмъ гогскій къ средненъмецкому».

по поводу трояна и бояна «слова о полку иторевъ». 243

Калесирін представляется богъ Мήч<sup>1</sup>). Соберенъ же теперь предавія о Мидасѣ, записанныя классическими писателями.

1. Имя Мидаса связывается съ именемъ вракійскаго пѣвца Орфея. Онъ называется слушателемъ этого музыканта<sup>2</sup>).

2. Вся древность знала о непомёрныхъ богатствахъ Миласа. Когда онъ еще лежаль въ кодыбели, говорить одно предание 3). -муравыи клали ему пшеннчныя зерна въ ротъ, въ знанъ того, что онъ будеть санымъ богатымъ изъ людей. Поника Селена въ садахъ Минаса разказывается иногда въ связи съ побядомъ Діониса изъ Оракіи во Фригію. Силенъ, пойманный поселянами, былъ связанъ вѣнками и приведенъ въ Мидасу 4). Другія преданія разказывають, что Мидасъ пойналъ Силена хитростъю, наполнивъ виномъ источникъ, изъ вотораго онъ пилъ. Этотъ источникъ находился близъ города Анвиры, построеннаго Мидасонъ, и носилъ его имя <sup>5</sup>). Впрочемъ источники съ имененъ Мидаса уножинаются и въ другихъ странахъ. Для насъ важна та черта, что, по однимъ преданіямъ, источникъ былъ золотой. Мидасъ странствовалъ въ безводной местности своей страни. и отыскивая воды, военулся въ одномъ мъсть земли: вдругъ оттуда забных золотой ключь. По просьбе Миласа богь Діонись превратных этоть ключь въ водяной, и изъ него образовалась река Марсіасъ. Затёмъ Мидасъ возвратилъ Діонису Силена, и богъ въ благодарность дозволяль ему пожелать, чего хочеть. Мидась ножелаль, чтобы все, чего онъ коснется, обращалось въ золото; но впослёдствін, изненогая отъ голода передъ золотним яствами, просилъ Діониса избавять его отъ послёдствій неразумной просьбы в по приказанію бога искупался въ источнике Шактоле (близъ горы Тиола въ Лидія), вслёдствіе чего Пактолъ сталь влатоносною рёкой 6).

3. Еще другой редъ сказаній ходиль объ ослиныхъ ушахъ Мидаса. Они даны ему были Аполлономъ въ наказаніе будто бы за то, что при музикальномъ состязанія Аполлона съ Паномъ, Мидасъ пред-

<sup>6</sup>) Ovid. Met., XI, 90-145.

часть сс, отд. 2.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cu. Builetino dell Inst. Archeolog. 1842, p. 43; cp. Panofka, König Midas auf Bildwerken BB Arch. Zeitung 1845, p. 92; Maury, Histoire des Religions de la Grece antique, III, 123—130; Fr. Lenormant, Légende de Sémiramis, p. 51 = cata.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Cu. Ovid. Met. XI, 92.

<sup>3)</sup> Cic. de Div. I, 36; Ael. Var. Hist. XII, 43; Val. Max. I, 6.

<sup>4)</sup> Ovid. Met. XI, 90; Hyg. Fab., 191.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Paus. I, 4, 5.

### 244 журналь министерства народнаго просвыцения.

почель Панову флейту Аполлоновой кноарь. Мидась своиваль ослиныя уши подъ фригійскою шапкой, однако его брадобрёй открылъ эту тайну, и вырывъ яму, сообщелъ ее землё. На этомъ мѣстѣ выросъ тростникъ, который при мальйшемъ колебания вътра произноснаъ слова "парь Мидасъ имветь ослиныя уши" и распространилъ эту тайну по всей странѣ 1).-Другія преданія иначе мотнвирують полученіе Мидасомъ ослиныхъ ушей или превращеніе его въ осла. Мы не можемъ здёсь подробно изслёдовать значенія этого мнея; замётемъ только, что юмористичное объяснение ослинихъ ушей какъ наказанія за неразумную музыкальную критику — объясненіе сравнительно позднее. Ослиныя уши (какъ козлиныя бога Паны в всей породы Сатировъ) находятся въ связи съ древними миенческими представленіями и уже по свидетельству древнихъ писателей характеризують Мидаса, какъ мненческую личность изъ рода Сатировъ<sup>2</sup>). Поэтому историкъ искусства Панофка<sup>3</sup>), и мноологъ Швенкъ<sup>4</sup>) справелливо видать въ этихъ ушахъ признаки луннаго божества. Не вдаваясь въ подробное изслёдование о значении осла въ зооморфическихъ олицетвореніяхъ у разныхъ пародовъ, замѣтимъ, что нодобно тому какъ солнце часто олицетворялось въ образъ коня, такъ масяцъ олидетворялся болёе слабниъ жиротнымъ той же породи - ослояъ. На востокъ, гдъ порода осла горавдо вине европейской выродивнейся, осель въ древности не быль постоянной мишенью насмынекъ. Онъ цёнился какъ хорошій бёгунъ и на колесиний, запряженной ослами, ведійскіе Діоскуры Асвины обгоняють въ состяванія прочихъ боговъ 5). Въ мноологическихъ сказаніяхъ осель получаетъ фаллическій характеръ вслёдствіе его способности плодиться въ двухъ направленіяхъ-съ ослицей и кобилой. Этимъ объясняются нівоторие наролные обычан, напримъръ, средневъковыя наказанія прелюбодъевъ н импотентовъ, и вёкоторыя повёрья объ ослё, о чемъ можно прочесть въ Зоологической мноологін де-Губернатиса 6). Какъ фаллическія божества находились въ связи съ ночью и ивсяценъ, такъ и осель быль выбранъ символомъ луннаго бога, чему способствовале и уши, напо-

<sup>&#</sup>x27;) Ovid. Met. XI, 146-193.

<sup>\*)</sup> Philostr. Vita Apollonii VI, 28: μετείχε μενλάρ τοῦ τῶν Σατύρων λένους δ Μίδας οῦτος ὡς ἐδήλου τὰ ὡτα.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Archäol. Zeilung 1844, erp. 386, 1845, crp. 92.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Etymol. mythol. Andeut., crp. 67.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Aitar. Brah. IV, 2, 9; см. мон Очерки арійск. мие., т. I, стр. 113.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>) Часть I, гл. 3.

#### по поводу трояна и вояна «слова о полну игорись». 245

мниавшія рога молодаго мёсяца. Въ этомъ отношенія осель часто смёняется козломъ, котораго рога и фаллическія свойства также сдёлали зооморфическимъ олицетвореніемъ того же свётила. Мнеологическая роль обоихъ животныхъ идетъ параллельно, хотя лунные признаки козла болёв извёстны мнеологамъ. Замётимъ туть же, что ослиныя уши Мидаса, какъ увидниъ ниже, смёняются иногда козлиными.

Оставляя въ сторонъ мисологическое значение осла, которое могло бы быть предметомъ отдёльнаго изслёдованія, возвратнися въ Мидасу. Резпинруя легендарныя черты этого фригийскаго родоначальника, ны пришли къ убъждению, что въ основъ его лежитъ лунное божество, нёкогда чествовавшееся этихъ народонъ. У Фригійцевъ была своя лунная династія, какъ у Индусовъ-солнечная и лунная. Какъ лунное божество. Милась приходить въ столкновение съ солнечнымъ-Аполлономъ: избитый мотивъ всёхъ мисслогій. Лунный Цанъ, состязающійся въ нгрё съ солнечнымъ Аполлономъ, и Силенъ, пойманный Мидасонъ,---тв же личности, какъ и Мидасъ. Какъ мвсяцъ блескомъ соперинчаеть съ солиценъ, но остается побъжденнымъ, такъ и Мидасъ, получивъ солнечный даръ отъ Діониса - обращать все въ золото, долженъ отказаться отъ этого непосальнаго свойства. Этичъ древнимъ мноомъ объясняются всё черты сказаній о Мидасё -- его богатство, объясняемое впослёдствін золотыми рудниками македонской горы Берміоса, превращеніе въ осла или козла и связь съ ихзыкантомъ Орфеенъ, котораго слушателенъ онъ является, какъ онъ же быль слушателень (и соперниконь) нузыканта Аподлона.

Сказанія о Мидасѣ, прикрѣпленныя къ Македоніи, разошлись по европейскимъ и азіатскимъ сказкамъ. Мотивъ о царѣ съ ушами извѣстнаго свойства и брадобрѣѣ, открывающемъ его тайну, встрѣчается въ сказкахъ валійской, бретонской, ирландской и въ монгольскомъ сборникѣ Шидлъи Куръ <sup>1</sup>). Вевфей, извѣстный знатокъ сказочной литературы, высказываетъ инѣніе, что сказаніе объ ушахъ Мидаса распространилось съ запада на востокъ и не пришло изъ Индін въ Европу какъ больничство евронейскихъ сказокъ<sup>2</sup>). Оно извѣстно на востокѣ въ менгольскомъ сборникѣ Шиддън-Курѣ, кото-

0\*

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) CM. Jac. Grimm, Kl. Schriften, IV, crp. 216 cata.; Grimm, Kind-u. Hausm., 111, crp. 310 H cata.; Edélstand du Méril., Etudes sur quelques points d'Archéologie et d'histoire littéraire, crp. 432; Julg, Mongol. Märchen aus der Siddhi-Kür. (1868), crp. 46 H cata., No 22.

<sup>)</sup> Benfey, Pantschatantrs, I, стр. XXII, примъч.

## 246 журналь министерства народнаго просрещения.

рый представляетъ нередълку санскритскаго Веталананчавнисати; но послёдній сборникъ, сравнительно нездній, могъ на ряду съ нидусскими сплютами заниствовать и иностранныя сказанія. Для нась гораздо важите этихъ сказокъ тъ, которыя доказываютъ, что фригияское свазаніе досель сохранилось еще въ устахъ народа приблизительно на той почве, гле оно разказывалось въ глубокой древности. Собидатель ново-греческихъ сказокъ Бернгардъ Шмидть записаль народную свазку о Мидась на островь Закинов, представляющую отгодосовъ влассическаго сказанія. Воть ся содержаніе: Одниъ молодецъ, тоскуя о смерти отца, шелъ по дорогъ и сорвалъ тростинку, чтобы саблать себе дудку. Когда онъ занграль на дудев, она прозвучала: "царь съ пятью покровами вибеть козлиныя уши". Нангрывая на дудев, молодецъ принелъ въ царство этого царя. Онъ дъйствительно имълъ козлиныя уши, и Мойры предрекли ему, что онъ умретъ, если народъ узнаеть о его ушахъ. Поэтому годова царя была всегда поврыта патью вуалями, и нивто не видёль его лица, кроме его брадобрев. Услыхавъ о пёснё молодца о его ушахъ, царь допросилъ брадобрёя, и тоть сознался, какъ передаль эту тайну землё. Видя исполнение предсказанія Мойрь, царь обв'янчаль свою дочь сь молодцень, и поредавъ ему престолъ, немедленно умеръ<sup>1</sup>).

Замёчательное сходство съ этою сказкой представляеть сербская о царё Троянё съ козьими ушами въ сборникё Вука Караджича<sup>3</sup>). И здёсь, и тамъ царь имёеть козьи уши въ противоположность бретонской, валійской и ирландской сказкамъ, гдё уши царя конскіе, и древне-фригійской и монгольской, въ которыхъ говорится объ ослинихъ ушахъ. Мотивъ народно-греческой сказки, быть можетъ, древие литературнаго классическаго, такъ какъ Мидасъ, какъ Сатиръ, долженъ быдъ скорёе имёть козлиния уши, нежели ослиния. Эти ковлиныя уши, равно принадлежащія героямъ народно-греческой и ожно-славянской сказки, ноказываютъ, что обё сказкя не почерпнути изъ классической литературы, приписывающей Мидасу ослиныя уши, а представляють отголосокъ устныхъ народныхъ сказаній, ходившихъ въ Македоніи и Греція. Для насъ особенно любопытно то, что Фригійскій царь Мидасъ получилъ у южныхъ Славянъ, поселившихся въ той мёстности, гдё ходили о немъ сказанія, кмя царя Трояна. Это

<sup>&#</sup>x27;) Bernhard Schmidt, Griech. Märchen, Sagen und Volkslieder (1877) p. 70, 34.

<sup>») № 39;</sup> см. Ө. И. Буслаева Истор. Очерки Русск. Нар. Слов., I, стр. 386.

#### по поводу трояна и вояна «слова о полку проревь». 247

можеть служить примёронь такого рода сказаній, которыя въ противоположность странствующимъ, ми можемъ назвать осёдлыми. Извёстное преданіе, принадлежащее какону-инбудь народу прикрёпляется въ мёстности, населенной этимъ народомъ, становится, такъ сказать, осёдлымъ. Затёмъ народъ, создавшій это сказаніе, вытёсняется со своей родины другимъ, или сливается съ завоевателями; но преданіе, разъ прикрёпленное въ извёстной области, переходитъ въ новому населенію, хотя, быть можетъ, это населеніе совершенно иного илемени. Примёры такихъ осёдлыхъ сказаній им приведемъ ниже.

Болгаро-сербскій царь Троянъ никто нное канъ царь Мидась. На аналогію обонхъ указывали уже раньню насъ: но мы вдомъ дальше, предполагая, что между объими личностним не только такая аналогія, какъ между богатырями разныхъ европейскихъ и азіатскихъ сказовъ, но что Троянъ есть непосредственный преемникъ Мидаса, и что южные Славяне наслёдовали сказанія о древнемъ Фригійскомъ царё вмёстё съ почвою, къ которой они были прикрёплены. Работа народной фантазія въ созданія нёкоторыхъ пёсенъ о Троянѣ огракичилась лишь тёмъ, что пріурочила черта Мидаса къ историческому имени императора Трояна.

Болгарскія пісни о царіз Трояніз пріурочены из городу Трояну на спускъ Балканъ. Какъ часто биваетъ въ исторіи народныхъ пъсенъ, что въ одну пъсню вносятся черты другой, такъ сказапіе о царѣ Троянѣ сплетено съ извѣстаниъ преданіенъ о св. Георгій зиѣеборцѣ. Троянъ является язычникомъ, идолослужителемъ, заставляющных христіанъ города Трояна вланяться серебряному истукану. За это будто бы онъ потерпълъ навазаніе: какъ источникъ Мидаса течеть золотомъ, и даръ обращать все въ золото угрожаетъ смертью Фригійскому царю, такъ 70 водоемовъ города Трояна вмъсто воды стали течь золотомъ, и гражданамъ угрожаетъ смерть отъ безводія. Остается близъ города лишь одниъ владязь (или озеро), изъ котораго можно было бы добывать воду, но его залегла Сура Ланія, тоесть, зива. Здесь является общензвестный разказь о св. Георгіи и царской дочери, при чемъ Георгій, превращающій золотые источники Трояна въ водные, заступаетъ мѣсто классическаго Діониса, освобожлащнаго Мидаса отъ его гибельнаго свойства превращать все въ золото 1).

Если болгарскія народныя п'єсни сохранили отголоски богатствъ

<sup>1)</sup> Болгарскія півсны, въ сборників бр. Миладиновцев, NiNi 31 и 38.

и золотыхъ истечнивовъ Мидаса, то сербская легенда, пріуроженная къ развалинамъ другаго города Тродна (выне Дорицича, на горѣ Церѣ, раздъляющей Зверникъ и Шабацъ), секранили иѣкоторие намеки на отношенія между Мядасомъ и солнечнымъ Аполлономъ. Царь Троднъ ѣздилъ каждую ночь, такъ какъ боялся солица, язъ своего города Тродна въ городъ Срѣмъ, къ своей любовницѣ. Чтоби погубить его, братъ или кумъ этой особы насыпалъ Трояновниъ конямъ виѣсто овса неску, а всѣмъ пѣтухамъ повыдергадъ языки. Троянъ, узнавъ поздно объ обманѣ, бросился на коня, чтоби скакать домой; но солице застигло его на пути, и онъ спратался въ стогъ сѣна. Поденци коровы, растрепали стогъ, и солнце растонно Трояна<sup>1</sup>).

Въ этомъ любонытномъ предения Троянъ-Мидасъ носить очень древния черты луннаго божества. Какъ таковой, онъ бонтся солнца, при восходъ котораго долженъ умереть, и йздить только но ночамъ. Вибств съ темъ онъ представляется существомъ женолюбивымъ, и это объясняется фаллическими свойствами лунныхъ олицетворений. Троянъ женолюбивъ, какъ Силенъ, какъ Цанъ съ ковьнии умами: вспомнимъ, какъ много ходило въ классическомъ мірѣ разказовъ о любовныхъ продълкахъ Пана, Фавновъ и Сатировъ.

Разсмотръвъ южно-славянскія сказанія о Троянь, мы видимъ, что въ нихъ сохранились почти всъ черты древне-фригійскихъ о Мидась.

1. Древность знала о богатствё Мидаса, о его золотыхъ источникахъ. Такіе же источники текутъ въ городѣ Трояна.

2. Способность обращать все въ золото является наказаніемъ, синмаемымъ затімъ Діонисомъ, съ которымъ вообще Мидасъ тісно связанъ (Силенъ). Золотые водоемы болгарскаго Трояна авляются наказаніемъ ему за служеніе истуканамъ и превращаются снова въ водяные, когда Троянъ обратился въ христіанство, при чемъ роль Діониса исполняетъ св. Георгій.

3. Царь Мидасъ приходитъ въ столвновение съ Аполлономъ, какъ мъсяцъ съ солицемъ, и превращается въ осла (или козла), то-есть, получаетъ уши этихъ животныхъ. Сербский Троянъ имъетъ козъи уши и погибаетъ отъ лучей содица. Мидасъ изображенъ на одной вазъ съ конемъ на поводу, какъ будто готовый пуститься въ бътъ. Сербский Троянъ отличается быстротой взды и скачетъ на конъ каждую ночь изъ Трояна въ Сръмъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) См. Серб. Словарь Караджича (1852), стр. 750; О. И. Буслаевъ, Ист. Очерки, I, 387.

#### по повелу требна и возна «слова о нелку игорква». 249

Кажется, нёть весножности предноложить, что южно-славянскія сказанія-поєдняго литературнаго проискожденія. Древность ихъ видев ноь того, что они припрінлени, какъ легенди, въ древнимъ городанъ или городищамъ и связини съ именемъ имвератора Тролна или краля Латина, накъ называеть его болгарская пъсня. Проще предноложить, что им имъемъ передъ себею сказавія осідныя, переходившія отъ одного народа въ другому, по мірів того какъ ени чередовались въ области первоначальнаго распространенія этихъ сказаній.

п.

Вине им замитили, что греческия традиции называють Мидаса. слупальнымь Орфен. Личность этого мнонческаго нъвна и музыканта пріурочивается единогласно всёми греческими писателями къ Оракін. отвуда быле роденъ и другіе півны древности-Оамирисъ, Евнольпъ. Містности, освященныя именень Орфея-область Піерін у Олимпа и должна Гебреса во Оракін. Родопсиія горы и бегатый метадлами Пангой представляють сцену, на которой разигрываются мном о дивномъ пъвцъ. Овъ является сыномъ музы Калліоны и ръчнаго бога Эагра (Oiagros), хотя, вироченъ, уже Пиндаръ называеть его сыномъ Аполлова. На имя Орфея васлондся цёлый рядъ преданій разныхъ вренень, въ коториль онъ является съ одной стороны дивнымъ пёвцомъ и кноаредонъ, недосягаемимъ образцомъ для подражанія поэтамъ, съ другой -- установителемъ какого-то религіознаго и правственнаго ученія, священнослужителень, авторонь цёлаго ряда житейскихъ предписаній (віос "Орфіхос) и того таниственнаго культа, который быль извёстень подъ именемь орфическаго. Имя его тёсно связано съ культомъ Діониса и Аполдона, при чемъ крайне разноръчивы свидетельства древности объ его отношенияхъ къ тому и другому божеству. По свидётельству однихъ, Орфей былъ растерванъ Мэнадами за то, что считалъ Геліоса-Аполлона величайнимъ богомъ и пренебрегалъ Діонисомъ, по другимъ-онъ основалъ мистерію Діониса, и по Геродоту-орфическій есть синонимъ вакхическаго 1). Есть указанія на связь орфическаго ученія съ писагорейскимъ и на то, что орфическій образъ жизни быдъ прониктнуть восточнымъ аскетизиомъ и вѣрой въ переселеніе душъ. Намъ нѣтъ цѣли вдаваться въ изученіе всѣхъ темныхъ свидътельствъ древности объ Орфев павца и жрецъ; для

<sup>1)</sup> Creutser, Symbol., IV, 30.

насъ важно то, что личность пёвца Орфен, прославляеман уже древ нъйвинии греческими поэтами-Пиндаронъ, Эскилонъ, Онноиндонъ, Изикомъ и другими, служащая имъ музой вдотновенія, принадлежить Оракіи и Македоніи, гдё о немъ ходило болёе сказаній, немели въ собственной Элладъ. Согласно общему убъжденію древности, искусство изображало Орфен во фригійской новлявъ, хотя съ теченість времени онъ сталъ уже чистымъ Грекомъ и во костюму <sup>1</sup>).

И воть въ области Родонскихъ горъ, въ той области, из поторой было прикрѣплено имя музыканта Орфея, Ст. Верковичу удалось записать пёлый рядь длиеныхъ эпическихъ пёсень, въ которыхъ является классическій образъ дивнаго пёвца, подчиняющаго своей волё животныхъ, людей и чудовнщъ звуками золотой свирил (свирка)<sup>2</sup>). Этоть свидельщикь божественнаго происхожденія восить из разнихь варіантахъ разныя имена — Урфенъ, Орфенъ, Уфренъ, Френъ, Френуше, Хръкленъ, Форлепъ, изъ которыхъ одно - Орфенъ - напоминаеть имя Орфея. Но дёло, вонечно, не въ имени: сходство, быть ножеть, случайное. Дёло въ томъ, что среди цёлаго рида прикиоченій и подробностей, не им'вющихъ ничего общаго съ классическими преданіями объ Орфев, болгарскія пісни объ Орфеві представляють нъкоторыя любопытныя аналогія классическому имеу. Орфена трудно отличить въ большинстве песенъ отъ другихъ эническихъ ливъ болгарскаго эпоса: онъ является древничь или даже нервниз нарень. переводить свой народъ изъ одной страны въ другую (выябшнюю Болгарію) черезъ Черное море или два Дуная, строить городъ, тоесть, дълаетъ то же, что цари Сада, Чета и цълый рядъ другихъ. Но если, какъ часто бываеть въ народной поэзіи, имя Орфена смѣшано съ другими эпическими именами <sup>8</sup>), то все же есть черты, которыя присущи этимъ пѣснямъ, какъ отголоски классическаго мнеа. Въ виду того, что въ нашей статьй о Веда Словена 4) им уже сообщили содержаніе нёкоторыхъ пёсенъ объ Орфенё, ограничнися здёсь только вышепомянутыми чертами.

<sup>&#</sup>x27;) Preller Gr. Myth., II, 485; Virg. Aen. 6,645. Threicius longa cum veste sacerdos.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) См. Верковича, Веда Словена, I, стр. 290 — 545: пъсня XI — XV включительно.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Есть даже писнь объ Уреени разбойники. См. Dozon, Rapports, p. 78.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Cu. Bucmuurs Esponse 1877 r., a range Doson, Les Chants populaires Bulgares. Rapports sur une Mission littéraire en Macédoine (1874), pp. 22 — 24 u 31-38.

по поноду треяна и волиа «одова о полку игоривь». 251

1) Класовискій Орфей аналотся установителент имного-то религізенано культа, основателень мистерій Діониса, служителень этого бога или сознечнаго Алеллона. Болиарскій Орфень постоянно служить, накь говорится из абсияхь, вишнему богу на небё и восп'яваеть его на своей свиркі. Проживъ ийследько времени на землі, онъ оставляють жену и мать и улотаеть на небе, откуда уже не возвращается. Въ одной пісскі ризказивается, что Орфенъ синвошель на землю, чтобы навіскить свою жену Ресицу; но ни ея, ни его матири не было из его жилищі. Принеся жертву при посредстві жреца, онъ узнаеть, что жена его тавже вознослась на небо служить богу. Онъ возвращается туда же, и заканчиваеть пісскь, уста его позлатились <sup>1</sup>). Такимъ образомъ Орфенъ совднияется съ Ресицей на небі на службі у Бога, нанъ Орфей съ Евридниой въ Андъ.

2) Классическій Орфей божественнаго происхожденія: онъ сынъ музы и рёчнаго бога или смиъ Анолкона. Генеологія Орфена также носходить къ селицу. Онъ сынъ Юди и Юдинскаго царя, но его нать была дочерью солица отъ земной женщины и до замужества служила дівей на небѣ. Такимъ образомъ Орфенъ является буквально внуномъ Велесовымъ.

3) Орфей привлекаетъ звёрей и птицъ звуками своей лиры. Когда Орфенъ игралъ на свирѣли, то со всёхъ сторонъ слетались птицы въ его чертогъ и сидѣли течно опьяненныя, звёри плясали вокругъ него, и геры колебались <sup>2</sup>).

4) Орфей отправляется искать Еврикиду въ Аидъ, куда она спрылась, укушенная змъей. Орфенъ по предсказанію ищеть себь невъстудъвицу Росиду въ землъ Морной. Росиду оберегають три змъя, которыхъ онъ усмиряетъ свирълью. Плутону соотвътствуетъ Харапскій царь, женихъ Росиды, преслъдующій бъглецовъ, Персефонъ — двъ сестры Росиды, пробуждающія змъевъ, когда Орфенъ увелъ свою милую. Уводя Росиду, Орфенъ держитъ се лѣвою рукой, а въ правой держитъ свиръль, на которой играетъ постоянно и этихъ подчиняетъ все своей водъ. Въ этомъ изводъ пъсин Орфенъ, въ противоположность Орфею, выводитъ благонолучно свою любу ивъ Морной земли; но есть пѣсни, гдъ болгарскій музыкантъ лишается жены. Такъ, въ одной говорится, что Орфенъ пошелъ на окоту съ ружьемъ и свирълью. По возвра-

<sup>1)</sup> Doson., p. 34.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) См. въ сборникъ Верховича пъсню: Роженіе Оресово, № XI, стр. 324 и 325.

## 252 журваль маннотерсува народнаго прособщения.

щенія, онъ находить донь свой пустана. Жена его скринась на луну, Тогда онъ нытается се живать, и усливные свиралью одного духа (Рек), уводить Росиду, подлиния са волю нирой. Но дорогой ихъ догон жить Рея, нолищаеть у него свираль, и Росида восиращается. Въ концё ийсна Орфей возносится навсегда на небо <sup>1</sup>).

Въ вынепристеннонъ им собрали всё черты болгарскато Орфена, нанеминающія классическаго. Но эти черти, какь ми уже сказали, сибщаны со иногние другние, въ которыхъ нётъ ничего общаго съ KICCENTCRUNG MECONG. N BE ROTODNES OD CONS HE CREATER OFF другихъ эпаческихъ нарей болгарскаго эноса. Какъ же обълснитъ эти черты? Мы склонии видёть въ мней объ Орфей другой прилирь освалихъ сказаній. Какъ въ дрезности въ Родонскихъ герахъ ходили въ оракійско-макелонскомъ населенія сказавія о чулномъ възні, такъ они ходять въ послёднихъ отголосеккъ и тонерь въ накедонскомъ простонародын, бүдүчи ирикрёплены къ мёстности. Ми же находных начего невозможнаго въ этокъ объяснения. Напи былнам, ходящия въ усталъ надола въ XIX в., поютъ о князъ Вланиние, живненъ въ X в. Почему же влассическія сказанія объ Орфев, которыя, ввроятно, еще были свёжи въ языческой Византіи въ первые вёка нашей эры, не могля нерейдти въ славянскому населению Болгария и Македония, которое уже застала въ этихъ мѣстахъ болгарская орда въ VII в.

Разсмотривъ такимъ образомъ сказанія о Мидаси и Орфей и ихъ македонско-болгарские отголоски, мы уже приблизились къ вопросу, давшему поводъ къ этой статъв. Мы видели, что сивстникомъ и прееминкомъ фригійскаго Мидаса является юго-славянскій Троянъ. Съ другой стороны, память о еракійскомъ півщі Орфеі сохранилась въ манедонскихъ пёсняхъ, воспёвающихъ такого же дивнаго музыканта, при чемъ послёдній носить рядь различныхъ именъ, изъ которыхъ одно напоминаетъ классическое. И вотъ-въ одной болгарской пъснъ находимъ, съ одной сторони, царя Трояна-Мидаса, съ другой-глухое упомннание о какомъ-то пѣвцѣ Боянѣ. Сама собою является мысль, что этоть певець Боянь есть замена древняго Орфея, или что имя Бояна-въроатно, историческое, какъ и имя Трояна-есть болгарское перениенованіе древне-оракійскаго півца. Кло быль Боянь, на ими котораго наслошлось свазание объ Орфев, конечно, нвть возможности рѣшить, да оно и не важно. Важно то, что оба имени - Троянъ и Боянъ-оказываются въ русскомъ произведения XII в., какъ безсозна-

1) Cm. Dozon, Rapports, p. 35.

тельное ваниственавіе наз болгарскаго источника, и что дакних образоих Слово о Пелку Игорсий сокранило ийнеторна черти герел-півна болгарских сназаній, который до сиха пора еще меда этина именена (Болна) не нашелся въ болгарских піснаха, за исключеніемъ одной, гді онъ упоминается въ носліднихъ стикахъ.

При этонъ случат не могу обейдти полчаниять интина профессора А. Н. Веселевскаго о Троннъ Слова о П. Иг., инънія, развитаго низвъ очень діяльномъ разборіз мосй вниги о Словії, наявиченномъ въ Жур. Мин. Нар. Просв. (августь 1877 г.). Легендарний Треянь болгаро-сербсинхъ преданій ваяъ-то не укладиваются, говорять А. Н. Веселовский.--- въ его понямание Слева о П. Иг. (стр. 301). Онъ ниетъ объясненіе упомнанію Троянъ въ Словё въ средновёконня внижныхъ сказаніяхь о Троянской войнь. Имя Троянъ стало кань. би завеняможь Троянскаго народа (подобно тому какъ Русскихъ производили оть ихъ предвовъ Руса, Чеховъ отъ Чеха и т. д.). Въкъ Трояна могъ быть обозначениемъ отделенныхъ временъ, въковъ "Трояна"- троянскихъ дъяній. Распространенность книжныхъ сказаній о Троянской войнь въ средніе въка, какъ на востокъ--въ Византін, такъ и въ западной Европъ, не подлежить сомнанию: оть троянскихь героевь вели средневёвовые писатели, наприм'ёръ, генеалогію Франковъ. Разсиатривая нъкоторыя изъ этихъ сказаній, г. Веселовскій обращаеть особенное внимание на некоторыя черты, приурочнаяющия Троянъ, съ одной стороны, въ Македонія, съ другой-къ берегамъ Дона, Азовскаго моря, гді-по Слову о П. Иг.-лежала земля Троянь. Собирая въ одну передачу дев редавцій сказанія о происхожденія Франковъ отъ Троянь, занесенныя хроникой, приписываемою Фредегару Схоластику (послё 658 г.), г. Веселовскій излагаеть это скаваніе въ слёдующихъ словахъ (стр. 298): Первымъ королемъ Франковъ былъ Пріамъ; при немъ, по взятін Трон, Троянскій народъ выселняся изъ города. При король Фригь часть Троянъ переселилась въ Европу, отвечая призиву Македонскаго короля, котораго тёснили сосёди. Въ благодарность за оказанныя услуги они получили освялость въ Македоніи, и еще подвиги Филинпа и Александра Великаго продолжали служить свидътельствоиъ о древнихъ доблестяхъ Троянъ, сибшавшихся съ Македонянами. Между тымъ главная часть Троянскаго народа, назвавшаяся по имени вородя Фригійцами, потяпулась по Азін и свла наконець на берегу Дунан. Здёсь они снова раздёлились. Одна часть пошла подъ предводительствоиъ короля Франціо въ страну между Рейномъ и Оксаномъ и назвались Франками; другая осталась на бе-

регать Дуная нежду Эракіей и Онсановъ и нолучила отъ вмейн коваля Турхоть (Turchot) или Torquot названіе Turci или Torqui.

Во второнъ разказё Фредегара, внесенномъ въ извлечения изъ Гриторія Турскаго, г. Весаловскій откѣчаетъ новую подробность: Франки, прибывшіе на Рейнъ, прияллясь строить, не далеко отъ рики "civitatem ad instar Trojae nominis". Это, очевидно, книжный доннелъ Фредегара: colonia Trajani на Рейнъ истолковано троянскою колоніей, въ смани съ троянскимъ происхожденіемъ Франковъ. Замѣтимъ для дальнѣйнаго этотъ фактъ, что названіе города по ищени императора Траяна объясниется названіемъ народа Троянъ.

"Нъсколько нначе передаетъ ту же легенду (о Троянахъ-Франmaxa) anonannan cocrassarens "Gesta regum Francorum", ozono 725 r. Въ Трой царствовалъ Эней; по взяти города Грекани, онъ бъжалъ въ Италио; въ то же время Пріамъ и Антеноръ съ 12-ю тисячами человыкь, оставшихся въ живнать отв поражения, спесобнить носить оружіе, на корабляхъ отправились къ берегамъ Дона и но Мэотійскону болоту пребыли въ Паннонію, лежащую блезъ Маотійскаго озера, гав ими построенъ городъ Сикамбрія. Когда Алане возстали противъ императора Валентиніана, и разбитые имъ, перешедши Дуняй, вскали снасения у Азовскаго моря, императоръ об'вщалъ освобедить отъ податей техъ, кто выслёдить ихъ и победить. Трояне победнають враговь, отчего и названы были императоромь Франками (feros) за ихъ храбрость. Когда впослёдствіи явился къ нимъ, не смотря на дарованную льготу, сборщивъ податей, Франки обращають въ бытетво императорскаго полководца, теряють въ битвъ короля своего Пріама, и не видя возможности противостоять Римлянамъ, выселяются изъ своихъ освдлостей въ области Рейна".

Изъ этихъ сказаній видно, что Трояне, съ одной стороны, указываются на Дунав, и отъ нихъ происходятъ Тигс или Тогоці, въ чемъ, конечно, нельзя не видъть книжнаго домысла, основаннаго на сходствъ названія Троянцевъ—Тецсгі съ названіемъ Тигсі, съ другой упоминаются Трояне, яко бы жившіе нъкогда на Азовскомъ моръ. "О Туркахъ", по словамъ г. Веселовскаго,— "Византійцы услышали не раньше 562 года; въ 576 г. Туркскій хаганъ Турксантъ осаждалъ Керчь и Херсовъ. Подъ донскими и дунайскими Торками-Троянами разумѣются авовскіе Турки, родственные дунайскимъ Хагано-Болгарамъ; разбросаннымъ остаткомъ этой нѣкогда вначительной орды, по видиному, были также Торки или Торци, которые подъ этимъ названіемъ часто являются въ русскихъ лѣтописяхъ со временя Влапо новоду трояна и вояна «слова о полку игоревь». 255

диміра Великаго и въ походахъ великихъ князей неръдно составляли вонницу".

Прилагая эти данныя въ Трояну Слова о П. Иг., г. Веселовскій сліваующимъ образомъ комментируетъ упоминание земли тролней на Дону: авторъ Слова, знавшій объ азовскихъ Готахъ, зналъ и объ азовскихъ Тюркахь; надо предположить, что ему извёстна была кажая-нибудь историческая сказка въ родъ той, которую пріурочныя къ своимъ Франкамъ Фредегаръ и Gesta Francorum; тогда понятно будеть, почему земля Тюрковъ Торхота на Дону сдёланась у него землею Троянской. Память о Троянской земль на Дону-трудно представить себь у болгарскаго книжника. Если такъ, то и за упоминаніемъ вѣковъ и неопредѣленнаго эпическаго седьмаго вѣка Тродна не зачёмъ было автору обращаться къ тому же источнику. Если Троянова земля могла у него явиться вслёдствіе самостолтельнаго знакоиства съ какниъ-нибудь средневъковымъ троянскимъ связаниемъ, то оттуда же вытекло общее иёсто о трояновыхъ бёкахъ; нонимать ли его въ болбе широкомъ синслё троянскихъ событій, или въ болбе спеціяльномъ и мѣстномъ, пріурочнышемъ Треянъ-Торковъ на Дону? (тамъ же. стр. 302).

И такъ, мы сходнися съ проф. Веселовскимъ въ томъ, что упоминаніе Трояна въ Словъ не основывается на народныхъ русскихъ сказаніяхъ, а взято изъ книжнаго источника. Только г. Веселовскій думаетъ, что оно почерпнуто авторомъ Слова изъ какого-инбудь средневъковаго сказанія о Троянахъ, а я нахожу богъе въроятнымъ, что оно заимствовано изъ книжнаго болгарскаго источника, на воторомъ отразились мъстныя болгарскія или южно-славянскія сказанія о Троянъ, пріуроченныя къ развалинамъ города въ Болгарін.

Какъ ни остроумны соображенія г. Веселовскаго, я все же не считаю возможнымъ согласиться съ его доводами.

1) Вонервыхъ, намъ ничего неизвъстно о томъ, что авторъ Слова зналъ азовскихъ Турвовъ, нёкогда жившихъ на Азовскомъ морѣ. То обстоятельство, что онъ зналъ объ азовскихъ Готахъ, конехно, еще не можетъ служить тому доказательствомъ.

2) Предположнить на минуту, что онъ зналъ ебъ этопъ поглощенномъ Половцами народъ; для какой же цёли ему воскрешать восноминація о нихъ въ то время, когда Азовское побережье и берега Дона принадлежали страшному врагу Русскихъ—Половцамъ, громнышему въ XII въкъ на Дунав даже области Восточной Рямской Имперія? Съ какою цёлью называть даже землю этого народа зем-

лею Трояновой? По г. Веселевскому, это наниенованіе объясняется тѣмъ, что авторъ зналъ какое-нибудь средневѣкое преданіе о Троянахъ на Дону. Если и допустить, что номимо византійске-болгарскихъ источниковъ авторъ Слова могъ быть знакомъ съ западными что намъ не представляется вѣроатиниъ, то во всякомъ случаѣ нельзя указать такого скаванія на западѣ, которое помѣщало бы Троянъ на Дону, называя Тюрковъ ихъ потомками. Въ приводемомъ г. Веселовскимъ сказанія изъ Gesta regum Francorum не говорятся о Тюркахъ на Дону, и Трояне, предки Франковъ, пребываютъ тамъ лишь временно. Притомъ можно еще думать, не явился ли въ этомъ сказаніи Тапаіз flumen чрезъ смѣшеніе съ Дунаемъ, такъ какъ Трояне строятъ городъ въ Панноніи, который — по этому сказанію — лежитъ juxta Maeotidas paludes.

3) Г. Веселовскій полагаеть, что названіе Троянъ могло стать эпонниомъ Троянскаго народа, и что отъ этого эпонним образовалось прилагательное троянь. Но до сихъ поръ такой эпонниъ Троянъ нигдъ не найденъ, и прилагательное троянь не можетъ быть произведено отъ названія города Трои. Прилагательное имя отъ послёднаго слова есть тройскъ и троянскъ.

4) Наконенъ, понимание троянь въ смыслё троянскій на нашъ ваглядъ несовивстнию съ вёкоторыми мёстами Слова о П. Иг. Вспомнимъ, что Игорь, называющійся въ одномъ мъстъ Дажьбожимъ внукомъ, въ другомъ — Троянниъ внукомъ. Слёдовательно, и земля Трояня должна быть землею Русскою. Действительно, мёсто Слова: "въстала обида въ силахъ Дажьбожа внука, вступила дёвою (дивою?) на землю Трояно" находятся въ соотношения съ другимъ, въ которомъ говорится, что Ольгово храброе гивадо не было рождено для обиды. Далее невонятно было бы и то место, где говорится о томъ, что воображение Бояна рыщеть вслёдь за Трояномъ (въ тропу Трояню). Почену Воянъ воспъваетъ Троянъ, подъ которыми самъ же г. Веселовскій понимаєть азовскихъ Турковъ? Соединеніе обонхъ именъ Трояна и Вояна, какъ мы видёли, является въ народной македонской пёснё, и такъ какъ въ ней Троянъ является царемъ-завоевателемъ, то нътъ сомпънія, что и въ этонъ мъстъ Сл. о П. Иг. мы имъемъ мъстнаго Волгарскаго краля Трояна, а не Троянцевъ.

Проф. Веселовскій указываеть на упоминаніе Троянъ въ Македоніи и на Дунай въ средневёковыхъ книжныхъ сказаніяхъ. Объясненія этому факту слёдуетъ искать въ томъ, что средневёковые книжные домыслы о происхожденіи древней исторіи народовъ главнымъ

#### по поводу трояна и вояна «слова о нолку кроревь». 257

образовъ основываются на сходствѣ именъ, на нгрѣ этинологіяни. Франки напомнили Фриговъ, Турки—Тенкровъ, colonia Trajana у Рейна—Троянъ Гомеровыхъ. Любонытно, что у тѣхъ же Македонскихъ Волгаръ, которые знаютъ вѣсни о царѣ Троянѣ, живнемъ въ городѣ Троянѣ, были записаны Верковиченъ пѣсни о разрушення города Трее или Троенита-града двѣнадцатью кралями, въ которыхъ трудно не узнать отголосовъ треянскихъ сказаній. Очень можетъ быть, что эта пѣснь, народный отзвукъ книжныхъ сказаній, сохрамилась благодаря тому, что болгарскій городъ Троянъ напомнилъ какомуннбудь слагателю пѣснь городу Трою. Въ виду того, что эта пѣснь (№ 26 собранія Верковича) еще не обнародована, ститаю не линнимъ изложить ея содержаніе. Она интерстирные сюкоты въ народномъ сознанів.

Пѣсня въ сборникъ озаглавлена: Ворба на дванаесте крале съ Троенита крале за мома Талпана. На вопросъ записнивавшаго пѣсню, что за геродъ былъ Трее, сказатель объаснилъ, что Трее-градъ стоялъ на краю меря, что его построили три брата, рожденные одновременно матерью, и что имя старшаго брата было Дросина. Отиѣтимъ здѣсь народную этимологію, приводящую названіе Трее-града въ связь съ числомъ три. Въ имени Дросина, быть можетъ, сврывается классический Трогъ, не которому была названа Троя.

Ибсия открывается пироиз дебнадцати королей близь моря на горь Троеннтой. Троени та планина, по объяснению сказателя, лежала близъ моря; прежде на этомъ изстё было воле, но двёнадцань королей насыпали земли, и образовалась гора. Такимъ образомъ, название Треенита упоминается и по сю сторону моря, и по ту. На тиру прислуживала вралямъ дёвица Таліана, по объяснонію сказателя, дочь враля Тале. Крали ссерятся нежду собою за обладание красавищей Таліаной, и отъ ссеры них сотрясается гора Треенита. (Здёсь замётно, что начало нёсян искажено: нэъ дальнёйнаго видно, что Таліана била уже занужень за однинь наь кралей-Матеашень, и что споръ изъ-за нея уже несвоеврененный. Въ болбе полноиз изводъ пъснь наченалась спорокъ за Таліану, затъкъ она выходня замуль за одного съ условіемъ, чтобъ прочіе женихи защищали ее, если это понадобнися и затвив разказывалось похищение Таліаны троянскимъ царень. Въ изводъ, записанномъ для Верковича, слиты два момента на основании эпическаго сходства: ссора королей за Таліану и гибвъ

Digitized by Google

королей, когда ее уже похитили. Отъ одной сцены гийва сказатель яспосредственно перескочнать въ другой).

И такъ, пари негодують, собравнись на горъ Троеннтой на то. что Треснскій крадь похитидь Таліану и уветь въ свой Трес-градь. Когда она вошла въ городъ, такъ засіядо ясное солнце. Краль Матеаше (очевнано, Менедай) удеряеть себя въ грудь и жалуется кралямъ: "Да будетъ провлять Треснский врадь! Мы его пригласния, какъ краля, пировать съ жами и пать вино, а онъ похатиль мою жену<sup>4</sup>. Короли сжалились наль Метевшень, собрали сильное войско и пошли войною на Трее-градъ. Девять леть бились они, но не могли нобъднть Треснска враля и уже не знають что дълать. Метеаше благодарить ихъ за помощь въ теченіе девати лёть и просить не покннуть его въ горести и отоистить треенсвому пралю. Короли сначала отказываются, ссылаясь на то, что они уже девять лёть не видали своихъ женъ, но потоиъ ръшають вернуться на время домой, и принестии жертву (курбанъ) вышнему богу, снова со свёжние войсками возобновить войну. Они расходятся по своимъ землямъ, но черезь три ивсяца собираются у краля Матеаше, который задаеть имъ пиръ. Затъмъ Матеаше садится на своего рыбнаго коня и скачетъ въ садъ, где логаетъ птица Ферненова. (По объяснению свазателя эта птица, пиле Фернешево, черная двётокъ, водилась въ царскихъ садахъ и была приносния въ жертву, когда начинали войну). Три недбли гонялся Матеаше за птицей, наконецъ схватилъ ее за черный хвость, при чемъ она запищала такъ, что заколебались горы, кагъ будто дули семь вътровъ. Поймавъ птицу, Матеание возвранается доной и серебранымъ ножемъ закаливаетъ курбанъ вышнему богу, сопровождая жертву трехдневными молитиями. Затёмъ онъ засыпасть въ утомления; во время сна богъ посылаеть ему своего посланника (изметчіе) Зреслина 1), который объявляеть ему, чте онъ только тогда овлад воть городомъ Треей, когда посоветь на номениь Юдинспаго краля. Если этотъ краль не согласится ему ноночь, то оди никогда не оснаять Треенскаго враля. Преснувшись, Матеаше разказываеть свой сонь дебнаддати союзныкамь и по ихь совету отправляется въ землю Юдовъ приглашать ихъ царя. Юдинскій царь, въ которомъ не трудно узнать гоморовскаго Ахналеса, узнавъ подробно -

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) По объяснянию сказателя, обязанность Зреснина (отъ зрвия) состояла въ томъ, что онъ съ высотъ неба смотрвлъ внизъ на всв земли и докладывалъ богу о дъйствіяхъ людей.

ПО ПОВОДУ ТРОЯНА И ВОЯНА «СЛОВА О ПОЛКУ ИГОРЕВЬ». 259

въ чемъ дѣло, соглашается прибыть на помощь со своимъ войскомъ въ Трее-граду. Тогда Матеаше возвращается въ себв, вмъсть съ союзниками переплываетъ (вплавь) море и подходитъ съ войскомъ къ городу. Треснска краль выходить съ женою на битву и насмъхается надъ двѣнадцатью королями. Онъ говорить, что ихъ усилія напрасны, что никто на землѣ не можетъ его одолѣть, потому что онъ рожденъ Жемскою Юдой '), кормленъ ея молокомъ и поенъ водою Шеренигой (?). Не успёль онь окончить этихъ словъ, какъ видитъ-вода на моръ потемивла, несется Юдинскій краль на конъ Туріенъ съ своими шестикрылыми Юдами. Испуганный Треенскій краль убѣжалъ съ поля и заперся въ городѣ за желѣзными воротами. Три дня онъ отказывается сдаться. Тогда Юдинскій царь велить Юдамъ перелетѣть стѣны и отворить ворота. Когда Юды исполнили это, королисоюзники ворвались въ городъ и бъгутъ во дворецъ, гдъ застаютъ Треенскаго краля спящимъ на золотой постели съ похищенною Таліаной. Матеаше поражаеть его стрёлою въ сердце и обнимаеть жену. Затёмъ короли, кончаетъ пъсня, ---

> Камень на камић не оставили, Закричали дёти, заплакали, Горы заколебались, По городу ови траву посвяли, Трн года они траву свють, На четвертый годъ ишеницу жаля, ---И такъ городъ запустѣлъ, Нѣгъ уже города на морѣ, Только осталась пёсня для пёнья, Авбы помнился морный городъ Троеннтый, Которий ностроиль сильный краль Дросина; Девять годовъ онъ его строилъ, Въ девять лётъ его разрушили. Отъ бога здоровье, отъ меня пѣсня!

Повтораю, что весь интересь этой, далеко не художественной. ийсни состоить въ тонъ, что она можеть служить образчивомъ народной обработки литературнихъ сложетовъ. Отъ всего боготства троявсяють свазаній, оть веда событій и имень народный слагатель пёсни заимствоваль лящь скелеть-похищение Елени и взатие. Трои. Во всемъ прочемъ въсня окрасилась народными чертами большин-

<sup>1</sup>) По объяснению сказателя Жемена юда называлась такъ отъ Жемской вения. Эта Юда обладала великою силой и лютостью и истребляма цилыя войска.

,

часть сс, отд. 2.

. . . Ci

. . . . . . .

ства другихъ. Къ этимъ, вѣчно повторающимся въ болгарскихъ пѣсняхъ, чертамъ относится, напримѣръ, обычный пиръ кралей съ прислуживающею на пиру красавицей, черная птица, приносимая въ жертву вышнему богу, Жемска Юда, вѣщій сонъ и т. п. Изъ героевъ Троянской войны сказатель запомниль только Менелая, который названъ Матеашенъ, быть можетъ, Ахиллеса, если видъть его въ Юдинскомъ царѣ, и Париса, который называется просто Треенитымъ кралемъ. Имя Трее-града сохранилось, по видимому, благодаря существованию города Трояна, такъ что еслибы случайно не сохранилось это имя, и были стерты двѣ-три другія черты, мы, при распространенности и обычности такого рода сказочныхъ мотивовъ, какъ похишеніе Елены вакниз-нибудь кощесих или великаноми, не имёли бы никакихъ оснований заподозрить, что въ основъ пъсни былъ положенъ княжный сюжеть. Подобный примъръ можеть служить предостереженіемъ тѣмъ изслѣдователямъ народнаго эпоса, которые ищутъ въ былинахъ только народной основы, прибъгаютъ преждевременно въ мноологическимъ и историческимъ толкованіямъ и съ увлеченіемъ возстаютъ противъ мысли о возможности заимствованія иноземныхъ сюжетовъ.

Обращаюсь въ другимъ осъднымъ сказаніямъ у Болгаръ. Я ужь нивлъ случай въ статъв "Отголосви Алевсандріи въ болгаро-русскихъ былинахъ" остановиться на болгарскихъ пъсияхъ объ Александръ Македонскомъ. Находя въ нихъ отголоски книжной "Александри". я вибств съ темъ указалъ на то, что имя и преданія о Македонскомъ царѣ прикрѣплены до сихъ поръ къ его родняв. По свидвтельству Дозона, народъ называетъ Александра древиниъ царемъ города Драмы въ Македонін (между Сересонъ и ивстоположеніемъ древняго города Филиппъ рядъ утесовъ близъ послѣдняго города носить названіе ислей коня Вологлава (Вукефала); конь Вологлавъ или Вологлавать часто является въ народныхъ песнякъ). Такинъ образомъ, хоти накедонскія півсни объ Александрів, очевидно, основаны на но въ области Макадовін, роднит Александра, объясниется, консчно, твиъ, что има царя било прикралено въ древнимъ развалинамъ, въ утесань, словонь---къ саной дочнь. Конечно, не наъ внажной Алевсандріи можеть быть объяснено общее убѣжденіе болгарскаго простонародья, что Аленсандръ былъ родомъ Болгаринъ и одниъ изъ ихъ древнихъ царей, а изъ того факта, что влассическія преданія объ Александръ перешли въ Болгарскій народъ витсть съ местностью,

по поводу трояна и вояна «слова о полку игоревь». 261

въ которой они были пріурочены. Здёсь передъ нами такой же случай, какъ вышеизложенный переходъ къ Славананъ фригійскихъ и еракійскихъ сказаній о Мидасъ и Орфев, хотя случай, осложненный вторженіемъ книжнаго элементв.

Но болгарскія песни объ Александре имеють еще другой интересъ - по отношению въ нашему эпосу. Въ вышеунованутой статъв я стадался показать, что тоть же сюжеть лежить въ основв русскихъ былниъ о Вольгъ Святославичъ, что нашъ Вольга-перелидовка Александра, что его походъ въ Индію Вогатую есть походъ Алевсандра, и что наша былена представляеть такой рядь совпадений съ извъстними чертами "Алевсандрін", которыя устраняють, на мой взглядь. мисль о ея независимомъ происхождения и національно-русской основь. Отражение внижныхъ сюжетовъ, конечно, столь же возможно въ русскихъ былинахъ, какъ и въ болгарскихъ, и работы въ этомъ направленін должны несомнённо привести въ разъясненію исторіи нашего эпоса. Какъ на удачный починъ въ работахъ нодобнаго рода, укажу на статью профессора Веселовскаго: "Отрывки византійскаго эпоса въ русскомъ" (Вбетникъ Европы 1875, апрель), въ которой указанъ византійскій сюжеть народныхь пісень объ Аннкі Воннів, и его же статыр: "Объ одномъ впизодъ въ былижь о Святогоръ" (Филолог. Зап. 1876, VI). Притомъ занъчательно, что жнижние сюжеты оказываются въ былинахъ о такъ-называемыхъ старшихъ богатыряхъ, въ которыхъ прежде видели древитейшіе, стихійные типы боговъ, титановъ русской мноологін, въ Святогоръ, въ Вольгъ Всеславьевичь, не говоря ужь о Сансонъ-богатыръ. Въ дальнъйшенъ я постарансь свести на книжный сюжеть тыль еще одного quasi-національнаго богатыря, но для этой цёли ине нужно онать вернуться въ фригискить сказаниять.

Я ужь уномянуль, что вь фригійсныхь національныхь преданіяль чередуются два имени царей — Мидась и Гордіась. Основателемь династіи, по однимь извёстіямь, быль Гордіась. Преданіе разказываеть, что онь быль простымь поселяннюмь, имёвшимь нару быковь и повозну. Однажды, ногда онь нахаль землю, къ нему слетёлись со всёхь сторонь птицы (Justin. XI, 7), или, по другому изводу, орель онустился на ярмо его цяуга. Изумленный этимь случаемь, Гордіась идеть вопросить оракула. Вёщая дёва встрёчаеть его и объявляеть, что онь будеть царемь Фригійцевь. Вмёстё съ тёмь она предлагаеть ему свою руку. Гордіась женится на вёщей дёвё, и плодомь этого брака быль сынь Мидась. Въ дальнёйшемъ преданія расходятся. По однимь, самь Гордіась быль поставлень царемь по слёдующему слу-

3\*

чаю: Во Фригіи поднялись внутренніе раздоры, и оракуль предсказаль, что они окончатся лишь съ избраніемъ царя. Для этой цѣли граждане, собравшіеся въ храмѣ, должны были выйдти изъ него и идти по дорогѣ, ожидая опредѣленнаго божествомъ царя, которымъ долженъ быть нервый, кого они встрѣтатъ ѣдущимъ въ повозкѣ въ храмъ Зевса. Они встрѣтили именно Гордіаса, который изъ простаго врестьянния сталъ основателемъ династіи. По другимъ разказамъ, Гордіасъ еще до поѣздки въ храмъ имѣлъ уже сына Мидаса, и послѣдній, а не отецъ, былъ поставлевъ царемъ <sup>1</sup>). Въ намять чудеснаго избранія Гордіасъ поставилъ свою повозку въ храмъ Зевса и завявалъ на ярмѣ тотъ хитрый увелъ, который впослѣдствія, по преданію, по невозиожности быть развязаннымъ, былъ разрубленъ Александромъ Македонскимъ.

Замёчательное сходство съ этимъ влассическимъ преданіемъ о царъ-пахаръ представляетъ чешское о Премысль, на что уже было указано нашими изслёдователями эпоса. Любушев, отправляющей пословъ искать себѣ мужа, соотвѣтствуетъ вѣщая дѣва, предсказавшая Гордіасу его судьбу и вышедшая за него за мужъ. Послы Любуши застають Премысла за плугомъ, и когда онъ взъявилъ согласіе идти съ ними, то быви, которыми онъ пахалъ, поднялись на воздухъ и чотомъ, опустившись, скрылись въ разсвлине скалы, которая, принявъ быковъ, соменулась<sup>2</sup>). Поднятіе быковъ на вовдухъ и исчезновеніе соотвётствуеть тому, что Гордій посвятиль божеству свою повозку. Едва ли можно сомивваться въ томъ, что чешская фабула, наявствая изъ Гайна, XVI въка: основана на влассическомъ мнев. Но отъ этого книжнаго чешсваго преданія нельзя отдёлить нашу былину о встрёчё Вольги Всеславьевича съ Микулой Селяниновиченъ, и изслёдователи русскаго эпоса уже давно указали на ихъ родство. Не смотря на старанія нікоторых ученых вложить въ нашу былину тенденцію, заключающуюся будто бы въ томъ, что народъ противоноставляетъ въ ней силъ князя-дружниника силу земскую, представителенъ воторой является дивный пахарь, мы не могли усмограть такой тенденцін. Ничего подобнаго нёть въ тонё быляны. Микула Селянивовичъ – представитель врестьянства – далево не невно относится въ муживу. Онъ соглашается бхать съ княземъ-дружиннакомъ за по-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cu. Arrian. Anab. II, 3, 1; Aelian. V, H. 1, 1; Justin. XI, 7; Curtius VI, 1, 15; Plut. Alexand. 18.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) О. Миллерв, Илья Муронецъ, стр 207.

## по поводу трояна и бояна «слова о полеу игоревь». 263

лучкою кълтремъ городанъ со крестьянами - Гурчевцу, Орвховду, Крестьяновлу, которые пожаловаль Вольга родной дядюшка, ласковый Владиміръ стольно-Кіевской, слёдовательно, прелставитель крестьянства самъ становится дружинникомъ. Онъ же разказываеть, какъ онъ избивалъ шальгой подорожною мужиковъ-равбойнивовъ, просившихъ у него "грошевъ подорожныхъ". Наконецъ, дочь Микулы - извѣстная паленица Настасья Микулична, выходить за Добрыню, котораго считають представителень боярскаго сословія. Мы скорве склонны думать, что этоть пахарь-лицо очень близкое въ князю, и что въ немъ мы находимъ въ русской одеждѣ царя и княза Гордіаса и Премысла. Дъйствительно, наша былина представляется какимъ-то отрывкомъ или эпизодомъ. Съ какою цёлью сводить она Вольгу съ пахаремъ? Какіе подвиги совершилъ этотъ пахарь? Былина обрывается на томъ, что Вольга съ Микулой повхали вывств, и больше уже ничего неизвъстно народу объ этомъ его представителѣ, хотя пѣсни о немъ записаны во многихъ варіантахъ и помнятся очень твердо. Чтобы придать смыслъ былинѣ, нужно вспомнить сказанія о Премыслъ-Гордіась, въ которыхъ встрвча съ пахаремъ мотиворована предсказаніемъ и ведеть къ выбору замедёльца въ правители. Полагаемъ, что тотъ же древній сюжетъ былъ положенъ въ основу нашей былины, но быль уръзанъ, потому что у наст не мыслимо было сдёлать князя изъ пахаря. Вслёдствіе такой урёзки цёльный, законченный сюжеть сталь эпизодомъ. Обратимъ вниманіе и на отчество Микулы. Вмѣсто имени отца онъ носитъ въ отчествѣ указаніе на свое занятіе: онъ — Селяниновичъ, или по одной пѣснѣ, Сѣятелевичъ<sup>1</sup>). Такое указаніе едва ли есть народная, безыскусственная черта.

Наконецъ, для объясненія того обстоятельства, что именно Вольга, а не другой богатырь, встричается съ Микулой, предлагаемъ, не болйе какъ въ види догадки, слидующее соображеніе: въ классическомъ сказаніи имя Гордіаса свизывается съ именемъ Александра Македонскаго. Гордіасъ завязываетъ на повозки узелъ, который никто не можетъ развизать: Микула одинъ въ состояніи поднять свою соху и бросить ее за ракитовъ кустъ. Спутники Александра и онъ самъ напрасно стараются развязать узелъ Гордіаса, и наконецъ, Александръ разрубаетъ его, чтобы совершить, кота и съ натяжкой, то пророчество, которое связывало съ узловъ обладаніе всимъ міромъ. Дружина

Digitized by Google

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Гильфердинь, Онежск. Былены, стр. 942.

съ Вольгой всячески пытаются поднять соху, но это имъ не удается. Такъ какъ въ былинѣ о походѣ Вольги въ Индію Богатую им нашли отголоски похожденій Александра Македонскаго, то естественно является предположеніе, что и въ былинѣ о встрѣчѣ Микулы съ Вольгой послѣдній внесенъ именно потому, что онъ-замѣна Александра Македонскаго. Въ такомъ случаѣ можетъ быть и три города, съ которыхъ долженъ собрать дани-выходы Вольга по порученію роднаго дядюшки, найдутъ аналогію въ книжныхъ сказаніяхъ объ Александрѣ. Изъ словъ Микулы, бывшаго въ городѣ третьяго дни, видно, что живутъ тамъ мужики-все разбойники. Одна былина, записанная Гильфердингомъ (Онежск. былины, стр. 296), поясняетъ отношенія Вольги къ этимъ городамъ слѣдующимъ обравомъ:

> Когда тын ли купцы да вси въдь бояра Изъ того-ли изъ Турница славна города Ай платили дань да въдь во Кіевъ градъ, Ай ко ласкову князю во Владиміру, Ай не стали то вносить да дани пошлины. Ай тутъ-ли то Вольга Всеславьевичъ Ай справляется тутъ Вольга снаряжается Со своей дружинущкой хороброю, Во Туринецъ городъ, во Оръховецъ.

Затъмъ слъдуетъ встръча Вольги съ Микулой, и Вольга приглашаетъ его

- Старый ты мой дядюща да въдь Микулушка!

- Ай потдемъ-ко да ты во мит въ помочь,

- Брать Туринца города Орѣховда.

Дядюшка соглашается, и вотъ оба богатыря

Цріважали близь Туринца до города Орёхова. А тым мужики да вёдь Орёховцы А на тыхъ на рёченькахъ на быстрынхъ Ай подрёзали мосты да всё дубовые, Потопили много силы да Вольгиной. А и туть-ли то Вольга Всеславьевичь Заёзжая во Туринець съ своимъ дядюшкой. Она много силы рубять больше въ плёнъ беруть, Покорили, разорили Туринецъ отъ городъ Орёховецъ. Это скоро Вольга поворотъ держитъ А во славный во стольный во Клевъ градъ. Заёзжаетъ Вольга на имрокій дворъ, Ай сходить онъ да со добра коня, Ай заходитъ Вольга во высокъ теремъ, по поводу трояна и бояна «слова о полву игоревь». 265

А это тутъ Вольга опочивъ держитъ. Эга та поведка тымъ решилася.

Эта пѣсня, на нашъ взглядъ, наиболѣе цѣльная и законченная между всѣми другими. Хотя она и не объясняетъ намъ, цочему нужна была Вольгѣ встрѣча съ Микулой, хотя никакіе особенные подвиги Микулы не поминаются при усмиреніи возмутившагося города, но по крайней мѣрѣ мы узнаемъ, что сюжетъ ея составляетъ одна изъ поѣздокъ Вольги, предпринятая съ цѣлью усмиренія города Туринца и окончившаяся послѣ экзекуціи города возвращеніемъ богатыря въ Кіевъ. Замѣтимъ, что въ этой пѣсни нѣтъ и эпизода о попыткахъ дружины Вольгиной поднять соху. Это усмиреніе мятежнаго города (или городовъ) Вольгою-Александромъ по порученію Владиміра напоминаетъ одинъ изъ подвиговъ Александра, внесеннаго въ книжную "Александрію", именно тотъ,—когда онъ еще юношей по порученію отца Филиппа отправляется противъ возставшаго города Мегнона и усмиряетъ его. (Pseudocall., ed. Mulleri, сар. 23).

Смотря съ этой точки зрвнія на нашу былину, мы можемъ объяснить себё ея безсвязность тёмъ, что въ ней скомканы два отдёльные эпизода изъ сказаній объ Александрё: съ одной стороны, одинъ изъ его раннихъ походовъ еще при жизни отца, съ другой—отголосокъ сказанія о Гордіевой колесницё и о Гордіё-пахарё. Зная уже на нримёрё болгарскихъ пёсенъ о Троянской войнё и объ Александрѣ, до какой неузнаваемости могутъ доходить въ устахъ народа завёдомо книжные сюжеты, ям не удивимся и сложному составу нашей былины.

Что касается имени нашего пахаря, то для объясненія его представляются намъ двё возможности: съ одной стороны, можно было бы мотивировать выборъ имени народнымъ культомъ св. Николая Чудотворца, покровителя коней—по представленію народа (вспомнимъ о чудесной кобылкѣ соловенькой Микулы Селяниновича); но съ другой стороны, и въ сказаніяхъ объ Александрѣ имя Николай играетъ не послѣднюю роль и могло зайдти въ русскую былину по глухой реминисценціи. У Псевдокаллисоена (гл. 18) разказывается, какъ Александръ, посланный отцомъ на Олимпійскія игры, столкнулся съ Николаемъ, сыномъ царя Арея. Оба состязаются въ бѣгѣ на колесницахъ, и Александръ побѣда надъ Николаемъ (побѣдителемъ народа) знаменуетъ будущую побѣда надъ Николаемъ иметъ символическое значеніе, и

изъ пристрастія къ этимологическимъ толкованіямъ имя Николай должно было запомниться сказателями похожденій Александра. Вспомпимъ, что и въ нашей былинѣ есть какъ бы состязаніе въ скачкѣ Вольги съ Микулой: Вольга на конѣ своемъ не можетъ догнать соловенькой кобылки Микулы. Только въ нашей былинѣ, содержащей въ себѣ мотивъ о плугѣ, котораго не могъ поднять Вольга съ дружиной, конечно, и кобылка Микулы не могъ поднять Вольга съ дружиной, конечно, и кобылка Микулы не могъ поднять богнана конемъ Вольги, и состязаніе должно было имѣть иной исходъ. Что народная фантазія въ подобныхъ случаяхъ можетъ поступать довольно произвольно, видно, напримѣръ, изъ былинъ о спорѣ Садка съ Новгородомъ. По однимъ пѣснямъ, Садко остается побѣдителемъ и скупилъ всѣ товары новгородскіе, такъ что въ городѣ остались лишь черепаны да битые горшки. По другимъ наоборотъ, Садко не можетъ скупить всѣ товары, проигрываетъ закладъ и признается, что богаче его Великій Новгородъ.

Къ сожалѣнію, сводя чешскаго Премысла и русскаго Микулу Селяниновича къ классическому типу пахаря и будущаго царя Гордіаса, мы пока не можемъ еще наполнить громадное разстояние времени между фригійскимъ преданіемъ и русскою былиной, не можемъ прослідить генетической связи между ними. Болгарскія народныя пѣсни, которыхъ главное значение въ томъ, что они представляютъ переработку классическихъ сюжетовъ, какъ освяднихъ въ Македоніи, такъ и заимствованныхъ изъ книгъ, не сохранили, на сколько мы знаемъ, типа, соотвётствующаго Гордіасу. Но мы считаемъ возможнымъ воспользоваться однимъ западнымъ указаніемъ, по видимому, свидётельствующимъ, что типъ царя-пахаря былъ не чуждъ средневѣковой Вязантін. Въ англо-норманской поэмѣ о путешествія Карла Великаго въ Іерусалимъ сохранился разказъ о золотомъ плугъ Константинопольскаго короля Гугона. "Карлъ застаетъ Гугона пашущимъ, сидя на золотомъ стулѣ, везомомъ конями. Въ рукахъ у него былъ золотой пруть, подъ ногами дорогая скащейка, руки въ красныхъ перчаткахъ, надъ нимъ распростертъ навъсъ. Не смотре однакожь на такую пышность въ обстановвъ, кородь, до окончания дневной работы, самъ выпрягъ воловъ и оставилъ плугъ въ полѣ. Когда же Карлъ Великій зам'ятиль ему, что плугь весь сіяеть водотомь, и его легко могуть украсть, то Гугонъ отвѣчалъ: Въ странѣ моей нѣтъ воровъ; онъ могъ бы простоять здъсь семь лътъ, и нивто не сдвинулъ бы его

по поводу трояна и бояна «слова о полку игоревъ». 267

съ мѣста" <sup>1</sup>). Сходство этого сказанія съ нашею былиной довольно полное. Путешествующему Карлу соотвѣтствуетъ ѣдущій Вольга. Въ обоихъ разказахъ встрѣча пахаря въ полѣ; въ обоихъ плугъ описывается какъ необыкновенный: у Микулы, по однимъ пѣснямъ, "омѣшики были серебряные а присошечекъ золотой"; у короля Гугона весь плугъ золотой. По прекращения работы, самъ пахарь выпрягаетъ плуговыхъ животныхъ, а плугъ остается въ полѣ.

Такъ какъ въ средневѣковомъ разказѣ король-пахарь называется королемъ Константинопольскимъ, то это можетъ служить указаніемъ на то, что подобное сказаніе было извѣстно въ Византіи. Быть можетъ, когда-нибудь будетъ найдена и византійская основа его, а пока мы можемъ воспользоваться и западнымъ разказомъ въ подкрѣпленіе нашего взгляда на кижность сюжета былинъ о Микулѣ.

<sup>1</sup>) Ор. Миллеръ, Илья Муромецъ, стр. 210—211; Ср. Keller, Altfranzösische Sagen, I, 37—38.

Веся. Миллеръ.

. 1

# СВЯТОЙ ГЕОРГІЙ И ЕГОРІЙ ХРАБРЫЙ.

I.

Профессоръ Царине, заканчивая введеніе къ одной изданной имъ латинской легендъ о св. Георгіи, говоритъ: "Когда появится въ печати болѣе матеріала для исторіи легенды, надобно надъяться, откроется возможность изслѣдовать происхождепіе (Vorgeschichte) нашей латинской передѣлки и отношеніе нѣмецкой пѣсни къ ея источникамъ" <sup>1</sup>). Совершенно върно; но интереснѣйшую часть вопроса— Vorgeschichte всевозможныхъ европейскихъ текстовъ, могутъ разъяснить только восточныя и греческія редакціи, а за неимѣніемъ послѣднихъ — славянскія, какъ непосредственно изъ нихъ происшедшія, и пока наука не обратится въ эту сторону, исторія этой поцулярной и вліятельной легенды (также какъ и многіе другіе важнѣйшіе вопросы) останется для нея темною.

Для легенды о св. Георгіи въ Славянскихъ земляхъ сдѣлано уже не мало: профессоръ Тихонравовъ издалъ<sup>2</sup>) апокрифическое мученіе Георгія и матери его Полихроніи — версію, совершенно неизвѣстную на западѣ, а для исторіи легенды и спеціально для древиѣйшихъ западныхъ поэмъ небезынтересную; А. Н. Поповъ издалъ<sup>3</sup>) сербскій текстъ XIV в., близкій къ латинскимъ апокрифамъ; наконецъ,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Berichte ueber die Verhandlungen der Königl. Sâchs. Gesellsch. der Wissenschaften zu Leips. Philologisch.-hist. Classe. II. 1876, crp. 265.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Памятники отреч. литературы, II, 100-112.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Опис. рукоп. Хлуд., 331 и слъд.

въ прошломъ году въ Загребъ<sup>1</sup>) издана съ варіантомъ другая версія апокрифа, столь же интересная, какъ и Хлудовская. Рукописныхъ сказаній о Георгіи у насъ богатство неисчерпаемое: въ пяти библіотекахъ (Императорской публичной въ С.-Петербургѣ, Московскаго публичнаго и Румянцевскаго Музеевъ, Цетербургской духовной академіи, Московской синодальной и графа А. С. Уварова) я нашелъ ихъ, считая съ проложными, болѣе 200; выписки пришлось сдѣлать почти изъ 50. Съ такимъ матеріаломъ можно надѣяться выяснить нѣкоторые немаловажные нункты въ исторіи легенды. Къ сожалѣнію, мракъ, все еще окружающій, такъ-сказать, колыбель апокрифовъ и легендъ, недостатокъ многихъ посредствующихъ звеньевъ и одновременное существованіе нѣсколькихъ версій, взаимно вліявшихъ другъ на друга, а главное — недостаточное знакомство съ восточными версіями легенды дѣлаютъ окончательное рѣшеніе вопроса въ настоящее время невозможнымъ.

Болбе или менбе ученое изслёдование легендъ начинается, какъ извѣстно, съ болландистовъ. Папеброхъ, изслѣдовавшій легенду о св. Георгія, счелъ древнимъ и подлинениъ житіе греческое, начинаюшееся словами: Διοχλετιανός ο Ρωμαιίων αυτοχράτωρ, άναξίως των σχήπτρων епιλαβόμενος χαί πρώτος 2) и пр. Діоклетіанъ воздвигаеть гоненіе на христіанъ, такъ какъ языческіе боги отказываются давать оракулы. Во время гоненія къ нему является юный военный трибунъ Георгій. родомъ изъ Каппадокіи, только что недавно схоронившій мать, и въ собраніи чиновъ имперія объявляетъ себя христіаниномъ. Консулъ Магненцій по знаку императора, и потомъ самъ императоръ напрасно пытаются убъдить его. Тогда императоръ приказываетъ вогнать его въ тюрьму копьями, но остріе копья, коснувшись до его твла, сгибается точно оловянное. Въ темницъ завлючаютъ Георгія въ оковы и на грудь ему кладутъ огромный камень. На другой день его снова приводять въ собраніе, привязывають къ колесу, утыканному острыми мечами, и такимъ образомъ раздираютъ его тѣло. Сочтя его мертвымъ, императоръ смѣется надъ христіанами и уходитъ приносить жертву богамъ. Съ неба слышится ободряющій Георгія голосъ; на землю опускается свётлый мужъ и обнимаетъ мученика; когда его отвизали отъ колеса, онъ оказался цёль и невредимъ. При

,

<sup>1)</sup> Starine, BH. VIII.

<sup>)</sup> Въ Моск. Синод. библіотекъ есть греческій синсокъ этого текста, Х въка. Си. № 184 (по Матт. 185) л. 218—235).

вилѣ этого чуда, во Христа увѣровали два претора-Анатолій и Протолеонъ, за что и были тотчасъ же казнены по приказу императора. Увъровала и императрица Александра, но консулъ не далъ ей случая высказаться, привазавъ увести се. Императоръ велить бросить Георгія въ ровъ съ негашеною известью, а на третій день приказываеть достать остатеи костей его; но святой оказывается живымь и невредимымъ. Затъмъ святаго подвергаютъ еще тремъ родамъ мученій: ему надбвають разожженные, утыканные гвоздями желбзные Запоги, быють его палками по устамъ и бизують воловыми жилами, муки эти какъ бы не дъйствуютъ на него. Императоръ приходитъ къ заключенію, что Георгію помогають чары; по сов'ту Магненція онъ призываетъ на помощь мага Асанасія. Тотъ дважды даетъ Георгію ядовитое питье, но Георгій остается невредимымъ. Асанасій предла<sup>в</sup> гаеть ему воскресить недавно умершаго мертвеца, чтобы доказать силу своей вёры. Воскресшій падаеть къ ногамъ Георгія и объявляетъ себя христіаниномъ; тоже дёлаетъ и магъ Асанасій. Діовлетіанъ приказываетъ казнить Асанасія и воскресшаго, а Георгія заключить въ темницу. Въ тюрьмѣ Георгій излѣчиваетъ многихъ больныхъ, и между прочимъ, по просъбъ одного пахаря изцъляетъ однимъ словомъ своимъ его больнаго вола. Обратившійся въ христіанство Гликерій съ радостью идеть на казнь. Въ эту ночь Георгію является во снѣ Христосъ и ободряетъ его дотерпѣть до вонца. Проснувшись, Георгій зоветь своего раба и велить ему отнести тіло его въ Палестину. Діоклетіанъ, призвавъ Георгія по утру, старается склонить его ласками и объщаніями принести жертву идоламъ. Георгій изъявляетъ притворно согласіе, и глашатай торжественно объявляетъ это по городу. Но войдя въ храмъ, Георгій заставляетъ Аполлона сознаться, что онъ не богъ, и статуи боговъ, по слову святаго, падають на землю. Народъ въ ярости бросается на святаго; Діоклетіанъ упреваетъ его въ въроломствъ, а жена его Александра падаетъ въ ногамъ святаго. Императоръ велитъ казнить и Георгія, и императрицу, но послёдняя умираеть по дорогё въмёсту казни. Передъ смертію Георгій произносить молитву, въ которой молить Бога простить его мучителямъ; палачъ рубитъ ему голову.

Съ этою редакціей почти во всёхъ существенныхъ чертахъ сходится также очень распространенный текстъ Липомана, латинскій переводъ котораго изданъ подъ 23-мъ апрёля у Сурія и перепечатанъ у болландистовъ. Греческій текстъ Липомана начинается такъ: "Н илу тої Σωτήρος ήμῶν Ίησοῦ Χριστοῦ προαιώνιος βασιλεία οὕτε ἀρχήν ήμερῶν, обта та́доқ ζωя́қ ёхеч, б бе пачео́орцюқ и т. д. <sup>1</sup>). Важнѣйшія отличія этой редакціи оть предыдущей состоять въ слѣдующемъ: здѣсь Аванасій не поминается вовсе, воскресить мертвеца приглашаетъ Георгіи Магненцій; нѣтъ и явленія Христа во снѣ. Въ обоихъ этихъ случаяхъ редакція болландистовъ сходится, какъ увидимъ ниже, съ апокрифомъ, гдѣ элементъ чудеснаго развитъ спльнѣе. За то редакція Липомана сохранила другія апокрифическія черты: такъ, Георгія въ первый же день подвергаютъ многимъ мукамъ и ударяютъ копьями въ животъ; колесо изрѣзало Георгія въ куски; при мукѣ разожженными сапогами раздается ободряющій Георгія голосъ съ неба; мертвецъ, вескрешенный Георгіемъ, оказывается умершимъ еще за долго до Р. Х.; подробнѣе изложенъ разговоръ Георгія съ Аполлономъ. Въ концѣ находится приписка псевдо-автора: имя его Пасикратъ онъ рабъ Георгія и очевидецъ всего описаннаго имъ <sup>2</sup>).

Представляются возможными два предположенія: или обѣ эти редакціи b (болландистовъ) и l (Липомана) суть самостоятельныя передѣлки апокрифа, стремившіяся ослабить его фантастичность, или этодва пересказа древнѣйшаго простѣйшаго житія, украшенные подробностями, взятыми изъ апокрифа; тогда черты, общія обѣимъ редакціямъ и изложенныя иначе въ апокрифѣ, должны принадлежать этому оригиналу. Вотъ эти черты: преніе Георгія, славнаго воина Каппадокійскаго съ Діоклетіаномъ и Магненціемъ, чудесное умягченіе копья, наложеніе камня на грудь Георгію, мученіе на колесѣ и чудесное избавленіе, заявленіе царицы Александры, заключеніе въ ровъ съ известью, мученіе желѣзными сапогами, воскресеніе мертвеца, обращеніе Гликерія, побѣда Георгія надъ идолами, смерть Александры, молитва и смерть Георгія.

<sup>4</sup>) Текоть этоть не прязнъ; начало же, дословно сходное съ латлисинъ переводонъ и зъ многочисленными русскими списками («Спаса нашего превъчное царетво ни начала днемъ, ни жизни конца имать; прехвальное еже» и проч. Цубл. библ. I, F, 286), взято изъ Одисания вънскихъ рукоплеей Ламбеця (IV, № 151); эта вънская рукопись, впрочемъ, представляетъ свободный списокъ: конецъ ен, тамъ же приводенный, взятъ изъ другой редакции (см. ниже).

э) Этому Пасикрату соотвътствуеть рабъ синсатель, qui memorabilia de sancto cum omni diligentia scripsit, встръчающійся въ объяхъ рукопнеяхъ, которыми пользовались болландисты; они ато мъсто вывинули, но его подливность доказывается русскими рукописями напр., Публ. Б. изъ Погод. № 820: «пославъ же темричный стражъ и вниде рабъ, внъбо темницы стояй иже и воспомизания иже (sic) о святъмъ со всяцъмъ опасеніемъ (проп. съчета ем. Погод. 804) и овоему владыцъ во узахъ сущу покловься на земли лежаще плача».

Digitized by Google

Первое предположеніе не выдерживаеть провёрки: апокрифъ имѣеть такія характерныя черты (напримёрь, имя мучителя Дад ана Персидскаго), которыя не могли быть измѣнены одинаково двумя независимыми другь оть друга авторами. Остаетси, стало быть, допустить *x*—древнѣйшую редакцію съ Діоклетіаномъ. Апріорное заключеніе подтверждается несомнѣннымъ фактомъ: болландисты же напечатали въ приложеніяхъ къ 23-му апрѣля слово Андрея Критскаго (жилъ въ концѣ VII и въ началѣ VIII в.) въ похвалу Георгія<sup>1</sup>); слово это излагаетъ съ реторическими украшеніями именно тѣ черты, которыя должны составлять *x*. И такъ, этотъ *x* есть основа канонической редакціи, существенные признаки которой суть: мучитель Діоклетіанъ императоръ Римскій, умѣренное число мукъ и умѣренное число чудесъ. Для краткости будемъ означать эту редакцію, или лучше сказать, эту семью редакцій буквою *А*.

Къ ней же относатся:

1) Житіе Георгія въ краткихъ греческихъ Минеяхъ, начинающееси обыкновенно такъ: о ёхбоζоς хад даоцоотос хад цеудс цартор Гефруюс хата тоос хрохоос ух Длохдутахой той Васидеск и пр. Противъ Андрея Критскаго есть двѣ незначительныя отмѣны, а именно-мученика на колесѣ спускаютъ внизъ, и Александра умираетъ въ тюрьмѣ, а не на дорогѣ<sup>2</sup>).

 Краткое житіе русскихъ прологовъ. Въ нихъ опущена царица Александра и два мученія: известковый ровъ и желѣзные сапоги <sup>3</sup>).

<sup>3</sup>) См. греч. Минею Вардолоµаїов Кобтлов Монзіа́ов Венец. 1843 г., составляющую перепечатку Венеціанской же Минен 1555 г.; ся новогреческое передоженіе пара Маξінов Тапінов изд. въ Венеція 1640 г. Ея переводъ въ русскихъ печатныхъ продогахъ: Москва 1643, 1685, 1696 гг., съ твин же тремя чудесамя. Въ рукописныхъ продогахъ при томъ же житін другія чудеес см. напр. Публ. Б. 1, F 495 (XVI в.); то же въ Макар. Минеяхъ, апръля, л. 581 и 584.

<sup>3</sup>) Древнъйщій прологь этого типа, какой мнъ случалось видъть, относится къ XII1 в. (Публ. б. 1, F, 47); здъсь за житісиъ слъдуетъ чудо о иконъ, въ нюже стръли Сарачинъ. Тотъ же текстъ въ Публ. бябл. 1, F, 277; 1, F, 279; 1, F, 269; 1, F, 301; изъ Погод. МЛ 261, 224 и др. Въ нъкоторыхъ прологахъ къ иученію на колесъ, которое изложено согласно съ болландистами, прибавлено какъ бы новое мученіе: «и по семъ съ горы на оружіе пущенъ бысть». При таконъ добавленіи чудесъ всегда больше: очевидно, редакція—составная. Сюда относятся Публ. Б. 1, F, 421 (XVI в.); 1, F, 426; 1, F, 312 и др. То же Маж. Ман. л. 535.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Ту же редакцію и, въ видъ ближайшенъ къ *l*, инветь въ виду одинъ изъ древьтайшихъ гимновъ Георгію см. *Maji* Spec. IX, 731.

3) Житіе у Метафраста <sup>1</sup>). Текстъ этотъ ибстами ближе къ *l*, мбстами къ b; Асанасій является здбсь не какъ противникъ Георгія, а только какъ одинъ изъ увбровавшихъ.

4) Житіе въ минеяхъ Димитрія Ростовскаго (переложеніе І).

5) Любопытный сводный тексть представляеть сербскій Молитвословъ, нацечатанный въ Венеціи въ 1547 г.<sup>2</sup>): имѣя передъ собою греческіе оригиналы b и l (или славнискіе переводы съ греческаго), авторъ заимствовалъ то изъ того, то изъ другаго, стараясь изложить житіе подробнѣе и эффектиѣе.

6) Въ русскомъ сборникѣ XVII в. (Публ. Б. 1, F, 281 л. 20 н слѣд.) встрѣчается переводъ l, въ которомъ передъ самымъ концемъ, послѣ пренія съ діаволами, прибавлеко чудо о томъ, какъ Георгій, по вызову Діоклетіана, на полняетъ пищей пустые сосуды, стоящіе на столѣ, и произращаетъ мгновенно "древо съ вѣтьми и съ овощомъ"; это очевидная вставка изъ апокрифическаго житія.

Оканчивая съ этою группой житій Георгія, считаю не лишнимъ присоединить слёдующія зам'ёчанія, касающіяся не лишенныхъ интереса мелочей.

1) Текстъ l, напечатанный у Сурія, не есть текстъ древній и подлинный: онъ составленъ изъ двухъ варіантовъ, какъ это видно, напримѣръ, изъ двойнаго указанія на значеніе Магненція и изъ сличенія его съ русскими текстами. Напримѣръ, у Липомана мы читаемъ первое мученіе такъ: Ніз (дерзкими словами Георгія) commotus imperator et furore accensus jussit vecte illum ita verberari, ut ejus viscera in terram funderentur. Quo facto ejus corpus sanguine cercumfusum erat и т. д. Далѣе же сказано, что императоръ jussit eum de ligno deponi. Очевидная нелѣпость, объясняеман тѣмъ, что писецъ механически соединялъ два текста. Погод. № 808: "Разгнѣвавжеся царь повелѣ святаго повѣсивши копіемъ ударити", а потомъ: "повелѣ, снемши съ древа вести въ темницу". 1, F, 286: "Разгнѣвавжеся царь повелѣ его копіемъ ударити, еже бы утробѣ его визу ивмятися. Семуже вскорѣ бывшу, тѣло его кровію обогрися"... Потомъ царь "повелѣ его всадити въ темницу".

2) На Руси ходили въ переводѣ два варіанта l; одинъ изъ нихъ сербскаго происхожденія, какъ видно изъ сличенія того же 1, F, 286 съ сербскимъ печатнымъ Молитвенникомъ. Напримфръ: 1, F, 286:

273

10

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Си. Migne Patrologiae Curs. и пр. II, 4 и сявд.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Указанъ мнъ А. Ө. Бычковымъ.

Копіеже олову подобно возвратися вспять осустися; тогда св. Георгій рече: благодарю тя Господи I. Х., яко слуз'я дьяволю возврати оружіе вспять до конца разруши". Сербск.: "копіеже олову подобпо възвратисе вьспеть осустисе. Тогда святый рече: благодару те Господи I. Х., яко слуз'я діаволу възвратисе вьспеть оружіе до конца и того грьдыню раздруши".

3) Тексть b быль известень на Руси уже въ начале XV в., какъ это видно изъ рукописи гр. Уварова № 509 (перч. XV в.), № 384 и его сборникъ Q. 191 съ годомъ (1438). Переводъ былъ сдёланъ въ южнославянскихъ земляхъ; онъ заходилъ на Русь въ болгарскихъ спискахъ, какъ это видно изъ формъ: пръвый, влъхвъ, пакы, въ темницю и пр., встрѣчающихся у гр. Уварова № 509; но онъ былъ извѣстенъ и въ Сербіи, какъ это видно изъ сличенія того же сербскаго Молитвенника съ Погод. № 808. Напримбръ № 808: "Сія же рекъ мучитель абіе повелѣ Авонасія со иже изъ мертвыхъ воскресшимъ кромѣ всякого истязанія или вопрошенія мечною осудити смертію, яко свѣтлымъ гласомъ Бога единаго Христа исповѣдающихъ; святаго же мученика Георгія въ темницу затворивше во юзахъ пребыти, дондеже народныхъ вещей упражнение приметъ, о страдальцъ разсмотритъ". Сербск.: "Тогда абіе повелѣ царь Аванасія убо съ иже изъмрьтвыхъ выскрысшимы кромѣ высакого истезанія или въпрошенія мычною осудити сьмрьтію, яко свѣтломь гласомь Бога единаго Христа исповѣдающе. Святого же Георгія повелѣ вьврѣщи вь тьмницу дондѣже народныхь вещей упражнение приметь и о страдальци сьмотрить".

4) На юго-западѣ въ XVI, если не въ XV в., существовалъ подстрочный переводъ объихъ редакцій съ латинскаго, съ того самаго текста, который потомъ изданъ у Сурія. Это видно изъ рукописи Синод. библ. № 219, XVI, а можетъ быть, и XV въка; выраженія въ родѣ не въ темномъ мѣстѣ (non obscuro loco) несомнѣнно указываютъ на латинскій оригиналъ, а предисловіе ко второму житію: "не дивися, чительнику" и проч. есть переводъ съ предисловія. напечатаннаго у Сурія.

Отъ этой такъ-называемой канонической редакціи А рёзко отличаются, какъ сказано выше, двё апокрифическія: 1) ближайшая къ А редакція съ Аванасіемъ и многими чудесами (В), и 2) напечатанная у Тихонравова редакція съ Полихроніей (С).

Текстъ *В* дошелъ до насъ во множествъ версій, крайне разнообразныхъ и по времени, и по народностямъ, и по латературной формѣ. Къ нему именно относится запрещение Геласія на 1-мъ римскомъ соборѣ 494 года, который упоминаетъ житіе Кирика съ Улитой и житіе Георгія, quae ab hereticis perhibeutur conscripta" <sup>1</sup>).

Изъ изв'ёстныхъ доселё несомнённо самый древній тексть этой группы представляетъ вёнскій палимпсесть, описанный Детдефсеномъ<sup>3</sup>) и относимый имъ по ореографіи къ IV или V вёку. Детлефсенъ, не зная полнаго текста апокрифа, который тогда не былъ еще изданъ, не могъ вёрно прочесть и разсмотрёть отрывки. Имён подъ руками цёлый рядъ полныхъ текстовъ и воспользовавшись указаніями извёстнаго знатока дёла проф. С.-Петербургскаго университета Г. С. Дестуниса<sup>3</sup>), я рёшаюсь предложить нёсколько измёненій въ чтеніи этого палимпсеста.

Οτρывокъ I-й. Въ словѣ προ(σ)αιριζει Детлефсенъ совершенно напрасно прибавилъ сигму и невѣрно перевелъ этотъ глаголъ словомъ sgitabat; читать слѣдуетъ какъ написано: προαιρίζει и переводить словомъ выбралъ. Измѣнять слово въ προχειρίζει и переводить словомъ выбралъ. Измѣнять слово въ προχειρίζει, мы имѣемъ воперсена а. l.) нѣтъ необходимости. Читая προαιρίζει, мы имѣемъ вопервыхъ, тотъ же вѣрный смыслъ, какой получается отъ конъектуры, не прибѣгая ни къ какимъ примѣненіямъ; вовторыхъ, имѣемъ этотъ глаголъ въ томъ же времени, какъ и слѣдующіе глаголы: δίδωσιν и πρохаθίζει. Форма проагріζει, а не проареї едва ли должна смущать и вполнѣ понятна въ смыслѣ избралъ" (слова Г. С. Дестуниса и изъ письма ко мнѣ).

Отрывокъ II-й. Непонятное слово: хαι θυθη ο ταυρος. Детлефсенъ читаетъ: хαὶ (ἐ)τύθη ὁ ταῦρος—et sacrificatus est taurus; но по смыслу принесеніе вола въ жертву вдёсь неумёстно. Проф. Дестунисъ предлагаетъ двё догадки: ἦχθη — былъ приведенъ, или ἐτέθη — былъ поставленъ, обё одинаково пригодныя по сличенію съ полнымъ текстомъ.

Ibid. стр. 7. Детлефсенъ разобралъ только слово αίωνας, Γ. С. Дестунисъ, по сличению съ русскимъ, предлагаетъ читать σ(ѝ,βασιλεῦ) εἰς

<sup>3</sup>) Sits. der Ak. zu Wien 1858 г., т. 27, стр. 383 и савд.

<sup>3</sup>) Зе эти уназанія и сов'яты приношу Г. С. Дестунноу мою глубокую благодарность: безъ его одобренія я не дерзнучъ бы и затронуть Детлеесена.

часть сс, отд. 2

4

275

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Папеброхъ сомийвается, то им это житіе, такъ какъ въ апокрией, ему извъстномъ, сретическаю имчего ивтъ, но извъстно, что въ это райнее время слово сретический примънялось ко всъмъ преданіямъ, которыя не согланиялась признать господствующая церковь, часто остроумно прозръвавшая въ нихъ отзвуки язычества. Доказательства же въ пользу того, что именно В подвергся осужденію Геласія суть: 1) несомивнио раннее появленіе, 2) сопоставленіе съ Кирикомъ, и болъе точное указаніе на его содержаніе, встръчающееся въ славянскихъ индексахъ, о чемъ см. ниже.

αίωνας ζώης. Ср. въ русскомъ текств, который въ этомъ случав ближе къ палимисесту, чвмъ латинские тексты: ты, царю, въ ввки живи.

Іbid. относительно страницъ 19 и начала 20-й не разобранныхъ Детлефсеномъ, проф. Дестунисъ предлагаетъ, въ виду полнаго текста, гдѣ волъ "разступися на двѣ части", слѣдующую чрезвычайно остроумную догадку: "не попытаться-ли возстановить греческій тексть слѣдующимъ образомъ: хаі διήрηхеν ао̀то̀ν еἰς δόо βаσιλείας то-есть, и раздѣлилъ его на два царства, гдѣ послѣднее слово по небрежности написано вм. μερίδας или тому подобнаго по смислу слова; написавъ В въ значеніи цыфры, писецъ могъ возобновить ее для слѣдующаго слова". Кромѣ того, весь этотъ отрывокъ слѣдуетъ помѣстить послѣ З-го: явленіе Христа вездѣ предшествуетъ борьбѣ съ магомъ.

Отрывокъ III-й. "Соображая съ Ев. Мато. XI, 11 и Лук. VII, 28, возстановляю такъ тексть автора житія: оті ём уемиртоїς (а не см) уомахоїм реї(сми (а не реї(смиа) Іоа́имою тоб βалтістоб (е)м профу́таіс (а не тус) обх є іслугєїтаі (а не обх єї ўуєїтаї) ём тў βасілеїа роо, кай ём ра́ртосім реї(сми сосо обх є ўуўгертаї (а не є́па́уєртаї)==ибо между рожденныхъ женами не считается (никто) въ царствѣ моемъ большимъ Іоанна Крестителя, а въ мученникахъ никто больше тебя не возставаль. Что же касается до первыхъ словъ этого отрывка: сучо́м суує́лом, имъ могло предшествовать что-нибудь въ родѣ хай бриорії сдета бає́га роо хай ту бома́реі тої"... (Дестунисъ). Ср. въ русскомъ: "и клянутися десницею моею и силою ангелы и архангелы монми яко въ пророцѣхъ больше нѣсть Іоанна Крестителя" и пр. Gallicanus: Per me ipsum jurabo et per potentiam meam et per angelos meos и т. д. S. Gallensis: Per me ipsum juro et pro electis angelis meis etc.

Отрывовъ IV-й. Непонятное Детлефсену указаніе на положеніе тѣла ведомаго на казнь мученника объясняется галликанскимъ текстомъ: et cum venisset ad portam ferream et posuit unum pedem forinsecus et alium (по греч. чит. то̀», а не ту̀») altrinsecus.

Догадка Детлефсена (стр. 406), что Георгій передъ смертію молится о спасенін души двухъ обращенныхъ имъ военачальниковъ, оказывается неудачною; "два трибуна" его молитви прекрасно объясняются галликанскимъ текстомъ: domine deus omnipotens, qui misisti ignem sub Helia propheta et consumpsit duos quingenarios etc. (Zarnke 68).

Отрывовъ V-й. Вм. от πας αν, σσος τις и т. д. и въ стровъ 5: πας οδν αν, σσος γε и пр. проф. Дестунисъ предлагаетъ читать ανος какъ άνθρωπος (въ 1-мъ случав: στι πας άνθρωπος, δστις χαταζιωθή и т. д. и ниже лас обу а дровнос, ос ус и пр.; это болбе нравильное чтение вполив удобно по контексту.

Такимъ образомъ изъ палинисеста можно извлечь слёдующіе факты: Георгія иучить персидскій царь Дадіанъ съ 70-ю царями въ продолженіе семи лёть. Въ теминну къ мученику приходить Христось, предсказываеть ему троекратную сперть, воскресеніе и будущую славу. Дадіанъ, не будучи въ состояніи склонить муками Георгія, призываеть мага Асанасія "разрушить его волшебство". Асанасій показываеть предварительно свое искусство на быкѣ, потораго шенжаніемъ раздѣляеть на двѣ части. Идя на нослѣднюю казнь, Георгій молить Бога Порубить огнемъ мучившихъ его царей. Передъ казнью онъ слышить гласъ Господа, который объщаеть ему быть милостивымъ ко всёмъ, призывающимъ его святое имя; Георгій юслѣ этого приказываеть палачу исполнить повелённое.

То же самое, но съ большими исдробноотным и безъ пропусковъ пересказывають два сербекіе текста XIV в. (Хлуд. и Starine) и два латинскіе IX вѣка <sup>1</sup>); между собою они сходны въ общихъ чертахъ и расходятся въ педробностяхъ. Георгій вездѣ называется Каппадонійскимъ, но въ сербскихъ текстакъ онъ—купецъ, а въ латинскихъ—вельможа и воинъ. Онъ приходитъ къ Дадіану (Gallicanus-Dadiadus, Sangall. Dacianus <sup>3</sup>). Персидскому и его помощникамъ (число ихъ: въ Gallic. и S. Gall. 72, въ St. 6, въ вар. и у Хлудова въ этомъ мѣстѣ не обозначено) и обличаетъ язычниковъ. Въ латинскихъ текстахъ царь вступаетъ съ нимъ въ преніе, въ сербскихъ прано приказываетъ бить его. Дважды принимаются мучить святаго и солью несыпаютъ его раны. Потомъ на него надѣваютъ разовиженные желѣзные (Хлуд.: мѣдные) сапоги, свова терзаютъ его тѣло, и бъютъ молотомъ но головѣ такъ сильно, что мовтъ течетъ новдрями.

Видя безполезность всёхъ этихъ мукъ, царь велитъ посадить его въ темницу и положить ему на тёло огромный камень (S. Gall. нётъ). Христосъ, явившійся къ сватому, утёшаетъ и ободряеть его почти тёми же словами, что и въ Палимпсеств. На другой день снова мучать Георгія, нанося ему опредъленное число ранъ (250 Star. 130

<sup>1) 1-2 —</sup> Gallicanus, изд. Аридтомъ въ Berichte der philos. hist. Classe der Königl Sachs. Gesellsch. 1874, 2-2 — ibid. 1875 — Парике.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Объ оорим — передъяка гроческая; t ви. d объясниеть законъ передвиженія намихъ, примары котораго не радки въ ркп. этого времени; с ви. t является всяздствіе выговора.

Хлуд., 140 Gallic. и S. Gall.). Царь вызываеть маговь; приходить Асанасій, показываеть свое искусство надь быкомь, напрасно пытается отравить Георгія нашецтанною чамей, покоряется Богу Георгія п казненъ царемъ (сербск. 25-го ноября, Gallic. mense Ianuario, S. Gall. безъ указанія времени). Георгія приводять къ колесу, которое сперва цугаеть его; онь упреваеть себя за неосновательный страхъ. Тело его раздроблене на части и брошено въ сухой колодезь (Хлуд.: его на толесь спускають съ горы). Господь съ ангелами собираетъ его ROCTH H BOCKDEMACTL CO. BHAR STO. MHORIC VEBDOBALH BO XDECTA, BL томъ числё и Анатолій съ своимъ домомъ (лат. cum omni exercitu suo; въ St. Анатолюсь, Хлуд.: Анатоливонь; въ Gallic. Athanasius), который и казненъ за то царемъ. Георгія заливають свинцомъ, положные сму на голову огромный камень, потоме вёшаюте стремглаве, сажають въ мёднаго вола и наконець уводять назядь въ темницу (въ дат. прибавка: вторичное явленіе Христа: это мёсто въ бельшомъ лат. апокрыфѣ-Gallic.-интерполировано изъ другихъ главъ; см. неунёстное превращеніе тёла святаго въ порошевъ, не мёшающее ему оставаться живынь). На слёдующій день царь (въ лат. Магненцій, являющійся вдёсь въ первый разъ) предлагаетъ Георгію доказать сняу своего Вога чудомъ: по молитвѣ Георгія 14 (Star. 15; Gall. 22) дереванных с с далищъ залы пускають в втви. Но язычники приписывають чудо своимъ богамъ, а Георгія вновь подвергають мукамъ: тело его раслиливають на части и вываривають въ котле. Господь вторично воскрешаетъ Георгія. Къ нему приходитъ женщина, именомъ Схоластика (Хлуд.: Лихосталанка, Gallic. безъ имени) и проситъ ожнанть ся вола; Георгій дасть ей свой желль, и воль оживаеть. дарь (Gallic. Tranquillinus, S. Gall.: reges, въ русскомъ поздивитемъ спискъ Публ. библ. 1, F. 243: Стракилинъ; въ другомъ Хлуд. спискѣ сербскомъ же XIV в. № 189: Стратіянь) приглашаетъ Георгія воспресить мертвецовъ въ преветхой ракѣ; мертвецы воскресаютъ въ опредѣленномъ числѣ (St. 13, вар. 18, Хлуд.: 1, Gallic. 17, S. Gall. 18); царь спрашиваеть одного изъ нихъ объ имени; тотъ называеть себя (Хлуд.: Левеюсъ, St. нътъ, Gallic.: Iovis, S. Gall.: Iobius), объявляетъ, что онъ умеръ за много лътъ до Р. Х. (St.: 30 сотъ, вар. 400, Хл.: 300, Gallic.: 460, S. Gall.: 200), развазываеть о загробныхъ мукахъ, крестится вмёстё со всёми совоскресшими и исчезаетъ. Царь велить запереть Георгія къ вдовицѣ. Георгій просить у ней хлѣба; она отправляется къ сосъдямъ, но въ ея отсутствіе Георгій получаетъ пищу чудеснымъ образомъ (балка пускаетъ ростки и съ неба

янляется пина). По просьбе своей ховяйки Георгій исийляеть ся yooraco cuna (St. 11 X.I.: TPEXE FETE, Gallic, TPEXE MECSHEBE, S. Gall .: 9 лёть). Увилёвь чудесно выросшее наь дома внованы дерево, парь снова приказываеть мучить Георгія; его быоть и жгуть огнемь, онь унираеть въ трети разь; царь велить похоронить его на вершний горы (St.: Сиріонсцёй, вар. Сюнсцён; Хлуд.: Сурнонь; Gallic:: Asinaris. S. Gall.: Seres). By Theriff past because recent reoptil H of pamaers by xdrстіанство вонновь, погребавшихъ его (имена ихъ-Хл.: Григорій, Уклисиріусь, Манаось; St.: Галисинь, Григодібсь, Асилорось, Магадодреось; BAR BHERD REFS; S. Gall.: TARME HETE, Gallic.: Silicodies, Silentiarius, Massarius). Happ of Banaers Teoprin Beebosnowhile Barpagh, eche ont принессть жертву богань; Георгій изъянляеть притворное согласіе. Царь посылаеть его ночевать на царица, которую святой н обращають въ христіянство. На другое утро Георгій: вислунных незаслуженные упреки вдовицы, посылаеть ся сына вызвать идола изъ храма; Аполлонъ выходеть, разказываеть исторію своего паденія (за отказь поклонние человеку) и проваливается по слову Георгія. Святой вхоинть въ хранъ и свергаеть остальныхъ идоловъ, закничвъ ниъ поясъ за шею. Царь упрекаеть его за облавь и жалуется на него даринь; та объявляеть себя христіанкот и по новелёнію мужа послё мученій принымаеть смерть еть меча. Царь оксываеть Геергія на казнь; во время пути онъ проснтъ палачей остановиться и модитъ Бога наказать его мучителей; съ неба сходить огонь и пожираеть мучителя съ его язычниками. Тогда Георгій произносить вторую молитву-за вёрнихь храстіанъ, которне будутъ чтить его намать, и слишить съ неба гласъ, объщающій исполнить его моленіе 1). Георгію рубять голову, раздаются удары грожа, земля содрагается (у Хл.-твло Георгія сингають в прахъ развивають, по повеливно "нечестныхо" - sic - по вётру; землетрясенія нёть). Слёдуеть находящаяся у Линомана приписка раба Пасикрата (въ St.-безъ имени, у Хлуд. и S. Gall.-ен нвтъ).

Сравнивая этоть апокрифъ съ отрывками палимпсеста, нельзя не уббдиться, что мы имбемъ дбло съ одною и тою же редайціей, хотя палимпсестъ представлялъ, вброятно, болбе краткую и первоначальную версію. Что касается отношенія дошедшихъ до насъ версій къ палимпсесту, оба латинскіе текста сходятся съ нимъ въ означеніи числа подвластныхъ Дадіану царей, чего мы не находимъ въ серб-

<sup>1</sup>) Въ S. Gall. порядокъ моленій Георгія обратный.

скихъ текстахъ<sup>1</sup>). Изъ натинскихъ текстовъ предночтеніе нужно отдать Галликанскому, которий из двухъ мѣстахъ до извѣстной стеневи сохранилъ чрезвичайно образния, можетъ быть, восточныя выраженія палимпсеста. Ср. въ III отр. налимпсеста: "Въ четвертый же разъ я приду и возьму залогъ, которий вызжилъ я въ твею святую сънь" (душу въ тѣло). Gall. с. 5. In quarto venio ad te et reddis mili quod tibi commendavi". Въ отр. V подъ едеждой Георгія очевидно разумѣется его тѣло. Gall. с. 20. Video enim animas (чит. anima) рориlorum oculos apertos festinanter vestimenta mea partire sibi ad confidendum dominum Salvatorem nostrum. Ne forsitan non sufficiat corpus meum (глосса) ас vestimenta mea huic рорию. Сенть Галиский тексть есть попытка сократить и осныслить подробний ановрифъ (принадлежить ли нопитка гремскому оригиналу, или датинскому нисцу--рѣшить трудно; можеть быть, въ ней участвовали двѣ руки).

Важный докуненть, указывающій инрокое распространеніе анокрифа, представляеть мусульманская редакція житія, сохранившаяся въ взябстной хронний Табари<sup>2</sup>). Мусульманнить пересказываеть житіе довольно свободно, дозволяють себб перемёщать отдёльныя его части и дёлаеть вставки изв другихъ легендъ<sup>4</sup>), но все же несомийнно, что онъ руководелся не темнимъ воспоминаніемъ, не устнимъ разказомъ, а личературнымъ греческимъ или сирійскимъ преданіемъ.

Георгій (Джерджисъ) въ Табари-кунецъ, какъ и въ сербскопъ текств, но купецъ есобаго рода: онъ наживаетъ деньги, чтобы потомъ раздаватъ ихъ бъднымъ. Мёсто мученія его и столица Дадіана (Dådyånė)-Мосулъ; мученія и чудеса Георгія передаются съ бо́льцавии водробностями и укранценіями, но въ основѣ они сходны съ латинскимъ и сербскимъ текстами. Магъ (здёсь безъ именя) не только шептаніемъ своимъ превращаетъ одного быка въ двухъ, но на глазахъ у всёхъ светъ пшеницу и изъ исковенно выроснихъ и созрёв-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Въ Хлуд. № 189 (сводвый текстъ изъ В. и С, сербск. XIV в.) въ первой молити Георгій указываеть на число царей—7.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Переведена Цотенберюмь (Hermann Zotenberg) Paris, 1869 и сляд. Авторъ хроники род. въ Табаристанъ 838—831 г., умеръ въ 929—923 гг.; отъ оригинала мы имъемъ только отрывки, но до насъ дошелъ перевдскій переводъ хроники, сдъланный въ 963 г. Житіе Георгія см. II, 57 и сляд.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Такъ, напримъръ, мав кажется, что мучитель до извъстной степени отождествленъ съ Нимвродомъ, мучившимъ Авравма (см. *Weil*, Abraham) Сл. упреки, которые дълветъ Георгій мучителю, съ легендой у Вейля.

шихъ колосьевъ приготовляетъ хлёбъ <sup>1</sup>). Въ изложения чуда Георгия надъ воломъ Схоластиви (здёсь безъ имени) авторъ идетъ дальше оригинала: мясо и шкура коровы, замѣняющей вола оригинала, уже съёдены собаками. Въ исторіи воскрешенія мертвецовъ, мусульманская редакція противъ ожиданія, сходится съ латинскими текстами, и притомъ такъ, что не остается ни малъйшаго сомнънія на счеть единства источника<sup>2</sup>). Заключение Георгія въ вловниѣ также плохо мотировано. Въ замънъ колеса является колесница, которую перевозять черезъ Георгія, куски его тела сжигають и пракъ бросають въ море (ср. послёднюю смерть у Хлудова). Обращение царицы и истребление идоловъ пересказаны кратко, но согласно съ европейскими редакціями. Любопытно только одно отступленіе: показано число идоловъ, и число это 71, то-есть, приблизительно то же, что число царей въ палимисестъ и латинскихъ пересказахъ. Вибсто двухъ предсмертныхъ молитвъ Георгія, ны находимъ только одну; смерть Георгія и христіанъ предшествуеть казни язычниковъ.

Легенда въ этомъ или близкомъ къ этому видѣ пользовалась у мусульманъ съ ранняго сравнительно времени большою популярностью и въ устной передачѣ подвергалась естественно измѣненіямъ. Готтингеръ (Hottinger, Hist. orientalis, изд. 1670, стр. 151 и слѣд.) говоритъ, что смерть и воскресеніе Георгія упоминаются въ комментаріяхъ въ Корану. Кессей (ibid) согласно съ Табари разказываетъ, что Георгій жилъ въ городѣ Мосулѣ, и въ него увѣровали жена царя, старуха, у которой его держали въ узахъ, и (sic) мать воскрешеннаго имъ ребенка. У Масуди Джерджисъ рожденъ еще во времена

281

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Одно. наъ обычныхъ чудесъ апокриенческаго чудотворства (ср. Переходы апостольские), попавшее сюда подъ влиніемъ оригинала, въ которомъ Азанасій пашетъ на двухъ половинкахъ вола.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Георгій воскрешаеть девять мужчинь, нать женщинь и трехъ двтей; вма говорящаго Toubil. Cp. S. Gall. 13: Et surrexerunt de limo illo quinque viri et VIII mulieres et III infantes. Еще ближе Gallic. quinque viri et novem mulieres et infantuli tres. Вирокень, отступления въ St. и Хл. на счеть числа воспресникъ принадсомать ихъ нисцамъ, а не оригинаду, какъ это видно изъ поздийшикъ русскихъ руховнеей анокраса, напримъръ, Пуб. Библ. № 243 имъетъ: мужь р, асень е и дътей трое, но различное преданіе проявляется въ имени говорящаго, который и въ этомъ моздивйшемъ спискъ называется Елевессъ (Хл. Девешсъ); сорим Jovis (Gallic.) и Jobius (S. Gall.) указываютъ по видимому, не на *fomy, а на маев* въ греческомъ оригиналъ, которую сохранила мусульманская редакціи.

апостольскія и посланъ Богомъ къ царю Мосула<sup>1</sup>), чтобы проповѣдывать ему христіанство; два раза убиваетъ его царь, и Богъ два раза воскрешаетъ его. Въ третій разъ царь приказалъ его сжечь, а пепелъ бросить въ Тигръ; за это Богъ истребилъ царя со всѣми его подданными.

Эготъ видъ окончательной смерти мученика не есть произвольное добавленіе перезкащика, но подлинная черта одной изъ книжныхъ редакцій, какъ это видно изъ Хлудовскаго текста. Несходство въ этомъ пунктѣ Масуди съ Табари, по видимому, указываетъ на одновременное существованіе у мусульманъ нѣсколькихъ версій того же апокрифа.

Оттеръ, извѣстный путешественникъ XVII в. по Турціи и Персіи (Otter, Voyage en Turquie et en Perse I, 137, 1748), говоритъ: "Въ Мосулѣ показываютъ мѣсто мученія нѣкоего Джерджиса (d'un nommé Dgergis), котораго почитаютъ пророкомъ. Онъ происходилъ, говорятъ, изъ города Рамлы и былъ посланъ къ царю Ниневіи по имепи Эфлуну (Efloun), который поклонялся идоламъ и принуждалъ народъ дѣлать то же. Джерджисъ сотворилъ много чудесъ, чтобъ отвлечь его отъ идолопоклонства, но тиранъ не слушалъ его и подвергъ всѣмъ родамъ мученій. Жители разказываютъ, что онъ убивалъ пророка 70 разъ, и столько же разъ Богъ воскрешалъ его; что облако, остановившееся надъ городомъ, погубило этотъ невѣрный пародъ; что Джерджисъ наконецъ умеръ естественною смертью и погребенъ около Рамлы, гдѣ и донынѣ показываютъ его могилу".

Это свидётельство любопытно во многихъ отношеніяхъ: вопервыхъ, авторъ, очевидно, не догадался, что Джерджисъ и Георгій побъдоносецъ-одно и то же лицо и потому не могъ даже невольно подтягивать сказаніе къ житію; вовторыхъ сказаніе въ устахъ разкащика, ушло довольно далеко отъ книжной традиціи: 70 смертей виѣсто трехъ --естественная гиперболизація; Ниневія явилась на сцену, думаю, подъ вліяніемъ извѣстныхъ мусульманскихъ легендъ о Нимвродъ и Авраамъ; имя Эфлуна, можетъ быть, объяснитъ что-набудь оріенталистамъ. Но любопытнѣе всего указаніе на естественную смерть Георгія. Это не произволь разкащика, такъ какъ раннее указаніе на существованіе

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Другіе мусульманскіе пересказы, какъ видно изъ Рено (Reinaud, Description des monuments musulmans du cabinet de M-r le Duc de Blacas, 1828, I, 184), двлаютъ изъ Мосула мъсто рождения Георгія: St. George était un soldat chrétien originaire de la ville de Mossoul sur le Tigre.

такой версія мы находимъ, можно сказать, на другомъ концѣ міравъ Британія. Адаманнъ, жившій въ концѣ VII в. (см. Мі́дпе Раtrologiae Cursus, т. LXXXVIII, стр. 810 и слѣд.) передаетъ разказъ Аркульфа, посѣтившаго востокъ. Не смотря на монастыри, построенные Георгію въ землѣ Франковъ, на стихи Венанція Фортуната и латинскій гимнъ, приписанный Амворосію, Аркульфъ, по видимому, въ первый разъ услыхалъ о Георгія въ Константинополѣ, гдѣ святой пользовался уже общирною извѣстностью; вотъ что, между прочимъ, онъ узналъ: In Drispoli civitate cujusdam confessoris Georgii in quadam domu statua marmorea in columna, contra quam alligatus persecutionis tempore flagellatus est, formula depicta est; qui tamen post flagellationem solutus e vinculis multis vixit annis <sup>1</sup>).

Откуда мусульмане получили легенду о св. Георгий? Нёть ничего невозможнаго и въ предположении непосредственной связи между редакціями греческою и мусульманскою; но еще ближе связи мусульманъ съ литературой сирійскою, въ которой несомнённо существовала, и въ очень равнее время, сходная съ изслёдуемою легенда о Георгін<sup>2</sup>). Пій Цингерле говоритъ (Zeitschr. d. deutsch. Morgenländ. Ges. XV, 645): "Въ сирійской (судя по предыдущему — древней), праздничной Минев разказывается, что пепелъ прославленнаго на востокё мученика Георгія разбросанъ по горамъ, послѣ его смерти отъ огня, согласно приказанію тиранна; тогда

> Приказалъ Христосъ царь Всѣмъ горамъ: Сохраните мий старательно Этотъ ненелъ.

<sup>1</sup>) Любопытно, что нвчто подобное описанной Аркульсовъ мвстной святынв существовало по носявдняго времени, можете быть, существуеть и теперь бате не въ Іеруодяциу. Въ вутеществи Иппозита Вишенскаго (неч. XVIII в.), по рил. Публ. библ., л. 44, находится савдующее любопытное мъсто: «Отъ Вислеена ходили во святый великомученика Георгія въ монастырь; въ томъ мвсцу св. Георгій жиль 3 люта (не послъ мученія ди?)... Есть у церкви образъ намаліованъ св. великомученика Георгія, въ той же церкви и донынъ чудодъйствіе великое и ланцуги есть, що святымъ ковано; теперь тими желъзами куютъ бъсноватить и исцълеваютъ, не только христіане, але и Турки здрави бываютъ». Ср. Тіt. Tobler: Тородгарніе u. s. w., II, 501 и слъд.

<sup>3</sup>) Ассеманъ (Stephanus Erodius) въ предисловів ко II-му тому Асta ss. Магtyrum etc. 1748 г. упоминаеть о сирійскомъ житіи Геория, Антонія (Анатолія?) и императрицы Александры, но не издаеть его, относя ихъ къ числу сходныхъ съ греческими.

283

"Къ сожалѣнію, легенда, на которой основана пѣсня, сколько мнѣ извѣстно, не напечатана. Что же касается до пѣсня, то г. Цингерле былъ такъ любезенъ, что сообщилъ мнѣ о ней слѣдующее: она напечатана въ Римѣ въ 1866 г. въ Officia sanctorum juxta ritum ecclesiae Maronitarum; этой книги пріобрѣлъ онъ послѣдній экземпляръ, Пѣснь упоминаетъ о трехъ смертяхъ Георгія".

Съодной изъснрійскихъ легендъ стоить, по видимому, въ непосредственной связи легенда зейонская. Въ 1846 г. въ І-мъ томѣ Zeitschr. f. d. morgenländiche Gesellschaft <sup>1</sup>) проф. Эвальдъ указалъ на доставленную въ Тюбингенъ зейонскую рукопись подъ названіемъ Gadela Georgis (Ms. aeth. 16), писанную въ 1509 г. и заключающую въ себѣ, вопервихъ, меполный сборникъ чудесъ великомученика Георгія, вовторыхъ, похвальнос ему слово Теодота, еп. Анкиры въ Галатін, и втретьихъ, житіе Георгія. Проф. Крель, директоръ Лейицигской университетской библіотеки, былъ такъ любезенъ, что выписалъ эту рукопись изъ Тюбингена въ Лейицигъ, перевелъ дачало житія и сообщилъ миѣ въ общихъ чертахъ его содержаніе.

Нач. "Въ тв дни жилъ однъ князь Седомскій (Sedôm-Sodom? Крель), но имени Дедьянъ (Dedjanôs), великій государь Персін; онъ имѣлъ власть надъ всёми царствами, и всё цари земли были подчинени ему. Онъ былъ невѣренъ Творцу своему и одебелѣлъ <sup>2</sup>), какъ Навуходоносоръ, и возгордился, какъ безбожные, и учинилъ великое гоненіе и поборалъ на христіанъ и на царства христіанскія. И написалъ онъ во всё концы земли письмо, гдѣ говорилъ: "Я. Дедьянъ, пишу друзьямъ своимъ, государямъ, сущимъ подъ моето властью. Здравствуйте! Я слышалъ о христіанахъ, какъе смущеніе производятъ они ради мужа, называемаго Інсусомъ, рожденнаго одною женщиной по имени Маріей: весь городъ (sic) возмущенъ ими. Теперь прійдите ко имѣ всѣ съ своими судьями и нолководнами, чтобы знатъ, чого я желаю отъ васъ, и чтобы мы, посовѣтовавшись о дѣяѣ, были бы единодушны" <sup>3</sup>).

<sup>1)</sup> Ueber eine zweite Sammlung aeth. HB. in Tubingen.

<sup>2)</sup> Krehl: Er war treulos gegen s. Sclöpfer und dick (wiederspänstig).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Cp. y Cypis: Diocletianus maximus semper augustus, aeternus imperator, omnibus per omnem provinciam ac Romanorum ditionum ducibus praesidibus ac magistratu aliquo fungentibus salutem. Quoniam ad divinas nostras aures fama quaedam pervenit, quae non mediocriter nos perturbavit, haeresim quandam valde impiam eorum, qui Christiani dicuntur vigere coepisse, quippe qui Iesum quem Maria quaedam Judaica femina peperit, ut deum colunt...

## святой георгій и вгорій храбрый. 285

Георгій слашить, что Дедьянъ собяраеть къ себф князей міра, н рёщается идти въ нему просить у него мёста правителя Мительн (Miteljå), которое нрежде занималь отець его Анстасьсеь (Anstatjôs). Онъ нустился въ путь съ больними дарами, но, услышавъ о враждъ Лельяна въ хоистіанамъ, р'внается отдать свои богатства не ему, а бълнымъ, и явиться ноборниномъ христіянства. Его приводять перель князей и спранивають: кто онъ такой. Онъ говорить, что отець его назывался Анстатьосъ, а дедъ- Іонниъ, виязь Каппадокін; мать его была Тійобеста (Tijobesta), а сестры назывались Мартой и Касьей (Kasjâ). Онъ защищаетъ христіанство и истиннаго Бога противъ языческихъ боговъ Аполлена, Зевеса, Посейдона (Pasedjâ) и Скамандра (Sakanandros), Korza ons Guis Gremons Bs tennuny, is newy space Христосъ, который сказаль ему: "Ти трижди умрешь и я трижди воскрешу тебя. Въ четвертий разъ я прійду къ теби въ облаки съ пророками, аностолами и мученивами. Крѣпися и не бойся: я буду съ тобою".

Трижди тернить Георгій смерть—отъ колеса, отъ огня и отъ меча, но Христосъ всякій разъ носкрешаетъ его; наконецъ онъ носхищенъ на небо.

Между семидосятью князьями, окружающими Дедьяна, названи: Magnantejos, парь Арменіи, Martjânôs, Achlejâs, Achregjâs и Fermêtes. Роль мага Асанасія апокрифа играсть врачь именемь Atnatêvos.

Весь развазь пересыпанъ молитвами и обращеніями къ Вогу, занимающими большую часть кинги.---

Къ этому, къ сожалёнію, слищкомъ пратвому изложенію содержанія, проф. Крель прихосдиння еще одно драгонённое свёдёніе: Георгій вездё называется Mâr (по спрійски—господинъ) Georgis; это наводить на проднолощеніе, что лоточникъ зейонской легенды—сирійскій.

Digitized by Google

зоюпской легенды всё греческаго происхожденія, котя сильно попорченныя: Анстасьось есть Анастасій, Тійобеста — Теониста (богов'ярная), Atnatevos — Асанасій, Magnantejös — Магисицій (другія имена изуродованы до неузнаваемости). Воги Дадьяна — боги треческаго Олимпа; спеціально сирійскихъ божествъ н'еть и слёда:

Извёстно, что въ это время въ Сярін греческій язывъ нользовался даже большими правами, чёмъ сирійскій, и если изрёдка встрёчались образованные Сярійцы, не знавшіе совсёмъ по гречески, то еще чаще можно было встрётить природныхъ Сирійцевъ, не писавшихъ иначе какъ по гречески; кромѣ того, тамъ было много потомковъ греческихъ поселенцевъ, для которыхъ греческій языкъ былъ разговорнымъ. Надо думать, что авторомъ нашей легенды былъ или такой природный Грекъ, или Сиріецъ, знакомый съ греческимъ языкомъ и культурою; первоначальнымъ явыкомъ могъ быть съ одинаковымъ удобствомъ и греческій съ спризмами, и сирійскій съ эличнаямами.

Изъ всёхъ вышеприведенныхъ документовъ становится очевиднымъ, что толки о двухъ нескодныхъ редакціяхъ легенды — латинской и греческой, начавщіеся со временъ болландистовъ и не прекращающіеся до настоящаго времени <sup>1</sup>), не смотря на изданіе палимпсеста, не имёютъ ни малёйшаго основанія. Никакой самостоятельной латинской легенды нётъ и не было, а была одна легенда, явившаяся въ Европу на греческовъ языкъ, рано переведенная, между прочимъ, и на латинскій языкъ, и рано подвергшаяся осужденію западной церкви,

Не смотря на строгій приговоръ Геласія, эта греческан легенда въ латинскомъ переводъ продолжала пользоваться на западъ уваженіемъ <sup>3</sup>): Рабонъ Мавръ говоритъ, что Георгій пострадалъ при Даціанъ, царъ Персидскомъ, "qui dominabatur super LXX reges" и пр. Западныя книгохранилища подъ некраснорѣчнвымъ заглавіемъ: passio sti Georgli сврываютъ, навърное, не одинъ десятокъ перескасовъ апокрифа, интересныхъ и послъ публикацій Аридта и Цариве. Два язъ такихъ пересказовъ мнѣ удалось имъть въ рукахъ.

Въ Мюнхенской королевской библіотекъ подъ № 14,418 есть руко-

<sup>4</sup>) CN. CTBTEDO Vernaleken BE Germania, IX, 471 H CLER.; Zarneke:, Berichte H np., 1874, crp. 4 H clerge.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) О разительной популярности этой легенды на почвѣ византійской свидѣтельствуетъ такой фактъ: въ житіи Василія Новаго Константина Копронима называютъ Δατιανόν καὶ παραβάτην (см. Васильевскано, Русско-византійскіе отрывки, Ж. М. Н. П. 1877 г. іюдь, 323). Сявдовательно въ VIII—IX в. кмя врага Георгія было нарицательнымъ.

# святой георгій и вгорій храбрый.

иись IX в., гдё Passio st. Georgii начинается такъ: Erat quidam кех раganorum nomine dacianus qui seripsit literas in omne regnum suum ut uenirent ad eum omnes gentes sub regno ejus eos interrogans utrum dii innumeri paganorum, an X-us solus debuisset adorari at, uenerunt ad eum sicut legimus septuagesimo secundo reges cun immensa multitudiepe. Tunc rex dacianus iussit diversa adferre genera penarum quibus adfecerentur atque damnarentur omnes qui Xristi nomen colerent и т. д. Далбе авторъ кратко говоритъ о выступления Георгія, трибуна Каппадокійскаго (ср. S. Gall.), о его страданіяхъ, смерти и увъровавшихъ черезъ него язычниковъ. Въ заключеніе онъ приглашаетъ вёрныхъ христіанъ почтить день его памяти.

Очевидно, это короткая и немудреная процовёдь на день св. Георгія, составленная во времена разительно варварской латыни по апокрифу; самъ ли проповёдникъ рёнился умолчать е троекратной смерти и другихъ не внушавшихъ довёрія чудесахъ Георгія, или онъ имёлъ подъ руками тексть, редакторъ котораго ихъ выкинулъ — не извёстно.

Другая тоже мюнхенсвая (Cod. lat 1133 — 4655, S<sup>o</sup> min. s. XIII) версія апокрифа начинается такимъ образомъ: Erat quidam miles nobilis et diues ualde tribunus nomine Georgius de prouinçia capadocie hic congregauit inmensitatem auri et profectus est ad inperatorem Dacianum in ciuitate Militine<sup>1</sup>) ut probaret eum conmitem<sup>2</sup>). Далѣе рукописи пересказываетъ апокрифъ со всѣми смертями и чудесами, но онускаетъ знизоди объ Асанасия и о царицъ Александръ: въроятно, редактору, какъ и Наронію, совщоветными съ нею, святою, показался suspectum. Либонитно, что Дадіавъ клянется богами: Agabarade и Apolline. Первое има и отсутствіе Асанасія станитъ этотъ, къ сожалѣнію не комченный, текстъ въ непесредственную связь съ французскою стихотворною нередѣлкой дегенды.

Всли, не спотра на запрещеніє Геласія, даже влерики продолжали нереписывать апокрыфъ, вногда совращая его изъ причнчія, тімъ съ большимъ правомъ овладёла имъ національная поезія и искусство. Его перелагали въ стихи во всёхъ почти христіанскихъ странахъ; имъ украшали стѣны храмовъ. Къ сожалѣнію, этотъ богатый матеріалъ далеко не собранъ вполиё; едва ли половина его находится въ общедоступныхъ изданіяхъ; такъ напримёръ, мы внаемъ о существова-

287

<sup>&#</sup>x27;) Ср. въ вейоиск. Mîteljå.

<sup>\*)</sup> Cp. y болдандистовъ: majoris cupidus dignitatis.

## 288 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

нін нёсколькихъ французскихъ поэмъ о св. Георгіи 1), а въ печати имбемъ только одинъ текстъ, изданный Лизаршемъ 2), да и это изданіе сдёлалось библіографическою рёдкостью. Сравнивая французскую поэму съ извёстными намь текстами, видимъ, что порядовъ событій слегка изм'єненъ, и всему приданъ рыпарскій колорить. Даціанъ en la cité de Melitaine созываеть своихъ бароновъ. Георгій быль "trop pros en chevalerie" и не приняль предложения Даціана, воторый объщаль сдълать его своимъ наслёдникомъ. За преніемъ Георгія съ Даціаномъ слёдуеть непосредственно казнь на колесё, а затвиъ поселение Георгія у бъдной вдовы; одна изъ предварительныхъ смертей Георгія опущена. Воскресеніе мертвецовъ излагается послё смерти императрицы, и истребление Георгиемъ идоловъ предшествуетъ не окончательной, а только второй его смерти. Боги Лаціана-Адара, Rache et Apoloine (стр. 98). Любопытно, что не Магненцій, какъ въ обвихъ латинскихъ редавціяхъ, а царь, вакъ во всёхъ славянскихъ, приглашаеть Георгія совершить чудо надъ 14 престолами. Любошытна и борьба рыцарственнаго поэта съ своимъ грубымъ источнивомъ: въ послёднемъ изувёръ-тиранъ, узнавъ объ обращения жены своей, сейчасъ же подвергаетъ се мученіямъ; у французскаго поэта онъ сперва съ горестию восклицаеть:

> Oh dolce raine que feroi, Coment morrir te soffreroi?

а потомъ велитъ повёснть ее за волоси. Въ эпизодё съ инноратрицей есть и болёе существенныя вставки: Александра въ знавъ презрёнія къ зепнымъ благамъ бросаетъ на землю корону и нерфиру во время мученія Георгій креститъ ее росою, визведенною съ неба.

Виновникъ всёхъ этихъ перемёнъ—не авторъ Люзаршевой поэмы, но одинъ изъ его предшественниковъ, какъ это оказывается изъ рувониси Британскаго музея 20 Д. VI. 16. На 63-мъ листё этой рукописи начинается французское прованческое житіе Георгія, моторое сходится съ Люзаршевымъ текстомъ не тельке въ порядкъ событій, но и въ разговорахъ дъйствующихъ лицъ, такъ что сомитие въ ихъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Cm. Happine, l. c., 10; Germ. IV, 501; Ebert. Jahrb. I, II.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>) La vie de la vierge Marie de maitre Wace suivie de la vie de St. George, poème inedit du même trouvère. Туръ. 1859 г. Предположение издателя и Гольцмана, что авторъ этой позмы извъстный Васъ, можетъ считаться опровергнутымъ; си. Germ. IV, 501 и слъд.

ближайшей родственной связи не возможно<sup>1</sup>). Какого рода эта связь?

Въ Лондонской рукописи, сравнительно съ Люзаршенъ, много лишнихъ подробностей, не произвольно виесенныхъ, но взятыхъ изъ латинскаго текста; такъ Георгій передъ мученіемъ на колесъ бесёдуетъ съ собою; куски его тёла повергаются въ колодезь, послё чего Даціанъ идетъ обёдать; въ эпизодё съ вдовой изъ дома ся выростаетъ дерево; за житіемъ слёдуетъ приниска лжеавтора Евсевія, раба Георгія, присутствовавшаго при мученіи. И такъ, поэма Люзарша не можетъ служить источникомъ прозанческаго пересказа.

Съ другой стороны Лондонская рукопись не можеть служить источникомъ Люзарша уже по одному тому, что она писана поздние Турской поэмы; кромъ того, у Люзарша есть подробность, встричающаяся въ латинскомъ текств и не находящаяся въ прозанческомъ французскомъ текств: столъ съ яствами, спускающийся въ домъ вдовы. И такъ, надо предположить, что французская проза и поэма Люзарша имъдн общий источникъ, судя по произвольнымъ перестановкамъ, не латинский, а французский; и поэтъ, и прозавиъ сокращали его, первый больше, второй меньше. Этотъ источникъ и вышеуказанный Мюнхенский текстъ истекли изъ одной латинской легенды, близкой въ С.-Галльскому тексту, Paltene котораго естъ несомийнно испорченное Militene<sup>3</sup>).

Такимъ образомъ предположение Барча (Germ. IV, 502), что

#### <sup>1</sup>) Песла винеода се вдовой у Lus. ны читаенъ текое обращение Даниана:

Jorge, par quel art par quel guiles Decès tu les gens de mes viles Sil dist: Deus a eu tot puissance Se que il viant fait sans dotance Jorge, se dist lors Daciens, Vant donc tes Deus miaus que li miens? Li sains dist: Li miens fist le monde m r. g.

Въ прозъ: Georges, qar me di pas quel mal engui tu destroir tot cest peuple? Seinz Georges li respondi: Nostre sire mes dex en cui ie croiz aeure fait partot sa volente. Dacyens li dist: Est plus granz tes dex que appolins? и т. д.

<sup>5</sup>) Другія доказательства: со времени смерти боскрешеннаго мертвеца прошло какъ въ S. Gall., такъ и у *Люзарша*, 200 лътъ; имя мертвеца въ S. Gall.—Jobius, у *Люзарша*—Jobel; смиъ вдовищи у Дюзарша очевидно не 3-хъ пъсяцевъ, какъ въ Gallic., такъ какъ вдова проситъ святаго дать са сыну возможность ојг et veir et *parler*. Чешеній отрывекъ, о которомъ упоминаетъ Wocel (см. Denkschriften der Akad. sw Wien 1860, стр. 58) есть также переводъ С. Галльскаго текста.

тексть Люзарша есть сокращение (поэмы или прозанческой легендыне извёстно) дёлается фактомъ.

Несомићно на апокрифической редавція основана навѣстная нѣмецкая пѣснь, записанная въ Х вѣкѣ <sup>1</sup>). Авторъ не имѣлъ текста передъ собою, но сочиналъ на основани слышаннаго, я какъ кажется, не вподнѣ понятаго, по цамяти, ему часто измѣнявшей, такъ что мы не имѣемъ возможности опредѣлить, какою изъ редакцій анокрифа онъ пользовался. Тасіапиз, три смерти и три воскресенія, колонна, нускающая ростки, колесо, разрубающее тѣло Георгія на десять частей, и обращеніе Александры въ ея палатахъ встрѣчаются одинаково во всѣхъ редакціяхъ, но первая смерть отъ меча и двѣ спасенныя отъ голоцной смерти женщины не могутъ быть указаны ни въ одномъ текстѣ <sup>2</sup>). Затруднительные для пониманія стихи 44—48, я подагаю, слѣдуетъ относить не къ вызову идоловъ и не къ обѣщанію Георгія новлониться имъ, какъ это дѣлаетъ профессоръ Царнке (l. c., 11—12), а къ воскресенію мертвецовъ; тогда порадокъ зпизодовъ окажется въ соотвѣтствіи съ легендой <sup>3</sup>).

Въ области живописи апокрифъ нашелъ обстоятельное выражение въ стѣнныхъ изображенияхъ замка Нейгауза<sup>4</sup>). Къ сожалѣнию, они изданы не вполнѣ, и издатель ихъ не зналъ полнаго апокрифическаго текста, который помогъ бы ему повять и изображения, и надписи<sup>5</sup>).

<sup>1</sup>) См. Haupt въ Verhandl. der Ak. der Wiss. su Berlin 1854, 501 в слёд. Тотъ же текотъ въ Denkmäler Мюлленюфа в Шерера, № 17). Ср. Zarncke въ Berichteneber die Verhandl.d. sachs Gesellsch zu Leipzig. 1874.

<sup>3</sup>) Двъ желицины, консть быть, объединеніе жены Скольстин в вдовы; на пребываніе у послёдней указывають стихи оть 19—20 (по *Царике*).

<sup>3</sup>) Вызовъ ядола здъсь потому нельзи предполагать, что въ легендъ пребываніе у царицы не слъдуетъ за нимъ, в предпествуетъ ему, да и въ пъсни этому событію посвящены три послъдвія полустиха; кромъ того, въ ст. 44... ten man ûf hiez er stantan приказаніе отдается не идолу, а человъку; къ тому же идолу и вставать не зачъмъ. Объщаніе Георгія не напоминается ни одинмъ словомъ; къ тому же, пользуясь выражениемъ Царике, такому тодкованію противоръчитъ der knappe Ton des Gedichtes. При моемъ же объяснени три стиха переводятся вполнъ удовлетвортельно: (мертв.) ому человъку велълъ онъ (Георгій) встать

Вельяъ къ себъ подойти, веявяъ скоро говорить.

Онъ свазалъ.

Сказалъ: они были погублены, чертомъ всв обмануты

(то-есть, мертвецы были въ вду, какъ умерние въ дамчествъ; см. Gall. 13: ideo datus est mihi locus angustus et obscurus etc.).

4) Denkschr. d. Ak. su Wien. 1860 r., crp. 59 H cuby., cr. Bouens.

<sup>5</sup>) Судя по описанию Воцеля, нагу приводять двухь быковь; это согласно съ

### Святой георгий и егорий храбрый.

Авокрифу же, но строго процензурованному, слёдуеть и англосаксонская поэме, изданная Гартвикомъ и относимая имъ къ первой поковнић XI вѣка<sup>1</sup>). Авторъ начинаетъ сътакого заявленія: "Невѣрные невѣрно написали въ своихъ кингахъ о св. Георгія; мы хотимъ объяснить вамъ, въ чемъ заключается правда". Здѣсь мы не встрѣчаемъ ни троекратной смерти Георгія, ни оживленія вола, ни оживленія мертвецовъ, ни эпизода о вдовицѣ, ни обращенія Александры, ни произрастанія престоловъ; изъ эпизода объ Ассанасія исключено чудо мага надъ быкомъ. Здѣсь налагаются только пренія Георгія съ Даціаномъ, да рядъ мукъ Георгія въ томъ же приблизительно порядкѣ, какъ и въ апокрифѣ. Отъ изъѣстныхъ миѣ редакцій апокрифа пересказъ мученій отличается только одною незначительною нодробностью: мучитель велитъ водочить Георгія лицомъ по землѣ. Кромѣ того, предлагая Георгію принести жертву Аполлону, царь обращаеть его вниманіе на милесть языческихъ боговъ къ нему, Георгію.

Всё эти перемёны слёдуеть отнести не на счеть англо-сакеонскаго поэта: они были уже въ латинскомъ житіи, которому онь рабски слёдоваль. Существованіе такого житіи доказывается поздиёлшими мартирологіями, гдё пересказываются всё тё же черты и въ томъ же порядкё; я имёль въ рукахъ два такіе мартирологія: Ниренбергскій 1486 г. (Viola Sanctorum seu Martyrologium) и s. l. 1499 г. имёвощихъ дословно сходный текстъ житія Георгія; все отличіе его оть текста, которому слёдоваль ангносаксонскій поэть, состоить въ большей сжатости и нёсколькихъ, вставленныхъ очевидно впослёдствіи строкахъ о побёдё Георгія надъ змёвиъ и о Діоклетіанѣ<sup>2</sup>). Тоть же текстъ, какъ увидимъ ниже, послужилъ источникомъ и Якову de Voragine. На томъ же источникѣ—сокращенномъ анокрифѣ, но не такъ близко слёдуя за нимъ, основывается старо-англійская риемованная ноэма,

Галликансканъ текстонъ, но совершенно чущдо всйнъ текстанъ, что онъ убиваетъ быка ядонъ; это, по видиному, должно быть отнесено на счетъ зантазіи художника. Еще изъ изображеній мученія, слёдовавшихъ апокриенческому текету, укажу на базникту св. Антонія Падуанскаго (см. La basilica di Sto Antonio di Padova dal Gonzati, I, 270 и слёд., эрески Јасоро d'Avanzi), чтобъ исправить ошибку издателей: при мученія на колесть и при казни Георгія является не іl пото mago, которий нигдъ Георгія не переживаєть, а царь.

<sup>1</sup>) Anglo-saxon passion of St. George, from MS. in the Cambridge University library. Lond. 1850 (Perci Society, M LXXXVIII).

<sup>9</sup>) Бевъ этихъ вставокъ такое интіе существуетъ въ ркп. Британскаго музея Ar. 406 s. XIV fol. 29 и Е. I. 47 (Nero) 201.

часть со, отд. 2

нанечатанная Гейлиномъ (The historie of that most famous saint and souldier of Christ Iesus st. George etc. Lond. 1683 by Pet. Heylyn) по рукониси, принадлежавшей Лондонскому спископу; ся авторъ писалъ, по видимому, по вамяти, такъ какъ перепуталъ и сократилъ муки и главнымъ богомъ Даціана называетъ Mahonde. Спеціальная черта, связывающая эту поэму съ житюмъ мартирологовъ та, что мученика влекутъ на казнь лицомъ по землѣ. Въ концѣ авторъ, кажется, своимъ умомъ исключилъ казнь Даціана.

Исключеніе изъ апокрифа всёхъ маловёроятныхъ чертъ было не единственнымъ способомъ обходить запрещеніе Геласія; другіе книжняки, желавшіе сохранить чудеса апокрифа и читавшіе другое житіе, согласовавшееся съ церковною исторіей, которая не знала никакого Дадіана и превосходно помнила Діоклетіаново гененіе, пытались и отчасти успѣли пустить въ ходъ редакцій составныя, также не оставшіяся безъ вліянія на поэзію. Родина такихъ гебридообразныхъ редакцій опять-таки прежде всего Византія.

Болландисты указывають вопервыхъ на греческую редакцію "in qua vetusta graeca augentur variis circumstantiis, miraculis atque tormentis, quae in solis latinis apocryphis antea legebantur" (103). Въ ней мученю Георгія предшествуетъ исседоисторическое введеніе, излагающее исторію войны Максиміана и Діоклетіана противъ Нерсовъ <sup>1</sup>). Мучителемъ является Діоклетіанъ, но не забытъ и Дадіанъ: вмёстѣ съ Магненціемъ и Теогнисомъ онъ оказывается графомъ, племянникомъ Максиміана и областеначальникомъ.

Къ той же групиъ слитныхъ редакцій относится и житіе, которымъ пользовался въ половинъ XIII въка Петръ Партенонейскій; характерные признаки этого житія: время мученія—290 г. sub pontificatu Marcelli; мъсто мученія—Меллина; Асанасій и Александра не упоминаются вовсе.

Житіе это, какъ увидимъ ниже, чрезвычайно важно для исторіи западной поэзіи; къ сожалёнію, болландисты сообщили изъ него три строчки, а о рукописяхъ до сихъ поръ, сколько я знаю, иътъ никакихъ извёстій<sup>2</sup>).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Авторъ этого введенія могъ взять идею его изъ Chronicon Paschale (см. изд. Диндорфа, стр. 510), гда мученіе Георгія относится къ 284 г. и ко времени войны Римлянъ съ Персами, но не при Діокдетіанъ, а при Каринъ. Максиміана поминаетъ реторическое житіе Метаораста, который тоже говоритъ о Персидскомъ походъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Изъ сличенія Мюнхенской рукописи, № 4655, съ твин немногими свъдъніями

Довольно любопытное, тоже слитное житіе находится въ одномъ латинскомъ преврасно написанномъ Пассіоналѣ Британскаго музея (Harl. 2800 I, л. 56 и слѣд.) XIII вѣка. Оно начинается такъ:

«Eo tempore, quo Diocletianus romani orbis gubernandum suscepit imperium cum undique respublica maltis ac diversis incommodis Oarausio aidelicet per id tempus in Britanniis sumpta purpura rebellante Adulleo ') quoque Egyptum inuadente cum quinque gentiani etiam Affricām (uastarent, Narseus quoque rex Persarum orienti bellum inferebat. Cum itaque ad tot Romane respublice pericula sedanda se solum minus sufficere uideret Herculeum Maximianum sibi quondam commilitonem ex Cesare Augustum creauit, Constantium et Galerium Maximianum in eius locum Cesares substituit π τ. g.

Далбе авторъ разказываетъ о происхождени Діоклетіана и о началѣ гоненія. Даціапъ — одинъ изъ исполнителей велѣній нечестивыхъ императоровъ; мѣсто его дѣятельности не обозначено; сказано только, что своимъ рѣшительнымъ приказомъ и выставкой орудій казни онъ подѣйствовалъ на многихъ слабодушныхъ и обратилъ ихъ къ язычеству:

«Contigit eodem tempore illuc adugnisse, de partibus Cappodocie quendam uirum illustrem nomine Georgium, qui juqua ciuitate dignitătes honore potiebatur; sic cum esset ingenio alacer et probis moribus atque affatu suauis et ob hoc non solum conciuibus suis uerum omnibus in confinio circumquoque manentibus gratus et carus ut prefectoriam super cos acciperet dignitatem omnes uno assensu communiter expetebant, collatamque ex communi sumptu pecuniam eidem offerebant ut si aliter non posset jus potestatis per pecunias a dominis consequeretur. Hic cum insanam et furiosam cognouisset iudicis tyrannidem omnemque collecti multitudinem populi profanis sacrificiorum ritibus omni conamine cogente tyranno iusistentem, cum etiam plerique uenerandum atque cunctis tremendum Xristi nomen tam publice quām privatim blasphemare quidam quidem coacti, quidam uero etiam uoluntarii non uererentur gravissima mentis anxietafe totus intremuit, atque interno cordis suspirio lacrimabiliter ingemuit moxque omnem quam pro emendis terrenis honoribus secum ex Cappadocia attulerat pecuniam egenis distribuit alacriter.

Затёмъ излагается съ большими реторическими украшеніями и весьма подробно тотъ же очищенный апокрифъ, который мы видёли въ основѣ англосаксонской поэмы и нечатнаго мартиродогія.

Не смотря на надутый, широковѣщательный стиль житія, явно указывающій на редактора-ритора, старавшагося приумножить тексть

<sup>1</sup>) I. Achilleo.

5\*

которыя имвемъ мы о составв редакціи Петра, видно, что онъ или его предшественникъ пользовался именно такимъ текстомъ: только здёсь находимъ мы обращеніе Магненція, замёнившаго Аванасія мага.

## 94 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

хитросплетеніями, не смотря на то, что мы имѣемъ дѣло не съ оригиналомъ, а съ спискомъ, мѣстами сильно неграмотнымъ, по Лондонской рукописи, какъ но подробному изложению оригинала мартирологіевъ, мы лучше можемъ судить о связи этого оригинала съ апокрифомъ. Въ Gallic., испитавъ искусство Асашасія,

Imperator inssit sanctum Georgium produci aute conspectum suum et dixit ad eum: George, propter te adquisivi hunc magum, aut certe solvas magicas eius aut certe solvat magica tua; aut certe perdat te, aut certe perdas eum. Tunc respiciens beatus Georgius vidit iuvenem, dixit: festinanter fac quod debes facere. Video enim te comprehendere vestigia domini<sup>1</sup>). Et ea hora accipiens Athanasius calicem invocavit nomen (sic) demoniorum et dedit sancto Georgio bibere et nihil ei nocuit<sup>2</sup>). Et dixit magus imperatori: unum est, quod et (ei?) facio, sed ai non nocuero eum, convertar ad dominum. Tunc accipiens calicem Athanasius invocavit nomina priorum<sup>2</sup>) demonum et dedit et bibere et nihil ei nocuit.

Въ Лондонской рукописи:

Qui (Athanasius) cum fuisset presentatus dixit Datianus: Georgi, hunc, quem vides, magum per multas lustrando ciuitates quesitum ac tandem inuentum propter te huc adduxi. Hic ergo quia non minimum de tuis artibus presumis in quibus etiam et multum ualere ut pote id in multis experti non negamus, solue magicas eius artes si potes ut ex hoc artes tuas divinas potius quam malificiosissimas esse probemus aut certe si hoc facere diffidis, dum ille tuas soluerit, manifestum pateat omnibus, quam iuste inter maleficia uindicentur. Sanctus vero G. respiciens iuuenem dixit ei: uideo te paulatim conprehendere gratiam dei. Tunc sumens Ath. calicem maleficiis plenum inuocanit nomina demoniorum super eum deditque sancto bibere. Quem ille accipiens crucis Xristi signaculo muniuit atque inuocato eius nomine qui cunctis imperat demonibus incunctanter totum ebibit nichilque ei nocuit. Quo facto dixit ad presidem magus: Unum superest quod faciam in quo si ei non preualuero, constat profecto quod magna et insuperabilis est uirtus Xristianorum unde consequens erit ut et ego convertar et credam in crucifixum. Quo accepto iterum calice inuocouit nomina fortium demonum, quorum scilicet principatum atque potentiam estimabat potiorem и т. д.

Очевидно, что оригиналъ Лондонской рукописи есть тотъ же апокрифъ, но очищенный отъ слишкомъ чудесныхъ подробностей и пересказанный болёв литературно. Принадлежитъ ли честь такой литера-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Сербск. стр. 78 твори еже еси помысляль, виждоу оубо яко дарь божии постигль те есть.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Хлуд. и сербся. вар.: посять молитвы Георгій благословляеть чашу.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Очевидная ошибка. Сербей. И възъмъ иноу чашоу смъси чари горъще того бъсы наръкъ. Публ. библ. 243. И вземъ чашу иную налія въ ю и смъсивъ паки лютъйщи чары и нарицая иныя бъсы горше первыхъ.

турной передълки латинскому западу, или Византіи-мы не знаемъ; но ниже увидимъ, что въ Византіи несомнънно существовалъ апокрифъ, очищенный сходнымъ же образомъ 1).

Оригиналъ Лондонской рукописи пользовался большою популярностью; безъ историческаго вступленія о Діоклетіанѣ и Максимиліанѣ, слѣдовательно, въ видѣ болѣе первоначальномъ, тотъ же текстъ находится въ Лейпцигской пергаменной рукописи № 814<sup>9</sup>). Тѣмъ же оригиналомъ пользовался и составитель текста житія Георгія въ Золотой Легендѣ.

Сличая разказъ Золотой Легенды (Graesse, 259 и слёд.) съ нёмецкимъ Пассіоналемъ<sup>3</sup>), съ Пассіоналемъ старочешскимъ<sup>4</sup>) и старофранцузскою рукописью Лейпцигской библіотеки конца XIII или начала XIV в. (къ сожалѣнію, безъ конца и безъ начала), я убёдился<sup>4</sup> что вся дёятельность Якова де-Ворагине въ данномъ случаё—какъ, вёроятно, и во многихъ другихъ – ограничилась только тёмъ, что онъ приставилъ къ началу короткое предисловіе съ дикими этимологіями имени Георгія и интерполировалъ разказъ ссылками на Августина и Амвросія; текстъ же передъ нимъ лежалъ готовый, составившійся изъ того же оригинала Лондонской рукописи и нёсколькихъ возсоединившихся съ нимъ чертъ большаго апокрифа.

Непосредственную связь оригинала Лондонской рукописи съ Legenda Aurea доказываетъ не только та же послёдовательность мученій и событій, но и совпаденіе въ незначительныхъ подробностяхъ и въ выраженіяхъ.

Leg. Aur. Eo tempore imperantibus Diocletiano et Maximiano sub preside Daciano tanta persecutio christianorum fuit, ut infra unum mensem XVII millia martirio coronarentur unde inter tot tormentorum generā multi christiani deficiebant et ydolis immolabant. Quod videns sanctus Georgius tactus dolore cordis intrinsecus omnia, quae habebat, dispersit, militarem habitum abjecit,

•) Съ этою ник къ ней близкою версіей въ связи старъйшій изъ датинскихъ гимвовъ, приписываемый св. Амеросію (у Минья № LXIX), какъ можно думать на основании стиховъ отъ 15-23.

<sup>2</sup>) Вторая половина житія подвергалась чрезвычайно сильнымъ сокращеніямъ.

<sup>3</sup>) еd. Корке, Quedl. 1852. Вотъ всв отличія изложенія Пассіоналя отъ Leg. А.: Пассіональ ничего не знаетъ о покореніи Георгіенъ Палестины (см. ниже), слегка видоизмѣняетъ первую муку Георгія (вм. equuleum Георгія вѣшаютъ за руки), опускаетъ чудо, описанное Григоріенъ Турскимъ и съ большими подробностями чудо подъ Іерусалимомъ. Само собою разумѣется, что въ Пассіоналѣ ивтъ введенія Якова и его цитатъ изъ Амвресія.

4) Cm. Vybor z liter. česke, 302 z cata,

295

christianorum habitum induit et in medium prosiliens exclamavit: omnes dii gentium demonia! dominus autem caelos fecit (). Cui praeses iratus dixit qua praesumptione audes Deos nostros daemonia appellare? Dic, unde es tu aut quo nomine voceris?

Лонд. рыс.: Si quidem tam acerbissima tanque creberrima persecutio flagrabat ut inter unius spacium mensis ad decemet septem milia passos diligentīssimi tradunt historici... Itaque exutus (sc. Georgius) clamide terreni inperii qua peroportunitatem temporis ob insigne dignitatis utebatur indutusque habitu quo se christianum diutuis non celaret, divino afflatus spiritu in medium sacrificantis populi sese iniecit atque in conspectu furentis presidis talem in vocem prorupit: omnes dii gentium demonia, deus autem noster celos fecit... Tunc dixit (Datianus) ad Sanctum G. que tam infrenata ac furiosa incitavit presumption is audacià an cujus officii munimine ista temere persequi audes.., ut deos nostros... demones esse dicas. Fatere de qua provincia uel ex qua civitate huc advenisti uel quo nomiue vociteris...

Нравственное чувство редактора заставило его опустить эпизодъ о розданныхъ Георгіемъ деньгахъ ex sumptu communi. Изъ полнаго апокрифа редакторъ счелъ нужнымъ внести двѣ черты: явленіе Христа въ темницѣ и мученіе Александры. Мимоходомъ упоминается одна фантастическая черта, которой не находили ни въ одномъ апокрифѣ: Георгій при первомъ столкновенія съ Даціаномъ объявляетъ ему, что онъ завоевалъ Палестину<sup>2</sup>). Въ этой чертѣ отразилось вліяніе національно-поэтическаго представленія о Георгіи, какъ оно составилось послѣ перваго Крестоваго похода.

Отъ половины XIII в. мы имѣемъ обширную, болѣе чѣмъ въ 6000 стиховъ нѣмецкую поэму, главнымъ героемъ которой является св. Георгій; авторъ ея, много разъ называющій себя внутри поэмы, — Рейнботъ фонъ-Дорнъ. Подробно разбирать эту поэму я не имѣю возможности: разъясненіе исторіи братьевъ Георгія (имена ихъ, разумѣется, — имена свв. Өеодора Стратилата и Димитрія Солунскаго), его походовъ и завоеваній, отношеніе поэмы въ тавъ-называемому Ломбардскому циклу<sup>3</sup>) и къ источникамъ эпизодически вставленныхъ чудесъ, напримѣръ, о знамени, ниспосланномъ съ неба, можетъ дать

Inde Palaestinam veniens ea regna Latinis Regibus infraenaus etc.

<sup>3</sup>) Кромъ дъйствующаго у Рейнбота властелина. Сальнеке, ср. стр. 1589 ж слъд. съ прівздомъ Ротера въ Константинополь.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Слова, приведенныя по латыни и въ англосаксонской поэмъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) По свидительству болландистовъ (стр. 104 — 105), у Гиляріона (1472 г.) Георгій тоже Palaestinam devicit; у Баптисты Мантуанскаго онъ

теми насколькамъ намецкимъ диссертаціямъ; къ тому же текстъ поэмы Рейнбота до сихъ поръ не имаетъ сколько-нибудь сноснаго изданія <sup>1</sup>). Я ограничусь только указаніемъ накоторыхъ данныхъ для опредаленія источниковъ францувскаго оригинала Рейнбота <sup>2</sup>).

Французскій тевсять, служившій основаніємъ позиц Рейнбота. произошель наь соединения текста Петра Партенопейскаго (или его оригинала: время редавлія Петра опред'вляется гг. 1215—1251, а поэмы Рейнбота гг. 1231-1253) съ текстоиъ извъстнаго намъ апокрифа въ редакція, более близкой въ Санъ-Галленской, чёмъ къ Галликанской. Изъ перваго основа Рейнбога взяла, несомнънно, указание на годъ мученія 290), на современнаго будто бы событію папу Марцелла (см. стр. 380 и 407) и повытку слить историческихъ императоровъ съ апокрифическимъ Данјаномъ. Самый разказъ ведется по апокрифу, эпизоды котораго переставлены и видоизмёнены отчасти французскимъ оригиналомъ, отчасти самимъ Рейнботомъ. Діоклетіанъ и Максиміанъ отодвигаются на задній планъ, Даціанъ называется императоромъ, и при немъ поминаются подчиненные ему короли (см вапр., строфы 1640, 1660) <sup>8</sup>). Но авторъ и въ срединъ разказа имълъ передъ собою редавцію Петра Партенопейскаго: изъ нея береть онъ неизвѣстное апокрифу обращеніе Магненція (von Mayedon); Георгій, постоянно носящій титуль маркиза и графа, иногда, напримфръ, въ стр. 1885, оказывается трибуномъ; Дапіанъ въ стр. 4838 вдругъ вспомнилъ о своихъ властителяхъ; оттуда же, вѣроятно, заимствовалъ авторъ послѣднюю молитву Георгія.

Имѣя подъ руками не одну поэму Люзарша, но и прозаическій

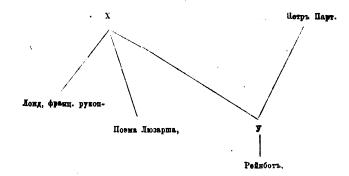
<sup>3</sup>) До сихъ поръ мы инвемъ только отрицательныя данныя: Барчъ (Germ. IV, 502 и слъд.) указаль на разнопласія поэмы, изланной Люзаршень съ Рейнботомъ и на невоеможность уже по одному объему принять эту поэму за источникъ Рейнбота; пр. Царике заявилъ (Bericht. etc. 1874 стр. 10), что по справкъ Гастона Париса парижскій текстъ № 7204 тоже не источникъ Рейнбота.

<sup>3</sup>) Число ихъ то 7, то 14, что не сходно съ датинскими редакціями; но 7 царей им видъли нъ славянскихъ версіяхъ, в 14 — выдумка поэта въ виду 14 престоловъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Единственные издатели его Гагенъ и Бюшпнгъ-для своего времени издатели почтенные; но въ настоящее время такниъ текстонъ пользоваться уже неудобно: попавшіе не на свое мъсто апизоды (см., напр., стр. 1965 и слъд.) затрудняють ноничаніе. Будущій издатель легно приведеть ижь въ поряденъ, обративъ внимаціе на прозанческіе пересказы довмы Рейвбота, о которыхъ см ниже. Словарь Мейера говоритъ о приготовленіи критическаго изданія Францемъ Поейсеромъ.

французскій пересказъ того же текста въ Лондонской рукониси, мы можемъ идти далёе Барча въ опредёленій отношенія Рейнбота къ французскому тексту.

Основа Рейнбота въ близкомъ родствё съ источникомъ Люзарша и Лондонской рукописи; это видно изъ чуждаго латинскимъ и сла вянскимъ апокрифамъ разм'вщенія эпизодовъ (пребываніе у вдовы предшествуютъ всёмъ мукамъ, исключая одной; казнь царицы предшествуютъ воскресенію мертвецовъ), изъ совпаденія въ имени мертвеца (Johel), изъ крещенія Александры въ облакѣ и многихъ другихъ чертъ. Эта основа совмѣщала въ себѣ подробности, исключенныя то поэтомъ Люзарша, то лондонскимъ прозанкомъ, слѣдовательно, стремилась не къ краткости, а къ полнотѣ; кромѣ тего, какъ было съязано выше, составитель ея переплелъ разказъ апокрифа болѣе каноническою версіей Петра Партенопейскаго.



Нёть сомнёнія, что къ этой сложной основё Рейнботь отнесся несравненно свободнёе, нежели другіе и замёчаніе Барча о "Treue, mit der die mittelalterlichen Dichter gerade in Factis sich an ihre Vorlage hielten" къ нему не относится. Къ такому выводу можно было прійдти даже не имёя подъ руками новыхъ фактовъ: если онъ дозволилъ се́бѣ внести длинные самостоятельные эпизоды о предшествующей дёятельности Георгія и его братьевъ, если онъ вносйтъ длинныя лирическія отступленія и остроты надъ свободой нравовъ французскихъ женщинъ (чего, конечно, онъ не могъ встрётить въ своемъ французскомъ источникѣ), то мы должны допустить, что онъ дозволялъ се́бѣ перемѣны и въ пересказѣ фактовъ заимствованныхъ. Онъ самостоятельно нарисовалъ сценку изъ рыцарскихъ временъ, вводя Георгія къ императрицѣ; онъ пошелъ несравненно дальше своихъ предпественниковъ, давая видную роль женщинѣ; самъ онъ счелъ болѣе удобнымъ помѣстить всѣ врупныя муки Георгія и первую смерть его послѣ пребыванія у царицы и т. д.

Литературная исторія Георгія доказываеть, что не только забавная литература XV и XVI въковъ пользовалась старыми поэмами, но и составители назидательныхъ книгъ не пренебрегали ими. Уже Гагенъ и Бющингъ указали на связь ибменкаго сборника житій конца XV в., называемаго Sommertheil<sup>1</sup>), съ Рейнботомъ. Въ этомъ сборникѣ<sup>2</sup>) исторія св. Георгія въ своей первой и большей половний есть ничто иное, какъ изложеніе поэмы Рейнбота безъ всякихъ донолненій, но съ опущениемъ или совращениемъ лирическихъ мъсть и разсуждений; ивстами даже видны слёды риемъ (си. примёры у Гагена и Бюшинга) <sup>3</sup>); но изложнить эпизодъ съ Асенасіснь, здъсь назвеннымъ Анастасіень, --- составитель пересказываеть чудо Георгія о змёть и девиць и потемъ снова мучение Георгія отъ Даціана Персидскаго, опуская только мученіе на колест и царицу Аленсандру. Источникомъ при этомъ повторительномъ изложении служила ему не Золотая Легенда, а тотъ тексть, которниъ она пользовалась, и который гораздо точнѣе переданъ въ стихотворномъ немецкомъ Пассіонале 4).

Въ Британскомъ музев находится очень интересная нёмецкая рукопись XV в. (Add. 19. 462), заключающая въ себё тоже сводный тексть изъ Peйнбота и чудо о змёв. Послё короткаго введенія (Es spricht sant paulus wer da volgertet uns an dz end, der gewint die kronen des siges и пр.) начинается исторія отца и братьевъ Георгія: Es wz gar ain edler margraff ze palastin der hies jorg und wz gar ain erwürdiger fürst und wz zum ersten ain haiden и т. д. Годъ начака гоненія Діоклетіана обозначенъ совершенно произвольно (221 г. отъ P. X.). Чудо о змёв иводится прежде мученія и вплетено въ исторію Георгія и его братьевъ <sup>5</sup>). Изложеніе самого мученія слёдуеть об-

4) Эдесь текже Георгія въшають за руки, и также опущено чудо, передан. ное Григоріемъ Турскамъ и пр.

<sup>5</sup>) О его изложении см. ниже.

299

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) S. l. s., но также въ XV в. быда надажа и другая часть сборника Wintertheil; экзенияръ ero существуетъ въ библіотекъ Дейнцигскаго университета.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Я пользовался экземпляровъ Публ. библ. 1477 года, Augsburg; безъ изизвений текстъ перепечатанъ въ Аугсбургъ же въ 1497 г.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Единственныя, сколько-нибудь прупныя отличія состоять въ томъ, что число подкородей не 7, а 70, и что въ первой части Даціанъ не упомянается. Это вліяніе другой версіи.

щему плану Рейнбота, но въ подробностахъ отклоняется отъ него. Очевидно отсутствіе литературной связи этой рукописи съ такъ называемымъ Sommertheil.

И такъ, на западѣ отчасти вслёдствіе офиціальнаго гоненія на апокрифъ, отчасти по собственному нобуждевію переписчики шли на сдёлку съ совёстью (конечно-безсознательно) и производили на свётъ редакціи составныя. Обѣ причины существовали и у насъ, и слёдствія оказались тё же.

Апокрифическое житіе Георгія ясно и ноложительно осуждается въ славянскихъ индевсахъ запрещенныхъ внигъ: въ Погодинскомъ Номоканонъ XIV въка осуждается Георгіево мученіе отъ Дадьяна, а повднѣе запрещается Евнатіево мученіе, въ которомъ повѣствуется о его семикратной смерти, и Осдора Тирона; въ ибкоторыхъ индексахъ прямо указывается, что всявій святой умвраль только одинь разъ 1). Въ руссво-сербскомъ недевсъ 2) читаемъ: и о мученицъхь льжно написано въ пророколь (sici въ русскихъ телстахъ върнов чтеніе: и о мученицѣхь криво складено тако якоже есть истина писана въ минеяхъ четінхъ или въ прилозѣхъ) Гефргіово мученіе како оть Дадїана царя мучень. Никитино мученіе нарицающе его царева сына" и пр. Георгіево мученіе упоминается и въ печатной Кнрилловой вниги 1644 г. Покровительствуемое церковью, проложное житіе съ Діоклетіяномъ получило большую силу, но не могло нодавить апокрифа: оно вліяло на переписчиковъ его только такимъ образомъ, что они иногда, особенно въ начадъ, замъняли Дадіана Діоклетіаномъ, который оставался однако царемъ Персидскимъ <sup>3</sup>). Миж впрочемъ, не случалось встрётить русской редакція, въ которой аповрифъ В являлся бы въ чистомъ видѣ: обывновенно начало его берется изъ версіи С, а послѣ прелія съ даремъ идетъ текстъ близкій въ сербскому 4) (см. Публ. библ. І, F, 243, XVII в.). Такой текстъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Си. Литописи Археогр. Комиссии, I, 25 н сявд., статья А. Н. Пыпина.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Cu. Jagić: Slovenski tekstovi kanona cu. Opisi i izvodi, III. 1877 r. crp. 219.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Яковъ de Voragine въ предисловія къ Георгію помянаеть такое житіе, гдъ онъ пострадаль sub Diocletiano imperatore Persarum praesentibus LXXX (поеднъйшій варіанть ви. 70) regibus). Здъсь изть литературной связи, а только общій наивный пріенъ.

<sup>4)</sup> Старъйшая изъ видънныхъ мною такихъ рукописей, Хлудовскій прологъ XIV в. (№ 189), съ первыхъ же строкъ выдаетъ свое сербское происхожденіе: «Вь инъхъ днехь по възнесени Га наша IC х<sup>с</sup>та възменахоу хр тияньскы родь (ў безаконныхь» и проч.

встрѣчается нногда и въ видѣ сокращенномъ (напримѣръ, ibid. I, Q, 332 тоже XVII в.).

Οбращаюсь кътретьей и послѣдней версін мученія Георгія (C), характеристическими чертами которой являются появленіе въ легендѣ отца и матери Георгія, отсутствіе чудесъ, изобиліе мученій и мѣсто мученія—Діосполись. Хотя до сихъ цоръ она извѣстна только въ славянскихъ текстахъ, но несомиѣнно переведена съ греческаго. Кромѣ апріорныхъ данныхъ, кромѣ собственныхъ именъ, вто доказывается вышеуказанною вѣнскою рукописью, описанною у Ламбеція. Конецъ ея читается такъ: отрафѐц о́ а́үιос Г. λέγει тф опехооλа́тор: δейро те́хиоч, пληродо̀ν доо ту̀ν оїхогоціаν. хаі проделдёно о́ алехооλа́тор: δейро те́хиоч, ядпродо̀х дотой до̀хе́га хаі во̀дбюс ѐүе́ието о́ а́ур доимеру́с кай десярьо̀ς хай а́отрапай кай βрочтай кай о̀да́том пλη̈дос. Ладо́итес ѕѐ сі хрютиачоі то̀ а́уюх λείψανον хηδεю́дачтас šidáψач до̀ν тў μητрі до̀той Полохрои́а е́ν то́тф ѐпідіцф ѐν Διοдпо́лі, śтелівійоŋ δѐ о́ а́уюс той Хрютой µеуалоµа́ртос Г. иучі а̀прілю́ хү́ у́шера парадхеоу ю́ра śичату βасіле́о́очтос той Коріоо у́райь І. Х. ѿ́ у́ дос́а и нроч.

Ср. у Тихонравова: "и обращьсы Г. рече къ мечнигу: приступи, кончай поведённое; и пристуцьь мечникъ, усёкиу главу его; и абіе небо облачно бысть и трусъ великъ и молнія, и туча велика; и вземше христіане тѣло, положиша и съ Полихроніею въ честиё мёстё, въ Діоснолѣ. Успе же святый Г. мёсяца апрёля въ 23 день 9 часъ, царствующу Господу нашему І. Х., ему же слава" и проч. <sup>1</sup>).

Старъйшій синсокъ этой версіи (XIV в.) находится въ библіотекъ Хлудова (см. каталогъ ея, стр. 406), въ одномъ Торжественникъ, въ которомъ, по словамъ А. Н. Попова, не смотря на сербское правописаніе, видънъ болгарскій изводъ.

У Тихонравова мучитель называется Дадьянъ мёстный князь<sup>2</sup>); при немъ поминаются, какъ сидъвшіе съ нимъ на судищъ между другими, Магнентій и Феогній (чит. Өеогній)<sup>3</sup>). Въ Погодинской руко-

<sup>в</sup>) Съдъ не на соудищи съ отротонъ примодненъ трарожь от илину и нагнентію и осодгнію в всямъ предстоящимъ. Проо. Лесканъ остроумно и без-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) То же съ небольшими отизнами въ Иогодинекомъ сборникъ XVI в. (Публ. библ. М 806): обращьен свитий къ мечнику и рече: спончай, брате, службу свою и усъкну воинъ честную главу его. И абіе небо облачно бысть и трусъ ведикъ и моднія и туча ведика. Влаговърнія же престьяне погребоніа честное твло его съ матерью въ Діосполъ градъ мъсяца апръля въ 24 день, яже исцъленія вървынъ недаютъ.

<sup>\*)</sup> То же у Хлуд.; Унд. № 1296, Сянод. № 558 н др.

инси № 808 мучитель называется Діоклетіанъ, родомъ отъ Персиды <sup>1</sup>). Имя отца Георгія разнится не существенно; онъ называется Геронтъ, Геронтій, Горонтъ, Горонтій. Мать называется то Полифронія (Пог. 808, Публ. № 86; бѣлорусск. сб. Публ. № 122; ibid. № 243 и др.), то Полихронія (Тих., Синод. № 553). Судя по вѣнской рукописи и поаналогіи съ Геронтомъ "Полихронія" есть форма оригинала<sup>8</sup>).

За исключеніемъ нёсколькихъ сокращенныхъ редакцій (напримёръ, Син. Ж. 553 и 122), во всёхъ рукописяхъ житіе начинается словами: "ненавидяй исперва человъка, злый совътникъ діаволъ" и проч. Послъ враткаго вступления о гонении на христіанъ, слѣдуетъ эпизодъ, совершенно неизвъстный каноническому житію и апокрифу: Геронть, не подозрѣвающій въ сынѣ христіанина, приглашаеть его принести жертву идоламъ; тотъ отказывается и доказываетъ отцу лживость его религін; ночью, какъ бы въ наказаніе за осужденіе христіанства, на Геронта нападаетъ здой недугъ; онъ раскаявается я принимаетъ христіанство; черезъ 15 дней (Син. № 122 по ощибкі: 15 літь) онъ умираеть. Послё его смерти, Георгій истребляеть идоловь. Жрець Селиванъ <sup>в</sup>) доноситъ на него царю, и Георгій призванъ предъ царя. Слёдуеть длинный рядь мученій, знакомыхь намь по апокрифу. Наконецъ, царь пытается склонить Георгія лестію в, по видимому, успѣваетъ; Георгій идетъ ночевать въ покои царицы и всю ночь проводить въ славословіи Господа. Евнухъ Евтропій (у Тих. безъ

спорно объясныть непонятныго атропа: надо читать сатрапомь пришедшимь; во трарокь в ир. остаются нецонятными.

<sup>4</sup>) То же Рум. М. Писк. № 560, Унд. № 622, № 1109; то же Публ. библ. изъ вновь описанныхъ № 86 и др.

<sup>2</sup>) Выдумывая родителей Георгію, авторъ нападъ на простую мысль назвать ихъ старикомъ и старухой: они-представители стараго поколънія, которое только въ женской половинъ безкорыстно и добровольно принимало новое ученіе; мужчины же дълались христіанами въ страхъ передъ смертію. Спервъ я думалъ наставвать на сормъ «Полноронія», мнономудрая, которую легко замънить Премудростью -Сосіей нашихъ стиховъ. Можетъ быть, вносяйдствія и найдется славянскій, вышедшій изъ греческаго, или гречесній тексть, гдъ ошибочное чтеніе Полифронія породило Софію. Тогда уяснится литературный источнить этого эпиводь стиха.

<sup>3</sup>) Въ Син. билорусск. № 122 онъ называется оферовника, а въ рукописи тр. Уварова, нач. XVI в. № 348, листъ 266. онъ «сколастикъ сторъ, вмененъ Суливанъ»; въ этой рукописи мученикъ называется «Георгій кумъсъ (сошез) сйъ Герона Схоластика». имени, Публ. № 86: Оутропій; бёлорусск. Син. № 122 "стражникъ" испорченное каженникъ — Еуроне) доноснтъ объ этомъ царицѣ; слѣдуетъ бесѣда Георгія съ царицей, которая оканчивается обращеніемъ послѣдней въ христіанство. Георгій идетъ въ языческій храмъ и поясомъ за шею свергаетъ главнаго идола <sup>1</sup>). Слѣдуютъ мученіе и смерть царицы, описанныя согласно съ апокрифомъ. Когда Георгій идетъ на казнь, его видитъ и привѣтствуетъ мать его Полихронія. Царь велитъ схватить ее и подвергнуть мукамъ, среди которыхъ она и умираетъ. Георгій передъ смертію молится за вѣрующихъ, и гласъ съ небеси обѣщаетъ исполнить его моленіе.

Была ли эта редакція изрѣстна на западѣ? Указать такой тексть я не въ состояніи, но многія косвенныя доказательства приводять къ убѣжденію, что и на западѣ въ очень раннее время быдъ извѣстенъ если не этотъ текстъ, то его основа.

Вопервыхъ, во многниъ и раннихъ мартирологахъ и календарахъ мучение Георгія локализируется "in Persida civitate Diospoli", а Діосполисъ не встрѣчается ни въ A, ни въ  $B^{2}$ ).

Далѣе: эту же редаклію С, по видимому, имѣють въ виду Missalle, принисываемое Амвросію Медіоланскому, но составленное немного поздиѣе его и не разъ, въроятно, дополненное <sup>8</sup>): оно знаетъ innumerabilia tormenta, которымъ подворгъ Георгія царь Персидскій, но не знаетъ, что Георгій воскресалъ нёсколько разъ.

Венанцій Фортунать <sup>4</sup>), изв'єстный Галльскій поэть IV в., перечисласть эти безчисленныя муки, очевидно, давая волю фантазів:

\*) Cr. Acta SS. l. c.

<sup>4</sup>) I., 1. Epigr. 13 (цитирую по Acta SS. и по брошкоръ Фрика: de S. Georgio equite ac martyre. Lipsiae, 1693).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Синод. № 553 двухъ: Иранлія и Аполлоне.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Usuardi Martyrologium Coloniae 1490 r. Nono Kal. Maji: In Perside civitate Diospoli passio sti Georgii martyris. Cujus gesta passionis etsi inter apoeryphas commemorentur historias, tamen illustrissimum ejus martyrium inter coronas martyrum ecclesia dei venerabiliter honorat. Notker Balbulus (*Дариже предвел.* къ Georgslied, стр. 5) прибавилъ къ словамъ Грабана Мавра указаніе на Діосполисъ; Яковъ де-Ворагине указываетъ въ предвеловія на свидътельство Беды, что Георгій пестрадалъ: in persica civitate Diospoli, quae prius Lydda vocabatur. Но въ стяхотворновъ казендаръ Беды такого указанія мы не вотръчаемъ (ок. d'Archery: Specilegium sive Collectio veterum aliquot scriptorum Parisiis 1723, статья 2-8). Изъ календарей указаніе переходитъ въ короткія янтія. Напримаръ, нечатная Vita Sanctorum sive Martyrologium Norimbergi 1486, озаглавляваетъ: in Perside civitate Dyospoli passio sancti Georgii martyris.

Carcere, caede, fame, vinclis, site (?), frigore (?), flammis Confessas Christum duxit ad astra caput.

Въ другомъ же мѣстѣ онъ же говоритъ, что Георгій

- probus igne redit (а не былъ изжаренъ и косирешенъ), nec pice mersus obit.

Наконецъ, одна изъ распространенныхъ позднѣе на запалѣ составныхъ греческихъ редакцій, именно та, которая предпосылаетъ житию псевдоисторическое введеніе, по свидѣтельству Папеброха, знала отца Георгія Геронтія <sup>1</sup>).

Перехожу из важнѣйшему вопросу этой главы: въ какомъ отношеніи находятся между собою редакціи А, В и С?

Влижай шая литературная связь редакція С съ полным т текстонь В не подлежить сомнінію: въ уста Георгію влагаются одні и ті же молитвы; дословно сходень быль теперь перебитий въ разныхь варіантахъ разговорь Георгія съ царицей<sup>2</sup>); что же касается до самыхъ фактовъ, то все, за исключеніемъ исторіи родителей Георгія, что мы находимъ въ *C*, мы находимъ и въ *B*.

Съ другой стороны редакція A въ проствитемъ и древнийшемъ своемъ видъ (у Андрея Критскаго) еще ближе въ B; нежели къ C, такъ какъ въ ней находимъ, хотя и въ сиягченномъ видъ, воспресеніе мертвеца, воспресеніе быка и преніе Георгія съ бъсами; единственное существенное отличіе—имя мучителя.

<sup>2</sup>) Ср. у Тих., стр. 107 и 108 съ 1, F, 243: бывшу же вечеру и воставъ убо Г. нача глагодати: кто богъ велій, яко богъ нашт? Ты еси богъ творяй чудеса единъ! И паки: что возвеличишася языцы и людіе тщетнымъ научишася ново... «Послушай, царице Александрве, пророка глаголюща: свди на херувимъ, яви силу твою, прінди на вы и спасещи ны; пророкъ Аввакумъ рече: Господи! услышахъ слухъ твой и убояхся, разумъхъ дъла твоя и удивихся». Царица рече къ мученику: но почто услышавъ пророкъ убояся? что ли разумъвъ удивася (въ Погод. здъсь полнъе, чъмъ у Тих. Пророкъ рече: синде Господь, яко дождь на руно и прінде спасе (sic) насъ; далъе какъ у Тих. Полнъе всего вто мъсто въ латинскомъ Галликанскомъ текстъ, но и тамъ пропущено руно и роса; въ Сангалльскомъ сть descendit sicut гоз, но объясненія не приложено. Въ сербекнъть редакціяхъ (Хл. и St.) есть свои незначательные пропуски.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) См. въ Acta SS. commentarius praevius не 10-й параграоъ, какъ цитирустъ ниже Папеброхъ, а 11-й. Жаль, что мы не имъемъ объ этой версіп болве точныхъ свъдвній: она стоитъ въ близкой связи съ ред. С по тексту Тихонравоза. Встръчающіеся влъсь Магнентій и Осогній, въ дальнъйшемъ ходъ разказа ни на что не пужные,-очевидно-Magnentius и Theognis «tertiae descriptionis».

Въ какожь отношение стоятъ А и В? Есть ли апок 1.фъ украшенное житіе, или житіе есть смягченный апокрифъ?

Гудшиндть (Sitzungsber. der Sächs. Gesellsch. 1861 г., 175 и слёд.) и Царнке (І. с., 4) склоняются, по видимому, къ послёднему миёнію, и они врачы: апокрифъ извёстень Геласію, встрёчается въ налимисеств V в., а е житін каноническомъ делго и помину иётъ. Редакторъ, заботнашійся объ очищеніи жытія, легко могъ замёнить никому невёдомаго Дадіана историческимъ гонителемъ христіанъ; но амплификатору не было необходимости спасать честь Діоклетіанъ; но амплификатору не было необходимости спасать честь Діоклетіана. Съ другой стороны, тё чудесныя подробности, которыя виолиё умёстны и развиты въ *B*, излагаются въ *A* робко и нерёшительно. Переходъ апокрифа въ житіе совершается въ иёкоторыхъ пунктахъ на нашихъ главахъ: толпа воскреснихъ мертвецовъ, новёствующихъ о загробной жизни, превращается сперва въ одного мерязеца подохрачач, потомъ въ недавно умершаго; Асанасій еще унёдёлъ у белландистовъ, но уже изчезъ у Сурія и т. д.

Древность и широкое распространение *В* заставляють признать его первичность и по отношению жь *С*, другой назавляють признать болёе рёшительной попыткё удалить нэъ жития високочтичаго сватаго все, что не внущало довёрія читотелямъ и амешвало запрещеніе Номожаноновъ. Существованіе иконы XIII в. <sup>1</sup>), на боковыхъ изображеніяхъ которой Георгій подвергается многимъ мукамъ, но не воскрешаетъ ни мертвецовъ, ни быка, при отсутствіи его отца и матери, доказываетъ, что исторія родителей Георгія присочинена впослёдствіи. Отчего эта попытка не ниёла успёха — не извёстно.

Реданція С произошда изъ древнѣйшей формы В черевъ исключеніе и сиягченіе чудесныхъ подробностей; но отвошеніе С къ той формѣ апокрифа, какую представляють дошедшія до насъ латинскія и славянскія версіи, кажется болѣе запутаннымъ. Реданція Винтерполирована, и по видимому, имецно посредствомъ С, такъ что въ ней является цѣлый рядъ дупликатовъ: 1) идолы побѣждены словами Георгія виѣ храма, и они же свергнути поясомъ, какъ существа бездушныя; 2) Георгій нередъ казнью дважды принимается молиться Богу (о наказаніи язычниковъ и о вѣрныхъ), останавливая исполнителей казни почти въ тѣхъ же выраженіяхъ, и въ нѣкоторыхъ версіяхъ пожранный огнемъ царь распоряжается его казнью (см. Starine, стр. 92);

<sup>4</sup>) О ней см. ниже.

235

3) гроза и землетрясение носл' смерти Георгія совершенно излишни при условіи казни язычниковъ.

Но версін *B*, до насъ дошеднія, прошли черезъ столько рукъ, что говорить объ этомъ положительно я не рёшаюсь; публикація восточныхъ текстовъ, разумѣется, свободныхъ отъ влівнія *C*, разрѣшитъ вопросъ безповоротно. Теперь же надо довольствоваться выводомъ, что, изслёдуя основу легенди о Георгін, ми должни инѣть въ виду *B*, а не *A* и не *C*, редакціи производныя; къ этому ведетъ литературно-историческая критика; мы увиднить, что сюда же приведутъ насъ и другіе пути.

Всё легенды е мученикахъ, каковъ би ни былъ ихъ источникъ, ноедивйшими переписчиками реформировались по извёстному шаблону. Житіе Георгія переписывалось и передёлывалось такъ часто, что должно было принять въ себя массу общихъ мёстъ. Неебходимо выдёлить ихъ, чтобы не трудиться напрасно, отыскивая источникъ такого эпизода, который не принадлежитъ къ основё, а является простымъ литературнымъ пріемомъ.

Саме собой разуявется, что не всякая черта житія Георгія, встрвчающаяся кромв мего хотя бы въ цёломъ рядё житій, можеть быть признана такимъ общимъ мёстонъ и исключена изъ основы: возможны случан ассимиляція черты основной общему пріему житій; кромё того, житіе Георгія пользовалось такою раннею популярностью, что могло пустить въ ходъ свою спеціальную черту, могло сдёлать се литературнымъ пріемомъ. Наконецъ, основа легенды Георгія могла совпадать съ житіями въ силу эстетической или логической необходимости въ нёкоторыхъ пунктахъ, одинаково нензойжныхъ во всякомъ законченномъ разказё.

Нёкоторые эпизоды всянаго житія мученика сами собою вызывали реторическія распространенія, въ которыхъ только дословное сходство, а не единство содержанія, можеть доказывать литературную связь; къ числу такихъ реторическихъ общихъ мёсть относятся преміе мученика съ мучителенъ, пёсни и псалмы, которые поетъ мученикъ на пути къ мёсту мукъ или во время ихъ, молитвы передъ мученіемъ <sup>1</sup>),

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Понятно, что даже дословное сходство, если оно объясняется общимъ источникомъ, не можетъ служить доказательствомъ литературной овази. Такъ, напримъръ, Георгій передъ рвомъ варнымъ поминаетъ трехъ отроковъ;

увъщанія мучителя и объщаніе ниъ награды за отступничество, пренія мученика съ обращаеными имъ въ хрыстіанство. Всѣ эти реторическіе топики мы находнить и въ литіи Георгія во всѣхъ полныхъ редакціяхъ; они могутъ помочь овредѣлить отношеніе редакцій, но не имѣютъ ничего общаго съ основой литія.

Топиками историческими въ житіи мученика можно назвать тёэпизоды, которые соотвѣтствуютъ исторической дъйствительности не какъ спеціальныя черты того или другаго мученія, а какъ общія явленія, встрѣчавшіася сотин разъ во время каждаго гененія. Сюда относятся: самообличеніе Георгія, нѣкоторые виды мукъ (бичеваніе, темница, желѣзные или мѣдные сапоги и пр.), обращеніе зрителей мученія, даже самыхъ мучителей, обращенія въ тюрьмѣ и пр. Съ этими топиками надо обращаться осторожнѣе, нежели съ реторическими: они могутъ принадлещать въ основѣ, если основа историческая, и могутъ быть передѣлюй соотвѣтствующей черты мнеолегической основы.

Уже А. Морн указаль на встхій и новый завёть, какь на источникь многихь общихь мёсть, встрёчающихся въ житіахь святыхь. Отношеніе житія Георгія въ Библіи заслуживаеть подробнаго разспотрёнія.

Я не стану говорить о реторическихъ заимствованіяхъ, ветрічающихся во всёхъ полныхъ реданціяхъ <sup>1</sup>), но остановлю вниманіе

въ двухъ выпускахъ сентябрьскихъ Миней Макарія можно указать не менве пяти случаевъ, гдъ мученикъ или мученица, идя на огновное мученіе, поминаютъ твхъ же 3-хъ отрековъ.

·) Замъчу только инмоходойъ, что встръчающаяся уже въ палимисеста рачь Христа въ Георгію основана на Ев. Мате. II, 11, гдв Іоаниъ названъ большинъ. изъ людей. Явленіе Христа въ темница, какъ уже замвтилъ Мори (Les légendes pieuses etc., 25) есть общее мъсто, обязанное своимъ существованіемъ буквальному толкованію христіанской идея, такъ выраженной св. Квириномъ: non ехраvesco carcerem, oredene Deum mecum esse in carcere. Приводеныя въ митіяхъ ръчн Христа яногда очень сходны съ рачью къ Георгію; такъ св. Виктору говоритъ Xpucrocy: Pax tibi, Victor noster: ego sum Iesus qui in sanctis meis injurias et tormenta sustineo. Viriliter age et esto robustus, ego enim tecum sum, fortis adjutor in proelio et fidelis post pugnam et victoriam remunerator in regno. Другое выраженіе той же вден-подкрупленія свыше-глась съ небеси во вреня мученія, встрівчающееся во всіжь реданціяхь Георгія, есть также общее місто (см. Мак. Минен, сент. 2-го, Манонтъ, 3-го сент. св. Анениъ и др.). Сюда же отиссится и гласъ съ неба посла предсмертной мольтвы мученика, объщающий сму исполненіе ся (Мак. Минен, сент. 6-го св. Евдокія, 7-го сент. св. Созовта, 16-го сент. св. Евенија и др. тоже въ апокрифакъ си. Thilo Hist. Josephi Fabri 49). Съ этими объщаніями иногда связень народный культь. Си, Калинский, Церковис-народный ивсяцословъ: о св. Садокв, св. Варварв и др.

часть сс, отд. 2.

6

читателей на цёлыхъ эпизодахъ. Одна изъ важибёшихъ черть начальной редакцін, не встр'язющаяся въ производныхъ, есть эпизодъ о вдовний, который сильно напоминаеть историю Или въ Ш-й книги Парствъ (т. XVII). И тамъ, издъсь угодникъ Божій свривается отъ тирана (Теоргій по волё тирана) въ донъ убогой вдовним и чудеснимъ образомъ доставляетъ собъ и ой пропитаніе; и тамъ, и здъсь угоднакъ производитъ чудо надъ синомъ своей хозяйки: Илья воскрешаеть его, Георгій исибляеть. Въ русской редакцій (Публ. библ. 1, F. 243) есть даже дословное сходство: "Мученикъ же Христовъ Георгій рече въ женё затворенной съ нимъ; изыде, жено, и принеси хлёбъ, яко алченъ еснь. И рече жена ко святому: Живъ Господь Вогъ твой, яко нёсть въ дому моемъ хлёба" 1). Весь этоть эневодъ, такъ хороню обставленный въ книге Царствъ, въ житін Георгія является LOBOALHO HEIGHATHIMA H HLOXO NOTHBHDOBAHHIMAL; ECLH ST& BAOBHHA была "жена затворенная", какъ она могла нати "къ сусвденъ"? Въ ченъ заключается "укоризна христіаномъ", ради которой главнымъ образонь запираеть Георгія нучнтель ко вловний? Зачёнь вь Гали-RAHCKONT ROMERCE angelus Domini portavit Feoprin panem de coelo (Zarncke, 273)<sup>2</sup>), nochž toro sast repleta est mensa mulieris omnibus bonis?

Все это приводить къ заключению, что если эпизодъ о вдовищѣ и не заимствованъ цѣликомъ изъ Библіи, во всякомъ случаѣ онъ переработанъ подъ ся вліяніемъ. Мотивомъ для сближенія Иліи съ Георгіемъ могла служить огненная казнь, которой въ обоихъ случаяхъ подверглись жрецы и служители нечестія <sup>3</sup>). Весьма вѣроятно, что это перенесеніе сказанія обусловило сліяніе мусульманской фигуры Кедера—Георгія съ Иліей въ одну легендарную фигуру (см. ниже).

Съ эпизодомъ о вдовицё соединенъ въ легендё эпизодъ о чудесномъ процвётенія сухой балки. Сходныя чудеса часто встрёчаются въ легендахъ, но ихъ нельзя включить всё въ одну групну, какъ то дёлаетъ Мори <sup>4</sup>); процвётаетъ жезлъ св. Христофора, посажен-

<sup>•)</sup> Библ. l. с.: Прівны убо мий и укрухъ хлибов въ руди своей да ямъ. И рече жена: жива Господо Бона инсой, аще есть у мене оприсновъ, но токно горсть мужи съ водою.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Черта несомивные взятая изъ исторіи Илін (XIX, 6).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Эта же казнь жрецовъ повліяла, по видимому, на апокриоъ объ Мелькиседекть; см. Порфирьев Ветхов. апокриоы; стр. 117.

<sup>4)</sup> Legendes pieuses etc. 74 n carba.

ный имъ въ землю; обращается въ дубъ жезлъ св. Франциска, пускаетъ ростки палка св. Бонифація, св. Поликарва, св. Бернарда и др.: въ народной греческой песне 1) процвътаетъ жезлъ св. Васния, пока онъ говорить авбуку; въ апокрифическомъ евангелия процвётаеть вътвь въ рукахъ св. Іосифа и пр.; все это безопасно можно отнести на счетъ процебтшаго жезла Ааронова (Числъ XVII). Другую группу сказаній составляють внезанно возросныя деревья, доставлающія пищу угодникамъ Божіниъ; они нерёдко встрёчаются въ мусульманскихъ легендахъ; такъ высохщая нальма оживаеть и даетъ плоды, когда за нее берется посл'в родовъ Марія, мать Иссы (Weil, 284); во рву Іоснфа выростають трава, деревья и протекаеть источникъ. Сюда же относится и эвизодъ легенды Георгін; рано сдёлавшись взебстною на востовё, именно она, надо думать; породела приводниый Вейлемъ (стр. 62) эпнзодъ объ Энохв-Идрисв-даръ безсмертія сближаеть его съ Георгіенъ-Хызронъ-о томъ, какъ ангель смерти въ образъ прекрасной дъвы приглашаетъ его раздълить съ нимъ палатку, Идрисъ отказывается; когда онъ взалкалъ, къ его услугамъ авилась внезапно финиковая пальма; въ дальнъйшемъ развазѣ есть еще черта изъ нашей легенды: Идрисъ просить ангела убить его и потомъ снова оживить, чтобъ онъ лучне могъ служить Богу.

Въ легендѣ о Георгін процвѣтаетъ не одна балка, но и 14 престоловъ; трудно предположить существованіе двухъ столь однородныхъ чудесъ въ основѣ легенды: дубликаты всегда служатъ признакомъ редакцій позднѣйшихъ, неумѣло распространенныхъ или сводныхъ. Такимъ же дубликатомъ представляется мнѣ и вдова съ царицей, которыя въ основномъ свазаніи, вѣроятно, представлены были однимъ лицомъ. Въ энизодѣ о царицѣ есть одна странность, которой могли не замѣтить развѣ нанвыме средневѣковые переписчики и переводчики: что за фантазія пришла царю отвести молодаго христіанина на ночь въ покой своей жены<sup>2</sup>)? А между тѣмъ докладъ кажещина Евтропія и обращеніе царицы на площади во время мученія Георгія очень похожи на позднѣйшія подправки въ виду приличія и въ цараллель съ другими житіями, гдѣ жена мучителя обращалась въ

6\*

<sup>1)</sup> Cu. Fauriel, Chants populaires de la Grèce moderne, II, 249.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Въ галликанской редакции дъло изложено очень прозрачно: Et nunc ingredere in palatium ad reginam meam Alexandram et ibi requiesce *сит еа.* 1, F, 243: «но иди въ палату мою да почіеши у царицы».

христіанство при видѣ твердости мученика (такъ св. Екатерина обращаетъ императрицу)<sup>1</sup>.

Въ какомъ видѣ этоть эпизодъ излагался въ основѣ, и къ какой изъ двухъ впослёдствіи слитихъ въ одномъ разказѣ версій былъ ближе эпизодъ о увѣровавшей въ праведника женѣ?

Къ сожалѣнію, на эти два тёсно-связанные вопроса можно отвёчать только шаткими предположеніями. Основываясь исключительно на этомъ неумёстномъ ночлегѣ Георгія въ поконтъ царицы, можно думать, что ми имѣемъ дѣло съ грубымъ сказаніемъ, гдѣ царь въ награду за предполагаемое обранценіе Георгія отдаетъ ему свою жену. Или мы можемъ видѣть здѣсь отзвукъ мнеа, юный герой котораго былъ любовникомъ жены своего врага. И въ томъ, и въ другомъ случаѣ эпизодъ о царицѣ несравненно ближе къ празиноду, а вдовица обязана своимъ существованіемъ всецѣло Библіи.

Если же смотръть на этотъ ночлегъ, какъ на доказательство неумѣлости перваго редактора житія, который желалъ дать Георгію случай обратить въ христіанство жену мучителя, а себъ самому случай показать свою начитанность, мы должны кловиться въ пользу первичности эпизода о вдовицѣ, а чтобы придать ему какой-инбудь смыслъ, можемъ, на основаніи словъ царя о посрамленіи, предположить въ празиизодѣ обычное искушеніе женской красотой, общее мѣсто всѣхъ печти легендъ аскетическаго характера, здѣсь попорченное изъ желанія пріурочить библейскій эпизодъ.

Имя Александры, конечно, не даетъ намъ ничего для ръшенія вопроса, такъ какъ оно, если не заимствовано изъ исторіи Александрійскаго епископа Георгія (см. ниже), то взято изъ календаря.

Столько же запутаннымъ оказывается вопросъ о томъ, куда отнести мага Асанасія, его борьбу съ Георгіемъ и его мученическую смерть. Въ палимисеств онъ двиствуетъ точно также, какъ и въ редакціи В; пересказъ А есть только смягченіе В; слёдовательно его принадлежность къ пражитно не можетъ подлежать сомнёнію. Но каково его отношеніе къ основё?

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Это историческое общее мёсто: язвёстно, что христіанство охотно принималось женщинами; но безъ сомиёнія, во многихъ случаяхъ на него нибла вліяніе жена Пилата. Въ видё дубликата этотъ эпиводъ встрёчается въ мусульманской легенде о Монсеё: чудеса послёдняго обращаютъ къ истинному Богу дочь Фараона и жену его Асію; первую отецъ казнитъ; вторую осуждаетъ на казнь, но она умираетъ безболёвненно отъ напитка. даннаго ей ангелами (*Weil*, 16-23).

Ворьба христіанъ съ представителями языческой науки (высшее проявленіе которой по народному представленію — магія) и религи и частое обращение послёднихъ въ христіанство 1)-историческое общее мѣсто. Придавать этой борьбе спеціальную окраску состязанія чудесами могла, между прочниъ, и исторія Моисея-разумёю его состязание съ жрецами Фараона. Но едва ли это можеть служить достаточнымъ основаніемъ, чтобъ исключить весь эпизодъ изъ основы. Я полагаю, что онъ былъ и въ ней, и въ пражития, но имелъ не. сколько другой видъ. Во всякомъ раннемъ не интерполированномъ, вылившенся aus einem Gusse разказъ ны склонны предполагать белъе единства и стройности, а даже въ древнъйшей групнъ В эпиводъ этотъ представляется исковерканнымъ: что за странность это паханіе на двухъ половинкахъ быка? Можно ли предполагать такое паханіе въ палимисеств, гдв между смертью быка и словами царя: . Считая тебя довольно сильнымъ" или исвуснымъ и т. д. такъ мало пространства? Что сделалось потомъ съ этниъ бывомъ? Ночену автору такъ понравелись быки, что онъ снова выводить быка на сцену, но на этоть разъ чтобъ оживить его черезъ Георгія? Между опытомъ искусства Асанасія и его борьбой съ Георгісиъ должна быть связь образовъ, а здёсь она на столько прервалась, что средневёковое искусство (см. выше) возстановляло ее на свой страхъ, заставляя Асанасія убивать быва тёмъ же ядомъ въ ухо.

Полагаю, что быкъ Асанасія и быкъ Георгія—одинъ и тотъ же быкъ: Асанасій показывають свое искусство, убивая его, а Георгій оживляя, что будетъ совершенно согласно съ общимъ представленіемъ о волшебствё, черной магін съ одной стороны и чудотворствѣ съ другой. Косвенное подтвержденіе этого ввжу въ томъ, что 2 различныя редакція, пересказывающія оживленіе быка Георгіемъ, придають ему разныхъ хозяевъ: въ А это Гликерій, въ В—какая-то жена Схоластика. Объ имени Асанасія мив придется говорить ниже.

Къ числу историческихъ общихъ мъстъ иринадлежитъ и разрушеніе Георгіемъ идоловъ: распространеніе христіанства вело за собою разрушеніе каницъ, и вромѣ того, многіе ревностные христіане стремились доказать тщету язычества, оскорбляя святыни язычниковъ безъ боязни небеснаго мщенія.

Уничтоженіе идоловь въ житіяхь и апокрифахъ проявляется въ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) См. обращеніе мудрецовъ въ романъ о Варлаамъ и Іосаев и мон указанія параллельныхъ мъстъ-Пов. о Варл. и Іос., стр. 222.

разнообразныхъ формахъ: святой разбиваетъ бездушные кумиры, при чемъ иногда куски ихъ раздаетъ бъднымъ; такое разореніе предшествуетъ мученію и отчасти мотивируетъ его <sup>1</sup>). Въ такомъ видъ въ редакціи съ Полихроніей миноходомъ разказывается разрушеніе Георгіемъ капищъ прежде мученія и подробно излагается истребленіе идоловъ, предшествующее его смерти. Или же идолы падаютъ безъ физической причины передъ лицемъ представителей истинной въры, какъ Дагонъ нередъ свивіей завъта (I Царств., гл. 5)<sup>2</sup>).

Иногда обѣ формы сливаются виѣстѣ, какъ это случилось и въ В. Иногда, также какъ и во всѣхъ версіяхъ Георгія, святой, чтобы получить доступъ въ храмъ, примѣрно соглашается поклониться идоламъ<sup>3</sup>); въ подобныхъ случаяхъ иѣтъ непремѣнной необходимости искать путей литературнаго заимствованія, достаточно видѣтъ единство выраженія той же иден: предполагается (и это предположеніе отчасти подтверждается фактами), что язычники боялись чудотворной силы христіанъ и безъ обѣщанія принести жертву не пускаля завѣдомыхъ христіанъ въ свои храмы. Кромѣ того, такой неожиданный переходъ отъ пріятнаго ожиданія—видѣтъ побѣду своей религіи, къ горю видѣть ея поруганіе прекрасно мотивируетъ послѣдующую злобу язычниковъ.

Такимъ образомъ эпизодъ о благочестивомъ обманѣ Георгія можетъ быть признанъ вставочнымъ, не принадлежащимъ къ основѣ, не особенно ловко склееннымъ съ энизодомъ объ фигурировавшей въ основѣ женщинѣ. Но въ то же время сходства всѣхъ редакцій доказываютъ, что эпизодъ этотъ принадлежитъ пражитію.

То обстоятельство, что этоть эпизодъ чуждъ основъ, вовсе не лишаетъ его интереса: въ пересказъ борьбы Георгія съ идоломъ встрычаются черты, въ высшей стенени интересныя, открывающія изслѣдователю довольно далекую перспектаву.

<sup>3</sup>) Thilo, Hist. de nativitate Mariae: ндолы египетскiе падають передъ лицемъ Христа младенца. Ibid., Ev. infantiae Salv. ндолъ падаетъ, объясниез язычникамъ причниу. При рождени Монсея падаютъ всъ египетскiе идолы (Weil, 134). Въ Эзесъ падаетъ идолъ Діаны по слову Ізанна (Migne, Dict., II, 348-9.

<sup>3</sup>) См. напр. Мак. Мин., 4-го сент. св. Ерміонія.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) См. житіе Θеодора отратилата, житіе Созонта 4-го сент. въ Мак. Мин. и мн. др. Въ впокриев объ Іовъ (*Migne*, Dict., II, 413) всъ несчастія Іова мотивируются тъмъ, что опъ разрушилъ идолы сатаны. Особенно подробно и остроумно изложено такое епзическое истребленіе идоловъ въ связанія объ Авраамъ, сказанія очевидно еврейскаго происхожденія. (См. Мусульм. легенды и *Тихомравова* Отреч. кн. I, 32.

Побѣдѣ добраго начала надъ злымъ предшествуетъ разказъ о началѣ борьбы добра со зломъ. Въ В (1, F, 243) Аполлонъ такъ говоритъ Георгію о себѣ: "Егда владыка Христосъ утверди небеса и землю основа и постави рай во Едемѣ на востокъ солица и сотвори человѣка, нерсть вземъ отъ земля и рече ко ангеломъ своимъ: идите, поклонптеся дѣлу руку моею; азъ же рѣкъ: азъ есмь пламы огненный, да не поклонюся калу николиже; и разгнѣвася на мя Господь и отверже славы своен и оттолѣ сижу въ гору въ бѣсъ (sic!); аще могу кого прельстити Господня, то ми есть пріобрѣтеніе <sup>1</sup>); восхожу же до третьяго небесе и слышу еже творитъ Господь на человѣки и, отвѣтъ варивъ, приду къ нимъ и вложу вся злия мысли и овы же ввергу въ огъь и въ воду... Тако ми силы моея, яко морскими силами и глубинами обладаю и тобою самимъ и аще бы хотѣлъ ногубилъ".

Кириллъ Туровскій зналь это преданіе объ отпаденія діавода и обличаль его: "понеже еретицы глагодють, яко не хотя Адаму дьяволь (дополнить: поклонитися), того ради отпаде съ небесь; но діаволь прежде созданіа Адамля треми деньми свержень бысть съ небесь" (по над. проф. Сухомлинова, 121—122)<sup>2</sup>).

По апокрифической внигѣ Адама, принадлежащей дуалистической сектѣ христіанъ св. Іоанна (Migne, l. c., стр. 30), одинъ изъ ангеловъ не хочетъ поклониться Адаму. По корану Магомета (II, 32 и VII, 11) Иблисъ приводитъ тотъ же аргументъ, что и Аноллонъ у Георгія: "какъ я, изъ огня созданный ангелъ, могу поклониться человѣку, сдѣланному изъ земли?"<sup>8</sup>) Проф. Порфирьевъ (Апокр., 38 м слѣд.) думаетъ, что источникъ этого сказанія — Талмудъ, но приводимыя ямъ цитаты не доказываютъ этого<sup>4</sup>).

За то съ Талмудомъ несомнённо въ связи другое мёсто нашего апокрифа. Воскрешенный Георгіемъ мертвецъ объясняетъ мучителю: "Человёкъ всякъ родився отъ матери и вёруетъ въ имя Господне,

<sup>1</sup>) Gall. 65. Et nunc permaneo super statuas casuras et si potuero aliquem inducere, ipsum est mihi lucrum.

<sup>3</sup>) Кириллъ, какъ видно изъ книги г. Порфиресса, въ этомъ случав повторяетъ слова Анастасія Синанта (VII в.), во время котораго сказаніе пользовалось большою популярностью.

<sup>3</sup>) CH. TO BE HOADOGHE Tabari par Zottenberg, I, XXV-XXVI.

<sup>4</sup>) Магометъ могъ взять это преданіе изъ вёрованій дуалистовъ христіанъ, жившихъ въ Аравін. Съ этимъ связано и уб'яжденіе магометанъ о высокомъ знаніи и умственныхъ способностяхъ Адама (см. Tabari).

аще имуть (sic) множество грёховъ, но нокой имуть въ деяв недѣльный" (1, F, 243. Gall.: omnis homo qui natus fuerit super terram, confiteatur Dominum Jesum Christum Salvatorem nostrum et si habuerit multa peccata et si recesserit de hoc saeculo et venerit in novissimis loco, verum etiam diem dominicorum accipiet indulgentiam, ut respiciat ad Dom. Jesum Chr., quem confessus est, ut videat eum deambulantem cum angelis suis). Въ этомъ случаѣ воскресенiе замѣнило еврейскую субботу (Порфирьевъ, 35).

Иодробное изложеніе ученія о демонахъ и воскресеніе Георгіемъ мертвеца могутъ служить условнымъ доказательствомъ древности апокрифа: извѣстно, что именно въ послѣднія времена имперіи вѣра въ демоновъ приняла ужасающіе размѣры, одинаково у язычниковъ и христіанъ. "Надземные и земные демоны", говоритъ Лавтанцій (II, 15),—"знаютъ многое будущее, но не все: истинное рѣшевіе Господа имъ неизвѣстно". Заклинаніе труповъ, по словамъ Буркхардта (Const. и пр., стр. 271 и 275),—перешло отъ язычниковъ къ христіанамъ и встрѣчается въ д́ревнѣйшихъ авокрифахъ <sup>1</sup>).

Не возножно разобрать, канія изъ многочисленныхъ мученій апокрифическаго Георгія принадлежать къ основѣ, какія—къ числу общихъ мѣстъ. Не трудно указать на каждую муву десять, двадцать параллельныхъ случаевъ; но изъ тождества двухъ—трехъ мукъ нельзя выводить заключенія о литературной связи житія съ нашимъ апокрифомъ. Ее можетъ доказывать только совпаденіе многихъ моментовъ и расположеніе ихъ въ одинаковой или сходной послѣдовательности. И такихъ случаевъ не мало.

Нельзя не замётить связи между апокрифомъ о Георгін и мученіемъ Никитинымъ (Тих., II, 112 и слёд.) Никиту бырть говажьним жилами, кладуть на одръ, подъ которымъ разложенъ огонь, сбрасывають съ горы, при чемъ слуги, его сбрасывавшіе, увёровали въ дего; діаволъ ночти въ тёхъ же выраженіяхъ говорить мученику о своихъ подвигахъ противъ людей; волхвы также напрасно поять его ядомъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Въ впокриенческихъ Дъяніяхъ апостольскихъ, приписываемыхъ Вавилонскому епископу Абдіасу (на самомъ же дъяъ, какъ подагаютъ, сочиненныхъ по латыни) св. Іоаннъ воскрешаетъ двухъ мертвецовъ. Дюбопытно детальное сходство этого разказа съ нашимъ апокрисомъ. Іоаннъ также словомъ свергаетъ ндола, выпиваетъ ядъ, поднесенный ему жрецомъ, воскрешаетъ по повелънию треца Аристодема двухъ мертвецовъ и тъмъ обращаетъ его въ христіанство. Сходство, очевидно, не случайное: или мадо предположить вліяніе Георгія на Абдіаса, или единство источника; первое въроятнъе.

и также принуждены увѣровать въ Христа; Нивита также воскрешаетъ мертвецовъ. Слова мучителя: "о чадо, кто тя нотвери? Ци Егорій тя нотвори, его же умучи братъ мой Дадьянъ?" (стр. 114) и намевъ на позднія еретичества (стр. 117) несомийнно доказываютъ, что оригиналомъ служилъ нашъ апокрифъ, а Никитино мученіетолько педражаніе `ему.

Не столь ясна связь Георгіева мученія съ Ипатіевымъ (ibid. 121 и слёд.). Господь въ темницё говорить сходныя слова и предрекаетъ мученику смерть сединрицею. Христосъ также приходить въ громѣ, чтобы воскресить его. Народъ, обращенный имъ, въ тѣхъ же выраженіяхъ, какъ Асанасій, проситъ знаменія; Ипатій также воскрешаетъ мертвеца (жену игемона), который свидётельствуетъ объ истинности христіанства; кости Ипатія послё второй смерти истерты и глубоко зарыты въ землю; мучитель также предлагаетъ ему первосвященство за измёну христіанству, и онъ притворно соглашается; его варятъ три дня въ коноби; въ Римѣ сбрасываютъ съ горы, жгутъ въ мёдномъ волѣ и пр. Но эти черты разбросаны въ апокрифѣ между многими другими, чуждыми Георгію: говорящимъ конемъ, битвой съ змѣемъ, чудеснымъ плаваніемъ и пр. Вообще это апокрифъ очень сложный и фантастичный.

Житіе Панталеона (Пантелеймона), какъ оно наложено въ извъстной нёмецкой поэмъ (см. Haupt Zeitschr. 6. 198; Goedeke, MA. 206 и слёд.) во иногомъ сходно съ исправленнымъ житіемъ Георгія. Пантелеймонъ именемъ Христа излёчныетъ больныхъ, состявается съ мудрецами передъ царемъ, который убяваетъ излёченныхъ имъ. Его жгутъ факелами, боросаютъ въ кипащее одово, на колесѣ спускаютъ съ горы<sup>1</sup>). Цередъ нимъ надаютъ языческие боги. Мечъ, которымъ его котятъ назнить, гиется какъ копье въ житін Георгія. Голосъ съ неба перекъ смертью объщаетъ исполненіе его желанія.

Мученіе Георгін сходится иногда во иногихъ подробностяхъ съ житіями мученицъ (см. наприм'йръ мученіе Параскевы отъ Діоилетіана). Въ виду стиха о Егорь'й для насъ любонитно сходство его мученія съ житіемъ В'йри, Надежди, Любит и Софін. Въ Мак. Минеяхъ это житіе пом'йщено въ двухъ редакціяхъ; въ полной мужи до-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Сравнительно ръдко встръчающееся мученіе. Въ подробныхъ актахъ Пантелеймона таже отмъна, что и въ редакціяхъ А. и В. <del>интія</del> Георгія: вертящееся колесо разрываетъ тъло святаго (Минен Динтрія Ростовск., 24-го іюля).

черей очень сходны съ муками Георгія: мученнцы также молятся о наказаніи мучителя (въ полной редакція—Адрійна, въ краткой—Діоклегіана), который также гибнетъ отъ небеснаго огня. Для составителя стиха это сходство могло послужить однов изъ побудительныхъ номчинъ для составленія сказанія о матери и сестрахъ Георгія.

Если во многихъ изъ приведенныхъ выше случаяхъ — число случаевъ, подобныхъ Павтелеймону можно было бъ увеличить по произволу — нельзя доказать литературной связи, то допустивъ ее, изслёдователь не сталъ бы долго раздумывать надъ вопросомъ о томъ, гдё оригиналъ и гдё копія: налимпсестъ свидётельствуетъ о древности анокрифа Георгіова, а древность другихъ житій болёе чёщъ соминтельна.

Запутанные вопросъ объ отношения этого апокрифа въ кусульманскому сказанію объ Авраамѣ. Мусульманская легенда объ Аврааив и Нимвродѣ (си. Tabari I, VI и слѣд.; Weil, 70 и слѣд. Rosenöhl и др.) есть легенда сдожвая: на Нимврода перенесенъ библейскій разказъ о Навуходоносорь, огненной пещи отроковъ и скотскихъ превращеніяхъ царя; въ битвѣ Нимврода съ богомъ справедливо видять парсійскія сказанія объ Ормуздів и Ариманів; смерть Нимврода отъ мухи указываетъ на еврейскую Midrasch<sup>1</sup>). Но вромъ всего этого, въ легендъ есть черты, поразительно напоминающія Георгія: Авраамъ, по указанію Нимврода, воскрешаетъ мертвеца, за много лётъ умершаго, и потомъ снова возвращаетъ его гробу. Восврешеніе мертвецовъ, положниъ, есть черта не снецифическая, но какъ Георгій воскрешаеть быка (черта на столько необычная, что передёлыватель вановическаю житія счель нужнымъ заставить Георгія усм'якнуться при просьб'я Гликерія), подобно тому Авраамъ оживляетъ четырехъ убятнять птицъ. Дочь царя, видя безполезность мученія, ув'ёровала въ патріарха и потомъ стала его женою.

Совнаденіе на столько замётно, что изъ единства иден объяснить его не возможно: въ то же время оно не на столько сильно, чтобы можно было одинъ изъ развазовъ считать источникомъ другаго; удобиѣе предположить, что въ свазаніи объ Авриамъ мы находимъ не вліяніе легенды о Георгіи, а ся основы, попавшей въ Аравію въ до-магометовское время; самая же легенда въ томъ видѣ, какъ она извѣстна намъ изъ Табари, явилась впослѣдствіи, уже въ христіанской пере-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Ниже мы увидниъ, что то же преданіе долго сохранялось у поздивйшихъ огнепоклонниковъ, перенесенное ва преслёдователя Зороастра.

работкъ. Если такое предположение подтвердится, легенда объ Ибрагниъ будетъ для насъ драгоцънна, потому что доважетъ несомиънную принадлежность къ основъ Георгія обращение дарици.

И такъ, ми моженъ составить себй нёкоторое приблизительное понятіе объ этой искомой основё. Изъ нея номимо мелянать штриховъ въ родё молитиъ, разговоровъ, обращений свидётелей и мучителей, надо исключить: явленіе Христа въ темницё, мпогократныя одобренія свыше, разрушеніе идоловъ, одниъ изъ эпизодовъ о женщинѣ и одниъ изъ эпизодевъ о процвётшемъ древѣ. То, что останется въ ней, можно привести въ такую не лишенную стройности схему: герой блага и истины борется съ представителемъ злаго начала, на сторонѣ котораго физическая сила; первый одерживаетъ надъ вторымъ рядъ побѣдъ и проявляетъ свое могущество; надъ его тѣломъ не властны мученія и самая смерть; уничтоженный онъ воскресаетъ и не чувствуетъ мукъ. Но и виѣ себя онъ троекратно побѣждаетъ смерть: даетъ жизнь мертвецу человѣку, мертвому жнвотному и мертвому (сухому) дереву.

Что касается до заключенія — наказанія зла, это такое общее мёсто всякаго поэтическаго вымысла, на которомъ трудно основываться.

Чудо Георгія о зм'й й н о д'й виц'й не только вносл'єдствія времени способствовало популярности Георгія боліє самого житія его <sup>1</sup>), но по мийнію многихъ, послужило зерномъ, изъ котораго развился его культъ и легенда. Вотъ почему необходимо ознакомиться съ его литературною исторіей, прежде чімъ пытаться объяснять основу легенды.

Болландисты, придающіе этому чуду аллогорическое толкованіе, а буквальный его смыслъ считающіе апокрифомъ, по своей обычной манерѣ возлагають вину за распространеніе анокрифа на Якова de Voragine и вообще на латинцевъ, которые усвоили его оть невѣжественныхъ Турокъ Сиріи. Единственный найденный ими греческій текстъ въ довольно поздней Миланской рукописи, по ихъ миѣнію, заимствованъ съ латинскаго.

Это невѣрно. Чудо Георгія о змѣѣ было извѣстно въ Греціи задолго до Крестовыхъ походовъ; Миланская рукопись есть, вѣроятно,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Особенно черезъ посредство нокусотва. Ом. напримиръ, Jameson, Saered and legendary art. Third edit. Lond. 1857. Vol. II, стр. 404 и сяъд.

оригинальный греческій тексть: ен Lasia <sup>1</sup>) встрічается въ массія русскихъ пересказовъ чуда отъ XVI до XVIII в. въ форм'я Лаосія, царь Sevius есть Селевей тіхъ же русскихъ чудесъ, два раза (въ Соф. библ. М 1490 XVI в. и Погод. № 618 XVI же в.) встріятившійся мній въ болів осмисленной форм'я Селіявкій и наміняющійся въ XVII и XVIII вікахъ въ Селевинъ, Селявей, даже Соловей и Савелій.

Раннее существованіе этого сказанія у насъ доказывается, между прочимъ, извѣстною Погодинскою иконой, относямою профессоромъ Срезневскимъ къ XIII в. и изображающею все житіе Георгія, посрединѣ же: "Св. Гергія, змім и іслисаву", ведущую змѣя за рогъ, и фресками Староладожской церкви (см. Христіанскія Древности Прохорова 1871, кн. 3), построенной въ XII вѣкѣ, гдѣ змѣя ведетъ царевна, обвязавъ его поясомъ.

Къ намъ это чудо попало, разумвется, изъ Византін, гдв, по свидътельству Кодина, на праздникъ Рождества Христова въ палаты императора приносили "τόν άγιον Γ. έφ їππον άλλο δραχόντειον"<sup>2</sup>). Къ числу косвенныхъ доказательствъ существованія этого сказанія на греческомъ языкѣ можно отнести и болгарскіе духовные стихи, гдѣ чудо слилось съ остатками мноовъ классическихъ (см. ниже).

Болландисты правы въ томъ отношеніи, что на западё чудо с змѣѣ стало ноздно пользоваться популярностью: не только въ древненѣмецкой пѣснѣ и въ англо-саксонскомъ житіи, но и во французскомъ оригиналѣ Рейнбота и у самаго Рейнбота это чудо не упоминается (видѣть въ стр. 465, согласно которой Георгій убиваетъ льва и медвѣдя, дракона и змѣя, намекъ на чудо—большая натяжка: Рейнботъ не сталъ бы намекать на такой эпизодъ, еслибы могъ разкавать его). Но считать Якова de Voragine нервымъ редакторомъ чуда ужь и а priori было не возможно: мы видѣли, какъ несамостоятеленъ составитель Зелотой Легенды. Миѣ удалось списать латинскій тектъ изъ Мюнхенской рукописи несомнѣнно XII вѣка (Cod. lat. mon. 14473 s. XII in 4° maj.), несомнѣнно доказывающій, что латинская редакція чуда возникла изъ греческой.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Если только память не обмануда Панеброха.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Ср. о барельееномъ изображении Георгія, освобождающаго дивицу, съ греческою, хотя и попорченною русскимъ художникомъ надписью у Корн. Тромонина, Очерки съ лучшихъ произведений живонием и пр. М. 1839, стр. 228 и слид.

Чуду предшествуетъ вступленіе, можетъ быть, взятое изъ какого нибудь житія:

Cum seuissimorum principum Diocletiani et Maximiani in dei famulos inmanis tyrannitas descuiret ut ubicunque terrarum christicolae fuissent inuenti vel diis mortalibus libamina efferent vel diuersis suppliciis macerati spiritum exhalarent omnipotentis Dei clementia suos famulos cunctis actibus corroborabat ita ut nec minis possent terreri nec per diversorum tormentorum genera ad deorum culturam compelli, sed eorum regibus et tribunis assistentes intrepidi Christum Dei filium Deam unum et uerum asserebant pro nobis passum a perfidis judeis crucifixum mortaum et sepultum et die tercio resurrexisse a mortuis non negabant, in cajus nomine signa et mirabilia facientes innumerabilem nultitudinem paganorum ad christianam religionem in dies conuertebant. Inter quos martyr Christi Georgius inter cetera miracula que fecerat unum quidem famosissimum et admodum dignum memoria operatus est miraculum, quod caritati uestre, dilectissimi, non longe narrantibus nec sermonibus phaleratis sed potius intelligibilibus conpediose studiam est exarare».

Мѣсто дѣйствія—городъ Lasia въ провинціи Каппадокіи, гдѣ царствовалъ Sevius, идолопоклонникъ. Рѣшивъ привести его къ истинѣ христіанства, Богъ посылаетъ на городъ дракона, который поселяется in maris stagno (?) <sup>1</sup>) и начинаетъ истреблять народъ. Царь пытается освободиться отъ дракона силою, но его войска разбиты. Граждане горюютъ и обвиняютъ царя, что онъ не можетъ выдумать средства избавленія. Царь предлагаетъ имъ такой планъ дѣйствій:

Est equidem consilium nostrum, ut per dies singulos puer unus in egressum draconis exponatur in holocaustum, quem draco ueniens deuoret nec amplius querat quod manducet et sic tota gens ab iniqua peste poterit illesa permanere. Melius est nos per diem unum puerum draconi tradere quam nefaria nece simul omnes interire aut ignotas regiones peragrare. Cumque omues filii nostri fuerint expositi et ego unicam filiam quam habeo exponam draconi ad deuorandum.

Когда доходить очередь до царевны, царь велить убрать ее въ драгоцённый нарядъ, но увидёвъ ее готовую идти на смерть, онъ не можеть удержать своей горести и предлагаеть народу "auri sexcenta centena milia... et etiam ipsum regnum" за дочь, но народъ не соглашается, и царевна выходить къ озеру.

Contigit itaque ut adleta Christi egregius martyr Georgius inde (?) iter faciens paululum a via declinaret—uolebat enim equum adaquare — et intrans stagnum vidit regiam virginem ibi sedentem sicut superius diximus esse orna-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) L. Aur.: stagnum instar maris.

# 320 журналъ министерства народнаго просвъщения.

tam, a qua sciscitabatur cur esset ibi destituta et quid populus longe positus exspectaret.

Царевна уговариваетъ Георгія уйхать немедленно, но онъ настанваетъ на своемъ, и она издагаетъ ему все діло. Георгій спрашиваетъ ее: кому в'вруетъ ся отецъ? Она говоритъ: Юпитеру, Меркурію и Аполлону. Георгій совітуетъ ей віровать во Христа и обращается къ Богу съ молитвою:

Et subito factus est sonitus aquarum magnus et terrore puella conuersa uoce magna exclamauit dicens: Domine, fuge, quia ecce draco malignissimus adpropinquat. Tunc sanctus georgius sancte crucis signaclo se protegens iuit in occursum eius et ait: Domine Jesu Christe, da mihi virtutem tuam ut hodie huius draconis caput conteram et sciant omnes quia tu mecum es et laudent nomen tuum benedictum in secula seculorum. Ad hanc uocem uenieus draco mittissimus ut agnus et omni ferocitate deposita se ad pedes eius proiecit et sanctus ait puelle: solue comas tuas et prebe mihi cordas tricarum tuarum. Puella uero festinanter suis obtemperans mandatis dissolutis crinibus tradidit sanctoque postulaverat. Beatus georgius acceptis connarum redimiclis ligauit draconem et tradidit puelle dicens: Accipe eum in nomine domini mansuetum et pium et humilem et perge secura.

Увидавъ дракона, народъ пришелъ въ ужасъ, но Георгій объщаетъ убить дракона, если народъ изъявитъ желаніе вреститься; народъ съ радостію согласилси, и драконъ былъ убитъ. Тогда Георгій позвалъ епископа Александра и въ пятнадцать дней крестилъ съ нимъ 40,000 человъкъ, послё чего въ городъ былъ выстроенъ храмъ, изъ котораго потекъ цёлительный источникъ, а святой отправился по своимъ дёламъ <sup>1</sup>).

Изложеніе этого чуда въ Золотой Легендв во многихъ подробностяхъ отличается отъ вышеприведеннаго: мъсто дъйствія Silene въ Ливіи, царь не названъ, святой не спрашиваетъ царевну о въръ; дракона побъждаетъ онъ оружіемъ и перевязываетъ поясомъ царевны; трупъ дракона оттаскиваютъ четыре пары быковъ; епископа Александра легенда не знаетъ и т. д. Очевидно, это-двъ различныя редакціи, связанныя только отдаленнымъ родствомъ: первая изъ нихъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Что это переводъ съ греческаго доказывается не только сходствомъ подробностей съ чудомъ русскимъ (см. ниже), но и слъдующими въ той же рукописи чудесами, которыя мы встръчаемъ въ русскихъ сборвикахъ чудесъ; одно изъ нихъ буквально съ тъмъ же введеніемъ, но сильно попорченнымъ См. напр. Увар. сб. № 434 XVI в. «Добро есть отцы и брате и чада духовныя таити цареву тайну» и пр. Лат. Misterium, sicut scriptum est, regis celare et non detegere bonum est etc.

# святой георгій и егорій храбрый.

переведена дословно съ греческаго; вторая, можетъ быть, — западная передѣлва переведеннаго съ греческаго текста. Первой не особенно посчастливниось на западѣ: воѣ наши свѣдѣнія о ея распространеніи ограничиваются указаніемъ болландистовъ (стр. 105), что кардиналъ Стефанескій въ XIV в. передѣлалъ легенду, въ которой были имена Ласін (у него Лацін) и Севія. Вторая съ небольшими сокращеніями <sup>1</sup>) вошла въ Золотую Легенду, послужила осмовой для равказа Пассіоналя <sup>2</sup>), легенды 1412 г. и "Spiel", сочиневнаго въ 1473 г. (Greiff, Germ. I, 165 и слѣд.) <sup>3</sup>).

Къ той же редакція принадзежить нучецкій Ruff, наречатанный у Гедеке (Dicht. des Mittelalt., 230 и слёд.), распространяющій сюжеть краткинъ изложениемъ житія по редакции А; ее же зналь и латинскій гимнъ, нанечатанный у Моне 4), такъ какъ онь м'встомъ д'виствія считаеть Ливію. Сюда же относятся и многія народныя редакців, напримъръ, нанечатанная у Эрлаха (Die Volkslieder der Deutschen. Mannheim 1834 г. I, 401) по рукописному пѣсеннику 1601 г.: мы встрёчаемъ здёсь тотъ же восьми-дневный срокъ, выпрошенный народомъ у царя. Любоцытно, что королю пёсня даеть популярное имя Эрнста<sup>5</sup>). Въ ней царевна не ведетъ зибя на поясв, во Георгій убиваеть его на мёстё. Также изложена смерть змёя и въ лужицкой пѣснѣ (Haupt и Schmaler, I, 278), въ которой всего отъ змѣя погибло 13 человъкъ, а царевна идетъ четырнадцатою. Въ ней мъсто дъйствія не указано, но съ спеціально западною редакціей сближаеть ее предложение денегь Георгию и указание на огромность змѣя. Послѣднее обстоятельство особенно рѣзко выставляется на видъ во второй лужицкой ивсии (ibid. II, 147), гдъ зибя влекутъ въ

<sup>1</sup>) Въ началъ составитель не говоритъ, что именно царь предложилъ давать дюдей дракону, а ниже народъ упрекаетъ ero: tu, o rex, hoc edictum facisti. Это буквально повторяется въ измецкой дегендъ 1412 г.: tu, here, du hast den rat uns zem ersten geben (Germ. I, 191).

<sup>2</sup>) Непосредственную связь Золотой Легенды съ Пассіоналемъ доказывають: восемь дней срока, данные народомъ царю, быки, оттаскивающіе змвя, четыре по ученія и пр.

<sup>5</sup>) Spiel естественно упрасыть легевду множествомъ вымышленныхъ подробностей; издатель напрасно, по моему, настаяваетъ на его непосредственной связи съ редакціей 1412 г.: у составителя пьесы была подъ руками такая редакція, гдв Георгій не заклиналъ змъя, в нрямо порежалъ его оружіемъ; въ противномъ случав онъ воспользовался бы закливнаніемъ.

4) Lat. Hymnen: Freiburg, 1855, II, 318.

<sup>5</sup>) Ср. ibid IV, 258 болъе короткое изложение чуда.

321

# 322 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Берлину 70 лошадей. Трудно понять, ночему Гаупть <sup>1</sup>) выводить эти пѣсни изъ Россіи: еслибъ онѣ произопли отъ нашихъ думовныхъ стиховъ, въ нихъ было бы болѣе сказочнаго элемента; еслибъ онѣ вышли изъ русской редакція чуда, въ нихъ остались бы спеціальныя черты ся, болѣе рѣзкія, тѣмъ исхожденіе дракона изъ воды. Моравская пѣсня <sup>2</sup>) еще далѣе распространяетъ мотивъ громадности вмѣя: 3,000 воловъ и 200 коней не могутъ сдвинуть его съ мѣста; Георгій съ однимъ своимъ конемъ исполняетъ это дѣло, заручившись обѣщаніемъ гражданъ принять христіанство. Эту пѣсню сближаетъ съ западною редакціей и битва Георгія съ виѣсмъ у озера.

Въ одножъ пунктъ и моравская и вторая лужицкая пёсни расходятся съ Золотою Легендой и сходятся съ греческимъ чудомъ: Георгій передъ битвой спрашиваетъ дъвицу о въръ. Въроятно, это черта начальнаго текста, опущената въ сокращении.

Любопытныя отмѣны представляеть датская баллада о св. Георгіи (Gruntvig, II, 560)<sup>3</sup>). Ода начинается сърѣчи, обращенной къ Георгію (изъ послѣдующаго видно, что рѣчь эту говоритъ Богоматерь) съ повелѣніемъ идти къ городу Таbiam и убить дракона. Царевна выходитъ изъ города съ барашкомъ на рукахъ <sup>4</sup>). Георгій сперва поражаетъ дракона копіемъ, а когда оно разлетается въ дребезги,--мечемъ; царь предлагаетъ Георгію въ замужество свою дочь; тотъ отказывается, такъ какъ далъ обѣтъ оставаться рыцаремъ св. Дѣвы.

Развиваясь все дальше и дальше въ томъ же рыцарско-поэтическомъ направлении, легенда подъ вліяніемъ модныхъ сюжетовъ и новыхъ условій жизни могла принимать весьма курьезныя формы: Гагенъ и Бюшингъ (l. c., XXII) указываютъ вліяніе Бевиса и др. по-

<sup>1)</sup> Neues Lauests, Magazin 1860, crp. 198 и слъдд.

<sup>\*)</sup> Sušila Moravské národni písně. V Drně 1860 M 33.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Я пользовался его въ английскомъ пореводъ: Ancient danish ballads translated from the originals by *Alex. Prior.* 1860, IF, 52 и следя.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Этоть барашекъ, въроятно, есть принадлежность древнъйшихъ символическихъ изсбраженій чуда о змін: онъ выражаетъ невинность, чистоту церкви Вожіей, защищаемой Георгіемъ. Въ западной легендъ дракону двють на съъденіе сперва двухъ овецъ, потожъ овцу съ человъкомъ, и потому на поздиъйшихъ изображеніяхъ трудно различить, принадлежитъ ли барашекъ древнему орвгиналу иконы, или явился подъ влівніемъ легенды. Одно изъ ноздинихъ изображеній могло повліять на датскую балладу. Изображеніе съ баранкомъ можно видъть, напримъръ, у Weigel и Zestermann: Die Anfänge der Druckerkunst in Bild u. Schrift № 335.

лобныхъ спожетовъ на романси, воспъвающіе св. Георгія. Не менье любопытна редакція, которою пользовался авторъ книжки: Mémoires et observations, faites par voyageur en Angleterre. A la Hay 1698 r. (принисывается Макс. Миссону), стр. 214-232: здёсь каппадокійское происхождение Георгія, Либія и Силена остается безъ измізнения; попитки храбовахъ витязей сразиться со зибемъ кончаются ихъ смертію. Наконець на запрось городскаго нера оракуль Gribouligri велить кормить дракона; ему дають сперва животныхъ, потомъ двухъ молодыхъ людей-жениха и невъсту; одинъ старикъ совътуетъ замёнить ихъ преступниками. Потомъ дракона снова корматъ звърями-слонами, носорогами и пр.; когда не хватило запасовъ, на съ вденіе ему высплають выбранныхь по жребию 13 девидь 1), въ томъ числе Клеоделянду <sup>2</sup>), дочь паря Карторико III, который напрасно предлагаеть за нее подцарства. Является св. Георгъ, сынъ славнаго канитана Affrino Barzane, союзника Карторико III. Георгъ пытается укротить змён, представляя ему комическія реликвін, въ родё карть Каина, портрета вапессы Іоанны, писаннаго св. Лукой, и т. п. Послъ побъды надъ дравономъ, ему предлагаютъ руку прияцессы. Какъ поступиль онь, не извёстно; одни говорать, что онь отназался; другіечто приняль предложеніе и произвель 12 человѣкъ дѣтей; во всякомъ случаё онъ получилъ отъ образованнаго вороля позволение возвёстить народу свою редигію редиквій, qu'il appelloit autrement la réligion chrétienne. Драконъ вспослёдствія взбунтовался и былъ убить Георгонъ. Авторъ, очевидно, вольнодумецъ-реформаторъ.

Любопытное осложненіе того же чуда встрёчается въ вышеупомянутой нёмецкой рукописи Британскаго музея (Add. 19, 462). Убёгая отъ Даціана, Георгій проходить въ Индію къ городу Силене, гдё царствовалъ "der gerecht küng". Онъ издаль законъ, что всякій, обидѣвшій женщину, долженъ лишиться обоихъ глазъ. Въ такомъ преступленіи оказался виновнымъ его сынъ и наслёдникъ царства, и отецъ, не задумываясь, присудилъ и его къ тому же наказанію. Народъ въ-отчаяніи: какъ имъ будетъ управлять слёпой царь? Тогда "der gerecht küng" рёшилъ дёло такъ: одинъ глазъ пусть выколють

ЧАСТЬ СС, ОТД. 2.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Число это, повядимому, указываетъ на связь источника этого пересказа съ источникомъ первой дужицкой пъсни.

У Има Клеоделинды или Клеодолинды присвоивалось царевих въ Англін довольно часто, какъ это видно между прочимъ изъ того, что г-жа Джемсонъ (Sacred and legendary art, 3-ье изд. Lond. 1857, стр. 399) именно такъ называетъ се, желая изложить популяритйшую дегенду о Георгіи.

## 324 Журналь министерства народнаго просвыщения.

виноватому, а другой ему царю. Такимъ образомъ и былъ удовлетворенъ законъ<sup>1</sup>).

Самая побёда Георгін надъ зибенъ пересказывается довольно свободно: совётъ снабжать дракона пищею даетъ "abgot"; прежде чёмъ отправиться на битву, Георгій сообщаетъ о своемъ намёренін служителямъ. Послё битвы отецъ царевны предлагаетъ Георгію свою дочь въ замужество, но тотъ, иёжно обязявь ее, беретъ съ нея обёщаніе жить по его волё и посылаетъ ее въ монастырь.

Русовихъ списковъ чуда раньше XVI в. нит не случалось встойчать. Эти ониски распадаются на три редакціи: две изъ нихъ первовачальныя, а третья произопла черезъ интерполяцію одной редакціи посредствомъ другой. Изъ первоначальныхъ одна, очень близкая въ вышеизложенной Мюнхенской, излагаетъ чудо о змін, какъ случившееся прежде мученія Георгія, что по большей части обозначено и въ заглавия; другая-какъ случившееся послё смерти мученвика, и къ чуду о змін прибавляеть чудо о житін Георгія. Типонъ первой 2) ножеть за неимѣніемъ лучшей служить Погод. рукопись XVI в. № 808 л 19. Нач.: "Придъте, богонзбраннів людіе стада Христова, и услышите, вако Вогъ прославляеть своя угодники (ркп. своими угодники) преславными чудесы. Градъ называется Лаосія, царь Селевинъ (то-есть, Селеветь); онъ поклоняется Аполлону, Гераклу, Сканандру и Артемиде. Вогъ "помянувъ и призръ толико душъ града того погибнути хотащихъ въ путекть погибельныхъ, яко древне Садому и Гоморру" посылаетъ на городъ бъдствіе: недалеко было озеро, и въ немъ же вогнездися зъ живаще сосозага (?) сїн ричь дьяволь кровонивецъ" <sup>3</sup>). Царь пытается осилить змёл войсками, но напрасно; тогда онъ предлагаеть народу жертвовать въ пищу зибно детей, отъ богатыхъ и до бёдныхъ, начиная съ него царя. Когда народъ изъявилъ согласіе, царь готовить дочь на смерть; но имъ овладъваеть раскаяніс; онъ предлагаеть народу за выкупъ оставить ему дочь; народъ

<sup>2</sup>) Помъщвется обывновенно подъ 26-иъ ноября.

3) Въ сб. Публ. библ. № 621, Q. тоже къкое-то непонятное для меня слово; въ сб. той же библ. Отд. XVII, № 16 л. 354, оно опущено; въ послъднемъ любопытна ссылка на Өеодора, тоже освободившаго городъ отъ вмъя.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Источникъ этого впизода—очень распространенный разказъ, пріурочквавшійся очень часто къ Залевку см. Oesterley, Gesta Rom., стр. 347 и 720—1. Онъ вошелъ сюда по ассоціація представленій: царь, жертвующій наравиъ съ гражданами, въ силу своего слова, единородною дочерью, напомнилъ писцу еправедливаго царя.

не соглашается. Девицу выводять на съёдение змёю. "Въ то время лучися греческому войску оть перская брани возвратитися съ нобъдою, въ нихъ же бъ храбрий вониь, нисяемъ Георгий". По повельнію Божію, онь одинь уклонился въ сторону къ озеру: н увиділь двенцу. Двенца уговариваеть его убхать поскорбе, но онъ объщаета ей свою номощь, если она увъруеть въ Інсуса. Христа. Изъ отвъта дъвним видно, что отецъ ся преслёдоваль христіань. Георгій венвлеть въ небу о помощи, и съ неба слининтся ободрятний его гласъ. Змій выходить изв озера на берегь и прышеть ядомъ на Георгія; сватой закливаеть его инскемь Божіниь. и зній начинаеть лизать его ноги. По новельно Георгія, царевна на своенъ полсѣ ведеть знія въ городъ. Горожане разбъгаются въ ужась; Георгій предлагаетъ имъ увъровать въ Бога, и тогда объщается убить змія; въ противномъ случав гроенть нустить его на городъ. Когда Георгій убиль змія, царь обращается въ Богу съ благодарственною молитвою. Призванный Георгіенъ вписковъ Алевсандръ крестить въ 15 дней 40.000 человъкъ. Изъ земли истекаетъ водний источникъ, испаляющий всякие недуги <sup>1</sup>). Георгій убзжаєть, провождаємый людьми града съ великимъ плачемъ; царь строить въ его имя нерковь, и наревна, нареченная Маріей<sup>2</sup>), посвящаеть себя Богу.

Очевидно, что это только другой переводъ оригинала менхенской рувописи. Межлу варіантами этой релакцій любопитиве других в довольно пространное изложение того же чуда, находящееся въ сборникъ гр. Уварова (F, M 349, л. 109 и слёдд. XVI в.). Его начало "отъ чудесъ на чудеса приндемъ" указываетъ на то, что оно составляло частъ какого-то общирнаго сочиненія. Георгій называется здёсь "красная вётвь горонстів и полоухроніи", городъ-Лаосія, царь-Селевій, царевна-Лаодамія. Всего любопытнѣе опредѣленія змѣя: "Вшедъ бо въ царя помышленіе и въ вельможъ его, яко проявленіемъ бъсовскимъ помышленіе положи тако: яко аще чала ваша и съ животы безсловесными приведете въ брашно змјеви, помилуеть васъ и въ тому не изведеть

7\*

325

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Съ этичъ неточникоиъ, можетъ быть, въ связи чудотворная чаша св. Георгія, находищаяся, по слованъ Геліота (Hippolyt Heliyot, нъм. пер. Ausführliche Geschichte aller Klöster 1753, стр. 244), не островъ Амурго, то наполняющаяся водою, то пустіющая. По крайней міріз я не знаю другаго чуда, съ нею связарнаго.

<sup>\*)</sup> Въ 888 Марія Самаряныни, что объясняется приведеннымъ выше уподобденіемъ ея разговора съ Георгіемъ о бестадъ Христа съ Самарянкою.

# 326 журналъ министерства народнаго просвещения.

къ вамъ зній: Богъ бо есть Посидоновъ и морю синъ"<sup>1</sup>). Царевна, одётан въ багряницу, идетъ на съёденіе къ вийю "съ конъми и месками, съ волы и со овцами и съ пен". Любопытна еще сатирическая выходка на счетъ правовъ современныхъ автору воиновъ: Георгій распрашиваетъ дёвицу кротко, "не яко нёціи отъ воинъ, иже, егда что узрятъ таково (то-есть, дёвушку безъ провожатыхъ) кричать, лають, безчиниё вопіють и безстуднаа глаголаніа вёщають". Прекрасно изложено появленіе змія: онъ движется съ шукомъ, бурё подобнымъ; изъ пасти его валитъ дымъ, изъ очей сыпятся искры; онъ оглущаетъ все своимъ свистомъ. Расказавъ о смерти змія, авторъ защищаетъ Георгія противъ тёхъ, которые упрекаютъ его за употребленіе въ этомъ случаё физическаго оружія—исча.

Нѣть сомнѣнія, что это не оригиналь, а списокъ съ чуда, судя по ореографіи, довольно древняго. Имя Лаодаміи не принадлежить исключительно этому списку, но встрѣчается и въ другихъ (Публ. библ. 1, 0, 239 XVII в.; 1, Q, 383 тоже XVII в.; въ Погод. 808, XVI в.—въ формѣ Лаодимія); но Посейдона мнѣ встрѣчать нигдѣ не случалось.

Редакція чуда "но смерти" много короче; она встрвчается также въ рукописи XVI в., напримъръ, въ той же Пог. № 808 л. 178, Нач.: "Како изреку страшную сію и преславную тайну? Что возглаголю или что помышлю?" Градъ называется Гевалъ<sup>2</sup>) и стоитъ въ странъ Паместинской. Здъсь прямо указано, что царь дъйствуетъ по повелѣнію боговъ; онъ отдаетъ свою дочь уже послѣ того, какъ всѣ граждане отдали своихъ дътей. Нътъ плача отца и предложенія выкупить дочь золотомъ. "Святый же и великій мученникъ и страстотерпецъ Христовъ Георгій, ночтенный отъ небеснаго царя воинъ, иже въ жизни сый и по смерти сіяя великими чюдесы, по смотрѣнію убо Божію, спасти насъ погибающихъ и избавити града нашего отъ толикія бѣды, въ той убо часъ приста на мѣстѣ томъ, якоже нѣкій воинъ, грядый отъ рати"<sup>3</sup>)." Георгій не спрашиваетъ дѣвицу о

<sup>()</sup> Читай: Богз бо бю морю, Посидонова сына или бю бо сына Посидонова, морю Бога.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Увар. сб. XVI в. № 514 вм. Геваля читаетъ Накава. Макарьевскія Минен л. 535 и слъдд. Геваль.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Масса рукописей (Пог. 801, 800, изъ новоописанныхъ № 86 и др.) произошли изъ одного списка, который сдъдать ошибку, прочитавъ ви. отв рати безсимсленно отв оратя.

въръ, но прямо обращается къ Богу съ молитною; дъвица также ведетъ змъя, какъ овцу, и народъ также въ ужасъ разоъгается. Имени епископа Александра нътъ, нътъ и чуда объ источникъ; отъъзжая, Георгій велитъ праздновать его память 23-го апръля. Когда создана была церковь, Георгій послалъ въ нее свой щитъ, который и остался висъть подъ куполомъ, ничъмъ не поддерживаемый. Въ заключение прибавляется небольшое послъсловие съ похвалой Георгію.

Слитная редакція есть, по видимому, русскій продуктъ. Это редакція чуда до смерти, заимствовавшая изъ редакціи "по смерти" реторическое начало (како изреку и пр.) и въ концё чудо о щитѣ (см. Публ. библ. 1, Q, 333; Погод. № 818; Соф. библ. № 1490 и миогія другія).

Димитрій Ростовскій въ Минеяхъ локализируетъ чудо "при градѣ Виритѣ" (Бейрутѣ), въ странѣ Сирофиникійской, подъ вліяніемъ разказовъ путешественниковъ, но излагаетъ его по западной редакціи, сходно съ Золотой Легендой <sup>1</sup>).

А. Бирмичниковъ

(Продолжение слыдуеть).

1) Въ ней крещены: XX millia exceptis parvulis et muliebribus, у Рост. два десять и пять тысящъ кромъ женъ и дътей.

# ПЛАВТЪ И ЕГО ЗНАЧЕНИЕ ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОМЪ ПРЕ-Подавании <sup>1</sup>).

Ми. гг.! Первое мое слово должно быть слово благодарности факультету, который (съ величайшею любезностью доставилъ инъ возможность снова вступить въ родную мив университетскую среду, повинутур мною по уважительнымь причинамь, десять месяцевь тому назадъ, въ Кіевѣ. Да и трудно было бы для меня не воздать прежде всего этой должной благодарности, когда я испытываю въ эту иннуту чувство нравственнаго удовлетворенія, какое не всегда выпалаеть въ жизни человёку, чувство тихаго, но глубоваго удовольствія оть достижения того, что вогда-то представлялось лишь въ мечтахъ и казалось неосуществимымъ въ дъйствительности? Я хочу этимъ сказать, что мнѣ, многіе годы дѣйствовавшему на профессорскомъ поприщѣ вдали отъ мѣста, дорогаго по воспитанію и по самымъ свётлымъ юношескимъ воспоминаніямъ, которыя всякій бережеть всю жизнь, какъ свою сердечную отраду, довелось наконецъ вступить на кассдру въ томъ самомъ здания, которое въ течение трехъ свётлыхъ лёть юности было мёстомъ моего жительства и въ теченіе четырехъ лъть было мъстомъ моего образованія. Это священное зданіе, памятникъ временъ Петра Великаго, вдвойнъ священно для меня въ эту менуту: въ немъ соединяется для меня свътлое прошедшее съ торжественнымъ настоящимъ, и, какъ живые свидвтели того и другаго, въ немъ сощлись и слышатъ мои слова глубоко уважаемый наставникъ, образовавшій цёлый рядъ поколівній филологовъ, и дорогіе то-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Вступительная лекція, сказанная 10-го ноябри текущаго года въ С.-Петербургскомъ университетъ.

плавть и его значение въ университетскомъ преподавании. 329

варящи вности, тенерь всёмъ извёстные и мощные двигатели имуни.

Все завсь - и ивсто, и люди, и предения - говорить о наукв. в голось сл зайсь безспорно рездается сильние, чимь въ каконь бы то ни биле руссвоиъ университети. Гронкія имена представителей науки по развыть отраслянь знавія, имена, которыми справедливо гордится Петербуррскій университеть, привлекають из нему толпы инущихъ просвёщения юношей со всёха вонцова нашего необъятнаго государства и въ то же время заставляють искать чести стать въ ихъ среду. лодей, на которыхъ въ процейтание отсчественной науви сливаются. лучнія меччы жизни, а въ посильномъ содбиствіи этому процвитанію заключается главняя цёль и задача ихъ существованія. Не удивляйтесь поэтому, если я, послё многихъ лётъ преподаванія въ другихъ унверситетахъ, уже давно достигни высшихъ степеней профессорскаго званія, считаю за великую для себя честь стоять на этомъ мбств въ звания привать-доцента, въ воторома до сихъ поръ являлись перень вами липь начивающие свое профессорское поприще преподавателя. Я счастливъ твых, что снова могу говорять съ университотской насодры, которую всегда считаль своимь призваніемь, и притонъ въ тикома университетъ, гдъ съ преподавательскихъ каседръраздаются голоса важнёйшихъ представителей науки въ нашенъ оточествв.

Предметомъ своихъ чтеній на первый разъ я избралъ Плавта, съ которынь в наиходеть пославонить своихь слушателей ближайщимъ образонь на его конедін Trinammus. Въ исторін римской литературы можно встрётить не мало именъ, которыя могутъ привлечь къ себъ внимание филолога и дать выщу его специальному изучению. Что, наприявов, можеть быть интереснье Тацита, какъ по трагическому содержанию его произведения, ставящихъ насъ лицомъ въ лицу съ римскимъ обществомъ въ одну изъ самыхъ вритическихъ эпохъ его CVILLECTEDBARIE, KARS HO EXS AVKY, HO TOMY BICOKOMY HPABCTBOHHOMY тону, который госпедствуеть надь всянь, что выходнло изъ рукъ великаго историка, такъ, наконецъ, и по когучему и своеобразному ASHEV, CRONCTRONHOWY JHEL CHILHONY TRANTY H DEPROCTEDENONY MAстеру литературнато слова? Какой влубовых интересь можоть доставить сволым сочиненами Сенека, колный высовихъ правственныхъ истинъ и неустанно твердивший о достоинствъ человъческой природы и о несокрушныей чвердости духа въ то время, когда все говорило о прайнемъ паденія вравственной личности и безсиліи челов'ява под-

# 330 журналь министерства народнаго просвъщения.

няться на ноги безъ помещи Искупитела! А Варгилій, Горацій, Табуллъ, Овидій, весь этотъ цвётъ латинской поэзіи, Цицеронъ — образецъ латинской прованческой рёчи, первый ораторъ народа, съ самыхъ раннихъ лётъ своего существованія преданнаго искусству краснорёчія, развё не могутъ, каждый самъ по себѣ, послужитъ предиетомъ для вурса, въ которомъ нашли бы бездну поучительнаго милмательные слушатели? Далёе Лукрецій со своею философской поэмой о видимой природё и съ особенностими своего языка, еще не дошедшаго до классической законченности, — Катудлъ, вервый крупный лирический поэтъ въ Римѣ, съ его еще не окончательно выработадными лирическими развърами — все это писатели, изученіе которыхъ интересно столько же со стороны литературной, сколько и со стороны строго филологической, на которую университетское преиодаваніе обращаетъ особенное вниманіе.

Но я остановияся на Плавть. Остановияся я на немъ, съ одной стороны — потому, что это писатель, еще новый въ Петербургевонъ университеть, а съ другой — вотому, что, имъя въ виду главнымъ образомъ слушателей-спеціалистовъ, я котълъ предложить имъ для изученія именно инсателя, который, будучи въ высшей стенени интересенъ со стороны литературной, въ то же время сосредоточиваеть въ себъ обильный матеріалъ для ближайшаго свизавочленія съ вопросами, составляющими, такъ сказать, сущность ученой филологія нашего времени.

Въ самомъ дёлё, что такое Плавять, какъ одинъ изъ представителей римской литературы, и какое одъ имёотъ значение въ университетскомъ преподавания?

Плавть есть самый яркій представитель римской комедін, то-еять, того вида литературы, которому особенно посчастливилось на римской почвё съ того времени, какъ Римляне, познакомившись съ греческою литературой, стали заботиться о разработкѣ на своемъ языкѣ разныхъ видовъ лутературнаго творчества, доведенныхъ Греками до полной законченности. Вамъ извёстно, мм. гг., что римская литература не имѣла того правильнаго и естественнаго роста, который составляетъ особенность греческой литературы, гдѣ одинъ видъ порвін или прозы выходнять изъ другаго или слѣдовалъ за другимъ съ тою генетическою необходимостью, какая свойственна явленіямъ венкаго естественно развивающагося организма, явленіямъ, вытекающимъ прямо изъ хода свободнаго развития народной живия, сеобразно природнымъ свойствамъ и духовнымъ потребностамъ народа. Римская

# ПЛАВТЪ И ЕГО ЗНАЧЕНИЕ ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОМЪ ПРЕПОДАВАНИИ. 331

литература, или правильнёе, то, что обыклювенно разумёють нодъ этимъ названіемъ, возникла подъ непосредственнымъ вліяніемъ треческой литературы и представляеть собот въ общемъ стремление неренести на латинскую почву одновременно всё тё виды поэзіи и прозы, которые съ такою стройностью развивались у Эллинскаго народа, начиная съ неэмъ Гомера до произведеній Менандра, Филемона, Дифила и другихъ представителей новой деннской комедія, начиная съ исторической вровы. Геродота до философскихъ системъ, какъ енѣ раввились во время, сийдовавшее за Аристотелемъ. Это стремленіе началось въ началѣ VI столѣтія по основаніи Рима, песлѣ того, какъ Римскій народъ, подчинивъ своей власти вси париую Италію, встрѣтился лицомъ къ дицу съ греческою культурой и во очію увидѣлъ чудеса эллинской образованности въ цвѣтущихъ греческихъ городахъ Кампаніи, Луваніи и Калабрія.

Но не всё виды греческой дитературы, на которые разонъ наканулись-было ринскіе писатели, видли однивьовый успёкъ на невей почвѣ и достигли въ своей латинской оболечкѣ ширекаго развитів. Такъ трагедія, для которой тогдащиее римское общество, еще неяч ное воинственных привычекъ и сохранившее въ своихъ праваль слёды деревенской простоты и грубости, vestigia ruris, не ночезкуви шія еще и во времена Горанія, не было подготовлено по степени своеро духовнаго развитія, и которая не нивла глубенихь основа ни въ національной исторія Рима, ни въ миснусскихъ върованіяхъ. Латинского народа, во все время римской литературы оставалась далеко ниже своихъ греческихъ образцовъ и не произвела ничего скольнонибудь замучательнаго въ національномъ духу, какъ и нажа трагедія въ лиць Сумарокова, Княжнина и Озерова. Лирическая поззія, такъ высоко и разнообразно развивијанся у Грековъ въ раниюю нору нхъ исторія и достигшая высщаго цвёта въ золійской и дорической школахъ, у Римлянъ долгое время ночти совсёмъ не подаетъ своего. голоса и появляется на свёть уже тогда, вогда всё другіе видн поэзін и прозы получили первоклассныхъ, или по крайней имре, значительныхъ представителей, то-есть, въ самое, послёднее время деспублики и доходить до влассической обработви дишь въ произведет. ніяхъ Горація, котораго одного изъ всёхъ лярическихъ поэтовъ Квинтиліанъ считаетъ заслуживающимъ чтенія. На столь позднее развитіе лирики были, конечно, также свои причины и главнымъ образомъ неподготовленность латинскаго языка, къ тому, разнообразию стихотвернихъ разнёровъ, которынъ облада на греческая лирика, обработанная

#### 332 журналь министротва народнаго просвыдения.

рукою своихъ высшихъ мастеровъ въ лицъ Алися, Сафо, Анагродита и Пиндара.

Совсёнь другая судьба ожндала въ Рине комедно. Эдёсь ин ыдниъ полотъ в развитие, какого не испыталъ у Римлянъ ни одниъ видь позвін. Едва прошло два тря десятка л'ять съ того дня, какъ планный таронтскій Гровъ, извёстный подъ своимъ латинскамъ именень Ливія Андроника, постання на сцену первую затинскую драму, нереведенную съ греческаго или только составленную по греческому образцу, - и у Ринскаго народа появляется комикъ съ первокласснымъ талантомъ и цёлымъ рядомъ настерскихъ передёловъ C5 IDENOCKATO, BOBBOARTS DENCEND KOMEAND HA TAKNE BELCOTY, JALLINE вогорой по достигалъ въ Ранб, быть можетъ, никакой другой видъ поотической литературы. Явленіе это было бы для насъ непонятно, еслибы мы не обратили вниманія на то обстоятельство, что Римскій народь съ незацаматныхъ временъ обнаруживалъ способность къ коинческому выражению и представлению, и нива зачатия драматической поэтін колическаго характера еще въ своихъ фесценнинахъ довелъ комнческое представление до зам'ячательного развити въ своей Сатири, а заглать въ Ателланахъ, еще въ то время, когда о греческомъ театръ и произведеніяхъ Арастофана, Менандра, Филимона, Анфила и всей необозримой нассы комическихъ писателей Грении у него не било еще никакого представления. При естественномъ расположение народа къ коническопу неображению и при развити къ исиу вкуса націенальными, хотя и грубнии, представленіями, нужно било только появниься образцу, которому національная комедія должна была бы слёдовить, чтобъ этоть видъ драматической литературы пошель впередъ быстрыми шагами къ процебтанію. Здёсь мы видимъ подтверждение закона, управляющаго развитиемъ всёхъ человёческихъ обществь, что только то изъ заимствуемаго у другихъ народовъ можеть развиваться плодотворно у народа заимствующаго, въ чему есть у этого послёдняго національное влеченіе, и чему положены задатки въ народномъ характеръ. И въ самомъ дълъ, въ 514 – 240 г. до Р. Х. ва другой годъ послё окончания первой Пунической войны появляется на римской сценъ драма въ греческомъ вкусь, драма, постовленная иностранцемъ и написаниая лэнкомъ, какъ имъемъ право думать, не иного лучшамъ того, на какомъ представлялись Нёмцами царю Алексвю Михаиловичу комидійныя дийства, а въ 519 (285 до Р. Х.) уже выступаеть съ своею комедіей, поэть, одаренный несомненнымъ компческимъ дарованіемъ, изъ природныхъ Латинянъ,

#### ILLABTE H EFG SHAVENIN BE THURSEPORTECEOUPD DPEDOLABARIN. 333

FR. Henik, Rotophik Cramers Sarant an cheny he nonder the share дій, возбудаванна из есой аннайлый натересь и волучинияха об-MCCPBCHIGE SHAVEHIC, RAKS 9TO MIL SHACKS HTL DOVALLHOR CVASOR STOLD principal norman, vierprinte printing no ne verhan koverin Heria сойдти со сцени, какъ воявляется Плавть, и вийств съ такъ вонедія гречоскаго характера вступаеть вы неріонь двётущаго состояния, нива свояни представниевани, преих Планта, още дачки земищова первостепеннаго талануа.-Цельная в Теренція. Не салонность Ранскаго народа въ компческому продставлению не удовлетворяется богатынь репертуаронь, усвоеннымь рямской сцений тремя этими комиками и цёлынъ радонъ ихъ недражателей. Линь только явиясь, благодаря надению морущоства аристократи въ эпоху Гранховъ, возможность выводить на комическую сцену не Гревовъ тольно, а н Ранлянъ и выотавлять ранскіе правы, но прикрывая наъ греческою Ogengoñ, a Born konegia a sama, fabula pallista, sars sassuages греко-водражательная конедія из Римв, сибнасесь навіональною коиедіей, комедіей тоги, и ни видних въ рямской литературу новий тріуменрать сельныхь комичесенкь талентовь вь лице Тетчнія. Атты и Афралія. Но довольствунсь, наконець, національными содержаніємь комедін, построенной по комедіямъ греческаго образца, ринскіе ве-NURA NOWLE LAIDING TO BREDERING'S SAMPRENEERS H PORTAINCE BO второй неловина VII стелати города, то-есть, ото лать спусти носла польденія на сцени Плартовынь конедій, обработывать особый знать надолной комедін съ постоянным комеческим масками --- Ателлачы: это направленіє породнло незые таланты, и мы встрёчаенся съ именами Помнонія и Новія, доведникъ старинную народную драму до настоящаго литератураего развития. . . .

Воть какое значеніе никла въ римской литературі комедія, выставившая, благедари приреднимъ склемностямъ нареда къ комическому изображенію, цёлий рядъ талантливнить инсателей, каного не представляеть напъ никакой другой видъ литератури. Римскаге нареда. И во главі этого-то ряда талантовъ стоить Плавть, также превиннающій всёхъ своикъ собратевъ силей дереванія и значеніемъ своихъ произведеній из иссоріи иссирной литератури, какъ Крыловъ позвышается надъ всёми русскими басязенсками, а Цушкипъ-наде лирическими поутеми.

Особенность Шлавтова таланта, составляющан и достоинство его произведений, заключается въ необяжновонной живости взображения, полнато неистощимаго остроумія, и въ чарующей свёжести языка

# 334. журналь министеротва: народнаго просвыщения.

COMESTO, INGERTO, MARAPO, HOCHMATO BE EARADA'S OCOPOTE TREVE SE яркую печать латинской народности, вакъ явник Крылова салечатленъ характеранъ чисто русской наредности. Въ этомъ язний истъ никавой искусственности, манерности или натапутости. Вы чурствуете здёсь на важдомъ шагу, что это жирой языкъ народа, схвеченный мастерскою рукою прамо съ рынка и улицы. Особение Плавть не-HOADQUEARNS B'S HORVCCTPE DECORATE THUS, HEREHEYS CAOORS FODOLCEORO населенія, разнихъ сводницевъ, наравновъ, наутовъ-рабовъ, публечныхъ женщинъ и т. п. н сиблить насъ сценеми шутовъ, перебрановъ. Плутней и всей житейской судем, какъ ова выстунаеть на свёть Божій сведи людей, живущихь мелочными ивтереский. Все это придавало его пјесамъ на сцепъ такую, жизненность, о какой и цонятія не дають ніесы Теренція и Ценный (оть коледій послёдняго сохранилось лишь нёсколько отрывновъ), составлявнияся для выснихъ классовь навода и отличанияся поэтому всего болёе тнательною литературною отдёлкой. Познакомиться съ Плавтомъ значить войдти въ ближайшее знаконство съ битовыми червами римскаго го-DOACRANO HOCCACHIS, HE CHOTDS H& SO, 470 ANIS, BUBOANNIS ROMEкомъ, носять греческія имена и ходять по снень не въ римской OIGZIĂ.

Но Шлавтъ, какъ я сказалъ, заслуживаетъ особеннаго винманія не только какъ комвческій писатель рёдкаго таланта и какъ одинъ нэъ главныхъ представителей римской литературы, но и какъ талой инсатель древности, занятіе которымъ служитъ превосходною школою высшаго филологическаго образованія и раскрываетъ передъ молодыми филологами, такъ сказать, тайны научной филологія нашего времени, и въ этомъ нѣтъ никакого преувеличенія.

Прежде всего здёсь дёло касается текста писателя. Всё писатели римской древности дошли до насъ въ текстё болёе или менёе искаженномъ, особенно тё, для которыхъ не имёется рукописей, относящихся еще ко времени существованія древней образованности. Но такихъ рукописей, писанникъ уставемъ и предшествующихъ времени паденія Занадней Римокой имнерія сохранилось очень мало, да и тё обыкновенно доходятъ до насъ какъ палимисссты, libri rescripti, рукописи съ верхнимъ наслоеніемъ коедиъйшаго текста, возстановитъ изъ-подъ котораго древній текстъ требуется большое испусство и не всегда удается. Но возбще говоря, латинскіе писатели, читаемые въ школахъ выснихъ и низнихъ, имѣютъ текстъ приблизительно вёрный и дошли до касъ въ такомъ состояніи, что чтеніе ихъ можетъ

# ILLABTE E EFO SHAMME DE JEHEPONTETOROME IPRIOZABAHIH. 335

происходить бевъ особевныхъ забетъ со сторони учанатося и даже учащаго. Критическіе пріемы, выработавшіеся въ наукв въ продолженіе четирехь столітій, на столько содійствоваля очищенію текстовь оть невъжественной примъся и порчи среднихъ въковъ, что пріучний огромное большинство филологовъ смотрить на изданія древнихъ авторовъ, какъ на такія, гдъ дровний авторъ являются намъ, говоря вообще, въ своемъ подлинновъ видъ. Другое дъло-Плавтъ. Нътъ пи-CATOJH, EQTODINH HC CMOTOM HA BOC BERNAHIC, KAROC VEBLAJOCL CMV BL древненъ кіръ, дошель бы до насъ въ таконъ соннительновъ видъ, въ накомъ мы находныт текстъ главнаго представителя римской конедін. И этоть совнительный видь онь пріобрёль не только въ средвіе вёка, когда происходнаю наибольшее искаженіе древнихъ писателей на западѣ, но и въ самой древности. Кенедін его, покупавшіяся театральными антрепренёрами, подвергались передёлкё, сокращеніямъ, перестановкамъ, прибавкамъ уже вскорѣ по ихъ появленіи изъ-подъ пера автора. Мало того: такъ какъ конедін эти пользовались большою популарностью, то вскор' после смерти Плавта стали виходить подъ его именемъ ньесы, ему не принадлежащия. Это обстоятельство доставило не мало хлопоть еще древнимъ ученымъ, какъ напримъръ, знаменитому грамматику Элно Стилону и еще болъе знаменитому ученику его Варрону Реатинскому, которые старались отдёлить нодленныя произведения Шлавта оть подложныхъ. Количество комедій, ходившихъ въ древности съ именемъ Плавта, доходило до 130. Несомнённо же подлинными признаны Варрономъ лишь двадцать-одна комедія, тв самыя комедін, которыя, кромв послёдней, дошли и до нашего времени, хотя не всё въ полномъ вндё. Если прибавить въ нимъ тв девятнадцать комедій втораго класса, названія которыхъ намъ изв'єстны, и которыя, по изслёдованію Ричля, нринадлежать въ тёмъ, какія Варронъ оставиль подъ сомивніемъ, тогда образуется общее число въ 40 комедій, а оть него сюда еще очень далеко до 130. Какъ же велика была подлёлка полъ Плавтовы произведенія въ древности!

И такъ находящійся въ нашихъ рукахъ тексть Плавтовыхъ комедій подвергся значительнымъ измёненіямъ еще въ древности и спасенъ отъ болёе небрежнаго съ нимъ обращенія учеными послёдняго столётія республики, принявшими близко къ сердцу дёло геніальнаго поэта. Но ито могъ защитить его отъ невёжественной руки средневёковаго переписчика, которому было чуждо не только пониманіе характеристическаго языка Плавтовой впохи, но и знакомство съ пра-

# 336 журналь министерства народнаво прособнения.

вильнымъ датинскымъ явыкомъ нослёдущищаго времени? Впроченъ средневыевые переписчики были только дурными вопінстами, нередававшими, не мудрствуя луваво, но мврв своего разумения тексты донедшихъ до нихъ рукописей. Иначе стали относиться въ комедіямъ Плавта въ первое вреня Возрождения. Туть не довольствовались уже воспроизведеніемъ традиціоннаго тевста твореній римскаго комика, а стали его передъливать по своему, наибная, випуская ивста писателя и вставляя свои по преизволу. Вь таконь виль и были составлены первия печатния наланія, въ основаніе которыхъ били положены нанмение достовирные списки, очень распространенине въ Италіи въ XV столітін. Съ воловяни XVI столітія діло стало поправляться: били найдены два новыхъ списка, изъ которыхъ одинъ (Codex vetus, В у Ричля) относнися къ XI столетію, а другой (Codex Decurtatus, С у Ричля)---къ XII столътно. Списки эти, какъ и хранивнийся безъ пользы въ Ватиканъ Codex Ursinianus (D. y Ричля), происхода изъ источника, который основывался на роцензи IX столётія, принадлежавшей ийкоему Калліопію, дали возможность представить тексть Плавтовнкъ конедій въ тонъ видь, въ каконъ онъ находнася до передбловъ, сдбланныхъ Итальянцами въ концё среднихъ вёвовъ и при началё періода Возрожденія. Въ нихъ сохранилесь многія существенныя особенности Плавтова языва; но полнаго вида текста ринскаго коника они не представляють. Въ 1815 году извёстный филологъ Анжело Ман, внослёдствія тардиналь, отвриль въ Амеросіанской библіотевъ въ Милань палимпсесть, который подъ библейскимъ текстомъ скрывалъ въ себъ произведенія Плавта въ томъ видъ, какъ они издавались еще въ самой древности. Анжело Ман относнать происхождение этого списка ко II столетию; но гораздо вероатнѣе мнѣніе Ричля, приписывающаго его къ IV или къ V столѣтіямъ. Отврытіе этого палимисеста произвело въ изданіи Плавтова текста ришительный перевороть. Въ немъ текстъ Плавта явился въ очень древней оболочив, по крайней мирт въ томъ видъ, въ какомъ знали его во время Римской имперіи.

Отврытіе списка такой древности не рёшало однако вопроса о Плавтовё текстё даже и тёхъ комедій, которыя въ немъ сохранились лучше другихъ и вообще остановиться на текстё палимпсеста нельзя: вопервыхъ, потому, что въ нёкоторыхъ случаяхъ текстъ этотъ представляетъ менёе древнія формы, чёмъ какія намъ переданы даже списками, имѣющими своимъ источникомъ рецензію Калліонія; вовторыхъ, потому, что текстъ Плавта сохранилен, частію по винѣ неудачно употреб-

#### плавть и его значение зъ универсатетскомъ преподавании. 387

делныхъ химическихъ средствъ для его воестановления; въ большинств' случаевь въ столь неясномь и неудобочитесномъ вида, что пользование низ сопражено съ большних загруднениями; а втретьихъ, нотому, что при всей своей древности, налимисесть не сохраняеть тенста Плавтовных комений (из тому же онь не нередаеть ни одной комедін въ ЦАЛьномъ видь), въ вакомъ онев вишли изъ-водъ пера INCATCLE, HE DEPERTED IN TO ME BRENE BE RELOCTH TOTO SHIES, ROторий быль дёйствительнымь язиномь Плантовой эпохи, то-есть, половнии VI столётія отъ основанія Рима. Вследствіе всего этого и послё отвритія Амеросіанского палимноссте для филологической вритики осталось отврытымъ ограннов поприще: ей предстаяло съ перваго раза не только догадиваться о чтенія, представляемомъ палимисостоиз въ тёхъ случалхъ, гдё пергаменть испорченъ, но и возстановлять древность формъ языка тамъ, гдъ явыкъ Плавта кажется подновленнымъ въ послёдующее время. Трудъ не малый, и можно сказать, нескончасный.

Но ученые нашего времени задались задачей -- возстановить текстъ Плавта въ томъ видѣ, какъ онъ вышелъ изъ рукъ самого автора, избавать его не только оть тахъ изийненій, какія онъ протерпъль въ средніе въка и въ эпоху Возрожденія, по и отъ всёхъ тёхъ искаженій, какія съ них приключились въ древности. Возможно ли это? Надо сказать вравду, что знаніе языка древнёйшаго времени рямской литературы шагнуло сильно впередь въ послёдніе годы; точное издание древнъйшихъ надинсей дало важную точку опоры для знакоиства съ древними формами языка, современными языку римскихъ компковъ VI столётія Рима; но все-таки это знаніе слишкомъ недостаточно для такого громаднаго труда, какой принялъ на себя Ричль съ своями послёдователями. Не говоря ужь о томъ, что мы нивакими судьбами не моженъ возстановить утраченныхъ или передбланныхъ сценъ, необыкновенно смблымъ представляется даже и то, что хотять воестановить подличный языкь Плавта въ каждомъ стихъ, въ каждонъ словъ, въ каждой формъ. Какъ мнъ это ни прискорбно-ибо дёло идеть о носих учителё,-но я долженъ сказать, что, при всей огромной эрудиціи Ричля, двятельность его по отношенію къ исправленію Плавтова текста постоячно стояла на скользкой дорогв. Нанболве разительное возражение противъ излишией смвлости его пріемовъ будетъ то, что самые пріемы эти нередко мёнялись, и Ричлю сегодня приходилось совершенно отвазываться отъ того, что вчера онъ считалъ неопровержимо върнымъ. Стоитъ сличить вто-

#### 338 журналь министерства народнаго просвещения.

рое изданіе его Тгіпциних съ первиль, чтобы видёть, какъ велика разница въ чтепін текста одной и той же комедія при помонци однихъ и тёхъ же источниковъ. Къ обычнымъ пріемамъ знаменитаго филолога сочинять стихи въ замёнъ пропущенныхъ и для избёжанія hiatus то переставлять слова, то вводить разныя частицы, какъ јато, hercle, роі и т. п., нрибавилась въ послёднее время его жизни привычка прибавлять д не только въ окончанію творительнаго падежа, но и винительнаго (въ личныхъ мёстовиеніяхъ), пріемъ, встрёченный очень рёзкою полемякой со стороны одного очень важнаго нёмецкаго филолога и произведний тёмъ болёе странное впечатлёніе, что прежде Ричль на этотъ пунктъ билъ совершенно другаго взгляда.

Вы видите, мм. гг., что, приступан къ чтению Плавта, вы невольно ставите себя въ необходимость обратить серьезное внимание на тѣ критические приемы, при помощи которыхъ возстановляется текстъ древнихъ авторовъ, и съ которыми я долженъ васъ познакомить по мѣрѣ своего разумѣнія. Плавтова текста нельзя читать такъ, какъ мы читаемъ, положимъ, Цицерона, Горація или Виргилія. Тутъ намъ по неволѣ нриходится имѣть дѣло не только съ традиціонными искаженіями произведеній великаго писателя, но и съ массой тѣхъ сомнительныхъ поправокъ, какими преисполнены новѣйшія изданія. Я не хочу этимъ сказать, что мы должны принять на себя работу, которая оказывается не совсѣмъ по силамъ даже Ричлю, Гепперту и многимъ другимъ ученымъ, сдѣлавшимъ изученіе Плавта предметомъ спеціальныхъ своихъ занятій въ продолженіе всей своей жизни, но считалъ нужнымъ сдѣлать для васъ яснымъ, что избѣжать критики текста при чтеніи Плавта мы не въ состояніи.

Критика же Плавтова текста невольно связана съ двумя сторонами филологическихъ студій нашего времени-съ изученіемъ древнъйшихъ формъ латинскаго языка, преимущественно по надписямъ, сохранившимъ ихъ въ точномъ видъ, какой могъ уцѣлѣть только на камнѣ и металлѣ, и съ изученіемъ древнѣйшей просодіи и метрики, которыя у Плавта имѣютъ свои особенности и представляютъ для изучающаго ихъ не мало камней преткновенія.

И вотъ, мм. гг., мы только заговорили о чтеніи Шлавта, а передъ нами уже разстилается цёлый рядъ задачъ, ближайшее прикосновеніе къ которымъ вводитъ, такъ сказать, въ самое сердце филологіи. Затрогивая эти задачи, мы, съ одной стороны, становимся лицомъ къ лицу съ судьбой и состояніемъ текстовъ древнихъ писателей, дошедшихъ до насъ черезъ посредство длиннаго ряда пере-

# лавть и его значение въ университетскомъ преподавании. 339

инсчиковъ и подвергшихся изийненіянь, которыя иногда дёлають инсателя не узнаваемымъ, съ другой — дёлаемъ рёшительный шагъ къ историческому изученію языка, единственно научному и плодотворному. Только поставленное на такія основы изученіе древнихъ писателей достигаетъ той ученой высоты, которая достойна нашего времени, и можетъ возбудить въ средё нашихъ филологовъ то научвое движеніе, которое поможетъ намъ со временемъ создать свою филологическую школу и занять почетное мёсто въ исторіи науки.

В. Модестовъ.

# часть сс, отд. 2



# П. М. СТРОЕВЪ.

:

Жизнь и труды П. М. Строева. Н. Барсукова. С.-Петербургъ, 1878.

Книга, заглавіе которой выставлено въ начал'в этой статьи, заключаетъ въ себѣ біографію и исторію трудовъ извѣстнаго русскаго біографа, оказавшаго столько незабвенныхъ услугъ русской исторіи. Появленіе такой книги, и притомъ немного лѣтъ спустя по смерти того, о комъ она говоритъ, производитъ впечатлѣніе очень пріятное; значить, матеріалы для біографіи покойнаго не утрачены, какъ это часто у насъ бываетъ, и нашелся трудолюбивый человъкъ, который пожелалъ заняться ихъ обработвой. Болье близкое знакомство съ книгой еще увеличиваеть это пріятное впечатлёніе: матеріалу собрано много, расположенъ онъ въ извъстной системъ; наконецъ, авторъ желаеть дать оцёнку всей долгой дёятельности П. М. Строева. Будущій историкъ просв'ященія въ Россіи много почеринеть изъ этой вниги, потому что если идет рачь объ успахахъ русской образованности и науки, нельзя миновать личность П. М. Строева, хотя онъ и не игралъ блестящей роли, и имя его извъстно нынъ лишь въ небольшомъ кругу спеціалистовъ. Укажемъ нёкоторыя нанболёе любопытныя черты изъ содержанія этой книги.

Павелъ Михайловичъ Строевъ родился въ 1746 году. Онъ получилъ образованіе въ пансіонѣ Виллерса, а потомъ въ благородномъ пансіонѣ при Московскомъ университетѣ. Отзывъ П. М. Строева объ этомъ замѣчательномъ учебномъ заведенін вполнѣ подтверждаетъ извѣстія другихъ лицъ о его достоинствахъ. Здѣсь уже, по словамъ біографа, обнаружилась любовь Строева къ исторін: онъ читаетъ исторію Щербатова, купленную на свои карманныя деньги, и знакомится съ Вивліовикой Новикова.

Въ университетъ Строевъ поступилъ въ 1812 году, но слушать левція началь только въ 1813. Наиболье повліяли на него лекціи Мерзинкова, Каченовскаго и особенно Тимковскаго. Вліяніе Мерзиякова сказалось на стиль будущаго археографа. 1814 годъ быль началомъ ученой и литературной двятельности Строева. Онъ издалъ тогда "Краткую россійскую исторію для начинающихъ". Цёль книги-, чтобы не только учащиеся, но и всё начинающие знакомиться съ отечественнымъ бытописаніемъ, могли имѣть въ сей исторіи вѣрное его начертапіе и вмісті съ тімъ руководство въ чтенію обстоятельнівішихъ напихъ исторековъ" 1). Въ этой книгъ мы видимъ сжатое и ясное изложение главнъйшихъ фактовъ нашей истории. Дъленіе исторіи на періоды сходно съ теперешнимъ. Внутренняя исторія изложена очень кратко. Есть нівоторыя попытки характеризовать главныя личности, но вообще оценкою фактовъ авторъ мало занимается. Учебникъ Строева держался до 30-хъ годовъ, и это весьма понятно: на нашихъ глазахъ издаются учебники, во всемъ почти уступающие внижет Строева. Ея достоинства были въ свое время оцънени вполнѣ, и было предположеніе перевести ее на польскій языкъ.

Въ Сынѣ Отечества за 1814 и 1815 года появилось нѣсколько статей Строева, а вскорѣ и самъ онъ началъ издавать журналъ, подъ заглавіемъ: Современный наблюдатель россійской словесности. Изъ статей въ Сынѣ Отечества особеннаго вниманія заслуживаетъ "О родословіи владѣтельныхъ князей Русскихъ" — отрывокъ изъ большаго, не появившагося въ свѣть разсужденія. Это первый шагъ Строева на поприщѣ генеологическихъ розысканій, на которомъ онъ сдѣлалъ такъ много; здѣсь ясно высказана необходимость правильныхъ родословій и также ясно указаны всѣ трудности этого дѣла<sup>2</sup>). Эта статья обратила на себя вниманіе государственнаго канцлера графа Н. П. Румянцова.

Современный наблюдатель россійской словесности произвель переполохъ вълитературномъмірѣ: спеціально-критическій журналь быль тогда новинкою. Первая статья его: "Письмо къ Самсонову" очень живо излагаеть толки по поводу появленія новаго жур-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Изданіе-2-е 1819 года. Преднедовіс, стр. VI.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Напримъръ, невърность составителей, стремленіе аристократіи возвеличивать свое происхожденіе и пр.

# 342 журналь министерства народнаго просвъщения.

нала. Изъ статей Наблюдателя особенно интересенъ разборъ Россіады Хераскова и "Нѣчто о мнеологіи Славянъ Россійскихъ". Появившіяся предъ тімъ критическія статьи Мерзлякова, хотя, по словамъ Белинскаго, и навлекли на автора много нареканій, были однако слабы и касались преимущественно слога и изложенія, оставляя въ сторонѣ содержаніе Россіады; по мивнію Мерзлякова, она все же была "громада недвижная, окруженная неизмённымъ величісиъ". Строевъ пошелъ далёе и подробно разобралъ всю поэму. Онъ докавываль, что самое событіе — взятіе Казани — вовсе не такъ важно, чтобы быть предметомъ героической поэмы. Особенное внимание посвящено было Строевымъ указанію историческихъ невёрностей --сибщенію взятія Казани Іоанномъ Грознымъ съ дёломъ на Угрё при Іоаннъ III. Художественная сторона поэмы, по мнѣнію критика, тоже слаба: характеры недостаточно обрисованы: "Руссы весьма сходствують съ Римлянами" 1); слогъ напыщенный, описанія сухія и часто нелівня. Общее заключение автора о Россіадъ — что въ ней "не соблюдены правила, безъ коихъ ее нельзя ставить на ряду съ образцами древнихъ и новыхъ временъ", и что "мы не имбемъ еще истинно хорошей пормы<sup>« 2</sup>). Статья Строева вызвала у многихъ негодованія противъ него; почтенный адмиралъ Шишковъ находилъ, что авторъ "хочетъ показать свой умъ, но показываеть вывсто сего свою глупость, невъжество и худой нравъ". Новъйшіе вритики находять статью умною и энергическою замѣткою <sup>3</sup>).

Статья "Нѣчто о мисологіи Славянъ Россійскихъ" напечатана сперва въ Наблюдателѣ, а потомъ издана отдѣльно. Это первое научное изслѣдованіе по нашей мисологіи. До появленія въ свѣтъ труда Строева не было по этой части ничего путнаго. Книга Чулкова при множествѣ опибовъ была чуть ли не самою лучшею. Рядомъ съ фактами вносились въ изложеніе славянскихъ языческихъ вѣрованій собственныя измышленія авторовъ; да и лѣтописныя извѣстія не провѣрялись критикой: вспомнимъ, напримѣръ, Услада, измышленнаго изъ "усъ златъ". Статья Строева нацисана на основаніи извѣстій лѣтописи и Византійцевъ. Строевъ признаетэ. существованіе Перуна—бога грома, Даждьбога, Стрибога, Ве леса, Хорса, Симаргла и Мокоша. Послѣднія три божества онъ скло-

<sup>1)</sup> Совр. Наблюд. № 1, стр. 37.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Тамъ же, № 3 стр. 72 и 82.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Былинский, Сочиненія, Т. V и VIII; Галахова, Исторія литер., г. II, 160

ненъ признать варяжскими, а не славянскими. На основани Прокопія и Константина Порфиророднаго разобраны нёкоторые обряды. Основаніе теперешней мисологіи, какъ науки, положено, безъ сомнёнія, здёсь. Интересно высказанное въ этой же статьё миёніе, что Слово о полку Игоревё написано въ восточномъ или библейскомъ тонв.

Наблюдатель пом'ящаль на своихъ страницахъ и разборы новыхъ книгъ, наприм'яръ Библіографіи Сопикова, Каталога Селлія и пр. Кром'я того, есть въ немъ св'яд'внія библіографическія и см'ясь.

Мы уже говорнии, что Румянцовъ обратилъ вниманіе на Строева по поводу его статей въ Сынѣ Отечества. Въ 1815 году Строевъ вступилъ въ коммиссію печатанія государственныхъ грамотъ и договоровъ при Московскомъ архивѣ министерства иностранныхъ дѣлъ; онъ принималъ участіе въ изданіи 2-го и 3-го томовъ Собранія государственныхъ грамотъ (1819 и 1822 года). Въ то же время (1817— 1822 г.) Строевъ вмъстѣ съ Калайдовичемъ издалъ Судебникъ Іоанна IV и Законы Іоанна III, а затѣмъ одинъ издалъ Софійскій временникъ. Кромѣ того, по желанію канцлера, Строевъ предпринималъ путешествіе по ближнимъ къ Москвѣ монастырямъ съ цѣлью отысканія въ нихъ и описанія древнихъ рукописей.

Помимо своихъ прямыхъ результатовъ это путешествіе весьма важно тёмъ, что дало Строеву мысль объёздить и осмотрёть такимъ образовъ всю Россію. По смыслу инструкцій, данной Строеву А. Ө. Малиновскимъ при его первой повздкъ, онъ долженъ былъ разобрать въ монастыряхъ рукописи, составить имъ описи, саблать извлеченія и со всего любопытнаго снять коція. Въ 1817 году Строевъ съ Калайдовичемъ отправились въ Воскресенскій монастырь. Здёсь они отыскали Святославовъ сборникъ и законы Іоанна Ш. Отсюда нутешественники отправились въ Саввинъ Сторожевскій монастырь, гдѣ не могли однаво осмотрёть библіотеку, а затёмъ въ Волокодамскій, откуда Калайдовичь возвратился въ Москву, а Строевъ продолжалъ здёсь работу одинъ. Находка Похвалы кагану Владиміру и словъ Кирилла Туровскаго не удовлетворяли Строева. Онъ искалъ сочиненій историческихъ, но ихъ совсёмъ не попадалось, не смотря на то, что число разобранныхъ рукописей простирается до 450. Результаты работъ своихъ Строевъ изложилъ въ "Краткой запискъ о примъчанія достойныхъ пьесахъ". Записки этой, по словамъ г. Барсукова, не сохранилось, описание же Волоколамскихъ рукописей и выписки изъ

# 344 журналъ министерства народнаго просвъщения.

рукописей хранятся въ библіотекѣ гр. А. С. Уварова и въ Румянцевскомъ музеѣ.

Въ августъ 1817 г. занятія Строева въ Волоколамскомъ монастыръ кончились. Замётимъ, что условія для работы его были не особенно благопріятны; такъ сперва Строевъ не имѣлъ переписчика, потомъ у него вышли какія-то непріятности, которыя, по мнѣнію г. Барсукова, заставили его вернуться въ Москву, гдѣ дѣло и было улажено. Строевъ возлагалъ много надеждъ на библіотеку Саввина Сторжевскаго монастыря, гдё по слухамъ была "цёлая палата рукописныхъ внигъ, тетрадей, столпцевъ". Снабженный инструкціями, онъ отправился тула, но надежды его не оправдались. Онъ описалъ всего 17 рукописей, и по замѣчанію Ундольскаго, описаль всѣ, а не тѣ только (какъ думалъ Востоковъ), кои признаны заслуживающими замѣчанія". Большаго собранія собственноручныхъ писемъ царя Алексвя Михаиловича, которое ожидали тамъ найдти, не оказалось. Изъ Саввина монастыря въ 1818 году Строевъ отправился въ Воскресенскій, гаѣ ему было поручено обратить особенное вниманіе на рукописи и особенно заняться собраніемъ свёдёній о Никонё. Строевъ нашелъ ватсь много интереснаго. Онъ описалъ до 140 рукописей, изъ коихъ многія относились къ XIII и XIV вѣку. Кромѣ большаго количества поученій св. отцевъ, нашлись очень важные акты, напримъръ, дъянія собора 1667 года и акты, относящіеся къ установленію патріаршества. Здёсь же найденъ Всемірный хронографъ, къ которому присоединенъ сборникъ, составленный изъ временника Нестора и его продолжателей и доходящій до 1534 года. Составленное имъ описаніе рукописей Воскресенскаго монастыря напечатано потомъ Сахаровымъ и выдано имъ за свое; но врайней мъръ самъ Строевъ говорилъ, что это "чистая передълка" его каталога. Въ 1820 году, опять по поручению Румянцева, Строевъ отправляется въ Боровской Пафиутьевъ монастырь и въ Серпуховъ. Поиски здѣсь не дали почти ничего. Снята была надпись съ камня въ церкви Св. Ирины, да описано менње десяти рукописей, не имвющихъ особенной важности. Это была послёдняя поёздка Строева, совершенная по норучению канцлера.

Въ 1819 году, какъ сказано выше, изданъ Судебникъ Іоанна IV и законы Іоанна III, съ прибавленіями, найденными Строевымъ. Тексту предпослано обширное предисловіе, въ которомъ издатели (Строевъ и Калайдовичъ), излагаютъ свой взглядъ на важность изученія законовъ для знакомства съ исторіей и затѣмъ предлагаютъ обозрѣніе исторія нашего законедательства. Первые законы, во мибнію издателей, были скандинавские, законы же византийские явились покдебе и имбли силу болбе въ двлять неокознихъ. Не забуденъ, что въ то время когда висказывалось это мевніе вопрось о степени византійскаго вліянія еще не начиналь разработиваться. Предисловіе оканчивается сревнениемъ двухъ судебниковъ. Изданы законы по ибсколькимъ спискамъ. Издатели говорятъ, что они старались наблюдать точность, такъ что "не только ни одно слово или реченіе, но ниже самая бувва не проронена противъ нодлинника". Это изданіе Судебника, а равно и поздибниее, тоже приготовленное Строевыиздля Актовъ Историческихъ, признаются лучшими. Послё изданія Судебника Строевъ занялся изданіемъ Софійскаго временника, о находей котораго ны ужь упоминани. Временникъ изданъ на средства гр. Румянцова. Выпускъ его въ свётъ замедлился по слёдующимъ причинамъ: Отроевъ первый открылъ источникъ первоначальной нашей льтописи-Амартола, но смёшаль его съ Кедрининь; по этону поводу завязалась общирная переписка, результатомъ которой было то, что Строевь должень быль уничтожнть свои замётии о заимствованіяхъ нашего лѣтописца, вслѣдствіе того, что никакъ не могли рѣшить-изъ кого заимствовалъ нашъ лѣтописецъ, изъ Кедрина вли Амартола. Строевъ настанвалъ, что это Кедринъ. Въ 1823 году появилось наконецъ изданіе Временника. Оно замъчательно по предисловію, въ которомъ Строевъ изложилъ свой взглядъ на составъ нашихъ лѣтописей. По его мнѣнію, "до насъ дошли только сборники, болёе или менёе полные, обстоятельные или краткіе". Первый собиратель по времени близовъ въ Нестору, первому лётописцу. Лётописи велись въ каждомъ вняжествъ, въ каждомъ почти монастыръ. Изъ этихъ то записокъ и составлялись потомъ сборники, дошедшіе до насъ. Сборники эти восходятъ до 60-хъ годовъ XVI столѣтія. Этоть взглядъ Строева получилъ теперь широкое развитіе, приведшее между прочимъ и кътому выводу, что самая Повъсть временныхъ лѣтъ-есть такой же сборникъ. "Прошло послѣ этого около 50-ти лѣтъ", говоритъ К. Н Бестужевъ-Рюминъ, — "и мысль эта, тогда многимъ казавшаяся смълою, сдълалась достояніемъ науки" 1). Строевъ занимался также исторіей Сибири. Онъ собралъ цёлую

строевь занимался тапас история сполры сполры и

Digitized by Google

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Лютопись занятій археографической коммисіи; вып. 4, стр. 1.

#### 346 журналъ министерства народнаго просвыцения.

статья "Критическій розыскь въ объясненію и поправленію бытосказаній и хронологіи въ начальной исторія Спбирскаго нарства", напечатаны не были. Матеріалы были подарены Царскону, статья пе напечатана, потому что на то не посятадовало согласія Малиновскаго. Намёреніе Строева заняться пяданіемъ Сибирскаго лётовисца, принадлежащаго гр. Руманцову, тоже не осуществилось. Въ то же время Строевъ писалъ критическія статьи въ Сынѣ Отечества. Здёсь помѣщенъ имъ разборъ статьи Усненскаго "Опыть повѣтствованія о древностахъ русскихъ" и напечатанъ разборъ статьи Каченовскаго о языкѣ славянскомъ: Строевъ довазываль, что въ IX столѣтіи у Славянъ былъ одинъ общій языкъ, и опровергалъ Каченовскаго, признававщаго тожество древне-славянскаго языка, съ сербскимъ. Въ 1821 году окончилось участіе Строева въ Сынѣ Отечества.

Здёсь встаян будетъ сказать о его участів въ Сёверномъ Архивъ Булгарина и въ Московсковъ Въстникъ Погодина. Въ Съверноиъ Архивѣ напечатана заивчательная статья Строева "О византійскомъ источникъ Нестора", въ которой онъ довазываетъ, что таковымъ источникомъ былъ Амартолъ. Статья эта перепечатана внослёдствін въ VI-мъ томѣ Записовъ академін наукъ. Кромѣ статей. Строевъ напечаталъ въ Съверномъ Архивъ нёсколько историческихъ документовъ; но въ 1827 году онъ поссорился съ Булгаринымъ и бросняъ сотрудничество въ его журналь. Въ 1828 году въ Московскомъ Вёстникъ Строевъ полемизировалъ съ Полевниъ. Полежика началась съ того, что, разбирая снигу Аделунга "Баронъ Мейербергъ", Полевой воспользовался замъчаніями, слышанными отъ Строева, не указавъ при этомъ источника. Понятно, что Строевъ разсердился, замѣчанія его по поводу хронологическихъ неточностей въ напечатанныхъ Полевымъ документахъ 1) подлили масла въ огонь, и ученая полемика перешла въ личныя нападки. Въ томъ же Московскомъ Въстникъ Строевъ выступилъ защитникомъ Арцыбашева, автора замѣчаній на исторію Государства Россійскаго, противъ нападовъ Руссова и князя П. А. Вяземскаго. Строевъ замѣтилъ, что самъ Карамзинъ искалъ только истины и съ благодарностью принималь всё исправления, защитники же его выходать изъ себя, отъ нъкоторыхъ поправокъ къ его труду. Здъсь кстати приба-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Нота о турецкихъ дъдахъ, представленная въ 1728 г. виператрицъ Еклтеринъ I и письмо турецкаго визиря къ грасу Руминцеву въ 1776 году.

вить, что еще въ началъ 1818 году Строевъ имълъ случай лично познакомиться съ Карамзинимъ и съ тъхъ поръ не разъ оказывалъ ему услуги разными учеными справками.

Въ 1823 г. Строевъ избранъ былъ членомъ московскаго общества исторіи и древностей. Здёсь произнесъ онъ знаменитую свою рёчь о необходимости снаряженія археографической экспедиціи. Общество, глухо отнесясь къ предложенію Строева, дало однако ему возможность посётить и осмотрёть Новгородскую Софійскую библіотеку. Записка, представленная имъ обществу по этому поводу, излааетъ результаты его занятій. Онъ обраща тъ вниманіе общества гна важность для исторіи языка древнихъ списковъ богослужебныхъ книгъ, и старается показать, какое значеніе имъютъ для изученія исторіи отрывки лётописей и небольшіе сборники. "Не въ сихъ ли небольшихъ лётописцахъ и отрывкахъ", говорить онъ, — "должно искать исторической истины, которая въ большихъ сборникахъ потемиёна, а часто и совсёмъ скрыта невѣжествомъ и тупоуміемъ ихъ собирателей?" Не меньшую важность, по миёнію Строева, имѣютъ рукописи, извёстныя подъ именемъ цвѣтниковъ или сборниковъ.

Давно интересовала Строева исторія казачества. Онъ занимался составлениемъ истории Донскаго войска, которая должна была обнимать все существование вазаковъ со времени ихъ появления до преобразованія войска при император' Александр' І. Такъ гласило объявленіе, помѣщенное въ Сынѣ Отечества 1816 года. Черезъ семь лёть послё того Строеву пришлось вернуться въ этимъ занятіямъ въ качествё помощника В. Д. Сухорукову, которому оть комитета по устройству земли войска Донскаго поручено было заняться историческимъ и статистическимъ описаніемъ земли войска. Извлеченіе матеріала для этого труда изъ Московскаго архива министерства иностранныхъ дёлъ выпало на долю Строева. Онъ съ жаромъ принялся за дбло и доставиль Сухорукову, съ которымъ велъ постоянную переписку, множество выписокъ изъ дёлъ турецкихъ, врымскихъ, донскихъ, малороссійскихъ и пр. Подробности всего этого дбла читатели найдутъ въ внигѣ г. Барсукова, ны же упомянемъ лишь о томъ, что трудъ Сухорукова появился въ светъ только въ 1869 году. Изъ предисловія въ нему видно, что изъ архива министерства иностранныхъ дълъ составителю было доставлено 1,544 акта.

Въ то же время Строевъ занимался составлениемъ "Ключа въ истории Государства Российскаго". Строевъ самъ предложилъ Карамзину составить "Ключъ", на что Карамзинъ, разумъется, согласился

# 348 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

и даже просилъ Строева исправлять его ошибки. Четыре года занимался Павелъ Михайловичъ этимъ "тяжелымъ, чрезмёрно утомительнымъ трудомъ". Но указатель, готовый уже въ 1826 году, нанечатанъ былъ только въ 1836. По словамъ И. И. Срезневскаго, "Ключъ" этотъ показалъ, что и гдё есть у Карамзина; Пушкинъ говоритъ, что указатель этотъ облегчилъ до невѣроятія изученіе русской исторіи.

Въ 1825 году Строевъ предложилъ Румянцеву планъ составленія ученыхъ словарей. Словари должны были быть слъдующіе: а) исторический, съ извъстіемъ о князьяхъ, царяхъ, іерархахъ, и съ прибавленіемь родословныхь; b) географическій и топографическій сь указаніемъ удбловъ, на которые дблилась Русь, здбсь же исторія городовъ, описаніе водъ, горъ, селеній и пр.; с) толковый-для уразумёнія языка льтописей и другихъ письменныхъ памятниковъ древнъйшей сдовесности. Все изданіе по мысли Строева должно было стоить 10,000 р. Но Румянцевъ, занатый тогда другимъ ученымъ предпріятіемъ (составленіемъ каталога манускриптовъ Патріаршей библіотеки), которое было поручено Калайдовичу, отвазался начать дёло, -- оно такъ и заглохло. Въ томъ же году Строевъ представилъ обществу исторіи и древностей планъ изданія хронографовъ. Хронографовъ, говорилъ онъ, -- два разряда, и во второмъ есть статьи русскаго переводчика о дёлахъ русскихъ и славянскихъ. Строевъ совётовалъ выбросить всё событія всемірной исторіи и сдёлать сводъ всёхъ отечественныхъ извъстій, вошедшихъ въ хронографъ, съ указаніемъ источныковъ. Осуществить это дёло пришлось гораздо позже А. Н. Понову. Тогда же Строевъ началъ было трудиться надъ изданіемъ двухъ дѣтописцевъ. принадлежавшихъ обществу исторіи и древностей, но дёло затянулось до 1829 г., когда онъ самъ, занятий археографическою экспедиціей, отказался отъ изданія.

Въ 1825 году Строевъ сдёлался смотрителемъ Толстовой библіотеки рукописей и книгъ гр. Ө. А. Толстого. Но еще въ 1818 году онъ вмёстё съ Калайдовичемъ началъ заниматься описаніемъ Толстовскихъ рукописей. Въ трудё этомъ рукописи расположены по форматамъ; это расположеніе издатели считали единственно возможнымъ; позднёе Строевъ отказался отъ этого мнёнія; но еще въ то время Калайдовичу указывалъ на неудобство такого расположенія Востоковъ. Для справовъ приложены указатели. Нельзя не сказать, что составленный Востоковымъ каталогъ Румянцевскихъ рукописей неизмёримо выше Строевскаго. Это понималъ гр. Румянцовъ, н этимъ, кажется, объясняется, почему онъ не придакалъ большаго значенія труду Строева. Строеву однако принадлежить честь составленія перваго ученаго библіографическаго описанія русскихъ рукописей. Упомянемъ кстати, что Строевъ описалъ и всъ староцечатныя книги гр. Толстого, при чемъ въ описаніи своемъ помѣстилъ и всѣ предислевія или послѣсловія къ нимъ цѣликомъ или въ отрывкахъ. Старонечатными книгами Строевъ считалъ напечатанныя до 1727 г. Онъ приложилъ тутъ же описаніе и позднѣйшихъ рѣдкихъ книгъ. Строевъ занимался еще составленіемъ сборника цзвлеченій изъ рукописей гр. Толстого, готовя изданіе въ родѣ Extraits et notices des manuscrits и т. д. и накопилъ было матеріалъ для перваго тома; но изданіе это не явнлось въ свѣтъ. Вотъ очеркъ главнѣйшихъ работъ Строевъ до 1829 года. Замѣтимъ еще, что Строевъ помогалъ многимъ ученымъ, выписывая извѣстія изъ рукописей, наводя справки, и т. п. Въ числѣ многихъ лицъ обращались къ нему между прочимъ М. М. Снеранскій и архимандритъ Фотій.

Обратимся теперь въ главному подвигу ученой жизни Строева, въ знаменитому его археографическому путешествию. Въ 1826 году Строевъ избранъ былъ членомъ-корреснондентомъ Академін Наукъ, н Академія дала ему средства осуществить давно задуманное предпріятіе. Еще въ рѣчи своей въ Московскомъ обществѣ исторіи и древностей россійскихъ Строевъ развилъ свой иланъ о такой экспедиціи. По его мнѣнію, прежде осуществленія главной задачи этого обществаизданія лётописей, необходимо было привести въ извёстность "письменные памятники исторія и древней словесности". Для этого недостаточно быль осмотрыть Московскія библіотеки, но слёдовало, чтобы вся Россія превратилась "въ одну библіотеку, нашъ доступную". Для "извлеченія и приведенія въ извѣстность всѣхъ памятниковъ нашихъ древнихъ письменъ", необходимо было, по мысли Строева, организовать ученую экспедицію, которая должна была бы разобрать и описать всё внигохранилища общественныя, а по возможности, и частныя. Экспедиція должна была объёхать въ три пріема всю Россію: сперва свверъ, потомъ-средину, и наконецъ-западъ. Строевъ полагалъ на это отъ четырехъ до пяти лътъ. По описанія всёхъ библіотекъ, должно составить общуг роспись всёхъ памятнявовъ нашей литературы. Соединивъ затёмъ воедино всё частные каталоги, можно будетъ приступить къ изданію и критикъ и издать , цълое собраніе льтописей и писателей русской исторіи, пособіе для древней литературы, дипломатіи и исторіи". Во время путсшествія археографъ не долженъ упускать изъ виду и вещественныхъ древностей. Въ 1828 году Строевъ представнаъ свой

# 350 журналъ министерства народнаго просвъщения.

проекть президенту Академін Наукъ С. С. Уварову, при чемъ однако планъ всего предпріятія остался въ общихъ чертахъ тотъ же, и подробиће билъ разработанъ только предметъ ся занатій. Кроић описанія рукописей, археографъ долженъ быль съ однихъ діяль вірные списки, относительно же другихъ ограничиться извлечениемъ и критическимъ разборомъ, съ третьихъ снимать fac-simile. Признано было необходимымъ имъть въ виду и вещественныя древности и вести записки "относительно главнаго предмета путешествія, такъ и всего, что способно содействовать расширению историческихъ и древле-статистическихъ свёдёній о нашемъ отечествё". Для успёха дёла признавалось необходимымъ содействіе мёстныхъ властей археографу в устраненіе тягостныхъ формальностей. Въ другой запискъ, поданной немного повже, Строевъ указалъ, на что именно надо обратить вниманіе въ этомъ отношенія, напримъръ, на безплатную пересылку актовъ въ Академию, на безпошлинныя подорожныя, на содъйствіе властей въ пріисканіи удобныхъ пом'єщеній и пр. Записка Строева, прочитанная въ Академіи Кругомъ, была принята благосклонно, и Академія, въ засёданіи 21-го мая 1828 г., рёшила отправить Строева, ассигновавъ ему ежегодно по 10,000 руб. Разныя вѣдомства сдѣлали распоряжение о томъ, чтобы мъстныя власти оказывали изслъдователю свое содъйствіе. Строевъ пригласилъ на помощь себъ двухъ помощниковъ-Лебедева и Городскаго, и даже нашелъ необходнициъ заключить съ ними условіе на все время экспедиціи. Въ то же время Строевъ предлагалъ Московскому обществу исторіи прикомандировывать къ нему, года на два или на три, по одному изъ студентовъ университета, съ цёлью "развитія и усовершенствованія историкоархеологическихъ талантовъ, уже проявившихся, а чрезъ то-приготовленіе трехъ молодыхъ антикваріевъ, а быть можетъ, и историковъ". Но Московский университетъ не нашелъ удобнымъ исполнить это предложение. Къ экспедиции присоединился только одинъ студентъ-ботаникъ изъ Деритскаго университета.

Январь и февраль 1829 года прошли въ сборахъ, и только въ мартѣ Строевъ со спутниками выѣхали изъ Москвы. Передъ отъѣздомъ онъ получилъ новое порученіе отъ академика Френъ. Френъ просилъ его обращать вниманіе на древнія арабскія и монгольскія монеты и на нацииси, съ которыхъ совѣтовалъ дѣдать fac-simile, или по крайпей мѣрѣ, отпечатки. Кромѣ того, Френъ совѣтовалъ Строеву не упускать изъ виду народныя преданія, собраніе восточныхъ древностей и рукописей и собраніе словъ татарскихъ и чувашскихъ. Г. Барсуковъ справедливо замъчаетъ, что для исполнения всъхъ этихъ норучения Френа въ сущности необходимо было бы спарядить еще новую экспедицию.

Изъ Москвы экспедиція отправилась въ Архангельскъ, куда и прибыла 24-го марта. Распутица помѣшала Строеву объведить все побережье; онъ однако посвтилъ Онегу и Кійскій монастырь. Не будучи въ состояния посётить Колу, Кемь, Мезень и другие города, онъ обратнися въ Архангельскому губернатору съ просьбой вытребовать оттуда старинныя бумаги въ Архангельскъ. Бумаги были вытребованы, и только въ Конъ не ванилось ничего, ибо, по донесению тамощиято начальника, нашество непріятелей и пожаръ истребили ихъ въ 1809 и 1823 годахъ. Въ ожиданія полученія бумагь въ Архангельскъ Строевъ съёздняъ въ Николаевскій Корельскій монастырь, гдё отыскаль шесть грамоть. Давно уже маннаь въ себѣ Строева монастырь Соловецкій; но вслёдствіе различныхъ недоумёній съ мёстнымъ начальствомъ ему не пришлось побывать тамъ. Дёдо въ томъ, что на основаніи полученныхъ въ Петербургѣ отврытыхъ дистовъ, онъ требовалъ себѣ особаго казеннаго судна, а губернаторъ предлагалъ ему плыть съ отвядомъ лейтенанта Рейнеке, а назадъ вернуться на частномъ судив. Не дождавшись ничего оть Архангельскаго губернатора, Строевъ 11-го іюля отправился въ Вологду. По дорогѣ экспедиція посѣтила. Холмогоры, Пинегу, монастыри Красногорскій и Веркольскій. Результатомъ поисковъ былъ списокъ Псковскаго летописца и несколько грамоть; больщинство же древнихъ актовъ оказывалось сгнившимъ, сгорѣвщимъ и т. п. Особенно обильную жатву дала работа въ Антоніевонь Сійскомь монастырь, издавна славившенся богатою библіотекою. Здёсь найдено было между прочниъ путешествіе архимандрита Антонія въ Царьградъ. "Мон портфели тучнёють непрерывно", писаль Строевъ. Изъ Шенкурска Строевъ выслаль въ Академію Наукъ дев рукописи — твореній Григорія Басонова и грузинскій Номоканонъ. Академія передала Номоканонъ Розенкамфу, и этоть извёстный канонисть увёдомидь Строева, что высоко цёнить его находку. Въ Вельскъ и Верховажьъ Строевъ узналъ, что архивы этихъ городовъ переведены въ Вологду, гдъ однако "овыхъ лёль но овазалось", и всё цонски за ними остались тщетными, хотя Строевь обращался за помощью въ секаторамъ Корнилову и Мертенсу, ревизовавшимъ тогда вологодскія присутственныя мѣста. Изъ самой Вологды экспедиція стала производить розыски по губернін. Запасшись открытымъ листомъ отъ мъстнаго архіерея, Строевъ

# 352 журналъ министерства народнаго просвъщения.

посётнаъ Тотьку, Устюгь, Сольвычегодскъ и Яренскъ и 18-го сентабря вернулся въ Вологду, гдё осмотрёль архивы епархіальный и казенные и семинарскую библіотеку. Въ то же время онъ входилъ въ сношевія съ мёстными любителями старины и пріобраталь у нихъ рукописи. Послъднимъ въ 1829 году былъ осмотрвиъ архивъ Спасо-Прилуциаго монастыря, но здёсь Строеву и его помошникамъ отвели такое сырое помѣщеніе, что оба его товарища заболѣли и подали въ отставку. Это побудило Строева отправиться въ Петербургъ, чтобы подыскать другихъ сотрудниковъ. На академическомъ актъ 1829 года былъ прочитанъ первый отчеть Строева. По его исчислению, у него набралось уже до 752 листовь различныхъ матеріаловъ для русской исторін, литературы и библіографін. Обращая вниманіе на важность отысканныхъ имъ матеріаловъ, Строевъ совершенно основательно указалъ на необходимость непосредственнаго знакомства съ нашимъ свверомъ для пониманія нашей исторіи. "Двина и Поморье", говорилъ можно постигать народный духъ нашихъ предвовъ и физіономію естественную и государственную древней Россін".

Начало 1830 года прошло для Строева въ различныхъ хлопотахъ. Наконецъ получено было разрёшение на продолжение экспедиции, и св. синодъ далъ спархіальному начальству предписаніе о содбиствіи работамъ экспедицій. Въ помощники себъ Строевъ выбралъ Я. И. Бередникова. Бередниковъ побхалъ въ Кирилло-Бълозерский монастирь, а самъ Строевъ въ Вологду, откуда, но осмотръ еще нъкоторыхъ архивовъ, перебхалъ въ май тоже въ Кирилловъ монастырь. 141 грамота отъ 1435 до 1690 г. были здёсь найдены и списаны. Отсюда Бередниковъ побхалъ въ Бълозерскъ, Череповецъ и окружные монастыри, а Строевъ вновь въ Вологду. Затёмъ они виёстё перебрались въ Костромскую губернію и объёздили вёкоторые уёзды. Много возлагаль надеждъ Павелъ Михайловичъ на Галичскій Паисіевскій монастырь, но сперва его не пустили въ тамощиною ризницу, а потомъ увёдомили, что никавихъ бунагъ въ монастырѣ нѣтъ. Между темъ холера заставила Строева поскорйе ёхать въ Ярославль и потомъ въ Москву, гдё онъ и долженъ былъ на время остаться, потому что городъ былъ оцъ. цленъ. Здёсь онъ занялся приведеніемъ своихъ бумагъ въ порядокъ.

Въ это время М. М. Сперанскій, занятый составленіемъ полнаго собранія россійскихъ законовъ, обратился къ Строеву съ просьбою,,поименовать древніе памятники нашего законодательства". Въ отвѣть на эту просьбу Строевъ "приготовилъ четыре изрядные тома списковъ

съ грамотъ и разныхъ юридико-дипломатическихъ актовъ, для представлёнія въ Академію Наукъ, а потожь для сбобщенія во второе отявление собственной Е. И. Величества ванцелярия. Собственно для Сперавскаго были изтотовлены три тона историко-юридическихъ актовъ. Въ мав 1831 г. Строевъ и Бередниковъ снова отправились въ путь. Во время путешествія по монастирань Московской епархів нежду ними произошла размолвка вслёдствие того, что Бередниковъ напечаталь въ Синв Отечества выпоторие изъ списанныхъ экспедиціей автовъ. Діло окончилось однако примиреніемъ, при чемъ Береднизовъ далъ подписку "не имъть никакихъ сношеній съ издателями журваловъ". Долго прожиля они въ Троицко-Сергісвой лаври, гдъ напли 120 грамоть 19805 - 1689 годовъ и много другихъ важныхъ рукописей; съ грамотъ были при этомъ случай сняты копін. Изъ лавры Строевъ поспёшилъ въ Ярославль и началъ тамъ свои розысванія; Бередниковъ же отправился въ Рибинскъ, Романовъ, Мологу, Мышкинъ, Угличъ, Пошехонье и оттуда, но осмотръ изкоторыхъ монастырей около Ростова, пробхалъ въ Москву, куда еще рание прибыль Строевь, вынужденный къ тому сильною простудою. Излагая въ своемъ отчетв Академін результаты своихъ трудовъ въ 1831 году, Строевъ старался обратить особенное ся внимание на отисканные ниъ авти изъ смутнаго времени, которые имбли, по его мибнію, особенное значение по своей рилкости.

Въ началъ 1832 года дъятельность экспедиціи опять возобновилась: Бередниковъ отправился въ Тихвинъ и Устюжну, а Строевъ повезъ въ Петербургъ тѣ четыре тома историко-юридическихъ актовъ, о которыхъ уже было упомянуто выше. При просмотрѣ ихъ гр. Уваровъ замѣтилъ, что одинъ чинъ вѣнчанія на царство Василія Іоанновича. Шуйскаго іюня 1-го 1606 г. достаточно вознаграждаетъ всѣ расходы по снаряженію экспедиціи. Онъ считалъ также очень важнымъ памятникомъ рѣчь Гермогена при совершеніи обряда вѣнчанія.

Строевъ пробыть въ Петербургѣ до конца февраля, затѣнъ вернулся въ Москву и сталъ сбираться снова въ путешествіе, но прожилъ танъ до мая, занинаясь разборомъ архива Пушкарскаго приказа и въ Патріариней библіотекѣ. Въ послѣдинхъ числахъ мая онъ поѣхалъ въ Новгородъ и занимался тамъ въ Софійской библіотекѣ, откуда почерпиулъ, по предноложенію г. Варсукова, много матеріаловъ для библіологическаго словаря, издаваемаго теперь Академіей <sup>1</sup>).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Объ этомъ словаръ будетъ упомянуто ниже.

# 354 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСРЪЩЕНИЯ.

Изъ Новгорода, гдѣ Строевъ имѣлъ случай поенавоннъся съ архимандритомъ Фотіемъ, онъ переъхалъ въ Поковъ. Бередниковъ между тѣмъ работалъ по монастырямъ и архивамъ Невгородской и Псковской губерній. Неполученіе деногъ изъ Академін замедлило отъћадъ Строева въ Тверь, куда окъ прибилъ лишь въ сентибрѣ. Туда же былъ вызванъ и Бередниковъ.

Изъ Тверн Строевъ отпревился въ Стерую Разань для осмотра. найденныхъ тамъ древностей. Поручивъ Береднинову объёхать Старицу, Зубовъ и Ржевъ, Строевъ самъ посѣтилъ Старую Рязань, а затёмъ Спасскъ. Въ Разани встрётнася онъ съ приномандированнымъ въ нему художникомъ О. Г. Солнцевниъ, который уже сдёлалъ снимки съ найденныхъ древностей<sup>1</sup>). Осмотръвъ тамощнія гробницы, Строевъ предположила, что здёсь же должны быть и остатии неркви. Не визя времени самъ заняться раскопками, онъ поручилъ производство ихъ г. Солнцеву, снабдивъ его подробною инструвціей. Г. Солнцевъ, какъ это видно изъ его донесенія Сироеву, нашель разрушенные остатки каменной церкви, но не кончиль вполнь раскопокъ и вернулся въ Москву. Конецъ 1832 года Стресвъ и Бередниковъ употребнан на осмотръ архивовъ Тверской губернін. Бередниковъ посётниз Красный Холиъ, Калязинъ, Кашинъ, Бъжецез в нашелъ тамъ весьма много грамоть. Изъ Тверской губернія Берединсовъ нойхаль въ Тяхеннъ н оттуда быль вызвань Строевымь въ Цетербургь. При этомъ ему было поручено осмотрѣть адхивы въ лежащихъ по дорогѣ монастырахъ и городахъ. Изъ отчета, представленияго Строевных Академія, мы видимъ, что въ три года экспедиція осмотрѣла восемь губерній. Особенно много найдено въ бибдіотекахъ Патріаршей и Софійской Новгородской. Собранный матеріаль составиль большой вкладь въ исторію славяно-русской литературы; много также собрано било актовъ историко-юридическихъ, на важность которыхъ Строевъ уже ранье обращаль внимание Академии; эти акты составили, по его словань, нять томовъ, въ дополнение къ четырекъ прежнимъ, уже въ началъ года представленнымъ имцератору Николаю Павловичу.

Въ 1833 году Строевъ намъревался онончить осмотръ съверовостока Европейской Россіи. Первые мъсяцы этого года онъ провелъ въ Москвъ, занимаясь въ Пушкарскомъ примазъ и Патріаршей библіотекъ, гдъ въ одномъ сундукъ съ старыми не разобранными бума-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Найдены были три гробницы, въ одной---«остовъ духовной особы съ остат. ками одежды и обуви».

гами нашелъ, между прочимъ, подлинное дъло Никона. Изъ Москвы Строевъ побхалъ во Владиміръ, а Бередниковъ въ Переяславль, Александровъ и Юрьевъ. Затёмъ Строевъ посётилъ Нижній, гдё нашелъ весьма мало интереснаго, и въ полъ отправился въ Казань. Отъ казанскаго прокурора Солнцева Строевъ узналъ, что много бумагъ въ Казани сгорило, но есть еще много подлинныхъ грамоть и актовъ за періодъ отъ Іоанна Грознаго до Петра I. Большинство ихъ впрочемь оказалось уже напечатанными вь казанскихъ изданіяхъ, такъ что вообще поиски Строева въ Казани и Свіяжскі нельзя назвать удачными. Кое-что имъ получено изъ домашнято архива гг. Геркеныхъ, владёльцевъ села Юматова. Осматривать архивы Пермской губерніи Строевъ не нашелъ нужнымъ; по желанію его, ему были высланы бумаги изъ архивовъ Соликамскаго и Кунгурскаго. Изъ Свіяжска Строевъ вернулся въ Москву, а Бередниковъ повхалъ въ Вятку для осмотра городовыхъ архивовъ отъ Арска до Вятки и оттуда до Козмодемьянска. Не смотря на тяжкую бользнь, Бередниковь успёль посётить нёсколько архивовъ и въ ноябрё вернулся въ Москву. Посявдніе мёсяцы 1835 г. Строевъ посвятиль приведенію въ порядокъ матеріаловъ экспедиціи. Въ Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія за 1834 г. онъ нанечаталъ "Хронологическое указание домашнихъ шатеріаловъ отечественной исторіи литературы, филологіи до XVIII ввка". Эта статья была какъ бы общимъ отчетомъ его трудовъ. Кромъ того, матеріалы, имъ собранные, легли въ основу его библіологическаго словаря.

Нездоровье не позволило Строеву предпринять въ 1834 году дальнюю повздку, и онъ остался въ Москвв, гдв занимался разборомъ присланныхъ изъ Перми бумагъ. По окончания этого разбора, онъ былъ допущенъ въ архивъ Оружейной палаты, но воспользовавшись объщаниемъ акад. Гамеля доставить оттуда все интересное, привелъ въ порядокъ десятый томъ актовъ историко-юридическихъ. Между твиъ Бередниковъ, посвтивъ монастыри Зеленецкій и Александро-Свирскій и городъ Олонецъ, провхалъ въ Петрозаводскъ, а отсюда хотвлъ пробраться въ знаменитую богатствомъ рукописей Выговскую пустынь, но это ему не удалось <sup>1</sup>). Изъ Петрозаводска Бередниковъ повхалъ въ Каргополь; по дорогъ посътилъ монастыри Мурманскій и Челмо-

9

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Е. Бансова: Описаніе рукописей и княгъ, хранящихся въ Выголексинской библіотекъ, С.-Пб. 1874 г. Изъ историческаго очеркь Выговской библіотеки видно, что самыя дорогія рукописи и книги исчезли изъ нея безслъдно (стр. 17—18).

часть сс, отд. 2.

# 356 журналъ министерства народнаго просвъщения.

горскій, гдё надёялся найдти грамату о ссылкё великихъ княгинь Софіи Витовтовны и Софіи Ооминишны, но не нашелъ ихъ. Изъ Каргополя черезъ Онегу онъ поёхалъ въ Соловки. Многіе документы были уже присланы въ Академію Соловецкимъ архимандритомъ Досифеемъ и переданы Строеву. Много еще нашелъ тамъ п Бередниковъ: свои поиски онъ началъ съ библіотеки, въ которой находилось 1,004 рукописи и 2,532 печатныхъ книги, списовъ наиболёе важныхъ актовъ (преимущественно XVI вёка) выслалъ Строеву. Въ сентибрѣ 1834 год. археографическая экспедиція покончила свое существованіе.

Дѣло нечатанія актовъ не было однако сосредоточено въ рукахъ ихъ собирателя; при министерствъ народнаго просвъщенія была учреждена для этой цёли особая коммисія, подъ предсклательствомъ князя П. А. Ширинскаго-Шихматова. Строевъ былъ назначенъ только однимъ изъ членовъ ся на ряду съ Бередниковымъ, Сербиновичемъ Устраловымъ. Во время своего путешествія Строевъ успѣвалъ переписываться съ различными учеными. Мы уже упоминали о поручени, которымъ снабдилъ его Френъ. Академикъ Гамель поручилъ ему отыскать въ Архангельскъ свъдънія объ иностранцахъ, заводившихъ въ Россіи фабрики, Кругъ задавалъ различные вопросы, баронъ Розенкамифъ переписывался о кормчикъ, гр Ө. А. Толстой о пріобрѣтевін рукописей и пр. Въ 1832 году у Строева завязалась переписка съ Н. Г. Устряловымъ, готовившимъ тогда въ изданію сказанія князя Курбскаго. Строевъ указалъ Устрялову на лучшій списокъ сочиненій Курбскаго, сообщилъ, что и гдѣ найдти, и какъ этимъ воспользоваться, и наконецъ прислалъ собственную статью о Курбскомъ. Самъ Устраловъ сознавался, что безъ списка, указаннаго Строевымъ, изданіе было бы немыслимо.

Въ первомъ же засъдания коммиси, для издания собранныхъ актовъ окончательная редакция матеріаловъ и печатание ихъ было поручено не Строеву, а Бередникову. Естественно, что при такомъ направления дъла Строевъ не пожелалъ оставаться въ Петербургъ и возвратнися въ Москву, гдѣ сталъ заниматься въ архивѣ манистерства иностранникъ дѣлъ. Вызываемый неоднократно въ коммисію, Строевъ посилалъ туда собранные имъ въ Москвѣ матеріалы, а затѣмъ пріѣхалъ наконецъ и самъ. Вмѣстѣ съ Бередниковымъ опъ разсматривалъ и приводилъ въ порядокъ авты, собранные во время экспедиціи, которые и были раздѣлены ими на четыре тома. Отъ изданія ихъ Строевъ отвазался и подалъ въ отставку, которая и , была принята. На мѣсто его былъ вазначенъ А. А. Краевскій. У Строева остались еще черновыя выписви, необходимыя для составленія библіологическаго словаря. Послѣ нѣкоторыхъ колебаній С. С. Уваровъ согласнися оставить ихъ въ рукахъ Строева и выхлопоталъ ему ежегодную пенсію въ 2,000 руб.

Въ Москвъ Строевъ началъ было заниматься составленіемъ библіологическаго словаря, славано-русской литературы до XIII въка, но другія дёла отвлекли его, а словарь такъ и остался не оконченнымъ. Словарь печатается теперь академикомъ Бычковымъ. Г. Барсуковъ, видъвшій порректурные листы словари, сообщаетъ, что онъ состоитъ изъ двукъ отдёленій: статей расположенныхъ въ видѣ словари, частью обработанныхъ, частью же нётъ, и смѣси, куда входатъ мелкін статьи, снимки и различныя извѣстія. Водворившись онать въ Москвѣ, Отроевъ занялся описаніемъ старопечатныхъ славянскихъ книгъ, принадлежающихъ И. Н. Царскому, и напечаталъ этотъ трудъ въ 1836 году.

Выйдя изъ коммисіи, Строевъ не прерываль однако связей съ нею. Онъ велъ оживленную переписку съ Бередниковымъ, изъ которой ясно видна двательность комписия. Въ то же время онъ и непосредственно сносныся съ коммисіей, доставляль ей матеріалы и дёлаль ть или другія указанія. По новоду, напримірь, юридическихъ актовъ, присланныхъ въ коминсию Царскимъ, Строевъ извёщалъ, что эти акты маловажны, и предложнать коммисіи издать его собственную большую воллевцію. Переговоры по этому ділу кончились тімъ, что у Строева. вытребовали эти авти въ качествъ собранныхъ археографическою экспедиціей и поручили ихъ печатаніе Устрялову и Коркунову. Вообще отношения можду коммисией и Строевымъ были натянутыя, но какъ ни высоко ставилъ себя Вередниковъ, главный въ ней дбятель, однако и онъ чувствоваль нужду въ севетахъ и указаніяхъ Строева: возникается ли мысль объ изданія русскихъ лётописей,-къ Строеву обращаются съ просьбой доставить сведения о всёхъ извёстныхъ лётописяхъ, поименовать лучтіе списки и указать, гдъ они хранятся; 9\*

## 358 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

понадобились ли списки настоятелей Троицкой лавры, - о доставлени ихъ просять Строева. Тотъ же Строевъ приготовляетъ къ изданію акты Кунгурскіе и Соликамскіе. Наконець въ 1837 году археографическая коммисія получила образованіе какъ постоянное учрежденіе, и Строевъ, согласно его желанію, сдёланъ былъ корреспондентомъ ся; онъ доставлялъ коминсіи множество актовъ и указаній, напримѣръ, матеріалы для исторіи и статистики сѣвера, авты Никольскаго Корельскаго монастыря, акты XV, XVI, XVII въковъ. А сколькими указаніями воспользовался Бередниковъ, не упоминая о ихъ источникѣ, то-есть, о томъ же Строевѣ! Между тѣмъ работы самого Строева продолжались безостановочно. Занимаясь составлениемъ списковъ настоятелей и јерарховъ, онъ пересматривалъ архивъ министерства иностранныхъ дѣлъ, сенатскій старыхъ дѣлъ и съ сентября 1837 г. до конца февраля 1838 пересмотрёлъ 17,000 разныхъ дёлъ. Небрежность, съ которою содержался этотъ архивъ, навела Строева на мысль предложить перенести его въ одну изъ государственныхъ библіотекъ. Онъ предлагалъ свои услуги для этого дёла, но желаемаго разрѣшенія не получилъ. По поводу списка іерарховъ и настоятелей у Строева завязалась переписка съ протојереемъ I. Григоровичемъ, составлявшимъ ваталогъ настоятелей бѣлорусскихъ монастырей. Эта же работа надъ списковъ іерарховъ и настоятелей заставила Строева отказаться отъ составленія описанія Москвы, что предлагалъ ему тогдашній генералъ-губернаторъ князь Д. В. Голяцинъ. Въ то же время внязь Шпринский-Шихматовъ предложнаъ Строеву принять звание члена коммисии съ оставлениемъ въ Москвѣ для занятій словаремъ и осмотра Синодальной библіотеки и ивкоторыхъ архивовъ. Строевъ и самъ желалъ не покидать Москвы и хлопоталъ о сохранении за нимъ пенсии, что и было исполнено: 23-го февраля 1839 года онъ утвержденъ былъ членомъ археографической коммисіи. Въ теченіе 1839 года онъ продолжалъ работать въ архивъ старыхъ дѣлъ, началъ издавать сочинение своего брата С. М. Строева: Описаніе славяно-россійскихъ рукописей, находящихся во Франціи и Германіи <sup>1</sup>), помогалъ Григоровичу въ изданія автовъ и Вередникову въ издании лётописей, доставилъ въ коммисию большое собрание актовъ о Соловецкомъ возмущения, которые не были однако напечатаны, сдёлаль увазание на начало образования регулярныхъ войскъ въ Россіи и пр. Занятія въ Московскихъ архивахъ дали Строеву

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Книга вышла въ 1841 году.

мысль устроить особую экспедицію для осмотра ихъ. Мысль эта была принята коммисіей, но діло потомъ затянулось, и предложеніе Строева было вабыто. Въ 1842 г. подъ руководствомъ Строева началъ свою ученую діятельность извёстный археологъ И. Е. Забёлинъ, котораго Строевъ "завербовалъ" трудиться вмёстё съ нимъ. Въ 1843 году былъ прикомандированъ къ Строеву для занятій въ архивахъ Н. В. Калачовъ. Въ то же время состоялась продажа собранія Строевскихъ рукописей числомъ 301 М. П. Погодину. Впослёдствіи эти рукописи поступили въ Императорскую Публичную библіотеку.

Павлу Михайловичу принадлежить честь отысканія и изданія Выходовъ государей Миханла и Алексвя. Книги эти, говоритъ Строевъ въ письмѣ въ князю Ширинскому-Шихматову, – раскрывають ,частную жизнь царей", пріемы, забавы, различные обраны и пр. Строевъ принялся готовить книги въ изданію, которое взяль на себя Царскій. Къ изданію текста Строевъ хотёлъ приложить обширное "историческое, археологическое и филологическое вступленіе"; но предисловіе это однако не появилось, нбо С. С. Уваровъ и внязь Ширинскій торопили Строева; послёдній настояль однако на необходимости снабдить тексть общирнымъ толковымъ указателемъ. Указатель этотъ даетъ возможность успёшно пользоваться самимъ изданіемъ, которое безъ него во многомъ было бы непонятно указатель Строева въ то же время есть толковый словарь для объясненія домашняго быта нашихъ царей. Въ 1844 году Выходы появились въ печати; немногіе тогда отдали справедливость Строеву; Ббляевъ въ Москвитянинъ выразилъ удивление, что Строевъ не нашелъ ничего болѣе интереснаго для изданія; самъ Погодинъ, гораздо поздние (въ 1874 г.) сознался, что въ этомъ указатель собранъ матеріаль для тридцати "новомодныхъ диссертацій". Одновременно почти съ изданіемъ Выходовъ, Строевъ издалъ записки М. В. Данилова и описание библютеки Московскаго общества истории. Это описаніе и вообще служба библіотекаремъ общества причинили Строеву множество неудовольствій. Сочлены, сами почти инчего не ділавшіе для общества, побуждали его торопиться и упрекали въ бездъятельности; наконецъ, ссоры съ сочленами заставили его оставить должность библіотеваря. Описаніе библіотеви общества исторіи вышло въ 1845 году и составлено было по тому же плану, что и другія описанія Строева. Разобранъ былъ этотъ трудъ В. М. Ундольскимъ. Помимо работь въ археографической коммисін, Строевъ былъ членомъ

## 360 «урналъ министерства народнаго просвъщения.

коммисіи для печатанія Древностей государства Россійскаго, но въ дѣлахъ ея не принималъ участія и скоро совсѣмъ вышелъ изъ нея. Кромѣ того онъ издалъ дополненіе къ описаніямъ старопечатныхъ книгъ Толстаго и Царскаго, и въ качествѣ адъюнкта II-го отдѣленія Академіи Наувъ, занимался сводомъ русскихъ грамматикъ, для задуманнаго тогда академіей изданія учебника русской грамматики и грамматики философской и исторической.

Для изданій археологической коммисіи Строевъ продолжалъ доставлять много матеріаловъ; особенно замѣчательны сообщенные имъ акты изъ смутнаго времени, извлеченные изъ архива запаснаго дворца. гдѣ онъ работалъ вмѣстѣ съ И. Е. Забѣлинымъ. Эти акты помѣщены въ І-мъ и Ш-мъ томахъ Дополненій къ автамъ историческимъ. Въ послѣдній разъ въ 1851 году Строевъ переслалъ въ коммисію большое количество случайно попавшихся ему актовъ, которые должны были войдти въ V-й и VI-й томы дополненій и въ предположенное коммисіей общее дополненіе. Строевъ настанвалъ, чтобы тамъ же были напечатаны давно имъ присланные акты Соловецкіе.

Первые три тожа Бередниковскаго изданія Русскихъ лѣтописей побудили Строева указать издателю замёченныя имъ ошибки. Сперва онъ излагалъ ихъ въ письмахъ, а послё выхода IV-го тома лётописей прислаль Бередникову цёлую тетрадь исправленій. Она однако осталась безъ употребления. Въ 1847 г. Строевъ задумалъ составить указатель и родословныя таблицы въ первымъ IV-мъ тонамъ лётописей, въ которыхъ должны были окончиться лётописи древнія. Въ 1849 году выборка матеріала для указатели была ужь окончена, но оказалось, что вслёдствіе перенесенія второй Псковской лётописи изъ ІУ-го тома въ V-й и другихъ перемънъ въ планъ печатанія, надо было составлять указатель уже къ шести томамъ. Четырехтомный указатель Строевь думаль окончить въ три года, но затёмъ увидёль, что работа потребуетъ больше времени. По этому поводу между нимъ и коммиссей снова вознивли недоразумънія, затянувшія дъло, и лишь въ 1861 году коммисія получила отъ Строева указатель, состоявшій изъ однихъ ссыловъ на страницы лётописей, и найди его неудобнымъ для печати въ такомъ видъ, ръщидась воспользоваться имъ только какъ матеріаломъ. Новый указатель къ лётописямъ, какъ извёстно составляется академикомъ А. Ө. Бычковымъ при содъйствіи г. Барсукова. Кромѣ работъ надъ указателемъ. Строевъ занимался въ 1848 году изданіемъ описанія рукописей Царскаго. За этоть трудъ Акаденія избрала Строева въ экстраординарные академики. Въ журналахъ появились разборы, отдавшіе должную честь автору описанія. Въ томъ же 1848 году зашла въ Археографической коммисіи рёчь объ изданія писцовыхъ книгъ. Вередниковъ и Строевъ выражали свое мнёніе объ этомъ изданіи, совершенно одинаковое. Строевъ полагалъ, что ихъ надобно издавать "въ видъ извлеченій или таблицъ". Въ 1849 — 1851 годахъ Строевъ занимался разборомъ родословныхъ таблицъ Зубрицкаго, переписывался съ академикомъ Куникомъ по поводу бесёдъ Фотія и приготовлялъ иъ печати Тверскую лётопись, по рукописи, принадлежавшей Погодину; этотъ послёдній трудъ его однако остался не изданнымъ, и уже нёсколько лётъ спустя, археографическая номинсы выпустила въ свётъ изданіе той же лётописи, приготовленное А. Ө. Бычковымъ, по словамъ котораго, замётки Строева "во многомъ облегчили трудъ изданія".

Павелъ Михайловичъ участвовалъ также въ работахъ по словарю русскаго языка, задуманному Академіей Наукъ. Ему поручено было исправить и дополнить букву К. Плана изданія Строевъ не одобрялъ и предсказывалъ, что дёло кончится ничёмъ, что, къ сожалёнію, и оправдалось.

Съ 1851 по 1856 годъ Строевъ составляль указатель въ Дворцовымъ разрядамъ; но въ сожалѣнію, трудъ этотъ пропалъ безслѣдно.

Въ 1864 году исполнилось пятидесятилѣтіе ученой дѣятельности П. М. Строева. Несмотря на престарѣлый возрастъ свой, онъ однако до конца жизни не прерывалъ ученыхъ занятій. Онъ занялся окончательною отдѣлкою давно начатаго труда "Списки іерарховъ" и по этому случаю входилъ въ сношенія со многими лицами. Не болѣе какъ за полтора мѣсяца до своей кончины, онъ еще получилъ отъ П. П. Яковлева списки настоятелей Сергіевой пустыни. П. М. Строевъ скончался 5-го ноября 1876 года. Ученые труды его, остававшіеся въ рукописи, перешли въ Академію Наукъ и археографическую коммисію, и изъ нихъ Списки іерарховъ изданы, подъ редакціей г. Семевскаго, а матеріалы для исторіи литературы (Библіологическій словарь) издаются академикомъ Бычковымъ.

Въ некрологѣ своемъ о П. М. Строевѣ профессоръ К. Н. Бестужевъ-Рюминъ<sup>1</sup>) замѣтилъ по поводу удаленія Строева изъ коммисіи, что исторія справедливо оцѣнитъ значеніе Строева и его заслуги. Сочиненіе г. Барсукова оправдываетъ эти слова: оно представляетъ

361

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Русская Старина 1876 г. № 2.

#### 362 журналъ министерства народнаго просвъщения.

намъ дѣятельность Строева со всѣхъ сторонъ и во всѣхъ отношеніяхъ изображаетъ въ очень выгодномъ свѣтѣ. Нельзя поэтому не быть благодарнымъ г. Барсукову за его интересную книгу: много въ ней новаго, много такихъ свѣдѣній, которыя совершенно иначе освѣщаютъ уже извѣстное. Конечно, можно сѣтовать, что въ почтенномъ трудѣ его нѣтъ того или другаго, можно находить одно лишнимъ, другое недостаточно подробнымъ, видѣть тѣ или другіе недостатки въ расположеніи матеріала; но во всякомъ случаѣ положительная сторона книги далеко оставляетъ ихъ за собою, и дѣлаетъ этотъ трудъ очень важнымъ вкладомъ въ исторію русской науки.

П. Моравскъ.

# КРИТИЧЕСКІЯ И БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЯ ЗАМЪТКИ.

## М. А. Колосов. Обзор звуковых и формальных особенностей народнаго русскаго азыка. Варшава, 1878.

Новый трудъ профессора Колосова "Обвор звуковых и формальных особенностей народнаго русскаго языка" (папечатанный безъ э-а) посвященъ разработкъ еще мало изслъдованной русской діалектологін. По собственнымъ словамъ автора (стр. II), его "задача заключалась въ томъ, чтобъ опредёлить звуковой и формальный типъ великорусскаго сравнительно съ бъло- и малорусскимъ", а потому онъ спеціально изслёдуетъ только великорусское нарёчіе, а мало- и белорусское, какъ самъ выражается (стр. I), "лишь привлекаетъ къ сравнению съ великорусскимъ". Такое оправдание напоминаеть французскую поговорку: qui s'excuse, s'accuse. Судя по заглавію, читатель ожидаеть характеристики всего народнаго русскаго языка, а вибсто того получаеть характеристику одного великорусскаго нарѣчія сравнительно съ мало-'и бѣлорусскимъ. Изъ двухъ великорусскихъ поднарѣчій сѣверное авторъ изучалъ не только по письменнымъ источнивамъ, но также изъ устъ народа во время своей ученой командировки въ сверо-восточныя губерніи Россіи въ 1875—1876 гг. "Разности этого поднарвчія", говорить онъ (стр. II),-, сравнительно съ южнымъ опредёлены мною во всёхъ случаяхъ; но дальнъйшаго расчленения великорусскаго наричия на части-характеристики его говоровъ-я не имѣлъ въ виду". Въ примѣчаніе въ этемъ послёднимъ словамъ читаемъ: "Книга эта можетъ Однако служить и для характеристики нѣкоторыхъ народныхъ говоровъ, такъ какъ при каждой звуковой или формальной чертв, въ ней отмвченной, обозначена мвстность, въ языкв населенія которой черта эта употребительна". Иными словами, авторъ предоставляетъ самимъ читателямъ составить по его книгв характеристику нвкоторыхъ народныхъ говоровъ. Но что собранный имъ матеріалъ для этого недостаточенъ, и что изследованіе народныхъ говоровъ весьма важно, видно изъ слёдующихъ его словъ на стр. 27: "Только спеціальныя обслёдованія каждаго говора порознь могутъ до извёстной степени выяснить причины, вызвавшія различіе въ замвнахъ љ". Указывая, что въ книгѣ г. Колосова нѣтъ характеристики народныхъ говоровъ, мы ни мало не хотимъ обвинять его въ такомъ недостаткѣ: при современномъ состояніи русской діалектологіи такой трудъ мы считаемъ невозможнымъ. И бозъ того г. Колосовъ много сдѣлалъ сравнительно со своими предшественниками.

Не распространяясь объ устарѣвшихъ трудахъ Максимовича, Надеждина и П. А. Лавровскаго, упомянемъ объ изслѣдованіяхъ только трехъ предшественниковъ г. Колосова.

Въ V книжкъ Въстника Русскаго Географическаго Общества за 1852 г. была напечатана статья В. И. Даля "О наръчіяхъ Русскаго языка"; позже она была перепечатана при его Словаръ. Авторъ ограничился однимъ только великорусскимъ наръчіемъ, или какъ онъ называетъ, языкомъ, который онъ дълитъ на семь наръчій: московское, восточное или нижнерусское (суздальское, владимірское), западное или смоленское (бълорусское), съверное или новгородское (верхнерусское), рязанское, сибирское и новорусское. Авторъ опредъялетъ границы и представляетъ вратичю характеристику каждаго изъ этихъ наръчій, обращая вниманіе на особенности звуковыя, формальныя и словарныя; но какъ классификація наръчій, такъ и ихъ характеристика, неудовлетворительны и научномъ отношеніи: это—трудъ диллетанта, хотя и знатока великорусскаго наръчія. Всего онъ обнимаетъ 40 страницъ (13—54).

Въ 1864 году въ Филологическихъ Запискахъ появилось изслѣдованіе А. А. Потебии "О звуковыхъ особенностяхъ русскихъ нарѣчій", позже (1866 г.) изданное отдѣльно въ книгѣ подъ заглавіемъ "Два изслѣдованія о звукахъ русскаго языка (1-е: о полногласіи)", гдѣ занимаетъ стр. 53—156. Авторъ раздѣляетъ русскій языкъ на два нарѣчія, великорусское и малорусское, подраздѣляя первое на два поднарѣчія, южное и сѣверное, или акающее и окающее, и считая бѣлорусское говоромъ (западнымъ) перваго изъ нихъ. Съ такимъ дёленіемъ русскаго языка на нарёчія не согласенъ г. Колосовъ: онъ признаетъ бёлорусское такымъ же самостоятельнымъ нарёчіемъ русскаго языка, какъ великорусское и малорусское. По его словамъ (стр. 262—263), "сходясь одними звуковыми чертами съ южно-великорусскимъ, бёлорусское другими равнится отъ него и сходится съ сёвернымъ; третьми—разнится отъ всего великорусскаго и сходится съ сёмалорусскимъ, и наконецъ, имъетъ самостоятельныя, ему исключительно свойственныя звуковыя черты, которыя отличаютъ его какъ отъ веливорусскаго, такъ и отъ малорусскаго. То же слёдуетъ сказать и о бёлорусскихъ формахъ". Такимъ образомъ оказывается несостоятельнымъ дёленіе русскаго языка на нарёчія, предложенное г. Потебней и его предшественниками И. И. Срезневскимъ и Ш. А. Лавровскиюъ.

Малорусское нарёчіе обслёдовано г. Потебней обстоятельн ёе, чёмъ великорусское: на первое приходится 65 страницъ (92 — 156), а на второе только 39 (53—91), то-есть, столько же, сколько у Даля; но между трудами того и другаго есть большая разница. Г. Потебня спеціалистъ съ надлежащею подготовкой: онъ относится вритически къ своимъ источникамъ, распредёляетъ данныя языка по научной системѣ, обълсняетъ ихъ и иногда указываетъ на причины и время ихъ появленія, сравнивая данныя современнаго языка съ данными древняго языка и славянскихъ нарѣчій.

Дополненіенъ въ сказанному въ этомъ изслёдованіи о малорусскомъ нарёчіи служатъ "Зам'втки о малорусскомъ нарёчіи" (134 стр.) того же автора, напечатанныя въ Филологическихъ Запискахъ за 1870 г. и перепечатанныя отдёльно въ слёдующемъ году.

Повже (въ 1876 году) о малорусскомъ нарвчіи появилось общирное изслёдовайіе г. Житецкаго: "Очеркъ звуковой исторіи малорусскаго нарвчія" (376 стр.). Авторъ, какъ самъ говоритъ (стр. 37), "задался цёлію содёйствовать успёхамъ исторіи русскаго языка разъясненіемъ звуковой исторіи малорусскаго нарвчія на основаніи живыхъ современныхъ говоровъ его, а также памятниковъ русской письменности съ XI в. до XVII включительно". Если не всегда можно согласиться съ выводами и объясненіями автора, то все-таки должно признать трудъ его весьма почтеннымъ не только по объему, но и во содержанію: авторъ старался опредѣлить время и указать причины появленія особенностей малорусского нарвчія и уяснить отношенія его къ великорусскому и бѣлорусскому, а иногда и къ другимъ славянскимъ нарѣчіямъ.

## 366 журналь министерства народнаго просвъщения.

И такъ, оказывается, что малорусское нарѣчіе болѣе обслѣдовано, чёмъ великорусское, которое составляеть "спеціальный предметь" труда г. Колосова: на 40 стр. у Даля и на 39 стр. у г. Потебни мы имбемъ внигу варшавскаго профессора въ 276 стр., считая 10 стр. предисловія. Но не только объемомъ, а также содержаніемъ трудъ его отличается отъ трудовъ его предшественниковъ. Если обратимъ вниманіе на источники, которыми они пользовались, то увидимъ, что одинъ только Даль изучалъ языкъ изъ устъ самаго народа, а гг. Потебня и Житецкій писали свои изслёдованія по печатнымъ матеріаламъ. Не говоря ужь о томъ, что въ распоряжении г. Колосова было несравненно большее количество источниковъ последниго рода, мы должны замётить, что онъ пользовался еще рукописами архива Географическаго общества, и что всего важние, съверное великорусское поднарѣчіе изучалъ на мѣстѣ во время своей командировки. Еслибъ онъ ограничился только систематическимъ изложеніемъ личныхъ своихъ наблюденій, то и тогда трудъ его имѣлъ бы важное значеніе для науки, но въ немъ мы находимъ гораздо болѣе: не смотра на богатство матеріаловъ, изданныхъ и не изданныхъ, авторъ не хотвлъ, или какъ выражается, "не могъ ограничиться подборомъ фактовъ и сообщеніемъ ихъ въ системѣ. О каждой особенности народнаго языка", говорить онъ, -- "я долженъ былъ высказаться, объясняя ся отношеніе въ другимъ его чертамъ и увазывая на связь явленій современнаго русскаго языка съ соотвътствующими имъ въ древнерусскомъ". Онъ старался также выяснить причины, вызвавшія тѣ или другія особенности народнаго языка, и опредёлить время появленія этихъ особенностей. Такимъ образомъ, въ его трудѣ мы имѣемъ не тодъко систематическій "обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей народнаго русскаго языка", но и ихъ исторію. На сколько удачно онъ выполнилъ эту задачу, будетъ, хотя отчасти, видно изъ предлагаемаго разбора его книги.

Какъ видно изъ самаго заглавія, она раздѣляется на двѣ части, изъ которыхъ въ первой говорится о звуковыхъ, а во второй—о формальныхъ особенностяхъ народнаго русскаго языка. Эти двѣ части труда г. Колосова несоразмѣрны: въ первой 203 страницы, а во второй только около 50 (стр. 204 — 252). Но не только несоразмѣрностью онѣ различаются: какъ увидимъ ниже, первая половина (а не часть) обработана гораздо старательнѣе, чѣмъ вторая.

Переходя въ разбору труда г. Колосова, мы остановимся прежде всего на источникахъ, перечисленныхъ имъ на стр. IV—V. На стр.

VI читаемъ: "Не всѣ, конечно, перечисленные здѣсь источники имѣютъ одинаковую цённость. Важнёе другихъ №№ 1, 5, 8-9, 16-18, 20-24". Между этими болье важными источниками находимъ подъ № 23 сборникъ бѣлорусскихъ пѣсенъ Шейна. Объ этомъ сборникъ читаемъ на стр. 151 слъдующее замъчание автора: "Сборникъ бълоруссвихъ пѣсенъ Шейна представляетъ нѣкоторыя колебанія въ передачѣ такого характера бѣлорусскаго р: въ немъ иногда для одной и той же мѣстности встрѣчается и твердое, и мягкое р: бряли (брели) 76, господарь 81, но-пирад ib., гради ib. 82. Сомнительно, чтобы такія звуковыя противорйчія существовали въ дъйствительности". Если жь это источникъ сомнительный, то онъ не можетъ быть причисленъ въ болфеважнымъ, или что то же, достовѣрнымъ. Мы относимся съ недовѣріемъ не только къ упомянутому сборнику Шейна, но и къ другимъ наиболѣе важнымъ источникамъ г. Колосова и даже причисляемъ въ нимъ изданія Академін Наукъ (Областной словарь съ дополненіями; Памятники и образцы народнаго языка и словесности) и рукописи Географическаго общества. Неудовлетворительность Областнаго словаря была уже замбчена Далемъ; что же касается остальныхъ матеріаловъ Академіи и Географическаго общества, какъ изданныхъ, такъ и не изданныхъ, то всёмъ извёстно, что они доставлены большею частію лицами, вовсе не приготовленными въ записыванію народной рѣчи, а потому линтвисть долженъ пользоваться ими съ осторожностью. Еще съ большимъ недовѣріемъ мы относимся въ изданіямъ частныхъ лицъ, между вогорыми много диллетантовъ и едва ли найдется два три спеціалиста, заслуживающихъ полное довъріе.

Неудовлетворительность нёкоторыхъ источниковъ вводила иногда г. Колосова въ заблужденія и не разъ была причиною недоразумёній и недоумёній. Такъ, на стр. 4 онъ приводитъ изъ пёсенъ слёдующіе примёры замёны конечнаго ъ широкимъ ы:

> Ай зговорит стольный внязь да Владиміры. Да не звамы теб'ь ни имени, ни вотчины. Два брата и Борисы да и Гліббы.

Первые два примъра взяты изъ Онежскихъ былинъ Гильфердинга, а послёдній изъ сборника Безсонова: "Калёки перехожіе". "Послёдній примёръ въ источникъ, отвуда онъ заимствованъ", говоритъ г. Колосовъ, — "напечатанъ такъ: Два братаи... Очевидно, издатель (г. Безсоновъ) допустилъ возможность небывалаго слова братай. Я не сомнъваюсь, что нужно читать: Два брата и. Въ этомъ и я вижу

Digitized by Google

вставку, вызванную условіями стиха. Какъ на фактъ народной метрики, а не народной фонстики, смотрю и и на и приведенныхъ выше примѣровъ". Какъ бы то ни было, г. Колосовъ принимаетъ, что и въ этихъ примирахъ стоитъ на мисти »; мы же полагаемъ, что записыватели этихъ стиховъ слышали въ народѣ протяженіе конечнаго ъ, глухое произношение котораго походило на ы, и только по недоразумѣнію написали и виѣсто », какъ бы слѣдовало: Владимір», знамъ, Борисъ, Глѣбъ. Вѣдь, самъ г. Колосовъ не только не отичцаеть "возможности произнесенія глухаго языкомъ и по сю пору въ нѣкоторыхъ говорахъ" (стр. 7), но даже самъ "дважды, въ двухъ различныхъ мфстностяхъ окающаго нарбчія, слышалъ глухой звукъ, близкій къ е въ одномъ словѣ, къ и-въ другомъ". Мало того, о формѣ сарцо онъ самъ замѣчаетъ: "Быть можетъ, записавшій сарцо неточно передалъ слышанные имъ звуки, а лишь приблизительно. Быть можеть, между с и р въ этомъ словѣ вѣрнѣе бы поставить глухой звукъ". Мы не сомнѣваемся, что записавшій это слово слышалъ въ народъ глухой звукъ, близкій къ а, а въ такомъ случай слёдуеть допустить, что глухой въ народномъ русскомъ языкъ произносится, смотря по мыстностямь, близко то къ а, то къ е, то въ и. Нѣтъ никакого основанія отрицать возможности и четвертаго случая-проезнесения глухаго близко въ ы. Такой выговоръ глухаго существуеть, напримъръ, у Сербовъ, тогда какъ ихъ сосъди Хорваты произносять этоть звукь близко къ е и и.

Въ примъчании на стр. 5 читаемъ: "Безъ отношения къ звуковому строю живой народной ръчи стоитъ и удвоение гласныхъ въ случаяхъ подобныхъ слъдующему:

> Тут прітхали коо граду во Кіеву. Стоить церков сааборная, Сааборная, богомольная».

Опять неумѣлость записывателей ввела въ заблужденіе г. Колосова. Мы не сомнѣваемся, что въ народѣ слышалась долгота, которую они передали удвоеніемъ гласныхъ, какъ это дѣлали въ старину сербскіе и польскіе писцы. Удвоеніе гласныхъ въ подобныхъ случаяхъ ничѣмъ не объяснимо, а что долготу можно принять за удвоеніе, въ этомъ мы убѣдились на опытѣ, наблюдая говоръ Молизскихъ Славянъ въ южной Италіи. Въ поговоркѣ: Како Мара нрёда, нако грёда, долгіе а и е въ произношеніи равнялись двойнымъ гласнымъ, и нужно было нѣсколько разъ прослушать, чтобъ убѣдиться, что въ данномъ случаѣ долгота, а не удвоеніе.

На стр. 59 говорится: "Непонятны слёдующіе случан, въ которыхъ изићнилось на а ударяемое о". Затвиъ слбдуютъ примеры изъ Сборника духовныхъ стиховъ Варенцова, изъ Областнаго словаря, изъ сборника сказокъ Асанасьева, изъ Онежскихъ былинъ Гильфердинга и изъ Памятниковъ народнаго языка и словесности, изданныхъ II-иъ отдѣленіемъ Авадеміи Наувъ; а въ заключеніе авторъ говоритъ (стр. 60): "Смѣна на « ударяемаго о-явленіе на столько же необычное и для южнаго нарвчія, какъ и для сввернаго. Она не только не стоить въ связи съ особенностями русской фонетики, но прямо противоръчитъ имъ". Это противоръче русской фонетикъ, какъ намъ кажется, указываеть на неудовлетворительность источниковь: и въ самомъ дёлё, большая часть примёровъ, приводимыхъ г. Колосовымъ, заимствована изъ источниковъ, которые онъ самъ признаетъ мепѣе важными, то-есть, менѣе достовѣрными, а это должно было бы заставить его менбе довбрять и такимъ, воторые онъ считаетъ болѣе важными.

На стр. 122 читаемъ: "Въ мотъ (=моетъ) и сердитутъ (=сердитуетъ) едва ли можно видъть уподобление и стяжение звуковъ: мало въроятно, чтобъ е уподобилось о, и еще менъе въроятно уподобление е-у. Не представляютъ ли эти случан выпадения е?" Примъры взяты изъ рукописей Географическаго общества, къ которымъ, какъ мы уже замътили, слъдуетъ относиться критически.

На стр. 133 г. Колосовъ говоритъ: "Не знаю, какъ понимать форму следкихъ виъсто сладкихъ. Предполагаетъ неорганическое умягченіе л (слядкихъ)?" Примъръ взятъ изъ Сборника русскихъ народныхъ пъсенъ Шейна, а что тексты г. Шейна не заслуживаютъ полнаго довърія, видно изъ отзыва о нихъ самого автора на стр. 151 въ примъчании. На непослъдовательность г. Шейна въ передачъ звуковъ народнаго языка указывается также въ примъчании на стр. 148.

Приведя (на стр. 221) изъ рукописей Географическаго общества формы: на водамъ (=на водъ), въ избамъ, головамъ, рукамъ (=головы, руки), г. Колосовъ замъчаетъ: "За исключеніемъ означенной мъстности, нигдъ въ русскомъ языкъ эти странныя формы не повторяются". Сомнительно, чтобъ онъ гдъ-либо существовали, кромъ указаннаго источника.

Изъ приведенныхъ примёровъ, число которыхъ можно было бы значительно увеличить; видно, что г. Колосовъ, стремясь къ пол-

9 36

#### 370 журналъ министерства народнаго просвъщения.

ł

нотѣ данныхъ, иногда неосторожно польвовался тавими источниками, къ которымъ слѣдовало бъ относиться съ недовѣріемъ: отсюда у него недоумѣнія и недоразумѣнія.

Если этотъ недостатокъ въ трудѣ г. Колосова происходитъ отъ неудовлетворительности нѣкоторыхъ источниковъ, то въ другомъ недостаткѣ виноватъ онъ самъ: сравнительно-историческій методъ, которому онъ слѣдуетъ, не выдержанъ: а) сравненія со славясскими нарѣчіями случайны, и b) положенія и объясненія иногда не согласны съ исторіей языка.

Цодобно своимъ предшественникамъ, гг. Потебнѣ и Житецкому, г. Колосовъ указываетъ иногда на сходство или тожество явленій въ русскомъ явыкѣ и родственныхъ славянскихъ нарѣчіяхъ. Къ сожалѣнію, сравненія съ ними нашего народнаго языка случайны и неполны. Случайность сравненій видна лучше всего изъ того, что на первыхъ 138 страницахъ онѣ довольно часты, на слѣдующихъ 65 страницахъ (138-203) рѣдки, а на послѣднихъ 48 (204-252) почти вовсе не встрѣчаются. Не въ укоръ г. Колосову, а ради пополненія такого пробѣла въ его диссертаціи, приведемъ рядъ опущенныхъ у него сравненій народнаго русскаго языка съ славянскими нарѣчіями.

На стр. 6 читаемъ: "Гдѣ употребляется членъ тъ, тамъ передъ нимт на мѣстѣ древнихъ глухихъ въ темѣ словъ является соотвѣтствующая имъ замѣна, чистый гласный звукъ". То же самое явленіе замѣчаемъ въ болгарскомъ нарѣчіи по всѣмъ тремъ его говорамъ: въ сѣверо-восточномъ или собственно болгарскомъ—сонотъ=сънъ-тъ, вкутотъ, на царятъ, въ семиградскомъ (вымершемъ): члякотъ (человѣкъ), въ юго-западномъ или македонскомъ: йозикотъ (языкъ) т. п. При этомъ замѣчательна въ македонскомъ говорѣ градація членовъ: тъ, та, то—для отдаленныхъ предметовъ, нъ, на, но—для отсутствующихъ и въ, ва, во—для близь находящихся.

Говоря о глухихъ звукахъ, авторъ съ недовъріемъ относится къ показаніямъ гг. Головацкаго, Вагилевича и И. И. Срезневскаго, по словамъ которыхъ они существуютъ въ карпатскомъ говоръ малорусскаго наръчія (примъч. на стр. 7—8). Не мъшало бы при этомъ вспомнить, что они сохранились въ большей или меньшей степени въ болгарскомъ, сербско-хорватскомъ, словенскомъ, чешскомъ и словацкомъ, и что въ лужицкихъ наръчіяхъ они имъютъ ту же замъну, какъ и въ русскомъ (o, e), а въ польскомъ ь переходитъ въ e.

Остатки ринезма указаны только въ сербско-хорватскомъ нарѣчіи (примѣч. на стр. 13—14). Ринезмъ существуетъ въ македонскомъ

## критическія и бивліографическія замътки.

говорѣ болгарскаго (мъндръ, блдешь, зъмби, гъмби, рендове, йензико, гренда, пендесе) и въ каринтійско-забѣльскомъ говорѣ словенскаго нарѣчія (чока тока, ішіе, vpręč), и еще въ началѣ нынѣшняго столѣтія носовые правильно употреблялись въ семиградскомъ говорѣ болгарскаго нарѣчія (млка, млакь, свлпъ, ндлъть, слъть, —мѣсмць, млсо, свлтъ, плъь, члсто, мл, ілти, видлъъ). На форму творит. п. ед. ч. сущ. и прилаг. жен. р. на ит въ опавско-островицкомъ говорѣ моравскаго нарѣчія (tum dluchum cestum=tou dbouhou cestou,um = ołn) слѣдуетъ также смотрѣть, какъ на остатокъ ринезма. Наконецъ, извѣстно разнообразіе носовыхъ въ говоракъ польскаго нарѣчія.

Сибну о на а г. Колосовь считаеть такою особенностію южно-великорусскаго, которая рёзко отличаеть его не только отъ остальныхъ частей русскаго языка, но и отъ всёхъ другихъ славянскихъ нарвчій (стр. 54); а въ примвчаніи приводить сообщеніе, сдівланное ему письменно профессоромъ Бодуэномъ-де-Куртене о сходномъ явленіи въ нѣкоторыхъ словенскихъ говорахъ. Печатая это сообщеніе, профессоръ Колосовъ, конечно, думалъ, что передаетъ важную научную новость, а между твиъ еще въ 1841 году профессоръ И.И. Срезневскій говориль то же самое, что теперь слышимь изъ усть почтеннаго вазанскаго профессора: въ замбчательной характеристикъ словенскаго нарёчія и его говоровъ, напечатанной въ ХХХІ части Журн. Мин. Нар. Просв., подъ заглавіемъ "О хорутанскихъ Словенцахъ", г. Срезневский говоритъ, что въ самомъ большомъ и нанболёе важномъ нижне-кранискомъ говорѣ (по рѣкѣ Гуркѣ къ Савѣ въ Крайнъ и по р. Санц въ Штирін) краткое о выговаривается, какъ a (gavariti). Черезъ чатыре года, въ другомъ своемъ трудѣ, не утратившемъ научваго значенія понынѣ (О сродствѣ звуковъ въ славянскихъ нарфчіяхъ, тамъ же, ч. XLVIII, 1845 г.), нашъ заслуженный слависть отказался оть прежняго своего мнёнія и утверждалъ, что въ нижне-кранискомъ говоръ даже долгое о переходитъ въ а (панижън, аче, бажи). Это второе мибніе, какъ намъ важется, не противоръчить первому, а только дополняеть его, тоесть, краткое о всегда выговаривается какъ а, а долгое иногда. Если же върно, что въ словенскомъ наръчи ударение и долгота смъшались и всё слоги безъ ударенія кратки, то будемъ имёть въ нижне-враинскомъ говорѣ явленіе тожественное съ замѣчаемымъ въ южно великорусскомъ, а слъдовательно, вышеприведенное положеніе г. Колосова оказывается ошибочнымь.

Сићны а на о (стр. 62 и слћд.) не приведено ни одного причасть сс, отд. 2. 10

371

## 37 журналь минястерства народнаго просвъщения.

мѣра изъ славянскихъ нарѣчій. Она существуетъ въ накедонскопъ говорѣ болгарскаго (сно'о=снаха, зноемъ = знвемъ, незнойна делня, доде, 'азно=вазна), и какъ увѣраетъ Гильфердингъ, въ кашубскопъ польскаго нарѣчія (роп вм. рап), чтѐ, впрочемъ, отрицаетъ Стремлеръ; встрѣчается также и въ литературномъ польскомъ языкѣ изстари: błogi, błogość, błogoslauŕć и т. п.

На стр. 72 читаемъ: "Измѣненіе е въ ё послѣ согласныхъ свойственно всему русскому языку; оно роднитъ его съ польскимъ и отличаетъ отъ всѣхъ другихъ славянскихъ нарѣчій". Протнворѣчіе этому находимъ въ примѣчанія въ кышеприведеннымъ словамъ, гдѣ указаны примѣры измѣненія е въ ё въ болгарскомъ, моравскомъ и словенскомъ нарѣчіяхъ. Къ нимъ слѣдуетъ прибавить еще сербо-лужицкое.

На стр. 84 — 86 говорится о мёнё у н в и не приводится им одного примёра изъ славянскихъ нарёчій, хотя такая мёна весьма обычна въ сербско-хорватскомъ (узети, уторы, учук, праунук, вътиша=оутиша, въдарити) и словенскомъ (zveplo=жоупелъ, bruno == бръсьно) нарёчіи.

Сићны е на и (стр. 108 и слћд.) также не приведено ни одного примћра изъ славанскихъ нарѣчій. Она весьма обычна въ болгарскомъ (дибе́лъ, мо́жи, сига̀, да сачуи), а по словамъ И. И. Срезневскаго (О сродствѣ звуковъ въ славянск. нарѣч.), встрѣчается во всѣхъ славянскихъ нарѣчіяхъ.

О совращеніи и въ j (стр. 121) въ славянскихъ нарвчіяхъ также не упоминается, хотя общензвъстно, какъ оно распространено въ чешскомъ (jméno, ст.-чеш. jmė=нмА) изстари, и встрвчается въ словацкомъ (najme=а именно).

Опущенія гласныхъ (стр. 124 и слёд.) также не приведено ни одного примёра въ славянскихъ нарёчіяхъ. Оно весьма унотребительно въ сёверо-восточномъ говорѣ болгарскаго, въ которомъ опускаются *a*, *u*, *o*: стрна = страна, прлича = прилича, готвишъ = готовишь.

Въ главѣ о согласныхъ (стр. 139—203) приведены примѣры, и то случайные, только смагченія и мѣны согласныхъ въ славанскихъ нарѣчіяхъ, а въ концѣ ея авторъ ограничивается замѣчаніемъ (стр. 203, примѣч.): "О различнаго рода измѣненіяхъ согласныхъ, подобныхъ отмѣченнымъ въ этой (IV-й) главѣ, въ другихъ славянскихъ нарѣчіяхъ—см. упомянутыя не разъ уже статьи Иречка, Костмиха, Петровскаго и книгу Шемберы". Спрашивается, отчего же авторъ въ этой

#### критическия и библюграфическия заметеи.

главѣ не потрудился самъ подобрать примѣровъ, какъ сдѣлалѣ то въ главѣ о гласныхъ, а заставляетъ читателей обращаться за справками къ указаннымъ вмъ статьямъ, немногимъ доступнымъ по языку, на которомъ писаны, или по мѣсту ихъ напечатанія (въ журналахъ)? Если жь онъ хотѣлъ освободить себя отъ такого труда, то по крайности слѣдовало обстоятельнѣе указать на изслѣдованія по части славянской діалектологіи: онъ указываетъ или на слишкомъ спеціальвыя статья по чешской діалевтологіи (о говорахъ), или же на труды, не выдерживающіе строгой критики (Шемберы, г. Петровскаго). Отчего не указаны болѣе почтенные труды гг. Срезневскаго, Микдошича, Гатталы, Гильфердинга, Микуцкаго, Водуэна-де-Куртенэ, Новикова, Даничича, Малиновскаго, Цейновы, Смолера и нѣкоторыхъ другихъ? Очевидно, что эти указанія столь же случайны, какъ и сравненія съ славанскими нарѣчіями въ первыхъ главахъ.

Посмотримъ, что же счелъ нужнымъ авторъ сообщить изъ славянской діалектологіи въ этой главѣ.

На стр. 141, говоря о сиягчения гортанныхъ, онъ указываетъ на яя въ болгарскомъ нарвчія на основанія статья г. Петровскаго, которий приводить одинь только примёрь майкя изъ сборника изсень Миладиновыхъ, не заслуживающаго довърія со стороны линтвистовъ. Признаемъ, что такой вытоворъ к въ словѣ майкя дѣйствительно встрёчается въ свверо-восточномъ говорё болгарскаго нарёчія, какъ видно изъ пѣсенъ, хорошо записанныхъ М. С. Дриновымъ; но вопервыхъ, такой выговоръ въ другихъ говорахъ не встрёчается, а вовторыхъ, и въ этомъ говорѣ мы не знаемъ другаго примѣра, кромѣ вышеприведеннаго слова. Если авторъ счелъ нужнымъ привести примъръ непосредственнаго смягченія гортанныхъ, то ему слъдовало бы обратиться не къ болгарскому нарёчію, а къ польскому: въ говорё Древань такое сиягчение было весьма обычно (кјоло, кјонянзъ, гјонумбъ, гјумно); оно употребляется доселѣ въ Восточной Пруссіи (вярция, свяцэ, гярдывонъ). Не понятно, почему авторъ въ сравнения своемъ руссваго языка съ славянскими наръчіями ограничился однимъ только примъромъ непосредственнаго смягченія гортанныхъ, а на смягчение другихъ согласныхъ не обратилъ внимания; а между твиъ туть было общирное ноприще для сравнений: великорусское жд невольно напоминало старо-славянское, а бълорусское и малорусское джново-болгарское и сербо-хорватское; русское и находится въ моравскомъ и отчасти въ чешскомъ и словенскомъ и т. д. и т. Д.

10\*

## 374 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Примѣровъ умагченія согласныхъ въ славянскихъ нарѣчіяхъ не приведено на одного. Укажемъ на сѣверо-восточный говоръ болгарскаго, гдѣ встрѣчаемъ: дошля, излязъ, излязла, трява и т. п.

Примѣры мѣны согласныхъ сходной въ русскомъ и другихъ славанскихъ нарѣчіяхъ неполны: указаны  $\ddot{u} = \kappa$  въ чешскомъ и болгарскомъ (стр. 167),  $\phi = x$ в въ сербскомъ (171), d = p въ чешскомъ (175), x = c во всёхъ славянскихъ нарѣчіяхъ (179). Изъ многаго не указаннаго приведемъ нѣсколько примѣровъ. Въ болгарскомъ нарѣчіи, по говорамъ, встрѣчаемъ слѣдующую мѣну согласныхъ: въ сѣверовосточномъ m = c (тезна мъгла), въ македонскомъ s = m, x = s,  $xs = \phi$  (рамни дворье, русо, дойдесъ, стоесъ, вясаше = яхаше,  $\phi$ атило), въ семиградскомъ  $x = \phi$  (befme, teaf=тѣхъ). Въ сербскомъ съ XIV вѣка  $\kappa$  мѣняется съ m, s, d (меронхъ и меронхъ, мезимацъ, млози, Млетки=Внетки, код=конъ, јихта). Въ чешскомъ замѣчаемъ мѣну  $\delta$  и s, h и s (вчела, левки=lehky, но домажлицъ. гов.) и т. д., и т. д.

Опущенія согласныхъ въ славанскихъ нарѣчіяхъ также не приведено ни одного примъра. Оно весьма распространено въ болгарскомъ: въ сѣверовосточномъ говорѣ опускается в (по 'се село, 'сете момци, за зиманье, земи, сички), въ македонскомъ в, d, x, x (земали, слевое, облевое, ситѣ; — по'еме == пойдеме; — 'азно казна; сно'о==сноха, 'оро=хоро, о'дее=ходее, помина (х), видо (х). Оно встрѣчается и въ чешскомъ; tielit=stieliti, tifbro=stifbro.

Можно было бы привести много случаевъ сходнаго въ славянскихъ наръчіяхъ съ русскимъ измѣненія согласныхъ, но считаемъ это неумѣстнымъ.

Во второй части труда г. Колосова (о формахъ), состоящей всего изъ 48 страницъ, только на стр. 221 мелькомъ упомануто о сербской формѣ твор. ед. жен. на ом и въ примѣчаніи въ стр. 204 сказано: "Существующіе славянскіе языки хотя в владѣютъ всѣми тремя родами, но въ накъ изъ нихъ можно уже отмѣтить факты, какъбы указывающіе на начало паденія категоріи рода. Такъ, словевскій языва обнаруживаетъ мѣстами наклонность, иереводить имена средняго рода въ мужескій: dober vin, zrn je lep, globoki jezer". Примѣры взяты изъ Сравнительной граматики Миклошича, но дурно поняты: въ нихъ мы видимъ не переводъ именъ средняго рода въ мужескій, а глухой выговоръ окончаній (извѣстно, что въ словенскомъ спарѣчіи каждая не ударяемая гласная произносится глухо: irbė=жребѧ, priel=пришелъ, človk), а потому мы написали бы кирилинею приведенные примёры такъ: добрь винь, зриз клепь, глобокъ кзеръ. Такое глухое произношение окончаний мы слышали собственными нашими ущами у Молизскихъ Славянъ: ябукъ, земль, небъ, менъ, тебъ, земль травъ пунъ, хомъ домъ (нойдемъ домой) и т. д.

Еслибы г. Колосовъ болье старательно обработаль эту часть своего труда, которой самъ придаетъ особое значение, какъ видно изъ предисловія ("систематическаго обзора формъ народнаго язика до снать поръ у насть не появлялось"), то вонечно, не ограничился бы двумя примърами, случайно выхваченными изъ славянской діалестологін, а провель бы сравненіе формъ народнаго русскаго языка съ формами сдавянскихъ наръчій послёдовательно. Ни время, ни мъсто не позволяють намъ этимъ заняться. Ограничиваемся общимъ замѣчаніемъ, что во второй части своего труда г. Колосовъ покндаеть сравнительно-исторический методъ и ограничивается обзоромъ формъ: вромъ двухъ вышеуказанныхъ случаевъ, сравненій съ славянскими наръчіями пъть, и въ исторіи русскаго языка авторъ обращается ръдко. Замъчательно также, что въ этой части мы встръчаемся на каждой страниць съ архаизмами, которыхъ не допускаетъ авторъ въ первой части. Причина понятна: вопервыхъ, авторъ подъ вонецъ, очевидно, спѣшилъ, а вовторыхъ, формальныя особенности языка не такъ легко поддаются произвольнымъ толкованіямъ, какъ звуковыя. Воть почему также во второй части нёть того увлеченія своимъ ученіемъ, которое замвузется въ первой, гдѣ не всегда положенія в объясненія автора согласны съ исторіей языва и славянскою дівлектологіей. Приведемъ нісколько примівровъ такого увлеченія.

Подобно И. И. Срезневскому, .г. Колосовъ отрицаетъ существованіе носовыхъ въ русскомъ языкѣ даже въ доисторическое время (стр. 12), при чемъ ссилается на свой "Очеркъ исторіи звуковъ и формъ русскаго языка", гдѣ будто бы такое положеніе имъ доказано; но къ сожалѣнію, вмѣсто доказательствъ, мы нашли только предположенія и соображенія. Принимая за доказанное, что "цѣльный нѣкогда обще-славянскій языкъ раздѣлился на двѣ вѣтви: западную и южную", и что "русскій языкъ внослѣдствіи развился изъ послѣдней" (стр. 30), не имѣющей ринезма, авторъ заключаетъ, что носовые не существовали въ нашемъ языкѣ даже въ доисторическое время. Такое умозаключеніе невѣрно. Можно доказать, что ринезмъ нѣкогда употреблялся въ юго-славянскихъ нарѣчіяхъ, и что кое-гдѣ онъ уцѣлѣлъ въ нихъ до-

## 376 журналь министерства народнаго просвъщения.

вынь. Въ болгарскомъ нарвчи до XI въкв ж правильно отличался оть м: у Константина Порфиророднаго въ сочинени De administrando, imperio (949-952) уноминаются илемена Роууию (---Раздане, отъ рад, Рήχιος въ заливѣ Рендина) и Μιλήγγοι (-Миленцы); у Өсофана подъ 754 годожъ эстричается Тобутса = Ташта (Тобитса у Кедрина); у Анны Комниной 1081 г. Уфент Санон-звалань (у Халкокондилы Достбанов) и т. п.; смищение носовыкъ и ихъ занина ч стыми и глухими относятся въ XI-XII вв. Слёди употребления носовыхь въ сербо-хорватскомъ нарбчіи встричаются въ гранотахъ и лётовисяхъ IX-XII в.: Carento=XoDats 837 г.: Тсентиа. Тсентума у Конст. Порф. 949-952 - Цатина - Centona въ латинскихъ грамотахъ 1045-1089; Мосити́ндро; Serviae princeps 875-889, у Koher. Hopd.,=Muncimir, Chroatorum dux 892,=2 Montemerus, dux Sclaviniae 873-875 = Млтимиръ; Nестоуус-Нестлгъ 1057 у Кедрина: Лоуториирос --- Лагомиръ 1154 у Киннама; замъна-же носовыхъ чистымя встръчается уже съ конца IX въка (Tugina 892, Тобус-Тага 949 у К. П.), а въ XI в. уже обычна: Luca (жупа)=Лака 1059, Dubrave 1078, Tuqumir 1102 и т. д.-Въ словенскомъ нарѣчін носовые иопадаются въ X-XIII вв.: Lonsnitz = Лжжница, рёка, въ грам. 970 и 1045 г., Zwaentzo XIII в.; въ Фрейвингенской рукописи, относимой Шафарикомъ, къ концу X ввка: sunt = сять, DOLONso=поряча, тодоиска=могашта и т. п. Такинъ образонъ очевидно, что носовые существовали въ югославянскихъ нартчияхъ до XI-XII выковъ. Они существують до сихъ поръ въ манедонскомъ говоръ болгарскаго и заб'яльско-каринтійскомъ словенскаго наржчія, какъ было выше сказано; слёдовательно, нёть никакихь основаній полагать, что ихъ не могло быть въ русскомъ, яко бы выдёлившенся наъ вътви погославянской. Мы ноженъ только одно съ достовърностью сказать, что въ юго-славянскихъ наръчіяхъ носовые пролали. раньше, чёмъ въ западныхъ. Такъ, въ чешскомъ слёды ихъ употребленія вструвчаются до половины XIII выка, какъ это мы старались показать въ нашихъ Чтеніяхъ о старочешской письменности (Филологич. Записки 1877—1878 г.). Разнообразие выговора носовыхъ въ польскомъ, по говорамъ, общензвѣстно. По этому нельзя сомнѣваться, что носовые существовали во всёхъ славянскихъ нарёчіяхъ въ исторически извъстное время; слъдовательно, они должны были существовать и въ русскомъ; а что они действительно существовали въ IX-X вв., видно изъ слёдующихъ примёровъ: въ числё славянскихъ племенъ, подчиненныхъ Кіевскому князю, читаемъ у Баварскаго гео-

#### КРИТИЧЕСКІЯ И ВИВЛЮГРАФИЧЕСКІЯ ЗАМЪТКИ.

графа IX въка Lendizi=Ладичи, отъ лада, ляда, пашня, и Unlizi= адичи; у Константина Порфиророднаго одно изъ русскихъ племенъ называется Леутζаујуса – Лачане (срв. польск. Leczanie), а имя нашего Святослава какъ у него, такъ и у Льва Дьякона, постоянно и ечень часто пишется Σφενδοσλάβος. Не только было риневиъ въ русскомъ изыкъ, но и есть еще кое-гдъ въ народномъ языкъ, какъ видно изъ цримъровъ, приведенныхъ самимъ же г. Колосовымъ на стр. 13.

На стр. 16—30 г. Колосовъ говорить о n, нрозванномъ имъ загадочнымъ звукомъ. По его мнѣнію, n "въ періодъ изобрѣтенія письменности и въ первые вѣка ен по звуку было близко къ я (стр. 19)", а потому окончаніе *яе* сравнительной стецени въ окающемъ нарѣчін онъ считаетъ древнѣе, чѣмъ *пе* литературнаго языка и южно-великорусскаго нарѣчія. Въ другомъ своемъ трудѣ ("Загадочные звуки въ исторія русскаго языка") г. Колосовъ считаетъ *п* самымъ загадочнымъ звукомъ въ славянскихъ нарѣчіяхъ и путемъ разныхъ фелологическихъ соображеній приходитъ къ предположенію, "что *n* или было дифтонгомъ *ia*, или звукомъ *a*, видоизмѣненнымъ слитіемъ съ нимъ и и получившимъ вслѣдствіе этого видоизмѣненія какое-то особенное произношеніе, быть можетъ, похожее на *ä*, *á*" (Варш. Унив. Узв. 1877 г. № 1, стр. 44).

Миѣніе г. Колосова, что ю было звукомъ близкимъ въ я, не очравдывается ни исторіей языка, ни славянскою діалектологіей.

Звукъ ю въ болгарскихъ собственныхъ именахъ Византійцы X—XII вв. передаютъ разнообразно, но передача этого звука черезъ е древнѣе и чаще, чѣмъ черезъ a, ai, ea, ia: Прездла́вос Конст. Порф., Велитζа 900 Ж. св. Клим., Велсура́да 1018 Кедр., Хлеβήνа 1078 Ник. Вр., Ан. К., Преста 978 Кедр. и др.; Валадіста (=Belasica?), Прілапос 1014 Кедр., Прозапос, Проспахос 1199 Ник. Хон.; Праиздла́ва Левъ Д.; Δεάβολις 1018 Кедр.

Въ сербо-хорватскихъ собственныхъ именахъ Византійцы и латинскіе памятники IX—XI вв. звукъ в изображають черезъ е или *i*, и притомъ написаніе черезъ е гораздо древнѣе и чаще, чѣмъ черезъ *i*: Belegradum, Въдгра́да, Belgrada, Belegrava, Bellegrata 878, 949, 1059, 1096, 1097;—Bellica, pater Minidragi (850—89),—Belica, locus Sclavoniae,—Belitzin, Chrobatiae urbs 949, Belotiza, filius Baccanae 1080, Belovar locus, Belço frater Michae 1070, Belszich villanus 1059,— Ded, Dedo 1074, 1080, Dedomir 1080, Dedacha 1070, Dedochna 1073, —Lepa regina 1078, 1083, Lesani vicus 1085 — 1095, Lesnek oppidum

#### 378 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Serbiae 949, Levigrada insula Dalmatiae 998,—Πλέβα Chroatiae Zupania 949, — Χλεβένα urbs Χλεβίανα Zupania 949 μ τ. д.;—Billa locus ad Salonam 1000, Billay 1080, Osic (=Οсѣкъ) 1078, Suidoz (=Свѣдокъ) 1069, Stinica prope Salonam 1000 (срв. Stenice castrum 1070).

Что касается замѣчанія г. Колосова, будто бы замѣну п на га "находимъ въ древнѣйшихъ памятникахъ сербскаго письма" (прим. къ стр. 21), то провѣривъ ссылку на Serbische Lesekörner Шафарика (не 15, а 12 §), видимъ, что такая замъна встръчается въ памятникахъ болгарскаго происхожденія или сохранившихся въ болгарскихъ спискахъ, и притомъ довольно позднаго времени; слъдовательно, это-болгаризмъ. Исвлючение можеть составлять только дад вм. дидь, встрѣчающееся въ хорватскихъ грамотахъ 1062, 1069 и 1070 гг. (а не 892, 1066 и 1072, какъ у Шафарика, стр. 42) при двухъ только именахъ Uolesa (Volessa=Волеша) и Iohannes (см. Paukaro, Documenta historiae chroaticae periodum antiquum illust rantia, Zagrabiae 1877, pp. 62, 73, 82): въ другихъ случаяхъ употребляется форма ded, dedu: Johannes dedu 1070, Drusinie ded 1072, Stoiana ded 1070-1073 (ibid 80, 93, 96). Появленіе формы dad вм. ded въ хорватскихъ грамотахъ мы объясняемъ такъ: извъстно, что дъ. домъ въ грамотахъ называется епископъ боснійскихъ богомиловъ, секты болгарскаго происхожденія; извѣстно, что боснійскіе богомилы были не только въ постоянныхъ сношеніяхъ съ болгарскими, но даже подчинялись имъ; а потому можно допустить, что Волеша и Иванъ были по происхождению Болгаре. Во всякомъ случав dad въ хорватскихъ граматахъ есть болгаризмъ: замѣны в на tа не знають ни Сербы, ни Хорваты.

Въ старо-словенскомъ нарвчи в выговаривалось какъ е: Trebina 890, Pregrad 1040, Lesach (=въ лъсахъ, деревня) XIII в. – в въ чешскихъ собственныхъ именахъ латинскіе памятники передаютъ черезъ e, ie, a. Devin 1030, provincia Decinensis, Dyecinensis 1235, 1341, Zlauimarus (Славомъръ=Славомиръ) 1062, Dacin 1128. Мъ́на в и a (я) изръдка встръчается въ старо-чешскихъ памятникахъ (конца XIII и XIV в.). Что касается, наконецъ, польскаго наръчія, то добросовъстныя изслъдованія профессора Бодуэна-де-Куртенэ доказали, что "въ древности в являлось въ немъ въ видъ е во многихъ случаяхъ тамъ, гдъ оно приняло теперь видъ (звукъ) a<sup>4</sup> (О древне-польск. яз., 584), изъ чего можно заключать, что было время, когда в выговаривалось, если не какъ e, то близко къ нему. Къ тому же самому заключенію приводятъ насъ примъры изъ дру-

Digitized by Google

гихъ славянскихъ нарвчій: выговоръ ю, какъ е, общераспространенъ; я какъ замёна ю, встрёчается въ болгарскомъ, чешскомъ и польскомъ. Такъ было въ старину; такъ осталось и понынё.

Въ болгарскомъ нарвчін в выговаривается или какъ я (място, гнявъ, бялъ), или какъ  $\hat{e}$  (бре́гъ, бе́гъ, бе́да), но съ слѣдующимъ различеніемъ по говорамъ: въ сѣверо-восточномъ—ударяемое в выговаривается, какъ я (дя́ца, ба́ла, ва́ра), неударяемое какъ е (бели́ло, дево́йка); въ македонскомъ въ обоихъ случаяхъ какъ е (седло, лепо, вера); а въ семиградскомъ, какъ e, ea, a, ia (dete, measto, csliak = человѣкъ, bessada).

Въ сербскомъ наръчи, по говорамъ, п имъетъ троякое произношение: въ съверовосточномъ какъ e, въ съверозападномъ какъ u, въ южномъ какъ uje (вера, вира, вијера). Первое произношение существуетъ также у Хорватовъ-Кайкавцевъ, а второе у Чакавцевъ.

Въ словенскомъ нарѣчім п произносится, какъ ĉ (бре̂гъ, ве̂къ, ей (срейда, мейсто) и и (свитъ, ликъ).

Такое же произношеніе находимъ и въ чешскомъ (dědek, neděle, — líto, mlíko); но въ немъ иногда встрѣчается и а вм. n (odolati), Въ словацкомъ n выговаривается какъ e, въ верхне-лужицкомъ, какъ ue (виера, свиетъ, листо), а въ польскомъ какъ e, u, s, причемъ есть и двойныя формы: dżeło и działo, biéda и biada, и т. п.

Такимъ образомъ, славянская діалектологія съ своей стороны свидѣтельствуетъ, что выговоръ *ю* за е существуетъ во всѣхъ нарѣчіяхъ, а за *а* (я) попадается только иногда въ болгарскомъ, чешскомъ и польскомъ; поэтому мы полагаемъ, что *ю* было звукомъ среднимъ между е и а, и что въ немъ преобладалъ первый звукъ, уступавшій второму только въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ и въ нѣкоторыхъ случаяхъ.

На стр. 47 читаемъ: "Въ эпоху нераздѣльности славянскаго племени, въ періодъ единаго, цѣльнаго славянскаго языка, въ немъ были сочетанія *ар*, *ал*, тамъ, гдѣ представляютъ ихъ другіе родственные языки". Напрасно г. Колосовъ относитъ сочетанія *ар*, *ал* къ эпохѣ абсолютнаго единства славянскаго міра: онѣ существовали въ историческое время у разныхъ славянскихъ племенъ, а въ ихъ числѣ и у Русскихъ. Такъ, у Болгаръ находимъ Даргомира (Δаруаµήрос Өеофил. VII в.) и города Варну (Варна=Врана, съ 678 г. у Өеофана, Конст. Порф., Кедр. и др.) и

## 380 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Паргу (въ Албанін), — у Сербовъ – Даргомира 805 и Ардагаста (Арба́үаотос = Радогость, VII, Өеофия.), у Словенцевъ — князя Валдуха (Valtunch, Valtunc = Владухъ) 772 г., у Полабскихъ Славянъ — Даржко (Tharsocho = Дражьо, 798), у Русскихъ — Hobrapдъ (Neµоүа́рда у Конст. Порф.), Холмгардъ (Holmgardhr, Holmgardia), Кіевгардъ (Chunigard у Гельмольда, Kaenugardia въ сагахъ и Острогардъ (Ostragard, — послѣдніе примѣры въ сагахъ). Сочетаніе ар у Полабскихъ Славянъ сохранилось до позднѣйшаго времени (гардъ, карва, варна, и т. п.). Остатки сочетаній ар, ал находятся и въ народномъ русскомъ языкѣ, какъ видно изъ примѣровъ, приводимыхъ на стр. 53 самимъ г. Колосовымъ: варта, карвой, галва.

На стр. 142 г. Колосовъ говорить: "претвореніе i въ s указываетъ на основное произношеніе i за  $h^a$ , а на слёдующей: "считаю вёроятнымъ, что древнерусскій знакъ какъ придыхательное h, такъ и нёмое г". Что звукъ h новёе звука i доказывается тёмъ, что въ чешскомъ нарёчіи, гдё онъ господствуетъ, онъ не существовалъ до половины XIII вёка. Изъ остальныхъ нарёчій онъ существуетъ въ верхнекраинскомъ говорѣ словенскаго (hora, holób); а въ двухъ говорахъ словацкаго h замёняетъ  $\kappa$  (въ верхнетренчанскомъ: hdo, nihdo) и x (hládek, tihý). Поэтому нётъ никакаго основанія предиолагать, чтобъ h существовало въ древнемъ общерусскомъ языкѣ

Можно было бы привести еще нъсколько примъровъ увлеченія г. Колосова своимъ ученіемъ; напримъръ, на стр. 54 замъчаніе: "въ южновеликорусскомъ слово голова дошло до первоначальной праславянской формы галва слёдующимъ путемъ: галва---галъва---голъва---голва--галва"; на стр. 144-145 теорія о смагченіи зубнаго д (жд изъ дж или изъ дз), на стр. 142-143 предположение ступени дз для объясненія смягченія з въ з и т. п. Но мы считаемъ излишнимъ увеличивать объемъ нашей статьи подобными примърами. Изъ приведенныхъ уже указаній видно, что авторъ иногда увлекался своимъ ученіемъ и ставилъ такія положенія и предположенія, которыя не согласны съ исторіей языка и славянскою діалектологіей. Такое увлеченіе весьма понятно въ ученомъ, вложившемъ душу свою въ свой трудъ, а это замътитъ всякій, вто внимательно прочтеть внигу г. Колосова; поэтому мы не обвиняемъ его въ увлечения, а только отмъчаемъ то, съ чъмъ мы не согласны. Люди болёе насъ компетентные найдуть въ его трудё ошибки и промахи, ускользнувшіе отъ нашего вниманія, а придирчивая критика отмётить неровность въ изложении (иногда излишнее стремление къ

точности, иногда одни предположенія), смѣшеніе понятій (правописаніе сербскихъ памятниковъ смѣшано съ языкомъ-стр. 9) и т. п. Но каковы бы ни были недостатки труда г. Колосова, онѣ теряютъ значеніе передъ самыми положительными достоинствами: многими изъ печатныхъ источниковъ онъ воспользовался первый, многое извлечено изъ рукописей Географическаго Общества, многое основано на личныхъ наблюденіяхъ; собранное такимъ образомъ богатство данныхъ народнаго русскаго языка не только систематически расположено, но по возможности объяснено, осмыслено. Вотъ почему мы полагаемъ, что трудъ г. Колосова будетъ настольною книгою у каждаго занимающагося русскою діалектологіей: съ нимъ будутъ справляться, изучать его.

#### Винентій Макушевъ.

381



,

Digitized by Google

# УСТРОЙСТВО УЧЕБНОЙ ЧАСТИ ВЪ НАЧАЛЬНОМЪ УЧИЛИЩЪ При учительской семинарии.

При важдой учительской семинаріи существуеть начальное училище, которое виветь важное значение для семинарии, какъ специальнаго учебнаго заведенія, задача вотораго состоить въ приготовленіи учителей для народныхъ училищъ. Можно сказать, что учительская семинарія безъ начальнаго при ней училища не мыслима. Какъ странно было бы, напр., вемледёльческое училище безъ образцовой фермы, такъ еще страннёе была бы учительская семинарія безъ училипа. Человъкъ, знакомый съ сельскимъ хозяйствоиъ только теоретачески, принявшись за хозяйство, не избълчеть, безъ сомивнія, на первыхъ порахъ промаховъ и ошибовъ, и результатомъ ихъ будуть матеріальные убытки; неизбѣжные же промахи и ошибки учителя, принявшагося за учебно-воспитательное дідо безъ предварительной практической подготовки, причинять большее зло: они болёе или менёе отвовутся на умственномъ и правственномъ развити твхъ детей, которыхъ судьба отдастъ въ руки въ подобному учителю. Такъ какъ учительскія семинарія спеціально назначены для приготовленія учителей, то он'й должны дать воспитанникамъ не только достаточныя научныя познанія и развитіе, но и практически подготовить ихъ къ учительской диятельности въ народныхъ школахъ. Только при этихъ условіяхъ учительскія семинаріи выполнять свою задачу, и могуть сдёлаться разсадниками дёльныхъ и вполнѣ подготовленныхъ преподавателей и такныъ образомъ оправдать тв надежды, которыя на нихъ возлагаются.

часть сс, отд. 3.

1

## 16 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Для практическаго ознакомленія воснитанниковъ съ учебно-воспитательнымъ дёломъ и служитъ начальное училище, существующее при каждой учительской семинаріи. По отношенію къ воспитанникамъ семинаріи это училище имѣетъ двоякое значеніе: вопервыхъ, оно даетъ возможность воспитанникамъ практиковаться въ преподаваніи, вовторыхъ, представляя образецъ народной школы, оно даетъ возможностъ воспитанникамъ изучить учебно-воспитательное дѣло народныхъ училищъ во всѣхъ подробностяхъ. Сообразно съ этимъ видонзмѣняются и практическія занятія воспитанниковъ въ училищѣ.

Нёть никакого сомнёнія, что воспитанники по выходё изъ семинаріи повелуть свое преподаваніе такъ, какъ они вели его въ училищѣ при семинаріи, что при устройствѣ учебной части во ввѣренныхъ имъ школахъ, они прежде всего будутъ подражать тому, что они видели въ томъ же училище, и ченъ лучше быль образецъ, темъ лучше конечно могутъ быть и подражанія. Отсяда слёдуеть, что въ дълв практической подготовки воспитанниковъ семинаріи къ учительской дентельности важную роль играеть та или другая ностановка учебно-воспитательнаго дёла въ начальномъ училищъ, и если учительская семинарія желаеть обстоятельно праготовить въ этомъ отнонения воспитаннивовь, она обязана невречённо позаботиться о тонъ, чтобы са училище служило образцоиъ празвлльно устроенной школы во всёхъ отношениять. Такой взглядъ на начальное училище при семинаріи выражень въ инструкція для учительскихъ семинарій имнистерства народнаго просвёщенія: "начальное училище, состоящее при семинаріи, должно по устройству и курсу своему соотвітствовать всёмъ требованіямъ министерстве народнаго просебщенія оть подобнаго рода школъ, для того, чтобы воспитанники семенаріи видёли въ немъ образецъ хороно устроенной народной школы" (§ 123).

Сопоставляя двоякое назначение для веспитанниковъ училища при семинарія, —служить образдомъ хорошо устроенной школы и доставлять имъ въ то же время правтику въ преподаванія, можно повидимому заключить, что эти требованія противорѣчать одно другому. Однако такое заключеніе будеть не совсѣмъ правильно. Дѣло въ томъ, что преподаваніе въ училищѣ лежить на обязанности особаго учителя, на долю же воспитанниковъ приходитея небольшое число уроковъ, и прежде чѣмъ дать урокъ воспитанникъ долженъ обстоятельно къ нему приготовиться при содѣйствіи учителя пиколы и нодъ контролемъ наставника семинаріи; если послѣднее условіе строго со-

#### начальное учелище при учительской семинари.

блюдается, то, какъ показываетъ овитъ, неудовлетворительне данный урокъ является весьмя рёдникъ исключеніемъ. Вообще можно связать: чёмъ болёе при наставникѣ и веденіи практическихъ занятій воспятанниковъ принимаются во вниманіе и соблюдаются витереси училица, тёжъ менёе чурствительною становится для учениновъ замёна уроковъ учителя уроками воспитанниковъ. О томъ, какъ этого достигнуть, мы подробно говорили въ статъй: "О практическихъ занячіяхъ воспитанниковъ семинарія въ начальнойъ училищѣ" <sup>4</sup>).

Не считая поэтому практику воспитаниясорь препатствиемъ ная правильной постановки учебной части въ училищъ, им темъ не менъе должны сознаться, что правильное и образцовое устройство этой части-двло далеко не легное. Не смотря на постоянно вовростаюнее число народныхъ школъ, до сихъ поръ еще не ришены обстоятельно два существенные вопреса: чему учить и какъ учить въ народной школь? Относительно перваро них этихь вопросовь имбются указанія въ инструкціи для одноклассныхъ и двухвлассныхъ училищъ министерства народнаго просв'ященія, но, вопервыхъ, указанія эти сдбланы въ общихъ чертахъ, вовторыхъ, инструкція издана въ видъ опыта на четыре года и слёдовательно не даеть окончательно утвердившихся положений. Если обратнися за рёшенісиъ этихъ вопросовъ въ педагогической литератури, то встритить саныя разнообразныя и часто совершенно противоноложныя инблія. Кромб того, совіты и указанія нашихъ подагоровъ (да простять оничкамъ за откровенность!) страдають часто важнымъ недостаткомъ, --- непреложимостью на практики; это объясняется твиз, что гг. педагоги нивють въ виду не действительную школу, а идеальную, существующую только въ ихъ воображения. Съ нами, подагаемъ, согласится каждый, кому приходилось заниматься вопросоиз объ обучения въ наролной школѣ.

Замётних еще, что всяёдствіе того неопредёленнаго положенія, въ воторомъ находится вопрось объ обученія въ народныхъ школахъ, является разнообразіе взглядовъ и требованій лицъ, подъ ближайшимъ надворомъ которыхъ состоятъ народныя школы. Угодить всёмъ при подготовкё воснитанниковъ семинарія не въ состояніи: отсюда летко можетъ родиться недовольство учителями, вышедшими изъ учительской семинарія, а витесть съ тёмъ и недовёріе къ учительскимъ семинаріямъ.

<sup>1</sup>) . M. H. Hp., севраль 1878 г.

1\*

17

## 18 журналь министерства народнаго просвыщения.

И такъ, вопросъ объ устройствё учебной части из начальножь училищё при учительской семинаріи заслуживаеть полнаго вниманія, какъ по своему важному значенію въ дѣлё практической подготовки воспитанниковъ семинарія къ учительскей дѣлтельности, такъ и по тѣмъ затрудненіямъ, съ которыми соединяется правильное его рѣшеніе. Вотъ почему этотъ вопросъ мы выбрали предметомъ настоящей статьн. Представляя наши соображенія и выводы и присоединяя къ нимъ подробный учебный планъ начальнаго училища при Новоторжской учительской семинаріи, мы съ одной стороны имѣемъ въ виду вызвать сужденіе лицъ, знакомыхъ съ положеніемъ учебнаго дѣла въ народныхъ шкелахъ и интересующихся успѣхами народнаго образованія вообще и учительскихъ семинарій въ частности, съ другой стороны цитаемъ надежду, что лица, принадлежащія къ педагогической корпораціи учительскихъ семинарій, не откажутъ въ сообщеніи результатовъ своей дѣнтельности въ этомъ отноненіи.

#### Ί.

Задача народной школы состоить въ развити унственныхъ и правственныхъ силъ дётей и соебщении имъ элементарныхъ свёдёній. Училище, состоящее изъ учительской семинаріи, номимо этой прямой своей задачи, имъ́етъ, какъ мы сказали, и другую, ---оно доставляетъ восничанникамъ семинаріи возможность пріобрёсти практическимъ путемъ знанія и умѣнья, необхедимыя для учителя народной школы. Выполненіе второй изъ этихъ задачъ должно несомиѣнно отразиться на постановкѣ учебной части въ училищѣ и повести къ нѣкоторымъ особенностямъ въ устройствѣ этой послѣдней. Выясненіемъ этихъ особенностей мы прежде всего и займенся.

Сообщеніе воспитанникамъ свёдёній, относящихся въ воспитанію и обученно вообще и веденію учебно-восінитательнаго дёла въ народной школё въ частносги, лежить на обязанности не одного, а нёсколькихъ преподавателей; такъ общую педагогису и дидактику преподаетъ директоръ семинаріи, а методику — наставники соотвётствующихъ предметовъ. Руководство воснитанниками въ ихъ врактическихъ занятіяхъ точно такъ же распредёляется между всёми преподавателями; такъ руководство воснитанниками 2-го класса во время посёщенія ими училища принадлежитъ директору семинаріи; подготовленіе воспитанниковъ 3-го класса къ урокамъ, даваемымъ ими въ училищѣ, совершается подъ контролемъ наставниковъ и при участіи

#### начальное училище при учительской семинарии.

учителя начальнаго училища; въ разборѣ и оцѣнкѣ этихъ уроковъ принимаютъ участіе директоръ, наставники и учитель; приложеніе методовъ и пріемовъ обученія на практикѣ и вообще всѣ подробности по обученію въ училищѣ воспитанники изучаютъ, посѣщая училища и присутствуя на урокахъ учителя.

Учебное дёло народныхъ школъ находится въ неопредёленномъ положенія и далеко еще не разработано; существуютъ весьма разнообразныя миёнія, какъ относительно результатовъ, которыхъ должна достигать народная школа, такъ и относительно снособовъ, съ помощію которыхъ достигаются эти результаты. Особенно бельшое разнообразіе встрёчается въ методакъ и пріемахъ обученія; даже различаются они не по своимъ существеннымъ нризнакамъ, а но составителямъ тёхъ руководствъ, въ которыхъ эти пріемы нроводатся и рекомендуются: такъ грамотё учатъ, напримёръ, по Бунакову, Водовозову, Паульсону, барону Корфу и нр.

Весьма естественно предположить, что между преподавателями семинарія окажутся послёдователи различныхъ мнёній и взглядовъ на обучение въ народной школь; въ такомъ случав воснитанники на урокахъ педагогики могутъ услышать одни совъты и наставленія, на урокахъ методики-совсвиъ другіе, въ училище же не увидять примѣненія ни тѣхъ, не другихъ. Въ возможности подобнаго явленія наиз пришлось убёдяться въ одной язь учительских семинарій. Что подобное явление не нормально и не приводять къ желаемымъ результатамъ, и что, напротивъ, между мивніями преподавателей и учителя должно существовать подное согласие и единство по вопросамъ обученія въ училищів, въ этомъ убіждаеть насъ слібдующее: вопервихъ, для воспнуанниковъ хотя и полезно имъть понятіе о различнихъ взглядахъ на задачу и истеды обучения въ народной школъ, но гораздо важние и полезние для нихъ составить опредиленный взглядь на результаты, которыхь кожеть достнгать народная школа и обстоятельно изучить одниъ взъ путей, ведущихъ въ этниъ результатанъ. Въ этокъ только случав воспитанники будугъ имвть нодъ ногами твердую почву и, явясь въ школу, поведутъ учебное дело по онредѣленному и знакомому пути безъ всякихъ колебаній 1). По мѣрѣ

19

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Не основательно поступають та начь лиць, завадывающихъ школами, которые, не видя еще результатовъ преподававния учителей: новичковъ, любятъ навлязывать свои мизния и требуютъ, чтобы обучение велось согласно съ ихъ личными ваглядами.

## 20 журналь министерства народнаго просрыцения.

же накопленія наблюденій и пріобрётенія опытности, они сворёе могутъ улучшать и совершенствовать свое преподаваніе. Что они не остановится на точкё замерзанія и не останутся только слёпыми подражателями видённаго и изученнаго въ семинаріи, въ этомъ порукою служить тоть уровень познаній и развитія, съ какимъ воспитанники оканчивають курсъ.

Вовторыхъ, положеніе методики и частные пріемы обученія становятся вполив асными и осязательными только на практикв. Присутствуя на урокахъ учителя и своихъ товарищей, упражняясь сами въ преподаванія и выслушивая разборы пробныхъ уроковъ, воспитанники сознательнее относятся къ тому, или другому пріему обученія, уасняютъ послёдовательность въ передачё свёдёній, связь одного упражщенія съ другивъ и пр. Для удовлетворенія этому зажному условію необходимо полное согласіе между положеніями и требованіями, высказываемыми на урокахъ методики, и веденіемъ учебныхъ закатій въ учвлищё, другими словами, должно существовать полное согласіе между теоріего в правтивою. Иельм не замётить, что ври такихъ условіяхъ, сами наставанки, присутетвуя на урокахъ воспитанниковъ, обогащаются наблюденіями и пріобрётаютъ много указаній, сядёйствующихъ установленію болёв нравильнаго верляда на задачи школы и способы вкъ достиженія.

Вътретънхъ, ради интересовъ учащияся въ начальнойъ училищѣ необходимо, чтобы при обучени сохранялось единство и послѣдовательность, какъ необходимыя усяовія для успѣинато хода обученія. Какъ же достигнуть этого, когда въ училищѣ преподаютъ нѣсколько люцъ, именно учитель и воспитанники? Рѣненіе этого вопроса значительно упрощается, когда взгляди и требованія по обученію въ училищѣ наставниковъ семинаріи и учителя одинаковы. Въ противномъ случаѣ, воспитанники, готовись къ урокамъ главнымъ образомъ при содъйствіи и наблюденія наставниковъ, будутъ вести преподаваніе въ иномъ духѣ и на инытъ началахъ, чѣмъ учитель школы. При такихъ условіять, конечцо не можетъ быть и рѣчи о послѣдовательности и единствѣ обученія, а слѣдовательно и объ усвѣшномъ ходѣ занятій въ училицѣ.

Навонецъ, въ виду важнаго значенія, какое им'ветъ училище въ д'вл'в практической подготовки воспитанниковъ, не раціонально при постановки и веденіи учебнаго д'вла въ училищі полагаться на одного только учителя школы, какъ бы опытенъ и св'ядущъ онъ ни былъ. Правда, личная опытность и способности учителя составляютъ важное условіе для успѣшности обученія, но только при общихъ усиліяхъ всёхъ преподавателей, только при участіи каждаго изъ нихъ, накъ въ разработкё подробностей, касающихся учебнаго дёла, такъ и въ провёркё на практикъ принятыхъ положеній, возможна правильная постановка учебной части въ училищѣ, — гакая именно постановка, которая можетъ служить дѣйствительно образцомъ дли воспитанниковъ.

Такимъ образомъ, какъ для болѣе успѣшной подготовки воспитанниковъ, такъ и для успѣшнаго хода занятій въ училищѣ, необходимо, чтобы между положеніями, высказываемыми на урокахъ педагогики и методики относительно обученія въ народныхъ школахъ, и дѣйствительною постановкою учебнаго дѣла въ начальномъ училищѣ существовало полное согласіе и соотвѣтствіе. Это соотвѣтствіе между теоріею и практикою составляетъ первую особенность въ устройствѣ учебной части въ начальномъ училищѣ при учительской семинаріи.

Начальныя училища, открываемыя при учительскихъ семинаріяхъ, суть училища одновлассныя. Въ одновлассныхъ училищахъ, какъ известно, должны преподаваться слёдующіе предметы: законъ Божій, чтение и письмо, ариометика и прије. Но можно-ли ограничиться ими въ училищъ при учительской семинаріи? Къ числу народныхъ училищъ, въ которыя назначаются учителями воспитанники семинарій, относятся в двухвлассныя. Въ этихъ училищахъ курсъ ученія пятнивтній, а потому въ нихъ вышеупомянутые предметы преподаются въ большемъ объемъ и кромъ того ещо прибавляются: грамматика, русская географія и исторія, краткія свёдёнія по естествовёдёнію и черчение. Конечно, воспитанники семинаріи обладають по этимъ предистанъ свёдёніями болёе чёмъ достаточными для того, чтобы преподавать ихъ въ двухклассныхъ училищахъ; затёмъ на урокахъ методики воспитанникамъ сообщаются свёдёнія о методахъ и прісмахъ обучения этимъ предметамъ; но при всемъ томъ въ ихъ правтической подготовке окажется некоторый пробель; отсюда могуть явиться затрудненія для назначенія воспитанниковъ учителями 2-го власса двухвлассныхъ училищъ. Между темъ въ виду того, что двухвлассныя училища доставляють большую часть юношей, поступающихъ въ учительскія семинаріи <sup>1</sup>) и, можно сказать, лучшихъ изъ нихъ, весьма желательно въ интересахъ самихъ семинарій, чтобы для по-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) По прайней марь это върно относительно Новоториской учительской семинаріи.

ступленія воспитанниковъ учителями въ эти училища не было никакихъ препятствій. Еслибы при учительскихъ семинаріяхъ состояли двухклассныя улилища, то и указанныхъ затрудненій не могло бы существовать. Нёкоторыя учительскія семинарія, напримёръ, Поливановская и Алферовская, дёйствительно нашли возможнымъ открыть двухклассныя училища, но къ сожалёнію мы не знаемъ, на какихъ основаніяхъ устроены эти училища, а именно существуеть-ли при нихъ два учителя, или одинъ, а другаго замёняють воспитанники. Во всякомъ случаё, едва ли съ однимъ учителемъ можеть идти успёшно обученіе; для приглашенія же другаго потребуются денежныя средства, которыми можетъ располагать не всякая учительская семинарія. Поэтому мы находимъ возможнымъ рёшить вопросъ иначе.

Мы сказали, что для полной подготовки воспитанциковъ семинаріи въ учительской дёятельности въ двухклассныхъ училищахъ имъ необходимо только ознакомление съ приемами обучения, на практикъ тёмъ предметамъ, которые преподаются во 2-мъ классъ этихъ училищъ. Чтобы удовлетворить этому условію, достаточно тольво расширить курсъ одноклассныхъ училищъ, состоящихъ при учительскихъ семинаріяхъ. Такое расширеніе курса съ одной стороны не можеть противорёчить увазаніямъ министерства народнаго просвъщенія, такъ какъ въ инструкціи для одноклассныхъ и двухклассныхъ училищъ обозначенъ minimum сообщаемыхъ свъдъній въ этихъ училищахъ, съ другой стороны вполнѣ оправдывается правликой. Какъ показываеть опыть, сверхъ предметовъ, положенныхъ въ одноклассенихъ шкодахъ, возможно прибавить: элементарныя свёдёнія изъ грамматики, свёдёнія по русской исторіи и естественной исторіи, сообщаемыя путемъ чтенія, бесёды по родиновѣдѣнію и отечествовѣдѣнію и черченіе въ связи съ изученіемъ геометрическихъ твлъ. Съ введеніемъ же этихъ сведеній въ курсъ училища при учительской семинаріи воспитанники ся получать возможность ознакомиться на практикѣ съ пріемами обученія всёмъ предметамъ, положеннымъ въ двухвлассныхъ училищахъ, хотя и не во всей ихъ полнотѣ. Необходимость такого расширенія курса начальнаго училища при учительской семинаріи составляеть вторую особенность въ устройстве его учебной части.

Въ одноклассныхъ и первомъ классѣ двухклассныхъ народныхъ училищъ курсъ ученія продолжается три года; поэтому въ правильно устроенныхъ школахъ ученики дѣлатся на три группы или отдѣле-

Digitized by Google

#### начальнов училище при учитвльской семинаріи.

нія. Къ 1-му или младщему отділенію относятся ученики, вновь постунныціе, но 2-му или ореднему — проучнышіеся годъ, и къ 3-му или старшему отділенію, — проучнышіеся два года. Эти три отділевія ученикевъ, різко отличающинся между собою периаціями и развитіємъ, составдяють какъ бы три отдільные класса; между твиъ обученіе ихъ всихъ вознагается на одного учителя. Въ особенно многолюдныхъ школахъ, если нозвеляють денежныя средства, учителю дается еще цомощникъ; но два учителя авленіе въ одноклассной школѣ вообще рідкое и исключительное,

Такимъ образомъ одному учителю приходится ваниматься съ тремя отдёленіями учениковъ, отличающихся какъ познаніями, такъ и развитіемъ. Это обстоятельство въ висшей степени усложняеть учебное дёло въ народнихъ школахъ; существуетъ даже миѣніе, что занятія одного учителя съ нёсколькими группами учениковъ суть не болёе, какъ педагогическій фокусъ, доступний весьма немногимъ учителямъ. Конечно, подобно емиѣніе не основательно; но что заниматься одному учителю съ тремя отлѣленіями дъйствительно не легно, въ этомъ иѣтъ никакого сомиѣнія. Еъ тому же вопросъ этотъ весьма мало еще разработанъ въ нашей педагогической литературѣ. А между тѣмъ онъ на столько важенъ, что отъ правильнаго рѣшенія его зависитъ успѣхъ народныхъ школъ. Обойдти же его пока невозможно, такъ какъ одного года обученія въ народной школѣ недостаточно, а на трехъ, или по крайней мѣрѣ двухъ учителей для каждаго училища не хратитъ средствъ.

Важность этого вопроса андна изъ слъдующаго. Такъ какъ ученики трехъ отдъленій обладають не одинаковыми познаніями, то одновременное преподаваніе какого бы то ин было предмета всёмъ ученикамъ не возможно; поэтому учителю приходится заниматься съ каждою группою отдъльно. Занимаясь съ однамъ отдъленіемъ, учитель другимъ двумъ даетъ какое-инбудь занятіе, или, какъ обыкновенно говорятъ, самостоятельную работу. Отсюда понятно, что изъ всего учебнаго времени на занятія съ каждымъ отдъленіемъ учитель можетъ удълить только третью часть, или другими словами, въ теченіе трехъ лътъ обученія въ школъ ученики занимаются непосредственно съ учителемъ только одинъ годъ, а остальные два года котя и находятся подъ надзоромъ учителя, но заняты самостоятельными работами. Выводъ поистинѣ поразительный и вполиѣ за служивающій вииманія!

## 24 журналъ мяниотврства народнаго проотвидения.

Если такимъ образовъ оказивается, что ученняя неродныхъ школъ леляны большую часть учебнаго временя проснямать за саместоятельными работами, то естественно рождаются вепросы: въ чемъ же состоять эти работы? достаточно ли на нихъ обращается вниманія? На эти вопросы, въ сожалёнио, получается отвёть весьма неутёмительный: въ большинствъ народныхъ школъ всъ самостоятельныя работы сводятся въ двупъ, а вновно списыванию съ вниги и рВшению вадачъ. Конечно, синсывание съ книги и ришение задачъ упражнения полезныя, по неужели для самостоятельныхъ занятий по родному языку нельзя ничего лучше придумать кроий механическаго спесыванія съ внеге? Можно найдти что-лебо въ внегахъ для чтенія, напр., въ "Родновъ словъ" Ушинскаго. А если этого не дълается, то только потому, что самостоятельнымъ работамъ не придается того значенія, какое оні инівють, не сознается важность ихъ. На эти работы нельзя смотрёть только какъ на неизбёжное слёдствіе занятій одного учителя съ тремя отдёленіями учениковъ; напротивъ, онъ необходимы для развитія у двтей самостоятельности, для укръпленія и примънскія сообщаеныхъ знаній и для выработки умвній и навыновъ.

Итакъ, если занятія съ тремя отдѣленіями составляютъ больное мѣсто нашихъ народныхъ школъ, то не слѣдуетъ ли отсюда, что учительскія семинарін, отъ которыхъ ожидаютъ хорошо подготовленныхъ учителей, обязаны, при устройствъ учебной части въ своихъ училищахъ, обращать на эти занятія особенное вниманіе и виѣстѣ съ учебнымъ матеріалемъ разработать самостоятельныя работы, какія могуть быть полезны для каждаго отдѣленія и по каждому предмету.

Возможно обстоятельная разработва самостоятельныхъ работъ составляетъ третъю особенность учебнаго дёла въ начальномъ училищё при учительской семинаріи.

II.

;

Ознакомившись съ тёми особенностями учебнаго дёла, которыя должны быть приняты во винманё при устройствё учебной части въ начальномъ училищё при учительской ссминаріи, — особенностями, обусловливаемыми тёмъ значеніемъ, какое имёютъ училище для воснитанниковъ семинаріи, мы переходимъ къ изложенію нашихъ соображеній и выводовъ относительно самаго устройства учебной части.

: , · ·

Прежде всего разсмотримъ, накой способъ занячій съ треня отділеніями учённковъ слідуеть счичать напболіс удобнить и выгоднить для успішности учебнаго діля.

Занятін съ тремя отдёленіли изино вести трелюних образонъ: 1) заняматься сраву со вебян ученнями, 2) заниматься въ теченіе урова съ тремя отдёленіями порознь, уд'яля ни занатія съ наждань приблизительно третью часть урока, и 3) заниматься съ однить от д'яленість.

Первий изв этихъ снособовъ пожотъ унотребляться из весьна ръджеле случаяхъ, такъ ссех ненеого предумать такихъ занатій, которыя удобно вести съ ученными, пивющими не однижесным noshania n pasurrie. Ara nemenere yraneme na cregvinnia: beretca бесбда по картине со всеми ученикии, при чень ученики младшаго отдёленія називають предчети, кисбраженные на зартаві, ученныя CPERHERO OTRÉREHIE ENCRASHBEITE INCLE O RESIONS DEGNOTÉ, & VIC-HERE CERDINALO OTRĂNCHIA GENCEBERTE DE BEÊCEBOR ROCIĂROBAROLEности изображенное на картинъ, или: учениканъ старшаго отдъления диктуется ститейка, въ то же время ученикамь оредняго огдбленія JERTYDTCE OFABLIERE DECLICHONER, & PROBINERIE MIAMERIO OFABLOніє — слова как вуой сертойки. Этина прим'яронь доскаточно, чтобы видёть, на сколеко подобный способъ нало приложнот и ислусственень. Онь можеть употребляться многда съ неньсти при заматияхъ CL ABVMA FOVORBARE: TARS TROPIC DO DECIDO-CARDENERE SOCLAR VACORO вести сразу съ учениками средняго и станшаво отдилений. ł

Второй способъ состенть вы монь, что учитель въ течение каждато урока удёляеть чисть времени на занити съ имедних отдёленіенть норознь. Импринёрь, первую часть урока учитель занимется со старшинь отдёленіень, задавь двунь остальнымь симостентельную работу; затёнь, задавь самостоятенными работу стиритену отдёленію, учитель перехедить къ среднену и заниметов съ нинъ вторую часть урока; навенска, давь учинных среднию отдёленія сиюва самостоятельную работу, учитель перекодить вы майшену и занимается съ нинъ остальную часть урока. Изъ этого принёра обнаруживаются слёдующіе недоскатки и неудобства втораго способа; 1) съ каждинъ отдёленіемъ учителю приходится заниматься такое непродолжительное время, въ которое трудно не только сообщить новыя знанія, но даже прочитать обстоятельно коротенькую статейку, 2) въ теченіе урока нриходится задавать самостоятельныя

## 26 журналь министротва народнало просвыщения.

работы четыре раза, 3) трудно удёлить времи на повёрку этихъ работь, 4) такой способъ тяколъ для учителя, такъ какъ ему придется "метаться" отъ одного отдёленія къ другому, 5) ежедневно нужно готовить не менйе 16 самостоятельнихъ работъ. Однако и этотъ способъ пригоденъ вногда для закитій съ двумя отдёленіями; такъ при письмё подъ тактъ можно удёлять половину урокь одному отдёленію и половину — другому.

Третій способъ состоитъ въ томъ, что учитель, задавъ двумъ отдёленіямъ самостоительния работы, живиается вось уронъ съ остальнымъ отдёленіемъ и только въ концё урока удёляетъ вёсколько времени на провёрку исполненныхъ работъ.

Сравнивал эти три способа занячій съ треми отділеніями, нельзя не отдать премиущества послёднему. При этомъ снособі не иміютъ міста тё недоснатан и леудобства, которые мы замітили въ двухъ первыхъ. Кромё того, при этомъ спосебё самостоятельныя работы, задаваемыя на большее время, могуть бить серьезніе и принесуть пользу.

Наконецъ, учитель здёсь легно мощеть распред'ялить саместоятельныя работы по предметамъ обученія и внести ихъ въ росписаніе влассныхъ заняній, а это нослужитъ къ установлению и вкоторой системы и носл'ёдовательности въ самостоятельныхъ занятіяхъ.

И такъ мы предочитаемъ третій снособъ, первый же находниъ удобщымъ только при обучении чтению по церкевно-славниски, а второй при обучения письму подъ тактъ.

Теперь предстенть рённть вопросв: спелько уроновъ вообще нужно ежедневне назначить въ кандомъ отдёления, сволько изъ нахъ нужно отдёлить на запатія съ учителенъ и околько — на самостоятельныя работы?

Для р'вшенія этого вопроса обращаення въ ниструкція для одноклассныхъ и двулклаоснихъ, училищъ министорства народнаго просв'ященія. Въ ней ми находямъ сябдующую табляку числа недільныхъ уроковъ въ одноклассныть училищахъ:

| <i>.</i>     |              |    |     | • | •            | Отдвленія: | •       | • • |
|--------------|--------------|----|-----|---|--------------|------------|---------|-----|
|              | • .          |    |     |   | Младин.      | Средн.     | Стария. |     |
| Завонъ Божі  | <b>t.</b> :. | •' | •   | ٠ | · · <b>6</b> | 6          | 4       | ;   |
| Чтеніе и пис | lio .        | •• | • - | • | 7            | 7          | 10      |     |
| Арнеметика.  | • •          | •  | •   | • | ·5           | 5          | 6       |     |
|              | Bcero        | •  |     |   | 18           | 18         | 20      |     |

## пачальное учелеще при учительской семенарии.

Занівнива, что ви одновлассника пионать ученики воїха трехь отділеній обикновонно пожіщности то одной конната и слідовательно законоучитель и учиноль въ одно время заниматься не могуть, не трудно сообранить, что таблина эта не представляеть дійствительнаго числа уроковъ, даваемихъ въ каждонъ отділеній законоучителенъ и учителенъ; указанное въ ней число уроковъ по каждому предмету возможно только въ томъ случай, когда каждое отділеніе поміщается въ особомъ классі и имбетъ отдільнаго учителя. Дійствительное же число уроковъ учителя и законоучителя будеть 20 въ неділю, или 6 — въ младшемъ, 7 — въ среднемъ и 7 — въ старинемъ отділюніякъ; остальные 36 уроковъ придутся на самостоятельныя занатія. Такого числа уроковъ недостаточно на занятія съ учителемъ даже въ народныхъ шволахъ, не только въ начальномъ училищі при семинаріи, въ которомъ по необходимости курсъ долженъ быть увеличенъ.

Обращаясь къ педагогическимъ сочиненіямъ, въ которыхъ находятся указанія по этому вопросу, мы, наоборотъ, встрёчаемъ слишкомъ большія требованія, непосильныя и для учителя и для учениковъ; такъ баронъ Корфъ въ своемъ сочиненіи "Русская начальная школа" назначаетъ для каждаго отдёленія по 6-ти уроковъ въ день, или по 36-ти въ недёлю. Мыслимо ли держать въ школё 9-10-ти лётнихъ дётей по 6-ти часовъ каждый день, а при томъ главнымъ образомъ за самостоятельными работами, которыя болёе утомляютъ ихъ, нежели занятія съ учителещъ? Да и учитель едва ли будетъ въ состояніи заниматься но 6-ти часовъ съ тою энергіею и напраженіемъ, какія необходным ври занятіяхъ съ тремя отдёленіями.

Основываясь на оните и набяжденнать, им находимъ возможнымъ и вполнё дестаточнымъ въ начальномъ училищё при семинаріи назначить для младшаго отдёленія 18 уроковъ въ недёлю въ первое и 24 урока — во второе полугодіе, для учениковъ средняго отдёленія 28 уроковъ и для учениковъ старшаго отдёленія — 30 уроковъ въ недёлю. Если отдёлить неъ этого общаго числа уроковъ на законъ Божій 4 урока въ недёлю, то на остальные предметы останется: въ младшемъ отдёленія — 16 (20), въ среднемъ — 24 и старшемъ — 26 уроковъ. При такихъ условіяхъ на занятія съ учителемъ придется въ трехъ отдёленіяхъ 26 уроковъ въ недёлю. Однако это число можетъ еще увеличнъся, если чтеніе по церковно-славянски вести одновременно съ учениками средняго и старшаго отдёленій

### ИУРНАГЪ ИНИНОТВРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЕЩЕНИ.

н для письма водъ такть инсначать одних уронь на дна отдёленія. Слёдующая таблица поназываеть, нанъ мы распродёляемь означенное число уроковъ, промё выдёленныхъ на запонъ Болый, по отдёленіямъ и предметамъ, согласно виясленнымъ нами требованіямъ относительно расширенія курса въ училищё, состоящемъ при учительской семинарів.

| в огдёльсяго тянтели. Дин-<br>законогонтеля булить 20 км                                                                                     | Младш. отд.                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                  | Средн. отд.      |          |                    | Старш. отд.        |         |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------|----------|--------------------|--------------------|---------|-----------------------------------------------------------------|
| опредметы обучения.<br>предметы обучения.<br>станияльятвоточися ин потуратические<br>амодолнет ато вітклик ав ов<br>нопропання амодаляния оч | Сь учител.                        | Camocr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Bcero.                                           | Съ учител.       | Camoer.  | Bcero.             | Съ учител.         | Camoer. | Bcero.                                                          |
| Чтеніе-письмо, объяснительное<br>чтеніе                                                                                                      | 9088<br>4<br>1100<br>4            | 6(9)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10(13)                                           |                  | 43<br>10 | -                  | 2                  | 11      | 16                                                              |
| Грамматическія свёдёнія                                                                                                                      | <u>211</u> 1                      | 112.1170                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1911                                             | 1.10             | u dei    | (F B               | 101                | 1       | akpa.                                                           |
| Чтеніе статей по исторіи и<br>естествовѣдѣнію, бесѣды<br>по родино-и отечествовѣ-<br>дѣнію                                                   | 1917.<br>19 <u>19</u> .<br>1919), | 11 9 9 9 9<br>11 9 9 9<br>11 9 12 9<br>11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 11 9 1 |                                                  | 1-2-4<br>1-11-1- | d'it-    |                    | 1-01<br>2<br>100 m | 10      | 5102<br>5200<br>83.8<br>7.5<br>8.5<br>8<br>7.5<br>8<br>7.5<br>8 |
| Письмо подъ тактъ                                                                                                                            | 17 2<br>47<br>0 4                 | erites<br>Caroon<br>e TT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2/360<br>F <u>B 1</u> -0<br>B8 <sup>-</sup> 18(1 | 2                | NEQUE    | 82<br>AE H<br>)092 | 2<br>1             |         | 2<br>2                                                          |
| литрионнов в картен та то<br>-ли принато и в С.Е.Г.О.<br>зощан и склата за запаз                                                             | 8                                 | 8(12)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 16(20)                                           | 10               | 14       | 24                 | 12                 | 14      | 26                                                              |

Переходнить къ вонросу е ностановий саместоятельныхъ занятий. Самостоятельныя работы составляють существенно важную сторону учебнаго дёла въ народныхъ школахъ, какъ но количеству приходящагося на нихъ учебнаго времени, такъ и по той польза, какую онё могутъ принести, если разумно ими пользовяться. Важность и даже необходимость самостоятельныхъ работъ видиа еще изъ тего, что все обучение въ народныхъ школахъ ограничивается класснымъ преподаваниемъ; здъсь не можетъ быть и рёчи о задавания уроковъ

на домъ, такъ канъ доменная, обягановка учениковъ не представляетъ для торо нужныхъ условій. Нужно поэтому удивляться, какъ мало до сихъ норъ, ображаєтся винианія на самостоятельния работы; въ этомъ, между прозниъ, слёдуетъ, по нашчему инталю, искать рримнну неудовдстворительности, результатовъ, достираемыхъ народными школами. Пора би нашимъ педагогамъ, запимающимся вопросочъ объ обучения въ народныхъ школахъ, обратить винианіе на эту насущину потребность школъ!

Посредотвом' самостоятельных работь, какъ мы сваяали, могуть преслёдоваться различныя цёли обученія; самостоятельных работы представляють отличное средство для развитія уиственных способностей и для пріобрётенія навыка къ самостоятельному труду; енф дають воаможность учащимся, пріобрётеть новыя знанія и основательнёе усвоивать знанія, сообщаемыя имъ на уровахъ съ учителемъ; намонецъ онѣ необходими для пріобрётенія навыковъ и умѣній. Чтобы самостоятельныя работы дѣйствительно достигали езначенныхъ цѣлей, необходиме: 1) правильно распредёлить предметамъ, къ петорныхъ онѣ относятся, и цѣламъ, для достаженія необоть и з рароботать болѣе удобные способи для ихъ провёрки.

Какъ при обучени назначестся обредёленное количество времени на каждый учебный предмоть, сообразно съ количествомъ и качеотвомъ учебнаго матеріала, такъ слёдуеть назначить опредёленное количество времени на каждый родъ самостоятельныхъ работь, смотря по степени ихъ важности для достиженія навёствыхъ учебныхъ цёдей. Количество учебнаго времени, назначаемаро на наученіе каждаго учебнаго предмета, опредёляется обыкновенно числомъ недёльнымъ уроковъ; этотъ же снособъ можно примѣнить и къ самостоянымъ работамъ. Каръ ни резнообразны самостоятельныя работы но своему содержанію, все-таки возмощно раздёлить ихъ всё на небольшое число группъ, и затёмъ на каждую изъ этихъ послёднихъ назначить опредёленное число недёльнымъ уроковъ.

Всё самостоятельныя работы по родному языку раздёляются на устныя и письменныя. Къ первымъ относятся: вопервыхъ самостоятельное чтеніе, во вторыхъ ученье наизусть. Подъ самостоятельнымъ чтеніемъ, или чтеніемъ про себя мы разумёемъ чтеніе учениками новыхъ статей и повтореніе статей, прочитанныхъ съ учите-

## 30 журналь министерства народнаго просвыцение.

лемъ; подъ ученьемъ нанвусть мы разумъемъ заучиванье ученивами прочитанныхъ съ учителемъ и объясненныхъ имъ стихотвореній и басенъ. Письменныя самостоятельныя работы весьма разнообразны, но изъ нихъ слёдуеть выдёлить тё работы, которыя даются въ связи съ сообщеніемъ грамматическихъ свёдёний. Въ закомъ случаё къ письменнымъ самостоятельнымъ работамъ будутъ относяться: 1) письменныя упражненія и 2) грамматическія умражненія. Что касается до самостоятельныхъ работъ по арнометикё и черченію, то онѣ болёв или менёв однообразны, а нотому нётъ надобности въ особой для этихъ работъ классификація.

И такъ, всё саместонтельныя работы вы раздёляемъ на 6 видовъ: самостоятельное чтеніе, ученье наизусть, письменныя, грамматическія, ариеметическія упражненія и черченіе. Слёдовало бы прибавать самостоятельныя работы по чистописанію, но такъ какъ на письмо подъ тактъ мы считаемъ выгоднёе назначать одинъ урокъ на два отдёленія, по нолевний урока на каждое, то здёсь само собою подразумѣваются и самостоятельныя занятія письмомъ: занижаясь половныу урока съ однимъ отдёленіемъ, учитель даеть другому отдёленію самостоятельную работу по письму.

Указанное нами распредѣленіе самостоятельныхъ работъ приложимо только къ курсу средняго и старшаго отдѣленій школы. Курсъ же младшаго отдѣленія такого свойства, что въ теченіе учебнаго года самостоятельныя работы въ этомъ отдѣленіе должны постоянно мѣняться, а вмѣстѣ съ тѣмъ будетъ намѣняться и распредѣленіе ихъ по видамъ. На этомъ основаніи самостоятельныя работы въ младшемъ отдѣленіи мы оставляемъ безъ классификаціи.

Изъ вышеприведенной таблицы числа недёльныхъ уроковъ въ начальномъ училищё видно, что на самостоятельныя работы въ среднемъ и старшемъ отдёленіяхъ приходится по 14 уроковъ въ недёлю. Это общее число уроковъ между отдёльными видами сакостоятельныхъ работъ мы распредёляемъ слёдующимъ образомъ:

|                           |   |   |   |   | Число у    | 080BЪ    |
|---------------------------|---|---|---|---|------------|----------|
|                           |   |   |   |   | Сред. отд. | Ст. отд. |
| Самостоятельное чтеніе.   | • |   | • |   | 2          | 2        |
| Ученье наизусть           | • | • |   | , | 2          | 2        |
| Письменныя упражненія .   |   |   |   |   | 5          | <b>4</b> |
| Грамматическія упражненія |   |   |   |   | 2          | 2        |

Digitized by Google

### начальное училище при учительской семинарии.

|                           | Число ур   | OROBЪ.   |
|---------------------------|------------|----------|
|                           | Сред. отд. | Ст. отд. |
| Арнометическія упражненія | . 3        | 3        |
| Черченіе                  | • "        | 1        |

Какъ скоро сдѣлано подобное распредѣленіе самостоятельныхъ работъ, ихъ можно внести въ росписаніе классныхъ занятій. При составленіи этого росписанія слѣдуетъ по возможности соблюсти, чтобы: 1) ежедневно въ каждомъ отдѣленіи были непремѣнно занятія съ учителемъ, 2) занятія съ учителемъ и самостоятельныя занятія чередовались между собою, 3) самостоятельныя работы устныя чередовались съ письменными въ тѣхъ случаяхъ, когда приходится одно самостоятельное занятіе за другимъ. Для примѣра приводимъ нижеслѣдующее росписаніе недѣльныхъ занятій въ училищѣ, составленное на основаніи нашихъ соображеній и выводовъ, и пригодное для втораго полугодія, когда въ младшемъ отдѣленіи полагается 4 урока въ день. Для краткости чтеніе статей по исторіи и естествовѣдѣнію, а также и бесѣды по родиновѣдѣнію мы соединили съ объяснительнымъ чтеніемъ.

часть сс, отд. 3.

STATE REMAINS THE REMAINS

and a standard and a standard and a standard and a standard and a standard and a standard and a standard and a

oligite and the

a harden

2

| Суббота.                                              | [[ятница.<br>><br>>                                    | Четвергъ.<br>•                                      | Среда.<br>>                                             | Вторникъ.<br>*                                                                                         | Понедѣль-<br>никъ,<br>*                                | дни.       |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------|
| Младиі.<br>Средн.<br>Старш.                           | Младш.<br>Средн.<br>Старш.                             | Младиц.<br>Средн.<br>Старш.                         | Младш.<br>Средн.<br>Старш.                              | Младш.<br>Средн.<br>Старш.                                                                             | Младиі.<br>Средн.<br>Старш.                            | ОТДЪЛ.     |
| Чтеніе—письмо.<br>Арнемет. упражн.<br>Самост. чтеніе. | Самост. зан.<br>Объяснят. чтеніе.<br>Арномет. упражн.  | Самост. зан.<br>Грамматика.<br>Письмен. упражн.     | Самост. зан.<br>Ариемет. упражн.<br>Объяснят. чтеніе.   | Самост. зан.<br>Ученье наизусть.<br>Объяснят. чтеніе.                                                  | Самост. зан.<br>Самост. чтеніе.<br>Объяснит. чтеніе.   | 1-й урокт. |
| Самост. зан.<br>- Арнеметнка.<br>Арнемет. упражн.     | Чтеніе-письмо,<br>Письмен. упражн.<br>Письмен. упражн. | Ариеметика.<br>Граммат. упражн.<br>Ученье наизусть. | Чтеніе—письмо.<br>Ученье наизусть.<br>Письмен. упражн.  | Арнометика.<br>Письмен. упражн.<br>Арномет. упражн.                                                    | Чтеніе—пясьмо.<br>Пясьмен. упражн.<br>Письмен. упражн. | 2-й уровт. |
| Пясьмо подъ<br>Самост. чтеніе.<br>такть.              | ට<br>ස<br>ට<br>ප<br>ප<br>ප                             | Самост. зан.<br>Песьмен. упражн.<br>Ариометика.     | Пясьмо подъ<br>такть.<br>Ученіе наязусть.               | ပ်<br>အ<br>၈<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂<br>၂ | Самост. зан.<br>Ариеметика.<br>Самост. чтевіе.         | 3-й урокъ. |
| Самост, занят.<br>Письмен. упражн.<br>Арнометика.     | –<br>ភូខ្លារអ្នះ<br>អូ                                 | Самост. занят.<br>Ариометика.<br>Граммат. упражн.   | Самост. занят.<br>Объяснит. чтеніе.<br>Граммат. упражн. | ក្លា<br>ក្រា<br>រ<br>រ<br>រ<br>រ                                                                       | Самост. зан.<br>Ариемет. упражн.<br>Ариеметика.        | 4-й урокъ. |
| —<br>—<br>Черчевіс.                                   | <br>Арномет. упраж.<br>Объяснат. чтеніе.               | —<br>Пнсьмо подъ<br>такть.                          | <br><br>Грамматика.                                     |                                                                                                        | Объяснит. чтеніе.<br>Черченіе (самост.).               | 5-й уровъ. |

# 32 журналъ министерства народнаго просвещения.

Относительно выбора самостоятельныхъ работь мы ограничнися общими замечаніями, такъ какъ изъ приложеннаго плана вполнё можеть быть уяснена эта сторона учебнаго дела. Главныя требованія въ этомъ отношении состоятъ въ слёдующемъ. Вопервыхъ, самостоятельныя работы должен быть въ тёсной связе съ сообщаемымъ учебнымъ матеріаломъ; такъ при прохожденіи букваря ученикамъ дается письмо буквъ прочитанныхъ словъ; при объяснительномъ чтении -изложение отвётовь на вопросы учителя изъ прочитанныхъ статей, заучивание прочитанныхъ стихотворевий; при прохождении извёстнаго отдѣла ариемстики-вычисленія и задачи, относящіяся въ этому отдълу; при сообщении грамматическихъ свъдъній - разборъ, прінскиваніе примѣровъ и пр. Вовторыхъ, между самостоятельными рабо-• тами должна быть строгая послёдовательность: такъ работы, пріучающія ученнковъ къ изложенію мыслей, начинаясь изложеніемъ краткихь отвётовь на предложенные вопросы, постепенно усложняются и доходять до изложенія цёлыхь статей по плану и безь плана, даннаго учителенъ. Въ третьихъ, при выборѣ самостоятельныхъ работъ слёдуетъ сообразоваться съ силами учениковъ и временемъ: если работа слишкомъ трудна, то ученики могутъ не выполнить се и слёдовательно время пропадеть даромъ; если работа требуеть большаго времени, то ученики исполнять ее спёдню, кое-какъ; если, напротивъ, работа очень легка и не сложна, то, окончивъ со раньше времени, ученные будуть шалить и ившать занатіямь другихъ отделеній. Наконець, для усившнаго исполненія работы необходимо, чтобы ученния вполна поннивли то, что отъ нихъ требуется; поэтому учитель, задавая самостоятельную работу, долженъ обстоятельно разъясинть свои требования.

Ивть сомивнія, что и при соблюденія всёхъ означенныхъ условій самостолтельныя работы могуть достигнуть цёли только въ томъ случай, если онё будуть постоянно и основательно выполняться учениками. А для этого необходима повёрка каждой выполненной учениками работы. По отношенію къ училищу при учительской семинаріи подобная повёрка не представляеть никакихъ затрудненій; кромё учителя, какъ извёстно, въ училищё ежедновно находятся два воспитанника 3-то класса, на которыхъ и можетъ быть возложена эта повёрка. Для повёрки же самостоятельныхъ работъ однимъ учителемъ требуется особый навыкъ и сноровка. Считаемъ не лишнимъ по этому новоду указать на нёкоторые общіе пріемы.

Повърка самостоятельныхъ работъ бываетъ классная и домашняя.

2\*

### 34 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Въ первомъ случай учитель для повйрки работъ удйляетъ нисколько времени въ конци урока, во второмъ случай, отбирая тетради, учитель повиряетъ работы у себя дома. Эта послидняя повирка должна повторяться черезъ опредиленные промежутки времени по отношению ко всймъ письменнымъ работамъ, а изъ отдильныхъ работъ повиряются на дому только такия, которыя требуютъ обстоятельнаго просмотра и исправления, напримиръ, письменное изложение дилыхъ статей и проч. Классная новирка можетъ быть также двоякая: общая и частная. Общая повирка бываетъ тогда, когда результаты работы у всихъ учениковъ должны быть совершенно одинаковы; въ этомъ случай не трудно въ короткое время провирить работы всихъ учениковъ.

Такъ, напримъръ, если ученикамъ было дано: выписать изъ нъсколькихъ данныхъ предложеній подлежащія и сказуемыя, то учитель можетъ провърить эту работу, заставивъ каждаго ученика прочитать по одному, или болёе членовъ предложеній. Частная провърка бываетъ въ томъ случав, когда дана самостоятельная работа устная, а также и письменная, но результаты могутъ получиться не одниаковые. Провърять подобныя работы нужно у каждаго ученика отдѣльно, а такъ какъ для этого потребуется миого времени, то учитель ограничивается спрашиваньемъ только тѣхъ учениковъ, на которыхъ менѣе надѣется.

Необходимымъ условіемъ успёшности преподаванія служить между прочимъ предварительная разработка на весь учебный годъ плана занятій, сообразно съ познаніями и развитіемъ учениковъ, а затёмъ составленіе на основаніи этого плана подробныхъ программъ вреподаванія по каждому учебному предмету, сообразно съ количествомъ учебнаго времеви. Составленіе подобныхъ программъ важно въ томъ отношеніи, что онѣ даютъ возможность правильно распорядиться учебнымъ временемъ и вести преподаваніе въ системѣ и послѣдовательности, распредѣляя учебный матеріалъ равномѣрно въ теченіе всего учебнаго года.

Нечего и говорить, что составление подобныхъ программъ обязательно для начальнаго училища при учительской семинарии, но программы въ этомъ случаё должны быть составляены на особыхъ условияхъ. По нашему мизнию, въ программахъ, составляемыхъ для преподавания въ училищё, слёдуетъ не только обозначить подробно учебный материалъ для важдаго отдёления, но вмёстё съ тёмъ указать по возможности самостоятельныя работы. Такого рода программы

## начальное училище при учительсвой семинаріи.

необходимы для правильнаго хода затятій въ училищь и въ высшей стецени полезны для воспитанниковъ семинаріи. Имбя ихъ въ рукахъ, воспитанники обстоятельнёе уяснять себё все, что относится въ ведению учебнаго дъла въ училище вообще и въ самостоятельнымъ занятіямъ въ частности. Мало того, даже по выходѣ воспитанниковъ изъ семинаріи эти программы послужать имъ хорошимъ пособіемъ, особенно въ первое время ихъ учительской деятельности. Въ виду испытанной нами на опыть пользы составления такихъ программъ, мы считаемъ не безполезнымъ сообщить подробный учебный планъ занятій, составленный нами для начальнаго училища при Новоторжской учительской семинаріи, тёмъ болёв что изъ него лучше уяснится вопросъ о самостоятельныхъ работахъ. Мы далеки отъ мысли видъть въ нашемъ планъ что-нибудь законченное и совершенное; напротивъ мы смотримъ на него, какъ на первый опытъ, и полагаемъ, что по мъръ большей практики и наблюденій въ немъ придется многое измёнять, дополнять и исключать.

Не входя въ педробныя объясненія тёхъ основаній, которыми мы руководились при выборё и распредёленіи учебнаго матеріала, а также и при выборё методовъ обученія, мы сдёлаемъ нёсколько замёчаній, необходимыхъ для пониманія плана.

Весь учебный матеріаль въ планѣ распредѣленъ по недѣлямъ, при чемъ количество этого матеріала расчитано на то число недѣльныхъ уроковъ по каждому предмету, которое показано въ вышеприведенныхъ нами таблицахъ; точно также по числу недѣльныхъ уроковъ расчитаны и самостоятельныя работы въ среднемъ и старшемъ отдѣленіяхъ; что же касаются до этихъ работъ въ младшемъ отдѣленіи, то число уроковъ для каждаго рода самостоятельныхъ работъ указано въ самомъ планѣ. Весь учебный годъ раздѣленъ на 24 недѣли, причемъ приняты въ расчетъ только учебные дии.

Статьи для чтенія въ младшемъ отдёленіи означены по "Родному Слову" Ушинскаго, годъ І-й; а въ среднемъ отдёленіи — по "Родному Слову—годъ 2-й"; при этомъ всё письменныя упражненія, находящіяся въ этихъ внигахъ, отнесены къ самостоятельнымъ работамъ. Что касается до старшаго отдёленія, то здёсь выбрать книгу для чтенія весьма трудно, такъ какъ ни одна изъ внигъ, назначенныхъ для класснаго чтенія въ народныхъ школахъ не пригодна для старшаго отдёленія, какъ по выбору матеріала, такъ и по изложенію. Цо необходимости пришлось остановиться на хрестоматіи Ушинскаго "Дётскій міръ". Хотя эта книга по изложенію и трудна для учени-

## 36 журналь министерства народнаго просвъщения.

ковъ старшаго отдѣленія однокласснаго училища, но по крайней мъ́рѣ по содержанію она соотвѣтствуетъ тѣмъ требованіямъ, ноторыя выяснены нами по отношенію статей для чтенія въ училищѣ при учительской семинаріи. Такимъ образомъ статьи для чтенія въ старшемъ отдѣленіи означены по "Дѣтскому міру" Ушинскаго ч. 1-я. Матеріалъ для чтенія по церковно-славянски въ планѣ не указанъ, такъ какъ при выборѣ его не представляется никакихъ затрудневій, особенно если чтеніе ведется по Евангелію.

Учебный матеріаль по грамматикѣ выбрань и распредѣленъ для средняго отдѣленія по краткому руководству Тихомірова, а для старшаго отдѣленія по "Родному Слову" Ушинскаго — годъ 3-й.

Программа преподаванія ариеметики составлена по методикѣ Евтушевскаго, но на основаніи опыта и наблюденій изиѣнена система прохожденія чисель въ предѣлахъ отъ 20 до 100, а именно: числа въ этихъ предѣлахъ проходатся цѣлыми десятками, при чемъ обращается особенное вниманіе на рѣшеніе задачъ, усвоеніе учениками пріемовъ для устнаго вычисленія и усвоеніе таблицы умножевія. Наконецъ программа преподаванія письма подъ тактъ составлена по руководству Гербача. Что же касается обученія грамотѣ, черченію и родиновѣдѣнію, то въ этомъ случаѣ мы не придерживались въ точности какихъ-либо извѣстныхъ руководствъ.

## Младшее отдѣленіе.

### 1-я НЕДЪЛЯ.

Письмо-чтенів: Предварительныя бесёды учителя съ учениками о школьныхъ порядкахъ и классныхъ предметахъ. Понятіе о звукѣ вообще. Упражненія въ раздѣленія рѣчи на сдова и словъ на слоги (части). Звуки: у, а, (выдѣленіе ихъ изъ словъ, пріискиваніе словъ съ этими звуками, опредѣленіе части слова, въ которой они слышатся). — Ариометика. Нѣтъ. — Письмо подъ тактъ: Объясненіе способа, какъ сидѣть во время письма, какъ держать карандашъ или грифель. Ознакомленіе съ линіями прямой и кривой (овальной), отвѣсной, лежневой и наклонной. — Самостоятельныя занатия: Рисованіе очертанія простѣйшихъ предметовъ (4 ур.). Черченіе линій прямыхъ-лежневыхъ и наклонныхъ и овальныхъ (4 ур.).

#### 2-я НЕДЪЛЯ.

Письмо-чтеніє: Звукв: о, с, р, м, и, ш (прежнія упражневія п сліяніе звуковъ).—Арнометика. Н'втъ.—Письмо подъ тактъ: Предварительныя упражненія для развитія рука.—Самостоятельныя занятія: Т'в же.

#### 3-я НЕДЪЛЯ.

Письмо-чтеніє: Понятіе о буквѣ. Письменныя и печатныя буквы: о, а, с, и, ш, р, м, у (письмо буквѣ п словѣ, чтеніе словъ написанныхъ и составленпыхъ изъ подвижныхъ буквъ).—Арпометика: Изученіе чисель: 1, 2 и 3.—Письмо подъ тактъ: Письмо элементовъ буквъ 1-й и 2-й группы.—Самостоятельныя занятия: Письмо буквъ по мврѣ ихъ изученія (4 ур.). Зачеркиваніе изученныхъ буквъ на лоскутиахъ газетъ (2 ур.). Цисьмо элементовъ буквъ 1-й и 2-й группы (2 ур.).

#### 4-я НЕДБЛЯ.

Письмо-чтеніє: Звуки и буквы: «, л, «, т. — Арнометика: Изученіе числа 4. — Письмо подъ тактъ: Письмо тѣхъ же элементовъ и буквъ: и, ш, м. — Самостоятельныя занятія: Письмо буквъ (4 ур.); письмо прочитанныхъ словъ (2) зачеркиваніе буквъ (1); письмо тѣхъ же элементовъ (1).

#### 5-я НЕДЪЛЯ.

Письмо-чтевне: Понятіе о гласныхъ и согласныхъ звукахъ, выводимое изъ разсмотрфнія прученныхъ звуковъ. Произношеніе согласныхъ звуковъ твердое и мягкое. Знаки ъ и ъ; чтеніе и письмо словъ съ этими знаками. Звуки и буквы: n ы. (Чтеніе по букварю Тихомірова). — Арнометика: Изученіе числа Б.—Письмо подъ тактъ: Письмо буквъ: л, н, т. — Самостонтельныя занятия Письмо буквъ (3); зачеркиваніе буквъ (1); письмо прочитанныхъ словъ (2); разложеніе изученныхъ чиселъ при помощи крестиковъ, черточекъ (2).

#### 6-я НЕДЪЛЯ.

Письмо-чтение: Звуки и буквы: e,  $(\ddot{e})$ , w, u, w, s. — Ариометика: Изучение числа 6. — Письмо подъ тактъ: Письмо буквъ: n, w, p. Самостоятельныя занятия: Тъ же.

## 7-я НЕДЪЛЯ.

Письмо-чтение: Звуки и буквы: ч, x, d, ж.—Ариометика: Число 7.—Письмо подъ такть: Письмо буквъ: «, y, о, м.—Самостоятельные занятия: Тъ-же.

#### 8-я НЕЛЪЛЯ.

Письмо-чтвите: Звуки и буквы: 1, 3, 6, 6.—Ариеметика: Число 8.—Письмо подъ тактъ: Письмо элемевтовъ буквъ 3-й и 4-й группы. Самостоятвльныя занятия: Письмо буквъ (3); зачеркиваніе изучаемыхъ буквъ (1); письмо прочитанныхъ словъ (2); разложеніе числа 8 (1); письмо элементовъ буквъ 3-й и 4-й группы.

#### 9-я НЕДЪЛЯ.

Письмо-чтение: Звуки и буквы:  $\phi$ , ( $\theta$ ), u, i,  $\ddot{u}$ ,  $\vartheta$ . — Арнеметика: Число 9. —Письмо подъ тактъ: Письмо буквъ: i, u, i, e. Самостоятельныя занятия. Тъ же.

#### 10-я НЕДЪЛЯ.

Объяснитальнов чтение: Бестам въ связи съ чтеніемъ № 1-го и № 2-го (Родное Слово, годъ 1-й). Ученье наизусть стихотворенія «Пътушокъ».—Арнометика: Число 10.—Письмо подъ тактъ: Письмо буквъ: с, в, ч, в, м.—Самостоятельныя занятия: Письмо словъ изъ № 1-го и № 2-го (З ур.); письмо по съткъ буквъ 1-й группы (З); составление табличекъ (2).

#### 11-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснитальнов чтение: Бесёды въ связи съ чтеніемъ № 3 и № 4.—Ариеметика: Ознакомленіе съ цифрами.—Письмо подъ такть: Письмо буквъ: э, з, х, ж, о, е.—Самостоятельныя занятия: Письмо словъ и предложеній изъ № 3-го и № 4-го (3). Письмо по сёткѣ буквъ 2-й группы (3); письмо цпфръ (2).

#### 12-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтения: Бесёда въ связи съ чтеніемъ № 5-го. чтеніе и разсказъ статей «Рѣпка» и «Теремокъ мышки». — Арнометика: Ознакомленіе съ знаками: +, -, =. Составленіе табличекъ. — Письмо подъ тактъ: Письмо буквъ: я, д,  $\phi$ , ю, а, б. — Самосгоятельныя занятия: Письмо словъ и предложеній изъ № 5-го (3); письмо по сѣткѣ буквъ 3-й группы (3); письмо цифре и составленіе табличекъ (2).

#### 13-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснитвльнов чтвнив: Бесвам въ связи съ чтеніемъ № 6-го и № 7-го. Чтеніе статей: «Старикъ и волкъ», «Козликъ», «Буревушка». — Ариемвтика: Ознакомленіе съ знаками ×, :. Составленіе табличекъ. — Письмо подъ тактъ. Повтореніе буквъ 1-й и 2-й группы. — Самостоятвльныя занятія: Письмо словъ и предложеній изъ № 6-го и № 7-го (4); письмо словъ, означающихъ понятія одного рода (2); письмо названій предметовъ, пзображенныхъ на картинкъ въ № 2 (1); письмо по сѣткъ буквъ 4-й группы (2); составленіе табличекъ (2) повтореніе прочитанныхъ статей (1).

#### 14-я НЕДБЛЯ.

Овъяснительное чтенив: Бесѣды въ связп съ чтеніемъ № 8 и № 9. Чтеніе статей: «Два пѣтушка», «Война грибовъ». Ученье нанзусть стихотворенія: «Буренушка».—Ариеметика: Вычисленіе формуль.—Письмо подъ такть: Повтореніе буквъ 3-й и 4-й группы. — Самостоятельныя занятія: Письмо словъ и предложеній изъ № 8 и № 9-го (4); письмо словъ, выражающихъ понятія одного рода (2); письмо названій предметовъ, нарисованныхъ на картинкъ въ № 4 (1); повтореніе прочитаннаго (1); вычисленіе формулъ (2); письмо труднъйшихъ буквъ (2).

#### 15-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтения: Бесѣды въ связи съ чтеніемъ № 10 и № 11. Чтеніе статьи: «Козлятки и волкъ». Чтеніе и ученье наизусть стих.: «Утро».— Ариометика: Повтореніе. — Письмо подъ тактъ: Повтореніе буквъ 3-й и 4-й группы.—Самостоятельныя занятия: Письмо словъ и предложеній изъ № 10 и и № 11-го (4); письмо словъ, выражающихъ понятія одного рода (2); письмо названій предметовъ, изображенныхъ на картинкъ въ № 5 (1); повтореніе прочитаннаго (1); вычисленіе формулъ (2); письмо по сѣткѣ словъ изъ буквъ 1-й и 2-й группы (2)

38

-----

#### 16-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение: Бесёды въ связи съ чтеніемъ № 12, № 13 и № 14. Чтеніе и разсказъ статьи: «Колобокъ».—Ариеметика: Число 11.—Шисьмо подъ тактъ: Шисьмо словъ изъ буквъ 3-й и 4-й группы.—Самостоятельныя занятия: Письмо словъ и предложеній изъ № 12, № 13 и № 14 (5); письмо словъ по родамъ (1); письмо названій предметовъ по картинкъ въ № 7 (1); повтореніе прочитаннаго (1); письмо по съткъ словъ изъ буквъ 3-й и 4-й группы (2); составленіе табличекъ для числа 11 и вычисленіе формулъ (2).

### 17-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение: Бесѣды въ связи съ чтеніемъ №15 и № 16. Чтеніе и разсказъ статей: «Медвѣжья лапа», «Ляса и (дятелъ». — Ариеметика: Число 12.—Письмо подъ тактъ: Письмо элементовъ прописныхъ буквъ 1-й и 2-й группы.—Самостоятельныя занятия: Письмословъ предложеній № 15 и № 16 (4); письмо словъ по родамъ (2); повтореніе прочитаннаго (2); письмо элементовъ прописныхъ буквъ 1-й и 2-й группы (2); составленіе табличекъ для числа 12 и вычисленіе формулъ (2).

#### 18-я НЕДБЛЯ.

Объяснитвльное чтвнік: Бестады въ связи съ чтеніемъ № 17 и № 18. Чтеніе и разсказъ ст.: «Пчелки на развъдкахъ». Чтеніе и ученье наизусть стих.: «Урокъ». — Арнометика: Число 13 и 14. — Письмо подъ тактъ: Письмо прописныхъ буквъ: И, Ш, Ц, Ч, Л, А, С, Е. — Самостоятельныя занятія: Письмо словъ и предложеній № 17 и № 18 (4); письмо словъ по родамъ (2); повтореніе прочитаннаго (2); письмо прописныхъ буквъ (2); составленіе табличекъ и вычисленіе формуль (2).

### 19-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение: Бесёды въ связи съ чтеніемъ № 19 и № 20. Чтеніе и разсказъ ст.: «Умъй обождать», «Четыре желанія».—Ариеметика: Числа 15 и 16.—Письмо подъ тактъ: Письмо прописныхъ буквъ: В. Э. З. Ж. О.  $\Theta$ , Я.—Самостоятельныя занятия: Письмо словъ и предложеній № 19 и № 20 (4); письмо словъ по родамъ (2); повтореніе прочитаннаго (1); письмо прописныхъ буквъ (2); составленіе табличекъ и вычисленіе формулъ (3).

#### 20-я НЕДБЛЯ.

Объяснительное чтения: Бескды и чтение № 21 и № 22. Чтение и разсказъ статьи: «Трусливый Ваня»; чтение и ученье наизусть стих.: «Птичка». — Ариеметика: Числа 17 и 18. — Цисьмо подъ тактъ: Письмо элементовъ прописныхъ буквъ 3-й и 4-й группы. — Самостоятельныя занятия: Письмо словъ и предложений № 21 и № 22 (2); письмо недоконченныхъ предложений № 21 и № 22 (4); самостоятельное чтение сказки: «Пѣтухъ да котъ» (2); письмо элементовъ прописныхъ буквъ (2); составление табличекъ и вычисление формулъ (2).

#### 21-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение: Бесъды въ связи съ чтениемъ № 23 и № 24. Чтение и разсказъ статей: «Лиса и кувшинъ», «Пътухъ да собака». — Ариометика:

### 40 журналъ министерства народнаго просвъщения.

Числа 19 и 20.—Письмо подъ тактъ: Письмо прописныхъ буквъ: *I*, *J*, *H*, *M*, *Ю*, *P*, *K*.—Самостоятельныя занятия: Письмо словъ и предложений № 23 и № 24 (2); письмо недоконченныхъ предложений № 23 и № 24 (4); самостоятельное чтение сказки: «Мѣна» (2); письмо прописныхъ буквъ (2); составление табличекъ и вычисление формулъ (2).

#### 22-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение: Бесёды въ связи съ-чтеніемъ № 25, № 26 и № 27. Чтеніе стих.: «Малыя сиротки—Божьп дётки». — Ариеметика: Рёшепіе задачъ устно и письменно на числа отъ 1 до 20: усвоеніе таблицы сложенія и таблицы умноженія на 2. —Письмо подъ такть: Письмо проинсныхъ буквъ: В, Ф  $\Gamma$ , П, Т, Б, Д.—Самостоятельныя занятия: Письмо словъ и предложеній № 25 № 26 и № 27 (2); письмо недоконченныхъ предложеній изъ тѣхъ же нумеровъ (5); ученье наизусть прочитаннаго стихотворенія (1); письмо проинсныхъ буквъ (2); составленіе табличекъ и вычисленіе формулъ (2).

#### 23-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение: Бесёды въ связи съ чтеніемъ № 28. № 29. № 30 и № 31.—Арнометика: То же. — Письмо подъ тактъ: Письмо труднёйшихъ проівсныхъ буквъ.—Самостоятельныя занятия: Письменные отвѣты на вопросы изъ № 28, № 29, № 30 п № 31 (6); повтореніе выученныхъ стихотвореній (2); письмо прописныхъ буквъ (2); составленіе табличекъ и вычисленіе формулъ (2).

### 24-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение: Бестды въ связп съ чтеніемъ № 32—№ 36.—Ариометика: Тоже.— Письмо подъ тактъ: Письмо труднъйшихъ прописныхъ буквъ. —Самостоятельныя занятія: Письменные отвъты на вопросы изъ прочитанныхъ нумеровъ (6); повтореніе стихотвореній (2); письмо провисныхъ буквъ (2); составленіе табличекъ и формулъ (2).

## Среднее отдѣленіе.

### 1-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительнов чтение; самостоятельное чтение; ученье наизусть; письменныя упражнения. Чтение статей: «Въ школѣ», «Приглашение въ школу» и стпх: «Осень». Сам. чт: «Братець Иванушка и сестрица Аленушка» (1-я и 2-я ч. Уч. наиз. стихотв. «Осень». Письм. упражн: письменные отвѣты на вопросы учителя изъ прочитанныхъ статей (2); письменные отвѣты изъ III отд. № 1 (3).— Инсьмо подъ тактъ. Письмо по сѣткѣ № 2-й строчныхъ буквъ 1-й группы. — Грамматика; грамматическия упражнения Звуки гласные, согласные и полугласный; замѣчанія о правописании; диктантъ. Упраж.: прінскиваніе словъ, въ которыхъ встрѣчаются данные звуки. —Ариометика; ариометическия упражнения: Повтореніе пройденнаго въ младшемъ отдѣленіп. Упраж.: вычисленіе формулъ и письменное рѣшеніе задачъ; таблица сложенія и таблица умноженія на 2.

### 2-я НЕДЪЛЯ.

Объяснитвльное чтение; самостоятельное чтение; ученье наизусть; письменныя упражнения: Чтение статей: «Утревние лучи», «Классная и грифельная доска» и стихотв. «Изба». Сам. чтение, — окончание сказки: «Братецъ Иванушка». Ученье наизусть, — стихотв. «Изба». Письмен. упраж.: отвёты на вопросы учителя (2); изъ III отд. № 2 (3). — Письмо подъ такть: Шисьмо по сёткё № 2 буквь 2-й группы. — Грамматика; грамматическия упражнения: Понятие о слогё; раздёление словъ по числу слоговъ; диктанть. Упраж.: раздёление данныхъ словъ на слоги; принскивание словъ односложныхъ, двухсложныхъ и проч. — Арнометика; ариометическия упражнения: Тѣ же.

### 3-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніє; самостоялельное чтеніє; ученье наизусть; письменныя упражненія: Чтеніе статей: «Какъ строятся дома», «Спла не право» и стихотв. «Мать и дѣти». Самост. чтеніе: повтореніе прочитаннаго съ учителемъ. Ученье наизусть, —стихотв.: «Мать и дѣти». Письмен. упраж: отвѣты на вопросы учителя (2); изъ ІІІ отд. № 3 (3).—Письмо подъ тактъ: Нисьмо но сѣткѣ словъ пзъ буквъ 1 й и 2-й группы. — Грамматика; грамматическія упражаввня: Понятіе объ ударенія въ словѣ; диктанть. Упраж.: выписываніе словъ и обозначеніе на нихъ ударенія; прінскиваніе словъ съ удареніемъ на 1-мъ, 2-мъ и т. д. слогѣ.—Арнометика; арнометическія упражненія: Ознакомленіе съ третьимъ десяткомъ; числа 21 и 24. Упраж.: составленіе табличекъ и вычисленіе формулъ.

### 4-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение; самоотоятельное чтение; ученье напзусть; письменныя упражнения: Чтение статей: «Цища и питье» «Двдушка и внучекъ» и стихоть.: «Не сжатая полоса». Самост. чтение: «Плутишка котъ» (полов.). Ученье напзусть, — стихоть. «Не сжатая полоса». Письм. упраж.: отвъты на вопросы учителя (2); изъ III отд. № 4 п № 5 (3). — Письмо подъ тактъ: Тоже. — Грамматика; грамматическия упражнения: Слова, означающия предметы и части предметовъ. Упраж.: выписывание и прискивание словъ, означающихъ предметы и части предметовъ. — Ариометича; ариометическия упражнения: Число 25, 27, 28 и 30. Упраж.; составление табличекъ, вычисление формуль, таблица умножения на 3.

### 5-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительнов чтенів, самостоятельнов чтенів; ученье нанзусть, плосменныя упражнвнія. Чтевіе статей: «Хяббь и вода», «Споръ жавотныхъ» и стихотвореніе «Колыбельная пфоня». Самост. чтеніе: «Плутніка котъ» (оконч.). Ученье наизусть прочитаннаго стихотворенія. Письменныя упражненія: отвѣты на вопросы учителя (2); изъ ІІІ отд. № 6 (3).—Письмо подъ тактъ. Письмо строчныхъ буквъ 3-й групны.—Грамматика; грамматическія упражненія. Слова, обозначающія качества предметовъ. Упражненіе: выписываніе словъ, обозначающихъ качество; приписываніе качествъ даннымъ предметамъ.—Арнометика; арнометическія упражненія. Четвертый десятокъ; числа 32, 36, 40. Упражненія: составленіе табличекъ; вычисленіе формуль; таблица умноженія на 4.

### 6-я НЕДЪЛЯ.

.

Овъяснительное чтеніє; самостоятельное чтеніє; ученье нанзусть; письменныя упраживнія. Чтеніе статей: «Одежда», «Інса и козель» и стихотвореніе «Что сдъядка зима». Самост. чтеніе: повтореніе прочитаннаго съ учителемъ. Ученье наизусть стихотв. «Что сдъядка зима». Письменное упражненіе: отвѣты на вопросы учителя (2); изъ ІІІ отд. № 7 и № 8 (3).—Письмо подъ такть. Письмо строчныхъ буквъ 4-й грувны.—Грамматика; грамматичнскія упражненія. Предметы одушевленные и неодушевленные. Упраж. Зыписываніе и пріискиваніе словъ, означающихъ предметы одушевл. и неодушевл.—Арйометика; ариометическія упражняння. Патый десятокъ; чысла 42, 45, 48, 50. Упражненія: составленіе табличекъ; вычисленія, таблица умноженія на 5.

### 7-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтение; самоотоятельное чтение; ученье нанаусть; письменныя упражления. Чтение статьи: «Какъ рубашка въ полѣ выросла». Самост. чтение: «Сивка бурка» (треть). Ученье наизусть: Повторение прежняхъ стихотворений. Письмен. упраж: отвѣты на вопросы учителя (2); изъ Ш отд. № 9 (3)--Письмо подъ тактъ. Письмо словъ изъ буквъ 3-й и 4-й группы. Грамматика, грамматическия упражнения. Слова, обозначающия предметы. Упраж: принскивание словъ, означающихъ дѣйствия ланныхъ предметовъ. Арнометика, арнометическия упражнения. [Шестой десятовъ; числа 54, 56, 60. Упраж: вычисления; ръшения задачъ, таблица умножения на 6.

#### 8-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніе, самостоятельное чтеніе, ученье нанзусть, письменныя упражненія. Чтеніе статей: «Васька», «Мышки», «Орель и Кошка« и стих. «Печальный конь». Самост. чтеніе: «Снека бурка» (треть). Ученье напзусть стих. «Печальный конь». Письм. упраж: отвёты на вопросы учителя (3); изъ отд. Ш № 10 (2). Письмо подътакть. Тоже. — Грамматика, грамматическия упражнения. Повтореніе пройденнаго; диктанть. Упраж: разборъ данныхъ словъ съ указаніемъ: 1) что означаетъ слово, 2) сколько слоговъ, 3) гдѣ стонть удареніе. — Ариюметика, ариюметическия упражления. Седьмой десятокъ; числа 63, 94, 70. Упраж: вычисленія, ръменіе задачъ, таблица умноженія на 7.

### 9-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтение, самостоятельное чтение, ученье напзусть, инсьменныя упражнения. Чтение статей: «Швтущовъ съ семьей», «Лягушка и волкъ» и стихотв. «Зайка». Самост. чтение: «Снека бурка» (оконч.) Ученье наизусть стихотв. «Зайка». Письмен упраж: отвъты на вопросы учителя (2); изъ III отд. № 11 и № 12 (3).—Шисьмо подъ тактъ. Шисьмо прописныхъ буквъ. 1-ой групиы—Грамматика, грамматическия упражнения. Тоже. Ариометика, ариометичеокия упражнения. Восьмой десятокъ; числа 72, 80. Упраж: вычисления; рвшение задачъ, таблица умножения на 8.

#### 10-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение, самостоятельное чтение, ученье наизусть, цисьменныя упражнения. Чтение статей: «Огородъ» и «проказы старухи зимы». Самост. чтеніе: повтореніе прочитаннаго съ учителенъ. Ученье наизусть: повтореніе прежнихъ стихотвореній. Письм. упраж: отвъты на вопросы учителя (2); изъ III отд. № 13 и №14 (3).—Письмо подъ тактъ. Письмо прописныхъ буквъ 2-й группы.—Гранматика, грамматическия упражнения. Понятіе о подлежащемъ; диктантъ. Упраж: изъ данныхъ предложеній выписать подлежащія.—Арнометика арномктическия упражнения. Девятый десятокъ; числа 81 п 90. Упраж: вычисленія; ръшеніе задачъ; таблица умноженія на 9.

### 11-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніє; самостоятвльнов чтеніє; ученье наизусть; письмен ныя упражненія. Чтеніе статей: «Капустная бабочка», «Въ потъ лица», и стихотв. «Въ дорогѣ». Самост. чтеніе: «Не плюй въ колодезь». Ученье наизусть стихотв. «Въ дорогѣ». Письм. упражненія: отвѣты на вопросы учителя (2); изъ Ш отд. № 15 и № 16 (3). Письмо подъ такть. Письмо прописныхъ буквъ 3-й группы.—Грамматика, грамматическия упражнения. Понятіе о сказуемомъ. Упражненія: къ даннымъ подлежащимъ прінскать сказуемыя и наоборотъ. Арномвтика; арнометическия упражнения. Десятый десятокъ; числа 96 и 100 Упражненія: повтореніе таблицы умноженія.

### 12-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтеніе, самостоятельное чтеніе; ученье наизусть; письменныя упражненія. Чтепіе статьи: «Исторія одной яблоньки» и стихотворенія: «Ласточки». Самостоят. чтеніе: «Не плюй въ колодезь» (оконч.). Ученье наизусть стихотворенія: «Ласточки». Письм. упражненія: отвѣты на вопросы учителя (3); изъ ПІ отд. № 18 (2). Письмо подъ такть: Письмо прописныхъ буквъ 4-й группы. Грамматика, грамматическия упражнения. Предложеніе н его члены; диктантъ. Упражненія: Прінскиваніе предложеній и подчеркиваніе въ нихъ подлежащаго и сказуемыхъ. Арнометика, арнометическия упражненія. Выводъ и опредѣленіе дѣйствій сложенія и вычитанія. Упражненія: нахожденіе суммы и разности данныхъ чиселъ.

### 13-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніе, самостоятельное чтеніе, ученье наизусть, письменныя упражненія. Чтеніе статей: «Какъ человъкъ тэдить по землѣ»; «Ивановъ червячекъ» и стихот.: Весеннія воды». Самост. чтеніе: повтореніе прочитаннаго съ учителемъ. Ученьс наизусть стих. «Весеннія воды». Письменныя упражненія: отвѣты на вопросы учителя (2), изъ III отд. № 19 и № 20 (3). Письмо подъ тактъ. Письмо по съткъ № 3-й словъ съ проп. буквами: *А*, *Б*, В, *Г* и Д. Грамматика, грамматическия упражненія. Пояснительныя слова въ предложеніи. Упражненія: въ данныхъ предложеніяхъ отыскать пояснительвыя слова и поставить вопросы. Арнометика, арнометическия упражненія. Выводъ и опредъленіе дъйствій умноженія и дъленія. Упражненія: нахожденіе произведенія и частнаго данныхъ чиселъ.

#### 14- НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтения; самостоятвльное чтения; ученье наизусть; пноьменныя упражнения. Чтение статей: «Кавъ ведять безъ лошадей», «На југу ле-

### 44 журналь министерства народнаго просвъщения.

томъ» и стихотв.: «Стнокосъ». Самост. чтеніе: «Змъй и цытанъ» (полов.). Ученье ванзусть стих. «Стнокосъ». Письм. упражненія: отвъты на вопросы учителя (2); нзъ III отд. № 21 и № 22 (3).— Письмо нодъ такть. Письмо словъ съ буквами: Е, Ж, З, И, К.—Грамматика; грамматичвовля унражнения. Предложенія краткія и распростравенныя; диктантъ. Упраж.: распространить предложенія краткія по даннымъ вопросамъ.—Арнометика; арнометическія упражненія. Ръшеніе задачъ на мъры сыпучихъ тълъ въ иредълъ чиселъ первой согви. Упраж.: письменное ръшеніе задачъ ва мъры сыпучихъ тълъ.

### 15-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтение; самостоятельное чтение; ученье наизусть; письменныя упражнения. Чтение статей: «Какъ ѣздять по водѣ», «Путешествие воды». Самост. чтение: «Змѣй и цыганъ» (окончание). Ученье наизусть: повторение прежнихъ стихотворений. Письм. упраж.: отвѣты на вопросы учителя (2); изъ III отд. № 23 и № 24 (3). Письмо подъ тактъ. Цисьшо словъ съ буквами: Л. M, H, O, H.-Грамматика, грамматическия упражнения. Повторение пройденнаго, диктантъ. Упраж.: разборъ данныхъ предложений съ указаниемъ: 1) какую часть предложения каждое слово составляетъ; 2) что обозначаетъ слово; 3) сколько слоговъ и 4) гдѣ ударение.—Ариометика, ариометическия упражнения То же.

### 16-я НЕДЪЛЯ.

Объяснитьльное чтевие; самостоятельное чтевие; ученье наизусть, письменныя упражневия. Чтевие статей: «По водъ на колесахъ»; «Засуха»; «Пища растений» и стихоть.: «Вечерняя заря». Самост. чтение: повторение прочитанна го съ учителемъ. Ученье наизусть стих. «Вечерняя заря». Письм. упраж. отвъты на вопросы учителя (3); изъ III отд. № 25 (2).—Письмо подъ тактъ. Письмо словъ съ буквамя: Р, С, Т, У, Ф.—Грамматика, грамматическия упражнения. То же.—Ариометика, ариометическия упражнения. Ръшение задачъ на мъры длины. Упраж.: письменное ръшение задачъ на мъры длины.

## 17-я НЕДБЛЯ.

Овъяснитильное чтение; самостоятельное чтение; учевье нанзусть; инсьменвыя упражнения. Чтение статей: «Какъ летаютъ люди по воздуху», «Жалобы Зайки» и стих. «Нива». Самост. чтение: «Какъ аукнется». Ученье наизусть стих.: «Нива». Письмен. упраж.: отвъты на вопросы учителя (2); изъ III отд. № 26 (3).—Письмо подъ тактъ. Письмо словъ съ буквами: Х, Ц, Ч, Ш, Щ.— Грамматика, грамматическия упражнения. Корень и окончание слова; диктантъ. Упраж.: въ данныхъ словахъ отдълить корень отъ окончания.—Ариеметика, ар::ометическия упражнения. То же.

#### 18-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтение; самостоятельное чтение; ученье наизусть; письменныя упражнения. Чтение статей: «Село и деревчя», «На полё лётомъ и стих.: «Христосъ воскресь». Самост. чтение: «Мужикъ и медеёдь» ученье наизустъ стихотвор... «Христосъ воскресъ«. Письмен. упражнения: подборъ вопросовъ къ статьё: «село и деревня» и отвъты на нихъ (2); изъ III отд. № 27 (3).---Письмо подъ тактъ. Письмо словъ на буввы: Э, Э, Ю, Я.—Грамматика, грамматическия упражнения. Понятие о ириставкъ; дивтантъ. Упраж.: въ данныхъ словахъ отдѣлить приставку, корень и окончание. — Ариометика, ариометическия упражнения. Ръшение задачъ на мъры въса. Упражнения: письменное ръшение задачъ на мъры въса.

### 19-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение; самостоятельное чтение; ученье наизусть; письменныя упражневия. Чтение статей: «Городъ», «Мизгирь» и стихоть.: «Урожай». Самостоятельное чтение: повторение прочитаннаго. Ученье наизусть стихоть. «Урожай» Письм. упражнения: подборъ вопросовъ «Урожай» и отвѣты на нихъ (2); изъ III отд. № 28 и № 29 (3). Письмо подъ тактъ. Письмо фразъ на первыя пять прописныхъ буквъ алфавита.—Грамматика, грамматическия упражнения. Сомнительные гласные звуки; диктантъ. Упраж.: письмо словъ съ сомнительными гласными звуками.—Ариометика, ариометическия упражнения. Словесное счисление и нумерация чиселъ до 1,000. Упраж.: письмо чиселъ по порядку въ данномъ предѣлѣ.

### 20-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтвніє; самостоятельное чтвніє; ученье наизусть; письменныя упражнения. Чтеніе статей: «Какія бывають растенія», «Въ лёсу лѣтомъ», «Споръ деревьевъ». Самост. чтеніе: «Ученыймедвёдь». Ученье наизусть: повтореніе прежнихъ стихотвореній. Письм. упраж.: вопросы и отвёты изъ статей: "Столъ и стулъ" (2), изъ III отд. № 31 и № 32 (3).—Письмо подъ тактъ. Письмо фразъ на слёдующія пять буквъ.—Грамматика, грамматическіупражнення. Соментельные согласные звуки; диктантъ. Упраж.: письмо словъ съ соментельными согласными звуками.—Ариеметика, ариеметическія унражненія. Сложеніе чисель въ предёлѣ тысячи. Упраж.: вычисленія и рѣшеніе задачъ на сложеніе.

#### 21-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтеніє; самостоятельное чтеніє, ученье наизусть, письменныя упражневія. Чтеніе статей: "Орелъ и ворона", "Новый хлѣбъ" и спихотв.: "Пѣсня пахара". Самост. чтеніе: повтореніе прочитаннаго съ учитетелемъ. Ученье наизусть стих. "Пѣсня пахара". Письмен. упраж.: отвѣты и вопросы къ статьѣ: "Нашъ классъ" (2); изъ III отд. № 33 (3).—Письмо подъ тактъ. Письмо фразъ на слѣдующія нять буквъ.—Грамматика, грамматическія упражненія. Нѣкоторыя правила объ употребленіи буквы е, «, «; диктантъ. Упраж.: письмо коренныхъ словъ съ буквою «.—Ариеметича, ариеметическія упражневня. Вычитаніе чиселъ въ предѣлѣ тысячи. Упраж.: вычисленія и задачи на вычитаніе.

#### 22-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтение, самостоятельное чтение, ученье нанзусть, письменное упражнение. Чтение статей: "Овца", "Хавронья", "Уточка", "Гусн" и стях. "Пѣсенки цвѣтовъ". Самост. чтение: повторение прочитаннаго. Ученье нанзусть: "Пѣсенки цвѣтовъ". Ппсьмен. упраж.: вопросы и отвѣты изъ статьи: "Тюльпанъ" (2); отд. III изъ № 34 (3).—Письмо подъ тактъ. Письмо фразъ

### ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

на слѣдующія пять буквъ.— Грамматока, грамматическия упражнения. Тѣ же.— Ариометика, ариометическия упражнения. Умножение чисель въ предѣлѣ тысячи. Упраж.: вычисления и задачи на умножение.

#### 23-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтенів, самостоятельное чтенів, ученье нанзусть, письменныя упражненія. Чтеніе статей: "Изъ дътскихъ воспоминаній". Самост. чтеніе: повтореніе: Ученье наизусть: повтореніе. Письменныя упраж.: отд. III, изъ № 35 (5).—Письмо подъ тактъ. Письмо фразъ на слъдующія пять буквъ. Грамматика, грамматическия упражнения. Повтореніе пройденнаго; диктавтъ. Упраж.: разборъ словъ въ данныхъ предложеніяхъ съ указаніемъ: 1) числа слоговъ, 2) ударенія, 3) корня, 4) что означаетъ слово, 5) какой членъ предложенія, 6) на какой вопросъ отвѣчаетъ.—Арпометика, арнометическия упражнения. Дъленіе чиселъ въ томъ же предъл. Упраж.: вычисленія и задачи на дъленіе.

#### 24-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтенік, самостоятельное чтенік, ученье нанзусть, письменныя упражненія. Чтеніе статей: "Изъ дѣтскихъ воспоминаній". Сам. чтеніе: повтореніе. Ученье наизусть: повтореніе: Письмен. упраж.: отд. ІЦ, изъ № 36 (5).—Письмо подъ тактъ. Письмо фразъ на остальныя буквы.—Грамматика, грамматическия упражнения. Тъ же.—Ариометика, ариометическия упражнения. Рѣшеніе задачъ на четыре дѣйствія. Упраж.: вычисленіе и рѣшеніе задачъ.

## Старшее отдвление.

#### 1-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніє; чтеніє статей по естествознанію и исторія; бесъды по географія. Самостоятельное чтеніє; ученье наизусть; письменныя упражненія. Чтеніе басни: «Мартышка и очки» и статей: «Дѣти въ рощѣ», «Лошадь». Бесѣда о странахъ свѣта. Самостоятельное чтеніе: «Охотникъ до сказокъ». Ученье наизусть прочитанной басня. Письм. упражненія: письмо выученной басни (1); отвѣты на вопросы учителя взъ статья: «Дѣти въ рощѣ» (2); описаніе лошади по плану учителя (1). —Письмо подъ тактъ. Письмо словъ и короткихъ предложеній по одной линейкѣ. —Грамматика. Повтореніе пройденнаго въ среднемъ отдѣленіи. Упражненія: письменный разборъ. (Диктантъ дѣлается при каждомъ удобномъ случаѣ). —Ариеметика. Повтореніе пройденнаго въ среднемъ отдѣленіи въ послѣднія шесть недѣль. Упражненія: вычисленія и рѣшеніе задачъ. —Черченіе. —Бесѣда о формѣ классной комиаты. Сам. занятія: письменные отвѣты на вопросы учителя.

#### 2-я НЕДБЛЯ.

Объяснитвльнов чтеніє; чтеніє статей по ботествозванию и исторіи; бесъды по географіи. Самостоятвльное чтеніє; ученье ванзусть; письменныя упражненія. Чтеніе стихотворенія: «Птичка» п статей: «Играющія собаки», «Два

козлика», «Овца». Бесѣда о планѣ классной комнаты. Сам. чтенія: «Лихо дноглазое». Ученье напзусть стихотворенія: «Птичка». Письм. упражненія: письмо выученнаго стпхотворенія; изложеніе разваза «Два козлика»; онисаніе овцы; сравненіе овцы съ лошадью. — Письмо подъ тактъ. Письмо короткихъ предложеній по одной линейкъ. — Грамматика. Повтореніе пройденнаго въ среднемъ отдѣленія. Упражненія: письменный разборь. — Ариеметика. Повтореніе пройденнаго въ послѣднія шесть недѣль въ среднемъ отдѣленія. Упражненія: вычисленія и рѣшеніе задачъ. — Черченіе. Бесѣда о формѣ ящика. Сам. занятія: отвѣты на вопросы учитеця.

### 8-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительнов чтенів; чтенів статвй по вслествознанію и исторія; весьды по географія. Самосгоятельное чтенів; ученье напаусть; письменным упражикнія. Чтеніе басень «Муха», «Лисица и виноградь» и статей: «Персики», «Свинья». Бесѣда о плачѣ зданія школы. Сам. чтеніе: «сказка о кулцѣ Остолопѣ». Ученье наизусть прочитанныхь басень. Письмен. упражненія: письмо выученныхь басень (2); описаніе свиньы; сравненіе свиньы и овцы. —Письмо подъ такть. То же. —Грамматика. Понятіе объ имени существительномь и имени примагательномь. Упражненіе: изъ § 8 (Родное Слово-годъ 3-й). — Арлометика. Нумерація чисель любой величины. Упраж.: висьмо чисель въ извѣстномъ предѣлѣ. — Черченів. Изученіе куба. Сам. черченіе куба съ проволочной модели.

### 4-я НЕДЪЛЯ.

Объясянтельное чтение: чтение статей по встествознанию и встория; весъды по географии. Самостоятельное чтение; учивые наизусть; письменныя упражнения. Чтение басни «Щука и коть» и статей «Два путешественника», «Кошка». Бесъда по плану семинарской земли. Самос. чтен.: «Никита Кожемяка». Ученье наизусть прочитан. басни. Письм. упраж.: письмо выученной басни (2); описание кошки; отвъты на вопросы учителя. — Письмо подъ такть. Упражнение въ скорописи на буквы: о, а, б. — Грамматика. Понятие объ имени числительномъ и мъстоимении. Упраж.: изъ §§ 10 и 11. — Ариеметика. Сложение цълыхъ отвлеченныхъ чисель. Упраж.: сложение дачныхъ чисель. — Черчение: Изучение призмы. Сам. черчение призмы съ проволочной модели.

#### 5-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеник; чтеник статей по естествознанию и истории; бесъды по география. Самостоятельное чтение; ученые наизусть; письменныя упражнения. Чтение басни «Слонъ и моська» и статей: «Върная собака», «Собака» Бесъда по плану г. Торжка. Самост. чтение: «Столица и ея окрестности» (пол). Ученье наизусть прочит. басни. Писъм. упражнения: письмо выучен. басни (2), сравнение жонки и собаки; отвёты на вопросы учителя.—Письмо подъ такть. Уаражнения и слова на буквы о, а, б.—Грамматика. Понятие о глаголё: Упраж. нзъ § 13.—Арнометика. Вычитание цёлыхъ отвлеченныхъ чисель. Упражнения: вычитание данныхъ чиселъ; вычисления на сложение и вычатание.—Чкрчение. Повторение о кубъ и призмѣ. Сам. черчение куба и призмы съ деревянныхъ моделей.

часть сс, отд. 3.

### 6-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтениє; чтение статей но встествознанию и истории; беседы. по гвографія. Самостоятельное чтениє; ученье наизусть; письменныя упражнения. Чтение статей: «Два плуга», «Паукъ», «Бълка». Бесъда по картъ Новоторжскаго уъзда. Самост. чтение: «Столица и ся окрестности» (обовч.) Ученье наизусть: повторение прежнихъ басенъ и стих. Письм. упражнения: Описание бълки; сравнение бълки и собаке; отвъты на вонросы учителя (2). — Письмо подъ тактъ. Упражнения въ скорописи на буквы: «, р. я. — Грамматика Понятие о предлогъ. Упраж. изъ § 19. — Арнометика. Ръшение задачъ на сложение и вычитание. Упражнения: вычисление и ръщение задачъ на сложение и вычитание. Изучение пирамиды. Самост: черчение пирамиды съ проволочвой модели.

## 7-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніє; чтеніе статей по естествознанію и исторія; беседы по географіи. Самостоятельное чтеніє; ученье наизусть; письменныя упражненія. Чтеніе стих. «Казачья колыбельная пёсня» и статей: «Вогатство», «Тюлень». Бесёда по картё Тверской губернін. Самост. чтеніе: «Деревня, губернскій и уёздный городъ». Ученье наизусть прочит. стихотворенія. Письм. упражненія: письмо выучен. стихотворенія (2); описавіе тюленя; отвёты на вопросы учителя.—Письмо подъ такть. Упражненія в слова на буквы: *т. р. я.*— Грамматика. Повтореніе пройденнаго; нёкоторыя правила правописанія. Упраж. изъ прежнихъ параграфовъ. — Арпемятика. Умвоженіе цёлыхъ отвлеченныхъ чиселъ. Упраж.: вычисленія на умноженіе; вычисленія на сложеніе, вычитаніе и умноженіе.—Черченіе. Изучевіе цилиндра. Самост.: черченіе цилиндра съ проволочной модели.

### 8-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтевие; чтение статей по естествознанию и истории; бесъды по географии. Самостоятельное чтение; ученые наизусть; письменныя упражнения. Чтение басни «Осель и Соловей» и статей: «Добросовъсный дикарь», «Канарейка». Бесъда по картъ Тверской губерния. Самост. чтение: «Проселочная дорога». Ученье наизусть прочитан. басни. Письмен. упражнения: письмо вмученной басни (2); описание канарейки; отвъты на вопросы учителя.—Письмо подъ тактъ. Упражнения въ скорониси на буквы: у, д. з.—Грамматика. Понятіе о временахъ глагола. Упраж. изъ § 20 и § 21.—Ариеметика. Дъление цѣлыхъ отвлеченныхъ чиселъ. Упраж.: дѣление данныхъ чиселъ п ръшение задачъ. — Черчение. Пзучение конуса. Сам. черчение конуса съ проволочной модели.

### 9-я НЕДБЛЯ.

Объяснительное чтение; чтение статей по естествознанию и истории; весъды по географии. Самостоятельное чтение; ученые наизусть; насъменныя упражнения. Чтение стих. «Ласточки» и статей: «Чужое янчко», «Куры». Бесъда по картъ России. Самост. чтение: «Крестьянская изба». Ученые наизусть прочит. стихотворения. Письмен. упражнения: письмо вмученнаго стихотворения; онисание курицы; отвъты на вопросы учителя. —Письмо подъ тактъ. Упражнения н слова на буквы: у, д, з.—Грамматика. Понятие о лицахъ и числахъ. Упраж. изъ § 22 и § 23.—Ариомътика. То же. — Чирчвине. Изучение шара. Сам. черчение пирамиды, цилиндра и конуса съ деревянныхъ моделей.

#### 10-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение; чтение статей по встествознанно и истории; бисъды по географии. Самостоятванное чтение; ученые наизусть; инсьменныя упражнения. Чтение стихотворений: «Весена», «Весенния воды и статей: «Раскаяние», «Аисть». Бесёда по картё Россия. Самост. чтение: повторение иёкоторыхъ изъ прежнихъ статей. Ученье наизусть прочитанныхъ стихотворений. Письм. упражнения: инсьмо выученныхъ стихотворений; сравнение аиста и курицы; отвѣты на вопросы учителя. Письмо подъ такть.—Упражнения на буквы:  $x, \infty, g.$ — Грамматика. Понятие о родахъ именъ и глагола. Упраж. изъ § 24. — Ариометика. Рёшение задачъ на всё четыре дъйствия. Упраж.: вычисления формуль и ръшение задачъ.—Черчение. Повторение объ изученныхъ тѣлахъ. Сам. черчение тѣлъ.

#### 11-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение; чтение статей по встествознанию и встории; весъды по географии. Самостоятельное чтение; ученье наизусть; письменныя упражвения. Чтение статей: «Пёсия птички», «Кобчикъ». Бесъда по картё России. Самост. чтение: «Сёверный одень». Ученье наизусть: повторение прежнихъ стих. и басенъ. Письмен. упражнения: описание кобчика; отвъты на вопросы учителя (3).—Письмо подъ тактъ. Упражнения и слова на буквы:  $x, x, \phi$ .— Грамматика. Спряжение глагода въ трехъ временахъ; правила правописания Упраж.: изъ § 25 и § 29.—Ариеметика. То же.—Черчение. О линияхъ; пзиѣрение прямой линии. Сам. черчение линий.

## 12-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніє; чтеніє статей по естествознанию и истории; весъды по географіи. Самостоятельнов чтеніє, ученье наизусть; письменныя упражневія. Чтеніе стих. «Лѣтній вечеръ», сказка «О рыбакѣ и рыбкѣ» (треть) и статьи "Лягушка" (полов.). Самост. чтеніе: "Слонъ". Ученье наизусть прочитан. стихотворенія. Письмен. упражиенія: письмо выученнаго стихотворенія; изложеніе сказки; отвѣчы на вопросы учителя. — Шисьмо подъ такть. Письмо фразь съ прописациям буквами. — Грамматика. Употребленіе двоеточія и ковичекъ. Упраж. изъ § 30 и § 31. — Ариометика. Таблица мѣръ; раздробленіе и превращеніе именованныхъ чисель. Упраж.: изученіе мѣръ и задачи на раздробненіе и превращеніе. — Чирчкизк. Объ углахъ. Самост. черченіе угловъ.

### 13-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение; чтение статей по естиствознанию и история; беседы по географии. Самостоятельное чтение; учиные наизусть; письменныя упражнения. Чтение сказки "О рыбаки и рыбки" и статьи: "Лягушка" (окончание). Бесида о земномъ шари. Самост. чтение: "Медийдь". Ученье наизусть прежняго стих. "Литий вечеръ". Письмен. упражнения: письмо выученнаго сти-

журналъ министерства народнаго просвъщения.

хотворенія; разказъ о превращенія лягушки; язложеніе сказки.—Письмо поль такть. Письмо фразъ съ прописными бунвани.—Грамматика. Містонменіе ся при глаголі; повтореніе. Унраж. изъ § 37.—Арномктика. Сложеніе и вычитаніе именованныхъ чиселъ. Упраж.: примізры на вычисленіе и рішеніе задачь. — Черчение. Объ окружности. Самостоятельное черченіе окружности и ливій въ ней.

### 14-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніе; чтеніе статей по естествознанно и исторіи; бесъды по теографіи. Самостоятельное чтеніє; ученье наизусть; письменныя упражвенія. Чтеніе стих. "Пѣсня бѣднява" и статьи: "Окунь". Бесѣда о земномъ шарѣ. Самост. чтеніе: "Кротъ" и "Лисица". Ученье наизусть прочит. стихотворенія. Письмен. упражненія: письмо выученнаго стихотворенія; отвѣты на вопросы учителя. — Письмо подъ тактъ. Письмо меленьъ почеркомъ подъ диктантъ. — Грамматика. Понятіе о союзахъ. Упраж. изъ § 40 п § 41. — Арнеметика. Умноженіе именованныхъ чиселъ. Упражненіе: примѣры на вычислевіе и рѣшеніе задачъ. — Черченіе. Измѣревіе угловъ, Самост. черченіе угловъ по транспортиру.

#### 15-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснительное чтение; чтение статей по встествознанию и истории; беседы по теографии. Самостоятвльнов чтение; ученье наизусть; письменныя увражнения.—Письмо мелкимъ почеркомъ подъ диктантъ. Чтение басни: «Трудолюбивый медвъдь» и статей: «Ось и чева», «Яблоня и ея части». Самост. чтен.: «Китъ». Ученье наизусть прочитан. басни. Письмен. упраж.: Письмо выучен. басни; описание окувя; отвъти на вопросы учвтеля. —Грамматика. Понятие о слитномъ предложения; знаки препинания. Упраж.: разстановка знаковъ ирепинания въ данныхъ предложенияхъ.—Арпометика. Дъление именовавныхъ чиселъ. Упраж.: прим. на вычисление и ръщение задачъ. — Черчение. Треугольники. Сам. черчение треугольниковъ.

#### 16-s HEIBIS.

Объяснительное чтеник; чтение статей по встествозванию и истории; беседы по географии. Самостоятельное чтение; ученье наизусть; письменныя упражневия.—Письмо мелкимъ почеркомъ подъ диктантъ. Чтение статей «Бодливая ворова», «Чёмъ питается яблоня» и«Вода» (2). Самост. чтение: «Утка». «Соловей». Ученье наизусть: повторение прежнихъ стих. и басенъ. Письм. упраж. отвѣты на вопросы учителя изъ прочитанныхъ стих. и басенъ. Письм. упраж. отвѣты на вопросы учителя изъ прочитанныхъ ститей.—Грамматика. Понятие о придаточномъ предложения; знаки препинания. Упраж. изъ § 42. —Ариеметика. Ръ́шение задачъ на четыре дъйствія съ именованными числами. Упраж. примѣры на вычисление п рѣщение задачъ.—Черчение. Четыреугольники и многоугольники. Сам. черчение четыреугольниковъ и многоугольниковъ.

### 17-я НЕДБЛЯ.

Объяснительное чтеніе; чтеніе статей по естествозванню и есторіи; бесъды по географи. Самостоятельное чтевіє; ученье напаусть; письмененая упражневія. — Письмо мелкимъ почеркомъ подъ диктантъ. Чтеніе стих. «Утро» и

статей «Кленовое обмачно», «Воздухъ». Самост. чтен. «Ласточка», «Хищима итици». Ученье наязусть прочитан. стяхотворевія. Письм. упраж. инсьмо выученнаго стихотворенія; отвёты на вопроси учителя. — Грамматика. Тоже. Ариеметика. Тоже. — Черченіе. Понятіе о квадратныхъ мёрахъ. Сам. черченіе сложныхъ физуръ.

## 18-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтения; чтение статей; по естествознанию и истории; беседы по географии. Самостоятельное чтения; ученые наизусть; письменныя упражнения. — Письмо мелкимъ почеркомъ подъ циктантъ. Чтение басни "Свинья подъ дубомъ" и статей: "Что было въ России за тысячу лётъ" "Путешествие воды и дождь". Самост. чтение: "Дятелъ". Ученье наизусть прочитан. басни. Письм. упраж.: Письмо выучен. басни; отвёты на вопросы учителя. Грамматика. — Имена существительныя собственныя и нарицательныя; полное и усёченное окончание именъ прилагательныхъ. Упраж. изъ §§ 44 и 70. — Ариометика. Рёшение задачъ на происхождение и сокращение дробей. Упраж. Примъры на вычислевие и рёшение задачъ съ именованными числами. — Черчение. Измърение площадей прамоугольниковъ и параллелограмовъ. Сам. черчение сложныхъ фигуръ.

#### 19-я НЕДЪЛЯ.

Овъяснитивьное чтение, чтение статий по истествоенанно и истории, несъды по география. Самоотоятивьное чтение; ученье наизусть; писъмжимым упражнения.---Шисьмо манкимъ почиркомъ подъ динтантъ. Чтение басни: "Волкъ и котъ" и статей: "Призвание князей", "Роса, иней, градъ и сибтъ". Самостоят. чтение: "Ужъ". Чтенье наизусть: прочитан. басни. Письм. упраж.: письмо выучен. басни, отвѣты на вопросы учителя.--Грамматика. Понятие о склонении именъ существительныхъ и прилагательныхъ; правописание. Упраж. письменное склонение имевъ существительныхъ съ прилагательными. -- Ариометика. Ръшение задачъ на увеличение и уменьшение дробей. Упраж.: примъры на вычисление и ръщение задачъ съ именованными числами. -- Чирчкие. Измърение площадей треугольниковъ и многоугольниковъ. Сам. черчение сложныхъ фигуръ.

#### 20-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтеніе, чтеніе статей по естествознанію и исторіи, бвежди по географіи. Самостоятельное чтеніе; ученье наязусть; письменныя упражненія. — Письмо мелемиъ почеркомъ подъ дивтантъ. Чтеніе стих. "Молитва детята" и "Всенощная въ деревить" и статей: "Олегъ", "Зима" (2). Сам. чтеніе: повтореніе нъкоторыхъ изъ прочит. статей. Ученье наизусть прочитая. стихотвореній. Письмен. упраж.: письмо выучен. стихотвореній; описаніе зимы. — Грамматика. Тоже. — Ариометика. Ръшеніе задачъ на сложеніе и вычитаніе дробей. Упражн.: примъры на вычисленіе и ръшеніе задачъ съ именованными числами. — Черченіе. Понятіе о масштабъ и планъ. Сам. черченіе плавовъ класса и дома.

## 21-я НЕДБЛЯ.

Объаснительное чтеніе, чтеніе статей по естествознанію я исторія; бестады по географія. Самостоятельное чтенів; ученье напізусть; письменныя упражне-

Digitized by Google

нія.—Письмо малкимъ почркомъ поді диктанть. Чтеніе статей: "Игорь", "Весна" (3). Самост. чтен.: повтореніе. Ученье наизусть; повтореніе; письменное упраж. Описаніе весны.—Грамматика. Понятіе о склоненіи именъ числительныхъ; провописаціе. Упраж.: письменное склоненіе именъ числительныхъ.— Ариометика. Рішеніе задачъ на нахожденіе частей цілаго и цілаго по даннымъ частямъ. Упраж.: рішеніе задачъ на дроби. — Черченів. Понятіе о кубическихъ мірахъ. Сам. черченіе тіль.

## 22-я НЕДВЛЯ.

Объяснительное чтеніє; чтеніе статей по естествознанію и исторіи; бесъды по георафій. Самостоятельное чтеніє; ученье наизусть; письменныя упражненія.—Пясьмо мелкимъ почеркомъ подъ диктанть. Чтеніе статей: "Ольга правительница" и "Лёто" (полов.). Сам. чтеніе: повтореніе. Ученье наизусть: повтореніе. Письм. упраж.: отвёты на вопросы учителя; описаніе лёта. — Грамматика. Понятіе о склоненіи мъстоименій. Сам. письменное склоненіе мъстоименій.—Ариометика. Повтореніе пройденнаго.—Черченіе. Понятіе объ измѣреніи объема тѣла. Сам. черченіе тѣлъ.

### 23-я НЕДЪ.1Я-

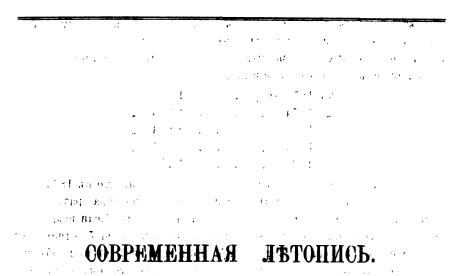
Объяснительное чтенів; чтеніе статей по естествознанію и исторія; весьды по географіи. Самостоятельнов чтенів; ученье наизусть; письминимя упражненія.— Письмо меленить почиркомъ подъ дивтанть. Чтевіе статей: "Владимірь; Ерещеніе Руси" и "Літо" (оконч.). Сам. чтевіе: повтореніе. Ученье наизусть: повтореніе. Шисьмен. упраж.: отвёты на воиросы учителя; описаніе літа.— Грамматика. Повтореніе пройденнаго. Упраж. разборь, склоненіе и разстановка знаковъ превинанія. — Арйометика. Упраж.: вычисленіе формуль и різшеніе задачь сь объясненіемь. — Черченіе. Тоже.

### 24-я НЕДЪЛЯ.

Объяснительное чтение; чтение отатей по истествознанио и история; визъды по география. Самостоительное чтение; ученые наизусть; инсьменныя упражиения.—Письмо мелкимъ почеркомъ подъ диктанть. Чтение статей: "Ярославъ" и "Осень". Сам. чтение: повторение. Ученые наизусть: повторение. Письм. упр.: отвъты на вопросы учителя; описание осени.--Грамматика. Повторецие пройденнаго. Упраж.: разборъ, склонение и разстановка знаковъ препинания. — Ариеметика. Тоже — Черчение. Повторение пройденнаго. Сам. черчение тълъ.

#### А. Барановъ.



and the second 


# ОБЪ ИСПЫТАНІЯХЪ ЗРЪЛОСТИ ВЪ 1877 ГОДУ.

Испытаніями зрёлости въ 1877 году заканчивается первое пятилатіе со времени введенія новыхъ правиль объ испытаніяхъ и новаго устава гимназій, Высочайше утвержденнаго въ 1871 году. Числовыя данныя объ испытанияхъ, за это время, съ каждымъ годомъ значительно изивнялись, указывая постепенное и быстрое улучшение. Поэтому среднихъ выводовъ по пятилётней сложности, мы полагаемъ, дълать не слёдуетъ, за исвлючсніемъ развё немногихъ статистическихъ опредёденій, установившихся съ самаго начала, какъ напримёръ, распредёленія окончившихъ гимназическій курсъ по возрастамъ. Средніе выводы за пять лётъ, по другимъ вопросамъ, касающимся испытаній зрёлости, были бы очевидно ошибочны и ниже дёйствительно достигнутыхъ результатовъ, которые соотвътствуютъ чисдамъ послёдняго года. Испытанія 1877 года на столько благопріятны, что нельзя ожидать значительнаго возвышения въ будущемъ успѣховъ со стороны учащихся; невѣроятно и ихъ понижение. Повидимому, испытанія зрёлости въ послёдномъ отчетномъ году достигли нормы, которая и впредь нало будеть изменяться, независные отъ ежегоднаго возрастанія числа нодвергатощихся испытанію. Число же являюшехся въ испытаніямъ врёдости въ правительственныя гимназіи по всей въроятности будеть продолжать рости, судя по численности уче-

часть сс, отд. 4.

никовъ, принятыхъ въ младшіе классы гимназій и прогимназій и по успливающемуся приливу учащихся въ эти учебныя заведенія.

Число явившихся въ испытаніямъ зрёлости, въ истекшее патилётіе, опредёляется слёдующими цифрами:

| ВЪ | 1873 | году | • | • | • | 1.178 | чел.     |
|----|------|------|---|---|---|-------|----------|
| *  | 1874 |      |   | • |   | 1,383 |          |
| 20 | 1875 | 17   |   |   |   | 1,684 | <i>n</i> |
| 37 | 1876 |      |   |   |   | 1,605 | 77       |
|    | 1877 |      |   |   |   | 1,776 |          |

Изъ приведенныхъ здѣсь чиселъ усматривается, что въ 1877 году изъявили желаніе подвергнуться испытанію въ полтора раза болѣе или точнѣе на  $50,7^{\circ}/_{\circ}$  болѣе, нежели въ 1873 году. Если исключить Дерптскій учебный округъ, вошедшій въ составъ общей отчетности только съ 1874 года, и Варшавскій, представившій отчеты объ испытаніяхъ въ первый разъ не ранѣе 1875 года, то окажется, что общее число явившихся на экзамены 1877 года, въ остальныхъ учебныхъ округахъ (1372), возросло на 16,4°/о въ сравненіи съ 1873 годомъ.

Распредѣленіе явившихся къ испытаніямъ по учебнымъ округамъ и соотвѣтствующія числа предыдущихъ лѣтъ показаны въ слѣдующей таблицѣ:

| AND |      |     |      |                      | 1873 г.      | 1874 г.             | 1875 г. | 1876 г. | 1877 r.           |
|-----------------------------------------|------|-----|------|----------------------|--------------|---------------------|---------|---------|-------------------|
| Въ СПетербургскоми                      |      |     |      |                      | 188          | 205                 | 194     | 194     | 231               |
| " Московскомъ                           |      |     |      |                      | 245          | 212                 | 252     | 288     | 300               |
| " Казанскомъ                            |      | •   |      | шт.<br>•             | 249          | 231                 | 123     | 122     | 174               |
| " Оренбургскомъ .                       | •    |     |      | •                    | THOP OF LA   | IDM BS              | 45      | 60      | 54                |
| " Харьковскомъ .                        | •    |     |      |                      | 157          | 130                 | 171     | 138     | 166               |
| "Одесскомъ                              | 9.01 | •   | •    | · .                  | 76           | 107                 | 167     | 146     | 138               |
| "Кіевскомъ                              |      |     |      |                      | 177          | 167                 | 221     | 166     | 182               |
| " Виленскомъ                            |      | •   | 9.25 | ۰.                   | 66           | 78                  | 105     | 94      | 85                |
| " Варшавскомъ                           |      |     |      | 1.                   | 1171. Fair 7 | 1941 <u>d 251</u> d | 150     | 168     | 176               |
| "Дерптскомъ                             | •    | 161 |      |                      | A HILLIST    | 216                 | 199     | 202     | 228               |
| " Западной Сибири                       |      |     | •    |                      | 14           | 24                  | 30      | 19      | 24                |
| " Восточной Сибири                      |      |     | •    | 1.74<br>1.74<br>1.74 | 6            | 13                  | 27      | 8       | <sup>015</sup> 18 |
| COLUMN CALIFORNI                        | Bce  | го  |      |                      | 1,178        | 1,383               | 1,684   | 1,605   | 1,776             |

Уменьшеніе, въ сравненіи съ 1873 г., замѣчается по этой таблицѣ только въ одномъ Казанскомъ учебномъ округѣ, отъ котораго, черезъ два года послѣ введенія новыхъ правилъ объ испытаніяхъ.

именно въ 1875 г., отчислени быля 7 гимназій: 4 воным въ составъ вновь учрежденнаго Оренбургскаго округа, 2 присоединены къ Московскому и седьмая въ учебному округу Харьковскому.

Во всёхъ остальныхъ учебнихъ округахъ, число явившихся къ исвытаніямъ зрёлости въ 1877 г. болёв или менёв значительно увеличилось въ сравневіи съ 1873 г.: въ Кіевскомъ учебномъ округё на 2,8°/о, Харьковскомъ на 5,7°/о, Московскомъ на 22,4°/о, С.-Петербургскомъ на 22,8°/е, Виленскомъ на 28,7°/е, Одесскомъ на 81,5°/о, въ Западной Сибири на 71,4°/е, а въ Восточной Сибири возрасло втрое болёв, нежели было въ 1873 году. Тоже число увеличилось въ Деритскомъ учебномъ округё, въ сравненіи съ 1874 г., на 5,5°/о; въ Варшавскомъ, въ сравненіи съ 1875 г., на 17,3°/о, въ Оренбургскомъ на 20°/е и даже въ Казанскомъ увеличилось со времени его раздѣленія на 41,4°/е.

Главный континтенть экзаменующихся постоянно составляется назучениковъ правительственныхъ гимназій: въ 1877 г. явилось ихъ, въ исимтаніямъ зрёлости, 1,505 человёкъ въ 117 гимназіяхъ различныхъ учебныхъ округовъ, что составляеть около 13 молодыхъ людей, оканчивающихъ гимназическій курсъ, среднимъ числомъ, въ каждомъ учебномъ заведеніи. Наиболёв оказалось таковыхъ въ Московскомъ учебномъ округё—268 человёкъ въ 20 гимназіяхъ округа, но 13 учениковъ, среднимъ числомъ въ каждомъ учебномъ заведенін; за тёмъ:

| вЪ  | Кіевскомъ.     | •  | 176        | ВЪ | 10 | учебн. | завед. | 00  | 17 | чел. |  |
|-----|----------------|----|------------|----|----|--------|--------|-----|----|------|--|
| 19  | Деритскомъ .   | •  | 167        |    | 11 | 79     |        |     | 15 | *    |  |
| *   | Варшавскомъ.   | •  | <b>166</b> | ,  | 18 | -<br>• | 19     |     | 9  |      |  |
|     | Казанскомъ .   |    | 157        |    | 8  |        |        |     | 19 | 7    |  |
|     | Харьковскомъ   |    | 153        |    | 10 |        |        |     | 15 | *    |  |
|     | СПетербургск   |    | 145        |    | 15 |        | *      |     | 9  | . 19 |  |
|     | Одесскомъ .    |    | 104        |    | 8  |        | 19     |     | 13 |      |  |
|     | Виленскомъ .   |    | 79         |    | 8  | *      |        |     | 10 | 19   |  |
| ,   | Оренбургскомъ  |    | 50         | *  | 5  |        | 71     | 9   | 10 |      |  |
| ,   | Западн. Сибири |    | 22         |    | 2  |        |        |     | 10 |      |  |
| . 9 | Восточн. Свбир | H. | 18         |    | 2  | *      | ·      | -•® | 9  |      |  |

Такимъ образомъ, наиболѣе экзаменующихся оказывается въ учебныхъ округахъ Московскомъ, Кіевскомъ, Деритскомъ и Варшавскомъ; если же принять въ основане среднее число оканчивающихъ курсъ, приходащееся по расчисленю на каждую гимназію округа, въ такомъ

1\*

Digitized by Google

86 журналь иннистерства народнаго проовъщения.

случай первенство принадлежнать Казанскому учебному округу, въ которомъ выпускныхъ ученнковъ приходилось на каждое учебное заведение по 19. Въ Киевскомъ округъ явилось въ испыканио по 17 ученниовъ, въ Деритскомъ и Харьковскомъ по 15, Одесскомъ и Московскомъ но 13, въ естальныхъ шести учебныхъ округаять по 9 и 10 человъкъ среднимъ числомъ на каждую тнанаейо округа.

Изъ трехъ учвлищъ, учрежденныхъ при церивахъ деостранныхъ исповеданий въ С.-Петербурре, пожелали принять участие въ испитаніяхъ зрёлости только 25 ученнковъ; нвъ 4 честнихъ гемнавій --трекъ въ С.-Петербургѣ и одной въ Москвѣ - всеге 21 человѣвъ, н посторонных лицъ, подвергавшихся испытанию въ правительствеяныхъ гийнезіяхъ, одновременно съ ихъ учениями, явилось - 225. Молодые люди цослёдней категорін составляля въ 1873 г. 17% ебщаго числа подвергавшихся испытаніямъ зрѣлости, въ 1874 г. 19%, въ 1875 г. 15°/о, въ 1876 г. 14°/о н въ 1877 г. 12,6°/о; следовательно наъ число, начиная съ 1874 года, ностоянно уменьшаетоя. Распределение по учебнымъ округанъ молодыхъ людей, воспитанныхъ ний гимназій, показано въ слёдующей, прилагаемой при семъ таблиць, въ которой объяснено и процентное ихъ отнощение из общену числу окваненующихся въ каждонъ округѣ, въ отчетнонъ году и въ предыдущихъ годахъ: . . . .

|                      | 1877 r.           | 1873 r. 1874 r.                       | , 1875 r. 1876 r.          |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| Въ Дерптскомъ        | 61 (26,7%)        | 43º/•                                 | 43,7% 33,2%                |
| " СПетербургскомъ    | <b>47</b> (20,3%) | 13,8% 20%                             | 25,7% 19,6%                |
| "Одессвомъ           | 34 (24,6°/º)      | 21 <sup>°/</sup> ° 15,9°/°            | 10,1% 25,4%                |
| "Мосвовскомъ         | 25 ( 8,3%)        | 12,6% 18,4%                           | 11,5% 8,7%                 |
| "Казанскомъ.         | 17 ( 9,7%)        | 20°/• 18,6°/•                         | 17% 14,8%                  |
| "Харьковскомъ .      | 13 ( 7,8%)        | 33,1% 14,6%                           | 11,1% 11,6%                |
| , Варшавскоиъ        | 10 ( 5,6°/°)      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 4,6°/° 3,5°/°              |
| "Виленскомъ          | 6 ( 7,5°%)        | 4,5% 5,1%                             | 4,7% 2,1%                  |
| "Кіевскомъ           | 6 ( 3,3%)         | 14,6% 4,2%                            | 6,3 <sup>°</sup> /° 4,2°′° |
| , Оренбургскомъ .    | 4 ( 7,4%)         |                                       | 11,1% 6,6%                 |
| "Западной Сибири.    | 2 ( 8,2%)         |                                       | 10% 10,5%                  |
| "Восточной Сибири    |                   | - "7,6°/                              | BECORG .                   |
| Всего постороннихъ . | 225 (12,6%)       | 17,2% 19%                             | 15,3% 13,8° o              |

Цэъ этой таблици видно, что число постороннихъ лицъ, являющихся въ правительственныя гимназіи къ испытаніямъ зрёлости, довольно значительно, абсолютно и въ процентномъ отношенія, только

### ОБЪ ИОНЫТАНІЯХЪ ЗРЪЛОСТИ ВЪ 1877 ГОДУ.

въ учебныхъ округахъ Дерптскомъ, С.-Цетербургскомъ и Одесскомъ. Въ Дерптскомъ оно было еще болве значительно въ предыдущіе годы и понизилось съ 43°/о до 26°/о; въ С.-Петербургскомъ и Одесскомъ колеблется, за все пятилѣтіе, аколо 20°/о и до 25°/о; въ остальныхъ учебныхъ округахъ значительно менѣе и за послѣдній отчетный годъ не достигало 10°/о. Воспитанники частныхъ гимназій и церковныхъ училищъ, всѣ вмѣстѣ, составляли въ 1877 г. только 2,6°/о общаго числа явившихся къ испытаніямъ, въ 1876 году 3.1°/о и въ 1875 г. 3°/о.

Успѣщность испытаній зрѣлости опредѣлется, въ сущности, не числомъ явившихся не экзаменъ, но числомъ дѣйствительно ему подвергавшихся и числомъ признанныхъ зрѣлыми. Изъ лицъ, изъявившихъ желаніе подвергнуться экзамену, на основаніи правидъ объ испытаніяхъ, устраняются во 1 хъ, тѣ ученики гимназій, которые, суда по успѣхамъ въ отдѣльныхъ предметахъ и поведенію, признаются не достигшими зрѣлости удственной или нравственной, и во 2-хъ, тѣ изъ постороннихъ, которые въ представленныхъ ими документахъ ебнаружили такой же недестатокъ зрѣлости (§ 44 правилъ ебъ испытаніяхъ п. в), или обучались ранѣе въ какой дибо гимназія, но по расчисленію времени, со дня выхода изъ нея, не могли окончить гимназическаго курса къ настунающему сроку экзамена (§ 44 п. а), а также лица, не достигшія 17 лѣтныго возраста (§ 44 п. б).

Число нолодыхъ додей, недопущенныхъ до эвзамена въ теченю нослёднахъ пяти лётъз изображено въ слёдующей таблицё:

| Не были допущены из<br>испытанію:                  | вњ<br>1873 г.         | въ<br>1874 г. | вти<br>1875 г. | <b>въ</b><br>1876 г. | <b>въ</b><br>1877 г. |
|----------------------------------------------------|-----------------------|---------------|----------------|----------------------|----------------------|
| Гамназисты:                                        |                       |               |                |                      | . · ·                |
| во малоуси фшности                                 | 90<br>(10,2%)         | 40<br>(3,8%)  | 33<br>(2,4%))  | 38<br>(2,7%)         | 57<br>(3,7%)         |
| по правственной незръ-                             |                       |               |                |                      | +1.5                 |
| лости                                              | 20<br>(2 3%))         | 7<br>(0,7%))  | 3<br>(0,2%)    | 5<br>(0,3%)          | 2<br>(0,1)           |
| 🗁 Постороний лаца:                                 | 2 E F                 |               |                | · · ·                | · · · ·              |
| по п. а § 44 по п. б. того-же § по п. в. того-же § | <b>(2)</b>            | 14):          | 4)             | 4                    | 6)                   |
| по п. б. того-же §                                 | 23,9%                 |               | ≥{2,3%         | {1,8%                |                      |
| по п. в. того-же §                                 | 4                     | 3]            | 2)             | _ <b>_</b> )         | 2)                   |
| Отсрочено испытаніе по болѣзни:                    | H e i                 | ;             |                |                      | ,                    |
| постороннимъ                                       | <b>4</b><br>5 0,7⁰/∙} | 11<br>4       | 4)0,5%<br>4    | 7<br>10}1°/°         | 5<br>1}0,3°/•        |

| Отложено на годъ по<br>§ 55:   | π. i.                                                                                                                                                                                                  |                |               |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| гимназистамъ .<br>постороннимъ | $\begin{array}{c} \cdot & \cdot & \cdot & \cdot \\ \cdot & \cdot & 2 \end{array} \Big\{ 0, 4^{\circ/\circ} \Big\} \xrightarrow{4} \Big\} 0, 3^{\circ/\circ} \xrightarrow{6} \Big\} 0, 3^{\circ/\circ}$ | _              | 5<br>1}0,3%   |
| Всего устранено<br>испытаній . |                                                                                                                                                                                                        | 64<br>(3,9*⁄>) | 79<br>(4,4*/) |

Начиная съ 1875 г. замёчается, по этой таблицё, весьма незначительное увеличение числа откаванныхъ, всего только на 23 человъка или на 1,1% въ отношения въ общену числу явивнияся въ испытаніянъ зрёлости. Такой излишень въ общенъ втоге находится въ зависимости отъ числа гимназистовъ, недопущенныхъ къ экзамену но налочсившности, воторое, считая съ 1875 года, также увеличнось на 24 человъка или на 1,3% общаго числа выпускныхъ учениковъ гимназій. Унравленіямъ гимназій хорошо извъстим познанія и степень умственнаго развитія каждаго изъ ученьковъ, окажчивающихъ курсь. Допускать въ экзанену всёхъ безъ резличія, въ тонъ числё и молодыхъ людей, не усвоившихъ себе основательно знанія необходимыхъ имъ науют, означало бы тоже, что воястановлять прежній, отивненный порядокъ производства визанена, когда къ нему приступали на удачу и вовсе не знающіе предмета, винувъ случайно вопросъ знаконый или было прочитанный, получали иногда аттестать о твердомъ знанія науки. Строгая разборчивость въ этомъ отношения, правтикуемая нынъ въ гимназіяхъ, набавляетъ звзаменаціонныя коммиссів отъ излишняго и тяжелаго труда допрашивать дурно приготовленныхъ, а съ другой стороны, вынуждаетъ молодыхъ людей старательно и добросовёстно работать въ теченіе курса, чтоби заблаговременно составить о себъ хорошее мизніе въ средъ учебнаго своего начальства. Наиболбе устраненныхъ отъ экзамена за малоуспённость, въ 1877 году, оказалось въ Московскомъ учебномъ округе-16 человёкъ въ 20 гимназіяхъ округа; затёмъ въ 18 гимназіяхъ Варшавскаго округа устранено 18 учепиковъ и въ 8 гилизанать Казанского округа - 10 учениковъ. Во всёхъ остальныхъ девяти учебныхъ округахъ въ сложвости не допущены въ экзамену только 18 человёкъ. Слёдовательно, за исключеніемъ Казанскаго округа, далеко не во всёхъ гимназіяхъ оказывались такіе неисправные ученики: они проявлялись случайно въ токъ вля другомъ учебномъ заводения, въ видв исключеній.

Число недопущенныхъ въ экзаменамъ по другимъ рубрикамъ составляеть ничтожное количество. Такъ, напримбръ, не допущены въ нопытанию за неодобрительное поведение 2 ученика, одниъ въ Московскомъ учебномъ округѣ, другой въ Западной Сибири, что составляеть въ общемъ итоге 1 учащагося на 1000 человекъ. Изъ ностороннихъ лицъ не допущены из экземену, по § 44 правнях объ испитеніять, 8 человёкъ нан 3.5% общаго числа лянъ этой катего-Din эгоспенующихся: 2 обнадужили незойлость въ представленныхъ бунагахъ (праненіяхъ, жизнеодисаніяхъ), а 6 человать устранены потому, что ранбе обучались въ какомъ либо учебномъ заведении и, по расчислению времени, не могли окончить къ сроку экзамена, положеннаго восьмылётняго гимназическаго курса. Такое явленіе изобличаетъ, со стороны колодыхъ людей означеннаго разряда, невниманіе къ установленнымъ правиламъ или попытку какимъ либо образомъ уклониться оть ихъ соблюденія, такъ какъ воспрещеніе приступать къ экзамену раневе срока не могло быть ниъ неизвестно. Не ниевшихъ установленнаго 17-ти-лётняго возраста (п. б. § 44) въ 1877 году въ испытанию не являлось. Испытание отсрочено по болёзии 6 молодымъ людямъ, что составляетъ 3 человёка изъ 1,000, и на годъ отложено также 5 ученикамъ гимназій и 1 постороннему лицу, по и. i § 55 правилъ объ испытаніяхъ, за упорное неисполненіе требованій наблюдателя, за пользованіе не дозволенными пособіями или другой какой либо обманъ. Итакъ, попытки злоупотребленій еще проявляются на испытаніяхъ зрёлости, правда, чрезвычайно рёдко между учащимися, но ежегодно, за исключениемъ впрочемъ, предыдущаго 1876 года, въ которомъ ни одного подобнаго случая не было замъчено. Такія попытки, не нива вліянія на общую массу экзаменующихся, конечно, побуждають училищное начальство усиливать строгость въ наблюдения за порядкомъ и за точнымъ исполнениемъ предписанныхъ правилъ. Въ 1877 г. провинились въ этомъ отношения 1 ученикъ Вяземской гимназін (Московскаго округа), 3 ученика 4-й н 5-й Варшавскихъ гимназій, 1 постороннее лицо въ гимназіяхъ Западной Сибири и 1 ученикъ изъ гимназіи Восточной Сибири. Въ сравненін съ 1873 г., въ нослёдненъ отчетномъ году число не допущенныхъ въ экзамену уменьшелось почти на половину, какъ въ общемъ нтогѣ по всѣмъ разрядамъ учащихся, такъ и въ отдѣльности число гимназистовъ, устраненныхъ за малоуспёшность; въ первомъ случа уменьшение простирается до 40,1%, во второмъ до 36,6%. За устра-

90

неніемъ или за болёзнію показанныхъ выше 79 человѣкъ, дъйствительно подверглись испытанію зрѣлости — 1,697. Распредѣленіе ихъ на разряды по мѣсту воспитанія, уснѣхи оказанные на экзаменѣ и соотвѣтствующія числа за предыдущіе четыре года показаны въ слѣдующей, при семъ прилагаемой таблицѣ, въ которой объяснено и процентное отношеніе каждаго разряда экзаменующихся къ общему числу подвергавнихся испытанйю, а также процентъ удостоенныхъ аттестата зрѣлости и процентъ не выдержавнихъ испытаній по каждому разряду особо и въ общемъ итогѣ по исъ́мъ разрядамъ:

[1] A. M. Martin, M. M. Martin, and M. M. Martin, "Research in the state of the

. , 1 He I HEE I A 6 6 6 6 F 6 6 6 1.1 5 6 a como conta 10 - P . . . . CT VE S · · · · **i i i i i** . . . A Second Contraction of the second . . . **,** . . . . . . . · .. Contraction and the second and the second state to the second state of th · . 1 Barrie in · . , 5 A A. A CARLER STREET, SALES STREET, SALES . . . and the second CT ... A. Th 14 41 10 11 A set of i je ser je s • 1 , 1 (1). 10.20 and the second 2 . 1 . 25 + <u>1</u> 1 . ..... н н **ц** and a second second and the second state of th and the state of the second state of the second s . . . . the group of the product of the و المراجع ال and the second and the second in a Fight of the state and all strengt strengt on first of • CHARLES AND A STREET STREET AND A MARKED STREET (1, 2) is a set of the constant of 1 and 1 is a single of 0.000 for  $1 \le 1000$  for  $1 \le$ 

Digitized by Google

овъ нопитаниять зрълости въ 1877 году.

| стана и при при при при при при при при при п                                                                                                                                       | B± 1873 r.<br>7776 (74,1 %)<br>25 (2,4 %)<br>66 (6.4 %) | B5 1874 1.<br>B5 1874 1.<br>990 (75,9%)<br>26 (2,1%)<br>47 (3.6%) | Ba 1875 r.<br>1328 (81,6%)<br>21 (1,3%)<br>32 (2%)                      | Br 1876 r.<br>1826 (854 r.<br>30 (2%) <sup>c</sup><br>17 f1.1%) | Br 1877 r.<br>1438 (84,7%) =<br>23 (1,3%)<br>21 (1.2%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                     | 178 (F7,1%)<br>1039                                     | 240 (H8,4%)                                                       | 247 (15,9%)<br>1628                                                     | 208 (13,5%)<br>1641                                             | 215 (12,7%)<br>1697                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| YAOCTONNICL ATTECTATA NAM CONA TEAMOTTA                                                                                                                                             | 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2                   | ب<br>ب<br>ب<br>ب<br>ب<br>ب<br>ب                                   | 11 - 22 - 22<br>22 - 22<br>23 - 22 - 23<br>23 - 22 - 14<br>23 - 22 - 14 |                                                                 | ралана<br>С. В. С. А.<br>С. В. С. А.<br>С. В. С. А.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Учениковъ правительств. гамназий.<br>• церковныхъ учалища.<br>• частныхъ гамназій<br>Посмоленныхъ гамназій                                                                          | 584 (75,8%)<br>23 (92%)<br>21 (31,8%)<br>57 (39.8%)     | 781 (78,8%)<br>28 (100%)<br>30 (68,8%)<br>79 (39,9%)              | 1127 (84,8%)<br>20 (95,2%)<br>22 (68,7%)<br>132 (62,2%)                 | 1166 (90,7%)<br>30 (100%)<br>14 (82,4%)<br>100 (48,1%)          | 1305 (90,7%)<br>28 (100%)<br>108 (47,9%)<br>108 (47,9%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CEFO                                                                                                                                                                                |                                                         | 918 (70,3%)                                                       | 1298 (79,7%)                                                            | . 1310 (86 <b>%</b> )                                           | 1449 (85,4%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Учениковъ правительств. гимназій.<br>Учениковъ правительств. училищь<br>частекихъ гимназлій.<br>Постороннихъ лицъ.                                                                  | 186 (24,1%)<br>2 (8%)<br>45 (68,2%)<br>121 (68%)        | 2009 (21,1,%)<br><br>117 (36,1,%)<br>161 (67,1,%)                 | 201 (15,2%)<br>1 (4,8%)<br>10 (81,2%)<br>118 (47,9%)                    | 120 (9, <b>3%)</b><br><br>108 (51,9 <b>%</b> )                  | 133 (9,2%)<br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| BCEFO                                                                                                                                                                               | 354 (34 <sub>1</sub> 1 %)                               | 387 (29,7%)                                                       | 330 (20,2 %)                                                            | <b>221</b> (15%)                                                | 248 (14,6%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| у до скончать подезано вредентное отнашале числение в медано ризрада в очному тиску и и и и и и и и и и и и и и<br>Въ флоблахъ обозначены % выдоржавшихъ и не видержавшихъ вламена. | н и трансатся а                                         | ie Burgeprasure Aog                                               | BR3AMGEB.                                                               |                                                                 | n de la deservación d<br>La deservación de la d<br>La deservación de la d |

.

91

.

### 92 журналъ министврства народнаго просвъщения.

Сличая приложенную здёсь таблицу со свёдёніями, выше приведенными, получимъ слёдующіе выводы: число явившихся къ испытаніямъ зрёлюсти увеличнюсь въ 1877 году, въ сравненіи съ 1873 годомъ, на 50,7%;

число подвергавшихся испитавию на. . . . . . . 63,3<sup>9</sup>/• число выдержавшихъ экзаменъ и получившихъ

Такимъ образомъ, число получившихъ аттестаты зрёлосви, всёхъ разрядовъ въ совокупности, увеличилось въ теченіе пати лётъ болёе, чёмъ вдвое. Если же неъ общей суммы признанныхъ зрёлыми въ 1877 году, исключить Дерптскій и Варшавскій учебные округи, какъ не входившіе въ отчетность перваго года примёненія новыхъ правилъ объ испытаніяхъ, то увеличеніе числа признанныхъ зрёлыми въ 1877 г., въ сравненія съ 1873 годомъ, составитъ 65,7%, процентъ весьма високій, доказывающій значительное улучшеніе, какъ въ отношеніи прилива въ гимназіи подвергающихся испытанію, такъ и въ отношеніи числа успёшно выдерживающихъ установленный экзаменъ.

Увеличение числа получившехъ аггостаты зрелосте наковится въ непосредственной завизимости во 1-хъ, отъ усиливающагося выпуска изъ всёхъ гимназій молодыхъ дюдей, оканчивающихъ въ нихъ курсъ ученія, и во 2-хъ оть значительнаго уменьшенія числа невыдерживающихъ экзамена. Число учениковъ правительственныхъ гимназій, допущенныхъ въ 1877 роду къ испытанізнъ зрелости, почти вдеое болве такого-же числа за 1873 г.; число получившихъ, наъ ихъ среды. аттестаты зрѣлости удвоилось еще въ 1876 году въ сравнения съ цифрою 1873 года, въ 1877 году оно представляло увеличение на 123%. Число не выдерживающихъ испытанія понизилось въ теченіе пятычётія, въ общей сложности съ 34,1% до 14,6%, а въ честности, для учениковъ правительственныхъ гимназій, составляющихъ главную массу экзаменующихся, съ  $24,1^{\circ}/6$  до  $9,2^{\circ}/6$ , уменьшение весьма значительное: въ 1873 г. болбе 1/2 всёхъ водвергавшихся испитанно оказывались недостаточно къ нему подготовлены, въ 1877 году не выдерживають экажиена менве 15%, в изъ учениковь правительственныхъ гимназій менве 10%. Чиско учениковъ трехъ нерковныхъ училищъ въ С.-Петербургъ, подвергавщихся иснытанию, осталось почти безъ изибненія и веська не значительно. Молодые люди этой категоріи оказывають на экзамень прекрасные успьки и весьма удачно его проходять. Въ 1874, 1876 и 1877 годахъ воспитанники означенныхъ училищъ выдержали удовлетворительно испытанія всё,

# ORS HORHTANISKS SPRIGOTH B5 1877 POAF.

безъ исключения: въ 1873 г. не выдержали экзамена только 2. въ 1875 г. только 1. Число подвергавшихся исцытанию учениковъ частныхъ гимназій уменьшилось за цять лътъ ст 66 до 21; но и число невылерживающахъ экзаменъ между ними также значительно уменьшилось, съ 68% до 14,3%. Число постероннихъ лицъ, подвергающихся испытаніямъ зрёлости не измёнилось значительно съ 1873 г.; число успёшно выдержавшихъ между ними испытанія и получившихъ аттестаты зрёдости возвысилось однаго съ 57 до 103 человёкъ или съ 32% до 47.9%. Нельзя не признать, что процентъ не выдерживающихъ экзамена изъ числа мододыхъ людей, воспитанныхъ внъ гимназій или выбывшихъ изъ гимназій до окончанія курса и послё извёстнаго промежутка времени подвергающихся въ гимназіяхъ испытанию, до сего времени еще весьма великъ. На миры, уже принятыя въ облегчению, на сколько возможно, учащимся этого разряда успёшнаго прохожденія испытаній зрёлости было указано въ прошлогоднемъ отчетв нашемъ объ испытаніяхъ зрвлости, напечатанномъ въ Ж. М. Н. П. (Сентябрь 1877 г.).

Выше приложенная таблица изображаеть не случайное какое либо возвышение процента успъвающихъ, но постепенное съ каждымъ годомъ и довольно равномърное увеличение числа учениковъ правительственныхъ гимназій, подвергающихся испытаніямъ зрѣлости, а съ другой стороны столь же постепенное и равномбрное уменьшение числа невыдерживающихъ экзамена по всёмъ разрядамъ учащихся. Такимъ образомъ подтверждается сказанное нами въ началѣ этой статьи, что только послёдный отчетный годъ представляетъ действительно установившуюся норму и что средніе выведы за предыдущіе годы вишли бы ошибочны и ниже достигнутыхъ результатовъ. Полагаемъ, не будетъ слешвомъ опрометчево выразить надежду, на основание законовъ аналогін, что и въ будущемъ установившаяся норма не понизится, а если подверчнется какимъ либо незначительнымъ измёненіямъ, то віродтно въ лучшему. Изъ болве подробной ввдомости, приложенной въ концѣ статьи, видно, что на испытаніяхъ зрѣлости 1877 года нанболёе успёховъ оказали ученики правительственныхъ гимназій С.-Петербургскаго учебного округа: число удовленнорительно видержав-MHAT (HOMPABIA NOWLY HEME ROCTETERS AD 99.80/or HO BERGBERTS BEзамена тольно 1 во всёкъ гимперіски онруга. Вь Одессиени учебномъ округа усланию овончили экзансна 97,1%; только 3 не выдержали испытанія наз 101 ученниць римпазій, подвергающихся испытанію. Затвиъ следують: • , . .

#### журналь министерства народнаго просвъщения.

| Западная Сибирь.  | . 95%                  |
|-------------------|------------------------|
| Виленскій округъ. | • 94,9°/0              |
| Казанскій "       | . 93,2%                |
| Московскій .      | . 91,2%                |
| Варшавскій        | . 90%                  |
| Харьковскій "     | . 88,6°/0              |
|                   | . 87,6 <sup>0</sup> /0 |
|                   | . 87,5°/0              |
| Деритскій округь  | . 86,2%                |
| Оренбургскій ,    | . 70,2 <sup>0</sup> /o |

Изъ постороннихъ лицъ успѣшнѣе держали экзаменъ явившіеся къ нему въ Московскомъ учебномъ округѣ; число признанныхъ зрѣлыми этого разряда въ означенномъ округѣ достигало до 60,9%, въ С.-Петербургскомъ учебномъ округѣ до 57,4%, и въ Дерптскомъ до 54,1%; въ остальныхъ учебныхъ округахъ число постороннихъ лицъ, участвовавшихъ въ испытаніяхъ, такъ незначитедьно, что выводы процентныхъ отношеній едва ли можно считать раціональными. Семь учениковъ частной гимназіи, явившихся къ испытаніямъ въ Москвѣ, всѣ безъ исключенія выдержали экзаменъ; изъ 14 учениковъ частныхъ гимназій въ С.-Петербургѣ получили удовлетворительныя отмѣтки только 11, что составляетъ 78,6%. Объ ученикахъ церковныхъ училищъ объяснено уже выше.

Наиболѣе выданныхъ аттестатовъ зрѣлости приходится, на каждую изъ правительственныхъ гимназій въ Казанскомъ учебномъ окру-

| • • | $\mathbf{r} \cdot \mathbf{v}_{11} \cdot \mathbf{r} \cdot \mathbf{v}_{11} \cdot \mathbf{v}_{12} \cdot \mathbf{v}_{13} \cdot \mathbf{v}_{13} \cdot \mathbf{v}_{13} \cdot \mathbf{\mu} $ |          |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|     | Въ Деритскомъ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
|     | "Харьковскомъ и Кіевскомъ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | : •      |
|     | "Московскомъ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i></i>  |
|     | ", СПетербургскомъ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | • •      |
|     | "Виленскомъ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |
|     | "Западной Снбири                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>ث</b> |

въ Варикавсконъ, Оренбургахонъ округанъ и Вооточной Снопри по 7, въ училищанъ иноотраннытъ испольдение зъ С.«Потербургъ но 7, въ частной гимназит въ Москер окончная курсъ гимназическито учения чакие 7 челевъкъ, и въ частныхъ тимпазическито учения зученика получили изгествоти зрълости въ каждонъ учебноять завсдени этого разряда, въ средней сложности.

гћ.

s • •

Digitized by Google

#### овъ исчытанияхъ врълости ръ 1877. году.

Но выхорядан экзайона: въ 1873 г. (1874 г.) / 1975 г. (1976 г.) 1977 г. ( Hes sances Bomis... 22 Mer 40 andre 7 Mar 6 a res 4 mars uarandodtonomen. jatur0,2°/€t ⊕;7°/d (00,**4%**/d)t 0;4°/d (0,2°)•0 Here a second second 16,5% + 18,5% + 11,8% - 8,8% - 18,4% + , русскало лянка ... 16 в 172 171 111 127 15,4% 13,8% 10,5% 17,2% 17,4% , JATHWERATO ASHES. 199 244 168 134 132 Competerzaro sama, 1) and 1 14 and as 82 family (74 and 97 and auto a marca a seconde 10,8% +16,1% a + 7,6% + 5,9% 5,7% 0,9% 1,3% 1,2% 0,9% s a set of data and 0,8% 0,4% 0,3% m → me to 0,8% d ... An ar e substantial de referir son seu de señ a substant a transferier a **0,2%**/o " НОВЫХЪ ИНОСТРИЯ- ОТ В АСКА ПОЛА МА apple of all constants - 11 12 ныхъ языковъ . . . (33,90%) (0°0,0) 41 . . 34,1%. 29,7%. 20,2%. H15% 14,6% рительныхъ отмѣтокъ .... 551 сет 828 ерит 661 вк и 494 но 542

Незначительное увеличеніе по этой таблицѣ числа невыдержавшихъ экзамена въ 1874 г., въ сравненіи съ предыдущимъ 1873 годомъ, по математикѣ, исторіи и географіи можетъ быть объяснено возвышеніемъ требованій по этимъ предметамъ, со стороны экзаменующихъ, на вторей года до весдани немать правилъ объ негизнаніяхъ.

<sup>4</sup>) Здъсь показано процентное отнощение числа невыдержазшихъ зазвнать язчислу подвергавшихся испытанію собственно по одному втому предмету.

### 96 журналь миниотерства народнато просвъщения.

Нинтожный проценть невыдержанных испытанія въ \$873 г. изъ греческато языка объяснается твих обстоательствомъ, что въ порвый голь послё реформы телько \$3% всёть зазаненующихся подвергались испытанию въ этомъ- поедметв. Число же навылержавшихъ испытания по закону Божию въ 1874 г. увеличилось отъ введенія въ общую отчетность гимнаній Деритскаго учебныго округа, въ которонъ более встрачается неудовлетворительныхъ отнётовъ по этому предмету, нежели нь прочнкъ учебныхъ спругахъ. За этнин исключеніями, по всёмъ прочниъ предмемамъ учебнаго курса замѣчается, начиная съ 1878 года значительное и равноимарное уменьшение процента не выдерживарщихъ испытаний, который колеблется, въ последние дна года, по главнымъ предметамъ: русскону, латинскому явыкамъ и математикъ около 7 или 8%, по греческому языку около 6%, по прочимъ предметамъ преподаванія не яревниваетъ или не многиять превышаеть 1%. Если же принять во внимание большее различе подготовленности, оказываемое на испытаніать зрвлости, между ученциами примительственныхъ гимназій и посторонними лицами, являющимися на экзаменъ въ римназия со сворены, н раздёлить эти два разряда учащихся, стель нале схеще менду собою, то уснёшность учениковь гинназій, отдёльно взятая, окажется въ такомъ случав значительно выше показанной въ таблицв.

Возъменъ для примъра послъдній отчетный годъ. Изъ постороннихъ лицъ не выдержали испытанія въ 1877 **воду**:

| Йзъ      | математики                |         |        |     |           |   |     |     | ÷   | •   | 76 (35,5%)                |
|----------|---------------------------|---------|--------|-----|-----------|---|-----|-----|-----|-----|---------------------------|
| *        | русской сло               | весно   | CTI    | 4.  | •         | • |     |     | •   | •   | 73 (33,9 <sup>0</sup> /0) |
|          | латинскаго                | ASPER   | ı      |     | •         | • | •   | •   | •-  | . • | 76 (85,8%/0)              |
| 4        | греческаго                | языка   | L      | •   | •         |   | •   | • • | • · | ٠   | 54 (25,1°/6)              |
| 1        | исторіи .                 | • • •   | •      | •   | 1 -<br>10 | • | ••  | · . |     |     | 14 ( 6,5%)                |
| 79       | <b>гео</b> графі <b>н</b> |         |        | •   |           | • | ٠   | •   | • ' | •   | <b>4</b> ( 1,8%)          |
| <b>n</b> | физива и м                | atons   | ITH    | чес | ROÏ       | r | еог | það | iH  | ٠   | 1 ( 0,4%)                 |
| ×        | логиви .                  | • . • . | •      | •   | •         | • | •   | •   | •   | •   | <b>4</b> ( 1,8%)          |
|          | новыхъ язы                | ковъ    | •      | •   | •         |   | •   | •   | •   | •   | 11 ( 5,1%)                |
|          | закона Бож                | ia.     | •      | •   | •         |   |     | •   |     | •   | 3 ( 1,3%)                 |
|          | · · · ·                   |         | ,<br>, | ·   | :         | а |     | Bce | го  |     | 112 ( 52%)                |

# Общее числе неудовлетворичельных отиблову 318.

Ученики трехъ церковныхъ училищъ въ С.Петербургѣ и одной частной гимпазии въ Москвѣ, подвергавшнеся испытаніямъ, какъ уже сказано выпло, вой выдержали экзаненъ; изъ учениковъ 3 частныхъ гимназій въ С.Петербургъ не выдержали испытанія:

| • Н8Ъ | греческаго языка . | • • | • • | á | $1 ( 7, 1^{0}/_{0})$ |
|-------|--------------------|-----|-----|---|----------------------|
|       | математики         |     |     |   |                      |
|       | физики             |     |     |   |                      |

٢

Всего 3, одинъ изъ одного предмета и двое изъ двухъ предметовъ каждый.

За исключеніемъ вышеозначенныхъ разрядовъ экзаменующихся, изъ учениковъ правительственныхъ гимназій не выдержали испытаній по главнымъ нредметамъ курса:

|                           | въ 1877 г.               | 1873 г.              | 1874 r.              | 1875 г.             | 1876 г. |
|---------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|---------------------|---------|
| По математика             | 63 (4,3 <sup>0</sup> /•) | 13,4 <sup>0</sup> /0 | 11 <b>,4º</b> /o     | 7,5º/•              | 4,5°/0  |
| Изъ, русской сконесности. | 54 (8,7%)                | 11,6°/9              | 8,80/0               | 6,7°/0              | 3,1.9/0 |
| . Латинскаго наыка.       | 56 (3,9°/?)              | 15,7°/o              | 12,1 <sup>0</sup> /• | 8;7º/0              | 5°1.    |
| , преческало данка        | 42 (2,9%)                | 0,3%/0               | 9 <b>,6</b> °/0      | 4,3 <sup>0</sup> /9 | 2,8°/   |

Изъ остальныхъ предметовъ курса не выдерживающіе экзамена встрёчаются очень рёдко, какъ исключенія: въ 1877 г. не выдержали испытаній изъ учениковъ правительственныхъ гимпазій-по закону Вожію 1 въ Дерптскомъ округв, изъ исторіи-2 (одинъ въ Дерптскомъ и однить въ Кіевскомъ), изъ новыхъ языковъ однить въ Деритскомъ округь. Числовыя данныя, показанныя въ последней приложенной таблицъ, изображають постепенное улучшение результатовъ преподаванія въ нашихъ правительственныхъ гимназіяхъ, безъ примёси постороннихъ элементовъ, и твиъ болбе утвшительны, что близкое сходство процентныхъ выводовъ за послёдніе два года обнаруживаетъ уже нёвоторую устойчивость опредёлившейся нормы. Лучшихъ результатовь трудно желать: по тремъ предметамъ (русской словесности, латинскому языку и математикъ) число не выдержавшихъ экзамена колеблется около 4°/о, возвышаясь или пенникансь весьма не значичёльно, вёроятно отъ причинъ совершенно случайныхъ; по греческому языку такой проценть. поннжается до 3; не другимъ предметамь курса почти вовсе не встречается дурно приротовленныхъ.

Число неудовлетворительных отивтокъ, поставленныхъ по всёмъ предметамъ преподаванія въ общей сложности, постоянно превышаетъ число не выдержавшихъ испытанія. Въ 1877 году, какъ видно изъ вёдомости № 2, приложенной къ концу этой статьи, неудовлетворительныхъ отивтокъ оказалось въ общемъ итогѣ 542, тогда какъ общее число не выдержавшихъ экзамена составляло 248 человёкъ. 98 журналь министретва народнаго просвъщения.

Въ отдёльности для учениковъ, правительственнихъ нимпазий при-кодится: 3 1 6 1 4 Учениковъ частныхъ гимназій: Не выдержавшихъ экзанена. Постороннихъ лицъ: and the second second second · J неудовлетворительныхъ отмътовъ • • . • • 318

По этому растету выходить, что каждый не выдержавный эконовіа оказался неисправнымъ по крайней мъръ по двумъ предметамъ курса въ общей сложности, изъ постороннихъ лицъ каждий по тремъ предметамъ, изъ учениковъ частныхъ гимназій 1 по одному предмету и 2 по двумъ предметамъ каждый, изъ учениковъ правитедъственныхъ гимназій 86 по двумъ предметамъ преподаванія и 47 по одному какому либо предмету.

Если для вывода процента не выдержавшихъ экзамена по каждому предмету мы будемъ принимать въ основаніе не общее чисцо подвергавшихся испытанію, но общее число не выдержавщихъ испытанія, съ тою цѣлью, чтобы узнать, какой именно предметъ наиболѣе затрудняетъ дурно приготовленныхъ вообще, по какому предмету сдабѣйшіе вообще оказываются всего чаще неисправными, то долучимъ выводы вполнѣ согласные съ предыдущими таблицами. Такъ, напрамѣръ, въ песлѣднемъ отчетномъ году число не выдержавшихъ испытанія по главнымъ предметамъ преподаванія составляло въ отношенія въ общему числу не выдержавшихъ испытаній врѣлости:

| ••    |            | математия              | a an a             | a                                           | • • • •      | • • •      | • • • • • • • | 1. 6        | 57,6%                |
|-------|------------|------------------------|--------------------|---------------------------------------------|--------------|------------|---------------|-------------|----------------------|
| ۰.    | <b>'</b> " | а <b>руосдой</b> • Сло | <b>BRCHOC</b> Ţ    | <b>9</b> 1 (s. 1                            | • 5 5 2      | د به رو اس | •0.2334       | , te        | 51,2°/0              |
| r.    | ń          | латинскому             | Ratiky             | ∎t tæ?+ -                                   | ⊌t. •d i     | 4 - 4 +    | a in ca       | r 🧉         | 58;2% H              |
|       | ¥          | греческому             | <b>48HKY</b> r     | 7 <b>6</b> <sup>111</sup> 16/ <sup>21</sup> | ş. # ·       | 2: 2       | • * •17*•     | زید ۲       | - <b>39,1%</b> armat |
|       | Для        | учениковъ              | правит             | ельств                                      | енных        | ь ги       | иназій '      | <b>B</b> 15 | отд Вльности:        |
| · · · | ПО         | математикѣ             | en<br>ایرون الارون | 31°01.)<br>•ु <b>≁</b>                      | ن ور<br>بروف | • •        | ••            | •           | 47,3%                |
| , '   | ×          | русской сло            | весност            | и.                                          | • •          | •••        | • • •         | ,           | 40,6°/0              |
|       | 2          | латинскому             | языку              | • •                                         | • •          | • •        | • . • . •     | •           | 42,1%                |
|       | ,          | греческому             | языку              | ••                                          |              | • •        | • • •         | •           | 31,5°/0              |

| Для посторовнихъ лидъ: | · · |     |   |     |     |     |       | •  |   | · ·      |
|------------------------|-----|-----|---|-----|-----|-----|-------|----|---|----------|
| по математикѣ.         | ٠   | •   | • | •   | •   | •   | •     | •  | • | 69,6%    |
| " русской словесност   | И.  | •   | • | •   | •   | •   | •     | •  | • | 65,1%    |
| "латинскому языку.     |     |     |   |     |     |     |       |    |   | 67,8º/o  |
| " греческому языку.    |     |     |   |     |     |     |       |    |   | 48,2%    |
| "исторія               | •   | • • | • | •   | •   | •   | •     | •` | • | 12,5%, 0 |
| " географіи 🦳 🦂        | •   | •   | • | •   | •   | •   | • '   | •  | • | 3,5•∕∘   |
| , физики и математи    |     |     |   | -   | -   |     |       |    |   | •        |
| "логи <b>к</b> ѣ       | . • | •   | • | • • | •   | •   | • · · | •  | • | 8,5%     |
| " Новыиз языкамъ .     | •   | •   | • | •   | •   | •   | • "   | ٠  | • | 9,8%     |
| "закону Божію.         | •   | •   | • | •   | • ' | • ' | •     | •  | • | 2,6%     |

Этихъ примёровъ достаточно, чтобы вывести слёдующія заключенія: изъ молодыхъ людей, не выдержавшихъ испытаній зрёлости, около ноловины оказали неудовлетворительные успёхи по каждому изъ трехъ предметовъ курса-по математикъ, русской словесности и латинскому языку; нежду учениками правительственныхъ гимназій нісколько менію половины, между посторонними нісколько болёе половныя. Матенатика представляеть наиболёе затрудненій для дурно приротовленныхъ; затемъ следуеть по степени трудности изученія датинскій языкъ и русская словесность. Разница однако же въ процентахъ не выдерживающихъ экзанена по тому или другому изъ назнанныхъ предметовъ весьна не значительна и составляетъ для учениковъ гимиазій около 6°/о, для постороннихъ лицъ около 4°/о. По греческому языку менье не выдерживающихъ экзамена, нежели по другимъ тремъ главнымъ предметамъ; ихъ число не превышаетъ между учениками гимикзій 1/3 общаго числа не выдержавшихъ яспытаній зрёлости, между посторовними лицами нёсколько менёе половины. Изъ исторія и новыхъ язпковъ не выдержали эвзамена около 10% всёхъ не выдержавшихъ наъ числа постороннихъ лицъ. Въ числё же учениковъ гимназій, какъ уже было сказано выше, только двое не выдержали экзамена изъ исторіи и 1 изъ новыхъ языковъ. По прочных предметамъ преподаванія даже между посторовними лицами не выдерживающіе испытаній не многочисленны: ихъ процентъ колеблется отъ 0,8 до 3,5.

Письменные отвёты по четыремъ главнымъ предметамъ преподаванія составляютъ основаніе испытаній зрѣлости; не удовлетворившіе извѣстнымъ требованіямъ въ этомъ отношеніи, не допускаются къ продолженію экзамена. Поэтому наиболёе не выдержавшихъ экзамена

часть сс, отд. 4.

2

: 99

#### 100 журналъ министерства народнаго просвъщения.

оказывается на письменныхъ испытаніяхъ. Въ 1877 году, изъ учениковъ правительственныхъ гимназій не выдержали испытавій:

| Пасьменных                                   | . Устанкъ.                |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| По натематний                                | 11 (0,7%),                |
| Изъ русской словесности . 51 (3,5%).         | 3 (0,2°  <sub>0</sub> ),  |
| " латинскаго языка 45 (3,1%),                | 11 (0,7°/ <sub>0</sub> ), |
| " греческаго языка 35 (2,4°/ <sub>0</sub> ), | 7 (0,4°/ <sub>o</sub> ).  |
| Постороннихъ лицъ:                           |                           |
| По математики                                | 21 (9,7%),                |
| Изъ русской словесности 57 (26,5%).          | 17 (7,4%),                |
| " латинскато языва 63 (29,3%),               | 13 (6º/ <sub>o</sub> ),   |
| " греческаго явыка 38 (17,6%),               | 16 $(7, 4^{\circ})$ .     |

Оть результатовь испытаній зрёлости, какъ они представляются въ статистическихъ отчетахъ гимназій, переходниъ, но примъру прежнихъ лётъ, къ ихъ повёркё другимъ снособомъ, черезъ посредство и при содбиствін профессоровъ ибстинхъ университетовъ и другихъ членовъ колечительскихъ совѣтовъ, которые приняли на себя внимательный пересмотръ письменныхъ работъ учениковъ и представили подробные о нихъ отзывы въ управления учебныхъ округовъ. Мы наифрены предпосылать обозрёнию каждаго предмета преподаванія особую таблицу, изображающую успёмность испытаній но этому предмету въ различныхъ учебныхъ округахъ, оназанную учениками на экзаменахъ за посибний отчетный годъ. Соотвётствующія цифры за предыдущіе четыре года приведены въ таблицахъ, помѣщенныхъ въ нашемъ отчетъ объ испытаніяхъ врёлости за 1876 годъ, напечатанномъ въ минувшемъ году въ Ж. М. Н. Ц. (августъ и сентябрь); въ означеннымъ таблицамъ приссединены били весьма подробные выводы изъ числовыхъ данныхъ, съ различныхъ точекъ врънія. Избъгая повтореній и перевечатанія общирныхъ таблицъ, мы удовольствуемся только ссилвами на эти выводы и заключения.

### Русская словесность.

Въ 1877 году не видержали испитанія изъ русскаго языка и словесности:

| Въ учебныхъ округахъ: |   | Учениковъ<br>гимназій. | Посторон-<br>нихъ лидъ.      | Bcero<br>BMBCTB.  |
|-----------------------|---|------------------------|------------------------------|-------------------|
| СПетербургскомъ       |   | 0,6 <sup>0</sup> /0    | 17%/0                        | 3,9°/0            |
| Московскомъ           | • | 3,6°/0                 | 21, <b>7°</b> / <sub>0</sub> | 5 <sup>0</sup> /0 |
| Казанскомъ            | • | 2°.'o                  | 26,6°/0                      | <b>4,3°</b> /o    |

Digitized by Google

#### объ испытанияхъ зрълости въ 1877 году.

| Оренбургскомъ |   | • | • | • | 12,7%/0           | 25°/0                            | 13,7%                |
|---------------|---|---|---|---|-------------------|----------------------------------|----------------------|
| Харьковскомъ  | • | • | • | • | 3.3°/0            | 16,6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> | 4,3%/0               |
| Одессконъ .   |   | • |   | • | 1 <sup>0</sup> /0 | 40,6°/0                          | 10,5 <sup>0</sup> /0 |
| Кіевскомъ .   | • |   |   |   | 2,9°/0            | 16,6º/o                          | 3. <b>4º/o</b>       |
| Виленскопъ .  | • | • |   | • | 1, <b>2º/o</b>    | 75°/0                            | 4,8º/o               |
| Варшавскоть   | • |   | • |   | 6 <sup>0</sup> /0 | <b>4</b> 0º/o                    | 8,1°/0               |
| Деритсковъ .  | • | • | • | • | 8, <b>4</b> °/o   | 52,4°/•                          | 20,2°/0              |

Въ Восточной и Западной Сибири вовсе не было въ 1877 году невыдержавшихъ испытанія изъ русскаго языка и словесности. Приведенныя здѣсь цифры вообще довольно схожи съ выводами за предыдущіе два года: процентъ не выдерживающихъ экзамена изъ русской словесности, между учениками гимназій, за всѣ три года колебался въ округахъ С.-Петербургскомъ, Казанскомъ, Харьковскомъ, Одесскомъ отъ 0 до 3,3%; въ Варшавскомъ, Московскомъ, Кіевскомъ и Виленскомъ только за послѣдніе два года 1876 и 1877 понизился до 6% и ниже 6%; въ Дерптскомъ возвысился съ 3,7% до 8,4%; въ Оренбургскомъ составлялъ:

| въ | 1875 г. | <b>2</b> 3,7º/o |
|----|---------|-----------------|
| 7  | 1876 "  | 18º/o           |
| 79 | 1877 "  | 12,7º/o         |

Процентъ не выдержавшихъ экзамена по тому же предмету изъ числа ностороннихъ лицъ въ 1877 г. превышалъ 27% только въ округахъ Одесскомъ, Деритскомъ, Варшавскомъ и Виленскомъ, а въ 1876 г. въ округахъ Московскомъ, Кіевскомъ и Деритскомъ.

Русскія сочиненія подвергавшихся испытанію въ С.-Петербургскомъ округѣ разсматривалъ окружный инспекторъ Фокковъ. Не новторяя лестныхъ отзывовъ о письменныхъ работахъ ученнковъ С.-Петербургскаго округа, какіе были высказаны рецензентами въ предыдущемъ году и нанечатаны въ послѣднемъ отчетѣ, и не опровергая ихъ, г. Фокмовъ обратилъ свое вниманіе преимущественно на недостатки, еще встрѣчающіеся въ сочиненіахъ, общіе многимъ ученикамъ, отъ которыхъ слѣдовало бы, разумѣется, стараться освободить молодыхъ людей. Такъ онъ указываетъ въ иныхъ сочиненіяхъ недостатки въ цланѣ издоженія и недостатки въ примѣненія правилъ логиви, которую молодые люди проходятъ въ одномъ изъ высщихъ классовъ гимназій, а также неловкіе обороты рѣчи въ родѣ слѣдующаго: "примѣръ того, что наука служитъ къ тому, чтобы сокращать опыты

2\*

# 102 журналъ министврства народнаго просвъщения.

нашей жизни, мы видимъ изъ того...." Во многихъ сочиненіяхъ Н. Ө. фокковъ замѣтилъ пристрастіе въ иностраннымъ словамъ, употребляемымъ безъ всякой надобности и нужды взамѣнъ русскихъ выраженій, какъ напримёръ: традиціи, фазы, примитивные успёхи, метаморфозы, вояжированіе, констатированіе, инсинуація и т. д. Что же касается собственно до ореографія, то въ нѣкоторыхъ сочиненіяхъ онъ замътилъ двойственное аравописаніе, одно въ черновомъ экземплярѣ, другое въ переписанномъ на бѣло, ставящее экзаменующихъ въ затрудненіе, какъ рѣшпть и чему приписать дѣлаемыя ошибки,поспѣшности ученика или его незнанію, такъ напримѣръ: идиллія и идилія, ароа и арфа, ни сколько и нисколько. Такая двойственность встрѣчается однако, по объяснению г. Фоккова, преимущественно въ сочиненияхъ учениковъ, пишущихъ менбе правильно, и вовсе отсутствуетъ въ сочиненияхъ корошихъ, каковым принадлежатъ ученикамъ З-й, 6-й и 1-й С.-Петербургскихъ гимназій. Въ заключение Н. Ө. Фокковъ добавляетъ, что несмотря на указанные недостатки, имъ замѣченные въ нѣкоторыхъ работахъ, сочиненія, представленныя на испытаніяхъ зрѣлостя по русскому языку, слѣдуетъ признать вообще удовлетворяющими правиланъ объ испытаніяхъ. Изъ 215 сочиненій, представленныхъ гимназіями и церковными училищами, только одно, принадлежащее гимназисту, признано неудовлетворительнымъ, 51 сочивеніе удостоено отиття 5. 68 отиття 4 и 89 отиття 3. Шесть другихъ сочиненій, получившихъ неудовлетворительныя отибтки. принадлежать исключительно постороннимъ молодымъ людямъ.

Сочиненія, написанныя на испытаніяхъ зрѣлости въ Московскомъ учебномъ овругѣ разсматривалъ заслуженный профессоръ Вуслаевъ. Обращая преимущественно вниманіе на оцѣнку ученическихъ работъ, производниую экзаменаціонными коммиссіями, почтенный профессоръ указываетъ на недостатокъ твердо установившихся основаній оцѣнки, еще проявляющійся во многихъ случаяхъ, недостатокъ, на который и въ прежніе годы онъ обращалъ вниманіе, а также въ 1876 году профессоръ Тихонравовъ. Испытательныя коммиссіи Московскаго округа, по мнѣнію профессора, годъ отъ году болѣе представляютъ отрадное явленіе и въ настоящее время привели уже къ счастливымъ результатамъ, хоти еще не во всѣхъ гимназіяхъ въ одинаковой степени. Преимущество этого учрежденія онъ видитъ въ свободѣ сужденій, принадлежащей по праву каждому члену коммиссіи. Коллегіальное обсужденіе, въ средѣ коммиссій, обнаружи ваетъ спорные пункты и можетъ повести къ преніямъ, которыя тѣмъ

### объ испытанияхъ врълости въ 1877 году.

болве заслуживають поощренія, что способствують справедливой оцёнке ученическихъ работь и въ самой коминссии обнаруживають энергію, свидѣтельствующую о благосостояній гимназій и служащую залогомъ ся будущихъ успёховъ. Такое стреиленіе въ исполненію своего назначения профессоръ замътнать особенно въ иснытательныхъ комписсіяхъ гимназій: Костроиской, Тверской, Орловской, Ярославской, Нижегородскаго Александровскаго института, Рязанской и извоторыхъ другихъ. Напротивъ, въ гимназіяхъ Владимірской, Тульской, двухъ Смоленскихъ, Московскихъ 2-й и 6-й, члены коммиссий довольствуются голословною оцёнкою сочиненія, выставляя балль. или прибавляя краткое "хорошо", "удовлетворительно", "соглассить съ членами воимисія". "Не могу не выравить". добавляеть профессоръ, "крайняго сожальнія, что они не пользуются даннымъ выъ правоиъ свободно высказывать свои инвнія". Какъ примъръ. особенно разительный, такого пассивнаго отношенія къ ділу, г. Буслаевъ. приводить сочинение Владимирской гимназии, на которомъ всѣ члены коммиссія выставили отмѣтку 3, одинъ же ставить 4 съ голословною аттестаціею-хорошо. "Чтобы не согласяться съ большинствомъ". замѣчаетъ профессоръ, "необходимо объяснить мотивы".

Въ особенности радуетъ профессора, каждий разъ, указание на отношеніе работы экзаменующагося къ его годовымъ успёхамъ н въ прежнийъ письменнымъ работамъ, хотя бы выраженное вратникъ ,я ожидаль оть него лучшаго сочинения". Уравновысить оцынку сочиненія, писаннаго на экзаменъ, въ тревожномъ состоянія духа, съ правильнымъ и спокойнымъ теченіемъ годичныхъ работъ, по мифнію почтеннаго профессора, должно быть вмёнено въ непремённую обязанность испытательнымъ коммиссіямъ (§§ 56 и 67 правил. объ испыт. връл.). Нельвя не пожелать, пишеть онъ, большаго единства въ образъ дъйствій гимназическихъ коммиссій и согласія въ принцинахъ. Въ нёкоторыхъ гимнавіяхъ не оказалось ни одного ученика съ отмёткою 5, а именно въ Московскихъ 4-й и 6-й, Александровской гимназін Смоленскаго земства, Нижегородской, Тульской, Владимірской и частной Поливанова. Профессорь Буслаевъ порядаетъ излишнюю строгость и свупость въ этомъ, отношения: отъ ученическаго сочинения требуется, по его мивню, не геніальность и литературное совершенство, но исполнение извъстныхъ условий усповнивато обученія.

Заслуженный профессоръ Буличъ, разсматривавшій сочиненія абитуріентовъ Казанскаго учебнаго екруга, находить заданную имъ

103 -

# . 104 журналъ министерства народнаго просвъщения.

въ 1877 г. тему "Значение Волги въ развити России" очень удачно выбравною. Они знаномы съ ръкою съ самаго детства, прододжасть профессоръ, и въ развити темы должни были преивнать не только воспоминанія изъ географическаго учебника, но собственныя наблюденія, виденное, слышанное и читанное всобще. Такая тема, лучше другой, когла выяснить настоянцую степень развитости ученнюеъ VIII класса. Послё чтенія написанныхъ сочиненій остается чрезвычайно пріятное впечатлёніе. Не нибвъ возможности лично просиатривать сочинения предыдущаго 1876 года, ночтенный профессоръ въ 1877 г. замътнять за два года восьма значительные успъхи въ знании и въ употребление на практикъ роднаго языка; сочинения по лостоннству содержанія и по изложенію стали несравненно выше: знаніе грамматики и правильное употребленіе языка очевидны во всёхъ сочиневіяхъ. за весьма малыми исключеніями. Почти вевдѣ соблюдается особенная строгость въ распредёленія отмётовъ, такъ что. по совъсти сказать, иногія ниже дійствительнаго достоянства сочиненій. Слабе другихъ Астраханская и Симбирская гимназіи. Въ послёдней на грамматическія ошноки смотрёли сквозь пальцы, преподаватель щедуь при оценке и руководствовался правиломъ, имъ саминь высказаннымъ: "да ни еднев же отъ нихъ не погибнеть", что, вонечно, прибавляетъ профессоръ, дълаетъ честь его доброму сордцу, но рондеть успехь преподавания. Другіе члены коминссін вынуждени были часто понижать оценку. Лучшими во всъхъ отношеніяхъ профессоръ считаетъ гимназіи Саратовскую, Самарскую и 1-ю Kasanckym.

Сочнненія экзаменовающихся въ Оренбургскомъ учебномъ округѣ разсматривали: преподаватель Съверный, окружные инспекторы Великановъ и Владимірскій. По ихъ отзывамъ, большинство сочиненій безукоризненны въ грамматическомъ и стилистическомъ отношеніахъ, особенно въ гимназіяхъ Пермской и Уфимской. Оцѣнка письменныхъ работъ экзаменаціонными коммиссіями въ иныхъ случаяхъ признана излишне сипсходительной, отчасти въ Оренбургской гимназіи и въ Екатеринбургской, которая съ трудомъ исправляется, послѣ бившаго въ ней неустройства, при прежнемъ директорѣ. Какъ примѣръ нискодительности, допущенной однако не безъ основанія, рецензенты унавываютъ работу учевика Оренбургскей гимназіи Суюнучъ-Галіева: она не соотвѣтствуетъ вполнѣ, по ихъ мнѣнію, требованіямъ правилъ объ испытаніяхъ, но признава таковою, въ виду не русскаго пронсхожденін абитуріента, — ето первый Киргизъ, оканчивающій курсъ гимназіи.

## овъ нопытанияхъ врълости въ 1877 году.

оть времени ся основанія. Управленіе учебнаго округа такими словами его аттестуеть въ своихъ отчетахъ: "Киргизъ Тургайской области Суюнучъ-Галіевъ, поступившій въ приготовительный классъ гипназін, оказывалъ значительное вліяніе на инородцевъ своимъ примѣромъ и руководствомъ, постоянно направлялъ ихъ къ труду честному и добросовъстному; несмотри на болѣзнь, продолжавшуюся почти пѣлий годъ, неусмпиниъ трудомъ не только вознаградилъ нотерю, но сталъ выше иногихъ изъ товарищей, такъ что, по общему убъкденію членовъ педагогическаго совъта, найдевъ вполнъ достойнымъ награжденія серебряною медалью. Предполагалъ поступить въ С.-Цетербургскій университетъ по юридическому факультету".

Профессоръ Лебедевъ, разсматривавшій сочиненія учениковъ гимназій и постороннихъ лицъ въ Харьковскомъ учебномъ округѣ. указываеть въ нихъ много недостатвовъ въ стилистическомъ отпошени, въ логическомъ и даже ошибокъ чисто грамматическихъ. Особенно непріятно его поражало многословіе. Почтенный профессорь предлагаеть совёть: пріучать ученнковъ строго обдумывать и взвёшивать каждую мысль, каждое слово, "слёдуя въ этомъ отношения прекраснымъ и поучительнымъ образцамъ не даронъ изучаемой ими влассической литературы". Въ сочиненияхъ различныхъ гимназий, онъ не замѣчалъ особо выдающейся разности; но аъ обилін высникъ отмётокъ 4 и 5 нёкоторыхъ гимназій усматриваетъ излишною щедрость и благодушіе цёнителей. Въ отвёть на это мнёніе, окружный инспекторъ Лукьяновъ въ засёдани попечительскаго совёта заявклъ. что, въ сравнения съ работами предыдущихъ годовъ, замътно въ сочиненіяхъ улучшеніе, въ нихъ встръчается менье ореографическихъ ошнбовъ и не столь грубаго харавтера, какъ прежде. Выборъ теми для сочиненій, на испытаніяхъ зрѣлости 1877 г., билъ, впроченъ, врайне не удачный: "Влідніе человёка на природу и природи на человъка", -- теня, которая въ предыдущие годы и въ другихъ учебнихъ округахъ оказывалась не по силамъ для выпускныхъ ученивовъ гимназій.

По мнёнію ординарнаго профессора Некрасова, разсматривавшаго сочиненія, написанныя на испытаніяхъ зрёлости въ гимнавіяхъ Одесскаго учебнаго округа, всё сочиненія съ полною справедлявостью можно назвать болёе чёмъ удовлетворительными; большинство положительно хороши и, въ настоящемъ году лучшихъ сочиненій больше, нежели было въ предыдущіе годы; притомъ, они встрёчаются не въ одной какей-либо гимназіи исключительно, но попадаются во мно-

гихъ. Экзаменаціонныя коммиссіи нельзя упрекнуть ни въ налишной требовательности, ни въ послабленіи; отзывы ихъ членовъ на каждомъ сочиненія весьма подробны и обстоятельны. "Трудно", продолжаєть почтенный профессоръ, почти невозможно, чтобы въ нашемъ край, съ разнообразнымъ населеніемъ, не встрѣчались иногда мѣстныя выраженія или вульгарное слово. Но подобные недостатки попадаются очень рѣдко". Сочиненія богаты содержаніемъ, выказываютъ навыкъ къ нисьму и знакомство учениковъ съ важнѣйшими событіями изъ жизни и дѣятельности Екатерины II, а также съ литературою того времени.

Въ Кіевскомъ учебномъ округѣ сочиненія учениковъ гимназій: Кієвской 2-й, Подтавской, Ніжинской и Коллегіи Павла Галагана разсматривалъ ординарный профессоръ Котляревскій. По его отзыву, общая черта, которая пріятно бросается въ глаза во всёхъ сочиненіяхъ учениковъ означенныхъ учебныхъ заведеній, за немногими исключевіями, это-хорошо выдержанное правописание и отсутствие грамматичеснихъ ошибокъ. Что же касается до содержанія, изложенія мыслей въ послёдовательномъ порядкё и логики, профессоръ находить сочиненія не визлив удовлетворительными. Такой недостатокъ онъ относитъ не къ личной неразвитости писавшихъ, но къ свойству предмета, о которомъ писали, находя для гимназистовъ вообще непосильною заданную имъ тему: "Почему Россія побѣдила Наполеона въ отечественную войну 1812 года". Огромное большинство сочинений представляеть сборь свёдёній и разсужденій о Франціи, Наполеонь, войнъ 1812 г., ея причинахъ, о любви въ отечеству, нашей непобъдиности: но рёдкое сочинение отвёчаеть прямо на заданный вопрось; шаткость основания отражается на слорь: у однахъ сухой до крайности, у другихъ отличается вычурною надутостью. Естественную, оживленную простоту изложенія нашель профессорь у весьма немногихъ. "Справедливость однако требуетъ сказать", добавляетъ почтенный редензенть, "что сочинения техущаго года стоять гораздо выше прошлогоднихъ, прогрессъ не можетъ подлежать сомнѣнію". Приговоры и сужденія членовъ экзаменаціонныхъ коммиссій, по его мньнію, были почти всегда візрям и справедливы.

Сочиненія учениковъ остальныхъ гимназій округа разсматривали директоры 1-й Кіевской гимназіи дъйствительный статскій совътникъ Андріашевъ и Кіевской шестиклассной прогимназіи С. С. Михайловъ. Они вынесли почти одинаковыя внечатлёнія: иёкоторая шаткость въ основныхъ сужденіяхъ, отсутствіе грубыхъ ощибокъ грамматическихъ, уменьнейіе числа провинціализмовъ, справедливость оцёнки. сд<sup>5</sup>ланной экзаменаціонными коммисіями. Въ Новгородъ-Съверской гимназіи, они обратили вниманіе попечительскаго сов'ята на небрежность и неудовлетворительность почерка ночти всёхъ ученнковъ. Тема для сочиненія ученикамъ означенныхъ гимназій, по обстоятельствамъ, предложена другая: "Причины поб'ядъ Грековъ надъ Персани въ Персидскія войны".

Въ Виленскомъ учебномъ округъ на исвытаніяхъ врёлости предложена была тема: "Вліяніе преобразованій Петра Великаго на характерь русской литературы". Большево частью сочинения, по отзыву резсматриваящаго ихъ директора народныхъ училищъ С. С. Снитко, оказались вволив удовлетворительными; некоторыя отличаются общліємъ историческихъ фактовъ и правильнымъ взглядомъ на вкъ внутренній смысль; но, съ другой стороны, у многихъ изъ вонтуріентовь занётны сбивчивыя понятія объ историческихъ лицахъ и событіяхъ и грубыя ошибки, указывающія на скудный запась свёдёній по исторія литературы и русской исторія. Вьотновенія къязыку, нельзя отрецать достаточно полнаго и твердаго знанія грамматики. Ореографическія ошибки попадаются рёдко и должны быть приписаны скорће недосмотру и поспћшности, чћић незнанію; но ясностью, точностью выраженій, легкостью в плавностью изложенія отличаются весьма немногія. Зам'ятны наклонность къ употребленію высокопарныхъ выраженій, напыщенныхъ фразъ и попадаются провинціализмы (вліяніе мѣстныхъ нарѣчій, особенно польекаго).

Въ Варшавскомъ учебномъ округѣ разсмотрѣніемъ сочиненій, составленныхъ на испытавіахъ зрѣлости, занимались ординарные профессоры Колосовъ, Яковлевъ и лекторъ русскаго языка Бергъ. Судя по ихъ отзывамъ, труды мододыхъ людей представляли, со стороны языка, отрадное явленіе: ореографическихъ ошибокъ почти не встрѣчается. Въ оборотахъ рѣчи попадаются неправильности въ немногихъ случаяхъ. "Несомнѣнно", пишетъ профессоръ Колосовъ, "что въ послѣдніе годы успѣхи по русскому языку въ гимназіяхъ округа значительно подвинулись впередъ". Недостатин, которыми страдаютъ въ настоящее время сочиненія абитуріентовъ, заключаются преимущественно въ неудовлетворительности содержанія. Хотя тему, предложенную на экзаменѣ, слѣдуетъ считать вполиѣ доступною для учениковъ, оканчивающихъ гимназическій курсъ (значеніе Кіева, Москвы и Петербурга въ исторіи Россів), но многіе съ нею не справились. Въ нѣкоторыхъ сочиненіяхъ встрѣчается излитинее накопленіе фактическихъ подробностей, историческій разказъ, вийсто равсужденія; въ другихъ, наобореть, отсутствіе наиболйе важныхъ и пеобходимыхъ историческихъ данныхъ и въ замёнъ ихъ—дётскія равсужденія о томъ, почему люди живутъ въ городахъ, что такое столица и т. п. Профессоръ Колосовъ выражаетъ надежду, что съ наждимъ гедомъ сочиненія на испытаніяхъ зрёлости, въ гимназіяхъ округа, будутъ приближаться въ той нормё, которую слёдуетъ желать, и ихъ недостатки станутъ уменьшаться: "Сразу всего сдёлать нельзя". Съ оцённою, выставленною преподавателями, рецензенты, за немиогими исключеніями, вполнё согласны.

Изъ Дерптскаго учебнаго округа, Восточной и Западной Сибири не получено подробныхъ отчетовъ о письменныхъ работахъ на испытаніяхъ зрѣлости. Ми должны довольствоваться, для опредѣленія успѣховъ молодыхъ людей, тою аттестацією о нихъ, которую экзаменаціонныя коммиссія выразили въ выставленныхъ отмѣткахъ баллами. Для сличенія сообщаемъ цифры за цѣлое пятилѣтіе.

Неудовлетворительныхъ сочищений оказалось:

|    |      |    |   | Въ Деритсковъ<br>округъ. | Въ Восточной и За-<br>падной Сибири. |
|----|------|----|---|--------------------------|--------------------------------------|
| въ | 1874 | г. | • | 15,30/0                  | 8,3%                                 |
| ,  | 1875 | г. |   | 20,7º/o                  | 1,8%                                 |
|    | 1876 | r. | • | 19,70/0                  | 230/0                                |
| 9  | 1877 | г. | • | 20,2º/o                  | 0                                    |

## Латинскій языкь.

Число невыдержавшихъ испытаній изъ латинскаго языка, за послёдній отчетный годъ, изображено въ слёдующей таблицё:

| Въ учебныхъ округахъ: |             |    |   |      | Учениковъ<br>гимназій. | Посторон-<br>нихъ лицъ. | Всвяъ<br>вивств. |  |
|-----------------------|-------------|----|---|------|------------------------|-------------------------|------------------|--|
| СПетербурген          | <b>60</b> 3 | ГЪ | • | •    |                        | 8,2%                    | 1,8%             |  |
| Московскомъ           | •           | •  | • | • ** | <b>4</b> ,4%           | 34,7%                   | 6,7%             |  |
| Казанскомъ.           | ٠           | •  | • | •    | 0,6°/.                 | 13,3%                   | 1,8%             |  |
| Оренбургском          | 6.          | •  | ٠ | •    | 19,1%                  |                         | 17,6%            |  |
| Харьковскомъ          | •           | •  | • | •    | 3,3%                   | <b>41,6%</b>            | 6,1%             |  |
| Одессконъ .           | •           | •  | • |      | 1.9%                   | 68,7%                   | 11,2%            |  |
| Кіевскомъ .           | •           | •  | * | •    | 5,3°/•                 | 33,3%                   | 6,2%             |  |
| Виленскопъ.           | •           | •  | • | •    |                        | 50°/•                   | 2,4%             |  |
| Варшавскомъ           | •           | •  | • | ٠    | 6°/•                   | 20°/•                   | 6,8°/º           |  |
| Деритскомъ.           | •           | •  | • | •    | 5,4%                   | 47,5%                   | 16,7%            |  |

Въ Западной Сибири всё ученики гимназій выдержали иссытанія изъ латинскаго языка удовлетворительно, а также одниъ посторонній, подвергавшійся испытанію вийстё съ ними. Въ Восточной Сибири не выдержалъ 1 гимназисть, что составляеть 6,2% общаго числа подвергавшихся испытанію въ означенномъ округё.

Въ сравненія съ предыдущния двумя годами замѣчается увеличеніе числа гимназистовъ, невыдержавшихъ испитанія, только въ одномъ Оренбургскомъ учебномъ округѣ; напротивъ, въ нѣкоторыхъ другихъ оказывается постепенное и довольно значительное уменьшеніе, такъ ианримѣръ, въ округахъ:

|    |              |            |    | 1875 г.             | <b>1876</b> г.      | 1877 г.        |
|----|--------------|------------|----|---------------------|---------------------|----------------|
| ,  | СПетербургси | <b>IOM</b> | ъ. | 1,4°/0              | 0,6°/0              | 0              |
| 11 | Московскомъ  | •          | •  | 17,3º/o             | 9,6 <sup>0</sup> /0 | <b>4,4º</b> /0 |
| Ħ  | Харьковскомъ |            | •  | 5,4 <sup>0</sup> /0 | 5 º/o               | 3,3%           |
| 77 | Кіевскомъ .  |            | •  | 9,60/0              | 5,7%/0              | 5,3%/0         |

Процентъ невыдержавшихъ испытанія, изъ числа ностороннихъ лицъ, болёе подверженъ колебанію, и въ округахъ Харьковскомъ, Одесскомъ, Кіевскомъ и Дерптскомъ онъ увеличился, въ другихъ уменьшился.

Въ С.-Петербургсковъ округѣ, профессоръ Помяловскій присутствовалъ на испытавіяхъ зрѣлости въ училищѣ св. Петра и разсматривалъ письменныя работы учениковъ означеннаго училища, а также 3-й С.-Петербургской гимназін. Что касается до устнаго испытанія, то, по его словамъ, абитуріенты безъ грубыхъ ошибовъ могутъ переводить Ливія à livre ouvert, при чемъ удовлетворительно отвѣчаютъ на вопросы изъ грамматики, при которыхъ главное вниманіе было обращено на правила этимологіи. Согласно съ достоинствомъ устныхъ отвѣтовъ найдено и качество письменныхъ упражненій.

Преподаватель С.-Петербургскаго университета Г. И. Ланшинъ присутствовалъ на устныхъ испытаніахъ въ С.-Петербургскихъ 4-й и 5-й гимназіяхъ, въ гимназіи Человѣколюбиваго Общества, въ училищахъ при церквахъ св. Анны и Реформатской, а также разсматривалъ письменныя работы учениковъ означенныхъ учебныхъ заведеній. Онъ замѣтилъ навыкъ переводить съ русскаго языка на латинскій, твердость въ знаніи этимологическихъ формъ и правилъ синтаксиса и въ употребленіи такихъ конструкцій, которыя составляють особенность латинскаго языка. Слабѣе работы учениковъ гимнавіи Человѣколюбиваго Общества; но даже эти работы гораздо лучше, чѣмъ въ

### 110 журналъ министврства народнаго просвъщения.

минувшемъ году. Устныя испытанія шли удовлетворительно, даже весьма удовлетворительно, особенно въ училищѣ св. Анны, 4-й и 5-й гимназіяхъ. Столь же лестный отзывъ данъ окружнымъ инспекторомъ Нейлисовымъ, разсматривавшимъ письменныя работы учениковъ другихъ гимназій. Изъ числа 195 пересмотрѣнныхъ имъ нереводовъ, отмѣткою 5 оцѣнены 30 работъ или почти 15<sup>1</sup>/2 0/0, отмѣткою 4—70 или 360/0, отмѣткою 3—95 или 48<sup>1</sup>/2 0/0. Дѣйствительный статскій совѣтникъ Нейлисовъ добавляетъ: оцѣнка латинскихъ и греческихъ работъ подлежащими коминсіями— разумно строгая; нѣкоторое синсхожденіе сдѣлано только экзаменовавшимся при разныхъ завещеніяхъ постороннимъ лицамъ, которыя вообще значительно уступаютъ гимназистамъ. Исправленіе всѣхъ латинскихъ экстемпоралій самое тщательное и добросовѣстное; не оставлено безъ вниманія малѣйшей погрѣшности, неловкаго выраженія и даже описки.

Ординарный профессоръ Добротворский, разсматривавший латинскіе переводы Казанскаго учебнаго округа, замѣтилъ вообще большой навыкъ ученнковъ гниназій въ переводамъ съ русскаго языка на латинскій, а во многихъ случанхъ чисто латинскую конструкцію и фразеологію, богатство лексическаго запаса, изысканность выраженій и даже классическую врасоту слога. Въ Саратовской гимназіи всъ работы безуворизненны, совершенное отсутстве грамматическихъ ошибокъ, даже въ переводахъ, получившихъ отивтку 3. Слабъе другихъ Симбирская гимназія, въ которой знаніе датинскаго языка усидивается. но медленно. Профессоръ поридаетъ излиширо иногда строгость одънки, вообще правильной. Въ Самарской гимназіи у многихъ справедливо было бы повысить баллы съ 4 на 5 и съ 3 на 4. Въ Астраханской гимназів понижается оцівнка съ 5 на 4 только за то, что ученикъ не потрудился передблать отрывочную русскую ричь въ періодическую, подражая образцовымъ влассическимъ писателямъ. Изъ 159 работъ, пересмотрѣнныхъ профессоромъ, удостоены

> отмѣтки 5 — 40 нли 25,1% , 4 — 56 " 35,2% , 3 — 59 " 37,1%.

По отзыву, представленному окружнымъ инспекторомъ Великановымъ, разсматриваншимъ латинские переводы Оренбургскаго учебнаго округа, наилучшие результаты достигнуты преподаваниемъ въ Оренбургской гимназии. Всъ работы учениковъ означенной гимназия вообще удовлетворительны и большинство доказываетъ достаточныя

### овь испытанияхъ зрълости въ 1877 году.

повнанія въ этимологіи, синтансись и въ стилистическомъ отношенія; отматки на работахъ сдаляны, со стороны экзаменаціонной коммисіи. со значительною степенью строгости. Прочія гимназія округа зам'ятно слабе по гранматика и въ особенности относительно стилистики. Въ сравнения съ висьменными упражнениями прежнихо лёть усматривается нёкоторое улучщение, подающее надежду, что познания учевиковъ могутъ современемъ воевыенться до уровня, указаннаго учебными планами.

Профессоръ Лелленъ, разсматривавний латинския exteniporalia Харьковскаго учебнаго округа, нашель оценку, имъ сделанную эвзаменаціонными коминсіями, правильною и вообще услёхи учениковъ, за немногими исключеніями, удовлетворительными. По среднему выводу полученных ученивами отмётокъ за латинские переводы. гимназія округа располагаются въ слёдующемъ порядкѣ: Харьновская 2-я, средній выводъ — 4,3, Воронежская — 3,8, Новочеркасская — 3,7, Харьковская 1-я, Пензенская и Харьковская 3-я - 3,6, Усть-Медвъдицвая и Курская 3,4, Сумская-3,3 и Тамбовская-3. Особенно хорошимъ слогомъ отлизилась ученики Усть-Медведицкой гимназіи, хотя въ другихъ отношеніяхъ они стоять ниже учениковъ прочихъ **гимназій**.

Доценть Лебедевь, представляя вь попечительскій сов'ять Одесокаго учебнаго округа отчеть о просмотренныхъ имъ латинскихъ нереводахъ, свидвтельствуетъ, что хорошее знаніе этимологіи и синтаксиса составляеть лучшую ихъ сторону. Что же касается изящества выражений и стилистической выработанности языка, то этого рода достоянствами отанчаются только тв сочиненія, которыя удостоены высшей отибтки-5. Неправильности, которыя ему случалось накодить въ переводахъ, вообще не многочисленны и по харавтеру своему скорће могутъ быть приняты за описки, нежели за признакъ незванія; такъ напримъръ — in romano civitate. Изъ Одесскихъ гимназій лучшею въ отчетномъ году оказалась 2-я. Весьма значительное количество хорошихъ работъ, справедливо аттестованныхъ высшими отмътками 4 и 5, представила Херсонская гимназія, въ которой замътно постоянное и существенное улучшение. Въ гимназіяхъ Кишиневской, Екатеринославской, Таганрогской, которыхъ экстемпоралія. впрочень, внолнь удовлетворительны, въ опфикъ достоянства каждаго поревода г. Лебодевъ замътилъ менъе строгости, нежели въ другихъ гимназіяхъ. Переводы учениковъ Керченской гимнавія въ отчетномъ году не представляють техъ замечательныхъ, блестящихъ стилис-

### 112 журналъ министерства народнаго нросвещения.

тическихъ достоинствъ, какими отличались переводы двухъ предыдущихъ годовъ. Завачительно слабке другихъ ему показались переводы учениковъ Симферопольской гимназіи.

Кіевскій учебный округъ. По отзыву ординарнаго профессора г. Модестова, пересмотрённые низ переводы ученняювъ гимназій 1-й и 2-й Кіевскихъ и Житомірской, въ общей сложности, довольно удовлетворительны. Встрвчаются однаго опибки этимологическія, довольно грубня name (vinci esse, sumitti esse, colligavit BM. collegit), henpassishee upaвописание обще-извёстныхъ собственныхъ именъ (Emilius, Tigranus, Siria), неумъніе справиться съ нослёдовательностью временъ и съ оберотами косвенной рачи. Тамъ не менфе профессоръ замбчаетъ, что число ошибовъ и недостатки въ сочиненияхъ съ каждимъ годонъ уменынаются, хотя въ проворція незначительной. Въ Кіевской 1-й гимназін ученики имъютъ болёс варыка въ правильному востроению фрази. Въ Кіевской 2-й оцёнка вообще снисходительна. Переводы учениковъ остальныхъ гимназій овруга была разсматриваемы окружнымъ ниспекторомъ Ростовцевымъ и директоромъ Кіевской 3-й гимназіи Александровнченъ. Рецензенты замѣтили нало ошибонъ этимологическихъ, хотя попадается правописаніе въ родѣ: Tiverio вм. Tiberio, Ispaniam вм. Hispaniam. Синтаксисъ и стилистика слабе. По замечанию г. Ростовцева, Черинговская гимназія, которая отнеслась къ работанъ учениковъ съ особенною строгостью и дала наиболе неудовлетворительныхъ отивтовъ, едва ли по успёхамъ своихъ питоицевъ въ латинскомъ язывѣ не стоятъ выше остальныхъ учебныхъ заведеній.

Въ Виленскомъ учебномъ округѣ письменныя работы, но свидѣтельству разсматривавшаго вхъ члена попечительскъго совѣта дѣвствительныаго статскаго совѣтника Балвановича, исполнены лучте переводовъ предыдущаго года и показывають вообще твердое знаніе этимологій и синтаксиса, хорошее знакомство съ синонишкою, фразеологіею и весьма часто конструкцію рѣчы, согласную съ духомъ латинскаго языка. Отзывы рецензентовъ сдѣланы весьма подробные и обстоятельные, оцѣнка работъ произведена равношѣрная во всѣхъ гимназіяхъ и справедливая, кромѣ Витебской гимназіи, въ которой преподаватели отнеслись снисходительно къ нѣкоторымъ довольно крупнымъ ошибкамъ противъ синтаксиса.

Въ Варшавскомъ учебномъ округѣ нересмотръ латинскихъ нереводовъ приняли на себя ординарный профессоръ Коссовичъ и доцентъ Астребовъ. Покойный профессоръ И. А. Коссовичъ составилъ таблицу отмѣтокъ по каждой гимназіи: изъ 59 представленныхъ ему переводовъ,

#### объ исныталіяхъ зрълости въ 1877 году.

27 получили высшія отмётки 4 н 5 н 32 отмётку 3. Эту таблицу онъ поасняеть слёдующими словами: "Съ мнёніемъ гг. членовъ испытательныхъ коммиссій я вполиё согласенъ, нбо оцёнка работь наждымъ изъ нихъ произведена была добросовёстно. Очекидно, что преводаваніе древнихъ языковъ въ Варшавскомъ округѣ увѣнчивается все большимъ и большимъ успѣхомъ, что является прамымъ послѣдствіемъ введенія учебной реформы и расширенія курса преподаванія древнихъ языковъ. Кромѣ того, ежегодное увеличеніе числа студентовъ, поступающихъ на историко-филологическій факультетъ, ясно свидѣтельствуетъ, что преподаваніе древнихъ языковъ въ гимназіяхъ Варшавскаго учебнаго округа приняло желаемое направленіе". Повидимому, того же мнѣнія и г. Ястребовъ, который въ подробномъ отзывѣ своемъ указываетъ достоинства переводовъ и добавляетъ: этимологическихъ ошибокъ почти совсѣмъ нѣтъ, ошибокъ противъ синтаксиса очень мало, и тѣ незначительны.

Изъ Дерптскаго округа, Восточной и Западной Сибири не получено подробныхъ отчетовъ о письменныхъ работахъ, исполненныхъ на испытаніякъ зрёлости.

Замёняемъ ихъ указаніемъ на аттестаціи, сдёланным преподавателями. За послёдніе четыре года признано неудовлетворительными отвётовъ письменныхъ и устныхъ:

|      |    | ВЪ | Дерптсковъ<br>округа. | въ Западной и Во<br>сточной Сабири. |
|------|----|----|-----------------------|-------------------------------------|
| 1874 | ۲. | •  | 34,4°/0               | 11,1°/e                             |
| 1875 | r. |    | 17,2%                 | 3,7%/0                              |
| 1876 | г. | •  | 19,7°/o               | 15,3 <sup>0</sup> /0                |
| 1877 | r. | •  | 16,7°/•               | 2,7°/0                              |

### Греческій языкт.

Въ послѣднемъ отчетномъ году не выдержали испытанія изъ греческаго языка:

| Въ учебныхъ<br>округахъ: |   | Учениковъ<br>правитель-<br>ств. рими. | Постороннихъ<br>лицъ. | Всваъ<br>визств. |
|--------------------------|---|---------------------------------------|-----------------------|------------------|
| СПетербургскомъ          |   |                                       | · 4,2°/0              | 1,3º/o           |
| Московскомъ              | • | 2 <sup>0</sup> /o                     | 1 3º/o                | 2,8°i0           |
| Казанскойъ               | • | 2º/o                                  | 26,6°/0               | 4,3°/0           |
| Оренбургсвомъ .          |   | 14,8º/o                               |                       | 13,7%            |
| Харьковскошъ .           | • | 2,6°/0                                | 25 <sup>0</sup> /0    | 4,3%             |

# 114 журналъ министврства народнаго просвещения.

| Одесакомъ    | • •          |      | · 1,9%/0 · .        | · 3,1°/0 | 2,2%     |      |
|--------------|--------------|------|---------------------|----------|----------|------|
| Кіевскомъ .  | :            | 7 x  | ··L, 1º/o.          | 33,8º/0  | 2,2º/0 - |      |
| Виленсколь   | , <b>e</b> . | • •  | <del></del> .       | 50,º/0 1 | 2,4% /0  | 1. 1 |
| - Варшавском | ъ.           |      | . 2,6º/0            | 20°/0 :  | · 3,7%   | 1 .  |
| Деритскомъ   | • •          |      | . 9 <sup>0</sup> /e | 57,2°/0  | 22%      |      |
|              |              | ۰. : |                     |          | 56 - E B | £12  |

Испытанію изъ греческаго языка не подвергались ученики трехъ. Сибирскихъ гимназій Тобольской, Томской и Красноярской, и гимназіи Архангельской С.-Петербургскаго учебнаго округа. Преподаваніе означеннаго предмета будетъ доведено до VШ класса въ послѣднихъ двухъ гимназіяхъ въ 1877—1878 году, а въ первыхъ двухъ только въ 1878 — 1879 году. Независимо отъ сего, по свѣдѣвіямъ, имѣющимся въ Департаментѣ народнаго просвѣщенія, оказывается, ято греческому языку не обучались въ 1876—1877 учебномъ году нѣсколько, учениковъ старшаго класса, въ гимназіяхъ:

| Орловской (Московскаго округа)                               | 2 |
|--------------------------------------------------------------|---|
| Симбирской (Казанскаго округа)                               | 5 |
| Уфимской и Пермской (Оренбургскаго округа)                   | 6 |
| Пензенской (Харьковскаго округа)                             | 3 |
| Ришельевской, Кишиневской и Симферопольской (Одесск. окр.) . | 6 |
| Черниговской (Кіевскаго округа)                              | 2 |

Въ означенныхъ гимназіяхъ, въ видѣ льготы, дозволено было и постороннимъ лицамъ подвергаться испытаніямъ зрѣлости безъ греческаго языка; но сколько именно воспользовались этою льготою, свѣдѣній о томъ отъ управленій округовъ не доставлено.

Въ С.-Петербургскомъ учебномъ округѣ, профессоръ Дестунисъ присутствовалъ на устныхъ испытаніяхъ по греческому языку въ гимназіяхъ 1-й, 2-й, 3-й, Человѣколюбиваго Общества, въ училищѣ св. Петра и нашелъ, что устные отвѣты учениковъ свидѣтельствуютъ большею частью о старательной и добросовѣстной ихъ подготовкѣ. Относительно письменныхъ ихъ работъ онъ вполнѣ согласенъ съ оцѣнкою, выставленною на нихъ экзаменаціонными коммиссіями. Профессоръ повторяетъ замѣчаніе, сдѣданное имъ и въ предыдущіе годы, что устные отвѣты учениковъ почти постоянно даютъ о нихъ лучшее понятіе, нежели ихъ письменныя работы. На основанія такого заявленія, попечительскій совѣть округа, въ журналѣ своихъ засѣданій, копію съ котораго представилъ въ министерство, выводитъ заключеніе, что было бы полезно допускать до словеснаго нерытанія по врайней мёрё тёхъ эвзаненующихся, которыхъ письменныя работы найдены будуть испытательною коммиссіею сомнительными.

Въ отчетахъ объ испытаніяхъ зряжести за 1876 г. и въ предыдущихъ отчетахъ по тому же предмету, напечатанныхъ въ Ж. М. Н. Пр. (августъ 1876 г., стр. 67, сентябрь 1877 г., стр. 84), подробно уже было объясмено, почему не представляется ни надобиости, ни возможности въ настоящее время вводить какія либо измёненія въ установленныя правила объ испытаніяхъ или допускать какія либо отъ нихъ отступленія. Въ увомянутихъ отчетахъ указаны §§ 53, 57 и 67 правилъ объ испытаніяхъ, въ которыхъ весьма точно опредѣлены мёры, обезпечивающія строгое безпристрастіе въ оцёнкё познаній экзаменующихся и виёстё съ тёмъ обозначенъ порядовъ разрёненія встрёчающихся сомнительныхъ случаеръ.

Овружный инспекторъ. Нейлисовъ, разсматривавшій письменныя работы остальныхъ гимпавій округа, подтверждаетъ мийніе профессора Дестуниса о строгой правильности оцінки и поясняеть, что въ числів 164 представленныхъ экстемпоралій, 22 или почти 13<sup>1</sup>/2<sup>0</sup>/о получили отмізтку 5, отмізтку 4—66 или 40°/о, отмізтку 3—75 или 46°/о и только одинъ переводъ былъ признанъ неудовлетворительнымъ.

Переводы на греческій языкъ ученнковъ гимназій Казанскаго учебнаго округа, по отзыву разсматривавшаго ихъ ординарнаго профессора Добротворскаго, всобще отличаются соблюдениемъ правиль этимологіи и синтавсиса, правильностью греческихъ оборотовъ, а нѣкоторые — чистотою и изяществомъ; рецензіи преподавателями сдёланы съ примерною тщательностью и обстоятельиостью. Оценка работъ довольно строгая, на многихъ работахъ ее можно было бы повысить. Въ Вятской гимназіи, преподаватель Еллинскій, самъ отличный знатокъ греческаго языка, предъявляетъ требованія, хотя справедливыя, но слишкомъ строгія для молодыхъ людей, можно сказать-идеальныя. Работы Астраханской гимназіи замёчательно хороши, такъ что многія удовлетворяють даже высокимъ требованіямъ г. Еллинскаго. Лучшими въ округѣ, по обоимъ древнимъ языкамъ, повидимому профессоръ считаетъ 1-ю и 2-ю Казанскія гимназів. Несравненно слабе знаніе греческаго языва въ гимназіяхъ Самарской и Симбирской. Изъ 156 работъ, пересмотранныхъ профессоромъ, 75 удостоены отмътовъ 4 и 5, 73 отмътки 3 и 8 признаны неудовлетворительными.

Въ Оренбургскомъ учебномъ округѣ работы по греческому часть сс, отд. 4. 3

### 116 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВАЩИНИЯ.

явыку были внимательно разсиотрины преподавателенъ Оренбургской гимназіи Малиною, потомъ вторично окружными инспекторами Великановымъ и Владимірскимъ. Оказывается, что общій результать испытаній вышелъ значительно благопріятиве предыдущаго года, но экзаменаціонными коммиссіями допущено еще иного послабленій втоцівнкъ Въ большинстве переводовъ онибан противъ флансій очень рёдки, погрёшности противъ синтаксиса замічены тольно въ неточномъ пониманіи формъ условныхъ предложеній и употребленія отрицательныхъ частицъ. Синонимы, фразеологія, связь нредложеній — оставляютъ желать еще многаго.

"Гимназін Одесскаго округа", пишеть доценть Лебедевъ въ отчетв. представленномъ попечительскому соввту, "даютъ намъ первый выпускъ молодыхъ людей, обучавнихся греческому языку съ 3-го класса; тёмъ пріятнёе видёть, что дёло столь новое, на первыхъ же порахъ, пошло съ такимъ быстрымъ успёхомъ". Пересиотрвнные переводы выказывають хорошее знаніе этимологическихь формъ и правильное примвненіе важнійшихъ правиль синтаксиса. Недосмотры и ошибви, воторыя ему случалось находить, не многочислены и не важны. Достоинство переводовъ, представленныхъ изъ различныхъ гимнаяй, по мнѣнію почтеннаго рецензевта, довольно равномфрио, за исключениемъ Таганрогской гимназии, экстемпорали которой показались ему слабве прочихъ, но оцвика, сдвланная резличными экзаменаціоненим воммиссіями, въ вныхъ случаяхъ боле строгая, въ другихъ снисходительна. Во 2-й Одесской гимназии нътъ ни одного перевода, не смотря на ихъ положительно хорошія качества, съ отмѣткой выше 3-хъ. Въ Ришельевской, очень многіе, написанные весьма порядочно, имъють отмътку не выше, съ прибавкою словесной аттестаціи: а́нелю; уе́урафе, при чемъ въ результать оказываются самыя незначительныя ошибки. Въ гимназіяхъ Херсонской и Екатеринославсной аттестаціи сділаны слишкомъ щедро.

Заслужовный ординарный профессорь Гогодий, присутствовавный на испытаніахъ зрілюсти въ Черивговской гимпазіи Кіевскаго учебнапо округа въ начостих денутита; и разсматривавшій письменныя работы ученивовь памназій Кіевской 1-й. Жатомірской, Черияговской и Каменець-Подольской, сообщаеть въ своенъ отчетв попечнаельскому COBETY., TTO IDERORSBORIC TROUBCEARO ASHEA BO DCEXE STEXES FERHASISES и усибля ученнова во озваченному предмету значительно подватаются внереда. Лулинии она считаета Кіевскую 1-ю гичназію и Чер-HRIOBCEVID, B'S BOTODON OTB'BOH REBEOTODINES VICHERODI, OKAHI HEADшихъ курсъ-превосходны. Попадаются однако въ более слабыхъ рабозаль ошебни противь спранений и склонений и неправильности ороографическия и синтаксическия, указывающия, что ученики во упражнялись самостоятельно, вий класса, въ чтени какихъ инбуль. хотя бы легинать преческнать статей. Дощенть Мищенке въ работакъ гихназій. Кісперой 2-й, Полтавской и Нёжинской, а также коллетін Павла Галагана, нашель довально иного онибокъ противъ ореопрафін, просодін, этихологін, синтанська. Этими недостатизми объясняется и строгость экзаненаціонным комписсій въ типиазіяхъ Кіевской 2-й и Нівженской, въ которыхъ ни единъ ученикъ не удостоялся высшей отмътки 5 по единогласному приговору всёхъ членовъ коминссін. Работы воллегін Павла Галагана болбе удовлетворительны. Въ Немировской гимназіи оцёнка работь, по мнёнію пересматривавшаго ихъ директора Кіевской 2-й гимназіи Кустова, сдёлана правильно, въ Новгородсвверской снисходительно. Изъ 14 учениковъ этихъ двухъ гимназій только двое удостоены отм'ятки 4, остальные представили работы менње удовлетворительныя.

По отзыву окружнаго инспектора Сольснаго, резсматривавшаго перезоды абитуріентовъ Виленскаго унебнаго округа, письменныя работы учениковъ гамиазій удовлетворительны и представляють улучшение въ сравнения съ предыдущимъ годомъ, особенно замътное въ тверденъ знанін синтаксиса и въ пріобрітенін достаточнаго. левсическаго запаса. Среднимъ числомъ на каждый переводъ приходится во всёхъ гимиазіяхъ по 7 ошебокъ; въ отдёльности, въ Ковеясной и Слупкой гимназиять по 4, въ Витебской по 5, тахівния въ Минедой по 15. Лучщими почтенний рецензентъ однаво считаетъ переводы Витебской гимназін; оцёнку вообще вобхъ работь находить BBAREJLIOD.

Въ Варшавскомъ учебномъ округъ разсметрение греческихъ переводовъ возложено было нопечительскимъ совътомъ на ординар-

3\*

наго профессова Маржинскаго и додента Дьячана. Профессоръ Маржинскій лишеть въ проаставленномъ низ отзыві: работы вообще удовлетновлють пробования правниь объ ненитанияхь, знание греческаго якина данасть жазаемые уснахи, въ особевности въ 4-й н 5-й Варнавскихъстинизная и въ Сувалеской, на которын онъ считветь редвалнестью даже обратить внимание понечителя округа. Рененым преподавателей отличенотся полнотою, внимательностью в строгостью вь определени балловь, хотя усвользають иногда оть ихъ вниканія, эпорочень: рёдко, пропущенное придиханіе, jota subsriptum н ненке употвебнток ная форма греческаго разгола (блафач ви. блиточ). F. Дыячанъ торо жезинёнія и добавляеть: ученных хороню знакомы съ проческаю ореографіско, но дёлають никакить онибонь противъ вросодін, малодые люди твердо усвоили себь греческія фленсін. "Правда: выогда попадаются погрышности противь тонкостей греческаю, онитаксисах ни это болёе тёхь извинительно для ученика гин-Hasin, BOTOPHE He MART BOSNORBOCTH CHEKIALSHO SAMATECE HEVVENIENT вредмета, требущевано пруда и усидчивости".

| въ 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 74 г. | до. | • | • |   | 25,1%         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|---|---|---|---------------|
| 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 75 .  | *   | • | • | • | 20,7°/₀       |
| 85 18<br>1 - 12 CIERS (12 F) 40<br>18<br>21 - 19 25 40<br>21 - 19 25 40<br>2 | 76 ,  |     | • | • | • | 17,1%         |
| 8 - 2 - 2 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 77 n  | n   | • | • | • | <b>2</b> 2°/₀ |

Къ сожалёнію, мы не имёсмъ также отчета за 1877 г. о письменныхъ работакъ учениювъ Московскаго учебнаго округа, по латинскому: и греческому языкамъ. Профессоръ Ивановъ, которому било поручено икъ разсмотрёніе, долженъ былъ прервать свои занятія для присутствія въ Московскомъ окружномъ судё, въ качествё присяжниго засёдатела; а затёмъ самыя работы воспитанниковъ гимназій по дрезнимъ языкамъ били вытребованы въ министерство народнаго проснёщеных, грудъ же профессора Иванова остался неоконченнымъ. Изъ осёбаго жёла, производящагося въ Денартаментё народнаго проснёщеных, усматривается, что въ 1877 году были вытребованы мат теёдъ учебныхъ округовъ и всёхъ гимназій работы, исполненныя на испытаніяхъ зрёлости, а также классныя и домашина работы ио эдревникъ языкамъ учениковъ различныхъ классовъ. Для разсмотрёнія ихъ учреждены при ученомъ комитетѣ иминстерства двё коминссін, на которыя возложено било г. министромъ наводнаго просвѣшенія избрать изъ числа представленныхъ перенововъй образны для отсылки на всемірную выставку въ Парнжв, він педавогическій ся отдёль, и въ то же время, пользуясь такимъ значительнымъ скопленіемъ ученическихъ работь, опредёлить по нимъ относительный уровень преподаванія и успёховъ въ каждомъ учебномъ округѣ, сравни: тельно съ другими округами, и въ каждой гимназіи сравнительно съ гимназіями того же округа, и на сколько, судя по этимъ работамъ, въ настоящее время означенныя учебныя заведенія достигають своихъ цёлей? Коммиссія, прежде всего выдёлили изъ массы представ. ленныхъ влассныхъ и донашнихъ упражнений тв переводы, которые были исправлены учителями и переписаны на бъло, такъ какъ по никъ нельзя составить себъ върнаго понятія, что въ нихъ принадлежить ученику и что учителю, при чень коммиссии руководствовались прим'яромъ бывшей выставки въ В'вив, на которой обращено было вниманіе исключительно на подлинныя упражненія учениковъ, не переписанныя, но только исправленныя преподавателями. Выводы и замёчанія коммиссій и ученаго комитета, по подлиннымъ ученическимъ работамъ, представляють значительный интересь; ихъ указанія, основанныя на сравнительномъ изучении работъ въ различныхъ училищахъ и округахъ, принесутъ несомивно значительную пользу для хода учобнаго дёла въ нашихъ гимназіяхъ и будуть, какъ ин слынали, вскорѣ нанечатаны. 25491 SS . 845

- (X - CRERGAR) (\*\*\*) - 1883 (\*\*\*) - 0.021 - 1863 (\*\*\*) - 0.0221

### Матенатика.

Число невыдержавшихъ испытаній изъ математики изображено въ слёдующей таблицё:

| Въ учебныхъ о | жру          | <b>7 - 8</b> . | X <b>Ъ</b> . |   | Ученнковъ<br>правительств.<br>гниназій. | Посторон-<br>вихъ двцъ. | VERO O COMPLEX |
|---------------|--------------|----------------|--------------|---|-----------------------------------------|-------------------------|----------------|
| СПетербургск  | 0 <b>X</b> 1 | Б.             |              |   |                                         | 23,4%                   | Esterstates.   |
| Московскомъ.  |              |                | •            | • | 3,6°/₀                                  | 30 <b>,4</b> %          | 8 5,7% COTO E  |
| Казанскомъ .  | •            | •              |              | • | <b>4</b> °/₀                            | <b>26,6%</b>            | · 6,2%         |
| Оренбургсконъ | •            |                |              |   | 10,6%                                   |                         | 38 8 497       |
| Харьковскомъ  | •            |                | •            |   | 8°/2                                    | 58,3°/•                 | ALTS'ON OUS    |
| Одессвоиъ.    |              |                |              | • |                                         | . <b>53,1%</b>          | 12.7°          |
| Кіевскомъ.    | •            |                |              |   | <b>4,1</b> %                            | 16,6%                   | 4.5 0 M B      |
| Виленскомъ.   |              |                |              |   | 3,8°/•                                  | 50°/•                   | ir-6'ertes     |
| Варшавскомъ.  |              | •              |              | • | , 7,3%                                  | 20º/o                   | 8n1% au        |
|               |              |                |              |   |                                         |                         |                |

## 120 журналъ министеротва народнато просвъщения.

| Дератскоять      | <b>4</b> ,2°/• | 44,2°% | 14,9% |
|------------------|----------------|--------|-------|
| Западной Сибири  | 5%             |        | 4,7%  |
| Восточной Сибири | 12,5%          |        | 12,5% |

Въ сравненіи съ предыдущими годами замѣтно въ большинствѣ учебныхъ округовъ значительное уменьшеніе, между учениками гимназій, числа невыдерживающихъ испытанія изъ математики. Въ Казанскомъ учебномъ округѣ число неудовлетворительно подготовленныхъ понизилось съ 17,1°/<sub>0</sub> до 4°/0, въ Оренбургскомъ съ 23,7°/<sub>0</sub> до до 10,6°/<sub>0</sub>, Кіевскомъ съ 25°/0 до 4,1°/0, Виленскомъ съ 19,3°/<sub>0</sub> до 3,8°/<sub>0</sub>. Въ Московскомъ учебномъ округѣ число не выдержавшихъ испытанія составляло:

> въ 1875 г... 10,3% "1876 "... 6% "1877 "... 8,6%

Въ Одесскомъ учебномъ округъ:

| въ       | 1874 | Γ. | • |   | 13,6% | •; |
|----------|------|----|---|---|-------|----|
| <b>%</b> | 1875 | 7) |   | • | 1,3°4 | ,  |
| 7        | 1876 | n  | • | • | 0     |    |
| Ħ        | 1877 |    |   |   | 0     |    |

Въ остальныхъ четырехъ округахъ, въ Восточной и Занадной Сибири, оно держится довольно равномърно, за нослъднее время, около одного уровня, или подвержено совершенно неправильнымъ (въроятно случайнымъ) колебаніямъ, именно составляло:

| Въ учебныхъ округахъ:    | 1874 г. | 1875 r. | 1876 г. | 1877 г. |
|--------------------------|---------|---------|---------|---------|
| СПетербургскомъ          | 3,8°/•  | 2,1°/₀  | 3,3°/。  | · 0     |
| Дерптскомъ               | 15,4%   | 3,5%    | 3,7%    | 4,2%    |
| Харьковскомъ.            | 6,7°/0  | 0,6%    | 7,5%    | 8º/o    |
| Варшавскомъ.             |         | 15,6%   | 3,2°/0  | 7,3%    |
| Восточной и Западной Си- |         | ·       | •       | ••      |
| бири                     | 5,5°/0  | 7,5°/。  | 12,5%   | 8,3%    |

Успёхи постороннихъ лицъ подвержены болёс случайному колебанію и зависятъ отчасти отъ числа молодыхъ людей этой гатегоріи, являющихся на экзаменъ. Такъ, напримёръ, въ одномъ учебноит округё экзаменовались 4 человёка, изъ нихъ не выдержали экзамена 3, что составляетъ  $75^{0}/_{0}$ ; на другой годъ явились къ испытанію 15 человёкъ и не выдержали 5—33,30/0; въ другомъ учебномъ округё при-

Digitized by Google

нимали участіє въ ненытаніяхъ зрёлости 60 человёкъ, не выдержали 34, что составляють 56%.

Въ С.-Петербургсконъ учебномъ округ в разсмотрвніе письиенныхъ работъ по нателаликъ возложено было на окружваго инсиектора Махайлова, который въ неданновъ отзывё объясняеть сладующее: изъ 889 работь по всёмь четирень отдёламь этой науки-69°/, удостоены высшихъ отмътовъ 4 и 5, 23,2°/, отмътки 3 и только 7% нолучная неудовлетворителыя отнётки. Изъ послёдныхъ, около половные нринедлежать посторонения лицань, нодворсавшенся испытанию ва гимназінка. Въ большинства случаевь работы оцанены совермение точно во ихъ дескопнетву и доказывають, что молодые лоде вполнё усвоные гимназический курсь матежатики и пріобрёли назынь из аронзводству вычислений. Изъ черновыхъ видно, за немногими исключеніями, чло абитуріенты сраву окладфвають условіями задачи; а въ Вологодской гамиазін ибкоторые ученики просили повволенія писать отвѣты прано на бѣло и работы исполнили отлично. Письменныя работы ученнювъ церковныхъ училищъ и частныхъ гимнавій не уступають въ хорошних качествахъ работайъ ученивовъ правительственныхъ гимназій. Испытанія постороннихъ лицъ за послёдній годъ довавали, что времёненная въ нимъ строгость благотворно подбаствована на этоть разрадь учащихся: они являются къ иснитаниять болёс подготовленными, чёмъ въ предшествовавшіе годы. По важдому изъ четырехъ отдёловъ математики, въ общемъ нтогъ учащихся всъхъ разрядовъ, получены слёдующіе результаты. Улостоились отмётки:

|                 |   | 4 = 5.         | 3.      | Признаны всудо-<br>влетворятельными: |
|-----------------|---|----------------|---------|--------------------------------------|
| По арвенетакъ.  | • | 87 <b>,6</b> % | 10,6°/₀ | 1,1%                                 |
| , алгебрив      |   | 80,8%          | 17,5%   | 1,7%                                 |
| , геометрін.    | • | <b>59,5%</b>   | 27°/0   | 13,5%                                |
| , тригонометріи |   | 67,2%          | 29,4%   | . <b>3,4°/</b> •                     |

Заслуженный профессоръ Давыдовъ, разсматривавшій письменныя работы абитуріентовъ Московскаго учебнаго округа, пришелъ къ заключенію, что эти работы обнаруживаютъ, какъ и въ предыдущахъ годахъ, весьма удовлетворительное состояніе преподаванія математики въ гимназіяхъ Московскаго округа. Въ особенности онъ обращаетъ вниманіе на то обстоятельство, что иногородныя гимназіи, которыя много отставали отъ столичныхъ нёсколько лётъ на-

121

Digitized by Google

### 122 журналъ министврства народнаго просвъщения.

задъ, нынё почти сраввялись съ ними по достигнутымъ учебнымъ результатамъ. Въ способё оцёнки замёчается, по его мяёнію, большое разногласіе: не доногаясь совершенной рамномърности, во всякомъ случаё было бы желательно достигнуть болёе однообравія въ этомъ отношеніи. Нёкоторыя учебныя заведенія относятся очень строго въ работамъ учащихся, въ нимъъ случаяхъ требовательность дёлается чрезмърною. Въ другихъ заведеніямъ, напротивъ, оказывается излишияя синсходятельность. Лучними изъ иногородныхъ гинназій почтенный профессоръ считаетъ Владимірскую и Костроискую.

Въ Казанскомъ учебномъ округѣ работы но натематикѣ разсматривалъ заслуженный профессоръ Котельниковъ. Многія, по его мнѣню, въ состоянія удовлотворить самано строгаго рецензента; ихъ оцѣнка добросовѣстна и безпристрастна, за весьма немногими исключеніями. Въ Ватской гимназія вѣкоторыя работы заслуживаютъ повышенія балла; напротяръ, въ Самбирской гимназія встрѣчаются случан излишняго синсхожденія.

Въ Оренбургскомъ учебномъ округѣ переснотръ работь по математикѣ былъ воздоженъ на члена попечительскаго совѣта, днректора Оренбургской гимназія, д. ст. с. Мѣшкова, совмѣстно съ двумя преподавателями. По отзыву озваченныхъ лицъ, работы гимназій Оренбургской, Уфимской, Урадьской найдены удовлетворительными, оцѣнка, сдѣланная экзаменаціонными коммиссіями — правильною. Исключеніе составляють работы одного ученика Уральской гимназіи, получившаго отмѣтку 5, котораго исчисленія, однако, по ариометивѣ и геометріи ведены въ черновыхъ листахъ очень небрежно и нереписаны на бѣло съ значительными погрѣшностями. Въ Пермской гимназія работы, за исключеніемъ немногихъ, страдаютъ ошибками въ вычисленіяхъ, небрежностью ихъ расположенія и выполненія, и даже недоконченностью. Въ Екатеринбургской гимназіи работы учениковъ удовлетворительны по исполненію, но страдаютъ погрѣвностями противъ русскаго языка и грамматики.

Профессоръ Имшенецкій, разсматривавшій работы по математикѣ учениковъ Харьковскаго учебнаго округа, замѣтилъ въ вѣкоторыхъ изъ нихъ неумѣніе провѣрять сужденіемъ то, что усвоено памятью, недостатокъ соображенія. Въ большинствѣ отвѣтовъ, переписанныхъ на бѣло, по его мнѣнію, остается желать еще многаго, какъ въ отношеніи логическаго порядка, точности, краткости, такъ и въ отношеніи общепринятаго порядка и расположенія вычисленій. Впрочемъ, лучшіе изъ представленныхъ отвѣтовъ уже показываютъ результаты, которыхъ можно достигнуть и въ этомъ направленін. Желательно, чтобы хорошее математическое изложеніе стало достояніемъ большинства. Лучшиния, по достоинству отвётовъ, профессоръ указываетъ гимназіи Пензенскую и Харьновскую 1-ю.

По инвино профессора Карастелева, разсматривавшаго работы Одессваго учебнаго округа по всёмъ четыремъ отраслямъ математики, задачи, предложенныя на испытаніяхъ зрёлости въ отчетновъ году, быле выбраны удачно. Хотя оне не требуютъ слишковъ продолжительныхъ вычислений, но даютъ ясное понятіе объ основательности теоретическихъ познаній, нріобрѣтенныхъ молодыми людьми и навыкѣ ихъ примѣнять жъ вычисленіямъ. Вообще, профессоръ не нашель большой разницы между отвътами учениковъ различныхъ гимназій. Нанбольній проценть вполнѣ удовлетворительныхъ отвѣтовъ представленъ по алгебрь, около 90°/., затъмъ, около 80°/о можно признать вполить хорошими по остальнымъ тремъ частямъ математическаго курса. Указывая въ своенъ отзывѣ весьма подробно различныя достоянства и прісмы въ работахъ абитуріснтовъ, по каждой отрасли этой науки. почтенный профессоръ приноминаетъ свою двадцатнивтного двательность въ качествъ, сначала, преподавателя во 2-й Одесской гвиназін, а потомъ въ качествъ преподавателя Ришельевскаго линея и профессора увиверситета, на вступительныхъ экзаменаяъ въ лицей и въ университетъ, и сообщаетъ любопытныя, по нашену мивнію, наблюденія свои надъ ностепеннымъ изм'вненіемъ, происходившить въ преподавания гихназическаго курса. "Рёшеніе саныхъ простыхъ задачъ, пишетъ онъ, изъ арионотики, алгебры, геометрія в трыгонометрія въ былое время затрудняло лучшихъ учениковъ. При значительномъ числё поступающихъ, на экзаменъ можно было ознакомяться со свёдёніями каждаго только въ продолженін немногихъ минутъ, такъ, что экзанены для поступленія въ университеть служили одною формальностью, не имвишею ни малбйшаго вліянія на преподаваніе въ гимнавіяхъ. Тенерь нельзя поступить ни на одниъ изъ четырехъ факультетовъ, не умъя привести двухъ дробей въ одному знаменателю или не зная какъ измѣряется площадь треугольника. Серьезныя требованія въ познаніяхъ отъ желающихъ получить аттестаты зразости и письменная форма испытаній, обставленная условіями, гарантирующими самостоятельное, безъ посторонней помония, производство работь, выбли по его словамъ "громадное вліяніе на улучшеніе преподаванія математики въ гимнавіяхъ, и правнла объ испытаніяхъ 1872 г. составляють замізчательную эпоху въ

### 124 журналъ министерства народнато просвъщения.

и сторін средняго образованія въ Россін, вноднѣ обезнечивая его успѣки". Профессоръ хвалитъ метеду, введенную въ Одесскокъ учебнонъ округѣ для приготовленія питемцевъ гимпазій въ испытаніямъ зрѣлости: въ продолженіи второй половины учебнаго года ученныя VIII власса исполняютъ нѣсколько разъ пробныя инсьменния работы по математикѣ при той же самой оботановкѣ, при которой долини ихв исполнять на испытаніяхъ зрѣлости. Эта нодготовительная пректина имѣетъ самна благодѣтельныя послѣдствія. Иріобрѣтая навыяъ и зная объемъ требовавій, ученныя гимназій иристуцаютъ съ дайревностью и на экзаменѣ къ исполненію своихъ инсьменныхъ работъ-

Въ Кіевсконъ учебномъ окрусѣ, чо приглашению попечителя овруга, профессоръ Ромеръ отправился въ Полтавскую гимназію съ цалью проварить вообще усвахи ученнаовь и строже отвестись къ оцёнкё письменныхъ и устанхъ отвётовъ лицъ, подверганныхся исантаніямъ зрълости, такъ вакъ въ этомъ учебномъ заведенія было ваивчено напоторое послабление при постановие балловъ. Профессоръ ознакомидся, въ то же время и въ той же гимназін, съ уровнемъ и методою пренодавания математики въ IV и VI классахъ в нроснатриваль письменныя работы, исполненныя на испытенияхь зрелости ученивали той же Полтавской гимназіи и гимназій: Кіевской 2-й, Камененъ-Подольской. Нажинской и водлегія Павла Галагана. На випускномъ экзанена въ посланенъ указанномъ учебномъ заведени. н въ 1-й Кіевской гимназія присутствоваль профессерь Хандрикевъ, а во второй Кіевской гимназіи профессорь Шиллерь. Навонень письменныя работы другихъ гимназій опруга нов'йрали деценть Ермавовъ и директоръ Кіевскаго реальнаго училища Паліенко. Означенныя лица нашли усп'яхи учениковъ вообще довольно удовлетворительными; но указывають на недостатель навыка со стороны учениковъ ясно в точно выражаться, на снисходительность онтники во многихъ случаяхъ со стороны пренедавателей и на пебретность роцензій. Нівеоторые нав экзаменующихся но поняли предложенныхь задачь, другію вдавались въ вычисленія слишкомь сложныя, не ум'я ихъ унростить.

Письменныя работи по катемаликъ учениковъ Виленскаго учебнаго округа разскатривалъ членъ поцечительсного совъна, директоръ Маріинскаго висшаго женскаго училаща С. С. Тунылевъ. Познанія молодыхъ людей онъ признаетъ весьма удовлетворительными и ихъ работы вначительно лучше предидущихъ двухъ годовъ, одънку правильною. Какъ ва исключеніе онъ указываетъ на Слудкую гимназію, въ которой познанія учениковъ не вполнѣ удовлетворительны и опѣнка снисходительна. Общее число удовлетворительныхъ отмѣтокъ во всѣхъ гимназіяхъ округа составляетъ:

| ариеметнка.   |    |  |         |
|---------------|----|--|---------|
| алгебрѣ       |    |  |         |
| геометрія .   | ۲. |  | 98,7°/0 |
| тригонометріи |    |  |         |

Инсьменния работы по математика въ Варшавскоиъ учебномъ овруг в раскатривали экстраордипарный профессорь Андресьскій в доценть Сонина. Первый нов нихъ находить, что большенство лучшихъ работь относится къ алгобрѣ и тригонометріи. Особенно пріятно замътить, продолжаетъ почтенный рецензентъ, что работы отчетнаго года по тригономстрія превосходять по своему достониству работна прошлыхъ годовъ. Работы 6-й Варшавской гимназіи, по своему достоннству, занивають одно неъ первыхъ мёсть же ряду натематичесвихъ работъ всего учебнаго округа. Одёнку письменныхъ отвѣтовъ, сдёланную экзаненаціонными коминсіями, профессоръ считаеть въ нинать случалкъ, однако, синскодительною, въ другихъ чрезмёрно стрегою: "Нъ сожалёнію, очеведно", ниметь г. Сонинь вь представленномъ ниъ отзывѣ, "что преподаватели не виработали себѣ никакой пормы для онвнин работь. Не тольно въ различныхъ гимнаняхъ, но часто въ одной и той же гимназіи, слодныя по достоянству работы оцённыялись не одинаково. Мале этого, въ нёкоторыхъ гимиазіять ничтожные уклоненія влекли за собою пониженіе болла съ 5 на 4, а въ другихъ отмътками 4 и 5 награждаеми били работы, содержание даже грубыя опноки". Уснёки по интенатика за отчетномъ году, но мизнію г. Сенина, во везхъ гимназіянъ, работи которыхъ были сиу доставлены на разсмотрёние, слёдуеть считать выше удовлотворительныхъ, исключая Селлециой, а въ некоторыхъ гимназіяхъ отличники. Работы Плонкой гимназін и опфика ихъ преподавателенъ удовлетворяеть самаго стротаго вратика. На слабие успёви въ Сёдлецкой гининани онъ уже обращаль виниание попечительского совъта въ предыдущенъ 1876 г. и улучновія не замѣтиль. Не вполвѣ удовлетворительны и работи Ломахинской гиникай.

Изъ Дерптсваго учебнаго округа, Восточной и Западной Сибири отчетовъ о инсьменныхъ работахъ но математикъ не доставлено.

Число не выдержавшихъ экзанена изъ жатежатики въ обначенникъ учебныхъ округахъ проствралось:

..

|               |      | Въ | Деритскомъ<br>округа. |    | Въ Западной и Во-<br>сточной Спбирн. |
|---------------|------|----|-----------------------|----|--------------------------------------|
| Въ 1874       | году | дO | 26,9°/0               | A0 | 5,5°/0                               |
| <b>"</b> 1875 | n    | 7  | 19,7°/0               |    | 7,4°/0                               |
| <b>"</b> 1876 | 7    | ,  | 17,6°/.               |    | 11,5°/0                              |
| , 1877        | 7    | "  | 1 <b>4</b> ,9°/0      | "  | - 8,3⁰/₀                             |

Сдёланныя нами извлеченія изъ отзывовъ, представленныхъ профессорами м'встныхъ университетовъ и другими членами попечительскихъ совѣтовъ, вполнѣ убѣждаютъ, что преподаваніе въ гимназіяхъ действительно достигло той высоты и проявляеть ту стечень уснешности, на которыя указывають статистические отчеты учебныхъ заведеній. Лица, которыя занимались переспотромъ письменныхъ работъ исполненныхъ учениками, оканчивающими курсъ, отзываются о нихъ съ большою похвалою. Такія одобрительныя мивнія твиъ болёе нивють значенія и твих болье внушають довбрія, что рецензенты не упускали случая указывать мальйшіе замъчаеные ими недостатки. Въ немногихъ только учебныхъ округихъ усила преодолъть прежнее неустройство не увенчались еще полнымъ успехомъ. Такъ въ Оренбургскомъ округѣ рецензенты не вполнѣ довольны работами учениковь по математикв и лачинскому языку, въ Харьковскомъ округъ по математивъ и русскому языку, въ Кіевскомъ по дровнимъ языкамъ и натематикв. Но, и въ этихъ случаяхъ рецензенты замѣчаютъ значительное улучшение, въ сравнени съ предылущими годани, и подають надежду, что скоро установится желаеиая норна даже въ твхъ учебныхъ заведеніяхъ, которыя считались нанболве отсталыми.

Сравнивая, за послёдній отчетный годъ, уснёшность иснытаній по главнымъ предметамъ курса въ различныхъ учебныхъ округахъ и преимунсственно по ея отношенію къ ученикамъ правительственныхъ гимназій, получимъ слёдующіе выводы: наиболёс успёшно производились испытанія изъ русской словесности въ учебныхъ округахъ С.-Петербургскомъ, Одесскомъ и Виленскомъ; число не выдержавшихъ экзамена по этому предмету въ означенныхъ учебныхъ округахъ не превышало 1,2% въ разрядѣ учениковъ гимназій; и въ тёхъ же учебныхъ округахъ наиболёс были успѣщны испытанія по другимъ предметамъ. Вовсе не было гимназистовъ, не выдержавшихъ испытанія: изъ латинскаго языка въ округахъ С.-Петербургскомъ и Виленскомъ, изъ греческаго въ тёхъ же двухъ округахъ, изъ математики въ учебныхъ округахъ С.-Петербургскомъ. Въ

# овъ испытанияхъ зръности въ 1877 году.

послёдовательности учебныхъ округовъ, соотвётственной успёмности испытаній, на экзаменахъ изъ латинскаго языка, Одесскій учебный округь (1,9%), не выдержавніяхъ) устунаетъ однако пренмущество Казанскому округу (0,6%), изъ греческаго языка Кіевскому (1,1%), а но математикё въ Виленскомъ округе оказалось 3,8%, не выдержавшихъ экзамена изъ ученнковъ гимназій, въ Московскомъ же учебномъ округе нёсколько менёе: 3,6%.

Више указано было нами среднее число ученивовъ гимназій, не видержавникъ экзамена въ 1877 г. по каждому изъ главникъ предметовъ курса:

| and a strength of the | русской словесности | • |   | 3,7% |      |  |
|-----------------------|---------------------|---|---|------|------|--|
| in the second         | латинскаго языка .  |   |   |      |      |  |
| RE STOLEN             | греческаго языка    | • | • | •    | 2,9% |  |
| RI                    | математики          | • |   |      | 4,3% |  |

Процентъ не выдержавнихъ экзамена оказываются выше опредълнынейся средней нормы только въ слёдующихъ учебныхъ округахъ: изъ русскаго языка и словесности въ Оренбургскомъ округѣ, Варшавскомъ и Деритскомъ; изъ латичскаго языка—въ Московскомъ округѣ, Оренбургскомъ, Клевскомъ, Варшавскомъ, Деритскомъ и Восточной Сибври; изъ греческаго — въ округахъ Оренбургскомъ и Деритскомъ, а по математикѣ—въ округахъ Оренбургскомъ, Харьковскомъ, Варшавскомъ, Восточной и Западной Сибири.

Испытанія зрёлости въ гямназіяхъ С.-Петербургскаго учебнаго округа удосточлись въ 1877 году посёщенія г. министра народнаго просвёщенія. По приглашенію нопечителя округа, на экзаменахъ присутствовали профессора мёстнаго университета, а также епископъ Гермогенъ и главный наблюдатель за преподаваніемъ закона Божія въ С.-Петербургскихъ учебныхъ заведеніяхъ священникъ Колойоловъ. Независимо отъ сего, испытанія были посёщаемы попечителемъ округа, его помощивномъ и окружными иненекторами.

Въ Московскихъ гимназіяхъ присутствовали преосвященный Игнатій, епископъ Можайскій, попечитель округа и одинъ изъ окружныхъ инспекторовъ. Помощникъ попечителя присутствовалъ на испытаніяхъ зрѣлости въ гимназіяхъ Смоленской и Вяземской; въ Можайскую гимназію на все время испытаній былъ командированъ окружный инспекторъ Вейнбергъ.

Въ Оренбургскомъ учебномъ округѣ, попечитель присутствовалъ на испытаніахъ зрѣлости въ Екатеринбургской гимназіи и на послѣд-

# 128 журналъ министерства народнаго просвещения.

нихъ испитаніяхъ въ Уфинской; въ послёдней, во эсе время испитаній, депутатомъ отъ управлевія округа находился окружвый инспекторъ Владимірскій. Испытанія въ Оренбургской гимназін произведены были подъ наблюденіемъ управлявшаго округомъ, въ отсутствін попечителя, окружнаго инспектора Великанова; а въ гимнавіяхъ Уральской и Периской испытанія врёлости производились бевъ депутатовъ

Во всёхъ гниназіяхъ Харьковского учебнаго округа испытанія зрёлости производились въ 1877 году, отчасти или вполий, въ присутствіи депутатовъ, назначенныхъ попечителемъ. На исвытаніяхъ поматематьки въ трехъ Харьковскихъ гимназіяхъ присутствовалъ профессоръ Бріо, по остальнымъ предметамъ въ 1-й Харьковской-профессоръ Делленъ, во 2-й-профессоръ Дриновъ и въ 3-й-профессоръ Потебня. Въ Сумскую гимназію были командированы профессоръ Ишменецкій и Лебедевъ, въ Курскую-проф. Лебедевъ, въ Воронежскую -проф. Пѣховскій, въ Тамбовскую и Неизенскую-проф. Истровъ, въ Новочеркасскую и Усть-Медвѣдникую окружный инспекторъ Лукьяновъ.

Въ Кіевскомъ учебномъ округѣ, кромѣ профессоровъ математики Ромера, Хандрикова, Шиллера, которые присутствовали на испитаніяхъ въ гимназіяхъ Полтавской, Кіевской 1-й и 2-й, и въ Коллегіи Павла Гадагана, какъ выше нами упомянуто, командированы были въ качествѣ депутатовъ: окружный инспекторъ Ростовщевъ въ Невгородсѣверскую гимназію и профессоръ Гогоцкій въ Черниговскую Кромѣ того, учебныя заведенія, находящіяся въ Кіевѣ носѣщали во время исрытаній попечитель округа и его помощникъ.

Въ Виленскомъ учебномъ округѣ помещнитъ ноцечителя Д. С. С. Малиновскій присутствовалъ на экзаменахъ нъ Ковенской гимназіи но исторія и древнимъ язывамъ, и въ Гролиенской по исторія и латинскому языку; окружный инспекторъ Сольскій въ гимназіяхъ Виленской, Шавельской, Минскей и Молилевской по исторія и древнимъ языкамъ, въ Витебской и Гродменской—но математикъ и древнимъ языкамъ.

На испытанія зрѣлости въ Варшавскія гимназім были номандированы профессоры Коссовичь, Мѣржинскій, Колосовъ и Яковлевъ. Въ провинціальныя же гимназіи того же учебнаго округа не представилось возможности назначить лепутатовъ. Попечитель округа отзывается, въ этомъ отношеніи, обремененіемъ профессоровъ занятіями по университету, при болёе ограниченномъ составѣ преподавателей

# · . ОБЪ НСНИТАНІЯХЪ ЗРЪЛОСТИ ВЪ 1877 ГОДУ.

сраннительно съ другнин русскими уливерситетани; а также ненийніенть въ своемъ распораженів сумны на покрытіе расходовъ коняндиренки; непибнісмъ въ распораженія гимназія и спеціальныхъ средстиъ, часть которыхъ ногла бы быть употреблена съ тою же цёлью.

Въ Деритскомъ учебноить округѣ, для осмотра гимназій, были командированъ, какъ видно изъ годовато отчета попечителя округа: профессоръ Гаусманъ въ Феллинскию гимназію, гдѣ онъ предсѣдательствональ въ экзаненаціонной комински; и спеціально но древнимъ языкать профессоръ Геринанъманъ, а по русскому языку профессоръ Висковатовъ- въ три гимназіи г. Ревеля, чри гимназіи г. Риги, Митавскую, Либавскую и Деритскую. Ревизія профессора Геринальнана вовбу яла много недагогическихъ вопросенъ, которые попечитель предполагалъ персдать на разсмотрѣніе созываемаго имъ съйзда учитедей всѣхъ гимназій округа.

Случаевъ разногласія между членами испитательныхъ коминссій, представленныхъ на разрѣненіе попечительскихъ совётовъ, въ 1877 году было: въ С.-Петербуріскомъ учебномъ округѣ 3 и въ Харьковскомъ 2 (по протесту профессоровъ Лебедева и Ишмененкаго, касающихся одного ученика Сунсвей гимналія). Они разрѣшены въ вользу экзаненующихся. Въ Варшавскомъ учебномъ округѣ было 10 случаевъ разногласія въ 7 гимназіяхъ округа, касавиніеся 10 письменинхъ работъ но русскому азыку и словесности, по древнимъ язикамъ и геометріи. Двѣ работы, изъ числа означенныхъ, признаны попечительскимъ совётомъ удовлетворительными, остальныя восемь большимствомъ членовъ иризнаны неудовлетворительными.

Отступленій отъ норядка, установленнаго для испытаній зрёлости, и нарушенія утвержденныхъ правилъ, по свид'йтельству нопечителей учебныхъ округовъ, нигд'й не допускалось, за весьма немногими исключеніями которыя и были указаны лицами, командированными отъ управленій округовъ для присутствія на экраменахъ, или разсматривавлими инсьменныя работи абитуріентовъ. Такъ, вапрям'йръ, въ С.Петербургскомъ учебномъ округі, въ латинскихъ переводахъ двухъ учениковъ училища св. Петра профессоръ Исмиловский зам'йтилъ въ и вкоторыхъ частихъ такое буквальное сходство, которое показалось ему не случайнымъ. Въ Лазаревскомъ институть (Московскаго учебнаго округа) запасныя темы по ариометикъ и геометрів были вскрыты преждевременно; эта ошибка вынудила управленіе округа разослать по гимназіямъ новыя запасныя темы. Въ другомъ учебномъ округа, въ одной

# 130 журналъ министеротва народнаго просвъщения.

гимназіи по опнобиž вскрыта запасная тека вийото основной и предложена экзаменующимся для исполненія. Такіе единичные случан, конечно, не представляють повода ділать какія либо изийненія вь правилахь объ испытаніяхь. Управленіями соотвітствующихь округовь приняты мёры, чтобы подобныя ошноки болёе не встрёчались. Нікоторыя гимназіи представляють на разсмотрівніе полечительскихь совётовь только ті письменныя работы учениковь, которыя принятьны удовлетворительными; работы неудовлетворительния на пересмотріь совёта не отсылають, изъемля ихъ такихь образомъ оть установленнаго контроля. Профессоры містныхь университетовь обратили винманіе попечителей учебныхь округовь на это обстоятельство, признавая необходимымъ имёть въ виду и лучнія работы, и худшія, чтобы составить себів асное поннтіе объ успёмности преподаванія въ каждой гимназія.

Чаще встрёчаются сётованія, направленныя протикь способа производить оцёнку ученическихь работь и приміненія из нимь преподавателями того или другаго балла. Такъ, наприміёрь, въ С.-Петербургскомъ учебномъ округі профессоръ Помяловскій замітиль, что ийкоторые преподаватели ограничиваются постановкой балла безъ всякихъ объясненій, чімъ руководствовались при оцінкі, и безъ указанія отношенія, какое иміли работы на испытаніясь зрілости из другимъ годовымъ работамъ ученика и вообще из его успікамъ. Онъ полагалъ полезнымъ ввести на будущее время боліе нодробную оцінку. Тоть же недостатокъ въ рецензіяхъ заміченъ и въ другихъ учебныхъ округахъ, какъ напрамівръ, въ Одесскомъ, Варшавскомъ и Московскомъ; подробныя указанія по сему предмету, изложенныя въ отзывѣ профессора Буслаева, приведены нами выне:

Съ другой стороны выказываются старанія упрочить результаты, добытие черезъ введеніе въ наши среднія учебныя заведенія испытаній арѣлости, и приспособить на практикѣ установленныя правила въ высшей, по возможности, степени совершенства. Такъ, попечительскій совѣтъ Виленскаго учебнаго округа, убъждаясь, при разсмотрѣніи латинскихъ экстемпоралій, что нѣкоторыя ошибки никакъ нельзя отнести къ незнанію писавшихъ, но слѣдуетъ объяснять непризычною обстановкою, счелъ полезнымъ послѣдовать примѣру Одесскаго учебнаго округа и рекомендовать управленіямъ гимназій мѣру, давно практикуемую въ означенномъ округѣ: проневодство въ теченіе года классныхъ упражненій со всею экзаменаціонною обстановкою. Ученики VIII класса, такимъ способомъ заблаговременно освонваются со всёми условіями и порядкомъ производства испытаній зрёлости. Благотворныя послёдствія этой системы приготовленія молодыхъ людей къ экзамену указаны нами выше, въ отзывё профессора Карастелева о письменныхъ работахъ учениковъ Одесскаго округа по математикѣ.

По возрасту, большинство удостоенныхъ аттестата или свидѣтельства зрѣлости въ 1877 году имѣди болѣе 19 лѣтъ, какъ и въ предшествовавшіе годы. Для сравненія приводимъ здѣсь процентное отношеніе признанныхъ зрѣлыми, каждаго возраста, къ общему ихъ числу за все послѣднее пятилѣтіе.

Изъ числа удостоенныхъ атгестатами или свядётельства зрёлости, было:

|    |            |    |     |    |   | • | въ 1873 г.                   | 187 <b>4</b> r. | 1875 r.                      | 1876 г. | 1877 г. |
|----|------------|----|-----|----|---|---|------------------------------|-----------------|------------------------------|---------|---------|
| 17 | јвтъ       |    | •   | •  | ¥ | • | 7,3°/0                       | 7,4º/o          | 5,5°/0                       | 6,5°/0  | 4,8º/0  |
| 18 | <b>n</b> . | •  | •   | •  | • | • | 19,2º/ <sub>0</sub>          | 21,6°/0         | 19, <b>4</b> °/ <sub>0</sub> | 19º/o   | 20°/0   |
| 19 | 19         | •  | •   | •  | • | • |                              |                 | 27º/0                        |         |         |
| 20 | 19         | •  | •   | •  | • | • | 23, <b>4°</b> / <sub>0</sub> | 19,6º/o         | 28,8°/0                      | 21,1°/0 | 24,4°/0 |
| 21 | года :     | аб | олъ | e. | • | • | 23,4°/0                      | 23,1°/。         | 25º/o                        | 26º/o   | 22,9°/0 |

Большинство подвергающихся испытаніямъ зрёдости составляется. какъ выше упомянуто, изъ учениковъ правительственныхъ гимназій, а потому ихъ возрасть наиболёе подходить къ общей норыв, установившейся по пятилётней сложности. Въ 1877 г., изъ числа учениковъ означенныхъ учебныхъ заведеній, какъ видно изъ таблици **№ 3.** приложенной въ концу этой статьи, 19-лётняго возраста насчитывалось до 290/0, 20-лётняго-24,30/0, 21-го года и свыше 21,70/0, трехъ старшихъ возрастовъ вийстй — 75%, 18-литияго – 20,1% и 17-лётняго всего только 4,8%. Между учениками церковныхъ училищъ, окончившими гимназическій курсъ въ 1877 году, преобладали молодые люди 18-лётняго возраста и составляли 47,8%, 19-лётняго возраста насчитывалось до 21,7%, 20-лётняго также 21,7%; старше 20-лѣтняго возраста учениковъ вовсе не имѣлось въ числѣ удостоенныхъ аттестата зрёлости, а 17-лётняго возраста признано зрёлыми не болбе 8,7%. Такимъ образомъ оказывается, что въ училищахъ при церквахъ иностранныхъ исповедания въ С.-Петербургъ большинство учениковъ оканчиваетъ курсъ нёсколько моложе, нежели въ правительственныхъ гимназіяхъ, и почти такое же распредъленіе

часть сс, отд. 4.

### 132 журналъ министерства народнаго просвъщения.

по возрастамъ усматривается въ частныхъ гимназіякъ въ С.-Петербургѣ и Москвѣ:

| 17-ти | лвтъ   |      |      |    |   | 5,5 <sup>0</sup> /0 |
|-------|--------|------|------|----|---|---------------------|
| 18-ти | n      |      | •    | •  | • | 38,9°/•             |
| 19-ти | n      |      |      | •  | • | $16,7^{\circ}/_{0}$ |
| 20-ти | p      | •    |      |    | • | $22,2^{0}/_{0}$     |
| 21-го | года н | a ci | BFND | Ie |   | 16,7°/0             |

Напротивъ, между посторонними лицами, признанными зрѣлыми, молодыхъ людей младшихъ возрастовъ весьма мало и преобладаютъ старшіе возрасты. Въ 1877 г. удостоено свидѣтельствами зрѣлости учащихся этого разряда:

| 17-ти | лвтъ | •   | •   | •   | • | 3,9°/0  |
|-------|------|-----|-----|-----|---|---------|
| 18-ти | ,    |     |     | •   | • | 8,7°/0  |
| 19-ти | *    | •   | •   | • ' | • | 16,5°/o |
| 20-ти |      | •   | •   |     | • | 26,2°/0 |
| 21-го | года | E C | выв | ne  |   | 44,7°/0 |

Распредѣленіе признанныхъ зрѣлыми по возрастамъ въ 1877 г. установилось довольно правильно и равномѣрно (близкое къ общей средней нормѣ) почти во всѣхъ учебныхъ округахъ. Повсюду преобладаетъ 19-ти лѣтній возрастъ, исключая только учебныхъ округовъ: Оренбургскаго, въ которомъ наиболѣе окончило курсъ молодыхъ людей 20-ти лѣтъ (33,3%), Кіевскаго, въ которомъ преобладаютъ ученики 21-го года и выше (28 5%) и Виленскаго, въ которомъ преобладаетъ тотъ же старшій возрастъ (33,8%).

Около 90% всёхъ признанныхъ зрёлыми заявили желаніе поступить въ университеты или другія учебныя заведенія, соотвётствующія имъ по курсу, каковы напримёръ: медико-хирургическая академія въ С.-Петербургѣ, историко-филологическій институтъ, Лейпцигская филологическая семинарія и т. п. Около 9% имѣли въ виду поступить въ высшія спеціальныя учебныя заведенія, техническія и военныя, и только 1% удостоенныхъ аттестата зрёлости избрали поприще практической дѣятельности, посвятивъ себя, по окончаніи гимназическаго курса, службѣ военной, гражданской, дѣятельности учебной, коммерческой или сельско-хозяйственной.

Распредѣленіе абитуріентовъ по занатіямъ, къ которымъ они себя предназначали въ предыдущіе годы, изображено въ слѣдующей таблицѣ: овъ испытавіяхъ зрълости въ 1877 году.

| Предполагали посту-<br>пить:          | 1873 r.              | 187 <b>4</b> r.        | 1875 г.           | 1876 г.                            | 1877 г.                           |
|---------------------------------------|----------------------|------------------------|-------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| На поприще прак-<br>тической дёятель- |                      |                        |                   |                                    |                                   |
| ности                                 | • 11                 | 14                     | 28                | - 11                               | 13                                |
| • :                                   | $(1,6^{\circ}/_{o})$ | $(1,5^{0}/_{0})$       | $(2, 2^0/_0)$     | (0,9 <sup>e</sup> / <sub>0</sub> ) | 0,9 <sup>•</sup> / <sub>0</sub> ) |
| Въ высшія спеці-                      |                      |                        |                   |                                    |                                   |
| альныя учебныя за-                    |                      | .,                     | •                 | $(1, 1, \dots, 1)$                 |                                   |
| веденія                               | 99                   | 114                    | 176 ·             | 166                                | 140                               |
|                                       | $(14, 4^{0}/_{0})$   | $(12,5^{0}/_{0})$      | $(13,6^{0}/_{0})$ | $(12,7^{0}/_{0})$                  | $(9,6^{0}/_{0})$                  |
| Въ университеты .                     | 577                  | 777                    | 1092              | 1133                               | 1296                              |
|                                       | (84°/ <sub>0</sub> ) | (85,8°/ <sub>0</sub> ) | (84,1º/₀)         | (86,5°/ <sub>0</sub> )             | (89,4°/ <sub>0</sub> )            |
| Итого                                 | 687                  | 905                    | 1296              | 1310                               | 1449                              |

Молодые люди, не имѣвшіе намѣренія продолжать свое образованіе въ какомъ либо высшемъ учебномъ заведеніи и, по окончаніи гимназическаго курса, поступавшіе непосредственно на поприще практической дѣятельности, по ихъ крайне ограниченному числу, за всѣ предыдущія пять лѣтъ, составляли очевидно лишь случайныя исключенія между учащимися. Изъ 13 лицъ этой категоріи въ 1877 году 5 намѣревались поступить въ военную службу, 3 на службу гражданскую, 2 посвятить себя дѣятельности коммерческой, 2 — сельско-хозяйственной и 1 только дѣятельности учебной.

Около 9 или  $10^{\circ}/_{\circ}$  предполагали поступить въ высшія спеціадьныя учебныя заведенія, именно: 44 человѣка, около одной трети всѣхъ лицъ этой категоріи или точнѣе  $31,4^{\circ}/_{\circ}$ , въ институтъ инженеровъ нутей сообщенія; 30 человѣкъ или  $21,4^{\circ}/_{\circ}$  въ технологическій институтъ; 25 человѣкъ или  $17,8^{\circ}/_{\circ}$  въ горный институтъ, и столько же въ институты лѣовые или вемледѣльческія академіи. Почти такое же распредѣленіе поступающихъ въ высшія спеціальныя училища изъ гимназій усматривается и въ предыдущіе годы, съ тою только разницею, что училища вемледѣльческія и лѣсныя начинаютъ болѣе привлекать абитуріентовъ гимназій: въ 1876 г. молодыхъ людей этого разряда насчитывали только 13 или  $7,8^{\circ}/_{\circ}$ , въ 1875 г.—9 или  $5,2^{\circ}/_{\circ}$ . Затѣмъ, въ 1877 г. въ строительное училище намѣревались постуинтъ только 3  $(3,5^{\circ}/_{\circ})$ , въ академіи художествъ только 1 и въ высшія военно-учебныя заведенія 8, именно:

въ артиллерійское . . . 4 "инженерное . . . 1

4\*

### журналъ министерства народнаго просвъщения.

въ морское.... 1 пажескій корпусъ . . 1 военное училище . . 1

Число избирающихъ для окончанія своего образованія университетскій курсъ, какъ видно изъ више приведенной таблицы, съ каждымъ годомъ увеличивается абсолютно и въ процентномъ отношеніи. Таблица ихъ распредѣленія по факультетамъ за цѣлое пятилѣтіе при семъ прилагается:

| ца овкультеты:         | въ 1873 г.  | въ 1874 г.       | въ 1875 г. | въ 1876 г. | въ 1877 г.         |
|------------------------|-------------|------------------|------------|------------|--------------------|
| Историко-филологически | <b>ä</b> 54 | 97               | 153        | 176        | 210                |
|                        | 9,5°/0      | 12, <b>4º/</b> 0 | 14º/o      | 15,5°/0    | $16,2^{0}/_{0}$    |
| Физико-математическій  | . 104       | 159              | 211        | 241        | 265                |
|                        | 18º/o       | 20,4º/o          | 19,3º/o    | 21,3º/o    | 20,4°/0            |
| Юридическій            | . 177       | 193              | 262        | <b>208</b> | 246                |
|                        | 30,6°/0     | 2 <b>4,</b> 8°/0 | 24º/e      | 18,4º/o    | 19º/o              |
| Медицинскій            | . 234       | <b>3</b> 09      | 445        | 481        | 545                |
|                        | 40,5°/0     | 39,7°/0          | 40,8º/o    | 42,5°/     | 42º/a              |
| Богословскій           | . 1         | 12               | 10         | 16         | 22                 |
|                        |             | 1,5°/0           | 0,9º/o     | 1,4º/•     | 1,7%/0             |
| Восточныхъ язывовъ.    | . 6         | 7                | 11         | 11         | 8                  |
|                        | 1º/o        | 0,9º/a           | 1º/0       | 1º/o       | 0,6°/ <sub>8</sub> |
| Bcero                  | 577         | 777              | 1092       | 1133       | 1296               |

За неключеніемъ богословскаго факультета, на который поступають почти исключительно абитуріенты гимнязій Деритскаго учебнаго округа, и факультета восточныхъ языковъ, число избирающихъ другіе факультеты, какъ видно изъ приведенной таблицы, стремится къ уравненію. Въ 1873 году избирающіе физико-математическій факультеть превосходили ночти вдвое числомъ избирающихъ факультетъ историко-филологическій, избирающіе же юридическій — втрое, медицинскій—вчетверо. Въ 1877 г. три первые факультета почти сравнялись числомъ; юридическій факультеть превосходить историкофилологическій всего только на 17°/о, физико-математическій на 26°/о; а на медицинскій поступаеть вдвое болёе абитуріентовъ, нежели на каждый ихъ трехъ остальныхъ факультетовъ. Независимо отъ болёе или менёе равномёрнаго распредёленія абитуріентовъ по факультетамъ, число поступающихъ на каждый наъ нихъ въ 1877 г. значи-

134

Unernorate notrenets

тельно увеличилось въ сравнении съ 1873 годомъ. Число поступающихъ на юридический факультетъ увеличилось на 39°/<sub>0</sub>, медицинский на 133°/<sub>0</sub>, физико-математический ма 155°/<sub>0</sub>, историко-филологический—на 288°/<sub>0</sub>.

За исключеніемъ медицинскаго факультета, который привлекаеть намболёе абитуріентовъ изъ гимназій во всёхъ учебныхъ округахъ, въ округахъ: С.-Петербургскомъ, Варшавскомъ и Дерптскомъ замѣчается въ 1877 г. преимущественное стремленіе молодыхъ людей въ поступленію на юридическій факультетъ; въ Московскомъ округѣ, Казанскомъ, Оренбургскомъ, Харьковскомъ, Одесскомъ, Кіевскомъ на физико-математическій, и только въ Виленскомъ округѣ преобладаютъ числомъ поступающіе на историко-филологическій факультетъ. Наиболѣе филологовъ однако же, изъ всѣхъ учебныхъ округовъ, приготовляютъ округа: Московскій, Дерптскій и С.-Петербургскій. Въ первомъ, въ 1877 г., пожелали избрать означенный факультетъ 41, во второмъ 33 и въ послѣднемъ 30 молодыхъ людей.

Лучшіе воспитанники гимназій награждаются ежегодно, посл'я выпускныхъ экзаменовъ, медалями золотыми и серебряными во вс'яхъ учебныхъ округахъ, кром'я Дерптскаго, въ которомъ этотъ порядокъ введенъ, въ настоящее время, только въ одной Рижской Александровской гимназіи. По правиламъ объ испытаніяхъ, золотой мсдали удостоиваются только т'я ученики, которые им'яютъ по 5-ти въ обоихъ древнихъ невкахъ и въ натематикъ, при среднемъ выводъ изъ прочихъ предметовъ белеве 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, а серебряной – по 5 въ двухъ изъ означенныхъ главныхъ предметовъ и болеве 4 въ среднемъ выводъ изъ изъ встать предметовъ, при отличномъ поведении въ томъ и другомъ случав. Въ 1877 г. роздано подобнихъ наградъ нанболеве въ С.-Петербургскомъ учебномъ округѣ, 18 золотыхъ медалей и 17 серебряныхъ, затъмъ:

| BЪ | Московскомъ с | жру      | гå. | • | 9   | золотыхъ   | 13  | серебряныхъ |
|----|---------------|----------|-----|---|-----|------------|-----|-------------|
| *  | Кіевскомъ     | •        |     | • | 9   | 10         | 13  |             |
| n  | Казанскомъ .  | •        | •   | • | 10  | 77         | 11  |             |
| 79 | Харьковскомъ  | •        | •   |   | 8   | <b>n</b> . | 12  | 7           |
| "  | Варшавскомъ.  |          | •   | • | 7   | n          | 12  |             |
| 19 | Одесскомъ     |          | •   | • | 10  | 7          | 6   | 7           |
| n  | Виденскомъ .  | •        | •   | • | 6   | n          | 9   | 7           |
| 29 | Оренбургскомт | <b>.</b> |     | • | 5   | 7          | 4   | 7           |
| n  | Деритскомъ .  | •        | •   | • | ່ 1 | n          | ູ 3 | n           |

135

ا

| въ Западной (<br>"Восточной | -      |   | _  | 22<br>71 | 2<br>1 | n<br>n |
|-----------------------------|--------|---|----|----------|--------|--------|
|                             | Bcero. | • | 83 | ,        | 103 .  | -      |

Увеличивающееся число раздаваемыхъ медалей, при существующемъ порядкѣ ихъ назначенія, также указываетъ отчасти на улучшеніе нравственности питомцевъ гимназій и ихъ успѣхи въ ученіи. Если принять въ основаніе изчисленій только число удостоенныхъ аттестата зрѣлости въ тѣхъ гимназіяхъ, въ которыхъ раздавались награды медалями, исключивъ тѣ гимназіи Дерптскаго округа, въ которыхъ онѣ не введены, то за послѣднее пятилѣтіе получимъ слѣдующіе ревультаты:

Въ 1873 году всего получили медали 57 человъкъ, что составляло 9,7% въ отношени къ общему числу гимназистовъ, признанныхъ зрёлыми,

| въ | 1874 | г. | 77  | человѣкъ | или | 11,3°/ <sub>0</sub> |
|----|------|----|-----|----------|-----|---------------------|
|    | 1875 | г. | 146 | ,<br>*   |     | 14,3%               |
| n  | 1876 | г. | 150 | 7        | 19  | 14,4°/ <sub>0</sub> |
|    | 1877 | г. | 186 | 20       | n   | 15,9°/o             |

Независимо отъ такого отличія, присуждаемаго гимназіями лучшимъ своимъ ученикамъ, ежегодно представляется въ министерство народнаго просвъщенія именной списовъ твхъ изъ нихъ, которые, на основанін окаванныхъ успёховъ въ учебныхъ предметахъ, способностей, прилежанія и твердости харавтера, подають нанбольшія надежды на дальнъйшіе успъхи въ наукахъ, съ показаніемъ въ какой университеть и фавультеть или въ вакое высмее спеціальное училище они поступили. Означенные списки ежегодно печатаются въ журналѣ Министерства Народнаго Просвёщенія при отчетахъ объ испытаніяхъ зрѣлости, и министерство слѣдитъ за дальнѣйшими научными занятіями твхъ молодыхъ людей, внесенныхъ въ списки, которые продолжають свое образование въ высшихъ учебныхъ заведенияхъ, ему подвбдомственныхъ, заботясь по возможности, также о денежныхъ ихъ средствахъ къ продолжению учения. Годъ отъ году представляемые списки растуть и число внесенныхъ въ нихъ молодыхъ людей увеличивается. Въ 1873 году такихъ абитуріентовъ гимназій, подававшихъ наиболёе надежды на дальнёйшіе успёхи въ наукахъ, насчитывалось 100 человѣкъ или 17<sup>0</sup>/о всего числа гимназистовъ, признанныхъ въ тотъ годъ зрёлыми.

| въ | 1874 | г. | 108 | человѣ́къ | или | 13,8º/o              |
|----|------|----|-----|-----------|-----|----------------------|
| 7  | 1875 | г. | 147 | 2         |     | 13,1°/0<br>15,8°/0   |
| n  | 1876 | r. | 178 | 7         | n   | 15,8 <sup>6</sup> /0 |
| 73 | 1877 | г. | 205 | <b>7</b>  | *   | 15,7°/0              |

Распредѣленіе этихъ способнѣйшихъ молодыхъ людей по факультетамъ, къ которымъ они себя предназначали, за цѣлое пятилѣтіе показано въ слѣдующей таблицѣ:

| Предполагали поступить на фа-<br>культеты: | 1873 г.     | 1874 <sub>.</sub> r. | 187 <b>5</b> г. | 1876 r.   | 1877 г.   |
|--------------------------------------------|-------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------|
| Историко-филологическій .                  | 22          | <b>28</b>            | <b>4</b> 3 ′    | 52        | 66        |
| Физико-математический.                     | 29          | 38                   | 49              | 51        | <b>48</b> |
| Юридическій                                | 13          | 18                   | 22              | 19        | 32        |
| Медицинскій                                | 36          | 24                   | 32              | <b>52</b> | 54        |
| Богословскій                               |             | 5                    | 1               | 3         | 5         |
| Восточныхъ языковъ                         | <del></del> |                      |                 | 3         |           |
| Bcero                                      | 100         | 108                  | 147             | 178       | 205       |

За исключеніемъ факультетовъ богословскаго и восточныхъ языковъ, воторые избираетъ вообще весьма малое число абитуріентовъ, въ 1873 году юридическій факультеть менбе другихъ привлекалъ молодыхъ людей, считающихся лучшими учениками гимназій, и то же явленіе повторяется въ слёдующіе года. Въ 1873 г. преобладало чесло поступающихъ на медицинский факультетъ, въ 1874 и 1875 гг. на физико-математический; въ 1876 г. три факультета-историко-филологическій, физико-математическій и медицинскій уравнялись числомъ, а въ 1877 г. береть перевёсь уже факультеть историко-филологический. Независимо отъ сего, число лучшихъ и способневишихъ изъ учениковъ гимназій, поступающихъ въ университеты, на каждомъ факультетв значительно увеличилось въ послёднемъ отчетномъ году, въ сравнения съ 1873 годомъ, хотя и въ различной степени: на медицинскомъ факультетъ увеличилось на 50%, физико-математическомъ на 65°/, поридическомъ на 146°/, болве чъмъ вдвое, н на историко-филологическомъ -- втрое---на 200°/о.

Изъ среды способнъйшихъ молодыхъ людей, историко-филологическій факультетъ преимущественно избирали молодые люди въ учебныхъ округахъ: Московскомъ, С.-Петербургскомъ и Виленскомъ, медицинскій — въ округахъ Харьковскомъ, Оренбургскомъ и Кіевскомъ, юридическій — въ округахъ Дерптскомъ и Варшавскойъ. Въ Казан-

# 138 журналь мижистерства народнаго просвъщения.

скомъ учебномъ округѣ и въ Одесскомъ по ровну поступили: на медицинскій факультетъ 16 молодыхъ людей изъ числа наиболѣе способныхъ, и на физико-математическій столько же

# ПРИЛОЖЕНІЯ.

# Темы и задачи, предложенныя для письменнаго ръшенія на испытаніяхъ зрълести въ 1877 году (одинановыя для гимназій однего и того же округа).

### I. ВЪ С.-ПЕТЕРБУРГСКОМЪ ОКРУГЪ.

### 1. По руссвому языку.

### Главныя отличительныя черты Жуковскаго и Пушкина.

### 2. По датинскому языку.

Въ древнъйшія времена римскіе сенаторы имъли обыкновеніе брать съ собою въ засъдание несовершеннолътнихъ сыновей, чтобы они, присутствуя при пренияхъ, заблаговременно привыкали въ порядку государственнаго управленія. Когда однажды было постановлено, чтобы состоявшееся по одному важному двлу ревление до поры до времени сохраналось въ тайне, молодой Папирій, возвратившись съ отцомъ доной вечеромъ, былъ сирошенъ матерью, о чемъ такъ долго совъщались въ сенатъ. Мальчикъ отвъчаль, что онъ долженъ хранить глубовое молчание; но это еще болте возбудило любопытство матери и она настоятельно начала требовать отъ сына, чтобы онъ открылъ ей тайну. Тогда Папирій сказаль: въ сенать равсуждали о томъ, полезные ли для государства, чтобы одних мужъ браль двухъ женъ, или чтобы одна женецина выходила за двухъ мужей. Мать ничего не сказала на это, но на другой день, когда сенаторы собранись въ курію, многочисленная толпа женщинъ осадила двери и слезно начали умолять, чтобы относительно браковъ не было дълаемо никакого нововведения. Сенаторы совершенно не могли понять, что значать эти просьбы матронъ и некоторое время находились въ недоумения, пока наконець Папирій не объясниль имъ, въ чемъ дело. Тогда, успоконить женщинъ и вельвь них разойдтись по домамъ, сенать нублично благодарних Папирия за сохраненіе тайны и за находчивость, но вмісті съ тімъ постановиль, чтобы впредь никто изъ сенаторовъ не вводилъ съ собою сыновей, за исключеніемъ Папирія. Впосл'ядствіи этотъ молодой челов'ять прославнися и на гражданскомъ попрящѣ (во время мира и войны) и неоднократно оказывалъ услуги государству.

### 3. По греческому явыку.

Александръ Македонскій быль недоступень лести такъ, что многіе историки, которые разказали его подвиги въ панегирическомъ тонѣ, надѣясь получить за это большую награду, сильно опиблись въ расчетѣ. Разъ, когда онъ плыль по Гидасиу и Аристобулъ читалъ составленное имъ описаніе единоборства Александра съ Поромъ, гдѣ выдумалъ много небывалаго и нелѣпаго, царь, разсердившись, схватилъ книгу и бросилъ ее въ рѣку, сказавъ: «и съ тобой, Аристобулъ, слѣдовало бы сдѣлать то же, такъ какъ ты разказываешь обо мнѣ небылицы и заставляешь меня убивать слоновъ однимъ ударомъ кулака». Затѣмъ, обратившись къ Онесикрату, который плылъ съ нимъ на одномъ кораблѣ, онъ сказалъ: «ахъ, какъ бы я желалъ послѣ смерти воскреснуть на нѣкоторое время, чтобы увидѣть, какъ люди будутъ относиться къ тому, что теперь обо мнѣ пишуть. Впрочемъ, сколько отъ меня зависить, я буду стараться, чтобы потомству попались въ руки только такія книги, которымъ ово вполнѣ можетъ довѣрять».

### 4. По натематний.

в) По аривнетикъ.

4 работника въ 14 дней вырыли яму, нихощую форму прамоугольнаго паралленинеда, 120 саж. дл., 9,8 саж. шир. и 3<sup>3</sup>/з саж. глуб. Во сколько дней тв же работники выроють яму (такой же формы) въ 80 саж. дл., 7 саж. ширин. и 5<sup>4</sup>/, саж. глуб., и сколько каждый изъ нихъ получить, если вырытыя каждымъ части относятся между собою=2<sup>4</sup>/з : 1,2 : 2,9 : 1,0999... и за вырытіе одной кубической сажени земли платилось имъ 50<sup>7</sup>/s?

### 6) По амебри.

Разность двухъ дробей = суммѣ 10 членовъ ариометической прогрессіи, въ которой 1-й членъ =  $\frac{4}{200}$ , 10-й членъ = 0,015, а знаменатели этихъ дробей = корнямъ уравнения Х<sup>3</sup> — 7Х + 10 = 0. Найдти эти дроби.

#### в) По нометріи.

### г) По тригонометріи.

Рѣшить равнобедренный треугольникъ, въ которомъ неравная сторона, привимая ее за основаніе, равна = // 3 арш., а высота = <sup>3</sup>/4 арш.

### II. ВЪ МОСКОВСКОМЪ ОКРУГЪ.

### 1. По руссвону языку.

Основная. Россія въ 1612 и 1812 годахъ. Запасная. Крестовие походы и ихъ слъдствія.

### Журналь министерства народнаго просвъщения.

### 2. По латинскому языку.

Основная. Въ консульство Квинта Фабія и Кая Марція Рутила между цензоромъ Аппіемъ Клавдіемъ и народнымъ трибуномъ Публіемъ Семпровіемъ возникло пререкание ') изъ-за того, что первый, по прошествия ') восемнадцати мфсяцевъ, каковой срокъ 3) времени былъ опредбленъ Эмиліевымъ закономъ для цензорской должности, никакою сплою не могъ быть побужденъ къ тому, чтобы отвазаться оть службы 4), хотя товарищь его Кай Плавцій уже сложниъ съ себя должность 5). Ссылаясь 6) въ народномъ собрании неоднократно<sup>7</sup>) на Эмиліевъ законъ и превознося похвалами виновника онаго, диктатора Мамерка Эмилія, Семпроній сказаль <sup>в</sup>): «Скажи, пожалуй, Аппій Клавдій, какъ бы ты думалъ поступить »), еслибы ты былъ цензоромъ въ то время, когда Кай Фурій и Маркъ Геганій были цензорами»? Аппій возразиль 10), что этоть вопросъ трибуна не относится къ его делу "), ибо если Эмиліевъ законъ и обязываль 12) тёхъ цензоровь, при которыхъ былъ предложенъ 13), однако, ни его, ни кого либо изъ техъ, кто послё изданія этого закона были избраны цензорами, этоть законь не могь обязывать. Между тыть какъ Аппій, не встр'ячая <sup>14</sup>) ничьего одобренія <sup>15</sup>), говориль это, Семпроній возбуждаль противъ него ненависть народа, разказывая о дъйствіяхъ его предковъ и выводя 16) изъ этого, что родъ Аппіевъ гораздо враждебнѣе 17) для свободы народа, чёмъ Тарквинін. Обратясь затёмъ къ самому Аппію, Семпроній пространно 18) опровергаеть 49) его мизніе и, окончивь різчь, велить схватить его и отвести въ темницу. (Но), тогда какъ шесть трибуновъ одобряли дъйствіе \*) своего товарища, (остальные) три, по приглашению<sup>24</sup>) Аппія, взяли его подъ свою защиту 22), и онъ, несмотря на ненависть всёхъ сословій, продолжаль исправлять должность цензора 23).

<sup>4</sup>) certamen. <sup>2</sup>) соотв'ятств. •ормою оть circumagere. <sup>5</sup>) spatium. <sup>4</sup>) abdicare.
<sup>5</sup>) снагать съ себя должность se magistratu abdicare. <sup>6</sup>) ссылаться recitare. <sup>7</sup>) edentidem. <sup>8</sup>) inquit. <sup>9</sup>) думать поступить — выразять соотв'ятств. •ормою оть facere.
<sup>10</sup>) возразять... не = negare. <sup>11</sup>) causa. <sup>13</sup>) tenere. <sup>13</sup>) ferre. <sup>14</sup>) не встричая = безъ. <sup>15</sup>) assensus. <sup>16</sup>) colligere. <sup>17</sup>) враждебный infestus. <sup>16</sup>) multis verbis. <sup>19</sup>) refellere. <sup>20</sup>) actio. <sup>21</sup>) appellare. <sup>22</sup>) взять подъ защиту auxilio esse. <sup>23</sup>) нсправлять должность цензора censuram gerere.

ЗАПАСНАЯ. Посл'т бигвы при Каннахъ вст военачальники окружния Ганнибала, поздратляли ') его съ поб'ядой и совътовали ему, чтобы онъ, покончивъ <sup>3</sup>) съ такою большою войной и самъ воспользовался спокойствіемъ <sup>5</sup>) остальной части дня и сл'ядующей ночя, и далъ отдохнуть <sup>4</sup>) утомлевнымъ воинамъ, Магарбалъ же, начальникъ конницы, полагая, что всего менъе слѣдуетъ медлить, сказалъ: «Напротивъ, дабы ты зналъ, что достигнуто <sup>5</sup>) этой битвой, на пятый день ты будешь пвровать какъ поб'ядитель въ Капитоліи. Сл'ядуй: я съ конницей отправляюсь впередъ <sup>6</sup>), дабы ови знали, прежде, чъмъ ты прибудешь, что ты прибылъ». Ганнибалу представилось это событіе сляшкомъ радостнымъ и слишкомъ великимъ для того, чтобы быть въ состоянии тотчасъ же во всей силѣ почувствовать <sup>7</sup>) его. Поэтому онъ сказалъ, что похваляетъ намъреніе <sup>6</sup>) Магарбала, но что для обсужденія <sup>9</sup>) плана нужно

### ОВЪ ИСПЫТАНІЯХЪ ЗРВЛОСТИ ВЪ 1877 ГОДУ.

время. На это замѣтилъ Магарбалъ: «Да, богя не все даютъ одному и тому же. Побѣждать умѣешь, Ганнибалъ, побѣдой пользоваться не умѣешь». Между тѣмъ преторы созвали сенатъ въ Гостиліеву курію для совѣщанія <sup>10</sup>) о защитѣ города, ибо были увѣрены, что непріятель, по уничтоженін <sup>11</sup>) войскъ, приступитъ къ осадѣ Ряма, каковое дѣло только и оставалось де въ настоящей войнѣ. Рѣшилп собрать свѣдѣнія <sup>12</sup>) о томъ, гаѣ находится Ганнибалъ и что замыщляетъ, но прежде, чѣмъ это было исполнено, доставлено было письмо отъ консула Теренція, въ которомъ значилось, что Ганнибалъ сидитъ у Каннъ, занимаясь, не соотвѣтственно дѣлу побѣдителй и обычаю великаго полководца, продажей <sup>12</sup>) плѣнныхъ и иной добычи. Надежды Римлянъ оживились и они начали готовиться къ отпору.

<sup>1</sup>) поздравлять кого либо съ чъмъ либо gratulari alci de alqua ге. <sup>3</sup>) покончить съ чъмъ либо perfungi alqua ге. <sup>8</sup>) воспользоваться спокойствіемъ sumere quietem. <sup>4</sup>) дать отдохнуть dare quietem. <sup>5</sup>) достигнуть agere. <sup>6</sup>) отправляюсь впередъ praecedo. <sup>7</sup>) во всей силъ почувствовать сареге animo. <sup>8</sup>) voluntas. <sup>9</sup>) обсуждение передать глаголомъ pensare. <sup>10</sup>) совъщание передать глаголомъ consulere. <sup>11</sup>) уничтожение передать глаголомъ delere. <sup>12</sup>) собрать свъдънія cognoscere. <sup>13</sup>) заниматьсе продажей — nundinari.

### 3. По греческому языку.

Основная. Камбизъ '), намъреваясь отправиться въ походъ противъ Эсіоповъ 2), сперва послалъ къ царю ихъ развёдчиковъ 2) съ дарами, виушивъ 4) амъ, что они должны говорить. Когда эти послы пришли въ царко Эејоновъ, они подали ему дары и сказали следующее: «Камбизъ, дарь Персовъ, желая сдълаться твоных другомъ, посталъ насъ въ тебъ, приказавъ встулить съ тобою въ переговоры <sup>5</sup>), и преподносить <sup>6</sup>) тебе эти дары, коими и самъ всего болев наслаждается. Но царь Эссоповъ, заметивъ, что они вришли развёдчивами, сказаль имъ: «и вы говорите неправду, и царь вашь человёкъ несправедливый; ноо, еслибы онъ былъ справедливъ, онъ не желалъ бы иной страны, кром'в своей, и не (пытался) бы поработить ') людей, которыми ни въ чемъ не быль обиженъ. Теперь же, давь ему этоть лукъ, передайте сладующія слова: царь Эсіоповъ сов'тусть царю Персовъ тогда отправляться въ походъ противъ Эсіоповъ, когда Персы также легко, какъ я, будутъ натягикать <sup>8</sup>) столь огромные луки; а до тёхъ поръ пусть благодарить боговъ за то, что они не навели (насъ на мыслъ °) пріобръсти еще нную землю, кромъ вашей земли.

1) Καμβύσης, 2) Θοίοπτ Αἰθίοψ. 3) **ραδΒΆ**ζ<sup>4</sup>ΗΚΈ ό χατόπτης (ου). 4) ΒΗ**Υ**ΠΑΤΕ έντέλλεσθαι. 5) ΒΟΤΥΠΑΤΕ ΒΈ Π. εἰς λόγους τινὶ ἔρχεσθαι. <sup>6</sup>) — даетτ. 7) ποραδοщατε εἰς δουλοσύνην ἄγειν. <sup>6</sup>) ἕλχειν. <sup>9</sup>) ΗΔΒΟζΗΤΕ ΗΔ ΜΕΙCHE ΚΟΓΟ ΜΗδΟ ἐπὶ νοῦν τρέπειν τινί.

Запасная. Астіагь <sup>4</sup>) очень любиль своего внува <sup>2</sup>) Кира в ни въ чемъ ему не отказываль. Такъ, напримъръ, узнавъ, что этоть послъдній сильно желаеть поохотиться въ открытомъ полъ <sup>3</sup>), онъ отправняъ его съ дядей <sup>4</sup>) и стражами, чтобы тъ оберегали его оть опасныхъ мъстъ <sup>5</sup>), а также, еслибы

# 142 журналъ министерства народнаго просвъщения.

появился какой нибудь дикій звёрь. Кирь распрашиваль у сопровождавшихъ его, къ какимъ звёрямъ не должно приближаться п какихъ можно смело преслёдовать. Они говорили, что медвёди, кабаны <sup>6</sup>) и львы растерзали <sup>7</sup>) уже многихъ, приближавшихся къ нимъ, и что олени и серны <sup>8</sup>) безвредны <sup>9</sup>). Говорили ови также, что слёдуетъ остерегаться опасныхъ мѣстъ не менѣе, чѣмъ звёрей, ибо многіе уже съ лошадьми низвергались <sup>10</sup>) въ бездны <sup>11</sup>). Киръ внимательно слушаль все это, но какъ только завидѣлъ выскочившаго оленя, позабывъ обо всемъ, что слышалъ, преслёдовалъ его, не обращая вниманія ни на что, какъ только (на то), куда онъ бѣжалъ. Положниъ на мѣстѣ этого оденя, равно какъ и кабана, налетѣвшаго на него вскорѣ послѣ того, Киръ, съ разрѣшенія своего дѣда, подарилъ ихъ своимъ товарищамъ. При этомъ онъ такъ заманчиво изобразнать имъ прелести охоты въ отврытомъ полѣ, что всё пожелали испытать это удовольствіе.

') 'Αστυάγης. ') έχγονος. ') έξω. ') ό θείος. 5) οπας που το ή δυσχωρία. () ύ χάπρος. ') ραςτερβατь διαφθείρειν. ') серна ή δορχάς. ') άσινής, ες. '') ниввергаться отъ хатахрημνίζω Pass. '') оставить безъ неревода.

### 4. По математики.

### 8) По адионетики.

Основная. Чайный торговець, нивя вексель въ 1.500 рублей, дисконтируеть его (коммерчески), считая по  $3^4/s^0/o$  въ годъ, за 2,4 мѣсяца до срока и на вырученную сумму покупаеть чай двухъ сортовъ—по 3 руб. 50 коп. и по 3 руб. 80 коп. за фунть. Смѣшавъ оба сорта, купецъ расчиталъ, что продавая смѣсь по 3 руб. 60 коп. за фунтъ, онъ только выручитъ свои деньги, не подучивъ ни прибыли, ни убытку. Сколько онъ купилъ фунтовъ чаю 1-го сорта и сколько 2-го сорта?

Запасная. Отъ своего имвнія землевладілець отділивь <sup>3</sup>/5 для себя и за половину оставшейся земли при продажів взяль вексель въ 4.500 руб., подлежащій уплатів чрезъ 4 місяца, считая по 6<sup>0</sup>/<sub>0</sub> въ годъ. Увнать во сколько цівнлось имівніе и сколько было десятинъ, если цівна десятивы 90 рублей (учеть коммерческій)?

# б) По альебря.

Основная. Число учениковъ болѣе 100, но меньше 200. Если этихъ учениковъ разсадить на скамьи по 10 человѣкъ на каждую, то для одной изъ скамей не достанетъ полнаго числа, а только 5 человѣкъ. Если же разсадить по 13, то для послѣдней скамьи остается лишь 6 человѣкъ. Какимъ числомъ учениковъ удовлетворяются условія вопроса?

Запасная. Два путешественника А и В одновременно отправляются пзъ одного пункта въ городъ, находящійся отъ нихъ на разстоянія 120 верстъ. А дёлаеть въ часъ четырьмя верстами более чёмъ В п прибываеть въ городъ цятью часами ранёе. Сколько верстъ проходитъ каждый путешественникъ въ часъ?

# в) По сеометрии.

Основная. Чрезъ точку S, взятую на продолжения діаметра круга (радіусъ коего=2) и находящуюся отъ центра круга на расстоляни=d, проведена къ кругу касательная SA (А есть точка касанія). Опредалить объемъ твла, получаемаго отъ обращения SA ококо продолженнаго діаметра круга и узнать отношение этого объема къ объему нара.

ЗАПАСНАЯ. Пирамида, коей высота h, а объемъ V, пересъчена на разстояни '/ высоты (считая отъ основания) плоскостно нараллельною основанию. Опредъянть плошадь съчения и объемы объекъ частей, на которыя разсъкается пирамида

**г)** По тригонометріи.

Основная. Въ косоугольномъ треугольникѣ ABC дано основание BC == 43,5 metr. высота AD=30 metr. в уголъ B == 63° 14'. Опредълить остальные углы и стороны треугольника.

ЗАПАСНАЯ. Въ параллелограммъ извъстви: діагональ d = 15,67 metr. и угам φ=47° 15'; φ'=26° 7', которые эта діагональ при одной изъ своихъ оконечностей образуеть со сторонами параллелограмма. Вычислить его стороны, угам и площадь.

### III. ВЪ ОРЕНБУРГСКОМЪ ОКРУГЪ.

### 1. По руссвому языку.

Основная. Воспитательное значение театра.

ЗАПАСНАЯ. Вліяніе мореплаванія на развитіе челов'ячества. (Для Оренбургской гимназія эта тема по ошнби", сділанной распечатывавшимъ конверть, была основною).

### 2. По летенскому явыку.

Основная. Когда ринскіе вояны, оставленные въ Капуй гаринзономъ, составили заюворъ ') съ имлюю <sup>5</sup>) завладіть этимъ городомъ, и когда они, послі открытія ихъ замысла, болсь наказания <sup>6</sup>), отложинноь отъ римскго народа, М. Валерій диктаторъ обратился къ нимъ съ слідующею річью: «Вовны, я (тотъ) М. Валерій Корвъ, знатность котораго вы узнали <sup>4</sup>) по монмъ къ ванъ благодіяніямъ, а не по несправедливных поступкамъ. Такъ обнажайте ужъ <sup>5</sup>) (лучше) вы мечъ противъ меня, чімъ я противъ васъ. Предпримимайте <sup>9</sup>) то, чего не предпринимали отцы и діяды ваши, ни тъ, которые удалились на священную гору, ни тѣ, которые впослійствия заняли Авентить. Ждите, пона въ каждому въъ васъ, какъ ніжогда къ Коріолану, не выйдутъ неъ города навстрічу вами матерь и жены съ распущенными волосами». Вождь ихъ Т. Кынкъцій, обрагясь къ своимъ, сказалъ: «и со мим<sup>7</sup>), воины, если я въ чему инбудь приюденъ <sup>4</sup>), вы имъете лучшаго вождя въ шору, чімъ въ войнѣ. Чего (же еще) намъ нужно желать, и кочему <sup>9</sup>) вы, оставието вс сторома <sup>10</sup> ожесто-

# 144 журналъ министвротва народнаго просвъщения.

ченіе <sup>11</sup>), надежлу, обманчныхъ совѣтниковъ, не отлаемъ себя самихъ и все наше (имущество) подъ защиту ислытаннаю ею милосердія <sup>13</sup>)»? Когда всѣ свонмъ крикомъ стали <sup>13</sup>) изъявлять на это согласіе, Т. Квинкцій, выступивъ передъ знамена, объясняъ <sup>14</sup>), что войско предоставить себя <sup>15</sup>) въ распоряженіе <sup>16</sup>) диктатора, и просняъ его, чтобы онъ еступился <sup>17</sup>) за дѣло этихъ злополучныхъ <sup>18</sup>) гражданъ. Диктаторъ, похваливъ Квинкція и велѣвъ прочимъ не умисать <sup>19</sup>), самъ поскакалъ <sup>20</sup>) во ессь опоръ <sup>31</sup>) обратно въ городъ и, съ согласія сенаторовъ внесъ въ Петелинской рощѣ въ народное собраніе (законъ), чтобы инкому изъ воиновъ созмущение <sup>23</sup>) не ставилось въ симу <sup>23</sup>); онъ также просилъ убюдительныйще <sup>24</sup>). Квиритовъ, чтобы никто им въ шутку, ин серьезно <sup>26</sup>) не корилъ кого-либо изъ нихъ этимъ дѣломъ.

<sup>4</sup>) Conspirare.<sup>2</sup>) de.<sup>3</sup>) всяздствіе страха.<sup>4</sup>) sentire aliqua re.<sup>5</sup>)=скорžе (prius).
<sup>6</sup>) inducere in animum.<sup>7</sup>)=женя (au).<sup>9</sup>)=я пригоденъ usus mei est.<sup>9</sup>) и почему не=quin.<sup>40</sup>) omittere.<sup>41</sup>)=гнзвъ.<sup>42</sup>) узнанной върности.<sup>43</sup>) изъявляля.<sup>44</sup>) сказвалъ.<sup>44</sup>)=будетъ,<sup>46</sup>) potestas.<sup>47</sup>) вступаться за чье либо двло=саизат alicujus suscipere.<sup>18</sup>)=бядныхъ.<sup>49</sup>) bonum animum habere.<sup>20</sup>) revehi.<sup>51</sup>) citato equo.<sup>52</sup>) secessio.<sup>24</sup>) fraus.<sup>24</sup>) bona venia.<sup>25</sup>) serio.<sup>26</sup>) exprobrare alicui aliquid.

Запасная. Ксерксъ, презирая налочисленность враговъ, приказаль начать битву тёмъ, родственники которыхъ были убиты въ мараеонскомъ сражении: стремясь отмстить за своихъ, они сделались началомъ пораженія. За симъ, съ приходомъ безполезной толпы произошло большее побоище. Три дня здъсь происходнать бой. На четвертый день, когда Леонвду донесли, что вершина занята 20 тысячами непріятелей, тогда онъ уговариваеть союзниковъ отстуцить и сохранить себя для лучшихъ временъ отечества, что онъ со Спартанцами долженъ попытать счастья, что онъ болёе обязанъ отечеству, чёмъ жизни; что прочихъ слёдуеть сберечь для защиты Греціи. Выслушавъ приказъ царя, прочіе ушля, остались одни Спартанцы. Въ началь этой войны, вопрошая въ Дельфахъ оракула, они получили отвъть, что или дарю Спартанскому, или городу должно пасть. И по этому царь Леовидъ, отправляясь на войну, такъ настроны своихъ вонновъ, что они шли съ душею готовою къ смерти, тъснины заняль для того, чтобы съ немногими воинами или съ большею славою побъдить, или съ меньшимъ для государства ущербомь пасть. И такъ, распустивъ союзниковъ, онъ увъщеваетъ Спартанцевъ помнить, что, какъ бы они ни сражались, них должно пасть; чтобы не ждали, пока будуть обойдены врагомъ. но что, пока ночь даеть случай, надобно устремиться на непріятелей врасилохъ и неожиданно; что нигдъ побъдители не погибнуть почетите, чъмъ въ лагеръ враговъ.

### 8. По греческому языку.

Основная. Посл'т нобъды, которую Греки одержали надъ Персаин при Садаминъ, Семистоклъ, 1000ря св собрани <sup>4</sup>), сказалъ, что имъетъ планъ см-10дный <sup>3</sup>) и полезный для государства, но что нужно держать (сто) съ тайнъ <sup>3</sup>) отъ народа. Асинане велъли ему сообщить (о томъ) одному Аристиду и привести въ исполнение, если тотъ одобрить <sup>4</sup>) (это). Семистоклъ открылъ Аритиду, что замышлетъ сжеть флотъ Лакедемонянъ; нбо такимъ образомъ сдъ-

### объ испытанияхъ врълооти въ 1877 году.

цаются Аонняне могущественныйшими <sup>5</sup>) и сластеующими <sup>5</sup>) надъ всёни. Арнстидъ, представъ предъ народъ, объявняъ, что ийтъ инчего полезите (но) и несправедливъе плана, который замишляеть <sup>7</sup>) произнести Фемистокиъ. Тогда Аонняне, услышавъ это, приказали Фемистоклу остазите <sup>8</sup>) (эту мысль).

\*) δημηγορέω. \*) σωτηρίος. \*) ἀπόρρητος, ον πρός τινα. 4) δοχιμάζο. •) ΒΕΛΗΥΘΕ΄-ΠΙΕΜΗ. •) χύριος. <sup>\*</sup>) διανοέομαι. •) παόομαι.

ЗАПАСНАЯ. Вонны, не удивляйтесь, что я огорчень <sup>1</sup>) настоящимъ полоюженіемъ дѣлъ. Я вступилъ съ Киромъ въ права гостепріимства <sup>3</sup>) и онъ оказалъ мнѣ, изгнанному изъ отечества, и другія почести <sup>8</sup>), и далъ мнѣ десять тысячъ дариковъ. Получивши ихъ <sup>4</sup>), я не сохраннаъ нхъ для собственнаго своего употребленія <sup>5</sup>) и не истратилз для своею удовольствія <sup>6</sup>), но израсходовалъ на васъ. А именно, сперва я велъ войну противъ Өракійдевъ и мотилъ съ вани за Грецію, вытоняя ихъ изъ Херсонеса, конда онъ хотиъли <sup>7</sup>) отнять землю у жившихъ тамъ <sup>6</sup>). Грековъ. А когда позвалъ Киръ, я, взявши васъ, отправился, чтобы помочь ему, въ чемъ онъ нуждался, за тѣ благодѣанія, которыя я получилъ отъ него <sup>6</sup>). Но такъ какъ вы не хотите идти вмѣстѣ со мною, то мнѣ необходимо или, измѣнивъ вамъ, остаться другомъ Кира <sup>40</sup>) или, обмануев его довъренность <sup>41</sup>), идти съ вами. Не знаю, справедливо-ли я поступлю, но во всякомъ случаѣ я предпочту <sup>13</sup>) васъ и буду терпѣть съ вами, что-бы ни пришлось <sup>43</sup>).

4) χαλεπῶς φέρειν. <sup>2</sup>) перевесть: Кыръ сдёдался мнй ростенъ. <sup>8</sup>) оказать почесть — тіμάω. <sup>4</sup>) ихъ — перевесть относительнымъ мист. <sup>5</sup>) перевесть: не обратнять (хагатідин med.) ихъ себи въ собственность. <sup>6</sup>) хадидоладбώ. <sup>7</sup>) перевесть причастіенъ. <sup>8</sup>) ένοιχέω. <sup>9</sup>) за то, что хорошаго (εδ) я подучилъ (πάσχω) отъ него.
 <sup>10</sup>) перевесть: пользоваться дружбой Кира. <sup>14</sup>) ψέυδομαι πρός τινα. <sup>12</sup>) αίρέομαι.
 <sup>16</sup>) δεί.

### 4. По математиев.

### а) По ариометикъ.

Основная. Два купца, сложившись деньгами, купили товарь въ России и продали его за границей за 31,878 франковъ, получивши при этомъ 15%, прибыли. По скольку рублей они сложились, если вклады ихъ относятся какъ <sup>9</sup>/14: <sup>4</sup>/9, а 3,6 франковъ равны цёнё одного рубля?

Запасная. Купецъ сибшалъ 3-хъ сортовъ ламповое масло 7,4 пуда по 4,36 р. за пудъ, 5,6 иуда по 6,8 р. за пудъ и 6,25 пуда масла 3-го сорта. Сколько стоитъ фунтъ масла 3-го сорта, если купецъ, продавая по 7,98 руб. пудъ смѣси, получилъ 3,85 руб. прибыли?

### 6) По алебра.

Основная. Изъ куска чугуна вылито нёсколько ядеръ равнаго вёса и нёсколько котловъ тоже равныхъ по вёсу, Еслибы вёсъ каждаго ядра, выраженный въ фунтахъ, былъ на 2 меньше числа сдёланныхъ котловъ, а вёсъ каждаго котла на 2 ф. больше числа сдёланныхъ ядеръ, то общій ихъ вёсъ превышалъ-бы удвоенную разность числа котловъ и ядеръ на 800 фунт.; а

Digitized by Google

# 146 журналь министерства народнаго прособщения.

еслибы въст каждаго предмота въ фунтахъ билъ равенъ чеслу сдёланныхъ предметовъ того же рода, то общій ихъ въст равнился би 881 фунт. Сколько било сдёлано ядеръ и котловъ?

ЗАПАСНАЯ. При а=15 и b=5,2(3), корни уравнения: (a<sup>3</sup>--b<sup>3</sup>)<sup>3</sup>.x<sup>3</sup>--2(a<sup>3</sup>+b<sup>3</sup>).x+1=0 составляють крайние члены цятичленной геометрической прогрессия. Требуется найдти подходящую дробь, выражающую третий члень этой прогрессии съ точностью до <sup>4</sup>/10000?

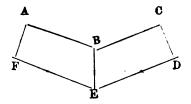
### в) По ноометрия.

Основная. Вичнелить вёсь воды, наполняющей сосудь, нийющій видь шароваго сегмента о двухъ парадлельныхъ основаніяхъ, которыхъ радіусы а=3 дюймамъ и b=5 дюймамъ, при чемъ извёстно, что высота сосуда есть средняя геометрическая между обоями радіусами и что 1 кубическій дюймъ воды вёснтъ 3,84 зонот.

ЗАПАСНАЯ. Слиошной желёзный конусъ, въ которомъ радіусъ основанія— 2,5 дюйма, а высота—6,3 дюйма, плаваеть въ ртути вершиной викъъ. Определить объемъ ногруженной части конуса. Плотность ртути == 13,6, плотность желёза=7,8.

### г) По тринонометріи.

 Основная. Участовъ звоа ABCDEF наботь видъ соменутыть транеціи и парадлелограма съ общей стороной ВЕ. Стороны AF=348 саж., FE=614 саж.



ED=600 с., DC=322 с. н AB=517 саж. Угин C=F=68<sup>6</sup>17'13". Сколько десятинъ въ участвъ?

Запасная. По одну сторону ріки находятся дві точки А и В, изъ которыхъ видны дві другія точки С и D, лежащія по другую сторону ріки въ одной плоскости съ первыми. Разстояніе между А и В равно 3784 саж., а угли ВАС, ВАD, АВС, АВD соотвітственно равны 87°25',47°32',46°34',84°35'. Найдти разстояніе между С и D.

# IV. ВЪ ХАРЬКОВСКОМЪ ОКРУГЪ.

### 1. По руссвому языву.

Основная. «Вліяніе природы на человіка и человіка на природу». . Запасная. «О причинахъ и значенія соревнованія».

### 2. Ho saferceony assiey.

OCHOBHAS. Valer. Maximus. 1, 7, 4.

«Когда, при празднования торжественныхъ игръ въ Римъ, какой-то отецъ семейства, прежде чимь процессия (ротра) вступила въ циркъ, провелъ черезъ него раба своего, уже наказаннаго розгами, къ смертной казни, то Юпитеръ, явившись во сит одному изъ плебеевь, Атпнію, приказаль, чтобы онь сказаль консуламъ, что ему при празднованіи послёднихъ игръ не нравился персый явизшийся тонда въ цирки (однямъ словомъ praesultor), и что последуеть большое несчастие для города, если это не будеть заплажено (explare) боле внимаmeasuum (attentus) посторениемъ (instauratio) игръ. Тотъ боясь обезпоконть (fatigare) высшее начальство быть можеть нустою болянію (religio), не нецолниль приказанія бога, и тотчась сынь его, внезално забольвши, умерь. Атиній, когда носл'я этого тотъ же богь спросиль его во сн'я, достаточно ли онъ наказань за неисполнение приказания, опять молчаль и тотчась быль разбить мараличень (debilitate corporis solvi). Тогда только Атнній, по сов'яту свонкъ друзей, которымъ онъ сообщилъ обо всемъ, велълъ отнести себя въ носилкалъ (lectica, ae) въ консудать, а оттуда въ сенать, гдъ онь все дъло разказаль по порядку. И, въ большому удивлению всёхъ присутствующихъ, тотчасъ члены его получили (чрезъ redire) прежнюю скою шокость (mollitia) и крѣпость, такъ что онъ могь возвратиться домой пѣшкомъ. Сенать, испугаеный этинь чудонь, ветькь устроить саное веннательное и более вениколепное noomopenie (verdonte nontopenie vedese riarois instaurare»).

ЗАПАСНАЯ. Valer. Maxim. III, 1, 2.

«Когда Маркъ Катонъ, будучи еще отрокомъ, пришелъ въ Сулли (Sulla, ае) иля пристистеля (черезь глаголь salutare) и видель тапь головы убитыхъ, лежащія въ передней комнать (atrium), то онъ, сильно возмущенный этимъ sapsapemeons (atrocitas), спросвл'ъ наставника своего Сарпедона, почему еще не нашелся никто, который убыть бы столь жестокаго тирана. Когда тоть отвѣтиль, что подямъ недостаеть не столько желанія, сколько возможности (facultas) въ умершвлению Сулны, потому, что онъ окруженъ очень сильною стражею, то онъ умолялъ Сарпедона дать ему кинжалъ (ferrum), увъряя, что ему очень легко будеть умертвить этого жестокаю варвара (monstrum crudelissimum). Сарпедонъ, узнавши такимъ образомъ намърение своего молодаго воспитанника и хорошо зная его отважный характерь (animus), посл'я этого уже никогда не водилъ Катона въ Суллъ, не обыскавши его предварительно (прежде обысканнаю excussus). Ничто не достойно более удивления, чемь этоть поступовъ Катона. Ибо мальчивъ на самомъ мъсть совершенной жестокости не боялся виновника (auctor) ел, страшнаго тогда даже самымъ смёлымъ, спльнымъ, и высоко поставленнымъ (qui summis honoribus functi sunt) Римлянамъ. Даже Марій, еслибы онъ быль на ибств Катова, скорве думаль бы о возножно скоръйшенъ удалении (fuga), чънъ объ умерщилении Суллы».

# 3. По гречесвому языку.

Основная. Plut. Pericles. 8. 8. 2.

«Когда Перикіъ уже приближался («іці) въ смерти, около него сиділи знатнійшіе изъ граждань и тів изъ его друзей, которые остались съ жиська

часть сс, отд. 4.

### 148 журналь министерства народнаго. просвещения.

(періейні). Они говорили о вто доблости и могущестий, перечисляли (білүйіздаі) его подвиги и мноне (плиддос) троеси. Ибе какъ понководець и нобъдитель онъ ихъ поставниъ девять въ чести (ύπе́р) города. Такъ они бесёдовали между собою, предполагая, что онъ уже лишенъ соянанія (хадаіро́уµаї туу йіздузіу) и не понимаеть (ихъ разговора). Но онъ тогда (тоуха́уш) все слушаль со ениманіснъ (то́у чойу прозе́уш) и пререзении ихъ (ύπολаµβа́усіу) сказалъ, что онъ удивляется, что они вспоминаютъ и восхваляютъ тё дѣла, которыя ез отношение случайности (прос ти́хуу) считаются общнин и достанесь на долю многить полководцамъ, а о прекраснѣйшемъ и величайшемъ дѣлѣ не упоминаютъ. Ибо, сказалъ онъ, никто изъ Асеннитъ не надълъ (періβάλλεсдаї) по мосй еним (διά) чернаго платья».

Запасная. Кир. I. 2. 6. 7. 8.

«Мальчиковъ у Персовъ воспитивали слѣдующимъ образомъ: ходили они ежедневно на такъ называемую свободную площадь и тамъ учились справедливости, а ихъ учителя, избираемые изъ такихъ старшихъ, которые, казалось, моъли сделате (ἐπιδείχνυμι) мальчиковъ какъ можно лучшими, большую часть дня судили изъ (ἐπιδείχνυμι) мальчиковъ какъ можно лучшими, большую часть дня судили изъ (ἐπιδείχνυμι) мальчиковъ какъ можно лучшими, большую часть дня судили изъ (ἐπιδείχνυμι) мальчиковъ, какъ и у взрослыхъ, били другь на друга жалобы (τὸ ἔγχλημα, τος) на воровство, *грабежъ* (ή ἀρπαγή-ῆς), насиліе, обманъ (ή ἀπάτη-ης),« рузамельство (ή хахадоγία-ας) и тому подобное. Учители наказывали тѣхъ, которыхъ признавали виновными, а также наказывали тѣхъ, которые несправедливо жаловались («γχαλέω). Но кромѣ того, было наказаніе и за простиуноть (τὸ ἔγχλημα-ατος), за который люди исмасидать (μισἔιν). другъ друга, но не судатъ, (именно) за неблагодарность, и о кощъ бы они ви узнали, что онъ можетъ оказать благодарность и не оказываетъ, того они строю (ἰσχορῶс) наказывали.

### 4. По жатематина.

#### а) По арнометний.

Основная. Пять селеній условнинсь постронть мость по см'ятё за 30,820 рублей такниъ образомъ, чтобы каждому селенію пришлось заплатить во столько разъ бол'ве, во сколько разъ его разстояніе отъ проектированнаго моста менёв. Сколько заплатнио каждое селеніе, когда разстояніе отъ моста до перваго селенія <sup>4</sup>/з версты, до втораго—1<sup>4</sup>/4 версты, до третьяго—3 версты до четвертаго—3<sup>1</sup>/з версты и до иятаго 4 версты.

Занасная. Изъ Францін принезли въ Петербургъ 75 кусковъ шелковой матеріп по 32 метра въ каждомъ кускъ, цъною по три франка 92 сантима каждый метръ. По какой цънъ должно продавать въ Петербургъ аршинъ этой матерія, чтобы на весь товаръ получить 197 руб. 79,6, коп. прибыли, когда извъстно, что миріаметръ равенъ 14061-му аршину, а монета въ 5 франковъ равна 1 руб. 24 коп?

### б) По амебри.

О С н о в н л я. Крестьяния продягь никоторое количество барановъ по 12 руб., овець по 24/4 руб., а ягнять но 4/2 руб. Сколько онь продаль головъ скота каждаго рода, если всего было продано имъ 50 головъ и отъ продажи выручено 108 руб.? ЗАПАСНАЯ. НЭКТО ГОВОРИТЬ, ЧТО ОНЪ ВЪ ТЕКУЩЕНЪ ГОДУ Сберегь 78 руб., а, что сберегая отъ самаго поступленія на службу наждый годъ двумя рублями более чёмъ въ предыдущій, онъ накопиль уже 1850 р. Сколько авть онъ находится на службе и сколько сберегь въ первий годъ?

# в) По исометріи.

Основная. Извёстны двё меньшія стороны а и в прямоугольника, виясаннаго въ пругё, радіусъ котораго=:; опредёлить тратые сторону этого треугольника и вычислять се при а=1 ф. 3 дюйма, b=5 ф. и г=3,5 ф.

ЗАНАСНАЯ. Пирацида, высота которой-h, разділена на три части въ отношении m: n: р плоскостями, параллельными основанио данной инрамиды; опреділить разотояния, полагая m=2, n=3, p=4 и h=24 метрамъ.

### г) По тригонометріи.

Основная. Опредълить площадь треугольника, когда извъстны сумма двухъ его сторонъ: а и b, и два угла: А и С, прилежащие въ одной изъ нихъ. Вычислить эту площадь, полагая а+b=7<sup>1</sup>/1 фут., <A=20°54' и <C=57°54'46''.

ЗАПАСНАЯ. Въ треугольникъ ABC даны: его площадь = р, сумма двухъ сторонъ его AC+BC=а и уголъ между ними седержащійся ACB = с. Найдти всъ стороны треугольника.

# V. IIO KIEBCROMY ORPYTY.

# Темы, тексты и задачи по гимназіямъ: Кіевской 2-й, Нъжинской, Полтавской и ноллегія Павла Галагана.

#### 1. По русскону языну.

Почему Россія поб'ядила Наполеона въ Отечественную войну 12-го года?

### 2. По датинскому языку.

Сципіонъ Африканскій Эмиліанъ, который разрушнаъ Кареагенъ, послѣ столькихъ колученныхъ при Нуманція пераженій, избранный во второй разъ Консуломъ и посленный въ Испанію, оправдалъ 1) въ Испаніи счастье и храбрость, доказанныя 2) имъ въ Африкъ, и въ періодъ времени одного года и трехъ мъсяцевъ, какъ явился туда, окружилъ Нуманцію осадмыми работами 2) и разрушивъ ее, сравнялъ съ землею. И инято изъ лицъ какой-инбудь другой фамиліи прежде его не увъковъчнъ 5) имени своего болѣе славнымъ разрушеніемъ городовъ, такъ какъ опъ, разрушивъ Кареагенъ и Нуманцію, избавилъ насъ отъ страха предъ первымъ и оскорбленій 5) послѣдней. Этотъ человѣкъ на вопросъ Трябуна Корбона, что онъ думаетъ объ убійствѣ Тиверія Гракха, отвѣчалъ, что если Гракхъ имѣлъ намѣреніе овладѣть государствомъ, то онъ убитъ справедниво, и когда все собраніе закричало при этомъ, онъ сказалъ: «не нугавнись столько разъ крика вооруженныхъ враговъ, какимъ образомъ

5\*

### 150 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ

могу я смутиться отъ вашего крика, для которыхъ Италія мачна» <sup>6</sup>). Возвратившись въ городъ въ краткій промежутокъ времени, онъ въ консульство М. Аквалія н.К. Семпровія, за сто пятьдесять лъть до настоящаго времени, послѣ двухъ консульствъ и двухъ тріумфовь, а также паслѣ того, какъ инъ были два раза уничтожены пугала государства, (однажды) утромъ былъ вайденъ мертвымъ въ постели съ нѣкоторыми знаками удушевія <sup>7</sup>). О смерти такого великаго человѣка не было произведено слѣдствія и было вынесено изъ дому съ закрытою головою тѣло того, при помощи котораго Римъ вознесъ главу надъ всѣмъ земнымъ шаромъ. Произоныя ми смерть есо <sup>8</sup>) по еоль судебя <sup>9</sup>) какъ многіе повѣствуютъ, или вслѣдствіе <sup>10</sup>) козвей, какъ нѣкоторые передаютъ, во всякомъ случаѣ жизнь провель овъ самымъ достойнымъ образомъ, такъ что она до того времени не затиѣвалась ничьею славою <sup>11</sup>), кромѣ развѣ дѣдовскою.

<sup>4</sup>) respondere. <sup>3</sup>) experior. <sup>3</sup>) opus. <sup>4</sup>) perpetuae memoriae commendare. <sup>3</sup>) contumelia. <sup>6</sup>) noverca. <sup>7</sup>) fauces elidere. <sup>5</sup>) mortem obire. <sup>9</sup>) fatalis. <sup>10</sup>) conflutus. <sup>14</sup>) fulgor.

### 3. По треческому языку.

Около этого времени, когда Кононъ былъ въ Асенахъ, Лакеденонсиъ, дълая фуражировку () изъ Мараеона, подошель къ самымъ ствиамъ Аениявъ. Кононъ же, выведши Аеннянъ и встахъ остальныхъ, бывшихъ въ городъ, построиль ихъ въ боевой порядовъ у гимназія съ цёлью сразиться, если они подойдуть •). Увидъвъ это, Лакеденонецъ посизанно отступиль •), и накоторые изъ нихъ-вемногіе, которые находились въ аріергардъ 4), были убиты легко вооруженными 5). Тогда Аснняне стали по отношению въ Конону еще болье готовы 6) на все, ради чего 7) онъ пришелъ, и опредълнять, чтобы онъ собраль тисячу тяжеловооруженных, сто всаливсовъ и цатаресать трирена. Лакедемонецъ же, видя, что приходить <sup>8</sup>) въ Пирей много судовъ съ хлѣбомъ, сказаль: совершенно безполезно то, что мой отрядз •) уже долгое время отрезываеть ") Авинянъ отъ ихъ области, если не будетъ занимаемо ") то (мъсто), откуда приходить доставляемый моремь хамбь 13), и что лучше всего послать туда Мильтіада. Когда (предложеніе) это было одобрено и когда снаряжено ") было со стороны союзниковъ пятьдесять судовъ, болье транспортных 14) чёмъ военныхъ 15) — Мильтіадъ отправнися.

 4) προνομή. <sup>2</sup>) πρόσειμι. <sup>3</sup>) ἀπάγω. <sup>4</sup>) ό ἐπί πᾶσιν. <sup>5</sup>) ψιλὸς. <sup>4</sup>) πρόθομος. <sup>7</sup>) ἐφ'ά.
 ) χαταθέω. <sup>5</sup>) οί μετ' αὐτου. <sup>10</sup>) εϊργω. <sup>11</sup>) ἕχω. <sup>12</sup>) ό χατὰ θάλατταν σίτος. <sup>43</sup>) πληρὸω. <sup>14</sup>) στρατίωτις. <sup>15</sup>) ταχύς.

### 4. По натематина.

# а) По ариометика.

210 рублей раздълени между собою А, В и С, часть А составляеть <sup>3</sup>/<sub>5</sub> части В и <sup>3</sup>/<sub>5</sub> частей В и С вмъстъ взятыхъ. Сколько получитъ каждий?

### 6) По амебра.

Первый членъ ариометической прогрессии есть 6, сумма семи членовъ 105,

найдти разность и показать, что сумма п членовъ такой прогрессии относится къ суммъ п — 3, какъ п + 3: п — 3.

# в) По неометріи.

М'ядный шаръ, коего радіусъ равенъ 3 дюймамъ, нивющій шарообразную концентрическую внутри пустоту, погружается до половивы въ воду; зная что дюймъ воды въсить 3,84 золотника и что плотность м'яди есть 8,9, найдти радіусь шарообразной пустоты.

# г) По тринонометрии.

and the second of the second second second

الراجع والمتعاج والمحاج والمحاج

Вершина горы на разстоянія 100 саж. представляется подъ угломъ 30°, какая ся вышина?

Темы, тенсты и задачи по гимназіямъ: Кіевской 1-й, Житомирской, Каменецъ-Подольской, Немировской, Черниговской и Новгородъ-Стверской.

. · . .

### 1. По руссвому языву.

Причины побъдъ Грековъ надъ Персани въ Персидскія войны.

### 2. По датинскому языку.

Въ то время, какъ это происходитъ въ городъ и въ Итали, Гн. Помпей вель замечательную войну противь Митридата, который после отъезда Лукулла снова собралъ большія силы новаго войска. Однако царь, разбитый и обращенный въ бъгство, а также лишившись 1) встхъ военныхъ силъ, бросняся въ Арменію въ тестю Тиграну, въ то время самому могущественному царю, если только онъ не быль, можеть быть, отчасти \*) ослаблень \*) оружіемъ Лукулла. И такъ, преслъдуя въ одно время обоихъ, Помпей вошелъ въ Арменю. Первый явился къ Помнею сынъ Тиграна, но бывшій въ раздор'є съ отцемъ, вскоръ и самъ съ мольбами и лично предоставнать власти его себя и царство, напередъ заявивъ 4), что не будетъ кромѣ Помпея никакого другаго мужа, ни Римлянина, ни изъ иной наців, съ которымь бы онь вступиль въ союзь 5); поэтому всякая доля, какую онь назначить 6), несчастная или сч аст ливая, будеть для него сносною; не постыдно быть побъждену твиъ, котораго победить не дозволено богами 7) и не безчестно подчиниться 8) тому, котораго судьба возвысила надъ встан. Почеть власти оставленъ былъ царю наказанному однако (уплатою) огромной суммы денегь, которыя всѣ, какъ было въ обычав Помпея, отданы были въ распоряжение 9) ввестора и записаны еъ государственныя кассовыя книги 10). Спрія п другія провниціи, которыя онъ заняль было, были отняты, и однѣ возвращены народу Римскому, другія тогда въ первый разъ присоединены къ его владъніямъ, какъ напримъръ Сиріа, Журналь министерства народнаго просвъщения.

которая тогда впервые стала данницею <sup>41</sup>), предѣлы власти царя ограничены Арменіею.

1) exuere. 2) qua. 3) infrangere. 4) praefari. 5) societati se committere. 4) auctorem esse. 7) nefas. 3) summitti. 3) in potestatem redigere. 16) publicis litteris describere. 11) stipendiarius.

3. По греческому языку.

Пославъ триремы за деньгами въ Лакедемонъ, онъ, созвавъ собрание, сказалъ слёдующее:

Мнѣ необходимо повиноваться отечественнымъ <sup>4</sup>) властямъ, вамъ же я счипаю мужнымъ<sup>3</sup>) быть какъ можно болѣе расположенными <sup>8</sup>) къ войнѣ, такъ какъ вы живя между варварами, испытали отъ нихъ уже много зда. Вамъ слѣдуеть показать примѣръ <sup>4</sup>) остальнымъ союзникамъ для того, чтобы мы (могли) какъ можно скорѣе и какъ можно болѣе вреда надѣлать непріятелямъ, пока не возвратятся изъ города тѣ, которыхъ я послалъ привезть девъм, такъ какъ исмководевъ удалихъ, отдавъ дарю бивыта здѣсь на наличности <sup>5</sup>), считая ихъ излапшиям <sup>6</sup>). А царь, когда я приходялъ къ нему, постоянно откладывалъ <sup>7</sup>) беснду со мною <sup>6</sup>), я же не могъ заставить <sup>9</sup>) себя часто ходить въ его дворецъ <sup>10</sup>). Съ своей стороны объщаю вамъ достойно отблагодарить васъ за все добро, оказавное <sup>11</sup>) намъ въ то время, пока мы ожидаемъ <sup>13</sup>) денегъ. И такъ, съ помощью боговъ покажемъ же варварамъ, что и безъ заискиванья <sup>13</sup> у нихъ мы въ состояния наказать враговъ.

Послѣ этой рѣчя многіе, поднимаясь, в особенно обвиняемые <sup>14</sup>) въ противодѣйствін <sup>15</sup>) ему, изъ страха предлагали общественные доходы <sup>16</sup>), даже сами обѣщая свои собственные (деньги). Получивши это и выплативъ каждому изъ матросові *путевыя день*и <sup>17</sup>) отъ острова по пяти драхиъ, онъ поплылъ противъ города, который былъ ему враждебенъ.

 <sup>1</sup>) όίχοι.
 <sup>2</sup>) άξιόω.
 <sup>3</sup>) πρόθυμος.
 <sup>4</sup>) έξηγέομαι.
 <sup>5</sup>) ύπάρχω.
 <sup>6</sup>) περιττός.
 <sup>7</sup>) άναβάλλομαι.
 <sup>8</sup>) διαλέγομαι.
 <sup>9</sup>) πἕιθω.
 <sup>10</sup>) θύραι.
 <sup>11</sup>) συμβσίνω.
 <sup>12</sup>) προσδέχομαι.
 <sup>13</sup>) θαυμάζω.
 <sup>14</sup>) ἐναντίόομαι.
 <sup>15</sup>) αἰτιάζω.
 <sup>16</sup>) πόρος χρημάτων.
 <sup>17</sup>) ἐφοδιάζομαι.

4. По математивъ.

а) По аривметыкы.

Куплево ишеницы и ржи 120 пудовъ и заплачено за все количество 127 руб. 8 коп.; пудъ пшеницы стоитъ 1 руб. 40 коп., а пудъ ржи 78 коп. Сколько куплено того и другаго?

### 6) По амебра.

Начальная скорость брошеннаго вертикально вверхь снаряда равна 700 футамъ въ секунду, найдти высоту, до которой снарядъ достигнетъ и время отъ начала движения до возвращения, полагая, что снарядъ движется въ пустотъ.

### в) По неометріи.

Построить треугольникъ по данному основанию АВ, суммъ двухъ остальныхъ сторонъ и одному углу при основания.

По тригонометріи.

Найдти углы треугольника, коего стороны суть 32 саж., 40 саж. и 66 саж.

### VI. ВЪ ВИЛЕНСКОМЪ ОКРУГЪ.

### 1. По руссвону языку.

Основная. Вляніе преобразованій Петра Великаго на характерь русской литературы.

Запасная. Вліяніе позвік на правственное образованіе человѣка.

### 2. По датеновому явыеу.

Основная. Ганнибаль пробыль въ Адруметв несколько дней, чтоби дать своимъ воннамъ отдохнуть отъ морской качки. Его вывели изъ бездействія гонци, которые въ страже принесли извется, что вокругь Кареагена занято непріятелемъ. Тогда Ганнибаль большими переходами двинуйся къ Заме, которая находится отъ Кареагена на разстояния 5 дней пути. Посланные впередь кареагенскіе лазутчики были мойманы римскими караульными и отведены къ Санийону. Онъ передаль ихъ военнымъ трибунамъ, позволилъ, отложниъ всякій страхъ, осмотрёть все и приказаль повести ихъ по загерю, куда захотятъ. Потомъ, спроснать ихъ, хорошо ли они все разсмотрёли, Сципонъ данъ имъ провожатикъ и отослалъ обратно къ Ганнибалу. Ганнибалъ не слишкомъ всело выслушалъ все, что разказывали лазутчики, и отвравилъ въ Сципіону гонца, просить у него личнаго свиданія для переговоровъ.

Запасная. Между эскадронными командирами, которые были посланы во всё страны для разслёдованія, былъ Манлій, сымъ консула. Онъ случайно встрётнать лагерь враговъ, въ которомъ были тускуланскіе всадинки подъ начальствомъ Гемила. Узнавъ римскихъ всадниковъ, Гемилъ спросняъ, съ однимъ ли эскадрономъ Римлине будутъ воевать и что будутъ дёлать консулы съ ихъ арміями. Они придутъ во время, отвёчалъ Манлій, и съ ними Юпитеръ, свидётель нарушеннаго вами договора. На это Гемилъ говоритъ, не хочешь ли, пока выдвинете войска съ большими усиліями, сразиться со мною, чтобъ по исходу нашей борьбы было видно, на сколько всадникъ латинскій превосходитъ римскаго. Забывъ приказаніе отца, Манлій устремляется въ битву, побёждаетъ врага и возвращается въ лагеръ къ отцу, который приказалъ казнить его за варушеніе дисциплины военной.

### 3. По греческому авыку.

Основная. Алкивіадь вошель въ гавань въ тоть день, когда городь праздноваль Плинтеріи, причемъ образъ Асниы быль закрыть. Это признали иъкоторые неблагопріятнымъ предзнаменованіемъ и для Алкивіада и для города, такъ какъ въ этотъ день никто изъ Асниянъ не осмълился бы предпринять важное дъло. По прибытія Алкивіада, толпа народа собралась къ его кораблямъ в желала видъть его. Одни говоряли, онъ самый способный изъ

# 154 журналъ министества народнаго просвъщения.

граждань, другіе — считали его виновникомъ всёхъ несчастій. Въ народномъ собраніи одержали верхъ первые.

Запасная. Увидъвъ своихъ друзей, Алкивіадъ сошелъ съ ворабля и съ ними вошелъ въ городъ. Въ народномъ собраніи онъ защищалъ себя въ томъ, что не совершилъ преступленія и утверждаль, что съ нимъ поступили несправеданво; то же говорали и другіе и никто не противоръчилъ, такъ какъ этого не позволило бы народное собраніе; такимъ образомъ онъ былъ провозглашенъ иолководцемъ, какъ человъкъ способний возстановить прежнюю силу государства. Послъ этого собралъ онъ большое войско и отплылъ съ нимъ противъ Андроса, отпавшаго отъ Аовинанъ».

# 4. По математивѣ.

# а) По арионетики.

Основная. Нёкто одну часть своего канитала унотребны на новушку вполить върнаго векселя въ 8.820 руб., а другую отдагь взаймы съ такить условіемъ, чтобы ему, вмъсть съ процентными деньгами, было унлачено черезъ полгода 7.245 рублей. Вексель былъ пріобрътенъ за 8 мъсяцевъ до срока съ учетомъ (математическимъ) по 6 со ста. Спранивается: а) какая язъ частей этого капитала была унотреблена выгоднъе и б) какой процентъ получился на весь капиталъ отъ той и другой операція въ совокупности?

Запасная. На улиць 40 фонарей; они горять по 6<sup>1/1</sup> часовь въ сутки и освъщение улицы стоить въ недълю 145,6 рубля. Освъщение другой улицы, на которой такия же фонари горять по 5 часовъ и 40 минуть въ сутки, стоить въ 10 дней 276 руб. Сколько фонарей на второй улиць?

### 6) По алибры.

Основная. Огданъ капиталъ въ банкъ и черезъ годъ нолучено прибыли 200 рублей; кациталъ вийстѣ съ процентвыми деньгами былъ оставленъ въ банкѣ еще на годъ. Послѣ этого капиталъ, вийстѣ съ наросшими на него процентами, составлялъ 2,420 руб. Капъ великъ капиталъ, внесевный въ банкъ?

ЗАПАСНАЯ. ИЗЪ города С. въ городъ М. отправияся внизъ по ръкъ пароходъ, дълавшій 8<sup>4</sup>/э миль въ каждые три часа. Часомъ позже изъ г. М. отплылъ противъ теченія другой пароходъ, проходившій въ каждые 4 часа по 5 миль. При встръчъ этихъ пароходовъ оказалось, что нервый изъ нихъ прошелъ пространство вдвое большее того пути, который былъ пройденъ вторымъ. Опредълить разстояніе по ръкъ между городами М. и С.?

## в) По геометріи.

Основная. По данной сторонѣ а правильнаго шестнугольника опредѣлить объемъ тѣла, происшедшаго отъ обращенія этой фигуры около оси, проходящей черезъ вершины двухъ противуположныхъ ея угловъ. Для цифернаго вычисленія: а=10 дюймамъ?

Запасная. Въ шарѣ проведена плоскость на разстояния одной сажени отъ центра. Опредѣлить объемъ этого шара, если извѣстно, что площадь означеннаго сѣченія заключаетъ въ себѣ 1,57 квадратнаго саженя?

### г) По тринонометрии.

Основная. Въ правильной пирамидъ, имъющей своимъ основаниемъ квадрать, высота втрое болъе ребра основания; опредълить наклонение боковыхъ граней въ основанию и боковыхъ реберъ въ высотъ?

Запасная. Опредълить острые углы прямоугольнаго треугольника по слъдующимъ даннымъ: 1) перпендикуляръ, опущенный изъ вершины прямаго угла на гипотенузу, равенъ 4 футамъ, н 2) разность отсъковъ гипотенузы, образованныхъ тъмъ же перпендикуляромъ, содержить въ себъ 1,53 фута.

# VII. ВЪ ВАРШАВСКОМЪ ОКРУГЪ.

### 1. По руссвому явыну:

Основная. «Значеніе Кіева, Москвы и Петербурга въ исторія Россіи» Занаоная: написать сочиненіе на тему:

«Куда какъ упоренъ въ трудѣ человѣкъ!
 «Чего онъ не сможетъ, лишь было бъ терпѣнье:
 «Да разумъ, да воля, да Божье хотѣнье!»

### 2. По датинскому языку:

Основная. Сицплія первая изъ встхъ иноземныхъ 1) націй еступная ег дружбу \*) съ римскимъ народомъ, прежде всъхъ названа была провиндіею, прежде встахь она показала ») Римлянамъ, какъ прекрасно господствовать наль иноземными народами, и она одна отличалась такою върностію и тавниъ благорасположениемъ въ римскому народу, что города этого острова, однажды вступившие съ нанъ во союзь 4), уже никогда после этого отъ него не отлачались 5). И не такъ скоро 6) пало бы великое монущество 7) Кароагепа, еслибы Сидилія не была съ одной стороны окладожь в) продовольствія, а съ другой ублжищема») для римскаго флота. Потому во вторую пуническую войну М. Марделаь заботился 10) не только о римскихь союзникахь въ Сяцилін, но и щадила 11) побъжденныхъ невріятелей. Ибо, взявши свлою преврасный городъ Сиракузы, овъ не только оставиль его въ имлости <sup>19</sup>) но н украсних такъ, что этотъ городъ служниъ памятникомъ его побъдъ и его протости 18) и умъренности. Извъстный М. Катонъ назвалъ Сприлю житкичею <sup>14</sup>) римскаго государства, кормиличею <sup>15</sup>) римскаго народа, но сверхъ того Рамляне, во время великой и весьма трудной войны съ союзниками 16) иснытели, что Сицилія была, для нихъ не только житенцею, но и постояннымъ юсударственными казнохрапилищеми 17), ибо безъ всякнить издержени 18) съ нить стороны, она доставкою 19) кожи 20), одежды и хлиба одивала, коринла и вооружала иногочисленныя римскія войска.

ЗАПАСНАЯ. Читаемъ въ лътописать, что въ вескискую 1) войну, когда албанское озеро урезимрно 3) поднялось, 3) въ Римлянамъ бъжалъ одинъ Веентецъ, человъкъ знативаго происхожденія, и сказалъ, что по прорицаніямъ, 4) запи-

# 156 журналь министерства народнаго просвыщения.

саннымъ у Веентцевъ, Вен не могутъ быть взяты, пока это озеро будетъ сыступаты изъ берегоез. <sup>5</sup>) и что, если вода озера, будучи слушена, <sup>6</sup>) потеченъ <sup>7</sup>) къ морю собственнымъ теченіемъ, <sup>8</sup>) это будетъ избельно <sup>9</sup>) для римскаго народа; если же вода такъ булетъ отведена <sup>10</sup>), что ей нельзя будетъ дойдти до моря, то это будетъ спасительно <sup>11</sup>) для Римлинъ. Всладствие сего <sup>13</sup>) исполнено было это удивительное отведение <sup>13</sup>) воды албанскаго озера для оплодотворенія <sup>14</sup>) подгородныхъ полей. Когда въ послѣдствін Веентцы, утомленные войною, отправния пословъ къ сенату, одинъ изъ нихъ, говорятъ, сказалъ, что тотъ перебѣжчикъ не все осмѣлился высказатъ сенату, ибо въ тѣхъ же прорицаніяхъ Веенцевъ записано, что Римъ вскоръ будетъ взятъ Галлами. И мы въ самомъ дѣлѣ видниъ, что это исполнидось. Не задолго до взятія города Галлами уснышанъ былъ голосъ оо сторони роми <sup>15</sup>) Весты, что слѣдуеть отстроить <sup>16</sup>) стѣны и ворота, и что Римъ будетъ взятъ, если объ этомъ не позаботятся <sup>17</sup>).

### 3. По греческому языку.

Основная. Когда Египетскій царь, собравь много денегь, желаль ') вести войну съ Персидскимъ царемъ, то онъ послаль ') за Алезилаемь, ') объщая ему предводительство. Агезилай узналь объ этомъ съ удовольствены, ') полагая, что онъ однимъ п тъмъ же походомъ освободить Азіатскихъ элинновъ и накажетъ ') Персидскаго царя за прежизя обиды '). Когда же пославшій за нимъ Египетскій царь не веприль ') ему предводительства, то Агезидай, обианутый въ самомъ важномъ ') дълъ, сталь обдумывать '), что ему слъдуетъ 'дълать.

Между тёмъ сперва союзники отложились отъ царя, а затёмъ оставили его п всё другіе Египтяне. Самъ царь отъ страха бёжалъ съ Cudons, <sup>10</sup>) а созмутичниенся <sup>11</sup>) Египтяне избрали двухъ царей. Тогда Агезилай, ражудисз <sup>13</sup>), что, если онъ ни одному изъ нихъ не будетъ помозать <sup>13</sup>), то ни одниъ изъ нихъ не будетъ выдавать жалованья Эллинамъ, выступилъ въ ноходъ съ тёмъ изъ царей, который, но его миёнію, бланопріятствоваль Эллинамъ <sup>14</sup>) и, побъдивъ въ сражевін противника Эллиносъ, <sup>15</sup>) созвель <sup>16</sup>) перваго на престодъ.

ЗАПАСНАЯ. Послё взятія города, Киръ, давая порученія <sup>1</sup>) свонить военачальникамъ, замётилъ отсутотвіе <sup>2</sup>) своего лучшаго друга, Абрадата <sup>2</sup>). Поэтому, позвавъ нёкоторыхъ изъ бывшихъ тутъ ординариевъ, <sup>4</sup>) спросилъ: «скажите миѣ, не видалъ ли кто либо изъ васъ Абрадата? Я удивляюсь, что онъ тсперь нигде не показывается, тогда какъ онъ прежде навищалъ <sup>5</sup>) насъ часто».

Тогда одних изъ ординарцевъ отвѣтилъ: «Государь, сю имия съ жизых»). Устремизъ<sup>7</sup>) свою колесницу на зустые ряды<sup>8</sup>) храбро сражающихся Егнитянъ, овъ и его друзья погибли и, еслибы ваша конница не явилась во-время, Егнитяне убили бы многихъ изъ нашихъ». Послѣ этого, продолжалъ<sup>9</sup>) орданарецъ, «жена его подияла<sup>10</sup>) трунъ и, положиез<sup>11</sup>) на колесницу, сеезла<sup>13</sup>), къ рѣкѣ Пактолу<sup>13</sup>).

Услыхавъ это, Киръ ескочила <sup>4</sup>) на полесницу и повхалъ къ мисту нечали <sup>35</sup>). Увидѣвъ трупъ Абрадата и рыдающую женщину, Киръ заплакалъ и сказалъ едоен <sup>16</sup>): «твой мужъ прекрасно <sup>17</sup>) умеръ, нбо онъ палъ побѣдителемъ».

### 4. По математика.

### а) По ариометики:

Основная. При производствъ работы посредствоиъ паровой машины употреблено 42,560 пудовъ угля въ теченіи 108 дней. Вслъдствіе нъкотораго усовершенствованія, сдъланнаго въ устройствъ этой машины, оказалось, что нужно только 140 пудовъ угля въ 37 часовъ для произведенія той же силы. Спрашивается—каково годовое сбереженіе, если машина дъйствуетъ 333 дня въ году по 16 часовъ въ сутки и если 100 пудовъ угля стоють 13 р. 50 к.

Запасная. Нёвто вупнлъ участокъ земли въ 416 саж. + 2 арш. длиною и 0,24 версты шириною по 30 рублей за десятину; въ уплату онъ отдаль хлёбъ въ зернё по 2 р. 40 к. за мёшокъ. Объемъ мёшка равенъ <sup>2</sup>/з кубическаго аршина; хлёбомъ же наполнены 16 гарей, каждыя въ 2<sup>1</sup>/, арш. длины, 1<sup>1</sup>/з арш. ширины и 4 фута + 8 дюймовъ глубины. Въ десятинъ 2,400 квадрат ныхъ сажень.

Сволько купившій участовъ вемян долженъ приплатить денегь?

### 6) По алебры:

О о н о в н л я. Два тыла, разстояние между которыми вначалѣ 382,6 фута, двигаются на встрѣчу одно къ другому. Одно изъ нихъ въ перную секунду проходитъ 6 футовъ, во вторую 10 футовъ, въ третью 14 футовъ и т. д., въ каждую слѣдующую секунду 4-ма футами болѣе, чѣмъ въ предыдущую; спустя 5 секундъ начинаетъ двигаться другое тѣло, проходя въ каждую секунду 16,1 фута.

Чрезъ сколько секундъ тёла эти столкнутся? Постоб тел барай сталь за

ЗАНАСНАЯ. Нѣкто изъ бочки, содержащей 81 ведра вина, отлилъ нѣкоторое число ведеръ, а бочку долилъ водою: потомъ оть этой смѣси онъ отлилъ столько же ведеръ, сколько и въ первый разъ, и опять долилъ бочку водою; послѣ четырекъ разъ въ бочкѣ осталось только 16 ведеръ чистаго вина. Справиявается: по скольку ведеръ онъ отливалъ?

### в) По исометріи:

О С но в н л я. Въ шарѣ, радіусъ котораго R, сдѣлано цилиндрическое отверстіе; ось цилиндра проходить чрезъ центръ шара, а діаметръ основанія цилиндра равенъ радіусу шара. Опредѣлить: какая часть объма шара останется послѣ того, какъ будеть просверлено указанное цилиндрическое отверстіе въ шарѣ.

ЗАПАСНАЯ. Даны: 1) объемъ усвченной пирамиды съ царазлельными основаніями V = 1,3125 куб. фута, и 2) сторона нижняго ся основанія А=1 футу. Полагая, что основанія пирамиды суть правильные шестнугольчяки, а высота пирамиды (усвченной) равияется апосемъ нижняго основанія, требуется опредвлить сторону верхняго основанія.

### г) По триюнометріи:

Основная. Площадь треугольника равна 200 квадратнымъ дюймамъ; одна сторона треугольника равна 45 дюймамъ, а другая 30 дюймамъ.

Опредёлить угам этого треугольника и третью сторону.

#### журналь министерства народнаго просвъщения.

Запасная. По даннымъ двувъ діяговалямъ и одной сторонѣ параллелограмма вычнелить другую сторону и углы пареллелограмма. Діагонали суть: большая=6 футамъ; меньшая=4 футамъ, а сторона=3 футамъ.

# VIII. ВЪ ЗАПАДНОЙ СИБИРИ.

### 1. По русскому азыку.

Основная. «Кто въ миръ и любви умъеть жить съ собою, тотъ радесть и любовь во всъхъ странахъ найдетъ» (Карамзинъ).

ЗАПАСНАЯ. «Чужую бъду руками разведу, а въ своей бъдъ ума не приложу».

# 2. По датинскому языну.

Основная. Патронъ, предводитель Грековъ, находившійся въ войскѣ Дарія, слёдоваль за колесницею царя, выискивая случай поговорить съ нимъ, потому что предчувствоваль злодейство Бесса. Онь пристально смотрель на царя, п царь, лишь только обратиль въ нему свой взоръ, повелёль спросить его, не хочетъ-ли онъ чего либо сказать. Патронъ отвѣчалъ, что дѣйствительно хочеть говорить съ нимъ, но безъ свидътелей. И когда велъно было ему подойдти ближе, то онъ безъ толмача (потому что Дарій зналь греческій языкь) сказаль: «Царь! изъ 50,000 Грековъ насъ осталось не много; всё мы сопутники твоей участи,-и въ этомъ несчастномъ положения пребываемъ такими же, какими быле во время твоей славы. Прошу и умоляю: «поставь себѣ палатку въ нашемъ загерѣ, нозвозь намъ быть твоими телохранителями. Мы потерали Грецію, Бактры уже не принадлежать намъ; вся надежда на тебя». Дарій, сколько можно было замътить по его лиду, почти безъ страха началъ выспрашивать Патрона о причинъ совъта, который онъ ему предлагалъ. Тотъ, думая, что не надобно долѣе отклонять открытія злоумышленій, сказаль: «Бессь н Нарбазанъ посягають на твою жизнь; настоящій день или убійцамъ, или тебѣ будеть послёдениь»! На эти слова Дарій, говорять, даль слёдующій отвёть: что хотя в приость Грековъ ему извъстия, однако онъ никогда не отдълится оть сконхъ подданныхъ; что онъ лучше желаетъ претеривть между ними все, что бы судьба ему пе назначила, нежели сделаться беглецомъ.

Запасная. Разъ какъ-то Камбизъ спросилъ Прексаспа, что думаютъ Персы о немъ, своемъ царѣ. Тотъ отвѣчалъ, что они чрезнычайно хвалятъ его во всемъ; но что только вину онъ ужъ слишномъ преданъ. Въ отвѣтъ на эти необдуманно произнесенныя слова, возбужденный гнѣвомъ Камбизъ сказалъ, что тотчасъ онъ самъ узнаетъ, справедливо-ли Персы судятъ о немъ, или сами они, судя такимъ образомъ, сумасшедше. Если онъ попадетъ стрѣлой прямо въ сердце его (Прексаспа) сына, который стоятъ тамъ въ передней, то изъ этого будетъ ясно, что Персы не правы; если же онъ дастъ промахъ, то пусть и онъ, пожалуй, думаетъ, что они разсуждаютъ справедливо и что онъ

сумасшедшій. Сь этими словами онъ, натяпувъ лукъ, пустилъ стрѣлу въ сердце отрока; когда тотъ упалъ, онъ приказалъ осмотрѣть рану. Когда нашли, что стрѣла попала прямо въ сердце, онъ былъ внѣ себи отъ радости и съ улыбкой обратился къ отцу: «О Прексаспъ, ты знаешь теперь, что я не сумасшедшій и что, напротивъ, Персы лишились ума. А теперь скажи миъ, видалъ-ли ты когда нибудь человѣка, который бы такъ искусно пускалъ стрѣлу. Несчаствый Прексаспъ сказалъ, что, по его миѣнію, и самъ богъ не могъ бы лучше попасть.

3. По имтематания:

### а) По аривметикт.

Основная. Нёкто употребнаь <sup>1</sup>/« своего капитала на торговлю, <sup>1</sup>/« часть капитала на устройство имёнія, <sup>1</sup>/« часть капитала на заводы, остальной капиталь на покупку акцій. Торговля принесла ему 6<sup>°</sup>/», акцій 10<sup>°</sup>/» прибыли, а напротивь отъ имёнія и заводовъ онъ получиль по <sup>1</sup>/« <sup>°</sup>/» убытку. Всего же онъ получиль 721 рубль прибыли. Какъ великъ быль его капиталь?

ЗАПАСНАЯ. Три брата получили въ наслъдство 78,000 и, согласно завъщанію, раздълили ихъ между собою такъ, что часть перваго относилась къ части втораго, какъ <sup>3</sup>/5: <sup>3</sup>/7, а часть втораго къ части третьяго, какъ <sup>5</sup>/44: <sup>3</sup>/10. Потомъ они предвриняли спекуляцію и первый далъ свою часть для этой цъли на 8 мъсяцевъ, второй на 10, а третій на 12 и получили прибыли 3,099 рублей. Спрашивается, сколько прибыли получилъ каждый братъ?

# 6) По алебря.

Основная. В. отдалъ въ ростъ 12,600 рублями болѣе, чѣмъ А., черезъ что онъ получаетъ процентовъ въ годъ 730 рублями болѣе. С. отдалъ въ ростъ 3,000 рублями болѣе, чѣмъ А., и беретъ на свой капиталъ двумя процентами болѣе чѣмъ А., черезъ что онъ получаетъ въ годъ процентовъ 380 руб. болѣе. Спрашивается: сколько каждый изъ нихъ отдалъ въ ростъ и какъ велики проценты (на 100 р.), получаемые каждымъ?

Запасная. Одннь пом'єщикъ заняль у другаго 20,000 рублей, заложнять ему л'єсь, приносящій ежегодно чистаго дохода 1,500 р. Сколько л'ять второй пом'єщикъ им'єсть право пользоваться л'єсомъ, чтобы доходомъ съ него погасился долгъ и сложные проценты на него по 5 со ста?

### B) Ilo womempiu:

Основная. Высота сферическаго сегмента, коего поверхность содержить 21,98 квадр. фута, равна 1,4 фута. Вычислить объемъ шара, которому принадлежить этоть сегменть.

ЗАПАСНАЯ. Площадь сектора равна 98,2 квадр. дюймамъ, а площадь круга, отъ которато взятъ секторъ, равна 2,880 квадр. дюймамъ. Опредълнъ длину дуги, ограничивающей секторъ и число градусовъ въ ней.

г) По трыхонолетрия.

Основная. Опредёлить катеты и углы, а также площадь прямоугольнаго треугольника, въ которомъ гипотевуза а=589,2 фут., а разность катетовъ t=317, 26 фут.

ЗАПАСНАЯ. Въ восоугольномъ треугольникъ сторона а=1/в сажени, сторона b=1/в сажени и сторона с=4/е сажени. Вычислить углы треугольника А. В. С.

Изъ учебныхъ округовъ Казанскаго, Одесскаго, Деритскаго в Восточной Сибири темы, предложенныя на иснитанияхъ зрёлости, не доставлени.

# ,№ 1.

# ВЪДОМОСТЬ О ПОДВЕРГАВШИХСЯ ИСПЫТАНІЮ И УДОСТОЕН-НЫХЪ АТТЕСТАТА ЗРЪЛОСТИ ВЪ 1877 ГОДУ.

Digitized by Google

## **№ 1. Вёдоность о подвергавшихся испытанию** :

|                                                                          | ланіе       | e 110,       | же-<br>цвер-<br>иси. | ne                               |          | 1  | ыта       | анію              | ны<br>).        | къ ис                                           | Отсрочен         | о испыта                 |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|----------------------|----------------------------------|----------|----|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------------------------|------------------|--------------------------|
| учебные округи.                                                          | Гимназисты. | Посторонніе. | C E F O.             | мало-усићи-<br>10 3ИС.<br>ности. | ты.      |    | на<br>ван | ос-<br>іп<br>унк- | пр<br>на<br>деј | сего (н<br>оцент-<br>ое со-<br>ржаніс<br>ъ зая- | одъ.             | основанія п. і.<br>§ 55. |
|                                                                          | Гим         | Посл         | B                    | II0 Marto                        | По нравс | a. | 6.        | в.                | BE              | вшим<br>еланіе                                  | ь).<br>10 бо     | На, осн                  |
| СПетербуріскій:                                                          |             |              |                      |                                  |          |    |           |                   |                 |                                                 |                  | -                        |
| 15 правительств. гимназій.<br>3 церковныя училища.<br>3 частныя гимназіи | 145<br>     | 47           | $192 \\ 25 \\ 14$    | 2                                |          |    |           |                   | $\frac{1}{2}$   | (0,5 %<br>(8 %)                                 |                  | E I                      |
| Во всѣхъ 21 заведенія.                                                   | 145         | 47           | 231                  | 3                                | -        | -  | -         | -                 | 3               | (1.3%                                           | () —             | -                        |
| Московскій:                                                              | 140         |              | T.                   | 1                                | 15       | 0  |           | 51                | 116             |                                                 | to Mora          | a                        |
| 20 правительств. гимназій.<br>1 частная гимназія                         | 268         | 25           | 293<br>7             | 16                               | 1        | 1  | 1-        | 11                | 18              | (6,1 %                                          | () 1 (Посторон.) | 1 (Ваз. гямя<br>—        |
| Во всѣхъ 21 заведеніи.                                                   | 268         | 25           | <b>3</b> 00          | 16                               | 1        | 1  | -         | -                 | 18              | (6%)                                            | 1                | 1                        |
| Казанскій:                                                               |             |              |                      |                                  |          |    |           |                   |                 |                                                 |                  |                          |
| 8 правительств. гимназій.<br>Оренбуріскій:                               | 157         | 17           | 174                  | 10                               | -        | 2  | -         | -                 | 12              | (6,8%                                           | () <u> </u>      | -                        |
| 5 правительств. гимназій.                                                | 50          | 4            | 54                   | 2                                | -        | _  | _         | -                 | 2               | (3,7 %                                          | ) 1. (Гимн.)     | 1                        |
| Харьковскій:                                                             |             |              |                      |                                  |          |    |           |                   |                 |                                                 |                  |                          |
| 10 правительств, гимназій.                                               | 153         | 13           | 166                  | 3                                | -        | 1  | -         | -                 | .4              | (2,4%                                           | ) –              | -                        |
| Одесскій:                                                                |             |              |                      |                                  |          |    |           |                   |                 |                                                 |                  |                          |
| 8 правительств. гимназій,<br>Кіевскій:                                   | 104         | 34           | 138                  | 3                                | -        | -  | -         | 2                 | 5               | (3,6%                                           |                  | -                        |
| 10 правительств. гимназій<br>(съ коллегіею Цавла<br>Галагана)            | 176         | 6            | 182                  | 4                                | -        | _  | _         | -                 | 4               | (2,1 %)                                         | 3. (Гимн.)       | _                        |
|                                                                          |             |              |                      |                                  |          |    |           |                   |                 |                                                 | 1                | £                        |

| , nei        | пытан.            | V TOCTOCHU                                             | HATTAN .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | and the second se                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | P.D. Scoremanus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | P is in the local and the second second                |                                                                                  |
|--------------|-------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|              | 20                | Beero (I                                               | аттестата или<br>потзрѣлости                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | а свид'ятельс<br>н.П                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Удосто                                                 | ены медалей.                                                                     |
| Постороније. | BIG CONCERN       | -THOMOGA                                               | Iocropoint and an and an and an                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | посса посс | Среднее число на<br>каждое училище.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Золотой.                                               | Всего (п<br>процентное<br>отношение къ<br>числу удо-<br>стоенныхъ<br>аттестата). |
|              | -                 | - 3 3,5 %)                                             | - 2 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6 85 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | dī "si                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | s. FAMER.                                              | 8 вравятальст                                                                    |
| 47           | $191 \\ 23 \\ 14$ | 143 (99,3%)                                            | 27 (57,4%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        | 166 HERALLET                                                                     |
| 47           | 228               | 143                                                    | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 204 (89,4%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ) 9 <sup>5</sup> /24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 17                                                  | 35 (24%)                                                                         |
| 23           | 273<br>· 7        | <sup>[]</sup> 228 (91,2 %)                             | 14 (60,97)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <u>9</u> 13                                            | para 22                                                                          |
| 23           | 280               | 228<br>(28,8) £ -                                      | 14<br>— — I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        | 3 22 (9%)<br>Энэтналди 2                                                         |
| 15           | 162               | 137 (93,2%)                                            | 6 (40%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 143 (88,2%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ) 177/s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 10 11                                                  | 1 mm 21 (15 % )                                                                  |
| t            | -                 | $ (\#\tilde{\phi},\tilde{\phi})  _{1}$ +               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | - 18 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 81 .ni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | саният.                                                | 2 npagurerser                                                                    |
| 4            | 51                | 33 (70,2%)                                             | 3 (75%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | :0                                                     | 4 9 (27%)<br>morth                                                               |
| 12           | 162               | 133 (88,6 %)                                           | $\frac{-3}{5}(\overline{41},6\overline{\%})$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                                                                  |
| 32           | 133               | 98 (97,1%)                                             | 8 (25%)<br>- 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 106 (80%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13²/s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10 6                                                   | A<br>3 16 (16%)<br>3 16 124 yeeda.                                               |
| 6            | 175               | 0223884 ×8 02<br>148 (87,6%)                           | 3 (30%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ROTOLDIER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | B3 BE 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | смоярти<br>втру он<br>9 13                             | DEBISH HITTORD                                                                   |
|              |                   | $ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | Solution       Solution       Solution       Solution       Solution         47       191       143 (99,3 %)       -         47       191       143 (99,3 %)       -         47       23       -       -         47       228       143         23       273       -       -         47       228       143         23       273       7       228 (91,2 %)         -       23       280       228         -       .       6.8) \$\$       -         15       162       137 (93,2 %)         -       .       .       .         4       51       33 (70,2 %)         32       133       98 (97,1 %)         32       133       98 (97,1 %)         32       133       98 (97,1 %) | Solution       Solution       Solution       Solution         47       191       143 (99,3%)       27 (57,4%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3 $\underline{\alpha}$ $\underline{\beta}$ | $ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                            |

естата зръдости въ 1877 году

## ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

| and the second se | Заяв<br>ланіе<br>гнути | е под        | Bep-             | He                    | . бы.                        | лид<br>П | опу               | щен<br>нію. | ы къ ис-                       | Отсрочено           | ) испыт.                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------|------------------|-----------------------|------------------------------|----------|-------------------|-------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------|
| учебные округи.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                        |              |                  | 3HC.                  |                              | ніе      | торо<br>на<br>ван | 0C-         | Всего (и процент-              | и на                | и п. і.                  |
| PLANESS - SE - S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Гимназисты.            | Посторонніе. | Cer              | мало-успѣш-<br>ности. | нравственной<br>незр'влости. | § 44     |                   | нк-         | ное со-<br>держаніе<br>къ зая- | По болфзни<br>годъ. | основанія<br>§ 55.       |
| very very very very very very very very                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Гия                    | Пос          | I B              | По мал                | По пран                      | a.       | б.                | в.          | вившимъ<br>желаніе.            | По (                | Ha. oci                  |
| Виленскій:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                        |              |                  |                       |                              |          | -                 |             |                                |                     |                          |
| 8 правительств. гимназій.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 79                     | 6            | 85               | 1                     | -                            | 2        | -                 | -           | 3 (3,5%)                       | -                   | -                        |
| Варшавскій:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |              | 1                | -                     |                              | -        | 14                | -           | 6.99-811                       | 101                 | 6                        |
| 18 правительств. гимпазій.<br>Дерлтскій:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 166                    | 10           | 176              | 13                    | -                            | -        | 1-1-1             | -           | 13 (7,4%)                      | . 11 1              | З (4-й п 5<br>Варш. гам) |
| 11 правительст. гимназій.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | . 167                  | 61           | 228              | -                     | -                            | 0.00     | -                 | -           | 197 82                         | 1 (Гимн).           | 2.70                     |
| Западная Сибирь:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -                      |              |                  |                       | -                            |          | -                 |             |                                | HEC .               | e - 00                   |
| 2 правительст. гимназіи.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | . 22                   | 2 2          | 24               | 1                     | 1                            | -        | -                 | -           | 2 (8,3%)                       | ) -                 | 1 (Постора               |
| Восточная Сибирь:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                        |              |                  | · I                   |                              | 1        |                   |             | (12.60) 75)                    | 1 164               | 12 _ 7                   |
| 2 правительст. гимназіи.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18                     | -            | 18               | 8 1                   | -                            | -        | -                 | -           | 1 (5,5%                        | ) -                 | 1 (гимиаз.)              |
| Итого:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                        |              | 1                |                       |                              | 1        | 1                 |             | 1- 17 -88                      | 计科学                 | 1                        |
| Въ 117 правит. гимназіяхъ.<br>3 церковн. училищахъ.<br>4 частн. гимназіяхъ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1505                   | 225          | 1730<br>25<br>21 | 5 2                   |                              | 6        |                   | 2           | 65<br>2<br>—                   | 6 (5 гнмн:)         | 6 (5 fem                 |
| А всего:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |              |                  |                       |                              |          |                   |             | - the state                    | 133                 |                          |
| Въ 124 учебн. заведен                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1505                   | 225          | 1776             | 57                    | 2                            | 6        | -                 | 2           | 67 (3,7 %)                     | 6                   | 6                        |

<sup>1</sup>) Въ Дерптсковъ округв медали раздавались только въ Рижской Александровси округа медали по уставу не полагаются.

| Подвер<br>пы | галиси<br>танію | . ис-            | Удостоены         | аттестата ил<br>зрѣлости | и свидѣтельс                               | тва                              |          |                                      | ны медалей.                                                                      |
|--------------|-----------------|------------------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Гимназисты.  | Посторонніе.    | Bcero.           | Гамеазисты.       | Посторовніе.             | Bcēro.                                     | Среднее число на каждое училище. | Золотой. | HON.                                 | Всего (и<br>процентное<br>отношение къ<br>числу удо-<br>стоенныхъ<br>аттестата). |
| 78           | 4               | 82               | 74 (94,9%)        | 10 11 2                  | 74 (90,2%)                                 | 9²/s                             | 6        | 9                                    | 15 (20%)                                                                         |
|              |                 |                  | 100               | E - 15                   |                                            |                                  |          | 11.004                               | at Strand                                                                        |
| 150          | 10              | 160              | 135 (90%)         | 3 (30%)                  | 138 (86,2%)                                | 712/18                           | 7        | 12                                   | 19 (14%)                                                                         |
|              |                 |                  | - t               | 1                        |                                            |                                  |          | 3<br>6.014                           | 0.01                                                                             |
| 166          | 61              | 227              | 143 (86,2%)       | 33 (54,1%)               | 176 (77,5%)                                | 16                               | 1        | 3                                    | 4 (57 %) 1                                                                       |
|              |                 |                  | - 1 (0) · · · · · | VH 7 9                   | 14 8.2                                     | (a) -                            |          |                                      | 100                                                                              |
| 20           | 1               | 21               | 19 (95%)          | 1 (100%)                 | 20 (95,3%)                                 | 10                               | -        | 2                                    | 2 (10%)                                                                          |
| 16           | -               | 16               | 14 (87,5%)        | - <u>10</u>              | 14 (87,5%)                                 | 7                                | -        | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 | 1 (7%)                                                                           |
|              |                 |                  | -                 | -                        | 1                                          | - [ +1                           | -        |                                      | .01000001001001                                                                  |
| 1438         | 215<br>         | 1653<br>23<br>21 | 1305 (90,7%)<br>  | 103 (47,9%)              | 1408 (85,1 %)<br>23 (100 %)<br>18 (85,7 %) | 7.7                              | +++      |                                      | - Bo                                                                             |
| 1438         | 215             | 1697             | 1305              | 103                      | 1449 (85,3%)                               | 11,6                             | 83       |                                      | 136 (15,9 %                                                                      |

165

- ---- -- --

4 11

## № 3. Распредѣленіе признанныхъ зрѣлыми по возрастамъ.

. . . .

- --

۰.

· •

...

.

| вонтизионя<br>на отвещение<br>Учебные округи. | Общее число<br>зрѣдыхъ. | Bo | ~                     |     |                          |           |                       | -    | центна<br>зрѣль          |          |                          |
|-----------------------------------------------|-------------------------|----|-----------------------|-----|--------------------------|-----------|-----------------------|------|--------------------------|----------|--------------------------|
| C ATTOCTATA)                                  | Обще<br>зрđ             |    | 7-ти<br>Бтъ.          | -   | 8-ти<br>5тъ.             |           | 9-ти<br>ѣтъ.          |      | 7-то<br>Бтъ.             | 21-<br>П | го года<br>болње.        |
| СПетербургскій.<br>Ученики правител.          | <i>c.</i>               |    | Процентное отноление. | 147 | Процентное<br>отношение. |           | Процентное отношение. | 10.1 | Процентное<br>отпошение. | 28       | Процентное<br>отношение. |
| гимназій.                                     | 143                     | 3  |                       | 28  | -                        | 45        | -                     | 32   | -                        | 33       | -                        |
| » - церковныхъ<br>училищъ .                   | 23                      | 2  | 11 int<br>            | 11  | _                        | (30)<br>1 | -                     | 5    | H) 381                   | 00       | 10                       |
| » частн. гимн.                                | 11                      | 1  | -                     | 4   | -                        | 1         | -                     | 4    | -                        | 1        | 1                        |
| Посторонціе                                   | 27                      | 1  | 8 6-11                | 4   | (77.2                    | 4         | (                     | _5   | 1477 (9)                 | 13       | 61                       |
| Bcero                                         | 204                     | 7  | 3,4                   | 47  | 23                       | 57        | 27,9                  | 46   | 22,5                     | 47       | 23                       |
| Московскій.                                   | -                       |    |                       | -   |                          |           |                       | e d  | 19 (9                    | 21       | Ţ                        |
| Ученики правител.<br>гимназій                 | 228                     | 12 | 10.50                 | 53  | _                        | 69        | -                     | 53   | 21 41                    | 41       | +                        |
| » частн. гимн.                                | 7                       | -  | _                     | 3   | _                        | 2         | -                     | _    |                          | 2        | +                        |
| Посторонніе                                   | 14                      | -  | -                     | 1   |                          | 3         | -                     | 4    | -                        | 6        | +1                       |
| Bcero                                         | 249                     | 12 | 4,8                   | 57  | 22,9                     | 74        | 29,7                  | 57   | 22,9                     | 49       | 19,7                     |
| Казанскій.                                    |                         |    |                       |     |                          |           |                       |      |                          |          |                          |
| Ученики гамназій .                            | 137                     | 8  |                       | 23  | -                        | 39        | -                     | 37   | <del>191</del>           | 30       | tere.                    |
| Посторонніе                                   | 6                       | _  | -                     | -   | -                        | 2         | -                     | 2    | -                        | 2        | -                        |
| Bcero                                         | 143                     | 8  | 5,6                   | 23  | 16,1                     | 41        | 28,6                  | 39   | 27,2                     | 32       | 22,4                     |

| онто отантнено<br>"жинифов у<br>Учебные округи.   | общее число<br>зр'влыхть. | Во                | зрасти<br>шен            | ь съ<br>ія і   | пока:<br>къ оби             | зані<br>цему | емъ п<br>числ            | роц<br>1у з | ентна<br>рѣлы            | го с<br>хъ. | отно-                    |
|---------------------------------------------------|---------------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-----------------------------|--------------|--------------------------|-------------|--------------------------|-------------|--------------------------|
| 20-18 21-10 1048<br>1571. H 60388                 | Of mee                    | -01<br>1-11<br>11 | 7-ти<br>3ть.             | -8<br>18<br>18 | 3-ти <sup>н 1</sup><br>стъ. |              | -ти<br>тъ.               |             | )-ти<br>5тъ.             |             | го года<br>болѣе.        |
| опланонов<br>опланово<br>опланово<br>оренбургский | ofassionalo               |                   | Процентное<br>отвошение: |                | Процентное<br>отношение.    |              | Процентное<br>отношение. |             | Процентное<br>отношение. | 501         | Процентное<br>отношение. |
| Ученики гимназій.                                 | 33                        | 3 91              | -                        | 5              | _                           | 9            | 747                      | 11          | III SAM                  |             |                          |
| Посторонніе                                       | 3                         | -                 | -                        | _              | _                           | -            | -                        | 1           | 9                        | 2           | qamiql                   |
| 8 88 de Bcero . 8                                 | 36                        | 3                 | 8,3                      | 5              | 14                          | 9            | 25                       | 12          | 33,3                     | E 7         | 19,4                     |
| Харьковскій.                                      |                           |                   |                          |                |                             |              |                          |             | . Št. 180                | esm         | Bap                      |
| Ученики гимназій.                                 | 133                       | 82<br>4           | _                        | 34             | -                           | 38           | 0.1                      | 33          | REAL R                   | 1 77        | 30.89F                   |
| Посторовніе                                       | 5                         | -                 | -                        | -              | -                           | -            | -                        | -           |                          | 5           | q6 <u>75</u> 01          |
| 81 81 Bcero                                       | 138                       | 4                 | 2,9                      | 34             | 24,6                        | 38           | 27,5                     | 33          | 23,9                     | 29          | 21                       |
| Одесскій.                                         |                           |                   |                          |                |                             |              |                          |             | .Ř(Z                     | - TE        | a'l                      |
| ученики гимназій                                  | 98                        | 101               | -                        | 15             | _                           | 31           | 148                      | 25          | fiteenw                  | 27          | 18099                    |
| Посторовние                                       | 8                         | 12                |                          | ĥ              | -                           | 1            | 38                       | 4           | · _ 8                    | ias,        | qorool                   |
| 62 ** Bcero. 8                                    | 106                       | 2                 | 1,9                      | 16             | 15,1                        | 31           | 29,2                     | 29          | 27,3                     | 28          | 26,4                     |
| Кіевскій.                                         |                           |                   |                          |                |                             |              |                          |             |                          | 1           | ELADS                    |
| Ученики гимназій.                                 | 148                       | ō                 | -                        | 25             |                             | 39           | 61                       | 37          |                          | 1.00        | au <u>n</u> asi.         |
| Посторонніе                                       | 3                         | -                 | _                        | 1              | -                           | 1            | 1                        | +           | -                        | 2           | 00100                    |
| Bcero .                                           | 151                       | 6                 | 15<br>4                  | 25             | 16,5                        | 40           | 26,5                     | 37          | 245                      | 43          | 28,5                     |

167

| Учебные округи.              | Общее число<br>зр'выкть. | Bo |                          |    |                          |    | іемъ 1<br>учко           |    |                       |       | <b>OTHO-</b>             |
|------------------------------|--------------------------|----|--------------------------|----|--------------------------|----|--------------------------|----|-----------------------|-------|--------------------------|
| annio-12 mais<br>adre a arte | O6me<br>3ph              |    | 7-ти<br>5тъ.             |    | 8-ти<br>Бтъ.             |    | 9-ти<br>Втъ.             |    | 0-ти<br>Бтъ.          |       | го года<br>болѣе         |
| Виленскій.                   | -application and         |    | Процентное<br>отношение. |    | Процентное<br>отношение. |    | Процентное<br>отношение. |    | Процентное отношение. |       | Процентное<br>отношение, |
| Ученики гимназій.            | 74                       | 4  | -                        | 13 | -                        | 16 | 7.                       | 16 | fe ab ed              | 25    | 1000                     |
| Посторовніе                  | -                        | -  | -                        | -  | -                        | -  | -                        | -  | -3                    | 8.970 | normal.                  |
| Bcero                        | 74                       | 4  | 5,4                      | 13 | 17,6                     | 16 | 21,6                     | 16 | 21,6                  | 25    | 33,8                     |
| Варшавскій.                  |                          |    |                          |    |                          |    |                          |    |                       | 024   | CAZ I                    |
| Учевики гимназій.            | 135                      | 11 | _                        | 35 | -                        | 39 | 1                        | 35 | i. <u>20</u> 103      | 15    | -                        |
| Посторонніе                  | 3                        | -  | -                        | -  | -                        | -  | -                        | -  |                       | 3     | (or off                  |
| Ecero                        | 138                      | 11 | 8                        | 35 | 25,4                     | 39 | 28,2                     | 35 | 25,4                  | 18    | 13                       |
| Дерптскій.                   |                          |    |                          |    |                          |    |                          |    |                       | post  | 0                        |
| Ученики гимназій.            | 143                      | 11 | -                        | 28 | _                        | 40 | -                        | 32 |                       | 32    |                          |
| Посторонніе                  | 33                       | 1  | -                        | 2  | -                        | 7  | -                        | 11 | -                     | 12    | (beero                   |
| Bcero                        | 176                      | 12 | 6,8                      | 30 | 17,1                     | 47 | 26,7                     | 43 | 24,4                  | 44    | 25                       |
| Западная Сибирь.             |                          |    |                          |    |                          |    |                          |    |                       | tore  | R                        |
| Ученики гимназій.            | 19                       | 1  | -                        | 2  | -                        | 7  | -                        | 3  | -<br>7                | 6     | -                        |
| Посторовніе                  | 1                        | -  | -                        | 1  | -                        | -  | -                        | -  | 01                    | -     | araol                    |
| Bcero                        | 20                       | 1  | 5                        | 3  | 15                       | 7  | 35                       | 3  | 15                    | 6     | 30                       |

## объ испытаніяхъ зрълости въ 1877 году.

t

| Учебные округи.                                       | Общее число<br>зрѣлыхъ.        | Bo        | -                          |     | ь пока<br>къ об           |     |                               | -         | •                         |           |                  |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------|----------------------------|-----|---------------------------|-----|-------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|------------------|
| , iconoic onpjim                                      | O6me<br>3phJ                   |           | 7-ти<br>втъ.               |     | 8-ти<br>Бтъ.              |     | )-ти<br>5тъ.                  |           | )-ти<br>5тъ.              |           | о года<br>одбе.  |
| Восточная<br>Сибирь.<br>Ученики гимназій.             | 14                             |           | Процентное<br>отношение.   | 1   | 1, процентное             | 5   | сс Процентное<br>2 отношение. | 4         | абинато 6,<br>отношение,  | 4         | ироцентное. 6    |
| Итого: ученнковъ<br>правительствен-<br>ныхъ гимназій. | 1305                           | 63        | 4,8                        | 262 | 20,1                      | 379 | 29                            | 318       | 24,3                      | 283       | 21,7             |
| учениковъ цер-<br>ковныхъ<br>училищъ                  | 23                             | 2         | 8,7                        | 11  | 47,8                      | 5   | 21,7                          | 5         | 21,7                      | _         | -                |
| » частныхъ<br>гимназій                                | 18                             | 1         | 5,5                        | 7   | 38,9                      | 3   | 16,7                          | 4         | 22,2                      | 3         | 16,7             |
| Постороннихъ .                                        | 103                            | 4         | 3,9                        | 9   | 8,7                       | 17  | 16,5                          | 27        | 26,2                      | 46        | 44,7             |
| А всего                                               | 1449                           | 70        | 4,8                        | 289 | 20                        | 404 | 27,9                          | 354       | 24,4                      | 332       | 22,9             |
| Maximum                                               | 249<br>Мос-<br>ков.            |           | 3,3°/о<br>енбург.          |     | 25°/0<br>ршав.            | Mod | 9,7°/0<br>сковск.<br>бирь.    | 3:<br>Ope | 3,3°/о<br>нбург.          | 33<br>Вил | 3,8°/о<br>пенск. |
| Minimum                                               | 36<br>Орен-<br>бург.<br>Сибир. | Од<br>B.C | ,9°/0<br>ескій.<br>сибирь. | Ope | 14%<br>енбург.<br>Сибирь. | Bu  | 1,6°/о<br>ленск.              | Ви        | 1,6%<br>ленск.<br>Сибирь. | Bap       | .3°/о<br>шавск   |

169

; 2

\$

#### • .

İ ... į • • ; ;

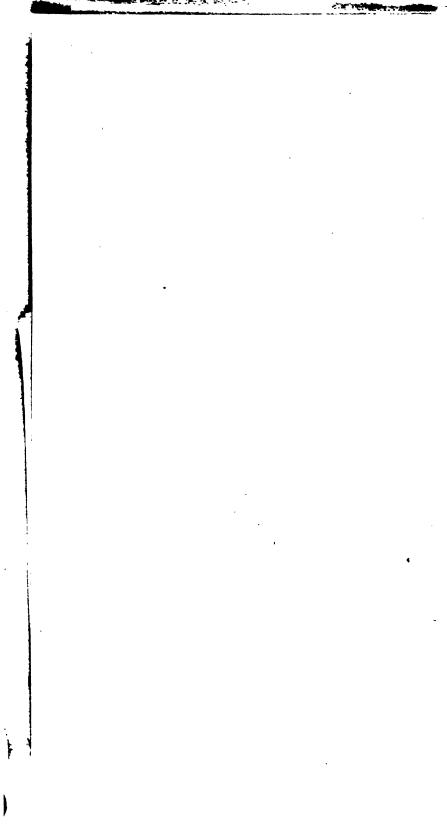
. . 7 · · j 80. मः ! 1 •

. 1 . \_

: . • : • . ! :, . ! а 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — 1917 — ., .

۰ ۲۰۰۰ • • •

| <b>.</b> | TRAFFIC A HT                     |     |     |                                             |   |
|----------|----------------------------------|-----|-----|---------------------------------------------|---|
|          | API - uniquiti france and an and |     |     | المنتخبين المناصبين<br>وهيهمينين المنتخب ال |   |
| 4        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     | ,   |                                             |   |
| 1        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  | ' - |     |                                             |   |
| 1        |                                  |     |     |                                             |   |
| 4        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     | · • | •• • • •                                    |   |
| -        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
| 1        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     | -   | •                                           |   |
| ŧ        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     | • . | • -                                         |   |
|          |                                  |     |     |                                             | • |
| 1        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     | •                                           |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
| , t      | · · · · · · · ·                  |     |     | ·                                           |   |
| · ·      |                                  | ,   |     |                                             |   |
| i        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             | • |
|          | ×                                |     |     |                                             |   |
|          |                                  | 1   |     |                                             |   |
|          | ,<br>,                           |     |     | :                                           |   |
| I.       | [ - <sup>*</sup>                 |     |     |                                             |   |
| l i      | ,                                | _   |     | •                                           |   |
| 1        |                                  | -   |     |                                             |   |
| I        |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  | •   |     |                                             |   |
|          | •                                |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
|          |                                  |     |     |                                             |   |
| -        |                                  |     |     |                                             |   |
| -        |                                  |     |     |                                             |   |





# № 5.

and the second second second second second second

- ----

•

· · ·

.. . . . . .

# СПИСОКЪ ГИМНАЗИСТОВЪ, УДОСТОЕННЫХЪ ВЪ 1877 ГОДУ АТТЕСТАТА ЗРЪЛОСТИ, ОТЪ КОТОРЫХЪ УЧЕБНОЕ ИХЪ НА-ЧАЛЬСТВО ОЖИДАЛО ДАЛЬНЪЙШИХЪ УСПЪХОВЪ ВЪ НАУ-КАХЪ.

14

Digitized by Google

. .

ĩ

# N В. Списокъ гимназистовъ, удостоенныхъ въ 1877 году агтестата зрі уснѣхов

| <b>у</b> чебные округи. | Гимназін, въ конхъ<br>они обучались.     | Имена гимна                                                                  |
|-------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                         |                                          | Историко-филологическій.                                                     |
| СПетербургскій          | СПетербургская 1-я.                      | Вознесенскій Владиміръ (Саб.<br>университета).                               |
|                         | » 2-я.<br>» 3-я.<br>» 6-я.               |                                                                              |
|                         | Кровштадтская                            | Семирадскій Оома (Лейпциг. фи-<br>лолог. семинарію).                         |
|                         |                                          | Жгерскій (Спб. нсторико-фило-                                                |
|                         | Вологодская                              | лог. институть).<br>Лошковъ (Спб. историко-фило-<br>лог. институтъ).         |
|                         | Архангельская                            |                                                                              |
| Итого                   | (9)                                      | 7                                                                            |
| Московскій              | Московская 1-я                           | Милюковъ, князь Долгоруковъ,<br>Отрёльцовъ и Шамонивъ (Моск.<br>универс.).   |
|                         | <b>3-8</b>                               |                                                                              |
|                         | Ярославская<br>Гверская                  | -                                                                            |
| •                       | -                                        | Успенский и Смоленский (Мос.<br>универс.).                                   |
|                         | Гульская                                 | Березницкій (Москов, унив.).                                                 |
| []                      | Востроиская                              | Лавровъ (Москов. унив.).                                                     |
|                         | Смоденская                               | Зубовъ и Дурасовичъ (Москов.<br>универс.).                                   |
| []                      | Владимірская                             | ,                                                                            |
| []                      |                                          | Акуловъ и Өедотовъ (Москов.<br>универс.).                                    |
| נן                      | Елецкая                                  | универс.).<br>Видловскій и Хрущовъ (Мос.<br>универс.).                       |
|                         | Нижегородская                            | Альмелингенъ (Спб. универс)                                                  |
| ]<br>                   | Нижегородскій инст<br>Лазаревскій инстит | Пусковъ Сергъй (Москов. ун.).<br>Чарыховъ и Перешиваловъ (Мос.<br>увиверс.). |
| Итого                   | (13)                                     | 18                                                                           |
| l                       | I                                        |                                                                              |

¥

# ности, отъ которыхъ учебное ихъ начальство ожидало дальивёшнхъ въ наукахъ.

| истовъ | съ ра | спред | (Бленіс | МЪ | ИХЪ   | ПО  | факультетамъ, | ВР | KOH |
|--------|-------|-------|---------|----|-------|-----|---------------|----|-----|
|        | нмбл  | и въ  | виду    | ПО | ступи | ТЪ. | ,             |    |     |

| Физико-математическій                                           | . Юридическій.                          | Медицинскій.                                                            | всего |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------|
| _                                                               | кодай (Спб. ун.).<br>Вознесенский Алек- | Ларіоновъ Динтрій (Ме-<br>дико-Хирур. Акад.).                           |       |
| -                                                               | -                                       | Бубновъ (?).<br>Михайловъ Владиміръ (?).<br>Мудвюгниъ Владиміръ (?).    |       |
| ександровъ Никодай<br>увиверс.                                  | (Cu6. —<br>—                            |                                                                         |       |
| лычевъ (Москов. унив.)                                          | •                                       | -                                                                       |       |
| итрофановъ Павелъ (Спб                                          | . yh.). —                               | Левановскій Николай (Ме-<br>дико-Хирург. Акад.).                        |       |
| 3                                                               | 3                                       | 6                                                                       | 19    |
| -                                                               | -                                       | -                                                                       |       |
| еровъ (Москов. унив.).<br>аевъ (Москов. унив.).<br>—            | Ξ                                       | Гурбатовъ (Моск. уннв.).<br>Владиславлевъ и Рубдовъ<br>(Москов. унив.). |       |
| кровскій и Предтече<br>Москов. унив.).<br>гвнъ (Москов. унив.). | енскій —                                | -                                                                       |       |
| арявцевъ (Москов. унн                                           | B.). —                                  | -                                                                       |       |
|                                                                 | —<br>Моск. —                            |                                                                         |       |
| ананвъ Александръ (Спо                                          | Б. ун.). —<br>—                         | <br>Казалскій (Моск. уняв.).                                            |       |
| 8                                                               |                                         | 5                                                                       | 31    |

,

173

.

| учебные о <b>кру</b> г | Гимназій, въ коихъ<br>В.<br>ови обучались | Имена гимна<br>Исторпко-филологический         |
|------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Казанскій              |                                           |                                                |
|                        | Казанская 2-я.                            | Шовнинъ (Лейпц. семин.).                       |
|                        | > 3-я.                                    | Братухинъ, Спассвій, Усанинъ<br>(Казан. унив.) |
|                        | Симбарская                                | • -                                            |
|                        | Самарская                                 | . Лозановъ, Щегловъ (?).                       |
|                        | Саратовская                               | . Никифоровъ (Лепиц. семив.).                  |
|                        |                                           | . Короваевъ (Псторико-филолог.<br>инстит.).    |
|                        | Астраханскан                              | '                                              |
| litoro                 |                                           | 8                                              |
| Оренбургскій           | Оренбургская                              | · _ ·                                          |
|                        | Уральская<br>Пермская                     | Янецъ(Историко-филолог. инст.).<br>—           |
| ,<br>, ,               | Уральская<br>Екатеринбурская              | Иконниковъ Владиміръ (Спб.<br>универс.).       |
| Итого                  |                                           | 2                                              |
| Харьковскій            | Сумская                                   | Бунинъ (Моск. унив.).                          |
|                        | Пензенская                                | . –                                            |
| • ,                    | Новочеркасская                            | Уваровъ и Мержановъ (Харьк.                    |
|                        | Усть-Медвъдицкая                          | универс.).<br>Ульявовъ (Щоск. унив.).          |
|                        |                                           | ;<br>                                          |
| 1                      | - 1                                       |                                                |

•

объ испытанияхъ зрълости въ 1877 году, 175

| Физико- <b>математическій.</b>                                            | Юрилическій.                                             | Медпцинскій.                                                                                                                                            | всего                            |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| товъ (Сиб. унцв.).                                                        |                                                          | Гордовљ и Ястребовъ<br>(Казан. уйив.).<br>Эмант (Базан. унив.).                                                                                         | .1e )                            |
|                                                                           | универс.).<br>                                           | Канонниковь п Кошин-<br>скій (Медико-Хирург.<br>Акад.).<br>Депике (Казан. унив.).<br>Кубыщевь (Моск. унив.).<br>Шаровскій, Быковь и<br>Паровскій (?).   |                                  |
| ксандровъ и Троицкій (Спб.<br>ниверс.)                                    |                                                          | Павляский (1).<br>Петровь' (Медико-Хирур,<br>                                                                                                           |                                  |
| въ (Спб. унив.).                                                          |                                                          |                                                                                                                                                         | . 1                              |
| 11                                                                        | 1                                                        | 11                                                                                                                                                      | 31                               |
| ановъ (Спб. унпв.).<br>нецовъ (Спб. унцв.).<br>наевъ (Спб. унцв.).        | Суюнучъ - Галіевт<br>(Спб. уняверс.)<br>—<br>—<br>—<br>— | Каменевъ (Медико-Хи-<br>рург. Акад.).<br>Крупенинъ (Медико-Хи-<br>рург. Акал.).<br>Скворкинъ (Казан. унив.).<br>Церквицкій (Медико-Хи-<br>рург. Акад.). |                                  |
| 3                                                                         | 1                                                        | 4                                                                                                                                                       | 10                               |
| инскій (Харьк. унпв.).<br>те (Снб. увпв.).<br>іьповъ (Харьк. унив.).<br>— |                                                          | Пономаренко (Моск. ун.).<br>Адакаевский, Евграфовъ<br>и Пгнатьевъ (?).<br>Цуковский (Харьк. унив.).                                                     | 1. e - <sup>1</sup> . <u>1</u> . |
| овь (Моск унив.).                                                         | · · · · · · · · · · ·                                    | . —                                                                                                                                                     |                                  |
| 4                                                                         | · · ·                                                    | 5                                                                                                                                                       | 13                               |

Digitized by Google

.

| учевные округи.                        | Гимназін, въ конкъ<br>они обучались.       | Имена гимня<br>Историко-филологическій.                                                             |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Одессвій                               | Ришельевская<br>Херсонская<br>Таганрогская | Бракенгеймеръ Сергъй (Новор<br>универс.).<br>Воскресенский Алексъй (Исто<br>рико-филолог. инстит.). |
|                                        | Сниферопольская<br>Керченская              |                                                                                                     |
| Итого                                  | (5)                                        | 2                                                                                                   |
| Kiebcziż                               | Кіевская 1-я                               | -                                                                                                   |
|                                        | ▶ 2-я                                      | Чистаковъ Дмитрій (унив. се<br>Влад.).                                                              |
|                                        | Житомирская                                | -                                                                                                   |
|                                        | Каменецъ-Подольская.                       | Фавицкій Владиміръ (унив. с.                                                                        |
|                                        | Полтавская                                 | Влад.).<br>Макаренко Андрей (Моско:<br>универс.). Нечай Павель (ун<br>верситеть св. Влад.).         |
| Итого                                  | (5)                                        | 4                                                                                                   |
| Виленскій                              | Виленская                                  |                                                                                                     |
| '                                      | Ковенская                                  | Ситлянскій Никита (Моско                                                                            |
|                                        | Гродненская                                | универс.). —                                                                                        |
|                                        | Минская                                    | Миткевнаъ Константинъ (Ист                                                                          |
|                                        | Слуцкая                                    | рико-филолог. инст.)<br>Ахраловичъ Іосифъ (Моско                                                    |
| •• •••                                 | Витебская                                  | универс.).<br>Чулицкій Владнміръ и Левицк<br>Аркадій (Спб. унив.).                                  |
| ······································ | Могилевская                                | Аркадии (Спо. унив.).<br>Краузе Владиміръ (Нѣжинсі<br>псториво-филолог. инст.)                      |
| Итого                                  | (7)                                        | 6                                                                                                   |

`

| · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                          | 10 .4                                                  |                                                                                            |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Физико-математическій.                                                                         | Юридическій.                                           | Медицинскій.                                                                               | ВСЕГО    |
| _                                                                                              |                                                        | teonado <u> </u>                                                                           |          |
| auo                                                                                            | pÿl) = k-t                                             | -                                                                                          |          |
| йеръ Сергъй (Спб. унив.).                                                                      | -                                                      | Муженко, Іордановъ, Бру-<br>симовскій, Бархать в<br>Розенблюмъ (Медико-<br>Хирург, Акад.). |          |
| сслеръ Александръ (Новор.<br>чиверс.).<br>ейвншъ, Самуилъ, Кабановъ<br>Сибровичъ (Спб. унив.). | илъ (Новор. ун.).                                      |                                                                                            |          |
| 5                                                                                              | 1                                                      | 5                                                                                          | 13       |
| монъ Никита и Студеницкій<br>Алексѣй (унив. св. Влад.).                                        | диміръ, Страховъ<br>Владиміръ (унив.                   |                                                                                            |          |
| -                                                                                              | св. Влад.).<br>Шефтель Монсей<br>(Спб. унив.).         | Кереновскій Петръ и Ко-<br>вальскій де - Шмиденъ<br>(унив. св. Влад.).                     |          |
| T                                                                                              | _                                                      | (унив. св. Блад.).<br>Подвысоцкій Владиміръ<br>(унив. св. Влад.).                          | 0        |
| _                                                                                              | -                                                      | Ещинъ и Твердохлѣбовъ<br>(унив. св. Влад.).                                                | Kashumat |
| 2                                                                                              | 3                                                      | 5                                                                                          | 14       |
| оровъ Михаилъ (Спб. унив.).<br>—                                                               | (Спб. унив.).<br>Ферсноръ Алек-                        |                                                                                            |          |
| ановъ Никита (Спб. унив.).                                                                     | сандръ (Спб. ун ).<br>Бахъ Өеодоръ (Спб.<br>универс.). | -                                                                                          |          |
| одзинскій (Сиб. унив.).                                                                        | d and point                                            | Гурвичъ Исаакъ (Меди-<br>ко-Хирург. Акад.).                                                |          |
| -<br>риго Брониславъ (Спб. ун.).                                                               | _                                                      | _                                                                                          |          |
|                                                                                                |                                                        | (e()))))                                                                                   |          |
| 4                                                                                              | 3                                                      | 2                                                                                          | 15       |

~

# истовъ съ распредѣленіемъ ихъ по факультетамъ, въ кои имѣли въ виду поступить.

177

| учебные округи. | Гимназіи, въ коихъ<br>они обучались.                  | Имена гимна<br>Историко-филологическій.                                                           |
|-----------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Варшавскій      | Варшавская 1-я                                        |                                                                                                   |
|                 |                                                       | —<br>Эңглерть Осицъ (Моск. унив.).                                                                |
|                 | жалишская                                             |                                                                                                   |
|                 | Холиская                                              | Давидъ Владисьевъ (Варшав,<br>универс.).                                                          |
|                 | Сувальская                                            | Корабевнчъ Оома (Спб. унив.).<br>Зухмантовнчъ Феликсъ (Нъжня,<br>историко филолог. инстит.).<br>— |
| Ørorg           | (13)                                                  | Выгодскій Иковъ (Спб. уннв.).<br>6                                                                |
| Деритскій       | Рижская рубериская                                    | Киеверъ Артуръ, Бергенгрина<br>Александръ (Дерпт. унив.).                                         |
|                 | <ul> <li>городская</li> <li>Александровск.</li> </ul> |                                                                                                   |
|                 | Ревельская губернская                                 | Розенфельдъ Рихардъ (Лейиц<br>филолог. семин.).                                                   |
|                 | Дерптская                                             | ШтернъЭрнстъ п Леціусь Іосифи<br>(Лейиц. филолог. семин.).                                        |

.

Digitized by Google

| Фязико-математическій.                       | Юридическій.                                                                                                          | Медицивскій.                                                                   | BCEFO.   |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------|
| бинскій и Поплавскій (Варш.<br>ливерс.).<br> | (Варш. унив.).<br>Курбатовъ Мордко<br>(Спб. унив.).                                                                   | ко-Хирург. Акал.).                                                             |          |
| calls monopia (bapat jas).                   | 4 <sup>4</sup>                                                                                                        |                                                                                |          |
|                                              |                                                                                                                       | -                                                                              |          |
|                                              | Любомудровъ Гав-<br>ріилъ (Варшавск.<br>унив.).                                                                       | ril                                                                            |          |
| -                                            | Домбровскій Осипъ<br>(Варш. унив.).                                                                                   | Каминскій Адамъ (Варш.<br>унив.).                                              |          |
| —                                            | Соколовскій Стани-<br>славъ (Спб. ун.).                                                                               | -                                                                              |          |
| -                                            | Пясецкій Осипъ                                                                                                        | -                                                                              |          |
| укъ Василій (Моск. унив.).                   | (Варш. унив.).                                                                                                        | naturally assessed and                                                         | Borrich. |
|                                              |                                                                                                                       |                                                                                |          |
| -                                            |                                                                                                                       | Купаховичъ Константинъ                                                         |          |
| -                                            | -*)* (s                                                                                                               | (Варш. унив.).<br>Ротерозенъ Моисей (Ме-<br>дико-Хирург. Акад.).               |          |
| -                                            | -                                                                                                                     |                                                                                |          |
| 4                                            | 7                                                                                                                     | 4                                                                              | 21       |
| -                                            | Штрандманъ, Цим-<br>мерманъ, Тран-<br>зее, Энгельгардъ<br>(Дерпт. унив.)<br>Фелькерзаамъ и Са-<br>довскій (Спб. ун.). |                                                                                |          |
| _                                            | Бульмеринкъ Ав-                                                                                                       | Вахтерь Филиппъ (Дерпт.                                                        |          |
| _                                            | густъ (Дерпт. ун.).<br>Кашкадамовъ Ав-                                                                                |                                                                                |          |
|                                              | густь и Кроль                                                                                                         | Вельбергъ Іоганъ (Дерпт.                                                       |          |
| -                                            | Юлій (Спб. ун.).<br>—                                                                                                 | унив.).<br>Бергмамъ и Гюргенсъ (Бо-<br>госл. фак. Дерит. ун.).                 |          |
| - 10                                         | N                                                                                                                     | Person Transmon D                                                              |          |
| —<br>не Христлибъ (Дерпт. унив.).            | Миндеръ Эрнсть<br>(Моск. унив.).                                                                                      | Брюль Людвигь и Эрнсть<br>Ростиславъ (Дерит. ун.).<br>Адеркасъ Оттомаръ (Дери. |          |

# истовъ съ распрелъленіемъ ихъ по фавультетамъ въ ком

| учебные округи.  | Гимназіи, въ конхъ<br>они обучались. | Имена гимна<br>Историко-филологическій.                                                             |
|------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u></u>          | Митавская                            | Вейнбергъ Карлъ (Лейпц. фы<br>семин.).                                                              |
|                  | Гольдингенская                       | Краузе Эбергардъ и Фрейбергь<br>Өсодоръ (Дерпт. унив.).<br>Розенштейнъ Яковъ (Москов.<br>универс.). |
| Итого            | (8)                                  | 9                                                                                                   |
| Восточная Сибирь | Иркутская                            | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                               |
| Bcero            | 79 H35 117                           | . 66                                                                                                |
| · · · · · ·      |                                      |                                                                                                     |

180

-----

#### объ испытанияхъ зрълости въ 1877 году.

# зистовъ съ распредѣленіемъ ихъ по факультетамъ, въ кои имѣли въ виду поступить.

| Юридическій.                                                                 | Медицинскій.                                                                                                              | всего.                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (Дерпт. унив.).<br>Тарашкевичъ Ста-<br>ниславъ(Спб. ун.).<br>Шмидтъ Густавъ, | фак. Дерит. унив.).<br>Гольцъ Георгъ (Дерит.<br>унив.).<br>Озе Яковъ (Богосл. фак.                                        |                                                                                                                                                                                                                    |
| .13                                                                          | 6 и Богосл. 5                                                                                                             | 35                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                              | Кулаковъ (Медико - Хи-<br>рург. Акад.).                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                    |
| 32                                                                           | 54 и Вогосл. 5                                                                                                            | 205                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                              |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                              | Вундербарь Іосифь<br>(Дерпт. унив.).<br>Тарашкевнуъ Ста-<br>ниславъ(Спб. ун.).<br>Шмндтъ Густавъ<br>(Дерпт. унив.).<br>13 | Вундербаръ Іоснфъ<br>(Дерпт. унив.).<br>Тарашкевичъ Ста-<br>ниславъ (Спб. ун.).<br>Шмидтъ Густавъ<br>(Дерпт. унив.).<br>Винаръ (Спб. ун.).<br>13<br>13<br>6 и Богосл. 5<br>Кулаковъ (Медико - Хи-<br>рург. Акад.). |

7\*

Digitized by Google

181

## ОТКРЫТІЕ УЧИТЕЛЬСКАГО ИНСТИТУТА ВЪ ОРЕНБУРГЪ.

Мысль объ учреждении учительскаго института въ Оренбургъ возникла еще въ началѣ 1876 года. Тогда же г. попечитель Оренбургскаго округа освѣдожнися у г. Оренбургскаго генералъ-губернатора, не найдено ли будетъ возможнымъ уступить для сей цёли одно изъ зданій военнаго в'ядоиства, находящихся въ Оренбурги. Генеральальютанть Крижановскій, заботливости коего большая часть учебнихь заведений Оренбургскаго учебнаго округа обязана свониъ устройствоиъ и внёшнимъ благосостояніемъ, изъявилъ полную готовность уступить для института преврасное зданіе, служившее прежде пом'єщеніемъ Неплюевскаго кадетскаго корпуса, а потомъ военной гимназія. Заручившись согласіемъ на такое пожертвованіе, г. попечитель отв'ячаль на запросъ, сдёланный ему г. министромъ народнаго просвёщенія, слёдующее: "Вашему сіятельству угодно было спросить меня-не признаю ли я необходницих учреждение въ Оренбургскомъ округъ учительскаго института, съ присовокупленіемъ подробныхъ соображеній о той м'встности, въ которой, по моему мивнію, следовало бы отврыть этотъ институтъ, способовъ помѣщенія онаго и времени, съ котораго учреждение такого учебнаго заведения было бы желательно и возможно. Узнавъ о таковомъ предложения вашего сіятельства въ Петербургѣ и не считая себя въ правѣ замедлить съ своев стороны рѣшеніемъ столь важнаго вопроса, я, независимо отъ возможнаго отвѣта изъ Оренбурга, при посредствѣ управляющаго округомъ, позволяю себв высказать здёсь же мнёніе свое, такъ какъ данныя, необходимыя для него, не требують особыхь справокъ. Необходимость

учительсваго института въ Оренбургскомъ округѣ не нуждается въ монхъ глазахъ даже и въ доказательствахъ: такъ она справедлива и убѣдительна. Достаточно обратить вниманіе на полное отсутствіе собственнаго контингента учителей въ Оренбургскомъ округѣ не только для среднихъ учебныхъ заведеній, но въ значительной степени и лля низшихъ, чтобы считать мысль объ учительскомъ институть самою благодътельною для всего восточнаго края. На сколько ощутительца и велика нужда въ подобномъ учреждении, наглядно опредбляется уже не разъ возникавшимъ ходатайствомъ нёкоторыхъ городовъ объ отврытіи у нихъ городскихъ училищъ и отказами въ такомъ ходатайствѣ единственно по ненивнію приготовленныхъ преподавателей. Въ примѣръ приведу городъ Стерлитанавъ (Уфимской губерніи), ходатайство коего отклонено самимъ министерствомъ народнаго просвѣщенія; городъ Орскъ (Оренбургской губерніи), гдѣ, по моему предложению, устроено приходское училище вибсто желаемаго городскаго; въ Пермской губернии города Оса и Чердынь получили разръшение условное, въ виду настоятельнѣйшей нужды въ учебныхъ заведеніяхъ и самаго усиленнаго ходатайства, но учители назначены лишь временно---или до выдержанія ими установленнаго испытанія, или до подготовки спеціальныхъ преподавателей для городскихъ училищъ. Не упоминаю о другихъ городахъ, въ которыхъ намѣреніе устроить городскія училища останавливалось при самомъ началь, благодаря личнымъ объясненіямъ учебнаго начальства съ городскими властями. Чёмъ шире распространяется потребность въ обучении и образования. вслёдствіе новыхъ условій жизни общественной и государственной, и чёмъ меньше въ прежнее время заготовлено было средствъ для этого въ заволжской сторонѣ Россіи, темъ рёшительнее нынё обнаруживается тамъ готовность учреждать учебныя заведенія, тёмъ осязательние невозможность удовлетворить такой готовности педагогическими силами. Уйздныя училища доживають свой въкъ, а потому къ отврытію ихъ вновь не замѣчается желанія; впрочемъ удовлетворительное снабжение и этихъ училищъ преподавателями встръчаетъ не мало препятствій и многіе города продолжають оставаться безъ тёхъ учебныхъ заведеній, которыми интересуются граждане и на содержаніе конхъ готовы отпускать необходимыя средства. Въ виду столь неутъшительнаго положенія Оренбургскаго округа, я смѣло утверждаю, что устройство учительскаго института составляеть неотложную необходимость, несравненно большую, чёмъ въ какомъ либо другомъ учебномъ округѣ Россіи. Не исключаю при этомъ и Сибири, которая,

по крайней мъръ, для западныхъ своихъ областей, можетъ не безъ удобства содержать стипендіатовъ и въ Оренбургскомъ институть. Что касается до мёстности, гдё было бы удобнёе открыть упомянутый институть, то многія весьма въскія соображенія побуждають меня предпочесть городъ Оренбургъ. Здёсь, во-первыхъ, сосредоточено окружное учебное управление, ностоянный и бдительный надворъ коего не можеть не оказать добраго вліянія на успѣхи заведенія и въ нравственномъ, и въ педагогическомъ отношеніяхъ; во-вторыхъ Оренбургъ представляетъ наиболъе учебныхъ силъ и средствъ, которыя будутъ увеличиваться, благодаря удобству сообщенія посредствомъ почти готовой желёзной дороги въ Самару и Сызрань; затёмъ Оренбургъ составляеть до сихъ поръ центръ главнаго административнаго управленія, къ которому тяготьеть наибодыщая часть территоріи учебнаго округа-- губерній Оренбургская и Уфимская и области Уральская и Тургайская. Въ то время, какъ Пермь, вслъдствіе пароходнаго сообщенія по Камѣ и Волгѣ до самой Самары, не ножеть встрѣтить особаго затрудненія для пом'щенія своихъ стипендіатовъ въ Оренбургскомъ институтъ, едвали оказалось бы достаточно учащихся не только изъ области Уральской и губерни Оренбургской, но и изъ восточныхъ частей Уфимской губерніи, если бы пришлось устроить институтъ въ Перми. Наконецъ, ни въ какой другой мѣстности не было бы такъ легко, какъ въ Оренбургѣ пріискать даровое, готовое и удобное зданіе подъ институть, ибо въ этомъ городѣ находится не жало казенныхъ домовъ военнаго въдомства, свободныхъ отъ употребления. Прилагаемое при семъ письмо генералъ-губернатора, генералъ-адъютанта Крыжановскаго служитъ убъдительнымъ подтверждениемъ справедливости моихъ словъ: уступаемый имъ каменный въ два съ половиною этажа домл.-одно изъ лучшихъ зданій города Оренбурга, на лучшей его улиць, представляеть вполнь удобное помъщение какъ по прочности своей, такъ и по общирности принадлежащаго ему пустаго мѣста. Вліяніе городской жизни на воспитанниковъ не можетъ оказаться опаснымъ, такъ какъ Оренбургъ далеко не предлагаетъ тѣхъ соблазновъ и развлеченій, какими отличаются даже нѣкоторые уѣзд. ные города средней России".

Дѣло объ учрежденіи института было внесено на разсмотрѣніе его въ законодательномъ порядкѣ и 28 декабря 1876 года было высочайше утверждено мнѣніе Государственнаго Совѣта объ открытіи Оренбургскаго учительскаго института съ 1-го іюля 1877 года, съ отнесеніемъ всего расхода по содержанію онаго на средства казны и съ единовременнымъ отпускомъ, наъ того же источника, 10000 руб. на первоначальное обзаведеніе и приспособленіе помѣщенія института.

Но этимъ дѣло еще не кончилось. Уступленное военнымъ вѣдомствомъ зданіе было занято башкирскимъ эскадрономъ, который могъ очистить его лишь къ концу 1877 года. Съ другой сторони оказалось необходимымъ ремонтировать его во всѣхъ частяхъ и даже каиитально. Вслѣдствіе того нельзя было и думать объ открытіи института въ означенный выше срокъ.

Понечитель округа ходатайствоваль о разрътении отложить открытие института до 1-го июля "1878 года съ употреблениемъ всей суммы, назначенной по штату на содержание его въ течение перваго учебнаго года, на исправление, надляжащее приспособление и расширение уступленныхъ ему изданий и ходатайство это было уважено.

Между прочимъ оказалось необходимымъ сдѣлать къ вданію, предназмаченному для института, двѣ вначательныя пристройки, стоимость коихъ, вмѣстѣ со стоищостью ремонта и другнхъ расходовъ, значительно превысыда сумму въ 28,900 руб., ассигнованную на сей предметъ, а потому г. министромъ было разрѣшене присоединить иъ озваченной суммѣ и тѣ 10,000 руб., которые сначала предполагалось употребить на первоначальное обзаведеніе института. Что же касается до снабженія его разными учебными пособіами, коллевціями и т. п., то на это разрѣшено было употребить остатки отъ содержанія института въ 1878 и 1879 годахъ, имѣющіе соетавить по приблизительному исчисленію до 8,000 руб.

Такимъ образомъ осуществилась мисль объ учрежденіи учительскаго института въ Оренбургѣ. Пріемныя исяытанія были произведены въ половинѣ звгуста, а открытіе его послѣдовало 30-го числа того же мѣсяца, въ высокоторжественный день тезоименитства Государя Имикратора. Еще наканунѣ главный корпусъ института былъ убранъ флагами, придававшими ему совершенно праздничный видъ. Затѣмъ, въ самый день открытія, предъ литургіей, директоръ института собралъ въ актовомъ залѣ всѣхъ служащихъ и воспитанниковъ и объяснилъ имъ важность обязанностей, лежащихъ на нихъ. Всѣ отправились сначала въ ближайшую Вознесенскую церковь для слушанія литургіи и молебствія о здравія Государя Импкратора, а затѣмъ въ соборъ. Торжество открытія происходило въ залѣ заведенія въ присутствіи мѣстнаго преосвященнаго, г. генералъ-губернатора, попечителя округа и другихъ начальствующихъ лицъ.

Г. попечитель округа вошелъ на казедру и объявивъ объ откры-

тін по высочайшему повелёнію института, произнесь слёдующую рёчь:

"Мм. Гг. вто изъ васъ дозволить себё усумниться въ чувстве истиннаго счастія тёхъ, кому Провидёніе и благопріатныя условія даютъ возможность или отврывать новые разсадники просвёщенія, или же способствовать въ отврытію ихъ? Такое чувство испытываеть въ настоящую минуту мёстное учебное начальство, пригласившее васъ на новое торжество въ его скромной, чуждой шума и грома, но тёмъ не менёе глубоко полезной сферё. Было бы грёхомъ не похвалиться тёмъ, что подобныя торжества не рёдки въ Оренбургскомъ враё, особенно въ центрё его, въ самомъ Оренбургё, гдё не проходить и трехъ лётъ сряду, чтобы не возникало какое-либо учебно-воспитательное заведеніе, удовлетворяющее новымъ или усиленнымъ запросамъ на образованіе.

"Назначение учительскихъ институтовъ состоитъ въ приготовлении учителей для городскихъ училищъ, которыя предназначены заивнить существовавшія у насъ въ теченіе трехъ четвертей віка учнлища уведныя. Увздныя училища, первоначально проэктированныя еще въ 1803 году и окончательно организованныя уставомъ 1828 года, давно уже обнаружныя невозможность удовлетворять предназначенной для нихъ цёли, а именно "дётямъ купцовъ, ремеслениивовъ и другихъ городскихъ обывателей, вийств съ средствани лучшаго нравственнаго образованія, доставить тв свёдёнія, кон, по образу жизни ихъ, нуждамъ и упражненіямъ, могуть быть вмъ нанболёе полезны". Курсъ ихъ не соотвётствовалъ практическому ихъ назначению, будучи исключительно теоретическимъ. Если и допущено было отврытіе при нихъ особыхъ дополнительныхъ курсовъ для обученія искусствамъ и наукамъ, наиболёв пригоднымъ для торговаго и промышленнаго быта, то и это не помогало дёлу главнымъ образомъ потому, что общій теоретическій курсь училищь убядныхь ни по количеству и качеству познаній, ни по развитію учащихся не подготовлялъ ихъ въ слушанию дополнительныхъ курсовъ. Присоединимъ въ этому отсутствіе всякой связи курса убздныхъ училищъ съ курсомъ среднихъ учебныхъ заведеній, ограниченность свъдъній, сообщаемыхъ учащимся, и мы легко воймемъ, почему третій влассъ увздныхъ училищъ оставался почти пустымъ, почему такъ часто трехвлассныя уёздныя училища преобразовывались въ двухвлассныя или приходскія; почему наконецъ, все чаще отъ земствъ и городскихъ обществъ поступали ходатайства о совершенномъ ихъ преобразования.

#### открытие учительскаго института въ оренвургъ. 187

,Новыя городскія училища, учреждаемыя въ замёнъ убздных ь. должны, по мысли министерства народнаго просвёщенія, доставлять правильное элементарное, религиозно - нравственное и умственное образование, составляющее общую основу для всего дальнёйшаго ученія и вивств съ твиъ сообщать, на сколько возможно, такія прикладныя познанія, которыя соотвётствують нуждамь мёстнаго городскаго населенія. Установивъ въ системѣ городскихъ училищъ висовое начало религіозно-правственнаго и народнаго значенія элементарнаго образованія, министерство не забыло въ подробномъ устройствё этихъ училищъ и такихъ начальныхъ познаній, которыя необходнин какъ для продолженія основательнаго систематическаго общаго образованія въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ, такъ и для усвоенія первоначальныхъ прикладныхъ знаній. Проэкть министерства, по обсуждение его въ государственномъ совътъ, былъ удостоенъ высочайшаго утвержденія 31-го мая 1872 года. Но новыя училища требують и новыхъ дёлтелей, вполнё подготовленныхъ для нихъ. Понятно поэтому, что отврытіе институтовъ учительскихъ должно было предшествовать устройству училищъ городскихъ. Не прежде 1874 года появились первые институты, пока только въ столицахъ.---Петербургв и Москвв; лишь въ слёдующіе два разрѣшено было отврыть институты — въ Вильнѣ, Өеодосін, Глуховѣ, Казани и Бѣлгородѣ. Такимъ образомъ къ концу 1876 года оказалось семь институтовъ, частію уже открытыхъ, большею же частію только разрвшенныхъ.

"При таковомъ недавнемъ началѣ новаго учрежденія — думать о скоромъ возникновеніи его и въ Оренбургскомъ округѣ не представлялось большой и вѣрной иадежды. Однако учительскій институтъ нынѣ возникаетъ и у насъ. Этотъ фактъ лучше всего указываетъ на заботливость правительства объ успѣхахъ просвѣщенія въ нашемъ краѣ".

Г. попечитель сообщилъ здћеь различныя подробности о томъ, какимъ путемъ шло дёло объ учрежденіи института. Онъ заключилъ свою рёчь словами:

"Объявляя учительскій институть открытымъ, позволяю ссбѣ пригласить васъ, мм. гг., присоединиться къ намъ въ благодареніи Господу Богу за Его милости и въ молитвахъ своихъ выразить горячія пожеланія благоденствія Тому, изъ рукъ кого какъ непрерывно и щедро изливаются блага на Русскую землю".

Г. генералъ-губернаторъ обратился въ присутствовавшимъ съ слѣ-

дующими словами: "Мм. гг., изъ. прекрасной рѣчи многоуважаемаго поцечителя вы ознакомились съ цёлью открытаго нынё заведенія. Значеніе его чрезвычайно важно; оно должно приготовлять людей, при посредствѣ которыхъ будутъ распространяться въ народѣ здравыя познанія, основанныя на религіозныхъ началахъ в на ясномъ понимании обязанностей простаго русскаго гражданина передъ Государемъ, отечествомъ и обществомъ. Конечно, съ сокрушеннымъ сердцемъ вы слёдили за проявленіемъ въ послёднее время въ нашемъ отечествѣ какой-то партія непрошенныхъ сумасброловъ, ищущихъ основать благоденствіе Русскаго народа на неуваженій существующихъ законовъ, на ниспровержени всякаго порядка, на неповиновении властямъ, на крови ничёмъ неповинцыхъ жертвъ; отничите только у людей этой парти почву подъ ихъ ногами, то-есть учите простой народъ мыслить правильно, руководиться рединею и уважать законъ, и партія эта исчезнеть сама собою. Заведеніе, сегодня открытое, должно достигать этой благой цёли и потому-то я и назвалъ его чрезвычайно важнымъ. Конечно, мидости Государя Импяратора мы прежде всего обязаны созданіемь нашего института; но не должны мы забывать въ благодарности нашей и заботъ г. министра народнаго просвъщенія и нашего почтеннаго попечителя. А потому съ радостнымъ сердцемъ я приглашаю васъ. мм. гг., помолиться вибсть съ нашимъ архипастыремъ о драгоденномъ здравіи Государи Императора и всёхъ членовъ Августёйшей Фамилін, а также о здравін графа Дмитрія Андреевича Толстаго и попечителя Оренбургскаго учебнаго округа Петра Алексвевича Лавровскаго".

Послѣ сего преосвященный, съ соборнымъ духовенствомъ и законоучителями всѣхъ среднихъ учебныхъ заведеній Оренбурга, совершилъ молебствіе съ водосвятіемъ, по окончаніи коего, предъ выносомъ креста, исправляющій должность законоучителя института, священникъ Поспѣловъ произнесъ приличное торжеству слово.

По окончаніи молебствія генералъ-губернаторъ и прочіе посѣтители осматривали зданіе во всѣхъ частяхъ: высокія и свѣтлыя комнаты, чистая отдѣлка ихъ и вполнѣ приличная обстановка какъ классовъ, такъ дортуаровъ и другихъ помѣщеній произвели на всѣхъ самое пріятное впечатлѣніе. Отовсюду раздавались похвалы. Затѣмъ всѣ возвратились въ актовый залъ, гдѣ директоръ института В. И. Филомаеитскій произнесъ слѣдующую рѣчь:

"Мм. гг., на нашу долю выпало быть свидётелями небывалаго доселё развитія учебнаго дёла. Въ самое короткое время, въ какіе ни-

#### отврытіе учительсваго института въ оренбургъ.

будь 10 --- 12 дёть отврыта цёлая масса учебныхь заведеній. И счастьемь этимь призваны пользоваться всё сословія и всё возрасты, начиная съ тёхъ, вто ищеть науки въ самомь общирномь смыслё этого слова и кончая тёми, кому нужно лишь среднее и начальное образованіе. Другая характеристическая особенность учебнаго дѣла за упомянутый періодъ времени сказывается въ замѣчатедьной основательности предпринятыхъ мѣропріятій и въ необыкновенной послѣдовательности усвоенныхъ принциповъ. Здѣсь не было домки, столь вредной въ дѣлѣ образованія и воспитанія.

"Отврытое нынѣ учебное заведеніе имѣетъ цѣлью содѣйствовать начальному образованию. Еще очень недавно у насъ мало прилагали старанія къ просвъщенію массы, но не такъ посмотрълъ на это нынъшній министръ народнаго просвъщенія. Въ своемъ первомъ всеподданныйшемъ отчетъ графъ Д. А. Толстой высказалъ, между прочимъ, слъдующее: "Во всъ предшествовавшія Вашему Величеству, царствованія обращалось почти исключительное вниманіе правительства на высшія и среднія учебныя заведенія; къ образованію же массы народа, для которой высшее и среднее образование, говоря вообще, недоступно, приложено было мало заботъ. Оставаясь при убъжденія, что слёдуеть всячески содействовать большему развитию науки въ университетахъ и уворененію ся въ нашемъ обществѣ, а также принимать мёры къ увеличенію числа гимназій и упроченію въ нихъ основательнаго ученія, я сибю думать, что отличительная черта просвётительнаго царствованія Вашего Величества пов'єдомству всемилостив'я ввіреннаго мнѣ министерства должна состоять въ образовании народа". Нельза не видъть въ такомъ взглядъ, давно уже прилагаемомъ къ дблу, вполнѣ надежныхъ залоговъ къ преуспѣянію нашего дорогаго отечества. Недостаточность просв'ящения въ низшихъ слояхъ общества-самый главный недугъ Русскаго народа, мѣшающій ему пользоваться, какъ должно, предоставленными ему благами; противъ этого то ведуга и призваны действовать, въ числе прочихъ учебныхъ заведеній, учительскіе институты и учительскія семинарів. И ть, и другія имѣють цѣлью приготовленіе учителей-первые для высшихъ начальныхъ учебныхъ заведеній, такъ называемыхъ городскихъ училищъ, послёднія-для сельскихъ школъ.

"Говорить что-либо о полной цѣлесообразности такихъ учрежденій я считаю совершенно излишнимъ. Кто не знастъ, что хорошій учитель составляетъ первую и существеннѣйшую потребность всякой

189

школы. Дайте школь отличное помъщение, богатыя учебныя коллекціи, хорошія средства; но если у ней не будеть толковаго учителя, она окажется не только безполезною, но даже вредною и лишь напрасно будеть отрывать дётей оть домашнихъ занятій. И на оборотъ: свъдущій и толковый учитель, при самыхъ свудныхъ средствахъ, при самой жалкой обстановкѣ школы, съумѣетъ принести пользу. Распространение школъ крайне необходимо, но ихъ можно отврывать только тогда, когда представляется возможность снабдить ихъ хорошими преподавателями. Нътъ несправедливъе миънія, какъ то, что учить и воспитывать можетъ всявій. Даже не всявій, имъющій отличныя знанія, можеть быть хорошимъ преподавателемъ и воспитателемъ. Для этого требуются особенныя способности и серьезная подготовка. Воть почему учреждение учительскихъ институтовъ и учительскихъ семинарій слёдуеть признать однимъ изъ самыхъ свётлыхъ событій настоящаго царствованія: они ставятъ дёло начальнаго образованія на твердую и върную почву, обезпечивая его съ самой главной стороны. Въ нихъ учащиеся не только пріобрѣтають необходимыя знанія, но и практически ознакомляются, въ устроиваемыхъ при этихъ заведеніяхъ образцовыхъ училищахъ, съ различными методами и пріемами преподаванія и воспитавія. Остается только желать, чтобы институты и семинаріи какъ можно болёе размножались.

"Что васается до нашего учебнаго округа, то учреждение въ немъ института имбеть особенное значение. Развитие начальнаго образованія особенно необходимо въ мѣстностяхъ, смежныхъ съ Сибирью. Здёсь весьма значительная часть населенія принадлежить къ инородческимъ племенамъ, просвъщение которыхъ давно уже признано одною изъ существеннъйшихъ потребностей государства. Но просвъщеніе это можетъ совершаться двоякимъ путемъ: путемъ школьнаго образованія и воспитанія, уже усвоеннымъ въ послёднее время, и путемъ неизбъжнаго житейскаго общенія инородцевъ съ кореннымъ русскимъ населеніемъ. Послёдній путь въ такомъ серьезномъ дёлё, какъ передача началъ цивилизаціи и гражданственности, даже важнѣе перваго. Это есть путь естественный, составляющій необходимое слёдствіе встрёчи двухъ расъ, между тёмъ какъ школа дёйствуетъ болѣе или менѣе искусственно. Кромѣ того, по отношению къ отдѣльнымъ единицамъ школа дѣйствуетъ сравнительно не долго и кругъ ся действія сравнительно не великъ, между тёмъ какъ общеніе неизбѣжно дѣйствуетъ въ теченіе всей ихъ жизни и ему при-

#### открытие учительскаго института въ оренбургъ. 191

частно въ большей или меньщей мъръ все инородческое населеніе, не исключая и тъхъ, кто испыталъ на себъ благодътельное вліяніе школы. При этомъ, однако, нельзя не сознаться, что интеллигентные классы общества, для которыхъ существуютъ среднія и высшія учебныя заведенія, живя въ мъстностяхъ, имъющихъ инородческое населеніе, почти не соприкасаются съ этимъ послъднимъ: ихъ не связываютъ никакіе интересы. Такимъ образомъ, общеніе, о которомъ я упомянулъ, составляетъ удълъ низшихъ слоевъ русскаго общества; вотъ еще причина, по которой слъдовало обратить на нихъ вниманіе. Русскіе поселяне и русское купечество призваны историческимъ ходомъ событій послужить дълу обрусенія инородческихъ племенъ.

.Позвольте мнё, мм. гг., сообщить теперь нёсколько свёдёній о вновь открытомъ институтв. Всвхъ, подавшихъ прошенія о опріемв въ него, было 40. Изъ нихъ 12 не явились на пріемныя испытанія, изъ остальныхъ оказались достойными пріема 15. Всв поступившіе православнаго исповёданія и по сословіямъ распредёляются такъ: 1 сынъ чиновника, 8 духовнаго званія, 5 мбщанъ и 1 крестьянинъ. По мъсту первоначальнаго воспитанія распредёленіе поступившихъ представляется въ слёдующемъ видё: 1 изъ IV класса гимназіи, 6 изъ I и II влассовъ духовныхъ семинарій, 3 изъ окончивщихъ курсъ въ духовномъ училищѣ и 5 изъ окончившихъ курсъ въ убздномъ училищь. Независимо отъ пребыванія въ указанныхъ заведеніяхъ, всъ поступившіе имѣли еще дополнительную подготовку, благодаря которой уровень ихъ знаній оказался соотвѣтствующимъ изданнымъ на сей предметь программамъ. Сверхъ того изъ общаго числа поступившихъ трое имѣють званіе учителя городскаго приходскаго училища и одинъ званіе учителя сельскаго народнаго училища. Ко дню поступленія въ институть эти молодые люди, равно какъ и трое изъ остальныхъ, состояли на учебной службѣ.

"Личный составъ служащихъ въ институтъ состоитъ въ настоящее время изъ девяти человъкъ, — директора, трехъ учителей наукъ, двухъ учителей искусствъ, врача, письмоводителя и эконома. Для преподаванія Закона Божія, впредь до опредъленія для сей цъли особаго лица, прикомандированъ законоучитель здъшней женской гимназіи.

"Пом'вщеніе института вы уже изволили вид'ть. На текущій учебный годъ оно вполи удовлетворить потребностямь заведенія, относительно же посл'вдующаго времени д'ало съ избыткомъ обезпечено т'вмъ, что, по ходатайству г. попечителя, разр'вшено пристроить къ корпусу института два флигеля; флигели эти, нынъ уже выведенные

до половины средняго этажа, въ будущемъ году должны быть, по условію, совершенно окончены и тогда пом'вщеніе института сділается положительно образцовымъ во всёхъ отношеніяхъ.

"Наконецъ, что васается до снабженія института всёмъ необходимымъ, то для этой цёли, по ходатайству г. попечителя, разрёшено употребить остатви отъ содержанія сего заведенія, имѣющіе получиться, по случаю некомплекта классовъ, въ нынёшнемъ и будущемъ годахъ. Къ сему должно присовокупить, что остатки эти предвидятся въ такомъ количествё, что представятъ полную возможность пріобрѣсти для институда всё, указанныя уставомъ, учебныя коллекція, равно какъ и все прочее необходимое имущество.

"Ко всему этому должно прибавить, что благодаря личному живъйшему участию г. попечителя, институть имбеть возможность начать свой первый учебный годъ почти одновременно со всёми учебными заведениями. Обстоятельство это чрезвычайно важно: оно дастъ возможность распредёлить учебный курсъ имибшнихъ воспитанниковъ института безъ особенныхъ отступлений отъ нормальнаго порядка, столь вредно отзывающихся на общемъ ходё дёла.

"Изъ этого краткаго очерка вы, мм. гг., видите, что институть поставленъ на твердую почву. Онъ обладаетъ всъми условіями для правильнаго своего развитія. Предстоящая намъ дъятельность очень многосложна; но мы уяснили себъ ея значеніе и ободренные благосклоннымъ вниманіемъ къ нашему дѣлу со стороны начальниковъ края и учебнаго округа, равно какъ поддерживаемые обнаруженнымъ сегодня сочувствіемъ со стороны мъстнаго общества, смѣло пойдемъ по предначертанному намъ пути.

"Обращаюсь теперь къ вамъ, будущіе питомцы напи. Вы уже въ такомъ возрастё, что я могу говорить съ вами иначе, чёмъ съ дётьми. Узнавъ васъ короче, я нашелъ, что вы принадлежите къ двумъ категоріямъ. Одни изъ васъ уже занимались преподаваніемъ и воспитаніемъ, состоя даже на службё при разныхъ училищахъ; другіе еще не пробовали своихъ силъ на педагогическомъ поприщё и почти всё поступили въ институтъ, будучи вынуждены, по разнымъ причинамъ, выйти изъ того или другаго учебнаго заведенія прежде окончанія курса. На первыхъ я смотрю съ твердой върой въ ихъ будущее. И въ самомъ дѣлѣ: службу свою, по отзыву ближайшаго начальства, они исполняли отлично, но не смотря на это, рѣшились оставить ее, ради усовершенствованія своего образованія. Столь похвальное стремленіе, монечно, вполнѣ ручается за энергичные усилія этихъ молодыхъ лю-

дей къ достижению предполагаемой ими пъли. Остается только пожслать, чтобы ихъ труды увёнчались успёхомъ. Вторая категорія, по видимому, видить въ институть средство выбраться на торный путь. Но воть что и сквжу на это. Безъ сомнѣнія весьма похвально, что, послё неудачь, вы не упали духомъ и рёшились еще разъ попытать счастья. Но намъ, вашимъ будущимъ наставникамъ, недостаточно этого. Намъ нужно, чтобы вы прежде, чёмъ взяться за дёло, обстиятельно уяснили себъ обязанности, соединенныя съ тъмъ званіемъ, къ которому вы вознамърниесь готовиться. Обязанности эти очень серіозны. Онь требують безупречной религіозно-нравственной чистоты, непреривнаго умственнато самосовершенствованія, ибо педагогъ, не слёдящій за преподаваемою имъ наукою, скоро становится никуда негоднымъ, - требуютъ, наконецъ, полнаго самообладанія и необыкновеннаго терпёнія, ибо только при этихъ качествахъ возможно успёшное обученія дётей. Слёдуеть сказать также, что нёть званія, болёе отвътственнаго, чемъ званіе учительское. Ответственность здесь не юридическая, а нравственная, гораздо болье тажкая для честной натуры. Скажетъ ли учитель что нибудь вскользь, сдёлаетъ ли что нибудь неосмотрительно, чему придаеть значения, ученики съ необыкновенною восприимчивостью, свойственною ихъ возрасту, не оставляють ничего незамѣченнымъ, все подхватывають и изъ всего дѣлають то или другое употребление. Воть почему учителю нужно на все обращать вниманіе, все обдумывать, ибо въ педагогическомъ пълв нътъ мелочей.

"И такъ для того, чтобы сдёлаться хорошимъ учителемъ, необходимо выработать въ себё хорошаго христіанина, дороже и выше всего ставящаго нашу православную религію; выработать личность, до самоотверженія преданную нрестолу и отечеству, привыкшую строго относиться къ своимъ обязанностямъ, умёренную въ своихъ личныхъ желаніяхъ и осмотрительную въ своихъ дъйствіяхъ и словахъ; личность, привыкшую къ постоянному труду, непрерывному самосовершенствованію и самообладанію. Воть въ краткихъ словахъ цёль, къ достиженію которой вы должны неуклонно стремиться. Сознаю, что она не легка, но трудъ все превозмогаеть.

"Да поможеть Господь Богъ всёмъ вамъ вести свое дёло успёшно!" По окончания этой рёчи хоръ пёвчихъ исполнилъ, подъ аккомпанименть оркестра, народный гимнъ.

По заведенному обычаю всёмъ гостямъ была предложена отъ института хлёбъ соль. Во время обёда первые тосты были провозгла-

193

# 194 журналъ министерства народнаго просвъщения.

шены за здравіе Государя Императора, Государыни Императрицы, Наслъдника Цесаревича, и всего царствующаго дома. Тосты эти, провозглашенные генералъ-губернаторомъ, были приняты съ неподдъльнымъ восторгомъ и сопровождались продолжительнымъ "ура".

Послё сего начальникъ края обратился къ присутствовавшинъ съ слёдующими словами: "Милостивые Государи! я уже имёлъ честь обратить ваше внимание на то, чьему непосредственному ходатайству предъ Государенъ Имперагоронъ обязанъ открытий сегодня институть призваніемъ въ жизни. Со вступленіемъ графа Д. А. Толстаго въ управление министерствомъ народнаго просвъщения число учебныхъ заведеній въ нашемъ Оренбургскомъ край стало быстро возрастать. Г. министръ призналъ возможнымъ даже посѣтить нашъ край, несмотря на его отдаленность отъ Петербурга и трудность путей сообщения. Слёдуя принятой имъ системъ, онъ пожелалъ изучить на мъстъ наши учебныя нужды и лично ознакомиться со всёми лицами, призванными служить въ нашемъ враћ учебному двлу. Убъжденъ, мм. гг., что всѣ вы, вполнѣ сознавая вмѣстѣ со мной всю важность столь серьезныхъ заботъ и попеченій, подобно мнѣ, пожелаете графу Дмитрію Андреевичу полнаго усп'яха въ его благихъ начинаніяхъ и съ особеннымъ удовольствіемъ отнесетесь въ сердечно провозглашенному мною тосту за его здоровье!"

Тость этоть быль принять крайне сочувственно присутствующими, у которыхъ еще свъжо было въ памяти недавнее посъщение министромъ Оренбургскаго края. Тость за здоровье генералъ-адъютанта Н. А. Крыжановскаго былъ предложенъ г. попечителемъ округа въ ръчн, въ которой онъ замътилъ между прочимъ: "Заслуги дорогаго нашего начальника края такъ велики и разнообразны, что распространяться о нихъ вообще я нахожу неумъстнымъ уже потому, что они совершались на глазакъ большинства присутствующихъ здъсь еще больше, чъмъ на моихъ. Не думаю, чтобы предстояда надобность говорить что сдълано Николаемъ Андреевичемъ вообще по народному образованию въ управляемой имъ области: доетаточно на этотъ разъ замътить, что безъ его вліянія, участія, сочувствія и распорядительности мы не досчитывались бы въ настоящее время многихъ разсадниковъ образованія, и въ городахъ и селеніяхъ, разсадниковъ, наполненныхъ и часто переполненныхъ теперь учащимися".

Г. попечитель сообщилъ присутствующимъ, что педагогическій совѣтъ института единогласно положилъ ходатайствовать о постановкѣ портрета Николая Андреевича въ актовой залѣ этого учебнаго заведенія.

# ИЗВЪСТІЯ О ДЪЯТЕЛЬНОСТИ И СОСТОЯНІИ НАШИХЪ УЧЕБНЫХЪ Заведеній

# высшія учебныя заведенія.

#### Историко-филологические институты:

# 1. Императорскій С.-Потербургскій историко-филологическій муституть.

Въ Императорскомъ С.-Цетербургскомъ историко-филологическомъ институтѣ къ 1-му января 1878 года состояло преподавателей: законоучителей — 1, ординарныхъ профессоровъ — 5, экстраординарныхъ — 5, преподавателей — 8, всего — 19 лицъ. Наставниковъ было — 4, въ томъ числѣ одинъ изъ преподавателей.

Конференція института им'яла въ 1877—1878 учебномъ году 12 зас'яданій. Главными предметами занятій конференціи, пром'я текущихъ д'ялъ, были сл'ядующіе: 1) по установценному въ 1876—1877 учебномъ году правилу, въ число студентевъ института принимаются безъ пов'ярочныхъ испытаній тъ воспитанники гимназій, которые им'яютъ въ аттестатъ зр'ядости по древнимъ языкамъ отм'ятки не ниже 4. Конференція постановила освобождать отъ пов'ярочныхъ испытавій окончившихъ курсъ съ аттестатомъ зр'ялости въ гимназіи при институтъ, хотя бы отм'ятки въ аттестатъ но древнимъ языкамъ и были ниже 4, потому что усп'яхи и стецень подготовки воспитанниковъ институтъ, корой симназіи хорошо изв'ястны начальству института, и потому что означенные воспитанники сдаютъ испытанія зр'ялости въ присутствіи профессеровъ института, такъ ято было бы совер-

часть сс, отд. 4.

8

#### 196 журналь министерства народнаго просвъщения.

шенно излишне подвергать ихъ новымъ повърочнымъ испытаніямъ у тѣхъ же профессоровъ института. Дабы не помвшать конкуренции молодыхъ людей, подвергающихся повёрочнымъ испытаніямъ для поступленія въ число студентовъ института, съ воспитанниками, окончившими курсъ въ институтской гимназін, постановлено сравнивать отмѣтки, получаемыя послёдными на испытаніяхъ зрёлости, съ отмѣтками первыхъ, полученными на повѣрочныхъ испытаніяхъ. 2) Для упражненія студентовъ IV-го курса разряда русской словесности въ связномъ устномъ изложения, одна изъ четырехъ левцій сего предмета въ IV-мъ курсѣ съ начала 1878 года назначена для пробныхъ чтеній студентовъ на разныя темы, напримёръ, разборъ какихъ-либо произведеній русской словесности, при чемъ положено имъть два пробныхъ чтенія въ каждую лекцію. 3) Относительно годовыхъ сочиненій студентовъ Ш-го и IV-го курсовъ разряда древнихъ языковъ были установлены болѣе точныя и опредѣленныя правила. 4) Разсмотрѣны отзывы наставниковъ-руководителей о занятіяхъ студентовъ IV-го курса въ гимназіи при институть. 5) Произведено предварительное распредбление окончившихъ въ 1878 году журсъ наукъ въ институтъ 8-го выпуска на учительскія мъста: изъ нихъ 10 назначены преподавателями обонхъ древнихъ взыйовъ, 3 --- лагинскаго языка, 1-греческаго, 6-русскаго языка и словесности, 3-русскаго и латинскаго языковъ, 4 - русскаго и обоихъ древнихъ языковъ, н одинъ, какъ Кавказскій стипендіатъ, назначенъ въ распоряженіе понечителя Кавказскаго учебнаго округа. 6) Разсмотренъ составленный инспекторомъ института, профессоромъ Некрасовымъ, отчетъ произведенной имъ ревизіи состоянія библіотеки института. 7) Согласно съ § 4 Положенія о гимназіи при институть, были разсматриваемы протоколы занятій педагогическаго сов'та гимназів. 8) Слёдя за занятіями командированныхъ за траницу бывшихъ воспитанниковъ института, конференція сообщаеть имъ свои замізчанія и совіты для руководства въ ихъ ученыхъ занятіяхъ. Конференціею разсмотрвнъ былъ отчетъ, присланный г. Адріановымъ за второе и третъе полугодія командировки, и признанный удовлетворительнымъ. Г. Аквилоновъ, въ сожалёнію, не могъ по болёзни докончить въ сроку свой отчетъ, но изъ подробныхъ объяснений его въ письмахъ въ диревтору института несомивнио, что онъ занимается весьма усердно п усибшно. Главный предметь его занятій-сочиненія Плутарха; тема для магистерской диссертаціи-О порядкь параллельныхъ біографій Плутарха. 9) Въ засъдании конференции 23-го марта 1878 года

г. Ждановъ, возвратившійся изъ командировки за границу, прочиталъ вробную лекцію на тему "О придаточныхъ предложеніяхъ". Конференція постановила признать лекцію вполнѣ удовлетворительною но срдержанію, но визотѣ съ тѣмъ совѣтовать г. Жданову, чтобы они, обратилъ вниманіе на выработку болѣе живой и внятной дикціи.

Въ течение 1877-1878 учебнаго года прочитаны были въ институть слъдующие курсы: По закону Божію: въ 1-мъ курсь (одна левція въ недёлю) быль прочитань приготовительный курсь о необходиности религи и Божественнаго отвровения; во 2-иъ вурсь (одна лекцыя) было изложено о признакахъ истиниаго откровения, о христіанскомъ вѣроученія и его источникахъ; въ 3-мъ курсѣ (одна лекція)-было изложено догиатическое ученіе о дёлахъ Божінхъ относительно міря и челов'яка. По греческому языку и словесности: въ 1-иъ курсв (пать левцій) — 1-я и 2-я песни Одиссен, большая честь первой и часть второй книги Кироцедія Ксевофонта и пройдена этинологія въ связи съ переводами съ русскаго языка на греческій: во 2-мъ курей (свиь лекцій) преподаватель прочиталь три олинескія ричи. нервую и вторую филиппику и рѣчь о мирѣ Демосеена и первую нёснь Илліады, а также прошель синтаксись съ переводами съ русокато языка на гроческій; другой проподаватель прочиталь бо главь девятой книги Геродота и руководиль переводами съ русскаго языка на греческій; въ 8-мъ курсь (пять общихъ лекцій) префессоръ Наукъ прочитаять "Филоктета" Софокла съ переводоить на латинский языкъ, нреподаваль гранматику (ученіе о наклоненіяхь) и руководиль унражноніями въ переводахъ съ латинсваго на греческій; преподавалель Нейлисовъ читалъ шестую внигу Оукидида и "Гекубу" Еврипида (830 стяховъ). Для студентовъ разряда древнихъ языковъ профессоръ Соколовъ читалъ греческія государственныя древности (двъ лекців). Главное содержаніе курса было: религіозные союзы Грековъ или анфинтіонін, древнее устройство дорійскихъ государствъ, древнія аристократическія правленія, колитическое устройство второстепенныхъ греческихъ государствъ въ историческое время, асинское государственное устройство, исторія Аснив посл'я Херонепской битвы, нолитические союзы Грековъ съ конца IV вёка до установления римскаго владичества; преподаватель Нейлясовъ (одна лекція) руково**днять письменными** переводами съ латинскаго и русскаго языковъ на гречесній; въ 4-из курсі (три общихъ лекціи) профессоръ Наукъ прочиталь "Семь противъ Онвъ" Эсхила, преподавалъ грамматику (учение о наклоненияхъ) и руководилъ упражнениями въ переводахъ

197

8\*

#### 198 журналь министерства народнаго просвъщения.

съ латинскаго языка на греческий. Для студенчовъ разряда древнихъ языковь профессорь Наукь читаль (дев лекцін вь недблю) греческию нетрику (амбические и троханческие стихи, cretici, bacchii, dochmii, дактилические и аналестические размѣры, хоріамбы, гликонен). Профессорь Соколовъ читаль древности греческаго культа (одна лекція). Содержание курся было: сравнение религи Гомеровской и религи исторического времени, обряды культа, домаший культь, апосеозы, культы родовъ, фратрій, делговъ, религіозныя общества; государственный культь, алтари, изображения боговь боода; человическия жертвоприношенія, мастерія, оракулы; праздники абчискато года, олимпійскія игры. Въ концё курса было прочитано о публичныхъ лекціяхъ въ древности, вышедшихъ изъ различныхъ представленій на играхъ. Отуденти разряда древникъ языковъ разъ въ недблю нясали, подъ руководствомъ профессора, греческія extemporatia. — Для донашниго чтенія по греческому языку было назначено: студентать 1-го курса: на первое полугодіе-девятая книга Одиссен, на второедебнадцатая вныга; студентамъ 2-го курса: на первое полугодіе 18-я книга Илліады, на второв - третья филицинка Демосеена; счудентамъ 3-го и 4-го курсовъ разряда древнихъ язиковъс на первое полугодіе-13, 14 и 15-я книги Иллади, на вторес-19, 20 и 21-я книги Илліады. По латинскому язнку и словесности: въ 1-иъ курсь (шесть лекцій) профессоръ Шеборъ' прочиталь Пицерена Cato maior de senectute. Чтению была предпослана біографія Пицерона и очерки его литературной деятельности, причемъ было обращено особенное внимание на философския его сочинения. Преподаватель Мусселіусъ прочиталь седьмую и часть восьмой вниги Эненды Виргилія, прошель всю этимологію и часть синталсиси и руководиль лисьшенными переводами съ русскаго языка на латинский. Во второнъ курсь (восемь лекцій) профессоръ Миллеръ, для пріученія студентовъ въ пониманію лекцій, читаемыхъ на латинскомъ ленив, комментироваль на этомъ азыкъ латинское сокращение Илліады, извъстное подв названіемъ Homerus Latinus, преднославъ разсульденіе объ авторѣ и сочинения. Профессоръ Шеборъ прочиталь рычи Циперона de imperio См. Pompeu и pro Q. Ligario. Чтению преднистионало разсуждение о Цицерев канъ практическонъ ораторъ и теоретинъ красноръчія, оцёнка его рёчей и риторическихъ сочиненій; сдёланы необходними зам'вчанія о древнемъ враснор'ячів; его исторія, родахъ и деленін рачей; чтенію объихъ рачей предносланы непосредственно въ нимъ относившіяся введенія. Кром'я того профессоръ Шеборъ прошеяъ

синталсись, за исилючениемъ статьи о падежахъ, и руководилъ устными и инсьменными переводеми съ русскаго языка на латинский. Въ 3-мъ курсѣ общихъ лекцій по латинскому языку было шесть. Профессоръ Миллеръ, изложивъ о жизни и сочиненіяхъ Виргилія. прочиталь первую и часть деватой книги Эленды; профессорь Помяловскій прочиталь 51 гладу шестой вниги Аннадь Тапита; преподаватель Кесслеръ руководилъ устными и цисьменными переводами съ русского языка на латинскій. Студенты разряда древнихъ язывовъ нивли сверкъ того пять левцій: профессоръ Миллеръ руководиль студентовь въ цереводахь съ греческаго языка на латинский первой книги Анабазиса Ксенофонта; профессоръ Помяловскій читаль римскія госкларственныя древности. Содержаніе вурса было: источники — monumenta non litterata, monumenta litterata: монеты, надинси, паматники литературные; пособія; очеркъ топографія Рима; вопросъ о древнъйшихъ обителеляхъ Итали; гражданское состояніе жителей Римсваго государства: трябы, курія, реды, свобода и рабство civitas, Latini, peregrini, кліентела и натронать, патрицін и плебен, реформы Сервія Туллія, возникновеніе нобилитета; римская магистратура: царскій періодъ, республиканскій періодъ — переходъ отъ царской власти къ магистратура, консульство, decemviri logibus scribundis, tribuni militares consulari potestate, guaratypa, nperypa, цензура, народный трибунать, эдильство, квестура, magistratus minores, magistratus «xtra ordinem creati, прислужники магистратовъ. Для студентовъ разряда древнихъ языковъ 3-го и 4-го курсовъ видсть профессорь Миллеръ читалъ исторію римской литературы этого времени, различе между современниками Цеваря и современниками Августа, жизнь и сочинения главныхъ писателей. именно М. Цицерона и его братя Цезаря, Корнелія Непота, Саллюстія, Лукреція, Катулла и его товарищей, Виргилія, Горація, Obugia, Tudyana, Uponepuia, Beppia, Danna (de significatione verborum), Тига Ливія, Въ курсѣ рямской литературы обращаемо было особенное внимание на авторовъ, читаещихъ въ гимназияхъ. Въ 4-мъ курсъ общихъ ледпій по латинскому языку было пять. Профессоръ Миллеръ, наложивъ о жизни и сочиненіяхъ Горація, прочиталь девать одь первой жниги, чотвертую книгу и сагшен saoculare. Кроих того онь руководиль студентовь вь переводахь на латинскій язних статей изъ переой части учебника Фолта "Матеріали для упражненій вь переродя, съ русскаго языка на латинскій". Профессоръ Шеборъ прочиталъ комению Шлавта "Мераесьіпі". До начала чтенія про-

Digitized by Google

#### 200 журналъ министерства народнаго просвъщения.

фессоръ познакомилъ студентовъ съ вопросами, касающимися біографін. литературной діятельности и произведеній Плавта и съ регультатами, добытыми современной наукой но части изучения римской кохедія вообще и Плавта въ частности. При чтеція разъяснены были метры и сдъланы необходимыя замъчанія относительно языка Плавта. Время, оставшееса свободнымъ по окончания чтения комедии Илавта, было употреблено на чтение Тибулла, именно элетби, посвященныхъ Ледін. Нісколько лекцій носвящено было обозрівнію современнато состоянія изученія Тибулла. Спеціальныхъ лекцій по разр'яду древнихъ явыковъ въ 4-мъ курсъ было три. Кромъ лекцій исторіи римской литературы студенты 4-го курса занимались, подъ руководствомъ профессора Миллера, устими и письменными переводами на датинскій языкъ Memorabilium Ксенофонта. Со студентами того же курса н разряда профессоръ Миллеръ (privatissime) читаль разъ въ недблю комедію Плавта Miles gloriosus, обращая вниманіе преимущественно на вопросы грамматики и метрики. Отуденты разряда русской словесности имбли одну особую левцію въ недблю по латинскому языку, и подъ рувоводствиъ профессора Миллера занимались устничи и письменными переводами на латинскій языкъ Греческой исторіи Ксенофонта. Для домашняю чтенія по латинскому азыку было назначено студентамъ 1-го курса на первое полугодіе Caesarís de bello Gallico mecras внига, на второе полугодіе — Caesaris de bello civili вгорая книга; студентамъ 2-го курса на первое полугодіе перван ноловина риторическаго сочинения Цицерона. Brutus, на вторее полугодіе-вторая половина того же сочинения; студентамъ 3-го курса разряда древнихъ языковъ на первое полугодіе 32-я внига Тита Лавія; студентамъ 4-го курса разряда древнихъ язывовъ на вервое полугодіе ---Ciceronis in M. Antonium oratio Philippica II, на второе полугодіе-38-и книга Тита Ливія.-По философіи профессоръ Владиславлень въ 1 мъ курсъ (три лекція) читалъ логику и психологію. Во 2-мъ курсь (двь лекцін) по исторія класонческой философія дано понатіе объ исторія философія, главныхъ періодахъ философія вообще, источникахъ и пособіяхъ для изученія ея, указаны начатки греческой философіи у поэтовъ, разсмотрѣны ученіе іонической школы, великогреческихъ шволъ, софистовъ, Соврата и его шволъ, Платона и Аристотеля, стоиковъ, эпикурейцевъ, свептиковъ и эклектиковъ, іудейскоалександрійской школы, новописагорейцевъ и новоплатоновцевъ Въ З-мъ вурсѣ по исторія христіансвой философіи (одна лепція) сдёлано обозрѣніе направленій патристической философін, схоластической и

философіи новаго времени; одна лекиія въ неділю была посвящена на чтоніе со студентами Никомаховской этики Аристотеля. По русскому языку и славянскимъ наръчіямъ профессоръ Некрасовъ въ 1-иъ курсъ (двъ лении) изкожилъ учение о звукахъ и формахъ древняго церковно-славанскаго языка. Праятическия упражнения студентовь состеяли въ устномъ и насъменномъ разборь невоторыхъ отрывновь нев памятниковь древней церковно-славянской письменности. Въ 2-иъ курсъ (диъ лекин) быль изложенъ синтикисъ русскиго языка. Правтическия упражнения состояли въ устномъ и письменномъ разборь пажатинковь презней ресской письменности, преничшественно съ синтаксической точки зрения. Въ 3-мъ и 4-мъ курсахъ для студентовъ разряда русской слонесности (двъ лекцін) было изложено учение о звунахъ и формахъ юго-славичскихъ нарвчий. Практическия упражненія состояли въ членін и разборів важнівйшихь памятниковь древней пого-славанской инсьменности. Сверхъ того, въ возмищение лекцій, пропущенныхъ въ 1875-1876 году по случаю отсутствія про фессора Неврасова, въ 3-из курсв (одна ленція) для студентовъ обоихъ разрядовъ читались лекцій по синтансису русскаго языка. -- По русской сновесности профессоръ Галаховъ прочиталь для студентовъ 3-го вурса разряда русской словесности (три лекція) исторію древней русской литературы, за исключениемъ отдёла народной словесности; изъ новаго періода литературы пройдено отъ Петра I до Пунлянна. Отуденты разряда русской словесности 3-го и 4-го курсовь нисали родичныя сочинения. Такъ какъ студенты 3-го курса еще не прошли полнаго вурса исторіи русской словесности, то, по примбру прошлыхъ лътъ, темы для вкъ годичныхъ сочиненій были выбраны тавія, которыя требовали преимущественно компилативной работы. Всего было назначено 13 темъ, по числу студентовъ 3-го курса разряда русской словесности. Лучшія сочиненія представлены студентами: Владиміромъ Ивановскимъ — на тему "Жлень в сочиненія въмецкаго ноэта Гюнтера" и Тикомировымъ-на тему "Ганлетъ, трагедія Шекснира: интино о ней Гервинуса (въ его сочинения "Шексамръ") н Ульрнын (въ его сочинения Shakspeare's Dramatische Kunst"). Владиміръ Ивановскій, изложивъ въ первонъ стделе жизнь и судьбу позта Рюнтера, по канть Ponera и Leben und Dichten Günther's, во второмъ товоря о его сочиненияхъ, сравнияъ цохвальную оду нъмецкаго поэта на заключение мира австрийневъ съ турками въ Пассарочицѣ съ похвальной же одой Лоненосова на взятіе Хотина. Изложеніе отанчаются обстоятельностью, надлежащею м'ярою и хорошо-вы-

# 202 журналъ министерства народнаго цросвъщения.

работаннымъ литературнымъ языкомъ. Въ сояннени. Тахомирова тон части: въ нервой переданъ взглядъ Гервинуса на характеръ Гамьста. во второй — взглядъ Ульрици на тогъ же самый предметь; такъ какъ эти взгляды противоположим, то третья часть заключають въ себъ нёкоторыя критическія замётки на мнёніе Ульпици, подлежащее возраженіямь и несогласное съ мизніснь такого авторитета, какъ Гёте. Лобросовъстность работы Тихонирова видна въ тщательномъ надоженін. Въ 4-мъ курсѣ для студентовъ разряда русской словесности профессоръ Галаховъ (четыре лекцін) прочиталь весь новый періодъ исторіи русской словесности. Четвертая лекція съ января 1878 года уавлена была для чтенія студентовъ во теорія словесности, какъ такого учебнаго предмета, который введень въ учебный планъ, гимнавій министерства народнаго просв'ященія. По назначенію профессора и по указаннымъ имъ матеріаламъ разда въ недёлю двое студентовъ читали пробные урови. Въ течение полугодія были студентами объяснены главнъйщіе роды прозн и поэзін. Для вуреовыхъ сочиненій етудентамъ 4-го курса были даны 14 темъ но числу студентовъ. Лучшія сочиненія представлены студентами Правдинымъ и Руманцевымъ. Сочинение Правдана на тему "Споръ классиковъ съ ремантиками въ нашей литература" состоить изъ четырехъ отабловь: нервый содержить въ себѣ обзоръ дитературныхъ явленій, подготовившихъ полемнку; второй излагаеть первый періодь этой полемики, въ лиць князя П. А. Ваземскаго со стороны ровантизма, и Мих. Амитрieва -- со стороны классицизма: третій имбеть предметомъ дбятельность Полеваго. какъ редактора журнада Московскій Телеграфъ, старавшагося повнакомить публику съ романтизиомъ; четвертый-двательность Надеждина, выразныщуюся съ одной стороны въ статьяхъ Въстника Европи и Телескопа, а съ другой --- въ его магистерской диссертации "О романтической поэзія", имѣвшей предметочъ поставить вопрось на твердую почву и разъяснить встанную сущность романтнама и его отличе отъ классицизма. Въ сочинении Румянцева, на, тему и мибніе Лессинга о басив и значение его собственныхъ басенъ-четыре отдела; первый посвященъ изложению учения Лессинга о басив (одредбление и двление басни, разборъ мибній объ этомъ родь сочиненій, введеніе жавотныхъ въ басню, какъ действующихъ лицъ; польза басенъ въ школьновъ преподаванія); второй отділь азлараеть майніе Гримия о происхожденія и сущности басни; третій — противенодожное ему: мизніе Гервинуса; предметь четвертаго отдъла-значение басенъ Лессинга. По всеобщей ясторія въ 1-мъ курсѣ профессоръ Соколовъ (три лекція) про-

читаль древнюю неторію Востока, Греціи и Рича до гальскихь походовь Юлія Цезаря. Во второмъ курсѣ профессоръ Астафьевъ (двѣ лекнін) прочнталь исторію средних вёконь-поть начала христіанства до паденія Византійской имперія — 1453 года. Въ третьемъ курсь для студентовь разрада русской словесности, профессорь Астафьевъ (три декція) прочиталь новую истерію оть паденія Византіи до нашего времени (1866). Кромъ того, тотъ же профессоръ читалъ для желающихъ студентовъ 3-то и 4-то курсовь необязательныя, по одной въ нольно, лекцін, содоржаність которыхь быль обзоръ средневъковыхъ источниковъ. Послё предварительнаго ознакомления съ значенісиъ историческихъ источниковъ, вакъ пособія при преподаваніи исторіи, в послё оброра наданій оредневёковыхъ источниковъ разсмотрёны: Іорданъ, Павелъ Діаконъ, Григорій Турскій, Эйнгардъ, Нитгардъ, лётописи Фульдокая, Бертинская и Ведастинская, хроники Ремнона и Рихера, Лунтпрандъ, Видукиндъ, жизнеописание архіспископа Брунона, составленнее Рюзгаронъ, Титиаръ Мерзебургскій, Ланберть Герстфельдскій, Адама, Бременскій, Гельмгельда в Арнольда Любевскій. По русской исторія профессорь Замысловскій въ 1-мъ курсь (двъ ленція) прочидаль общій курсь русской исторіи до ветупленія на престоль Іданна III; во 2-мъ курсв (двъ лекији) -- общий курсь русской исторія от парствованія Осдора Ивановича во парствованія императора Александра I. По педагогина преподавателемъ Белляринновымъ во 2-иъ курсѣ (двѣ лекцін), послѣ предварительныхъ объненени цели и задачи теоретическаго курса педагогики, разсмотрани: истинныя, одностороннія и ложныя теоріи весантанія; главныя общія педегогическія начала, воторыя должны нивть въ виду пренодаватели при своей практической двятельности; педагогическія средства, ведущія вы осущесявленію цілей воспитанія. Въ 3-мъ курсі (двъ левція), носль враткаго обозрънія исторіи гимназій въ Германіи протостантской и въ России, разсмотрены: дидактическое значение всёхъ учебныкъ предметовъ дямназическаго курсв, общіе педагогичеческіе методы и снеціальные методы языкоученія, методика языковъ датинскаго, греческаго и русскаго. По теографіи преподавателемъ Годубовыма въ 1-иъ курсъ (дев лекціи) прочитано краткое описаніе цяти частой орбта въ физическомъ и политическомъ отношенияхъ. Лекци по новымъ языкамъ не были пріурочены въ курсамъ, но были раздёлены на два отдёленія, низшее и высшее, по познаніямъ студентовъ, желающихъ заниматься этими языками. Желающимъ изъ студендовъ разряда древнихъ языковъ 3-го и 4-го курсовъ было пред-

### 204 журналь министерства народнаго просвъщения.

ложено въ 1877-1878 году, въ замънъ донашнихъ чтений писачь курсовыя сочинения на заданныя профессорами темы, разработка воторыхъ требовала чтенія древнихъ авторовъ. На заданныя теми было представлено студентами 13 сочинений. Преподавателю Нейлисову поданы были работы студентами 8-го вурса Санчурскимъ, Климовичемъ, Флоровымъ и Смирновымъ. Санчурский пасаль на тему: "Отношеніе Лукіана въ философіи и изббраженіе имъ современныхъ философовъ". Положивъ въ основаніе своей работы три діалога Лукіана — Вішу, арабок, 'Алькос и Хонтобоюу, авторъ, нослів краткаго очерка жизни Лукіана, представиль: а) состояніе философія во II выкі по Р. Х. и ученія главиваннихъ философскихъ школъ; б) личное отношеніе Лукіана въ философія и глубовое уваженіе, которое онъ питаль къ этой наукъ; в) разочарование Лукіана, вызванное лицемъріемъ и правственною испорченностью философовъ и заставившее его обратиться въ сатиръ, и г) переводъ діалоговъ. Віси трази, в Σоµπо́ской и значительной части-именно защитительной ричи- діалога 'Альсос, съ присоединениемъ нъкоторыхъ необходимыхъ для пониманія объясненій. Сочиненіе студента Санчурскато написано языкомъ чистымъ и правильнымъ, группировка отдельныхъ фактовъ въ общую картину удачная, а переводъ-близкій и плавный. Студенть Клиновичъ представилъ переводъ ричей изъ Оукидида первой книги главъ 68-85 и объяснение из нимъ. Переводъ въ болъшинствъ случаевъ въренъ, котя мъстами нъсколько тяжелъ; объясновія же. которня оканчиваются 74-ю главою, хотя заключають много лишняго и пряжо къ дёлу не относящагося, но свядётельствують о томъ, что студентъ върно понимаетъ историка Пелопонезской войны и хорошо ознакомился съ комментаріями латинскими и німецками, а такжо со слоліями. Работа студента Флорова представляеть довольно-хорошій переводъ ръчн Лисін противъ Эратосоена, но въ ней нътъ разбора отдільныхъ частей этой ричи и указанія на художественное ся значеніе. Профессору Миллеру подаль сочиненіе на латинскомъ явыки студенть 4-го курса Горржанъ на тему "de disionibus et synizesibus in quinto libro Aeneidos Vergilii". Хотя въ некоторыхъ случвяхъ н встръчаются невърния сужденія, но вообще сочиненіе написано весьма тщательно, разсудительно и хороїнимъ латинскамъ языкомъ. Оно ноказываеть, что авторъ не напрасно работалъ надъ послъдованиемъ метрической стороны Виргилія. Профессору Шебору представленні работы студентами 4-го курса Горанскимъ, Евг. Зеленецкимъ, Орливымъ, Поврываловымъ и Раевымъ. Всё эти работы, по

отзыву профессора, удовлетворительны и свидательствують о топь. что инсавшіе ихъ серьёзно и добросовёстно отнеслись въ дёлу. Евг. Зелевецкій и Расвъ представиям переводы двухъ комедій Плавта, первия-вомодін "Pseudolus", второй — "Miles gioriosus", съ необходижини для пониманія содержанія примичаніями. Переводь удачень, такъ какъ оба переводчива старались не толкко върно и точно передать содержание, но, по мири вояможности, выразить въ переводъ характеристическия особенности ричи Плавта. Изъ перевода и приминани вообще видно, что оба переводчика весьма основательно изучили переведсници ими комедіи и положили такимъ образомъ хорошее основаліе для дальнайшаго начченія столь интереснято и важнаго для филологической науки писателя. Сууденты Горанскій, Орлинъ и Покрываловъ занялись изученісмъ Саляюстія и представили: Горанскій-нереводъ шестидесяти главъ сочиненія Саллюстія de bello Jugurthino съ прим'ячаніями, Покрываловъ — переводъ съ прим'яча-Hiana scero coumenis Camperis de conjuratione Catilinae. Oba nepeвода могуть быть названы удачными, но переводь Покрывалова отличается большею точностию и большинъ единствомъ стиля. Видно, что Покрываловъ основательно изучилъ переведенное имъ сочинение Саллюстія по лучшими наданіями и добросов'єстно воспользовался ихъ указаніями. Студенть Орлнять представиль сочиненіе подъ названіемъ "Этимологическія и синтакенческія особейности языка Саллюстія по еро сочнению "Cattlina". Работа эта, по полноть своей, тлательному научению нашия Салапстия и дебросовъстному и оснотрительному отношению въ пособнаять, которыми пользовался Орлинъ, можетъ быть признана удовлетворительною. Упрекнуть автора можно развё вь недовольно-точной классификанін матеріала языка, такъ какъ къ синтаксису имъ отнесены данныя, принадлежащія собственно въ области статистики и фразеологии. Профессору Соколову представлены работы студеятани З-го курса: Лавронъ Соколованъ, Мих. Ивановскимъ и Болвановиченъ. Студентъ Соколовъ написалъ сочинение на тему "Научное эначение новаго отрывка Діоннсія Галикарнасскаго о сраженін при Аскул'в (279 года до Р. Х.)4. Главный недостатовъ этого объемистиго сочинения (болбе 300 страницъ) - иногословіе, обиліе лишияго натеріала. Не было никакой нужди подробно разказывать предшествовавшую истоною носульства Постулія, войны Рамлянъ съ Тарантонъ, первой кампанія Пирра. Но во всіхъ этихъ развазахъ видно, что Соколовъ основательно познакомился со многими древними авторами, факты сообщаеть большею частію вѣрно, знаеть исторію начала

ПІ-го вѣка до Р. Х. хорошо. Отрывовъ Діонисія о битвѣ дри Аскулѣ разобралъ довольно тщательно. Харавтеристика Діонисія Галикариасскаго сдѣлана съ большимъ стараніемъ, и приведены нѣкоторые примѣры невѣрнаго пониманія внутренняго устройства Рима, вотрѣчающіеся у Діонисія. Авроръ представилъ свое рѣненіе своривко вопроса о ходѣ сраженія при Аскулѣ: онъ думаетъ, что сраженіе происходяло въ одинъ день, а не въ два. Сочиненія студентовъ Идановскаго и Болвановича написаны на тему: "Рабборъ сочиненія Плутарха пері тѣс 'Нроботоу хаходовіас". Ивановскій довольно старательно сличктъ Геродота съ трактатомъ Плутарха, отмѣтилъ важныя мѣста въ этомъ трактате, обратилъ вниманіе на замѣчація Грота, но въ то же время не избѣгъ оцибовъ и неточноствй при передачѣ мыслей Геродота и Плутарха.

Занятія студентовъ 4-го курса въ гимназіи при институть происходили въ 1877—1878 году на прежнихъ основаніяхъ. Отуденты обоихъ разрядовъ посъщали въ гимназіи но девяти уроковъ въ недъно: студенты разряда древнихъ дзиковъ-уроки латинскаго и греческаго языковъ, студенты разряда русской словесяюети — уроки русскаго и латинскаго языковъ.

Студентовъ къ 1-му января 1877 года состояло — 115, въ томъ числѣ; щтатныхъ—97, стипендіатовъ: Деритскаго учебнаго округа—2, Кавкаескаго—4, Виленскаго—7, Сибирскикъ—3, духовнаго вѣдомства—2; въ теченіе 1877 года поступило—39, въ томъ числѣ: ивъ гимназій—15, икъ духовнаго вѣдомства—24; въ теченіе, 1877 года выбыло—36, изъ нихъ до окончанія курса—10, ко. окончанія вурса—26; затѣмъ къ 1-му января 1878 года оставалось на лицо—117, въ томъ числѣ: штатныхъ—95, стипендіатовъ: Деритскаго учебнаго округа—1, Кавказскаго—5, Виленскаго –7, Сибирскихъ—3, Астраханской городской управи—2, духовнаго вѣдомства—4.

На содержаніе института ассигновано было изъ государственнаго казначейства по финансовой смёхё министерства народнаго просвёщенія: на содержаніе личнаго состава управленія и унащихъ-44,626 руб., на содержаніе восцитанниковъ-35,600 руб., на козяйственные расходы—17,400 руб., итого—97,626 руб.; изъ викъ нарасходовано-96,604 руб. 99 к., затёмъ къ 1-му январа 1878 года осталось на лицо—1,021 руб. 1 коп. Сверхъ того на содержаніе особой библіотехи для пользованія молодыхъ людей, готоващихся къ профессорскому сванію, отпущено было—1,160 руб., изъ нихъ израсходовано-97 к., осталось къ 1878 году—6 р. 3 к. Библіотека института пополнялась въ продолженіе 1877—1878 г. покупкою книгё по предложеніямъ членовъ конференція, присылкою казенныхъ изданій и дарами ивкоторыхъ ученыхъ. Разобраны по отдѣламъ всё книги пріобрѣтенныхъ или пожертвованныхъ для библіотеки института библіотекъ Нарышкинской, Гана и Шульгинской. Къ 1-му января 1878 года фундаментальная библіотека института состояла изъ 9,400 названій въ 17,673 томахъ; учебная библіотека изъ 198 названій въ 8,435 томахъ.

Общее состояние здоровья студентовъ было удовлетворительно. Къ 1-му января 1877 года оставался одинъ больной; въ течение 1877 года забожвло—78. изъ нихъ выздоровъло—77, умеръ—1, въ 1878 году оставался 1 больной.

2. Историко-филологическій институть князя Безбородко въ Нъжинъ.

Къ 1-му января 1878 года въ историно филологическомъ институтѣ книзя Безбородно въ Нёмний састояло преподавателей: а) итятнихъ-8, ямение 5 ординарнихъ профессоровъ и 3 исправляющихъ должность экстраюрдинарнихъ; и 6) преподавателей по найму — 8, имение по теографія, французскому языку и ибмецкому. Сверкъ того, директоръ института преподавалъ исторію русской литературы, а двое изъ числа состоявниять на лицо трехъ декурныхъ наставниковъ преподавали нѣкоторие отдѣлы греческой и римской словесности. Изъ водоженныхъ во уставу института предметовъ не преподавался одинъ, педагогика, за нениѣніемъ преподавателя, а изъ числа положенныхъ штатныхъ преподавательскихъ должностей оставались незамѣщенными двѣ должнести экстраординарнихъ профессоровъ.

Конференція виститута им'яла въ 1877 году 26 засёданій. Въ распред'ялизи предметовъ преподаванія произведены сл'ядующія дополненія в навятиенія: 1) Преподаваніе въ открывшенся съ сентября яболца того года 3-иъ курст института устроено согласно составленнимъ ва этотъ предметъ конференціево и утясряденнымъ мянистерствомъ народнаго просябщенія правиламъ, сущность которыхъ заключается въ сп'ядующенъ: въ высинихъ курсахъ института, начиная съ 3-го, учреждяются два спеціальныхъ курсахъ института, начиная съ 3-го, учреждяются два спеціальныхъ курсахъ института, начиная съ 3-го, учреждяются два спеціальныхъ отдёленія вв классическомъ отл'яленія на: 3-иъ курсё иходятъ: римскія древности, греческія древности, греческая шетрика в спеціальный курсъ исторія классическаго міра; кромѣ того, для студентовъ классическаго отдёленія обязательно

207

#### 208 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

домашнее чтеніе греческихъ и датинскихъ авторовъ, для пров'ярки котораго въ одниъ изъ учебныхъ дней ведбли назначестся два часа лля греческихъ и латинскихъ авторовъ донеремвино. Спеціальные предметы славяно-русскаго отделения следующие: славянския наречия. исторія славянскихъ литературъ, исторія русской литературы и русская исторія; при преподаваніи имбется въ виду упражнать студентовъ этого отделения въ чтении и разбора славано-русскихъ памятниковъ. Для обоихъ отдъленій обязательны лекція по объяснятельному чтению римскихъ и греческихъ авторовъ, упражнение въ переводѣ съ русскаго явыка на датинскій и греческій, исторія русскаго языка, всеобщая исторія и философія. Студенты обонкъ отділеній обязаны подачею сочинений по предметамъ своихъ спеціальностей: число сочинений въ году не менъе двухъ для важдаго студента. 2) Признавъ желательнымъ, чтобы преподавание философи заканчивалось до 4-го курса, на которомъ для студентовъ, сверхъ слушания левцій по другимъ предметамъ, приготовлевія въ левціямъ и шисьменныхъ работъ, будуть еще обязательны и правтическія занатія по преподаванию въ гимназии, конференция нашла необнодвинить увели» чить число левцій но философіи въ нивнішки нурсяхъ института; и именно на 1877-78 учебный голъ назначить по этому предмету въ 1-из и 2-из курсахъ, вийсто двухъ, во три левцій въ недіблю. 3) Такъ какъ во наблюденіямъ профессоровъ историческить преднетовъ оказалось, что студенты института имъютъ, въ больнинетав, веська недостаточныя познанія въ реографія, всябдствіе чего и историческія данныя усвояются студентами не съ тою отчетливостію, какая была бы желательна, то конференныя опредулята: въ двукъ изадшихъ курсахъ института ввести преподавание географии, назначных для сего, въ каждомъ курсѣ, по двѣ лекція въ недѣлю. 4) Имѣя въ вияч. что увеличение числа лекцій но философія и введение преподавания географія въ первоиъ и второмъ курсаяъ, безъ соотвитствующаго сокращенія числа левцій по другимъ предметамъ, было би обременнисльно для студентовъ, конференція, согласно съ мнёніемъ профессоровъ русской словесности и русской истории, признала возможнымъ, опраничить число левцій по русской исторія въ обонаь младшихъ курсахъ и но славянской фидологіи, вийсто трехъ по каждому предмету, двумя, преподавание же история русской литературы въ общинъ курсахъ жиститута на будущее время отмѣнить вовсе, оставивъ его только на 2-мъ курсв при одной левци на 1877-78 учебний родъ для окончанія чтевія начатаго уже отдёла исторіи русской литературы.

Предпринятые въ 1877 году конференціей, съ утвержденія г. министра народнаго просвущения, измунения въ способахъ контроля надъ занятіями студентовъ, васались устройства провърки домашняго чтенія греческихь и римскихь писателей и назначенія времени для иснытаній по новымъ языкамъ. Двухлітній оныть несомнівнно доказалъ пользу существовавшаго въ институть устройства донашняго чтеныя древнихъ влассичеснихъ авторовъ и его провёрви какъ по отношению въ количеству матеріала, прочитываемаго въ учебномъ году, такъ и по отношению, къ точности его усвоения, провъряемаго ио свёжнить восноминениямы; но тоть же двухлётній опыть указаль на желательность нёкоторыхъ несущественныхъ измёненій въ этокъ двав. По существовавшему до конца 1876-77 учебнаго года порядку, домашнее чтеніе производилось въ одинъ, свободный отъ декцій, день неділи, съ утра до 7-ми часовъ вечера, а время отъ 7-ми до 91/я часовъ вечера назначалось для провёрки чтенія. Внимательныя наблыденія за ходомъ занатій этого рода привели конференцію въ заключению, что продолжительное, почти непрерывное, въ течение цёлаго дня, изучение одного и того же тевста утомляло студентовъ. тавъ что вечеромъ, во время провърки чтенія, замъчался пногда недостатовъ жедательной свъжести и интензивности внименія. Въ избъжание этого неудобства, конференция постановила: команиее чтеніе древнихъ влассическихъ авторовъ, въ каждомъ курсь, разділить на два дня телинь образомъ, чтобы студенты носвещали этому занатію послъобъденные и вечерніе часы одного дня и утренніе до 12-ти часовъ – другаго, събдующато, а съ 12-ти до 2-хъ часовъ этого втораго дня производилась бы провёрка чтебія. Во врежа производства переводныхъ испытаній въ конців 1876-77 учебнаго года, нікоторые студенты просили о дозволение имъ подвергнуться испытаніянь по вовыми азывань ва началь стватощаго 1877-78 учебнаго года, при чемъ объёснязи, что они желали бы воспользоваться ванаціоннымъ времененая для приготовленія ка этимъ испитаніямъ. Не усматривая необходимости врурочения производства испытаний по новымъ явывамъ во времени испытаній переводныхъ; признавая, вийств съ твиъ, въ видахъ большей успёшности занятій студентовъ по главнымъ предметанъ институтскаго преподаванія желательнымъ, чтобы студенты заканчивали изученіє новыхъ двиковъ козможно рание, н полагая, что для этой цёли усилено самостолтельное занятіе ими въ теченіе двухмусячнаго вакаціоннаго времени можеть вибть весьма важное значеніе, тоцференція; ходатайствовала о предоставленіи ей

Digitized by Google

#### 210 журналь министерства народнаго просвъщения.

права, въ случат усмотриния надобности въ томъ, дозволять студентамъ подвергаться испытаниямъ изъ новыхъ языковъ въ начали учебнаго года, каковое право и предоставлено конференціи предложеніемъ г. министра народнаго просвищения отъ 15-го іюля, съ тимъ ограниченіемъ, чтобы испытанія эти производились по окончаніи пріемныхъ испытаній, до начала лекцій.

Для поощренія студентовъ къ самостоятельнымъ научнымъ занятіямъ, конференція постановила, чтобы преподаватели главныхъ предметовъ прилагали къ отчетайъ о прочитанныхъ курсаха, представлясмымъ въ концё каждаго учебнаго года, отзывы о сочиненіяхъ всёхъ студентовъ двухъ старшихъ курсовъ и о лучшихъ сочиненіяхъ студентовъ низшихъ курсовъ, и чтобы, на основанія такихъ отвывовъ, въ годовыхъ отчетахъ о состоянія и діятельности института, указывались лучшія сочиненія студентовъ всёхъ четырехъ курсовъ.

Преподаватели института и другія служащія въ ономъ лица издали въ свёть и приготовили въ печати следующіе учено-литературные труды: директоръ института Лавровскій -- напечаталъ въ Извёстіяхъ историко-филологическаго института князя Везбородко въ Нёжнеё "Замётку о текстё русскихъ былнеъ" й прочель въ торжественномъ собрания института рёчь "Изъ перваго патилётія гимназін высшихъ наукъ князя Везбородко въ царствование 'Александра Благословеннаго"; законоучитель Хойнацкій — напечаталь статьв: въ Чернитовскихъ Епархіальныхъ Известіяхъ — Институтская Свято-Александровская церковь въ г. Ивжинв. Историко-статистический очеркъ", въ руководстве для сельскихъ настырей- "Святая чудотворная икона Божјей Матери Почаевская, какъ панятникъ въковаго общенія нашего съ южными славянами" и въ церковномъ Въстникъ-, Старинныя эхтенія о свобожденія подъ игонь агорянскія работы сущихъ православныхъ христіанъ"; инсискторъ Аристовъ---напечаталъ "О цвнахъ рукописей въ XVI стольтія" и въ Извёстіяхъ Института-"О земль Половецкой" и прочель въ торжественномъ собрании института рачь-, О состояни образования въ Росси въ царствование Александра I"; профессоры: Люперсельскій - вожістить во Извістіяхъ Института статью: "Очеркъ государственной двательности н частной жизни Перикла" и произнесь въ торжественномъ собрании института ручь-, О визничей полнунку императора Александра Влагословеннаго"; Вудиловичъ -- номъстнат: въ Известняхъ Инсритута-"Анализъ составныхъ частей славянскаго слова съ морфологической точки врвнія", въ журналь Гражданниъ-"Очерки этнографической и государственной исторіи юго-славанъ" и приготовилъ для напечатанія во 2-мъ выпускъ Извъстій Института разсужденія — "Первобытиме славяне въ икъ быть и понятіяхъ по даннымъ языка"; Фохтъ—напечаталъ въ Журналъ Министерства Народнаго Просвъщенія: "Граматическія замътки" и замътки къ рецензін на "Полный русско-латинскій словарь Орлова; Гротъ помъстилъ въ Извѣстіяхъ института статью "Козловъ. Философскіе этюди. Критическій очеркъ" и приготовилъ для 2-го выпуска того же изданія ръчь, произнесенную на торжественномъ актѣ института, подъ заглавіемъ "Сновидънія, какъ предметъ научнаго анализа"; наставникъ Добіашъ—напечаталъ въ Извѣстіяхъ института "Изслѣдованія въ области греческаго мѣстоименія". Командированъ былъ заграннцу съ ученою цѣліею инспекторъ института, ординарный профессоръ Арвстовъ — на IV археологическій съвздъ.

Денежныя средства института въ 1877 году находились въ слёдующемъ положения: а) штатныхъ суммъ: по финансовой смётё ассигновано въ отнуску изъ государствениаго казначейства: на содержаніе личнаго состава-44,926 руб., на содержаніо воспитанняковъ-25,000 руб., на хозяйственные расходы –17,400 руб., всего - 87,326 руб., а съ остатиомъ отъ 1876 года-109,868 руб. 92 к.; б) спеціальныхъ средствъ: пожертвованныхъ капиталовъ и процентовъ съ нихъ оставалось отъ 1876 года-184,984 руб. 91<sup>1</sup>/з коп., въ теченіе 1877 года поступило-16,067 руб. 55 к., изъ нихъ израсходовано-30.386 руб. 76<sup>1</sup>/з к., затъмъ въ 1-му января 1878 года состояло на лицеѣ-55 руб. 96<sup>1</sup>/з к., которые были сполна израсходованы; вырученныхъ отъ продажи книгъ бывшаго лицея-60 руб. 12 к. и суммъ бывшаго навсіона лицея-45 руб. 5<sup>1</sup>/4 в.; двѣ послѣдніа суммы полностію сохранились къ 1-му января 1878 года.

Студентовъ къ 1-му января 1877 года состояло—33, въ теченіе 1877 года поступило—16, въ томъ числѣ: изъ высшихъ учебныхъ заведеній—3, изъ гимнавій—8, изъ духовныхъ семинарій—6; въ теченіе года выбыло — 2, изъ нихъ одинъ ио собственному желанію, а другой былъ опредѣленъ въ увздные учители; затѣмъ къ 1-му января 1878 года состояло на лицо—47, которые распредѣлены были по курсамъ слѣдующимъ образомъ: въ 1-мъ курсѣ—16, во 2-мъ—13 и въ 3-мъ—18. Изъ числа студентовъ 3-го курса одна половина изъявили желаніе поступить на классичесное отдѣленіе, а другая—на славано-русское. Всѣ студенты находятся на казенномъ содержаніи.

часть сс, отд. 4.

9

### 212 журналъ министврства народнаго просвъщения.

Фундаментальная и студенчоская библіотеки института, состоявшія къ 1-му января 1877 года: первая—изъ 5,770 названій книгъ въ 16,655 томахъ, а послёдняя-нзъ 31 названія въ 699 томахъ, получили въ теченіе года весьма значительныя приращенія. Такъ, въ 1877 году доставлена въ институтъ библіотека, пріобрътенная въ 1876 году за 5,000 руб. отъ наслёднивовъ покойнаго профессора Шевырева, заключающая въ себъ 3,815 названій из 7,359 токахъ; отдёль русской словесности и исторіи русской литературы въ этой библютекъ представляетъ собою полное (до 50-хъ годовъ) и съ знаніемъ дёла составленное собраніе относящихся въ этимъ предметамъ сочиненій, якъ которыхъ нёкоторыя весьма рёдки и частію даже вовсе не существують въ продажё; въ другихъ отдёлахъ также содержится много книгъ, необходимихъ для пополненія фундаментальной институтской библіотеки, ніжоторыя могуть быть сь пользою зачислены въ составъ студенческато отдёла библіотеки. Въ томъ же году пріобрётена институтомъ за 15,000 марокъ (7,650 руб. 50 к.) библютека нокойнаго профессора Лейпцигского университета Ритчля, содержащая значительное число важныхъ и частію дорогихъ внигъ по древне-классической филологи, всего въ количести 3,019 названий въ 4,930 томахъ. Независимо отъ столь значительныхъ единовременныхъ постувленій, библіотека института постоянно пополнялась повупкою внигь по предложеніямъ профессоровь и преподавателей и присылкою изданій высшихъ учебныхъ заведеній и ученыхъ обществъ. Всего въ 1877 году пріобрётено: для фунданситальной библіотеки-7,767 названій книгъ въ 17,188 томакъ, на сумыу 20.327 руб. 36 к., для студентсвой-67 названій въ 246 томахъ, на сумму 467 р. 47 к. такъ что въ 1-му явваря 1878 года состояло книгъ: въ фундаментальной библіотеві 13,537 названій 33,838 томовь, на сумму 34,558 руб. 10 к., п въ студентской 98 лазваний 945 теновъ на сумму 1,040 руб. 76 к., а въ обънкъ библіотекакъ вийств-13,635 назвеній 34,783 тома, на сумму 35,598 руб. 86 к. Въ имъющемся при библіотекъ института минцъ-кабанетъ въ 1-му января 1878 года состояло 4,588 нумеровъ менеть и медалей, на сумму 2,968 руб. 82 KOU.

# Обзоръ дѣятельности Императорскаго Московскаго Общества испытателей природы въ 1877—1878 году.

Московское общество испытателей природы, по примёру прежняхъ лёть, продолжало въ 1877 — 1878 году поддерживать дёятельныя сношенія вакъ съ русскими, тавъ и съ иностранными учеными и учреждениями. Чрезъ посредство своего вице-президента и секретарей, общество обмѣнивалось изданіями и вело корреспонденцію научнаго содержанія съ 88-ю учрежденіями и болье чемь со 100 лицами въ Россіи находящимися, и съ 60-ю лицами и 271-иъ учрежденіями иностранными, то-есть всего съ 519-ю мѣстами. Изъ сношеній Общества съ заграничними учреждениями особеннаго внимания заслуживаютъ снощенія съ Соединенными Штатами Съверной Америки. Благодаря двательному посредничеству Смитсонова института и государственнаго геолога Гайдена въ Вашингтонъ, Общество получаетъ почти всѣ сѣверо-американскія изданія естественно-научнаго содержанія, издаваемыя государственными учрежденіями и учеными обществами Соединенныхъ Штатовъ. То же должно сказать объ Италіи. Благодаря въ особенности посредничеству профессоровь Тодара и Токкани въ Палерио, Сенонера въ Вънъ и многимъ другимъ, Общество получаетъ также почти всё итальянскія сочиненія естественно-историческаго содержанія, издаваемыя обществами и государственными учрежденіями въ Италін. Затёмъ заслуживають вняманія сношенія Общества съ Германіей, 80 научныхъ учрежденій которой присылають постояно свои изданія. Сношенія Общества съ отдаленными, вив европейскими центрами просвёщенія, каковы Батавія, Калькутта, Іеддо н Мельбурнъ, хотя и не многочисленны, тьмъ но менње приносять Обществу большую часть естественно-историческихъ литературныхъ произведеній, выходящихъ въ этихъ центрахъ, и ознакомляютъ Общество съ происходящею тамъ ученою дъятельностію. Въ особенности же сношение Общества съ Мельбурномъ и Батавией не ограничивались однимъ обмѣномъ изданій. Такъ, изъ Мельбурна были получены нъкоторыя письма отъ барона Мюллера, объщающаго въ скоромъ времени выслать въ даръ Обществу коллекціи различныхъ австралійскихъ животныхъ; въ Батавіи Общество принимало участіе въ празднованія столётней годовщины существованія "Общества наувь и искусствь" отправкою цоздравительнаго адреса и избраніемъ президента сего Обществ, д-ра ванъ-Киндерена въ чиско свонхъ почетныхъ членовъ. Сношенія Общества съ отдёльными лицами, какъ въ Россіи, такъ и за-границею, имѣли предметомъ вопросы научные. Общество неодновратно служило посредникомъ между разными учеными для разъясненія различныхъ вопросовъ, напримъръ распространенія животныхъ и растеній въ предблахъ Россін, уменьшеніе воды въ ръкахъ, и другихъ. Въ 1877 - 1878 году Общество имъло случай коснуться интере-

9\*

Digitized by Google

## 214 Журналъ министерства народнаго просвъщения.

совъ сельскаго хозяйства и оказать содъйствіе интересамъ практическимъ, по слёдующему поводу. Усть-Медеёдицкая земская управа и комитетъ Ростовскаго на Дону сельско-хозяйственнаго съёзда обратились въ Общество съ просьбою указать имъ мёры для борьбы съ грибкомъ, причинившимъ тамъ большіе убитки на пшеничныхъ и ржаныхъ поляхъ. Присланные образцы поврежденныхъ растеній были пересланы члену Обществу, профессору А. А. Фишеру фонъ-Вальдгейму, по определению котораго паразить оказался Puccinia graminis. А. А. Фишеръ фонъ-Вальдгеймъ представилъ Обществу пространную записку о размножения этого грибка и о мёрахъ для усибшной борьбы съ нимъ. Копін съ этой записки были препровождены какъ въ Устьмедвѣдицкую земскую управу, такъ и въ комитетъ Ростовскаго сельско-ховайственнаго съёзда. Общество продолжало также переписку съ г. Ревужскимъ въ Ревижни, въ Венгріи, по вопросу о вредности короюда-типографа для здоровыхъ еловыхъ деревьевъ. Этотъ болёе чёмъ столётній вопрось обострился въ послёдніе годы вслёдствіе чрезвычайнаго размноженія короюда въ Австро-Венгрін. Въ спорѣ о томъ, нападаеть ли короюдъ-типографъ на здоровыя деревья, или нёть, сдёланъ шагъ впередъ въ томъ смыслё, что нёвоторыя вомпетентныя учрежденія высказались въ пользу мийнія о безвредности короюдатипографа для здоровыхъ елей. Къ этому митнію, поддержанному въ прошломъ столътія Тиршемъ, позднъе Перрисомъ, Ревужскимъ, и высказанному въ одномъ изъ засъданій Московскаго Общества испытателей природы профессоромъ Линдеманомъ, присоединились въ 1877 году академія наукъ въ Пешть и льсная академія въ Хемниць.

Научная дёятельность Общества выразилась и въ 1877 — 1878 году, нодобно предъидущимъ годамъ, изданіемъ Занисовъ, продолжавшихъ выходить подъ редакціей вице-президента К. И. Репара. Въ теченіе года выпущено нять нумеровъ бюллетени, въ которыхъ помѣщены слёдующія статьи: барона Шодоара — "Новые роды и виды семейства Carabidae", К. Э. Линдемана— "Продолженіе монографіи короюдовъ Россіи", В. Е. Яковлева — "Новыя полужесткокрылыя Астраханской фауны" и "Описаніе новыхъ видовъ Aradidae", К. Берга— "Бабочки Патагоніи", К. Э. Фауста— "О нѣкоторыхъ южнорусскихъ видахъ Silpha" и "Описаніе новыхъ видовъ жуковъ русской фауны", д-ра Я. Бедряги — "Образованіе пигментовъ у ящерицъ", О. И. Родошковскаго — "Новый методъ опредѣленія шмелей", К. П. Перепелкина—, О строеніи спинной струны у миноги", Э. Э. Балліона – "Каталогъ жуковъ, собранныхъ въ Кульджіи", А.

А. Фишера фонъ-Вальдгейма — "О видахъ Entyloma" и "Обзоръ растеній, поражаемыхъ ржавчиною (Ustilaginae)", Д. А. Кожевникова .Исторія развитія цвътка въ семействъ Araceae", Э. Э. фонъ-Гердера-"Прибавление къ его Plantae Paddeanae" и "Прибавление къ его Plantae Severzovianae", д-ра Гельдрейка — "О родъ Leopoldia", И. Мюллера-"О лишаяхъ восточно-сибирскихъ тундръ" и "О лишаяхъ Московской губерніи", барона Ф. Тюмена-"О грибахъ Сибири", Г. А. Трауттольда-"О методахъ и теоріяхъ въ геологіи" и "Объ окаменѣлостяхъ мѣловой формаціи въ Россіи". Н. П. Вишнякова — "О жилой камеръ нъкоторыхъ русскихъ алемонитовъ", С. Н. Никитина-"O Mesites Puzerefskii", К. О. Милашевича-"Палеонтологические этюды" и "Отвътъ Пренделю", П. А. Пренделя-"Отвѣтъ на статью г. Милашевича" и "Нѣсколько словъ по поводу Отвъта г. Милашевича". Р. Ф. Германа -- "Изслъдование объема атомовъ и удбльнаго вѣса органическихъ соединеній". Въ тѣхъ же нумерахъ бюллетеней Общества напечатаны письма изъ путешествій н экскурсій: гг. Зандеберга, Альб. Эд. Регеля, Г. А. Трауттольда и А. К. Беккера, и біографія покойнаго члена Общества Н. И. Желёзнова, составленная профессоромъ Трауттольдомъ. Въ числё поименованныхъ авторовъ имѣются иностранные ученые, именно проф. Мюллеръ — въ Женевъ, проф. Гельдрейхъ – въ Асянахъ, проф. Тюменъ-въ Клостернейбургѣ близь Вѣны, проф. Бергъ – въ Буэносъ-Айресв и Зандебергъ-въ Стоягольнъ.

Общество имбло 8 очередныхъ и одно годичное засъдание. Въ этихъ засъданіяхъ, кромѣ текущихъ дѣлъ. были доложены слѣдующіе 22 реферата научнаго содержания: президента А. Г. Фишера фонъ-Вальдгейма - "О истанорфозѣ вообще", Л. П. Сабанѣева - "О волкъ", К. Э. Линдемана - "O Dendrocto nus micans", С. А. Усова-"О возрастныхъ измѣненіяхъ у Aquila fulva", П. М. Кулешова-...Объ уродливыхъ изивненіяхъ внутреннихъ половыхъ органовъ у разнополовыхъ двойнь коровы", Д: А. Кожевникова-, Объ исторіи развитія и морфологіи цвѣтка въ семействѣ ароидныхъ", В. А. Тихомирова — "О яборанди и пилокарпинъ" и "О распознавани примъсей къ чаю", Г. А. Трауттольда-"О нахождения Lepidesthes въ мячковскомъ горномъ известнякъ" и "О найденной имъ передней конечности ихтіозавра", С. Н. Никитица — "Объ аммонитахъ группы Amaltheu's funiferus" и "О желѣзныхъ рудахъ Таврической губерния", А. П. Сабан Бева — "О сгущения газовъ", Э. Б. Шене-"О присутствій озона въ воздухѣ", О. А. Бредихина-

#### 216 журналъ министерства народнаго просвъщения.

"О работахъ, сдѣланныхъ въ астрономической обсерваторіи Московскаго университета", Н. А. Любимова — "О телефонѣ" и "О новомъ снарядѣ для поясненія явленій вемнаго магнетизма", Я. И. Вейнберга — "О передачѣ телеграфическихъ знаковъ безъ помощи проволоки" и "О значеніи лѣсовъ въ климатическомъ отношеніи", П. М. Хайновскаго — "О телефонѣ", В. В. Николаева — "Изслѣдованіе токопрохожденія въ воздушныхъ телеграфныхъ проводахъ", Г. Г. Запдебергъ, извѣстный шведскій путешественникъ, посѣтившій засѣданіе въ качествѣ гостя, сообщилъ о естественныхъ богатствахъ прибрежій Ледовитаго океана.

Въ 1877 — 1878 году Общество потеряло девять членовъ, умершихъ въ томъ году. Вновь избрано въ число членовъ 18 лицъ, изъ коихъ 7 почетныхъ и 11 дъйствительныхъ; за симъ число членовъ Общества увеличилось девятью лицами.

Денежныя средства Общества, 2,857 руб., ежегодно получаемыя отъ правительства, и членские взносы, которыха поступило всего 184 руб., были употреблены преимущественно на издание бюллетеня. Н которое усиление средствъ произошло благодаря Н. П. Вишнякову, принявшему на себя расходы по напечатанию таблицъ къ сочинению его, помъщенному въ бюллетеняхъ Общества.

Въ библіотеку Общества поступило книгъ и журналовъ-1,082 названія, весьма значительной цённости. Сверхъ того Общество получило въ даръ: а) коллекцію водорослей, собранныхъ шведскою экспедицією на Шпицбергенѣ, отъ Стокгольмской академіи наукъ; б) коллекціи окаменѣлостей изъ Ронка (въ Италіи) и изъ Антвергена, отъ г: Лефевра въ Брюсселѣ, и в) коллекцію третичныхъ раковинъ отъ г. Лоулей. Въ свою очередь Общество передало въ ботаническій кабинетъ Московскаго университеа, для постояннаго пользованія, всѣ свои общирные гербарін, и передало въ воологическій музей коллекцію шкурокъ птицъ, собранныхъ бывшимъ секретаремъ Л. П. Сабанѣевымъ въ различныхъ мёстностяхъ Россіи, преимущественно на Уралѣ.

# низшія училища.

Продолжаемъ очеркъ состоянія начальныхъ учебныхъ заведеній Виленской дирекців.

Частныхъ училищъ въ означенной дирекція два. Обученіе въ одномъ изъ нихъ, содержимомъ г-жею Гейслеръ, производилось въ те-

ченіе всего года правильно и аккуратно и на происходившихъ предъ лётними каникулами, въ присутствіи нёсколькихъ членовъ училищнаго совёта, экзаменахъ учащіеся обнаружили вполив удовлетворительные по всёмъ предметамъ успёхи. По закону Божію, какъ православнаго, такъ и ринско-католическаго исповъданія, твердо знали главныя молитвы и сознательно разказывали важивещия события изъ св. исторіи ветхаго и новаго завіта; по русски читали б'йгло, пра-. вильно и съ пониманіенъ; хорошо дёлали пересназъ и грамматическій разборъ прочитаннаго; писали подъ диятовку безъ бельшихъ ошнбонъ и толково преизносили выученные наизусть стихи; по ариеметикъ довольно быстро ръшали на намять и на доскъ задачи на всё 4 дёйствія по руководству Евтупевскаго; по французски и нёмецки читали съ довольно правильнымъ произношенемъ и переводили на русский и съ русскаго достаточно скоро и сознательно; не менъе удовлетворительно отвъчали и мальчики, обучавшиеся латинскому языку; въ заключение экзамена дёти весьма стройно пропёли хоромъ на три голоса песню: "Ахъ ты воля" и народный гимнъ "Боже Царя храни". Вообще результаты экзаменовъ, по отзыву участковаго инспектора, свидътельствують объ опытности и усердін, съ какими преподаватели и преподавательницы, приглашенные въ школу г-жи Гейслеръ, исполняли принятыя ими на себя обязанности. Насколько эта школа достигла предположенной ею цёли-приготовленія автей въ среднія учебныя заведенія, можно судить также по числу ея воспитанниковъ, поступившихъ съ началомъ учебнаго года въ различныя заведенія: всего ихъ принято 35 человбиз, въ томъ числь въ гимиезія-8, прогимназіи -- 9, реальныя училища-10 и военныя гимназіи — 8.

На правственное развите учащихся въ школъ г-жи Гейслеръ было также обращено должное вчиманіе: сама содержательница имъла за дѣтьми постоянный надзоръ, пріучала ихъ къ порядку, чистоплотности, соблюдению вѣжливости и благоправія, равно какъ исполненію религіозныхъ обязавностей и слъды добраго воспитательнаго вліянія школы обнаруживаются сами собой въ веселыхъ лицахъ дѣтей, ихъ скромной и приличной наружности, свободномъ и вѣжливомъ обращеніи.

Одноклассное для дітей обоего пола начальное училище на станція Вилейка Ландварово-Роменской желізной дороги содержится на счеть средствъ общества этой дороги. Вмёсто прежняго, хоти удобнаго, но нісколько тіснаго поміщенія, въ настоящемъ году для

Digitized by Google

# 218 журналъ министврства народнаго просвъщения.

училища построенъ особый просторный и приспособленный къ нуждамъ заведенія домъ съ квартирой для учительницы; классная, мебель и веобходнивищія учебныя пособія имвются; отопленіе и прислуга доставляются обществоить, которое производить, кроить того, изъ своимъ суммъ на жалованье учительницв 420 руб., православному законоучителю 120 руб., на книги и учебныя пособія 60 руб., а всего 600 руб. въ годъ. По отзыву участковаго инспектора, мальчики старшаго отдёленія читають довольно бёгло и сознательно по книга Паульсона, развазывають прочитанное, пишуть нодъ диктовку съ незначательными ошибками, толково произносятъ выученные наизусть стихи и ознакомлены в всколько съ логическимъ и грамматическимъ разборомъ; по арионетикъ ръшаютъ умственно и на доскъ нетрудныя задачи на всё 4 действія. Кром'є предметовъ, входящихъ въ составъ курса народныхъ шволъ Виленскаго учебнаго округа, въ Вилейскомъ училищѣ вѣсколькимъ мальчикамъ евангелическо-лютеранскаго исповъданія преподаются еще начала нъмецкаго языка.

Училища при дерквахъ иностранныхъ исповъданий. Къ этому разряду принадлежить одно только училище-приходское при Виленской евангелическо-лютеранской церкви. Въ матеріальномъ отношеніи оно обезпечено довольно удовлетворительно: имтеть просторное и удобное помѣщеніе, съ отопленіемъ и прислугой, въ церковномъ домъ; снабжено удобною и красивою вляссною мебелью и нужнъйшими учебными пособіями; только по прежнему часто испытываеть недостатокъ въ книгахъ и рукодбльныхъ для дбвочекъ матеріалахъ, вслёдствіе ограниченности суммы, отпускаемой на эти предметы изъ евангелическо-лютеранской коллегін. Хотя большинство учащихся въ лютеранскомъ училищѣ составляютъ дѣти иностран. цевъ, при поступления въ школу не знающіе ни слова во русски и дома употребляющие только нѣмецкий язывъ, учебное дѣло въ отчетномъ году шло здъсь съ достаточнымъ успъхомъ, особенно по общимъ предметамъ. На проязведенныхъ предъ лътними ваникулами экзаменахъ ученики 2-го класса, хотя не совсёмъ правильно, но довольно быгло читали по книгы для чтенія Паульсона, хорошо дълали логическій и грамматическій разборъ и довольно върно цересказывали содержание выученныхъ на память стихотворений; по географіи давали обстоятельные отвёты о странахъ и частяхъ свёта, водахъ, горахъ и государствахъ Европы съ ихъ главными городами, правильно указывая ихъ на картв; изъ русской исторін послёдовательно разказывали важивйшія событія до Куликовской битвы вклю.

чительно; по ариометикѣ обнаружили надлежащую основательность въ рѣщеніи довольно сложныхъ письменныхъ задачъ на всѣ четыре дъйствія надъ простыми и именованными числами; имъли понятіе о дробяхъ, а устныя задачи ръшали скоро и правильно. Въ 1-иъ классъ ученики старшей группы достаточно скоро и сознательно читали по русски, недурно произносили стихотворенія, удовлетворительно рѣ. шали унственныя и письменныя задачи въ предълахъ сотен и коекакъ писали подъ диктовку; дъти младшей грунпы начинали читать по букварю Тихомирова, хотя не понимали содержанія читаемаго, и рѣшали умственныя задачи до 10. Письмо, какъ русское, такъ и нѣ. мецкое, въ обонхъ классахъ велось хороно и большинство учащихся 2-го класса пріобрёло краснвый и скорый почеркъ. По нёмецки въ 1-мъ влассъ занимались только механическимъ чтеніемъ, а во 2-мъ читали и переводили на русскій языкъ и ділали грамматическій разборъ; успѣхи удовлетворительные. Пѣнію обучались оба класса виѣстѣ, составляя общій хоръ изъ мальчиковъ и дівочекь, и хотя унисономъ, но весьма стройно и пріятно исполняли подъ звуки мелодикона не только псалмы, церковныя пёсни и нёкоторыя нёмецкія мелодін, но и гимны --- "Боже Цари хранн" и "Коль славенъ", а также до 20 номеровъ русскихъ пѣсенъ по сборнику Садовова; учитель пѣнія, кистеръ мѣстной церкви, учить толково.

Еврейскія училища. Клазенныя. Согласно распоряжению учебнаго округа, основанному на предписании министерства народнаго просвѣщенія, Свенцянское казенное еврейское училище 1-го разряда было преобразовано въ двухклассное съ приготовительнымъ классомъ по положению 23-го марта 1873 года. Открытие его послъдовало 19-го сентября, послѣ произведенныхъ передъ тѣмъ пріемныхъ испытаній; изъ числа лицъ, изъявившихъ желаніе поступить въ училище, удостоились пріема въ 1-й классъ 1-е отділение 17, 2-е отавленie-12 и во 2-й классъ-4, а всего 33 нальчика. Подъ помбшеніе нанять довольно удобный и просторный домъ, въ которомъ училище, при нынъщнемъ его двухклассномъ составѣ и не очень значительномъ числъ учащихся, ножеть расположиться съ надлежащимъ удобствомъ; но впослёдствіи предположено прінскать болёе общирную и соотвётствующую нуждамъ трехкласснаго училища квартиру. Равнымъ образомъ, необходимо устроить для него лучшую влассную мебель и пріобръсть потребное количество книгъ, руководствъ, учебныхъ пособій и гимнастическихъ приборовъ; на это могутъ быть употреблены какъ остатки отъ суммы, назначенной вообще на содер-

### 220 журналъ министерства народнаго просвъщения.

жаніе училища, такъ и сумма, ассигнованная на училищную библіотеку, о чемъ уже сдёлано надлежащее представленіе. Прочія матеріальныя нужды этого новаго заведенія, какъ-то наемъ прислуги, покунка дровъ и т. п., могутъ бить удовлетворяемы въ надлежащей мёрѣ на счетъ штатной суммы, такъ что остается только желать, чтобы взносъ ся еврейскими обществами производился бояѣе акуратно, нежели въ упраздненномъ Свенцянскомъ казенномъ училищѣ 1-го разряда, гдѣ учители по нѣскольку мѣсяцевъ оставались безъ жалованья за недостаткомъ девежныхъ поступленій въ училищную кассу.

Учебная часть въ Свенцянскомъ начальномъ училищѣ съ самаго его открытія получила правильную постановку и можно съ увѣренностію сказать, что въ будущемъ она достигнетъ вполнѣ удовлетворительныхъ успѣховъ; ручательствомъ въ этомъ можетъ служить спеціальная подготовка къ дѣлу, энертія и усердіе новоназначенныхъ молодыхъ учителей.

Училища 1-го разряда. За преобразованіемъ Свенцянскаго казеннаго еврейскаго училища 1-го разряда въ двухклассное начальное еврейское по положению 23-го марта 1873 года, въ въдения дирекция остались три казенныя училища 1-го разряда: въ увздныхъ городахъ Лидѣ и Ошмянѣ и въ м. Меречи, Трокскаго уѣзда. Два первыя имѣютъ удобное, просторное и свѣтлое помѣщеніе въ наемныхъ домахъ, послёднее пом'ящается тоже въ наемной квартире, но не имѣющей всѣхъ нужныхъ для учебнаго заведенія удобствъ, притомъ не совсёмъ сухой и теплой; лучшаго помёщенія въ ничтожномъ еврейскомъ мёстечкѣ, при всемъ стараніи, прінскать было невозможно. Отопленіемъ, прислугой, книгами и учебными пособіями казенныя еврейскія училища 1-го разряда снабжаются въ достаточномъ воличествъ и вообще ихъ матеріальное обезпеченіе, при ассигнуемой на ихъ содержание суммѣ изъ свѣчнаго съ евреевъ сбора, можно было бы назвать вполнъ удовлетворительнымъ, если бы назначенныя въ отпуску деньги были своевременно вносимы еврейскими обществами. Къ сожальнію, неаккуратность ихъ взноса не только не уменьшилась, но, кажется, еще увеличилась, къ крайнему неудобству какъ самыхъ заведеній, лишаемыхъ возможности платить своевременно прислугѣ и домовладѣльцамъ за наемъ помѣщенія, пріобрѣтать дрова, вниги, учебныя пособія и т. п., такъ и учащихъ, которые, не получая въ продолжении нъскольнихъ мъсяцевъ слъдуемаго имъ содержанія, впадають въ долги и терпять всевозможныя лишенія, наконецъ-и дирекціи, принужденной вести по этому предмету постоянную утомительную переписку съ губернскимъ правленіемъ.

Состояние учебной части въ этихъ училищахъ, особенно въ Ошмянскомъ и Лидскомъ, было удовлетворительно и успѣхи учащихся оказались достаточными по всёмъ предметамъ. Въ младшемъ классъ дъти читаютъ хотя медленно, но правильно по книгъ "Русская грамота" и могутъ объяснить отдёльныя слова; знаютъ нёсколько мелвихъ стихотвореній и пишутъ подъ диктовку небольшія предложенія. Ученики же старшаго класса читають бъгло, сознательно и довольно правильно какъ читанныя въ классѣ, такъ и нечитанныя статьи; могутъ прочитанное пересказать своими словами; выученныя наизусть басни и стихотворенія произносять живо и съ выразительностію; подъ диктовку пишутъ съ весьма незначительными ошибками; особенно отличаются въ грамматическомъ и логическомъ разборѣ, когорый производять быстро, правильно и весьма подробно; къ исправленію главнаго недостатка учениковъ евреевъ, --- нечистаго и неправильнаго произвошенія, было приложено все стараніе со стороны учащихъ и многіе мальчиви усвоили себъ чистый русскій выговоръ. По ариометикѣ ученики 2-го класса скоро и правильно рѣшають довольно трудныя задачи надъ простыми, именованными и дробными числами, причемъ выказываютъ особенную сообразительность при отысванія рѣшенія и быстроту въ производствѣ умственнаю счисленія и выкладокъ на доскѣ; нѣкоторые же хорошо дѣлаютъ сложеніе и вычитаніе на счетахъ; въ 1-мъ классъ занимаются преимущественно умственнымъ счисленіемъ въ предѣлахъ сотни и производствомъ двухъ первыхъ ариометическихъ дъйствій надъ болье значительными числами. Упражнения въ чистописания производятся правильно и въ систематическомъ порядкъ, начиная съ элементовъ и оканчивая мелкою скорописью, причемъ въ Ошиннскомъ училищѣ съ успѣхомъ употребляется система тактическаго обученія, а въ остальныхъ преобладаетъ списываніе съ процисей и книгъ; почерки у большинства учениковъ красивые. Успѣхи по предметамъ собственно еврейскимъ гораздо слабъе, что зависитъ частію отъ рутипнаго ихъ преподавания, а еще бодее отъ гибельнаго вліянія меламдовъ, которые съ раннихъ лёть пріучаютъ дітей къ безсмысленному, чисто механическому затверживанию на память текста священныхъ книгъ, безъ всякаго ихъ объясненія. Поступающіе въ училище мальчики съ трудомъ отвыкаютъ отъ киванья взадъ и впередъ и крикливаго, однообразнаго чтенія, безъ выразительности и останововъ. И потому,

#### 222 журналъ министерства народнаго просвъщения.

хотя изученіе текста книги Бытія въ 1-мъ классѣ, прочихъ книгъ Моисеевыхъ и нѣкоторыхъ пророческихъ во 2-мъ — сопровождается буквальнымъ переводомъ на русскій языкъ, но это едва ли можетъ принести дѣтямъ какую нибудь пользу, такъ какъ смыслъ всего читаемаго остается для нихъ недоступнымъ.

По еврейскому и нёмецкому языкамъ дёти учатся читать, писать, переводить и знакомятся съ важнёйшими правилами грамматики, но не достигаютъ въ этомъ значительныхъ успёховъ, какъ по трудности этихъ предметовъ, такъ и потому, что сами преподаватели недостаточно съ ними знакомы и особенно слабы въ нёмецкомъ языкѣ. Кромѣ означенныхъ предметовъ, въ Ошмянскомъ училищѣ дѣти были обучаемы пѣнію, и при помощи своихъ учителей довольно стройно и правильно выполняли гимны "Боже Царя храни", "Коль славенъ", и нъсколько русскихъ народныхъ пѣсенъ.

При нёкоторыхъ казенныхъ училищахъ 1-го разряда состояли особыя послёобёденныя смёны, именно: при Ошмянскомъ смёна для дёвочекъ и при Лидскомъ — для мальчиковъ и особая для дёвочекъ. Хотя учащимся въ нихъ были преподаваемы только русскій языкъ, ариометика и чистописаніе, но при краткости учебнаго времени и неаккуратномъ хожденіи въ классъ, дёти не могли сравниться въ успёхахъ съ учениками училищъ и потому составляли какъ бы приготовительные къ нимъ классы.

Школы русской грамотности въ г. Вильнѣ. Къ этому разряду принадлежать 5 двухклассныхъ школъ для мальчиковъ, 2 двухвлассныя при нихъ мужскія смѣны, 1 одноклассная школа для мальчиковъ и 4 одноклассныя смёны для дёвочекъ. Всё эти училища въ матеріальномъ отношенія обезпечены достаточно и имѣютъ приличную визшнюю обстановку: помущаются въ просторныхъ, чистыхъ и удобныхъ наемныхъ квартирахъ, снабжены постоянной прислугой в получають надлежащее количество дровъ для отопленія, а тавже книгъ и необходимыхъ учебныхъ пособій. Школа № 8-й, находившаяся въ предмъстьи г. Вильны-Антокодь. въ отчетномъ году переведена въ предмѣстье Снипишки, гдѣ живетъ гораздо больше евреевъ, чемъ на Антоколъ, и где поэтому училище можетъ приносить пользу несравненно большему числу лицъ. Подъ помѣщеніе школы нанять чистенькій и удобный домикъ, уступленный домовладъльцемъевреемъ за дешевую цёну изъ желанія оказать услугу своимъ единовѣрцамъ.

Учебныя занятія въ мужскихъ двухклассныхъ школахъ русской

грамотности въ теченіе всего года продолжались непрерывно; но правильность ихъ въ нёкоторыхъ школахъ была нарушена внёшними обстоятельствами, именно: четыре учителя были командированы для слушанія дополнительныхъ курсовъ при Виленскомъ еврейскомъ учительскомъ институтѣ, а затёмъ послёдовалъ переводъ ихъ въ другія училища и замѣщеніе ихъ должностей новыми лицами. Такія перемѣны въ личномъ составѣ учащихъ должны были вредно отозваться на успѣхѣ учебныхъ занятій; при всемъ томъ, учебная часть почти всѣхъ 7-ми двухклассныхъ школъ грамотности оказалась въ состояніи вполнѣ удовлетворительномъ.

По русскому языку ученики 1-го класса, поступившие совершенно неграмотными и непонимающими почти ни одногорусскаго слова, читали по учебной книжкъ Паульсона довольно бъгло и съ пониманіемъ, подъ диктовку лучшіе изъ нихъ писали безошибочно, а прочіе съ самыми незначительными ошибками, и только мальчики, поступившіе послё Пасхи, обнаружили недостаточную бъглость въ чтении. Ученики 2-го класса читали по книгъ Водовозова разказы изъ географии, естественной и русской исторіи, совершенно правильно и съ выразительностію, выученныя на память стихотворенія пропзносили хорошо, логическій и грамматическій разборъ производили быстро и отчетливо; подъдиктовку писали почти безъ ошибокъ и даже переложение прочитаннаго на экзаменъ стихотворенія сдълали весьма удачно; пересказъ прочитаннаго почти у всёхъ былъ осмысленный. По ариеметике большинство учёниковъ 1-го класса хорошо ръшали письменныя задачи на всъ 4 действія надъ простыми и именованными числами и умственныя въ предълахъ сотни; ученики же 2-го класса весьма хорошо ръшали довольно сложныя и трудныя задачи на 4 действія простыхъ дробей, какъ умственно, такъ и письменно, послъдовательно и толково объясняли ходъ задачи и всё пріемы ся рёшенія; вообще въ счисленін ученики еврейскихъ школъ обнаружили быстроту, бойкость и сообразительность, — качества, развиваемыя въ нихъ постояннымъ употребленіемъ счета въ обиходъ домашней жизни. Преподаваніе чистописанія производилось, большею частію, по тактическому способу и, какъ показали представленные на экзаменъ образцы письма, шло съ надлежащимъ успѣхомъ: ученики, особенно 2-го класса, пріобрёли правильный и красивый почеркъ и навыкъ писать скорописью. Такимъ образомъ, успѣхи учениковъ двухклассныхъ школъ грамотности оказались вполнѣ удовлетворительными; ихъ можно назвать даже очень хорошими, если принять во внимание непродолжительность

# 224 журналъ министерства народнаго просвъщения.

учебнаго времени (2<sup>1</sup>/2 часа въ день), неразвитость учениковъ при поступленіи въ училище, неакуратное хожденіе ихъ въ классъ, необыкновенную измѣнчивость ихъ состава и, наконецъ, указанныя выше перемѣны въ личномъ составѣ учащихъ. Такіе отрадные результаты учебныхъ занятій слѣдуетъ принисать усердію, акуратности и педагогической опытности, которыми отличается большая часть учителей. Одноклассная школа № 8-й стояла ниже другихъ училящъ по своимъ успѣхамъ, вслѣдствіе малочисленности учащихся, ихъ крайней бѣдности и неакуратнаго хожденія въ классъ; но съ переводомъ ея съ Антокольскаго въ Снипишское предмѣстіе, какъ число учащихся значительно возрасло, такъ, можно надѣяться, и успѣхи ихъ будутъ лучше прежнихъ. Во всѣхъ восьми мужскихъ еврейскихъ школахъ русской грамотности въ отчетномъ году окончили курсъ и получили свидѣтельства 86; переведено изъ 1-го класса во 2-й І56 мальчиковъ.

Въ женскихъ одновлассныхъ смѣнахъ при шкодахъ грамотности № 1-й, 3-й, 5-й и 8-й успёхи учащихся оказались достаточно удовлетворительными. Поступившія послѣ Пасхи дѣвочки младшей группы усвоили механизмъ чтенія, но еще мало понимали читаемое, могли писать довольно правильно слова и короткія предложенія, знали два первыя ариеметическія дійствія, недурно рішаля унственныя задачи въ предѣлахъ десятка и писали элементы буквъ; прочія дѣвочки, обучавшіяся съ начала года, читали твердо и довольно правильно и могли пересказать содержание прочитаннаго, произносили наизусть небольшія стихотворенія, ръшали несложныя задачи на 4 дъйствія. Ученицы старшей группы бѣгло читали по учебной внижкѣ Паульсона, хорошо пересвазывали прочитанное, удовлетворительно произносили выученные наизусть стихи, правильно писали подъ дистовку, знали склоненія и спраженія и могли указать главныя и второстепенныя части въ предложения; по ариометикъ хорощо ръшали задачи на 4 действія надъ простыми числами; почеркъ пріобрали недурной. Хота женскія сміны, вслідствіе крайней бідности учащихся, неакуратнаго посѣщенія ими уроковъ, непродолжительности учобнаго времени и незначительности денежнаго вознагражденія учителей, не могутъ сравниться въ усибхахъ съ мужскими школами, по все-таки онѣ приносятъ существенную пользу еврейскому населенію города, пріучая дівочекъ къ русскому языку и сообщая имъ важныя въ торговыхъ и промышленныхъ занятіяхъ познанія въ русской грамоть и счисленія. Въ отчетномъ году изъ 4-хъ женскихъ смѣнъ выбыло окончившихъ курсъ и получившихъ свидѣтельства 37.

Частныя училища. Къ разряду еврейскихъ частныхъ учебныхъ заведеній принадлежатъ: трехклассное съ приготовительнымъ классомъ женское училище Кагана, двухклассныя женскія училища Шрейбера и Фунта, одноклассное училище для мальчиковъ Каплана, епиботъ Трокскаго и субботняя школа для ремесленнниковъ; изъ нихъ училища Кагана и Фунта получаютъ субсидію изъ свѣчнаго съ евреевъ сбора (Кагана 700 и Фунта 300 руб.), а прочія содержатся на частныя средства.

Отдёленія сельскихъ училищъ. Подъ этимъ именемъ въ Виленской дирекціи изв'ёстны небольшія сельскія школы, открываемыя въ отдаленныхъ отъ сельскихъ училищъ деревнахъ для дётей, которыя по дальности разстоянія, налодітству иди какимъ нибудь другимъ причинамъ но могутъ посъщать волостныхъ школъ. Такія отдёленія заводятся, обыкновенно, самими престьянами, но не иначе, какъ съ согласія законоучителя и учителя ближайшаго народнаго училища, которымъ вибнено въ обязанность испытывать избираемое въ учители отдѣленія лицо и слѣдить за его преподаваніемъ. Обученісих дітей по деревнямъ занимаются большею частію крестьяне, обучавшіеся въ народныхъ училищахъ, иногда же отставные солдаты, заштатные причетныки и т. п. Вознаграждение за свои труды они получають самое незначительное - оть 10 до 50 руб. въ зиму, со столомъ и ввартирой, и довольствуются такой небольшой платой только потому, что занятія ихъ съ дётьми происходять въ зимнее, свободное оть хозяйственныхъ работь, время. Помфщение для деревенской школы отводится въ одной изъ крестьянскихъ избъ, или же учитель съ ученивами переходить изъ одного дома въ другой. Клиги и учебныя пособія покупають родители обучающихся мальчиковь, иногда же волостное училище снабжаеть свои отдёленія учебниками изъ училищной библіотеки. Обученіе въ деревенскихъ школахъ ограничиваются чтенемъ, письмомъ, счисленіемъ и изученіемъ молитвъ. Большая часть учителей употребляеть рутинные способы обученія; но ть, которые сами обучальсь въ хорошнкъ народныхъ школахъ по улучшеннымъ методамъ, стараются по возможности прилагать ихъ и въ своей учебной правтикѣ. Нерѣдко можно встрѣтить отдѣленія, въ которыхъ обучение чтению производится по звуковой методъ, дътямъ объясняють читаемое, упражияють ихъ въ унственномъ счисление и обращають внимание на совнательность и разумность усвоения ими

#### 226 журналь министерства народнаго просвъщения

учебнаго матеріала. Въ такихъ школахъ мальчики выучиваются правильно и хорошо читать по русски и по славянски, могутъ пересказать прочитанное, пишутъ безъ грубыхъ ошибовъ подъ диктовку, произносятъ недурно заученныя на память басни и легкіе стихи, довольно скоро рѣшаютъ умственно и на доскв небольшія ариеметаческія задачи, читаютъ твердо и съ пониманіемъ важнѣйшія молитвы, разказываютъ кое-что изъ св. исторін и наконецъ могутъ похвалиться недурнымъ почеркомъ. Вообще, нѣкоторыя отдѣленія, по успѣхамъ училищамъ; прочія же служатъ только начальной ступенью элементарнаго обученія. Такъ какъ открытіе училищныхъ отдѣленій зависитъ отъ мѣстныхъ, часто совершенно случайныхъ причинъ, то число ихъ по губерніи ежегодно измѣняется: въ 1877 году было ихъ 88.

Училище при Виленскоиъ воспитательномъ доиф "Інсусъ Младенецъ" имъетъ довольно удобную и просторную классную комнату въ зданіи воспитательнаго дома, съ нужнымъ количествомъ мебели и учебныхъ пособій, и получаетъ достаточное содержаніе изъ сумиъ Виленскаго приказа общественнаго призрѣнія. Контингентъ учащихся образуется изъ воспитанниковъ дома, для которыхъ ученіе составляеть только весьма незначительную долю ихъ ежедневныхъ занятій, предписываемыхъ принятою въ этомъ заведенія системою воспитанія. Большая часть времени употребляется здёсь на работы по дому, въ саду, огородъ, или мастерскихъ; на уроки же отдъляется не болбе 21/2 часовъ для каждой изъ трехъ группъ, на которыя раздёлены мальчики и дёвочки по ихъ возрасту и успёхамъ въ наукахъ. Не смотря на такую краткость учебнаго времени, утомление отъ работь, неблагопріятное вліяніе на восинтанниковъ закрытаго заведенія, успёхи учащихся, на произведенныхъ предъ лётними каникулами экзаменахъ, оказались болѣе чѣмъ удовлетворительными. По закону Божию дёти младшей группы знали твердо и съ пониманиемъ важнъйшія молитвы, средней — всю встхо-завътную исторію, старшей исторію новаго завѣта, о праздникахъ и объясненіе Богослуженія. По русски старшіе ученики читали довольно бъгло по книгь Водовозова, произносили выученныя на память басни и стихотворенія, писали подъ диктовку съ соблюденіемъ знавовъ препинанія и могли разобрать предложение въ грамматическомъ и логическомъ отноше. нін. По славянски читали и переводили на русскій язциб по книги для чтенія изъ 4-хъ Евангелистовъ. Изъ русской исторіи развазывали довольно подробно о всёхъ важнёйшихъ событіяхъ-отъ основанія Русскато государства до настоящаго времени. Изъ географіи, кром'в общихъ понятій о земл'в и ся поверхности, ознакомились съ Европейской и Азіатской Россіей и могли указать на нёмой картё всъ важнъйшие русские города, равно какъ столици въ европейскихъ государствахъ. По арнометикъ бойко ръшали умственныя и письменныя задачи на всё 4 дёйствія надъ простыми и именнованными числами и могли дёлать сложение и вичитание на счетахъ. Пишутъ почеркомъ правильнымъ и довольно красивымъ. Ученики идадшей и средней группъ отвёчали всё, за налыми исключеніями, въ предёлахъ положенной программы удовлетворительно. Дъти составляютъ весьма стройный хоръ, который поеть въ домовой церкви заведенія. Вообще состояние учебной части въ этомъ училищъ вполнъ хорошо, что слёдуеть приписать усиленному труду и настойчивости учителя Левицкаго и усерднымъ занятіямъ законоучителя Филаретова, который добровольно увеличилъ число уроковъ по своему предмету, воспользовавшись часами, когда дёти были свободны отъ другихъ занятій. Благотворное вліяніе учителя и законоучителя на воспитанниковъ сказалось, между прочимъ, и въ томъ, что между ними развилась любовь къ чтенію назидательныхъ духовныхъ книгъ, которыя были выдаваемы имъ въ теченіе всего года, а послѣ экзамена лучшимъ ученикамъ розданы въ награду.

на акае загизацио ная. Окоба по сели за сели сели за сели и ката ака удова творить на отока толкой плотопление статия. И. Вт сколок разбативрои чето вплок полазите статия, лоторых, какадал быта бъекиская следиателов. Вт и песей чето Высшение Франция. Австр Ванцон Валко, Порти ино Гоей Преднарац из актустоват 6 – сектратичко и из 700 Алеро. В тов, Дакао, Искана Грени. Создинения и Птати, Порти ино Гоей тов, Дакао, Искана Грени. Создинения и Птати, Порти ино Коей соронаца. Забат собрано все что кожете интерес чать сатарска посительно трибнаго дъля на высосник. С с сели сейтать что с соронация. Делагран, исторому произе цистати, посситите из соронация. Делагран, исторому произе цистати, посситите из соронация на сообрано высстить пото засливеки. Статие констранение на сообрано кастатие. Тае надона 4 чину статие собрания на сообрано кастатие. Поста сейтати с сообрано сообрание и констрание кастатие. Которые на статити и сообраниета на сообрано кастатиета, Постанова 4 чину статиства и сообраниета на сообрано кастатиета, Постанова 4 чину статиства сообраниета на сообрано сообраниета, Постанова 4 чину статиства и сообраниета на констрание кастатиета. Которыета на кастатиства сообраниета на сообраниета сообраниета, Которыета на сообраниета сообраниета. Которыета на сообраниета сообраниета, Которыета на сообраниета сообраниета. Которыета на сообраниета сообраниета, Которыета на сообраниета сообраниета, Которыета на сообраниета сообраниета, Которыета на сообраниета сообраниета, Которыета сообраниета сообраниета. Которыета сообраниета сообраниета сообраниета сообраниета. Которыета сообраниета с

часть сс, отд. 4.

10

Digitized by Google

and the second second second second second second second second second second second second second second second 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 -9 89 1 2 The second second second second second second second second second second second second second second second se 5.1 The straight dealerships 1 . . A STATE OF A STATE OF A STATE AND A STATE and the first of the second second second second second second second second second second second second second । মৃত্যু হা বিষয়ে বিষয়ে প্ৰথম বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের বিষয়ের But the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second se  $\phi_{i}$  ,  $\phi_{i$ ор в Махелено с се на сток, ана к би мело на с письмо изъ парижа. Вызания в станая 

 $\frac{1}{2} \left[ \frac{1}{2} \left$ Япотказываюсь отъ попытки представние здёсь отобт о той роли, которую нерало учебное дъло на всемірной выставки. Письмо мое приявло бы сляникомъ большіе размірня. Почти всі государства имвли свои медагогическію отдвин, и всв органи нашей печати, восвященные педагогияв, занямались подробные разсмотренение того, что было выставлено ими. Особенно Revue pédagogique постаралась удовлетворить въ этомъ отношения любопытство своихъ читателей. Въ цёломъ рядё нумеровъ этого изданія появились статьи, изъ которыхъ каждая была написана спеціалистомъ. Въ іюльской книжеъ вы найдете Францію, Австро-Венгрію, Италію, Португалію, Россію и Швейцарію; въ августовской-центральную и южную Америку, Бельгию, Данію, Испанію, Грецію, Соединенные Штаты, Норвегію и Нидерланды. Здёсь собрано все, что можеть интересовать читателя относительно учебнаго дёла на выставкё. Слёдуетъ замётить, что внигопродавцу Делаграву, которому пранадлежитъ упомянутое изданіе, пришла счастливая мысль выпустить подъ заглавіемъ: "Чужеземныя государства на всемірной выставкъ" (Les nations étrangeres à l'exposition universelle) любопытный сборникъ, который не утратить цёны долго послё того, какъ о выставке перестанутъ уже говорить. Сборнибъ этотъ состоитъ изъ 26 томовъ и каждый изъ нихъ посвященъ описанию какой-либо одной страны со следующими рубриками: 1) историческій очеркъ; 2) географія и статистика; 3) подробный отчеть о томъ, что извъстная страна доставила на выставку. Этотъ сборникъ

будеть содинствовать распространению но Францін полевныхь и точникь сайданій о восударствихи, въ которымы напалнублика съ непростивольнимъ леркомизліска относплась слиписомъ навнодчино.

Виставна, устроенных напичие манистерствомъ народнато просвъщенія,: была весьни интересна. Она привлекала къ себв вниманіе многиля повашкания такър ванонивоъ, вв особой салв собрани быля разлячныя венця, привезенные вынослёдне годы патенественнымы. воторые обнан полиндарованы на казенный счеть съ ученою пвлы. Это бым вистакка археологическая и этнографическая. На ряду съ HCO WHHICTOCTES TOTOCHO BUCTADEN. HEBBUYE BERLOS SHATCHIS ANA всеорін тентра, а вменно небольшія модели главиринихъ леворацій. которыя были употребляемы у нась въ театральныкъ представлепіяхъ начиная съ XIV вёка до теперешнято времени. Впервые публяна могла составнить себ'в ясное почитие о декораціяхъ при предстанения вистерій, о которыхъ знали у нась очень мало. Успёхъ упонанутой выставан быль таковь, что мянистерство сочло полезнымв сохранить се, устроявь постоянный этнографически музей. Назначена уже воминсія для обсужденія вопроса, какими образоми слидуеть организовать его, а въ палату депутатовъ внесено требованіе особато вредние съ этою целью. Ероме того различных правительства пожерувовали та или другія части своихъ педагогическихъ коллений и существуеть намврение устровть изъ нихъ музей педагогический. дниевторомъ воего будеть г. Бюнссовъ. Впроченъ ръшительное слово зависять туть отв палаты, а носятся слухи, будто она не очень раслоножена къ обониъ упомянутниъ проектамъ.

Минютерство народнато проезищения воспользовалось выставкой, чтоби совваль въ Парини изъ дейартаментовъ значительное число сепьскихъ учителей. На расходы для этой цёли асситнованы были необходиния оужны департаментскими и городскими совётами; содержаніе же въ столиць обошлось не слишкомъ дорого, ибо учителя были помвиени въ зданіяхъ лицесвъ, опустёвшихъ по случаю вакацій. Они посёщали выставку подъ руководствомъ приставленныхъ къ нимъ недагоговъ; которые вообще отзываются о нихъ съ большимъ одобреніемъ. Въ Сорбонит присутствовали они на различныхъ, нарочно для нихъ устроевныхъ, чтенияхъ; а чтобы соединить пріятное съ полежных, дано било йарочно для нихъ во Французскомъ театрѣ нѣсколкко ціесъ Расина и Мойтера. Нѣтъ сомивнія, что путеществіе, о которомъ идетъ рѣчъ. должно было принести имъ значительную

10\*

229.

Журналъ министерства народнаго просвъщения.

пользу. Г. Дефодонъ, редакторъ Manuel général de l'instruction primaire, сообщилъ въ этомъ издания любопытныя о нежь свёдёния.

Что насается до чтеній въ Сорбоннів, о веторыхъ я говорнить сейчась, то они появились топорь вь печати поль заглавіемь: Conférences pédagogiques. Born conopmanie pron numer: Busicro upeanсловія рівчь въ учителямъ министра народнаго пресвізшенія; затімъ чтенія; г. Левассёра-о преподаванія географія; г. Берже-о препонавании отечественнаго языка; г. Бруара, инспентора назальныхъ школъ-о преподаванін исторін; г. Тоста - объ учительснихъ съйздахъ и учебныхъ библіотекахъ; г. Жирара-о преподаванія сслественныхъ вачкъ: г. Мишеля Бревля-о преводавания французскаго языка: доктора Ріала-о школьной гигіень; г. Аювене (Dupaigne)--объ обучение пению; г. Бюнссона, главнаго инснектора начальныхъ школъ и редактора педагогическаго словаря --- о наглядномъ обучения. Въ рвчи своей министръ говорилъ довельно подробно объ учительскихъ съёздахъ и заявнято о намбрении своемъ устронть въ каждонъ кантонъ педагогическую библютеку и музей; совътовалъ учителниъ учреждать нежду собою общества взанинаго вспоноществованія, сберогательныя вассы и т. п.

Недавно появился общирный трудъ г. Греара (Gréard) объ усивхахъ начальнаго обученія въ Парижѣ и департаментѣ Сещи отъ 1867 до 1877 года. Авторъ уже давно занимаетъ доляность диревтера начальныхъ училищъ и въ этомъ званіи овазалъ весьма существенныя услуги. Книга, о которой идеть різчь, есть собственно подребный отчеть объ его діятельности. Извленаю изъ нея ністолько интересныхъ свъдъній. Въ 1867 году число начальныхъ школь въ упомянутой местности, получавшихъ содержение нвъ госудерственнаго казначейства, а также содоржимыхъ частными липами, простиралось до 1491; в настоящее время оно понизилось до 1404. Уменьшение коснулось преимущественно частныхъ училищъ и это потому, что они не могуть выдерживать соперничества съ отлично устроенными школами Société des frères de la doctrine chrétienne и школъ муниципальныхъ. За то число учениковъ во всёхъ означенныхъ школахъ возросло съ 155,770 до 195,447, т. е. увеличилось на 39,747. Между твиъ народонаселение Парижа въ этоть періодъ времени умножилось лишь на 100,000 человѣкъ. Въ 1867 г. 9.000 дѣтямъ отказано било въ пріемѣ въ муниципальныя школы и пріюты за ненмѣніемъ мѣста, а въ послёднее время не было принято, по той же причивѣ, 6,000 дѣтей. Въ теченіе десяти лѣтъ возникло 105 новыхъ школъ, а 153

школы были расширены. Г. Греаръ полагаетъ, что слёдуетъ учредить училища еще для 16,000 дётей, остающихся неграмотными не по вний своихъ родителей, а единственно потому, что имъ негдё учиться. Первая часть упомянутой мною книги содержитъ исключительно статистическия дайныя, вторан посвящена педагогическимъ соображениямъ автора, весьма интереснымъ. Почтенная дёятельность г. Греара была увёнчана на всемірной выставкъ наградой.

Въ минувшенъ октябръ министръ народнаго просвъщения представиль президенту республики докладь о состояния среднихь учебныхъ заведений во Франции, съ которымъ считаю также не лишнимъ познакомить нашихъ читателей уже потому, что, со времени учрежденія университета при Наполеон'я I. были обнародованы лишь два подобные статистические отчета: одинъ въ 1843 году министромъ Вильменовъ, а другой въ 1865 году г. Дюрюн. Теперешній министръ прежде всего обращаеть внимание на тотъ фактъ, что въ послъдние годы, особенно же начилая съ 1871 года, обнаруживается значительный прогрессъ въ сфере среднихъ учебныхъ заведений: возникаютъ новые лицен и новые коллегіумы 1); и казна, и городскія общества расходують на нихъ большія суммы; учебные планы подверглись тщательному пересмотру; училища, о которыхъ идетъ ричь, снабжены въ такой мъръ, какъ никогда прежде, всякаго рода учебными пособіями; вездѣ введены гимнаетическія упражненія. Статистическія таблицы, приложенныя къ отчету, знакомять васъ съ матеріальными средствами лицеевъ и коллегіумовъ, съ ихъ доходами и расходами, съ числомъ учащихся, распредъленіемъ учебныхъ предметовъ, письиенными упражненіями учениковъ, мёрами поощревія и исправительными, результатами годичныхъ конкурсовъ; тутъ же наконецъ содержатся свёдёнія о высшей норжальной школё и школё нормальной Клюнійской, о частныхъ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ, о репетиторахъ въ лиценхъ и т. д. Изъ упомянутаго документа видно, что въ настоящее время существуеть во Франціи 86 лицеевъ, изъ которыхъ впроченъ 5 только что учреждаются; накоторые нвъ лицеевъ нивють загородныя отдёленія (petits colléges) для дётей до 12-лётняго возраста; при другихъ находятся сады и даже довольно обширные парки. Что касается до бюджета лицеевъ, то вотъ въкоторыя цифры: плата за каждаго ученика простирается среднимъ чи-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Лицеями называются правительственныя гимназіи, а коллегіунами (colléges) гимназів, содержимыя муниципалитетами.

# 232 журналъ министерства народнаго просвъщения.

слочъ до 787 фр., а содержание его стоитъ 932 фр., — дефинитъ въ 145 фр. покрывается пособіемъ отъ казни. Въ Париянъ директоры лицеевъ получаютъ по 9,000 фр. жалованья, кроиъ того квартиру съ отоплениемъ и освъщениемъ; въ провинціяхъ жалованье, смотря по средствамъ лицеевъ, назначается отъ 7,500 до 5,500 франковъ. Помощинки директора (такъ называемые солвентя, надзирающіе дряимущественно за воспитательною частью) получаютъ въ стелицъ по 8,000 франковъ, а въ департаментахъ отъ 5,600 до 3,600. Прекодаватели раздълены относительно содержания на 4 разряда: въ Париятъ по 7,500, 7,000, 6,500 и 6,000 фр., въ провивціяхъ отъ 5,090 до 3,000 фр.

Во всёхъ лицеяхъ находится 2,349 преподавателей и лицъ, заянмающихъ различныя административныя должности. Что касается до преподавателей, то вотъ какъ распредёляются они по разнымъ предметамъ:

| Математива        | ••• |            | •  |                       | •1 | <b>140</b> |
|-------------------|-----|------------|----|-----------------------|----|------------|
| Физика, химія и   | eç  | <b>Ţ8C</b> | 7B | )<br>H<br>H<br>H<br>H | B  |            |
| исторія           | •   | •          | •  | · .                   | •  | 84         |
| Философія         | •   |            | .• | •.                    | •  | 35         |
| Исторія           |     |            |    | . •                   |    | 68         |
| Языки древніе и о |     |            |    |                       |    | 390        |
| Новъйшіе вностр   | ЭH. | 8          | -  | ĶĦ.                   |    | 88         |
| Спеціальные пред  |     |            |    |                       |    | 57.        |
|                   | B   | cer        | ю. | ۰.                    |    | 862        |

Всѣ овначенныя лица имѣютъ различныя ученыя стенени; декторовъ между ними 51.

Распредѣленіе времени въ лицеяхъ согласовано съ установленнымъ въ Парижскомъ лицев Людовика Великаго такимъ образомъ: 4 часа въ день на уроки (отъ 8 до 10 и отъ 2<sup>1</sup>/з до 4<sup>1</sup>/з); 7 час. 25 минутъ на приготовление въ урокамъ; 2 часа на рекреадію и 1 часъ 30 минутъ на заверани, обёдъ и ужинъ. Зимою ученики встаютъ въ 5 ч. 30 минутъ, а ложатся снать въ 8 съ доловнною; лѣтомъ встаютъ въ 5 час. и ложатся въ 9 л. По четвергамъ ходатъ, они въ обёднѣ, а по воскресеньямъ къ обёднѣ и вечериѣ. Отпускомъ изъ заведеній пользуются они лишь одниъ разъ въ двъ медѣли; впрочемъ для лучшихъ по поведенію и успѣхамъ допускается исключеніе.

Наказанія употребляются въ лицеяхъ слѣдующія: дурной балъ; добавочвыя занятія въ рекреаціонное время; выговоръ директора; лише-

ĩ

ніе отнуска на бодёе или менžе продолжительный срокъ; аресть въ карцерё подъ надзоромъ наставника; исключеніе изъ лидея. Мёрами пеощренія служать: занеденіе имени ученика въ дневной приказъ по вмассу; нраво пользоваться отпусиемъ помимо установленныхъ сроковъ; различныя награды въ течение года; большія награды предъ Пасхой и на торжественномъ актр, которымъ заканчивается учебный годъ. Кромъ того въ нёкоторыхъ лицеяхъ инсьменныя упражденія учениковъ, удостоивнияся отличия, вносятся въ особую квигу, которая хранится въ заведения; иногда же дучшихъ шесть учениковъ въ каждомъ классъ сажаютъ на особую сцамью, которая называется "почетною скамьев" (banc, d'honneur).

Содержаніе лицеевь отнезено на предства тёхъ городовъ, гдё они учрежденн. Въ 1876 году общій бюдщеть ихъ простирался до 24.028.867 фр., съ слёдующимъ подрездёленіемъ его:

| Плата за содержание воспитанниковъ въ пансіонахъ.   | 13.148,157 фр.                           |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Плата за ученье.                                    | 2.655,570 "                              |
| Казенныя стипендів                                  | 1.019,676                                |
| Стипендіи департаментскихъ, общинныхъ совътовъ и    |                                          |
| частныхълицъ                                        | 646,556 "                                |
| Различныя пособія отъ казны                         | 3.913,951 "                              |
| Пособія отъ департаментскихъ и общинныхъ совъ-      | 1. A . A . A . A . A . A . A . A . A . A |
| товъ                                                | 233,494 "                                |
| Проценты съ капиталовъ, принадлежащихъ лицеямъ.     | 17,996 "                                 |
| Случайные доходы (отъ продажи стараго имущества,    |                                          |
| отдачи въ наемъ пћкоторыхъ частей зданій            |                                          |
| ит.п.)                                              | 725,768 "                                |
| Суммы на подарки ученикамъ, на празднества, устрои- |                                          |
| ваемыя въ заведеніяхъ, на пособія бъднъйшимъ        |                                          |
| ученикамъ по окончаніи ими курса и т. п.            | 1.667,686 "                              |

Изъ указаннаго выше общаго боджета лицееръ приходится средвимъ янсломъ на наждый изъ никъ по 300,000 фр. Цифры, приведенныя здёсь, относится къ 1876 году; на 1875 году боджетъ простирадся лишь до 19.207,059 фр., и такъ какъ лицеевъ было тогда 77, то среднимъ числомъ на наждый приходилось по 250,000 фр. Значительнымъ увеличенемъ своимъ въ 1876 году бюджетъ былъ обязанъ главнымъ образомъ государственному казначейству.

Къ концу 1876 года состояло во всваз лиценать 40,995 учениниковъ, то-есть среднимъ числомъ по 500 ч. въ каждомъ заведения;

#### 234 ЖУРНАЛЪ МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНИЯ.

наъ нихъ 258 интерновъ и полупансіонеровъ и 242 экстерна; въ 1875 году учениковъ было лишь 32,630.

Кромѣ лицеевь существують во Франція 252 общинныхъ коллегіума (colléges communau) содержимые муниципалитетами или различными обществами и частиним лицами; обучаются въ нихъ 38,236 молодыхъ людей, слёдовательно ночти столько же, сколько въ правительственныхъ лицеяхъ.

Наше ининстерство народнаю просвёщенія постановило недавно, что въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ черченіе должно отнинѣ считаться обязательнымъ предметомъ во всёхъ влассахъ до класса реторики; въ этомъ же классё и во П-мъ воснитанники будутъ обучаться искусству чтеній въ слухъ. Искусствомъ этимъ особенно славится у насъ извёстный драматическій писатель и членъ Французской академін г. Легуве. Ему поручено составить руководство къ правильному и выразительному чтенію, кторое уже и появилось въ свётъ: оно будетъ принято во всёхъ нашихъ лиценхъ, коллегіумахъ, а также въ начальныхъ нормальныхъ школахъ.

Несомнённо, что такъ называемыя у насъ педагогическія конференція, предназначенныя преимущественно для учителей начальныхъ школь (это все равно, что учительские съёзды въ России) могуть приносить значительную пользу. Конференція эти учреждены были въ 1837 году. Постановлено было тогда, что они будутъ устроиваемы во всёхъ департаментахъ, въ главныхъ городахъ каждаго кантона, въ опредѣленные сроки, а именно по одному разу въ мѣсяцъ зниою, и по два раза въ мѣсяцъ лѣтомъ. Сначала предписаніе это исполнялось въ точности, но потомъ мало по малу забыли о немъ, и конференции собирались лишь изръдка. Въ настоящее время министръ народнаго просвъщенія обратился къ ректорамъ академій (извъстно, что обязанности ихъ такія же, какъ въ Россіи обязанности попечителей округовъ) съ циркуляромъ, въ которомъ предлагаетъ имъ возобновить упомянутое учреждение. Постановления 1837 года отчасти изибнены въ слёдующемъ смыслѣ: 1) конференціи могуть заниматься неключительно лишь недагогическими вопросами; 2) иредсвдательство въ этихъ собраніяхъ обязательно принадлежить инспекторанъ начальныхъ училищъ или нислекторамъ академій. Въ томъ же циркуляръ иннистръ спрашиваетъ инвнія ректоровъ объ учрежденія недагогическихъ конференцій не для тёхъ или другихъ кантоновъ, но для цёлыхъ департаментовъ, которыя собирались бы по одному разу въ годъ.

Ц.

Подъ заглавіенъ "Восточный вопрось въ XVIII вёкь и происхождение тройственнаго союза" (La question d'Orient au XVIII siècle et les origines de la triple alliance) появилась недавно весьма любопытная внига. Авторъ ся, г. Альберъ Сорель, главный секретарь сената и профессорь исторіи диплонатія въ Школь политическихъ наукъ, уже извёстень нёсколькими солидными сочиненіями, какъ напримёръ "Очеркъ неждународнаго права" и "Дипломатическая исторія франкогерманской войны". Въ новой своей книги г. Сорель занимается изсябдованіемъ событій, происходившихъ отъ 1769 до 1776 года, то-есть съ того времени, какъ Фридрихъ II впервые выступилъ съ планомъ резделя Польши до присоединения въ Австріи Буковини. Г. Сорельвесьма талантливый писатель; онъ рельефно изобразилъ роль, принадлежавшую Фридриху среди тогдашнихъ обстоятельствъ, особенно же удались ону энизоды двухъ свиданий, происходившихъ между прусскимъ королемъ и императоромъ Іосифомъ II въ Нейссь и Нейштадть; очень хорошо изложенъ ниъ также образъ дъйствій Маріи-Терезіи, и то, какимъ обравомъ мало по малу Кауницъ поддался Фридриху. Г. Сорель не нитль въ своень распоряжения новыхъ документовь, но онъ основательно знакомъ съ новѣйшею литературой, относящеюся къ его преднету. Повторяю, книга его очень интересна, но не думаю, чтобы основной са взглядъ не вызвалъ соріозныхъ возраженій. Видіть въ разділахъ Польши не настоятельную историческую необходимость, а линь торжество матеріальной силы в дипломатическаго искусства, это тавой взглядъ, отъ котораго пора отказаться въ настоящее время.

Друган кинга, имѣющан серьезное значеніе для исторія XVIII вѣка, это-мемуари кардинада Берии, изданные г. Массономъ, библіотекаремъ министерства иностранныхъ дѣлъ. Упомннутый кардиналъ, одинъ изъ фаворитовъ г-жи Помпадуръ, руководилъ виѣпнею политикой Франціи отъ 1755 до 1758 г., – именно въ то́тъ періодъ времени, когда началась столь несчастная для нашего отечества семилѣтияя война. Онъ вообще не отличался строгостью своихъ правовъ, велъ чисто свѣтскую жизнь, писалъ остроунные стишки, щеголялъ своими остротами; Вольтеръ прозвалъ его Babet la bouquetière, – все это составило ему репутацію крайняго леткомислія, которая была неразлучна съ воспомананіемъ о немъ и до сихъ поръ. Утверждали, что онъ былъ главнымъ виновникомъ союза Франціи съ Австріей, но и

# 236 журналъ министерства народнаго просвъщения.

туть приписывали ему самыя презрѣнныя побужденія, а именно будто бы союзъ былъ устроенъ имъ подъ вліяніемъ злобы противъ Фридриха, который жестово издевался надъ его стихотвореніями. Что васается до причинъ постигшей его некидости, то онъ оставались совершенно необъяснонными. Мемуары, о которыхъ жиетъ рачь, вполна опровергають установившийся взглядь и довазывають, что мотным, далеко не эгонстические и всерые серьезные руководные нолитикой министра. Мемуари эти ворбще очень интересны: Эк нервыхъ главахъ, посвященныхъ мододости Берен, содержится много новихъ подообностей объ общественныхъ и литературнихъ нравать въ началь XVIII выка; далье идеть развазь о политическихь событань, -о первыхъ столкновевіяхъ съ Англіей, о заключение союза съ Австріей, о борьбѣ пардаментовъ съ духовенствомъ, объ участіи Францін въ семильтней войнь и т. д. Отнынь не подлежить сонивния, что Берни вовсе не хотѣлъ войни и дадеко не былъ поборникомъ франко-австрійскаго союза, что немилость, въ вокорую онъ впаль была вызвана главнымъ образомъ темъ обетоднельствомъ, что онъ прододжаль отстанвать интересы мира даже когда война уже началась в не побоялся навлечь на себя неудовольствіе вониственной дартіи, во главѣ воей находились г-жа Помпадурь, Шуазель и цёлая фаланга бездарныхъ генераловъ. Все это доказывается какъ нельзя болёе убълительно письмами Берин въ Шуазвлю. Изъ обнародованныхъ ныев менуаровъ мы видимъ, что кардиналъ былъ человъкъ разсудительный, осторожный, хотя и нёсколько тщеславный; ято онъ върно судилъ о событіяхъ и людяхъ своего времени и не обольщялсяна счетъ того правственнаго растявнія, которое должно было приве сти Францію въ погибели. Издатель мемуаровь, г. Массонь, справед-JHBO 38N'S JACTL, 4TO LOKYMCHTH XVIII BERA, XDAHAHIGCA BL BELADAHSAXL, содержать по всему въроятію еще много такого, что находится въ противорвчій съ господствующими тенорь мизнівми.

Подтвержденісні этого служать между прочнив два тома, яздавные герцогомь Бродень, нодъ заглавіснь: "Le secret du roi". Туть дёло идеть также о XVIII вёка. Данно уже было назвастце, что вомимо свонхь министровь и главнійщихь дипломатовь. Людовикь XV находился въ тайныхь и весьма дёятельныхъ споненіяхъ съ различными дипломатическими своими агентами. Какую же ціль прослівдоваль онь при этомъ? Какія лица служиля его орудіями и жакое еліяніе обнаруживала секретная дипломатія короля на ходъ тогдащинахъ событій? Все это было мало извёстно до цослёднаго времени. Въ

1866 году однив изъ нашихъ ученыхъ, жъ сожалбнію уже умершій, г. Бутарикъ обнародовалъ на основания документовъ, найденныхъ ныт въ національныхъ архивахъ, весьма любопытное сониневіе полъ sarganiems: "Corréspondance secréte inédite de Louis XV sur la politique étrangère", но г. Бугаривъ нивлъ въ своихъ рукахъ лишь отрывки этой корреспонденців, всл'ядствіе него многое представлядось въ ней совершение непонятнымъ. Одяниъ, неъ главныхъ агентовъ вороля быль прафь Броль, предокъ тенерединаго горцога: ому доручасны были особенно важныя дала Герцогъ Бродь, на основания данныхъ, содержещихся въ семейномъ его архивъ, приступилъ въ резысканіямъ въ архивахъ министерства иностраницаз дблъ и военнаго министерства, гдѣ ему и удалось отврыть множоство совершенно неизвъстныхъ доселъ документовъ. Они придають значительный инторесь его книгв. Мы видемъ паз нея; что въ 1256 году графъ Вроль вадиять по приказанию Людовида XV въ Польшу, чтобы содъйствовать тамъ избранию кородемъ принца Конти; разказъ объ этой пофздать занимаеть значительную часть перваго тома и содержить не мало свёдёній для диціонатической исторів не только Польши, но также Пруссіи, Австрін и Россін. Второй токъ служить вакъ би донодноніенъ въ ущомянутынъ выше мемуарамъ кардиналя Берни. Графу Бролю очень хотёлось занять мёсто посланныха въ Вёнё въ то время. вакъ состоялся союзъ между Франціей и Австріей; онъ не усибль въ этомъ, но на пути въ Варшаву провелъ нѣсколько мъсяцевъ въ Вѣнѣ затёмъ былъ прикомандированъ къ французской армін, дъйствовавшей въ Германів, а отъ 1764 до 1766 г. находился въ Англін, гаф вступнать въ снощения съ пресловутымъ вазалеронъ, д'Еономъ. Въ книгъ гарнога Броля на ряду съ его предкомъ виступають и другія замфиательныя личности-Вержевнъ, Домурье и т. д. Вообще книга читается съ большимъ нитересомъ. Упомянутыя мною сочинения Сореля, герцога Броля и жемуары кардинала Берни (нужно црисоединить сода также появившуюся нынышиних лытомь коореспонденцію одного изъ самыхъ ревностныхъ приверженцевъ королевы Марін-Антуансты, шведа графа Ферзена), составляють не маловажный вкладъ въ исторію XVIII вѣка. . н

А воть и еще чрезвычайно почтенный трудь, относящійся из той же категоріи: два первые тома общирнаго сочиненія г. Ломени о Мирабо, — не только о знаменитом, трябуна, но и о всемь его сомейства (Les Mirabeau, par Louis de Lomenie). Недавно умершій авторь этой книги составнать себа извастность своею превосходною

### 238 журналъ министерства народнаго просвъщения.

книгою о Бомарше. Еще въ молодости своей онъ сошелся съ побочнымъ сыномъ Мирабо и авторомъ мемуаровъ о немъ, г. Монтиньи, который передаль ему много неизданныхъ документовъ. Не менфе тридцати лёть употребнаь г. Ломени на то, чтобы мало по малу пополнять ихъ, рыться и въ правительственныхъ и въ частныхъ архивахъ и результатомъ этихъ продолжительныхъ изслёдованій является теперешній его трудъ, который онъ не усп'яль издать самъ при своей жизни. Авторъ слёдить за семействомъ Мирабо съ очень отдаленнаго времени: онъ считаетъ сомнительнымъ, чтобы семейство это-какъ полагають иногіе-было вталіанскаго происхожденія (изъ Флоренція), но ему удалось доказать, что въ прежнее время оно вовсе не принадлежало въ дворянству; напротивъ, въ началъ оно было въ полномъ смыслѣ слова плебейскимъ. Темъ не менѣе уже издавна играло оно довольно видную доль въ Провансъ. Г. Лонени сообщаетъ полробныя свёдёнія о дёдё и бабкё Мирабо, особенно же объ его дядё (le bailli de Mirabeau), извёстномъ морякв, бывшемъ губернаторъ Гваделуон, который участвоваль подъ начальствомъ маршала Ришелье въ экспедиція въ Портъ-Магону и командовалъ одно время галерами. принадлежавшими Мальтійскому ордену. Судьба этого ордена во второй половинѣ XVIII вѣка очень интересно изложена авторомъ. Второй томъ монографіи посвященъ отпу Мирабо, который самъ назы. валь себя обывновенно "другомъ люден" (l'ami des hommes), по имени одного изъ наиболёе извёстныхъ своихъ сочиненій: на ряду со свёдёніями о жизни этого своенравнаго, взбалмошнаго и грубаго человыка, читатель найдеть туть много любопытнаго о провиниальномъ дворянствъ въ XVIII въкъ, о тогдашнемъ судопроизводствъ, полнція, объ эвономическихъ теоріяхъ, бывшихъ тогда въ большенъ ходу. Въ особой главй излагаются доктрины физіократовъ, рьянымъ праверженцемъ которыхъ былъ пресловутый "другъ людей". Разказъ о враждебныхъ отношенияхъ этого оригинала въ своей женъ поясняеть среди какой непривлекательной обстановки вырось знаменитый ораторъ революціи и служить введеніемъ въ его біографіи, которан займеть два слёдующіе тома. Они появятся въ непродолжительномъ времени, ибо авторъ оставилъ рукопись, совершенно готовую къ печати. На дняхъ Французская академія избрала г. Тена пріемникомъ г. Лошени, и пътъ сомитния, что г. Тенъ, самъ много занимавшийся XVIII вѣкомъ, съумѣетъ въ своей вступительной рѣчи достойнымъ образомъ оцёнить заслуги автора замёчательныхъ монографій о Бомарше и Мирабо.

Появилось у насъ въ послёднее время нёснолько произведеній по исторія англійской литератури. Г. Жюссерань (Jusserand) защищаль въ Сорбонив диссертацію недъ заглавіенъ "Театръ въ Англіи со времени завоеванія ся Норманнами до непосредственныхъ предшественниковъ Шексинра" (Le théatre en Angleterre depuis la conquete normande jusqu'aux prédecesseurs immédiats de Shakspeare). У насъ еще не появлялось объ этокъ отдёльнаго изслёдования. Въ предисловии въ своей книгъ авторъ очень остроумно проводитъ парралель нежду геніень англо-савсонскимъ в французсениь: англійскій геній всегда независимъ, не подчиняется предезятымъ теоріямъ. "Даже авторы, вакъ будто слёдующіе тёмъ или другимъ теоріямъ, навримёръ Венъ-Джонсонъ, въ сущности заставляють ихъ сообразоваться съ полетомъ своей фантазін; безпрерывно выходять они изъ предначерганныхъ для самихъ себѣ рамокъ; дъятельность ихъ ума не стъснается начвиъ; это вовсе не тв разсудительные писатели, которые надбвають чистые нарукавники прежде чёмъ взяться за перо; большею частью вышли они изъ народа, думають и говорять въ одно и то же вреия, не подвергають свою мысль вредварительному испытанию; жизнь, огонь, бездеремонность импровизацій отражается въ важдой ихъ стровъ; для нихъ главное-идея; какъ скоро эта идея родилась, ее облекаютъ въ первую попавшуюся одежду и выпускають на свъть Божій. Во Франція, напротивъ, для иден назначено уже заранъе гоговое одъяніе; твиъ хуже для нея, если она не умветь приладиться къ нему". Книга г. Жюссерана разделена на несть главь : авторъ неочередно говорить въ нихъ о мистеріяхъ, правоучительныхъ зрѣлищахъ, фарсахъ, первоначальныхъ трагедіяхъ и національной драмв. Все это изложено съ большымъ талантомъ, въ внигъ много цитатъ, удачно переведенныхъ по французски, но съ подстрочнымъ подлиннымъ текстомъ.

Г. Станферъ (Stapfer) издалъ сочиненіе о Щексиврѣ и отношеніяхъ его въ древней литературѣ (Shakspeare et l'antiquité), Это трудъ совершенно другаго рода. Авторъ ся былъ извѣстенъ доселѣ отличнымъ этидомъ о Стериѣ и книгою недъ оригинальнымъ заглавіемъ: "Les artistes juges et parties", о которой миѣ уже ириходилось упоминать въ своихъ инсьмахъ. Хотя о Шексинрѣ существуетъ очень общирная литература и въ Англіи и въ Германіи и въ другихъ странахъ, онъ нашелъ однако возможнымъ взглянуть на него съ оригинальной точки зрѣнія. Г. Стапферъ подвергъ подробному разбору исключительно тѣ произведенія великаго драматурга, сюжетъ конхъ

### 240 журналъ министеротва народнаго просвъщения.

заямствоваль изъ древняго міра.-Троила и Крессилу, Тихона Аонаскагої Перикла, Юлін Пезаря, Антонія и Клеопатру, Коріолана. Онъ изучаеть / чёмъ воспользовался Шекопиръ отъ древнихъ писателей, что онъ внесъ своеро, и накимъ образомъ тѣ же самые сонеты, прежде и послё, были разработываемы другили писателями; при этомъ выскавываетъ: овъ много тонкахъ и върныхъ замъчаній о исихологін Шекспира, о тёху свёденіяхъ, которыни онь обладаль, о встрёчающихся у него анахронизмахь, объ его возэренияхь на древни мірь, о политическихъ его симпачіяхъ и антипачіяхъ. НЕсколько любопытныхъ страницъ посвящено развитно классическихъ знаний въ англійскомъ обществъ XVI вѣка. Все это дѣлаетъ книгу г. Стапфера очень полезною и вибств съ твиъ очень прівтною для чтенія; нельзя сомяблаться что Французская академія удостонть ес одною изъ своихъ премій. Авторь не думаеть ограничиться упомянутымъ трудомъ: въ непродолжительномъ времени издасть онъ изсладование о Шекспинь и греческихъ трагикахъ, посвященное вопросу о тёхъ условіяхъ, въ которыхъ вращалась древняя и новвишая драма. Затвиъ объщаеть онъ намъ книгу подъ заглавіемь: "Шекспирь, Мольерь и германская "критика".

Профессоръ словеснаго факультета въ Каанъ, г. Вюхнеръ вознамврился также испробовать свои силы на Шекспири. Въ книги своей "Hamlet le Danois" онъ утверждаетъ будто коментаторы преувелячили значение этого писателя, приписавъ ему много такото; о чемъ онъ и не помышляль. Авторъ подвергнуль" изследованно предания о Гажлеть, легенци англійскія и дътскія и прослёдиль какимь образомъ выводния Гамлета на англійской сцень до Шекспира: цёль всего этого дожнать, что еще прежде чимъ появился Шекспиръ, уже существовали ціесы, въ корорыхъ главнымъ действующимъ лицемъ былъ Гамлетъ. и веливій драматургъ воспользовался ими. "Но, говорить авторъ. подвергнувь произведения своихъ преднественнивовъ передвикв, онъ не позаботряся установить надлежащее соотвётствіе мендупівлимъ и отдельными частями. Небрежностью этою и объясняется главный недостатокъ Шекспировскаго Ганлета: характеръ его отявченъ двойственноство; ето какъ бы двулицый Янусъ; одно лице его носить отпочатокъ прежняго творчества, а другое создано Шекспиромъ". Многіе возразять; вонечно, на это, что г. Бюхнерь — плохой кричикь и что только поэтому видить онъ противоритя тамъ, тдъ въ дийстиятельности ихъ не существуетъ. ł

١

Въ заключение слёдуетъ упомянуть, что нынёшнимъ лётомъ, когда

#### письмо изъ парижа.

я дояженъ былъ на время прервать свою корреспонденцю, вышло весьма замѣчательное сочинение г. Эрнеста Дениса о Гуссѣ в<sup>и</sup> гусситскихъ войнахъ (Низз et la guèrre des Hussites, par Ernest Denis). Авторъ его отлично знакомъ съ ченскимъ языкомъ съ ченскою и съ нѣмецкою литературой, относящеюся въ его предмету; ему извѣстны танже сочинения гг. Новикова и Гильфердинга; внига его является плодомъ продолжительнато, врайне добросовѣстнаго труда, написана она съ талантомъ, а потому можетъ разсчитывать на обширный кругъ читателей. Особенно удачны главы, посвященныя событамъ, которыя произошли въ Вогеміи послѣ трагической смерти Гусса.

# u na el la el ne ne u 🞹. fo

a satisfies h

Оріенталисты напи понесли дві тяжских в потери въ лиці г. Слана, члена Института, профессора арабскаго языка въ школѣ восточныхъ нарвчий, и г. Гарсена де-Траси, занимавшаго казедру въ той же школь. Оба они сощли въ могилу въ очень преклонныхъ лътахъ. Г. Сланъ быль по происхождению Англичанинъ, въ молодости состояль переводчивомъ при нашей арміи въ Алжирь, а поздние сділался преподавателенъ, -- сначала преподавалъ алжирское арабскос нарвчіе, а затвив литературный арабскій языка. Наиболье замвчательнымы изъ ero ученнах трудовъ считають переводъ съ комментаріями Ибнъ-Халдуна. Г. Гарсенъ де-Траси особенно прославился своими изследованиями объ видустанской литературь; ежегодно во вступительныхъ лекцияхъ къ своему курсу онъ подробно и съ огрожною эрудиціей резюмироваль движеніе науки въ сферк его спеціаль. ности. Англичане сознавались, что немногіе изъ ихъ оріонталистовъ могли бы занять мёсто на ряду съ нимъ, и такъ какъ въ настоящее время трудно прінскать достойнаго ему преемника, то по всему віроятію каоедра его останется вакантною или подвергнется преобра-. . SOBAHIN.

Умеръ также человъкъ, принимавшій, между прочимъ, большое участіе въ вопросакъ, касавшихся у насъ народнаго просвъщенія: монсиньоръ Дюпанлу, епископъ Орлеанскій. Онъ былъ нѣкогда директоромъ Парижской духовной семянаріи и профессоромъ духовнаго краснорѣчія въ Парижскомъ богословскомъ факультетѣ; уже въ то время энергически требоналъ онъ для духовенства права учреждать среднія учебныя заведенія. Въ училищахъ, находившихся подъ его

# 242 журналъ министерства народнаго просвъщения.

управленіемъ, онъ заботнася объ упроченія влассическихъ знаній и мысли свои по этому поводу изложилъ въ довольно общирной книгѣ; ему же принадлежитъ другое сочиненіе педагогическаго содержанія "Les femmes savantes et les femmes studieuses". Назначенный сенаторомъ въ 1872 году монсиньоръ Дюпанлу былъ однимъ изъ главныхъ виновниковъ закона, въ силу коего возникли у насъ четыре католическихъ университета — въ Парижѣ, Лиллѣ, Анжерѣ и Тулузѣ. Въ семинаріи г. Орлеана, гдѣ онъ былъ еписиономъ, изученіе древнихъ языковъ достигало блестящихъ результатовъ и г. Дюпанлу часто приглашалъ туда извѣстныхъ литераторовъ и ученыхъ, чтобы присутствовать на представленіяхъ греческихъ трагедій, разыгрываемыхъ воспитанниками.

Къчислу замѣчательныхъ нашихъ ученыхъ, скончавшихся въ послёднее время, принадлежалъ г. Ноде, одинъ изъ старёйшихъ членовъ Академіи надписей и изящной словесности. Родился онъ въ 1786 году и съ 1817 г. занималъ мъсто въ академіи. Почти до послёдней минуты онъ не переставалъ посёщать се и принималъ дёятельное участіе въ ея трудахъ. Спеціальностью его были римская исторія и древности и важитайшими изъ его произведеній считаются: "Объ администраціи Римской имперіи со временъ Діовлеціана", "Объ Остъготской монархін въ Италін", "Объ устройстве почть у Рамлянъ"; проив того принадлежать ему отличающіяся звачительными достоинствами изданія Плавта, Катулла, Горація и Тацита. Онъ былъ профессоронъ латинской поэзін въ Collége de France и директоронъ Парижской національной библіотеки. Умеръ также г. Пьеръ Шарпантье, извёстный уже тёмъ, что на его долю вынала честь занять казедру Виктора Леклерка въ Сорбоний. Накоторыя изъ его сочинений, какъ напримъръ "Исторія возрожденія европейской дитературы въ XV вѣкѣ" и "Изследования о римскихъ писателяхъ временъ имперіи" пользовались въ свое время успѣхомъ.

Наконецъ и въ педагогическомъ нашемъ мірѣ нужно отмѣтить прискорбную утрату: я говорю о смерти г-жи Маріи Папъ-Карпантье, главной директрисы дѣтскихъ пріютовъ, имя коей очень популярно во Франціи и пользуется извѣстностью даже въ Европѣ. Еще когда была она очень молода, было поручено ей организовать первый дѣтскій пріютъ и примѣнить въ немъ систему нагляднаго обученія; старанія ся увѣвчались значительнымъ успѣхомъ и съ тѣхъ поръ она не переставала знакомить публику съ результатами своей дѣятельности въ различныхъ сочиненіяхъ, изъ которыхъ "Совѣты касательно устройства дётскихъ пріютовъ" и "Наглядное обученіе въ дётскихъ пріютахъ" получили преміи Французской академія. Въ 1867 году, во время всемірной выставки, она читала замёчательныя лекціи собравшимся въ Парижъ сельскимъ учителямъ и въ томъ же году Академія нравственныхъ и политическихъ наукъ присудила ей премію, учрежденную для лицъ, которыя практическою своею дёятельностью оказали наиболёе услугъ начальному образованію. Сочиненія г-жи Папъ-Карпантье считаются у насъ классическими и вёроятно еще долго удержатъ за собою эту репутацію.

Л. Л-ръ.

٠.

#### часть сс, отд. 4.

# КНЯЗЬ П. А. ВЯЗЕМСКІЙ.

(Некрологъ).

16-го ноября, въ засъдания II-го отдъления Императорской Академии Наукъ, академикъ Я. К. Гротъ прочелъ по поводу кончины кн. II. А. Вяземскаго слъдующия строки:

"10-го ноября, скончался старѣйшій сочленъ нашъ по Академіи и старѣйшій же собрать нашъ по литературѣ. Родившись въ 1792 году, князь Вяземскій началъ свою литературную дѣятельность уже въ 1808, семьдесать лѣтъ тому назадъ, 16-ти лѣтъ отъ роду, и, продолжая ее до послѣднихъ дней жизни, какъ бы опровергъ собою извѣстное положеніе науки, что чѣмъ ранѣе силы развиваются, тѣмъ ранѣе и увядаютъ.

"Онъ умеръ въ Баденъ-Баденѣ черезъ 26 лѣтъ послѣ Жуковскаго, который кончилъ свое поприще тамъ же, спустя 26 лѣтъ послѣ смерти Карамзина.

"Грустны могли казаться послёдніе годы жизни кн. Вяземскаго: онъ провель ихъ не только на чужбинѣ, но и въ совершенномъ учственнемъ одиночествѣ, вдали отъ современнаго движенія родной литературы, переживъ всѣхъ своихъ сверстниковъ и товарищей, почти забытый молодымъ поколѣніемъ, считая между живыми литераторами лишь немногихъ, ему сочувствовавшихъ и цѣнившихъ его талантъ. Но судьба облегчила ему перенесеніе этихъ лишеній, сохранивъ ему до гроба вѣрнаго друга, достойную спутницу жизни, избранную имъ еще въ молодые годы, неизмѣнно дѣлившую съ нимъ на долгомъ пути и радость, и горе. Самъ поэтъ никогда не разрывалъ связи съ русскою литературой, постоянно продолжалъ слѣдить за нею, какъ и за всёмъ, что происходило въ отечествё, в былъ счастливъ въ тиши veдиненія, въ тёсномъ кругу семьи и немногихъ близкихъ.

"Справедливо ли было равнодушіе, или, върнъе, пренебреженіе, съ какимъ современная литература относилась къ князю Вяземскому? Положительно, нътъ. И въ этомъ случав, какъ бываетъ такъ часто въ людекихъ дёлахъ, виною было недоразумвніе: покойнаго считали гордымъ, спёсивымъ, холоднымъ: это было несправедливо. Въ его талантъ преобладала критическая струя; его сила была въ эпиграммѣ и сатирѣ; онъ не умвлъ сдерживать остраго и бойкаго слова, и вотъ что поссорило его съ молодымъ поколвніемъ, когда оно въ своихъ увлеченіяхъ давало пищу его перу.

"Блестящаго ума и таланта въ князѣ Вяземскомъ не могли отрицать и враги его: съ поэтическимъ дарованіемъ онъ соединялъ самостоятельность и глубину мысли, рѣзкость и оригинальность выраженія; сатира его была мѣтка и язвительна. Понятно, почему онъ особенно сочувствовалъ фонъ-Визину и посвятилъ этому писателю свой главный историко-литературный и критическій трудъ. Эта превосходная монографія, которая впервые познакомила автора съ высокимъ наслажденіемъ прилежнаго и добросовѣстнаго изслѣдованія, даетъ понятіе, какого значенія въ этой сферѣ дѣятельности могъ бы достигнуть нашъ покойный сотоварищъ, еслибъ обладалъ постоянствомъ въ трудѣ и привычкой къ ученымъ занятіямъ. Впрочемъ, есть слухъ, что въ портфелѣ его остался еще другой оконченный трудъ этого рода, предметъ котораго-также родственная ему и фонъ-Визину по свойству ума личность, именно извѣстный своимъ остроуміемъ князь Козловскій.

"Къ сожалёнію, князю Вяземскому не быль чуждъ тоть недостатокъ, который такъ часто препятствуетъ полному развитію силы и даровитости русскаго человёка: его не увлекала жажда труда, онъ легко предавался бездёйствію. "Если", говорилъ онъ мнё однажды,— "я не сдёлалъ въ литературё ничего значительнаго, то это произошло, главнымъ образомъ, отъ моего образа жизни: я никогда не умёлъ рано вставать и день мой рёдко начинался до полудня". При такомъ недостаткё дёятельности, виною котораго, впрочемъ, въ позднѣйшіе годы былъ и тяжкій недугъ, надо еще удивляться, какъ успѣлъ князь Вяземскій, посреди свётской жизни, въ которой онъ по своему положенію вращался, написать такъ много замѣчательнаго: это объясняется только высокою степенью его ума и способностей. Къ отсутствію энергической дёятельности присоединялась въ немъ и

# 246 журналъ министерства народнаго просвъщения.

безпечность даже о собственныхъ своихъ интересахъ. Иначе онъ, конечно, давно озаботился бы собрать и издать свои сочинения, и тогда его мёсто въ литературё было бы, безъ сомнёния, и опредёленнёе, и виднёе. Но князя Вяземскаго знали большею частью только по наслышкё, и многіе на него смотрёли сквозь мутные очки сословнаго предубёжденія. Кто зналъ его близко, не могъ не уважать въ немъ человёка съ душою теплою, съ умомъ просвёщеннымъ, съ сердцемъ, сочувствовавшимъ всему доброму и прекрасному, въ какихъ бы житейскихъ условіяхъ оно ни проявлялось. Недостатокъ дёятельности не мёшалъ ему цёнить это свойство въ другихъ и отдавать справедливость всякому честному и полезному труду.

"Года два тому назадъ, родственникъ покойнаго, графъ С. Д. Шереметевъ, предпринялъ изданіе сочиненій поэта, почти противъ воли его. Съ трудомъ собрался старецъ написать по этому новоду родъ автобіографической записки, о которой его просили, и которая въ настоящее время уже печатается впереди приготовляемаго тома. Пожелаемъ, чтобъ это изданіе установило въ потомствѣ справедливый судъ о писателѣ, котораго Карамзинъ, убѣдившись въ его талантѣ, благословилъ на служеніе поэкіи, котораго высоко ставили Жуковскій, Пушкинъ и Гоголь. Кончаю этими немногими словами, въ надеждѣ, что ко дню годоваго собранія Академіи Наукъ М. И. Сухомлиновъ, вмѣстѣ съ отчетомъ по нашему отдѣденію, представить болѣе полный обзоръ дѣятельности и оцѣнку заслугъ нашего знаменитаго сочлена. А покуда почтимъ память поэта, новторивъ давно произнесенное имъ "слово примиренія", которому теперь всепримиряющая смерть даетъ новую силу и новое значеніе:

-----

Да плодъ воедастъ благое сѣмя, Чья не посѣй его рука: Богъ въ помочь вамъ, младое племя, И вамъ, грядущіе вѣка»!

Digitized by Google

# ОТРЫВОКЪ ИЗЪ ИСТОРІИ ЛИТЕРАТУРЫ ПОЗДНЪЙШАГО ПЕріода римской имперіи.

Нередко возникаль вопрось о томъ, какія обстоятельства вызвали главнымъ образомъ, во времена императоровъ, упадокъ римской иоэзіи. Самый факть не подлежить сомнѣнію. Впрочень не сразу послѣ блестящихъ временъ Августа наступилъ поворотъ къ худшему. Напротивъ, превосходство съ формальной стороны, свойственное Виргилію, Овидію и Горацію, сохранялось еще у поэтовъ 1-ro въка послъ Р. Х.; оно было даже доведено до большаго совершенства; а что касается содержанія, то означенная эпоха произвела даже въкоторыя превосходныя творенія. Посль Ювенала однако все болье и болтье выступали наружу посредственность и диллетантизмъ, еще и въ серебряномъ и золотомъ въкъ римской поэзіи часто вызывавшіе сожальніе наилучшихъ знатоковъ, какъ напр. Горація. Между многочисленными поэтами въ промежутокъ времени отъ III до VI столътія (отъ II вѣка, за исключеніемъ Ювенала, принадлежавшаго отчасти и въ III, кромѣ нѣсколькихъ бездѣлицъ ничего не сохранилось) лишь очень немногие настолько отличаются умомъ и вкусомъ, чтобы и теперь возбуждать удовольствіе и всеобщій интересь. Впрочемъ, чтобы быть справедливыми, мы должны при оценке именно римской литературы, дошедшей до насъ въ болбе отривочномъ видъ нежели греческая, принимать отчасти въ соображение также и затерянныя нли по врайней мёрё отрывочно сохраниешіяся произведенія. Было бы большою отибкой полагать, что лишь лучшіе писатели каждаго въка дошли до пасъ, спасенные отъ смутъ среднихъ въковъ. Случай-N 12. 1

## 178 отрывокъ изъ исторіи римской литературы.

ность, капризъ переписчиковъ, своеобразный вкусъ, преобладавшій въ различныя эпохи. имёли часто гораздо болёе вліянія, чёмъ истинное величіе и неоспоримыя достоинства литературныхъ произведеній. Съ другой стороны было бы рискованно дёлать заключенія изъ нерёдко слишкомъ лестныхъ отзывовъ современниковъ или потомства о затерявшихся римскихъ сочиненіяхъ: но опять таки вёрно и то, что даже между мало цитируемыми авторами часто встрёчались дёятели перваго разряда. Вспомнимъ только о Тацитъ, о которомъ такъ рѣдко упоминается и то лишь большею частью изъ за содержанія, а не изъ за его историческаго и стилистическаго искусства. Не приинсали ли бы мы высокую хвалу, воздаваемую ему (ср. напр. IV, 15, 1; VII, 33, 1) младшимъ Шлиніемъ, лишь дружбв, если бы случайно не сохранилась большая часть его сочинений? Но твиъ обстоятельствомь, что они сохранялись, мы обязаны не столько ихъ значенію-ибо въ послёднія времена древности нивоимъ образомъ не были способны понять Тацита, а тёмъ болёе снёнить его — сколько тому обстоятельству, что одинъ римскій императоръ III вака, причислявшій Тацита къ своимъ предкамъ, позаботныся о распространение его рукописей.

Обратимся впрочемъ къ нашей задачѣ, котя сказанное едва ли можно назвать отступленіемъ. Между поэтами III вѣка во Р. Х. первое мѣсто принадлежить тому, чьи сочиненія затерялись за исключеніемъ нѣсколькихъ стрекъ, а именно Септимію Серену, пользовавшемуся славой около 250 года Его "Opuscula ruralia", написанныя какъ бы въ подражаніе Анніану Фалиску, жившему при Адріанѣ, обнаруживають при великомъ метрическомъ искусствѣ много изящества—сколько именно можно заключить о цѣломъ по скуднымъ отрывкамъ (они собраны и притически разобраны въ прибавленіи къ моему изданію Рутилія Намаціана, Лейпцигъ, 1870 г., стр. 44 и сяѣд.).

Между сохранившимися твореніями нослідующихъ вівсовъ, первое місто безспорно занимаютъ стихотворенія Клавдіана, Рутилія Намаціана и Меробавда не только но свіддініямъ, которыя мы почерпаемъ у этихъ свидітелей роковыхъ для римской имперіи событій, но и по поэтическимъ достоянствамъ, превосходному изложенію, котя и не свободному отъ недостатковъ того времени, а также и вслідствіе метрическаго совершенства. Кромѣ ихъ большан часть поэтовъ IV віка, какъ языческихъ, такъ и христіанскихъ, представляетъ интересъ только по отношенію къ содержанію, или по отношенію къ метрикѣ. Глубиною чувства и благородною простотою языка отличаются нікоторые хри-

# отрывовъ изъ исторія римской литературы. 179

стіанскіе гимны, написанные въ формё ритмическихъ строкъ безъ соблюденія метра. Именно это послёднее условіе и порвало связь съ древнею поезіей какъ римскою, такъ и греческою, отличительная черта коей состоитъ главнымъ образомъ въ соблюденіи долготы и краткости слоговъ. Упомянутые гимны составляютъ нереходъ въ ритмическимъ средневёковымъ стихотвореніямъ, на ряду съ которыми продолжала еще существовать и метрическая поэзія.

Но всё указанныя исключенія не въ состояніи опровергнуть того факта, что съ конца 1-го вёка по Р. Х. римская поэзія находится въ упадкё. О причинахъ этого явленія миёнія ученыхе очень расходятся.

Нъкоторие старались объяснить его твиљ, будто Рамляне или Италійцы вообще очень мало были одарены отъ природы поэтическимъ талантомъ. Моммзенъ особелно ръзко развивалъ эту мысль въ литературныхъ отдёлахъ своей римской исторіи. Но мийніе его кажется намъ ошибочнымъ.

Нивто, вонечно, не ведумаеть утверждать, что Италійцы относнтельно поэтическаго дарованія могуть равияться съ Гревами до временъ Александра Великаго. Однако есть же середина между висотой таланта и совершеннымъ отсутствіемъ его. Народъ, славящійся такими поэтами, какъ Лукрецій, Проперцій и Овидій, не можотъ считаться лишеннымь поэтическаго дарованія. То обстоятельство, что въ течевіе долгаго времени Римляне такъ мало сдёлали для поозін, часто даже пренебрегали ею, объясняется очень просто твиъ извёстнымъ фактомъ, что въ Римё нидивидуальныя силы наждаго гражданина, на сволько ему нозволяли интересы его частной жизни, были поглонаемы политическою и военною двятельностью, въ ущербъ искусству и наукв. Чёмъ бодве, однако, Рямляне со времени принческихъ войнъ сознавали, что въ государственномъ организмѣ и индивиачунь ниветь свои субъективныя права, твиъ более они отвазывались отъ своего отвращенія или пренебреженія позвіей: вийсто недостатка въ поэтахъ появилось излишество ихъ; и между этими ноэтами встрёчается не мало императоровь, а также и другихъ мужей знатнъйшаго происхожденія.

Важенъ вопросъ (котораго мы впроченъ здъсь касаться не можемъ), было ли во всъхъ отцошеніяхъ полезно для римской поэзія внлоть до временъ Августа все болёе и болёе усиливавшееся подражаніе Грекамъ? Что оно господствовало, едва ли можно отрицать; нужно было бы только изслёдовать—принесло это подражаніе вредъ или

1\*

# 180 отрывовъ изъ исторіи римской литературы.

пользу. Точное изслёдование слишкомъ далеко отвлекло бы насъ отъ вашей задачи. А потому сваженъ только, что въ однонъ отношения. а именно въ подражании греческой метрикъ, Рамлане не заслуживають упрека. Они поступали туть съ удивительнымъ тактомъ, пользуясь съ одной стороны всёми отраслями греческой метрики, исключая дорійской и хоровой, а съ другой, строго соблюдая особенности латинскаго языка, последовательность и правильность. И это инъло благотворныя послёдствія, ибо не подлежить сомивнію, что датинскій языкъ уже нёсколько вёковь ранёе подпаль бы топу вырожденію, воторое мы встрѣчаемъ въ IV, V и VI вѣкахъ по Р. Х. въ плебейской латыни, если бы метрика его оставалась все въ тонъ же запущенія, какое обнаруживаеть сатурнійскій стихь, и даже гораздо болёе строгіе стихи Плавта и Теренція, --несмотря на то, что везгів. даже и въ этихъ старъйшихъ памятникахъ римской поэзін, также какъ и у греческихъ поэтовъ, принималось въ разчетъ лишь количество слоговъ, а не граматическое удареніе. Если этого не случилось, если латинскій языкъ, не утративъ силы и достоннетва, блестять красотой и благозвучіемъ, то этимъ онъ обязаять Энино и Лудилію, Лукрецію и Катуллу, а также и поэтамъ Августова віка и наконецъ поэтамъ I вѣка по Р. Х., ставившимъ себѣ въ образецъ Виргилія, Горація и особенно Овилія.

Возможно ли, чтобы строгое метрическое искусство, жь которону названные поэты отчасти стремились `и достигали его, породело главнымъ образомъ упадовъ римской поэзін, какъ утверждаетъ нежду прочнить Кёне въ своей книга "Ueber die Sprache der Römischen Epiker", внигь, содержащей, на ряду со многими здравыми идеями, не мало удивительныхъ странностей? На это можно было бы возразять, что нанболье блестящи римский поэть Овидий быль (подобно Виргилио, хотя и въ другомъ родъ) необыкновенно искуснымъ версификаторонъ и что самыя значительныя произведенія римской поззіи отличаются величайшимъ совершенствомъ съ точки зръня метрики. Основный принципъ, на которомъ знадется упомянутое предноложеніе, невбренъ, ибо древность — какъ греческая, такъ и римская — не могла даже допустить возможности какого-либо великаго поэта безъ полнаго совершенства метрической формы. Авторъ, которий довустиль бы, примърно, только одинъ гекзаметръ изъ 7 стопъ или только одинъ пентаметръ съ однинъ спондеемъ во второй половний, подвергся бы безпощадному осмѣянію. Древніе не ограничивались лишь требованіемъ избѣгать барбаризновъ, въ родѣ упомянутыхъ, которые

#### отрывовъ изъ исторіи римсвой литературы.

можно встрётать развё въ наше время у людей, пишущихъ на мертвыхъ явыкахъ; они полагази, и совершенно справедливо, что поэзія основывается не только на природномъ дарованіи, но и на искусствё, которому нужно научиться и которое прежде всего должно обнаруживаться въ технивё стиха. Поэтому учащемуся юношеству съ помощью стихотвореній Гомера, Өеогнида, Виргилія и Горація преподавалась просодія, метрика и стихосложеніе съ такою основательностью и строгостью, о которыхъ наши педагоги, даже самые дёльные, не имёютъ и понятія. Можно доказать, что побон, на которые такъ часто жалевались ученики римскихъ школъ, доставались имъ обыкновенно на урокахъ метрики в просодіи.

Если принять также во вниманіе, что поэты постоянно изучали лучшіе образцы и подражали имъ, что они безпрерывно имѣли снониенія съ грамматиками и риторами и вращались въ самомъ образованномъ кругу общества, то никто не рѣшится утверждать, будто стихотворство даже въ нанболѣе трудныхъ метрахъ стоило древнимъ столько же труда, сколько сто̀итъ оно филологамъ нашего времени, иншущимъ стихи по латыни или по гречески, какъ бы эти филологи нв были свѣдущи въ языкѣ и поэвіи древнихъ.

Причина ранняго паденія римской поэзіи, по моему миѣнію, совершенно иная, чѣмъ та, о которой упомянуто выше: она заключается въ недостаткѣ подходящаго содержанія. Можетъ быть миѣніе это найдутъ страннымъ и возразятъ: развѣ исторія римскаго народа, болѣе богатая и величественная, чѣмъ исторія всякаго другаго, не представляла неисчерпаемый матеріалъ для поэтовъ? развѣ эпоха императоровъ не открывала достаточно простора для индивидуальнаго образованія и развитія, столь благопріятныхъ главнымъ образомъ для поэзіи, между тѣмъ какъ во времена республики интереси гражданъ были почти совсѣмъ ноглощены государственными заботами?

Что касается перваго изъ этихъ заийчаній, то конечно сознаніе величія римской имперіи никогда не покидало римскихъ поэтовъ. Даже самые поздніе изъ нихъ, какъ язычники, такъ и христіане, —даже такіе, которые и не были природными Римлянами, свид'ятельствуютъ объ этомъ. Во всёхъ ихъ произведеніяхъ на подобіе красной нити проглядывала вёра въ вёчность Рима, въ его призваніе къ господству надъ вселенной, въ его звёзду, которая не донустить до униженія и паденія семихоливний городъ. Доказательствомъ служать, между прочимъ, стихотворенія Клавдіана. Ноесли вообще нужны здёсь доказательства, то еще съ большимъ правомъ можно упомянуть о стихо-

творенія Рутвлія Намаціана, написанномъ въ началѣ паденія западной Римской Имперіи подъ свѣжимъ впечатлѣніемъ завоеванія Рима Аларихомъ; можду тѣмъ, Рутилій Намаціанъ, какъ извѣстно, былъ Галлъ, а не Римлянинъ. Идея о Римѣ и его призваніи перешла и къ Византійцамъ, которые до самого завоеванія Константинополя Турками не только считали себя наслѣднимами древнихъ Римлинъ, но называли себя даже Римлянами. Тѣ же воззрѣнія присущи и средневѣковымъ поэтамъ. Но сознанія силы національнаго величія еще недостаточно, чтобы вызвать процвѣтаніе поэзіи у какого-либо народа. Это доказывается, между прочимъ, тѣмъ извѣстнымъ фактомъ, что возникающее величіе государства, хоти и часто, однако далеко не всегда, связано съ процвѣтаніемъ поэзіи, да и не всегда влечетъ оно за собой это процвѣтаніе.

Слёдующія строки докажуть, какъ я полагаю, что условія для успёшнаго развитія римской поэзіи были крайне неблагопріятны въ царствованіе Августа, а позднёю еще болёе ухудшились. Впрочемъ, если судить только по количеству поэговъ, то можно было бы, пожалуй, утверждать, что поэзія процвётала даже до самой эпохи переселенія народовъ. Вёдь говорить же Горацій о своемъ времени (ср. II, 1, 107—110; 117):

> Mutavit mentom populus levis, et calet uno Scribendi studio: pueri patresque severi Fronde comas vincti cenant et carmina dictant.— Scribimus indocti doctique poemata passim.

Но количество не было одинаковаго уровня съ качествомъ.

Политическія и соціальным условія были слишкомъ неблагопріятны. Со временъ Цезаря и Августа авторитеть сената и самодержавности народа устунилъ власти отдёльнаго лица, — власян, сперая выражавшейся въ формахъ крайне простыхъ и скромныхъ. По видимому, полная свобода слова, какъ то показываетъ исторія литературы, дадеко не такъ необходима для поэзія, какъ для исторія и для краснорізчія: но многіе изъ римскихъ императоровъ не предоставляли поэзія даже и той малой доли свободы, которая ей нужна. Не однить римскій поэть за свободу своего слова поплатился смертью иди изгнаніемъ.

Религін, безспорно существенный факторь въ ноэтическомъ раввитім народовъ, давно уже утратила владычество надъ, умами Римлянъ. Древненталійская религія совсімъ измёнилась. Еще гораздо ранёю паденія республики нервоначальный ся карактеръ былъ извращенъ тёмъ, что Римляне сами усердно наполнали се масслогіей Грековъ. Начиная съ Гракховъ оттёснили се на задий планъ это образованномъ классё общества разныя философскія системы Гремовъ, а въ простонаредьё разным божества, проникавнія въ Италію изъ Азіи и Египта. Такимъ образомъ общество въ періодъ императородъ колебалось между сусвёріемъ и невёріемъ; не рёдко то и другоя совмёщалесь въ одномъ и томъ же лицё.

Вслёдство всего этого пришли въ унадовъ національная трагедія также какъ національный экосъ, чернавшія нікогда свои сили въ народныхъ легендахъ и исторів. Политическая конедія, не нолучившая большаго развнита у Римлянъ еще во времена республики, какъ доказываеть извёстное зам'вчание Пинерона (de republica IV, 10, 11 ed. Orell.) - хотя комедія и была отчасти заменена сачирами Луцилія-не могла конечно процвётать при императорахъ. Не болёе какъ курьезомъ представляется то, что другъ младшаго Плинія, Виргиній Романъ, въ царствованіе Траяна, написалъ — въроятно только для своихъ друзей-подражание древнеиталийской комедін (см. Phn. epist. VI, 21). Комедія другаго рода, которую Римляне республиканской эпохи обработывали весьма усердно по образцу новой аттической Менандра, Дифила и Филемона, не пролагала уже себь новыхъ путей послѣ того какъ четыре ся рода,-Palliata, Togata, Atellana и Mimus развились одна послё другой до паденія республиви. Нелостатки, которыми римское общество страдало въ республиканский періодъ, проявлялись болье или менже сильно въ періодъ посльдующій, но харавтеръ ихъ въ сущности не измѣнялся. Лишь умы стали мелочнъе и болъе вялы, времена прозанчнъе; съ Ш-го же въка наступаетъ рёзкій поворотъ къ худшему. Вольшою помёхой была также утрата политической свободы, — утрата, понудившая и Горація для своего обличенія общественныхъ золъ взять въ образецъ новую аттическую комедію, а не древнюю и не Луцилія. Продуктовъ временъ императоровъ, подъ спеціальнымъ покровительствоиъ Мецената и Августа, слёдуеть считать пантониму и балеть, все болёе и болёе поглощавшіе вниманіе страстнаго до зрѣлищъ народа, и пережившіе паденіе Западной Имперіи; но по самому характеру своему они не принадлежали къ литературВ.

Лирика съ давнихъ поръ отстала у Римлянъ отъ другихъ родовъ поэзін. Если не принимать въ расчетъ "polymetri" Левія, то впервые лирика была обработываема съ искусствомъ Катулломъ, впослёдствіи же еще съ большимъ успёхомъ Гораціемъ. Но оды Горація

## 184 отрывокъ изъ истории римской литературы.

никогда не могли до такой степени войдти въ кровь и плоть римскаго общества, какъ Эненда Виргилія или Метамерфозы Овидія.

И такъ изъ высшихъ родовъ литератури наиболъс занимались трагедіей и эпосомъ, чернавшими свое содержаніе не изъ римской исторіи, а изъ греческой мисологія; произведеніямъ такого рода никакое искусство не могло доставить понулярности и прочности у Рамлянъ.

Какъ извёстно, уже во времена республики Римлинами усердно культивировалась дидактическая ноезія, соотвётствовавшая главнымъ образомъ практическому складу ихъ ужа. Даже Горацій, одинъ изъ тёхъ поэтовъ, которые наибояте были проникнути духомъ греческой ноезін, отстанваетъ се въ "ars poetica"—произведения, поторое оказало на поздибйщую поэзію Римлинъ гораздо большее вліяніе, чёмъ полагаютъ обыкновенно. Онъ говоричъ:

omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci.

Потому-то даже самыя лучшія произведенія дидактической поэзін написанныя Римлянами, далеко превосходять свои ближайшіе образцы—Александрійцевь. Этоть родь поэзіи успѣшно культивировался и въ вѣкъ императоровъ.

Наконецъ и сатыра (характеръ которой, значительно разнящійся отъ древне-римской "satura" и почти соотвѣтствующій теперешнему понятію этого слова, былъ измѣненъ Луциліемъ, а еще болѣе Гораціемъ) нашла себѣ отличнаго представителя въ Ювеналѣ, съ которымъ не можетъ соперничать схоластическій и вращающійся преимущественно въ отвлеченныхъ понятіяхъ Персій. Также и эпиграмма, черпавшая свое содержаніе изъ жизни римскаго народа, нашла искуснаго представителя въ Марціалѣ, хотя у него иногда и обнаруживается бѣдность содержанія.

На основанія сказаннаго выше не слёдуеть удивляться моему замѣчанію, что римская поэвія послѣ Августа страдала безсолержательностью. Неудивительно также и то, что часто проглядывають одинаковыя воззрѣнія, одинаковые взгляды на политическія и соціальныя явленія у позднѣйшихъ римскихъ писателей, при чемъ лишь отчасти можно приписать это подражанію одного автора другому.

Разумѣется, означенные недостатки въ І-мъ вѣкѣ по Р. Х. не такъ сильно выступали наружу, какъ позднѣе, отчасти вслѣдствіе высокой культуры тогдашняго римскаго общества, отчасти же вслѣдствіе борьбы римской свободы съ наступавшимъ гнетомъ, — борьбы, которую увѣковѣчилъ Тацитъ въ своихъ произведеніяхъ. Я пройду молчанісить ІІ-й вёкъ, ибо отъ него дошли до насъ, за исключенісмь произведеній Юленала, лимь незначительные поэтическіе. отрывки; перейду прамо къ ІІІ-му вёку, въ которемъ дёло значительно ухудицяюсь.

Послѣ Марка Аврелія, вслѣдъ за умерщвленіемъ Коммода, настунали безирерниция: переники въ правлении и междоусобія. Внутреннія envrn, a ranze see forbe a forbe vyanashises storzenis sadsaровъ подорвали все то, что еще сохранилось отъ древне-ринской доблести, разрушилы много центровъ образованности на Рейнъ и Дунав. въ Азін и Африкъ, и визвали повсенъстное однувние. Не сольйство-BAJO, DASYMBETCH, BE REBETHONE OTHOMENIN HOORBETANIE HOBSIN H TO обстоятельство, что христіянство встрівчало въ обществі все боліве и болёе приверженцевъ, а съ IV-го вёна сдёлалось даже государственною религіей, нбо сначала, какъ извёстно, относнлось оно враждебно къ азглеской нозвін. Линь ностепенно состоялся своего рода компремнессь. Однако, духовная борьба, со времени равноправности христіанства и язычества, довольно горячо веденная между представителями обонхъ направленій, никомиъ образомъ не была въ состоянія дать новый толчовъ позвін. Древній мірь совершиль путь, предначертанный ему судьбой, онь вступиль въ старческій возрасть, покольнія выродились. Потому-то поэзія и осталась въ прежней своей колев. Подобно своимъ предшественникамъ, христіанскіе поэты ставили себѣ въ образецъ поэтовъ Августова времени, особенно же Виргилія. Этипъ и следуеть объяснять то, что чемъ больше ощущался недостатокъ содержанія, чёмъ сильнёе во всёхъ произведеніяхъ отражалась скудость истиннаго вдохновенія, тёмъ болёе старались заинтересовивать публику вибщнею формой, языкомъ и стихосложениемъ.

Какъ на общую особенность римскихъ авторовъ слѣдуетъ указать на нелюбовь ихъ къ безъискусственному изложенію. Этой чертѣ національного характера съ начада І-го вѣка до Р. Х. стада способствовать реторика, которая вскорѣ, не взирая даже на противодѣйствіе правительства, стала сильно вроцвѣтать въ Римѣ (см. Suet., "de grammaticis et rhetoribus"). Не только на поэзію распространялось ся вліяніе, но и на прозу, иногда даже на такія отрасли ся, поторыя менѣе всего поддаются реторическимъ прикрасамъ. Извѣстно, какъ могущественно вліяда реторича на большую часть поэтовъ Августора времени, особенно на Оридія. Въ слѣдующемъ вѣкѣ и въ повднѣйны времена вліяніе си приняло невѣроятные размѣры: писатела старались даже превзойти и безъ того уже сяльно вычурныя

185 -

Digitized by Google

# - 186 отрывовъ изъ истории римской литературы.

выраженія поэтовъ времени Августа; все, что отличалось врестотой, не удовлетворяло внусамъ публики, и не только поэты, но даже прованки утратили наконецъ способность выражать базъ ухищреній самую простую и обыкновенную мысль. Чёмъ далёе, тёмъ рёже встрёчаются исключенія.

Какъ относительно язика, такъ и относительно истрики, классическіе поэти Августова времени считались образцовнии. Приэтомъ въ метрикѣ соблюдалось слѣдующее правило: допускать лишь изрѣдка вольности, которыя часто встрѣчаются у упомянутыхъ поэтовъ, и не допускать вобсе такихъ, которыя у нихъ рѣдки; въ стихосложевіи же предоставлять просторъ всевовножнымъ ухищеевіямъ.

Позволю себѣ воговорить объ этомъ нѣскольке подребиѣе: это необходнио для того, чтобы уразумѣть многос, кажущееся намъ непонятнымъ въ римской поэзіи.

Вычурность въ позвін ночти столь же стара, смолько и настоящее стихотворное искусство. Уже у Гомера встръчаются образцы ея, хотя и трудно ръшить унотреблены-ли они безсовнательно или съ явнымъ намъреніемъ. Вироченъ, слъпое усердіе ноздивйшихъ греческихъ граматиковъ внесло въ стихотворенія Гомера много вычуръ и ухищреній, о которыхъ Гомеръ и Гомериды навърно не имѣли понятія, и эти мнимые Гомеровскіе образцы послужили потомъ образцами для поздиѣйшихъ авторовъ. Точно такъ же поступали и латинскіе граматики съ своимъ Виргиліемъ, который, впрочемъ, ямѣетъ не мало стихотворныхъ кунстштюковъ, хотя и не такихъ, которыхъ въ немъ по большей части искали.

Преднажвренныхъ вычуръ не лишены и поэтическія произведенія Лазоса, учителя Пиндара, въ которыхъ не встрвчалось буквы s. Точно такъ же замвчается склонность къ нимъ у Симоняда, современника и соперника Пиндара, но до насъ дошло извёстіе, что она не осталась безнаказанною, ибо Тимокреонъ Родосскій, заклатый врагъ Симонида, осмвалъ этого послёдняго въ дошедшей до насъ эпиграмив за то, что тотъ прославилъ Геркулеса въ двухъ строкахъ, изъ поторыхъ нервая составляеть дактилическій гекваметръ, а вторая только съ перестановленными словами троханческій тетраметръ.

Александрійцы и поздивнию Греки, старавшіеся замёнить отсутствіє содержанія, а нерёдко и недостатовъ изобрётательности въ своихъ стихотвореніяхъ искусственною внёшнею формой, испробовали всё роды поэтическихъ фокусовъ. Греческая антологія можетъ свидётельствовать объ этомъ. И въ этомъ отношенія Римляне быле усердными учениками Александрійцевъ, ибо тому нерасположению наъ къ безъискусственной красотѣ, о которомъ мы упонинали выше, какъ нельзя болѣе соотвѣтствовала наклонность ихъ къ разнымъ стихотворнымъ ухинцреніямъ.

Еще Энній, основатель дактилической поэзія въ Рим'я, отоцъ латинскаго гекваметра, водобно другимъ римскимъ поэтанъ заниманшійся также и грямматикой (см. о связи грамматики съ поэзіей у Римланъ d. r. m. pg. 9 sqq.), писалъ стихотворенія, начальныя буквы которыхъ составляли фразу: "Q. Епиіus fecit". Такой же фокусъ, по свидътельству Светонія (de grammaticis, 6) представляло стихотвореніе грамматика Опилія, жившаго въ І-мъ въкъ до Р. К.

Въ царствованіе Августа Овидій составиль изъ четырехстишій ("tetrasticha") друга своего Эмилія Мацера стихотвореніе, направленное противъ плохихъ поэтовъ вообще, и явился всявдствіе того первымъ изобрѣтателемъ такъ навиваемаго центона; онъ имѣлъ очень много послёдователей.

Квинтиліанъ упоминаетъ (IX, 4, 90) о слёдующемъ гекзаметрё одного современнаго ему поэта:

astra tenet caelum, mare classes, area messem,

замёчая при этонъ, что если прочесть гелзаметръ этотъ съ конца то произойдетъ сотадовъ стихъ:

messem area, classes mare, caelum tenet astra.

При этомъ онъ прибавляетъ, что сотадовъ стихъ:

.caput exseruit mobile pinus repetita

такниъ же образомъ обращается въ ямбическій триметръ:

repetita pinus mobile exseruit caput.

Наченая съ Ш-го вбяз, вслёдствіе указанныхъ причнить, хитросплетенія такого рода встрёзаются все чаще и заще. Повтараюсь представить здёсь краткій ихъ обзоръ.

Прежде всего позволю себа поговорить подребние о такъ называемыхъ центонахъ, которые составляли не столько собственныя стихотворения автора, сколько стихотворения Виргилия, употребляемыя, или върнае злоунотребляемыя, для извёстныхъ цёлей-Изаёстно, что популярность Виргилия у Римлянъ была столь же велика, какъ и популярность Гомера у Гремовъ; стихотворения его переходили, можно сказать, въ плоть и кровь уча-

щагося юношества. Нотому-то и любили дёлать назъ нихъ выписки (также кақъ и изъ Гомеровекихъ), главнымъ образомъ изъ Эненди, съ цёлью составлять изъ ея стиховъ вли изъ иёвоторыхъ ихъ частей (иногда съ незначительными перемёнами) ковыя стихотворенія, отчасти серьезнаго, отчасти шутливаго или свётсваго содержанія; но эти стикотворенія преслёдовали уже совсёмъ другія цёли чёмъ тё, которыя имѣлъ въ виду самъ Виргилій. Празила центоновъ, не всёми впрочемъ одинаново строго соблюдаеныя, соебщаетъ Аввоній въ введенія (praefatio) къ своему "cento muptialis". Древиёйнимъ образцомъ такого рода можно считать трагедію "Medea", написанную около 200-го года Гозидіемъ Гетой и заключавшую въ себё болёве 450 стиховъ, которне состояли отчасти изъ гекаметровъ, а отчасти изъ versus рагоетіасі для коровыхъ пёсенъ.

Саное остроунное и искусное стихотвореніе такого рода — это "cento nuptialis" Авзонія, который, впрочемъ, въ концъ дъяветь изъ благопристойныхъ стиховъ Виргилія такое употребление, какое послъдній наврядъ могъ предвидъть.

Для изложенія событій библейской исторів, и гларнымъ образовъ Новаго Завёта, былъ написанъ во второй половинѣ IV-го вёка центонъ нёкіемъ Пробой, происходившимъ отъ одной изъ благороднёйшихъ римскихъ фамилій. Множество подобныхъ стихотвореній различнаго содержанія, появившихся въ Африкѣ во время господства тамъ Вандаловъ, можно найти въ латинской антологіи (Anth. lat. ed. Riese, I pg. 23-49).

Перехожу теперь въ другимъ вычурамъ римскихъ поэтовъ.

Самый простой состояль въ томъ, что два лица, ведущія диспуть о какой-либо строго опредёленной темѣ, унотребляють въ своихъ рѣчахъ всегда одинаковое число стиховъ. Это встрѣчается иногда еще и у греческихъ драматиковъ. У Римлянъ такой примѣръ представляетъ разговоръ Горація съ Лидіей (III, 9): Нодобныя такъ называемыя diverbia накодимъ и у Виргилія, ecl. 3, 5, 7, 8.

Не слёдуетъ удивляться и тому, что поэты, если приходилось имъ черезъ извёстное число стиховъ выражать одну и ту же мысль въ стихё, періодически повторяющенся (такъ называемый "припёвъ" "versus intercalaris), ставили передъ послёднимъ всегда одинаковое число стиховъ. Катуллъ, правда, этого не дёлветъ въ стихотворенихъ 62 и 64, подобно Виргилю въ 8-й эклогѣ, а также автору стихотвореній, носящихъ заглавіе "pervigilium Veneris". За то такъ постунають Неменанъ и Овидій; послёдній въ am. I, 6, 25-56 (по мосму изданію), heroid. 9, 147-164.

Все сказанное легко объясняется тёмъ закономъ, что метрическія строфы заключають въ себё всегда извёстное число стиховъ. Произошло же это именно оттого, что строфическую равномёрность примёняли къ стихотвореніямъ, лишеннымъ метрическихъ строфъ, но требующимъ однако симметріи при изложеніи противоположныхъ или одинаковыхъ мыслей.

Нельзя не считать однако совершенно безполезнымъ препровожденіемъ времени попытку новъйшихъ ученыхъ, старавшихся отдёлять строфами такія стихотворенія, въ которыхъ не вводится ни говорящихъ лицъ, ни ирявъвовъ (versus intercalares). Попытки эти были сдѣланы напр. съ буколическими стихотвореніями Виргилія, съ элегіями Тибулль и Проперція, а также и съ произведеніами трагика Сенеки, понятно не безъ значительныхъ измѣненій, перестановокъ и выбрасываній стиховъ, мѣшающихъ предполагаемой симметрія. Менѣе естественна, хотя тѣмъ не менѣе употребительна (напр. у Эмилія Мацера, современника Овидія, и у Марціала въ "хепіа" и "арорhoreta") полытка составлять всѣ стихотворенія одной книги изъ равнаго числа стиховъ. Это, какъ извѣстно, бываетъ въ двустишіяхъ такъ называемаго Катона и въ состоящихъ всегда изъ трехъ строкъ загадкахъ Симиозія, жившаго въ началѣ III вѣка, а не въ IV или въ V вѣкѣ.

Авзоній сочиналь на разные, предметы monosticha, tetrasticha и heptasticha, а Пруденцій или Амёнь tetrasticha historiae biblicae. Далює, граматики, сообщая вкратць содержаніе (argumenta) объясняемыхь ими книгь, употребляли одно и то же число стиховь, напр. Сульпиція Аполлинарія argumenta на Теренція состоять всегда изъ 12 строкь, а argumenta на Плавта (кромѣ акростиховъ) постоянно изъ 15 строкь. На Эненду ищѣются decasticha, нанисанныя какниъто псевдо-Овидіемъ, кромѣ того monosticha, составленныя неизвѣстными авторами, tetrasticha на буколики и геортики, все это изъ позднѣйщихъ временъ. Подобния же вещи содержитъ и латинская антологін, какъ наяр. въ сагшіва duodecim sapientum (Anthel. lat. ed. Riese II раз. 49-80).

Еще болве странны другія явленія, образовавшіяся изъ только что названныхъ. Такъ напр. въ "technopaegnium" Авзонія всё стихи оканчиваются односложнымь словомъ. Въ нервомъ стихотворенія первое слово вездё также односложно и притомъ каждый слёдующій

# отрывовъ изъ исторіи римской литературы.

# стихъ начинается концомъ предъндущаго, а посаддній стихъ оканчивается первымъ словомъ перваго стиха:

res hominum fragiles alit et regit et perimit fors fors dubia aeternumque labans, quam blanda fovet spes.

vis tamen hic nullast: verumst jocus et nihili res.

Гораздо привлекательнѣе "schema epanalepsis", когда именно въ двустишіи первая половина гекзаметра равна второй половинѣ пентаметра, что встрѣчается иногда еще у Овидія и у Марціала. Такъ напр. у Овидія am. I, 9, 1, 2:

militat omnis amans, et habet sua castra cupido,

Attice, crede mihi, militat omnis amans.

Ясно, что такимъ образомъ мысли повторяемаго полустишія придается реторическій колоритъ.

Въ томъ же родъ сочиняемы были цълыя стихотворенія Центадіемъ, Седуліемъ и Венанціемъ Фортунатомъ.

Другой родъ стихотворной забавы заключался въ употреблени или равносложныхъ или постепенно увеличивающихся числомъ слоговъ словъ. Такъ напр. carmina duodecim sapientum 495—506 въ латинской антологіи (изданія Ризе) состоятъ изъ стиховъ, заключающихъ въ себв по 6 словъ, при чемъ каждое слово состоитъ изъ 6 буквъ.

Еще большую странность представляеть versus rhopalicus, получившій свое названіе отъ того, что онъ все увеличивается или растетъ въ ширину; начинается онъ односложными, а кончается пятисложными словами. Умничавшіе древніе граматики полагали, что и у Гомера нашли примёръ такого стиха:

ω μάχαρ 'Ατρείδη, μοιρεγενές, όλβιόδαιμον,

еднако это невѣрно, ибо 'Алреібу во времена Гомера произносилось какъ четырехслежное слово, да и вообще въ Иліадѣ и Одиссеѣ е: въ патрономическихъ словахъ никогда не бываетъ двугласной.

Въ означенномъ размърв написано нензайстнымъ авторомъ сачтен paschale, встръчающееся въ нъкоторыхъ изданіяхъ Авконія. Оно начинается стихомъ:

spes deus acternae stationis conciliator.

Еще замысловатье тв стихи, которые можно одинаково читать съ

#### отрывовъ изъ исторіи римской митературы.

начала и съ вонца. Вотъ, капримёръ, стикъ, о котеромъ упоминастъ Сидоній, epist. IX, 14:

Roma, tibi subito motibus ibit Amor.

остающійся безъ перемѣны, если читатъ буквы съ конца. Часто однако, по свидѣтельству того же Сидовія (тамъ же), сочинялись стихи, при чтеніи которыхъ начиная съ конца выходилъ размѣръ или тотъ же самый или другой. Древніе грамматики отыскали и у Виргилія подобный стихъ. Если напр. Aen. I, 8:

Musa mibi causas memora, quo numine laeso читать съ конца, то образуется онять гекваметрь:

laeso numine quo, memora causas mihi, Musa,

хотя, впрочемъ и очень плохой. Выше мы уже говорили, что и Квинтиліанъ упоминаеть о такихъ хитросплетеніяхъ.

Въ латинской антологіи находится стихотвореніе Порфирія, состоящее изъ 8 двустишій, изъ которыхъ каждое можетъ быть читаемо съ конца. Стихотвореніе это пом'вщено и въ моемъ изданіи на стр. 30. Другія, такъ называемыя "versus recurrentes", авторы коихъ намъ неизв'єстны, пом'вщены тамъ же на стр. 31, 32.

И съ буквами происходило не мало фокусовъ.

Уже въ очень древнее время сочинали акростихи; они встръчаются и у Эннія. Этихъ акростиховъ очень много въ антологіи и въ христіанскихъ стихотвореніяхъ. Извѣстны также акростихическія "агgumenta" на комедіи Плавта. Около 230 года Сиріецъ Коммодіанъ написаль въ ритмическихъ гекзаметрахъ «Instructiones», апологію христіанства противъ язычниковъ и Іудеевъ. Это стихотвореніе вполнѣ акростихическое, только въ послёдней главё надо читать строки начиная съ послёднихъ стиховъ. Далёе, между христіанскими гимнами встрёчаются такъ называемые алфавитные, въ которыхъ отдёльныя строфы начинаются сообразно порядку буквъ алфавита съ а, b, c, и т. д., при чемъ надо было прибъгать къ разнаго рода уловканъ, чтобы отысвивать слова, начинающіяся на х и на у. Известно, что и въ еврейской поэзіи есть алфавитныя стихотворенія. Иногда встричаются и "telesticha", такія стихотворенія, послёднія буквы отдёльныхъ стиховъ конхъ образуютъ новый стихъ, а иногда такія, гдѣ подобнымъ же образомъ образуется стихъ въ серединѣ; въ этомъ случаѣ, конечно, число буквъ всёхъ стиховъ должно быть одинаковое и при томъ нечетное. Си. Anthol. lat. carm. 214, ed. Riese.

# 192 отрывовъ изъ истории римской литературы.

Даже и въ провъ можно подивтить такую игру буквами. Граматикъ Фульгенцій, напримъръ, въ концъ V-го въка написалъ всеобщую исторію, состоявшую изъ 23 книгъ, соотвътственно числу буквъ латинскаго алфавита; въ этомъ сочиненіи каждый разъ избъгаемы были слова, содержавшія буквы, соотвътствовавшія числу книги: такъ, напримъръ, въ 1-й книгъ слова съ буквой *а*, во 2-й *b*, и т. д.

Все, что только можно было придумать въ этомъ родъ, превзошелъ однако Публилій Оптаціанъ Порфирій, современникъ императора Константина. Нельзя неостановиться на этомъ писатель, который, вследствіе того что въ прошломъ году я издалъ его (у Тейбнера), какъ бы воскресъ теперь изъ мертвихъ. Такъ какъ до сихъ поръ стихотверенія его, за немногими исключеніями, были печатаемы только крупными буквами, безъ раздѣленія словъ и знаковъ препинанія, то историки и филодоги почти не обращали на него вниманія, хотя для тёхъ и для другихъ онъ представляетъ не мало интереснаго. Чтобы съ одной стороны, курьезное искусство Порфирія не прошло незамѣченнымъ, а съ другой, чтобы стихотворенія его могли быть понимаемы надлежащимъ образомъ, они напечатаны мною два раза: сперва всѣ маленькими буквами, а потомъ значительнъйшая часть ихъ и большими. Для облегчения понимания присоединенъ мною комментарий, разъясвяющій, впрочемъ, не все, ибо въ названныхъ стихотвореніяхъ есть вещи до такой степени темныя, запутанныя или даже нелёпия, что и Эдипъ не могъ бы разгадать ихъ.

Прежде чёмъ приступить въ разсмотрёнію произведеній Порфирія, сообщу кое-что объ его жизни, такъ какъ большая часть сохранившихся его стихотвореній написаны по поводу очень роковаго для него обстоятельства въ его судьбѣ. Порфирій (писавшій свое имя Porfyrius, а не Porphyrius) былъ родомъ вёроятно изъ Африки (см. стр. VII предисловія въ моему изданію), провинціи, выставившей, начиная съ Теренція и до VI-го вёка по Р. Х., значительный контингентъ какъ языческихъ, такъ и христіанскихъ писателей. Къ сожалѣнію, бо́льшая ихъ часть, по африканской своей натурѣ, имѣетъ особенную наклонность въ необычайному, ненормальному и невѣроятному; этимъ недостаткомъ страдалъ и Порфирій.

Безъ сомнѣнія онъ принадлежалъ къ почетнѣйшимъ членамъ римскаго сената, ибо Константинъ называетъ его въ своемъ письмѣ frater carissime. Однако въ 323 или въ 324 году его постигдо тяжкое несчастіе. По неизвѣстнымъ причинамъ онъ былъ сосланъ въ заточеніе если вёрить ему, на основанія ложнаго обвиненія, но все же, не совсёмъ безвинно. Онъ говорить объ этомъ И, 31-35:

respice me falso de crimine, maxime Caesar, exulis afflictum poena; nam cetera causae nunc objecta mihi venia, venerabile numen, vince pia.

Куда отправили его, неизвёстно, но во всякомъ случай въ довольно жалкое и скучное мёсто, ибо, какъ выражается онъ, I, 12, по поводу очень скромной обложки панегирика императору, который до тёхъ поръ получалъ обыкновенно его стихотворенія въ переплетё, блестящемъ волотомъ, пурпуромъ и серебромъ:

vix locus hoc saltem praebuit, unde venis.

Тамъ, лишенный домашнаго очага, разлученный съ сыномъ, онъ переноснять невотоду столь же сворбно, накъ въкогда Онидій, сосланный въ Скиено. Подобно ему, но съ большимъ успъхомъ, онъ старался нользоваться своимъ талантомъ, чтобъ добиться возвращения на родяну.

Танъ канъ приближалось время двадцатилётнаго юбилея Константяна (vicennalia), юбилея, праздновавшагося въ 325 г., какъ свидътельствуютъ историки, сперва въ Никей-по окончани Никейскаго собора, затёмъ въ Никомедіи и накошецъ въ Римѣ, и такъ какъ по поводу этихъ празднествъ предвидёлась аминстія, то Порфирій написалъ панегирикъ, состоявшій изъ 20 главъ, со воевозножными хитросплетеніями, преподевсенный императору въроятно въ Никомедіи (ср. стихотвореніе IV). И Порфирій достигъ своей цѣли: онъ билъ возвращенъ на родину. Въроятно даже, что поэтъ получилъ повышеніе, ибо по всему слёдуетъ заключить, что онъ одно и то же лице съ тѣмъ Публиліемъ Оптаціаномъ, который въ 329 и въ 339 г., каждый разъ виродолженіе одного мѣсяца, новравлялъ должность префекта города Рима.

О дальнъйшей его судьбѣ и о годѣ его смерти ничего не извъстно.

Вообще, какъ для біографія многихъ древнихъ ноотовъ, такъ и для біографіи Порфирія, сочинскія его служатъ единственнымъ источникомъ. Только о возвращенія его изъ ссылки уноминастъ Іеронимъ въ своей хронологія, да и то невърно, а именно из 23 году царствованія Константина.

№ 12.

### 194 отрывокъ няъ всторію ремской дитературы....

Изумительные фокусы нанегирика доказывають, что Порфирій обладаль уже большою опытиостью въ стихотворномъ искусствѣ, иначе онъ не быль бы въ состояніи написать упомянутое произведеніе и притомъ въ такое сравнительно короткое время, ибо былъ сосланъ въ 323 или въ 324 г.

По стиху XV, 15:

ista canit ruris tibi vates ardua metra,

межно зяключить, что онъ поэтически описываль деревенскую жизнь подражая Анніану Фалиску и Септимію Серену. И грамматикъ Фульгенцій, довольно ненадежный, впрочемъ, авторитеть, упоминаеть о нъкоторыхъ стихахъ, авторомъ которыхъ называетъ Порфирія (стр. 31 моего изданія); стихи эти не содержатъ никакихъ изъ его стихотворныхъ фокусовъ, хотя и въ нихъ замётна столь обычная ему склонизсть къ искусственности.

Несомийнно, что прежде чёмъ сечнить имнегернить Константныу, онъ уже испытываль снои: силы въ разнаго реда стихотворныхъ китросплетеніять. Онъ быль уже извёстенъ императору. Сокранилось одно письмо Порфирія въ Константину, въ которомъ онъ выражаетъ благодарность за благосклонный пріемъ одному изъ своиять выдурнихъ сочинсній и просить о подобномъ же пріемъ другому въ томъ же родѣ: denique oratus, augustissime domine, temeritati meae da veniam et quae nunc quoque pietatis tuae favore ausus sum versibus inligare, dignanter admitte, audaciae meae fomitem auctoritatis tuae clementia suscitavit.

Несправедляво считають предисловіень нь ванегирику какъ это письмо, такъ и отвёть императора. Напротинь, содержаніе обонкь висень ясно ноказнають, что они относятся ве ко времени изгнанія Порфирія, а скорью ко времени предшествоваещени изгнанію, а именно посль пораженія Лицинія, когда императоры Константинь принадь титуль "Invictus" (323 г.).

Не лишено въроятія, что поэтическіе фокуси, не принадлежащіе панегирику и встрвчающіеся въ рукописяхъ Порфирія, были написани имъ еще прежде.

Перейдемъ теперь въ описанию главнъйшихъ изъ его стикотворныхъ ухищрений. Ми увидимъ, что нервий издатель этого поэта билъ не совскить не правъ, замътивъ, что Одиссею но время его десятилътнихъ странствований пришлось преодолъть не меньше трудностей для возвращения на родину, чъмъ Порфирию при сочинении имъ панегирика съ тою же цълью. Первое стихотворение написано просто и безъ всякихъ прикрасъ: оно скорѣе — введение къ панегирику и содержитъ жалобы на бѣдственное положение поэта.

Второе стихотвореніе, въ которомъ Порфирій умоляетъ императора о помилованіи, имбетъ форму квадрата (подобно стихотвореніямъ за № 3, 5, 6, 7, 8, 10, 14, 18, 22, 24), то-есть, его отдѣльные стихи содержатъ столько же буквъ, сколько стиховъ во всемъ стихотворения, большею частью 35. Вообще почти всѣ стихотворения Порфирія суть, такъ сназать, въ своемъ родѣ произведенія зодческаго искусства.

Въ середнив квадрата вставлено множество изреченій, по большей части въ стихахъ, а иногда въ прозв. отчасти какъ acrosticha, telesticha, mesosticha, отчасти же какъ діагонали четырехугольника, или же иначе.

Въ экземпляръ, врученномъ императору, буквы акростиховъ и т. д. были окрашены пурпуромъ и сурикомъ; въ моемъ изданіи для обозначенія ихъ служитъ болёе крупный шрифтъ. Такимъ образомъ во 2-мъ стихотвореніи на всёхъ четырехъ сторонахъ квадрата имъется стихъ:

sancte tui vatis Caesar miserere serenus

Стихъ этотъ проходитъ врестомъ чрезъ середину, какъ сверху внизъ, такъ и слъва на право; онъ повторяется въ 18-й строкъ (поперечная линія) и снова образуется посредствомъ восемнадцатой буквы отдёльныхъ стиховъ (продольная линія).

Въ четыре прямоугольника, образованные такимъ образомъ, вставлены всегда въ одинаковомъ разстоянии сверху, снизу, справа и слъва по восьми буквъ стиха:

aurea sic mundo disponas saecula toto,

Въ 5-иъ стихотворении вставлены буквы:

Aug. XX. Caes. X.

Извѣстно, что въ то самое время какъ императоромъ Константиномъ былъ празднуемъ двадцатилѣтній юбилей (vicenualia) царствованія его въ званіи Августа, старшій сынъ его отъ Фавсты, Константинъ, праздновалъ свой десятилѣтній юбилей (decennalia) въ званіи Цезаря.

 $2^{*}$ 

отрывокъ изъ история римской литературы.

Упомянутыя буквы тоже состоять изъ стиховъ, а именно изъ слёдующихъ:

> cum sic scripta placent, audent sibi devia Musae per varios signare modos devotaque mentis gaudia, quae pingens loquitur mea, Phoebe, Camena, summe parens, da voce pia tricennia fari.

Съ словами "summe parens" Порфирій обращается въ Юпитеру.

Въ средний 7 го стихотворения вставленъ также квадратъ, заклоченный въ четыре шестиугольника. Эти шестиугольники соприкасаются съ равнобедренными треугольненками, такъ что всй треугольники равны. По сторонамъ квадрата и шестиугольниковъ, а также и равныхъ сторонъ треугольниковъ, имфются слёдующіе стихи:

> Ausonium columen, lux alma et gloria Romae virtutum specimen, mitis clementia mundi, iustitiaeque parens, spes felix, otia rerum, aetherium munus nobis per saecula missum, rectorisque dei per te praesentia pollet.

Въ 8-е стихотвореніе вставлено:

Jesus Christus.

Christus съ извёстною монограммою. Буквы, образующія оба имени, содержать стихи:

> alme, salutari nunc haec tibi pagina signo scripta micat, resonans nominibus domini, nate deo solus, salvator sancte bonorum, tu deus es iusti, gratia tu fidei.

Кром'в того прозанческія слова:

sit victoria comes Aug. et natis eius.

Хотя и мало вёроятно, чтобы Порфирій быль христіаниномъ, но такъ какъ при Константинё впервые христіанская религія получила офиціальное признаніе, то нечего удивляться, что поэтъ выражаетъ уваженіе къ ней какъ въ упомянутомъ стихотвореніи, такъ и въ другихъ. Вообще со временъ Константина и между язычниками, и между христіанами обнаруживается терпимость. Въ IV, V и VI вѣкахъ трудно опредѣлить изъ произведеній иныхъ писателей—были ли они язычники или христіане. Тѣмъ болѣе странно, что Беда До-

стопочтенный — по сообственнымъ его словамъ — не хотѣлъ даже брать въ руки стихотворенія Порфирія, какъ проникнутыя язычествомъ. Впрочемъ, быть можетъ, онъ смѣшивалъ нашего поэта съ ново-платоническимъ философомъ того же имени, рьянымъ противникомъ христіанства.

Въ 14-мъ стихотворени содержится опять монограмма Христа. Буква X образована словами:

summi dei auxilio nutuque perpetuo tutus orbem totum pacavit trucidatis tyrannis; а буква Р словами:

Constantinus pius et aeternus imperator, reparator orbis.

Въ 18-мъ стихотворении всѣ четыре стороны квадрата образованы стихомъ:

alme, tuas laurus aetas sustollet in astra.

Кромѣ того какъ діагонали, такъ и линіи, проходящія въ серединѣ по направленіямъ сверху внизъ и слѣва на право, образуютъ слѣдующіе стихи:

> aurea lux vatum, silvae mihi praemia serva. aucta deo virtus Musas magis ornat aperta. aurea victorem pietas sonat ubere lingua. Aonios latices pietas iuvat armaque diva.

Наконецъ тамъ же вставленъ еще одинъ квадратъ, углы коего упираются въ средину четырехъ сторонъ большаго квадрата. Бока его образованы слёдующими двумя стихами:

> Augusti florem pietas iuvat, arma, tropaea. Aonii frutices, pietas iuvat ubere glaeba.

Но этимъ не исчернываются всё фокусы. Какъ видно изъ одного стихотворенія, вирочемъ едва ли принадлежащаго Порфирію, можно еще вначе соединить сосёднія стороны развыхъ геометрическихъ фигуръ, такъ что выйдуть слёдующіе стихи:

> Augusti florem pietas sustollet in astra. Aonii frutices, pietas sustollet in astra. Aurea victorem pietas iuvat armaque diva. Aurea victorem pietas magis ornat aperta. Aucta deo virtus Musas iuvat armaque diva. Aucta deo virtus Musas sonat ubere lingua. Aonios latices pietas magis ornat aperta. Aonios latices pietas sonat ubere lingua.

Слова arma, tropaca, а также armaque diva суть именительные надежи. Въ стихахъ:

Aonii frutices, pietas iuvat ubere glaeba Aonii frutices, pietas sustollet in astra

надо подразумѣвать acc. vos, а при pietas конечно Caesaris.

Умолчу о другихъ квадратахъ Порфирія, отчасти еще болѣе хитро составленныхъ, чѣмъ выше упомянутые, ибо удобопонятно описать ихъ трудно, не перепечатывая цѣдыхъ стихотвореній, и перехожу къ другимъ его вымысламъ.

Стихотвореніе 9-е представляетъ собою пальму; вѣтви ея (образуемыя средними буквами) и стволъ содержатъ пять стиховъ, заключающихъ въ себѣ воззваніе къ музамъ и императору.

Особенно искусно составлены стихотворенія XXa, XX в, XXVI, XXVII. Первыя два, служащія заключеніемъ панегирика (одно изъ нихъ состоитъ изъ 26 ямбическихъ каталектическихъ диметровъ, а другое изъ 26 дактилическихъ гекзаметровъ), представляютъ гидравлическій органъ. Извёстно, что органы такого рода были очень любимы Римлянами въ эпоху императоровъ. Писатели часто упоминаютъ о нихъ и Витрувій подробно описываетъ ихъ конструкцію. Между прочимъ, Неронъ очень забавлялся ими. Ямбическое стихотвореніе -прямоугольникъ образуетъ нижнюю часть гидравлическаго органа, дактилическое стихотвореніе, четырехугольникъ съ двумя прямыми. двумя тупыми и однимъ острымъ угломъ, - верхнюю его часть. Каждый стихъ ямбическаго стихотворенія состоитъ изъ 25 буквъ, а каждый слёдующій увеличивается на одну букву, такъ что послёдній стихъ имфетъ вдвое болфе буквъ чемъ первый. Ямбическое стихотворевіе содержить въ себѣ описаніе правдноства, прославленію котораго этотъ панегиринъ и былъ посвященъ, а второе стихотвореніе-описаніе гидравлическаго органа. Между обония ими проходить стихъ:

Augusto victore iuvat rata reddere vota.

Стихотвореніе XXVI, состоящее изъ 24 строкъ, представляетъ изображеніе языческаго жертвенника съ описаніеми его конструкціи. Средніе стихи отъ 7—18 имѣютъ по 28 буквъ; такое же число ихъ содержится въ стихахъ 1-мъ и 2-мъ, также въ 22—24, а 3—6 заключаютъ въ себѣ 36, 34, 32 и 30 буквъ; стихи же 19—22 наоборотъ 30, 32, 34, 36.

Стихотвореніе ХХVII, состоящее изъ 15 гекзамстровъ, представляеть фигуру свиріля, причемь первый стихъ иміеть 42 буквы, а каждый слідующій одною буквой меніе, такъ что послідній всего 28. Стихотвореніе это, соотвітственно своей формів, прославляеть пастунескую свиріль.

И въ греческой антологіи встрёчаются подобныя игрушви, наприм'яръ "Свир'яль" Осокрита, "Топоръ", "Яйцо", "Крилья Кунидона" Симмія, "Жертвенникъ" Дозіада и такое же стихотвореніе Везантина (они напечатаны въ изв'єстномъ собраніи Бергка нодъ заглавіемъ Anthologia Graeca minor, pgg. 510—518). Но не говорн уже о томъ, что въ этихъ стихотвореніяхъ не такъ тщательно соблюдены геометрическія пропорціи, какъ это сд'ялалъ Порфирій посредствомъ точнаго опред'яленія числа буквъ отд'ялалъ Порфирій посредствомъ того греческія стихотворенія состоятъ пзъ очень различныхъ разм'яровъ, понять ихъ гораздо трудн'яс, чёмъ только что описанныя три стихотворенія Порфирія, принадлежащія безснорно къ лучшимъ изъ его произведеній.

Наконецъ упомяну еще, что въ стихотвореніи подъ № XIX моего изданія вставлено изображеніе корабля съ веслами, рулемъ и мачтой. Мачту образуетъ извѣстная монограмма для обозначенія слова Хрізто́с. Буквы, представляющія корабль съ его принадлежностями, образуютъ греческое двустишіе и пять латинскихъ гекзаметровъ-

Въ заключение поговорю о такихъ ухищренияхъ Порфирия, которыя не изображаютъ фигуръ.

Въ XVI стихотворении, состоящемъ изъ 38 стиховъ, образуется авростихъ словами:

domino nostro Constantino, perpetuo Augusto.

Посредствомъ 10-й, 19-й и 28-й буквы каждаго отдельнаго стиха. образуются стихи:

> νειμέν σοι, βασιλεῦ Χριστός καὶ σοῖς τεχέεσσιν τίμιον εὐσεβίης χρατέειν ἀρετῆς τε βραβεῖον εὐνομίης ἄρχειν τε χαὶ Αὐσονίοισιν ἀνάσσειν.

Здѣсь храте́еи сказано въ смыслѣ esse victorem, a eòvoµin; зависитъ отъ а́рхеи те.

И въ XIX-е стихотвореніе также вставлено, какъ мы видёли, греческое двустишіе, а въ XXIII b.—гекзаметръ. Съ перваго взгляда это кажется невозможнымъ, такъ какъ греческій алфавитъ нисколько не тожественъ съ латинскимъ. Но Порфирій прибъгаетъ къ слёдующей уловкѣ: вмѣсто греческихъ буквъ, рознащихся по формѣ отъ латинскихъ, онъ ставитъ латинскія буквы, схожія съ греческими только по формѣ, а не по произношенію, т. е. вмѣсто греческихъ Н,  $\Delta$ , Р, С, Х латинскія Н, А (но безъ поперечной лишія въ середниѣ), Р, С, Х. Тамъ же, гдѣ требуется буква К онъ ставитъ вездѣ слогъ КА, какъ напр. Капа, ракаtis. Извѣстно, что древніе граматики въ подобныхъ словахъ допускали k вмѣсто c, а въ словахъ Karthago, Kalendae буква k была даже всегда употребитедьнѣе.

Разсмотрных теперь стихотвореніе XIII-е. Оно нифеть слёдующій размёрь:

Princeps beate, placi lo sub axe iammunC Justis serene populis, favente mundO Victor triumpha tribuens, salubre numeN Saeclis amore dominans perenne faustiS

- 5. Auctor salutis! Oriens quietus ibiT Votis favente domini superne dextrA Gaudet subire placidum regentis omeN Virtus vigore radians serena praestaT Sanctis videre superis remota mundI
- Totum sub orbe moderans salubre numeN Vinces ubique superos favente nutV Saeclum per omne dominans, beate, soluS.

Если прочесть строки этого стихотворенія не слѣва на право, какъ мы обыкновенно читаемъ, а справа на лѣво, то выйдутъ совершенно тѣ же стихи и тотъ же смыслъ.

Только надо выпустить букву *s* въ словѣ regentis: omen regenti' placidum subire gaudet.

Подобно Эннію, Луцилію и Лукрецію и поэты позднійтички временъ выпускали букву з въ окончаніяхъ із и <sup>й</sup>s, напримиръ auctor de figuris vel schematibus (Anthol, lat. ed. Riese c. 485); см. d. r. m. poet. Lat. 345.

Впрочемъ, если прочесть строки стихотворенія XIII-го съ конца, то акростихъ и телестихъ pius Augustus Constantinus пропадаютъ.

Своего рода чудо представляетъ стихотвореніе XV:

alme, decus mundi summum, rector pius orbis, Auguste, invicta populos virtute guhernans, iustitia imperii nationum Constantine

.

effrenatarum moderamine pacificator,

- 5. qnem divus genuit Constantius induperator, aurea Romanis propagans saecula nato; heu nimis ad caelum properans, ni linqueret ille aeternum auxilium invictum iustumque piumque. alme pater patriae, nobis te, maxime Caesar,
- 10. Ausoniae decus o, lux pia Romulidum, est placitum superis tunc haec in gaudia mundi perpetius bene sic partiri munera saeclis. sidera dant patri, et patris imperium, sancte, tibi, magnae data fu lux aurea Romae. Ista canit ruris tibi vates ardua metra.

Здъсь первый стихъ состоитъ лишь изъ двухсложныхъ словъ (у древнихъ не встрвчаются стихи, состоящіе изъ словъ односложныхъ), второй изъ трехсложныхъ, третій изъ четырехсложныхъ, четвертый изъ пятисложныхъ. Пятый стихъ есть versus rhopalicus, слова его увеличиваются постепенно, начиная съ одного слога до пяти. Шестой стихъ, какъ по смыслу, такъ и по размѣру, остается не измѣненнымъ, если замѣнять первое слово четвертымъ, а второе третьимъ. Восьмой стихъ заключаетъ въ себѣ всѣ восемь частей рѣчи, подобно средневѣковой поговоркѣ:

vae tibi ridenti, quia mox post gaudia flebis.

۱

Въ осьмомъ стихѣ находятся только имена существительныя и имена прилагательныя. Девятый стихъ остается опять гекзаметромъ, а десятый пентаметромъ, если читать ихъ съ конца. Въ одинадцатомъ стихѣ такимъ же образомъ изъ гекзаметра образуется пентаметръ. Если же читать двѣнадцатый и тринадцатый стихи съ конца, то опять выходитъ гекзаметръ и пентаметръ. Подобнымъ же образомъ превращаются стихи четырнадцатый и пятнадцатый изъ гекзаметровъ и пентаметровъ въ сотадовы:

\_\_\_\_\_\_

Сотадовы стихи уже у Александрійцевъ были любимымъ размёромъ; у Рамлянъ они употреблялись Энніемъ, Акціемъ и Варрономъ, хотя, правда, съ большими вольностями. Гораздо болёе строгіе законы соблюдаемы были при употребленіи упоманутыхъ стиховъ поэтами эпохи императоровъ, Петроніемъ, Марціаномъ и Теренціаномъ Мавромъ.

#### отрывовъ наъ истории римсвой литературы.

Кончаю этотъ обзоръ разсмотрёніемъ стихотворенія, помѣщеннаго въ моемъ изданіи подъ № XXV, хотя, можетъ быть лучше было бы помѣстить его въ концѣ. Оно гласить:

> ardua componunt felies carmina Musae, dissona conectunt diversis vincula metris scrupea pangentes, torquentes pectine vates. undique confusis constabunt singula verbis.

Въ этихъ сгихахъ, не нарушая сиысла и размёра, могутъ мёняться мёстами первое и четвертое слово, также какъ второе и третье и наконецъ пятое. Вслёдствіе того возникаютъ 17 новыхъ строфъ того же самаго объема, въ которыхъ, правда, смыслъ отдёльныхъ стиховъ иногда тяжелъ и вычуренъ.

По представленнымъ мною образцамъ читатель можетъ убѣдиться, что я былъ правъ, утверждая, что никогда еще свѣтъ не видѣлъ стихотореній, по своей искусственности равныхъ стихамъ Порфирія, да врядъ ли и увидитъ что-либо подобное.

Теперь остается сказаль нёсколько словъ о достоинствё этихъ произведений относительно формы и содержания.

Прежде всего бросается въ глаза, что здъсь и ръчи быть не можетъ о высокомъ полетъ фантазіи, первомъ условіи настоящей поэзіи. Какъ бы ни владълъ языкомъ Порфпрій, какимъ бы ни отличался онъ метрическимъ талантомъ, тѣ трудности, которыя онъ самъ себъ создавалъ, были слишкомъ велики, а границы, въ которыхъ онъ вращался, слишкомъ тѣсны для того, чтобы давать просторъ фантазіи. Несмотря на то многое вышло у него очень удачно; вообще тѣ его стихотворенія читаются легко и пріятно, въ которыхъ хитросплетенія не доходятъ до крайнихъ размѣровъ: напримѣръ, гидравлическій органъ, жертвенникъ и пастущеская свирѣль.

Пансгирики императору Константину въ сущности мало отличаются по содержанию отъ множества другихъ подобныхъ произведений того времени. Образцомъ такихъ стихотворений служили многія мѣста изъ Овидія, Виргилія и Горація. Ихъ примѣру слѣдовали и другіе.

Такъ напримъръ Порфиріемъ прославляются: 1) побъды Константина надъ его соперниками, изъ которыхъ послъдній, Лициній, былъ побъжденъ за два года до двадцатилътняго юбилея императора; 2) счастливыя войны съ варварами, Германцами, Сарматами, Пареянами и т. д; 3) посольства къ Константину изъ самыхъ отдален-

#### отрывовъ изъ истории римской литературы.

ныхъ странъ; 4) заслуги его, по умиротворенію государства, законодательству, а также по свабженію провіантомъ Рима; нерѣдко съ похвалой упоминалось о сыновьяхъ его, особенно о многообѣщавшемъ Криспѣ, котораго, впрочемъ, какъ извѣстно, ностигла вскорѣ трагическая смерть. Похвалы императору были небезосновательны. Константинъ, въ первыя двѣ трети своего царствованія, былъ вообще милосерднымъ и чреввычайно дѣятельнымъ монархомъ. Лесть Порфирія кажется намъ вногда черезъ чуръ преувеличенною, но преувеличенія эти нужно приписать возврѣніямъ и привычкамъ тогдашняго времени, а также не слѣдуетъ терять язъ виду, что Порфирій писалъ въ изгнаніи и во что бы то ни стало желалъ добиться помилованія.

Относительно языка Порфирій береть за образець поэтовъ Августовой эпохи, преимущественно Овидія и Виргилія. Ипогда онъ подражаетъ и Лукану. Языкъ его нерёдко страдаетъ туманностью, неестественностью, новтореніемъ однёхъ и тёхъ же словъ и мыслей. Потому-то и въ моемъ изданіи остались необъясненными нёкоторыя мъста, особенно въ стихотвореніи XXII, и къ сожалёнію едва-ли бо́льшая ихъ часть получитъ когда-нибудь удовлетворительное объясненіе.

Впрочемъ и въ латинской антологіи встрівчается не мало стихотвореній, вышедшихъ изъ-подъ пера уроженцевъ Африки, — стихотвореній мало или даже и вовсе непонятныхъ.

Метрическіе законы соблюдаются Порфиріемъ весьма точно и тщательно. Впрочемъ иногда, вынуждаемый затруднительностью своей задачи, онъ дозволяетъ себѣ вольности, которыя у хорошихъ поэтовъ почти никогда не встрѣчаются. Такъ, напримѣръ, онъ допускаетъ hiatus и въ тезисѣ и даже при краткомъ е, напримѣръ, IX, 24: Crispe avis melior; кромѣ того овъ принимаетъ, хотя и рѣдко, qu за двѣ согласныя, такъ что предшествующая краткая гласная продолжается или обращается въ долрую; нерѣдко и л считаетъ онъ согласною. Напримѣръ: IV, 27 excisāque; XX и 20 votāque; XXIII, 4 ubdique; XVI, 27 caeditque, habens.

Обѣ вольности основаны на ложныхъ теоріяхъ позднѣйшихъ граматиковъ и встрѣчаются также у нѣкоторыхъ христіанскихъ поэтовъ (см. d. г. m. pg. 314). И отдѣльныхъ вольностей не мало у Порфирія, напримѣръ XV, 3 natio, XVI, 27 ratus, XIV, 11 súplex. Впрочемъ и у другихъ позднѣйшихъ поэтовъ наталкиваенься на подобныя же отступленія отъ принятаго произношенія. Списокъ всѣхъ этихъ не-

правильностей Порфирія по метрикѣ и просодіи можно найдти въ Index'ѣ моего изданія, главнымъ образомъ на стр. 75, подъ словомъ metrica.

Кромѣ поэтическаго своего значенія, опредѣлить которое я старался выше, и вромѣ нѣкоторыхъ не маловажныхъ данныхъ для исторіи Константина, стихотворенія Порфирія представляють главнымъ образомъ филологическій интересь. Изъ древнихъ писателей ореографія его намъ наиболѣе извѣстна. Вслѣдствіе множества употребленныхъ ниъ акростиховъ, телестиховъ, мезостиховъ и т. д., съ большою точностью можно выяснить у него ореографію множества словъ. Такъ какъ образованный слой общества во времена императора Константина еще очень тщательно обращался съ ореографіей (языкъ же низшихъ классовъ былъ тогда уже очень неправиленъ и небреженъ), то свидѣтельство Порфирія нерѣдко важно, тѣмъ болѣе, что принятое имъ правописаніе большею частью согласно со свидѣтельствами древнихъ грамматиковъ и съ лучшими руконисями и надписями. Желающіе познакомиться съ этимъ подробнѣе найдутъ въ моемъ Index'ѣ списокъ отступленій, которыя дозволялъ себѣ Порфирій.

Послѣ всего сказаннаго мною едвали можетъ казаться страннымъ, что стихотвореніями Порфирія живо интересовались его современники, а также и Римляне послѣдующихъ вѣковъ.

Святой Іеронимъ сообщаеть въ своей хроникъ объ амнисти Порфирія слёдующее: Porphyrius misso ad Constantinum insigni volumine exsilio liberatur. Также и вышеприведенное стихотвореніе латниской антологіи, адресованное къ королю Вандаловъ Оразамунду (№ 214 ed. Riese), написано безъ сомнѣнія въ подражаніе подобнымъ же произведеніямъ Порфирія. Въ такомъ же родъ составлены стихотворенія Венанція Фортуната "de signaculo sanctae crucis" и "de sancta cruce" а также "ad Syagrium, Augustodunensem episcopum" (II, 4; 5; V, 7 ed. Migne); хотя Венанцій Фортунатъ и утверждаетъ, что онъ создалъ этими произведеніями что-то еще небыкалое, однако по всему вѣроатію ему были извѣстны стихотворенія Порфирія.

Сочинители латинскихъ стихотвореній въ средніе вѣка иодражали, что вирочемъ очень естественно, главнымъ образомъ позднѣйшимъ римскимъ поэтамъ, хотя на нихъ иногда вліяли и изучаемые ими (особенно въ монастыряхъ) и другіе поэты лучшихъ временъ, преимущественно Виргилій, Овидій, Луканъ, Горацій и Стацій. И въ то время очень интересовались различнаго рода поэтическими хитросилетеніями, сочинители коихъ обнаруживали удивительную ловкость

#### отрывовъ изъ исторіи римсвой литературы.

**въ стихотворномъ искусствё, подобную которой нынё не легко найдти. Неудивительно поэтому, что Порфирій и между средневёковыми монахами имѣлъ вного почитателей. Такъ, напримѣръ, Веда упоминаетъ о немъ (de metris p. 2380 ed. Putsch), приводя похвальный ему отзывъ Іеронима, и сожалёвть только, вирочемъ не совсёмъ основательно, что произведения его носять языческій характеръ. Рабанъ Мавръ, по собственному его свидётельству, подражалъ Порфирію въ своихъ стихотвореніяхъ, написанныкъ въ честь Святаго Креста, хотя, если позволено пользоваться словами Виргилія, поп раззівия асquis: въ стихотворномъ искусствё и слогѣ онъ стоить гораздо ниже Порфирія. Еще ниже Рабана въ этомъ отношенія стоить св. Бонифацій, написавшій стихотвореніе, недавно обнародованное; оно найдево въ одной Вюрцбургской рукописи Х вѣка и издано г. Лаубманомъ въ "Запискахъ Баварской Академіи наукъ".** 

Въ Бернской руковиси, оказавшейся мит очень нолезною при издани Порфирия, находится подъ № 212 множество произведений съ различными вычурани, авторами которыхъ были: Alcuinus, Josephus, Abbas Scotus, Teudulfus, ученые временъ Карла Великаго, когда снова стали живо интересоваться произведениями классической древности.

• Въ Х въкъ Abbas Floriacensis написать одному германскому императору нохвальную пъснь съ акростихомъ, мезостихомъ и телестихомъ, при чемъ онъ, безъ сомивнія, взялъ за образецъ провзведеніе Порфирія, е чемъ свидітельствуетъ его ученикъ и біографъ Aimoinus.

Даже въ концѣ XV вѣка императоръ Максимиліанъ, при въѣздѣ своемъ въ Вѣну, билъ привѣтствуемъ Іоаниомъ Стабіемъ стяхотвореніемъ, въ которемъ авторъ, по его собственному свидѣтельству, подражалъ Порфирию.

Тёмъ интерессиъ, который возбуждалъ въ средневёковыхъ ученыхъ Порфирій, и объясняется то обстоятельство, что произведенія его сохранялись во многихъ рукописяхъ, не смотря на смутныя времена, а разно и то, что многія извлеченія изъ нихъ находятся въ средневёковыхъ антологіяхъ.

Въ печати произведенія Порфирія впервые появились въ 1590 г.; большая, часть его стихотверений, извлеченныхъ изъ двухъ но достоинству своему различныхъ рукорисей и притомъ написанныхъ обывновеннымъ шрифтомъ, была издана извѣстнымъ французскимъ филологомъ Petrus Pithœus въ книгъ, носимией заглавіе: Epigrammatia et poematia vetera. Пять лѣтъ спустя всѣ уцѣлѣвшія стихотворенія Пор-

фирія, за исключеніемъ двухъ (IV, XVII), впервые мною обнародованныхъ (впрочемъ второе изъ нихъ вёреятно не принадлежитъ Порфирію были изданы Павломъ Вельзеромъ, принадлежавнимъ къ одному Аугсбургскому семейству, славившемуся своею любовью къ литературѣ и искусству. При этомъ онъ пользовался довольно плохою рукописыю. Въ его изданіи всё кунститюви Порфирія наглядно изображены печатью и праской: но чтеніе и понималіе стихотворемій было чрезвычайно ватруднено та́мъ, что, за исключеніемъ перваго, они напечатаны провисными буквами, какъ и во всёхъ слёдующихъ изданіяхъ, безъ раздѣлевія словъ и знановъ нрепвнанія. Такимъ образомъ, до выхода въ свётъ моего изданія, Порфирій почти не былъ извѣстенъ какъ филологамъ, такъ и историкамъ; въ изданія Migne, въ Patrologia Latina, Tom. XIX, даже имя поэта нацисамо невѣрно (Publius вмѣсто Publilius).

Позднѣйшіе издатели перенечатывали издапіе Вельзера. Стихотворенія "Жертвенникъ", "Пастушеская Свирѣль", а также и "Гидравлическій Органъ" нашли, впрочемъ, комментатеровъ; особенно слѣдуетъ упомянуть, что Верисдорфъ подробно комментировалъ ихъ во 2-мъ томѣ poetae Latinis minores.

Въ моемъ изданіи (Лейпцигъ, 1877 г.) было устранено множество опибокъ отчасти благодаря тому, что мнѣ удалось воспальзоваться богатымъ рукописнымъ матеріаломъ, отчасти же по тей нричникъ, что я прибъгалъ къ конъектурамъ. Для пояснения трудныкъ мфстъ, на сколько это было вообще возможно, я присосдинилъ экзегстический комментарій.

Послё того почета, которымъ пользовались произведенія Порфирія въ позднёйшей древности и въ средніе вёка, наступила въ XVI столётіи реакція. Даже сами издатели его произведеній жестоко порицали его за невёроятные фокусы, которые только усугубляли его недостатки. Что касается до меня, то я высказаль выше мое сужденіе о немъ. Впрочемъ, при оцёнкё всякаго произведенія, слёдуеть не столько останавливаться на вопросё, заслужинаеть авторъ порицанія или похвалы, сколько стараться понять время и условія, при которыхъ онъ действовалъ. Съ этой точки зрёнія сочиненія Порфирія вовсе не кажутся намъ дикими произведеніями праздной фантазія; они возникли во 1) вслёдствіе всеобщей въ эпоху позднёйникъ императоровъ склонности, за недостаткомъ подходящаго содержанія, заинтересовывать читателей искусственностью вибиней формы, и во 2) вслёдствіе стремленія превзойти и затемнить метрическое вскусство какъ ноэтовъ Августова времени, такъ и поэтовъ 1-го въка по Р. Х. Еще задолго до Порфирія, какъ им это видъли, были въ большомъ ходу у рийскихъ поэтовъ различныя стихотвернын хитросплетенія, отличавшіяся отъ его хитросплетеній не столько сущностью, сколько тѣмъ, что они были менъе замысловаты и запураны. Древніе сами понимали, что Порфирій только подчинялся вкусу своего времени: это доказывается успѣхомъ, которимъ онъ пользовался въ обществѣ, и тѣмъ подражаніемъ ему, которое проявлялось послѣ IV вѣка и въ средніе вѣка.

IV вѣка и въ средніе вѣка. Хотя произведенія Порфирія не могуть удовлетворять требованіямъ теперешнихъ читателей, обращающихъ болѣе вниманія на содержаніе, чѣмъ на форму, я не считалъ подробный разборъ ихъ за потерянный трудъ: полагаю, что онъ служить не лашнимъ пополненіемъ къ исторіи римской поэзіи, иѣкоторые отдѣлы коей, несмотря на множество монографій, все еще недостаточно выяснены.

. . . . . . . . . . . I have a set of the set of the set of the set of the set of the set of the set of the set of the set of the set · . 4 · · 1 1 1 1 1 1 I ( \* . , . • • • • • • • • · 1 11.1 : the second second second second second second second second second second second second second second second s . . . 1 . • • · · · · · . . . . [ . . Star I Alexand , . and a straight second second second second second second second second second second second second second second REPAIRS A SUBJECT OF 11 · / · · · and the second second second second second second second second second second second second second second second . . . . 1 1 . a ta ta t C. I. S. F. P. P. P. . · · · / · . . • ; والمراجع المراجع • • 1 - . . 1 and the second second second second . . 6911 : . . 1.46 55 the second and the second second 1 Part of the second states of the second · , Contraction and the second second , : and the second states of the second · · · that the state of a second 1. a - · · · · · · 1 . Contraction of

Порфирій — такой писатель, для оцёнки вычурь коего надо непремённо имёть ихъ предъ глазами. Поэтому я считаю не лишнимъ воспроизвести здёсь два его стихотворенія: № 2 и 15.

**№** 2.

SANCTETVIVATISCAESARMISERERESERENVS AvevsteownipotensAlmowortal lacvnctA NVMINBLAETIFICANSNOBISADGAVDIANOMEN ConstantinetvenfeCendicaeminisex hoC T E D V C E D E T M V S A S N A M T R I S T I S C V R A B E C V S A T E G R E G I O S A C T V S I A M S E DE N T C R I M I N A P A B C A E T v n c m e l i V s d o m i n v m T e v o x s e c V r a s o n a b i T VIRTVTVNRECTORPOTVITVIXPANGEREVERSV I STANODO ETMARSTOS I CSALTIN DI CEREVAT I VIXMIHICALLIOPEPAVITANTICONSCIANVTV A DNVITAV SAPRECEMV A TISQ VEEDICEREFATA T R I S T I A S I G NA T O P A B T R S V T L I M I T E C L A V D A T I VREPARI CARMENMED I ISVTCON SONAINOMN I S I T N O T A P R I M A S V I E T S I T P A R S E X T I M A T A L I S C EVMEDIA EPRIMISOC CVERENSAPTIVSISTI C A CLATERVMFINESETP ARSQVAEDIVIDITORSA E MEDIO CAPVTESSEQVEATVERSVQVEREFEBEE SANCTETVIVATISCAESARMISERERESERENVS ALMESALVSORBISROM AEDECVSINCLYTEFAMA REMELIORPIETATEPA RENSADWARTIA VICTOR MITIORADVENIAMPERMVLCENSASPEBALEGVM I VSTITIAAETEENAEV I RESETGLOBIASAECL I SPESDATAPLENA BONISETFELIXCOPIA REBVS EXIMIVMCOLVMBN VETE BVMVIRT V TEFI D B Q V E ROMABMAGN BPARENSARMISCIVILIBVSVLTOR E TSVMMILA VSGRATAD EIMENSCLABAS VPBRNE R BBVSM ISSASALVSPERTBPAXOPT IMB DVCTQR E TBELLIS SECVRAQVI E SSANCTA O MNIAPEETE Solisive Asvisfidi Ssimadex Tramatiti S ETSOCIAL EIVEVMPRAEBETCONS OBTIAVITAE Respicemerals odec Riminemax imbrect oR EXVLISA FFLICTVMPO ENANAMCE T BRACA VSA E N V N C O B I B C T A M I H I V B N I A V B N B R A B I L B N V M B N V INCEPIAETSOLITOS VPERANSFATALIAN VTV SANCTETVIVATIS CAE SARMISERERE SERENVS

e.

#### отрывовъ изъ исторіи римской литературы.

#### № 15.

I. Alme, decus mundi summum, rector pius orbis,

II. Auguste, invicta populos uirtute gubernans,

III. Iustitia imperii nationum Constantine

IIII. Effrenatarum moderamine pacificator

V. Quem diuus genuit Constantius induperator, 5

VI. Aurea Romanis propagans saecula nato;

VII. Heu nimis ad caelum properans, ni linqueret ille

VIII. Aeternum auxilium inuictum iustumque plumque.

VIIII. Alme pater patriae, nobis te, maxime Caesar,

X. Ausoniae decus o, lux pia Romulidum,

- KI. Est placitum saperis tunc haec in gaudia mondi
  - XII. Perpetuis bene sic partiri munera sanclis.

XIII. Sidera dant patri, et patris imperium,

XIIII. Sancte, tibi, magnae data tu lux aurea Romae.

XV. Ista canit ruris tibi uates ardua metra.

:

**№** 12.

3

10

15

Л. Жаллоръ.

## О ПОСТЕПЕННОСТИ ВЪ ПИСЬМЕННЫХЪ УПРАЖНЕНИЯХЪ ПО Древнимъ язынамъ.

Кто нивль случай нознакомиться съ темали для нереводова съ русскаго на древніе языки, задаваемыми ученикамъ пашних гейназій, тоть навёрно замётиль, что эти темы часто не соотвётствують курсу того власса, ученикамъ котораго онъ предлагаются: онъ вли слишкомъ легки, или чрезмёрно трудны, и часто не замёчается въ нихъ того постепеннаго перехода отъ легкаго къ болбе трудному, который необходимъ для достижения цёли, преслёдуеной письменными упражненіями. А это важный недостатокъ. Центръ тяжести преподаванія древнихъ языковъ состоитъ именно въ этихъ письменныхъ работакъ, такъ что отъ върнаго распредбленія ихъ, болбе чёмъ отъ чеголнбо другаго, зависить успѣхъ классическаго направленія гимназій. Воть почему я считаю не лишнимъ коснуться этого вопроса. Но прежде, чёнъ предложить мёры, которыя могли бы способствовать устранению недостатка, слёдуеть выяснить причины этого явления, поражающаго насъ главнымъ образомъ отпосительно старшихъ классовъ, наченая съ шестаго.

Въ младшихъ классахъ, до пятаго включительно, еще не такъ трудно установить постепенность въ упражненіяхъ, руководствуясь мыслями, высказанными г. Кесслеромъ по поводу этого вопроса въ засъданіи Общества классической филологіи и педагогики (ср. протоколъ, напечатанный въ ноябрьской книжвъ Журн. Мин. Народн. Просв.). Въ этихъ классахъ проходятся этимологія и синтаксисъ, на правила которыхъ предлагаются примъры для перевода. Въ стар-

#### О ПИСЬМЕННИКЪ: УПРАЖНЕНИКЪ ПО/ ДРЕВНИМЪ ЯЗЫКАМЪ. 211

IHAT'S HO RESCORT AND PODARAO TOVAPEC: TANE, ROONE BEDHARO VEOтребленія экимологическиха форма и приманенія простыха синтаксячосных цваных, требуется синонных, фравоолорія и стилистика, котория не могуть научалься по учебнику, но усвоиваются только BRENATCHENING M SPOLOPHITCHENNE TOHIGNE ADCENTE SPOODER H навиконъ въ составлени переводовъ. Такая, болйе самостоятельная, дбательность — нередана роднаго слева на чужой ление въ духв этого языка - это своего рода нокусство, правняя котораго, какъ н правина вояжаго жекусства вообще, будучи основаны на общихъ за-ROBARD, TERL HE MORDE IN MORYTS DEPERAMETERS TARE BOOCTO, RARD Hedelantca Idanmarusochia Horberg ale Matenathvechia Teodemu; Be только разсудовъ, но и весбражение, и эстетическое чувство дри этомъ нерають большую рель. Туръ-те при равнень старания не всё одинаково услёвають в результали должны быть болёе разнообразны, чёнь достагаемые при преводаная элекентовь, гдё все почти зависять отъ прилежанія и намяти ученика. Скотря по составу учениновъ, болве или ненве удеяному, не только въ одномъ и томъ же класей различнихъ заведений письменным работы бывають далеко не одиналеньго достоянсяна, но даже въ одномъ и томъ же заведения можеть анучиться, что въ младшенъ классъ работы подожительно превышають своимь достоянствомъ и трудностию работы старшаго LIBOCA.

Эла неравность еще значительно зависить оть личности преподавателя; надо принять во визмание, кром'й знанія языка и опытности въ преподавания, еще даровитость учителя, потому что — цовторяю — писать хорошо по латьни, или по гречески, висать хорошо на либолъ линкъ — это искусство, не всёмъ одинаково доступное и пріобрётаемое при равныхъ условіять въ очень различной степени.

Канъ же въ этонъ отнонения дъло поставлено у насъ? Способны ия, но большей части, наши преподаватели древнихъ языковъ руководить учениками танъ, имъ скъдуетъ? Отпровенно говоря.--нътъ, н вотъ ночену: безъ сомивния, у насъ столько же умънкъ и даровитикъ дюдей, сполько и въ Германіи и во Франціи и гдѣ бы то им было на свътв. Нимто не скажетъ, что Русскіе менѣе другихъ способны индагать мысли правильнимъ и изащнымъ образонъ на своемъ, нен на чужомъ языкъ. Многими замѣчено--и я могу подтвердить это собственнымъ онытомъ -- что даръ слова, умѣнье ясно и складно виранаться, болѣе свойственны Русскитъ, чѣмъ, напрамѣръ, Нѣмцамъ. Дѣло, стало бытъ, не въ томъ, что способности нѣтъ, а въ томъ,

3\*

#### 21.2. о письменныхъ упражнинакъ по древнимъ языкамъ.

что способность эта развита не та тонъ направления, въ которонъ она требуется для удачнаго руководительства инсывенными занятія по доевнихъ языкамъ. Какую водротовку ниветь большинство посвелавателей древнихъ языковъ дли этихъ занятий? Самую, осиблюсь сказать, неудовлетворательную. Укажуть на ифры, вранитыя-правительствоить для того, чтобы ийста преподавателей древникь язывовь были занимаемы людьми хороше приготовленным; такъ, напримъръ, на учреждение историво-филологическихь институторь и т. п. Не сиво васаться вонроса, на сколько эти ибры целосообразны: заивчу только, что умвню влядёть чужнить азывонъ прообрётается BE NOJOLOCTH H TOILEO BE HCERIDENTOLDHNES CATERALS LOCTERNED для взрослаго человёка. Рёдко вто во уклосрентетё научные инсать по датыны, поступивъ въ высшее учебное заведение съ такими познаніями по этому предмету, съ какими, во общему отвыву профессоровъ, поступало и нинъ еще неступаетъ у насъ въ эти заведенія большинство молодних людей. Но допустинь, что я онибаюсь, положниъ даже, что всё кончившіе курсь выснаго учебнаго заведенія лійствительно способны исполнять возлагаемыя на них обязанности. Сколько ихъ въ сравнения со всёмъ числомъ преподавителей древнихъ языковъ? Установилась ли въ гимивзіятъ извёстная традація, выработались ли извёстныя нормы пренодаванія, которыя могли бы служить руководствомъ и точками опоры для молодаго преподавателя? Нѣть, напротивъ, -- онъ, получившій, въ сравненія съ свения старшими товарищами, образование, болже приснособленное из ожилающимъ его занятіямъ, является какниъ-то автеритетонъ въ своемъ авлё, который не вщеть, а иногда и не пранинаеть совёта оть своихъ, болёе опытныхъ, хотя бы и иснёе подготовленныхъ сослуживцевъ. — Другой родъ преподавателей древнихъ язиковъ — иностранцы, большево частью Нёмцы. Осн, вслёдствіе болёе усиленныхъ и лучше направленныхъ занатій въ пройденныхъ ими заведеніяхъ, неръдко основательнъе знають древніе язики, но за то затрудняются русскимъ языкомъ. Въ лучшемъ случав они только до ивкоторой степеви вникають въ духъ русской ръчн. Что болве вредить далу, недостаточное ин знание русскаго языва, или неводное знаконство съ древними языками - объ этомъ пусть судять другіе. Но очевидно, что учебный составъ нашниъ гинназій еще] не такой, чтобы требовать отъ него отличнаго устройства пренодавания древнихъ языковъ.

Замѣтная послѣдовательность и несообразность въ письменныхъ работахъ — это только симптомъ, который исчезнетъ тогда, когда

#### О ПНОВМЕННЫХЪ РОРАЖНЕНИХЪ ПО ДРЕВНИМЪ ЯЗЫВАМЪ. 213

устранатся причины общаго недостатка. Перемёны къ лучшему нелься ожидать отъ единать университетовъ и историко-филологическаза институтевъ — они, по приведенной вмие причинё, не много могутъ немочь намъ, — но улучшевіе зависитъ отъ самихъ гимнавій: Наде стараться, на сколько это возможно при данныхъ условіятъ, поставитъ дѣло на болёе прочныхъ основаніяхъ, чтобы будущіе учителя, подчивъ въ гимназія болёе основательную подготовку, могли внослёдотвія довести дёмо до того совершенства, которое пока еще въ сожалёнію остается ріиш desiderium.

Какая же изль этихэ столь зауруднительныхэ. занятій? Вёль не та, которая нивется въ виду при подобныхъ упражненіяхъ по новымъ языканъ, а вменно та, чтобы въ концё концовъ учечные умёли писать но латыни такъ, какъ пинутъ на родномъ язикв. Никто въ цереводахъ на древніе языки не можеть видіть того, что Німцы наанвають "самобытною нълью (Selbstzweck)"; они напротивъ только могуть иметь значение средства. Переводы назначены для того, чтобы 1) ученики, изучая древніе языки не только усвоили ихъ основательно BE STENGIOFHYCERONE, CHITARCHYCERONE H JERCHEOJOFHYCEROME OTHOпенать, но и винали бы въ духъ ихъ и достигли бы върнаго и нолнаго поняманія древнихъ авторовъ, 2) черезъ сравненіе своего роднаго авына съ древникъ развили бы умъ и эстетическое чувство и 3) вибсть съ твиъ познакомились бы съ преимуществами и особенностями самого роднаго языка. Сообразно съ этимъ и должны быть установлены письменныя упражнения. Есть сторонники того майнія, что ті же самые результаты достигаются меніве труднымъ нутемь, с яменно переводами, устными и письменными, съ древняго на релной языка. Это мистніе нашло защитниковь и въ Германіи. Укажу на реферать, представленный Виртембергскому правительству B5 1869 rogy (cp. Schmid, Das Recht der lat. und griech. Schreibübungen in den höheren Schulen Würtembergs). Референть говорить (стр. 28); при подробноиъ граниатическомъ разборв предложеній и заучивалів словь и фразь, встрівающихся у читаемаго автора, косвенно получается гораздо болье выгодь для составления переводовъ на двевній язних (Composition), чънъ на обороть. Нівкоторне вреподаватели производять чтение главнымъ образомъ съ той точки врения, чтоби этикь научить учениковь составлять цереводы на древній языкъ". Отъ сознаетъ (стр. 26): "что латинская грамматика (этимологія и синтаксись), вы той ясности и твердости знанія, которая непреизно требуется для пониманія всякаго латинскаго пи-

#### 214 о письменяма упражнениях по древника азыкамь.

сателя, можетъ быть усвоена учениками не иначе, кань черезъ иногократное упражнение въ устанкъ и письменныхъ переводнать на летенсвій языкъ", но утверждаеть (стр. 27), что эта ніль досунгаются равнымъ образомъ и переводани систематически распеложенныхъ имтинскихъ предложений и періодовъ на родной языкъ. Если, слидонательно, уже переводить на латинский ланкъ, то теми делжни вибираться изъ области римскаго древняго быта, или изъ быта современныхъ Римлянамъ народовъ, должны быть присиособлены въ затинскому слогу, и черезъ это на столько облегчены для ученных, что онъ, при некоторомъ старания, можетъ чувствовать удовлетвореніе. что составнять н'бчто д'яйствительно похожес на антинскую phys (die Genugthuung wirklich etwas lateinisch klingendes zu Stunde gebracht zu haben)". Мибніе, что переводань на древній леннь не слёлуеть придавать слишкомъ большаго значения, было принято из ризсчеть при составлении правиль для гимназій въ Эльзаси и Лотарангін. По инструкція, данной тамошнимъ директораль въ денабръ 1877 roza (cp. Zeitschr. f. Gymn. - Wesen. März - April 1878, crp. 299) переводы на греческій языкъ отивнаются для старшато класса (Prima=VII в VIII классамъ) в не требуются при выпускномъ экзанены. Вивсто того, при переходё въ старшій классъ, учёники обязани составить такой переводъ, который хранится потомъ въ Риннази и представляется экзаменаціонной комиссія для соображенія при оцінкі ученика на испытаніи зрёлости. Но такое постановление слёдно только относительно греческаго языка, и притомъ предостивлено на усмотрвніе преподавателя по временань предлагать своянь ученнямиь extemporalia для провёрки и повторенія. Причина очевнина. Треческій языкъ занимаеть совершенно яное місто въ кругу предметовь. входящихъ въ гимназический курсъ, чъть латински. Въ греческоиъ довольствуются твиъ, чтобы ученные писали этемологически вврио, съ соблюдениемъ главныхъ синтаксическихъ правилъ; далве въ этонъ направлении не возможно идти ву гимназіи, а этого достигають уже по окончания курса секунды (нашего VI класса). Греческия упражненія въ таконъ случав, въ продолженін двухъ лёть (курсовь УП в VIII влассовъ) не представляють почти инчего новаго, лишени всяваго нитереса для ученивовъ, такъ что учениви не тольно не оказывають успаховь, но даже отстають всладстве небрежнаго съ ихъ стороны отношенія въ этимъ, надовынимъ имъ, упражненіямъ, которын впрочемъ отнимаютъ у нихъ драгоцвиное времи. У насъ этимъ недостатконъ, и даже въ большей еще ибрё, страдаютъ латинскія

#### o includence suprations no appoints survive. 215

ynpasnenis bi crapmars kinctars, meenst berbgerbie ersyschik no. HA HA OIROPS I TOTS SC PROTS . LARS VIALLO HERALE STOTS HEироноводітельный трудь; ученных управлялотов эз тіхь же давно manfiorning's and conjunctivus a ablativus absolutus a' r. s., non mene-BOAT TONS, "HE FOOTABLEDHING INT HEREBORD RETOPOSE, HE OFFICERED содержания, ни относительно форми. Что казаютой выбора тенъ, то к иривелу сужление взивствато пелагога, налателя пелагогической энциклонедін Шинда, выславанное но поводу внигоупонанутато реферата, spectasaesharo Baptendeptenony massicrepersy (orp. 82). Out repoрить: "Я 27 лёть преподаваль въ средникъ клоссерь и следонало TH MAY BUTTE HEROTODYD ORHTBOCTE ONNOCATEMEND STORE BOBBACHA FUSниковъ. Я въ большовъ количестий предлагалъ нодражания (Imitationen) и техн для упражаенія въ токъ, что встръчалось при чюнін автора; въ первые годы коей службы и и не даваль своинъ учены RAND NOTTH THEARENS ADVITES SEASTS, BOOKS TABLES, HUROPES COUTED лялъ самъ по предлагаенныт г. референтонъ принишанъ. Не вносланотый и болье и болье сталь отказываться оть прениущественнаго употребления нодебныхъ темъ, но следующинъ двунъ причиныма. Вопервыхъ, я долженъ былъ всегда самъ составлять тажія защени и не меть пользоваться пикайных пособіень, нотому что выторя подобиой книги не ножеть знать, что именно я проходних ири чтения оз новин учениции. Не ченъ более успёвають учения, тизь бо-The cranoburca macroanume nexycorpown (ein virkliches Munststück) составлять для нихъ удовлетворительния техн. Можоть быть них удалнов нёвотория-другинь это удается легче и лучше, --- но чисто a fuit ferobolche cronne councelient, rota ne prato mat mat TODORAHBRITS DOSAHO HOTED. BOTS DOTORY HIE OTONE BOLITHO DOGраженів, непонятное г. референту — что у учителей для чикого TDYAR HEACTAGEN BEERE H. H. BEOCLERCHER & HIOTAL CONS. COCTABUALLS. TONE LLE HEDOROZOPS, HO D'SANO NO TINE SPHEREMES; OF SPEEKT-HICOTROBUSTO HOBA BROKE TAKETS TONS HORE YEODERICAR BODAS HORчина. Придерживаясь прочитенных месть авторовь, я самь быль олишкомъ стёсненъ, и желяние учениковъ обогатить свой уяз не-BLATS BRYOPHLICHS COTABBLECS TARBES COPASCH'S COSS LOCTOTONнаго удевлетворения. Все болье и болье и научался цвнить существующие сборживн, изъ которжив могь выбирать задачи; я и самъ иногда обработиваль правивниеся инв отрывян изъ ивнецкихъ сочиеный, все менбе принаравливая ихъ къ латинскому слогу; коночно

#### 216 о нисьменных упражнениях по древнимъ языванъ.

отрывки должны быть годны для поредахи на латинскій язывъ---и тавних образонь я достагаль лучшихъ результетовь, чёнь прежне. Я отврался предлагать своимъ ученнеамъ, приближающимос уже въ юнопескому воврасту, разнообразныя интересныя темы, взятия на современной жизни, и теперь еще увъренъ въ томъ, что послувелъ вёрно. Самые дальные изы менть товаращей воступають точно лакъже. Что касается нерхоры, съ вотородо будто бы вынённое поколёние относится вы этинь упражноніямь, то мы такой почти и не зам'ячали. Лёнтая боятся этой работы, какъ в всякой другой, но даже монёе додовначе учением, поторые кенечно далеко не дестигали отнанстической правидености, нивди значительную пользу отъ болёе близнаго внаконства съ древникъ денионъ, отъ поннания многихъ мираженій, которыя безь этого оставались бы низ непонятными, оть увеличенія умственной изворотливости, в съ розрастаніемъ снать возрастала и окота. Я не костигъ бы этого предлагаеными подражанідии мёсть BOS "HTOOMERS BE REACCE ADOBHRE'S SPRODOBL". He NORY HE COLLECHTICS съ мебніскъ г. Шинда, но заибчу, что онь нибль въ виду главнымъ образонъ донашнія работы, а не классныя. Эди два рода упражненій должно отличать одно отъ другаго. такъ какъ пёль ихъ различна. Доманнія работи имбють назначеніе заставить ученика, при помощи всёха доступныхъ ему законныхъ пособій, то-есть граммативи, словара и текста древнихъ авторовъ, увеличивать кругъ свонкъ новнаній относительно того, что одновременно проходится въ классь; классная же работа главнымъ образомъ назначена служить средствомъ для провёрки уже пріобрётенных ученнями познаній. Оть того сму отназнавоть эт пользование вакими бы то не было пособили и заставляють его писать въ предблахъ довольно ограниченнаго времени, TARS BTO ONE MORETL ANTE TOALED FORSBOE. HAS STORD CARAVORE, TO классныя упражнения горазде тёснёс должны примынать въ преходи-нашихъ гичнанідкь на працидна слищномъ наход зпаченіе придають этимъ донащнинъ занятіямъ, обращая слицяемъ больщое вниманіе HA RIACCHUS SANSTIS; CRONCREDILLO YACHBRANE UDONSBOARTCS RAFE OL висьменное испытание, а возможности приготовиться вакъ слъдуеть донашиния, раражненідин, на этому экзамену, не двется. Слідуеть усванть доманинія запатія въ сравненія съ власснымя и тёмъ болёс, чёмъ выше классъ, гдё кожно требовать отъ ученика болёс самостоятельнаго труда. Претивъ донашанхъ переводовъ обыкновенно приводать слёдующее: 1) трудно предупредить синсывание; 2) при-

#### о письменныхъ упелжненияхъ по дрернимъ язывамъ. 217

бавляется работы ученикамъ уже и безъ того обремъненнымъ занятіями; 3) на преподавателей роздагается непоскльный трудь поправки огремнаго лоличоства, работь, На это, можно отвътить сладующее: 1) Ученики редко списирають целикома и это не можета остаться неземвленныма; они обладовение "среднивають" свои работы съ работами лучшихъ учениковъ на взъ отого по неводъ навлеваютъ на-ROLOBAD HOTPAL HOUR SLO HOUDSBRIPHOS OLAQUOHIC NP WATA HE WOжеть успольенуть оть внимения преполоветеля, особенно эть висшиха классаха, глав, докашения, работань здолжно, вридавать : болье значенія; extemporale поканого наворы въ дъйствительноста незнанія учечика 2) Если нанів ученням завалени работами. 20 это не причина серосождать них оть поссиодиныхъ заняній: слёдуеть лучие уменьшить работы менье важныя. Вирочень работа утомляеть человёна не только своина объемома, но болёе еще однообравіснь: веленя, пераніне -- своего реда отдыхь. Большая, часть задаваемына на дона работь касанися памяти --- обыкналенно ученики затрудняются принодовленісих не исторін, географіи и т. я., - А ото занятіе удражняеть разсудовъ и доставляеть ученных то прідтнее чувство, которое всегда соединено съ трудомъ, производящимъ осязательный результать. Ученикъ, слёдовательно, охотно и поэтому сравнительно легко исполнить эту задачу. Не говорю уже о томъ, что пріобрѣтаемое черезъ серьезное отношение къ домашнимъ переводамъ, болве подробное и твердое знаніе синтаксиса и фразеологіи древняго языка значительно облегчаетъ ученику понимание древнихъ авторовъ и такимъ образомъ сокращаетъ трудъ при чтенія ихъ. 3) Учителю не прибавится труда, если соразиврно съ увеличениемъ числа домашнихъ работъ будетъ уменьшено число влассныхъ; а поправлять тѣ или другія-одно и то же; скорбе еще поправка донашнихъ работъ менѣе утомительна; онѣ хотя и больше по объему, но содержатъ менѣе ошибокъ, такъ какъ составлялись при помощи грамматики и словаря.

На основанія этихъ соображеній позволю себ'я сд'ялать сл'ядующія предложенія:

1) По латинскому языку въ I классъ не дълать extemporalia, въ томъ смыслъ, какъ обыкновенно нонимается это слово, но заставлять учениковъ писать на доскъ переводы элементарныхъ фразъ, послъ предварительнаго устнаго перевода и разбора этихъ фразъ въ классъ. Во II классъ: каждую недълю по одному extemporale, для провърки того, выучили ли ученики встръчавшіяся слова и пройденныя статьи грамматики. Начиная съ III до V класса включительно: каждую не-

#### 218 о письменныхъ упражнынияхъ по древнитъ жывамъ.

дълю предлагать поочередно одниъ разъ енtemporale, пругой разъ домашнюю работу. Начиная съ VI класса: одниъ разъ въ мёснцъ extemporale---можно на это отдёлить и два часа подрядъ, ---а каждую остальную недёлю по домашнему упражнению.

2) По греческому языку можно обейтись нечти безъ донашнихъ работъ и ограничиться классными: въ III классв только въ тонъ видѣ накъ предлагается для I-го по латинскому языку; начиная съ IV класса еменедѣльно но одному емсетрогаle, а въ высшихъ плассахъ, когда ученики усвоили этимологио и гларима правила синтаксиса, порѣже, чтоби сберечъ время для чтения писътелей.

Теми для класснихъ работъ удебно выбирать изъ читасныхъ въ классй авторовъ; для домашнихъ же лучше составкить самону--ито чунствуетъ къ этому спосебность -- или же брать изъ существующихъ печатныхъ сборниковъ, старалсь болбе и болбе устранатъ въ этихъ темахъ зависниостъ русской рёчи отъ латинскаго слога и такимъ обравомъ пріучать учениковъ къ самостолтельной обработив даннаго матеріала, а въ выснихъ классахъ предлагать тищательно выбранные текстъ изъ современныхъ русскихъ писателей:

.

. .

• •

Altered L. (2010) and a state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state o

ا که که دست به ۲۰ مورد بینده ۷ مود و این به ۲۰ مورد بیند. ۱۹۹۹ به ۲۵ از این می اینده ۲۰ مورد بینده ۲۰ میلی به ۲۰ مورد بیند این میزون دارد. ۱۹۹۹ به ۲۵ از ۲۰ میلی اینده ۲۰ مورد این ۲۰ مورد بینده بینده بینده می اینده اینده بینده بینده می اینده بینده ای ۱۹۹۹ به ۲۵ میلی ۲۰ میلی اینده اینده اینده اینده بینده بینده بینده بینده اینده اینده بینده بینده بینده بینده این ۱۹۹۵ به ۲۵ میلی می اینده اینده اینده اینده بینده بی

Digitized by Google

Ф, Гельбно

a to to ta

n de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de

. . . . . Contract of the × + , . . . . . . . . . . 3 .. . X .

## Протокаль адсталия С.-Потербургенаго отдъления Общества извеенчений филолегии и падагогини 25-го апръля 1978 года.

Закёданіе проислодило под'я предс'ёдательствоих В. Х. Леноніуса, въ присутствія членовъ: К. И. Смирнова, Л. А. Миллера, Э. Э. Кесслера, г. Кербера, А. И. Чиссинова, Я. Г. Моера, А. И.: Давиденком, И.: А. Смирнова, Н. В. Рубинскаго, А. А. Гофиана, А. А.: Кеннерания, г. Вирнив, Ө. Ө. Гельбие, г. Блимберга, М. П. Кастова и г. Нарейдера.

1) Пречитать протоколь предыдущаго засёданія.

2) Прочникаю сунешеніе Кіевскаго отдёленія общества классической филологія и недагогики о выбор'й должностных лица общества. Причена слёдувація лица волучкли небирательные голоса: на должность предсёдателя общества А. И. Георгіевскій получка; 9 избарательникь голосарь, В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 4 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 4 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 3 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 4 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 4 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 5 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 5 голоса; на должность тотврыма предсёдателя В. Х. Леконіусъ 5 голоса; А. И. Частякова (7), В. И. Самряювъ (7), И. О. Піраковъ (7), О. Э. Бескверт (6), Л. А. Миллеръ (5), А. Д. Войснать (5), А. Л. Гофианъ (5), и М. В. Прегонений (5).

3) Прочичанъ отчотъ е дъячельности Хараноскаго отдъление рбщостви за истояние трехдене.

4) Предъявляно письно г. Вейниния на ния г. предсёдители Обисства съ просъбой о видачё сиу соуди въ развёрё 1,960 рублей для продолжения печатания его греко-русскаго словари. Рёшено: предоставить совёту общества войдти съ г. Вейсканонъ въ переговоры,

5...

#### 220 протоволы общества влассич. Филологии и педагогики.

какого рода обезпечение можеть онв представить Обществу относительно своевременной уплаты сдёланной ему ссуды, и, если совёть найдеть это обезпечение удовлетворительнымъ, то выдать ему означенную сумму.

5) Э. Э. Кесслеръ прочелъ рефератъ о постепенности въ письменныхъ упражненіяхъ учениковъ гимназій при переводахъ съ отечественнаго языка на латинскій и греческій.

Авторъ обратилъ внимание на тѣ правила, которымъ по его мнѣнію должны слёдовать преподаватели при составленіи темъ для письменныхъ переводовъ. По мивнію его, во 1) ученикамъ должны быть предлагаемы такого рода работы, для выполненія конхъ они вибють достаточныя познанія в правтику. Поэтому для переводовъ съ русскаго языка на латинскій и греческій не должно быть назначаемо ни словь, ни указаній на обороты въ руссковъ тексть, жикъ какъ нись-REPUBLIC VIDARECHIA DE BUENTE DE BUEN ZOORDAARD VIDANDE MEDDUE познаній, но служать только критеріумомъ пройденнаго въ классь. Вслёдствіе этого висьменныя упражненія не должны нати въ уровень съ твить, что проходится устно, но должан сладовать за нимъ въ извастномъ разстояния. Въ такомъ только случат письнояния работи раскроють передъ преподавателенъ, на что онъ делженъ обраниять вниманіе, Въ 2) предодаватель должень обращать особенное вниманіе на то, чтобы задаваемая работа не была основана, на слишкомъ значительномъ количествъ вновь усвоенныхъ граматиноскить правилъ. Подебное вагрокождение въ упражнения новыхъ правиль сахрудняетъ ученика, мыщая ему оріентироваться въ своей работь. Въ 3) одиниъ ноъ главныхъ условій, облагчалникъ успённое зычалненіе цисьменнихъ ваботъ, считается постепенный нереходъ отв болёе проенало къ сложному. Маторіаломъ въ низнихъ классатъ должна служна хрестоматія, переводника ученняхии вълклассъ; причемъ-пренадаватель обязань самъ составлять тены вненно взъ этого матеріала. Въ тонъ же видъ продолжаются инсьменные работы в въ тъть влас-CANT, BE ROTOPHES HETHERSTON WIENE LOCEPHES SBIODOSS: ADOTHTANное представляеть бораный матеріаль для составленія висьменнікть упражнений. Въ 4) согласно св учебяния вланами пискаенных работы учениковъ IV и даже III влассовъ должни состенть не только изъ OTALLINNEL OPERS, DO H. MOL CREEKING CREECE. 370 HOIVISETS VICнися налогать свои упражновия не только латинскими словами, но и придавачь них колорить латинской связной ричи. Въ 5) при назнаseein gonamuuxs mussmenelixs basors adenosabarels lolkens ade-

#### протоколы общества влассич. Филологии и педагогиви. 221

держиваться выме изложенныхъ правилъ. Вирочемъ, въ пъкоторыхъ случаяхъ можно дос-что указать ученику, напримъръ, соотвътствующе параграфи изъ граматияв и т. под. Въ старшихъ илассахъ, по мивнію г. Кесслера, нисьменныя упражненія должны быть главнымъ образовъ доманнія, ибо такія работы даютъ возможность ученику сорьезите и сосредоточеннъе отнестись въ дёлу.

Какъ сказано выше, проводаватело слёдуетъ самому составлять темы для письменныхъ упражненій изъ матеріала, доставляемаго читасмыми въ классѣ авторами. Но при этомъ не рекомендуется давать ученику буквальний русскій переводъ латанскаго текста читаемаго автора, потому что едва-ли найдутся у авторовъ статьи, которыя вноли соотвѣтствовали бы уровню познаній даннаго класса. Такъ какъ вѣкоторые пункты, намѣченные референтомъ, вызвали возраженія, то вепросы, возбужденные имъ, остались пока открытыми, и собрание во этимъ вопросатъ не сдѣлало никакихъ постановленій, ожидая обсужденія реферата г. Кесслера въ одномъ изъ ближайшихъ засѣданій.

6) Въ этонъ же засъданін О. О. Гельбке прочелъ свою статью тоже по копросу о постепенности въ письменныхъ упражненіяхъ при переводахъ съ русскаго языка на древніе. Содержаніе ен не излагается эдёсь, вбо сна пом'ящена въ этой же книжкъ Журн. Мин. Нар. Просв.

## Отчетъ о дѣятельности Московскаго Отдѣленія Общества классической филологіи за 1876 и 1877 годы.

#### 1876 г.

Въ 1876 году Московское Отделение ниело семь заседаний, а именно:

24-го янв. 1876 г. происходило подъ предсёдат. М. Н. Каткова XX очередное засёданіе, въ которомъ: 1) А. Г. Семеновичъ сообщилъ о найденной имъ въ Рязанской гимпазической библіотекѣ книгъ подъ заглавіемъ: "Полный Латинскій Геснеровъ Лексиконъ, законченный Синьковскимъ. Месква 1798 г." 2) Е. Е. Вачинскій сообщилъ свои наблюденія "относительно употребленія у Гомера сослагательнаго на-

#### 222 протоволы овщества влассич. Фелологій и пелагогиян

клоненія въ независящихъ предлошеніяхъ" н 3) В. Д. Исаениенъ сообщилъ планъ издараенаго ниъ вийстъ съ К. К. Цалянковснить руководства для латинск. стилистич. управлений, по учебнику Зопфле (Aufgaben zu lateinischen Stillübungen, часть I).

28-го февр. 1876 г. нодъ предсъдат. М. Н. Катнова XXI очередное засъдание, въ которомъ Е. В. Черний прочелъ качало своего реферата "объ отношения видовъ руссмате глагода въ гречесяниъ временамъ".

24-го нарта 1876 г. подъ вредсидат. М. Н. Котпора XXII. очередное засидание, которое было посрящено намяни скончавшагося, ровно годъ тому назадъ, предсидателя Московскаго Отдиления П. М. Леонтьева. Кроий того въ этомъ засидания: 1) В. А. Гринимутъ пречелъ переведенный имъ реферать почетнаго члена Р. Г. Весгфаля: "объ образования основъ и временъ русскаго глагода" и 2) Э. В. Черный прочелъ 2-ю часть своего реферата: "объ отношения видовъ русскаго глагода въ греческията временанъ".

1-го мая 1876 г. подъ предсёдат. М. Н. Каткова XXIII очередное засёданіе, въ которомъ Э. В. Черный прочелъ 3-ла часть своего реферата: "объ отношенія видовъ русскаго глагола къ греческимъ временамъ".

30-го окт. 1876 г. нодъ предсёдат. А. Г. Семеновича XXIV очередное засёданіе, въ которомъ: 1) В. А. Грингмуть сообщилъ свой критическій разборь книги "Трагедія Софокла, Филоктетъ" изданная из СПб. 1876 г. г. Григоревскимъ; 2) А. Г. Семеновичъ сообщилъ свои наблюденія касательно "русскихъ фамилій, выраженныхъ родительнымъ принадлежности (напр. Дурново, Живаго, Сухихъ и т. п.) сравнительно съ подобнымъ же употребленіемъ этого падежа въ дравнихъ языкахъ"; 3) А. Г. Семеновичъ сообщилъ нёсколько мёстъ изъ Овидія для поясненія "Ille ego", Verg. Aen. I. 1.

27-го ноября 1876 г. подъ предсёдат. М. Н. Каткова XXV очер. зас., въ которомъ 1) В. Д. Исаенковъ сообщилъ свой критическій разборъ "рѣчи Цицерона за Секста Росція Америна (sic!), переведенной г. Клевановымъ"; 2) Э. В. Черный прочелъ окончаніе своего реферата: "объ отнешенія видовъ руссияго глагола къ греческимъ временамъ".

22-го дея. 1876 г. нодъ предсъдат. М. Н. Катнова XXVI оч. зас., въ воторомъ 1) П.А. Каленовъ сообщилъ свой рефератъ "Чтеніе Платона въ старшикъ классахъ нанихъ гимназій"; 2) В. А. Грингмутъ прочелъ отривки изъ оригинальной политки перевести

#### протоволы общества влассич. Филологии и педагогиен. 223

Гомера на русскій простонародный языкъ, сдёлавный въ 40-хъ годахъ Сельновскимъ (бар. Брамбеусомъ).

#### 1877 г.

Въ 1877 г. Моск. Отделение нивло нять заседаний, а именно:

29-го января 1877 г. подъ предсидат. М. Н. Каткова XXVII оч. зас., въ которошъ были прочитаны: 1) отчетъ о диятельности Моск. Отд. за 1876 г.; 2) денежный отчетъ за 1876 годъ и 3) были выбраны вновь казначей, секретарь и библіотекарь на 1877 г.

25-го февр. 1877 г. подъ предсёдат. М. Н. Каткова XXVIII оч. зас., въ которомъ 1) св. Н. Г. Малиновский сдёлалъ сообщение о "Лексикотё треязычномъ Поликарнова. Москва, 1704"; 2) В. Д. Исаенковъ прочелъ "Переводъ на русский и латинский языки четырехъ статей изъ приготовляемой имъ вмёстё съ К. К. Павликовскимъ къ печати второй части "Зюпфле, статън для перевода".

9-го авр. 1877 г. подъ предсъд. А. И. Георгіевскаго XXIX очер. засъд., въ воторомъ: 1) Э. В. Черный познакомилъ гг. членовъ съ планомъ и харавтеремъ печатаемаго имъ "Русско-Греческаго Сло варя для гимвазическаго курса" и сообщилъ нёкоторыя выдержки изъ него; 2) В. А. Грингмутъ прочелъ свою статью подъ заглавіемъ: "Существенный пробълъ въ практикъ нашей гимназической педагогика".

29-го октября 1877 г. подъ предсъдат. А. Г. Семеновича XXX очер. зас., въ которомъ Е. А. Шмидтъ прочелъ свою статью подъ заглавіемъ "Паллада Аонна".

3-го декабря 1877 г. подъ предсёд. М. Н. Каткова XXXI оч. зас., въ которомъ В. А. Грингмутъ сообщилъ "попытку объяснить нёноторыя трудныя мёста изъ трагедін Софокла "Антигона" (ст. 2, 10, 30, 88).

## Протоколъ XXXII засъданія (29 апръля 1878 года).

Засёданіе происходило подъ предсёдательствомъ члена совёта А. Г. Семеновича и въ присутствіи дёйствительныхъ членовъ Х. П. Ауссема, В. А. Грингмута, Л. О. Лавровскаго, И. Д. Лебедева, М. И. Студеникова, Э. В. Чернаго, Е. А. Шмидта и кандидатовъ въ дёйствительные члены Е. И. Торъ-Ланге и И. Г. Семеновича.

#### 224 протоволы общества влассия. Филологии и педагогиви.

1) Подписанъ протоколъ предыдущаго засъданія.

2) Прочтенъ отчетъ о дѣятельности Московскаго Отдѣленія за 1877 годъ.

3) Е. А. Шмидтъ прочелъ свою статью о Гермесѣ, въ которой доказывалъ, что Гермесъ первоначально былъ богъ свъта. Опровергнувъ мнѣніе другихъ мисологовъ, и въ особенности мнѣніе М. Мюллера, будто Гермесъ есть богъ утренней зари, референтъ подводитъ поочередно всѣ извѣстные эпитеты и аттрибуты Гермеса подъ основное понятіе свъта. Въ заключеніе онъ сдѣдалъ нѣсколько замѣчаній о значеніи Пана и Весты въ древней греко-италійской мнеологіи. По поводу этого реферата завазались весьма оживленныя и продолжительныя пренія, въ которыхъ принимали дѣятельное участіе всѣ присутствовавшіе.

5) Г. предсёдательствующій сообщиль, что по уставу Московское Отдёленіе должно приступить къ выбору своего совёта на новое трехлётіе, а также къ выбору своего казначея, секретаря и бнбліотекаря на текущій 1878 годъ. При этомъ г. предсёдательствующій присовокупиль, что, къ величайшему сожалёнію, казначей Моск. Отдёленія А. Г. Кудрявцевъ, вслёдствіе тяжкой своей болёзни, нашелся вынужденнымъ просить Общество уволить его на будущее время отъ должности казначея. На основанія этого заявленія, всё присутствовавшіе члены открытымъ, единогласнымъ рёненіемъ признали избранными: 1) въ предсёдатели Московскаго отдёленія: М. Н. Каткова; 2) въ члены совёта Московскаго отдёленія: Ю. К. Фелькеля и А. Г. Семеновича; 3) въ казначен, секретари и библіотекари: В. А. Грингмута.

5) Прочтено отношеніе совѣта Общества въ С.-Петербургѣ отъ 2-го февраля 1878 года, при которомъ препровожденъ былъ списокъ членовъ, баллотировавшихся въ засѣданіи 31-го январи 1878 года по предложенію Московскаго Отдѣленія, а именно: А. К. Фишера, Е. Е. Штейгера, І. П. Громича, Ф. К. Греве, К. М. Венера, М. К. Модестова, Н. И. Козловскаго и И. П. Минарича. Всѣ они единогласно признаны членами Общества.

# СОДЕРЖАНІЕ ДВУХСОТОЙ ЧАСТИ

## ЖУРНАЛА

## МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

## ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНИЯ. ОТРАН.

### Высочайшія повельнія.

| 1. (14-го августа 1878 года).—Объ учрежденія стипендій при   |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Муромскомъ реальномъ училищѣ                                 | 1  |
| 2. (14-го августа 1878 года)Объ учреждении стипенди при      |    |
| СПетербургской 6-й гимнази                                   |    |
| 3. (14-го августа 1878 года)Объ учреждение стиленди при      |    |
| Харьковской Маріннской женской гимназіи.                     | 2  |
| 4. (15-го августа 1878 года), — Объ учреждения стипендій при |    |
| Муромской женской прогимнази                                 |    |
| 5. (19-го сентября 1878 года) Объ учреждени стипенди при     |    |
| 6-й СПетербургской прогимназія                               |    |
| 6. (2-го сентября 1878 года)О назначение штатиаго учи-       |    |
| теля русскаго языка въ Дерптской гимназія.                   | 5  |
| 7. (19-го сентября 1878 года)Объ учреждение стиненди при     |    |
| Воронежской мужской гимнази                                  |    |
| 8. (4-го октября 1878 года). Объ учреждении стипендий нри    |    |
| Красноуфимскомъ реальномъ училищѣ                            | 25 |

•

II

| 9. 4-го октября 1878 года Объ учреждения стипендия при      |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                             | 25        |
| 10. (17-го октября 1878 г). Объ учреждении стипенди при     |           |
| Костромской и Ярославской мужскихъ гимназіяхъ               | 26        |
| 11. (17-го октября 1878 г.). Объ учреждении стипендий при   |           |
| Нерехтскомъ городскомъ (бывшемъ увздномъ) училищв           |           |
| 12. (16-го октября 1878 г.) Объ учреждении реальнаго учи-   |           |
| лища въ гор. Моршанскъв                                     |           |
| 13. (24 го овтября 1877 г.). О присвоении Демидовскому юри- |           |
| дическому лицею права выдавать студентамь сего лицея преміи |           |
| за отличныя сочиненія на предлагаемыя ежегодно томы         | <b>27</b> |
| 14. (28-го октября 1878 г.). Объ учрежденіи премін при 1-ой |           |
| Дерптской учительской гимназіи                              | 28        |
| 15. (28-го октября 1878 г.). Объ учрежденія при Нерехтскомъ |           |
| приходскомъ училищѣ, Костромской губерніи, пяти стипендій.  |           |

Высочлащие нриклзы.

| 25.го августа 1878 года (№ 14) .  | • | • | • |   |   |   | • | • | • | • | • | 10  |
|-----------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|
| 23-го сентября 1878 года .(N 15). | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 182 |

#### Министерскія распоряженія.

| 1. (15-го іюня 1878 г.). Уставъ общества естествоиспытате- |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| лей при Императорскомъ Дерптскомъ университетъ             | 6          |
| 2. (7-го октября 1878 г.). Правила о стипендіи Александра  |            |
| Извѣкова, учрежденной при Императорскомъ Московскомъ уни-  |            |
| верситетѣ                                                  | 9          |
| 3. (28-го сентября 1878 г.). Положеніе о стипендіи вдовы   |            |
| генералъ-маіора Надежды Михайловны Коровкиной при Воро-    |            |
| нежской губернской гимназін                                | <b>2</b> 9 |
| 4 (12-го октября 1878 г.). Положеніе о стипендіи имени     |            |
| Красноуфимскаго 2-й гильдін купца Василія Никитича Котля-  |            |
| рова при Красноуфимскомъ реальномъ училищѣ                 | 30         |
| 5. (4-го ноября 1878 г.). Положеніе о преміи учителя Рижс- |            |
| каго казеннаго начальнаго училища І. Фромма, учрежденной   |            |
| при 1-й Дерптской учительской семинаріи                    | 31         |

.

CTPAH.

"Примърному списку стихотвореній, предлагаемыхъ для заучиванія ученикамъ приготовительнаго и низшихъ четырехъ классовъ, помъщенному въ утвержденныхъ г. министромъ народнаго просвъщенія 8-го іюня 1877 г. "Учебныхъ планахъ предметовъ, преподаваемыхъ въ мужскихъ гимназіяхъ министерства народнаго просвъщенія", стр. 42—44

#### ПРИКАЗЫ УПРАВЛЯВШАГО МИНИСТЕРСТВОМЪ НАРОДПАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ Товарища министра.

#### О**ОРЕДЪЛЕНИЯ УЧЕН**АГО КОМИТЕТА МНОНСТВРСТВА НАРОДИАГО Просвъщения.

О внигѣ: "Курсъ опытной физики" А. П. Шимкова, профессора Харьковскаго университета: 1) Общая физика и акустика, съ чертежами и рисунками въ текстѣ . . . . . . . . . . . .

О внигахъ подъ заглавіями: 1) "Краткій курсъ естествовѣдѣнія". Составилъ Гердъ. Съ 137 рисунками въ текстѣ 2) "Прямолинейная тригонометрія и собраніе тригонометрическихъ задачъ". Составилъ Е. Пржевальскій, преподаватель 3-го военнаго Александровскаго училища. Изд. 2-е, исправленное и дополненное. Съ 86 фигурами въ текстѣ. 3) "М. Фостера: Начальный практическій курсъ физіологіи". Переводъ съ англійскаго С. В. Пантелѣевой 4) "Географія для элементарныхъ 13

CTPAH

училищъ. Съ 42 тицами народовъ и 88 другими рисунващи. Сост. О. Пуцыковичъ. Изд. 2-е дополненное и исправленцое.

О книгѣ: "Конструкторъ". Руководство къ проектированию машинъ для инженеръ-механиковъ, строителей, фабрикантовъ и техническихъ и реальныхъ училищъ. Соч. профессора Рело, директора королевской промышленной академія въ Берлинѣ. Перевели подъ редакціею профессоровъ Императорскаго техническаго училища, инженеръ-механики: Е. Зотиковъ, П. Тетеревъ и Н. Зиминъ Съ 714 политицажами въ текстѣ . . .

О внигахъ подъ заглавіями: 1) Русскія достопамятности. Изд. А. Мартинова. Тоны I и II. 2) "Leitfaden für den Unterricht in der Geschichte mit besonderer Berücksichtigung der neueren deutschen Geschichte für die mittleren Klassen der Gymnasien. für Realschulen, höhere Bürgerschuleu, höhere Töchterschulen und Schullehrer-Seminarien, von Wilhelm Müller. 3) "Lateinisches Lesebuch für Anfänger enthaltend zusammenhängende Erzählungen aus Herodot von D-r G. Weller. Ausgabe 14". 4) "Cnoварь къ латинской книгъ для чтенія изъ Геродота, Д-ра Г. Веллера. Перевелъ съ нѣмецкаго О. П. Витошинскій, преподаватель древнихъ языковъ въ Псковской гимназии. 5) "Краткая грамматика латинскаго языка. Сост. Л. Пальмцвейгъ и Э. Кесслеръ, преподаватели 3-й С.-Петербургской гимназіи, 6) "Пособіе для правтическихъ занятій при первоначальномъ изученіи русскаго языка въ гимназіяхъ. Книга І-я. Сост. заслуженный преподаватель при С.-Петербургской 6-й гимназіи М. Николенко. 5-е изданіе, исправленнов, 7) "Курсъ прожышленной экономія и коммерческой географія въ связи съ торгово-промышленой статистивой Россіи и другихъ странъ. Сост. А. П. 

О книги: "Руководство къ геометрическому линейному черченію". Составлено для реальныхъ училищъ, примѣнительно къ учебнымъ планамъ министерства народнаго просвѣщенія, директоромъ Казанскаго реальнаго училища А. И. Орловымъ. Выпускъ І-й. Съ атласомъ чертежей въ 28 таблицъ....

О книгахъ подъ заглавіями: 1) "Учебникъ химіи". Сост. С. Ковалевскій, преподаватель химіи и физики въ С.-Петербургскомъ 1-мъ реальномъ училищѣ. 2) "Латинскія упражненія». Курсъ 2 кл. гимназій и прогимназій министерста народнаго просвъщенія. Сост. Ф. Ф Райманъ, преподаватель Новгородской 15

CTPAH.

CTP▲H.

V

гимназін. 3) "Христоматія по древне греческой исторіи и литературѣ, Сборникъ матеріаловъ для устнаго и письменнаго перзвода съ руссваго и латинскаго язывовь на греческий. Для четырехъ высшихъ классовъ гимназій. Составили Э. Черный. преподаватель древнихъ языковъ въ Московской 3-й гимназіи, и Н. Баталинъ, преподаватель русскаго языка въ Московской 6-й гимназін. Часть III. Статьи для повторенія всего синтаксиса, съ прибавлениемъ латинскихъ статей. 4) Для разбора и письменныхъ упражнений. "Христоматія для употребленія при преподаваніи русскаго языка". Курсъ второй. Составиль И. Басистовымъ. Изд. 8-е. 5) "Русская хрестоматія" Сост. Левъ Поливановъ. Часть III. Лля V, VI, VII и VIII классовъ среднеучебныхъ заведеній. Пособіе при практическомъ изучение стилистики, теоріи прозы и поэзіи, и при руководствовани учениковъ въ сочиненияхъ. Съ присовокуплениемъ краткой теорія слога, прозы и поэзія, разборовъ и многихъ примѣчаній. и сборникъ для класснаго и вибкласснаго чтенія. 6) "Руководство къ всеобщей и отечественной исторіи". Курсъ VI класса классичесьнаь гимназій, составленный примѣнительно въ примърной программъ министерства народнаго просвъщенія. Выпускъ первый. Средняя исторія и отечественная до вняженія Василія III включительно. Сост. И. Белларминовъ. 7 Orthographiae et prosodiae latinae summarium". In usum instituti historici-philologici Petropolitani. Consripsit Lucianus Mueller. 8) "Xenophontis Anabasis". Текстъ съ словаремъ, составленнымъ Я. Кремеромъ, преподавателемъ древнихъ языковъ при Мосвовской 4-й гимназіи. Изд. 6-е. 9) Изданіе: "Атласъ по всеобщей и русской исторіи для среднихъ учебныхъ заведеній". Сост. преподаватель Николаевской Царскосельской гимназів И. Тихо-

О книгѣ: "Бытъ Грековъ и Римлянъ". Соч. Ф. Ф. Велитскаго. Переводъ съ чешскаго членовъ Кіевскаго отдѣла общества классической филологіи и педагогики подъ редакціей И. Я. Ростовцева. Выпускъ 2-й.

О внигѣ: "Полный словарь польскаго и русскаго языка, составлечный П. П. Дубровскимъ. Часть польско-русская. Томъ I.

О внигѣ: "Концентрическій учебникъ французскаго языка сравнительно съ русскимъ и латинскимъ, состоящій изъ 3 частей.

О книгѣ: "Употребленіе знаковъ препинанія въ русскомъ письмѣ". Съ проложеніемъ синтаксиса русской рѣчи и синтаксическаго диктанта. Сост. П. И. Богдановъ.

О книгахъ подъ заглавіями: 1) Элементарный курсъ всеобщей и русской исторія. Курсъ III и IV классовъ гражданскихъ гимназій. Составилъ И. Беллярминновъ. Изданіе 9-е, съ рисунками въ текств и съ 2-мя картами. 2) "Византійскіе этюды топографическіе и историческіе, съ весьма большимъ количествомъ политипажей А. Г. Паспати. Въ Константинополѣ. 3) "Руководство для учителей" къ преподаванію ариеметики въ 2-хъ классныхъ начальныхъ училищахъ. Сост. Ө. П. Еленевъ. 5) Начальная геометрія. Сост. Е. Пржевальскій 6) "Руководство къ полному курсу русскаго чистописанія, въ трехъ отдѣлахъ, съ приложеніемъ францускихъ, нѣмецкихъ, латинскихъ и греческихъ прописей. Сост. учитель калиграфін въ гимназіяхъ В. Пожарскій. Изд. 2-е исправленное и дополненное.

О книгѣ: "О преподаваніи закона Вожія въ начальныхъ народныхъ училищахъ. Сост. С. Ширскимъ . . . . . . .

О внигѣ. "Русская христоматія" сі примѣчаніями. Сост. А. Филоновъ....

О внигѣ: "Курсъ химической технологіи". Соот. Ф. Лесгавтъ Съ 184 политипажами въ текстѣ.....

О книгѣ: "Сборникъ статей изъ новѣйшей технической литературы Франціи. Хрестоматія для спеціальныхъ 'техническихъ заведеній, съ словаремъ и 42 политипажами въ текстѣ. Изданіе для Россіи В, Кутузова . . ".....

О внигѣ: "Русская хрестоматія для 3 и 4 классовъ среднеучебныхъ заведеній. Сост. Аркадій Соснецкій.....

OTPÅH.

C TPAH.

VII

О внигахъ подъ заглавіями: "1) "Элементарная алгебра. Курсъ средняхъ учебныхъ заведеній. Сост. Я. Блюмбергъ. 2) "Сборникъ ариометическихъ задачъ, преимущественно для учениковъ старшихъ классовъ среднихъ учебныхъ заведеній. Матеріалы для практическихъ упражненій учениковъ въ теченіи учебнаго года и темы для письменныхъ испытаніяхъ Сост. А. Арбузовъ, А. Мининъ, В. Мининъ и Д. Назаровъ . . . . . О книгѣ: "Одиссеа Гомера" съ примѣчаніями Е. Шмида. **4**0 О внигъ: "Учебникъ физики". Курсъ среднихъ учебныхъ заведеній, со многими политипажами въ текств и налитографированной таблицей. Шестое изданіе, исправленное и дополненное. Въ двухъ отдёлахъ Составилъ К. Краевичъ . . . . . . О внигѣ: Дополните́льная алгебра". Курсъ VII (дополнительнаго власса реальныхъ училищъ). Сост. Я. Бломбергъ . . О книгѣ: "Nepos brevior". Руководство для употребленія О книгѣ: "Географическіе очерки и картины. Т. І. Очерки и картины Цоволжья. Сост. А. Овсянниковъ . . . . . . .

#### ОПРЕДЪЈЕНИЯ ОСОВАГО ОТДЪЛА УЧЕНАГО КОМИТЕТА МИЛИСТЕРСТВА Народнаго просвъщения.

О внигѣ: "Начальныя систематическія упражненія въ списываніи и диктовкѣ", съ необходимыми правилами правописанія безъ пособія грамматики. Сост. А. Семеновъ . . . . . .

О книгѣ "Первый шагъ". Пособіе при обученіи грамотѣ и первая книга для чтенія въ народной школѣ. Сост. А. Фролковымъ.

CTPAH.

| О внигъ: "Лучи". Книга для власснаго чтення и упра      | RH6-  |
|---------------------------------------------------------|-------|
| ній при изученіи руссваго языка въ городскихъ приходски | КЪ И. |
| сельсвихъ начальныхъ народныхъ училищахъ Сост. И. По    | JK8-  |
| новымъ и В. Васильковою.                                | • •   |
| О книгь: "Пчела". Сборникъ для народнаго чтенія и       | RII   |

о вып. в. "нчела . соорникъ для народнаго чтенія и для употребленія при народномъ обученія. Сост. Н. Щербина. . . О княгь: Роковольство во общестію сти

| О книгь: "Руководство къ обучению письму для среднияъ и     |
|-------------------------------------------------------------|
| низшихъ учебныхъ заведеній, съ приложеніемъ образцовъ пись- |
| ма на русскомъ, латинскомъ, нѣмецкомъ и греческомъ языкахъ  |
| Сост. А. Павловъ                                            |
| Офиціальныя извѣщенія                                       |
| Открытіе училищъ                                            |

### ОТДЪЛЪ НАУКЪ.

| О складѣ народно-русской пѣсенной рѣчи, разсматриваемой  |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| въ связи съ напъвами С. Шафранова                        | 1   |
| О нъкоторыхъ славянскихъ и по славянски писанныхъ руко-  |     |
| писяхъ, хранящихся въ Лондонъ и Оксфордъ. О. Успенскаго. | 63  |
| Законодательство иконоборцевъ. В. Васильевскаго          | 95  |
| Римская литература при Калигуль, Клавдів и Неронь. В.    |     |
| Модестова                                                | 130 |
| Неизвъстная русская повъсть Петровскаго времени. Л.      |     |
| Майкова                                                  | 171 |
| Догадки касательно участія русскихъ въ дёлахъ Болгаріи   |     |
| въ XIII и XIV столетіяхъ. Ф. Бруна                       | 127 |
| По поводу Трояна и Бояна "Слова о полку Игоревъ". Всев.  |     |
| Миллера                                                  | 239 |
| Святой Георгій и Егорій храбрый. А. И. Кирпичнивова      |     |
| Плавтъ и его значение въ университетскомъ преподававии   |     |
| В. Модестова                                             | 238 |
|                                                          | 340 |

### КРИТИЧЕСКІЯ И БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЯ ЗАМЪТКИ.

| Сборникъ     | Императорскаго | Русскаго | Историческаго | обще- |            |
|--------------|----------------|----------|---------------|-------|------------|
| ства. Томъ Х | XIII           |          |               |       | <b>220</b> |

CTPAH.

М. А. Колосов. Обзор звуковых и формальных особенностей народного русскаго языка. Викентія Макушева....

### отдълъ педагогии.

| О дёленіи влассовъ въ начальныхъ школахъ на группы. В.  |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Вахтерова                                               | 1  |
| Устройство учебной части въ начальномъ училищъ при учи- |    |
| тельской семинаріи. А. Баранова                         | 15 |

### современная лътопись.

| Отчетъ о двадцать первомъ присужденіи наградъ графа        |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Уварова                                                    | 1   |
| Новыя учевыя работы о феодализыв въ Италіи. В. Вино-       |     |
| градова                                                    | 17  |
| Извъстія о дъятельности и состояніи нашихъ учебныхъ за-    |     |
| веденій: а) университеты; б) институты, в) низшія училища. | 30  |
| Объ испытаніяхъ зрѣлости въ 1877 году                      | 83  |
| Открытіе учительскаго института въ Оренбургѣ               |     |
| Письмо изъ Парижа Л.—Л-ра                                  | 228 |
| Князь II. А. Вяземскій. (Некрологь)                        | 244 |

### ОТДЪЛЪ КЛАССИЧЕСКОЙ ФИЛОЛОГИ.

| Petreis. L. Mueller                                      | 147 |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Vergiliana. Ioannes Luniak                               |     |
| Харонъ или наблюдатели. В. Л                             | 157 |
| Отрывокъ изъ исторіи литературы позднёйшаго періода рим- |     |
| ской имперіи. Л. Миллера.                                |     |
| О постепенности въ письменныхъ упражненіяхъ по древнимъ  |     |
| языкамъ. Ф. Гельбке                                      | 210 |

### ПРИЛОЖЕНИЕ.

+0000000

Исторія среднихъ учебныхъ заведеній въ Россіи. Е. К. Шмида.

IX.



# ВЪ КНИЖНОЙ ТОРГОВЛБ ДЛЯ ИНОГОРОДНЫХЪ С-.Петербургъ, Басейная, 14. Н. КАРБАСНИКОВА. С.-Петербургъ, Басейная, 14. МЕЖДУ ПРОЧИМЪ ПРОДАЕТСЯ: НАРОДНОЕ И ШКОЛЬНОЕ ИЗДАНІЕ ЖИЗНИ ЖИВОТ НОВИХАТЬ А БРЭМА.

Обработанное Фр. Шидлеромъ.

Томъ 1-й Млекопитающія. Томъ 2-й Птицы.

Сочиненіе, заслужившее такія громкія похвалы со стороны всёхъ корифеевъ западной науки, было оцёнено по достоинству и русскою публикою, какъ это свидётельствуетъ продажа двухъ изданій этой книги полнаго изданія въ шести томахъ, не смотря на довольно высокую цёну ся. Съ тёмъ чтобы дать этой превосходной во всёхъ отношеніяхъ книгѣ еще большее распространеніе и сдёлать се болѣе доступною для дётскаго чтенія и употребленія въ школахъ, извёстный натуралистъ и педагогъ Шедлеръ предпринялъ обработку ся для лучшаго приспособленія къ школьному и дётскому чтенію. Даже въ тёхъ семьяхъ и школахъ, гдё существуетъ большое изданіе сочиненія Брэма, пріобрётеніе дешеваго изданія той же книги для дётскаго употребленія далеко не лишне, такъ какъ оно болѣе приспособлено для чтенія дётей, нежели полное изданіе, и содержитъ почти всё рисунки его.

Съ цѣлью сдѣлать это изданіе дѣйствительно доступнымъ, цѣна его въ Книжной Торговлѣ для иногородныхъ Н. П. Карбасникова въ настоящее время понижена (вмѣсто 8 руб.) на 5 р. 50 к. за два огромныхъ тома самой убористой печати, въ 100 большихъ печатныхъ листовъ, со множествомъ рисунковъ. За коленкоровый переплетъ обоихъ томовъ 1 рубль. На пересылку прилагаютъ за 7 фунтовъ по разстоянію (приблизительно отъ 50 до 1 р. 50 к. на экземиляръ).

ШКОЛЬНОЕ ИЗДАНІЕ ЖИЗНИ ЖИВОТНЫХЪ Брэма одобрено ученымъ комитетомъ министерства народнаго просвъщенія для ученическихъ библіотевъ гимназій, реальныхъ училищъ и народныхъ школъ и ученымъ комитетомъ IV отдёленія Его Величества канцеляріи для библіотевъ женскихъ институтовъ и гимназій.

### тамъ же продается:

СВОРНИКЪ ДРЕВНИХЪ КЛАССИКОВЪ ДЛЯ РУССКИХЪ ЧИТАТЕЛЕЙ

По англійской серіи классиковъ въ изложеніи Л. Коллинза 20 томиковъ. Одобрены ученымъ комитетомъ мин. нар. просв. и рекомендованы для ученическихъ библіотекъ среднихъ учебныхъ заведеній. І. Гомеръ, Иліада. П. Гомеръ, Одиссея. III. Платонъ, пер. Ф. Резенера. IV. Ксенофонтъ, подъ ред. М. Прахова. V. Геродотъ, пер. А. Н. Пыпина. VI. Аристофанъ, пер. Вейнберга, подъ ред. проф. Люгебиля. VII. Эврипидъ, пер. П. Вейнберга. VIII. Эсхилъ, пер. П. Вейнберга. IX. Софоклъ. Х. Цицеронъ, пер. Ф. Резенера. XI. Тацитъ, пер. Брюлловой-Кавелиной. XII. Юлій Цезаръ, пер. Брюлловой-Кавелиной. XIII. Вергилій, подъ ред. проф. И. Помяловскаго. XIV. Горацій, подъ ред. проф. И. Помяловскаго. XV. Лукіанъ. XVI. Титъ Ливій. XVII. Овидій, подъ ред. проф. Помяловскаго. XVIII. Письмо Плинея. XIX. Теренцій и Плавтъ, пер. П. Вейнберга, подъ ред. Помяловскаго. XX. Ювеналъ, пер. П. Вейнберга, подъ ред. проф. Помяловскаго. XX. Ювеналъ, пер. П. Вейнберга, подъ ред. проф.

Цѣна за всѣ 20 томиковъ 15 рублей, въ коленкоровомъ переплетѣ 19 рублей, на пересылку за 7 фунтовъ.

Кинжная торговля для иногородныхъ Н. П. Карбаеннкова существуетъ снеціально для исполненія заказовъ гг. иногородныхъ. Такъ какъ городской торговли фирма производить не будетъ, то всё средства и силы фирмы будутъ отданы одному иногородному дълу.

Фирма принимаеть на себя: 1) доставку всевозможныхъ книгъ и учебныхъ иособій по объявленнымъ книгопродавцами и издателями цънамъ; 2) составляеть вновь библіотеки, общественныя в частныя и пополняеть, по возможности, существующія разрозненными томами сочиненій и нумерами журналовъ за прежніе годы; 3) береть на себя высылку и иностранныхъ книгъ по цѣнамъ петербургскихъ книгопродавцевъ; 4 принимаетъ иодинску на всѣ журналы и газеты по цѣнамъ, объявленнымъ редакціями, но не иначе какъ на наличныя деньги; полученныя на подписку деньги немедленно сдаетъ въ редакція журналовъ, вмѣстѣ съ адресами, и получаетъ подписные билеты на имя иодписчика. Въ доказательство немедленной передачи денегъ въ редакцію желающимъ за приложенную иногородную марку высылаются редакціонные билеты.

По офиціальнымъ требованіямъ учебныхъ заведеній вѣдомства Министерства Народнаго Просвѣщенія, IV отдѣленія Его Величества Канцелярія, а также Военно-Учебныхъ заведенія заказы исполняются и безъ приложенія денегъ впередъ съ тѣмъ, чтобы уплата по счету была произведена немедленно по полученіи книгъ и счета.

Единственная цьль нашей фирмы—сдълать все возможное, для того чтобы трєбованія п. иногородныхъ покупателей дъйствительно исполнялась скоро и аккуратно, — и мы надъемся евоею исправностью вызвать довърге со стороны п. покупателей.

### - 3 --

## ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ

# въ 1878 г.

НА ЖУРНАЛЪ

# СБОРНИКЪ

интереснъйшихъ

# УГОЛОВНЫХЪ ПРОЦЕССОВЪ

### всваз страяз

## ПРЕЖНЯГО И НОВЪЙШАГО ВРЕМЕНИ.

Годовое изданіе заключаеть въ себъ 24 выпуска, отъ 2 до 3 листовъ выпускъ. Срокъ выхода 1 и 15 числа каждаго мъсяца. Въ концъ года подписчикамъ на Сборникъ будетъ выдана въ видъ преміи книга, отъ 20 до 25 листовъ, вполнъ законченнаго уголовнаго процесса.

# УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

| Безъ доста                        | в. Съ доставкою             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| На годъ въ СПетербургъ 6 —        | на годъ въ СПетербургѣ 6 50 |
| На полгода 3 —<br>На 3 мѣсяца 2 — | На полгода                  |

#### Отдъльный выпускъ 25 коп.

Служащіе могуть подписаться чрезъ казначея, съ разсрочкою по 50 к. въ мѣсяцъ.

### ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:

Въ типографіи В. С. Балашева. Екатерин. кан. между Вознесени Маріинск. мостами д. № 1—90. Въ книжномъ магазинѣ Мамонтова, Невскій пр. противъ Гостинаго двора № 46 и Черкесова.

Гг. иногородных просять обращаться съ своими требованіями исключительно въ типографію В. С. Балашева.

Редакторъ-издатель В. Балашевъ.

# 4-го декабря вышла и разослана подписчикамъ XII-я, декабрьская, книга историческаго журнала: "РУССКАЯ СТАРИНА"

Содержаніс: І. Записни Тьебо: встрвчи и знакомства съ достопамятными русскими людьми въ 1765—1785 гг. (окончаніе).—II. Журналъ и воспоминанія В. И. Зиновьева, 1786—1790 гг. (окончаніе).—III. Очерии, разсиязы и восвоминамія Э. М. С...ва: Глава V-я: Жизнь и служба въ Сшибирскѣ, 1834— 1839 гг.—Шиллингъ.—Губернаторъ и общество.—Наборъ.—Гр. Црогасовъ.— Переводъ казенныхъ крестьянъ въ удѣлъ.—Одинъ изъ губернскихъ романовъ.—И. С. Жиркевичъ.—Губернаторъ и предводитель дворянства.—Бунтъ лашманъ-татаръ.—Императоръ Инколай въ Симбирскѣ.—Нищіе и картежники.—Царевна Тамара.—Ссыльные воляки. — Губернаторъ Хомутовъ.— Балъ.—Демонстрація дворянства.—Закрытіе раскольничьей обители.—Бунтъ удѣльныхъ и проч.—IV. Исторические матеріалы: собственноручныя повелѣнія и зам втки Екатерины П.—Анекдоты объ Александрв I..—Замѣтки г. Дика и П. Ф. Перфильевой и проч.—V. Приключеніе Густава, короля шведскаго, 1788 г.— Стяхотвореніе В. П. Цетрова, съ предисловіемъ П. А. Ефремова.— VI. Митарь, казненные въ 1739 г., къ портретамъ изъ клуванымъ «Русской Стариной» въ 1878 г.—VII. Обзоръ 12-ти книгь «Русской Старяны» за 1878 г.—VIII. Списокъ лицъ, сообщившихъ статьи и матеріалы, и проч. и проч.

Приложение: Указатель именъ въ XXII т. «Русской Старины».

ОТКРЫТА ПОДПИСВА НА ЖУРНАЛЪ "РУССКАЯ СТАРИНА" изд. 1879 г.

(десятый годъ).

Подписка принимается: въ С.-Петербургѣ, у Мамонтова, Невскій пр., д. № 46; въ Москвѣ—у Мамонтова, Кузнецкій мость, д. Фирсанова, и у Соловьева, на Страстномъ бульварѣ, д. Алексѣева.

Цёна за 12 книгъ съ портретами 8 руб. съ пересылкой.

Можно получить: «Русскую Старину» 1870 г. (третье изд.); 1876 г. (второе изд.); 1877 г. (съ десятью гравированными на мъди и на деревъ поргретами) и 1878 г. съ портретомъ Н. В. Гоголи (отпечатанъ красками) и друг. портретами. Цтна за каждый годъ 8 руб. съ пересылкой.

М. Семевскій.

## отдълъ классической филологии.

Отрывокъ изъ исторіи литературы позднѣйшаго періода римской имперіи. . . Л Миллера.

О постененности въ письменныхъ упражненіяхъ по древнияъ языкаяъ.... Ф. Гельеке.

#### Редавторь Е. Өсоктистовъ

(Вышла 1-и декабря.)

Digitized by Google

xypeans

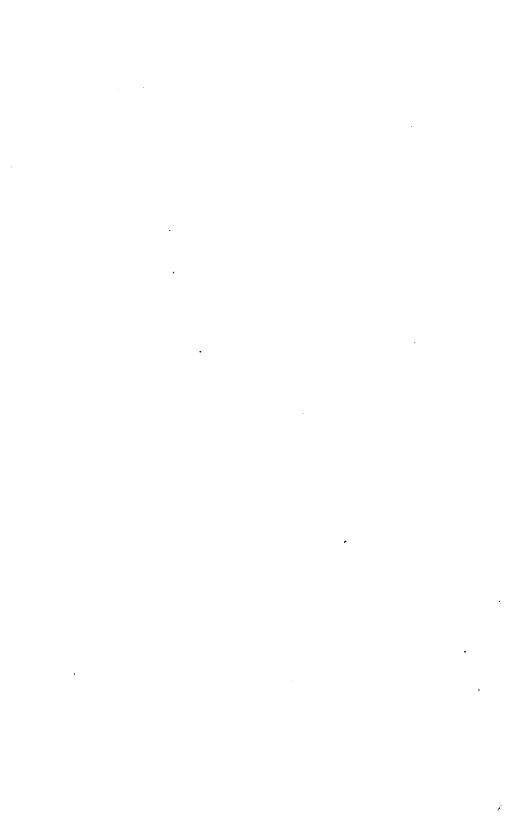
### МИНИСТЕРСТВА

# НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ съ 1867 года

заключаетъ въ себѣ, кромѣ правительственныхъ распоряженій, отдѣлы педагогіи и наукъ, критики и библіографіи, и современную лѣтопись учебнаго дѣла у насъ и за границей.

Подинска принимается: въ редакціи (По Троицкому переулку, домъ № 13) ежедневно отъ 8 до 11 часовъ утра. Иногородные также адресуются исключительно въ редакцію.

Подписная цёна за двёнадцать книжекъ журнала безъ пересылки или доставки двёнадцать рублей, съ доставкою въ С.-Петербургё двёнадцать рублей пятьдесятъ копбекъ, съ пересылкой въ другіе города тринадцать рублей семьдесятъ пять копбекъ (въ томъ числё 55 коп. за упаковку). Книжки выходятъ въ началё каждаго мёсяца. Сверхъ того, желающіе могутъ пріобрётать въ редакціи Журналъ Министерства за прежніе годы, а именно за 1869, 1870, 1871 и 1875 (послёдній съ Мартовской книжки), платя за экземпляръ шесть рублей, за отдёльныя книжки журнала — по цятидесяти копбекъ за книжку, съ пересылкою въ другіе города.



Digitized by Google

AN INITIAL FINE OF 25 CENTS WILL BE ASSESSED FOR FAILURE TO RETURN THIS BOOK ON THE DATE DUE. THE PENALTY WILL INCREASE TO 50 CENTS ON THE FOURTH DAY AND TO \$1.00 ON THE SEVENTH DAY OVERDUE.

|                | 1                       |
|----------------|-------------------------|
| AUG 20 154     |                         |
| 30 Oct 5CI L F | EC'D LD                 |
| Д              | UG 20 1963              |
| 1 12Sep5g 11:- |                         |
|                | REC. UIN. MAR 4 76      |
|                |                         |
|                |                         |
| SEP 2 1958     | RED. ON 4002 3 10       |
| LIBRARY USE    | RARY USE COT 1 20       |
|                |                         |
| ARC16 1963     |                         |
| AUG 1 7 1963   |                         |
|                |                         |
|                |                         |
| 31 Aug 83 2F   |                         |
|                | -                       |
| IN ST. 3       | -                       |
| AUG 1 7 1963   | -                       |
|                |                         |
|                | LD 21-100m-7,'40(6936s) |

1 ....

٩

1

č

